# الموسوغة الإدارية الحديثة

متبادئ المحكمة الإدارنية العليباً وفتاوى الجعنية العكومية مندعام 1921 ـ ومقام 1940

عفت إشرافت

الاستادت الفكهاي مدر دريمة معضد

الدكتورنعث عطبة عدرضي مساعدة

الجزء العامش

الطبعة الأولى 1947 - 1947



م إصلاد: الدارالعيِّيةِ للرسُوعات، مسّعانكهاذالمامه المتاحدُ، ٥ شايع علي مسر، ٤٣٠ في ٢٩٣٦٦٠٠

## الدار العربية للموسوعات

مسن الفکھانس ــ محام تاسست عام ۱۹۶۹

الدار الوحيدة التي تخصصت في اصدار

الموسوعات القانونية والإعلامية على مستوس العالم الحربص

ص . ب ۵۶۳ \_ تليفون ۳۹۳۱۲۳۰ ۲۰ شارج عملی \_ القاهرة

# الموسوعة الإدارية الحيثة

متبادئ المحكمة الإدارتية العليبا وفتاوى الجعيّية العمُومّية مندعام 1921 - ومتعام 1940

مخت إشرافت

الأشاة حسل الفكها في المام المام مكمة النعض الدكتورنعت عطية نائب رئيس مجلس الدولة

الجزع العباش

الطبعة الأولى 1987 - 1980

إصدار: الدار العربية للموسوعات القاعة به شاع عدل عن به ١٥٥٠ ت: ٢٥٦٦٣٠

بسماللة المؤن النهم وقائد المائدة عملكم فسترى الله عملكم ورسوله والمؤمن ون صدق الله العظيم

# تفتديم

الداد المتربتة للموسوعات بالمتاهمة المتافدة من وبع مترب مضى العديد من الموسوعات القانونية والإعلامية على مشتوى الدول العربة. والإعلامية على مشتوى الدول العربة. في مصر وجمع الدول العربة هذا العل المحديد في مصر وجمع الدول العربة هذا العل المحديد الموسوعة الإدارية المحلمة الإدارية العلية المساملة مبادئ المحكمة الإدارية العلية وفتاوى الجمعية العمومية منذعام 1987 وفتاوى الجمعية العمومية منذعام 1987 أرجومن الله عزوجل أن يحكوز القبول وفقنا الله جميعًا لما فيه خرامتنا العربة.

حسالفكهاني

## يوتضوعات الجبازه المسافين

g(0) = A'

٢ - تابين اجِلِماس

٣ ... تجنيد وشنتية مسكرية

۽ 🚙 فڪيو.

ه ... فرکوش ده ... فرکوش

## منهسج ترتيب محتسويات الموسسوعة

بويت في هذه الموسوعة المبادىء القانونية التي ترزتها كل من المحكمة الادارية العلبا والجمعية العبوبية لقسمى الفتوى والتشريع ومسن قبلها قسم الراي مجتمعا منذ انشساء مجلس السدولة بالقسانون رقسم ١١٣ اسسنة ١٩٤٣ -

وقد ربيت هذه البادئ، مع ملخص للاهسكام والفتساوى التى أرستها ترتيبا أبجديا طبتسا للموضسوعات ، وفي داخل الموضسوع الواهسد ربيت المبادئ، وملخصات الأحكام والفتاوى ترتيبا منطقيا بحسب طبيعة المادة المجمعة والمكانات هذه الملادة للتبويب ،

وعلى هدى من هدا الترتيب النطق بديء سد قدر الاسكان سر برصد البساديء التي تضيئت قواهد عاية ثم اعتبايا المباديء التي تضيئت تواهد عاية ثم اعتبايا المباديء التي تضيئت تطبيقات او تعسيلات . كما وضعت البلديء المتابع جنيا الي جنب دون تغيد بنتريخ صدور الأحكام أو التتارى . وكان طبيعيا ايضا من بنطاق الترتيب بنايا المبادىء في اطسار الموضوع الواحد ، ان توضع الأحكام والفلاي جنبا الى جنب ما دام يجبع بينها تباثل أو تتسبب يقرب بينها دون فعسل البلدت على سرعة تتبع المشكلة التي يدرسها والوصول باتصر السبل الي تستحكى بين الاحكام في جانب والقتاوى في جانب آخر ، وذلك بساعدة لنارى الجمية العمومية نقسمى الفلوى والتشريع على حد سواء ، وكثيرا ما تتلائى الاحكام والفلاوى والتشريع على حد سواء ، وكثيرا تعلن ما تتلائى الاحكام والقتاوى أو تتغلب باندرى والمدرس بينها غين المليد أن يتعرف القساريء على هذا التمسارض تسوا من من وجدنا استعراض الإحكام والقتاوى ومتعنات القساريء على هذا التمسارض تسوا من من مدري المحكمة والقتاوى ومتعنات بالبحث عبا الترته المحكمة المدوية والقتاوى ومتعنات بالموحية في ناطبة قبل قبلة المحكمة المدوية والقتاوى ومتعنات المدوية في ناطبة قبلة المدوية المدوية قبلة المدوية قبلة المدوية قبلة المدوية قبلة المدوية قبلة المدوية قبلة المدوية المد

(1. 5-1)

ولما كانت بعض الموضوعات نتطوى على مبادىء صديدة ومتشسعية ارساها كم من الأحكام والفتساوى فقد اجريت تتسسيمات داخليسة لهسذه الموضوعات الى فصول وفروع وزعت عليها المبادى: وبما تعلق بها من غناوى واحكام بحيث يسمل على التارىء الرجوع الى البدا الذي يحتاج اليه.

وقد ذيلت كل من الاحكام والفتساوى ببياتات تسسيل على البساعث الرجوع اليها في الأصل الذى استقيت بنه بالجبوجات الرسبية التى داب المكتب الفني ببجلس الدولة على اصدارها سنويا للاحكام والفتاوى ؛ وان كان الكثير بن هذه المجبوعات قد اتسمى متعذرا التوصل اليها لتقادم المهمية بها ونفاذ طبعانها ، كما أن الحديث من الأحكام والفتاوى لم يتسن طبعها المي الآن في مجلدات سنوية ، مها يزيد من التيبة العيلية للبوسسوعة الادارية وبعين على التفانى في الجهد من لجل غيبة عامة تعبل في اعلام الكلة بها أرساه مجلس الدولة معلال في حكيته الادارية الطياء والجمعية المعامة المعامي المتوى والتشريع من مبادئ» يهتدى بها .

وعلى ذلك عسيلتنى القارىء مى ذيل كل حكم أو فتوى بتاريخ الجاسة الني صدر غيها الحكم أو الفتوى ،ورتم الطعن ابام المحكمة الادارية العليا الني صدر غيها الحكم ، أو رتم اللف الذى مسدرت الفتسوى من الجمعية المعومية أو من قسم الرأى مجتمعا بشأنه ، وأن تندر الاسارة ألى رتم الملف غي بعض الحالات القبلة غسيلتنى في تلك الفتوى بدلا من ذلك بالرقم الذى صدرت غيه الفتوى الى الجمة الادارية التي طلبت الرأى وتاريخ التصدير .

#### ومنسال نلسك :-

( طعن ١٥١٧ لسنة ٢ ق جلسة ١٨/٤/١٢) :

ويمنى ذلك حكم المحكمة الادارية الطيسا في الطعسن رقسم ١٥١٧ لسسنة ٢ ق الصادر بجلسة ١٣ من أبريل ١٩٥٧ .

#### حلسال لسان :

( ١٩٧٨/٦/١٤ جلسة ٢٧٩/٤/٨٦ صله)

ويتصد بذلك الفتوى التى أسدرتها الجبعية المبوبية لتسمى الفتويه والتشريع جلسة ١٤ من يونيه ١٩٧٨ بشأن الملف رتم ٧٧/١٤/٨٦ .

#### مثال آهُر ثالث :

( نتوی ۱۳۸ نی ۱۹۷۸/۷/۱۹ )

ويتمند بذلك عتوى الجمعية المبومية لتسمى الفتوى والتشريع التي اصدرت الى جهة الادارة طالبة الفتوى برقم ١٣٨ بتاريخ ١٩ من يوليو ١٩٧٨ م،

كما سيجد القارىء تطبقات تزيده المابا بالوضوع الذي يبعث م ومعنى هذه التطبق عتبم ومعنى هذه التطبق عتبم المحلى مقدم التطبق المحكم ، ومندئذ مسيجد التطبق مقدم الحكم أو المترى المحكم أو المترى المحكم المحكم هذا التطبق في تعلية الموضوع من داخله ومندئذ سيجد القارىء هذا التطبق في تعلية الموضوع من والمحكم التطبق من الدوام ان تدمل التطبقات أرضا بسلملة كما هو متبع بقسائي المبلدي، والمحكم المنسطة من التعاوى والاحكم المنسودة .

ويذلك نرجو أن تكون قد أوضمنا للقارىء المنج الذي يجعر أن يتيمسه في استخراج ما يمتلجه من ببادىء وتعليقات أنطوت عليها هذه أليسومة م ولا يفرتنا غي هذا القالم أن نفكر القارىء بلنه سوف يجد في خطم الوسسومة بيانا تفصيليا بالإحالات > قلك لتعلق مديد من القانوي والأحكم بالكسر مخ موضسوع > عاذا كانت قد وضعت في لكثر الوضوعات يلامهة إلا أنه وجب ان نشير اليها بمناسبة الموضوعات الأخرى التي تصمها الفتي في العكم من سريب أو بحيد .

والله ولى التبسوفيق

القصيل الاول: مداول التابيم ونطاقه

القصيل الثاني : اجراءات التلبيم

القصـل الثالث : التمريض عن التابيم القصال الرابع : الأرّ التابيم :

الفرع الأول : مدى التزام الدولة بالنيون المستحقة على الكان،

السابق

القدرع الثاني: التر التابيم على الشخصية التقوتية كالتشأة وعلى مزاولتها لتضاطها

#### القصيل الأول

### مداول التاميم ونطساقه

#### قاعسدة رقسم ( 1 ).

#### : المسيطا

التثابيم اجراء براد به نقل المثنات الفاصدة من ملكية الافسراد الاستركات الى ملكية الدولة سورود التلبيم على بشروع قالم بكياف القسان القانونية التي تتكون منها المثناة المؤلفة سورود التلبيم سنتيجة فلك سالا ينتقل الى الدولة الا المناصر الملوكة لصلحب المثناة سنتهافية قرارات كجان التقييم سقرارات لجيان التقييم المناصر عليها في القسانون رقم ١٠١٨ لبسنة ١٩٦١ بيتقير مساهمة المكومة في بعض الشركات والنشات ، بتقييم عناصر المثناء سالا عن المناسبة المتواهدة على المناسبة عناسبة على المناسبة المناسبة عناسبة عن المتصاصبة المناسبة على منا المناسبة عنا مناسبة عناسبة عناسبة المناسبة المناسبة عناسبة عناسبة عناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة عناسبة عناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة عناسبة عناسبة عناسبة المناسبة المناسبة

#### ملقص القصوي :

ان القسانون رقم ١١٨ لمسئة ١٩٦١ بقترير مسساهية الحكوبة في 
مِهِمَّى الشَّرِكَاتُ والمُنْشَاتُ المِينِّ مِنْ المُسلَّة الأولى على الله يجب أن تتخذ 
كل بن الشَّرِكَاتُ والمُنْشَاتُ المِينَة في الجسول المرافق لهذا القسانون شكل 
شركة مسمهة عربية وأن تسساهم فيها أحدى المؤسسات المسابة التي 
يوسفر بتحديدها قرار بن رئيس الجمهورية بحصسة لا تقل عن ٥٠٪ بن 
واس المسال » .

وينص عى المسادة الثالثة على انه 9 يصدد تهية رأس المسأل على المساس سعر المسسهم حسب اتفال بورصة الأوراق الملية بالقاهرة قبل مسدور هذا القاتون وإذا لم تكن الأسسهم بتداولة عى البورصة ؛ أو كان تد بخى على آخر تصابل عليها أكثر بن سستة شسهور ، غيثولى تصديد مسحرها لجان بن ثلاثة أعضاء يمسحد بشكلها وتحديد اغتصاسها قرار بن وزير الاقتصاد الننيذي على أن يراس كل لجنة بمستشسار ببحكية الاستثناف ، وتصدر كل لجنة قراراتها عى مدة لا تتهاوزة نبتهين من تاريخ مسدور قرار تشسكلها ، وتكون قرارات اللجنة نبائية وغير قبلة للطعن فيها بأى وجه بن أوجه الطعن ، كما تسولى هذه المتناسكل شركات هذه اللجنة قبيم راس بال المشاة غير المتضادة فسسكل شركات ساهمة » .

ومن ثم لا ينتسل الى الدولة من العنساسر المستخدمة عى تعسيير المنشاة الفسردية الا العناصر المهلوكة لصاحب المنشأة .

ومن حيث انه أذا كان ترار اللجسان المنصوص عليه في هذا القانون بتغييم عناصر المنشأة نهائيا الا أنه لا يجسوز لها أن تقيم مالا لا يتفي المشرع بتأميمه كما لا يجسوز لها أن تعتبع عن تقييم مسال نمى المشرع صراحة على تأميمه ك قان خرجت عن اختصساصها فادخلت بالا في خانست للتأميم أو أخرجت منه بالا داخسلا في التأميم كان ترارها في هذا الخصسومي معدوما ولا يترتب عليه أثر تأموني .

ومن حيث أنه بناء على ذلك مان الأموال الملوكة للغير تضرج من

نطاق التابيم حتى ولو كانت تلك الاموال تستخدم في تسيير المنشأة وبذلك تكون لجنة تقييم رأس مال المطحن في الحالة المعروضة وقد استبعدت في قرارها المسادر بداريخ } من أبريل سسنة ١٩٦٢ قيمة الارض والمسائي المؤجرة الى مالك المطحن قد طبقت القسانون تطبيقا مسليما باستبعادها هذه العناصر غير المملوكة له .

وبن حيث أنه لا حجسة عيها تررته لجنسة اعادة التقييم المسكلة بقسرار وزير المسلاية رقم ٢٧٤ لسسنة ١٩٧٣ المسسار اليه بن ان ظروف المسال تتسسير أني أن بلكية الفير للأرض والمساني سالفة الذكر بحل نظر خمسوما مع تيام صلة القربي بين المؤجر والمستاجر وبع انمسدام أي بنازهة أو بطالبة بالايجار منذ سنوات لأن مثل هذه القسرائن لا تجدى أنام طريق الشهر الذي رسمه المشرع الانبسات لمكية المقسارات وتاريخ انتقالها .

ومن حيث أنه بالنسبة الانت المطحن التي أغللت لجنة التقييم ادراجها خسسن أحسول المطحن والتصرت على تقييم ملحقاتها غانه يتمين أن تضاف قيسة هذه الملكينات خسمين عناصر المطحن المؤمم لكونها مملسوكة لمساحبه بنذ تاريخ التابيم وبالتسالي يتمين تصسحيح قرار لجنسة التقييم المسادر بتاريخ ٤ من أبريل مسنة ١٩٦٣ بأضافة قيمة هدذا العثيم اليه .

( ملك ١٩٧٨/٢/٥٢ - جلسة ٢٥/٢/١٨ )

#### قاعدة رقم (٢)

#### : 13 ....41

شركة مساهية تابيهها وفقا للقاون رقم ٧٧ لمساغة ١٩٦٣ موداه ايلولة ملكينها للدولة مع اهنفاظها بشد كلها القانوني عدم جدواز اعتبارها من المصالح العامة في تطبيق الفقدة ( ج) من المالة في تطبيق الفقدة ( ج) من المالة في تقانون مجلس الدولة بعداه المناسكي الجيمية المعبومية للقسم الاستشداري بمجلس الدولة بابداه الراي في نزاعات الشركة مع الوزارات او المسالح العامة ما لم ينجا اليها في ذلك الهنيارا على سبيل التمكيم المقادد الإلهناساني المجلس الدولة بهيئة قضاه اداري ،

#### المحكم:

ان المشرع قد مسلك الشركة المدعية ضبن الشركات التي تفسيقها القدان رقم 111 السنة 1971 التي لا يجوز لأي شخص طبيعي وألم معنوي أن يبتلك من أسجهها ما تزيد تبيته السحوقية على عشرة آلاله جنيه وتفيى بان تؤول أي الدولة ملكية الأسسهم الزائدة بحسباله أن الشركة المدعية ، حسبيا أتصحت عنده المذكرة الإيضساعية لذلك أن الشركة المدعية عيدوية في توجيهه والتأثير عليه ، لذلك رأى المشرع القدائد من المعروري الا يترك أمر توجيهها لتبارات المصلحة الخاصة لأن تدوي منطقة المعاملة للله المنافقة المعاملة عالم المعاملة المعاملة المعاملة عليها وتوجيها وقل اراتها على عائد كبرا المسئة المعاملة المعاملة على المسئة المعاملة على المسئة المعاملة المعاملة المعاملة على المعاملة المعاملة على المعاملة على

1937 بتاميم بعض الشركات والمنشآت ومن بينها الشركة المدعية وبــذا التـــنة ملكية الله المنافقة المنافقة وبــذا التـــنة المنافقة .

وبتابيم الشركة المدمية تكون قد آلت بلكيتها الى الدولة واصبحت الهوالها من الاموال المبلوكة للدولة ملكية خاصسة ، هذا دون أن تمسال الدولة عن التزامات الشركة الا في حدود ما آل أليها من اموالها وحتوقها في تاريخ التابيم واصبحت ألمؤسسة المرية المسابة لصناعة الفضرة واشرائه واصبحت الشركة المدمية بحتفظة بشسكلها القسانوني ولهسامة وأشرائه واصبحت الشركة المدمية بحتفظة بشسكلها القسانوني ولهساوالمدة على نمط اليزانيات الفجارية مع استبرارها في مزاولة نشساطها والمدة على نمط اليزانيات النجارية مع استبرارها في مزاولة نشساطها والمحق القرارات واللوائم الداخلية والقرارات المنطقة بالشئون المساقية من الانتها دون المساقية على مددة مل ناك التي تبس السياسة العالمة أو التضايط أو التضايط أو التضايط أو التضايط أو التضايط أو التضايية أو التضايط أو

وطياد ذلك أن الشركة المدعية تظل ، مع تملك الدولة لها ، شركة تجارية بن السخاص القسانون الفاص وقد حرصت قوانين التاميم على تأكيد بقائها محتفظة بضحاطها القسانوني واستورارها في نشساطها في الحسار مذا الشحكل حولا يمكن والعسالة هذه اعتبارها من المصسالح الحسارة من تطبيق حكم المقسرة ج من المسادة ٤٧ من قسرار رئيس الجمهورية بالقسانون رقم ٥٥ لمسنة ١٩٥٩ في شسان تنظيم جلس الدولة . .

وترتبيا على ذلك لا تختص الجمعية العمومية للقسسم الاستثمارى محلس الدولة بابداء الراى مسببا في نزاعات الشركة المدميسة مسع

الوزارات أو المسالح الصابة أو الهيئات الاتلبية أو البلدية با لم يلجأ البها عنى خلك أختياراً على سمبيل التحكيم وبالتسامي يتسبين رغفير الدفع بعدم الاختصاص والقضاء بلختصاص مجلس الدولة بهيئة تضاماً أذارى ينظر الدموى •

( طمن ۹۷۹ لسسنة ۸ ق ــ جلســة ۲۹/۲/۲۹۱ )

قاعدة رقيم ( ٣ )

الجــــدا :

يتصدد نطاق التاميم بمداوله كاجراء يراد به نقـل منشاة خاصــة. الى ملكية الدولة .

#### ملخص الفترى:

التأهيم اجسراه يراد به نقسل المنشات الخاصة من ملكية الأسراد الشركات الى الدولة وسن ثم نهسو يرد على مشروع قائم بكيسانه القسائيني ويتصدد نصابته بهذا الكيسان ؟ وهؤدى ذلك أن النابهم يتناوله المنشأة المؤمنة بحالتها وتت التابهم ؟ وينصب على العناصر القسائينية التي تتكون منها والمقابلة لان تنتقل ملكيتها الى الدولة » ولا ينتقل الى الدولة من العناصر المستخدمة في تسسير المنشأة الا العناصر الملوكة لصاحبها دون الاموال المهلوكة للفي » مساواء اكان شريكا أم غير شريك في راس مال. المنشاة هدى ولو كات تلك الاموال مما يستخدم في تسيير المنشأة «

قاعدة رقسم (٤)

الجــــدا :

تابيم ــ « سـببه » التابيم بقصد نقل النشاة الفاصــة التن تقدر الحكوبة اهبيتهــا الاقتصادية الى بلكية الدولة لتفــيها باشرافه وباشر ... فكر هذه المنشات في جداول القانون كما هددتها الجهات الادارية المختصة بعد تقصى حال كل منشاة بنها ... لا يشترط لمسحة هذا التحديد أن يحيط بتحقيق ملكية المنشأة المؤمنة وأنما يأتى بيان مالكها يين الأوصاف التي يستدل بها ولا تؤثر المساوزة في شيء من هدف الأوصاف ما دامت لا تورت جهالة في المنشأة المقصدودة ... أسامي خلك ... تطبيق : تابيم مطحنين ... تشابه أساء مالكيها لا يسلب ما المضنين المافوذين سبب تابيمها لا وجاه الشاك في صحة ما انفذته الادارة نضاذا للقادون الذي شرع بها قصدته سالفا .

#### بالقص المسكم :

وبن حيث أن التأبيم أنها قصد إلى نقسل المنشسات الخاصة التي فترر الحكومة أهبيتها الاقتصادية الى ملكية الدولة لتسييرها باشراف حباشر ، وتذكر هذه المنشآت في جداول القانون كما حددتها الجهات الادارية المختصة بعد تقمى جال كل منشئاة منها بظهاهرها في الأسواق ولا يشسترط لمسحة هذا التحديد أن بحيط بتحقيق لمكبة المنشأة المؤممة ، وانما ياتي بيان مالكها بين الأوضاع التي يستدل بها عليها ، ولا تؤثر المجاوزة في شيء بن هذه الأومساف با دابت لا تورث جهالة في المنشأة المقمسودة . ولا يكسون في أخذ الدولة المطحنين اللذين يطلب بهما المدعون ما يفسالف حكم القسانون الذي نص على تأميم مطلحن . . . . بالمطة الكبرى ، مادام ثابت أن هذين المطحنين كاتا . . . . . . ننسب وما جاوزا أولاده المدمين بعد وغاته ، وأن وتعت من تبسسل صحور قانون التأميم ، فأنها وأن نقلت ملك المنشاتين الى الورثة لم تغير من ظاهر حالهما التجارية بوجه تجهسلان به في المعاملات بأن استندت الى المورث . وكذلك تدين جهالة على هذين المطحنين من وجود المطحنين الأخسرين اللذين السلر اليهما المدموين ولم يشسطهما التأميم ، مأن هذين الطحنين بدورهما ليسب باسم . . . . . خاصمة ، لينصرف اليهما التأميم وحسدهما من دون المطحنين اللذين من اخذا مه ، مما قد محسدته وجدود تلك المطلعن الاربعة بن تشدايه في أسساء بالكيها لا يسسلهم المطعنين المنوفيين المنوفيين المربع المسلمة الادارة أخذا مسحيما ببتندى التابيم ببنشائين كفرين يشدك في خضدوعها لقتون التأبيم ، وإذا ما كان الادارة أن تشدر شسسيلة منها لو كانا بها حصرته للتأبيم وصدر القانون بضبهما الى القطاعا المسلم ، غلا يكون وجه للشدك في صحة بما انخذته الادارة نفساذا للتابين الذي شرع بها قصدته مسلما ، ولا يكون التأبيم قد جاوز المطنين القصودين تاتونا ، ويكون الحكم المطمون فيسه وقد قضى بذلك مسلمان ، ولا وجه للطني فه و وقرة الطانائين المروفات .

#### قاعسدة رقسم ( ٥ )

#### : 12....41

#### ملقص العـــكم :

ان الشركة المطعمون عليها كاتت بن الشركات المستوردة اللانوية ولكتها خضمت لاصكام القالون رقم ١٢٢ استة ١٩٦٠ بيان تنظيم تجارة الادوية والكياويات والمسئلهات الطبية والمسادر في ١٤ من يوليس مستة ١٩٦٠ . هذا القسائون > ولأن الناط بالهيئسة الطبية . للادوية دون غيرها استيراد الادوية والكياويات والمسئلةمات الطبية > وأصدت المسادة الرابعة بنه على أن وزير التويين بهستولي فدورا علي

الإدوية والكيماويات والمستلزمات الطبية الموجودة لدى المستوردين ووكلاء الشركات والمؤسسات الأجنبية ، وفي مخازن الادوية ، وفي المستودعات والنروع الخلصة بهؤلاء ؛ وما يوجد من المسواد المذكورة في الدائرة الجمركية ومفازن الايداع ، وما يرد منها مستقبلا تنفيذا لطلبات أو عقود صادرة من المستوردين والوكلاء المسار اليهم كما نصت المسادة التاسسمة بن هــذا القسانون على أن يمنسح الانسراد والهيئسات المشسار أليها ني المادة الرابصة تعويضا عبا يتم الاستيلاء عليه يحدد على اساس التكاليف المتيقية .. وعلى أن لا يتجاوز التعويض مقدار التكاليف شاملة نسبة من الربح حدها الأقصى (٦٪) وتلتزم الهيئة العليا للأدوية او المؤسسة المسابة لتجسارة وتوزيع الادوية على حسب الأحوال باداء التعويض المستحق وتتولى تقدير قيمة التعويض لجدان تشكل برئاسسة .بستشار بن بجلس الدولة وعضوية ببثل لوزارة التبوين وآخسر عن صاحب الشان ، لئن كان كذلك فان الشركة المطعون عليها لم تخصع لتوانين التاميم ، ولم يبس قانون الاستيلاء على الأدوية والكيماويات والمستلزمات الطبيعة الموجودة لديهها شخصيتها القسانونية ، مالتأميم يقصد به نقل ملكية المنشاة من النطاق الخاص الى النطاق العسام للحيلولة دون سيطرة الأفراد أو رأس المسأل الخاص على المنشأة ، بحيث بخضم نشساط هذه الأغمة لرتابة الهيئات المسابة دون سواها وذلك في متابل تعويض أربابها عن الحتوق التي نتلت ملكيتها ، وبذلك تتحول المنشاة الخاصة الى منشأة عامة أى الى مرفق اقتصادى تحكيه قواعد خاصـة ترمى الى تحتيق الخير العـام وينزل الى المرتبـة الثانية استغلال المشروع على اسس تجارية . وبن ثم يختلف التأبيم عن الوسائل الأخرى كالرقابة على المنشات ، أو التأسيس بباشرة لمنشأة عامة اقتصادية أو الاستيلاء ، أو وضع المنساة تحت الحراسة ، أو نزع الملكية للبناعسة العسابة ؛ أو التبصير الذي يهدف الى تحسرير الاقتصساد الممرى أو النفوذ أو الاتطاع الاجنبي بتوانين عام ١٩٥٧ التي بصرت البنوك وشركات التأبين حون أن يعنى ذلك تأبيها ،

( طعن ۱۱۸۰ لسنة ٨ ق \_ جلسة ١٢/١١/م١٩٦ )

#### قاعسدة رقسم ( ٣ )

#### : 12-47

الققون رقم ٢٨ قسنة ١٩٦٣ بتابيم بعض النشات ... تحديد نطاق تطبية بالنسبة الى محالج القطن التي نص على تابيعها ... التصرقة بين المحالج الملوكة الأفسراد أو الشركات ذات التشاط التصدد ، وبين المحالج التي تتضد شكل شركات المساهبة ولا تباشر غير نشاط التطبيج ... اتصراف التابيم بالنسبة للنوع الأول الى المناصر المسادية والمنسوبية للمحالج دون التوقيق والانتزامات المتعلقة بنشاطها غنبقي عاقدة بلجة اصحابها ... المتالف المحالية بنشاطها غنبقي عالقة بلجة اصحابها ... المتالف التكوير والانزامات ،

#### ملخص الفتــوى:

تنص المسادة الأولى من القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٣ الفسار اليه على أنه 3 تؤمم منشات تصسدير القطن وكذلك محالج القطن الموجسودة بالجمهورية العربية المتحدة وتؤول ملكيفها الى الدولة ... » .

ولما كان التابيم سبق عبوم معناه سعو اجراء يراد به نقل المشروعات الفضاصة من ملكية الأمراد أو الشركات الى ملكية الدولة ، والنسابيم في ترتيب لهمذا الآثر يرد على مشروع قائم بكيانه التانوني ، ويتصدد فطاته بهذا الكيان ، فهو لا يخلق كيانا تانونيا جسديدا للمشروع المؤمم وينقل ملكيته الى الدولة ، وأنها ينقل المشروع بحالته وقت التابيم .

وترتيب على ذلك غان تأميم المحالج ينصب على المناهم التاثونية التي يتكون منها المحلج والقلبلة لأن تنتقل ملكيتها الى الدولة . الذا كان المطح مبلوكا لفرد من الأمسراد المثلة لا ينبتع بنصة ملية. مستقلة من نمة مساهبه ولا تكون له أهليت المقدسوق والانتزام بالانتزامات ويمتبر المطح - في هسنده الصورة - معلا تجساريا يتصدد كياته القسانوني بالممناصر المسانية والمعنوية القابلة للتصرف المها المنسوص عليها في القسانون رقم ١١ السنة ١٤٩٠ المفاص ببعع المسال التجسارية حقوق والتنابع على هسنده المناصر وحدها ولا يتجاوزها المي حقوق والتنابات صاحب المطبح حتى تلك الناشئة بسبب نشاطه في حليم الاقطان > ذلك أن هسنده المحقوق والالتزامات جسنو، من نمة مساحب المطبح المحقوق والالتزامات جسنو، من نمة مساحب المطبح بالنسبة الى المحقوق والالتزامات الناشئة بالنسبة الى المحقوق والالتزامات الناشئة بالنسبة الى المحقوق والالتزامات الناشئة بنشاط المحلج المنظل المختوق وعليه وحده مالفية بنئمة صاحبه ليكون له وحسده اقتضاء هسنده المحقوق وعليه وحده الوغاء بتلك الالتزامات ولا تحل الدولة محله المهاه .

والمناصر المسادية للبحل التجارى طبقا للقانون رقم 11 المسنة . 194 هي البضائع والمهنات أي المنقولات المصدة للبيع والمتولات التي تستميل في استغلال المحل كالآلات التي تستغدم في صنع المنتجسات وسسيارات التي المنقولة هي الاتحسسال بالمهلاء والسبعة التجارية والابس التجاري والمنوان التجاري ومقوق الملكية الصناعية والانبيسة والرخص الادارية لاستغلال المحل ، ومن ثم نمان هسناه المناصر حدما في المحلح عن التي يرد عليها التابيم اذا كان المحلح مبلوكا لاحسد الانبراد اما المحتوق والانترابات المطلقة بنشاط المحلج غانها مبلوكا لاحساحية ولا تنتقل الى الدولة بالتابيم .

واذا كان المطبع مبلوكا لشركة ذات نفساط متصدد عان المسلاحظ ان التسانون رقم ٢٨ لمنة ١٩٦٣ لم ينص على تأبيم شركات الطبيج وانها لمم المصالح عقط ٤ وصده اى مجبوعة المم المصالح عقط ٤ ومن ثم يرد الثابيم على المطبع وصده اى مجبوعة العناصم المائية والمعنوبة التي تضمصها الشركة لمسناعة الطبيع ٤ ولا يتد الثابيم الى اوجه النفساط الاضرى الشركة نمهو لا يلحق كياتها

الاساتونى جبيما بل تظل تائية تباشر اغراضها ولا ينتقبل الى الدولة 
الا المطبح الملوك لها وحدده ، وانصديد العناصر التى تؤول الى الدولة 
ينبغى مراماة أن للشركة نبة مليسة واحسدة وليس لكل نشساط تباشره 
نهة مستقلة من نهتها حتى لو كانت تخصص ابوالا بمينة لهنا الشمال 
همذا التخصيص ليس له اثر تقتونى تبل الغير ، عكل معتوق الشركة على 
همذا التخصيص ليس له اثر تقتونى تبل الغير ، عكل محصورها ، وعلى ذلك 
همذا المنصوره اليها من المناسر المادية والمعنوية المبطح القسائلة التصره 
نيها منظورا اليها من أحكام القسائون رقم ١١ المسئة ، ١٩٤١ المسلر اليه ، 
وليس بينها حقوق والترامات الشركة حتى المتطبة بشماطها أن الطح 
وليس بينها حقوق والترامات الشركة حتى المتطبقة بشماطها أن المطج 
لم يكن له سوقت التابيم سكيسان تقنونى يؤهله لتلقى الحقوق والالترابات 
ومن ثم لا يرد التابيم الا على عناصر هسذا الكيسان الثانية أنه وقت التأبيم 
ومن ثم لا يرد التابيم الا على عناصر هسذا الكيسان الثانية أنه وقت التأبيه 
ومن ثم لا يرد التابيم الا على عناصر هسذا الكيسان الثانية أنه وقت التأبيه 
وقت التأبيم الا على عناصر هسذا الكيسان الثانية أنه وقت التأبية 
فقسط ،

لها أذا كان المطح بتضدأ شكل شركة بمساهية لا تباشر غير نشاط طبح التطن ويتصدد رأس مالها بتيبة المطبح ، غان الثابيم ق صدف العالة ينصرف الني الشركة ذاتها ، لان كيان المطبح يتصدد بكيان الشركة وانتقال ملكيتها الى الدولة يعنى انتقال الشركة بامسولها وخمسومها وحقوتها والتزاماتها الى الدولة التي يكون لها اقتضااء هدف الحقصوق والوفاء بالالزامات جبيها .

ويلاحظ في الفرضين الأول والثاني ما قسد تفرضه تشريعات الضرائب والعبل من استثناء على قاعدة مسدم تحبل الدولة بالالترامات النائسسئة من نشساط المطبح وكذلك الاثر العيني للتأمينات العينية المزتبسة على المطبح .

لهدذا وفي ضوء ما تقدم انتهى رأي الجمعية العبوبية الى أن نطاق القسانون رتم ٣٨ لسنة ١٩٦٣ بالنسبة الى المحالج يتصدد على النحو التسالي : أولا: (ذا كان المطبع مبلوكا لاحسد الافراد أو لشركات تباشر نشاطا كفر غير نفساط الطبيج غان التابيم لا يرد الا على العناصر المادية والمغربية للمحلج > أبا المعتوى والالزابات المعلمة بنشاط المطبح غاتها نظل عالمة بنه تسابع فردا أو شركة ولا تنتقسل الى الدولة > مع ملاحظة ما تسد تعرضه تشريعات الفرائب والعمل من استقنادات في هدف اللشان وكلك الافر العيني للتابينات المينية المترتبة على المطبح .

ثانيا: اذا كان المحلح متخذا شكل شركة مساهمة لا تباشر غير نشاط الطبيح وراس مالها كله مخصص لهذا الغرض غان الثاميم يرد على الشركة ذاتها وتنتقل الى الدولة جبيم حقوقها والقراماتها

( نتوی ۱۱۹۸ - فی ۲۸/۱۰/۱۹۳۱ )

#### قاصد رقام (۷)

#### المسجدا :

تابيم ... شركات الفقـل البحرى والسياهة ... مساهمة المؤسسة المستة المستة المستة المستة المستة المستة المستة المستة المتطـة بالفقـل البحرى بمتنفى القـلون رقم ١٢٩ استة ١٩٦٧ ... شبوله نشـاط هـذه الشركات والمتشات في ميداني الققـل البحـرى والتشاط السيامي .

### يلفص الفتوى :

ان المسادة الأولى من القانون رقم ١٢٩ اسنة ١٩٦٧ سالف الذكر تنص على أن « تضاف الى الجسدول الرائق المقانون رقم ١١٨ اسنة ١٩٦١ المسار اليه ( بتترير مساحمة الحكومة في بعض الشركات والمنشات ) الشركات والمنشات المبينسة في الجسدول المرافق ، وتساهم عيها المؤسسة المسركة العسامة للنقسل البحرى بحصة لا تتل من ٥٠٪ من رأس المسال . ويكون مجلس ادارة هدده المؤسسة الجهدة الادارية التي تتبعهد اللخة الله الشركات والمشتات وقد تضين الجدول المرانق للقانون رقم ١٣٩. لسنة ١٩٦٢ المسار البه ، بيانا بالشركات والمشات الخافسسة لاحكام هدذا القسانون .

وبتنفى هـذا النص هو تعـرير مساهبة الموسسة المسية المسية النصلة النصرى في رأس مال الشركات والمنشآت التي وردت على سبيل المسمر في المسحول المراقق للعسانون رقم ١٩٢ استم ١٩٦٦ ، بعصـة أ. يقل عن ٥٠ ٪ من رأس مال كل من تلك الشركات والمنسات ، به بسرف النظر مبا أذا كانت الشركات والمنسات المسال اليها بباشي قوجه ننشاط المسرر على الأعمال المرتبطـة بالنقل البحرى ، وإذا كل المتحولة المراقق العسانون رقم ١٩١ لسنة ١٩٦٦ قد قسم الشركات والمنشآت الواردة بالله تلاسا هي ، إلى ملائة العسار هي ، إلى بالله المراقق العسانة من المراكات والمنشآت الواردة بالله تلاسا هي ، إلى ملائة العسارة ي

( أ ) مقاولو الشبعن والتفريغ

(ب) التوكيلات البصرية .

(ج) شركات أمسلاح السفن .

ماته لا يسوغ هبل هــذا التقسيم للشركات والمنشات التي تضبيقها 
"أجحدول المتسار البه ، على تصد المشرع تحديد الاعبال المرتبطة يلتقول 
البحصرى التي تضفيع لاحسكام التسانون رقم ١٩٢١ لسنة ١٩٦٢ ٥ وحق 
ما عــداها من أوجــه النشاط الاخسرى الذي تــد دباشرها الله اللمركات 
والمنشات ، ذلك أن تقــرير مساهمة الموسمة الممرية العابد للنقل البحوى 
في الشركات والمنفسات الواردة في الجسيول المرافق للعابدون وم ١٩٦٤ 
لسنة ١٩٦٧ ، أننا ينصب على رأس مال كل من تلك الشركات والمنسقة 
ولا ينصب على أوجهه النشاط التي تباشرها مالمتنانيم الذي أوجده 
ولا ينصب على أوجهه النشاط التي تباشرها مالتنظيم الذي أوجده 
ولا ينصب على أوجهه النشاط التي تباشرها مالتنظيم الذي أوجده 
ولا السنة ١٩٦١ است قبائة مناك شان التنظيم الذي أوجده

قلاصالان رقم 114 لسنة 1971 بتترير مساهبة الحثومة في بعض الشركات والمقاسات لل يضرح من أن يكون أقلبة توغ من الشركات المخطئة ، يتعامل فيها رأس المسال العام والخامس في تحقيق الأغراض التي أنشئت من الجاها الشركة ، ولا يقتصر على مجسرد المساركة في وجسه من أوجه القصالا التي تعاشرها .

قائسالة محل البحث انها تعلق ببعض شركات الملاحة ( التوكيسات. السياحة من طريق انفساء اقسام مستطلة بها لماشرة هسفا أن امهال السياحة من طريق انفساء اقسام مستطلة بها لماشرة هسفا النوع من القشاط / طبقا لاحسكام القانون وقم ١٤٨ سند و السياحة ويدور المساح خول مدى خضوع الاقسام السياحية المشار البها لاحكام الدانون يرقم ١٢٩ اسناف الذكر ، تبصا لخضوع الشركات الملاحية القالمية ١٤٩ ساف الذكر ، تبصا لخضوع الشركات الملاحية الماسلة ١٤٩ ساف الذكر ، تبصا لخضوع الشركات ، بحصسة. المحلية المساحية ا

وآنه بيين من استقسراء تص المسادة الثانيسة من الثانون رقم ٥٨٤. النسنة ١٩٥٤ بتنظيم شركات ووكالات السعد والسيلحة ، ان هدا النص ولقض بأنه يجوز لشركات الملاحة مباشرة بعض الأعمال السياحية للمسادين، على خطوطها البسرية ، فاذا با رغبت فى مزاولة هدده الاعمال على غير حقوطها ، فلا يجوز لها هدذا الاهاد المسات على الترخيص المنصوص. حقيه في المسادة الثابنة ، على ان تخصص بكاتبها تسميا بستقلا للتبسام يهدفه الأصال ، يكون له بيزائية بمستقباة من سساتر أصب الها الاخرى مقتصيص تصم بمستقل فى بكتب طك الشركات للقيام بالإعبال السياحية وتخصيص مبراتينية مستقبلة لهدذا القسم ، لا يعنى تبتمه بشخصسية. وتخصيص مبراتينية مستقبلة لهدذا القسم ، لا يعنى تبتمه بشخصسية. يستقبلة من شخصية الشركة التابع لها ، نهو لا يصل باستقلاله الى درجة تجمعله شخصا بعنويا قالها بذاته ، اذ يستهد وجوده التانوني من وجود الشركة النابع لها ، بحث يترتب على انتضاء الشركة شرورة.

وعلى ذلك قالا يسوغ حيل تفصيص القدم المستقل بمكاتب شركك المنحلة المستقل المكاتب شركك المخصصا عسدة القدم وحيناتية ، واستقلاله بيوزانية ، الى اكثر من اخضاع عسدة القدم لأحكام القسائون رقم ١٩٨٤ للمسائل من المبادر من شاط سياحى عطيقا نصل المسائلة بدى المبادرة من من القسائون الأخير ، وذلك بيراتية طريقة عدا النشاط ، وبدى نجاح الدعاية السياحية ونظامها ، ويراتية طريقة الداء القدم الاوجب تشاطه المختلفة ، خاصة قيها يتعلق بالاستملامات وسعتوى وسائل النقسال التي يستعملها لخسدية السائمين ، ويراتبته ويراتبته حسائل السائمين ، ويراتبته المبارية المبارية المسائمين ، ويراتبته مسلمية الكان الذي يشسمها لقسم ، وذلك لما لشركات في سائمية بحكم مزاولتها للأعبال السياحية من الجمهورية ، السياحة بحكم مزاولتها للأعبال السياحية من انصسال وثبق بالجمهورية ، فضلا من علاماتها الوقيقة بنشر الدعاية للإلاد في الخارج ،

وترتيب على ما تقدم غان الاقسام التي تفصصها شركات الملاحة بكاتبها للقيام بالإعبال السياحية \_ طبقا لنص المادة الفاتية بن الفتون رقم ٨٨٥ لمسنة ١٩٥٤ المسسار اليب \_ ليست بغضالة من الشركات الملاحية المستقل بشخصية مضوية بغضافة من الشركات ولا تصدو الأحبال التي تباشرها ان تكون وجها من أوجبه نشاط الشركات التي تتبعها , ومن ثم عانه \_ طبقاً لاحكام المسانون رقم ٢٦١ لسغة ١٩٦٦ ساف الملكر \_ تساهم المؤسسة المحرية ما العالم المناف المنا

وغنى عن البيان أنه أذا كانت المنشاة التى تباشر نصاطا صيلها ع عبارة من شركة تتبتع بشخصية معنوية مستقلة عن شخصية الشركة التى تزاول اعبالا متعلقة بالنقسل البحرى سه والواردة في المصدول المرافق لقسانون رقم ١٢٩ لسنة ١٩٦٢ المشسار اليه سه وليست تسبها مستقلا من أمسامها ، غان الشركة الأولى لا تخضع لأحسكام هسذا التلتون ، ولا يخطّه راض مالها في حساب تيبة الحصية التي تساهم بها مؤسسة النقيل. البحسوري في الشركة الثانية ، حتى ولو كانت الشركتان ملوكتين لنسس الاكتخاص ما دام أن الشركة السياحية لم ترد ضمن الجسدول المرافق الاقتقون رقم ١٢٩٢ لمنة ١٩٩٢ المذكور .

وكذلك الحال غيدا اذا كانت المنفساة التى تزاول أعبالا ترتبط بالنقل المحسرى الواردة في الجدول المرافق للقانون رهم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٧ سعوسارة هن منشأة عردية مبلوكة لتاجر خسرد ، بياشر في ذات الوقت نشاطا المساحية > عن غير طريق هسده المنشأة ) عان المنشأة المساحر اليها هي وحد عما التي تفضع لأحكام المساحرة أن عان المنشأة المساحر اليها هي تقصديد الحصة التي تصاهم بها مؤسسة النقال البحسرى في هذه المنشأة مقوطاً بالأموال المخصصة لمزاولة أعبال النقال البحسرى ، وذلك على نعور ما تثبيته لجنة التقييم المختصة .

( نتوى ٧٤٣ ــ في ١٠/٨/١٠١٠ )

#### قاعدة رقيم (٨)

#### اللهــــدا :

الققون رقم ١٢٩ اسنة ١٩٦٧ في شان مساهبة المؤسسة المسرية المسلمة المسلمة المسرية العمل المرتبطة المسلمة المسلمة المؤسسة برئاسسة وزير المواصسات ما معلى المشركات والمشات الواردة بالمحدول الرافق المقانون المشار الهيء في الشركة المربية المتصدة الاعمال المقل البحصرى على ان يتم المتحاج اعتبارا من ٢٥ سبنجبر سنة ١٩٦٦ ، تاريخ الممل بالقانون المسلمة المتحاج اعتبارا من ٢٥ سبنجبر سنة ١٩٦٦ ، تاريخ الممل بالقانون المسلم المتحاج المتحاط عصدم جواز اتفاذ تاريخ الممل بالقانون رقم ١٩٦٩ . مقتضاه عصدم جواز اتفاذ تاريخ الممل بالقانون رقم ١٩٦٩ . مقتضاه عصدم جواز اتفاذ تاريخ الممل بالقانون رقم ١٩٦٩ . المركبة المركبة إلى المركبة في الشركة

المكورة - تعديل تاريخ الادباج بصد ذلك الى اول غبراير سنة ١٩٦٢ م مقتضى ذلك اعتبار الارباح التى حققتها تلك المقسات والتوكيلات حتى هـذا التاريخ من حق اصاحبها ، أما بصد تاريخ الادباج فان حقهم إلى ارباح الشركة الفاتجة ينوقف على ما تسـفر عنـه نتيجة تقييم هـذه المشات والتوكيلات ،

#### ملقص القنسوى :

بناء على أحكام القانون رقم 114 لسنة 1971 بتقرير مساهية المحكومة في بعض الفركات والمقانون رقم 1974 اسنة 1974 في المحكومة في بعض الفركات المسابة المقتل البحرى في بعض الشركات والمنتسآت وتنظيم الأعبال المرتبطة بالمقتل البحرى . . . اجتبع مجلس ادارة المؤسسة في 17 من ديسمبر سنة 1977 برئامسة في 17 مسكل جمعية عمومية أو جماعة شركاء في الشركات والمنسآت وللداوردة في القساتون رقسم 1974 لمساسة 1971 مسالك الذكر وقسرر عابلي :

( أ ) تصفية التوكيات الملاحية التى لا نشاط لها او ذات النشاط!
 المحدود ونقـل ما يوجد من أنشطة الى توكيلات اخرى .

( ج ) وقف نشاط المنشآت التي تقرر تمسطيتها في أول يناير سسلة
 ١٩٦٤ .

( د ) يتم الأدماج بالقيمة التي يسسفر منها التقويم ويمتبدها وزير
 الاقتصاد طبقا للقانون .

( ه.) يعتبر الادباج بدتم في ٢٥ من سبتبر سنة ١٩٦٧ تاريخ العبل بإلمان رقم ١٩٦٧ الربخ العبل الشركة التوكيف 1٩٦٧ لسسنة ١٩٦٧ وتعتد ميزانية كل نوع من أمرع الشركة الدابحة ( التوكيلات الملاحية ) اعتبارا من هــذا التاريخ حتى ٣٠ يونيسة ١٩٦٤ وتعتبر هذه الميزانية جزءا منفصلا من ميزانية الشركة المندجع ميها والتي سستعد في ٣٠ يونية سنة ١٩٦٤ ثم توهد الميزانية بعسد في ٣٠ يونية سنة ١٩٦٤ ثم توهد الميزانية بعسد في ٣٠ يونية سنة ١٩٦٤ ثم توهد الميزانية بعسد فلك .

وفى 11 بن بارس سنة ١٩٦٤ قرر بجلس ادارة المؤسسة تحسديد نسسية المساهبة فى رؤوس ابوال الشركات والمنشآت سسافة الذكر بهتسدار ٥٠٪ بن قيتها ٠

وقد انتهت لجان تقييم المنشات المذكورة بن أصالها وتحديد تبيتها في ٢٥ بن سبتير صنة ١٩٦٣ وأسغر التقسيم بالنسبة لهذه المنشآت عن الآبي :

(أ) منشات زادت أصولها على خصومها ،

(ب) منشآت زادت خصومها على أصولها .

ونظرا إلى أن أدارة الشركات قد أعترضت على اتخلد تاريخ العبل بالقانون رهم ١٢٩ اسنة ١٩٦٢ المسار اليه أساسا لتعديد تاريخ أدماج التوكيلات الملاحية أن الشركة العربية ألمتحدة الأعمال النقل البحرى وذلك التوكيلات الملاحية أن الشركة المؤازة والاقتصاد والتهوين بيتراها المسادرة برقم ١٩٦٥ أن ١٩ من أطبيط مسنة ١٩٦٤ من صحم أمكان أدباج التوكيلات الملاحية في الشركة المنكورة في تاريخ سسابق على مصدور القرار الجمهوري الذي مصدر بتأسيسها في ٤ من مارس سسنة ١٩٦٨ من ثم وانق المسيد رئيس هيئة قناة السويس في ٤ من أبريل سسنة ١٩٦٨ من ثم وانق المسيد رئيس هيئة قناة السويس في ٢٠ من أبريل سنة ١٩٦٨ بسنة بدولا سلطات الجمهورية رقم ١٩٦١ أن أبريل الجمهورية رقم ١٩٦١ أن المناة ١٩٦١ على تصديل تاريخ الأنباج في الشركة العربية المتحدة لأعمال النقل

"البحرى ليكون ٣١ من يناير سنة ١٩٦١ على أن يعاد تقويم هسدة الشركات والمشتات لتصديد قبيتها في هسدًا التاريخ تبهيدا لايبلجها ، وقد مسسدر بعد ذلك قرار رئيس هيئة تناة السويس رقم ١٤ لسنة ١٩٦٥ بسفته السابقة وقدر انماج التوكيلات اللاحبة الملاحكة العربية المتحدة لاعبسال النحك والكثنة بالاسكندرية في أديع توكيلات وسسلخ التوكيلات الإجراءات القانونية لتأسيس شركة للتوكيلات اللاحبة ببغطة الاسكندرية مضم التوكيلات الاربعة سابقة الذكر وتسبى و شركة الاسكندرية للنوكيلات اللاحبة المسكندرية لتناة السكندرية تساب صدر قرار رئيس هيئة تناة السويس بصفته السسابية الشركة الدوكيلات اللاحبة التابعة الشركة الدوليلات المناقبة المنافبة الشركة المربعة المنافبة ويكون مترعة التناف المنافبة المنافبة المنافبة المنافبة ويكون مترعة التناف المنافبة المنافبة المنافبة ويكون مترعة التناف المنافبة ويكون مترعة الراسية ويكون مترعة المنافبة المنافبة المنافبة ويكون مترعة المنافبة المنافبة المنافبة المنافبة ويكون مترعة المنافبة المنافبة المنافبة المنافبة ويكون مترعة المنافبة المنافبة المنافبة ويكون مترعة المنافبة المنافبة المنافبة المنافبة المنافبة المنافبة المنافبة المنافبة ويكون مترعة المنافبة الم

ويتاريخ ١٩٦٥/٩/٤ مدر قرار رئيس هيئة تفاة السويس رقم ١٩٦٤ لسنة ١٩٦٥ بالتمسديق على جيزانية التوكيلات الملاهيسة . وهسساب الايرادات والمصرفات بن ٢٥ سبتبر سنة ١٩٦٤ الى ٣٠ يونية سسنة ١٩٦٤ والموافقة على جترهات الشركة العربية المتحدة لامبال النفسل : البحرى الخامسة بعوزيع الأرباح على العالمين وتأجيسل صرف الارباح للمساهيين في الشركات المندجة الى هين الانتهاء بن اعادة التقييم .

وبتاريخ ١٩٦٥/١/٢١ صحد قرار رئيس هيئة تناة السويس رقم ١٣ لسسنة ١٩٦٥ ويقفى بسلخ بيزانية التوكيلات الملاحية بن بيزانية الشركة العربية المتحدة لامبال النتل البحرى وتستيمد بن بيزانية الشركة المذكورة الأصول والخصوم الخاصة بالتوكيلات الملاحية والثابتة بقرارات لجان التقييم المعتبدة وتجرى المحاسبة بين الشركة العربية المصدة المجال النقسل البحرى وشركتى الاسكندرية للتوكيلات الملاحية والقناة للتوكيلات. الملاحية ( تحت التاسيس ) واعتبارا من ١٩٦٥/٧/١ تفتح ميزانية لسكل. من الشركتين المذكورتين ( قحت الناسيس ) .

وبتاريخ ۱۹۲۱/۱/۱۱ مسحر قرار رئيس هيئة تفاة السويس رقم. 

السنة ۱۹۲۱ ويقفى بزيادة رئس مال الشركة العربية المتحدة لإحسال 
النقل البحرى بعقسدار قبية رؤوس أبوال التوكيلات الملاحية كسا اظهرتها 
كل لجنة تقييم وذلك اعتبارا من ۱۹۲۴/۲/۱ ، وبعسد ذلك صدر قرار 
رئيس هيئة تفاة السويس رقم ١٠ لسانة ۱۹۲۱ ويتخى بالفساء القرار 
رقم ٩ لسسنة ۱۹۲۱ سالف الذكر كيسا هدد هسذا القرار رأس مال كل 
من شركتن الاسكندرية للتوكيلات الملاحية والقناة للتوكيلات الملاحية في 
ا///١٠١٠

ويتاريخ ١٩٩٨/٢/٢١. صدر قرار رئيس هيئة قناة السويس رقسم.

٩ لسنة ١٩٩٨ ويقفى بان تكون ميزانية الشركة العربية المحدة لإمبال
النقل البحرى عن السنة الملية ١٩٦٨م/١٤ بنفسلة من ميزانية التوكيلات
اللاهية وعلى أن يكون لكل توكيل بلاهي مستقل ميزانية مستقلة تبين
الملاهية وعلى أن يكون لكل توكيل بلاهي مستقل ميزانية مستقلة تبين
الملاهية ما تداريخ العميل بالقسانون رقسم ١٩٧٩ لسنة ١٩٩٢ وأن تعتبر
التوكيلات الملاحية في المدة من ١/١٩٢٤/١١ الى ١٩٩٤/١١ اللي كانت
المرابة العربة المعربة المعربة اللغل البحرى ، كانت تدار
الصباب المهربة الطيئة اللغل البحرى ،

وقد ثار الخلاف مند تطبيق القرارات المشار البها حول تحديد التاريخ القانوني لأدباج المنشآت والتوكيلات الواردة بالتانون رقم ١٢٩ اسسنة ١٩٦٨ وهل هو ٢٥ من سيتبر سنة ١٩٦٣ العمل بهذا القانون أم تاريخ الادباج الفصل وكذلك أسس توزيع الارباح على أصسحاب المنشسآت والتوكيلات المندمة وما أذا أذا كان من الجائز قانونا صرف ارباح لامحاب المنشآت والتوكيلات المندمة وما أذا أذا كان من الجائز قانونا صرف ارباح لامحاب المنشآت والتوكيلات المندمة التي كانت خصومها تزيد على أصوابها م

ومن حيث أنه صحر القانون رقم ١٢٩ لسنة ١٩٦٢ في ثنان بساهية. المؤسسة المصرية العلمة للنقل البحرى في يعض الشركات والمنشآت وتنظيم الأعمال المرتبطة بالنقل البحرى وينص في المادة الأولى على أن « تضاف. الى الجدول المرانق المقانون رقم ١١٨ أسنة ١٩٦١ المشار اليه الشركات والمنشآت البينة في الجدول المرافق وتسساهم نيها الؤسسة المرية العابة. للنتل البحري بحصب لا تتل عن ٥٠٪ من رأس المال ويكون مجلس ادارة. هذه المؤسسة الجهة الادارية التي تتبعها تلك الشركات والمنشآت » وقد. أصبح هذا القانون نافذا المفعول اعتبارا من ١٩٦٢/٩/٢٥ . كذلك صدر القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٢ بتغويل مجالس ادارة المؤسسات المسامة-سلطة الجيمية المهوبية أو جباعة الشركاء بالنسبة للشركات التابعة لها ٤ ثم صدر القانون رقم ٦٠ لسنة ١٩٦٣ بامسدار قانون المؤسسات العابة. ونص في المادة (٢٥) على أن « يكون لجلس ادارة المؤسسة العابة برئاسة-الوزير المختص سلطات الجمعية المبوبية للبساهبين أو جباعة الشركاء المنمسوس عليهم في القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المسار اليه وذلك. بالنسبة للشركات والمنشآت التابعة للمؤسسة ، كما يكون لمجلس أدارة المؤسسة بالتشكيل السابق سلطة أنماج شركتين أو منشأتين أو أكثر من. الشركات التابعة للوقسسة ... » .

واستئدا الى هذه الإحكام ترر حجلس ادارة الؤمسة برئاسة وزير المواسك بجلسته المناسك بجلسته المناسك بحس من يسبير سنة ١٩٦٣ - الدبا يعض الشركات والمنشات الواردة بالجدول المرافق للقانون رقم ١٢٩ السسنة المركة المربية المتحدة لأعبال النقل البحرى على ان من الادباح اعبارا من ٢٥ من سبتبر سنة ١٩٦٣ تاريخ العمل بالقانون م ١٩٩ اسنة ١٩٦٣ .

وبن حيث ان الشركة المرببة المتحدة لأعمال النقل البحرى قد رخص في تأسيسها بمقتضى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٥) العمادر في ١ سن مارس سنة ١٩٦٣ وبن ثم غانه لا يجوز اتخاذ تاريخ العمل بالمقاون رقم ١٢٩ لسنة ١٩٦٢ المشار اليه تاريخا لاماج بعض المنشآت والتوكيلات الملاحية في الشركة المنكورة نظرا الى ان الشركة الدامجة لم تكن تد تلبت الها عالمة في هسدا التاريخ وهو ما اكتنته المادة الطلبسة من نظلها في عبارة مرحة غلقت على ان المدة المصددة للشركة هي غيس ومضرون مسنة ابتداء من تاريخ قرار رئيس الجمهورية المرخس بتأسيسها وعلى ذلك كان الزايا متديل تاريخ الانباج على نحو يتدق مع هسدا النظر وهو با تم بالفعل بصدور قرار رئيس هيئة قناة السويس بتاريخ ٢٠ من أبريل سنة ١٩٦٥ الذي تحدد بتقضاه تاريخ ادباج التوكيلات الملاحية في الشركة العربيسة المتحدد وعيال النظل البحري من أول غيراير سنة ١٩٦٤ المدوية

وبن حيث أنه ترتيبا على ذلك علن المنشآت والتوكيلات الملاحية التي 
تتاولها الادماج الذي تم في الشركة العربية المتحدة لأعمال النقل البحرى 
تقلل قائمة قاتونا حتى تاريخ الادماج سسالف الذكر وتكون الأرباح التي 
حققها المنشآت والتوكيلات المسار اليها حتى هذا التاريخ من حق اصحابها 
مع مراماة أهكام التقون رقم ١٩٢٩ لمنشا ١٩٩٢ المنسار اليه ، أما بعد 
ريخ الادماج الذي تحدد على الوجه المقدم فان حق أمصاب هذه المنشآت 
والتوكيلات في أرباح الشركة العربية المتحدة لاعمال النقل البحري يتوقف 
على نتيجة تقييم المنشآت والتوكيلات المذكورة غاذا اسخر التقييم عن أن 
خصوم بعض هذه المنشآت والتوكيلات يزيد على أصولها عائمة لا يحق 
لاصطاب هذه المنشآت والتوكيلات الاشتراك في الارباح التي تحققها 
الشركة الدامجة بعد تاريخ الامهاء ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العبوبية الى ان تاريخ أدباج المنشسآت والتوكيلات الملاحية الواردة في القانون رقم ١٩٦٧ لسنة ١٩٦٣ المشار اليه في الشركة العربية المتحدة لأعبال للنقل البحرى هو أول غبراير سسنة ١٩٦٦ . وتعتبر الأرباح التي حقتها المنشأت والتوكيلات المسار البها حتى هذا التاريخ من حق أمسحابها ، أبا بعد تاريخ الامباح علن حقهم في أرباح الشركة الدامجة يتوقف على ما قسفر عنه نتيجة تقيم هدده المنشسآت والتوكيلات .

( ملف ۷۰/۱/٤٧ -- جلسة ٧٠/١/٤٧ )

#### قاعسدة رقسم ( ٩ )

### : المسلما :

القطون رقم ٧٧ لسفة ١٩٦٣ بتابيم بعض الشركات والقشات ... قواعد التيسي الفقددي المصوص عليها في المادة الثانية من هــدا المقانون 
... مناط اعمالها ان يكون المستفيد منها هو المالك لاسهم الشركات المفاضعة ... 
لاحكام القانون في تاريخ الممال به ... عدم احقية عمال شركة فورد ( بصر ) 
المستفيدين من نظم منشـــاة فورد المزايا المالية في الاغادة مسن قواعد. 
المستفيدين من نظم منشـــاة فورد المزايا المالية في الاغادة مسن قواعد. 
التيسي .

### ملخص القتسوى :

أنشأت شركة « غورد المساهية المحرية للسيارات بعصر » بيقضى, الاشجاد المؤقق بكتب توفيق الاستكندية تحت رقسم ٢٥١١ هسندوقا للمعاشات في مصورة جوسسة تسبي « بنشأة غورد المحرية للبزايا المالية » تبولها الشركة بن بالها الخاص ودون الاستقطاع بن مرتبات واجور العالمين وتقوم الى المشاقبة والمالين والتوم الى المشاقبة والمالين المالية والتوم الى الأشكاة بيدم المالية والمالية والسرهم وقاة الأشكام المتررة في الاشهاد .

وتضيئت الملدة ٣ بكررة من الاشهاد النص على أنه 3 وفقا لإمكام. المادة ٣٣ من القانون المدنى المعرى يكون للبؤسسة ببقضى هذا الاشهاد أهلية كابلة في التصرف والقيام بجبيع أنواع التصرفات والافعسال التي. يتطلبها تحقيق أغراضها » .

وبتاریخ ۲ من نوفیبر سنة ۱۹۵۷ هرر اشهاد تخسر بهکت توثیق الاسکندریة برتم ۲۵۵۹ تضین عنول مجلس ادارة الشرکة عن المؤسسة المذکورة التی يتم شهرها ، والفاء الاشهاد الرسبی المنفیء لها استنادا الی نص المادة ۲۰ من القانون رقم ۸۳۸ لسنة ۱۹۵۹ بشأن الجمعسات والمؤسسات الفاصة التى تقضى بانه ٥ بنى كان انشساء المؤسسة بسند رسمى جاز ان انشاها أن يعدل عنها بسند رسمى آخر وذلك الى أن يتم شهرها ٤ .

غير أن العمال عرضوا الأمر على هيئة التحكيم بمحكمة اسمستثناف 
الاسكندرية غتررت في ١٩٦٠/١٢/٢٧ أنه « لا اثر الاشهاد العصول على الاسكندرية غتررت في الموقوق المنوحة لعمال ومستخدى الشركة المنصوص 
عليها في اشعاد تاسيس منشأة غورد للمزايا المسالية الموثق بتاريخ ٢٩ 
هيسبير سنة ١٩٤٩ ٥٠٠ » .

وفى ٢٠ من أغسطس سنة ١٩٦٣ انتقت الشركة مع نتابة المهال وجوجب انتاتية تسوية ، على تصنية هذا النظام وتوزيع ناتج التصنية طبقاً لما تقرره لجنة التصنية ولما نص عليه فى الانتائية ،

وبتاريخ ٨ من أفسطس سنة ١٩٦٣ عبل بالقانون رقم ٧٧ لسسنة ١٩٦٣ بتابيم بعض الشركات والمشتات الذى قضى فى المادة ٢/٣ بنسه بأنه بجوز إلى الاتريد قبية با يبطكه فى تاريخ المبل بهذا القسانون مسن أسميم الشركات الخانسة لأحكامه عن ...ه ج ( خيسة الانم جنيسه ) موقية بالأسمار المحددة لهما فى هذا القساتون أن يحمل نقدا بن البنك المركزي على القيمة الأسمية للسندات المستحقة له مقابل أسمهمه التى انتظت ملكتها الى الدولة بحد القصى قدره الله جنيه .

ويعنامبية صدور هدذا القانون استطلعت الوزارة رأى الجمعية العمومية غيها أذا كانت الأوراق المالية التى قابت المنشأة باستثبار معظم الموالها في شرائها تعتبر في تلريخ العمل به مبلوكة للمنشأة باعتبارها شخصا معنويا ٤ أم مملوكة ملكية فردية للعالماين بالشركة .

وبجلسة ١٩ من اكتوبر سنة ١٩٦٦ انتهت الجيمية العبوبية الى ان الأوراق الملية المنا المنا المنا أن يوم ٨ مسن الأوراق الملية المنا ٢٩٦٦ المنا ١٩٦٣ المنا ١٩٦٣ دون العمل بالقانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٦٣ دون المنا المن

وأوضحت الجبعية المبوبية في غنواها أن ﴿ بنشأة غورد ﴿ يصر ﴾ لنبرايا المالية ﴾ قد نشأت كشخص اعتبارى ولها أهلية في النصرة والقيام بجبيع أنواع التصرفات والأعمال التي يتطلبها تحتيق أغراضها ، وعلول شركة فورد ( يصمر ) عن المؤسسة والفاء الاشهاد الرسمي المنشى لها لايترتب عليه ايلولة أبوال المؤسسة المنكورة الى عبال وبوظفى الشركة المشار اليها ، ذلك أنه لا يوجد في نظام المؤسسة با يرتب ذلك ؛ وكل با المستدوق المعاشات على سبيل المساهبة بجوز لديرى المؤسسة أبا أن يستبروا في أدارة مندوق المعاشات بعتدفى قواعد تنظيم بحلة تقفى بستعديل أبادة على بنشور الغير يستبروا في أدارة مندوق المعاشات بعتدفى قواعد تنظيم بحلة تقفى بتعديل أبادة ؟ ١ من نظام المؤسسة ) وأما أن يحولوا صندوق المعاشات المنافقة المائسات المندوق المعاشات المنافقة المائسات المنافقة المنافقة والمحددة الله المنافقة المنافقة والمددة النظام من هذا النظام .

وأضائت الجبعية أنه « يترتب على ذلك أن أبوال وؤسسة بنفساة غورد ( بصر ) للبزايا ألمائية » لم تكن بملوكة لعبال وبوظفى سيارات غورد ( بصر ) في ٨ من أغسطس سنة ١٩٦٣ ، تاريخ العبل بالتانون رقم ٧٧ لمسئة ١٩٦٣ ، ولا يغير من هذا الرأى با جاء في اتناتية النسوية المعقودة في ٢٠ من أغسطس سنة ١٩٦٣ بين شركة سيارات غورد ( بصر ) وبين اللجنة النقابية لعبال الشركة التي قررت توزيع الأوراق الملية الملوكة للبنشاة على العبال الموظفين توزيعا عينيا وذلك لأن هذه الاتعاتية أبريت في تاريخ لاحق لتاريخ العبل بالتانون رقم ٧٧ لمسنة ١٩٦٣ .

غير أن لجنة التصفية تقديت بدئكرة أشارت غيها إلى أن المنشأة أنفة الذكر لم تكتسب وصف المؤسسة وبالثالى لم تكتسب الشخصية الاعتبارية حيث يتعين ، طبقا لأحكام القانون الدنى الذى أسست المنشأة في ظله ، أن يكون الغرض من انشاء المؤسسة تحقيق غرض من اغراض البر أو النفع العام بمعنى أن تستهدف المؤسسة الغير المحض دون تصد إلى أي ربح مادى والغرض الذى انشىء الصندوق من أجله لا يدخل فى عداد أعمال. البر وان كانت الشركة بأدراتها المنفردة قد اعتبرته كذلك بها جاء فى اشمهاد التأسيسي.

ومن حيث أن الملدة الثانية من القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ المشار البه تنص في معرتها الثانية على انه لا ويجوز لن لاتزيد قيمة ما يبتلكه في تاريخ الممل بهذا القانون من أسسهم الشركات الفلسمة لاهكابه عسن. 
م.ه ج (خمسة آلاك جنبه) مقومة بالاسمار المحددة لها في هسذا القانون أن يحمل نقدا من البنك المركزي على القيمة الاسمية للسندات المستحقة. له مابل أسمهم الفي انتقات ملكيتها الى الدولة بعد اتصى قدره . . . . ا ج (الله جنبه) » .

ومن هيث أن مناط أممال هذا النص أن يكون المستفيد من أحكامه هو المالك لاسمم الشركات الخاضعة لأحكام القانون في تاريخ المعل به .

ومن حيث أن الأسهم في الطالة بحل البحث لم تكن في تاريخ العمل.
بالقائون أنك الذكر مبلوكة للعالمين بشركة غورد المستنيدين من نظاسام
المستدوق أذ المعروف أن أسهم الشركات أما أن تكون أسبية غنصدر
وتسجيل بأسم شخص معين وأما أن تكون لطلمالها نيستبر حالما السهم هو
الملك له > والاسهم في الحالة المعروضة كانت مسجلة بأسم المنشأة وليس
باسم العالمين بالشركة > ومن ثم لا بجوز لولاء الاعادة من قواعد التيسير
النقدين المنصوص عليها في القانون > مسحواء اعتبر الصندوق مؤسسة
خاصة كبسا أرتات الجمعية المعوية بنتواعا السابقة أم انتقر الصندوق.
الى متوبات المؤسسة الخاصة كيا ذهبت لهنة التصنية .

لهذا انتهى رأى الجمعية المبوبية الى عدم امقية عبال شركة غورد المستنيدين بن نظام المستدوق المشسار اليه في الأمادة بن قواعد التيسير النقدى المنصوص عليها القانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٦٣ .

(١٩٧١/١٠/٢١ -- جلسة ٢٧/١/١٠/١)

#### قاعسدة رقسم ( ١٠ )

### : 12 ....41

تابيم — انصرافه الى الابوال والمشروعات الخاصة بهدف نقلها الى الدولة — كون الحال او المشروع معلوكا باكبله للدولة يمنع من ورود التلبيم عليه — القانون رقم ٢٢ أسنة ١٩٦٣ بتقرير مساهية الحكومة في مضارب ارز المحلة الكبرى والقانون رقم ٥١ أسنة ١٩٦٣ بتابيها — ورودها على غير حصل في خصوص هذه المضارب قسبق البلولة ملكيتها فعلا للدولة — غير حصل في خصوص هذه المضارب قسبق البلولة ملكيتها فعلا للدولة — بقاد ملك المنارب على وضعها السلبق معلوكة الشركة القصر للتصدير والاستياد التنابعة المؤسسة التجارة — لا يؤثر في ذلك ادارج هذه المضارب والمضارب والمضارب والمضارب بعتضى القرار المنابق المنابق مناسبة ١٩٥١ مناسبة المؤسسة المنابق مناسبة المنابق مناسبة المنابق مناسبة المنابق المناسبة عملان المناسبة ع

# ملخص الفتري :

أن التابيم هو إجراء بتنضاه نقل بلكية الأبوال والمصروعات الخاصة من الأمراد أو الشركات الى الدولة ، حتى تكون بلكا للجامة ، وذال بمثال 
تعويض أصححاب هذه الأبحوال والمشروعات وبقدى ذلك أن التابيم 
لا يصيب إلا الأبوال والمشروعات الخاصة ، ايا كان الشكل التاتوني الذي 
تتخذه تلك الأبوال والمشروعات ، أي سحواء اتخلت شحكل بنشآت أو 
شركات أشخاص ، أو شركات بصاهبة ، أيا أذا كان المال أو المشروع 
مبلكا باكمله للدولة - أيا كان الشكل القانوني الذي يخذه - غلا يرد

(1. = - 7 0)

فاذا كان الثابث من الأوراق أن شركة النصر للتصدير والاستيراد كانت ر قد أنشئت في ١٥ من سبتهبر سنة ١٩٥٨ كشركة توصية بسيطة ، أسبها شركة النصر للتمسدير والاستيراد والمقاولات « غانم وشركاه » ، وبيين من صورة الشهادة القدمة من ادارة المفايرات المسابة \_ والمزغقسة بالأوراق ... أن هذه الشركة كانت مبلوكة بلكنة نامة للدولة منذ انشـــاثما وأنها أتبعت للمؤسسة المصرية المسلمة للتجارة ، بموجب الترار الجمهوري رقسم ٢٣٧٠ لسينة ١٩٦٢ بتأسيس شركة بساهبة بتبتعة بجنسية الجبهورية العربية المتحدة تدعى شركة النصر للتصدير والاستراد ، الذي قُمن في مادته الأولى على أن 3 يرخص للمؤسسة المصرية العامة للتجارة بتأسيس شركة مساهبة متبتعة بحنسية الجههورية العربية المتحسدة تدعى شركة النصر للتصدير والاستيراد ٤ ، وقد اكتتبت المؤسسة المصرية العابة للتجارة في رأس مال هــذه الشركة جمعية ، وذلك وفقا للبنــد « سابعا » من قرار مجلس ادارة مؤسسة مصر المسادر في ١٠ من يوليو سنة ١٩٦١ المصدل في ٢٨ من ديسمبر سنة ١٩٦١ والمصدل كذلك بقسرار مجلس أدارة المؤسسة المصرية العسامة للتجارة في ١٣ من يناير سنة ١٩٦٢ بانشداء شركة مساهمة متمتعة بجنسية الجمهورية العربية المتحدة تدعى « شركة النصر للتصدير والاستيراد ٤ . وفي ١٤ من نونمبر سنة ١٩٦٣ مسدر قرار من مجلس ادارة المؤسسة المصرية العامة للتجارة منعقدا بهيئة جمعيسة عبومية برئاسة السيد وزير الاقتصاد ، بادماج شركة « غاتم وشركاه » في شركة النصر للتصدير والاستيراد (شركة المساهبة الجديدة ) وذلك طبقا لحكم المادة ٢٥ من تانون المؤسسات العامة الصادر بالقانون رقم ٢٠ لسنة . 1177

ونظرا لأن شركة النصر للتصدير والاستيراد ... بصنتها السابقة ... قد اشترت جبيع الموجودات والأصول المسادية لشركة مضارب ارز المحلة الكبرى ، وكذلك ارض وبناء المضارب الذكورة ، بحيث اسبحت هسده المضارب بجميع موجوداتها المسادية مبلوكة لشركة النصر للتصدير والاستيراد ، التي كاتت بدورها مبلوكة ملكية مقاصسة للدولة ( المؤسسة

"المصرية المسامة للتجسارة ) ، وذلك اعتبارا من تاريخ الشراء الحامئل، بهتنفي العند المبرم في ٢٨ من نبراير سنة ١٩٦٠ والمدل في ٣٦ من يوليو سنة ١٩٦١ ، وتبل صدور التانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٢ الذي تشي بأضافة مضارب أرز المحلة الكبرى الى الجدول المرافق للقانون رقم 114 لسنة ١٩٦١ بتقرير مساهمة الحكومة في بعض الشركات والمنشآت 6 وبطبيعة الحال تبل صدور الثانون رقم ٥١ لسنة ١٩٦٣ الذي تشي بنقل تلك المضارب الى الجدول المرافق للقسانون رقم ١١٧ لسسفة ١٩٦١ بتأبيم بعض الشركات والمنشآت ، ومن ثم يكون كل من القسانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٢ والقسانون رقم ٥١ لمسنة ١٩٦٣ آنفي الذكر بمسا قرراه من مساهبة الحكومة في المسارب المسار اليها ثم تأميمها وقد وردا على غير محل ؛ في خصموص هدده المضارب ؛ باعتبار أن ملكيتها كانت تعدا آلت الى الدولة بالفعل من تاريخ شراء شركة النصر للتصدير والاستيراد لها ؛ وهو تاريخ سابق على تاريخ مسدور القانونين المذكورين ، وتبعا لذلك لا يكون لأى من هذين القانونين أثر على تلك المضارب ، أذ تباهي بوضعها السبابق على صدورهما ، وبن ثم تظل سلوكة لشركة التصره للتصدير والاستراد التابعة للبؤسسة الممرية العابة للتجارة .

وانه ولئن كان القرار الجمهورى رقم ٢١٥ لسنة ١٩٦٢ باتفساء المؤسسة العالمة للبطاعن والمخابز قد ادرج مضرب ارز المصلة الكبرى ضمن المضارب الأخرى التي تعنى بنبعينها لهذه المؤسسة ، الا انه لا يعرقب على هذا القرار بذاته — الذي يعمل على أنه بينابة توجيب في خصوص النبعية — نقل ملكية المضارب اتنة الذكر بسن شركة النصر للتصحيح والاستيراد الى المؤسسة المخارب، نقله أن نقل ملكية هسنه المضارب أنها يعتبر تصرعا في أصل فأبت من أصسول طلك الشركة ، ما يعضل في أختصاص الجمهية العمومية للشركة ، وفقسا لأحكام تناون الشركةت ، ونقسا لأحكام تناون الشركةت ، وتقسل في أحسال الادارة ، وإلى المناذ 1٩٥٣ وباعتبار أن هسنة التسرف لا يدخسل في أحسال الادارة ، وإلى المناذ إلى المشركة لا يدخسل في أحسال الادارة ، وإلى المناذ إلى المشرع لا المشرع لا المسادر بالقسانون رقسم ، المسنة ١٩٦٣ ... بمجلى الدائرة

المؤسسة العابة بنعدا برئاسسة الوزير المخدص جبيع السلطات الخولة. العجمية العبوبية للبساهيين أو جباعة الشركاء المتصوص عليها في التاتون. وتم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المسار البه وذلك بالنسبة الى الشركات والمشاتت المحبلة للبرات المؤسسة ٤ علن مجلس ادارة المؤسسة المصية العاملة للتجارة مختصفة المركة المنافقة الوزير المختصفة الماسات والذي يملك مسلطة تغرير نقل بلكية مضارب ارز المحسلة التكوي الملوكة للشركة المكورة الى المؤسسة العاملة للبطاحات والمضارب، والمخارب من الشركة الى هدف والمخارف على الشركة الله عن وسيلة نقل بلكية تلك المضارب بن الشركة الى هدف المؤسسة الأخيرة ٤ على الدركة المضارب المؤسسة الأخيرة ٤ على الدركة المضارب الملوكة لهما الى المؤسسة ٤ والمشاربة المشركة المضارب الملوكة لهما الى المؤسسة ٤٠ عبيع ببتضاء الشركة المضارب الملوكة لهما الى المؤسسة ٤٠ عبيع ببتضاء الشركة المضارب الملوكة لهما الى المؤسسة ٤٠ عبيع بتنشاء الشركة المضارب الملوكة لهما الى المؤسسة ٤٠ عبيع بتنشاء الشركة المضارب الملوكة لهما الى المؤسسة ٤٠ عبيع بتنشاء الشركة المضارب الملوكة لهما الى المؤسسة ١٤ عبيع بتنشاء الشركة المضارب الملوكة لهما الى المؤسسة ١٤ عبيع الى الشركة المضارب الملوكة لهما الى المؤسسة ١٤ عبيع بتنشاء الشركة المضارب الملوكة لهما الى المؤسسة ١٤ عبية عبد المؤسسة ١٤ عبية المؤسسة ١٤ عبية عبد عبينها على المؤسسة الشركة المضارب المؤسسة الشركة المضارب المؤسسة ١٤ عبيع المؤسسة المؤسسة ١٤ عبيع المؤسسة المؤسسة ١٤ عبيع المؤسسة ١٤ عبيع

لذلك انتهى الرأى الى هسدم سريان اهكام أى من القسانون رقم ٢٢ السفة ١٩٦٣ أو القانون رقم ٥١ لسفة ١٩٦٣ المفسار اليهما فيها تقسدم. على مقسارب أرز المحلة الكبرى ١ أذ نظل هسدة المفسارب مبلوكة لشركة المستحد والاستعدار والاستهداد و لا يترتب على القرار الجمهورية ربم ١٩٦ المسنة ١٩٦٣ تك المكر انتقال ملكية تلك المفسارب طقائيسا من الشركة فلتكورة الى المؤسسة العسامة للمطلحن والمضارب والمخابز ، وإنها يتعين. والمتحد بيع بين كل من الشركة والمؤسسة على، هيچه السلك إيشاهه ه

( مك ١٩٦٦/٣/١ في - جلسة ٢/١٩٦٢)

قامسدة رقسم ( ١١ )

### 

تأميم أحدى المشات باثر رجعى - المركز الققوني للهنشاة المؤمدة والمحافية في التأريخ الذي أرند اليه التأميم بعوجب الأثر الرجمي الذي

خرره قانون التاجيم — عدم استحقال الزيادة المقدمة من القطاع الفاهس في رأس مال المشاة المؤممة عما كان عليه في التاريخ الذي ارتد الهيه التاجيم — اساس ذلك أن هذه الزيادة المقدمة من القطاع الفاهس وروحت على منشأة مؤممة بالكامل أي مملوكة للدولة كليلة وهو أمر غير هيائز قانونا .

### بلخص القتوي :

ان النزاع في كل الموضوعين الخاصين بالشركتين المتسلر اليها يتوم هسمه على مبدأ النوني واهد هو تحسديد المركز القانوني للمتشاة المؤسمة ولأصحابها في التاريخ الذي ارتد اليسه الثابيم بموجب الأثر الرجعي الذي قرره قانون التاميم .

وبن حيث أنه في التاريخ المنوه عنه انتقلت بلكية المنسأة المؤيمة في الصاليح الصاليح الساليح الساليح الساليح المنافذ مسنأ الساليح عبداً للتعويض المستحق لهم ، وهو يساوى تهية صافى الأسول في التاريخ ذاته ، وهو أيضا بما اتبعته لجنة التتبيم علم تأخذ في الحساب تبية الزيادة في رأس المثل التي دفعت أو تعهد الملاك السليقون حدفهما ،

ومن حيث أنه يخلص مما تقدم أن الزيادة في رأس المسال هما كلني عليه في التاريخ الذي ارتد البه الثابيم أنها هي زيادة بقدية من الطلال على الشامل ووردت على بنشأة بؤمسة بالكابل أي مبلوكة للدولة بلكيسة كابلة ، وهو أمر غير جائز تانونا ، وبهذه المذابة لا تكون هسده الزيادة مستحفة قانونا ،

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية العبوبية الى با ياتى : أولا : أهتية الشركاء فى شركة هريرت غانوس وشركاء فى استرداد با سبق أن أدوه مع زيادة فى رأسمال الشركة ، ثانيا : هسدم النزام الشركاء فى شركة الوادى «الحديثة للهندسة والمعاولات بسداد الزيادة فى رأسمال الشركة .

( ملف ۲۲//۲۷ ــ جلسة ۲۹/۱۱/۱۱/۱۱ )

## قاعسدة رقيم ( ١٢ )

# : المسلما

القاميم لا يبنسد الى الوال الآخرين ، هنى أو كانت مسخرة التسبير المشروع المؤمم ، فلا يجهوز المجنة النقيم أن تعبد الى تقييم أموال للفهر عقد تعديها التقييم الأصول المالوكة لأصحاب المتشأة المؤممة .

### والقص القصوي :

احكام العسقون رقم ١١٨٨ لسنة ١٩٦١ والقانون رقم ٢٧ اسنة ١٩٦٦ بين أن الأبوال الملوكة للفسي تضرح من نطاق التابيم حتى ولو كانت الأبوال تستضحم في تسيير المنشساة فلا يجسوز للجنسة التعييم أن تعيم ما لا يقفى المشرع متابيبه ، كما لا يجسوز لها أن تبتنع من تعييم مال نصى المشرع صراحة على تأبيسه فان خرجت عن اختصاصها فانخلت مالا في كان شروعا في التابيم أو أخرجت منه الانابيم كان قرارها في هذا الخصوص مصدوما ولا يترتب عليه أثر تأنوني .

( المه ١٩٨٤/١/٥ - جلسة ١٩٨٤/١/٧ )

### تعليق :

فى الحكم المسادر فى الدعوى رسّم ٧ لمسنة } قى العسورية بجلسة ا/١٧٥/٣/ عربت المحكسة العليا التابيم بأنه 3 يسّوم على نشل ملكية المتروعات خاصسة من الاسراد الى الملكية العسابة ٤ ملكية المسعب ٩ وايدت المحكمة الدستورية العلما هذا المعنى ه حكيما المسادر فى المضية ١٩٨١/٥/١٨ المسادرة أن 3 بجلسة ١٩٨١/٥/١٨ معيد من يعدل المال الحليم المي المكينة الشعب الدولة بعيدا عن مجال الملكية الخاصسة بعيث تكون ادارته المسلح الجباعة ٤ .

وفي القضية رتم 14 السنة 1 قي « دمستورية » حكيت المحكية الدمستورية الطياباته خلو الدستور ( دستور ١٩٥٨) من نص في شساته مبدا التابيم ٤ الا أن ذلك لا يغير شيئا من مصروعية التابيم كاجسراء تتضده الدولة تبل بعض الملكيات الخاصسة ، لأن بدا التابيم ببسد سنده في النص المسلم الملكية الخاصسة ، و مادام لم يعظره الدستور صراحة ، فهو جائز استحداث في العلات التي تقرر ذلك قبرما .

انه وان كان الشروع المستورى لم يضين دمستور سنة ١٩٩٨ نصا خاصا في شان ببدا التابيم ، الا ان هدا البدا يجد سنده في المستور التي المستور التي المستور التي المستور التي المستور التي تتضي بأن « الملكية الخاصة بمونة وينظم التسانون وظيئتهما الاجتباعية تتضي بأن « الملكية الخاصة الاجتباعية الاجتباعية بتنظم التانون وظيئتهما الاجتباعية بنظم التانون المستور سنة ١٩٩١ بمتنصبات الصحاح العمام باعتبارها وظيئة اجتباعية ينظم التانون في المسادة ٣٣ بنص التي جملت الملكية الخاصة وظيئة اجتباعية وتضت الداءها في خسمة الملكية الخاصة وظيئة اجتباعية وتضت المادة ٣٣ بنص التي جملة الملكية الخاصة وظيئة المسادة ١٩٧١ للمناه بالمالية الملكية الخاصة وظيئة الماسادة ١٩٧١ للمناه المسلم ؛ وفي المسادة ١٣٠ التي معنى أن الملكية الالمناه المسادة ومتأبل تعويض و التأمير الالمناه المسادة وبتأبل تعويض » .

الفصــل الثـــاني

اجراءات اقتابهم

# قامسدة رقسم ( ۱۳ )

## : 12-47

التنابيم المسراء من عبل المشرع من متنفساه انتقال ملكية ما يرد عليه الدولة — لجسان التقيم وكل المشرع اليها غصب مهية تقسدير قيمة المناصر التي تدخل في نطاق التنابيم وخلع النهسائية على قراراتها في هذا وللجسال — ان جاوزت لجسان التقيم هسدود ولايتها غان قسرارها يكون المحدوم الاثر ولا تلحقه الي يعمنه سواء من اللجفة التني المسحدية أو من لجنة أخرى — رهن الشيء لا يغرجه من ملك صاحبه — اغفال لجفة التنظيم ادراج قيمة شيء مرهون ومعلوك للبنشساة في تغريخ طابعها ضمن أصول المتسامة في تغريخ على تجساوز المسدود المتسامها ولا تلحق قسرارها في هسذا الشسان أي عصافة فيجوز تصحيحه في أي وقت — الدائن المرتهن رهنسا حياتها على منقول يتقسدم على مصاحبة الشرائب بوصفها دائنا معازا المتساز على المنول يتقسدم على مصاحبة الشرائب بوصفها دائنا معازا المتساز على المؤون لاتناب و الدائن المرتهن المتبار المتسازة على طرق الاثبات و

## بهلخص الفتري :

فين المقسور أن التابيم أجسراء من متنصاه أنتقال ملكية الأبوال والشروعات الخامسة من الأعراد أو الشركات الى الدولة ، والتأبيم في فأنه من عبل الشرع ، فهو وحسده الذي يبلك أن ينتسل الملكية جبرا من الأسراد أو الشركات أو غيرها من الشخاص القسادون الخاص الى الدولة ، ومن ثم فهو الذى يحدد نطاق هذا التابيم وبداه ، عيمين ما تنتقل ملكيته الى الدولة وما لا تنتقل ، وإذا كان المشرع قد نامل بلجنة التغييم تحديد بقسدار النعويض المستحق عن الأبوال التي انتقلت ملكيتها الى الدولة ، علمس معنى ذلك أنه فوضها سلطته في تحصيد التابيم ، وإنما هو وكل اليه عصب مهمة تقصيد النهم ، وإنما هو وكل اليه على قراراتها في هذا المجال ، وعلى ذلك عان جاوزت لجنسة التقييم حدود ولايتها بأن ادخلت في نطاق التابيم مالا لا يؤدى التطبيق السليم للقسانون الى شموله ، أوا خرجت من نطاق التابيم عنصراكان يتمين بحصب التطبيق المقانوني السليم شموله ، عان قسرارها يكون معدوم الأثر ولا تلحقه اية هصائه ويجسوز تصعيده سواء من اللجنسة التي أحسدته أو من لجنسة.

وبن حيث أن الثابت بن الوقائع أن بعض اللهان ادرجت ضبن الخصوم تيبة الديون المضمونة برهن بضبائع ولم تدرج تيبة هذه البضائع ضبن الأصول .

ومن حيث أن رهن الشيء لا يخرجه من ملك صلحيه وأنها يظل المسال. للرهون مبلوكا لمبلحيه مع تحسله بحق عيني تبعى يغول الدائن المرتهن استيفاء حتب من شبن هسذا الشيء بالتقتيم على الدائنين الماديين والدائنين التقيين له في المرتبق. وعلى ذلك مني كان الشيء المرهون مبلوكا للبنشأة المؤمنة في تاريخ التابيم ، على لجنسة المقتيم تكون باغفالها ادراج تيبتسه ضمن أصول النفساة قسد جاوزت أغتصاصها ولا تلحق قرارها في هذا الشان أي حصاتة ، وبالتلي يجوز تصحيحه في أي وقت .

ومن حيث أنه بالنسبة الى التزاهم بين الدين المضمون برهن حيسارى .
على البضائع ودين الضرائب على الأرباح التجارية والمستاعية وهو موضوع الاستعسال الثانى غان المسادة ١٩٦١ من القسائون المدنى تنص على أن « الرهن العيازى عقد به يلتزم شخص ضماتا لدين عليه أو على غيره أن يسلم الى الدائن أو الى أجنى عينه المتاتدان شيئا يرتب للدائن حتا عينها يسلم الى الدائن أو الى أجنى عينه المتاتدان شيئا يرتب للدائن حتا عينها

يخوله حبس الشيء لدين استيفاء الدين وان يتقدم الدائنين العاديين والدائنين التاليين له في المرتب في انتضاء حقه بن ثبن هــذا الشيء في اي يد يكون 4 كما تنص المــادة 19.4 على آنه 9 يجب لنتالذ الرهن في حق الغير ان يكون. الشيء المرهون في يد الدائن الأجنبي الذي ارتضاء المتعاقدان 4 كما تنصى المسادة 11.1 على أن 9 يخول الرهن الدائن المرتهن الحق في حبس الشهيء المرهون على الناس كانة دون الاخلال بها للغير من حقوق تم حفظها وقتــا المحسانون 4 .

وتنص المادة ۱۱۱۸ على أن « 1 — الاحكام المتعلقة بالآثار التي تترتب على حيازة المتولات المحدية والمستدات لحلياء تسرى على رهن المتولد ، ٢ — وبوجه خاص يكون المرتبين أذا كان حسن النيسة أن يتبسك بحقه في الرهن ولو كان الراهن لا يبلك التصرف في الشيء المرهن ، كما يجوز من جهمة آخرى لكل حائز حسن النيسة أن يتبسك بالحق الذي كسبه على الشيء المرهن ولو كان ذلك لاحقا لتاريخ الرهن » وتنص الماسة 1187 على أن :

# ١ - لا يحتج بحق الاجتياز على من حاز المنتول بحسن النية .

٧ - ويعتبر حاتزا في حكم هـذه المادة مؤجر الفقـار بالنسبة الى المتولات الموجـودة في العين المؤجرة وصاحب الفندق بالنسبة للابتهة التي بودعها النزلاء في منـحقه .

٣. — وإذا خشى الدائن لأسباب معقولة تبديد المتول المثل بحق المثير لمسلمة عن وتصل المداقة المثير لمسلمة عند الحراسة و وتصل المداقة المثير أن المبلغ المستحقة للضرائة العالمة من شرائب ورسوم وحقوق أخرى من أي نوع كان يكون لها أبياز بالشروط المسررة من التوانين والأواسر الحسادرة في هذا النسان وتستوف هذه المبلغ من شن الأموال المتعلقة بهذا الابتياز في أيد كانت تبل أي حق تضر ولو كان مبتاز أخضونا برهن رسمي عدا المحروفات القضائية ... ونشم المسافة بمنا المسافق مريبة على ايرادات رؤوس عدم بن المسافون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ بغرض ضريبة على ايرادات رؤوس م.

"الدوال المنتولة وهلى الأرباح التجارية والصناعية وعلى كسب العمل على أن تكون الضرائب والمبالغ الأخرى المستحتة للحكومة بمتنفى هدذا "السانون دينا مبتازا على جميع أموال المدينين بها أو الملتزمين بتوريدها الى "الضارانة يحكم التاتون » .

ومناد ما تقسدم أن للمرتهن الحيازي الحق في أن يقتضى دينه بالتقدم

وصفد به المصند من المرفق الجرارة الما أن يتراهم مع غيره من دائني ألراهم الماديين أو بتراهم مع غيره من دائني ألراهم الماديين أو بتراهم مع غيره من دائني ألراهم الماديين أو بتراهم عدائني ألراهم الماديين تقسدم عليهم بشرط أن يكون رمنه مساريا في مواجهتهم واذا تراهم المرتهن مع مرتهن آخر بنفس الشيء عقده عيها بن يكون سلبقا في المرتبة مع ملاحظة أن مرتبة ألرهن الميازي في المعانية من المرتبة وتتحدد في المنقول المسادي بانتقال الحيازة والتابيخ الثابت لمعدد الرهن وتتحدد في المنتول بانتقال الميازي بانتقال الميازي المناب كومان الرهن وتتحدد في الديون بانتقال المسادي المناب لمعاني الرهن وتتحدد في الديون بانتقال الميازة والتابيخ الثابت لاحال الرهن وتتحدد في الديون بانتقال

واذا تزاهم مرتهن المقسار رهنا حيازيا مع مرتهن رهنا رسميا أو مع مسلمب هق الامتيساز الفسامى عليه تثبت الامتيسان الفسابق في المرتبة مع ملاحظة أن مرتبة الرهن الرسمي وصاحب حق الامتيسان الفامى المقارى تتحدد بتاريخ التيد وأن مرتبة الرهن الحيازى الطفار تتحدد بالتاريخ التيد وأن مرتبة الرهن الحيازى المقار تتحدد بالتاريخ الذي يتوافر عبه عيد الرهن وانتقال الحيازة .

, أما بالنسبة لتزاهصه بين المرتهن العيسازى وبين من يكون لسه على المرهون حتى الميساز عام أو حق المتيساز خاص على متقول فيبين من نص المساحة المها أن رهن المتقول فيبين من نص الساحة الما الالسسافة اللها أن رهن المتقول المتطابق في شائه المتوافق أن العيازة وبن بينها التاصحة التي تقررها المساحة الما ١١٢٦ أن لا متين من حاز المنقول بحصن نية . وقد بجاء في ملكرة المشروع النهيدي تعليقا على نص المساحة ١١١٨ أن لا حيازة متعدل بحسن نيسة ته تعدل كثيرا من المكام الرهن ويظهر فلك بنوع خلص في أمرين أولهما أن الدائن قد يرتهن المتكام الرهن ويظهر فلك بنوع خلص فالنية أمرين أولهما أن الدائن قد يرتهن المتقول من غير المساكل وهو هسس النية

غيترتب حق الرهن لا ببتنفى التمهد بل ببتنفى الحيسارة والأمر الثاني. أن المنقول المرهون حيارة قسد يترتب عليه حق عينى آخر لحائز حسن النية. فيتقدم هذاا لحق على حق المرتهن .

وعلى ذلك ماذا كان الأصل في امتياز المبالغ المستحقة للخزانة العامة: انها تأتى في الرتبة بعد ابتيار المصروفات التضائية وتتقدم على جبيع الحقوق الأخرى سواء أكانت مضمونة بامتيساز أو برهن ( المسادة ٢/١١٣٩ ). الا أنه اذا كان المعبل بالابتياز منتولا وأرتهنه شخص حسن النية كان لهذا التساعدة الحيازة في المنقول سند الملكية ، وعلى ذلك ملا يحتج بالامتيسار الأخير أن يتبسك بمدم سريان الامتياز عليه ( المادة ١/١١٣٣ ) تطبيقا المتسرر لدين الضرائب في مواجها المرتهن ، كبا جاء في مذكرة المشروع التههيدي في خصوص نص المادة ١١٣٣ بدني أنه « تنقسم حقوق الامتياز الى أن حقوق امتياز عامة في جميع أموال المدين ٥٠٠ ٢ ... وحقوق امتياز خاصة على منتول معين . . . ولا يحتج بهذه الحقوق على حائز حسن النية فاذا اشترى المستأجر منقولا لم يدفع ثبنه وأدخله في العين المؤجرة وكان المؤجر حسن النيـة أي لا يعلم بامتياز البائع مان هذا الامتياز الأخير لا يحتج به على المؤجر وكذلك الأمر لو كان المنقول لم يدمم ثمنه ودخسل في أمتعة نزيل الفنسدق غلا يحتج بامتياز البائع على صاحب الفنسدق ٠٠٠٠ و ويؤخذ بن ذلك أن المنتول اذا كان مثقلا بحق أمتياز قد تعترضه قاعدة أخسري هي قامدة الحيازة في المنتول تتغلب على حق الامتياز.

ابا عن حدود حسن النية نتنص المسادة و٩٦٥ بدنى على أن ٥ يعسد حسن النية بن يحوز الحق وهوي جهل أنه يعتدى على حق الغير الا اذا كارر هذا الجهل ناشئا من خطا جسيم ،

فاذا كان العائز شخصا معنويا فالعبرة بنية من بمثله .

وحسن النية يقترض دائها ما لم يقم طيل على المكس وعلى نلك فيكمى في الحالة المسروضة أن لا يعلم البنك بديون الضرائب المستحقة على الراهن لتوافر حسن النية وحسن النيسة يفترض الى أن يقسم الطيل علي المسكس . وأبا من الشروط اللازمة لنفساذ رهن المنقول منتمس المسادة ١١١٧ بهدني على « أن يشترط لنفاذ رهن المنقول في حق الغير الى جانب انتقال الحيازة أن يدون في ورقة ثابتـة التاريخ يبين فيها المبلغ المضمون بالرهن والمسين المرهونة ضباتا كانيا ... » وتنص المسادة ١٢٢ مدنى على أن « تسرى الأحكام المنتسمة بالقدر الذي لا تتعارض ميه مع أحكام القانون التجارى والأحكام الخاصة ببيوت التسليف المرخص لها في الرهن وأحكام التوانين واللوائم المتطلبة بأحوال خاصة في رهن المنقول به » وتنص المادة ٧٦ من القانون التجاري معدلة بالقسانون رقم ١٩٥٥ لسنة ١٩٥٤ على أن " يثبت الرهن الذي يعقد ضمانا لدين تجاري بكافة طرق الاثبات المقبولة في المواد التجارية سواء بالنسبة للمتماقدين أو للغير » وقسد جاء في المذكرة الايضاحية للتانون رقم ٦٥٥ لسنة ١٩٥٤ ما يأتي « نصت الفقرة الأولى من المسادة ٧٦ من القانون التجاري على أن ﴿ أَذَا رَهُنَ تَأْجُرُ أَوْ غَيْرُهُ شَيًّا ثَابِتًا على عمل من الأعمال التجارية غيثبت الرهن بالنسبة للمتعاقدين وغيرهم بالطرق المقسررة في القانون المدنى » \_ وكانت هـذه الاحالة تنصب على المسادتين ٢٣٤ ، ٩١٩ من القانون المدنى القديم والأولى فيها تجيز اثبات المقود التجارية بكافة طرق الاثبات والثانية تحيل بشمسان اثبات الرهن النجاري الى الأصول المقررة في التجارة ــ وقد خلا القانون المعنى الجديد من خص يتضبن معنى المادتين ٢٣٤ ، ١٩٥ المذكورتين واشترطت المسادة ١١١٧ مدنى لنفساذ رهن المنتول في حق الغير الى جانب انتقال الحيازة أن يدون المقد في ورقة ثابتة التاريخ يبين غيها المبلغ المضمون بالرهن والعين المرهونة بهيانا كانها . . . كما نصت المادة ١١٢٢ على سريان الأحكام الواردة في القانون المدنى بالقدر الذي لا تتعارض نيه مع أحكام القوانين التجارية والأحكام الخامسة ببيوت التسليف المرخص لها في الرهن وأحكام التوانين واللوائح المتطقة بأحوال خاصة في رهن المنقول، ومن هـــذا يبين أن المـــادة ٧٢ من القانون النجاري أحالت في هدذا الشأن الى الطرق المقدرة في القانون المدنى وأن المسادة ١١٢٢ أهالت بدورها الى أحكام القوانين التجارية وبذلك نشأت حلقة مغرغة كانت نتيجتها أن تضاربت الآراء في تحديد القواعد اللي تحكم الرهن التجاري من حيث انعتاده وكيفية اثباته . . وقد عرضت

الآراء المختلفة على تسم الراى ببجلس الدولة فأفتى بأن الراى الصحيح بعد صدور القانون المدنى الجديد هو شرورة خضوع الرهن التجارى لتواعد الرهن المدنى واخطرت البيوت المسالية ازاء هـــذه الفتوى أن تراعى الشروط المنصوص عليها في المادة ١١١٧ من القانون المدنى ... ولما كانت مراعاة الشروط المذكورة في هذه المسادة الأخيرة في الرهون التجارية تتعارض مع مقتضيات اليسر والسرعة في التداول وهي من طبيعة وخصائص الرهن التجاري للبنتول مقد رؤى تعديل المسادة ٧٦ من القانون التجاري على الوجه المبين في المشروع المرافق . . . ، وعلى ذلك غاته لا وجه لسربان احكام المسادة ١١١٧ من القانون المدنى على الرهون التي تعقد ضماتا لدين تجاري وعلى ذلك ماذا كان رهن البضائع في الحالة المسروضة ضمانا لدين تجاري على المنشأة غانه لا يشترط لنفاذه في حق الغير أن يدون المتد في ورثة ثابتسة التاريخ ببين نيها المبلغ المضمون بالرهن والمين المرهونة وانها يثبت الرهن بكانة طرق الاثبات المتبولة في المواد التجارية . غائبات الرهن التجاري أذن جائز بكافة طرق الاثبات ولو كان الراد الاثبات ضده من الفر ولكن لا يحتج عليه به الا اذا انتقلت حيازة العين المرهونة الى الدائن أو شخص ثالث متفق عليه والى هسذا اثسارت المادة ٧٧ تجاري بتولها لا يكون للدائن المرتهن في جبيع الأحوال حق الابتياز في الشيء المرهون الا اذا سلم ذلك الشيء اليه أو الى شخص آخر مينه المتعاقدان ويبتى في حيازته بن استلبه بنهبا ،

# لذلك انتهى رأى الجمعية العبومية الى الآتى :

أولا ... أنه يتمين أعادة العرض على لجنة تقييم المنشأة المؤمسة لادراج تبهة البضائع المرهونة في جانب الأصول أذا كانت هذه البضائع معلوكة للمنشأة وقت التأميم .

ثانيا — أن الدائن المرتهن رهنا هيازيا على مقول يتقدم على مصلحة الضرائب بوصفها دائنا معتازا أمتيازا علما سواء كان الرهن سابقا أو لاحقا على نشوء الامتياز ، بشرط أن يكون الدائن المرتهن حسن النيـــة ، وحسن النية مقترض هنا في جانب بنك مصر ما لم يثبت المكس . ثالثا ... ان اثبات الرهن التجارى للبضائع جائز بكل طرق الاثبات. المتبولة في المواد التجارية .

( لمك ١١/١/٨ ــ جلسة ٧/١/١٨ )

قاميدة رقيم (١٤)

### المِسسا:

قـرار لَجِنَة التقييم ــ النَّمَى على نَهالِيته في المُــادة الثَّلَالَة بِتَعَلِيرِ التَّمَوِيفُن المُستَحَقُ لأصحاب الشَّرِكَة المُؤمِنة ــ لا يُثبِت هـــــذا القرار هـقا: لغي مستحق ، ولا يضع صاهب هن من استئداء هفه ،

### ملخص الفتــوى :

آنه ولذن كان قرار لجنة التقييم نهائيا وفقا لما تتضى به المادة ٣ من القانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٦١ ، غان ذلك أنها يتطق بتقدير التمويض. الذى طترم الدولة بأدائه لامحاب الشركة المؤمية ، وقرار التقييم لا يثبت. حقا لفير مستحق ولا يبنع صاحب، حق من استنداء حقه .

لهذا انتهى راى الجمعية المسومية الى أن الأحكم النهائية المسادرة في مواجهة المثل التانوني للشركة لها حجيتها تلتزم الشركة المؤجمة بأداء تيمتها في حدود ما آل الى الدولة من حتوقها واموالها في تاريخ التابيم ومع مراعاة ما للديون المبتازة من أولوية .

اما الحكم المسائر بالتصديق على محضر الصلح تليس له حجيسة الاحكام على الشركة المؤممة لاتها لم تكن طرفا غيه ولمن مسدر لصالحه الحكام أن يطلب الشركة المؤممة بتيته بوصفه دينا عاديا وذلك في حسدود ما آل الى الدولة من حقسوتها وأموالها ومع مراعاة ما للديون المبتازة من. أولوية ، وللشركة المؤممة مناقشة صحة هذا الدين وجديته .

( المتوى ۱۰۲ - في ۱/۲/۲/۲ )

### قاعبيدة رقسم ( ١٥ )

### : المسلما

النص في القــانون رقم 111 أسفة 1971 على نهائية قرارات تجان التقييم ــ تشكيل لجنــة ثانية تنقيم الشركة تعادل قــرار لجنة التقييم الأولى يعد مساسا بمجية قرار لجنــة التقييم الأولى ـــ اعتبار قرار اللجنة الثانية صــدم الأند •

### ولقص الحكم:

انه ببين من الرجوع الى احكام القرار بقانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٦١ بشأن تقسرير الأحكام الخامسة ببعض الشركات القائبة ، والمبول به امتيارا من تاريخ صدوره في ٢٠ من يوليه سنة ١٩٦١ والذي تيبت شمكة « الحيزار الحوان » في ظل أحكابه أنه نص في المادة الأولى بنه على أنه « لا يجوز لأى شخص طبيعي أو معنوى أن يمثلك في تاريخ صدور هــذا القانون بن أسهم الشركات المبينة في الجــدول المرافق لهذا القانون ؛ ما تزيد تبيلسه السوتيسة عن ٥٠٠٠٠ جنبه وتؤول الى الدولة بلكيسة الأسهم الزائدة . . . · الخ » وتقضى المسادة الثانية بأن « تحدد قيمة الأسهم التي آلت بلكيتها الى الدولة وغقسا للبادة السابقة بسعر اقفال آهر يوم تم نبه التمامل في بور منة الأور اق المسالية بالقاهرة قبل مندور هذا القانون ماذا كاتب الأسهم غير متداولة بالبورسسة أو كان قد مضى على آخر تعامل فيها مدة تزيد عن سنة أشهر فتقوم بتصديد سمرها لجان من ثلاثة أعضاء يصحد بتشكيلها وتصديد اختصاصها تسرار من وزير الاتتصاد على ان يراس كل لجنسة مستثمار بمحكمة الاستثناف وتصمدر كل لجنة تراراتها في مدة لا تجاوز شهرين من تاريخ تشكيلها ، وتكون قرارات اللجنة نهائية وغير قابلة للطعن غيها بأى وجسه من أوجه الطعن ٤ وقسد أشيفت غفرات ثلاث ألى المسادة مسالفة الذكر بالقسائون رقم ١٥١ أسنة ١٩٦٢ تصنها كالآتي : .

(10 = = (0)

ولا تسال الدولة عن التزايات الشركات المُساد البها في المسادة (1) الا في حسدود با آل البها من ابوالها وحقوقها في تاريخ صدور التساتون لم 119 المسال اليه وبالنسبة الى الشركات المُسال اليه وبالنسبة الى الشركات المُسال اليها في الفتسرة الناتية تكون أبوال أصحابها وأبوال زوجاتهم وأولادهم ضايفة للوعاء بالالتزايات الزائدة على أسول هذه الشركات ويكون للدائنين حق المتواز على جميع هسذه الأموال .

ومن حيث أن شركة المنتجات والتعبثة المعرية ( الجــزار الحوان ) قد خضمت المحكم القسانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٦١ المسسار اليها ، وتنفيذا للاهكام سالفة البيان شكلت لجنسة لتقييمها وتقييم حصة كل شريك فيها ، وقد انتهت اللحنة بموجب قرارها المسادر في ٢٨ من أغسطس سنة ١٩٦١ الى تقدير أصول الشركة بببلغ ١٤٢٠/٣٨٣ جنيه وخصومها بمبلغ ١٠.٢ر٩٣٠٨٣) جنيسه أي بزيادة الخمسوم عسلى الأصل بمبلغ ٣٦٧ر ١٠٩٥٩ عنيه كما نص القسرار على عدم وجود أي حصص للشركاء ، بمد ما تبين للجندة أن الشركة مستفرقة بالديون بحيث زادت خصومها على أصولها ، اي أن الثمدر المسموح به بمقتضى التسانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٦٢ وهو عشرة آلاف جنيه للشريك لم يتوافر في حق أي من الشركاء وقد استبعد تسرار لجنة التقييم المسسار اليه من اصول الشركة بعض الأعيان الملوكة للشركاء وهي المنشآت ألتي لا تخدم غرض الشركة المؤممة كالفيلات السكنية وحظائر تربيسة الدواجن وبرك البط والاسماك ومضنع البالط والباركيه ، وقد جاء بأسباب قدرار لجنة التقييم وهي بصدد تقييم اصول الشركة بالنسبة للأراشي ما نصه 1 بلغ رصيدها بالنفاتر والميزانية في ٢٠ من يولية سنة ١٩٦١ مبلغ ٧٧٠٠ جنيها وهي عبارة عن الأراضي المضصة لمبانى الشركة ومصانعها والمحاطة بسور يفصلها عن باتى أراضي الشركاء وتبين للجنسة من مطالعة عقود ملكية هسده الأراضي وما جاورها من أراضي المزرعة الغاصة بالشركاء انها اشتريت باسم الشركاء خاصمة بالسوية بينهم وخصص الشركاء الأرض الأولى المعاطة بالسور للشركة وثبت ذلك بدغائرها وبالميزانية دون بيان الساحة الا أن ذلك واضح على الطبيمــة

والرسم المتسدم من الشركة ورات اللجنسة اعبداد البلغ المضمى الهجيقة الأرض حسبا ورد بالدغائر وبالميزانية كما رأت عرف النظر عن الرضي المزرعة ولهناني الملحقسة بها الخارجة عن نطاق السور سالف التكر حيث أنه لم يرد لها ذكر بالدغائر و بالمزانية هذا غضلا عن انها الشتريع محسم الشركات الشركات الشركات المحواسة واستلمتها في اكتوبر سنة 1971 غداة خضوع بعض الشركات المحواسة بمنتفى التأتون رقم 187 عداد المحاد شهرين من صحور قرار التقييم تصريبا

ومن حيث أنه بمسدور قرار لجنسة التعبيم المسلر اليسه يتعيم المصروب الشركة ، يكون قد استقر مركزها المسالي وفق ما تظهره مسرار التعبيم طبقا المساتفة عنه المسادة الثانية من الثانون رقم 193 المستقد تعني بأن و تكون قرارات التالية تعالية وخير قابلة للطمن بمها بأي وجه من أوجه من أوجه الطمن ع يحيث الإيوادة النظر في هذا الركز بالزيادة أو التعميل .

ومن عيث أنه تأسيسا على ما تقسيم لما كان يجوز للجنسة التعييم الني شكلها وزير الصنامة بموجب قسراره رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٦ مـ على التر صحدور القرار رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٤ مـ على التر صحدور القرار رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٤ ما المنت ١٩٦٤ ما المنت ١٩٦٤ ما المنت ١٩٦٤ ما المنت المنتان الفضائية و وركة النمر للبنتجات الفضائية ٥ هو المنتان المنتان المنتان على شركة المنتجات والتعيشة الممرية « الجوار أشوان» بعمد تبعيتها للمؤسسة المعرية المسابق المسابق المناز المنتان المذائيسة والمؤلفاتها المناز عمل على مناز المنتان المذائيسة والمؤلفاتها المناز عمل على المسابقة قرار لجنة التعييم الأول بل واستبعدها صراحة .

ومن حيث أن لجنة التلبيم المُسكلة بموجب قرار من وزير السخاعة رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٤ تـد انتهت الى تقـدير أصول شركة النصر المنتجفت القسقائية ببلغ ٠٠١/٣٩٢٥ جبه واصولها ببلغ ٢٠١(٢٦١١٠ جبه. بزيادة القصوم على الاصول ببلغ ٢٠٨(٢٠٠، جنبه وقد انخلت ضبن السول الشركة قيمة الارض والمنشات والأعيان التي سبق أن استبعدتها الجبة التقييم الأولى \_ التي أصبح قسرارها نهسائيا ... بن أصول الشركة .

وبن حيث أنه لما كانت كلمة القانون صريحة وقاطعة في أن قدرار قيضة التقييم الأولى نهائى وغير قابل الطعن غيه بأى وجه بن أوجه الطعن ؛ وبالقائى غير قابل التعديل أو التبديل ، فأن قرار لجنة التقييم الثانية يكون بعا أجراه من أشافة أموال جديدة الى أصول الشركة سبق أن استبعدتها لجنة التقييم الأولى التي أصبح قرارها نهائيا ، يكون قدرار لجنة التقييم الثقتية صبديم الأثر لا تلحقه الحباية التشريعية التي تعصمه من الخضوع. طرقاية القضيائية استظهارا لمدى مشروعيته ، ومن ثم يكون الدغع بعده جوائر قطر الدموي غير قائم على سند سليم من القانون متعينا رفضه .

وبن حيث أنه لا صحة لما ذهب اليه الحكم المطعون غيسه من أن. التراع عقيم في شفته الأسلسي حول لمكية المزرعة والمنشات المقابة عليها ٤ فلك تقيم لم الن الموات المقابة التقييم الأجراء وهي يصدد تقييم شركة نضابن الشركاء فيها أضوة الشكاء ، كان. المجهة خفسة وما يعتبر من أموال مسؤلاه الشركاء مسلوكا لم المجهة خفسة وما يعتبر من أموال الشركة وقد اصابت اللبقة وجسه الدي مجبعة المنزعة على المنزعة المنزعة على المنزعة خاصبة عادين المابلة المنزعة المنزعة المنزعة المنزعة المنزعة المنزعة المنزعة خاصبة عادينة من المنزعة خاصبة عادينة من المنزعة خاصبة عادينة من المنزعة خاصبة عادينة من المنزعة خاصبة على خالف من المنزعة خاصبة على خالف من المنزعة خاصبة على خالف من المنزعة على خالف من المنزعة على خالف من المنزعة على خالف من المنزعة على ما بين من من المنزعة على المنزعة على المنزعة على المنزعة المنزعة على المنزعة على من المنزعة على ا

المسابة التي وضعت يدها على هسدة الأميان باعتبسارها مبلوكة لليفعين 
ماكنة خاصمة ؟ الكتاب رقم ، ١٩٦٩ بأن الشركة في حاجة الى ارض الزرعة 
والباني الملحقة بها نظرا المروعات التوسع المسررة والترحيه إن تقسوم 
الحراسة ببيع ما تحتاجه الشركة من أرض ومبان الى المؤسسة قبضاً 
انتمال في هدفة المنازعة هو استظهار مدى حجية قسرار لجنة التقيم الأولى 
باستبعاد الاعيان المشسار اليها من أمسول الشركة ، وليس المعسل في 
المكة هدفة الأميان كما ذهب الى ذلك الحكم الملعون نهه .

ومن حيث أنه تأسيسا على ما تقسم يكون الحكم الطعون غيه أقاضي بوقف الدعوى على مع مل المدعون على حسكم نهسائى من القضاء المادن بالمكتمي بلكتهم للأعيسان موضسوع النزاع قد اخطا أي تطبيق التقاويل للهائم المكتمية المناسر بوقف الدعوى في قسيم الحالات التي نص نهيها التأون على وقف الدعوى وجوبا أو جسوارا أن من نهيها التأون على وقف الدعوى وجوبا أو جسوارا أن من نهية مسالة أولية يثيرها دفع أو طلب عارض أو وضسح طارىء وأن يكون الفصل فيها ضروريا للعصل في الدعوى وأن يخرج المعسل في هذه المسالة الأولية عن الاختصاص الوظيفي أو النوعي للهحسكة ويتعين هو أسر غير متعقق في هذه المنسارة على نصور عالموسطة ويتعين من مؤسوع الدعوى طالما أقها المنالة اللصل فيها و

ومن هيث أن تسترار تغييم شركة النصر للبنتجات الفضطائية الذي الصدرته اللجنسة المشكلة طبعا لعسرار نقب رئيس الوزراء المستغامة رقم ٢٨ لسنة ١٣١٦ في ٦ من يونية سنة ١٦٦٥ وهو القرار الملمون عنه سنة تد خالف القسائون مخالفة جوهرية باهداره حجبة قرار لجنة التغييم الأوثي المسائد في ٨ من اغسطس سنة ١٦٦١ على نحو ما هو متعسسل يأسنيفية مسندا الحكم ٢ ومن ثم عانه يكون قد مستر هديم الآثر وتكون دهوي الهمين بشمنيها المستميل المنضمين طلب وقف تغييد القرار المسار المه ويقمي التضين طلب الفسائة قائمة على سند من القسانون ويتمين الخائف ويتمين

( طعن ٢٣ لسنة ١٣ ق ــ جلسة ١٢/٨ ١٩٧٢ )

## قاعسدة رقسم ( ١٦ ).

#### : العسسوا

تابع الأشركة المصرية لاعمال الصلب (سنيكو ) ببوجب احكام القانون رقم ٧٧ قسنة ١٩٦٣ - الجلاغ التي سبق أن نفعها بعض المساهين في هذه الاشركة ويلاة على ربع الاكتناب تحت حساب راس المال ... قرار لجنة . التقييم بلاراج هذه الجلاغ ضبن خصوم الشركة باعتبارها النزاما على الشركة قبل هؤلاه المساهين ... هو قدرار مسادر في حدود اختصاص . الاحتاق ... الا ينهاد المساهين ... هو قدرار مسادر في حدود اختصاص . الاحتاق من القانون المشار الله .

### م<del>لقص القد</del>وى :

- قا كاتت الفقدة الأولى من المسادة الأولى من التانون رقم ٢٧٢ المستقد ١٩٢٣ يتابيم بعض الشركات والمنشات قد نصت على أن تؤمم الشركات والمنشات قد نصت على أن تؤمم الشركات والمنشات المساقد المينة ١٩٢٩ يتابيم بعض الشركات المساقد المساقد المتوقد دسعر العجم حسب آخر القائل لبورصة الأوراق المساقية بالقاهرة عبر صحفور هذا التانون على المينة الم المساقد المساقد بالقاهرة عد مجمى على آخر تعامل عليها أكثر من سنة شهور غيثولي تحديد سعرها؛ ألم سناه أن المساقد المساقد المساقد المساقد المساقد المساقد المساقد وتعدد المساقد المساقد وتعدد المساقد وتعدد المساقد وتعدد المساقد وتعدد كل المساقدة على أن يراس كل لجنة ومساقد بحكية الاستقامة على من يراسخ مساقد المساقد وتعدد كل المساقد وتصدور تمان المساقد وتصدور من أوجه الملحن كما تتولى هداد اللجان تقييم المنشات غير المنشدة المساقدة وشعر تعالمة عساهية .

وقد وردت الشركة المعربة لاعسال الصلب ( ستيلكو ) بالمسدول. المرافق فهدذا التاتون . ولا كانت لجلسة التليم الشكلة بالقرار الوزارى رقم 11 أسلة 1979 لله 1979 لله 1979 لله وسليكو ) 1979 لله الدون بعض الشركة المرية لاعسال الصلب ( مسيلكو ) المائغ المدومة بن بعض المساهين زيادة من ربع الاكتناب تحت حسلب راس المسال باعتبارها التراء على الشركة قبل مؤلاء المكتبين حسيما تقديم المركة في ٢٠ من يونيه سنة ١٩٦٧ وقدرت تقييم الجمالى الخصوم ببيلغ ٥١٠. ومائز من ١٤٨٥ جنيه بعضوب ضين الخصوم ببلغ ١٤٨٥ جنيه محسوب ضين الخصوم ببلغ ١٤٨٠ جنيه واجلى الخصوم ببلغ ١٤٨٠ جنيه محسوب ضين الخصوم ببلغ ١٤٨٠ جنيه محسوب ضين الخصوم بلغ ١٤٨٠ جنيه محسوب ضين الخصوم ببلغ ١٤٨٠ المنابع وظلمت من بطبط المنابع مناق المول الشركة المذكورة في ٨ المسطس سنة ١٩٦٣ ببيغ ١٢٠٥ المنابع وبلغ ١٩٨٢ ١١٠ ١٩٣٧ .

وهسذا الترار صدر في حدود اغتصاصها المخول لها تنتونا معا لا يجوزا الطمن فيه بأى وجه من الوجوه عبلا بها تنضى به المسادة الثالثة من القانون رئسم ٧٧ لمسئة ١٩٦٣ .

لهــذا انتهى راى الجمعية العبوبية للقسم الاستشارى الى أن لجنة التعيم أذ بنت قرارها بتحديد قيمة السمم من اسمم الشركة المحرية العامة لأعبال الصلب ( سنيائك ) على اسلس أن ربع القيسة الاسسية للاسمم التحديث لهــذه الشركة الذى تفعه المكتبون وقت تأسيسها بدفوع تحت سعساب راس المسال وأن ما دعع زيادة على هــذا الربع التزام على الشركة يندرج تحت خصوبها عان قرارها يكون قد صحر في عدود اختصاصها وهو، قرار نهاشي غير الوجود .

( نتوى ١٦٣ - ق ١١/٢/٢/١١ )

قاصدة رقسم ( ۱۷ )

البيدا:

المسادة الثالثية من القسانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتابيم بعشن

الشركات والمشات معنلة بالقانون رقم 191 لسنة 1917 - القانون رقم 193 لسنة 1917 - القانون رقم 193 لسنة 1977 بالنسافة والذخيرة الى الجدول المرافق القانون رقم 1979 بتنبيم بعض الشركات والمشات - الاستام قرار لجناة تقييم بصنع السجائي الأسلحة والذخيرة على تقييم المرافق المرافق

### ملقص القتسوى :

ق 0 من نوامبر سنة ١٩٦٣ مسنور قرار رئيس الجمهورية المسريبة المحددة بالقسانون رقم ١٩٦٥ السنة ١٩٦٣ واضساف الى الجسدول الملحق بالقسانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ المشسار اليسه ( بتابيم بعض الشركات والمشات ) مصنع المسجلايي للأسلحة والذخيرة بالاسكندرية .

وقد شكات لجنة لجرد المسنع واستلامه وثابت من كتاب الادارة العسامة للقروض وتنية الادخار القومي المسسار اليه أنه « عندما بدات اللجنة مباشرة أمبالها أتضبح لها الآتي :

(1) لم تجد لونسة الجرد والاستلام اية سجلات لعهدة المسنع المؤمس كما ١٩٦٣ لم يكن قد المؤمس كما المنطق المسلح المسلح المسلح المستحد المستحدة المستحدة المستحدة المستحدة المستحدة المستحدة المستحدات وبالمستحدة لمستحدات وبالمسبح المستحدات وبالمسبح من سجلات قد المضح أن بيالتها بزورة.

(ب) تداخل أبوال السجلابي مع أبوال اشتقاء وزوجته وان ايرادات الممنع والمحلات تودع في الحساب الجاري لشقيق صاحب المسنع المؤمم وإن مصريفاته تصرف من هذا الحساب ... (ج) بدأت المطالبات توجه الى العضو المفوض ويدعى مقاحبوها أن الهم حقوقا أم تسعد بن جانب صاحب المصنع ولم تجسد اللجنة بالأوراق التى كانت تحت يدها با يابت اتبام هاذه التوريدات أو با يرتب المتوقى المدعى بها .

وقد التصر تنفيد الترار الجبهورى بالتانون رقم ه ؟ ا لسنة ١٩٦٣ على الاصول اللبوسة فقط لمنع السجلابى دون انفساذ آية اجراءات بالنسبة لنشاط . . . . . . . التجسارى أو حساباته الشخصية وعلى خلك تم الاتى :

 ١ ــ اتتصار التابيم على مصنع انتاج الخرطوش فقط وهمر بوجوداته .

 ٢ ـ تسليم صاحب المصنع المؤمم ححلاته التجارية في الاسكندرية ودمنهور والقاهرة ومرسى مطروح .

٣ \_\_ الانسراج من الحسابات الشخصية لمساحب المعنع المهم واشسقائه .

على الاساس المتــدم اصدر السيد وزير الحربية القرار رقم 1 لسنة ١٩٦٤ بتشكيل لجنة للتنبيم وحدد اختصاصها بتقييم الاصول اللموسة وقد تم امتباد التقييم على النحو التالى :

امـــول المحدوم المحدوم المحدود المحد

وبن حيث أن المسادة الثالثة بن قرار رئيس الجههورية العربية التحدة المتانون رقم ۱۱۷ اسمنة ۱۹۲۱ بتابيم بعض الشركات والمنشات، مصحلة بالقسانون رقم ۱۱۹ لسنة ۱۹۲۲ تنص على أن « يحدد سحر كل مند بسحى السهم حسب آخر اقتال ببورصة الأوراق المالية بالقاهرة قبال مدور هذا التانون -

غاذا لم تكن الاسهم بنداولة في البورصة او كان قد مضى على آخسر تمال عليها اكثر من سنة انسهر فيتولى تحسيد سموها لجسان من ثلاثة اعضساء يمسحر بتشكيلها وتحديد اختصاصها قسرار من وزير الاقتصاد التقييدي على أن يراس كل لجنسة بستشار بمحكية الاستثناف وتمسحر كل لجنسة قراراتها في مدة لا تجاوز شهرين من تاريخ مسدور قرار تشكيلها وتكون قرارات اللجنة نهائية وغير قابلة للطمن فيها باى وجه من أوجسه الطعسن ه

كما تتولى هسذه اللجسان تقييم المنشات غير المتفسده شكل شركات

ولا تسال الدولة عن التزامات الشركات والمتسات المسار اليها في المسادة ( 1 ) ، الا في هسدود ما آل اليها من أموالها وحقوقها في تاريخ التاميم ،

وبانسبة الى الشركات والمنشات المسلر اليها في الفقسرتين الثانية والثاقة تكون أموال أسحابها وأموال زوجاتهم وأولادهم ضابنسة الوفاء بالالترابات الزائدة على أصول هذه الشركات والمنشآت .

ويكون للدائنين حق امتياز على جبيع هذه الأموال » .

وبن حيث أن قدرار لجنة تقييم بضنع السجلابي للأسلحة والذخرة وقد التصر على تقييم الموجودات وأغلل باقي مقوق المصنع والتزاياته كما أغلسل تكوين مخصص الضرائب المستحقة على المضم فقط حتى تاريخ التابيم غانه يكون قد خالف حكم القانون السليم الأمر الذي يتمين بمصه اعادة تقييم باقي أمصول المصنع وخصصوبه دون اعادة النظر فيها دو تقييم بن عناصر ،

لهذا انتهى راى الجمعية العسوبية الى أن تسرار لجنة تتيم مصنع السجلابى للاسلحة والذخيرة اقتصر على تتييم الموجودات وأغلسل باتى حقوق المصنع والتزاياته كما أغلسل تكوين مخصص للغرائب المستحقة على المسنع مما يتعين معسه اعادة تقييم باتى امسوله وخصسوبه دون اعادة النظر لهما تم تقييم .

( ملف ۱۹۲۹/۲/۳۷ ـ جلسة ٥/٢/١/٣٧ )

## قاعسدة رقسم ( ۱۸ )

### البسدا:

المسادة الثالثة من كل من القانونين رقم 11٧ لسنة 1971 ورقم 11٨ لسنة 1971 ورقم 11٨ لسنة 1971 ورقم 11٨ لا تفتص بالتقسدير القبائي للمستحقة على الشركات والمتسات. المؤممة — نقسديرات هسده اللجان للفصرائب لا تمتيز نهائية لا بالنسبة الى مصلحة الفصرائب لا تمتيز نهائية لا بالنسبة الى بتقسدير الفصرائب ولا الى فيها من الدائنين — اساس ذلك : الاختصاص بتقسدير الفصرائب منوط بمصلحة الفرائب طبقا لأحكام القسانون رقم 1٤ لسنة 1974 نهائية قرارات تلك اللجان — تعلقها بنقسدير التمويض الذي تنزيم الدولة بادائه لاصحاب الشركة المؤمنة — لا تثبت هسده القرارات على مستحق ولا تبنع صلحب حق من استداء حقة .

## ملفص الفتسوى :

ان القانون رقم 12 لسنة 1974 بغرض ضريبة على ايرادات روس الأبوال المتولة وعلى الأرباح الصناعية والتجسارية وعلى كسب العبل قد ناط بمصلحة الضرائب عن طريق أجهزتها الادارية تقسدير الضرائب واعطى الحق لذوى الشسان في الطعن على التقسديرات الابتدائية أمام لجان ادارية بشكلة تشكيلا خلصا وأمام جهات القشاء . ومن حيث أن المسادة الثقلة من التانون رقم ١١٧٧ لسنة ١٩٣١ والمادة 
"الثقلية من القصانون رقم ١١٨٨ لسنة ١٩٦١ أوجبنا في الحالات التي لا تكون 
المسمم الشركة أو المنشأة بتداولة في البورصة أو كان قد مفى على آخسر 
تمالي عليها أكثر من سنة تسهور وبالنسبة للبنشات المتخدف شكل 
شركاته بسلمية أن تقوم بتصديد سعر الاسهم لهيها أو تقويبها لجان 
مصدر بتشكيلها وتحديد اختصاصها قسرار من وزير الانتصاد 
وتكون قسرارات اللهان نهائية وغص قابلة للطعن لميها بأى وجه 
من أوجه الطعن .

قلا يدخل في اختصاص هاده اللجان التقادير النهائي للفرائب المستحقة على الشركات والمنشآت المؤممة والذي ناط المشرع به أجهازة ادارية وقفسائية آخرى ؛ وإذا رصحت هاده اللجان في تراراتها التقديرات الإبتادائية المسلحة الفرائب وضمنت تراراتها مبلغ كاهتياطي أو مخصص الفرائب ؛ عان هاده المبائغ المخصصة للفرائب أنها هي تسجيل لما تحت نظر هذه اللجنة من عناصر وأوراق وبيئاتت في المسترة الوجيزة التي حسدها لها المرسرع للانتهاء من أمهالها ؛ ولا يمتر ترارها نهائيا الإ بالنسبة لمسلحة الفرائب ولا لغيرها من الدائنين ؛ أذ أن نهائية ترارات هذه اللجان المسلحة الفرائب التعويض الذي تلترم الدولة بأدائه الأصحاب الشركة المؤسطة و وقور المنتج ما المراكة المستحدان عقه .

لهذا انتهى رأى الجمعية المهوبية إلى أن غرض الفرائب وربطها يدخل في المتصساص المههزة ادارية تفسائية ناط بها المُمرع هنذا الاغتصاصر ومن ثم يضرح بن اختصاص لجسان التقييم التقدير النهائي لهذه الضرائب سواء بالنسبة لمصلحة الضرائب، أو لدائني المشروع المؤهم ، ولا يصدو ما تقسرره لجان التقييم من مبالغ كاحتياطي أو مضصص للفرائب أن يكون تسجيلا لما تحت نظرها من عناصر وأوراق ريشا الربط النهائي . - عسده الفرائب من السلطة المخصة بمسلحة الضرائب أو من جهة التضاء . وذلك دون اخسلال بنهسائية تسرار اللجنة نبيا ينعق بتحديد التعويضي المستحق لأصحاب الشركات اذ أن ترارها في هسذا الخصصوص نهسائي. لا يجوز الطعن نبه بأى طريق من طرق الطعن .

#### قاعسدة رقسم ( ١٩ )

#### : المسالة

القساتون رقم ۱۹۱۸ اسئة ۱۹۹۱ بنقسرير مساهبة المحكومة في بعضي الشركات والمشات سانصه على مساهبة الدولة بعصة لا تقل عن ٥٠٪ بن رأس مال الشركات والمشات الواردة بالمحدول الرافق له سالقصود بهده الشركات وهده المشات سدخول كافة الحقوق والالتوامات المعلقة باستفلال هده المشروعات قبل نفاذ هدا القانون غمين مقومات عناصر راسمالها سابه المجان التقييم سالتركات والمشات سابه المسائلة به وفقا المقانون رقم نهم هدا القانون على اعتبار قسرارات احسان التقييم نهائية لا تقسل المركات والمشات سابه على عليه الشركات والمشات سابه على عليه لا تقسل على الشرارات التي تصدرها اللجنة في هدود المتصاصاتها وطبقا اسلطتها التقريرية سافروها عن هذه المصوحة في كل وقت سابقال بالنسبة للبصنع المرى الأغسلية المفوظة تصحيحه في كل وقت سابقال بالنسبة للبصنع المرى الأغسلية المفوظة تصحيحه في كل وقت سابقال بالنسبة للبصنع المرى الأغسلية المفوظة المحدود) ،

# ملقص القتوى:

تنص المسادة الأولى من القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ في شسأن تقرير. مساهبة الحكومة في بعض الشركات والمنشآت على أن « يجب أن تتخف كل من الفركات والمنشأت المبينة في الجدول المرافق لهدا القانون شكل شركة مساهمة عربية وأن تساهم فيها احدى المؤسسات العامة التي يسمرها بتحديدها تسرار من رئيس الجمهورية بحصة لا تقل عن ٥٠٪، من راس المسال ؟ •

وتنص المادة الثالثة من القانون المسار اليسه معدلا بالقانون رقم 10- المسانة ١٩٦٢ على أنه و ولا نسال الدولة عن التزامات الشركات والمنشات المسار اليها في المسادة (١) الا في حدود ما آل اليها من أموالها وحقوتها في تاريخ صدور القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ المشار اليه .

مناد المادة الأولى من القانون المسار اليه هو انتقال ٥٠٪ على الآلال من رؤوس أموال الشركات والمنشات المبيئة في القانون الى المبولة.

المراقب المشروعات الى انتقال نصف راس بال نومين بن المشروعات الى الدولة ، الأولى هى طك المشروعات الفضدة شكل شركات أى طك التي متنبخ بشخصية التونية بنصلة من شخصية الشركاء وذية بالية مستقلة عن ذبتهم ، اذ أن القامدة طبقسا للتانون المذى أن تعتبر الشركة بمجرد تكوينها شخصا عبساريا ( جادة ٢٠،٥ مدنى ) والثانية هى المشروعات الحمولة المنافقة عمردية أى التي ليس لها شخصية معنوية أو ذبة باليسة مستقلة من فية ملكها ، اذ لو كانت تتبتع بالشخصية القانونية الاندرجت تحت النوع الأول .

وبغاد المسادة الثلثة أن الدولة لن تسأل من التزايات هستين النومين من المشروعات أي الشركات والمنشات الفردية الا في حدود با آل اليها من أهوال وحقوق طك الشركات المنشأت بعنى أنه يؤول الى الدولة النصف على الأقل من رؤوس اموال الشركات المبنسة في العانون المشار اليه ويدخل في ذلك بطبيعسة الحال حتوق والتزايات صدة الشركات وذلك تطبيعسا المتال حتوق والتزايات صدة الشركات وذلك تقتصر بمساهبة المتادن المسادى والمنوى لهدة المنشأت الفردية على تقتصر بمساهبة الدولة على الكيان المسادى والمنوى لهدة المنشأت المتنها بحمال تجارية

وانها يلحق بهدذه المنشآت حتوق والترابات بالكها الناشئة عن استغلالها في الفترة السابقة على التابيم ونص المسادة الثالثة المشار اليها مربح في ذلك فتحد قرر مسئولية الدولة عن الترابات المنشآت سالخاضعة لاحكام التانون وذلك في حسود با آل اليها من ابوالها وعلوقها ؛ أذ لو أراد المشرع يسايرة التواعد الاكتفي بالنص على حسود مسئولية الدولة عن ديون الشركات ؛ ولما نص على المنشأت ؛ أذ أن القواعد المسابة تقدى بأن لا تنظ حقوق والترابات بالك المحل التجسارى الى الغير في حالة نقل بلكيته ؛ الا إذا نص على خلاف ذلك ولقد عمل الشرع عضما قرر مسئولية الدولة عن الترابات بالك المشرع في حدود با آل اليها من حقوق هذا الملك .

خلاصة ما سبق أنه طبقا لأحكام القسانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦٩ ينتثل الى الدولة النصف على الأقل من رؤوس أموال الشركات والمنشآت الواردة مالجدول المرافق له .

وبالنسبة لهدفه المنشآت والتي لا يتصور الا ان تكون منشأت غربية اى لا تتبتع بضخصية تانونية او ذبة مالية مستقلة ؛ تكون مساهبة الدولة في جميع مناصرها من مقومات مادية ومعنوية بصفتها محال تجارية بضاف البها حقوق والتزامات مالكها الناشئة عن استفالال هذه المنشسات في الفترة السابقة على التابيم .

لذلك انتهى الراى الى أن اختصاص لجان التقويم تامر على تصحيد سحر المنشات المؤسبة وقرارها في هسذا الشسان نهائي غير خاضع لأية رقابة ادارية أو تفسسائية ولها اذا جساوزت اختصاصاتها وتصدت على اختصاص سلطة أو هيئة اخسرى ، كان قرارها معدوما لا يترقب عليه اى اثر قانوني ولا يكون حجة قبل الصحاب الشائن .

وان كافة حقوق المنشأت اللردية التي خضمت لاحكام القانون نفتص هـــذه المنشآت دون ملاكها السابقين بتحصيلها ، كذلك كافة الديون المطتة باستفلال هـــذه المنشآت تلزم الدولة بسدادها في حدود ما آل اليها ومخالفة لنيفة تغويم منشأة (تها) لهذه القاعدة بتغريرها لفتصاص المالك السابق. للمصنع بتحصيل الحقوق التي لم تظهر في الدغائر والتزامه بسداد الديون. التي لم نظهر في طك الدغائر على حسئوليت الشخصية ، غيب مخساطة. لقائون الثابيم لأن من شائه حصول المسابق على أموال نقسدية. بالمنشأة أو السندات التي سيحصل عليها بالأشافة الى النزامه بديون. بالمنشأة ويعتبر تعسدي من اللجفة على اختصاص السلطة التشريعية التي حددت الأموال الخاضعة للتابيم وهي كلفة أصول المنشأة وعقوقها حتى. حددت الأموال الخاضعة للتابيم وهي كلفة أصول المنشأة حتى هذا التاريخ. ومن ثم يكون ما قررته اللجنة في هدذا الشأن باطل لا يعتد به ولا يكون حجة. على أصحاب الشأن ولا يجوز تنفيذه .

وبن ثم لا يكون للمقلك السابق تحصيل أى حق من حقوق المنشساة. ولا يلتزم بأداء أى دين من ديون المنشأة الا في حدود ما نص عليه القانون .

والى رفض المسلك المسابق لمنع تها من حيث الترخيص له لتحصيل بعض الديون كذلك استرداده للرسوم الجبركية المرتدة للاسباب. المتسار اليها مع مرض موضوع هدده الرسوم على لجنة التقويم لاتخاذ. قرار في شأن تقييها .

ولهدده الأسباب انتهت الجمعيسة المدومية الى ما يأتى :

القسائون رقم 114 اسنة 1971 بتترير بساهية العكومة في بعض. المنسآت يتفى ببساهية الحدى المؤسسات المسابة في النصف على الاقل. من رأس مثل الشركات والمنشآت المبينة بالمجدول المرافق له ، ويدخل في رأس مثل المنشآت المردية كلفة الحقوق والالتزامات المتطلقة باستفلال هذه المنشآت قبل نفاذ قاتون التابيم .

ومن حيث أن المسادة الثالثة من التقنون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ نمست. على أن يحدد رأس المسأل على أساس سمر السهم حسب تخسر اتقال ببورصة الأوراق المسالية بالقاهرة تبل صدور هذا القانون . وإذا لم تكنى الاسهم متداولة في البورمية أو كان قد مضي على آخر تعليل عليها أكثر من ستة شمهور ، فيتولى تصبديد سهرها لجان من ثلاثة أمهاء يصدر بتشكيلها وتحديد اختصاصها قرار من وزير الاقتصاد على أن يراس كل لجنة مستضار بمحكمة الاستثنائك ، وقصسيس كل لجنسبة هراراتها في يدة لا تتجاوز شهوين من تاريخ صبدور قرار تشكيلها ، وتكون قرارات اللجنة نهائية وغير قابلة للطعن بأي وجه، من أوجه الطعن ،

كيا تتولى هـذه اللجان تقـويم رأس وإلى المنشات غير المنخذة شكل شركات مساهبة . ويبين من هذا النص أن لجنـة التتويم تغيمس بالمسائل الاتيـة:

۱ \_ تحصديد سعر أسهم الشركات الخاضمة للقانون اذا لم تكن متداولة في البورمسة أو كان قصد مضى على آخسر تعامل طبهما أكثر من ستة شمهمور .

تعويم رأس مال المنشائة غير اللوؤية شكل شركات مساهمة .

عاذا ما باشرت لجنت التتويم عبلها في حدود الاختصاصات السابقة كان ترارها نهائيا غير قابل للطمن باى طريق من طرق الطمن ولكن يئور التساؤل في حالة خروج اللجنة عن اختصاصها > كان تتوم منشاة نم يؤممها المرح أو أن تستبعد بعض عناصر منشأة خضمت لاحكام القانون > في هذه المحالة من المؤكد أن الشبقة وقد جؤوزت اختصاصابة التي صدة الصد > علن ترارها لا يكتسبه أى، حصالة ولا يكون ججة قبل اصحاب الشاف نظائم أن اختصاص اللجنبة قاصر على تصديد سعر المنتسات المؤممة لاية رقابة قدسائية أو ادارية > الا أنه بجانب صدة السلطة التقديرية هناك سلطة الخرى متيدة للجنة > وفي مباشرتها لهدفة السلطة التقديرية هناك للرقابة الادارية والقضائية > هذه المسلطة التقديرية هناك للرقابة الادارية والقضائية > هذه المسلطة المنتسبة عنون غلقصه للرقابة الادارية والقضائية > هذه المسلطة المنتسبة فيهن في اللبغة ينحين

طبها تقويم ذات المنشأة التي قضى الشرع بتأميمها ، فالتأميم عمسل من اممال السيادة تختص به السلطة التشريميسة وحسدها ، ومن ثم متعين المنشات المؤممة يرجع ميه الى القانون مباشرة ولا تترخص اللجنة في ذلك ، فلا يجوز أن تقوم ما لم يقض المشرع بتأميمه قان قطت كان قرارها معدوما لا يترتب عليه أي أثر شاتوني ولا يؤول هسذا المسال ألى الدولة ، كذلك الأبر ان استبعدت ما تضى المشرع بتأميمه ولم تحدد التعويض المستحق عنه ، ماته لا يكون لترارها أي أثر في همذا الثمان ولا يترتب عليسه احتفاظ صاحب الشان ببلكية هذا المسال دون الدولة ، وفي كلنا الحالتين يجوز لجهة الادارة ولصاهب الشمان أن يطلب من اللجنة تصحيح تسرارها وذلك بأن تلتزم بتقويم الاموال التي تضي المشرع بناميمها دون غيرها كذلك دون استبصاد شيء منها ، كما يجوز رفع الأمر الى التضاء لتصحيح هذا الخطأ ، ولا يحتج في هــذا الشأن بما تضمنه التانون من أن ترار اللجنة نهاثي غير تابل للطعن بأى طريق من طرق الطعن ، ذلك أن المقصود بهذه الحصانة القرارات التي تمسدرها اللجنسة في حسدود اختصاصها وطبقسا لسلطتها التقديرية المسار اليها ٤ وأما اذا جاوزت اللجنة اختصاصاتها واغتانت على سلطة الشرع كان قرارها مصدوما يجوز الطمن نيال كل وقت ولا يكتسب أي حصائة تضائية أو ادارية .

ونهائية قرارات اللجنة قاصرة على منطوق هسذا القرار والأسباب المرتبطة به والمكبلة له عاذا لم تقوم اللجنة بعض أصول المنشأة دون ذكر المباب ذلك جاز الطمن في قرار اللجنة ناسيسا على أنها جاوزت اختصاصها يترك تقويم بعض الأموال التي عرض المشرع عليها تقويمها غضلا على أن ذلك قسد يؤدى الى اياولة هسذه الأصول الى النولة دون مقابل وفي هذا مخالفة للفسانون .

وخلاسة ما سبق أن اختصاص لجان التقويم قاصر على تحديد سعر (لمُشات المؤممة وفي مباشرتها لهسذا الاختصاص تكون قراراتها نهائية وغير عللة للطمن باي طريق من طرق الطمن ، ولكن أن جاوزت اللجنة اختصاصها المشسار اليه ، كان ترارها في هذا الشأن معدوما لا يكسمه أية حصالة تضائية أو ادارية ، ويجوز تصحيحه في كل وقت من اللجنسة التي الصعرته -

### قاعسدة رقسم ( ۲۰ )

### : المسطا

مدم دستورية المسادة الثقية من القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٣٣ يتابيع محالج القطن بها تضيف من النص على أن تكون قرارات لجان التشييع تهالية وغير قابلة للطنن غيها باى وجه من وجهه الطمن ساساس ذلك : تصي المسادة الثانية من التقون رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٣ أقد عصن تلك القرارات من المسادة الثقية من التقاني وقد الطوى على مصادرة حلى التقاشي وقد الإر بعيدا المساواة بين المواطنين سامكم المكتبة التستورية الملية في التحوي

# ملخص المسكم:

من حيث أن البادى من الاطلاع على أسباب المكم المطمون فيه أنه السند أساسا في تضاله برنض النساء القرار المطمون فيه 4 الى ما تصديم عليه المسادة الثانية من التسانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٣ بتابيم معلج القطن قرارات لجسان تتبيم رؤوس أبوال المنشات المؤمنة نهائية وغير قابلة الأطعى طيبا بأى وجسه من أوجه الطعن م

ومن حيث أن المسادة الثانية من القانون رقم ٢٨ اسنة ١٩٧٣ الشائر اليه كانت تنص على أنه ( ينولى تغييم أبوال المنشات الشسل اليها ق المسادة السابقة لمسان من ثلاثة أعضاء يصدر بتشكلها قرار من وزير الاقتصاد على أن برأس كل لبنسة مستشار بمكنة الاستثنائية يكفاره وزير النخال ، وتضحح كل لنبئة تراراتها في بدة لا تجاوز شموين من تأريخ صدور قرار تشكيلها ، وتكون تأرارات اللجكة نهائية وغير تابلة للطعن نبها بأى. وجه من أوجه الطعن » .

وبن حيث أن المحكمة الدستورية الطياقد نسبت في حكمها الصادر بجلسسة ٣٠ من ابريل سنة ١٩٨٣ في القضية رقم ٧ لسنة ٣ قضسائية « همستورية ؟ بصحم دستورية المسادة الثانية بن القرار بقانون رقم ٢٨ قسسة ١٩٣٤ بتابيم بعض المنشآت غيا تضسينه من اللمس على أن تكون قسرارات لجان التقويم نهائية وغير تبلية للمدن نبها باى وجه من أوجه من رقبات قضاءها على آساس أن هسذا النس أن حضن تلك القرارات من رقباته المتضاء يكون قد أنطوى على بمسادرة لحق التقامي واخسائل، ببينة المساورة بين المواطقين في هسذا التحق بما يقطاك المسادين . ٤ كم

وضريه هيث أن المسادة ٤٩ من قانون المحكمة الفستورية العليا الصادر بالتسلون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٩ نفس على أن « احكام المحكمة في الدعاوي. العستورية وقراراتها بالتسمير طراحة بجبيع سلطات الدولة وللكانة » .

ومن حيث انه بالبناء على ما تقسدم ينهار الاساس القسانوى الذي قبتت محكمة القنساء الاداري حكمها المطمون نيه برنض الدعوى .... ومن ثم يتمين بالفساء هسذا لحكم ، واعادة الدموى الى المحكمة المذكورة ، القصائر في دوضوعها .

( طعن ١١٥ لسنة ٢٦ ق - جلسة ١١/١٤/٢/١١ )

# تعاقدين :

شفت المصنكة الدستورية العليسًا في الدموى رقم ٧ لسنة ٣ ق. وهستورية ) بجلسة ٣. والمستورية ) بجلسة ٣. والمستورية ) بجلسة (٣٠ المارية الم

. \_ المشكلة طبقا لأحكام القرار بقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٣ \_ ولاية النصال في خصوبها تنعقد أبابها بقرارات جاسبة طبقا لاجسراءات وضباتات معينة .6 وانها عهد اليه بمهمة لا تعسدو تقويم رؤوس اموال المنشآت المؤممة بموجعه لتقسدير اصولها وخصومها توصلا لتحديد قيمة التعويض الذي يستحق فانونا لأصحابها مقابل تأميمها ، دون أن يفرض على تلك اللجان الخطار ذوي الشأن للبثول أمامها لسماع اقوالهم وتقسديم أسانيدهم وتحقيق فقاعهم أو . يوجب عليها تسبيب ما تصدره من قرارات الى غير ذلك من الاجسراءات التضائية التي تتحقق بها ضبانات التقاضي ، وبن ثم فان هــده اللجــان لا تعدو أن تكون مجرد لجان أدارية وتعتبر قراراتها أدارية وليست قرارات منائية ، ولا يغير من ذلك ما ذهبت اليه الحكومة من أن تشكيل هذه اللجان برئاسة أحد المستشارين يضفى على أعمالها الصفة القضائية ويوقر مِنْدُ البداية الرقابة القضائية عليها ذلك أن مجسرد مشاركة أحد رجسال التفساء في تلك اللجان ب التي يغلب على تشكيلها العنصر الاداري -لا يخلع بذاته عليها الصنة التضبائية طالما أن المشرع لم يجولها معلطة النصل في خصوبه ، وما دابت لا تتبع في مباشرة عبلها اجراءات إلها سبحات إجراءات التقاشي وشمأناته .

### واستطردت المحكمة الدستورية الطيا في حكمها المشار اليه تقول :

أن المسادة الغانية من القرار بعانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٣ الج تجميم على أن حرارات لجان التقويم سـ اللمسكلة طبقا لاحكايه بـ قرارات الدائية فيقائية وغير قابلة للطعن نبيه باى وجه من أوجبه الطعن وهى قرارات الدائية على ما سلف بيانه بـ تكون قد حصلت تلك القرارات من رقابة القضياء وانطوت على محسادة الحق التقاضي واخسالل بعبدا المساواة بين المواطنين . في هذا الحق ما بخلف المساور .

وهذا الذي تضت يه المحكمة البسبقرية الطيا بالنسبية للجسان التقويم المشكلة طبقا للقسانون رقم ٢٨ لسسنة ١٩٦٣ حكمت به ليفسا وبذات الجلسة بشأن لجان التقويم المشكلة طبقا للقانون رقم ١١٩٧ مسنه ١٩٩١، وخدست المحكمة في كل من القضيتين الدستوريتين رقم ٥ لسنة ٢ قي ورتم 17 اسنة ٢ ق الى أن المادة الثالثة من القرار بدائون رقم ١١٧ اسنة.
١٩٦٩ أذ تصت على أن قرارات لجان التقويم — المشلكة طبقا لأحكامه —
قرارات مُفقية وغير قابلة للطعن غيها بأى وجب من أوجب الطعن وهي
قرارات أدارية — على ما سلف بيانه — تكون قد حصنت علك القرارات من
وظاية القضاء وانطوت على مصادرة لحق التقاضى واخلال بهبدا المساواة
بين المواطنين في هذا الحق ما يخلف الملاتين ، ٤ و ١٨ من الدستور .

### قاعسدة رقسم ( ٢١ )

# المستعاة

المتقون رقم ٢٨ اسنة ١٩٦٣ بتابيم بعض التشات ... نصب في فالحة الأولى على تلبيم ونشأت تصغير القطن وكذلك بحالج القطن الوجودة بالجبهورية العربية التصدة واللولة ملكيتها الى الدولة على أن تكون فالإسمنة المحرية المسلمة للقطن هى الجهة الادارية المفتصبة بالاشراف على تلك المتشات ... المولة أموال اتحاد صناعة المفتيج تلوجه البحرى بعد حل الاتحاد الى الدولة باعتبارها هذا للحالج المؤمنة ... يجب أن يشبلها شرار التقيم سواء كانت هذه المالج منشات فردية أو شركات مساهبة الو غير مساهبة .

# بلخص الفنــوي :

أتفق أصحاب ووقورى المعالج بالوجب البحرى مسنة 1979 على التحاد يطلق عليب المراد مناعة الطبح للوجه البحرى بهتندى مقد موقع عليب منهم بغرض صياتة المسالح المتالخة ومنع المناسسة لميسا يين المعالج ) علك المناسسة التى تؤدى الى انخناض مسستوى خدمات مسئقة الطبح الامر الذي يؤثر على مستوى الإقطال .

وملى أثر تأبيم المحلج بالقسانون رقم ٢٨ اسنة ١٩٦٣ قررت الجمعية المسوية لاتحاد سنامة الطبخ بالوجبه البحرى في اجتباعها المنعقد في القترة بن 19 اكتوبر سنة ١٩٦٣ عنى ١٩٣٨ / ١٩٢٧ على الاتصاد اعتبارا بن اول بثاير سنة ١٩٦٣ عنيه ١٩٦٠ عنى ١٩٦٨ انتفاد المسلم وأصبحت المؤسسة المصرية المسلمة المقدية المسلمة المثنية المسلمة المثنية المسلمة المثنية المسلمة المثنية المسلمة المثنية من عنى منافق بالمتابد عنى منافق بالمتابد عنى منافق المتابد وقطار لجسان تثبيم المحلج الأعضاء في الاتحاد بقيمة المبلغ التي في فية الاتحاد لأصحاب المحلج المحلم المسلمة تبهة المبلغ في الاعتبار عند الاتحاد وقرار الجمعية المبلغة من الأعوام السلمية تبهية المبلغ معد الاتحاد وقرار الجمعية المهوبية .

ومن حيث أن القسانون رقم ٢٨ لمنة ١٩٩٣ بنايم بعض النشات ينص في مادنه الأولى على أن « تؤيم منشات تمسيدير القطن وكذلك معالج القطن الموجودة بالجمهورية العربية المتحدة .

وتؤول ملكيتها الى الدولة .

وتكون المؤسسة المصرية المسابة للقطن الجهة الادارية المختصسة بالاشراف على طك المنسآت » .

وتقص المادة الثقية على أن « تتولى تقييم رؤوس أجوال المنسات المسار اليها في المادة السابقة أجان بن ثلاثة أعضاء يصسدر بتشكيلها وتحديد اغتصاصها قرار بن وزير الانتصاب ؛ على أن يرأس كل لجنبة مستشار بحكية الاستثناء يختاره وزير المحل وتصدر كل لجنبة ترازاتها في يدة لا تجاوز شهرين بن تاريخ صسدور قرار تشكيلها وتكون قرارات اللجنة نهائية وشعرين بن تاريخ صسدور قرار تشكيلها وتكون قرارات اللجنة نهائية وشعر قابلة للطعن نيها بأي وجه بن أوجه الطعن » «

وبن حيث انه بين بن الإطلاع على المقد المبرم فيها بين اصححاب ومستأجرى المحالج بالوجه البحرى إن البنسد الأول منسه ينص على أن ينشئء الموقعون على هسذا المقد فيها بينهم اتحادا يطلق عليه اسم 3 أنحاد بصناعة الطبيع الوجه البحرى » وينمى البند الثانى على أنه « تنفيذا لما أستزيمه ناسيس هذا الاتحاد يتعهد الموتعون على هذا العقد بتطبيق الاسمار المقررة بالبند الثالث بن هذا العقد » ويتعدد البندد الرابع المضمومات التي يجوز للموقعين تقريرها لعملائهم .

بيينمى البند الخامس على آنه « يتمين على كل من المتعاقدين أن يعتم آلي مستدوق الاتحاد . ٣ ( الالاين ) جلها عن كل قطار شعر ، ويحتسب مبلغ القلادين جليبا هسذا من أصل جبلغ السستين جليبا الذي يجب على صاحب المحدد فعه وقفا لأحكام البنسد التساني عشر الخاص بالتوزيع النهائي الذي يحتسب على أسامي سدين جليبا عن كل قطار » .

وينص البند العاشر على أن « مجبوع المبالغ المدنوعة الى الاتصاد ومتا البند الخابس بصحير توزيعها على أعضاء الاتحاد، في نهاية الموسم ٥٠٠٠ ".

وينص البند الحادى عشر على أن « اجبالى النسبة المتوية المخصصة لكل من الوقعين على هذا لمحلجة بالوجه البحرى من النسبة الموسسة على المطلق رقم ((ب) المرفق بهذا المقسد وينديمي أن كل نسبة مئوية تسدل على حصا لمورجة الإقلام المورجة الإقطان التي تطلح خلال الموسسم في جبيع المحلم المنصبة إلى الاتصاد .

ويتم البند الثاني عشر على أن 3 توزع البالغ المودعة. في صندوق الاتحاد جملي آساس سنين بليما عن كل تنطار من الحصاة المتررة لها عكما أن المحالج التي لم تطبح حصنها كالمة تنبض تعويضا قدره سنين بليما من كل قنطار عن باتي طك الحصة والمحالج التي تتجاوز الحصاة المقررة تضع تمويضا قدره سمين بليما من كل قنطار تطجه زيادة عن المترر » .

وينص البنسد الرابع عشر على أنه لا تقرر أن تحجز لجنسة الاتحاد المركزية من جميع المبالغ المتحسلة ٣ مليمات من كل تنطار من القطن الشمعر المطروح بالمحالج المقسمية اليها ويتم التوزيع المسسنوى بعسد خصسم الجلياة المفكور ، وجبيع الجلية التي تحجز على هــذا الإساس خلال السنة توضع تحت تصرف لجنة الإنساس أخلال السنة توضع تحت تصرف لجنة الاتحساد المركزية فمساية تهساية الموسم التالى بعداء الذة أن تتصرف بالجلغ باكمله أو بجزء بنه اللتيام بجديع المسارية الذة أن تتصرف بالجلغ باكمله أو بجزء بنه اللتيام بجديع المساطق التي يطلبها تنفيذ هذا الانتقاق ولتعويض محالج احسدى المساطق التي تكون تد دائرت من جراء الأخلال بشروط هــذا العقــد أو عدم انفسلم المني بطالحة الله المنطق الذي يطلبها تنفيذ هال الاتحاد أو بسبب نسرب إلا الإنجان التي يناطق أخرى - . . وأبارائع التي الرحاحاد في المؤسسات لما المؤسس التالي توزع على المحالج المنفيجة الى الاتصاد في المؤسسات المؤسس المنكور ، وإذا لم بجند الاتفاق توزع الجلغ التي لم تتصرف نهم خسلال اللجنة على المحالج المنفية التي لم تتصرف نهما للاتحاد على أسماس نصبة الاتحان التي يكون تد حلجها كل منهم وجبيع القرارات التي تتخذها لجنة الاتحاد التي ينا يتخذها لجنة الاتحاد على اسماس نصبة الاتحان التي يكون تد حلجها ككون نهائية وغي ينا يتخذها لجنة الاتحاد على اسماس نصبة الاتحاد التي يكون تد حلجها تكون نهائية وغي طمن » .

وبن حيث أنه بيين بما تقسدم أن أتحاد سنامة الطبح للوجه البحرى لا يعدو أن يكون رابطة كانت تربط أمسطاب المحالج قبسل مدور قوانين 
الثابيم مع الانتشاق كل مشروع باستطاله القساتوني والانتسادي لمها 
الايتفاله الإنتاق وظلك للمصد بن المناسبة بين صدة المحالج بنية تعقيق 
الخبر تدر بن الربح لهذه المصلح ، وأن أموال هذه الرابطة تتكون مبسا 
يكنت تتضعه المجافج منسوبا إلى كل فتطال تطجعه من القسسم وأنه في 
جلة روجود ماتهي بن هذه الأموال لم تتصرف عليه لجنة الانتحاد المركزية 
لمنساية الموسم للتألى وكذلك في مالة عبيدم تجديد الانتاق وتوزع المابال 
التي لم تتصرف فيها اللبنة علي للحالج المنسبة المحادد على اسساس 
التي لم تتصرف فيها اللبنة علي للحالج المنسبة ال

وترتيبا على ذلك ولما كانت المحالج قد آلت لمكيتها الى الدولة بمقتضى

القانون رقم 20 السنة 1939 غان ما يكون لها من حقوق في اتحاد مسامة الحلوج للوجه البحرى بؤول تبعا لذلك الى الدولة باعتباره بعثل جزءا من امسلولها التي الت الى الدولة بالتابيم أو حقوقا ناشئة عن اسستغلالها في الفترة السابقة على التابيم ويقمين أن تدخل في عناصر الامسلول عنسد تقييم هسدة المحالج وذلك معواء كان المطبح مبلوكا لفرد أو شركة .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبوبية الى أن أموال اتحاد صناعة الطبح بالوجه البحرى بعد حل الاتحاد باعتبارها حقا للمحالج المؤممة تؤول الى الدولة ويتعين أن يشبلها قرار التقييم مسمواء كانت هسده المحالج منشئات فردية أو شركات بعساهية أه ضر بيساهية ،

( المتوى ١٦٦ - في ١١/٦/١٢١ )

قامسدة رقسم ( ۲۲ )

البسدا:

ورود اسم الشركة بعرفا في الجحدول المرافق للقانون رقم 191 السندول المرافق للقانون رقم 191 المستول المرافق للقانون رقم 191 المرافق للقانون رقم 117 من المرافق للقانون رقم 117 من المرافق القصود هو الشركة موضوع النزاع ما دعلوها أن تحريف اسم الشركة بالمافة كلمة « القطل في التحفظ بالمافة كلمة « القطل في التحفظ على سيارات المدعية أذ أن القانون المسار المه يستهدف تأميم الشركات على سيارات المدعية أذ أن القانون المسار المه سنحة هذا القطر ما اساس والمشات التي تعبل في مرفق النقل صعم مسحة هذا القطر ما اساس المافق من أوضاع الشركة المخاصة ومن القوانين رقم ١٩٧٧ سنة ١٩٦٣ ورقم 101 لسنة ١٩٦٣ ورقم الول .

# مثقص الملكم:

أأنه ولئن كان الأسم الذي ورد في الجمدول المرافق للقمانون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦٣ هو ( شركة الاتوبيس الأفريقية للسياحة والنقسل ) الا انه لا شك في أن المقصود به هو الشركة موضوع النزاع أذ في عبارته ما يكفى للتعريف بالشركة المراد تأبيبها كبا أنه لا توجد شركة أخسري تحيل ذات الأسم الوارد في الجدول المسار اليه وتباشر ذات النشاط وقد تضبنت أسباب الطعن با يغيد أن المديسة لا تجادل في أن ( شركة الاتوبيس الافريقية للسياحة والرحلات ) هي المقصودة بالتأبيم ولكنهمة تدعى أن ورود أسمها في الجدول المرافق للقانون محرما باضماعة كلبة النقسل اليه قد استهدفت به المؤسسة العسلية للنقل الداخسلي دمسيع المسئولية التي نجبت من الخطأ الذي وقعت فيه بالتحفظ على سياراتها وذلك بادخالها ضبن الشركات المؤببة بمتتضى القانون المنكور الذي استهدف تأبيم الشركات والمنشآت التي تعبل في مرفق النتل - وتضيف المدعية تأسيسا على ذلك أنه أذا كان هذا التاتون لم يهدف إلى تأبيم شركتها غان التأبيم الذي أسسابها يكون قد بنى على قرار ادارى صادر من المدعى عليهما غير مستند الى أسساس من القسائون ، وأن الثابت، من الأوراق أن سيارات شركة الأوتوبيس الأنريقيسة للسياحة والرحلات كانت تبـل أيلولتها الى هـذه الشركة ويستنضى عقد البيع المؤرخ في ١٨ من يونيو سفة ١٩٦٣ من بين موجودات منشأة أراكسيدجيان التي أممت يبقتضى الشاتون رقم ٧٧ أسنة ١٩٦٣ الصادر في ١٢ من أغسطس سنة ١٩٦٣ والذي رد تأميم تلك المنشأة الى تاريخ العبل بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ ولذلك عان الاجراء الذي اتخذ عتب تاميمها في شأن التطفظ على تلك السيارات والاستيلاء عليها كان اجراء سليها ومتفقا مع الاثر الرجمي للقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ وذلك باعتبار أن السيارات المذكورة كانت من بين موجودات منشأة اراكسيدجيان في التاريخ الذي ارتد اليسم تأميمها ... لئن كان هذا الأثر الرجعي قد الفي بمقتضى القانون رقم ١٤٠. لسنة ١٩٦٤ الا إن شركة الاتوبيس الانريتية المسترية لها كانت تد الهبت بعنتفى أن شركة الادوبس الادريقية المستوية لهما كانت قد أهبت بعنتفى التأنون رقم ١٥١ اسنة ١٩٦٣ ــ وقد روعى في هذا التأميم حسبها حو مستفاد بن المذكرة الايضاحية للقانون رقم ١٠٠ السسنة ١٩٦٤ تعتيق المهدف الذي تفياه المصرع وهو العبل على أيلولة روحدات اللقال الي الدولة بالمجلة التي كانت عليها في سنة ١٩٦١ وبذلك أصبحت الشركة المذكورة وقبهة بمقتضى التأنون رقم ١٥١ لسنة ١٩٦٣ بغير حاجة الى الاستفاد الى الاثر الرجمى للتأنون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ بغير حاجة الى

( طعن ٥٢ السنة ١١ ق \_ جلسة ٦/٥/٧٢١ )

### .قاعدة رقم (۲۳۰)

#### المسجولة

النام بعض الشركات والقشات بعوجب اهتكام القانون رقم ٧٧ لمسنة الامراد المسلم في هذه الشركات ـ بعوجب اهتكام القانون رقم ٧٧ لمسنة ـ عقيقيا كان هذا الغرل او مغروضا ـ يتمين خصم هذا الغرق من الأصول القرل المراد المرد المراد المراد المراد المرد المرا

## ملخون القترزي:

لما كاتت الفقرة الأولى من المادة الأولى مندن قرار رئيس الجمهورية، الم بية المتعدة بالقانون رقيم ٧٢ ليسينة ١٩٦٣ بناميم بعض الشركاته. والمنشآت تنص على أن تؤمم الشركات والمنشآت البينة بالجدول المراءق. لهذا القانون وتؤول ملكيتها الى الدولة \_ وتنص المادة الثالثة من هذا" القانون على أن يحدد سعر كل سند بسعر السهم حسب آهسر أتفسأل. ليورسة الأوراق، المالية بالقساهرة قبل صدور هذا القسانون ، فاذا لم تكن. الأسمهم متداولة في البورهنة أو كان قد مضى على آخر تمسامل عليهسلة أكثر من سئة شبهور غيتولى تصبديد سعرها لجان من ثلاثة أعضاء يصدر بتشكيلها وتعديد المتصاصها قرار بن وزير الصناعة ، وتنص هذه المادة أيضًا على أن تكون ترارات اللجنة نهائية وغير قابلة للطعن فيهساه باى وجه من أوجه الطعن - كها تتولى هذه اللجان تتييم المنشآت غير المتخذة شكل شركابته مساهبة . وتنص المادة الرابعة منه على أن لاتسال. الدولة عن التزامات الشركات والمنشآت المشار اليها في المادة الأولى الا في حدود ما آل اليها من أموالها وحقوقها. في تاريخ التأميم حد ماذا لم تكن. اسهم هــده الشركات أو المنشآت متداولة في البورصة أو كان قد مضي على آخر تعابل عليها أكثر بن سنة أشبهر أو كانت هذه المنشآت فسير متخذة شكل شركات مساهبة ، تكون أموال أصحابها وأموال زوجاتهم. وأولادهم ضابئة للوغاء بالالتزابات الزائدة على أمسول هدده المنشآعه ويكون للدائنين حق امتياز على جميع هذه الأموال ... وقد رخصت المادة الخامسة من القانون المشار اليه لوزير المستامة في أدماج الشركات. والمنشآت المشار اليها في المُأدة الأولى في الشركات التابعة البؤسسات. المنامية أو تكوين شركات مساهبة من بينها على أن يتدر منافي أصول. تلك المنشآت في الحالتين طبقا لقرارات اللجان المتصوص عليها في المسادة. الثالثية .

لهذا انتهى رأى الجمعية العبوبية للقسم الاستثماري الى :

1 - ان قيمة السهم أنها تبثل الغرق بين الأصول والخصوم حقيقيا. كان هذا الغرق أو بغروضا عيتمين خصبه من الأصول التي تلت الى الدولة - وطنترم الدولة بديون الشركة المؤيمة في حدود ما آل اليها من حقوقها وأموالها بعد خصم قيمة التمويض الذي دهعته الدولة من الأسهم وفقا... لسعر آخر اتقال لبورصة الأوراق المائية بالقاهرة أذا كانت متداولة في خلال ممتة الشمهور السابقة على الثابيم .

٢ سا أنه في حالة أدباج الشركة في شركة أخرى يتمين تقسدير أصولها وخصوبها تقديرا غطيا وفي هذه الحالة بعتد بقرار لجنة التقييم بالنسسية للأصول والخصوم بعد خصم قيمة الأسهم التي ادتها الدولة للبسساهين في صورة سندات.

٣ ــ أن الشركة الدابجة تلازم بديون الشركة المدبجة في همدود سا الل لها من أمسلولها في تاريخ الادباج ووفقا لقرار لجناة التقييم وذلك مع مراعاة ماتقفى به الفقرة الأولى من المادة الرابعة من القانون رقم ٧٧ نسئة ١٩٦٣ بالنسبة لمدى مسئولية المولة عن تلك الالقرابات .

#### قاعسدة رقسم ( )٢ )

#### البــــدا :

القداون رقم 101 اسنة ١٩٦٣ بالسافة بعض الشركات والتشات الله المجدول الرائق للقانون رقم ١١٧ السنة ١٩٦١ - الاستيلاء ، طبقا له ، على المجدول الرائق للقانون رقم ١١٧ المسلماء الشركات والمشات التي صدور القانون رقم ١١٠ السنة ١٩٦٤ بالسلماء الشركات والمشات التي تعتلك اقل من همس سيارات من نطاق التنبيم المصوص عليه في القدانون رقم ١٥١ السنة ١٩٦٣ - احتجاج المالك المشار الله بملكيته شركة تضامن حكونة منه ومن الحوته للسيارات المشار اللها - استناده في ذلك الى تعديل

عقد هذه الشركة بما من شاته دخول هذه السيارات في ملكية الشركة ...
عدم شهر هذا التمديل بالمثالفة لحكم الملدة ٥٨ من قانون التجارة ... اثره :
لا يحتج بالتمديل قبل الفع ، ومن ثم لايحتج به قبال الدولة باعتبارها من
الفع بالتسبة الله في تاريخ التابيم ... سريان احكام القانون رقم ١٥١ اسفة
المهارات الشارات المهادون القانون رقم ١٩٦٠ ما المسئة

# ملفص الفتــوى :

ان العانون رقم 101 امسئة ١٩٦٣ أفسئك الشركات والنشات الواردة في الجدول المرافق للعانون الم البعدول المرافق للعانون الم الجدول المرافق للعانون الم البعدول المرافق للعانون الم الم المسئة ١٩٦٧ وقد تم الاسئية ١٩٦٤ لعميل ١٩١٧ ومخمه باسبه ولما صدر بعد ذلك القانون رقم ١٤١ لسنة ١٩٦٣ بعميل بعض احكام التوانين ارشام ٧٧ و ١٩٨ و ١٥١ لسنة ١٩٦٣ وقفى في مادته الاولى بأن يستبعد من الجدول المرافق للقانون رقم ١٥١ لسينة ١٩٦٣ والمسئة ١٩٦٣ وقد وقد تتدم السيد / ٥٠٠. بطلب الأمراج عن هــذه السيارات بتوله انها لشركات والمشاب المكونة منه وأخوته واستند في ذلك الى مقد تنظ في ملك شركة التصابن المكونة منه وأخوته واستند في ذلك الى مقد سنة ١٩٨٨ والمسجل برقم ٢٢ الشيخ ١٩٨٨ والمسجل برقم ٢٢ الشيخ المنان منه المعانون التجارة مؤدخ هم ابريل سنة ١٩٥٨ والمعلل بمتنفى عقد عرفي لم البريل سنة ١٩٨٨ واراءات الشهر التي نص عليها علتون التجارة مؤدخ من ابريل سنة ١٩٨٨ على الساس ان هذا المقدد ثابت التاريخ قبل التأمير من مأمور الضرائب عليه من بأمور الضرائب عليه من

وبن حيث أن هـذا المقد لم تتبع في شائد اجراءات الشهر وطبقا للهادة ٥٨ بن قانون التجارة التي أوجبت شهر كل تبديل في الشركاء وفي جميع الشروط والانعاتات الجـديدة التي يكون للغير نيها شـأن وذلك باستيناء الاجراءات المقررة في المواد السابقة عليها غلا يحتج به تبـل الفير ، ولما كانت الدولة في تلريخ التأييم تعتبر من الفي بالنسبة لهـذا الفير ، ولما كانت الدولة في تلريخ التأييم تعتبر من الفي بالنسبة لهـذا المتت غلا يحتج في مواجهها بمقت القعدل غير المثمهر ويترتب على ذلك أن احتكم التعاون رقم 101 لسنة ١٩٦٧ تصرى على السيارات الملوكة للسيد / ٠٠٠٠ والمرخصة باسمه ولا ينطبق عليه الاعفاء المقرر بالقانون الم السنة ١٩٦٤ لحضة توافر شروط هذا الأعفاء .

لهذا أنتهى رأى الجبعية إلى أن المقد العرق المؤرخ ٥ من أبريل سنة ١٩٥٨ بتعديل شركة التضابن بين السيد / ٥٠٠ وأخوته لا يعتد به تبل الدولة لمسدم شهرها وفقا لما تقضى به المادة ٨٥ وما تبلها من قانون التجسارة .

ولا تسرى على السيد / ... الأعفاء المقرر بالقانوبي ١٤٠ لسسنة. ١٩٦٤ ،

( کتوی ۱۹۲۷/۲/۱۰ )

41.0

# ال*قصــل الثـــاليث* التمريض عن التأميم -------

#### قاعسدة رقسم ( ٢٥ )

# : 12 49

تمويض الشركات والمتشات الأومة ... وهوب الرجوع في... المي القاتون مباشرة ... عدم ترخص لجنة التقييم الشركة الو المتشاق في خلاص عن المتشاق في خلك ... عدم جواز تقييم مال لم يقض المشرع بتاميه ولا الابتناع عن تقييم مال نص المشرع صراحة على تأبيه ... خروج لجنة التقييم عن خلك .. اثره ... العدام قرارها ،

### بلخص الفتسوى :

في ٧ من توفيبر سنة ١٩٦٣ مدر قرار رئيس الجيهورية العربيسة المدحدة بالقاتون رقم ١٥١ لمنة ١٩٦٣ باضافة بعض الشركات والمنشآت الى الجدول المرافق للقاتون رقم ١١٧ بلسنة ١٩٦١ بنايم بعض الشركات والمنشآت ، ونشر بالجريدة الرسمية في ٩ من نوفيبر سنة ١٩٦٣ بالمستدر لقرام ونفير مسئة ١٩٦٣ بالمستدرات المنفسور في المدحد ٢٥٨ من الجريدة الرسمية المسادر في ١١ من نوفيبر مسئة ١٩٦٣ على أن يضلف المرافق المناس المسئد الله شركات بنشات الليل والطرق لورة بالموسول المرافق لهذا المقاتون وتؤول بلكيتها الى الدولة ، وقد رود في النسد ١٨ من الجدول المرافق لهذا القاتون والمرابق المركبة المرتبسة المرتبسة للنسل والتجارة » و و

(10 =- 4 p)

وفي 18 من سبتبر سنة 1978 مسحر القرار رقم ٦٨٥ المسنة المنابق من السيد الدكتور وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية بتقسكيل لجنة لتغييم السركة الشرقية للنقل والتجارة غاصدت حسدة اللجنة ترارها بن بين يونيو سنة ١٩٦٥ بقييم راس بال الشركة المذكورة غيها يتملق بنشاط النقل لمقط وسجلت اللجنة في قرارها بان ببلغ ١٣٦١ جنيه و ٢١٥ مليم خاص بنفساط الشركة في التجسارة لا يخضم للتأميم الدي يتصسل ولا يتعلق بنفساط النقل ويتمين استبعاده من القتيم سوقد أعيد عرض المؤسوع على لبنة المنتجيم تصحيح قرارها المذكور غيها يتعلق باستبعاد هذا الممنوع على لعنة يتعلق باستبعاد مسعيع قرارها المنابق المسادر منها في مسوغ من الواقع أو التأنون لتصحيح قرارها السابق المسادر منها في مسوغ من الواقع أو التأنون لتصحيح قرارها السابق المسادر منها في يعنبو سنة ١٩٦٥ ان

ولما كانت ملكية « الشركة الشرقية للنتل والدجارة » آلت الى الدولة 
بعتضى القساتون رقم ١٥١ المسغة ١٩٦٣ وتأميم الشركة المذكورة بهسذا 
النص الصريح في القسانون أمر لايدع مجالا للتأويل والتقسير لاخراج جزء 
من رأس مالها وأيلولته الى الدولة بل يتمين التقيد بنص القانون في هسذا 
الشمان وأنزال حكية على الدُّمة المالية للشركة بجميع مناصرها ولا يجسوز 
أخراج أي من رأس مالها الا باداة تشريعية من ذات المرتبة .

ولما كان تعيين الشركات والمنشآت المؤممة يرجع عيه الى القانون مباشرة ولا تترخص في ذلك لجنة التعييم المشكلة لتعييم الشركة أو المنشأة ، ولا يجوز لها أن تقيم مالا لم يقض المشروع بتابيعه كما لا يجوز لها أن تبتئع من تقييم مال نص المشرع صراحة على تأبيعه لله غرجت عن اختصاصها عادظت مالا غير خاضع للتابيم أو اخرجت بنه مالا داخلا في التابيم كان قرارها في هلله الغصسوس معدولً ولا يترتب عليه أي أثر تاتوني .

ولما كانت اللجنة المشكلة لتقييم الشركة المذكورة تد خرجت مسن حدود ولايتها حين الخرجت جزءًا من رأس مقها من التقييم بحجة انه مخصص للتجارة وليس للنتل غان ترارها في هذا الشأن يكون معدوما لا الاورائه ويتعين. اشغال هسذا العنصر بين عناصر رأس مال الشركة المذكورة م

لهذا أنتهى راى الجمعية العوبية للتسم الاستشارى الفتوى والتقري والتفريع الدين والتفريع الدين والتفريع الدين والتفريع التفريع ا

( نتوى ٥٥٧ ـــ في ١٩٦٧/٥/١١ )

#### قاعسدة رقسم ( ۲۹ )

#### : 12-41

تابيم ــ تعويض عنه القانون رقم ١٩٦٤ أيسنة ١٩٦٤ صر<u>يان احكام</u> هــذا القانون على كل مالك لرؤوس ابوال الشركات والمشاك ا**ال**ومة ــ شخصا طبيعيا كان أو معنويا ــ من اشخاص القانون الفكسي أو المسلم م

# ملقص الفتسوى :

ان المسادة الأولى بن القانون رقم ١٩٤٤ لسنة ١٩٦٤ تعمى على أن ع "جبيع اسمم ورؤوس أبوال الشركات والمنشات التي الات بلكتهة الري الدولة وفقا لأمكام التوانين رقم ١١١ / ١١١ / ١١١ سنة ١٩٩١ المشار البها وإحكام التوانين التالية لها ، يعوض صاحبها من مجبوع ما يبتلكه بن اسمم ورؤوس أبوال في جبيع هذه الشركات والمنشات يتعويض اجبائي بن اسمم ورؤوس أبوال في جبيع هذه الشركات والمنشات يتعويض اجبائي خيدره ١٥ الف جنيسه ، ما لم يكون مجبوع ما يبتلكه فيها أقل مسن ذلك غيموض منه بقد حار هذا الجبوع »

وان هذا النص قد ورد علما وبطلقا غير بنضين لأى استقتاء وبن كم غان حكيه ينطبق على كل بالك أسهم ورؤس أبوال الشركات والمنشات التى الت بلكيتها إلى النولة ، سسواء كان هذا الملك شخصيا طبيعيا أو معلويا خاصا ، ذلك لأن لفظ ( صاحبها » الذي جاء في التص المذكور ورد علما بما لا محل معه لتخصيصه وتصره على الاشخاص الطبيعية دون المعتوبة القابعة ، واتما يسرى على هذه الأشخاص جيعا بما فيها شركات. التطاع العلم حيث لا وجه الأدراجها من نطاق النص ودائرة تطبيته طالمساء أنها لا تصحور أن تكون السفاسا معنوبة ينصرف اليها حكم النس باطلاته. وعموم .

لذلك انتهى راى الجمعية العبومية إلى أن القانون رقم ١٣١ لسسنة. ١٩٦٤ يسرى على شركات القطاع العام .

( ملف ۲/۲/۱۸ في جلسة ۲۲/۹/۹۱۲۱ )

# المنتبة رقيبور ( ١٠٠٠)

## المساداة

القسانون رقم ۱۱۷ اسفة ۱۹۹۱ بتابيم بعض الشركات والمشات الم المجدولين المارة الم ۱۹۹۱ بالمسافة شركات وبتدات الى المجدولين المرافقين للقسانون رقم ۱۹۷ اسفة ۱۹۹۱ بتابيم بعض الشركات والمشات ورقم ۱۹۱ اسفة ۱۹۹۱ بناسسافة بعض الشركات والمشات المقانون رقس ۱۹۷ المسافة بعض الشركات والمشات المتوينية الى المجدول المرافق للقانون رقم ۱۹۱۸ اسفة ۱۹۹۱ بتقرير مساهمة المتحددة في بعض الشركات والمشات المتحددة في بعض الشركات والمشات المتحدد في بعض الشركات والمشات سامة بعض المرافق المتحدد في بعض الشركات والمشات سامة المعدد المسافة بعض المركات والمشات سامة بعدد المسافة بعض المركات والمشات المودل المرافق للمانون رقم ۱۹۷۱ وسنة ۱۹۲۳ مناسبا كليا بالمقانونين رقم ۱۹ اسمنة ۱۹۲۳ سرورد المانيم بالمنسبة المنشات الموديد على المشات ذاتها وانتقال كل منشاة مناها الى الدولة مستقة عن غيما بها لها من حقوق وما عليهة كل منشاة منها الى الدولة مستقة عن غيما بها لها من حقوق وما عليهة

بن التزامات ولو كابت منافيكة لشخص واحد ... عدم مسئولية المولة عن 
حيين كل منشأة على حدة الا في حدود ما آن اليها من حقوقها وما زاد فن 
دبين كل منشأة عن اصولها بلزم به صاحبها ... بالنسبة للتحويض المشخص 
المسلحب المنشأت المؤملة عنى مجبوع ما يحصل عليه من تعويض عن جبيع 
المنشأت المؤملة له والفاضعة للتابيم يتقيد بالعد الاقصي القصبوص 
عليه في القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٩٤ بتعويض اضعف اسهة وزؤوس 
الموال الشركات والمنشأت التي الته ملكتها الى الدولة وفقا الاحسكام 
الهوال الشركات والمنشأت التي الته ملكتها الى الدولة وفقا الاحسكام 
الهواليا المرافقة المهادة المهاديا ... 
المورفضا اهواليا .

### بالخص الفتوى :

ان التاتون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٢ بافسانة شركات وبنشات الى الجدولين المرافقين للقانونين رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتابيم بعض الشركات وبالشات ورقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ ببساهية السكومة في بعض الشركات والمشات تشى في مادته الثانية بأن تفساف الى الجدول المرافق للتاتون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ بترير مساهية الحكومة في بعض الشركات والمنشات. محطن السيد / ١٠٠٠ بقسم روض المسرية وملحمة يسرس الليلن . ويضربه بسرس الليلن . ويضربه بسرس الليلن .

ثم مسحدر القساتون رقم ۱۹۲ لسسانة ۱۹۲۸ باششكة بعض الشركات والمنشآت التموينية الى الجدول المرافق للقساتون رقم ۱۱۸۸ المسئة (۱۹۸۸ عالمسئة ۱۹۸۸ عالمسئة ۱۹۸۸ عالمسئة ۱۹۸۸ عالمسئة المسئة المسئة المسئة المسئة المسئة المسئة المسئة المسئة المسئة ۱۹۸۸ عالمسئة ۱۹

والهيرا مسدر القيانون رقم ٥١ لسبعثة ١٩٩٩٠ بالمستقة بمقن

التركات والتشات التوبئية الى الجدول المرافق للقانون رتم ١١٧ المسفة ١٩٦١ بتاميم بعض الشركات والمنشآت السابقة الخامسة بالسيد. المنكسود ،

. وبن حيث أن المسادة الأولى من القسانون رقم 117 المسادة 1971 تنص على أن \* تؤمم الشركات والمنشسات المبينسة على الجدول المرافق. أحسدة المتقون وتؤول المكينها إلى الدولة » .

وقص المادة الثانية منه على أن « تتصول أسسهم الشركات. ورووس أسوال المنشسات المسار اليها الى مسندات أسسية على المولة ... » .

وتقص المسادة الثالثة على أن « يحسد سسعر كل سسند بسسعر المسهم حسب آخر النسال ببورصسة الأوراق المالية بالقساهرة تبسل. حسمور هذا النسانون ،

عاقاً لم تكن الاسهم مداولة في البورمسة ، أو كان قد بضي على آخر تدابل طبيها لكثر من سستة شسهور ، غيتولى تحديد مسسوها لجان من ثلاثة أمقساء يمسدر بنشسكيلها وتحديد المتمامسها قرار من وزير الاقتصاد ، وتمدر كل لجنسة قراراتها في مدة لا تجساوز شهربن من قاريخ مسدور قرار تشكيلها ، وتكون قسرارات اللجنسة نهائية وغير قابيخ مسدور قرار تشكيلها ، وتكون قسرارات اللجنسة نهائية وغير قابلة للطعن قبها بأي وجه من أوجه الطعن ،

كما تنولى هـاه الهـان تقويم المنشات غير المتخذة شكل شركات مساهمة . . . .

وقص المسادة الرابعة على أن « نظل الشركات والبنوك المسال اليها في المساد منا السال السال السال السال السال السال السال السال السال الشركات والبنوك والمنشآت المسار اليها في نشاطها هون أن تسال الدولة عن التزاماتها السابقة الا في حسدود ما آل اليها من أموالها وحدودها على تاريخ التاميم .. » .

وبن حيث أن المستقاد مبا تقدم أن المساقع والمضارب والمنصات
التي كان يبلكها السيد الذكور قد أميت جرئها بالقانون رقم ٤٧ و ١٣٧١ المستقاد ١٩٦٢ أخسات المستقاد ١٩٦٢ أخسات المستقاد ١٩٦١ أخسات المستقاد ١٩٦١ أخسات المستقاد ١٩٦١ أخسات المستقاد ١٩٦١ أخسات المستقاد أو المنافقة أو مع ينصب على بشروع التنصادي بتكامل بجبيع عنصاصره المادية والمعنوية وما له بن حقوق وما عليسه بن التزامات بتبلسل جبيعها وحدة قائمة بذاتها مستقالة عن الذبة المالية لمستعبها وحدة قائمة بذاتها مستعبها ولو كانت عي الاخرى ومن غيرها من وهددات الخرى مبلوكة المستعبها ولو كانت عي الاخرى ومن غيرها من وهددات الخرى مبلوكة المستعبها ولو كانت عي الاخرى

ولهسذا ورد التابيع في الحالة المعروضة على كل منشأة على هسدة ع أولا بالقسانون رقم ؟؟ لسيسنة ١٩٦٢ الذي تناول بعضها قرادي ومستثلة من بعضسها وثانيا بالقسانون رقم ١٩٣١ لسسنة ١٩٦٢ الذي أشاف بالتي المشات التي لم وشعلها القسانون رقم ؟؟ لسسنة ١٩٦٢ ا

وعلى ذلك قائه في مجال تلييم هذه النشات يكون تصديد أسول وخمسوم كل منشاة على حددة ، ولا تسال الدولة عن الترابات كل منشاة خضمت التابيم الا في حدود با آل اليها بن أصولها دون غيرها بن منشآت ولو كانت مبلوكة لشخص وأحد ،

اليا على مجال التعويض الذي يؤدى الى صلحب المنشأة بسيندات على الدولة وقعا لأحكام العيانون رقم ١١٧ لسينة ١٩٦١ نيؤدى هيذا الائمة نظرا لأن الميادة الأولى من القيانون رقم ١٩٤ لسيينة ١٩٤٤ لمسيوليا على خصوبها يتعويض اسحاب أسهم ورؤوس أدوال الشركات والمنسيات التي الأت ملكتها الى الدولة وقعا لأحكام القوانين أرقام ١١٧ وملا ١٩٦٥ لبسينة ١٩٢٨ لسينة ١٩٢٨ المسينة التي الأت ا١٩٢١ والقوانين القلية لها تعويضا إجهاليا تنص على أن ﴿ جبيسع المهم ورؤوس أودال البسينة المهم ورؤوس أودال البسينة التي التي علمية الى الدولة المساحة الله المنازوس المرازوس أودال الرساحة والمنازوس المرازوس أودال أودال المرازوس وقتا الأسنكام القوانين التالية لها يعوش مستحبها عن متجدوع ما ينتلكه من استهم ورؤوس أنوال في جميع هذه الشركات والمتشاتف بقعويض اجبالن عقره قا الفت جنيسه عالم يكن مجسوع ما ينتلكه فيها اقسل من ذلك عنيموض مقه بهندار هذا المجسنوع عالم يلا يجسوز أن يزيد التعويش الذي يستمق الفرد من مجبوع ما ينتلكه من استعم ورؤوس أدوال في جميسع الشركات والمتسسات التي يعين هذا الحسد الاتصى ويتعين التزامه بالنسبة الجموع التعويضات التي يكون قد استحقها السسيد المذكور عن جميع جبيع غيروعاته التي المبت .

لهنذا انتهى راى الجمعيصة العمومية الى أن « التساجم بالنسجة للهنشسات الفردية يرد على المنشسات ذاتها وتنتقل كل بنشساة بنها الى الدولة بستقلة عن غيرها بها لها من حقسوق وما عليها من التزامات ولو تكات بطوكة للمستخصص واعد ،

ولا طنزم الدولة عن ديون كل منشاة على هدد الا لهى حدود ما آل اليها من هقوقها وما زاد من ديون كل منشاة عن أصولها بلزم به صاحبها .

وبانسبة للتعويض المستحق لصاحب المنشسات المؤمية عان مجبوع ما يحصسل عليه بن تعويض عن جبيع النشسات المبلوكة له والخاضعة للتأبيم تتقيد بالهسد الاتعمى المنصوص عليه تانونا .

( 1979/7/17 - 10 17/17/191 )

# قاصدة رقيم ( ۲۸ )

### · الليسسدا :

شركة المساهية ... زيادة راس مالها ... شروط مسحة الاكتتاب في اسهم الاسدة الزيادة ... اثر عمم النشر عن هـــده الزيادة في المبسريدة الزسمية ... تاميم هـــده الشركة بالقـــادون رقم ١٩٦٧ تســــنة ١٩٣١ قبل تفع المســـالامين لنصف قبية اسهم الزيادة ... لا يعول دون خضــــوع هذه الأسمم لقتاجم وأيلولة جلكيتها للدولة ما استفلاف المؤسسة لقتابعة لها عقده الشركة للمساهمين على اداء تصبيهم في ياقى قيبة هذه الأسمم مساقتها المؤسسة التوادة القصدار خال هؤلاء في اقتموض على ما أدوه تعسلا من اسمم الزوادة بسسندات على الدولة طبقها للقسادن المثمرة الله ما أساس ذلك مسامر الله مساقتها المؤسسة المساقة المؤسسة المؤسسة المساقة المؤسسة المؤسسة المساقة المؤسسة المؤس

#### بَلَحْض الفِت وي :

بتاريخ ٣١ أفسسطس سسفة ١٩٥٨ قررت الجيمية العموية غسير المسافية لمسرح شركة الكابلات الكويلانية المصرية زيادة راس مالها الى ١٠٠ الله سبم قبية السسيهم الاسبية إليمسة بنيات السسيهم الاسبية الرسسة بالكابل واكتبت المؤسسات وقد تم الاكتاب في الزيادة وسسندت قبية الاسسم بالكابل واكتبت المؤسساتية في ١٠٠ (٨٢ مسبها على المسافيات بالتي المسافيات في ١٠٠ (٨٢ مسبها على ١٠٠ (٨٢ مسبها من ١٠٠ (٨٢ مسبها ١٠٠ من ١٨ ٩٠ مسبها ١٠٠ من ١٨ من ١٠٠ (٨٢ مسبها ١٠٠ من ١٨ من ١٨

وفي 17 من يونية سنة ١٩٦٠ قررت الضعية الغيوبية غير المسادية لمساهبي الشركة زيادة رئس مال الشركة الي .....١٠٧ جنيسه مهشدا لفن -... و ١٩٠٠ مستجه قبية السحم الاستية لربطة جنيسات > وتم الاستتاب في هذه الأسستم بالكامل منها ١٣٠٨/٤٢ مسها للوقسسمنة الإنتساسية و وه و ١٩٠٠ رب سهما الباتي المساهبين وفوفست الجيعية السمهم الزيادة في المساهبين الشركة وطبي الادارة في طلبة قبية السمم الزيادة وفي أس مثل الشركة على تغمة أو نفعات طبقا لاحتياجات الشركة وفي أوافيد التي تقررها مع مراعاة حسكم المسادة ١٣ من قانون الشركة وفي دوم الوناء نصمة الزيادة بن البورسة في المسرية المساوية المناسبة الزيادة ولم يتم النشر عنها في المسرية الالتداول نبيساً من ثم تدرج اسسمم الزيادة ولم يتم النشرية ولم تكن محسسلا المسيدة ومن ثم لم تدرج اسسمم الزيادة ولم المهروسة ولم تكن محسلا

ويف دور التناون رقم ۱۱۷ است ۱۹۲۱ بتايم بعض الفركات والمشترة المايم بعض الفركات الكوريائية المايم المايم مسدر المسابقة الكابات الكوريائية المايم في الشركة القدرار الوزاري رقم ۱۱۲۲ اسسنة ۱۹۹۱ بتحديد سعر السهم في الشركة

بيبلغ ه جنيهات و. ؟ كياب وهو آخر سسعر تم نيه التعامل في البورصة في ١٩٦٣ وذلك بالنسسبة التي أسمهم الشركة تبل أن الزيادة التي حدثت في ١٦ من يونية سسنة ١٩٦٠ حيث كانت الأسبسهم التديية بمسددة بالكابل وبدرجة بالبورصة وتم التمسابل عليها خلال الأجسل القساوني وهو سنة شسهور تبل ١٩٦١/٧/٢٠ تاريخ المسلل بالقساون رقم ١٩٦١ السسنة ١٩٦١ .

وقد طلبت المؤسسة الاقتصادية من السحيد وكيل وزارة الاقتصادة بكتابها المؤرخ في ١٣٦/١/١/٢٠ تشكيل لجنة انتقيم اسسمم الزيادة في رأس المسأل لتحديد القيمة التي يؤول بها الى الدولة قاقادت مصلحة الشركات بكتابها المسؤرخ ١٩٦٢/١/٢٠ بأنه لمسا كانت اجراءات الزيادة في رأس المسأل لم تسرحتكمل بعد فان المبلغ المدفوع من هسده الزيادة وقدره ١٠٠٠ر٠ ج تعتبر دينا على الشركة تبل المكتبين وقوضست الادارة الجديدة للشركة في أن تقرر ما تراه بقساتها ،

ويتساريخ ۱۰ من اكتوبر سسلة ١٩٦٧ واقتى مجلس ادارة المؤسسة المصرية السابم السمية السابمة المسابقة على ان تكتب المؤسسة ببسائي الزيادة وقدرها ١٠٠٠،٠٠٠ ج ولما كالت المؤسسة الانتصادية قد خصسها ۱۲٪ بن اسم الزيادة مقد طلب مجلس ادارة المؤسسة السستطلاع الرائي على مال نصسيب باتني المساهبين عن زيادة رأس المال .

وقد مرض الموضوع على الجمعية العبوبية للتسسم الاستشارى للنسوى والتضريع بمجلس الدولة بجلستها المتعقدة في ٢٧ من يولية ١٩٦٢ فلستها المساقة ١٩٦٢ فلستها له ١٩٦١ فلستها له ١٩٦١ فلستها ١٩٥٤ بشأن بعض الأحسام الخاصسة بالشركات تقسم على أنه : « • • ولا تؤسسس الشركة الا اذا كان راس علها بكتبا فيه بالمكامل وقام كل يكتب بأداء الربع على الاقسام من القيمة الاسميم النقدية للاسسهم النقدية الذي اكتب فيها .. • » .

وتنص المسادة ١٣ من القسانون المذكور على أنه : « لا يزاد راس المسال الا بقسرار من الجمعية العبومية ببين مقسدار الزيادة وسسمر أصدار الأسميم ويعتبر باطلا بحكم القسانون كل نص فى النظام يخول. مجلس الادارة زيادة راس المسال دون الحمسول متسدما على منسل هذا القسرار .

ويجب أن تتم زيادة رأس المال غملا خلال السنوات الخميس التاليسة. لقسرار الجمعية المرخصي بها والا كانت باطلة » .

وبن حيث أن تأبيسم شركة الكابلات الكسربائية المصرية تأبيسه كابلا طبقسا لاحكام القسانون رقم ١١٧ لسمنة ١٩٦١ يستتبع انقسال ملكية جديسع أسسمم الشركة الى الدولة وذلك يقتضى بحث اجسرادات الاكتتاب في أسسمم زيادة راس بال الشركة الذي ثم طبقسا لقسرار الجمعية العبومية غير المسادية للشركة المنعقدة غي ١٦ من يونيسة. ١٩٦٠ .

وبن حيث أن زيادة رأس مال الشركة من طريق اسسدار اسمهم جديدة يعتبر بطابة تأسيس جزئي للشركة وبن ثم يتمين لمسحة الاكتناب نيه. توافر الشروط الإتيسة :

أولا : يجب أن يكون الاكتتاب ناجزا تطميسا غلا يجوز الرجوع فيه. كما لا يجوز تطبقه على أجل أو شرط .

ثاثواً : يجب أن يكون الاكتناب جـنيا والبـات الصـنورية مسألة. وتأثم تستخلصها المحكبة بن ظروف العال .

1984 : يجب أن يكون الاكتتاب مى أسهم الزيادة فى رأس المال كاملا ولكن لا يشترط أداء تيبها الله كاملة عند الاكتتاب وأنها يجب أن تثم. الزيادة فعسلا خلال أنسسنوات الخيس التالية للسرار الجمعية المعربية. المرخص فيها طبقها لحكم الفقرة 7 من المسادة 17 من القانون رقم 71 المساحة فى ملك بهيئة السبحة 1911 ومن ثم يجسوز تقويض بجلس ادارة الشركة فى ملك بهيئة المسلم الزيادة على دفعات وقعا لاحتياجات الشركة دون جهاوزة المهاد. ولما كانت زيادة رامى المنال تغير تصحيلا لنظام الشركة فين الواجبة أن يصحد بها قرار من الجبغية العنويمة غير الصادية لمساهيم الشركة بالأغلية ألمنصدوس عليها في الفترة الثانية من المسائدة ٤٩ من القسارة الثانية من المسائدة ٤٩ من القسارين رقم ٢٦ لمسنة ١٩٥٤ وهي حضدور بن ينظون نصف أمسمه المسائد على الأقل وبجب أن يمين القسرار مقدار الزيادة وسد غير اصدار المدار الأخلامة قد دهمت بالكابل . الأسميم الجديدة وأن تكون أسنهم رأس الحال الأصلي قد دهمت بالكابل .

ومن حيث أنه بيبن من الأوراق أن اجراءات الدهــــؤة والانعقــاد والمداولة للنهنمية العنوميـــة غير العمـنادية لشركة الكابات الكهــربائية المرية المتفقدة في ١٦ من يونيــة سلة ١٩٦٠ قد روميت فيها اهـــكام المـــواد ٥٤ ٤ ٧٤ ٤ ٢٠ من القـــانون رقم ٢٦ لســـــة ١٩٥٤ . وين ثم -تكون مطابعة للخانون .

ومن هيث أن الجعية واغلت على زيادة رأسسيل الشركة ببسلغ - ١٠٠٠٠٠ ج وذلك بلصدار ١٥٠٠٠٠ مسمم قيمة كل منها اربعة المنبهات بصرية مع اعطاء الاولوية لاصحاب الأسنمم الحايدة كل الاكتلاب على الاسمم الجديدة كل منها بنتسبة ما يبلكه من الاسمم ولقويش مجلس الادارة على طلب قيمة اسسمم الزيادة على دئمة أو دئمات وفقا لاحتياجات الشركة مع براعاة المنبعات المتحدة على المسادة ١٣ من التستون رهم ٢٢ المسنة ١٩٥٤ . وقد تم الاكتلاب في المسمم الزيادة كابلا وقسد اكتتب المنبعات الاقتصادية في ١٩٥٣ مسمما وأكدى المساهمين على ١٩٥٨ مسمما وأدى المساهمين على ١٩٥٨ مسمما وأدى المساهمين على ١٩٥٨ مسمما وأدى المساهمين المكتبون مفع تبه اسمم الزيادة حياداً موادى المساهمين المكتبون المتابعات الشركة عي ذلك المين تحسد بالزيادة مواجهة تكليف الانساءات المديدة .

ومن حيث إن الآثر القسانوتي للنشر عي الجريدة الرسسية هو مجرد قسمور التعنيل الذي انظل على نظام الشركة والذي ينتاج اثره لا من تاريخ النفسر وانها من تاريخ قسرار الجمعية المهومية فسسير السادية .

ولا يستفاد من الأوراق أن شركة الكابلات الكهربائية المعربة

اغنات اجراء النشر عن تمسديل بقدار راسبالها بالزيادة نضبالا عن أن عدم انمسام النشر لا يجتبع به مى العسبلاقة بين الشيركة وبهيباهييها الذبن اكتتبسوا في أسهم الزيادة التي أمسدرتها الشركة بالكابل كما أن دفع نصف قيمة أسمهم الزيادة دون باقى القيمة التي موض مجلس ادارة الشركة في تقرير ميماد ادائها مراعيا في ذلك حكم المسادة ١٣ من القسانون رهم ٢٦ لسمنة ١٩٥٤ لا تنفى اعتبسارها من أسهم الشركة التي خضسعت للتاميم طبقا لحبكم القسائون رقم ١١٧ لسمنة ١٩٦١ ذلك لأن أسمهم زيادة رأس المسال تظل اسبية وفقها لجكم القهانون رقم ١١١ لسمنة ١٩٦١ بتعديل بعض الصحكام القسانون رقم ٢٦ لبسسنة ١٩٥٤ جتى بعد أن يتم الوقاء بقيمتها كالملة وهي قابلة للتداول بطريق النسازل عنها وقيب التنازل كتابة في مسجلات الشركة ومن ثم يمتنسم تداولها بطسريق التسليم أو التظهير ويظل المكتب الأمسلى والمتنازلون عن الاسهم على التوالى مسئولين بالتضامن مع المتنازل اليهم عن المسالم الباتية الي أن يتم أداء قيمة الأسمهم باكملها ويعتبر المسماهم مدينا للشركة بباتي قيمة السمهم ، بحيث يتعين عليمه أداؤه عند حلول الميماد المقرر للوفاء كما يكون للشركة طبقسا لحسكم المسادة السابعة من نظامها حق بيسع الأسسهم التي يتأخر أصحابها في أداء قيبتها لحساب وتحت مسئولية المسماهم للتاخر وفاء لبساتي تيسة الأسمهم وتسمى هذه الطريقة « التنفيذ في البورصة » وذلك على أن يظلل المساهم محتفظا بالحقوق. التي يحولها السهم الى أن يتم البيع ويحل محله المساهم الجديد .

وعلى مقتضى عسدم ما تقسدم نكون أسسهم الزيادة على رأسسباله شركة الكابلات الكهربائية المصرية المسادرة تقنيفا لقسرار الجمسسة المهربية غير المسادرة تقنيفا لقسرار الجمسيسة المهربية غير المسادية المنعقدة على ١٩٠٦ قد تم اصدارها والاكتتاب غيها وفقا لإجراءات مسليمة قانونا ومن ثم تعتبر أسبسيما للشركة انتقلت ملكيتها للدولة طبقبا لاحكام القسانون رقم ١٩٧ اسسبنة المعتمى النابيم الا أن هسنم الاسهم لم يكن متسواولة في يورجيسية الإدراق المؤسسة قبهال صبدور القسانون رقم ١٩٧ ليسنية 1٩٧١ ويلالية

يكون تقويمها بحالتها التي كانت عليها وقت العبل بهذا القسانون لامكان تعويض أمسحابها بسندات على الدولة بقدر قيمتها ،

ولما كانت المؤسسة المصرية السابة للمستاعات الهندسسية تد خلفت مساهمي ذلك الشركة في نصيبهم من اسسهم الزيادة في رأس المسال فمن ثم ينتقمل الى المؤسسة بالمنكورة التزامهم اداء باتى قيسة ذلك الاسهم وأذ تابتا المؤسسة بادائها لمسلا طبقا لقسرار مجلس أدارة المؤسسة المنعدة على ما من اكتسوير مسنة ١٩٦٧ عان حسق هؤلاء المساهمين يقتصر على تمويضهم عن قيسة بما أدوه من اسسهم الزيادة بسندات على الدولة طبقا لأحكام المسادة الثانية من القسانون رقم ١١٧ لمسنة المائة المشار اليه .

لهسخا اتنهى الرأى الى أن اآل نصيب المساهيين بالزيادة في أسهم رأس مال شركة الكابات الكوربائية المعربة هو الى التأميم وجؤدى ذلك التفال الأسلم، الى الدولة وتعويضهم عبا أدوه من قيمتها بمسلخات على الدولة طبقاً لحسكم المادة الثانية من القلامة (قم 1971 مسلخة 1971 م

( غلوی ۱۸۳ سـ فی ۱۹۳۲/۱/۱٤ )

# قامسدة رقسم ( ۲۹ )

# : 12----41

الخافسمين الحراسة من يبلكون اسمها الت الى الدولة ببتنفى الصحام القواتين ارقام ١٩١٧ - ١١٩ السنة ١٩٦١ يموضون عن كامل قيمة اسمهم بسندات اسمية على الدولة بفائدة ؟ بر سسنويا حتى ١٩٦٤ المسنة ١٩٦٤ مع اقتصار تمويضهم على ما قيمت ه ١ الله جنيمة ابتداء من هذا التساريخ بذات المقادة للحراسة المسابة بمسنتها ناتية المقادة للحراسة المسابة بمسنتها ناتية المقادة عن الخاصم على المحاسمة والمدارية بذات المقادة المسابة بعد المحاسمة المسابة بعد المؤكنة عن الخاصم المواكنة المسابة المداركة المحالة المسابة المواكنة المسابة المواكنة المسابة المحالة المسابة المواكنة المسابة المواكنة المحالة المحالة المسابة المواكنة المسابة المواكنة المواكنة المسابة المواكنة المواكنة المسابة المواكنة المو

لهم سندات التاجم وان تحصيل القوائد السنحقة عن تلك السندات يكابلها ... نقاصس الحراسة العسامة عن اسستبدال الاسهم بسسندات التاجم وعدم تحصيلها قيمة القسوائد المستحقة عليها ... ليس من شان ذلك اسقاط حقهم في تلك القوائد ... اسساس ذلك ... أن العبرة في استحقاقها هي بالعيازة القسائد للسسد الاسسمي المستبدة مباشرة من احكام القاتون وليس بالحيازة المائية .

### ملغص الفتسوى :

ان القوانين أرقام ۱۱۷ / ۱۱۸ السسنة ۱۹۲۱ قشت بتابيم بعض الشركات والنشات وبسساهة المكوية غي بعضها الاخسر مع الشركات والنشات من كلى لعية اسسههم بسندات اسبية على الدولة بفائدة ٤٪ سسنويا وان القانون رقم ١٣٤ أسسنة ١٩٦٤ المعول به اعتبال من ١٩٦٤/٣/٤٤ تاريخ نشره وضع لهمذا التعريض هذا اقصى قسدره ١٥ الله جنيه يؤدى بهسندات على بسندات على

وبؤدى ذلك أن الخامسمين للعراسة بين يلكون أسهما آلت الى الدولة ببعتنى أهسكم القوانين أرقام 11/4 / 11/4 السينة 1971 المسئة 1971 يعوضون من كابل تبية أسسهمهم بسندات أسبية على الدولة بغائدة ؟ لا يعتنص من كابل تبية أسسهمهم بسندات أسبية على الدولة بغائدة المسئون رقم 197 لسنة 1972 بغائدة ولما كان من طبيعة السند المسأل أن يغل فوائد ولو لم يعام لحصاحبه وكان القساتون رقم 197 المسئة 1972 ليس بذى الا رحمي وبذلك لا يكون من شأته الإخلال باحقية أسماب الأسهم المؤمنة من المعرضة حتى 1974/1971 وقد كان على التعام المنابع عنها المؤمنة حتى 1974/1971 وقد كان على التعرفسة الصاحة الصاحة بصفتها نتبط كابل يتبعة المنابع من عنها أن تستبدل بكليل قيها الأوسهم المؤمنة حتى 1974/1971 وقد كان على الأمراسمة المحامة بصفتها ناتب بالتطبيق لاحكم قوائد سائلين العراسة الصاحة بصفتها ناتب بالتطبيق لاحكم قوائد المستحقة على تلك السستدات بكابلها حتى وان تحصيل الفسوائد المستحقة على تلك السيستدات بكابلها حتى

18/18/14/ 19/14 على المحلم ياقيه الون رقم 171 أمسيفة 18/14 وأذا كانته الجابة قاعين من البينية أل البينية المجابة المجابة قاعين عني البينية أل البينية المجابة تاميم ولم لتجهد المجابة المجابة على المجابة المجابة المجابة المجابة المجابة المجابة المجابة على المجابة المجابة على المجابة على المجابة المحابة المحابة المحابة المحابة المحابة المحابة المحابة المحابة المحابة من المجابة المحابة من المجابة المحابة من المجابة المحابة المحاب

لذلك انتهت الجبعية المبوبية لقسمى الفتسوى والتشريع الى استحقاق المعروضة حالتيهما لفوائد مسندات التأميم من كابل قهميية السبهما المؤمنة جتي ١٩٦٤/٣/٢٤ تاريخ العمل بالقانون رقم ١٣٤ لمسنة.

( مله ۲۰/۲/۳۰ ب بیاسة ۲۸/۹/۱۸۸۱ )

#### قامسدة رقسم ( ۳۰ )

#### : المسلما :

القد الفون رقم ٥٧ السعة ١٩٦٤ بالمسافة بعض شركات ومنسات. التساولات الى الجدول الرافق للقد الون رقم ١١٧ السعف ١٩٦١ بتابيم بعض الشركات والمنشات بعض الشركة ، ، ، ، المقاولات العابة بكثر رجمي اصتبارا من ١٠٠ يوليو سعفة ١٩٦١ تاريخ الممل بالقدانون رقم ١١٧ السعفة ١٩٦١ المشار اليه بالسركة الشركة بالاسال عند تأسيسها وسدادهم باقي راس المالي بعد انفيمامها الى القطاع المام وبعد التاريخ الذي ارتب اليه لليهما بالقانون رقم ٥٧ السعفة ١٩٦٦ عدم المقية هؤلاء الشركاء في المطالبة بباقي راس المال الا غي حدود التعويض القدر لهم وفقا تقدرار لجنة التقييم وجع عدم الاخلال باحبكام القدانون رقم ١٩٢١ السعفة عادلاً الشركاء في المطالبة بباقي راس المسال الاخلال باحبكام القدانون رقم ١٩٢١ السعفة عادلاً الشركاء والقشات الذي التقيم وجع عدم المسهدة والقشات الذي التقيم وجع عدام الدي المسالمة المسالمة المسالمة المسالمة التقيم وجع عدام المسالمة والمسالمة المسالمة المسالم

لاحسكام القوانين أرقام 117 و 118 و 119 أسنة 1971 والقوانين التلفية لها تمويضا اجماليا .

### ملخص الفتوي:

بين من تقصى وقاقع هذا الموضيوع حسسيها جاء عي كتلب وزارة الاسكان والمرافق أنه عي سسفة ١٩٤٢ تاسست شركة تضابن تجارية من كل من السسادة . • . • . • . • . • . • . • براس بال ١٩٨٠ ع > وغي سفة ١٩٥٥ تخارج الأخير واستورت الشركة بين الأول واللقن براس بال ١٩٠٠ جنب بناصفة بينها .

وبعد خيسة أيام نقط بن تمسقية الشركة الأولى وانشساء الشركة الثانية أي غي ١٨ سبتبر سسقة ١٩٦١ حرر عقد بيسع بين شركة التضابن تحت التمسقية وبين الشركة المساهبة نمن فيه على أن تبيع الشركة الأولى

(1· z - V r)

الى الثانية جميع المهات وادوات الورشة الملوكة للشركة الأولى نظير ثبن اجهالى وجزاق تدره مستون الف جنيه يلتزم المشسترى بسيدادها على دفعات حسب مواعيد التسليم المبينة بالكشيف الرائق للعقد ، كما تضمن المقد أن الشركة البلامة تبلك مهمات وادوات ورشة أخرى ( ببينة بالكشيف رقم ٢ المرقق بالمقد ) والمطرف الثاني الحق في أن يبدى رغبت في شرائها خلال سنة ، وتبلغ تبيتها المبينة بالكشيف ، ٢٤٨٨ جنيها ، ونص البنيد الاخير من المقد على أن نفاذه معلق على تصديق الجمعيسة المهوبية للمركة المشترية .

وبعد يومين اثنين من تحرير هذا العقسد بين الشركتين أي في . ٣ مستمبر مسنة (١٩٦١ تتدبت شركة أبو النسوح للمتاولات العسامة بطلب الى المسسيد وكيل وزارة الاقتصباد تبدى فيه رغبتها في الانفسام الى التطاع المسام للمقاولات طبقا للقسانون رقم ١٥٦ لسسنة ١٩٦١، وجاء بالطلب أن رأس مال الشركة ٨٠ ألف جنيب موبتوباته ٢٠ الف جنيب نقدا و ١٠ الف جنيب مهمات والات وأخشساب وورش ٤ وأن الشركة ضمت الجهاز التنفيذي الخاص بشركة ٠٠٠ . وشركاه ( تحت التصفية ) وكذلك . عزام بن مهمات وادات الشركة الذكرية ،

وبعد دراست بركزها الفنى والمسالى والادارى مستر قسرار رئيس الجمهورية رقسم ٦١٨ لسسنة ١٩٦٢ بفسمها الى القطساع للصلم واسهام الذولة في رأس مقها بحصة قسترها ٥٠٠ ،

وقد شسكلت لجنة لقتيم كل بن الشركتين غاسفر من ان بجسوع المسول شركة . . . . . . بها لمركزها المسلق على ١٩٦١/٧/٢٠ ، . . . بها لمركزها المسلق على ١٩٦١/٧/٢٠ ، . . . . . بها لمركزها المسلق على ١٩٦٨م منيه وخصسومها ١٨٤٨ لمليم و١٩٦٥م جنيسه اى زيادة الخصسوم على الاصسول بعبلغ ٩٣٩ لمليم و٢٠٥٥ جنيسه وجاء

بعنا من تقدير لجنا التقييم أن تيبة الاصول الثابنة لهذه التضركة بها قبها ما اشترته بنها الشركة المساهبة كانت ٥٢٣٥٥ جنبها مع ملاحقة أن تيبة جبلة با السسترته الشركة المساهبة بن هذه الاصول حسبها هو ثابت في دماتر الشركة المساهبة بلغ ١٨٥٨ بليم و١٢٨٩٠٠ جنيسه أي أنه قد تجاوز تيبة الاصول الثابتة للشركة تحت النصلية ببلغ ٨٨٨ مليم و٥٥٥٥ جنيسه ،

اما بالنسسية للشركة المساهمة فقد انتهت لجنسة التعييم التي تحديد راس مالها في تاريخ تاسسيسها بعبلغ ٢٠ الف جنيسه وهو القسدر المدقوع وتتذلك من رأس اسائل وزعته على عدد الاسسهم ببلغت تهية المسسهم مرح مليها . وقد أوضحت لجنة التعييم في تقريرها أنه ظهر من المؤثنيات اللاحقة للشركة أن مسداد بنقي رأس المسأل لم يتم الا في ١٩٦٢/١/١٠ أي بعد الانضهام للقطاع العام .

وقد تم تقييم كل من الشركتين سالفتى الذكر دون ما اعتسدات بالصفحة المسادر ببيع بعض هذه المهمات للشركة المساهمة الجديدة باعتبار أن التأميم تم بالررجعى سسابق على تاريخ البيع بل وعلى انشساء الشركة المساهة ذاتها .

المساهمة ذاتها .

وقد لاحظت وزارة الاستكان أن الشريكين في شركة ه ه ه ه ه و شركان ارد ان ينضبا الى القطاع العسام البقاؤلات بابكاتيات والجهزة الشركة اداد أن ينضبا الى القطاع العسام البقاؤلات بابكاتيات والجهزة الشركة ولكن في الساهبة التي المساها مع آخرين وكان لهما وللسيدتين زوجتيها حصص في رأس المالي جييعت بنه و أنهها لجا الى النص في عقد الناسيس على أن رأس المالي جييعت به و أنهها لجا الى النص في عقد الناسيس على أن رأس المالي جييعت بدا الله جنيه نقدا والى تحرير مقسد بيع المهات بين الشركتين يقيهة هداما بانعاقهما بتصد تعادى الاحسكام الخامسة بتقيم الحصص العينية الواردة بالمسافية حلى أن المهات البيمة بنها والتي دفعتها الشركة بحث التساهبة واستخدامها عددا الثين في سداد باتى والدي داشركة الساهبة واستخدامها عددا الثين في سداد باتى والدي دائل المهركة المساهبة واستخدامها عددا الثين في سداد باتى والدي دائل المهات المساهبة في دولو سنة ۱۹۷۷ و

وان ابرام عقد بيع مهيات شركة التفسان الى الشركة الساهية وتنفيذه تم في فترة الأفر الرجعي للتأتون رقم ٥٢ السنة ١٩٦٤ .

وبن حيث أن المسادة ٥١٠ من القسانون المنني تنص على أنه « [1] 
تعهد الشريك في الشركة بأن يقدم حصدة لميها عبلغاً من النقسود ولم يقدم 
هذا المبلغ فريته نوائده من وقت اسستحقاقه من غير حاجسة الى مطالبة 
قفسائية أو أعذار وذلك دون أخلال بما قد يستحق من تعويض تكيلى عند 
الانتفساء » .

وتقضى النقرة الثانية من المسادة السابعة من القسانون رقم ٢٦ السسسنة ١٩٥٤ بشسان بعض الاحسكام الخاصة بالشركات المسساعية وشركات التوسسية بالاسمم والشركات ذات المسئولية المصدودة « بأن تظل الاسمم اسمية الى أن يتم الوفاء بقيتها كابلة » .

ومن حيث أن مناد ما تقدم أن الشركاء يعتبرون مدينسون للشركة بباتى قيمة الأسم المكتب قبها أن وأن هذا الالتسزام يظل عائمًا ولو بساع المساهم الى آخر أسهبه التي لم يوف كابل قيبتها والبيع لا يرفع عائم الالتزام لأنه مدين ولا بجسوز تمانونا تجسديد الدين بتفير المدين الا بموانقة الدائن وهو هنا الشركة وذلك بأن يتم التنازل عن المسهم بالتيسد في دلما ما .

ومن حيث أنه لم يحدث تصرف من الشركاء المساهين في أسسههم يرفع عنهم الانسرام بسدداد باقي الاسسهم ولا يغير من هذا النظر ان، مسداد باقي تبية الاسسهم قد تم خلال غنرة الاتر الرجمي لاحكام القانون رقم // السسنة ١٩٦٤ باقسائة بعض شركات وينشات المقاولات الى الجبول المرافق للقسائون رقم // السسنة ١٩٦١ بتابيم بعض الشركات و المتشات الذي نص في المسادة الأولى بنه على أن « تفسائه الي الجبول المرافق للقسائون رقم // السسنة ١٩٦١ المسار اليه الشركات والمنشات المرافق للقسائون عن المسائة المسائق المسائة المائمة المفاسسة بنه على أن يعمل به من تلريخ العمل بالقسائون رقم // السسنة ١٩٦١ عي ما يوسو سسنة ١٩٩١ خلك أن تأسيس الشركة ذاته قد تم خسلال عنرة الاثير الرجعي وما يصدق على باقي رأس المسائي سائق على يربع راسه المسال المنعوع وقت تأسسيس الشركة ، وبؤدى القسول بأن الشركاء قد الصحيحوا دائنين للشركة بعائى قيبة رأس المسأل لسحدادهم له خسلال نترة الاثر الرجعي للتأبيم انهم دائنون للشركة ايضا بالمبلغ المدعو وقت ناسيس الشركة الأن تأسيسها قد تم خلال النسرة ذائها وهو الابر الذي سحيهم الر المسائية الم المسائية وهو الابر الذي سحيهم الر المسائية الحركة من نطاق التابيم نهائيا ، وليس من الجل ذلك شرع الاثر الرجعي للسابيم الد أساسه ما جاء في المذكرة الإفساعية لهضا التابيم الد أساسه ما جاء في المشكرة الإفساعية لهضا التابين من أن كثيرا من الشركات بالمتازن رقم ١١٧ السئة ١٩٦١ وذلك لما نبين من أن كثيرا من الشركات والمثلثات المشائلة بالمسائية قد تعرفت في بعض موجوداتها من المسائد والات بنا بطورات المسائلة المنائلة بالمنافعة عن نقساطها في التطاع الصالم في سسبتير المتناطة المال المسائلة المال المسائلة المال المسائلة المال المسائلة المال المسائلة المالة عن المسائلة المالة عن المسائلة المالة عن المسائلة المالة عن المسائلة المنائلة بالمنافعة المالة عن المسائلة المنائلة المنائلة المسائلة المالة عن المسائلة المالة عن المالة عن المسائلة المالة عن المسائلة المالة المالة المالة عن المسائلة المالة المالة

أما القول بأن مسحداد بالتي رأس مال الشركة قصد تم في يوليو سنة المثابت من المصداد بالتي رأس مال الشركة قصد تم في يوليو سنة المثابت من الطلب الذي تعنيت به شركة . . . . . للقصاولات الصلبة في . " سبتبر مسئة 1971 للانفسيام الى القطباع العام أن رأس مال الشركة مستبر مسئة 1971 للانفسيام الى القطباع العام أن رأس مال الشركة وادوات وآلات واخفسياب وورش وأن الشركة مستبدة الطلب غميت الجهاز التنسيذي الفاسي بشركة . . . . وشركاه ( شركة تفسلان تجت التسادن تجت التسمينية ) وكذلك جزءا من مهمات وادوات الشركة المذكورة ، كما فيت من التسميد التي الشركة داخرة عنه المراء الله والاداري تعبيد الانسيامية التي دراسية لمركز الشركة المنى والمالي والاداري تعبيد الانسيامية التي التطبيع المساهون عليه التطبيرية لرسيطان تقسل التصديرة الرسيطان تقسل التطبياع الصيام أن رأس مال الشركة ، ألك يقيد داع منه المستطمون تقسل تقديل التعديرية لرسيطان تقسل

ويجهات الانتساء مبلوكة لشركة . . . . . وشركاه وانتتات ملكيهسه الي شركة . . . . . للجاولا تالعابة ببوجب عقد بيع ابتسدائي مؤرخ التي شركة . . . . . للجاولا تالعابة ببوجب عقد بيع ابتسدائي مؤرخ 1971/9/۴۸ وستقوم الشركة الشنرية باستلامها ابتسداء من اول ديسبير 1971 وحتى آخر مارس سنة ١٩٦٢ ) وقد خلص المشرف على الشركة الي آئن وأس المسال الدفوع نقسدا والمهمات التي ستؤول الى الشركة الي على على الشركة ملاوة على المسالة الدون والفني والتنبيذي الذي سسينقل اليها تدريجيا من شركة . . . . . . كل ذلك يدمم مركز الشركة ومن لم أومى بقبسول. طلبه التصابه النظاع العام تاسيسا على ما تقده .

ولا هجسة في الاستناد الى نهائية تسرار لجنسة تقييم الشركة. 

المساهمة ببقولة أن هسذا القسرار أنفهي الي تصديد رأس مال الشركة 
ببيلغ عشرين الله جنيه وهو البلغ المداوع متسنما دون باقي رأس مسال 
الشركة الذي مسدد بعد أنضمام الشركة الى القطساع العام لأن نهائية 
قرارات فيسان التقييم وقفا لما انتجاب البه الجمهة المحدوية المسسم 
الشركة المنسنة المنافقة في ١٩٦٧/٢/٨ أنها تتعلق بتقدير النمويض 
المذي فقسام الدولة بأدائه لامساحاب الشركة المؤمية ، وقسرار لجنسة 
المتعيم لا يرشه حقال غير مساحق ولا يبنسع مساحب حسق استنداء 
حقسه و

وقصلا عبا تقسم الخلات بن تقمى وقائم المؤسسوع وبا ابنته وقدره الأسكان أن سيداد باتى تبية رأس بال الشركة المساهبة وقدره رما أله الشركة المساهبة وشركة به أله من مسيلة بيع المهبات والادوات الخاصسة بشركة م و و و و و و المبال الشركة المساهبة وهي المهبات والادوات التي تنظيق في نقسوم الشركة البائمة بعد تابيبها ولم تدخيل في تقسويم شركة و و و و و و الشركة المسترية المهادية وهي الشركة المسترية المناولات العلمة وهي الشركة المسترية الى انهسا التقسويم زيادة خصسوبها على المستوية ا

ويؤدي رد هذا المبلغ الى الشركاء عنى الشركة المنساهية هسو

حسسابه لهم مردين الأولى غى شركة . . . . . تحت التصفية والتي نص قانون التابيم على شسبول تابيم هذه الشركة لورشة الطوب والنجسارة والثانية في الشركة المسساهية .

لهدذا انتهى راى الجمعية العمومية الى صحم احتية الشركاء في شركة ٥ ٠ ٠ ٠ المقاولات الصابة في المطالبة بياشي رأس المسأل المسمدد في الشركة المذكورة الا في حدود التمويض المتدر لهم وفقا للرأر لجنبة التعيم وذلك مع صحم الإخلال بأحكام القساقون رتم ١٣٤٤ لمسمئة 1174 م

### قاعسدة رقسم ( ٣١ )

#### : 12-41

همس التاسيس في البناك المقارى المحرى ... ليست لها ، طبقا المثلث المساسي ، قيدة اسبية ولا تعتبر جزءا من اصدول البنك ... ليس لاصحابها صدغة المساهبين ولا يعتبرون دائنين للبناك بقيدة همسيم ... تابع البناك طبقا لاحكام القدادون قم ١١٧ اسبة ١٩٦١ ... يترب عليه انتقال كل امسول وهقول البناك الى الدولة وانقفساء همس التاسيس ... القدادون المسار اليد لم ينعى على تصويض المساسيس في جبيع البناوك والشركات والمتسات الواردة في الجدول المحل به ... اثر ذلك : عدم استحقاق اصحاب حصص التاسيس في البناك المقارى المرى تعويضا عنها أو نصيها من ارباح البناك .

### ملغص الفتوى:

ان المسادة ٨٠٠ من النظام الاسساسي للبنك المقاري المعرى: يقضى بانشساء ٢٠٠ حصسة تاسسيس يخصص لها جيما طوال مدة الشركة 10 عن المسانة من الأرباح المسئوية وذلك دون أن يكون لأصحابها هــق التدخل في أهمسال الشركة ، وأنه ليسسته لحصسهن التأسسيس باية حال نصيب في أمسول الشركة أو في احتياطياتها ،

وملى ذلك غان أمسحاب حصص التأسسيس على البناك العقارى وان كانوا من المنتمين بها يحققه البناك من أرباح حصول المساهمين على نسب منها بقابل السمهم للبست لهم حسلة المساهمين ولا تعثير هذه الحصسص جزءا من أمسول البنك ، كيا أنه ليس لهذه الحصسص تيبة أسسية ، ولأن كان يجرى التعالى طبها على البورصة فان تصديد السمع الذي يتم طبسه التعالى يتوقف على نصيب هذه الحصص على الرباح .

كما لا يعتبر اصحاب هذه الحمسص دائنين للشركة بقية حصصهم اذ أن حقهم هو حق احتبالى متعلق بما عسى أن يحتقه البناك من ربسح وجودا وهذما .

وعلى ذلك ولما كاتت هصص التاسيس أنما كالت تضارك راص المسأل الخاص في الربع عان مقتضي انتسال ملكية البناك الى الدولة بالقانون رقم 111 لسنة 1171 أن تنتقل كل أمسول وحقوق البنك الى الدولة وتصميح وحدها صاحبة الصحق في مائد نضاط البناك وتقضي المهمية الناميس التأسسيس بتابيم البنك ولا يكون ثبسة ما يدهمو الجمعية المهوبية للبناك المهساري بعد تأبيه الى أن تقرر الغاء هذه المحمص وقصا لما تقفى به المسادة ١٠ من القسانون ٢٦ لمسنة بالشعب بالتابيم .

وبن حيث أن التصويض غى حلة التأميم انها يقصره ويحدده التاتون المسادر به خاذا لم يقضين التاتون نصا يخرر لامسحلب هـذه المحسمى حقا في التمويض خاتهم لا يستحتون تبـل الدولة أي تصويض .

وبن حيث أن القسائون رقم ١١٧ لمسئة ١٩٦١ بتأميم بعض الشركات

والمنشات وقد أهم في مادته الأولى جميع البنسوك وشركات التابين كما أهم جميع الشركات والمنشآت المبينة في الجسفول المرافق له وحسده التمويض المستقب المستقب الثانية بأن تتمول اسسهم المركك ورؤوس أبوال المنشآت المسلس الهها الى مستفات اسبية المركك ورؤوس أبوال المنشآت المسلسة بها المها الي مستقبا ، في بنس ملى المولة لمدة خبس عشرة سسنة بقائدة ؟ بر سستويا ، في بنس المستويس المستويس المستقب المهاسدية عنائل المستخب حسم الناسيس في جبيع البنوك والشركة المهابة وبنها المستلب حسم الناسيس في جبيع البنوك والشركة المهابة وبنها المستفري المستويس المستفون ألم المستقبة والشركة المستقبة والشركة المستقبة المستقبة المستقبة المستقبة المستقبة المستقبة المستقبة المستقبة المستقبة المستفيدة المسمس بالمستهدية .

لهذا انتهى رأى الجمعية العهومية للقسم الاستشسارى الى ان منتهى التأميم الكلم المناجم الكلم التأميم الكلم التأميم الكلم التأميم التأميم الكلم يستدر التوويض ويبين كفية تصحيده وأن القسانون 117 اسسنة مناجم الم يسترر أي تحويض تؤديه الدولة الاستحاب حصص التأسيس أي المبارى المحرى المنافق به وعلى خلك عان أصحيات حصص التأسيس في البنسك المقسارى الممرى للدي المعرى المنافق الم بمنتفى هذا القسانون لا يستحقون أي تحويض تمبل الدولة كسالا لا يستحقون أي تحويض تمبل الدولة كسا

( فتوى ١٦٢ - شي ١٦/٢/٢/١٦ )

## قاعدة رقم ( ۲۲ )

# البيا:

عدم جسواز استرداد الارباح المسلبل صرفها الى الشركاء خسلال فترة التابيم الجزأى سه التصويض عن الشركات المؤمنة طبقسا للقسانون رقم ٧٥ لمسلة ١٩٦٤ يستمقل اعتبارا من ١٩٦١/٧/١٠ ، تاريخ المهسل بالقانون رقم ١٩١٧ لمسلة ١٩٦١ مع خصسم الارباح السابق صرفها خلال مترة التابيم المجزئي من فوائد المستخات المستحقة عن ذات الفترة .

#### ملخص الفتوى:

انضبت شركة الشروعات الصناعية والهندسسية الى القطاع الفام بعوجب قرار رئيس الجمهورية رقم ۱۸۱۸ لسسنة ۱۹۹۲ بنسسبة ۵۰٪ من رئس المام الم أمهت بالكالل بعقشى القسانون رقم ٥٢ لمسسنة ١٩٦٤ باضسامة بعض شركات وبنشسات المتاولات الى الجسدول المرافق للقانون رقسم ۱۲۱۷ لمسسنة ۱۹۲۱ بتابيم بعض الشركات والمنشآت ،

وكان الاعشاء المؤصمى الهذه الشركة قد صرفوا ما يخصصهم من الارباح التى وزعت عن السسنة المالية ١٩٦٢/١ ، قبل التسابهم. الكليل ، الا اتهم قامسوا بردها بعد ذلك بنساء على طلب الشركة باعتبار اتها (الشركة) قد اكت الى الدولة بحسكم التأميم الكليل من ١٩٦١/٧/١٠ ، طريخ الصل بالمتودن تم ١١٧ السسنة ١٩٦١ ،

ولما كانت الجمعية المعومية لقسمى الفقدوى والتشريع قد انتهت بجلسة ١٩٧٠/١٢/١ الى صدم جواز استرداد الارباح التي مرقع السيد ، ، ، ، أحد الشركاء المساهمين بالشركة المتساهم الشركة عن المترعة من تاريخ تأميمها الجزئي الريخ مسدور القساور وقم ٥٢ المسنة ١٩٦٤ ، عمن ثم طالب هؤلاء الشركاء برد ما مسسبق صرفه اليهم من ارباح عن الفقدرة المشسلر النيجاء .

 أزال ملكيته للأسسهم لم يكن قد صدر ولم يتصسل بعلمه عند قبضه للأرباح. الناتجة عن هذه الأسسهم .

وفى غسوء ذلك انتهت الجمعية العودية الى عسدم جواز استرداد الإرباح التى تبغسها العسبد المذكور عن نصيبه عنى اسهم الشركة عمى المنسرة من تاريخ تابيها الجسزئي الى تاريخ مسدور القسانون رتم ٢٢ استة ١٩٦٤ بالدين الشركة تابيها كابلا .

وبن حيث أن هـذا النظر يعصدق بالنسبة الى بالتى الشركاء الذين تبضسوا نعصيهم من الأرباح خلال غنسرة التابيم الهـزئى ، غين. ثم يحق للشركاء المعروضية حالتهم المطلبة برد الأرباح التى منسبق صرغها الههـم ،

وبن حيث أنه بالنسبة لتحديد تاريخ استحقاق التصويف نان المسادة الأولى بن القسانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٤ نفس على أن " تضاف الى الجدخول المرافق للقسانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ المقسار البه الشركات والمنصسات المينسة بالجدخول المرافق لهذا القانون » كما تقس المسادة الخابسة على أن « ينشر هذا القسانون في الجريدة الرسبية » ويعمل به من تاريخ العبسل بالقانون رقم ١١٧ لسسنة ١٩٦١ المشار

وتقفى المسنة الأولى من القساتون. رقم ١١٧ لمسنة ١٩٦١ بتليم 
بعض الشركات والمتسسات بان « تؤمم جبيسع البنسوك وشركات التابين 
لمن القبيم الجمهورية كما تؤمم الشركات والمتسات البينة في الجنول 
المرافق لهمذا القانون وتؤول المكينها الى الدولة » وتنص المسادة القانية 
على أن « تتصول أسمم الشركات ورؤوس أموال المتشسات المتسار البها 
الى مسندات أسمية على الدولة لمسدة غيس عشرة مسنة بقادة ) إي 
سسنويا . . » .

وبن حيث أنه لما كانت شركة الشرومات الصناعية والهندسية تد وردت ضبن الجدول الرافق لتساون رقم ٢ المسنة ١٩٦٦ فين ثم ١ واعبالا للافر الرجعي المنصوص عليه في المسادة الخامسة بن هذا القانون ١ يصبح رأس مال الشركة بالكبل مبلوكا للدولة من ١٩٦١/٧/٠٠ ، تاريخ العمال بالقاتون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ ، ويكون حق الشركاء تسد تحول الى سندات اسماعية على الدولة لمسدة خبس عشرة مسنة اعتبارا من هذا التساويخ ،

ومن حيث أنه ترتيبا على ما تقدم ، يستحق التعويض المنصوص طيسة في القانون الاصحاب اسهم الشركة المنسار اليها اعتبارا من ١٩٢١/٧/٢٠ الا أنه يقمين أن يخصصم من نائدة السخدات ما مسبق مرغه من أرباح الاسهم خلال غدرة التابيم البسزئي وذلك حتى لا يجمسع الشركاء بين ميزتي أرباح الامسمه وفوائد السندات مع ما في هذا الجمع من الراء لهم بلا سبب على حساب الدولة .

## لهذا انتهى رأى الجمعية العبومية الى ما يأتى :

أولا: أحقية الشركاء في شركة المشروعات المستامية والهندسية عن المطالبة برد الارباح التي سبق مرفها اليهم خسلال متسرة التاميم الجسزئي . .

ثانها: احتية الشركاء المذكورين عى التعويض المنصوص عليه عى التسانون رقم ١١٧ لسسنة ١٩٦١ اعتبارا من تاريخ نفاذ هذا القسانون مى ١٩٦١/٧/٢٠ مع خصسم الارباح السسابق صرفها خلال عترة التاميم الجسائي من فوائد السسندات المستحقة عن ذات الفترة .

( المله ۱۹۷۱/۱۰/۲۷ ـ جلسمة ۱۹۷۱/۱۰/۲۷ )

## قامسدة رقسم ( ۳۳ )

## : 12-48

الحد الاقصى لقية التعويض المنصوص عليه في القانون رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦٤ ، وكذلك اهكام القاواتين بالتيسير النقدى -مسرى بالنسبة الى مالك اسهم الشركات والنشات في تاريخ نفاة قوانين التساييم — اذا توفى ماقك الأسسهم المؤمية فى تاريخ لاهق لقوانين. التابيم ينتقل الى ورثته مقدار التعويض المستحق للمورث بصده الاقصى المستحق للمورث بصده الاقصى المستحق المورث على من المن المؤلفة المؤلفة لتفاذ هذا القسانون — اذا كان تكل من المورث والوارث اسسهم مؤممة — يطبق الحسد الآهمى بالنسسية الى كل منهما على حدة — اثر ذلك : عدم اعسادة تطبيق الحسد الآهمى اذا جاوز ما يحكك الوارث امسالا بالاضسافة الى ما آل الله بالمراث هذا المسد ، ما يحكك الوارث المسالة الم دارة المدد ، المساواد كانت وفاة المورث سسابقة أو لاحقة انفساذا القانون الماسار الله ،

### ملقص القتــوى :

ان أهسكام القانون رقم ١٣٤ لمسنة ١٩٦٤ بتحديد الحدد الاقعى لتيبة التمويض المستحق لمسلحب أسمم الشركات والمنشات المؤمنة عن هذه الاسمهم وكذلك أحكام اللوائين الخاصة بالميسير اللقدى انا تسرى. بالنسبة أسالك عده الاسمهم عن تاريخ نفلاً قوائين التابيم — وإذا توقى ملك الاسسمم المؤمنة عن تاريخ لاحق لقوائين التابيم ينتقل الى ورثته بقدار التحويض المستحق للمورث بحدده الاتمسى المنسوس عليه عن القسائون رقم ١٣٤ لمسنة ١٩٦٤ مسابقة أو لاحقة يتبد بالنسبة لكل يتبعا على حدده العد الاتصى اذا جاوز ما يلكك الوارث السمم مؤمنة أمسائلة الى ما أل اليه بالمراث الحدد الاتمسى المسلر المهم سواء كانت وغاة المورث سسابقة أو لاحقة المسلر المهم المواء كانت وغاة المورث سسابقة أو لاحقة المسلر المهم المسائد المائل المسلم المؤمنة المسلم المؤمنة المسلم المؤمنة المسلم المؤمنة المسلم المؤمنة المسلمة عادمة ١٩٢٤ المسلمة المسلمة المسلمة عادمة ١٩٢٤ المسلمة المسلمة ١٩٢٤ المسلمة المسلمة ١٩٢٤ المسلمة ١٩٣٤ المسلمة

(غتوی ۱۳۷۳ سے نی ۱۲/۲/۱۲/۱۱)

قامسدة رقسم ( ٣٤ )

البسدا :

القافون رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦٤ بشنان رؤوس ادوال الشركات، والنشنات بد تعجيله استهلاك السندات الموض بها استحاب، الشركات والمنشات المؤمنة بالقوانين رقم ۱۱۷ و۱۱۸ و۱۱۸ فسسنة ا۱۲۸ فيها جساور هذا الله جنيه سنقسل قبية السندات فيها جاوز هذا القصدر بدون مقابل الى الدولة من تاريخ المصل بالقسانون ۱۲۶ سنة اعدد القبية مثقلة بها كانت تضمنه السسندات من ديون على أحسانها سائرة ببيع هسده السسندات الى اهدد القسانون على التصرفات المسادرة ببيع هسده السسندات الى اهدد المنسوك دون أن يتم تسليها حتى تاريخ مسدوره سائمة الاتفاق بما استهلك من سسندات واسترداد المنسك ما اداه من ثبتها ويقاد الاتفاق نهما عدا ذلك ه

### ملقص القلوي :

ان التسانون رقم ١٣٤ لمسنة ١٩٦٤ قد عجل استهلاك المسندات المعوض بها استحاب الشركات والمنشسات المؤممة بالقوانين ١١٧ و١١٨ و119 لمسنة 1971 ، ولا تخطف مقومات القسانون رقم ١٣٤ لمسنة ١٩٦٤ هن المقومات التي تضبنها القسانون رقم ١٠٤ لسسنة ١٩٦٤ فان الأسهم والحصيص الى آلت الى الدولة تنفيذا لتوانين التباييم المشار اليها قد أستحق أصحابها مستدات على الدولة ببقدارها ، وهذه السندات كانت قابلة للتداول وتتحمل ما كانت الاسمم مثقلة به من الحقوق المينيسة ، وكأن متسررا اسستهلاك تلك السندات في أجسل معين بقيمتها الاسمية . غيكون التسانون رقم ١٣٤ لسسنة ١٩٦٤ ... كما سلف القسول ... قد عجل استهلاك هذه السندات ويفير تبعة مما يعتبر نقسلا لتلك التبعة من أصحابها الى الدولة من تاريخ العمل بهذا القسانون ، ونظل تلك التيمسة . مثقلة بما كانت تضمنه السسندات من ديون على أصسحابها ، لأنه الأمسل العام الذي التزمته توانين التاميم حين نقلت التأمينات التي كانت على الأسهم المؤممة الى المستدات حتى تقتصر تدابير منع الاستغلال الرأسيالي على أصسحاب رؤوس الأموال وحدهم ، ولا تلصق آثارها دائنيهم مبن لا يدخلون نطاق هذا الاستفلال ، ولا يجوز أن تنالهم قدابير تصفيته على وجه يضر بحثوقهم ويعرض نشاطهم للتوقف ، واكثرهم هن المسارف التي يقسوم عليها مسرح النشساط الانتمائي في البلاد . وتطبيقا لذلك عان الاتفاق بين الحسارس العام على أبوال الأشخاص الخافسمين لاحكام الأمر رقم ١٦٨ لسسة ١٩٦١ وبنك الاسسكندرية على بيع بعض مستدات المسادة . . . . المسادرة على الدولة ، بمتخص المستدات المسادة . . . . المسادرة على الدولة ، بمتخص المستدات المسادة ، ١٩٦٨ الى البنسك المشكور شدت ما كا مركز من اكتوبر سنة ١٩٦٣ الما البنسك وأد أم يتم تسليم السندات الى البنك حتى مستور القانون رقم ١٩٦٨ لسسنة ١٩٦٨ بقصر الما المسادرة المركات على مقدار معين من مستدات الدولة عان ما جاوز هذا المستدات المولة عان ما جاوز هذا المستدات الدولة عان ما جاوز هذا المستدات المولة عان ما جاوز المستدات المولة عان ما جاوز المستدات الدولة عان المستدات ال

( نتاوی ۲۰۸ و ۳۰۱ و ۳۱۱ و ۳۱۱ سنی ۱۱/۳/۱۹۱)

### قامــدة رقــم ( ۲۵ )

### : المسلما

الخاضمين للحراسة من يبلكون اسمها آلت الى الدولة بعثنى المكان الموات بعثنى عن المكان المام ١١٨ المام ١٩٦١ لموضون عن كامل قيمة اسهمهم بسندات اسبية على الدولة بفائدة ٢٤ سنويا حتى ١٩٦٤/٢/٤

# ملخص الفتوى :

القوائين ارتام ۱۱۱۷ ، ۱۱۱۸ السسنة ۱۹۳۱ قضت بناييم بعض الشركات والمثمات ومساهبة الحكومة في بعضها الآخر مع تصويض أحسحاب اسهم تلك الشركات والمثالث عن كامل قية اسسههم بسندات السية على الدولة بغائدة ع لا مسنويا كما أن القانون رقم ١٣٤ اسسسنة ١٩٦٢ المجول به اعتبارات ١٩٦٤/٣/٢٤ سـ وضع لهذا التعويض هسدا التصى قسدزه ١٥ الله جنيسه يؤدى بسسندات عسلى الدولة بفسائدة ٢٠ سسنويا ، مؤدى ذلك أن الخافس عين للحراسة مين يبلكون اسسهما آلت الى العولية بمنتفى لحكام القوانين ارقام ۱۹۱۷ م. ۱۱۸ م ۱۹۱ اسسفة ۱۹۲۱ يعوضون عن كابل تهية اسسهمهم بمستدات اسمية على الدولة بفائدة ؟ بر يعوضون عن كابل المهمة ۱۹۲۱ تاريخ العمل بالقانون رقم ۱۹۲۶ لسسنة ۱۹۲۸ ثم ينتمر تعويضهم على ما تميته ۱۹ الف جنيه ابتداء من هذا التاريخ دات المائدة .

لذلك أنتهى رأى الجمعية العمومية لقسمي القسوى والتشريع على احقية المعروضة حالتيها غوائد سسندات التابيم عن كابل تيسسة أسهمها المؤممة حتى ١٩٦٢/٣/٢٤ تاريخ العمل بالقسانون رقم ١٣٤ لنسنة ١٩٦٢ .

#### قاعدة رقم ( ٣٦ )

### : 12-41

القانون رقم ١٣٧٤ لسمة ١٩٧٤ بنعويض اصحاب اسهم ورؤوس. الوال الشركات والمنسات المؤمة — تعجيله اسمتهلاك السسندات الموضة لاصحاب اسهم ورؤوس الوال هذه الشركات والمنسات بغير الموضة لاصحاب اسهم ورؤوس الوال هذه الشركات والمنسات بغير تغريخ المصل بالقسانون رقم ١٩٦٤ لسمنة ١٩٧١ — انتقال المكتبها الى الدولة محملة بها ينقلها من المقدوق المينيسة التبعية القالمة في تاريخ المال بهدا القسانون الزلك شمول المقصم من قبية تلك السندات المراتب المستقة على مالكيها هني تاريخ الميل بالقسانون المذكور سلامت الموالد المصرات المراتب المال بالقسانون المذكور المسلحة في مالكيها من السندات المنسان المها أنذ كون المسلحة في مالي المستدات المنسار المها أنذ كون المسلحة وقعت المجرز بها على السيندات المذكورة قبل المواتها الى الدولة .

### ملخص الفتوي :

سبق الجمعية العومية القسم الاستشاري اللتوي والتشريع ان الله بطسمة ٢٤ من للسراير سسنة ١٩٦٥ بأن القسانون رقم ١٣٤ لمسنة ١٩٦٦ قد عجل استهلاك المسندات المعرضة الاسحام ورؤوس أووال الشركات والمنشات المؤمة بالقوانين ارقام 114 / 114 الم 114 استمنة 1971 والقوانين التالية بغير تهيمة ، ويعتبر فإلى تقالا المالة من تاريخ العبل بهذا القسانون ، ومن القيم نظال ان هذه السمندات كانت داخلة غي الضميان (اعسام لإصحاب اسسم ورؤوس أبوال الشركات والمئة غي الفهمة حتى تاريخ العبسل بالمتانون رقم ١٣٤ اسسمة ١٩٢٤ / وينبغي على ذلك أن هذه السسندات عندما ننتقل ملكيتها الى الدولة تفسرج عن ملكية هام ساستدات الى من المكيت الميسلة التبعية عند نقسل ملكية هذه السسندات الى الدولة أي في تاريخ العبسل بالمقانون رقم ١٣٤ المسمنة ١٩٦٤ و وين ثم ملا يقتصر المنصم من قيمة السسندات الى الدولة بلا بقسابل المنافون رقم ١٣٤ المسانة ١٩٦٤ وين ثم ملا المسانة ١٩٦٤ على المنافون رقم ١٢٤ المستمنة حتى تاريخ العبل المسانة ١٩٦٤ من المسانة ١٩٦٤ وينائم المنافون رقم ١٢٤ المسانة ١٩٦٤ على المسانة ١٩٦٤ وينائم المنافون رقم ١٢٤ المسانة ١٩٦٤ وينائم المنافون رقم ١٢٤ المستنة ١٩٦٤ وينائم المنافون رقم ١٢٤ المسانة ١٩٦٤ وينائم المنافون رقم ١٢٤ المسانة ١٩٦٤ وينائم المنافون رقم ١٢٤ المسانة ١٩٤٤ وينائم المنافون رقم ١٢٤ المسانة ١٩٤٤ وينائم المنافون رقم ١٤٩٤ للمنافون رقم ١٤٨٤ المنافون رقم ١٩٤٤ للمنافون رقم ١٩٤٤ لمنافون رقم ١٩٤٤ للمنافون المنافون المنافون

وبن حيث انه وإن كان متنفى المجز بنع المحبوز عليه بن التعرف في المسال المحبوز تمريا يضر بالماهل الا المجسوز المه لا ينفح المسال المحبوز المراب المحبوز المراب المحبوز المراب المحبوز المناز المناز المحبوز المائل المحبوز بها على المستخدة على المستخدة المحبوز بها على المستخدة المحبوز بها على المستخدة على المستخدة الى المحبوز بها على المستخدة المحبوز بها على المستخدة على المستخدة المحبوز بها على المستخدة على المستخدة الى المحبوز بها على المستخدة على المستخدة المحبوز بها على المستخدة على المستخدة الى المحبوز بها على المستخدة على المستخدة المحبوز بها على المستخدة على المستخد

عى ذلك الامتيسان العسام المترر لهذه الضرائب بنص القسانون لاعتبارها مثقلة بحق عينى تبعى ينققسل معها عند خروجها من ذمة مساحبها الى ملكية الدولة .

( غتوی ۱۱۵۹ - غی ۱۲/۲/۱۲/۱۲ )

### قاهــدة رقــم ( ۲۷ )

### : المسلما :

سندات التابيم — استهلاكها — القانون رقم ١٣٤ استة ١٩٣٤. المسار اليه — تمحيله استهلاك السندات الزائدة على ١٥ الله جنيه بغير قيمة فروجها عن ملكية مساحبها محيلة بما يثقلها من المقدوق المينية التبعية — مقتفى ذلك — فتح اعتماد تنطهي هده السندات التي انتقلت ملكيتها إلى الدولة من الديون المنازة التي تنقلها وفي هدود ما آل التي الدولة دون مقابل من السندات المنكرة .

# ملخص القتسوى :

أن السخادات العسادة طبقا الأحكام القوانين ارقام 117 مسئدات العسادات العسادات الاحكمة بعد عشر مسئوات أن الدولة لمحدة غمس عشرة اسخاد ويجوز المحكمة بعد عشر مسئوات أن استهلك هذه المسئدات كليا أو جزئيسا بالقبية الأسسية ، ويا دام أنه كان بقسررا استهلاك السخادات المذكرة على أجبل معين بقيتها الاسسية ويا كان سيحدث بالتيبة الأسسية للسخادات المسئدات المسئلة ، وأذ ذهبت تتوى الجمعية الموبية الى أن القداون رقم ١٣٢ لمسئة ١٣٦٤ قد عجل استهلاك السخادات الذائدة على وا القد جنيه بغير قيبة وأنها تخرج عن ملكية مسلمها حجلة بما يقتلها من المقسوق الميئية التيمية المحرة عن ملكية يقتم بطبها حجلة بما يقتلها من المقسوق الميئية التيمية المحرة على ذا للكانية المسئدات التي انتقلت المحكمة الى الدولة من الدون المجازة التي تقطها وفي هدود ما آل الى الدولة دون مقابل من المسئدات اللكورة ،

الذلك انتهى رأى الجمعية العبوبية الى ما يأتى :

1 ــ ان الخصصم بن تبية السندات التي آلت الى الدولة بلا مقابلًا طبقاً للقانون رقم ١٣٤ لمسنة ١٩٢٦ لا يقتصر على الفيرائيه المستحقة حتى تاريخ التابيم بل تشميل الفرائي المستحقة حتى تاريخ المصل بالقانون رقم ١٣٤ لمسنة ١٩٦٤ وذلك لما لهذه الفرائيه من اخياز صام بنقال تاك المسندات حتى تاريخ اليولتها إلى القولة دون مقابل بالقانون رقم ١٣٤ لمسنة ١٩٧٤ .

٢ — لا يتسترط الخصيم الضرائب المستحقة على اصحاب الاسهم: ورؤوس أبوال الشركات والمنسبات المؤمنة من تبعة السيندات التي التي التي الدولة بقير متسابل ان تكون المسلحة قد وقعت الحجيز بها على السيندات المذكورة تبسل المولتها الى الدولة ، وإنها يكمفى عي قلك الابتيار المسلم المقرر لهذه الفرائب بنص التسانون لاعتبارها مقسلة بحق عينى تبمى ينتشل معهما عند خروجها من ذبة مسلحها الى فية الدولة .

٣ - يقتضى الأسر فنسح اعتبساد فى الميزانية العسامة لقطه بير المسندات التي انتقلت ملكيتها الى الدولة من الديون المبتسارة التي تقتلها وفى هسدود ما آل الى الدولة دون مقسابل من السندات المذكورة .

( غنوی ۱۹۹۹ – غی ۲۰/۱۲/۱۲۹۱ )

## تمليـــــق:

 البحرية ٤ حرص في مادته الثانية على تعويض أصحاب المشروعات المؤممة: وبين كينيسة اداء التعويض البهم فنص على أن « تتحول اسسهم الشركات، ورؤوس أبوال المنشات المؤممة الى سسندات اسبية على الدولة اسدة جُسى عِشِرة مسنة . . ٤ كما المسبح المشرع على المفكرة الايفساحية القانون عن مقاصده واعتبارات المصلحة المابة التي تفياها من أصداره فأشمار إلى أن الهدف من التأميم هو توسيع قاعدة القطاع: العام بحسباته شرورة توبية لتوجيه الاتتصاد التدومي توجيها مؤثرا ومقيدا لخطسة التنبيسة بمأ يكفسل المضى بهسا قدما نحسسو الغسايات المتصودة منها مما يقتضى حاسد التوى الننية والامكانيات السادية اللازمة لها ... دون ترك أعبالها وتمسويل احتياجاتها للتطساع الخاص الذي تد يتجمه بجهوده وفق الاحتياجات التي تبليها مسالحه الخاصة وفي ذلك ما قد يقيم العثرات امام خطة التنبيسة ، لما كان ذلك ، على ما ذهب اليه المدمون من أن ذلك القسرار بقانون أذ قضى بتساميم البشركة المنوكة لهم لم يسمئهدف المسمالح العام وأن تأبيمها قد تم بغير متابل بما ينطوى على مصادرة للبلكية الخاصة التي كللها الدستور يكون قبر سنديد ، المصل الرابع اثار التابيم -----

الفسرع الأول يَتَى التَرَامِ الْفَوْلَةَ بِالْفِينِ السِيْمِيِّةُ عَلَى الْكَتِّمِ الْسَائِقِ

## قافسدة رقسم ( ۲۸ )

### البسدا:

، وسسة النقل المــام لدينة القاهرة ــ الفرائب المستعقة على المقارات المنية الملزكة المائيين السابقين والتي الت الى المؤسسية المنازكة المرائب المؤسسة بتســديدها .

## .ملخص القتري:

انه بالنسبة المسئولية مؤسسة النقسل العصام الحيثة القساهرة من مسداد الفريبة على العقسارات المبنية المستعقة على الملازيين اللغين الغين استطعت التزاماتهم بالقانون 197 لمستنة 1971 وهلي شركة ترام القساهرة فاته لما كانت المسابة المستحقة المفرزانة المسلمة كالمقرائب روازسسوم إلى كان نوعها لهما المياز على أموال المدين يعتضي القسواتين . الخامسة بها وتقا للشروط المنصبومي ملهها عي هذه القسواتين .

وقد ورد هذا الحق العينى النبعى على المادة ١٩٣٩ كنيف تضم على ان المسالح المستحقة للصراانة العابة من ضرائب ورصنوم وخفوق الخرفي من أى نوع كان يكننون لها احباز بالشروط المتررة مى الفواتين والأوأمر المستادرة مى هذا الشسان .

وتستوفي هـــده المبالغ من ثمن الأموال المئتلة بهذا الامتينار أن أية تيمة

كانت النصب الى حق آخر ولو كان مبتازا أو مصبونا برهن رسمى عبدا المروفات التصبائية .

وقد جاء القانون رقم ٥٦ اسسنة ١٩٥٤ على شسان الضريبة على المحسلية ينس في المسادة ٢٧ على أن « المحكومة غيسا يختص لتحصيل الفريبة من الابتسار على الابتسار والإراد الخاص بالمعتارات المبتبة والأرافص المقساء المستفلة المستحقة عليها الغربية ، وعلى المسافى والأرافص المقساء عليها أو الملحقة بها ؛ سسواء كانت هذه الاراضى بلكا لاسماء المبتبان و لغيرهم ، وواضح من هذا النص أن بحسل امتيسان ضميه المبتباني و الغير والإراد الخاص بالمعترات المبتبة والاراضى المقساء المستفلة المستحقة عليها الضرية وكذلك المستحقة عليها الضرية وكذلك المستنى والاراضى المتعرات عليها و الملحقة بها ،

وحيث أن المعارات التي كانت مبلوكة للبلتزيين المسابقين الذين. المنطقة التراماتيم بالتانون رقم 100 لسينة .197 والمعارات التي كانت مبلوكة لشركة ترام القساهرة كانت مستحقة عليها شربية مبساتي . مان هذه المشربية يكون لها امتساز على الايجسار والايراد الخاص بالمعارات المذكورة. والمياتر على المعارات ذاتها .

ومن حيث أن المقارات المذكورة انتقلت بلكيتها الى مؤسسة النقسا المسلم لمنينة القساهر رقم 100 القساهر ومن 100 المسلمة المنينة القساهر أما المنينة المناسبة والكملة المناسبة المن

كما آلت المقارات التي كانت مبلوكة لشركة نرام القساهرة الي مؤسسة النقسل العام لمدينة القاهرة بمتنفى المسادة الثانية من القسانون رقم ۱۲۷ لبسسة ۱۲۹۱ عي شسان استقاط الالتزام المغنوج لشركة ترام. القساهرة حيث يجرى نمسسها كالآني: « تؤول الي مؤسسة اللقسل العام لحيثة القاهرة كلية بشفآت المرفق المسسار اليه وكذلك الأبوال المرتبطة والمكيلة والمصحة له وتنولي مؤسسة النقل العام الدارته » . وبن حيث أن المسادة الأولى من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٠، لسمنة ١٩٥٩ بانشساء مؤسسة النقل العسام لمدينة القاهرة نفس على أن لا تنفساً مؤسسة مالغة بالاتليم المحرى نسمى - مؤسسة النقسل العسام لمدينة القاهرة ويكون لها شخصية بمنوية وبيزانية بمستقلة ، وتعتبر أموالها من جميع الوجود أموال عالم ويكون مقسرها مدينة القساهرة ، ويتبنى على ذلك أن أوال الملترين المسابقين فقدت مسقفها الخاصسة بمجسرد المواتها ألى مؤسسة النقسل العسام لدينة القساهرة وأصبحت أسبوالا عاسة .

ولما كانت الأسوال المسامة لا يجوز التنفيذ عليها بالحجز أو البيع أو بأى طريق آخر من طرق التنفيذ ومن ثم لا يمكن أن تكون مصلا لحق إمتيساز أو غيره من الحقوق المينية .

لذلك غان مؤسسة النقسل العام لدينة القساهرة لا تكون مسئولة من سسداد غريبة المبسائى المستحقة على المقسارات التي كانت مبلوكة للملتومين السابقين وآلت الهها .

( فتوى ۵ ۸۲ ــ نى ۹/٥/١٩٦٤ )

## قاعسدة رقسم ( ۲۹ )

### الهندا :

مؤسسة الفقل المسلم بحينة القساهرة ... أيلولة مرافق النفسال الجرمة بحينة القساهرة اليها ... مطابقها بتسسديد ضريبة المسسقية المستحقة على مقارات مبلوكة لفير الملتزمين السابقين وتستثجرها الجرسسة الاستحق المسسار اليها ... عدم مسئولية هذه الجرسسسة الا بقدر الأجر المستحق عليها وبالشروط وفي المسدود المسسوص عليها في المسادة ٢٦ من القانون رقم ٢٠ لسسنة ١٩٠٤ وبنها الاعطار .

## ملقص القتسوى :

أنه بالنسبية للغربية على العتسارات الينية السستحقة عسلى

واداء الإجسرة بمجلا من المستاجر لا يعليه من تفسّله مع المالك في اداء الفريية الطلوبة فيها زاد على اجرة ثلاثة التسبير بقرط أن يكون الاداء بموجب مخلصــة ثابتة التاريخ تبل موعد استشكفتاق القريبسة المطلوبة . . » .

وبناء على ذلك غان مؤسسة النقسل البسام لدينة القساهرة لا تكون مسسئولة عن اداء الفربية المستحقة على مقارات مبلوكة لغير الملتزمين السسابقين وتقوم المؤسسة باستفجارها الا بقدر الأجسر المستحق عليها بالشروط والحسدود المفصسوص عليها في المسادة ٢٦ السسابق ذكرها .

( فتوی ۱۹۹۵ ب فی ۱۹۹۶/۱۹۹۱ )

## قاعــدة رقــم (٠))

## : المستنبط

الزام المول بنقسنيم اقرار باربالله أو ايزاداله في بينساد بثنين ويُلداء الضربية المستحقة من واقع الزاره في المِساد المذكور ... هذا الأداء يمتبر اداء مؤقفا لدين القريبة الن عين تضديد عَينه؛ ورتطها بطسفة نهسائية ومينلذ يصبح ما اداه المؤل مؤقنا وفاء صحيفها بنين الفريية ـــ لا يصفى للبنوال الزهوع عن هذا الوفاء والمطابقة بتقصيم تلية الضرأات المستشقة من قيبة المستدات الذي الت تكنولة فبقا للفاون رقم ١٣٤ لمستلة ١٩٦٢ كما أفت الجمعية المعربية بجلسة ١٩٦٥/٢/٢ .

### ملخص الفتسوى :

ان القسانون رقم ١٣٤ لسسنة ١٩٦١ نص عى مأدته الأولى عساني المحتاون رقم ١٩٦٤ لسسنة ورؤوس أوال الشركات والنفسات الذي الت الى الدولة المكتبها وقعا لاحسكام التوانين ارتمام ١١١ و١١ و١١ و١١ السسنة المحتار المها ٤ يموض مساكتها عن مجبوع ما يمتلكة من اسسم رؤوس أول لى يم جنيع هذه الشركات والمفسات يتحويش أجساني متدره خيسة عشر الفه جنيته با لم يكن مجبوع با يمتلكه فيها اتل من خلك هيمنوض منه بعدار هذا المجترع ٤ و فصت المادة الثانية بله على أن و يتم الدفويض المنسان المهانية منه الدولة ونقا لاحكام القسانين الذي المتعارفة والمسابقة السسم ورؤوس الول ول قال المؤلة ونقا المركفة والمنسات التي التقساناها المكية السسم ورؤوس الول ٤٠ و

وبن خيث أن القسانون المنفى ينص عن الفقرة الأولى من المسادة 14X منه على أن و يكسب الحائز ما يتبخلسه من ثبار مادام حسن الليسة » موتنص الفترة الأولى من المسادة 170 بنه على أن « يعسد تحسن النيسة ، من يحوز الحسق وهو يجهل أنه يعتدى على حسق الغير الا إذا كان هذا الجسهل نائسياً من خطا جسسيم » .

ومن حيث أنه مسبق للجيمية العمومية لتسسمي النتوى والتشريع أن التانون انتهت بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢٤ من عبرايز منفة أ١٩٦٥ الى أن التانون عرقم ٢٤ المسسنة ١٩٤٤ قد عهمال استفلاك المستندات المعوض بها اصحاب الشركات والمتسات المؤمنة بالله واثني ١١٧ م ١١٨ ١١٨ ١١٨ ١١٨ السسنة ١٦٦ ويضمير قبية مما يعتبر نقال تلك التهسمة من أصحابها أن الدولة من تاريخ العمل بالقانون المذكور ونظل تلك القهيسة بنقلة بما كانت تفسينه المستندات بن فيؤن على استحاباتي لانة الإشسال الناي اللوية اللهنة توانين النابيم حين نظات التأيينات التي كانت على الأسمم الؤومة الى السندات حتى تقتصر تداير منع الاستغلال الراسمائي على اصحاب رؤوس الأبوال وحدهم ولا شحق آخارها دائنهم معن لا يدخلون نطاق هذا الاستغلال ٤ وأنه تطبيقا لذلك تخصص قيمة الضرائب المستحقة من قيمة السسندات. التي التع للدولة بما للضرائب من اجتساز عليها يلحقها حين تنتقلل من ذبة المولين .

وبن حيث أن توانين الشرائب توجب في بعض الأحيان أن يتقدم المول باتسرار بارياحه أو أبراداته في ويمساد معين وتلزيمه بأداء الضريبة المستحقة من واقع اقسراره في المعاد المذكور وهذا الاداء من واقسع الاقرار يعتبر اداء مؤننا لدين الضريبة الى حين تحديد قيبتها وربطهسا بصعفة نهائية وحينئذ بلتزم المول باداء ما يكون هنساك من غرق بين ما أداه. مؤةتها وبين ما ربط عليه نههائيا وحينئذ أيضها يمسبح ما أداه المول مؤقتا وفاء مسحيحا بدين الضريبة يترتب انقضاء هذا الدين في ذمته خامسة وأن هذا الدين ينشأ بتحتق الواقمة المنشسئة له قانونا أما الربط الذى تجريه مسلحة الضرائب غلا ينشيء الضربية وانها يحدد تبهتها الواجبة الأداء ؛ ومن ثم غانه متى كان المول عي الحالة المعروضة قد وغي بدين الضريبة وماء مسحيحا علا يحق له الرجوع عن هذا الوماء اذا استبان. له أن هناك طريقا آخر لهذا الوفاء وهو الذي كشدنت عنه غندوي الجمعية المبومية المسالف الاشسارة اليها يضساف الى ذلك أن الوغاء المسحيح بدين الضربية يجسرد هذا الدين من مسفة الضربية ومن حق الامتياز المتسرر له ويصبح دينا عاديا عى ذبة الدولة لا يجسبون استرداده الا عن طريق دموى رد غسير المستحق وبن ثم غانه لا يعتبر من الديون المضمونة التي ارتأت الجمعيسة العبوبية خصم تيمتها بن السسندات .

( نتوی ۱ - نی ۱/۱/۱/۱۱ )

قامسدة رقسم ( 1) )

البيدا:

مؤسسة النقسل المسام لدينة القاهرة سايلولة مرافق النقسسل

اثر ذلك ـــ عدم جـــواز مساطنها عن البــالغ المســنحقة عليهم بسببه المُومة بعنية القــاهرة اليها ـــ لا يجملها خلفا للماتزمين السسابقين ــــ عقـــود الالتزام كالاناوات والفرامات ،

## ملغص الفتسوى :

انه بالنسبية لمسئولية بؤسسة النقال العالم لدينة القاهرة عن. 
اداء المالغ المستعقدة على الملترين المسابقين > على الجمعية المعومية 
المدينة الستشاري الفتسوي والتشريع قد عرضت بجلستها المنعقدة 
عن ٤ من نوفيير مستة ١٩٥٩ البيان ما اذا كانت وقسسة النقال الملدية القاصرة تعمر خلفا للهلترم السابق • • • • وانتيت الجمعية 
المحومية الى أن المؤسسة لا تعتبر خلفا الملتزم المذكور حيث اسلبان 
لها أن الأصل أن المولة هي المكلفة بادارة المرافق العالمة قاذا ما رائحد 
أن تعمد الى غيرها أمر العيام بعرفق ما علم يخرج الملتزم عي ادارته عن 
أن يكون معاونا لها وناتيا عنها عنى أمر هو أخس خصصالهمها وهذه 
الاتباد لا تعتبر تضائز لا و تخليا من الدولة عن المرفق العالم بل بجوز لها في 
الاتباد لا تعتبر تضائز الدوقية من المرفق العسام بل بجوز لها في 
الموسائية لا تعتبر تنسائز الدوقية و

وبن حيث أنه أذا با استردت الدولة الرابق مأته يمسود اليها لتديره. بالطريق الماشر وبن ثم مائها لا تعنير خلفا للبلترم السسابق ويترتب طمي ما تقسدم الا تكون الهجة بماتحة الالشرام بسسئولة الا من الوغاء بالتزاماتها: خلال الفترة التسابقة لامستاطط الالتزام دون الامبساء الأخرى التي كانته. على مائق الملترم المسسابق ،

وقد قضت ممكبة النقض بذات المبدأ بجلسستها المنعدة في ٣٠ من. مايسو سسنة ١٩٥٧ (في الطعن ردم ١٤٨ لسسنة ٣٣ قفسائية) .

وينبنى على ما قدم أن مؤسسة النقس العسلم لدينة القساهرة لا تعنبر خلط الملتزين السسايتين وبن ثم مهى لا تكون ممسئولة عسن اداء المبساخ المستحقة على هسؤلاء الملتزمين بسبب عقسود الالتسزام. كالالوات والقرامات .

( نتسوى ۲۸۵ - لمن ۱۹۹٤/٥)

## كَافِنْدُة رَقِيَّةٍ ﴿ ٢٤ }

### الإسما:

تابيم شركة النصر النباش والإنشاءات (أيجيكو) بموجب القانون مم لاه أسسنة ١٩٦٤ اعتبارا من تاريخ المبل بالقانون رقم ١٩١٧ اسنة ١٩٦١ من ٢٠ من يولية سنة ١٩٦١ – اعتبار الشركة مؤممة من هسذا ١٤٣٠ – اعتبار الشركة مؤممة من هسذا الاسابية سال الرسنية المدين التصافي على التاريخ المسابر الية لذى ألبتك الاهلى المسرأي من مدود ما آل الى الدولة من أوسوال الشركة وهقوقها مى هبيناً على مسلوليتها من كليل الرسميد المدين الذى نفساً بعد التاريخ على مسلوليتها من كليل الرسميد المدين الذى نفساً بعد التاريخ من التاريخ من التاريخ من التاريخ المدين الذى نفساً بعد التاريخ من التاريخ من التاريخ من التاريخ من التاريخ بين الإسسنة المشركة ومن النسسة المشركة على التسميد من التاريخ بين الإسسنة المشركة ومن النساك من هذا المصسوص ه

# ملخص الفتسوى :

لساكان قرار رئيس الجمهورية العربية المتضدة بالقانون رقم ٢٩ اسسنة ١٩٢٢ بلفسائة بعض شركات وبنفسات المقانولات الى القيانون المالقيات المال

ولما كانت المادتان الثالثة والرابعة من قرار رئيس الجمهورية العربية المحتدة بالقانون رقم ١٩٦٧ نسسة ١٩٦١ بقابيم بعض الشركات والمنشات حسدلا بالقانون رقم ١٤٩٩ لسسنة ١٩٦٧ تقضييان بأن نظل الشركات ووالبنسوك المشسار اليها عن المسادة الأولى محقطة يُقدَّ علها القانوني مند

مسدور هذا القانون ٤ وتسستير الشركات والبنوك والمنشسات المسسلير البها على مزاولة فيساطها دون أن مسال الدولة من التراباتها السراجية، الا غير عدود با آل اليها من أدوالها وحقوتها في بلزيخ الناسيم وكون أدوال أصصحاب الشركات والمنشسات المسلم المنابقة والفلاقة، من المسادة الثلثاء وأدوال زوجاتهم وأولادهم ضاحة للوماء بالالتزايات الزائدة، من أصسول هذه الشركات والمنشات وأن يكون للدائنين حقى أحساز على جديسة هذه الأموال وقد نص المسانون رقم ١١٧ المسئة ١٩٦١ على المولى، بالمكلية من تاريخ نشر، وقد نشر في الجريدة الرسسية في ٢٠ من يوليسو.

لهـذا النهى راى الجمعية المهوية للقسم الاستقسارى الى أن الدالة النور رقم ٥٢ السنة ١٩٦٤ بفسانة بعض شركات وينفساتت المساق المساق مركة الفسان من الما السباقي والاقسانان الم أسسات مركة الفسر للبباقي والاقسانان الم أسسات فركة الفسر للبباقي والاقسانان الم أسسات فركة القسر للبباقي والاقسانان الذكر ونمن على العمل به من تاريخ العسل بالقانون المذكور أي من ٢٠ من الذكر ونمن على العمل به من تاريخ العسل بالقانون المذكور أي من ٢٠ من المسابقة سسنة ١٩٦١ سيله المورية الرسمية على بؤدية من التارابية المناسبية على بولية من التارابية الإلى محدود ما آل الهها من أدوالها وجتوبة عن تاريخ النابيم عن مولي المركة المناسبة المهارى المركة المناسبة على تاريخ النابيم على النصابة على تاريخ النابيم على المراسبة على تاريخ النابيم على الى المركة المناسبة على المركة المنابع على المركة المناسبة على المركة المنابع المناسبة المنابع المناسبة المنابع المنابع على على المركة المنابع على المركة المنابع على على المنابع على على المركة المنابع على المركة المنابع على المركة المنابع على المنابع على المركة المنابع على المنابع المنابع

وبالنسبة للفط لمه رقم ۱۳۷۷ المصادر بن المؤسسة المرية. المصابة للبخاولات والانشصاءات أنى البنسك الأمساء الممرى بتزيخ ٣٦ بن توغير مصنة ١٩٦٧ عائد يفسسن الترابات الشركة المذكورة في المصنود المتعدية طالما كان هذا البقط لب لاوال مصاريا .

على أنه أذا علم نزاع بين البنسك وبين المؤسسة أو الشركة في هذا

"الخمسوص فان هيئات التصكيم المنمسوص عليها في التساتون رقم ٣٣ لسسينة ١٩٦٦ بامسدار تاتون المؤسسات العسامة وشركات القطاع العسام هي المختصة دون غيرها بنظره .

(نتسوى ١٥٢ --- أي ١٩٦٧/٢/١٣ )

### قاعسدة رقسم ( ٣) )

### : العسماة

الاحكام المسادرة فسد المثل القسانوني لشركة قبل تاجيمها والتي حازت حجيبة الامر المقفى به وجوب تنفيذها في حدود ما آل الدولة من أموال الشركة المؤمة وحقوقها في تاريخ التسايم تطبيقا للى الدولة من أموال الشركة المؤمنة وحقوقها في تاريخ التسايم تطبيقا للمن المادة الثالثة بن القسانون رقم ١٩٦١ اسسنة ١٩٦٦ معدلة بالقانون رقم ١٩٦١ اسسنة ١٩٦٦ معدلة بالقانون السابق المسادر بالتصديق على عقد عسلح جبرم مع المثل القسانوني السابق عليم كنه بعد أن زالت عنه هذه المسنة سالا مجية له على الشركة بعد ان زالت عنه هذه المسنفة سالادارة المجنيد للشركة على عقد المسلح وهذه المثل القانوني لها ، على هذا المقد سلساسه الشان في عقد المسلح مطالبة الشركة بالديون موضوع المسلح في حدود ما آل في عنوا المدالة من أموال الشركة وحقوقها في تاريخ التاجه سالشركة المؤمنة عنا المطالبة الشركة المؤمنة عنا المدالة الشركة المؤمنة عنا المسلح مناقشية الشركة المؤمنة مناقشية هذه الديون أمسلا ومقدارا > وامسلحه الشسان المطالبة مناقساء م

### يتقمي القتوى:

أن الأهكام المسادرة لمسالح السبيد/ . . . . . . اهمه المالين المسابقين بشركة أوبيس المنوفية ، وقد مسلمة الشركة قبل عابيها هي :

 ا — حسكم محكمة شسئون العبال الجزئية باقساهرة بدليخ ۱۹۰۲ نما القضسية رقم ۱۲۲ اسسنة ۱۹۱۹ والقساهي بوقف تفيذ قرار غمسله والزام شركة أتوبيس المتونية باداه اجره بواتع ۲۰۰ جنبه فسمويا اعتبارا من ۱/۱/۱۹ دارخ نمسسله .

ولقد تايد هذا الحسكم استثنائيا فسد ( المثل القانوني للشركة ) 
بوجب حكم محكمة الاستثنائي رقم ١٩١ لمسنة ٧٧ قضسائية المسادر 
بتاريخ ١٩٢١/٥/١١ . وهذه الاحسكام قد صدرت ضبد المثل التاثوني 
لشركة الوبيس المؤديسة وقد حازت الاحسكام المنكورة حجيبة الاسر 
المقضي به مها يقسبن مهم تنفيذها ، وذلك ني حسود ما آل الى الدولة 
بن أحسوال الشركة المؤممة وحقوتها من تاريخ التأميم ، وذلك مسلا 
بنا تقضي به المسادة المثالفة من القسانون ١١٧ امسنة ١٩٦١ معلة بالقانون 
ريم ١٤١ لمسنة ١٩٦١ ، وذلك مع مراعاة ما للديون المهسازة من الولوية .

٣ — الحكم المسادر في الاستثناف رقم ١٩١١ لمسنة ٧٧ قضائية المسحديق على عقد المساح المرم بين المسيد ، . . . . ( العالما المسحول وبين المسيد ، . . . . . ( العالما التانوني المسيد ، المسيد ، . . . . . ( العالما التانوني المسركة) المسحول السابق الشركة ) بعد أن (الت المسحة القانونية من هذا الأخير باعتباره الممثل القانوني أن أصبح رئيس بجلس الادارة الجديدة هو وحده دون غيره المثل القانوني اللاركة ) وما دام أنه لم يوقع على هذا العقد قلا هجية له على الشركة الا تمة نظر الان المطابق التي كانت بوضحوع الدعوي التي انتهت مسلحا الا تمة نظر الان المطابقة المن كانت بوضحوع الدعوي التي انتهت مسلحا الشركة على الشركة بعد تابيعا في حدود با آل الى الدولة من حقوتها وأبوالها وذلك المطلبة المشابق بالمسلح بالشسان أن يطاب بها المسابق المسابق رقم ١١٧ الى الدولة من حقوتها وأبوالها وذلك المطل بالقسانون رقم ١١٧ المستة ١٩٦١ المن تازعت هذه الشركة في المشركة في

استجتاق هذه المجالبات بوسف أنها ديون على الشركة أمسلا أو متداراً غان لمسلحب الفسان أن يطالب بها تضساء شأنه بمى ذلك شسان أى دائن بدين أوردته لجنسة التقييم في ترارجا أو أغفاته .

(نتوی ۱۰۲ سنی ۱۹۳۷/۲/۲)

# قامِــدة رقيم ( )} )

#### : [3-----4]

المسلب المسلب المسارى الذى يفتمه احد الشركاء في شركابي، الإشخاص لمسللح الشركة سيء يعد دينا على الشركة تلازم بادائه عند تابيع الشركة تابيبا كابلا س لا تسلل الدولة من رمسيد المسلب المبارى للشركة الا في حدود ما آل اليها من حقوق وأدوال الشركة في تابيخ التابيع ، ومع مراعاة ما للديون البنازة من أولوية .

## المُص المِدوي :

من حيث أن المسادة ٥٢ من القسائون المثنى تقص عى مقربها الرابعة.
على تبقس الشركات القبارية بقسخصية اعتبارية ٤ ورثبت المسادة ٥٣
منسه عى مقبه الثانية النتائج التي تترتب على خلك ومنها أن القسخص الاعتبارى يتبتسع بفية الملية مستقلة عن الذية الملايسة للشركاء م ومسائرة أخرى عان الانقصال تام بين الذية الملايسة للشركاء والفيسة للشركاء من المناسبات تام بين الذية الملايسة للشركاء والفيسة للشركاء من المناسبات تام بين تقام بذاته ووجود مسسقل المناسبة الشركاء من المناسبة الشركاء من المناسبة المسائدة وجود مسسقل المناسبة عن المناسبة المن

وبن حيث أنه ينبنى على ما تقسدم أن الحسساب الجارى الذي. يفتحه أهسد الشركاء فى شركات الأشسخاس لمسالح الشركة ، يمسد: دينسا على الشركة تلتزم بادائه مند تصفية الجسباب .

ومن حيث أن المسادة الأولى من القسانون رتم 114 السسنة 1831 بتقرير مسساهمة الحكومة في بعض الشركات والمنقسات تنص على أنه يجب أن تنفذ كل من الشركات والمنقسات المبيئة في المحدول المرافق لهذا القسانون شسكل شركة مسساهمة عربية وأن تساهم فيها أحدى المؤسسات.

الصابة التي يصدر بتحديدها قرار من رئيس الجههورية بحصة لا تقل من ٥٠ ٪ من راس السال ، ولقد ورد اسم شركة ، ٥٠ ، ٠ ، بالجم خول المرافق لهذا الفسانون وقد انسينت الشركة المنكورة بعد ذلك الى الجدول المرافق للفسانون رقم ١١٧ المسنة ١٩٦١ يتأييم بعض الشركات والمنشسات بناء على القسانون رقم ٧٧ لمسسنة ١٩٦٣ وذلك اعتبارا من تاريخ القسادة في الجويدة الرسسية اي من ١٢ انسطس سنة ١٩٦٣ ،

وبن حيث أن المسادة الثالثة بن القساتون رقم 117 لمسئة 1971 محدلا بالقساتون 118 لمسئة 1977 تقضى بأن لا تسسسال الدولة عن الترامات الشركات والمتشسآت المشسار اليها عنى المسادة الأولى الا عن حسدود با آل الهها بن ابوالها وحقوقها عن تاريخ التابيع ،

وبالنسسبة الى الشركات والمنشسات المسسار اليها في الفترتين الثانية والثلاثية تكون أبسوال أمسحابها وأبسوال زوجاتهم وأولادهم مسابنة للوباء بالالسربات الزائدة على أمسيول هذه الشركات وألمنشأت .

ويكون للدائنين هـــق امتيــاز على جبيع هذه الأموال .

ومن حيث أنه بينى على ما تقسدم أن شركة . . . . . بعد أن المبت تأميسا كابلا غان الدولة تسال من التزامات هذه الشركة ، ومن بينها ارصدة الحسابات الجارية الدائنة لبعض الشركاء عى الشركات المذكورة تبل التأميم وذلك عم حدود ما آل الى الدولة من حقسوتها وأموالها عى التساريخ الذي نص عليه القسانون رقم ١٩٦٠ اسسنة ١٩٦٣ أي من المسابات التعالية ١٩٦٣ ا

وبن حيث أن المادة ٣٣٤ من القساتون المدنى تنص على أن 1 أبوال المحين جبيعها خساباة للوفاء بدونه وجبيسع الدائنين متساوون في هسذا الشسبان الا من كان له بنهم حسق التقسم طبقا للفاتون » .

ومن ثم فان الشركاء أصحاب الحسابات الجارية الدائنة في شركة نه ه ه ه و يحق لهم المطالبة برصسيدهم الدائن في حسدود ما آل الي

(م ۹ سے ۱۰)

الدولة من حتسوق وأموال الشركة المذكورة عند تأميمها ، وسمع مراعاة ما للديون المتازة من أولوية .

لهذا انتهى رأى الجمعية المبوية الى أن لشركات الأشخاص شخصية معنوبة مستقلة عن شخصية الشركاء ويترتب على ذلك أن رمسيد الحساب الجارى الذى يفتصه أحد الشركاء لمسالح الشركة بعتبر دينا عليها تلتزم الشركة بُدائه عند تمسطية الحساب ولا يقير من هذا الوضسع تابيم الشركة ، غير أن الدولة لا تمسال من هذا الرمسيد الا بمقدار ما آل البها من أبوال الشركة وحقوقها في تاريخ التأميم ومع مراعاة ما للديون المبتازة عن أبوال الشركة وحقوقها في تاريخ التأميم ومع مراعاة ما للديون المبتازة عن أبوال الشركة وحقوقها في تاريخ التأميم ومع مراعاة ما للديون المبتازة عن أبوال الديون المبتازة عن عنداء المنابع ومع مراعاة ما للديون المبتازة المبارة عنداء المنابع ومع مراعاة ما للديون المبتازة المبارة عنداء المبتازة المبتازة المبارة المبارة المباركة ا

( المتسوى ۱۷ سلى ۱۹۳۷/۲/۱ )

### قاعدة رقم ( ٥٥ )

#### : المسلما :

القسانون رقم ٧٧ لمسنة ١٩٦٧ بتابيم بعض الشركات والمنسات بحق دائني الشركات والمنسات الؤمية في اسستيفاء ديونهم من الأسوال الفاصة باصحاب هذه الشركات والمنسات واموال زوجاتهم وأولادهم سنقرير حق امتياز على اموالهم جبيصا لمساتح هؤلاء الدائنين لا يستطيع تقرير حق امتياز على أموالهم جبيما لمساتح هؤلاء الدائنين لا يستتبع تقرير على المتيان عقوقها — اسساس ذلك ، أن تقرير المضمان الفسان المساقلة أو بحسكم القسان لا يستتبع المنسع من التصرف في هستم الاسوال ،

## ملقص الحسكم:

وان كانت المادة الرابعة من القسانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣. بتأميم بعض الشركات والمنشسات قد منحت دانتي الشركات والمنشسات المؤممة التي لم تكن اسجمها متداولة في البورصسة ، او كان قد مضى على قداولها اكشر من سستة الشهر ، او كانت غير متضدة فسكل شركات "المساهبة والتي زادت خصصوبها على المسولها ؟ العسق في اسسيقام ديونهم من الاسوال الخاصة بامسحاب هذه الشركات والمنسات ؟ والوائل زرجاتهم و أوالادهم ؟ مع تقسرير حقى امتيساز على اموالهم جيهما لمسلع هؤلاء الدائنين غير أن ذلك لا يسستجع منع المدينين من التمرف في اموالهم ؟ با دابت الجهاساتاداتية لم تتخذ الإجسراءات التانونية لاستياه حقوقها ؟ لك لان تقسرير الفسيان مسواء كان اتباتيا أو بحكم القسانون لا يستجع المتع من التمرف في هذه الابسوال .

(طعن ٨١٤ لسنة ١٣ ق - جلسة ٨١٣/١٩٦١)

### قاعسدة رقسم ( ٢٦ )

#### : المسلما

# ملخص المتسوى :

 لهذا انتهى رأى الجبعية العبوبية الى عدم احتية السعيد المهندس به م ه م ه م المطالبة باسترداد الضرائب التى دنعها وتسعينها من السعندات الزائدة على ١٥ الله جنيه ، وعدم جواز استرداد الأرباح التى تبسعها المهندس المذكور عن نصعيبه على أسمم الشركة على المعتسرة من تاريخ تابيعها الجزئي الى تاريخ مسدور القانون رقم ٥٢ لمسعنة ١٩٦٤. مثليم الشركة تابيا كهلا .

( ملف ۲/۱/۲۹ \_ جلسـة ۲/۱/۲۹ )

### قامدة رقم ( ٤٧ )

### 12 fa.....48°

التنابيم الذى تضيئته القوائين ارقام ۱۱۷ - ۱۱۸ اسنة ۱۹۹۱ ... التابيم الذي تضيئته القوائين ارقام ۱۹۹۱ المبدر ... اعتبار اسهم هذه الأسهم لا يختلف عن التر البيع الجبرى ... اعتبار اسهم هذه الشركات ، يبعت جبرا عن المساهين التي الدولة بقابل ثبن الهام صورة تمويض يصدد وفقا لسمر القال البورسة في هالة تداول الاسهم على وفقا للتبدر التنال الاسهم بقداولة في البورصة .

### والقص الفتري :

ان الأثر المترقب على التأبيم الذى تضينت القوانين ارقام 110 ؟

118 • 119 السينة 1971 هو نقسل بلكيسة اسمم الشركات التي تناولتها هدة الثقوانين ، غائره في هدذا الخصوص لا يخطف من اثر البيسع الجيرى ، عكن اسمم هدذه الشركات قد بيعت جبرا من المساهمين القيل الدولة في مقابل ثبن اخذ صورة تمويض يحدد وقتا لسمر اتدال البورسسة إذا كانت الاسمم متداولة نيها ، أو وفقا للتيمة الحقيقيسة اللهميم إذا لم تكن متداولة ، وذلك على النصو الذي نصبت عليسه تلك المتعقولين .

(نتوى ۱۸۹ ــ في ١٩٦٤/٨) )

#### قاعدة رقم ( ٤٨ )

#### البسطا:

حلى المساهم في ربع سهبه بلبت بتمسديق الجبعية العبوبية على توزيع الربع ـ نقـل ملكية الإسهم الى الدولة بالتابيم يستبع عنها أن ينتقل اليها في قبض الارباح التي لم يتم للمساهين قيضها ـ اسلس ذلك اعتبار الحق في الربح من الحقوق المتعلة بالسهم لا بجوز فصـلها عنه سواء استحق الربح غملا للبساهين او كان مضامًا الى اجل ـ الأر الماس سحم السهم في البورهــة حسب اقفال يتضين بالضرورة التحويض على عن الربح ـ يتمين ادخـال الربح الذي لم يتم توزيمه في الاعتبار عفد تقـدير التعويض على اساس المفية المقبقية للسهم ـ افغال لجفــة التقبيم تقـدير قبية الربح بجمل قـرارها في كامل وعليها تقييم المقحر الذي افغلته ـ عـدم جواز الاهتجاج بنهائيــة القرار في هذه المقلة •

## بلغص الفتوى:

انسه وان كان حق المساهم في ربع مسهبه يثبت له يتمسنيق الجمعيسة العمومية للشركة على توزيع الربع ، الا أن نقال ملكية الأسهم الى الدولة بالتابيم يستتبع حتبا أن ينتدال البها الدوق في تبض الأرباع التى لم يتم للمساهبين تبعالها ، باعتباره من الحقوق المبسلة بالسهم والتى لا يجهوز عملها عنه الا في صور مصددة لا تتوافر في هذه المحالة ، وذلك بغض النظر عا أذا كانت هذه الأرباح قد استحقّت غصلا للمساهبين أو أن استحقاتها مضاف إلى أجل .

ويخلس بن ذلك أن الحق في الخصول على الربح الناتج من الصعم قد ثبت أولا للمساعم ، ثم آل الى الدولة نتجصة لانتقال لمكية الأصعم الهها بالتابيم ، ومن ثم يتمين ، تأسيسسا على ذلك ، أن تلتزم الدولة. بالتمويض من هسذا الربح . وحيث أن القوانين أرقام ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ أسنة ١٩٦١ قد حددت، القعويضي المستحق لاصحاب الاسهم المؤهبة بأحسد طريقين :

(1) سعر السهم في اليورصة حسب آخر القال ..

(بُ) القيمة الحقيقية للسهم حسب تقييم لجنة تشكل لهذا الغرض ،

وفي الحالة الاولى غان التمويض يتضبن بالضرورة قيمة الربح المنتظر 
تحصيله ، أذ لا يجوز حكما سبق حلله السمم بدون كوبون 
الا في الهيم المعين لاداء تبهت ، الابر الذي يستتبع أن مسحر السمم 
صب احسر اقبال بالهورمية كان ينضمن بفير قبك قيمة الكوبون ، 
عادًا تبسل بتمويض المساهم عن الربح تعويضها بستقلا عن قيمة السمم ، 
في قيسل بقعيف في مرف هـذا الربح ، لكان معنى ذلك انه يتتأخى هذا 
الزبع مرتبن ، مرة ي صورة قصدية ، ومرة الصرى كجزاء من قيمة مسلد 
التحويض الذي تلتزء به الدولة ،

أما في الحالة الثانية ، عانه يتمين أن يدخل الربع الذي لم يتم توليمه في الاعتسار عند تقييم سعر السمم ، عاذا اغفلت لجنة التقييم تقسدير قيمة هسذا الربح كان قرارها غير كابل وجاز سفي هذه الحالة ب إعادة القرار اليهسا لتولي تقييم العضم الذي أغفلته ، ولا يحتج في حسذا الصحيد بالمنهائية الذي ربسم القسانون بها قسرار التقييم أذ أن النهائية تنصب جلي با تجريه اللجنة من تقييم لعنصر من العنساهر ، أبا أغفالها أهد القنام عامد لا يكتسب حصائة النهائية وأنها يجوز أعادة التقرير اليها الاستعال حيا النهس .

لقلك عانه وان كان الحق في الربع ينشأ للمساهدين ببتنهى قسرار الجمعية العومية بتوزيمه ولو كان التوزيع مضالها الى اجل ، الا ان هـفا الحق ينقل الى الدولة نتيجة لانتقال ملكية الاسهم اليها

وأن سعر السهم حسب آخسر أتقال بيورضة الأوراق السلية يقبل ولا شك تيسة الربح المنظس تحصيله ، أما السعر الذي تقسده لهنة التقييم فيجب أن يدخل في تحسديده مقدار الربح المقرر توزيعه ، والا يعاد التقسدير للجنة لاستكبال هذا النقص .

( نتوى ١٩٦١ - في ١٩٦٤/٨)

### قاغسدة رقسم ( ٤٩ )

: 15 "41

## ملخص الفتوى:

فی یولیو سنة ۱۹۲۱ مستدر القانون رقم ۱۱۷ استة ۱۹۲۱ بتامیم جمیست البنوڭ وشرکات ومنشات المسری ، والقانون رقم ۱۱۸ اسسخة 1971 وهو يلزم الشركات غير المساهمة الواردة في الجدول المرافق له ، بان تتخسد شكل شركة مساهمة عربية وان تساهم فيها احدى المؤسسات العلمة بنسبة لا تقل عن ٥٠٠ من رأس المسال ،

وقد وردت شركة حسن علام في الجدول المراتي للقصانون الأخير وانطبقت عليها احكامه خلال الفترة بن ٢٠ يوليو سنة ١٩٦١ ألى ٩ من مارس سنة ١٩٦٤ حتى مسدر القانون رقم ٦٦ اسنة ١٩٦٤ بافسالة بمضل الشركات وينها الشركة المذكورة الى الجدول المراقق للقانون رقم ١٩١٧ لمسنة ١٩٦١ ، وقضت المسادة المفاسسة من القانون رقم ٦٦ لمسنة ١٩٦١ . يأن يصل به من تاريخ المصل بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ .

وبذلك غان رأس مال هــده الشركة في الفترة من ٢٠ يوليو سنة ١٩٦١ حتى ٩ مارس سنة ١٩٦٤ كان شركة بين الدولة وبين الشركاء السابقين طبقا للقانون رقم ١١٨ لسئة ١٩٦١ ثم أصبح خسلال الفترة ذاتها لمسكا للدولة وحدها بمتنضى القانون رقم ٥٢ اسمنة ١٩٦٤ . ولهذا النحول أثره في أن رأس مال هـــذه الشركة خلال الفترة المشار اليها ووفقا لتيمته ألتي المسندت طبقا للمادة الثالثة من القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ وابقت على هذا التحديد المسادة الثالثة من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٦٤ تد أصبح ملكا للدولة وحدها وأن الشركة المذكورة قد إصبحت وكأنها كانت تباشر تشاطها السابق خلال هذه الفترة باسم الدولة ولحسابها وحدها وأن الدولة وهدها التي بتُحيل نتائج اعبالها وتسأل عن التزاياتها وعلى ذلك عان الدولة جمى التي تحصل على عائد انشاطها وعائد استثبار راس بالها خلال هـــذه الفترة ، أما حق الشركاء السابقين لهذه الشركة في رأس المسال مقد تحول الى سندات اسمية على الدولة لمدة خبس عشر سند ابتداء بن ٢٠ يوليو سنة ١٩٦١ بكائدة تدرها ٤ / سنويا اعتبارا من هذا التاريخ علا يسوغ قانونا أن يحصل هؤلاء الشركاء على ارباح اعتبارا بن هذا التاريخ ، وإذ كان بن مبررات صسدور القانون رقم ٥٢ السنة ١٩٦٤ ومن مبررات إلاثر الرجعي لأحكامه -- حسبما كشفت عن ذلك مذكرته الايضاحية أن بعض الشركات الخاضعة لأحكام القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ تنكب الطريق السوى تأثرأ ببصالح الشركاء أصحاب جزد بن رأس المال - مُذَهب الى المسالاة عُير المعقولة في الانسمار . . . . ، كما . . . . أن كثيرا من الشركات والمنشئات المشار اليها قد صرفت في يعض موجوداتها من العدد والآلات بالبيع والرهن وما الى ذلك منذ صدور التوانين الاشتراكية أو منذ هخولها بجزء من نشاطها في القطاع العام قان الآثر الرجمي للتاتون رقم 70 لسنة 1718 لا يتأتى اعمله والإستفادة من نتائجه الا بشموله الإمام التي تحقتت خلال غترة هسذا الاثر لأن جزءا من ارباح الشركات والمنشآت المأكورة نتيجة المفالاة غير المعتولة في الاسمار والتصرف في بعضي موجودات الشركة أو المنشأة من عدد وآلات كها أن متابل استهلاك هذه المدد والآلات وغيرها من موجودات الشركة بعضل غير خصوم الشركة ويؤثر حتبا في مقدار الأرباح ،

لهدذا انتهى راى الجبعية العبوبية للعسم الاستثمارى الى ان متضى نص المسددة الخابسة من القانون رقم ٥٢ لمنة ١٩٦٤ التي تعمل بالعمل به من تاريخ العمل بالقانون ١٦٧ لمسنة ١٩٦١ ان رأس مال الشركات الواردة في الجسدول المراقق للقانون ٥٢ لسنة ١٩٦١ مستق الذكر يصبح بلكابل مملوكا للدولة من ٢٠ يوليو سنة ١٩٦١ اتاريخ العبل بالقانون ١٧١ لمسنة ١٣٠١ ويتحول حق الشركاء الى سندات اسمية على الدولة لمدة خيس مشرة سنة بنائدة ٤ بر سنويا ويذلك يكون للدولة وعدها العصول على ارباح عدد للشركات بن تاريخ العمل بالقانون ١٧١ لمسنة ١٩٦١ سالف الذكر .

( نتوى ١٠١ - في ٢/٢/١١ )

## قامىدة رقيم ( ٥٠ )

### الإسسا:

المقادون رقم ؟؟ لسنة ١٩٦٧ باضافة بعض الشركات والمشات الى المصدولين الرافقين القادون رقم ١١٧ السنة ١٩٦١ بنابيم بعض الشركات والمشات والقسادون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ بمساهبة الحكومة في بعض الشركات والمشات المضافة ومن بينها عسدد من المطاحن والمضارب والمفايز شكل شركات المساهبة وفقا لنص المسادة الأولى من القسادون (١١ لسنة ١٩٦١ سـ أثر للك بهاء ادارة تلك الشركات والمشات عن طريق تلهيها الى الشخاص يقومون باستفالها اعتبارا من تاريخ المما بالقادون ؟؟ لسنة ١٩٦١ سا ١٩٦٢

لا هن للمستنجرين في هـــذه الأمالة في مطالبة الدولة الو اللائف المؤجرين يُتُويُونُنُ لَفُسخ عقود آستقـــلال بعض المشات المنكورة كأثر للقـــادون المكــور ه

### ملخص الفشوى :

ف .٣ من يناير سنة ١٩٦١ صدر القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٢ باضافة شركات ومنشات الى الجدولين المرافقين للقانونين رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بمساهية المحكمية في بحض الشركات والمنشات وحسم ١١٨ لسنة ١٩٦١ بمساهية المحكمية في بحض الشركات والمنشات ، ونحس في مادته اللتابية على أن «تساك المناجدول المرافق القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ المشار البسه الشركات والمنشات المبنية في الجدول رقم ( ٢ ) المرافق » ومن بينها عدد من مطاحن الساتدرات والمحيار ومضارب الأرز والمفايز البلدية بمحافظات.

ويقتفى هـذا النص وجوب اتخاذ كل من الشركات والمنسآت المبيئة في المصدول رقم ٢٧ لمنة ١٩٦٧ شكل شركة مساجهة مربية وما بترتب على للك بن خضومها لأحكام تانون الشركات بساجهة مربية وما بترتب على للك بن خضومها لأحكام تانون الشركات رقم ٢٧ لمينة ١٩٥٦ فيها تضبغه من تنظيم الشركات المساجهة وخاصسة ما يتعلق بنظام أدارتها ، ولاحكام القوانين الأخرى التي تعلوت بالتنظيم ادارة صـذا النوع من المركك وهي القوانين إدام ١١١ ، ١٣٧٧ ، ١٥ ادارة مـذا النوع من المركك وهي القوانين إدام ١١١ ، ١٣٧٧ ، ١٥ مـدا

لسنة 1971 التى مرضت أن يتولى أدارة الشركة المساهبة مجلس أدارة يشكل من سبعة أعضاء على الأكثر أثان ينتخبان عن الموظفين والعبسال وخيسة أعضاء يمدر بتعيينهم ترار من رئيس الجمهورية بناء على ترشيع رئيس مجلس أدارة المؤسسة التى تساهم فيها .

ويترتب على وجوب انهاء هــذا النحو بن الادارة أن يصبح تفيذ هقود الايحـــار بستحيلا لاستحالة تبكين المستأجرين بن الانتفاع بطك الشركات. والمنشآت عن طريق استفلالها طبقا لمقود أيجارها .

ولما كانت المدين الوباء به التاتون المدنى تضم على أن 3 ينقفوي الالترام أذا ثبت المدين أن الوباء به أصبح مستديلاً عليه لسبب لجنبى لا يد له يه ين المؤد المائية و أن المؤد الملائية أو المؤد الملائية المائية أو المؤد الملائية المائية أن المؤد الملائية المائية أن المؤد الملائية المائية أن المؤد الملائية أن المائية المائية المائية المائية المائية المائية المائية المائية المائية من سبب اجنبي المائية المائية

وطبقا لأحكام هدده النصوص تفسخ بن تقاء نفسها عقود ايجار الشركات والنشات الشيار البها لاستحالة تنفيذ الالتزام الناشيء عنها وهو تمكين السناميرين عن الاتصاع بطريق الاستفلال ، ولا يستحق المستاجرون اى تعويض عن ذلك لان استحالة التنفيذ ترتبت على سبيه. اجنبي لا يد للمؤجرين نيسه وهو صدور القائون رقم ؟؟ لسنة ١٩٦٧ لمجندا انتهى راى الجمية المعربية الى با يلي : اولا: يترتب على تطبيق احسكام القانون رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٧ انفساخ عقدود ايجار الشركات والمنشآت البينة بالجدول ( ٢ ) المرافق الهدا القانون .

ثانيا : لا تلتزم المؤسسة المابة للمطاحن والمضارب والمخابز بتعويض . مؤلاء المستاجرين .

( المتوى ١٠٠١ - في ١٨/٩/٦٢/١ )

## القسرع الثاني اثر التابيم على الشخصية القانونية للبنشاة وعلى مزاولتها لنشاطهة

#### قاعدة رقيم (٥١)

### البـــدا :

تأميم الشركات وانتقال ملكينها الى الدولة لا يضع من بقاء شخصامن الشخاص القانون وبقاء أموالها أموالا خاصة ببقاء صفة التلجير
لها وخضوعها لأحكام القانون التجارى دون القانون الادارى في الحدود.
التى لا يكون فيها مانع من ذلك بالساس ذلك أن تأجم الشركات لا يترتباعليه انشاء مرافق عابة بالتفاء صفة الموظف المسام على المالمان.
بالشركات فيها عدا ما نص عليه عراحة في القانون كالقانون الجنالي .

### ملخص الفتسوى :

ان الشركة التى ابيت واصبحت تابعة المؤسسات العلمة كالا التروغ تابيها الى الدولة شخصسا من المخاص المن المنابع واستعاله المنابع واستعاله المنابع واستعاله المنابع المنابع المنابع واستعاله المنابع ا

الى الدولة ، الا أن هذا لا يبعد المشروع عن اساليب الادارة التى تصرى على المشروعات الخاصة . ولذلك غان من المقرر أن تابيم الشركة لا يستوجب اخضاعها للتوامد المتعلقة بالمرافق العالمة في التاتون الادارى ، ولكن تسرى عليها احكام التاتون الخاص ، ويتى كان موضوع الشركة القيام بأعمال تجارية غان القانون التجارى هو الذي يطبق عليها بعد تأبيها في الحدود الذي يكون فيها عام من ذلك .

ومن حيث أنه متى كان ذلك ، وكانت الشركة .. بحل البحث \_ ليست برققا عالما ، وهى في الوقت ذاته لا تدار بطريق الاستغلال المباشر ، فهى لا تدار من طريق المؤسسة المسرية لا تدار من طريق المؤسسة المسرية التحسيمة للفزل والنسيج التي تتبعها هسذه الشركة ، وإنها تدار الشركة من طريق بجلس ادارتها ادارة تجارية وكل ما للمؤسسة قبلها هو الاشراف بالمن من طريق الشركات المنابقة لها أو التي تنشيلها . وهذه الأخمية لها بل من طريق الشركات التبلعة لها أو التي تنشيلها . وهذه الأخمية لها شخصيتها وكيانها المستقل ، ولها هرية العمل ، وقرارات هسذه الشركات شخصيتها وكيانها المستقل ، ولها هرية العمل من مترارت هسذه الشركات المؤسسة الا في مسائل مصددة مثك طلك التي تعمل السياسة المسلمة أو التخطيط أو التنسيق أو ما شابه ذلك . وبهذه بوظفي الشركات المؤسمة — والحسال كذلك — لا يعتبرون المناب في مرفقي عام ، وما دامت الشركة المسلمة لا تدار بطريق الاستفلال المباشر ، وإنها تدار عن طريق مجلس ادارتها ادارة تجارية .

ومن حيث أن الموظف - المعروضة هاتمه - انسا يميل في شركة مؤممة تأبمة للمؤسسة المصرية العابة للفزل والنسيج ، وهي شركة مصر للفنل والنسيج بالمطة الكبرى - غهو لا يعتبر موظفا عاما بما تنطبق عليه أهمام المسادة ه ؟ من القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٢٤ المصار اليه ، وانبا ختطبق على حالته اعكام المسادة ٤٤ من القانون ذاته .

ولهـذا انتهى رأى الجمعية العبومية الى أن الموظف المعروضة حالته لا يعتبر موظفا عاماً في مجال تطبيق احكام المسادة ٩٥ من القانون رتم ١١٦ ٪ السنة ١٩٦٤ المسار اليه ، وأنبأ تنطبق على حالته أحكام المادة ١٩٠ من القانون المفكور .

### قاعسدة رقسم ( ٥٢ )

#### : المسلما

شركة نقل ... التاميم لا يغير من طبيعة نشاطها ... استرارها محفظة بنظامها التجارى الذى كانت بسي عليه من قبل ... سند ذلك : المادة \$ من القانون ١١٧ فسنة ١٩٧١ .

### ملغص الفتوى:

ان التابيم لا يؤثر في شكل الشركة ، ولا يغير من طبيعة نشلطها وهذا هو ما حرص عليه المُشرع بالنص في المادة الرابعة من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ - بتابيم بعض الشركات والمشات - على ان نظل الشركات والبنوك المُشار اليها في المسادة الأولى من هاذا القانون محتفظة بشكلها القانوني عند مسدوره وان تستبر الشركات والبنوك المُشار البها في مزاولة نشاطها ، ولذلك غانه على الرغم من تأبيم الشركة المذكورة ، غانها ما زالت محتفظة بنظامها التجارى الذي كانت تسير عليه قبل تأبيهها ، وهو نظام الشركة النجارية .

لذلك انتهى رأى الجمعية المجوية الى أحقية ججالس المدن — ومن بينها جبلس مدينة أبو كبير — في غرض رسوم على المكتب الفرعية لشركة النيل السابة لانوبيس شرق الذلتا ، الواقعة في دائرة اغتسامها طبئا لنص الفقرة ( د ) بن المبادأة ، ٤ بن فاتون نظام الادارة الطيابة رقم ١٩٦١ لسنة ١٩٦٠ على الايكون تسرار مجلس المذينة المسائر في هسذا المثان نامذا الا بعد التصديق عليه من السلطة المختصة بالتطبيق لنص المسادة ٣٤ بن الفاتون المنكور :

#### قاعدة رقم ( ۴٥ )

#### البـــدا :

الشركات التى ابهت بمقتض القاتون رقم ١٩١٧ اسنة ١٩٦٦ وتعديلاته والتبعه المؤسسة العسابة للنقل البرى للركاب بالإقاليم ... تصنفظ بشكلها القاتوني طبقا للبادة الرابعة بن هسذا القانون ... لا يلزم أن تقوم بنشاطها عن طريق الالتزام ويكفى المصول على ترخيص بن وزير النقل ... أساس ذلك : كونها بن شركات القطاع العام وتدخل في راس مال المؤسسة وتقوم نبابة عنها بلدارة المرفق وتعود ارباهها الى المؤسسة التي يدخل فالفي مواردها الميزانية العامة للدولة .

### ملخص الفتوي :

لما كان تسرار رئيس الجمهورية بالقساتون رقم ۱۱۷ لسنة ۱۹۹۱ بتابيم بعض الشركات والمنشآت احتفظ فى المسادة الرابعة بنه للشركات والبنوك والمؤسسة بشكلها العاتوني عند صدوره .

وقد أضيفت الى الشركات المؤسسة ببتنضى هذا القانون طائعة المرى من المنشآت وشركات المقسل ببقنضى القسانون رقم 101 لسنة المراد الذي نص في المسادة الثانية بنه على أن تشرف المؤسسة المسلمة للنقل الداخلى عليها وصده المؤسسة قد أنشئت بقسرار رئيس الجمهورية رقم 1111 لسنة 1171 ويتكون راسمالها من صدة موارد من بينها الشركات التي يعسد بتعديدها وتتيم أصواعا قرار من رئيس الجمهورية وبن هصنها في الشركات التي توسسها أو تساهم غيها .

وببتنفی الغرار الجبهوری ۳۱۶۲ لسنة ۱۹۹۳ نقسل الی المؤسسة العابة للنقسل البری للرکاب بالاتقایم المنشساة بالسرار الجبهوری رقم ۱۳۱۳ سسنة ۱۹۹۲ أربع شرکات من التی کانت تتبع المؤسسسة المصریة العابة للنقل الداخلی وهی:

( أ ) شركة النيل العلمة التوبيس شرق الطنا .

- (ب) شركة النيل العامة التوبيس غرب الدلتا .
- (ج) شركة النيل العامة لأتوبيس وسط الدلتا .
- (د) شركة النيل العامة لأتوبيس الوجه التبلي .

وقد هلت المؤسسة العابة للنقل البرى للركاب بالاسليم بعمل المؤسسة المصرية العسابة للنقل الداخلى بالنسبة الهذه الشركات فيها لها من حقوق وما عليها من التزايات وذلك بتتضى المسادة الثانية من الترار الجبهوري رقم ١٩٦٤ اسنة ١٩٦١ سالف الذكر واصبح من اختصاصها بناء على هدذه المادة نتصله المسائل المتعلقة بنقال الركاب المنهوص طنهما في القارين رقم ٩٦ لسسنة ١٩٦٠ وآلت الى وزير النقال باتي المختصاصات المنموص عليها في التانون المذكور .

ويما أن المسادة ٣٦ من القانون ٣٣ لسنة ١٩٦٦ بامسدار تانون المؤسسة ومن بينها المؤسسات الصبابة وشركات القطاع العام ذكرت موارد المؤسسة لها كما تنص ما يأول اليها من ساق ارباح الوحدات الاقتصادية التابسة لها كما تنص المدادة ٨٦ منه على أن تقوم المؤسسة بقتح مساب مصرفي وقودى السائض مواردها وتصرف من همذا المصلب في محود الاعتبادات المفصصة له في الميزانية الصلبة . عادًا على همذا المفاتف من مجموع الاعتبادات المفصصة للمؤسسة في الميزانية الزيت وزارة المغزلة بأن تؤدى الى هذا الحساب من الميزانية العالمة للدولة تمية المئرق على مدار العام المسابي وفقا للعوامد التي تقررها ، وإذا زاد هذا الفائض نيعود الى الميزانية السابة للحوامد التي تقررها ، وإذا زاد هذا الفائض نيعود الى الميزانية المسابة للحوامد التي تقررها ، وإذا زاد هذا الفائض نيعود الى الميزانية المسابة للحوامد التي تقررها ، وإذا زاد هذا الفائض نيعود الى الميزانية المسابة

لهذا انتهى راى الجمعية المعومية للقسم الاستشبارى الى ان الشركات الذي أبدت بختفى الغانون رقم ١١٩٧ اسنة ١٩٩١ وتصديلانه والتابعة للوحسية العامة للنائدة ولذن كانت طبعا للهادة الرائدة من الغانون سالف الذكر نظل مختفظة بشكلها الفسادتي منسدوره الا أنها باعتبارها من شركات القطاع العام وتنخل في راس مال المؤسسة النائدة وتقوم نيابة عنها بادارة المرائق وتعود ارباعها الى المؤسسة النائدة

(1. 2 - 1. 6)

يدخل عائض مواردها الميزانية المسلمة للدولة ؛ غانه لا يلزم لكى تقسوم بتشاطها أن يكون ذلك بطسريق الالتزام ويكمى الحصول على ترخيص من وزير النقل .

( المتوى ٩ - في ١٩٦٧/١/٧ )

### قاعــد رقــم ( )ه )

## : المسجا

القــاتون رقم ٣٩ قسنة . ١٩٦١ في شبان انتقال ملكية بنك مصر للدولة 

اعتبــاره بيتتفي هــذا القاتون مؤسسة عابة الى هين تحوله ثانية الى 
شركة مساهية بيقتفي القــرار الجمهوري رقم ٨٧٨ اسنة ١٩٦٥ - عدم 
عائر الشخصية المنوية تلبنك او نهته المــالية بترار التابيم ــ ليس مؤدى 
التابيم خلط أصول البنك وخصومه بلموال المحكومة ــ قرار ربط ميزانيــة 
الدولة للســـنة المــالية ١٩٦١/١٦١ منضينا جلفا معينــا خسن أيرادات 
الدولة لفـــنا من احتياطيات البنك لا يكفي بذاته الازام البنك اداء هـــذا 
المائم ــ احقية البنك في استرداد ما اداه من هذا الجلغ هـ

### ملقص الفتوى :

ان القانون رقم ٣٩ لسنة ١٩٦٠ في شمان انتقال ملكية بنك مصر للدولة مسدد في المسادة الثانية بنه ما انتقلت ملكية الى الدولة بأنه دالس بال البنك اذ نصت على الدولة المدهم البنك الى سندات على الدولة المدة التنى مشرة سنة وبلقدة قدرها ٥٪ سنويا وقد تفصت المادة السائمة بن ينقل بنك بصر بسجلا كينك تجارى واجمازت له أن يبساشر كاسة الإممال المصرفية التى كان يقوم بها قبل صحور هذا القانون كما احتنظت لل المائمة بن هدذا القانون بالسهبه في الشركات المساهبة بسايجاوز المحدود الواردة بالمسادة ٣٦ من قانون البنوك والاتبان رقم ١٦٣٠ يجاوز المحدود الواردة بالمسادة ٣٦ من قانون البنوك والاتبان رقم ١٦٣٠ لسنة ١٩٥٧ م

كما اعتبر البنك بمقتضى القاتون رقم ٣٩ لسنة ١٩٦٠ مؤسسة

وعلى ذلك تناييم بنك مصر لم يسمى شخصيته المعنوية ويذلك بقي لهذا البنات نبته المسالية بمنامرها التاثبة وتت الناييم ما دام أن قسقون الناييم لم ينمى على أخسل شيء منها لجانب المكوبة ولم يصدر بطلك ترار لاحق ويترتب على قانون تاييم بنك بصر أن تما المحكوبة بحل المساهيين نبيا كان ليم من الحقوق التعلقة بارياحه وأخسذ با يبقى من رأس ماله بعد تصنيته وليس ولادى الناييم في ذاته خلط أسول البنك وخصوبه بأسوال المحكوبة أو أخسد الحكوبة لمناهم أن المناه المناهية عالم يتم للك بالأداة التضريعية النظبة للغبة المسلول البنك أو احتياطياته عالم يتم

ولا يغير من ذلك مسدور القرار الجبهورى يربط الميزانية العسلية للدولة بتفسينا البلغ المساب اليه ضمين ايرادات الدولة خذا من اهتهاطيات المبتد أذ أن قسرار رئيس الجبهورية برسط الميزانية المالة للدولة يتله مند حد تقسدير الإرادات التي ينتظر تحصيلها في السنة المسابة المهاجه قبا يمكن تدبيره لها بن الإيرادات العسامة التي تستحق ونقا لأحسكام التشريعات التابة > ولهسذا العرار الجبهوري المسادر برسط الميزانية طبيعته المسابة الماسة لا يخالمية ولا يتم الماسانية المسابة ولا يسربيب المسابة ال تقسرير المراشي المسابة ولا يس الاسسانية المشابة ولا يس الاسسانية المشتفة ولا يس الاسسانية المشتفة ولا يتم الاسمانيات السياسة الانتصادية في الجالى المسرف.

ولما كانت اصول بنك مصر وخصومه لم بدارا عليها اى تغيير في ويوتية المنتبع في 7 من يونيسة سنة. 17 من يونيسة سنة. 173 والمعتدة بترار رئيس الجمهورية رقم ١٧٦٣ لسنة ١٩٦٦ مان ادراج ملح ٢٣ مليون جنيه في الميزانية العامة للدولة لنسنة الملية ١٨٦٢/١١ مان مورك مؤخذ من احتياطيات بنك مصر اداء هسذا المؤخذ من احتياطيات بنك مصر اداء هسذا المؤخذ من احتياطيات بنك مصر اداء هسذا

لهذا انتمى راى الجمعية الصوبية الى ان ادراج مبنغ ثلاثة وتشرين. علون جنيه فى بند الايرادات باليزانية الصلحة للحولة للمسلخة الماليسة المتاريخة على احتياطيات بنك مصر لايكمى بذاته الازام هلفا القبئة اداء هذا المبلغ بادام أنه لم يصدر قرار من رئيس الجمهورية بتعديل مقاصر اللهنة الملية للبنك المذكور .

وعلى ذلك غانه لايحق لوزارة الغزانة مطالبة بنك مصر بهذا المنغ ولا يمبلغ ١١١٢ مليون جنيه الذي التصرت عليه بعد ذلك .

كما أنه يحق للبنك استرداد ببلغ الأربعة ملايين جنيه الذى اخذته الوزارة من البنك دون أن يكون لها حتى في ذلك .

( نتوی ۱۹۳۷ - فی ۱۹۳۷/۲/۱۱ )

### قامدة رقسم ( ٥٥ )

### 

المادة الاولى من القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ والمادة الرابعسة وقد مصيفة بالقدادة الرابعسة وقد مصيفة بالقدادة الرابعسة المستفة ١٩٦١ ... مؤداهما : يترتب على القطيم مكتبة الشركة أو المنشأة الى الدولة ... اسستبرارها في مزاولة تشاطعها السابق نيابة عن الدولة ... انتهاء عقد الالاترام الذي كانت ترتبط به القرامة المستخدمة بأن التأميم بعرفق من المرافق العسابة ... تطبق ذلك على شركة مياه الاستكندرية.

#### بلخص القدوى:

لما كانت المادة الأولى من القصانون رقم 117 لسنة 1971 تضمي على 
ان تؤيم جبيع البنوك وشركات النايين في اطيى الجمهورية كبا تؤيم 
الشركات والمنشآت المبينة في الجدول المرافق لهذا القانون وتؤول بلكيتها 
الى المولة حكما أن المادة الرابعة من هذا القانون بمعلة بالقانون رقم 
الإمادة الاولى محتنظة بشكلها القانوني عند صدور هذا القانون وتستعير 
المدادة الاولى محتنظة بشكلها القانوني عند صدور هذا القانون وتستعير 
الشركات والبنوك والمنشآت المسسار اليها في مزاولة نشاطها — وقد ووحت 
شركة بياه الاستخديدة في الجدول المرافق لهذا القانون و

ولما كان التابيم يترتب عليه انتقال لمكية الشركة أو المنشأة ألمُوسة الى الدولة تصدير الشركة أو المنشأة بعد تأبيبها في مزاولة تقسلطها السابق نيابة عن الدولة ويترتب على ذلك انتهاء عند الالتزام أذ أيسى من المولة ويترتب على ذلك انتهاء عند الالتزام الدولة تفسسها التزاما للقيام بعرفق من ألمراقق الصابة .

لهذا انتهى راى الجمعية العبومية للقسم الاستشارى الى أن طبيع شركة بياه الاسكندية يترتب عليه انتقال المكينها الى الدولة وأن استورارها في مزاولة نشاطها السابق أنها تقوم به نيابة عن الدولة لا بناء على عقد. الإلتزام العسابق .

(نتوی ۱۵۹ ــ فی ۱۹۳۷/۲/۱۵)

### قامسدة رقسم ( ۵۹ )

#### : la\_\_\_\_ab

الشركة المالية لقناة السويس سـ تأبيبها بالقانون رقم 60% المجتة. 1901 ــ اياولة المقسوق والالتزامات الجرنبة على الانفاقات الجربة بهم هــذه الشركة والحكوبة أو فيرها ألى هيئة تقساة السويس -

## مِلحُص ا**لفتوي**:

ينص التانون رقم ١٨٥٥ لسنة ١٩٥١ بتأميم الشركة المالية الته

المسويس البحسوية في المادة الأولى منه على أن : « تؤمم الشركة العالمية لتناة السويس وينتقل للدولة جميع مالها من أموال وحقوق وما عليها من المتزامات .. « » كها نتس المادة التفتية على أن « ينولي الدارة مرفق المرور بتناة السويس هيئة مستقلة تكون لها الشخصية الاعتبارية .. « » كها يبين من استقراء نصبوس القائدية منه القائدية منه المنتقراء نصب المعدد ما نسبت المادة الثانية من القائدين رقم ١٩٥٧ لمنقة ١٩٥٧ المشتقلة ، وتنص منع لمنع المنتقلة المستقلة ، وتنص من تخويل هيئة شناة السويس الشخصية الاعتبارية المستقلة ، وتنص من تخويل هيئة هناة السويس القيام على شنون مرفق القناة وادارته واستغلاله وصياتته وتصمينه ويشهل اختصاصها مرفق القناة وادارته واستغلاله وصياتته وتصمينه ويشهل اختصاصها ترقم مملا لسنة ١٩٥٦ بنايم شركة هناة السويس » .

ويستفاد بن مجبوع هــده النصوص ان الدولة أعبالا لحتها المللق. في تأميم ما تقتضي المسلحة العامة تأميمه من مشروعات ذات نقع عام تد المسحرت القاتون رقم ٢٨٥ لسنة ١٩٥٦ بتأميم الشركة العسالمة لتناة السويس ، وقد تضت المادة الأولى من هذا القانون بنقل جبيع ما الشركة المؤسة من حقوق وما عليها من التزامات الى الدولة ، وتسد اختسارت. الحكومة لادارة هذا المرفق بعد التأميم اسلوب المؤسسات العسامة فانشات الملاحة بالتناة وادارته واستفلاله وصيانته وتحسينه على أن يكون المتصاصها في ذلك شاءلا مردى التناة بالتحديد والحالة التي كان عليها. وقت مدور القانون رقم ٢٨٥ لسنة ١٩٥٦ ، ونظمت هذه الهيئة بالقانون وهم ٢٦ لسنة ١٩٥٧ ومتنضى ما تقدم أن تؤول الى الدولة ممثلة في هيئة قناة السويس كلفة العنوق والالتزامات المترتبة على الاتفاقات التي أبرمنها· الشركة المؤممة ســواء مع الحكومة او غيرها ــ ولما كانت الاتفــاتية \* مسالفة الذكر المبرمة بين الحكومة المصرية وبين شركة تناة السويس في ٧ من مارس سنة. ١٩٤٥ قد رتبت لهذه الشركة حقوقا والزبتها بالتزامات ، عان هذه الحقوق والالتزامات تنتقل الى هيئة تناة السويس القائمة على أدارة المرفق واستغلاله .

( المعرى ٢٦٨ - في ١٢/٢٢/١٥٩١ )

#### قامسدة رقسم ( ٥٧ )

#### المسيدا :

شركات \_ وينوك \_ اثر تلبيبها تابيبا كابلا بالقاتون رقم ١١٧ اسنة ١٩٦١ \_ امتبارها مالكة لكافة اموالها ما دام القــاتون قد اهتفظ لهــا بشخصيتها المعنوية المستقلة \_ لا يضع من ذلك كون الشركة معلوكة باكبلها تشخص معنوى تخر هو الدولة أو المؤسسة العاملة .

#### ملخص الفتوى:

تنص المسادة الأولى من القسانون رقم ١١٧ لمسسنة ١٩٦١ متاجيم الشركات والمنشات على أن : « تؤمم جبيع البنوك وشركات التسابين في القابي الجمهورية ، كما تؤمم الشركات والمنشات المبينة في الجسدول المرافق لهذا العانون ، وتؤول لمكينها الى الدولة » .

ولما كانت الشركات المؤيمة أو المبلوكة باتخلها للدولة أو المؤسسات المسابة تعتبر هي الملكة لكانة أبوالها بوصنها شخصا معنوبا لما فيه ملية مستقلة تباما من فية الهيئة أسسابة الملكة للأسهم وقد رجحت الجمعية العيوبية هذا الراى استفادا الى أنه بادام القسانون أو القرال الخاص بالميم الشركة أو بتأسيسها قد احتفظ لها بشخصيتها المنوبة المستقلة عبل متضى ذلك أن تبتك صنة الشركات كانة أبوالها ولا يؤثر أف ذلك أن تجتلك صنةه الشركات كانة أبوالها ولا يؤثر أو المركة بأكلها بالموكة الدخص معنوى آخر هو الدولة أو المؤسسة العابة أذ أن اختلاف الشخصيتين يتتضى عتبا أن يستقال أو المؤسسة العابة أذ أن اختلاف الشخصيتين يتتضى عتبا أن يستقال

( المتوى ١٨٦ - في ١١/١/١٢١٢ )

### قاعسدة رقسم ( ٥٨ )

#### المِستا :

أنتقال ملكية الشركة الى الدولة لا ينهيها ولا يوقف اعملها ... تصميية الشركة ليس نتيجة حديثة ولا مباشرة للتابيم ... التصفية اجراء تملكه الجهة الادارية المختصسة هسبها يتبين لها من ظروف الشركة ولكفها لا تبلك اسناد عقد الاستغلال المنوح للشركة المصفاة الى شركة اهرى بارادتها المقاردة -- وجوب طلب الترخيص بالاستغلال باجرادات هـنيدة ،

### ملوص النتوى:

ان انتقال ملكية شركة ملاهات رشيد الى الدولة بتاييها طبقا للقانون رقم ۱۱۷ اسنة ۱۲۹۱ لا ينهى بذاته الشركة أو يوقد اعبائها ، ولا يحول دون استرارها في بباشرة النشاط الذي كانت تزاوله تبسل الناييم . وإذا كانت مؤسسة النمر باعتبارها الجهة الادارية المختمسة بالنسبة الى هذه الشركة ستبلك تقرير تصفيتها ، غاتها لا تبلك اسسفاد الاستغلال بالمنوم لهنا الى شركة أخرى بارادتها المقردة .

وتصفية الشركة المذكورة ليست نتيجة جدية ولا مباهرة للناميم ، ولكنها أجراء اتفذته الجهة المختصبة بالمتيارها تبعا لما تبيئته من ظروف، الشركة التي ظلت تباشر تشاطها بعد التأمير وقتا ما .

والبند المسادس من المقد رقم ٢٣٢ باستغلال ملاهة رشيد يجون بصلحة المناجم والوقود حق الفائه اذا ما تقررت تصغية الشركة المسادر لهما المقادد ٤ فاتراد هداه المسلحة السائد في ٥ من يوليه سنة ١٩٦٢ لمباعاء المستد المسار اليه ومسادرة التامين النهائي بسبب تصلية الشركة ، باتما هو ترار سليم مطابق للقسانون ومتنق مع احكام المقد الذي تقسرر الفساؤه ، المساوه .

وطلى متضى با تقسم يكون على شركة النصر للملاهات ؛ اذا ما رفيت في مباشرة استفلال ملاحة رشيد ، أن تطلب ذلك باجسرادات مبتداة ، خبنة المسلة بالعقد اللغى ويثابينا الذي تبت معسادرته وجودوات الشركة المسلفة .

لذلك التهى رأى الجمعية الحمومية الى أن الفاء المتسد وتم ٢٣٧ أخاص باستفلال ملاحة رشيد ومصادرة تأبينه النهائي ، قد تم صحيحا بعنتفى الحق المخول لمسلحة المناجم والوقود طبقا لأجكام هذا المعتبر.

وعلى شركة النصر للملاحات ، اذا رغبت في استغلال ملاحة رشيد ، أن تتخذ اجراءات مبتداة لاستصدار ترخيص بذلك مع اداء التابين النهائي اللازم لشميان تفيذ عند الاستغلال الذي قد يصدر لهما ،

( ملك ٢٣/٢/٣٢ ــ جلسة ٤/٤/٥٢١ )

#### تعليسن :

حكمت المحكمة المصنورية الطيا في التفعية رقم ه لسنة ! في أن ه تنازع " بجلسسة ه///١٨٠ بأن الشركات والنشات المؤسمة تحتفظ بشكلا السانوني ، وقد تصمت المادة الرابعة بن القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٣١ بتأميم معضى الشركات والمشات على أن نظال هذه الشركات والنشات محتفظة بشكلها القانوني عند صدوره ،

كبا قضت المحكمة الدستورية العليا في طلب التفسير رقم ٢ لسنة ٣ ق بجلسة ١٩٨٣/٢/١٩ بأنه بالنسبة للشركات التي تم تأميمها بمتتفى ألقرار بتانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ عان المشرع لم يشأ أن يتخذ تأبينها صورة نتل ملكيتها مباشرة الى الدولة بقصد تصغيتها بهيث تفقضي تبعسا لذلك شخصيتها الاعتبارية التي كانت لها قبل الناميم ، وأنها رأى أن يكون تأميمها عن طريق نقسل ملكية أسمها إلى الدولة مع الإبقاء على تسخصيتها الامتبارية التي كانت تتمنع بها قبل التأميم بحيث تظل هــذه الشركات معتفظة بنظامها القانوني وذمتها المالية مستثلتين عن شخصية ونمة الدولة وتستبر في مباشرة نشاطها وهو ما يتفق وما تصده المشرع من تأميمها \_ من العمل على الاستعانة بها على تحقيق أغراض التنبية الاقتصادية مع التحرر من الأوضاع الروتينية - وذلك على ما جاء بالمذكرة الإيضاحية لهذا الترار بتانون ، وبن ثم عقد حرص على النص صراحة في المادة الرابعة منه على أن تظل الشركات المؤممة محتفظة بشكلها القانوني الذي كان لها عند صدوره قاصدا بذلك الاحتفاظ لها بنظابها القانوني المسابق لا بمجرد شكلها وبن متومات هـذا النظام شخصيتها الاعتبارية ونمتها " المالية اللتان كانتا لهما ثبل التأميم مستقلتين عن شخصية وذمة الدولة ، وهو ما كشفت عنه المادة السابعة من القرار بقانون المسار اليه حينها

نصت على أنه « أذا كانت الأسهم التي آلت الى الحكومة وفقا للمسادة الثانية مودعة لدى بنبك أو غيره من المؤسسات بصغة تأمين متصل محلها قاتونا السندات المسدرة مقابلها وفقا للمادة الثانية » . مما مقاده أن تأبيم هــذه الشركات أنها ورد على الأسهم مع استبرار الشحصية الامتبارية للشركات المؤممة اذا لو ترتب على التأميم انقضاء اسخصية الشركة لما بقيت ثبت أسهم في هــذه الحالة يبكن أن تؤول الى الدولة نتيجة للتاميم ، ولا يقدح في ذلك ما قرره المشرع في المادة الخامسة من ذلك القرار بقانون بن خضوع الشركة المؤممة لأشراف الجهة الادارية التي يحسددها رئيس الجههورية بقرار منه ، ذلك أن هذا الأشراف لا يعدو أن يكون مجرد رقابة ادارية وبالية على الشركة المؤممة تستهدف التحقق من سلامة ادارتها وبراتبة تنفيذها لاهداف خطة التنبية الانتصادية العابة للدولة دون مساس بما للشركة من استقلال في شخصيتها الاعتبارية وذاتية في ذبتها المالية ، كبا لا ينال من ذلك أن تصبح الدولة هي المساهم الوحيد في الشركة ... بعد أن آلت اليها ملكية جبيع أسهمها .. اذ أن المشرع نفسه هو الذي أبقى رغم ذلك على نظامها التانوني وشخصيتها الاعتبارية السابقتين علي التأميم .

واستطردت المحكمة الدستورية العليا في طلب التعسير المسسار اليه 
تتول أنه أذ كان استبرار الشخصية الإعتبارية والذبة المالية للشركة المؤممة 
بعد المسئولة عالمة عن كامة الالترامات التي تحيات بها قبل التابيم — وأن 
مسئولية كابلة عن كامة الالترامات التي تحيات بها قبل التابيم — وأن 
بهند هذه المسئولية طوال قيام الشركة كتنجة حديثة لاستبرار تلكيا 
الشخصية والنبة المالية ، غانه لا وجه المساطة الدولة — مباشرة — عن 
يلك الالتزامات طالما بقيت الشركة تشبة لان مسئولية الدولة في هذه الصالة 
لاتتوم الا عند انتضاء الشركة وتصنيتها وفي عدود قبية ما يبلكه في رأس 
ملها من أسمم ، ومن ثم غان مقضي المقرة الرابعة من الملادة الثالثة في 
القرار بقانون رقم ۱۲۷ لمنة ۱۹۲۱ من صدم مسئولية الدولة عن 
التزامات الشركات المؤهمة الا عند دسئينها وفي حدود با آل الي الدولة من 
التزامات الشركات المؤهمة الا عند دسئينها وفي حدود با آل الي الدولة من 
الدوالها وحقوتها في تاريخ التأميم ليس الا ترديدا لحكم القواعد العالمة في 
الدوالما وحقوتها في تاريخ التأميم ليس الا ترديدا لحكم القواعد العالمة في 
الموالما وحقوتها في تاريخ التأميم ليس الا ترديدا لحكم القواعد العالمة في 
الموالم الموالم المناه المؤمنة الموالم الموالم المؤمنة المؤمنة المؤمنة المؤمنة المواحدة العالمة في 
الموالما وحقوتها في تاريخ التأميم ليس الا ترديدا لحكم القواعد العالمة في 
الموالم المواحدة و المناه المؤمنة المؤمن

شأن استقلال نهة المساهم عن نهة الشركة وعدم مسئولية عن التزاياتها: الا عند تصفيتها وفي هدود قبية أسهبه .

وحيث أنه نصب المادة ؟٣ من نصنور «سبتبر 1941 على أن 8 المكية الخاصة معنوية . . » أشالت المادة ٣٥ أنه « لا يجوز النابيم الا لاعتبارات الصالح العام ريقانين وبدائل تعويض > ومن ثم ولأن أعترف الدستور بجواز النابيم في بعض الحالات ، الا أنه ضيق من نطاق أعسال المسلم برطنها باعتبارات الصالح الها يمدر بتقديرها قانون يقرر في حسالة من أعتران العبارات العسالح العام تدمو الى التأييم يقرل أن يكون من أعلان التأييم عالم تعويض ، ومن ثم يكون القسانون الذي يصدر بتأييم لا يقور بهابلة تعويض ، ومن ثم يكون القسانون الذي يصدر بتأييم لا يقور بهابلة تعويضا قانونا أهدانا للصدور .

وقد دلت بجريات الحيات العابة والسياسة في مصر في ظل دستور الماه الماه الماه الماه ألم الماه الما

ويديمى أن « التاميم » ذاته يعتبر مبلا من أمبال السيادة بنى روميت. فيه أمتبرات المسلحة العابة وأداء التعويض العادل أن يتسبلهم التابيم . ومن ثم لا يكون للبحاكم التعرض له بالثانشة أو الالغاء بادام القرم الأطار. الذي نص عليه المستور . ولذن كان \* التاميم \* يخطف عن \* المسادرة \* التي هي المسادة المال المسادر الى ملك الدولة بغير تعويض ، كما حدث بالنسبة لاجوال اسرة المسردة على صدر بها توار من مجلس فيادة المدورة في ١٩٥٢/١/١٨ وقد اعتبر هذا القرار عبلا من اعبال السيادة الاو المستق قد مالت بين على الماليم و \* المسادرة \* يعد أن السبح دستور ١٩٧١ ينص في المادة ١٣ على أن \* المسادرة المالية الأجوال محظورة ، ولا تجوز المسائرة الخاصة الا يحكم تضائري \* وأصبح المالين من المسادرة أن \* المسادرة أن \* المسادرة عبين التأميم والمالين عن وعدها المسحوب بها دستوريا - تقع بحكم قصائي كا بينيا التاميم والمالين أن \* المسادرة بين التأميم المسادرة المالية تقولها المحاكم في التعويض أن يكون عادلا . بينها المسادرة الخاصة دوقعها المحاكم في

ولأن جرت مصادرة اسرة جعد على كمصادرة علية في أعقاب شورة ٢٣ يولية ١٩٥٧ التي اطاحت بالملكية من البلاد » الا ان التسانون الخاص بهعسادرة اسرة جحيد على كان حريصا في الوقت ذاته على الحطائم على ختوق الغير المترتبة على هذه الأبوال المصادرة بنون اللي لويئة قضائية مشكلة من نقاب بهجلس الدولة ووكيل محكبة وبرئاسة مستشار اختصاص العصل في المتازمات المعلقة بهذه الحقوق على ان تعدد قرارات هذه اللجنة من لجفة عليا صحد بتشكيلها قرار بن مجلس شيادة الثورة وجمسا قرارات هذه اللجنة العليا الصادرة في هذا الشان نهائية وغير قابلة للطعن قيها أجاء المحاكم .

ولنن كان التأييم حبل من أحيال الصيادة ، يمان المسكلة القسانونية التى تقور بالنسبة التأييم حمى تقسير التعويض في حالات تأييم المركات ذات الاسهم ، فاذا كانتيم صمتدت بين هوانين يوليو الاستراكية عام 1711 والتي تقانين التأييم التي المحالة عام 1711 والتي تقانيا بعد ذلك عامي 1911 و 1811 وحديث التعويض في صورة سندات على الدولة ، على أسساس سحر السهم حسب آخر اتقال لبورصسة على الدولة ، على أسساس سحر الشمام تشاب بالسبة الشركات التي لم تكن اسمهما متداولة في البورصة أو كان تدر مضى على آخر تعالم يها أكثر سن سخة شمهور ، وخلاك بالنسبة لقتويم المنطآت شغر المنطقة شهور ، وخلاك بالنسبة لقتويم المنطآت غير المنطقة منهور ، وخلاك بالنسبة لقتويم المنطآت غير الكثر

مساهية ، ففى هذه الحالات كانت قوائين النابيم تمهد بتقدير التعويض الى لجنة يراسعا مستثمار ببحكية الاستثناف ويكون قرارها نهائيا غير قابل للطعن ،

وأهبية هذا التقويم تبدو فى أن الدولة لا تسأل من التزايات هسذه الشركات والمنشآت التي أيهت الا في عدود با آل اليها من الوالها وحقوقها في تريخ التأييم ، غاذا غرضنا أن التقويم قد أنتهى الى أن خصوم الشركة لتزيد على أصولها ، غان الدولة لا تسأل عن الديون المستحقة على الشركة الا في حدود قيبة الأصول التي آلت اليها ،

ويطبيعة الحال ؛ غانه لم يكن من المتصور أن تترك الدولة مجال تتدير التحويض والطمن فيه الى الاجراءات القضائية المعتادة بع ما تستغرقه من وقت ومع ما قد يؤدى اليه ذلك من عدم استقرار الأوضاع الاقتصادية . وفي قدس الوقت غانه كان من الواجب العاطة هذا التقدير بالمسمائلة. المنسسية .

ويتطيل مختلف توانين التأبيم بمناه الواسع ، يتبين لنا أن المُمرع كان لحيانا ينشىء لجانا قضائية لتتنير التعويض غالبية أعضائها من رجال التضاء ، مثلها غمل بالنسبة لتأبيم البنك البلجيكي والدولي عام بنا17 ، فقد كانت لجان تقدير التعويض عشكاة برياسة رئيس محكمة الاستثناف ومستشار الراي لوزارة الانتصاد ثم مندوب وزارة الانتساد ، وعللما غمسل بالنسبة للجان تصفية الدون المستفقة على مخازن الادوية عام 1971 ، فقد كانت لجان يتوافر غيها العنصر التفائلي ، ويقل فيها صاحب الدائسة يتشىء لجان يتوافر غيها العنصر التفائلي ، ويقل فيها صاحب الشان وبالنسبة لتكدير التعويضات المستفقة لأصحاب الشان وبالنسبة لحالات استأط الالزام وبالنسبة للؤسسات العلاجية ، غت كانت لجان التعويض عشكلة برياسة بستشار وكان من بين أعضائها مثال الشاعي صاحب الشان . ولكن الذي جرى عليه المشرع في نظيم قوانين التابيم.

. بستشار بمحكمة الاستثناف وبعضوية بندوبين تعينهما الوزارة المختصة ، بثل وزارة الانتصاد أو الصناعة .

كذلك اختلفت معالجة المشرع لكيفية تقدير التعويض أو أساس التقويم طبينيا ذهب في بعض العالات على حفازن الادوية الى تعويض اصحابها نقدا على أساس التكاليف الحقيقة ، نراه الادوية الى تعويض اصحابها نقدا على أساس التكاليف الحقيقة ، نراه أن معظم الحالات الأخرى ينص على أن يتخذ التعويض شكل سندات على الدولة ، وبالنسبة لتعويض السندات كانت أحيانا سندات لدة ١٢ سسنة معر وكانت في معظم العالات سندات لدة ١٥ سنة وبفائدة ٤٪ مساس حالات التابيم التي تبت بعد عام ١٩٦١ ، وبينا كان يتخذ اساس التعويض في بعض الحالات التي تبت بعد عام ١٩٦١ ، وبينا كان يتخذ اساس التعويض في بعض الحالات التي تل النقرية المنشأة ، علما غمل في حالة قوانين استقاط على من التقدر على التقدر على التعامرة ، كان ينص على أن تقدر عبد المشاء دون تحديدها بالقيهة النقرية ، مبا دعا الى الاعتقاد بأن المصود في هذه العالات هو القيهة الفطية في المصوق وقت التابيم ،

وهاصل ما تقسدم أن المشرع كان يرسم طريقة تحديد التعويض ويمهد به الى لجان بتواءر غيها العلم التضائى ، وبن ثم بويلنظر الى طبيعة التابيم الصياسية وارتباطه باستقرار الأوضاع الاقتصادية ... كان من المقدم أن يجرى تقدير القويض بمرفة لجنة خاصــة يتوافز علصر قضائى ولكن قرارها يكون نهائيا .

 الأموال في الشركات التي تقرر تأميمها وهو مبلغ أجمالي لا يجوز أن يتجاوز 10 الف جنيه في صورة سندات على الدولة .

غير انه رغم ذلك ، غان للموضوع جوانب أخسرى تتنفى أن نقف مندها باتابل :

ا — ذلك أنه ونقا لتمديل ادخل على توانين التابيم في ديسجبر ١٩٦٢ للتم بالأضافة إلى ما كان مقررا من أن الدولة لا تصال من التزامات الشركات والمشات التي تقرر تابيمها الا في مدود ما آل البهما من أموالها وحقوقه في شريخ التأبيم – فائه قد تقرر أيضا أن تكون الأموال الاخرى لامحاب الشركات والمشات الفاصات فير المنطق شكل شركات مساهية ذات أسهم متيدة بورصة الأوراق المليسة ، وكذلك أموال زوجاتهم وأولادهم فساعة للوفاد بالالتزامات الزائدة على أصول هذه المتشات .

٧ كذلك بان تساؤلا قد يتور حول با اذا كان تقدير لجنة التقويم الذى وصل بائه نهائي يعتبر هجة على دائن لم يرد تقدير دينه في قسرار اللجنة ، وهل يعتبر حجة على الفير عبوبا غيبا قد يضفله في أصول الشركة الذى تقرر تأييبها ، بن أبوال سلوكة لهذا الفير ؟

٣ — وإذا كان صحيحا إن توانين التابيم غيبا تناولته قد استثنفت الفرض منها ٤ بالنسبة للبنشات التي تقرر تابيها وإن المسلمة الطيبا للدولة تقنفي مدم الرجوع في تقدير التعويض المستحق لإمحابها ما قان المسحيح إيضا أن بعض الشركات والمنشات التي تقرر تأبيها بعد صدور قوانين التابيم الرئيسية وهي ١١٧ و ١١٨ و ١١٨ السنة ١٢٦١ ٤ لم يصدر يتابيها قوانين خاصة بل كان تأبيها بتم بطريق اصدار قوانين تصنيف هذه الشركات والنشات الى الجواول الرئيسية بالقوانين الرئيسية ، وبن ثم فان هذه القوانين الرئيسية بقت صالحة ويستخدما إلى البغسبة المستدل ،

مهل تدمو هذه الاعتبارات الى وجوب اسدار قانون علم ينظم طريقة

تقدير التمويض في حالات التأميم ، دون مساس بما تقرر بالنسبة لما تم. تأميمه معلا ؟

وبطبيعة الحال غان هذا لا يعنى أن يصدر قانون يحدد حالات التأميم ، لأن تحديد حالات التأميم مسألة سياسية لا بمكن تقديرها وحصرها سلفا، ولا يمكن تقييد سلطة الدولة فيها بقانون ، بل أن المرجم في ذلك هو ما يضعه الميثاق أو الدستور من تحديد مجالات الملكية العامة وصورها وهو أمر يتوقف على مدى التطور الذي يبلغه المجتمع في تحوله الى الاشتراكية .

ولكن المتصود وبقا لهذا الراى ، هو تنظيم طريقة تقدير التمويض ، وتصلية الديون ، با يوفق بين المصلحة العليا للدولة وبين حماية حقوق المصلحين مع الشركة او المشاء التي تقرر تأبيها وحقوق الفسير بصفة علمة . ويطبيعة المال فان حمذ لا بينعى أن للدولة أن تحدد حدا التموي للتمويض ، حتى يتحقق الهدف الإجتماعي من التأبيم ونجنبا لأثراء قسد يصبب من أمست أبوالهم مما يتناقض مع قساية المجتمع الاستراكي وهي يعيب من أمست أبوالهم مما يتناقض مع قساية المجتمع الاستراكي وهي تقويب الموارق بين الطبقات ،

والواقع أن اللجان التي شكلت وقات التوانين التأميم ، والتي وصفت، قراراتها بأنها نهائية لا تقبل الطعن ، ينحصر اختصاصها في تقويم رعوس أبوال هذه الشركات والنشات بنها تحديد قيمة النمويض الذي يسستحق. المسحلها ، ولكن وصف القانون لقرارات هذه اللجسان بأنها نهائية لا يبكن أن يبتد اثره الى محقوق الغير ، غاذا غرضنا بثلا أن لجنة التعويم قد الخلت، فمن عناصر اصسول المنشأة التي تقرر تأبيها بالا بمبلوكا للغير ، أو اغللت، بن بين خصوصها دينا مستحقا على المنشأة للغير ، غان هذا القرار لا يؤثر على حق بملك المال أو صاحب الدين ، ويبكن له أن يلجأ الى القضاء على حق بملك المال أو صاحب الدين ، ويبكن له أن يلجأ الى القضاء غيم غير جفر ، وقد سبق أن عرض الأبر على الجمعية المهومية المعومية المعلى والتشريع ببطس الدولة عقرت بجلسسة ٨ غبراير ١٩٦٧ أن نهائية قرارات هدفه اللجان أنها تعلق بتقدير التمويض الذي تلتوس الدولة باداته لا محمدا الدولة باداته لا محمدا المركات المؤمنة ولكن قرار التقييم لا يلبت حضا المؤمنة ولا يبنت حساب حق من استثداء حقه ، كما سبق المحكمة

النتض أن ناتشت بالنسبة الجان تصلية الديون المستحقة على مخازن الادوية التى تم الاستيلاء عليها > نطاق التصلية التى مرضها تانون الشاء هذه اللجان > مرات بحكها المصاحر في ٢٧ يونية ١٩٧٧ أن التصلية لاتتناول سوى الديون المستحقة على مخازن الادوية دون غيرها من الديون المستحقة على باقتى المصلحولي لديهم عثل المستوردين ووكلاء شركات المستحقة على باقتى المصلحولي لديهم عثل المستوردين ووكلاء شركات

كذلك نفى القضية التى مرضت على المكبة الادارية العليها والمعروفة بتضيغ بمسلتم سوهاج الكبرى ؟ تعرضت المكبة لمناشبه م : ذلك أنه في ٢٨ أبريل ١٩٦٣ كان قد صسدر تأتون بأسائه لنطأق التسابون بأسائه المسلم كنت والشمات التموينية الى الجسدول المرافق المسانون ١١٧ لسنة ١٩٦١ و ونص هذا الشسانون المسابون والاستراكية ؟ ونص هذا الشسانون ابضا المحافظة بيسا وعلى أن يعسدر وزير النموين القرارات اللازمة لتنفيذ المساتون و قد تضمين المسابون المنافق لهذا القسانون النمى على مساتم سوهاج الكبرى ( بمصرة زيوت ومستودع كسب ومستم سابون وطح ومحطة كبريقية ) وصسدر قرار وزير التويين تنفيذا لللك ؛ مطعن صاحب المصنع في هسنا القرار أيام القضاء الادارى وقد انتهت المحكمة ولم أن المركز المسانوني الذي يتشرر منه المدعى هذا سبهمه وم الى أن المركز المسانوني الذي يتشرر منه المدعى هذا سبهمه ولم يكن مصدره قرار ولاية التفسياء الادارى . ويعنى هذا سبهمه ولم المخافة سان المحكمة كان يمكها أن تتصدحي للقرار الادارى المنسانون غيها وكان قد أخذ في نهناق التابيم أموالا لم ينمى عليها المتافون .

ومع ذلك غان ثبة مالحظات على موانع التقاضى في قوانين التأبيم هـــى:

الأولى: أن الأسلم دائما أن يوضع نظام للتصفية في حالات التابيم شأن ما أتبع فيما يتعلق بأبوال أسرة بحيد على المسلدرة ، فلا يكون اختصاص اللجان التي تنشئها قوانين التابيم قاصرا على التقويم أو تقدير التعويض ٤ بل يتقاول تصفية الديون والالتزابات . الثانية: أنه مع النسليم بوجوب اختصار اجراءات هذه التمليات وأن طبيمتها تقتضى أن يمهد بهسا الى لجنة قضائية يكون قرارها نهائيا وغير تابل للطعن ٤ الا أن الاسسام أن يكون أغلب اعضاء هذه اللجنة من رجال القضاء وأن يكتفى بعضما يبثل الوزارة المنتصة ، كما أتبع في تأميم البغسك البليجكي والتولي ومنشات كبس القطن .

الثالثة: ان مساطة جميع الشركاء في اموالهم الفاصــة عن التزامات الشركة غيبا لو زادت عن اصولها ، بل ومساطة زوجاتهم وابتائهم حتى لو كانوا بالغين وفي معيشة مستثلة هو خروج على القوامد العامة في المعوامة على المعوامة على المعوامة على المعلولية ، يتبقى النظر عيه .

( من دراسة للتكور جبال العملى لعملات منع التناهى في توانين التابيم لشرت بعجلة الأهرام الانتصادى في أول تيسجير ١٩٦٨ ثم في كتابه « آراء في الشرعية » ـ وفي الشرية ـ عن ١٨٣ وما بعدها ) .

# تلبين اجتمساعى

القصال الأول : القنالون رقم ١٩٦٩ لضعنة ١٩٥٥ بالتساء عصمتدوق: للتابين وآنفر للادفار للمثال الفقاضيتين لأحكام تاتون عافد العسال: الفعردي ،

القصال الثاني : القانون رقم ١٢ لسنة ٢٩٥١ بشنان التابيشات الاحتيامية :

أولا : التانون رتم ٩٢ لسسنة ١٩٥٩ تبل تمديله .

الله القانون رقم ٩٢ ليفة ١٩٥٩ جمد تعديله بالقسانون رقم ١٤٣ السينة ١٤٣٠ .

القصل الثالث : التانون رقم ١٣ اسمنة ١٩٦٤ بشمان التأمينات الاحتياديمة :

اولا ... ماهية الأجر الذي تؤدى منه الاشتراكات الى تعيثة التُلْفينية فت الاجتباعية (المادة 1) ،

ثانيا ... مدى الأعادة بتأنون النامينات الاجتباعية ( المادة ٣ ) . ا

ب عــ بن لا يعرى طيهم فانون التأبينات الاجتماعية .

الله الزامية قاتون التامينات الاجتباعيسة على من يعمري عليهم وبالكينية التي نصى على الزامهم بها ( المسادة ؟ ) .

رابعا \_ مدى تطبيق تانون التأبينات الاجتباعية بعد سن المستعين ( المسادة ؟ ) .

ساوسا ــ بدة الاستدماء للخنية بالقوات المسلحة ( المادة 10 ) . ساوسا ــ علاج المؤون عليه ( المسادة 20 ) . قامنا ــ ربط معاش المؤمن عليه ( المسادة ٧٦ ) .

تأسما \_ اثبات سن المؤمن عليه ( المادة ٧٧ ) .

عاشرا \_ تعويض الدفعة الواحدة (١٤١٠ ٨١) .

هادئ عشر \_ بدد خدمة سابقة للبؤمن عليه ( المادة ١٨ ) .

للقى عشر ... معلمة المنتبع بتوانين الماشات الحكومية اذا اميد قسينه في جهمة ينطبق عليها قاتــون النامينات الإجتماعية ( المــادة ٨٦) .

- At 7 - 11 A - 4 - 450

ه م البرة الانتخال ( المسادة ۸۹ ) . وقيع عشر ـــ الخد الادنى لماش المؤمن عليه ( المادة ۹۱ ) .

تعليس عشر سمها الأرامل والمالقات وغير المتزوجات من بنساته المؤمن عليه ومن يعولهم من الحواته (المادة ٩٧) .

القصمل الرابع: القانون رتم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بشان التأمين الاجتباعي

الولا : يقعة الوقاة ( المسادة ) من قاتون الاصدار ) .

النباء علين صحى ( السادة ٢ ) .

الله : الأجر الذي يستطع منه اشتراك التابين ( المادة م) .

وابعاً: الأجر الذي يحسب عليه التأمين ( المادة ١٩ ) .

لله مسا : بنح معاشات وبكانات استثنائية دون تقيد برد تعويض الدغمة الواحدة ( المادة ٣٦ ) .

سالساً " الإجازة المرضية التي تبنح للعابلين بالتطاع المام

مساجعاً : عدم جواز الحجسز على مستحقات صاحب المسائل ( المادة ١٤٤ ) .

قاينًا: استمسحاب العابل لنظام تأييتي أنضل ( المادة ١٩٢ ) .

تقسعا : سبق صرف العامل مكاناة نهساية الخدمة عن مدة خدمــة سابقة ( المــادة ، ۱۷) ) . عاشرا: مدى أعادة تسوية المستحقات التأمينية ( المسادة ١٧٦) ﴿ و( المسادة ١٤٢ ) .

### القصيل الخابس: اسابة المسل:

أولا : استعراض احكام اسابة العبل عى توانين التأمينات الاجتماعية مسمئة عابة .

ثانية : اصابة العبل في ظل التانون رئم ١٢ لسئة ١٩٥٩ -

إ جواز تعيين مستفيدين آخرين غير الورثة ( المادة ١١) حالاسانة .

ب \_ تحديد الأجر الذي يتفذ أساسا لحساب التعريض ( المادة ٢٠ ) .

حـ تحديد اثبتراك تأيين اصابة العبل ( المادة ٢١ ) .

د \_ تقادم الحق في التعويش من اصابة العمل ( المادة ٢٧ ) رمه

ه ــ التسانون الواجب التطبيــ مسلى أمسابات الهمـــ المـــان المحـــان ( المــادة ٢٩ ) .

و ــ المجز الجزئي السنديم ( المادة ٢١ ) .

نالثا : اصابة العبل مي غل التانون رتم ٥٠ لسنة ١٩٦٣.

 أ — جواز تعيين مستنيدين آخرين في الورثة ( المسادة ١١ ق ب \_ تحديد مدلول اصابة العبل ( المادة ٢٠) .

رابعا : اصابة العمل عن ظل التانون رقم ١٣ لسسنة ١٩٦٤،

" أ \_ المتضود باصابة العبل ( المادة ١ ) •

ب ــ مدى اعتبار الانتحار اصابة عمل ( المادة ٢٢ ) م

ج ... بدى تطبيق أهكام أصابة ألمبل في القانون وقم ١٣ أسنة ١٩٦٢ على المسابلين بالمسكوبة والهيئات والمؤسسات المابة ووحدات الإدارة المطبة ( المواد ٣ و٢١. و٢٧) «

. . . . المائم يعلاج العابل المساب بلساية العبل ه

ه \_ زیادة مماش اصابة العبل ( المادنان ۲۷ و۲۸ معاشمان بالقانون رقم ۱۲ اسنة ۱۹۷۱ ) •

#### كاليسما : اصابة المبل عى ظل التانون رتم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ :

- أ ... تحديد عناصر اصابة العبل ( المادة ه ) .
- ب مد حالات العجز الكلى وحالات العجز الهزئى ( المسادة ص معدلة بالثانون رقيم ما لسنة ١٩٧٧ ) .
  - ه ... نطاق اصامات العبل ( المادة ه ) ،
- د ـ تحديد أجر الاشتراك الذي تحدد على أساسه المستحتات. التابينية للبؤين عليه في حالة أمماة العبل ( المدواد
  - ه و ۱۹ و ۱۹ و ۱۹ ه . ه ـــ مصاریف الملاج .
- و ــ اعادة تسموية الماش على أساني أن الزغاة ناتجة من اسابة عبل ( المسادة ١٦٨ معدلة بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٨٧ ) .

### 'القصال السادس : بسائل بتاوعة :

- استثمار ابوال الهيئة العامة الماينات الاجتماعية .
- الله الميار البيون المستحقة للهيئة الجابة للتأبينات الاجتماعية ( الماهتان ٥٠٥ من القانون رقم ٩٣ المسسنة ١٩٥٩ و ١٩٣٤ من القانون رقم ٩٣ المسسنة ١٣٩٦ } .
- الله عند المنصية على الاشتراكات المستجعة ( المسادة ١٤ من التتون رقم ٩٣ لومنة ١٩٨٤ ) ...
- والبعة: عدم خضوع الهيئة الصينة التأمينات الاجتماعية المضرائب والرسوم ( المجواد م ولا مارة ٢ و ١٢٠٥ و ١٢٠٦ و ٢١٣ و ٢١٢ من العانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤ ) .
- كلسا: الاعقاء من الرسوم القضائية ( المادة ١٣٧ من القمائون. وقع ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ) .
- معاليساً : مبشولية رب العمل المقلف ( المادة ١٨ من التسانون رقم ١٣ المسانة ١٩٦٤ ) .
- سقعة: الجانب وأعضاء هنة التدريس الأجانب بالجابعة الابريكية بالقاهرة .
  - الله : بكاناة نهاية الخدية الصحابين .

### القصيال الأول

القانون رقم 119 لسنة 190 بانشاء صندوق للتابين وآخر الابخار المبال الخاضعين لامكام قانون عقد العبل الفردى

قامىدة رقىم ( ٥٩ )

#### : 12-41

القانون رقم ١٩) اسنة عددا بانشاد مستنهن للتلمير والم الفضل الفردى — الزام استجاب الاعمال بالإنسنراك في صندوق التامين والاخفار مع اعقاء من يكون منهم مرتبطا بانظوة خاصسة اكثر رماية للممال — الستراط المادة ٣٦ من القانون لافادة المسجه بالاممال من هذا الاعقاد تقديم طلب به خلال المسدة التي مدينها در واجازتها من هيئة المدة بقواره من المجنة التي يقيدم الهيئا الطلب — المحكمة من تصديد المواعيد، المؤكرة أسالتكورة — الاعتماد من تصديد المواعيد، المؤكرة أسالتكورة — لا يترتب عليه الاعتماد أو في طلب بد المدة المحددة في الملاة ٣٦ المتكورة — لا يترتب عليه بداته عدم قبول الطلب أو بطلاته .

## ملقص الصكم:

ان القساتون رقم 19 السنة 1900 بالشسباء صندوقي للتابين وآخر: للاحمال الخاصمين لاحكام المرسوم بتاتون رقم ٢١٧ السينة ١٩٥٧ بشان متد العمال الفردي إنها يستهدف ، كمينا المسحت، من ذلك مذكرته الايضاحية ، ٥ حياية الطبقات العابلة من طريق تطبيق نظسم السابين الاجتامي بما يحتق اشباعة الطبابلة بين الدراد هسذه الطبقة ويظفر روح الاحتاق إلى المعابلة ويذلق روح الاحتاق إلى المعابلة ويذلق روح ، وحقاق الاحتاق إلى المعابلة ويذلق روح ، وحقاقا

الهدا الغاية مرض القانون المذكور نظسام التأمين والأدخسار بالنسسبة الى كل صاحب عمل وعامل وجعله الزاميا ، كما تقضى بذلك المادة ٢٢ منه . على أنه \_ كما تقول المذكرة الايضاحية \_ « لما كان النظام المنشأ جِهْتَتْ الْمُدَامُ هَذَا التَّانُونَ هُو بِدِيلَ لِمُكَافَّاةً نَهَايَةً الْخُدَمَةُ ﴾ فقد تخست المسادة المفكورة باستبرار الانظبة القائبة التي ترتب للمسال ابتيازات تكيلية بالأضافة الى الالتزام القانوني . ومن البديهي أن استمرار هسذه الإنظية سيكون بالأضافة الى الاستراك بالمؤسسة » ، ولذا نصت المسادة ٢٢ على وجوب مراعاة احكام المسادة ٣٦ من القانون ، وهي تقضى في فقرتها الأولى بأن « يستثنى مسن أحكام الفقرة الأولى من المسادة ٢٢ وما يترتب عليها من التزامات اصحاب الأعمال والعمال اذا كانوا وقت المبل بهذا القانون مرتبطين بتنفيذ انظمة خاممة ، سمواء في شكل صناديق إلى الله عنود تامين جماعية أو نظم معائسات » ، وقد جساء في المذكرة الايضاعية عي هذا الخصيوص بيانا لذلك ما يلي : « ونظرا الى أن بعض طوائف المبال يتبتعون حاليا وقبل صدور القانون ينظم أكثر رماية من النظام المتسرح ، لذلك معد استثنت المسادة ٣٦ أصحاب الأعبسال والممال المرتبطين بتنفيذ مثل هذه الانظمسة من الخضوع للالتزام الوارد عى المادة ٢٢ بشروط خاصمة » ، ومن بين هذه الشروط أن تعتمد النظام لجنئة تفسكل لهذا الغرض برياسة نوكيل وزارة الشمشون الاجتماعية وعضموية. كل من مدير عام الادارة العمامة للعمل ورثيس ممسلمة التامين بوزارة المالية والاقتصساد ، وهذه اللجنسة هي المختصة بغمص الموضوع والبت عيه ويجب عليها أن تخطر صاهب العمل بقرارها خلال سنة اشهر على الاكثر من تاريخ تقسديم الطلب ، والا اعتبر النظام معتبدا ، ولها أن تفرض من التعديلات ما تراه مناسسها لاقرار النظام ، فاذا لم يتم أجراء هذه التعديلات خلال شهر على الأكثر نهن تاريخ اخطار صاحب العبل بقرار اللجندة أعتبر التغلب ام مرفوضا ، ويبين مما سطف ايراده أن سياسة التانون رقم ١٩} المستة ١٩٥٥ المشمار اليه انها تتوم على رعاية مصلحة العبال . وهم الجانب الأضعف في عقد العبل الفردي ، كبا تقوم على الأخذ بالنظام السابق الارتباط به عند نفاذ القانون متى كان اصلح لهم ، وغنى عن القول اأن موقف الحكومة في هذا الشأن هو موقف المنفحذ للقانون بنصحوصه وروهه المحتق لأهدانه ، وأنه يتمين عليها أن تنزل على متنضاه بتحتيسق بصلحة العمال التي يهدف القانون الي حمايتها ، وبن ثم لزم أن يكسون المناط عى تأويل النمسوس الاجرائية الخاصة ببواعيد تقديم طلبات الأعقباء ومد المهلة على أسساس هذا الفهم . وأذا كانت المادة ٣٦ من القائون تقضى بأن « يقدم صاحب العمل طلبه الى اللجنة المذكورة خلال شمسهر على الأكثر من تاريخ المبل بهذا القسانون مرغقا به تقسرير من خبير عى رياضيات التأبين على الحياة ( اكتوارى ) يوضح فيه القواعد الخاصة بالقظمام ، وبدى ملاعبة الأسوال المكونة والاثبتراكات المتررة للبزايا التي تعود من تطبيقــه والأسسس الفنية التي اتبعت في التقدير » ، كما تقضى بأنه « يجموز الجنسة بناء على طلب صاحب العمل مد مهملة الشهر المسار اليها لأسبباب تقدرها بحيث لا تجاوز ثلاثة أشبهر » ، على أنها لم تنص على الجــزاء المترتب على التأخر في تقديم أي من هذين الطلبين ٤ ولم تقش بعستم تبول الطلب في هذه الحالة أو بطلاته ، وبين السلم أنه لا سيتوط ولا بطلان الا بنص ٤ الأسر الذي يدل على أن هذه المواعيد هي مي حتيقة الأبر تنظيم لبحث عده المواضيع ، وحث لأسحاب الأمهال على المبادرة بتقديم النظم المشار اليها حتى تتم تعسفية هذه الشميثون التي لابد من تصفيتها لامكان تطبيق القسانون وتنفيسذه على النصو وومَّتا للاغراض التي يستهدمُها . يقطع مَى أن المُساط مَى تأويل تلكُ النصوص هو رعاية مصلحة العبال والأخذ بما هو أصلح لهم ، ما نصت عليه المادة ٣٦ آتفة الذكر من أنه « يجب أن يكون ترار الجانـة في حالة الاعتراض مسببا ومبنينا على عسدم كفاية المزايا المنوحة لمسال او عدم ملامهة الاشتراكات لهذه المزايا » . وغنى عن البيسان أنه لو رأت اللجنة عدم قبسول الطلب لتقديمه بعد الميماد دون بحث الموضوع والموازنة ببن النظامين وايهما اسلح للعمال ، وكان النظمام الرتبط بتنفيذه مسلعب العمل والعمال وقت نفاذ القسانون اكثر رعاية لهؤلاء من النظمام القسانوني المتروض ، لكان مي هــدا تفويت لمسلحة ظاهرة للعمال ، وهو ما لا ينسق أسساسا مع السياسة التي يقوم عليها القسانون ، بل ما يتعسارض معهسا ويفسرج على أهدافه ، بينها جعسل الشسارع المنساط مي تسرار الجنسة والأسساس الذي يتوم عليه هذا القسراز هو مراماة الزايا الأصلح للعبال .

# قاعهدة رقيم (١٠٠٠)

### المبدا:

سيرد للتشريعات المنظبة المسائل القامين والايخار للعميسال سالنمي في القسانون رقم 19 السنة 1900 على اسستفاء اصحاب الأعبسال والعيسال الرتبعان بتنفيث انظبة خاصة بن الإنسستراك الاقرام في مسئول الاحتجاز القشانين بني كليت اكثر فلاية لهم صدول القسانون رقم 9 السنة 190 بامسدار قانون التابينات الاجتباعية عن هذا الاستثناء وتقريره في المسادة ٨٨ بدا سريقه عليهم سالاجتباعية عن هذا الاستثناء وتقريره في المسادة ٨٨ بدا سريقه عليهم سالا المتباعد وتعريب الاشهيتراك في المؤسسة بالنسية الاحتجاب الاعبال الرئيسان بالقطال الاحتجاب الاعبال المعال المعالد المتعلق بالقطال المحال المحال المسلس الهال المحال المحال المسلس الهال المحال المحال المسلس الهال المحال المتعلق المسلس الهال المحال المحال المسلس الهال المحال المحال المسلس الهال المحال المحال المحال المسلس الهال المحال الم

# ملخصر الفتيسوى :

ان المسادة ٢٧ من التسانون رقم ٢١٩ لمسينة ١٩٥٥ بانشبساء مسندوق التأمين و آخر للادغار المعالي الخانيسمين لاحسكام الرسهم بقانون رقم ١٣٥٧ لمسينة ١٩٥٧ بشأن مقد البعيل الهبردي نعيت علي أن و ديون الابتراك على مسيندوق التأمين الزاميا بالنسسية الى كل مسلكها يكون الابتراك على مسيندوق التأمين الزاميا بالنبية الى كل مسلكها عميل وعامل وقالك مع مراعاة المسيكام المسادة ٣٠ من هيذا المسائرة ٣٠، من هيذا المسائرة ٠٠٠ ».

ونصبت المسابرة ٣٦ ن القساتون رقم ١٩٤ ليبسنة، ١٩٥٥ المسار اليه على أن لا يسبستفنى من أحكام الفقيرة الأولي من المهادة ٢٣ وما يترتبه عليها من القرامات اصحاب الأمسال والمسال أذا كنوا وقت الهمل بهسية! القانون مرتبطين يتفيذ أنظية خاصسة مسسواء في شكل مسناديق الخطر أو مقسود تأيين جماعية أو نظم مماشنات » . وقد مسمدر تماون التابينات الاجتماعية بقرار من رئيس الجمهورية: العربية المتحدة بالخالون رقم ١/ المسمسنة ١٩٥١ ونس على المسادة ١/ مقه علي أن « يكون الثابين على المؤسسة الزابيا بالنسسية لاصحاب الأمهال والعمال ولا يجسوز تحميل الهمال اى نصيب على نفقات التابين الا نهيا يره به نصر خاس » .

وقضىت المسادة الرابصة بن قسرار رئيس الجمهورية العربيسة المحسدة بالقساتون رقسم ١٣ لسسنة ١٩٥٩ بلمبسدار قاسون التابينات الاجتماعية بالفساد القساتون رقسم ١٩٥١ لسسنة ١٩٥٥ سالك الذي

ونصت المادة السابعة من القررار بتاتون الفسار اليه على أن و يتصب هذا القسانون في الجويدة الرسسية ولوزير الفسسون الاجتباعية والمهل المركزي اصدار الترارات واللوائح اللابة لتقييدة ويجهل به في طبي الجمهورية العربية المتحدة اعتبارا من أول الفسهر الدائي لابتفساء ثلاثة الشهر على نشره ، ويكون تطبيقه تدريجيا بالمنسبة للمؤسسات والجهات التي يحسحر بضيينها تباعا قرارات من وزير الشئون الاجتباعية والعبل المركزي على أن يتم سرياته على جبيع اتحاد الجمهورية غلال سنتين على الأكثر ، والى أن يتم تطبيت في قصاكم هذا القسانون يستمر العمل بأحكام القوانين والقرارات الملفاة » .

وقد أصحاد السحيد وزير الشحون الاجتماعية والعصل المركزي

صناديق الادخار أو عقود التابين الجبابية أو المعائدات والحافظة على حقسوق العمال غيما تزيد تهيئه عن الزايا المقسرة في تانون النامينات الإجتماعية وقلك تفيقا لمصم المسادة الالا من المذكور ، ونص بهذا القسرار في المسادة الخليسة بنه على أن تنتهى اللجنة سالفة الذكر -بن أعمالها في ميصداد غايته بارس مسنة ١٩٦٠ ،

وقد مسمدت بعد ذلك عدة قرارات بن وزير الفسئون الاجتباعية والعبال المركزى بعد المهملة المنسار اليها في المسادة الخامسة من المساد المكور الى ان الفيت همذه المسادة ببتتفى القسرار رقم ا؟ المسادة بالمدة المسادة بالمدارات الما المسادة بالمدارات المسادة بالمسادة بالمسادة

. . . . . . - 1

٧ - اصحاب الاصال والعمال السابق أرتباطهم بنفيد أنظبة خاصة سواء في شاكل مسائيق إدخار أو عقود تأبين جهامية أو نظم بمانسات أو غيرها وذلك حتى أول القسهر التالي لتاريخ اعتباد قسرار الجنة المشاكلة طبقا للمسادة ٧٨ من القانون المشار الميسة » .

وقد المستدر وزير البشئون الاجتماعية والعمل المركزى القسرار رقم وهم المستنة ١٩٦٠ ياعتمساد قرار الجنسة المختصة ببحث انظمة صفاديق كما المستدر القسرار رقم ، ) لسنة ١٩٦١ باهتماد قرارات اللجنسة. المُسسار اليها ونصن على مائته الإلى على أن « قطيد قرارات اللجنسية المُسسار اليها المسادرة بتاريخ ٢٠ الكوبر سنة و١٩ و٢٠ و٢١ من. يتبسحبر سنة ١٩٦٠ والذي تقفى :

أولا \_ بالتزام الهيئات والمؤسسات المسابة الاتبة بالاشساراك. عن مؤسسة التامينات الاجتباعية عن تابين المجز والوغاة ،

ثانيا سيعدم سريان أحكام الغمال الثاني الخاس بتابين الشيخوخة على المؤسسات السابقة تطبيقا لحسكم المسادة ٥٥ بن قانون التابينات. الإجتباعية .

ثالثا - بعدم سريان احكام الفصلين : الثاني والثالث الخامسيين بنابين المسيفوخة وتابين المجتر والوفاة على الهيئة المسلمة المساد السسويس تطبيقا لإهسكام المسادين ٥٥ و١٥ بن تباسون التابينسات

ثم صحدر قرار رئيس الجمهورية العربية القصدة والقسانون رقم. ١٣ المستفد المجهامية ١٣ المستفد ١٩٦١ من مشحان تعديل بعض المكام تقون التابيئات الاجهامية المحسان بالقانون.رقم ٢٢ المسبقة ١٩٥١ ونص في المسادة الثانية بنه على أن يستدل بنص المسادة ٨٧ من قانون التابيئات الاجتماعيسة النمرية التمرية التمرية

استثناء من حكم المادة ١٨ بجسوز بقشرار من وزير الشئون.
 الاجتماعية والعمل المركزى اعقاء استسحاب الاعبسال المرتبطين مغ عمالهم.

حانظهة معاشيات المضيل من الاشتواك في تأيين الشيخوخة والعجيز والوغاة على أن يتقدينوا بطلب ذلك خنلال شهرين من تاريخ العمل مهذا التسانون على أن يشتهل الطلب على البيانات التي يحددها قرار من وزير الشئون الاجتهاعية والعمل المركزي ، واذا كان نظام المعاشات يتتصر على معاشات الشيخوخة وجب أن يبين ذلك في الطلب المنصوص عليه عى الفقسرة المسابقة ويمنح صاحب العسل عن هذه الحسالة مهلة ثلاثة الشهر لتعديل نظهامه ليشهيل على معاشبات العجز والوفاة بما لا يقل عن المزايا المقررة بهذا القسانون . عاذا انتهت المهلة المشسار اليها ولم . يَعْم هما عُمِيّ العبدل بتعفيل نظامه خضيم الحكام هذا القسانون والتزم ذاته وانشساء انظهة معاشنات تكبيلية بقيمة العرق باين ما كان بتعمله مى نظام المسناش الخاس والاشتساراك عنى هذا التابين » . كما نص عي المسادة الشامسة منه على أن لا ينشسر هذا القوار بقاتون على الجريدة الرسمية ويعبل به في اقليمي الجمهـورية اعتبـارا من أول ينـاير سـنة ١٩٦٢ على أته بالتسسية الى معاشنات الغنجز والوداة المتصدوس طيها عي هذا التسانون فيكون الصحال بالمخابث اعتبارا بين الا بوليسة سحفة ١٩٦٠ ولوزير الشيئون الاجتماعية والعمسل المركزى امسيدار التسرارات اللازية لتنفيده » .

وقد نصت المادة الإن عانون التابينسات الإجتماعية المسادر 
بالكتابون رقم بهم مصنطة بأعادا عد بطلالة بالقد عليوس وهم ١٤٢ لسند نظام 
بالآثاء المذكور عملي أن تدهل المنتخة الذي الذي عنها المؤون نظيم الاستراكاء 
بالى المؤسستة ونقا الإنسيال على هذا التأمين ١٤٦ لمسنة ١٩٥٨ مسنية ١٩٥٨ مسنية وكتا 
١٩٥٨ مسمن بدة الاستراك على هذا التأمين ويحسب المساش منها وكتا 
الاسكام المستادة من محون المتطاع أية فيوق المنتراكات بن المؤمن عليه 
على طلح المنتخذة . محما بهدور أن تعمل بند المنتراك المهمنال على النظام 
معي على المنتخذة . محما المجتمع في نظام نقل المنتخذة المستورك على المنتزعين 
المنتخذة بالمنتزعين المنتخذة واقع ٢٪ من على سنة منها بشرك 
الاستحدون النظام الى المؤسسة ببلغا يؤسخر بواقع ٨٪ من أجر المسامل على على أن

يتم تصحيدها خلال صنة من داريخ المجل بهذا القصائون خلاا لم عد حصمة السحابل غى النظام الخاصى للوخاء بهذا الانترام ادى العابل اللرق دغمة واحصدة أو مقصعا بالشروطروالأوضاع التي يعددها قصرار من وزير الشلون الاهتباعية والعمل المركزي ،

كيا نصب المسادة الاجتماعية المخسسات الاجتناعية المخسسات الديناءية المخسسات الديناءية المخسسات الديناءية المخسسات الديناءية المخسسات الديناءية المخسسات الديناءية المخالفة السبسانية الاشتراك المخالفة السبسانية المخسسات المخالفة المسابسات المخسسات بواقع الاجتماع المخسسات المحالة المخسسات المحالفة المخسسات المحالفة المخسسات المحالفة المحسسات المحالفة المحسسات المح

على أنه يتحتوز خلال ألسستوات القيمس التقليسة لمستور هذا المساتون للبؤين مليهم الذين بلغت حسدة المستراكيم عى التسامين في المسالة المهام المسالة المهام المسالة المهام المسالة المهام المهامة المستحدم مصلال المحددة المتحدمة المتحددة المتحدد المتحد

وبن حيث أن صناديق الانقار نظام بدبو به يَذَ زَيَن طويل ، وَهَـد المَّـد المَّلِ المُرتِع ، وهـند المَّل الفردى رقم ١٩ لسنة ١٩٤٤ أ١٩٤٤ أن يشبله بالتنظيم فنصى في المسادة ١٩٤٩ عنه على أن المِللَّم التي يدمها أن يشبله البلاغ التي كان يدمها صحيح الميال الوالمه بكتاة نهاية المنافقة ١٩٥٨ المتوقع أن النص على ظلاً عمد المؤسوم بجسانون رقم ١٩٧٧ المتبعنة ١٩٥٧ المتولد أن يكون

منصوصا في لاثحة الصندوق على أن هـذه الأموال هي مقابل مكاناة نهاية الشخصية و الا استحقها المعابل بجانب المكاتاة القسابل أن يختسل بين المكاتاة الموجود في المنشأة هو نظام معاش جاز للمسابل أن يختسل بين المكاتاة الوالماس وكذلك أذا با انتهت بسدة خسبته قبل استحقاقه للمعاش كان المادوق ابغسا في المعاش كان المداوية المغسل في مندوق المنسان المسابق المهاس أيها المعاس .

وعلى هـذا كان هناك اذن من العبال من يتبتع بنظم خاصـة تـد تكون اكثر غائدة لهم من نظـام صندوق النايين والادخار المنشايين بيتتفى القـالون رقم 19 لمسنة ١٩٥٥ و لائلك غقـد استثنت المـادة ٣٠٠ هنـه الصحاب الاعبال والبعال المرتبطين بتنفيـذ بلل هـذه الانظمة من الخضوع للانترام الوارد في المـادة ٢٢ من القـانون المذكور التي تقفي بأن يكون الاشتراك في صندوق الادخـار الزاميـا بالنسبة المي كل صحاحب عبل وصـلوب

وتسد بينت هذه المسادة الشروط الواجب توانرها لاتسرار اعفاء هده الانظمة وكلها شروط التصد بنها أن يعود على العسابل بن الاستبرار في الاستراك فيها عائدة أكثر بن اشتراكه في صندوق التابين والادخسار المنشاين بعتضى القانون رقم 11 لمسنة 1100 المشار اليه .

وقد نصت القدرة الأخيرة بن المسادة ٣٦ من القدائون رقم 11.3 لسنة ١٩٥ من القدائون رقم 11.3 لسنة ١٩٥٥ ملى أنه في جميع الأحوال التي يقدر فيها ريض أحد القدائونية الخاسسة القائمية يجب على صاحب العبل تطبيق المكام هدذا اللجراء احتسارا بن أول الشهر التلم لاخطاره بقدرار الرفض ويتبع عددا الاجراء في حالة تصفية نظام قاتم صبيق اعتاده على أن يضدك الى حساب العالم أن المؤسسة الأجوال التي يستحق صرفها له وقت التصلية سواء اكانت ناشئة من اشتراعات العالم أو المبالغ التي يؤديها صاحب العالم .

ومن هذا النص يتبين أن القانون فرق بين أمرين :

الأول -- الانظمة القائمة التي ترفضها اللجنة أصنسلا وهـــذه يلزم

الثانى ... الانظية التاتية التى تقرر اعفاؤها بن الانضبام إلى صندوق التابين اذا أريد تصنيتها بصحد ذلك . وفي هذه الحقاة يلتزم مساحب المهل أينسا بنطبيق احكام هدذا العاتون اعتباراً بن أول الشجر التأمي لنصفيتها أو الى أن يضاف لحساب العابل في المؤسسة الاموال التى قد يستحق صرفها له وقت التصنية سواء اكانت ناشئة عن اشتراك العابل أو المبابغ الذي يؤديها صاحب العابل .

ولهدذا أوجبت المسادسة من القرار الوزارى رقم ٢٦ لسنة المسئة من المسئة المسئة من المسئة المسئة المسئة من المسئة المسئة المسئة وارسلة المسئة وارسلة اللى ووسنة اللهين والانخار للمسئة الى مؤسسة اللهين والانخار للمسئة الى مؤسسة اللهين والانخار للمسئة الى مؤسسة اللهين والانخار للمسئة .

هـــذه هي القوامد التي تحكم الإنظبة الخاصة في ظل القانون رقم 13) السنة 1900 باتشاء صندوق للتأمين وكخــر للادخار للعبال الخاشــعين. لاحكام المرسوم بقانون رقم 17 لسنة 1907 بشـــان عقد العبل الفردى .

وبن حيث أنه بسايرة للاتجاهات التشريعية الحديثة في الثابينات الاجتباعية صحدر القرار يقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ باصحدار قانون. التابينات الاجتباعية ،

وكان من أهم ما رومى هند وضع هذا القانون هو توحيد جهسة التلمين تدريجيا خسلال سنتين من بدء العمل بهسذا القانون أى اهتسارا من أول أغسطس سنة 194 وقلك حتى تتكن المؤسسة من أستيما عمليات التأمين الاجتماعي التي نصل القسانون على تطبيتها وبذلك يتحتق بدأ العدالة والمساوأة في المعاملة بين جبيسع غثلت العمال الذين يشملهم المقانون ولا يدع مجالا لتشابك المسئوليات وتعتبد الاجرامات بين هيئسات

وتطبيقا لهدذا المبدأ نصى في المسادة ٧٨ من القانون المسسار اليه على الزام اصحاب الإمهال اذا كان وقت العبل بهدذا القسانون في أول أفسطس سنة ١٩٥٩ مرتبطين بتقنيد أنظمة خاصة سواء في شكل صناديق انخار أو مقود تابين جماعية أو نظم معاشات أو خلاف ذلك بالاضتراك في المؤسسة طبقا لاحكام هدذا التانون .

غير أنه لما كانت الانظية الخامسة تنضين بزايا تزيد على ما قرره التانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ فقد نص المنتون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ فقد نص المنتون رقم ٩٤ لسنة ١٩٥٩ فقد نصل المنتون وزير الشؤون الاجتماعية والعمل المركزي بقسرار منه لجنة تضمى ببحث هسدة الانظية وتقسرير الشروط والإوضاع التي تكل المحلفظة على حقوق العمال غيها تزيد تبيته عن الجزايا المسررة طبقا لاحكام هسذا اللتون ٤ وبيين القسرار المذكور تشكيل هسذة التجنة وطريقة العمل فيها وألفواهد العالمة التي يتمين اتباعها في بحث هسذة الحالات وقد تم تشكيل هسدة اللجنة بيتضفي القرار الوزاري رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ .

ولما كانت المادة السابعة بن القانون المتسار اليه تقفى بأن يطبق التانون تدريجيا بالنسبة الى المؤسسات والجهات التى يوسدر بتعيينها التانون تدريجيا بالنسبة الى المؤسسات والجهات التى يوسدر بتعيينها على جبيع انداء الجمهورية خالال منتين على الاكثر من اول اغسطس على جبيع العمل بعدذا العانون، والمنات الاكثر المائل التقانون، وتطبيقا لمدا التدرج المسار اليه والمؤسسات التي يطبق عليها المتنة ١٩٥٩ في تسان تحديد الجهات في البند المثلى من المادة ؟ بنه تأجيل اشتراك أصحاب الأعمال والمهائل المسابق ارتباطهم بتفيذ انظمة خاسة سواء في تسلكل صناديق انضار أو عمود تابيل اشتراك أصحاب الأعمال والمهائل وعمود عن الاشتراك ألمنائل في المؤسسات التي يطبق المقام ماشات أو غيرها من الاشتراك أل المشاف المشابة أو غيرها من الاشتراك أله المشالة طبعا والمائل والمناف والمناف والمناف والمناف والمناف والمناف المناف المن

ولا كانت الفقارة الأخرة من المادة ٧ من الفاتون تعفى بانه الى أن يتم تطبيق احكام هدذا القانون يستبر العبل بأحكام القوانين والقرارات المامة مان الابر يتضى بالتطبيق لهدذا النص اعبال المادة ٣٦ من القانون رقم 11) لسنة 1900 والترار الوزارى رقم 71 لسنة 1901 على التعسيل السبابق ذكسره في شبان أصحاب الأعبال والعبال المرتبطين بتنفيضة انتظبة خاصة في شكل صناديق ادخار أو مقدود تأمين جماعية أو نظمم بمعاشات وذلك باعتائهم بن الاستراك في المؤسسة الى أن يصدر قسرار بن اللجنسة المشكلة طبقا لاحكام المادة ٨٨ بن القانون المشار أليه .

ويتاريخ ٢٦ بن ديسببر سنة ١٩٦٠ مسدر الترار الوزاري رقم ٣٩ لسنة ١٩٦٠ باعتباد ترار اللجنة المختصة ببحث أنظبة سناديق الامضار أو عقود التابين الجماعية أو المعاشات والمحافظة على حقوق العمال فيها تزيد تيبته بن المزايا المتسررة في قانون النابينات الاجتباعية وقسد نمي في المسادة الأولى غيسه على أن يعتبد تسرار اللجنة المشار اليها الصادر بتاريخ اول ديسببر سنة ١٩٦٠ والقاض باشتراك اصحاب الأمسال الواردة اسباؤهم في الكشف الرافق في مؤسسة التأبينات الاجتماعيــة اعتبسارا من أول يناير سنة ١٩٦١ ، وذلك مع مراعاة أن يحسب رميد كل عامل طبقا للنظام الخاص كاملا حتى آخسر ديسمبر سنة ١٩٦٠ ويبقى الرميد الذكور لدى شركة التأمين المتعاقد معها صاهب العبل 6 وشرى في شانه جهيم المزايا والطُّنوق الواردة في المقدد الجيرم بين صاحب المهلم وشركات التأمين ويالحقاته وعلى اصحاب الاعمال وشركات التأمين موافاة مؤسسة التأمينات الاجتماعية بصورة طبق الأصل من العقد المبرم بينهما وملحقاته وكذلك بيان بأسناء المسال الذين تسرى عليهم نظم التسلمين والادخسار وحمسة كل بن العابل وصاحب العبل بخساقا اليهم ريسع الاستثمار حتى آخسر ديسمبر سنة ١٩٦٠ وذلك في ميعاد قايته آخسر مارس سنة ١٩٦١ ، وكذلك تقسديم نفس البيان الى مؤسسة التأميثات الاجتباعية في نهاية كل سنة بالية مشتبلا على ربع استثبار حمسة كل بن العابل وصاهب العبل عنها وعن السنوات السابقة ويضسك رسيد المابل في شركة التأبين الناتج عن اشتراكات صَبادي العمل الى حساب حِسَدًا الأخير في تأمين الشيخوخة ، كما يضك رقميد كل عامل في شركة التابين الى رصيده في المؤسسة سنويا .

WF. . .

كبا نص التسرار الذكور في المسادة السادمة على التزام مؤسسة التأبينات الاجتماعية عنسد استحتاق المؤس عليه أو المستحتين عنه لأموال

تابين الشيخوخة أن تضيف له أيضا رصيده في شركة التأمين الناتج عن أشتراكه ، وتحل المؤسسة قانونا محل المؤمن عليه أو الستحقين عنسه حسب الأحوال في مطالبة شركة التأمين بهذا الرصيد .

ومقتضى القسرار الوزارى المشسار اليه أنه اعتبارا من أول أبريل 
سنة 1971 أصبح لزاما على أسحاب الأصبل الواردة أسماؤهم في الكشف 
للرافق لهاذا القرار أن يشتركوا في المؤسسة ويتبع في تصغية رمسيد 
المحال واصحاب الأمال في النظام الخاص ما نص عليه القسرار الوزارى 
رقم 77 لسبة 1974 سالف الذكر بالتفسيل المبين غيه .

ويتاريخ ٢٦ ديسمبر سنة ١٩٦٠ مسدر القسرار الوزاري رقم .) لسنة ١٩٥٠ ياعتباد قرارات اللجنة المشكلة بالقرار رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ بسريان احجام تقنون التابيئات الاجتباعية على بعض الهيئات والمؤسسات المسابة ونص في المسابدة الاولى منه على أن تعتبد قرارات اللجنة المنسلة ١٩٦٠ المسابدرة بتاريخ ٢٠ كتوبر ١٩٦٠ > ٢٠ ٢ ٢ ديسمبر سنة ١٩٦٠ والمن يتضى بالزام بعض الهيئات والمؤسسات العالمة بالاشتراك في والحيدة البابيئات الاجتباعية في تابين العجسر والوماة مع عدم المزام هذه الهيئات والمؤسسات العامة بالاشتراك في المبابغ البلاشتراك في المبابغ البلاشتراك في المبابغ اللينات الاجتباعية في الاشتراك في المبابغ اللينات الاجتباعية في الاشتراك في المبابغ السيخوفة .

ولما كان القرار بقانون رقم ٩٢ اسنة ١٩٥٩ باصدار قانون التليئات. الاجتماعية قبد تترر الجمل به اعتبارا من اول أغسطس سنة ١٩٥٩ وان يكون تطبيقه تدريجيا خلال سنتين على الاكثر من هذا التاريخ ويتم سريانه على جميع الخوسست والجبات في اول أغسطس سنة ١٩٦١ . على جميع الخوسست والجبات في اول أغسطس سنة ١٩٦١ .

ولما كانت المادة ٧٨ من القانون المذكور تنص على أن يلزم اصحاب الأصهال إذا كقوا وقت العمل بهذا القانون مرتبطين بتنفيذ أنظية خاصة سواء في شكل همنائيق ادخار أو عقدود تأمين جماعية أو نظم معاشدت أو خلاف ذلك بالاشتراك في المؤسسة طبقا لأحكام هذا القانون لذلك بكون لزايا أن يشترك أصحاب الانتظية الخاصسة التي لم تصد در في شانها قدرارات من اللجنة المشاسسة التي لم تصد در يرقم إلا لمسنة ١٩٥٦ بالاشتراك في المؤسسة اعتبارا من أول أغسطس منة ١٩٦١،

ولما كات هذه الإنطاع الخاصة التي لم تتناولها قسرارات وزارية 
تسرى عليها احكام المادة ٢٩ من العانون رقم ٢٩ الى السنة ١٩٥٥ حتى 
اول المسطى سنة ١٩٦١ عانه يازم ان تطبق في فسانها احكام هذه المحادة 
ويلتزم أسماء الأصبال ليضما بطبيق احكام هذا القانون اعتباراً من 
إلى الشهر التالى لتصغيبها على أن يفسانه لحساب العابل في المؤسسة 
الإسوال التي يستحق صرفها له وقت التصلية سسواء اكانت ناشئة عن 
المسوال التي يستحق صرفها له وقت التصلية السواء اكانت ناشئة عن 
المسوارات التي المستحق مرفها له وقت المسابة المسلى ولهدفا أوجبت 
المسائل المامل أو المائغ الذي يؤديها مساحب المهسل والإخصار 
المسائل المشتركين بهتضى المقاون رقم ١٩٤ اسنة ١٩٥٠ في شمان 
تصفية نظام خاص قائم سبق اعتباده بالنطبيق الاحكام حدفا القسرار 
يجب على مساحب العمل أن يصد كشوفا بأسهاء المهال المشتركين في هذا 
النظام ومتدار الإنسوال التي يستحق صرفها لكل بنهم وقت القصيفية 
العلى لعمياته وإدرسائها الى وقوصسة الثاني والاحفار المهال المشتركين في هذا 
الطيل لعمياته وأردسائها الى وقوصسة الثاني والاحفار للهابي التي يؤديها صاحب العلى لغية والنطر للهابى .

وين متنفى ذلك انه اعتسارا من اول اغسطش معقد ١٩٣١ بلام تصغية الخلصة ويجبه إيفسا على اصحاب الاعبال أن يصحوا كشونا باسباء العبال المُستركين في هذه الانظية ويتدار الاجوال التي يستحق مرفها لكل منهم وتت التصغية سواء اكانت ناشئة عن اشتراكك العبال أو عن البالغ التي يؤديها ساحب العبسل لحسابه وارساقها الى يؤسسة التابيات الاجتماعية .

•

وعلى ضوء ما تقسم رات الجمعية المؤيية أنه مع دراعاة المسكلم القسرارين الوزاريين رقضي ٢٠١٥ - ٢٠ السنة ١٩٦١ يلترم المسحاب الأهبال والعبال المرتبطين بتنفيذ انظية خاسة بالاستراك في مؤسسة الثانيقات الاجتماعية بالتطبيق لأسكام المسادتين ١٨ ، ٧٨ من تأتون التابينات الاجتماعية السادر به القرار بقانون رقم ٢٢ السنة ١٩٥٩

( نتوی ۱۹۹۲/٤/۲۱ )

### قاعدة رقم ( ٦١ )

## الإسسادا :

ودى القرام المؤسسة العابة القابينات الاجتباعية باداء مكافأة نهاية الشحية العمال الذين انتهت خديتهم قبل اول يناير سنة ١٩٦٧ طبقاً الاحكام المادة ١٩٦٧ من القانون رقم ٩٧ اسنة ١٩٥٩ باصدار قانون القيينات الاجتباعية — الترام هداه المؤسسة باداء الكافأة العابل محسوبة على اسلمى المادة ٩٧ من قانون العبل وما هصلته بعدالا من صاحب العبل الهبا تكبر بصرف النظر عن مقدار الكافأة التي يلتزم بها صاحب العبل العبل عباله او المستحقين عنهم — وجوب قيدام المؤسسة للمادل من المكافأة له المستحقة له في ذبة صاحب العبل مضافا اليه فوائد التأخي المصوم عليها في المداور المها ثم تؤدى الحصديلة الى المداول المستحقين عنه بن

# ملغص الفتوى :

كان القصائون رقم 19) لسنة 190 الفصاص باتشساء صندوق للثانين وتأخير للانجار المبال الخاضيين الإحسام المرسوم بقسانون رقم 417 لسنة 1974 بشأن عقد المبل الفصردي ينعى في المسادة ٢٤ منه على ألى ه قطل المجلفة التي يدمعها صلحب العمل في سندوق الانخار وووائدها وحل المحكماة التي تستحق للعالم في نهياية الخصية عن صدة خصيصية ؟ والتي تحصيب على الوجه المبين في عقود العمل الفسودية أو المشتركة لسنة 1967 أو على الوجه المبين في عقود العمل الفسودية أو المشتركة أو الماؤات والنظم الممون بها في المنسات أو ترارات هيئات التحكيم إيها تكبر ؟ عادًا قلت المبلغ التي يدمعها صاحب العمل مما يستحق للعصاد من مكانة عثوم المؤسسة باداد الفرق الى العابل على أن تتقالماه بحد في من محاصب العمل على أن تتقالماه بحد من محرة بحل من ساحب العمل ونط المؤسسة تانونا بقيهة ما تدعمه بن غرق محل المسلم أو المستحقين عنسه على حسب الاجسر في مطالبة مساحيه المبل ، ولها في حالة تأخره عن الدفع الحق في اقتضساء فوائد سسنوية مركبة بسحر ٢٪ تسرى اعتبارا بن تاريخ المطابسة الثانية حتى تاريخ الاداء وبشرط أن يكون تسد انقضى على المطالبة الاولى أسبوع على الاتال ويجب أن تكون المطالبة بكتاب موصى عليه بعلم الوصول » .

كيا نصت المادة ٣٨ من التانون رقم ١٩٤ لسنة ١٩٥٥ سالف الذكر على أنه 3 على كل صاحب عبل يخضع لأحكام هدذا التسانون أن يؤدى الى المؤسسة رسبا شهريا ثابتا تسدره واحد فى الألف بن الأجور الإجبالية المشار اليها فى المادة ٢٠ التى تستحق لعبال المستركين فى صندوق الانخار الموجودين فى خديته وتقيد هذه الأبوال وربع استثبارها فى حساب خاص وتكون بدئية احتياطى يخصص لقابلة الخسسائر اللى تتعرض لها المؤسسة تتجة تطبيق احكام المقرة الثلاثة بن المادة ٣٤ ٤ . ثم مسدر القانون رقم ٩٤ اسنة ١٩٥٩ باسدار تقون التابيئات ١٩٠٢ المسار اليه ٤ كما تشى فى المادة السابعة بأن يسترر العبال باحكام هدذا القسانون الأخير الى أن يتم تطبيق احكام تانون التابيئات الإحتياصية و شعد القسانون الأخير الى أن يتم تطبيق احكام تانون التابيئات

وقد نمت المدادة ٢٣ من تقون التابينات الإجتباعية على أن و يحل التابيين ولى المداد التابيين ولى مداد التابين بالمدادة ٢٣ من عليه المداد التابين بالمدادة ٢٣ من في في في المداد المدادة ٢٣ من الوجه الجين في مقدود المصال الفسريية أو المشتركة أو اللواتح والنظم المعمول بها في المنشات أو تسرارات هيئات التحكيم أيهما أكبر ، فاذا تسل الثانج المذكور مها يستحق للوفين طيسة من مكافأة وجب على صلحب العمل تصديد ذلك الفرق ألى الفرق ألى المذون المنابع المداركة بيسم خدلال أسبوع من تاريخ الحلسانية والا استحقت عليه قوائد ناخير بسعر خدلال أسبوع من تاريخ الحلسانية والا استحقت عليه قوائد ناخير بسعر خدلال أسبوع من تاريخ الحلسانية والا استحقت عليه قوائد ناخير بسعر خدلال أسبوع من تاريخ العلسانية والا استحقت عليه قوائد ناخير بسعول الأمون عليه المؤون ال

في جدود المكاناة المنصبوص عليها في المادة ٧٣ من القسانون رقم ٩١ لمناة ١٩٥٩ أو ما تحصله نملا من صاحب العمل تطبيقا لأحكام عنود العمل السردية أو المشتركة أو اللوائح والنظم المعبول بها في المنشات أو ترارات التحكيم إيها أكبر ، و وحل المؤسسة تانونا بيا يستحق من نسرق محسل المؤسسة أو المستحقين عنه حسب الأحوال في مطالبة عساحب المسلس » .

كما نصت المادة ٧٥ من قانون التابيئات الإجتماعية على أنه « على صاحب عمل يضعح لأحسكام حسداً القانون أن يؤدى الى الموسسة لرسيا شهريا قسدوه واحد في الآلف من الأجسور التى تستحق المؤمسة عليهم ، وقيد حصيلة هسفا الرسم وربع استقبارها في حسساب خاصل وتكون بثابة احتباطي يخصص لقسالة الخسائر التى قسد تتعرض لها المؤسسة بطبيق احتمام المقسرة الأخيرة من المسادة 177 م. » ،

ثم مسدر القانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٣١ بتمسيل بعض اهكام تانون وقد الذي سنة ١٩٦١ من أول يناير سنة ١٩٦١ من الرابطيامية على أن يعبل به اعتباراً من أول يناير سنة ١٩٦٧م وقدد الذي هذا القسانون المبتامية المسابق الاخدارة اليها و ونص في المسادة ٧٠ من المنابئ لا تتابل من المتراجات والتعويضات المقسرة وفقا لأحكام الفصل السابق لا تقابل من المتراجات مصلحب العمل في تابين الشيخوخة الا ما يعادل الفقسرة الثانية من المسادة ٢٠ من المسائن رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ ويلترم صلحب المسلل المرتبط مع مجلك بنظام بكانات أو ادخار المفسل بدفع الزيادة كابلة إلى المؤمن عليه أو المستقانين منه بهالمرة ٥٠٠٠ منه أو المستقانين منه بهالمرة ٥٠٠٠ منه أو المستقانين منه بهالم ونظام علمه منه عليه منه بهالم ونظام علمه والمستقانين منه بهالم ونظام عليه أو المستقانين منه بهالم ونظام عنه منه بهالم ونظام عليه أو المستقانين منه بهالم ونظام عليه أو المستقانين عليه منه بهالم ونظام عليه أو المستقانين عليه ونايدة كابلة الى المؤمن عليه أو المستقانين عليه منه المسائن المسائن المسائن عليه أو المستقانين عليه منه المسائن عليه المسائن المسائن عليه المسائن المس

وبين من استقراء النصوص سالفة الذكر أن التزام المؤسسة باداء مكاناة نهاية الخدمة قد مر ببراحل ثلاث :

المُرهلة الأولى: وهى التى كانت تلتزم غيها المؤسسة طبقسا للمسادة ؟ من القانون رقم 11.3 لسنة 1900 باداء هسده المكاماة محسوبة طبقسا للمادة ٢٧ من المرسوم بقانون رقم ٢١٧ لسنة ١٩٥٦ وعلى الوجسه المبين في الانظبة المفاصسة إيهما لكبر ، بحيث اذا قلت الاستراكات التى يؤديها صاحب العبل من المكاماة المستحقة على الاسلس سائف الذكر التربت المؤسسة بأداء الفسرق كاملا ، دون توقف على قيام مساهب العمل بأداء ذلك الفرق البها .

الرحلة الثانية: وهي التي كانت تلتزم عيها الوسسسة طبقا لنص المسادة ٢٣ من تاثون النامينات الاجتاعية باداء مكاناة نصابة الضحية محسوبة على اسلس المسادة ٢٣ من تأثون العمل ؛ أو ما همسلته نصلا من مسلحب العيل أيهما أكبر ، وفي هذه الحسالة تلتزم المؤسسة باداء ما يزيد على المكانة محسوبة على اساس المسادة ٢٣ من تأثون المهسل في حسود ما حسلته نمالا من صاحب العمل ويصرف النظر عما يلتزم به مساحب العبل أصلا تبل عباله .

لها المرحلة الثالثة: غنيها اقتصر التزام المؤسسة على ما يعانل مكاناة نهاية الخسطية مصدوية على اساس المسادة ٧٣ من قانون المبسل فقط ٤ بحيث يلتزم صاحب المهل تنسب باداء ما يزيدهلى الكاناة محسسوية على هسدا الاساس الى المال المؤس الميسه أو المستمقين منه بباشرة سوهو ما قضت به المسادة ٧٠ من قانون التابينات الإجتبائية بصد تعسيلها يلقنون رقم ١٤٢٣ لسنة ١٩٦١ .

وتطبيقا لاحكام المسادة ٣٣ من قانون التأبينسات الاجتباعية سالفة المكنى المؤسسة المترب باداء الفرق بين ناتج الاستراكات التي أواها سحب المبل والمكافئة المستحقة للعامل في حسدود معينة اوشحة المستحقة للعامل في حسدود معينة اوشحة المقسرة الأخيرة بن هسخه المسادة المحسلة معسلة من مسلحيه المحسل الإسلام عقود العبل الفسردية أو المشتركة أو اللوائح والنظم المعول بها في المتشات أو قسرارات هيئنات التحكيم أيها أكبر ، ومقتفى ذلك أن المؤسسة تلترم في جيني الأحسول باداء المكافئة المستونية محسسوية تطبيقا للمادة ٣٧ من تقنون العبل ، عادًا كان ناتج أشتراكات رب العبل عن من المكافئة المذكورة عان المؤسسة طتيم باداء المستوية بين ذلك الناتج ويين المكافئة المنحقية طبتا المهدؤة ٣٧ المسلوم المساحقة للعامل طبقا لنظام خاصر تزيد على المكافئة المحسوبة على اسلس

المسادة ۱۷۳ المتكورة وكان با حصلته المؤسسة بن صاحب العصل بضالته الى تلاج الاستراكات الذي اداما يزيد على الكفاة المسسوس عليها في المسادة ۷۷ من فاتون المهل عان المؤسسة تلزم باداء حدد الزيادة الى العابل في حسدود با حصلته فعالا بن صاحب العبل ، بسرف النظر من متدار الكفانة المستحقة اصلا لعابل تعبل رب العبل ،

عَالِسَادة ٦٣ مِن عَانُونِ التَّامِينَاتِ الاجتماعية تسد هدفت الى التوفيق. بين يصلحة كل بن العابل والمؤسسة في ذات الوقت ، أذ ضبنت للعابل حدد ادني من المكافأة يقدر على اساس المسادة ٧٣ من قانون العبسل ٤ جتى ولو قل ناتج اشتراكات ربيه المبال من هاذا الحد 6 كبا أنها لم تشا الزام المؤسسة باكثر من ذلك الا في حسدود ما حصلته فعلا من صاحب العمل ، وأذا كان المشرع قد أوجب على صاحب العمل أداء كامل الفسرق بين ناتج الاشتراكات التي أداها وبين المكافأة القانونية الى المؤسسة لحساب العسامل وأحل المؤسسة قانونا محل العامل أو المستحقين عنسه في مطالبة صاحب العمل بهذا الفرق \_ فليس مقتضى ذلك الزام المؤسسة باداء ذلك الفرق الى العابل وأنها ينحصر التزامها بأداء هـذا الفـرق في الحدود السابقة محسب ، على أن تقوم بمطالبة صاحب العبل بتكبلة المكافأة الستحقة للعابل واداء ما تحصله منه الى العسابل ، وذلك نظرا أسا تتبتع به المؤسسة بن وسسائل قانونية تجعلها أقسدر بن العابل. في الحصول على حقوقه من رب العبل ، وبذلك يكون الشرع قسد حسدد التزامات المؤسسة تبل العمال عن مكانات نهاية الفسمة ، بما لا يضل بحقوق هؤلاء العبال أو يهدرها وبما يلائم بين مصلحتهم في اقتضب محقوقهم كابلة بن صاحب العبل ، وبين بصلحة المؤسسة في عدم تعسرض باليتها لهزأت عنيفة فاتجسة عن تحبيلها كابل المستوليسة من تقمسس اصسحابه الأعمال في أداء حقوق عمالهم ، ما قهد يصرفها أو يعوقها عن تحقيق المستف الاسمى الذي أنشئت من أجسله ، وهو العمسل لصسالح العمال ، برامع مستوى معيشتهم نحو حياة أغضل .

ولا حجسة للتسول بالزام المؤسسة في أداء كابل النسرق بين تساتير

ولا وجمع للقول بأن المسادة ٦٣ من قانون التأمينسات الاجتماعية قد هلت محل المسادة ٣٤ من القسانون رقم ١٩٥ لسنة ١٩٥٥ وتضمنت نفس الأحكام التي تضبنتها المسدة الأخرة ، وأن كل ما هناك من اختسلاف بين هاتين المادتين هو مجسرد اختلاف لفظى لا يؤدى الى اختلاف احكلهما ذلك أنه يبين من استقسراء كل من المانتين المذكورتين ؛ أن الاختسلاف بينهما ليس اختلامًا لفظيا في الصياغة محسب ، وأنها هو ... لا السك ... احتسلاف في الأحكام الموضوعية التي تضبئتها كل بنهبا بالسادة ٣٤ المسار اليها تقضى بأنه اذا تلت البلغ التي ينفعها صاحب العسل. ( ناتج الاشتراكات ) عما يستحق للعساءل من مكافأة تقوم المؤسسة بأداء القسرق الى العابل ، على أن تتقاضاه بعدد ذلك من صداحب العمل ، أما المسادة ٦٣ مسالفة الذكر فتقضى بأنه اذا قسل الناتج من الاشتراكات التي يؤديها صاحب العمل عبا يستحق للبؤمن عليمه من مكافأة وجب على صاحب العبل تسديد ذلك القسرق الى المؤسسة . . وفي جبيع الأحوال. يجب على المؤسسة المسافة ذلك الفسرق الي حساب المؤمن عليه في هدود المكافأة المنصوص عليهما في المسادة ٧٣ من قساتون العبل أو ما تحصله عملا بن مساهب العبسل أيهما أكبر ، وعلى ذلك قان المسادة ٢٤ من الثانون. رقم ١٩٤ لسنة ١٩٥٥ صريحة في الزام المؤسسة بأداء النسرق بين ما أداه. صاحب العبل وبين المكافأة المستحقة دون أن تضمع همدودا لدى همذا الالتزام ، بما يجعل المؤسسة ملتزمة باداء ذلك النسرق أيا كان متداره ، ق حين أن المسادة ٦٣ المنكورة تهد اوضحت صراحة في متسرتها الأخسيرة: . ضعود التزام المؤسسة باداء الفسرق المشسار اليه هذا بن ناحية ، ومن ثاحية أخرى غان التزام المؤسسة باداء ذلك الفسرق الى المسلما طبقسا للهادة ؟ ٣ سـ غير معلق على تيام مساهب العمل بادائه اليها ، اذ المؤسسة ملتبه بالقيام باداء ذلك العسرق الى العامل أولا ، ثم تتقاضاه بعد ذلك من صاحب العمل اما طبقا لفص المسادة ٣٢ فان التزام المؤسسة باداء الفسرق المشسار اليه فيها يزيد على حسود المكانة المقصوص عليها في المسادة ٣٧ من تقنون العمل سر حين بقيام صاحب العمل بقصسديد ذلك الفسرق ، وفي حدود ما تحصله المؤسسة فعلا من صاحب العمل العمل .

( نتوی ۲)ه ــ فی ۱۹۹۲/۸/۱۳ )

## قاعدة رقم ( ۱۲)

## : 14-41-

نظام التابين المختلط .. نقرير هـذا الفظام بالنظام المفاص بشركتي اسكندرية للتابين واسكندرية للتابين على الكياة ، المعبد في ظل الممل بالقـانون رقم 19 السنة 1900 بالقساء صندول للتابين واكـر الادخار للدخار للمبال المفاصمين لاحكام المرسوم بقانون رقم 197 سنة 1907 ... النزام الشركين بالاحتفاظ للعابلين فيها بهـذا النظام بالاضافة الى النزامهها بالاشراك في تابين القسيفوخة والمجز والوفاة طبقة للقـانون رقم 17. قسنة 1974 .

## ملخص المفتوى:

يبين من المسور المراقعة للنظام الخاص لكل من الشركتين المذكورتين الذكورتين الذك اعتبد لهما في ظل العبل بالخانون رقم 113 لسنة 1900 بانشساء مندوق للتابين وآخر للادخار للممال الخاسمين لأحكام المرسوم بقانون رقم 117 لسنة 1197 ، أن نظام شركة اسكندرية للتابين كان ينضمين نومين من التابين

(١) تأمين جمساعي ( الخسار ) لمواجهة التزام الشركة تبل عمالها

بكاناة نهساية الخسمة وتأبينهم من الوفاة والعجز 6 ويحول هسذا التأبين باقساط تدفعها الشركة بواقع صرلان من أجور العبال .

( ٣ ) تأيين مختلط مع العجسز الضيان ببلغ بدفع العابل عسد بلوقه سن الستين أو الوفاة أو المجز الكلى ) ويحول هسذا التابين بنجانب الشركة بانساط بواتم ٥χ من لجور المبال .

ومن هيث أن تأمين الادخار المسار اليه ــ دون النامين المختط ــ هو الذى كان يواجه التزام الشركة بمكانات نهاية الخسدية لعمالها ؛ يؤيد ذلك ما يلى :

أولا ... تنصى المسادة الأولى بن نظام الشركة على أن : ﴿ موضوع هذا العقد أو التأمين الجماعي والغرض منه تأمين الموظفين والعمال . . . لمثابئة النزام المتماد ( الشركة ) تبسل موظليسه وصاله بمكاناة نهساية الضدية . . . وكذلك عبداً تأمين أن المختلط لمسالح الموظفين والعمال . . . فهدذا النصى يوضح أن ثبة تأمين في النظام الصدهما غقط لمواجهة النزام الشركة بمكاناة نهساية الخصدية ؛ والأخسر ميزة أضافية المنطقة .

قُلْقِياً - تَصَى المَادَة الثَّلَقَة مِن النظام على أن أموال استحقاق تابين الاختار هي بلوغ العالم سن الستين والوفاة والمهز الكلى الدائم وانتهاء الخصدية قبل بلوغ سن الستين ، وهذه هي الأحوال التي تستحق لمها مكافأة فهاية الخصدية ، بما يؤكد أن همذا الثابين ( الاحضار ) تصد به مواجهة همذه المكافأة .

كما تسررت نفس المسادة الى حقب تابين الانخسار ، تابينا مخططا مع العجز معا يوضح أنه يزة أخسرى للعبل ، ولم تجمل المسادة حسالة ترك الخسمة قبل المستين سبيا لاستحقاق الثابين المخطط معا يؤكد انه ليسى مقسررا لمواجهة بكافأة نهاية الخسمة لأن هسدة المكافأة تستحق في تلك الصلة .

ثالثاً ــ عى مرحلة اتجاه الشركة الى وضع نظامها الخاص ترر مطس

ادراتها في ٢٧ من نوغيبر سنة ١٩٥٦ ه ... أن تقوم الشركة بدعم ما يوازى المروف ، من المرتبسات لتستخسم كرمم التأمين على الحيساة من النوع المعروف وبالختاط ... وهدده السه مع المسافة الى ١٥٧٪ الحسافة التى تستفل في تأمين الافخسار » سوهسذا يوضح أن التأمين المختلط تسد قصسد به نوع من أنواع التأمين ما الحيساة لمسلحة المساملين بالشركة ، وهو من ينطف تباما من مكافاة نهسالية الضحيفة وتأمين الافضار الذي تسرر المواحة لها المراجة بها .

ومن حيث أن حاصل ما تقسدم أن التزامات الشركة في تأمين الاحفار هي وحسدها المقسابلة الانتزامها بمكاناة نهسلية الفسدية ، أبها التزاماتها في التابين المختلط فهي التزامات اخرى تحملت لضمان ميزة المسمالية على حسده المكاناة لمسالح العمال .

ومن حيث أن النظام الخاص بشركة اسكندرية للتابين على الحيساة عضبن بدوره نوعين من التابين هيا :

لا حد تأمين يستحق ببلغه في حالات وغاة المايل أو عجزه المتام الدائم
 أو تقاعده من خسدمة الشركة ببلوغه سن الستين ( المسادة الخابسة ) .

وبن حيث أن تأمين الادخار المشار اليه ؛ هو وحده الذي كان يواجه الترام الشركة بمكاناة نهاية الخدية ؛ يؤكد ذلك ما طر, :

أولا — جاء بالمسادة النالثة من النظام تحت عنوان « نظام تأمين الاحضار » أن هسفا التأمين بغطى طول بدة هُدبة العابل حتى السابقة على نشساء النظام ) منا يوضع أنه يواجه التعويض التلاوني بمكانة نهاية الشاحية التابين الأخر ( المقطط ) لم يبدأ الا من أول يناير سنة 1400 طبقا للمادة ٧ من النظام مون أن ينصرك الى سابق كمهة العابل ، وذلك يدل منى أن هسفا التابين لا يتصرك بالترام مكانة تهاية المفيدية بطياراته بقسور فنسلا عن التابين الذي يواجه هسف المكانة ،

ولاته أيضا لا يقطى كل بدة خسمية العابل ، لانه ثالثا لا يستعق للعابل! من خسميته أذا ترك الشركة تبال الستين لفير مجاز دائم تام ، بينها المكاباة تستحق في هذه الحالة طبقا للقسانون .

وبن حيث أن حامل ذلك أن الترابات هذه الشركة ... يدورها ... في تأثير الانخار هي وحدما المتابلة الانترابها بيكاناة نهاية الضحية ، أبا التراباتها في التابين المختلط نهي الترابات أخرى تحيلت بهما لفسميان بيزة أشافية على هذه المكاناة لصلح العبال .

وبن هيث انه بتعديل قانون التأبيئات الاجتباعية رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ بتقضى القسانون رقم ١٩٢ لسنة ١٩٩١ اصبح الأعماد من الاحساراك الالزامي في مؤسسة التأبيئات الاجتباعية الذي ترضته الحادة ١٨ مسل هذا القسانون مؤطر يتورير المصلية انتلبة الماشات التي تربط اصحاب الأعمال بممالهم على الاشتراك في تابين الشيخوخة والمجز والوفاة المتر ببقتضى ذلك القسانون (م ٨٧) ، ولما كان النظامان الخاصان بالشركتين المسلسر الهجها ببيدا المحاشات اصلا ٤ قسد التزاينا بالاشتراك في ذلك التابين وما يغرضه من ادائهما اشتراكات للمؤسسة المذكورة بواتع ١٢٢ س الجور العجال ،

ومن حيث أن التزام الشركتين بالاشتراك في النسايين المسسار اليه لا يقابل من التراماتهما ألا ما يعادل مكافأة نهساية الشفية القسانونية ، وما زاد على ذلك تؤديه كل شركة الى العابل أو المستحقين عنه مباشرة . وفي هذا تقول المادة ٧٠ من قانون التأبينات والمعاشسات والتعويضسات المتررة وقتا لأحكام الفصل السابق ( الخاص بتابين الشيخوخة والعجسز: والوغاة ) لا تقابل من التزليات صحاحب العبل في تابين الشحيخوخة الا با يعمادل بكانماة نهاية الضحيجة القانونية بحصوبة على اسحاس المادة ٧٧ من قانون العبل ولحكام الفقرة الثانية من المحادة ٢ من القانون رقم ٣٦ لصنة ١٩٥٩ .

ويلتزم صلحب العمل المرتبط مع عماله بنظــام مكانات أو انخــار أغضل ينفح الزيادة كابلة الى المؤمن عليه أو المستحقين عنه مباشرة .

ومن حيث أن حاصل ما تقدم أن التزام كل شركة بالاشتراك في تأمين الشيخوخة والعجز والوغاة يعلى من التزاماتها المسابلة لمكاياة نهاية الخدمة وهي الالتزامات الذي أخدفت صورة تأمين الاختار بنظامها الخاص الما التأمين المختلط عائمة يظل تأتما الى جانب الاشترائك المشار الكافرة المنابر الله باعتبار هذا الالتزام ميزة أنسائية مقررة للمبال عنسلا عن حقهم في مكاناة نهاية الخدية .

ومن حيث أنه لا يقدح فيما تقسدم أن مقتضى النتيجة السابقة أن طنزم

الشركة بالاشتراك من كل مليل بـ ١٤٪ من أجره طبقا للتانون رقم ١٤٤٣ لسنة المختلف رقم ١٤٤٣ لسنة المختلف المنظمة المنظمة المختلف من المجرو المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم المنظم الاستخلاص المنظم الا تصح مقده المحلجة لأن الارتفاع بالتزامات الشركة هو أثر رتبة المتقنون لحكية نفياها غلا تجوز مناششته المنسلة الخرى فاته يلاحظ أن التزامات العالم بدورها قد ارتفعت من ناهية أخرى فاته يلاحظ أن التزامات العالم بدورها قد ارتفعت من النظام الخاص بالمنية الحل الاوضاع التي رتبها المتلون المنكور.

وبن حيث انه وان كان القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ الشسار اليه والقوانين المعدلة له قد الفي بهتفي الفانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥٩ وخل بمدا التالين الأخير نقل التنازي المتعبقة قاتيسة وصحيحة اذ تنتجها نصوص فيه تقابل النسوس التي أنتحتها من احكال التانون الملخي ؟ وهي تصوص المالين ؟ ٨ ، ٨ من القانون البسيد .

لهذا انتهى رأى الجمعية العمويية الى أن شركتى استكندرية للتابين واستكندرية للتابين على الحياة تلتزيان بالاحتاظ للعالمين عيها بنظام التابين المفتط المترر بنظالمها الخاص وذلك بالإضافة الى التزام الشركتين بالاشتراك في تأبين الشيخوخة والعجز والوفاة طبقا للقانون رقام ١٣٣ المسنة ١٩٤٤ .

( متوی ۲۳٪ ــ می ۲۲/٥/۱۹۳۱ )

# الفصيل الثياني المجاهدة الاجتماعية الاجتماعية الاجتماعية

اولا ــ القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ قبل تعديله

### قاعسدة رقسم ( ٦٣ )

: المسسما

رئيس مجلس الادارة يعتبر موظفا بالشركة من تاريخ مسدور القرار الجمهورى رقم ٢٥٤٦ فسنة ١٩٦٣ بامسدار الأحة نظام المسابان بالشركات التابعة للمؤسسات العابة — عدم اعتباره من وكلاء الجمعية العمومية المساهى الشركة طبقا الاحسام قانون التحسارة والكافون رقم ٢٧ فسنة ١٩٥٦ في شارت بعض الإفكام الفاصلة بشركات المساهية — سند ذلك : القرار الجمهدورى المذكور جعل مرتب رئيس مجلس تدارة الشركة في قبة مرتبات العابلين بالشركة — الترفئك : سريان احسام قانون عابلا بالشركة بن تاريخ العمل بالقدرات الجمهدي المائورة باعتباره

# ملخص الفتوى:

ان رؤسساء وأمضساء مجالس ادارة شركات المساهمة وكذلك الإعضساء المنوبية المووية الإعضساء المنتبين انبا كانوا يعتبرون وكلاما من الجمعيسات الممويية المساهي الشركات المذكورة في ظل احكام النوب التجارة والقسائون رقم 77 اسسنة ١٩٥٦ في شسان بعض الإحسكام الخاصسة يشركك السامة وبهذه المسابة كانوا لا يخفسسون لنظم التوظف المسررة في طك الشركات كيا لا تسرى في شسائهم بوجه عسام احكام فاقون العمل ومهاجيا .

مثى أن وجه الحسكم في هذا الخمسوس تد تفير بالنسسية للشركات السبقة المؤسسات العسابة بنذ تاريخ المبل بقرار رئيس الجمهورية رقم 1867 المسحدار لائمة ونظاما العلمانين بالشركات التباعة للمؤسسات العسابة الذي نمن في بادنه الأولى على أن « نسرى المسكم المتظام المرافق على جبيسع العسابايين في الشركات التي تتبسع المؤسسات العسابة » . والذي ارفق به جدول عام بقيات الوظائم المؤسسات والمناب والمؤسسات عن بينها وظيفة رئيس مجلس الادارة التي حسد لها اجسر مستوى مقداره ١٢٠٠ – ٢٠٠٠ ج وبدل تشيال بعد المدى ١٠٠٪ بمن الارساني سوقد نمست المسابة " ١٢ من اللاحسة المشابل اليها الميام المرافق على أنه لا يقطركة في حسود الجسول المرافق » ويعتبد هذا الجسول المنابسة بالمشركة المؤسسات المؤسلة المام المؤسسة الخاصة » ويعتبد هذا الجسول المؤلفة والمرتبات المنابسات ويقامي دورة المؤسسة المؤسرة المؤسسة المؤسرة المؤسسة المؤسرة المؤسسة المؤسرة المؤسسة المؤسرة » ويعتبد هذا الجسول المؤسنة المؤسرة ويعتبد هذا المؤسسة المؤسرة وين مجلس ادارة المؤسسة المؤسرة المؤسسة المؤسرة » ويعتبد هذا الجسول بقرار من مجلس ادارة المؤسسة المؤسرة المؤسرة المؤسرة المؤسسة المؤسرة المؤسرة المؤسسة المؤسرة المؤسرة المؤسسة المؤسرة المؤسرة المؤسسة المؤسرة ال

ويكون الرتب المتسرر لرئيس مجلس ادارة الشركة هو اعلى مرتبه في الشركة .

وبن حيث أنه يؤخذ بن ذلك أن المشرع أذ جعل برتب رئيس مجلس ادارة الشركة في تمة برتبات العالمان بها قد كشب عن تصدده في اعتبار رئيس مجلس ادارة الشركة شاخلا لوظيفة ديها يستحق عنها مرتب في الصدود الواردة بالجدول المسار اليه . وهذا هو ما سسبق أن أنتهى اليه رأى الجمعية العمومية بجلستها المنعقدة في ١٨ من فوقهر مستقة ١٩٦٤ .

ومن حيث أن المسادة الثانية من تاتون التابينات الإجتماعية المسادر به القسائون حيث أن تسرى احكام هذا المساقة المسادر على المساقة المساقة وقتل المنترجين منهم فيها حدا من حددتهم هذه المسادة وليس من بين الفلسات المستثناة أى وظيفة من وظائفة المشاركات ، وقد ردد المشرع هذا الحسكم ذاته عنى المسادة المائية من التساقون وقع ١٣ لمسانة ١٩٦١ بامسادار تاتون التابينات الاجتماعية .

 السميد الاستاذ . . . . في ملهم النون التابيلات الاجتماعية في عداد العاملين بالشركة المصرية لاعادة التسايين بنذ 19 فيسمير مسمئة 1971 تاريخ العمل بقرار رئيس الجمهورية رقم 2011 المسمئة 1974 بإمسدار لائحة نظام العالمين بالشركات .

( المله ١٩٦٥/١٠/٢ جلسسة ١٩٦٥/١٠/١٢ )

## قاعسدة رقسم ( ٦٤ )

#### المسيدا :

تابينات اجتباعية -- القانون رقم ٩٢ لمسنة ١٩٥٩ بشمال التلهيناك 
الإجتباعية -- سريان احكابه على العاباين بالحراساين العابين على فيوال 
الرعايا البريطانيين والفرنسايين فيها يفتص بتابين التسيقوطة وتلهين 
المجاز والوفاة -- اسماس ذلك عدم تبتمهم بنظام الفسال -- صريان 
المجاز والوفاة -- اسماس ذلك عدم تبتمهم بنظام الفسال -- صريان 
القانون رقم ٩٣ لسمنة ١٩٩٤ بدوره عليهم -- اساسه صحم التقاعهم 
باحكام قوانين التابين والمائسات .

## ملقص الفتوى :

بين من مطالعت أحكام تأتون التأبينات الإجتباعية المستقر بالتأتون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٩ أن أحكابه تسرى على جبيع العسال (عدا الطوائف المُسال الله على المنطقة من السائون ) 6 كما شمرى أحسام تأمين الشيخوخة المنصوص عليه عى المُمسل الله من حدقا النسانون وأحكام تأمين العجز والوغاة المنصوص عليه عى المُمسل التأمين وأحكام تأمين العجز والوغاة المنصوص عليه عى المُمسل اللسانت على مستخدى ومبال الصحكيمة والوحدات الاقلارية ذات المسائلة على يكن المهم يكن المهم المناسبة الاجتبارية المستقلة والمؤسسات المسابلة ما في يكن المهم وتت المهل بهذا القانون نظام المضل .

ومن حيث أن المسلملين بالعراستين المسلمتين على أبوالل الرماية البريطانيين والفرنسيين ، لا يشتمون بنظسام تايين شيقومة ولا نظسام تأمين عجز ووماة انضسل ما ورد بقانون التأمينات الإجتماعية الشسل رالية ، وجور ثم عاتهم يخضسمون لأحكام هذا القسانون ويسرى عى شأنهم. التابيتان الذكوران .

ويطلقة تلون التابينات الاجتباعية المسادر بالتسانون رقسم 

"لا لسنة ١٩٦٤ بيين أنه يسرى ، طبقا لمادته الثانية ، على جبيع 
المسابلين صدا بعض نشات بنها المسابلون في الحسكوبة والهيشات 
المسابلة ووجدات الادارة المحليسة المنتمين باحسكام توانين التسابين 
والماتسات .

وبن حيث أن العالمين بالحراستين المسار اليها لا ينتعصون. وأحسكام تواتين التابين والمائسات ، وبن ثم تسرى عليهم احسكام التات. . والتات التات التا

لَقُلُكُ النّبِي الرأى الى أن تأنونى النابينات الاجتباعية المسادرين. بالتقويض رقم ١٩ لسسنة ١٩٥٦ ، يرتم ٢٣ لسسنة ١٩٦١ بسريان على الجلين بالحرامستين المسابتين على أبسوال الرمايا البريطانيين والقرنمسيين .\_\_

<sup>(</sup> مَلْفُ ١٠١/٦/٨١ ــ جلسة. ١١/١/٥/١)

## قامسدة رقسم (١٥٠)

### : المسطا

التص في المسادة ٧٧ من القسادين رقم ٩٧ اسسفة ١٩٥٩ الفاص بالتامينسات الاجتماعية على السزام رب العصل التساهر في سسستاد الاشتراكات بفائدة قسدها ٢٪ سسنويا سنص المسادة ٧١ على اداء غرامة ماليسة في هالة التخلف سنطيق المسادة ٧٠ لا يضبل بتطبيق المسادة ٧٠٠ التتفقة بين التسافي والتخلف واسستقلال بخال بخل من المائدين سالتخلف هو من لم يشسترك امسالا في المؤسسة او الشترك ولم يسسدد الانسستراك رقم اعذاره اما الملفر فهو الذي السسترك في المسائل المسائل المسائل في المسائل في المسائل في المسائل في المسائل المسائلة والتنزل أمي مسائلة التخلف سوجود نزاع بين رب العمل والمسائلة في قهة ما يلتسرم بالدالة يعتبر دفيسلا على نفى مسئة التخلف و

# ملخص الفنوى:

نصت المسادة ٧٣ من القسانون رقم ٩٢ لمسنة ١٩٥٩ بامسدار قانون التابينات الإجتماعية على أن ٥ على مسلحب العمل أن يورد الإنسستراكات المقتطعة من أجسور عماله وطك التي يؤديها لحمسابهم الى المؤسسسة خسلال الخيسة عشر يوما الأولى من الشمور التسالى ٤ .

وتحتسب في حالة التأخير فوائد بسحور ٢٪ سحنويا من المحدة من اليوم التحالي لانتهاء الشحور التي انتظمت منه هذه الاشحراكات حتى تاريخ ادائها ٤ وتنص المادة ٧٠. من ذات القانون على ما يلي :

« بع براماة اجكام المسادة ٧٣ يلزم صنيناهب العبل اذا كنظف عن سداد الاشتراكات المستوس طيها لهي هذا اللتسانون بالمسسبة الى المؤدن عليهم كلهم أو بعضهم باداء مبسلغ أهستهي الى المؤسسة بقدار الاستراكات المستطة خلال بدة النظف » .

الما المسادة ٨ نقد تمنت على ما يلي 11.

« على صلحب العبال إن يطق في ابلكن العبال الشسهادة الدالة على اشتراكه في المؤسسة وعلى المؤسسة اعطاء اسحاب الأحبال تلك . الشسهادات بقابل خبسين بليبا أو نصف ليرة من كل تسهادة أو بستفرج عنها .

وعلى الجهات الحكومية التي تختص بصرف تراخيص معينة لأصحاب الأهمال أن تعلق صرف هذه التراخيص أو تجديدها على قيام طالبها بتقديم الشهادة المذكورة أو مستخرج بنها » .

وتنص المسادة ١١ على أنه : « يعاتب بغرامة لا تقسل من مائة ترش أو مشر ليرات ولا تجساوز ألفى ترش أو ماتنى ليرة كل من يضالف أحكام المسواد ١٨ و٧٧ و٧٣ و٧٤ .

وتتعــدد الفرابة بتدر هدد العبال الذين وقعت على شــانهم المُجالغة بشرط الا يجــاوز مجموعها ٥٠٠ جنيه او خمسة الالما ليرة عن المُخالفة الواحدة ١٠٠ السخ ٤٠ج

والواقع أن الربط بين المسادتين ٧٣ و٧٦ سسائي الذكر وأعبائهها ما ها يتقضيها ذلك من تصديد نطباق سريان كل منها ٤ لا يعتبر . ضرورة تتنضيها قواعد التسمير القانوني لمصبب وانبا هو أمر لازم لاومال حكم العبسارة التي وردت بمسندد المسادة ٧١ والتي تضدت بأن لا يم راماة أحسكام المسادة ٧١ مالية أحساد هذه العبارة أن أعبال الاحكام الواردة في المادة ٧١ المنكورة لايد وأن يكون في المجال الذي لا يتعارض مع الاحسكام السسابق أيرادها في المسادة ٧٣ .

واذا كان من البديهي أن التأخير لفة عبر التظف \_ وأن الأول هو التيام بالالتسرام التسانوني في غير المحسد المقرر له أما الثاني مهسو عدم القيسام بالالتزام القسانوني أصسلا حتى بعد موات هذا المعاد \_ اذا كان ذلك مسحوحا ميلاحظ ما يلئ:

أولا: أن عبسارة « بع مراماة احكام المادة ٧٧ . . . » لا تعتى

الا ولالة استيماد تطبيق احسكام المسادة ٧٣ مندها تكون المسادة ٦٦ هي الواجبة التطبيق ويعبارة أخسرى لا يمنى المشرع بعبسارة ٥ مع مراعاة احكام المسادة ٧٣ ويتمان لذلك مراعاة طك ذات نطساق بسستل عن نطساق المسادة ٧٦ ويتمان لذلك مراعاة طك المسادة ١٩٠٤ بستيماد الحالة التي تعالجها مند تطبيق المسادة الكثيرة ومن تنطبية قد تثور عند تطبيق المسادة ٧٦ يزيل شسبهة قد تثور عند تطبيق المسادة ٧٦ يزيل شسبهة قد تثور ينهم من ايراد المسادئة ٧٧ الى المسادة ٧١ يزيل شسبهة قد الأولى يقهم من ايراد المسادئي ٧٧ را ١٩٠١ أن المسادة الافراد بالمسادة ١٧ التستيمد من المسكم الوارد بالمسادة ٧١ تستيمد تطبيق المسادة الاولى كما كما كما مناك تقامس من رب الممسل مي أداء الاشتراكات المتاذينية وليس هذا المهسم يستيعد اذ لا شمسك أن الملاقة التي ينار بشسائها عطبيق كل المسادين ٧٣ / ٧ ( ٩٠ مي مائلة واحدة وحتبل هذه المسائلة أن :

١ ــ وجود رب عمل ،

٢ ــ وجود التزام ثانوني باداء اتساط للبؤسسة .

٣ ـ عدم أداء هذه الاتساط عى الموعد الذى حدده القسانون
 (تخلف بالمعنى العام)

 ويلاحظ عى هذا الصحد أن القبرتة قد تدق لبيسان ما أذا كان عسدم أداء الإشهراكات هو بن قبيل التخلف أو الناخير ولكن على أي حسال غان امتهار حالة عدم أداء الإشهراكات بن قبيل الناخر أو التخلف ، بسالة موضوعية يمكن أن تستشف في كل حالة على حددة ولكن الذي يهم غي هدذا المجال هو السرار ببسدا استقلال نطساق كل بن المسادتين الاخريين ،

ثانيا ـ ما يقطع باستقلال مجال كل من المادتين ٧٣ و ٧٧ من الأخرى بعيث لا يجوز تطبيق احكامها معا على وجه التسلازم وبصدد واقعة تخطف واحدة ٤ أن السماس سريان الجرزاء المسلان مى كل منها يخطف من الإخسر فالمادة ٧٧ التي اسرت فوائد تأخيرة عن حسق رب العمل الذي تأخير في اداء الاشتراكات في موعدها القسانوني جعلت المصول عليه لسريان الفائدة في حسق رب العمل هو وجسود واقعسة استقماع من اجرور العمال فقد نصبت على حسساب الفائدة من اليوم التسالي لاتنهاء الفسهر التي انقطعت عنه هذه الاشتراكات حتى تاريخ الدائها .

اما المسادة ٧١ تقد الزيت رب العبسل المتطلف من آداء الالتسرّام التسانوني بفرامة توازي « الاشتراكات المسستحقة خسلال بدة التطلف » دون أن تعلق ذلك على واقعسة الاستقطاع بن أجور التبنسال .

واذا كان نطاق كل بن هاتين المائدين بمستقلا من الآخر الا ان حسال المستقلال لا يسمل الى حد قصر حكم المائدة 77 على مشالة النظف من الاشمستراك أصدال الإسستة بهذا اللهم ينتيب التطور النظم من الاشمستراك عبد التصادون رقم ٢٠٠٢ لسسنة ١٩٥٨ ، عضالا من الشروع قد وضع عقوبة خاصة للتظلم من الاشمستراك عمل الموسسة عدد نمت المسلدة ١٩٥١ على الته .

« يماتب بغرابة لا تقسل من مقة ترش أو مشر ليرات ولا تجساوز الفي قرش أو ماتني ليرة كل منيخالف احسكام المواد ١٨ و٧٧ و٧٣ . ٠٠ و وقد سميق أيراد نص المسادة ٧٣ المذكورة الذي تفسيفت الأفزام الأتمالي باداء الاقساط الى المؤسسة واذا كان المشرع قد نص على عضوية ماليسة للافسلال بهذا الالتزام الاصلى عليس من المستساغ بعد ذلك ان تقصيد حكم المسادة ٢٦ سالة أذكر على ذات الواقصة التي عالجها المشرع عمى المسادة 11 وبن ناهيسة أخرى علن القسول باعبال حسكم المسادين ٣٧ و٣٧ على وجه التسلارم قد يؤدى الى اعبسال حكم المسادة (1 معها لشا .

واراء ذلك كان بن اللازم تصديد نطساق سريان كل بن المسواد اللازم تصديد نطساق سريان كل بن المسواد اللازم وسميان روح المحدالة ، ويتحقق نمهما أصبحال حسكم المسادة ١١ على حلة تجاهل الالسرام القانوني اصسلا عي المؤسسة دن ثم يكون على المؤسسة أذا با أكتشفت واقصة عدم المستراك اعد أرباب المسل عني المسادة الله المتسوبة المؤسسة المنسسة الى اعتباره متخلفا عي حكم المسادة ٧٦ لم المائين ٧٣ و١٠ علواته أن المسادة ٧٣ صماحيه المبل في توريد الالاستراكات الى المؤسسة وجسد تراخ بن صساحيه المبل في توريد الالاستراكات الى المؤسسة على الموامقة المنافرة للله على على الماؤمين المؤسسة على الموامقة المنافرة التأخيرة المنافرة التأخيرة المنافرة التأخيرة المنافرة التأخيرة المنافرة ومن علىها عنها ،

ابا المسادة ٧٦ عاتها ﴿ تسرى في شسان رب العمل الذي لم يشترك. أمسلا من حياله في المؤسسسة كما تسرى في شسان رب العمل الذي استجاب للانتزام القاتوني بأن اشسترك من عباله في المؤسسة ثراغي أمداء الاقسسة راكلت المتررة في مومدها القسانوقي مبا انتظام في نطبات أميال المسادة ٧٧ ويلتالي سرت في حقسة المئترة التأخيرة > ولكنه ورغم تيسام المؤسسة باعذاره سلم يقم بتوريد الاشتراكات ومن ثم فقد تحول من مجسسة ما المؤسسة باعذار المؤسسة له سالى منظف وكذلك حملة المئافر الذي تحول سه باعذار المؤسسة له سالى منظف وكذلك حملة الذي اعتبر منظف اسحكم عدم الشستراكه امسالا من مهله بمؤسسسة

وعلى أى حال فان تحديد بتى يعتبر المتأخر بتخلفا مسسألة موضوعية يرجع فيهسا الى كل حالة على حسدة مع الاستهداء في ذلك بمغيساي الامذار على ما سسك ايراده وعلى أن يكون عن الاعتبار أن عدم قيام المؤسسة باعذار رب العبال تنفى عنه حسفة النخك ومن ثم يظال المؤسسة باعذاره المتالدة التأخيرية دون المناعفة الى أن تقوم المؤسسة باعذاره وبن جهة أخرى علن وجبود نزاع بين رب العبال والمؤسسة عن قيبة ما يلتزم بأدائه تعتبر دليالا على نفى حسفة التخلف عنه نظارا لما يعلمه تأخره مد في هذه العالمة من اسسباب تبرره ولكن تبتى له مسعلما تأخره مد في هذه العالمة من السياب تبرره ولكن تبتى له مسعلما التأخر بنا ترتبه هدفه العساقة من سريان الفائدة المسروة في المسادة ٧٧ .

( فتوی ۸۱۰ سـ نی ۸/۲/۲/۸ )

ثانیا ــ القانون رقم ۹۲ اســنة ۱۹۵۹ بعد تعدیله بالقانون رقم ۱۹۳ اســنة ۱۹۹۱

#### قامسدة رقسم ( ٦٦)

#### : 12---41

قانون التابيئات الاجتباعيـة رقم ٩٢ لسـنة ١٩٥٩ ... عـــدم تضبينه تنظيم معاشبات التقاعد اكتفاء بنظام الكافات \_ تعييله بالقدانون رقم ١٤٣ لسسنة ١٩٦١ وتقريره ويسدا تاون معاش في حالة الشعيفوغة - المادة ٧٨ معلة - اجازتها اعفاء اصحاب الاعمال الرتبطين مع عمالهم بانظماة معاشسات افضال من الاشتراك ... ونبع وهلة المسحاب الأعمسال الذين لا تتفسون انظوتهم الأفضسيل الا معاشسات شسيخوخة لتعديل تلك النظم خلالها بحيث لا تقسل مزاياها عن مزايا القائون ... انقضاء المهاة دون تعديل يخضعهم للقانون ويلزمهم بانشساء انظمة معاشات تكبيلية بالقسرق بين ما كان يتعبله في نظام المعاش الغساص والانستراكات التي يؤديها للبؤسسة طبقا للقانون... حق المؤون عليمه في طلب احتسماب ودة الخدوة السمايقة. على الاشتراك في التامِن والتي يستمق عنها مكافاة مُسبِن الدة المصوبة: في المساش ... جواز دخول بدد اشتراك المهسال في النظسام الخاص كبدد اشتراك في تابن الشيفوخة اذا طلب ذلك نصف عسد الشتركين فيه على الاقل خلال ثلاثة اشهر من تاريخ العمل بهذا القائون ... وجوب التفرقة بين اشتراكات اصحاب الإعبال الؤداة النظام الفاص كبقابل لالتزامهم ببكافاة نهاية الضدبة وبين الاستراكات الشخصية للعبال القتطعة شهريا من اجورهم ... ايلولة الأولى الى المؤسسة ودخولها في المدوال التأدين ودغول مدد الاشــتراك في النظام الفاص ضمن مـدة الاشــتراك في الوال هذا التاجن ــ الاشــتراك في الوال هذا التاجن ــ عدم صرفها للمهــال الرتبطين بنظم خاصــة امتهدت الا عند نهـــاية خديهم ــ من عدا هؤلاء يمـوز لهم طلب استرداد استراكاتهم الشخصية اذا لم يطلب نصف عدد المستركين في النظام الفــلص دفع الاشــتراك في الوسسة عن المـدة الماضية .

## ملخص الفتسوى :

أن القسائون رقم ٩٢ لمسنة ١٩٥٩ المسسار اليه لم يتفسمن منظيم مقدادات التقاعد اكتناء نظام مكانات نهاية الفسية وذلك مؤتنا الى حسين تطويرها الى نظام المجائل وهو ما استهدام القانون رقم ١٩٤ المال عنها المحائل عنها المحائلة الإمامة المحائمة قانون النامينات الإمتاعية رقم ٩٢ لمسنة ١٩٥٦ عقرر مبدأ تأمين مصائدى في حالة المسيخوضة واحج معائدات الشيخوذة ومصائدات القيضر والولماة عمى نظامام واحد ودويل واحد

ولما كان هذا النظام قد تقور لأول مرة غير القاتون رقسم 189 المصار الله عدد أجار هذا القائدين في المسادة المحادة المحادة المحادة القدائدين في المسادة لامداد المحددة على الاشتراك في علين المسادين من قاريخ المحددة أي اعتبدارا من أول يتساير سنة 1917 . كما الزم القسانون المحددة والوعاة على المحددة المحددة

وبن متنفى تطبيع هذه المسادة أنه يجهوز الاصحاب الاعبسال المارين بالانستراك في المؤسسة اعتبارا بن أول اغسسطس مسنة المارين بالانستراك في المؤسسة اغترام رتبطين بع عبائهم بانظمة بمانسات انفسال تبل هذا التاريخ أن يطلبوا بن الجهسة المختمسة اعتائهم من الانستراك في تابين النسيقوفة والمجز والوقاة خلال المصد وبالشروط المؤسمة بالمسادة سالفة الذكر .

وفى حالة با اذا لم يتقدم أى من أصحاب الاهبال بطلب الاعتاء طبقاً لاحكام المادة الا معلة أو أذا تقدم أى منهم ورفض طلب لعدم توامر الفروط التي تتطلبها هذه المادة في نظاميه غانه تبسيرا للاتفاع بنظام معاش الفسيخوخة اجيز الدؤن عليه أن يطلب احتساب بدة الفسيمة المساجعة على الاشتراك في التابين والتي يستحق عنها بكاماة ضبن المدة المصوبة في المحاش سسواء بقصسد زيادة ذلك المباقى أو استكمال مدة الاشتراك المقررة للاستحقاق فيه نفس في المباقى أو استكمال مدة الاشتراك المقررة للاستحقاق فيه نفس في

« تبخل المدة التي ادى منها الؤين عليه السيتراكات في المؤسسة وقتا لأحسام القانونين 19.9 ليستة 19.0 و17 ليستة 19.0 حسون صدة الافتراك في مذا الثابين ويجسب المسابق عنها وقتا لأحسام المسادة من دون انتخساء أية فروق اشتراكات من المؤس عليه عن ظك المسدة . كيسا يجوز أن تعظل بدة اشتراك المسال في النظام الخساس كيد اشتراك في هذا الثابين أذا طلب ذلك عمد المستركين فيه على الالال خلالة المسيس عن من الرئيل العلم المشاون .

ويحسب المسائص عن هذه المسدد بواتع ٢٪ عن كل سسنة منها بشسرط أن يؤدى النظام الى الؤسسمة مبلغا بواقع ٨٪ من أجر العامل المستوى الأخير عن كل سنة من سنوات المستراك المسلم لهم على أن يتم تمسحيدها خلال مستة من تاريخ المهسل بهذا القباتون غاذا لم تف هصة المسلم في النظام الخاص للوقاء بهذا الإلتزام أدى المسلم الغرق فقصة واحدة أو مقصاطا بالقروط والأوضاع الذي يقسرها موطنى الادارة » . كما نصت المادة ٧١ مكررا على ما يأتي :

و مع عدم الاخسلال باحكام المسواد ٥٨ و ٧١ و ٧٨ دنكل المسدة السسابقة لاشتراك المؤمن عليسه في هذا التلبين والتي يستمق مفها السسابقة لاشتراك المؤمن عليسه في هذا التلبين ويصبب عنها مسائل بواقع الإ من متوسط الإجسر الله المستوات اللعائبة الأخيرة من بدة الاشتراك اللعائبة أو كالم المسدة أن تلت عن ذلك عن كل مسنة من مسنوات المدة السسابقة المسلمة المنافقة الم تبسلغ بدة المستراك المؤمن عليه في التأمين بضساعا البسا الدة المسابقة من المائلة الم تبسلغ مدة المستراك المؤمن عليه في التأمين بضساعا المسابقة تحسب وقتا المسابقة من المدة المسابقة من المدة المسابقة حمل المدة المسابقة وعلى المسابق الله وعلى المسامل المسامل الله وعلى المسامل المسامل

على أنه يجوز خلال السنوات الخيس التالية لمستور هذا القانون طبهم النوب بلغت بدة المستراكم في التامين مضاما البها المدة المتكررة أن يطلبوا اقتضاء المكانات المستحقة عن مسحة خديم السبابة لبدلا بن احتسابها من احتسابها من المسابقة بدلا بن احتسابها مي المسابق المسابقة المدارة .

وبن حيث أن متنفى ذلك أنه يجسوز أن تدخل سند الستراك الممال في النظام الخاص كبدد اشتراك في تابين الشيخوخة أذا طلب ذلك نصف المشتركين فيه على الأتل خلال ثلاثة أشسهر بن تاريخ الميل بهذا التساتون ويحسب المساش من المسدة بواقسع ٢٪ من كل سسنة بشرط أن يؤدى النظسام الى المؤسسة بلفسا يقدر بواقع ٨٪ بن أجر المسامل السنوى الأخسي من كل سنة من مسنوات اشتراك المسامل فيه على أن يتم تعسسديدها خلال سنة من تاريخ المهل بهذا القانون ..

عادًا لم تف حصسة العابل عن النظام الخاص للوغاء بهذا الالتزام ادى العابل الفسرق نفعة واحدة أو مقسطا بالشروط والأوضساع التي يحددها ترار بن الجهة المختصة .

اما اذا لم يقبل نصف المشتركين في النظام على الأقل خالال ثلاثة

أشهر من تاريخ المصل بهذا القسانون دفع الاستراكات التي تصستقطع بواقع ٨٪ بن الأجسر المسنوى الأخير من كل مسنة من مسسوات اشتراك المال في النظام فانه في هذه الحالة تنظل المسدة المسلمة المثراك المال في المؤسسة في تأيين الشيخوخة والتي يستحق عقها مكانة وفقا لاحسكم المسادة ٣٧ بن تقون العمل رقم ١٩ لسسنة ١٩٥٩ مسبون بددة الاشتراك في هذا التابين ٤ ويحسب منها مصافى بواقع ١٪; من متوسط الإجسر الشهوى في السنوات الثلاث الأخيرة بن بدة الاشتراك المعالمة أو كابل المسدة ان قلت عن ذلك عن كل مسنة من مستوات المة اللسلمة أو كابل المسدة ان قلت عن ذلك عن كل مسنة من مستوات المة المسلمة المسالمة المسا

ذلك انه كما سيفت الانسارة أنه اعتبارا من أول أفسطون سقة ١٩٦١ يلتزم جبيع اصحف الأصل الحيال المبال الربطين يتفيد النظية خاصة سواء في قسمل مناديق انخلر أو عقدود ثابين جاعية أو نظم معاتسات بالانستراك في المؤسسة طبقا لاصكام المساتون رقم ١٩ الصيف ١٩٥١ ولما كان التساتون رقم ١٤ السينة ١٩٦١ المصدل لأحكام القيانون رقم ١٧ السينة ١٩٥١ قد مسدد في من أول يناير سنة ١٩٦١ عاتم والصالة هذه تطبق أحكام المادة ١٧ مكرا من القيانون رقم ١٤ المسينة ١٩٦١ عند المتراك المؤمن طبه في النظام الضاس قبيال المستراكة في المؤسسة فيسمن المستراك عليها ويصب عنها مصائن ١٪ على القصيل المتابق بيئة .

وبن حيث الله في هسدو، ما تقدم يتمين التعربة بين اشستراكلت المسحف الأعمال التي كانوا يؤدونها شسهريا للنظام الخاص لحصاب المسال كبلة المناز الإسلام بحكاة نهاية الضدية وبين الاستراكلت الشخصية المتطلمة شسهريا من أجورهم فيها يتعلق باشتراكات اصحاب الأعمال فهذه تؤول الى مؤسسنة التابينات الاجتباعية وتنظل في الوال التابينات الاجتباعية وتنظل في الوال التابينات اللهينات الاجتباعية وتنظل في الوال التابينات اللهينات الاجتباعية على المالة التابينات التابينات

الاجتماعية مصدلا بالقانون رقم ١٤٣ السعة ١٩٦١ ، ونتيجة لذلك تدخل مدد الاشتراك في النظام الخاص ضحمن مدة الاشتراك في مؤسسسة التأمينات الاجتماعية ويحسب عنها معماش بواقع ا / على الوجه المين في المسادة ٧١ مكررا المشمسار اليها ، أما نيما يتعلق بالاشتراكات الشمرية الشي كانت تقتطع من أجور العمال كحصــة شخصية غانها لا تدخل في أبوال التلبين مسالف الذكر وذلك أعبالا لنص المادة ٥٦ من القسانون ١٤٣ لسينة ١٩٦١ المشيار اليه حيث لم يدخلها المشرع شبن أسوال هذا التابين على نصو ما جاء بنص البنسد الرابع من المسادة المنكورة غير أنه بالنسبة الى الاشتراكات التي كانت تقتطع من أجور العمال المرتبطين بنظم خاصة والتي شسملها القرار الوزاري رقم ٣٩ لمسسنة .١٩٦٠ غانه بالتطبيق الأحكام هذا القسرار لا تصرف الى هؤلاء العمسال اشتراكاتهم الشخصية الا عند نهاية خدمتهم ومع ذلك فالأسر يتطلب صدور تشريع ينظم كيفيسة الانادة من اشتراكات العبسال الشخصية حتى تحسب لهم في المسائل ، أما ما عدا هؤلاء العبسال مِبن لم تشبلهم قرارات وزارية فهؤلاء يجوز لهم طلب استرداد اشتراكاتهم الشخصية اذا لم يطلب نصف عدد المشتركين في النظام الخاص أداء ٨٪ من الأجسر السينوى الأغيرة عن كل سينة بن سنوات اشتراك المسابل مي النظام الخاص .

ومن حيث أن هذه النتيجة التي انتهى اليها التعسير السليم لنمسومي التسانون قد توقع هؤلاء العبسال غي الحرج أذا هم مجزوا من الوغاء بما ينطلبه القسانون ليتسني لهم الإنماذة من احكابه ؛ ذلك المصرح الذي تد يستشمرونه أذا ما عاتهم الإمادة من احكام ذلك القسانون ؛ أن يطالبوا ياسسرداد اشتراكاتهم الشسخمية في الانظيبة الخاصسة ، ويجبسل بالمشرع وهو الحفيسظ على حتوق العبسال ؛ والحريص على أدوائهم أن يتخذل غورا لبيغع عنهم ذلك الصرح فييسسر لهم أما الاندادة من أحكام القسانون أن كان ذلك ميسسورا أو يكلل لهم فسيمان المعافظة جلى تلك الإستراكات واسستثمارها لمسالحهم ليحصساوا عليها عند بلوغهم من الشسيخوفة أو بنظم لهم طريقة الإنسادة من هذه الإشسيراكات في

( المتسوى ١٩٦٢/٤/٢١ )

## قاعسدة رقم (٦٧٠)

## البسدا:

مسائش شيفوضة — المسادة لاه من قانون التابينات رقم ١٩٣١ لسنحةال المسافة ١٩٥١ سنحةال المسافة ١٩٥١ سنحةال المسائش طبقا المهادة بالقسائون رقم ١٩٥٣ لسنحة المؤرن عليه وثانيهما أن يكون أنتهاء المفتهة لبلوغه سن المستين — الالتحال بعمل جديد بعد سن المستين — شروط حساب هذه المساقة المهادة الامكان مكررا ب المسافة بالقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ — أولا أن شسان الاستراك عنها استكبال مدد الانسسائة المربب الاستحقال في الماش وثانيا أن يكون العامل قادرا على أداء المهل سنم جمواز حساب المدة بند سن المبتين اذا كان التابين على العامل يتم لاول مرة عند الانساقة بعد سن المبتين اذا كان التابين على العامل يتم لاول مرة عند الانساقة المهل بعد هذه السن .

## ملفص الفتوي:

ان المسادة ٧٥ من تانون التأمينات الإجتماعية رقم ١٢ لمسعقة ١٩٥٩ الذي انتهت خدمة الذكور الوحديد في ظلم حد كانت تقضى بأن يستحق مصنائص شيخوخة كل طوس عليسه بلغ سن السستين . وقسد المسبح نمسيها يجرى بعد تعنيلها بالتسانون رقم ١٤٣ لمسمقة ١٩٦١ على أنه يستحق بمصائص الشيخوخة أذا أنتهت خدبت المؤمن طيه لبلوغه سن المستين .

وبؤدى هذا النص مه خصوصا بعديا أجرى عليه من تصحيل من أن الأصل أن المستحقاق معاش الشيخوخة رهين بشرطين أساسيين ؟ أولها أنفهاء خدمة الؤمن عليسه ، ثانيها أن يكون انتهاء الضحمة ليلوفه صن المستين ،

وتد رومى عى اجتماع الشرطين مما ازالة كل ليس من شباته التول بأن بلوغ سن السستين وحده كف لاستحقاق المؤمن عليه معساش الثميوَجة أقد قد لا تتهى خدية المائل ببلوغه هذه السن اذا كانت لواتح المسلق وتطلبه يسسمحان ببقائه عن الفحمة الى ما بعد بلوغه صن المسلقين ه

. وقد أوروت المسادة (٧ مكررا ب المسافة بالقسانون رقم ١٤٢٣ أستثناء من هذا الأمسان بأن نصت على! نه ﴿ الستثناء من هذا الأمسان بأن نصت على! نه ﴿ الستثناء من همكم المسادر هذا التسانون مكم المسادر عن العسان أو الاتحاق بمهل جديد بعد سن السستين منى كانوا تعدين على أدائه وتعتبر مدة خديتهم المسددة عنها الاشتراكات محسوبة على تدير المسائل اذا كان من شان ذلك استكمال مدد الاستراك بموجب للاستحقاق عن المسائل ، للاستحقاق عن المسائل ،

ورقدى هذا النص أن الالتحاق بعبل جديد بعد سن المستين لا يترتب عليه لزايا الالتستراك في تأيين الشيفرخة وسيداد الاشتراكات عسفه في الهيئة العلية للتأيينات الاجتباعية بل أن ذلك بنوط بشرطين أوليها : أن يكون من شسان ذلك استكبال بعد الاشتراك الموجب للاستحقاق في المستخبل ، فانيها أن يكون العابل قادرا على أداء العبل حتى لا تكون الرفيسة في أستكبال بعد الاشستراك سببا في أرهاق العسابل بعبل جعيد في تلادر عليه .

ويقير توقر هذين الشرطين لا تحتسب مدة الخنبة أذا التحق المسابل, بها يعد سن المستين في المدة المسدد عنها الاشتراكات ، وبن بلب تولى لا تحقسب هذه المدة أذا كان التأمين على العامل يتم لأول مرة. عند التحسلام بقد سن الستين ،

وبن حيث أن المسسيد ، . ، ه قد بلغ من المستين في. 
المعرف ويضا بن الشركة على مكاناة فهاية خديته متى هـذا 
التاريخ لمان تعييته بعقد جديد في الشركة بعد بلوغه هذه السن لا يترتب 
عليه التأمين عليه في مصائل الشيخوخة لان هذا يكون تأمينا لأول. 
مرة بعد يلوغ صن الستين الأبر الذي لا يجوز .

لظك انتهى رأى الجمعية العبوبية للقسم الاستشساري الى أنه

لا محسل الاسستراك السسيد المذكور في تابين الشسيقوقة عن المسدة التي اعيسد تعيينه فيهسا بمسد انتهاء خدمته لبلوغه سن المستين .

وأن بن حقه اتنضاء المكاماة المثررة تانونا بن الشركة عن بسدة خديته المذكورة عند توافر شروطها .

#### قاعـــدة رقــم ( ۱۸۸ )

#### : 12 41

مدى النزام مؤسسة التابينات الإجتباعية باداء مكانة نهاية الخدية للعبال بعد صحور القانون رقم ١٤٢ استة ١٩٦١ يتصديل المسلم المثام قانون التابينات الإجتباعية الموسول به اعتبارا من اول يتساير سنة ١٩٦١ — الفاؤه للوسادة ٢٣ سافة الذكر وقصر التسزلم المؤسسة على ما يمادل مكاناة نهاية الشحية محسوبة على اساس المسادة ٣٧ من قانون العبل فقط بحيث يلزم صحاحب العبل تقسسه باداه ما يزيد على الكاناة محسوبة على هذا الاسساس الى العامل المؤمن تقليف عليه أو المستحقين عنه مباشرة ، وذلك طبقاً الوسادة ٧٠ من قانون التابينات الاجتباعية بعد تعديلها بالقانون رقم ١٤٦٢ اسسان الـ ١٩٦١ .

# ملخص الفتوى:

لا يسوغ الاستفاد الى نص المسادة ، لا من تاتون التأميسات الاجتماعية محدلة بالتسانون رقم ١٤٦٣ لسسنة ١٩٦١ – والتي تقدى بالرام ساحب المبل باداء با يزيد من تصنوق المبسال على المكاتة القسطينية على محسسوية على اسساس المسادة ٢٠٧ بن تانون العبل الى حولاء المبسائي أو أو المستحقين عنهم مباشرة حسلتول بأن المؤسسة كانت مفترة تبسائ التعديل الأخير حياداء الزيادة المحسان اليها الى المبسائي أو المستحقين عنهم ذلك إنه إذا كان المشرع قد حدث في المسادة لا المكورة التي اعتمام الموسساتي توسل وسياً والمستحقين المسائي الوسائي المناسساتي الوسائي الوسائي الوسائي الوسائي وسائي المسائية والمسائية العبل على المكافاة القانونية مصسوبة طبقها للبادة ٧٣ من قسانون. الممل بحيث بلتزم صاحب العمدل نفسه بأن يؤدى الزيادة الى العمدال أو المستحقين عنهم مباشرة ، الا أن هذا لا يعنى أن المؤسسة كانت تبسل. عدًا التعديل \_ الذي اوردته المادة ٧٠ ملزمة باداء تلك الزيادة الى العبال أيا كان مقدارها وسواء أدى رب العبل البها هذه الزيادة أو لم يؤدها ، اذ أنه يتمين أتباع حكم المادة التي كانت تتناول بالتنظيم هذه الخصوصية ، وهي المادة ٦٣ من قانون التأمينات الاجتماعية ، التي وضعت حدودا لالتزام المؤسسة في هذا الشسان على الوجه السسابق ايفسلحه على أنه لمسا كانت المسادة ١٣ المشسار اليها قد قضت بالزام صماحه العمل بأداء الفسرق بين ما أداه من اشتراكات وبين المكانأة الستحقة قانونا للعامل او السنحتين عنه واحلت المؤسسة قانونا محل المسابل الو المستحتين عنه عن مطالبة صاعب العمل بالفرق المذكور عانه يقمين على المؤسسة أن تتخذ من جانبها بجبيع الاجسراءات اللازمة التعصينول على تعيدا التعرق أو تقسوم بأداء ما تحصيله منه للعسابل لو المستحدين عنه مضمانا اليه خوائد التافقير المتصوص عليهما في الجادة ٦٣ المذكورة ،

لغذا انتهى راى الجمعية المهومية الى أن المؤسسة ملزمة سطبقا كلّص اللبناخة ٣٣ من تمثين الثانينات الإجنامية مسالمة الذكر سباداء كلماة تماية الذكر سباداء بلداء مساوية على السباس المسادة ٣٣ من قانون العبل / أو با حصلته عصلين من صاحب العبل / أو بها حكميته عصلا من صاحب العبل / أو بها كلية الإعرامات النظر عن بعدار المكامناة التي يلتزم بها صاحب العبل اصبلا تبل عباله أو المستحتى عنه ، على أي تتفذ المؤسسة عن جانبها كلمة الإعرامات الملائقة للصحبول على المها تعيين للصبابل من المكامة المستحقة له عن نامة صاحب العبل بنسبانا المها يقتل المقارفة المنافقة عن المسادة ٣٣ المذكورة سوان تقوي باداء التعافير السادة ٣٣ المذكورة سوان تقوي باداء التحافير السادة ٣٣ المذكورة سوان تقوي باداء المحالم الى العابل أو المستحقين عنه ،

( المتوكى ١٤٥٠ ـــ الى ١٦/٨/٢٣٢ )

#### قامسدة رقسم ( ١٩ )

## : 12-41

تصديد المستحقين للبمائس وشروط استبرار صرفه طبقا للبانتين 
٨٩ ، ٥ ، ٥ من قانون التلبينات الاجتماعية رقم ٩٢ اسفة ١٩٥٩ المصدل 
بالقانون رقم ١٤٢ اسفة ١٩٩١ – استبرار صرف المائس في جبيع 
المائزت بنوط بعدم التحاق صاحب المائس بعبل أو مهفة أيا كفتت سفة عفة 
ذلك – لا يفي من هذا الحكم النص عليه بالنسبة الأرابل والبنهات 
والأهوات والفهاله بالنسبة الأولاد والأخوة الفكور – اساس ذلك – مدور 
القانون رقم ٢٢ نسفة ١٩٣١ باصدار قانون التلبينات الإجتماعية وهسهه 
كل خلاف في هذا الشان ه

#### ملخص الفتوى :

ان الملدة ٨٨ من الاقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٥٩ المحل بالاقانون رقم ١٩٢ لسنة ١٩٦١ نصص على أنه ٥ اذا توفى المؤمن عليه أو صاحب المعائس كان للمستحتين عنه الحق في تقاضى مجافسات ببقدار الانصبة المسررة بالمجمول رقم ٣ المرافق ،

## ويتصد بالستحقين في المناش:

1 ــ اربلة المؤبن عليه او صاحب المعاش .

٢ — أولاده وأخواته الذكور الذبن لم يجاوزوا الحادية والعشرين «

٣. ــ الأرامل والمطلقات وغير المتزوجات من بناته وألحوانه .

٤ ــ الوالدان ،

ويشترط لاستحقاق الأخوة والأخوات والوالدين ونقسا لما جساء بالجدول أن تثبت اعالة المؤمن عليه اياهم أثناء حياته والا تكون الوالدة متزوجة من غير والد المعوني . وتنص المادة ٩٠ من هذا القانون على أنه يستبر صرف الماش :

١ ... للأرملة مدى حياتها أو لحين زواجها أو التحالها بعبل أو مهنة .

لأولاد والأخوة الذكور بعد سن الحادية والعشرين في الأحوال الإحيامة :

( 1 ) اذا كان يستحق المماش طالبا بأحد مماهد التعليم وذلك الى تأن يتم الرابعة والمشرين .

(ب) اذا كان مسابا بعجز كابل ينعه عن الكسب وتثبت هذه
 الصالة بشهادة بن طبيب المؤسسة وذلك الى أن يزول العجز .

ويبين من استعراض النصوص المقتمة أنه بعد أن بين المشرع في المادة ٨٩ منه المستحتين للمعسائس تبين في المادة ٩٠ شروط اسستجرار ضرفة ::

ومن حيث أن المستفاد بن هذه النصوص أن شرط استحقاق المعاشر أو استبرار صرفه منوط بعدم وجود وسيلة للكسب لدى من مسددتهم المانتان سالنتا الذكر نتص بالنسبة للبنات والاغسوات والأراءل على أستبرار مرف المعاش لهن حتى يتزوجن أو يلتحتن بمسل أو مهنسة وبالنسبة لن يمساب من الأولاد والأخسوة الذكور بعد سن الحسادية والعشرين بعجز كامل يمنعه من الكسب الى أن يزول العجز أي حتى يصبح صاحب المماش قادرا على كسب عيشه وبالنسبة للأولاد والأغوة الذكور عقد حدد سنا قدر غيها أن وسائل كسب العيش لا تتوافر لهم قبل بلوغها فبالنسبة للطلبة في معاهد التطيم حدد سن الرابعة والعشرين وبالنسبة لغيرهم حدد سن الحادية والعشرين ويستفاد من كل ذلك أن استبرار صرف الماش في جبيع الحالات منوط بعدم التحاق صاحب الماش بعبل أو مهنة أيا كانت سنه عند ذلك ولا يغير من هذا الحكم النص عليه بالنسبة للأرامل والبنات والأخوات وأغفاله بالنسبة للأولاد والأخوة الذكور ، ويؤيد ذلك أن المشرع قد اشترط مراحة في المادة ٨١ سالفة الذكر لاستحقاق الأخوة والأخوات والوالدين للمماش أن يثبت اعالة المؤمن عليمه أياهم أثناء حياته ، مما يغيد بأنه يشترط لهذا الاستحقاق أن لا يكون لهؤلاء عمل أو بهنة وأن يكونوا قد اعتبدوا فى حياتهم على المتوفى ابان حياته وأذا كان المشرع لم ينص صراحة على شرط الاحالة بالنسبة للأولاد فذلك لأن سن الطبيعى أن يكون الاب هو عائل أولاده والمتولى الانفاق عليهم حتى يستطيعوا كسب عيشهم بانفسهم .

ولقد أوردت المذكرة الإيضاهية للقانون رقم ١٤٣٣ لمسئة ١٩٦١ قد روعى التقريب بينه وبين النظم المعول بها في القطاع المكوىي وفيره من القطاعات بحيث تكون أهكابه متبائلة ألى حد كبير مع أحسكام نظام الثابين وحمائسات موظلي المكوبة ومستخديها وحمائها مها يؤدى الي تحتيق المساواة بين المجال في مخطف القطاعات ؟ بما يغيد بأن أهسكام الثانون المذكور قد اعدت على نسق أحكام القانون رقم ٣٦ لسفة ١٩٦٠ بأحدار تانون النابين والمائسات لمبطقي الدولة المذينين الذي نص المدار تانون النابين والمائسات لمبطقي المداولة المدين الذي نص أو المستحين عن مالوطة المستحين عن ساحب المعائن أذا استخدوا في أي عمل وكان دخطم مهائي الدي المهائن ألم المستحين عن مالوطة منه يمائل المهائي أو يزيد عليه عاذا نقص الدخل هما يستحقونه سن مهائي ادى اليهم الغرق » .

ولقد حسم القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦١ باصدار قانون التابيئات الابتيامية الذى حل بحل القانون رقم ٩٣ لسنة ١٩٥١ سسالف الذكر كل خلاف في حسنة الثمان عنص في المادة ١٠١ بنه على أنه و يقت مرب المحافر إلى المستحقين من المؤمن عليه أو المستحقين عن صلحب المحاشل الذا استخدوا في أي عبل وكان دخلهم منه يعادل المحاش أو يزيد عليه •

كما أن الهيئة الماية للتابينات الإهتباعية تد درجت منذ عام ١٩٦٣ على وقف صرف المماش بالنسبة للأولاد والأخوة الذكور متى التعقوا بعيل أو مهنسة .

لهذا انتهى راى الجمعية العبومية الى أنه ليس للذكور من الأولاد والأخوة حتى في المعاش المقرر في القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٦ المسمل بالقانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ اذا كانوا المتحقين بعمل أو مهنة قبال وقاة المؤمن عليه أو صاحب المماثى . ويقف صرف المعاش المقرر لهم اذا! التحقوا بالمجل بعد وغاته .

( المتوى ٥٣ ) ــ المي ١٩٦٨/٥/٧ )

#### قامسدة رقسم ( ٧٠ )

#### المِــــنا :

القسانون رقم ١٤٣٣ أسسفة ١٩٦١ في شان تعديل بعض احكام قانون التابينات الإجتماعية الصادر بالقانون رقم ٩٢ أسسفة ١٩٥٩ نص في المادة الشامسة على أن يعمل به بالنسبة لماش الشيفوشة أو نهساية المفتهة اعتبارا من أول بنساير سنة ١٩٦٧ وبهتنفي السكام تأمسين الشيفوشة والمجز والوفاة التي جاء بها هذا القانون في الفصل الثاني. من ألياب الثالث من قانون التابينات الإجتماعية رقم ٩٣ أسفة ١٩٥٩ .

## ملقص المكم:

( المواد من ٥٥ الى ٣١) تسرى على العالمين بالمؤسسة المرية العامية العالم للاثنيان الزرامي والتعاوني التى مسارت بعد خلك البنك الرئيسي للتنبية والاتنبان الزرامي والمعبح البنك بامنباره شركة مساهمة ثم هيئة بالمنه غرابا بأن يؤدى لحساب التابين على العالمين اشتراكات شسميية بواتع ١٤٪ من أجر معاله (المادة ٧٠) وقد تصنأ المادة ٧٠ التي أوردها هذا التانون في القمسل الثالث من البلب الثالث بن القانون رقم ٩٢ لسنة أمواد (على أن صلحب العمل المرتبط مع عماله ينظام حاكاتات أو ادخار أمسلس المادة ٣٧ من تقانون العمل رقم ٩١ اسنة ١٩٥٩ والفقرة التانيث من المادة ٣٠ من القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ والفقرة التانيث من المادة ٢٠ من القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ والفقرة التانيث عليه إلى المنتقان من المادة ٢٠ من القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ والمنتقان المتانية القانون رقم ١٤٣ سالكمة الإنسارة وذلك. للاحتفاظ بالمصورة المي الماسل والمستخدين غيبا يزيد على المسال والمستخدين غيبا يزيد على المسال والمستخدين غيبا يزيد على الماشية للعالى والمستخدين غيبا يزيد على المكاماة القانونية المحسوبة على المساس

المادة ٧٧ من قاتون العبل .. ولهذا الوضع لا يضار أي مؤمن عليسه. نتيجة تطبيق هــذا النظام . ومقاد ذلك أن القانون رقم ١٤٣ لسفة ١٩٦١ قد أورد حكيا خاصا بالنسبة لما يزيد على المكافأة القانونية مؤداه الا بلزم مها مساحب العبل الا « حفاظا على الحقوق المكتسبة » أي أن مسلحب المهل لا يكون بصدور القانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ الذي كفل للمسأل والمستخدين وقاية اكبر من شرور الحاجة عند التقاعد أو العجز ورعاية اسرهم بعد وفاة العائل ملزما بهذه الزيادة في المكافأة أو ما يسمى مكافأة ترك الخدمة الاضائية في خصوصية هذه المنازعة الا بالنسبة لمن اكتسبوا عقوةا غيها وحم المعينون قبــل ــ أول يناير ١٩٦٢ . أما المعينون أعتبارا من هذا التاريخ ملا يكون قد اكتسبوا حقوقا في هذه المكامأة الاضسانية المنصوص عليها نيه مادام البنك الفساها بالنمسجة لن سيلحقون بخدمته اعتبارا من ١٩٦٢/١/١ ذلك أن صلحب العمل منذ نفاذ القانون رشم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ أصبح في ملزم بأداء أي زيادة من المكافأة القانونية المنصوص عليها ميه الا بالنسبة لمن اكتسبوا حقا ميها ، وهم المعينون في خدمة البنك حتى ١٩٦١/١٢/٣١ . أما من عينوا أعتبارا من ١٩٦٢/١/١ غلم يكتسبوا حقا يجعل رب العمل ملزما بالاحتفاظ لهم به ، وازاء ذلك فان الأمر الادارى. الذي اصدره رئيس مجلس ادارة بنك التسليف الزراعي والتعاوني في ١٩٦١/١٢/١٦ بالغساء مكاناة ترك الخدمة الاضائية بالنسبة للمساملين. المعينين في خدمة البنسك اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٦٢ لم يكن سوى أنهاء لالتزام العمل بكل زيادة عن مكافأة ترك الضحمة القانونية التي حساء بها القسانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ أن تعلق لهم حق مكسب نيها. وهم من تم تعيينهم ثبل ١٩٦٢/١/١ تاريخ المبل بالتانون المذكور بالنسبة لمماش التقاعد ، أما من يعينون أعتبارا من ذلك التاريخ فهؤلاء لا يلتزم. البنك بالاحتفاظ لهم بشيء أذ لم يكتسبوا هذا ألحق لأنهم وقت تعيينهم كان هذا الالتزام بالنسبة لهم قد زال من على عاتق رب العمل على التنصيل السابق ايضاحه . وقد جاءت عبارات هذا الأمر الاداري داله على ذلك أذ يقول .... أن الموظفين الذين التحقوا بضحمة البنك اعتبارا من أولُ يناير سنة ١٩٦٢ كفل لهم القانون رقم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ أنظبة تحقق

لهم الطبائينة على مستقبلهم ويستقبل أولادهم هيث سيقيتهون بنظام يماش بجز من كابل بدة خديتهم يجعلهم في مركز مساو لزملائهم في الحكومة ، طفلك على الأسباب التي من الجلها تقررت المكانأة الإضائبية سنة 1941 قد زالت بالنسبة لمؤلاء الموظفين ٤ ، وعلى نلك غانه لا يجوز الزام البنك بالنسبة لمن عينوا اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٢٦ بالمادتهم من نظام حكاماة قرك الفحمة الأضائية الذي يعتبر حقا بكتسبا لمن عينوا قبل ذلك ؛ يوهم المؤين يلتزم البنك تبلهم وحدهم بهذه المكامة ،

وأهبالا لما تقدم غاته وقت أن عين المطعون ضميده في هدية البنك في ١٩٦٢/٤/٧ أم يكن البنك بمازما قبله بالمادته من نظيام مكافأة ترك الشدية ١٩٢٠/٤ ومن ثم غلا يستحق المطمون ضده قبل البنك الطاعن المكافأة المكافؤة .

(طعن ۲۵۷ لسنة ۲۳ ق ــ جلسة ۲۷/۲/۱۹۸۱)

# الفصسل النسالت القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ بشان التابينات الاجتباعية

أولا - ماهية الأجر الذي تؤدى عنه الاشتراكات إلى هيئة التابينات الاجتباعية (المادة 1) .

## قاعسدة رقسم ( ٧١ )

#### البــــدا :

الأجر الذي يؤدى عنه الاشتراكات الى هيئة التلبينات الاجتباعية بالنسبة للفلفسمين لاحكام قانون التابينات الاجتباعية رقم ٢٣ أسنة ١٩٩٢ من العاملين في المؤسسات العابة والوحدات الاقتصادية التابعــة لها --هو كل ما يعطى للعابل لقاء عبله ديها كان نوعه مضافا الهيد العلاوات أيا كان نوعها حباله صفة الثبات والاستقرار -- خروج الاجور الاضافية عن معنى الأجر في هذا المجال وعدم خضوعها بالتالي لاستقطاعات التابينات الاجتباعية .

## ملفص الفتوى :

ان المادة (1) من تعاون التأمينات الاجتباعية رقم ١٣ لسسنة ١٩٣١م تنص في الفترة (ج) على انه في تطبيق احكام هذا التقون يتعسد بالأجر: الأجر المنصوص عليه في تقون المبل ، وإن المدة (١٠) من هذا التقون تنص على ان تكون لموال الهيئة من الموارد التي عددتها وسن بينهسا الانشراكات التي يؤديها أصحاب الأمهال عن العالمين لديهم وظك التي يتطعونها من المورهم وفقا لاحكامه ، كيما أن المسادة (٣) من تقويد المحل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٦ نفس على أنه يقصد بالأجر في تطبيق احكام المحل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٦ نفس على أنه يقصد بالأجر في تطبيق احكام سعدا التانون كل ما يعطى للمابل لتاء عبله مهما كان نوعه مضائا اليه جبيم الملاوات ايا كان نومها وعلى الأخص ما يلى :

١ ــ العمالة التي تعطى الطرفين والمتحوبين والمجموالين والمبثلين
 التجاريين

 ٢ -- الامتيازات العينية وكفلك العلاوات التي تصرف لهم بسبعيه غلاء الميشة واعباء العائلة .

٣ — كل بنحة تعطى للعلل علاوة على الأجر وما يصرف له جـزاء أبانته أو كناءته وما شبابه ذلك أذا كانت هذه المبلغ متررة في متود الصل الدرية أو المشتركة أو الانظية الإساسية للعمال أو جرى العرف ببنحها حتى أصبح العمال يعتبرونها جزءا من الأجر لا تبرعا ، ولا يلحق بالأجمعر ما يعطى على سبيل الوهبة ألا أذا جرى العرف بدلمها وكانت لها قواعد تصبح بضبطها .

ويجوز في بمض الاعبال كاعبال الفنادق والمطاعم والمقاهى والمشارب الا يكون للعابل أجر سنوى ما يحصل عليه من وهبة وما يتناوله من طهام على ان يعدد عند العمّل ثواعد شبطها .

وقد صدر القانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧١ باصدار نظام العالمين بالقطاع العام ونص في المادة (١) على أن تسرى احكام النظام المراءق على العالماين بالؤسسات العابة والوحدات الانتصادية التابعة لها . وتسرى احكام قانون العمل فيها لم يرد به نص في هذا النظام .

ويبين مما تقدم أن الأجر الذى يؤدى عنه الاشتراكات في هيئة التلبينات الاجتماعية بالنسبة الخاضهين لاحكام اقانون النابينات الاجتماعية رقم ١٣٣ السنة ١٩٦٤ من العلمي المؤسسات العالمة والهحدات الانتصالية التابعة لها هو كل ما يعلمي للعالم لقاء عمله مهما كان نوعه مضافا اليه جميع العلاوات إلى كان نوعها مما له صفة اللبات والاستقرار دون ما يعملي له بصفة عرضية أو بصبة وتثبة المقروف خاصة ومن ثم يخير عن معنى الاجر في هذا المجال الاجور الاضافية الذي تعنع للعامل عند حائجة العمل الى تشغيل العالمين ساعات عمل انسانية فى مناسبات حصية أو ظروف خاصة لأن غذه الأجور بطبيعتها ليست لهما عملة الثبات والاسمسترار فالرجع فى منحها أو منعها ظروف العمل ومتطلباته وهى دائما متفرة .

وقد سبق أن أخذت الجمعية العمومية بذات النظر بجلستها المنعقدة في ١٣ من ديسمبر سعة ١٣٦٧ في ضروء الأحكام التي نضينها قرار رئيس الجمهورية رقم ٤٦ أن السنة ١٩٦١ في ضروء الأحكام العالمين بالشركات التابعة للمؤسسات العالمة وقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦ المسادار نظام العالماين بالقطاع العالم ،

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم خضوع الأجور الأضائية التى تنتج للمايلين بالجمعيات الاستهلاكية التابعة ليعض شركات المؤسسة المصرية العابة للسلع القذائية ... لاستتطاعات التأبينات الاجتباعية .

### قامسدة رقسم ( ۷۲ )

#### : المسلما :

بدل طبيعة العمل المقرر طبقا لاحكام قرار رئيس الجمهورية رقم 101٠ لسنة 1977 بينع بدل طبيعة عبل العابلين بالمؤسسات العابة وهيئاتها وشركاتها التابعة لوزير الاصلاح الزراعي واستصلاح الاراضي ببعض الماطق اعتباره بن عناصر الاجر في حكم القانون رقم ٦٣ لسنة 1973 باصدار قانون التابينات الاجتباعية ،

## ملخص الفتوى :

ان المادة الأولى من قانون التأبينات الإجتباعية المسادر بقساتون برقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ تنص على أن « يقصد بالأجر في تطبيق أحكام هسذا القانون الأجر المنصوص عليه في قانون العبل » ،

وتنص المادة الثالثة بن تانون العبل الصادر بالقانون رقم 11 لسنة

1901 على انه و يتصد بالأجر في تطبيق احكام هذا القانون كل ما يعطى للعامل لقساء عمله مهما كان نوعه مشمساها اليسه جميع العلاوات ايا كان نوعها وعلى الأخص ما ياتي :

إ ـ المهالة التي تعطى للطواعين والمتدوبين المحسوالين والمبتلين
 التجاريين .

٢ -- الامتيازات العينية وكذلك العلاوات التي تصرف لهم بسبب غلاء الميشة وأعباء العائلة .

ولا يلحق بالآجر ما يعطى للعامل على سبيل الوهبة الا اذا جــرى العرف بدغمها وكانت لها قواعد تسمح بضبطها .

ویجوز فی بعض الاصال الفنادق والمطاعم والمقاهی والمشارب الا یکون للمائل اهر سوی با یحمسال هلیه بن وهبة وبا یتناوله بسن طعام علی ان یحدد دهند العبل قواعد ضبطها » .

ومن حيث أنه يبين بما تقدم أن الأجر في مفهوم قانون التابينسات الإصاعية بشيل كل ما يعطى للعالمان لقاء عبله مها كان نومه مخساعا الهه جبيع العلاوات أيا كان نومها ، يستوى في ذلك أن يكون الأجر مجرد تعويض للمامل عن جهد خاص يبذله في سبيل عبله أو لتحتيق التناسب بين الأجر وظروف غير عادية العمل طالما كان له صفة الثبات والاستقرار ، ومن ثم يخرج من مفهوم الأجر بهذا المعنى ما يعطى للعامل بصفة عرضية أو وقتية لطروف خاصة .

وعلى ذلك يصدق وصف الأجر بالمفهوم المتقدم على يدل طبيعة مبل العابلين بالمسسسات العابة وجيالها وشركاتها التابعة لوزير الاصلاح الزراعى واستصلاح الأراضى ببعض المناطق المقرر بقرار رئيس الجمهورية رقم -10 السنة ۱۹۲۳ لما له من صعة الثبات والاستقرار يحسبان لنه ينج للمايلين متى تحققت شروطه وهى المهل بالمناطق التى حددها القرار لاسيها وانه يشمل طبقا لمصريح نص الملاة الأولى من هذا القرار بدلات لها جهيما صعة الثبات والاستقرار وهى بدلات الاقلية والخطر والمصدوى واجتنيش والمصراء والاغتراب .

لهذا انتهى راى الجيمية المهومية الى أن بدل طبيعة العبل عَى الحالات المحروضة يدخل ضبن عناصر الأجر في حكم تأتون التأمينات الاجتباعية رقم ١٣٣ لسنة ١٩٦٦ .

( بك ٢٨/٤/٢٤١ ــ جلسة ٢١/٣/١٢١ )

## قاعسدة رقسم ( ٧٧ )

#### المِـــدا :

بدل الاقامة القرر المعلمين بالقطاع العام بمقتفى قرار مجلس الوزراء رقم ٢٠٠ اسنة ١٩٧٢ ينخل في مدلول الأجر الذي يتخذ اساسا لحساب اشتراكات التابينات الاجتباعية \_ اساس ذلك أن بدل الاقامة هو بن البدلات التي يتوفر لها عنصر اللبات والاستقرار وبن ثم يمتير عنصرا من عناصر الأجر القصوص عليه في المادة ٣ من قانون المبل والذي تصبب على اساسه اشتراكات التابينات الإجتباعية .

## ملخص الفتوي:

ان نظام العابلين بالعطاع العام الصائر بالقانون رقم 11 المسئة 1471 قد حدد للأجر مدلولا حقلنا عن النلول المحدد باتاون العمل يبين بين الأجر الاساسى والرواتب والبيدلات الاشابية ، خلك أن المقصود بالأجر المتصوص عليه في قانون التابينات الاجتماعية بصريح نمن هسذا التانون ، هو الأجر المحدد في قانون العالى الإجر المحدد في قانون آخر ؟ والقول بغير خلك معد اجتمادا في موضع النص العربع .

(10 = - 10 4)

وبن حيث أنه تأسيسا على ذلك ، ولما كان بدل الاقامة المقرر متحة للمغلمان بالمناطق النائية تطبيعًا لقرار مجلس الوزراء رقم ١٠٥ لمستة المعلمية بالمعلمية عنصرا الفبات والاستقرار اللازمان لاعتباره جزما مسن المثبر بالمناطق النقية التي حددما القرار ماداموا مقيمين بها ، وينصبة ثابتة من بداية الفئة المالية التي يشسطها كل منهم ، وبن ثم نهو يدخل في مدلول الأجر الذي يتخذ أسلسا لحسسات المسلما المسلمان المسلمان

 بن آجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى ان بدل الاتلمة المقرر للعابلين بالقطاع العام بعتشى قرار مجلس الوزراء رقم ٢٠٦ لسنة ٢٩٧٧ يدخل ف مدلول الأجر الذى يتخذ أساسا لحساب استراكات التأمينات

( ملف ۲۸/٤/۰۰ \_ جلسة ۲۷/۲/۹۷۲ )

## قامدة رقم ( ۷۶ )

#### الإستادا :

عاملون بالقطاع العام م تعديد الأجر الذي يؤدى عنه الإشتراكات بالنسبة الى الفاضعين القانون التابينات الاجتباعية م شهوله الأستراكات المجتباعية م العلاوات على ما يعطى العائل لقاء عبله مهما كان نوعه مضافا الله جبيع العلاوات أيا كان نوعها مما له مصفة الثبات والاستقرار كبدل طبيعة المهمل وما الله مدوري ما يعطى له بصفة عرضية أو بصفة وقتية لمظروفه خاصة ككافات الانتاج وما الهها .

# ملخص الهتوى :

أن المسادة 1 من ثانون التأيينات الاجتماعية رقم ٢٣ لسسنة ١٩٦٤ تنص على العرب المتعلقة على التعلق المتعلقة بالأجر ، الأحر المنصوص عليه على تأنون العبل .

وأن الحادة ١٠ من هذا القائون تنص على أن تكون أموال الهيئة

بن الموارد التى مددتها وبن بينها الاشتراكات الشمسميرية التى يؤديها اسحاب الامبسال عن العابلين لديهم وتلك التى يقتطعونها بن المحسورهم ونقا لاحكامه .

كما أن المسادة ٢ من تافون المسال رقم ١١ لمسنة ١٩٥٠ تصى على أنه يقصصد بالأجسر في تطبيق احسكام هذا التانون كل ما يعطى للمسابل لقساء مبله مهما كان نوعه بفسالها اليه جميع الطلاوات ليا كان نوعها وعلى الأخمى ما ياتى :

 العمالة التي تصمطى للطوانين والمندوبين الجموالين والمبطين التجماريين ،

 ٢ ــ الامتيازات المينية وكذلك العلاوات التي تصرف لهم بصحب خلاء (لمعيشة واعباء المائلة .

٣ ــ كل بنحة تعطى للعابل علاوة على الأجر وبا يصرف له جسزاء لهاتته او كنامته وبا شسبابه ذلك اذا كانت هذه المسالغ بالروق في عقود المبسل اللردية أو المستركة أو الانظمة الأسساسية للمبال أو جسرى المسرف بندها حتى أصبح العبال يعتبرونها جزءا بن الأجر لا تيرها .

ولا يلحسق بالأجر ما يعطى على سسبيل الوهبة الا اذا جرى المرقم بدلمها وكانت لها تواحد تسسمح بضبطها .

ویجـوز غی بعـض الامبـال کامبال الفنـادق والطاعم والمتاهی والشــارب الا یکون للعابل اچر ســوی با یحمــل علیه من وهبــة وبا بتناوله بن طعام علی ان یحدد عقد المبل تواعد ضبطها

ولما كانت المسادة الأولى من قسرار رئيس الجيهورية العربية المتصدة رقم ٢٩٦٦ المسسنة ١٣٦٢ بامسدار لآنمة نظام المسلمان بالشركات التابعة للمؤسسات العمالة تنصى على ان تصرى المسسكام النظام المرافق على جميع الصمايان عي الشركات التي تتبع المؤسسات الصاحة كما تدرى احكام هذا النظام على الجمعيات التصاوفية التي قسامم غيها الدولة والتي يسمدر باخضاعها لأحكامة قسرار من وتيسمس التجهورية حـ وتقصى المـادة الأولى من هذه اللاتهـة على أن يسرى على الصليات يقتريكات الخاسمين لاحكام هذا النظام احكام توانين العبسل والتلينات اللاجتماعية والدرارات المتعلقة بها نيبا لم يرد بشمـانه نص خلص عى حقه اللاحة يكون اكثر سمـخاء بالنسمـة لهم ويعتبر هذا النظام جزءا متها الحقد العبـل .

ثم مستقر يعد ذلك قرار رئيس الجبهورية العربية المصدة رقسم ٢٣٠٩ لمستقة ١٩٦٢ لمستقة ١٩٦٢ لمستقة ١٩٦٢ لمستقة ١٩٦٢ لمستقة ١٩٦٢ لمستقة ١٩٦٢ لمستقة ١٩٦١ المستقة ١٩٦١ والقرارات المعدلة ورقم ١٩٥٠ لمستقة ١٩٦٣ والقرارات المعدلة لها كما القفي كل نص يفاف احكام النظاما المرافق له ونص على المسادة الأولى منه على أن تصرى لحكام النظام المرافق له على العالمين بالمؤسسات الأولى منه على أن تسرى لحكام النظام المرافق له على العالمين بالمؤسسات الصلة والأوسدات الاقتصادية التابعة لها — وعلى أن تسرى لحسكام قلون العمل غيا لم يرد به نمى على هذا النظام .

ونصى عنى المسادة ١٠ بن النظام المرادق على أن يرامى عند تحسديد 
مرتبك المعللين بالمؤسسات والوحسدات الاقتصادية النابعة لها ان 
يفسسك السها المحلوب بالمؤسسات الشهيرى للبنح التى صرفت اليهم عنى النسلات 
منوات المسميعة على تاريخ العسل بقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٤٦ 
لنسسنة ١٩٦٧ بالنسبة للعالمان بالشركات العسابة وقسرار رئيس 
الجمهورية وقم ١٨٠٠ لمسنة ١٩٦٧ بالنسبة للعسلمان بالمؤسسسات العالمية والمسلمة والمسلمة العسلمان المؤسسسات

وفي حساب الثلاث مسئوات يجوز استنكبال هذه الدة أذا كان المسئكبال هذه الدة أذا كان الله مد خدة تتافى منها بنصة في شركة أو بؤسسة خلاف تلك التي كان يقوم بالموسل فيها وقت المهال بالقرارين سالمي الذكر غاذا لم الباغ بسدة المهال ثلاث مسئوات غسم الى برئبه الشهري متوسط المنها متسويا على ١٣٩.

ولا يعقل في حساب المنحة المشار اليها المكانات التضجيعية أو المناح العلمة التي مسدرت بدرار من رئيس الجمهورية . ويحتلظ العسامل بمسفة شخصية بها أشيف ألى موقيه من ملسح على غير الأمساس الوارد في المسادة السابقة على أن تستهلك هذه الزيادة مما يحمسل عليه العسابل في المستقبل من البدلات أو علاوات الدرتيبة . كما يحتسط العسامل بمسفة شخصية بما يحمسل عليه وقت مسدور هذا النظام من بدلات ثابتة أذا كان منمسوما عليها في عقد مهله أو في لائمة النظام الأمساسي للعمل طالما لم تقضير طبيعة مهله .

وقد نصت المسادة الثانية من القسانون .ه لسسفة 1917 يقصدار تانون النامين والمائست لموظفى الدولة ومستخديها وحمقها التغيين على انه يقصد بالمنتمين من تطبيق اصحام هذا التانون الموظفون والمستخديون والعمال المنصوص عليهم في المسادة 1 من التانون المرافق وصحد في المسادة 1 الشسار اليها نئات الموظفين المنتمين باحتام هذا القساقون وسر بينهم من نص عليه في الفترتين به ٤ ج بن المسادة مسالمة الفكر وصم بينهم من نص عليه في الفترتين به ٤ ج بن المسادة مسالمة الفكر وصم بينهم المولة وموظفو وصمنخديو وعبال الهيئات والمؤسسات العالمة التي تطبق نظام بوظفر الدين يصدد بانتفاعهم بالصكام هذا القسانون قراق من ولير الأخرى الذين يصدد بانتفاعهم بالصكام هذا القسانون قراق من ولير المضاراة بعدد أخذ راى مجلس ادارة الهيئات العساقة القسامية

وبيين مما تقدم أن الأجر الذي تؤدى منه الاستراكات في هيئية التابيئات الإجتباعية بالنسبة للفاضحين لاحكام التاريق التلبيسات الاجتباعية رقم ١٣ ليسنة ١٩٦٤ من العالمين في المؤسسات العساب الاجتباعية رقم ١٩٦٢ ليسنة ١٩٦٤ من العالمين للعامل لقاء ميلة مهما كان نوعه مضالها اليه جبيع العلاوات أيا كان توعها مها له مصلة المناب والاستقرار دون ما يعطى له بعصفة عرضية أو يعسقة وقدية للطروف خاصصة يدخل في تعديد الإجر الذي يخصم منه الاستراكات في المتابيات الإجتباعية بالنسسية لهذه الطائمة من العالمين في المؤسسات التابعة لها بدل طبيعة العمل معا اليه نس الحاسات والوحدات الاقتصادية التابعة لها بدل طبيعة العمل معا اليه نسبط بدلات ويكالات أخرى مها له مصنة الشيات والاستقرار إلها صدة المال بما يعطى للعامل بمنابة عرضية أو وقديسة كالأمسور الاقتلامية التي تعنع للعامل في طروف معينة دون أن يكون لها مصنة الشيات والانتقرار الماسة ويكانات المناب المسلمة الشيات والانتقرار الماسة الشيات والانتقرار الماسة الشيات والانتقرار الماسة الشيات والانتقرار الماسة والشات والانتقرار الماسة الشيات و وقدية كالأميان في طروف معينة دون أن يكون لها مسفة الشيات و وقدية كالمسات المناب الماسة الشيات و وقدية كالأميات أن الماسة الشيات و وقدية كالأميات المناب الماسة الشيات و وقدية كالأميات المناب الماسة المناب الماسة الشيات و وقدية كالأميات أن الماسة الشيات و وقدية كالأميات المناب الماسة الشيات و وقدية كالأميات الماسة الشيات و المستقرات الماسة الشيات و المستقرات المسات المسات

وكذا مكانات الانتساج وبا اليها بها ليس له صنعة الاستقرار ملا يدخل على معسوم الأجسر ولا يخصس منه السسراكات التابينات الاجتباعية .

كلَّهِ قلك بالنسبة للخاضعين لقانون التابينات الاجتباعية دون غيرهم من الجَافَسعين لقوانين الماشاب الحكوبية .

( منوی ۱۳٤۳ - نی ۱۳۲/۱۲/۲۲ )

# قاعـــدة رقــم ( د∨ )

#### 

أن التجسر الذي تؤدى عنه الانستراكات الى هيئة التدبية التدبية التدبية التدبية المجتمعة الاجتماعة بالتجتمعية بالتحتام قائدون التابيئات الاجتماعية. رقم ٢٣ أسسنة ١٩٦٤ هو كل ما يعطى للمامل لقاء عمله مهما كان نوعه مصلة المسابقة حصفة التبسات مؤسلة الله جبيع الملاوات أياكان نوعها مسالة حسفة التبسات والاستقراد دون ما يعطى للمسلم له بعسفة وقتية لقروف خامسة ، ذلك أنه كي يعتب ما يعطى للمسامل لجرا بجب أن يتوافر فيه ما يتسترط في الأجر

# ملقص المسكم :

ومن حيث أنه بين من تمسوص القسانون رقم 13 السنة 1904 بنظام هيئة تناة السويس أن بدل الارفساد أو مكاناة الارفساد المعررة بالسادة 17 من لائمة البلالات المسار البها جزء من مرتب المؤسد يجرى مسابه بالنظر الى،ما يقوم به من مطيسات الارفساد ولا ينفي من هذا البلسط أو المكاناة ، مسئته كجزء من الإجسر تغير متدار ما يتبضسم المؤسد تبما لافتسائف مبليات الارفساد التي يقوم بها بالزيادة أو التعسسان ولا يوجد ما يمنع تانونا من أن يحسسب جزء من الإجسر على تحق ثلبت ويوسب جزء منه علي اسساس منفير ٤ نظاف لا ينفي عن الإجسر على منبة المثبات والاستقرار بها مها يؤكد مسفة النبسات والاستقرار هذه أن المادة ٥٦ المشار اليها نصت على استبرار صرف البدل للبرشد ختى في على المسلم المسلم التسام بوقتا من المسل لحادث وقع له النساء العبل أو لمرض وبائي اصحابه بسبب العبل أو لمرض ثبت صحيا بمعرفة اطباء الهيئمة على عدة الحسالة يصرف للبرشد با يعوضه عن فقد البحد على أسمس حديثه المادة المكترة .

ومن حيث أن بدل الارشماد المترر أمسلا بالسادة آته من لائمة البدلات المشار اليها لقاء العمل في أوقات الملاهاة ، حل محله في غترة توقف الملاحة على القناة بسبب عدوان يونيسو سلمة ١٩٦٧ بدل . تعویض مسدر به قرار رئیس مجلس ادارة الهیئة رقم ۲۳۸ لسنة ۱۹۷۰ بعد مواققة مجلس ادارة الهيئة ، وقد استمر صرفه بانتظهم واطراد طيلة توقف الملاحة بالقناة . وكان استحقاقه هو كون المامل شاغلا لوظينة برئسد ، وبن ثم نهو يدخل ني حسساب الآجر الذي يسبتحته شاغل هذه الوظيفة ، ولا يغير من طبيعة هذا البدل ما عساه يكون دانما الى تقريره . كما أنه قد توانر له عنصرا الاستقرار والتبسات نقد أنستبر يصرف مع المرتب طسوال غترة توقف الملاحة بالتنساة عتب عدوان سيئة ١٩٢٧ . وإذا كان توقف الملاحة في القناة ظرفا مؤقتا ؛ فأن ذلك لا يتلب البدل التعويض، إلى بدل يصرف بعسفة مارضة ، ولا يجعله عائدا للتوام والاستنزار، عهو يصرف كل شبهر ، ولا ينقطع صرفه شهرا . تاون شبسهر . والمرضية في الأجر بطي عبم الانقظسام وعدم الاستقرار وهذا المنى غير قائم لا عن صورة بدل الارشىباد ، ولا عن مسبورة البدل التعويضي الذي حسل محله ، لأن البدل التعويضي ظل دائمسا بدوام توقف الملاحة ، ومستقرا طوال استبرار ذلك التوقف ، وكان مصدر الالتزام بصرف هذا البدل هو التنظيم الذى وضعته هيئة التناة بالقسرار رقسم ٢٣٨ لسئة ١٩٧٠ لمواجهة حالسة توتف الملاحة ، وكان باعث هذا التنظيم رعاية احسوال الماملين بالهيئة خلال فترة القوة القاهرة ألتي أوجدها عدوان يونيسو سنة ١٩٦٧ ولئن كان توقف الملاحة في تفسساة السويس ظرفا استثفائيا على خسلاف الأصسل الا أنه يشسكل قسوة قاهرة أنمتد بها من يملك سلطة التنظيم ورتب عليها حتوقا تصرف بانتظام

واطراد طالباً وجد بناطها وتام سببها ، وذلك لان المرشسدين المالمين بهيئة القنساة سوينهم المدعى سلم يعتنعوا عن العبسل ، ولكن العبسل هو الذى مسسار بمستحيلا أو متعذرا خلال فترة أغسلاق تناة المسسويس على! ثر عدوان علم ١٩٦٧ ،

( طعن ١٦٥ لسـنة ٢٤ ق \_ جلسة ٢٠/٣/٣٨٠ )

#### قاعسدة رقسم ( ٧٦ )

#### : 12 41

هيئة قناة السحويس ... مرشحون ... بدل الارشحاد والبحل القعويضي ... مدى جواز هسابه ضبن الأجر الذى تسحوى على أسلسه مماش المرشحد ... الأجر الذى تؤدى عنه الاشتراكات الى هيئة التلبينات الاجتباعية بالنسحية للمناشعة بالاحتباعية المناشعة الإجتباعية قبون التامينات كان نوعه بضحة الله بعيم الملاوات الى كان نوعه بضحة الله هجيع الملاوات الى كان نوعها مما لله هميئة الشبات والاستقرار ... القانون رقم ١٤١ اسحة ١٩٩٧ بنظام هيئة السرويس خول مجلس ادارة البيئة اصحدار القرارات واللحوالة بلائرة التنفيذة ... المائة عقد مكافاة الارشاد بعدل الارشاد او مكافاة الرشاد بعدل الارشاد او مكافاة الرشاد عن هذا البدل المرشد دا ينفى عن هذا البدل صدفته كجزء من الرئب تغيي مقدار ما يقبضه المرشد عن هذا البدل صدفته كجزء من الرئب تغيي مقدار ما يقبضه المرشد عن هذا البدل تصويض غي مائة انقطاعه مؤقتا عن الميث الم تحدد بسمى بدل تمويشي غي هائة انقطاعه مؤقتا عن العمل او تعطل المحدة مؤشدا .

## ملقص المسكم :

أن الانفساق بين هيئة تناة المسويس وهيئة التأبينات الاجتماعية

المواقق عليه من مجلس الوزراء على 19.1/1919 من ناهية تطبيق السانون رقم ١٣ لسنة ١٩٣٤ بشأن التأبينات الاجتماعية على العالمين بهيئة القناء قد جاء اعسالا لما تضت به المسادة ٢ من الفسانون المذكوب المنافقة من غير المنافقة من غير المنافقة التي نصت على سريان لحكامه على العالمين في الهيئت العسلة من غير المنتصين بالمسكم توانين التأمين والماشست، بالنسسية لماش الشيخوخة من في أول الشهير التالى لتاريخ نشره ( وقد نشر بالجريدة الرسسيية في المالان المنافقة الإيجاز ان يكون لملى هذه الانتاقات ابة قبلة عينا خالف لحكام الفسانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ المنسال الهد .

وبن حيث أن المادة ا عقرة (ج) بن قانون التابينات الاجتماعيـة رقم ٣٣ لسـنة ١٩٦٤ تفس على أنه على تطبيق أهكام هذا القـانون يقصـد بالأجر « الأجر المنصوص عليه غي قانون العمـل ٣ .

ونصت المادة ٣ من تانون العباس رقسم ٩١ المسنة ١٩٥٩ على آنه يقصدد بالأجسر في تطبيسق أحكام هذا التانون كل ما يعطى للمالل لقساء عبله مهما كان نوعه بضسافا اليسه جبيسع المسلاوات أيا كان نوعها وعلى الأخص:

. . . . . . . . 1

. . . . . . - 7

٣ ــ كل منحة تعطى للعابل علاوة على الأجر وما يعرف له جسزاء المنته وما شسابه ذلك اذا كانت هذه البسالغ مترزة في عقدود المسرف بنخها حتى المستركة أو الانظية الاسساسية للعبال ؛ أو جرى المسرف بمنعها حتى أمسيح العبال يعتبرونها جزء من الأجر لا برما على المنتها المنتهات الأجر الذي تؤدى عنه الاستراكات الى هيئسسة المابينات الاجتماعيسة بالنسبية للخانسسمين الاحسكام تانون التأمينات الاجتماعية رقم ١٣ لسسنة ١٩٦٤ م وكل ما يعطى للعسال لقام ما يعطى له بصملة ويشة وتبعة وتثبة لظروف خاصسة ؛ ذلك أنه كن يعتبر ما يصطي ما يصطي المسابل أجرا يجب أن يتوافر فيه ما يشسترط في الأجرسا ما يسابل المرا يجب أن يتوافر فيه ما يشسترط في الأجرب أسلام في المسادل المادم الإحرام من قسات واستقرار .

ومن حيث أن القسانون رقم ١٤٦ لسسنة ١٩٥٧ بنظام هيئة تنساة السيويس خول عي مادته الثالثة مجلس ادارة الهيئة اصدار القيرارات واللوائح اللازمة لتنفيذ هذا القسانون 4 مضللا عن أن المسادة ٧ من نظام الهيئة الصادر بالقانون المذكور اوكلت الى الهيئة دون غيرها الاختصاص باصدار الوائح المتعلقة بالملاحة في القنساة وغير ذلك من اللوائح التي يتتضيها حسن سير المرفق وتنفيذا لذلك صدرت لاثحة البدلات والبحثات التي نصت في المسادة ٥٦ منها على أن 3 يصرف للبرشسد في حالة تيامه بارشساد أية سنينة بوجسه مرض وفقا لمتنفسيات المبل 6 سواء كانت حبولة تلك السفيئة اكثر أو أصغر بن طبقة الحبولة المسددة للبرشد . حكاماة الارشاد المبينة فيها يلى .. واذا اضطر الرشد الى الانتطاع مؤقتا من العبسل بسبب حادث يثبت رسبيا وقوعه أثناء العبل أو لمرض وبائي اسسابه بسبب العبل وثبت رسسيا ، فيصرف له بدل متسابل فقد مكافات الارشاد محتسبا على أساس طبقة الحمولة المدرج بها معدل ٧ سمن شهريا لرئسد القناة و٢٢ سمنينة لرشد البوغاز وتحسب غترة الغيساب تسبيا باعتبار كل شسهر مكومًا من ٣٠ يوما ، أما في حسالة انتطاع المرشد عن العمل بسبب مرض ثبت ثبوتا مسحيا بمعرغة أطباء الهيئة غيجــوز ، ابتداء من اليوم الثامن من انقطاعه عن العمــل أي بعد غيبة سبمة أيام متوالية ، أن يحصل على بدل ، تعويضا عن فقد مكافات الارشماد بنسمية ١/٠ المكافأة المشار اليه من الفقرة السابقة . والمرشدون الذين عينسوا على الهيئة على الفتسرة من ١٩٥٦/٧/٢٦ الى . ١٩٥٨/٦/٣٠ تجمسد علاوة غلاء المعيشسة الضامعة ببدل الارشساد لكل بنهم عن طبقة الحبولة المصددة له في ١٩٥٧/٦/٧٥ ويستبر صرف هذا المعبد عن كل بدل ارشساد يتقلضاه الرشد حتى ١٩٦٨/١١/١٧ « ونس ١٩٧٠/٥/٢٤ مستر القرار رقم ٢٣٨. لمستة ١٩٧٠/٥/١٤ من رئيس مجلس ادارة الهيئة بعد موافقة المجلس ونص في المسادة الأولى على أن « يصرف للسسادة المرشدين وتباطنة القاطرات التساء تعرض الملاحة البدلات بالتواعد التالبة :

أولا : خلال غترة توتف الملاحة (1) يبلع السادة الرشسدين سسواء

من مرشدی التفال او البوغاز او میشاء المسمویس والذین یعملون بالهیلة. قبل عدوان یونیو سنسة ۱۹۲۷ بدلا تعویضا بعادل ۲/۳ × ۷ بدلات ارشاد سنینة بالقناة کل حسب وظیفته ۵۰۰ .

وبن حيث انه بيين بما تقدم أن بدل الارشساد أو بكاناة الارشساد المترر بالمسادة 70 من لائحة البدلات المشسار البها جزء من مرتب المرشد يجرى حسسابه بالنظر الى ما يقوم به من صيات الارشساد ، ولا ينفى منذا البدل المكانات صنعه كجزء من الاجر تشير بقدار ما يقبضه للبرشسد تيما لاختلاف عبليات الارشساد التي يقوم بها بالزيادة أو النقصسان ، ولا يجوج بما يبنع تاتونا من أن يجسب جزء من الاجر على نحو ثابت ويحسب جزء من الأجر على نحو ثابت ويحسب والاستدرار ، بها مما يؤكد صفة اللبسسات والاستدرار ، بها مما يؤكد صفة المبات والاستدرار هذه أن المسادة والمسادرار من البحل للمرشد على على مقلة انتسامه بؤندا عن المبل لحادث وقع له الناء العبل الدرشد على على مقالة انتساب المبل أو لمرض وبأني أسابه بسبب المبل أو لمرض ثبت مسجيا بمعرفة أطبساء البهيئة غفى هذه المالة بمرث للمرشد حاء لمعرفة المنادرة ،

بن حيث أن بدل الارتساد المقرر أفسيلا بالمسادة 70 من الأعسة البدلات المسار اليها لقساء العمل عن أوقات اللاحة ، حل عن حسله البدلات المسار اليها لقساء العمل عن أوقات اللاحة ، حل عن حسلة ١٩٦٧ بدل تعويض حسدر به قرار رئيس مجلس ادارة الهيئة رقم ١٣٨ السسنة ١٩٨١ بدل ادارة الهيئة وقد استير صرفه لاتظام واطراد طيئة توقف الملاحة بالقناة ، وكان استحقاقه هو كون العالم الماخلا طيئلة توقف الملاحة بالقناة ، وكان استحقاقه هو كون العالم الماخلا عدم الوطيئة ، ولا يقي من طبيعة هذا البدل ما عدساه يكون دائما الى تتصريره ، كبا أنه تد توافر له عنصرا الاستوار (والكبات تمد استهر يصرف مع المرتب طوال تمترة توقف الملاحة المتازاد والكبات تمد استهر يصرف مع المرتب المائلة عليه منافل المتازاد المنافلة المنافلة المن المتعرب المنافلة المناف

الأجسر تعنى عدم الانتظام وعدم الاستقرار ، وهذا المعنى غير تالم لا غي صورة بدل الارشساد ، ولا غي صورة البدل التعويضي الذي حسل محله ، لأن البدل التعويدي ظل دائها بدوام توقف الملاهسة ، ومستقرأ ·طــوال استبرار ذلك التوقف ، وكان مصـدر الالتزام بصرف هذا البــدل هو التنظيم الذي وضحعته هيئة التناة بالترار رتم ٢٣٨ لمسنة ١٩٧٠ لمواجهة حالة توتف الملاحة ، وكان باعث هذا التنظيم رعساية أحوالًا الماملين بالهيئة خلال فترة التوة التاهرة التي اوجدها عدوان يونيسو - سئة ١٩٦٧ ولئن كان توقف الملاهمة في قناة السويس ظرفا استثنائيا -على خلاف الأصل 6 الا أنه يشكل مدة قاهرة أعتب بها من يملك سلطة التنظيم ، ورتب عليها حتومًا تصرف بانتظام واطراد طالسا وجد مناطها وقام سببها ، وذلك لأن الرشسدين المالمين بهيئة التناة ــ ومنهم المدمى ــ لم يمتنعوا عن العبل ، ولكن العبل هو الذي صلى مستحيلا أو متعذرا خلال غنرة اغلاق قناة السويس على أثر عدوان عام ١٩٦٧ . ومن ثم يكون الحكم المطعمون فيه قد صادف صحيح القانون اذ قضى باعتبسار الرتب الذي يمسوى على اسساسه معاش المدعى شسابلا لكاناة الارشياد وبما حل محلها من بدل تعسويفي خلال غترة توتف الملاحة بتناة السويس. . ويكون الطعن مي هــذا الشــق من الحسكم الطعمون فيه فير قائم على استاس سليم ،

(طعن ١٦ه لمسئة ٢٤ ق \_ جلسة ١٩٨٣/٢/١) .

# قاعــدة رقــم ( ۷۷ )

## : 12-41

حيلة تناة السويس ــ مرشــدون ــ المنح الســنوية ــ مدى جواز 
حســابها ضـــن الأجر الذى تسوى على اساسه معــاش المرشد ــ 
مقد نص المــادة الأولى من القــادون رقم ١٩ لمـــنة ١٩٦٢ الشــاص 
بالتامينــات الاجتهارية والمــادة المالئة من القــادون رقم ٩١ لمـــنة 
١٩٥٨ الخاص بالمــل آنه يشترط لحســاب المتح الســنوية مــــمن 
الاجر الذى تؤدى عنه السراكات التلمينــات أن تكون هذه المنحة مقــررة

فى عقود العصل او الانظهة الإساسية ــ خلو نظــام الهيئة مها يفرض 
مرف هذه المنحــة بصــفة منتظبة ومســتقرة وثابتة ــ الاثر الترتب على 
ذلك : عدم حســابها ضمن الأجر ــ صدور قرار خاص كل ســنة يؤكد 
عدم الافترام بها اصــلا وعدم خضوعها لقظم ثابت ، ودائم ــ اســاس 
ذلك : الدائم لا يعتاج الى قــرار خاص كل سنة ،

## ملخص المسكم:

أنه من طلب المدعى حسساب المنحة السسنوية التي كانت تصرف له شبين الأجسر الذي يسموي على اسساسه معاش الشيفوخة ، غاته طبقا لنص المادة الأولى بن القانون رقم ٦٣ لسينة ١٩٦٤ الخاص بالتأمينات الاجتماعية والمادة الثالثة من القانون رقم ٩١ أسنة ١٩٥٩ المُساص بالعبل ، المُسار اليهبا ، يشترط لحسساب المنحة المذكورة ضممن الأجر الذي تؤدى عنه اشتراكات التأبينات الاجتباعية أن تكسون هذه المنصبة متررة مي عتود العمل أو الأنظمة الاسساسية ولم يوجد مي الأنظمة الأساسية لهيئسة تناة السسويس ما يفرض صرف هذه المنصلة بصسفة منتظمة ومستقرة وثابتسة ، بل على المكسس من ذلك ووفق اترار المدعى ذاته 6 مان صرفها مى كل عسام كان يتم بمقتضى قسرار من مجلس ادارة هيئة تنساة السويس ، وتجسدد التسرار سسنويا يعنى عسدم الالتسزام بها أصللا لنظام ثابت ودائم ، فالثابت والدائم لا يحتساج الى قسرار خاص كل علم . ومن ثم يكون ما انتهى اليه الحسكم المطمسون قيه من مسدم وجود نظام ثابت لاعطساء هذه المنحة سلسيما مطابقا للقانون ويكون الطعن في هددًا الشدق من الحدكم المطعدون فيه غير تأثم على اســاس سليم كذلك .

وبن حيث انه من طلب المدمى حسساب بدل الارشساد التمويضى الداخل في الأجسر الذي يسسوى على اسساسه معاش الشيخوخة بواتم بدل الرشساد من سسيم سمنن شسهريا بدلا من ٧/ × ٧ بدلات ارشان مصمب غان قسرار رئيس مجلس ادارة هيئة تنسأة السسويس رقم ٢٣٨. المسنة ١٩٧٠ المسادر من ١٩٧٠/ هو الذي قسرر البدل التمويشي براتم ٢/ × ٧ بدلات ارفساند سفن ٥ اما تبل ذلك علم تكن المسادة ٦٠

من لائمة البدلات المعبول بها اعتبارا من أول يتباير مسنة 1901 تقرر أي بدل من هذا القبيل تعويضا عن توقف الملاهسة بسبب عدوان يونيسة مام 197۷ تمسرا تعرب مبلس ادارة هيئة الفتاة رتم ١٣٨٨ لسسنة 194٠ هو الذي طبق علي حالة المدعى ، وهو قرار مسجيح لائه اسبتلد الي موافقة مبلس ادارة هيئة تناق السسويس بجلسته المسابعة لمسام 194٠./١٨ بتاريخ ١٩٧٠/٤/١٢ حسبها اثبت في ديباجة ذلك القسرار ، ويذلك يكون طحن المدعى على الحكم في هذا الخصوص على غير مسئلد

وبن حيث أن المسادة ٧٦ من القسائون رقم ١٣ لعسمنة ١٩٦٤ الشار اليه نصت على أن ٥ تربط ألمسائسات والتحويضات التي تستحق وتتسا لاحكام هذا البساب ( الياب السسابع في تابين الشسيخوفة والعجسر والواعاة والتابين الاضافي ضسد العجز والوعاة ) على أساس متوسسط الإجر الفسيخرى الذى سسند هنه الاشتراك خلال السنتين الاشرتين أو بدء الاشتراك في التابين أن قلت عن ذلك ٥٠ » عان المدعى يستحق أن يربط معاشمه على أساس متوسط مجموع راتبه المقطوع والبنل التعويضي المتستن على المسائن الاشرار ١٩٣٨ لسسنة ١٩٧٠ مسائف الاشارة ضلال المستنب الاشراء ما المسائن ( ١٩٧٠ مسائف الاشارة ضلال وما يتبع على ذلك ما أن المسائون رقم ١٩٧٣ لمسنة ١٩٧٠ الى مينة التأمينات الاجتماعية لما يخصه بن اشتراكات طبقا للبسادة ( ٥٠ يند ٢ ) من القسانون رقم ١٣ لمسنة ١٩٠ من لائمساد المتحديث على المسائد الامراء المنافق مليه في المسائد الامراء رقم ١٩٠ التحريض عليه في المسائد الرقم ١٩٠ التحريض عليه في المسائد الاستناد ١٩٠٠ المسائد الاستناد ١٩٠٠ المن المسائد ١٩٠٠ المن المسائد المتحدية والمنافسات المسائد المتحديث المتحديد المسائد المسائد المتحديث المسائد ١٩٠٠ المن المسائد ١٩٠٠ المسائد ١٩٠٠ المين المسائد المسائد المسائد ١٩٠٠ المسائد ١٩٠٠ المنافسات المسائد ١٩٠٠ المنافسات المسائد المسائد ١٩٠٠ المسائد ١

ومن حيث أنه غيما يتعلق بممساريف الدعوى ، غائه لما كانت المسادة ١٩٦٣ من قانون التابيفسات الإجتماعيسة رقم ١٣ لمسفة ١٩٦١ طرم البينسة المصلحة الثانيفية الثانيفية التصادة بالقرماتها القسررة كالملة بالنسسية أن تسرى عليه أحكام القساتون ولو لم يقم صاحب العمسل ، بالاشتراك عنهم غى الهيئسة نظير حقها غى الرجوع عليسه بالاستراكات المقررة وفرائد تأكيرها ، وقعود الهيئسة من تسسوية معاش المدعى على النصو المصميح والباعها أنهى حيفة القلساة وقسس الاحسر المتشدد

أسساسا لحساب الاشتراكات بعد تكولا من جانبها عن الاشترام المشرر في المسادة ۱۲۳ المساس البها لا ينفيه اداعاؤها عدم اغطارها ببسطا الارتساد الذي يناهضسه انتائها مع هيشة التنسأة حسول مطبسق القسانون على الماماين عيها الذي تم بعد خبلاك اخسطرم بين الهيئتي حول بعدا خفسوع الهيئة المذكورة لقسانون وتحديد الإجر الذي يتضد

قان الحسكم المطمسون نبه يكون قد النسزم جانب القسانون اذ تضى بالزام تلك الهيئسة متضامنة مع هبلة قناة السويس مصاريف الدعوى .

( طمن ١٦٥ لسنة ٢٤ ق - جلسة ١٩٨٣/٢/٠ )

## قاعسدة رقسم ( ۷۸ )

# : 14---41

الإجر الذى يخضع لفصه اشتراك التابينات الاجتباعية فى هالة الجبع بين المسائس والمرتب - الاجر ما يعطى لقمال مقابل ما يؤديه من عمل - المسائش لا يعدو أن يكون أيرادا عن مدة سسابقة ولا يصرف مقابل العمل الذى يؤدى لرب العمل وهو بهذه المسابة لا يتدرج تحت وصف الاجر ولا يدخل فيه - قواعد الجبع بين المرتب والمسائس ليس من شاتها أن تفير طبيعة المسائس وتجمله جزءا من الأجر - التشريعات المعمول بها فى الفترة منذ عام ١٩٦٣ على عام ١٩٦٧ مستقرة على التقرقة بين المائس والمرتب - التفرقة بين وقف المائس عند الاستخدام وبين الجبع بين المسائس وما ينقر من مرتب -

## بلغص الفتسوي :

ان المسادة الأولى من تاتون التأمينات الاجتماعية رقم ١٣ اسمسنة ١٩٦٤ تنص على أنه « مَى تطبيق أحكام هذا القانون يقصد بالأجر : الأجر المتمسومي عليه في قانون العمل ٤ ، وواضح من هذا النص أن قانون الثابينات الاجتباعية أهال في تعريفه للأجر الى قانون العمل 6 ويقضى التأنون الآخير في مادته الثالثة بأنه يقمسد بالأجر كل ما يعطى للمسامل لقاء عمله مهما كان نوعه . . . 6 ويبين من ذلك أن ثهة شرطا أمسساميا يجب توفره في الأجر وهو أن يعطى للمسامل لقاء ما يؤديه من عمل .

وبن حيث أن المصافى لا يصدو أن يكون أيرادا عن بدة مسابقة ولا يمرف لقاء العبال الذى يؤدى لدى رب العبل غبن ثم غانه بهذه المثابة لا يندرج تحت وصف الأجر ولا يدخل غيه وأنها يصرف لمساحبه أعمالا لاحكام توانين أخرى ولاسبب بعيدة من عبله الجديد لدى رب المبل ، وأذا كان هذا المسافى بدخل غى الاعتبار عند تحديد الأجر غالرد فى ذلك الى ما اقتضاعة أرادة المشرع عند تحديده لقاواعد الجبع بين المرقب لو لمكافأة وبين الماش ، وليس من شسان هذه القواعد أن تغير طبيعا المسافى وتجمله جزءا من الأجسر بل يظل مع تطبيقها محقظا بخاصسيته كاد أد عن بدة سلفة .

ومن حيث أنه بيين من استقراء توانين المعاشسات المتعاتبة أنها كانت 
قد استقرت على مبدأ علم هو أنه أذا أهيد هساهب معاش الى الخسعية 
على الحكومة أو الهبئات الصابة أو المؤسسات العسابة أو الشركات التي 
قسساهم ينها الدولة — أوقف مرف مهاشبه طسوال بدة استفدامه ؛ أي 
ان الاستفدام نظير اجر أيا كان مقداره أو طبيعته (راتب أو مكانة أ) كان 
يترتب عليه بقوة التسانون ايتاف كامل المعاش أيا كان مقداره أو طبيعته 
مسحد القسانون رقم 9 السسنة 1949 بفسان جواز الجمع مين مرتب 
وسابة والمعساش المستدق قبل التعيين لمها وإدار الجب 
من الوزير الخقص ؛ قاذا جاوز مجموع المساس والرتب با كان يتقاشاه 
من الوزير الخقص ؛ قاذا جاوز مجموع المساس والرتب با كان يتقاشاه 
المشسم ، غيصسدر قرار الترخيص بلجمع من رئيس الجمهورية . ثم تقرس 
المسطور عين المساسة والمساشة والمساش والرتب با كان يتقاشاه 
المشسم ، غيصسدر قرار الترخيص بلجمع من رئيس الجمهورية . ثم تقرس 
بسواز الجمع بين المساش والرب ( أو الكانة ) بوجب نص المسادة 
بسواز الشرخين رقم م المسادة المتون رقم من المسادة والماشدات 
بسواز المسادة والماشدات 
بسوار المناسات والرب ( أو الكانة ) بوجب نص المسادة 
بسوار المسادة والماشدات 
بسوالماشدات المسادة والماشدات 
بسوار المسادة المسادة المناس والماشدات 
بسوالماشدات 
بسوالماشدات المسادة المناسات المسددار تمون النامين والماشدات 
بسوالهاشدات 
بسوالها

لوظلى الدولة ويستخديها وعبالها الدنين ؟ والمادنين ٢٠ ١١. ١١ من الماشات والكامات والتابين الماشات والكامات والتابين والتعويض للقوات المسلحة ؟ والمادة ا من القسائون رقم ١٥٣ السسنة ١٩٦٤ ؟ والمادة ا من القسائون رقم ١٩٦٣ بشسائ المنينات الإجتماعية ؟ والقسرار الجمهوري رقم ١٩٦١ لمسسنة ١٩٦٤ في المنينات الإجتماعية ؟ والقسرار الجمهوري رقم ١٩٦١ لمسسنة ١٩٦٤ وولاحظ من المسسنة ١٩٦٤ كالمادة في هسائه المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة التي تجيز الجمع تجهز المنافقة التي تجيز الجمع تبصا الخدار المسائل او المكاماة .

ومن حيث انه بين ما تقدم أن التشريعات المعسول بها خسالاً النترة محل استطلاع الراى منسد عام ١٩٦٧ حتى عام ١٩٦٧ - مستقرة على التفرقة بين المعاش والمرتب أو المكافأة سسواء عند تقلسي كابل المسائل أو وزئيا ومي المسائل أو وزئيا ومي حسدد تصوي محددة تشريعيا وسسواء كان هذا الجبح جوازيا عي كل الأعلى عدد أو وجوبيا عي حسالات عالمة كن انتهت شدتهم بسبب الإسسانة الناء الخدمية أو العمائيات العربية ( القسائون رقم ١٠/ السسنة ١٤١٤ والمسائة ١٩١٨) ،

وبن حيث أن الثابت في خصوص الحسلة المعروضة أن اللسواء بتغامد . . . . كان يتغافي من المؤسسة العسلية الانتصادية القوات المسلمة بكانة وقد الرام استين جنيها خلال المسدة من ١٩٦٢/٥/٢٢ من حتى ١٩٦٢/٣/٢٢ عن من الكانة ، ي جنيه و ١٩٠٠ مليا من التاريخ الاخسي حتى ١٩٦٢/١٢/٢١ عن ثم بان الاشتراك في اللمينات الإجتماعية يجب أن يحسب على اسساس هذه الكانة وهدها ولا محسل للتول بأن المساش الذي كان يتغاضاه المسيد المذكور بعبر جزما من أجره ولو كانت تصرعه جهة العصل ساد أن ذلك مسيؤدي الى الخلط بين نظام بن تلفياني مخالفين : الأول هو وقف المعاش بالكانل عند الاستخدام غي بعض الجهسات وهذا النظام قائم بنذ عام ١٠٤١ و النساقي هو نظام أيهم بين المسائل وبين ما يقتر رد من مرتب لو مكانة نظير الما ليا كانت المسليم التي تتبع لتصديد المرتب أو المكاناة ولقد أسستاتر هذا النظام في مصسر منذ عام ١٩٥٧ وحتى الآن .

وبناء على ما تقدم غان اجازة الجمع بين المعاش والمكافأة للمسيد . . . . ، منذ عام ١٩٦٣ حتى عام ١٩٦٧ لا يجمل من المعاش الذي يتفساه المسيد المذكور جزءا من الأجر الذي يخضع لخصم اشتراكات الثانينات الاجتماعية .

لذلك انتهى راى الجمعية المعومية الى حساب الاشتراك فى التأمينات. الإجتماعية على أساس المكافاة التي كان يتقاضاها السسيد المذكور من المؤسسة العسامة الاقتصادية للقوات المسلحة وليس على أسساس مجموع المساش والمكافاة اللذين كانا يصرغان له .

( نتوی ۱۳۶ ــ نی ۲۰/۱/۲۰ )

# قامسدة رقسم ( ٧٩ )

## المسيدا :

خدم الدارس الفاصة -- الامالة التى تنفعها وزارة التربيسة والتعليم لهم -- اعتبارها جزءا من الأجر نتحيل الوزارة عنه قيهة اشتراك حيات التابينات الامتباعية ،

## بلقص القتسوى:

ان المسادة ٥٦ من القرار الوزارى رقم ٢٠ العسادد في ١٧ من مارس من المسادد ١٩٥ في مارس من المركزة التعليمة الخاص رقسم ١٠ المساده المنافقة منافقة منافقة من المنافقة المنافقة المنافقة منافقة منافقة منافقة منافقة المنافقة المنافقة المنافقة منافقة منافقة منافقة منافقة منافقة منافقة منافقة منافقة منافقة المنافقة منافقة منافقة المنافقة منافقة منافقة المنافقة منافقة منافقة المنافقة المنافقة المنافقة منافقة المنافقة المنافق

بهتدار ٢٥٠ مليما حتى يمسل اجره الي ٤ جنيسه شهريا ــ ونظرا لأن هؤلاء المهال قسد تتدموا بشكاوى متعددة لهسده الوزارة من قلة مرتباتهم التي يتقاضونها من أصحاب الدارس الخاصة الجانية خصما من أعساتة التعويض حيث يلتبسون مساواتهم بنظرائهم في المدارس الرسمية - وقد رات الدولة رعاية منها لهؤلاء العبال وحرمنا على مصلحتهم أن تفسيع في اعتبارها الأول الاهتمام بشانهم وادرجت وزارة التربية والتعليم في ميزاتيتها السنة المسالية ١٩١٥/٦٤ ببلغا وتسدره ١١٠٠٠٠ جنيه لتصمين حالهم وقررت تكبسلة برتب كل عابل بالدارس المذكورة الى سسبعة جنيهسات شمهريا لن يقمل مرتبه عن ذلك وبحيث لا يتجماوز قيمة التكبلة اربعة جنيهات في الشهر أما من بلغ مرتبسه سبعة جنيهات في الشهر أو أزيد من فلك نبيتي مرتبسه الحسالي ولا تتحبل ميزانية الدولة أية زيادات بالنسبة اليه ... وعلى أن تصرف تكبلة الرتبات المستحقة من ميزانية المديرية من بنسد ١٢ بصغة اعانة شهرية وذلك اعتبسارا من أول يوليو سعة ١٩٦٤ أو بن تاريخ التعيين بأن يكون قسد عين بعد هسذا التاريخ ( كتاب الإدارة العامة للتنتيش الادارى بوزارة التربيسة والتعليم رتم ٨٠٤٥٣٠ المؤرخ ۲۰ بن بولیو سنة ۱۹۹۵ ) .

ولما كانت المسادة الأولى بن عانون التابينات الاجتباعية المسادر 
به قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقسانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ 
قد نصت على أنه في تطبيق احسكام هذا القانون يقصد بالأجسر الأجسر الأجسر المسادر به القسانون رقم ١٩ لسسنة ١٩٥٩ على أنه يقصد بالأجر في تطبيق الصادر به القسانون رقم ٩١ لسسنة ١٩٥٩ على أنه يقصد بالأجر في تطبيق أحسكام هذا القانون كل مليعطى للعابل لقاء مبله مهما كان نومه مضساقا المبحير العلوات ايا كان نومه وطلى الأخس المبلغ التي أوربتها الملاق في تعربوا المالات ويا بنياة كل بنحة تعطى للعابل ملاوة على الأجر وما يتعربوا المدانة في تعربوا المائلة وما يتنابه ذلك أذا كانت هذه المبائغ عقررة في عقود العبل الفردية أو المستركة أو الانتظية الاسلسية المبائل أو جسرى المراب بنجها حتى اصبح المبائل يعتبرونها جزءا من الأجور لا تبرعا .

ولما كانت المبالخ التي يقيضها العابل لقاء عبله سواء أكان مصدرها حسلت العبسل أم غيره تعتبر أجرا طالما أنها تؤدى الدم بقابل العبل موضوع المقسد ما وعلى ذلك عان ما يتناضاه هدم الدارس الخامسة المجانية المعانة لقاء عليهم يعتبر اجسرا سواء ادى اليهم خصما من الاعانة المقررة لم الذى اليهم من الاعتباد الذى ادرجته وزارة التربية والتعليم في ميزانيتها عن اللسنة المسالية ١٩٩٥/٠٤ ،

ولمسا كالت الدولة تؤدى بباشرة جسزءا من مرتبسات هؤلاء الخدم خصمها من ميزائية وزارة التربيسة والتعليم بقصد تخليف الأعباء المسالية على أمسحه المدارس المجانية المعلقة وإن هسده الوزارة تتحيل باشتراكات. هيئة التالييقك الإجتماعية عن الجزء من الأجر الذي التزيت بادائه .

( ۱۹۹۷/٥/۱۰ ف ما /٥/١٩٦١ )

- ثانيا ... مدى الافادة بقانون التلبينات الاجتباعية :
- (١) من يسرى عليهم قانون التابينات الاجتماعية •

#### قاعدة رقسم ( ۸۰ )

# : المسلما

انتفاع الممال الوسمين بلحكم الققون رقم ١٣ اسسفة ١٩٦١ بأصدار قانون التنبينات الاجتباعية — اساس ذلك أن بؤدى المسافتين ٢ ١٥ هن من قانون التنبينات الاجتباعية أن المسكلية تسرى على العليان المسسفة بهن الموسميين وعمال التسمن والتغريغ فيها عسدا الاحكام الفاسسة بالتابين في احمال عرضية أو مؤقتة وعلى عليهم — قسرار التفسير رقم ٢ السفة ١٩٧٢ في أحمال عرضية أو مؤقتة وعلى عبال المقاولات وعمال التراحيل والممال المسادر من المحكمة العليا بتاريخ أول أبريل سنة ١٩٧٢ واكسد هسذا النظار ،

### جلفص الفتوى :

ان المسادة الثانية بن تانون النامينات الاجتماعية رقم 17 لمسقة 1717 المصدل بالقانون رقم ، كا لسنة ، 190 تقضى بأن « تسرى لتحكم هسدًا العسانون على جميس المسابلين وكذا المسدرجين منهم كما يسرى على المسابلين من اعضساء الجمعيات التماونية الانتاجية ويستثنى من المفضوع لاحكامه الفئات الاتيسة :

الماءلون في الحكوبة والوشات والمؤسسات العلمة ووحدات الادارة المحلية المنتقمين باحكام قوانين التابين والمعاشات .

٢ ... العاملون في الزراعة الاغيما يرد به نص خاص ه

٣ بد خدم المنازل ،

وتقصى المسلدة ٢٤ الواردة في الباب السادس من هذا القانون الخاصر بالتامين شد البطالة على أن « تسرى أحكام هسذا الباب على العالمين الخاضعين لأحكام هذا القانون فيها عدا الفئات الآتية :

(1) العليان الذين يستخدون في اعبال عرضية ووقتسة وعلى
 الأحمى عبال المتاولات وعبال التراحيل والعبال الموسيين وعبال
 الشحن والتعريغ .

(ب) أقراد أسرة مناحب العبل .

(ج) خستم المنازل وبن في حكمهم ،

( د: ) المالمون الذين جاوزوا سن الستين .

ويجوز لرئيس الجمهورية بتسرار يصدره تنظيم شروط واوضاع انتتاج النثات المسار أليها ببزايا هسذا التابين على أن بيين في هذا القرار طريقة خصف الأجور بالنسبة لهم .

ويؤدى المسادتين السابقتين أن احسكام تانون التابينات الاجتباعيسة مسلقه الذكر تسرى على العالمين المستخدين في أعبسال عرضسية أو وقتة وعلى عبسال المتساولات وعبال التراحيال والعبال الموسيين وعبال القصدي والقريخ ، نيها عسدا الأحكام الخامسة بالتأمين ضد البطالة غانها لا تسرى عليهم ، ويجهز لرئيس الجهمورية بقسرار يمسدره تنظيم شروط وأوضاع انتفاع المنك المشار اليها بهزايا هذا التأبين ،

ومما يؤكد هـذا النظر أن المحكمة الطيا أسـدرت بجلستها المنعدة في أول أبريل سنة 19۷۲ قسرار التعسير رقم ٢ لسنة 19۷۲ وقضت عيه لا يأن مناط تطبيق أحسكام قاتون الثابين والمسائمات لوظامي الدولة ومستقدميها ومبالها المتنين المسادر بالمقاتون رقم ٥٠ اسنة 19٦٣ على العالمين المنصدوس عليهم في المساة الأولى من هـذا القسانون أن تقوم المكافئات التي ترنطنم بجنهات الادارة على أسس لاتحية ، أبما المهال المؤقتون والموسيون والمرضسيون الذين لا يستون على وظيفــة ذات فئة بالميزانيسة وتنتهى علاتاتهم بالمرفق بانتهاء الأعمال التى يكلفون بهه ولا تقوم علاقاتهم بجهسات الادارة على أسس لاتحيسة غاتهم ينتعون بأحسكام تاتون التامينات الاجتباعية المسادر بالقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ دون القسانون رقم ، فلسنة ١٩٦٣ المشار الهه ،

لذلك أنتهى رأى الجمعية المعومية الى انتساع العمال الموسميين بوزارة المحمة بأحكام القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤ بأصدار قانون الثابينات. الإجتماعية .

( بك ٢٨/٣/٨٢٢ ــ جلسة ٢٧/٣/١٧٧١ )

قامــدة رقــم ( ۸۱ )

. .

#### 1 (4......4).

الماءلون في اعبال عرضية أو مؤقفة وعبال القاولات وعبال التراهيل والعبال الراهيل والعبال الراهيل والقبال الوسية والقبون وعبال الشحن والتغريف ... القــقون رقم ٢٣ اسسنة العسلمين بحصات القبرية القبيمة الادارة المسلمة للتقاوى بوزارة المسلمة للتقاوى بوزارة الزراهـة فيها هــدا الإهكام الفاصحة بالتابين فسد البطالة ... التزام وزارة الزراهـة بالاشتراك عنهم في الهيئــة العامة للتابينات الاجتباهية وفقا لاحكام القادون الملكور ...

## ملخص الفتوى :

ان المسادة الفاتية من تقون التأمينات الاجتماعية المسادر به ترار رئيس الجمهورية العربية المتصدة بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٢ تفضى بسريان احكامه على جميع العاملين وكذا المتدرجين منهم نيما عدا الفئات الإنيسة :

أ ــ المــابلون في الحكوبة والهيئات والمؤسسات العابة ووحدات
 الإدارة المطية المتنمين باحكام قوانين التابين والمعاشات .

٢ — العابلون في الزراعة الانبيا يرد به نص خاص .

٣ - خدم المغازل .

وتنص المسادة الثاقلة من هسذا القانون على أن « تلتزم المسكومة والمهنسات والمؤسسات المسامة ووحدات الادارة المطبة بعلاج المسابين من المالمان نبها ويدمع التحويضات المتسررة لهم وفقا لأحكام الباب الرابع من هذا القانون أو أي قانون اغضل للبساب » م

وتفصى المسادة ٢٤ الواردة في البك السادس من هذا التانون الخاص بالتامين ضد البطسالة على أن « تسرى أحكام هسذا الباب على المالمين الخامسين لأحكام هذا التانون عيها عدا النالت الآتية :

 (1) العالمون الذين يستخدبون في أعبسال عرضسية وبؤتتة وعلى الأخص عبال المتاولات وعبال التراحيل والعبال الموسيين وعبال الشحن والتلسريغ .

(ب) المسراد اسرة صاحب المنزل .

(ج) خسدم المنازل ومن في حكمهم .

( د ) العابلون الذين جاوزوا سن الستين .

ويجوز ارئيس الجمهورية بقدرار يصدوه تنظيم شروط وأوضاع انتفاع الفثات المنسار اليها بدزايا هذا التامين على أن يبين في هذا القرا طريقة حساب الأهور بالنسبة اليهم » .

ومن حيث أن المسادة الثانية بن قانون العمل المسادر به قسرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٩١ أسنة ١٩٥٩ تنص على أن ٥ يقصد بالعابل كل ذكر أو أثنى يعبل لقاء أجر مهما كان نوعه في خفيته صاحب عبل وتحت سلطته أو اشراعه ٤ .

ومن حيث أن مؤدى المواد المسابقة الذكر أن اهسكام تانون التأمينات الإجتماعية مساف الذكر تسرى على العساباين المستضمين في اعبال مرضسية أو مؤتنة وعلى عبال المقاولات وعبال التراجيل والعبال الموسميين رومهال الشدهن والتتريخ فيها عدا الاحكام الخامسة بالتأيين ضد البطسالة علمها لا تسرى عليهم ويجسوز لرئيس الجمهورية بقسرار يصسدره تنظيم شروط وأوضاع انتفاع المثلت المشار اليها بعزايا هذا النامين .

وبن حيث أن الثابت بن صورة عقد توريد أتفار لمحلف الفسريلة أن بتمهسد توريد الانتسار يلتزم بتوريد الصدد الكافي من الانتسار اللازمين من الجنسين يوميا طوال هذة سريان المقد اسد حلجة العمل ببحطة الغربلة على أساس أجر يومي للنفسر محدد بالمعدد وذلك في مقابل حصسول المتمهد على عبولة بن الادارة المسابة للتقاوى بوزارة الزراعة تحدد بواقع نسبة بمولة بن مجبوع أجور الممال الموردين من تبله .

وبن حيث أن عالاتة العبل لا تتوانر بين هؤلاء العالمين وبين مقاولي توريد الانفسار الذين يقتصر دورهم على جورد لوريدهم نظير صولة تقسدر ينسبة مينة من جموع اجورهم التي ظنرم الادارة العالمة للتقاوى بوزارة الزراعة بادائها ويتوم القساول بتسليمها للمبال نبابة عنها سوئيس للمقاول أكد سلطة الدرائية على صول هؤلاء المبال .

وما دام أن هؤلاء العبال يعبلون في خصيبة الادارة العامة للتصاوي بوزارة الزراعة ويخضعون لسلطتها واشراعها وما دام أتهم عند مباشرتهم للاحيال المسلك المسلكة ويتمين على وزارة الزراعة الاصلحة الاحيال منا المسلكة المس

لهـذا انتهى رأى الجبعية العبوبية الى أن المالمين بمحطات الغربلة التابعة للادارة الملبة للتقاوى بوزارة الزراعــة يخضمون لأحكام تمانون التابيئات الاجتماعية رقم ١٣ لسفة ١٩٦٤ ء

ويتمين على وزارة الزراعة الاشتراك عنهم في الهيئة العلمة للتأمينات الاجتماعية وغقا لاحكام القانون المذكور ،

( بك ٢٢/٢/٢٢ ــ جلسة ٢١/٢/٢٢ )

(ب) من لايسرى عليهم قانون التامينات الاجتماعية :

## قاعسدة رقسم ( ۸۲ )

#### السندا :

المسابلون في المحكومة والهيئسات والمؤسسات المسابة ووهسدات الاسابدة ووهسدات الادارة المطابقة المنتفعون بالمحكام قوانين القابين والمعاشسات لا يخضمون الاحكام قانون القابينات الاجتماعية المسادر بالقانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٦٦ سنة يضم على يدين من المهاب التي يخضع المابلون فيها للقسانون الملكون من بعدة عن بعدة الاسارة ،

#### ملقص القتسوى :

ان المسادة الثانية من قانون الثابينات الاجتماعية المسسادر بالقانون. رتم ٣٣ أسنة ١٩٦٦ استثنت من تطبيق احكامه غنات من بينهم العاملون في الحكومة والهيئات والمؤسسات العسامة ووحدات الادارة المحلية المنتعون باحكام قوانين التأمين والمعاشمات .

وهدذا النص اذ تغنى بصدم سريان اهكام تناون التابينات الاجتماعية على المايلين في الحكومة المنتصب باهكام توانين التابين والماشدات ، انبا منام بوصفهم صداد عنى در تب امرتهم إلى احسدى الجهات التي يخضع المهلون فيها لتانون التابينات الاجتماعية أذ يظل هذا الوصف على الرغم من ذلك عالم علم طلبا أن سدة الامارة تتخصل في المدة المحسوبية من ندلك عالم مناسبة ونقسا لاحكام تانون التابين والماشبات وتتوم الجهسة المعار البها بتنطيع الاشتراكات والاساط المقسرة في القسانون الأخصر وتتصل بالحساة التي تلترم بهسا الخزانة العسابة بالعطبيق للهادين الأحدرة عالم النابين والمعاشات العسانز به التسانون رقم ٥٠ اسنة ١٩٦٣ .

وغضسلا عن ذلك غان تانون التابينات الاجتباعية الصسادر به القانون

رقم ٩٢ المسنة ١٩٥٩ لم يجسز للعالمين في الحسكومة مين سرت عليهــم لحكام النصل الخاص بتابين الشيخوخة والعجز والوغاة الجمع بين نظلهه ونظام بمائسات آخسر مقرر لهم أن نسبت المسادة ٥٥ من هذا القانون معدلة بالمقانون رقم ١٤٤٣ على أنه لا مع مراعاة احكام المسادة ٦ من هسذا التانون تسرى احكام هسذا اللمسل ( النصل الثاني سابين الشيخوخة والمجز والوغاة . . ) على مستخدى وعمال الحكومة والهيئات والمؤسسات المسابة ووحدات الادارة المطلعة ٤ ما لم يكن لهم وقت العمل وهمذا العانون نظام معافسات لفضل » .

وهدذا النص وان انصرف الى المستخدين والمبال دون الوظفين في ظل التفسرقة التي كانت قائبة بينهم فان المستفاد بن ظوه بن تتوير الحكم ذاته بالنسبة الى الموظفين وبن مهبوم مخالفته ان نظام التابينات الاجتباعية لا يسرى عليهم لوجود نظام تلهن ومماشات انضل بقرر لهم .

وقد حرص كل بن قانون النابين والمعاشلات المسادر به القانون رقم ٦٠ منة ١٩٣٦ وقانون التابينات الاجبامية المسادر به القانون رقم ١٩٣٦ لسنة ١٩٩٤ وقانون التابينات الاجبامية حساب بدة الخدية السابقة المحسوبة في المعاش وفقا للقانون الأخير تنظيها بن شسانه لا يجبع المسابل بين المعاش المستحق وفقا لقوانين التابين والمعاشات المحكوبية والمعاش المستحق وفقا لقدانون التابينات الاجتماعية . ( المسادة ٢٢ من قانون التابينات الاجتماعية ١٦ من قانون التابينات الاجتماعية ١٦ من قانون التابينات الاجتماعية رقم ٢٣ لسنة ١٩٣٦ والمسادة ٨٢ من قانون التابينات

لهدذا انتهى راى الجديدة العوبية الى أن المسابلين في الحكومة والهيئسات والمؤسسات العابة ووحدات الادارة المطلة المنتصين باهكام قوانين التامين والمعاشسات لا يستحقون مكافأة نهاية النفدية عند اعارتهم الى الهسدى شركات القطاع العسام.

(نتوی ۱۰۱۱ ــ فی ۱۱/۱۰/۱۹۱۱)

#### قاعسدة رقسم ( ۸۳ )

## \* ta\_\_\_\_41°

ابشاع سريان قوانين التابين والمائسات الحكوبية على المهلين بهؤسسة ضلعهــة مصر الهــديدة ـــ اساس ذلك ان هــده المؤسســة مؤانينها مستقلة لا ملحقة كما أنه لم يصــدر قرار جمهــورى يضم هــده المؤسسة الى المتفعين باحكام هذه القــوانين ـــ خضوع هؤلاء المــاملين فقاتون التامينات الاجتباعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ .

#### مِنْفُصِ القدري:

لما كان القائون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣ باصدار قسانون النابين - والماشات لموظفى الدولة ومستخدميها وعبالها المدنين تسد نص في المسادة الأولى بنه على أن ينشأ صندوق للتأمين والمعاشات للفتات الآتية :

(1) موظمى ومسسخضي وعبال الدولة المدنين المربوطسة مرعباتهم
 أو أجسورهم أو مكاناتهم في الميزانيسة العسامة للدولة أو اليزانيات الملحقة
 بهسا أو في ميزانيسات الهيئسات التي انتفحت يقانون التامين والماشات .

(ب) موظفى ومستخدمي وعمال الهيئات والمؤسسات العامة التي عطبق نظام موظفى الدولة .

( ج ) موظفى ومستخدمى وعمال الهيئات والمؤسسات المابة الأخرى الذين يصدر بانتفاعهم بأحكام هذا الثانون ترار من وزير الغزائة .

ونصت المسادة الثانية من هسذا التانون على أن ﴿ موظمى الهيئات والمؤسسات العابة المساب الها في البندين ب › ج من المسادة المسابقة النين كانوا قبل وتم المسابقة المسابقة الذين كانوا قبل تعيينهم بها معلمان بالرسوم بقسانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٩٦ علمان أثناء مدة خدمتهم بالمؤسسة بالمرسوم بقسانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٣٩ » وعلى خلك على شرط الانتفساع بالمرسون رقم ٣٣ لسنة ١٩٣٩ » وعلى خلك على شرط الانتفساع مبالقين رقم ٣٣ لسنة ١٩٣٩ الى مسيق معلماتهم بتوانين المقلسات الصدكرية هو أن تكون المؤسسة التي يعمل بها الموظف مها ذكر في المقترتين ب ، ج

المسار اليها وقد ثبت ما تقنم أن مؤسسة ضاحية معر الجديدة لا تتغيد بنظام موظفى الدولة كما أنه واضح من كتاب وزارة الخسرانة رقم ٢٩٤ الأطراح المالين المورد من المسلمين با عاملات باسكام التون المالين بالمؤسسة. بها عاملات المتألف بالمؤسسة بالمؤسسة بالمؤسسة المؤسسة بالمؤسسة بالمؤ

الحالمين في الحكومة والهيئات والمؤسسات العسامة ووحدات.
 الادارة المحلية المنتمين بأحكام قانون التأمين والمغشمات .

( المتوى 11 - في ١١/٨/١/٧ )

## قاعدة رقم ( ٨٤ )

#### البـــا:

# ملخص الفتري :

بين من مذكرة المؤسسة المعربة العابة التعاون والانتاجي والصناعات الصغيرة « أنه اسند لها الاشراف على الجمعيات التعاونية الانتاجية بما يكمل لها الاستترار والبعد عن الاستغلال وتوغير المونة النفية والمسالية سر وقيد قايت المؤسسة بتسجيل الجمعيات التعاونيسة المذكورة وتم النشر عنها في الوقائع المصرية وقدت نصت النظم الداخليسة لهيذه الجمعيات على ان مسدتها غير مصيدة تبسدا من تاريخ النشر عنها في الوقائع المصرية › وأوجه النفساط التي تباشرها هي توريد احتياجات الأعضساء من الخابات والمصدات والآلات الصديدة وقطع الغيار اللارة باباشرة نشاطها واقائية المسانع التجاونية وامتلاك وسائل الانتاج المختلفة وادارتها وتتبسغيلها وصياتها وتصريف منتجات الاعضساء تعاونيا ونبلك المنشآت ووسسائل النقط اللازمة لذلك والقيام بأعمال الانتراض والافراض وقبول الودائع الملازمة لتنبيط هسدة الاغراض » . كما نص على أن تتصابل مع اعضائها المقط ولكن بجسوز لها على مسميل الاستثناء — أن تتصابل مع الغير في المسائل الاتية :

- ١ ــ تبول الودائع ،
- ٢ ــ تاجير الآلات ،
- ٣ --- بيع ما ينيض عن هاجتها بسعر السوق .
- ٤ أداء الخنبة أيا كانت بعد كفاية الأعضاء .

وأن هذه الجمعيات مكونة طبقا لأهكام القانون رقم ٢١٧ لسسانة ١٩٥٦ باصدار قانون الجمعيات التعاونية وانها تقوم ببباشرة انشطتها في احدى المسور الآتية:

أولاً : جيعيات تضم أميجاب هرف يتملكون وسسائل الانتاج ويعلون لحسابهم في محسلاتهم الخامسة وبأنفسهم وتبدهم الجمعيسة بمستلزيات الانتاج وتعمل على تسويق متجاتهم ،

ثانيا : جمعيات تتيم لأعضائها وراشا مجمعة بعلون فيها لحسابهم وتتولى الجمعية توغير مسئلزمات الانتاج ويتناشى كل منهم مبلخسا مقابل النجاجة يعتبر في حقيقته جزءا من المسائد الذي يوزع عليهم في نهساية العلم طبقا لاحسكام قانون التعباون الذي يحتم اعداد الميزانيسة المجويبة المجدوبية

ظلهمعيسة وتصديد قيمسة المسائد الذي يجب توزيمسه على الأعفساء في ختسام السنة المسالية لها .

ثاثاً : جمعيات المخاولة على العبال التي تتولى تنفيد مبليات عنية أو يدوية جمينة وحددة الجمعيات تقوم بالتماقد مع الهيئات والاسراد الملين يرتبط مسالجم بهدفه الإمبال التي يهارسها اعضاء هذه الجمعيات ثم تقسوم الجمعية بتوزيع وتنسيق هدذه الاعبال بين اعضائها بما يكلسل مثالة توزيع العمل بينهم .

وأن هيئة التابيئات الإجتباعية لم تطالب جمعيات الذوع الأول بالتأمين على اعضائها وانبا طالبت الجمعيات التي من النوع الثاني والثالث بالتأمين على اعضائها .

وبن حيث أن المسادة الثانية من قانون التابينات الاجتباعية المسادر به قسرار رئيس الجمهورية العربية المتصدة بالقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤ تنص على أن تسرى أحكام هسذا القانون على جميع العالمين وكذا المتدرجين منهم نيها عدا النثات الآبية :

> - 1 - 1

ەن

- \*

ولرئيس الجبهورية بناء على انتراح وزير العبل وبصد بوائقة سجلس الادارة أن يصدر قرارا بسريان احسكام هذا القانون على النئات الآتية كلها أو بعضها ويبين هذا القرار شروط وأوضاع الانتفاع بالتابينات الاجتماعية وطريقة حساب الاجور والمزايا بالنسبة الى هذه النئات .

-

٢ -- الشتغلون في منازلهم لحساب صاحب المبل ،

٣ سد دوو المهن الحرة والمشتقلون لحسابهم وأمسحاب الحرف ،

٤ ــ أمنجاب الأعمال أتقمنهم .

ومن حيث ان المسادة الأولى من قانون العمل المسادر به قسرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ تنص على اته يقصد بصاحب العمل كل شخص طبيعي او اعتباري يستضحم عساملا أو عبالا لقاء أجر مهما كان نوعه ،

وان المسادة الثانية بن هذا التانون تئمس على أنه يتصد بالعابل كل. ذكر أو أنثى يميل لقساء أجر مهما كان نوعه لمى خدمة مساحب عبل وتحت. سلطته أو أشرائه

وبن حيث أن الجبعيات التعاونية المشكلة ونقسا للقانون رقم ٢٢٧ لسنة ١٩٥٦ بامسدار قانون الجبعيات التعاونية لا تعتبر صاحبة مسل. بالنسبة لإمضائه الم عالا يعملون لقساء أجر في خدية صاحب العبل وتحت سلطته أو اشراءه سوملي ذلك فان اعضاء الجبعيات التعاونية الانتاجية في مبارستهم لعرفهم ومحسولهم على تقع عملهم في هذه العرف لا يعتبرون من العالمين في هذه الجبعيسات بلا تسرى عليهم احكام قرار رئيس الجبهورية العربية المحدد بالقسانون رئم ١٣ لسنة ١٤٤٤ بامدار قانون التابينات الاجتماعية بالم يعسدر رئم ١٣ لسنة ١٤٤٤ بامدار قانون التابينات الاجتماعية بالم يعسدر بذلك قرار بن رئيس الجبهورية وقا للبادة الثانية بن هذا القسانون .

لهذا انتهى راى الجمعية المعومية الى أن أحسكام تانون التأمينات. الإجتماعية المسادر به التأنون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٦٤ لا تسرى على أعضاء. الجمعيات التماونية الانتاجية بالنسبة لناتج عبلهم من حرنهم ما لم يصدر. قرار من رئيس الجمهورية وفقا للهادة التألية من هذا القانون .

( غتوى ٥١ ) ــ غى ٧/٥/٨١٨ )

# ثالثا ... الزامية قانون التابينات الاجتباعية على من يسرى عليهم ويالكيفية التي نص على الزامهم بها

# قامسدة رقسم ( ٨٥ )

#### المستحا :

اذا كان الإون عليه طبقا لمكم المسادة ٨٦ من القسادين رقم ٣٣. است؟ ١٩٣٤ قد طلب حساب مدة خديته المسابقة ضمن مدة خديته المحسوبة في المائس وظل بإدى المبالغ المستعقة عليه على الساط نقده المحسوبة في المائس حدة الانساط مقابل حساب هذه الدة ضمن مسدة شديته المحسوبة في المائس من يترتب على ذلك أنه لا يجوز التحال بمست نلك بن اداء هذا الافتراء .

## ملخص الفنسوى :

وبالنسبة لمدى جسوال اعتقد من هسسم احتياطى الماض غان الماد الرابعة من تقنون التابينات الاجتباعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ وتقابلها المادة الرابعة من تقنون التابين الاجتباعي رقم ١٩ لسنة ١٩٧٥ منت على أن يكون التابين في الهيئة وفقا لأحكام هذا التقنون الرابيا بالنسسبة الى جبيع اسحاب الاعمال والعالمين لديم ، وهى في ذلك تقنى بعمل الثابين في الهيئة بالنسبة لمن يقالم تقنى بعمل الثابين ألها المنابعة من الشمن لا يجوز أعفاء المؤمن عليه من هما الاشتراكات المتراق بوجب هذا التانون .

وبن حيث أن المادة ٨٦ من القسانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ تقضى باته « يجوز حسساب مدد الخدمة السسابقة في الحكومة أو الهيئات أوا

(م ۱۷ = چ ۱۰)

المؤسسات العامة أو الشركات أو المهن الغرة المنظسة بقوانين ولوائح ضمن الدة المجسوبة في الماش وقعا لأحكام هذا القانون بشرط أن يؤدى المؤون عليه مبالغ تحسب وفقا للجداول المشار اليها بالفترة الثانية . وتؤدى هذه البلغ اما دعمه واحدة أو في المساط وفقا للقواعد التي يعددها قرار رئيس الجبهورية المصار اليه ؟ .

وبن حيث ان المؤبن عليه في الحالة المعروضة قد طلب حساب مدة خدمته السابقة غمين بدة خديثه الحسوبة في المحاش وفقا لأحكام حسذا القانون وظل يؤدى المبلغ المستحقة عليه على اتساط تبية كل تسط بنها 10 جنيها على النحو الموضح بالأوراق فقد أضحى مازيا بسداد هذه الاقساط مقابل حساب هذه المدة ضمين بدة خديثه المصوبة في المسائل ولا يجوز له التحال بعد ذلك من أداء هذا الالتزام .

 وتأسيمنا على ما تقدم غانه لا يجوز اعفاؤه من سداد اشتراكات اللئامين من المدة السابقة كما لايجوز رد حصة صحاحب المبل السلبق سدادها .

(ئتوى ١١ه ــ ني ١١/١١/١٧)

قامسدة رقسم ( ۸۹ )

### 

طبقا لإحكام قانون التابينات الإهتباعية الصادر بالقانون رقم ٣٣ السنة ١٩٦٤ ينصل كل من العسليل وصاحب النقل بحصته في استراكات التابينات الإهتباعية المستحقة عن مدة الإهازة دون اجر الرخص بها للمال لمرافقة زوجته او الممل في الخارج ــ اساس خلك أن المشرح تولى بنصوص محددة وصريحة توزيع أعباء الشركات التابينات الإهتباعية بين الصحاب الأعبال والعابلين تغييم بنسب تتفاوت بحسب نوع التابين وجمل من خلك أحسالا علما بمقتضاه لا يحق بغير نص خاص تحبيل أحد المطرفين بعصمة الإخر في هذه الاشتراكات وبالنسبة للمابلين بالذات حظر تحبيل

العاملين باى تصويب في تفقات التامين الا عيها ورد به نصي خامي ورتب على مخالفة هــذا المظر هزاء جنائيا -

#### ملخص الفتري:

ان المادة ( ) ) من تقنون التأبينات الاجتباعية رقم ١٣ اسمنة ١٩٦٤ . تنص على ان « يكون التأبين في الهيئة ونقا لأحكام هذا التانون الزابيا بالنسبة الى جبيع اصحاب الاعبال والعابلين لديهم ، ولا يجوز تحبيل العابلين أي نصيب في نفتات التابين الا لميا يرد به نصر خاص ، والمادة ( ١٠ ) وهي بصدد تصديد وارد الهيئة العابة للتابينات الاجتباعية تنمي على ان « تتكون أبوال الهيئة من الموارد الاتية :

[ \_ الاشتراكات الشموية التى يؤديها اصحاب الأحيال من الحابئين لديهم وطك التى يقتطمونها من اجورهم ونقا لأحكام هذا التساتون» والجائدة ( ه () تنص على أنه لا بع عدم الإخلال بحكم الفترة السائسة من المسائدة ( ١٢ ) تكون الاشتراكات التى يؤديها صلحب العيل لحساب المؤمن طيهم كالمة عشى ولو كان عقد العيل موثوقا .

ويلازم صاحب العبل باداء استراكات المؤمن عليهم كليلة اذا كان عقد العبل وقوضا أو كانت أجور بم لا تكنى لذلك ، وتعتبر الاشتراكات في هذه الحلة في حكم القرض ويكون الوضاء به طبقا للأحكام المنصوص عليها في تانون العبل .

واستثناء مما تقصدم يدعنى مسلحب العمل المؤمن عليه استبرا من تاريخ العمل بالقانون من اداء الاشتراكات عن جدة تجنيد المؤمن عليسه وتحسيب هذه المدة كالملة عنى المحاشى » كما تنصى المسادة ( ٢٠) وهمي تمي مجال تحديد اشتراكات تأمين الصابات العمل على أن تتكون أجوال هستًا الأعين عما ياتى :

إ - الاشتراكات الشهوية التي يؤديها صاحب العبل لحسساب حدًا النامين بواقع ٣ بر من أجور المؤمن عليهم » . وتنص المادة ٨٨ وهي غي بجال. تحديد اشتراكات التأبين الصحى على أن « تنكون أبوال هذا التأبين بها: يأتى :

١ -- الاشتراكات الشهرية التي يؤديها صاحب العبل بواقع ٤ / من. أجور المابلين لديه .

 ٣ ــ الاشتراكات الشهرية التي تقتطع بواقع ١ ٪ من أجور العاملين .... ويعقى أصحاب الاعبال والعبال بن الاشتراكات المشار اليها في البندين ١ ، ٢ وطوال مدة عمل الممال خارج الجمهورية » وقد سلك المشرع. ذات المنهج في تحديد اشتراكات تأمينات البطالة والعجز والشب يخوخة والوغاة وذلك في المادتين ٦٣ ، ٧٥ والمستفاد من جماع النصوص المتقدمة أن المشرع تولى بنصوص محددة وصريحة في المواد ١٠ ١ ، ٢ ، ١٨ ، ٦٣ ، ٧٥ توزيع أعداء أشتراكات التأبينات الاجتباعية بين أسحاب الأعبال والعاملين لديهم بنسب تتفاوت بحسب نوع التامين وجعل من ذلك أصسلا عاما بمتتضاه لا يجوز بفي نص خاص تحميل أحد الطرنين بحصة الآخر في هذه الاشتراكات وهذا با حرص الشرع على تأكيده بالنص الصريح وبالنسبة للماملين بالذات اذ حظر في الفقرة الثانية من المادة الرابعة المشار اليها تحميل العالمين بأي نصيب في نفقات التأمين الا نيما يرد به نص خاص ورتب على مخالفة هذا الحظر جزاء جنائيا طبقا لنص المادة ١٣٥ بن القانون المذكور والتي نصت على أن لا يعاتب بفرامة تدرها مائة ترش كل صاحب عبل يخالف أحكام هذا القانون . . ويعاتب بذات العتوبة كل. صاحب عبل يخالف حكم الفقرة الثانية بن المادة ( } ) ونحكم المحكمة بن تلقاء ذاتها بالزام مساحب العبل المخالف بأن يدفع العبال قيهة ما تحبلوه من نفقات التأمين » .

ويناء على ذلك الله لا يجوز تحيل العامل الرخص له بلجازة خاصة 
دون مرتب لمرافقة زوجته أو للعمل فى الخارج بحصة مسلحب العمل فى 
مثلك الاشتراكات بغير نص استنادا ألى القول بأن الطة من تحمل مسلحب 
الممل بحصته فى هــذه الاشتراكات هى استفادته من خسميات العامل 
وأنه باعتبار أن العلة تدور مع المطول وجودا أو عنها غاذا ما زالت هــذه 
المعلى ألم الماس القرامه بهذه الحصة ذلك أن هذه القول مردود بما يأتى :

أولا ... أنه يناق صراحة النصوص التي حددت التزايات العسابلة وصاحب العبل ازاء هذه الاستراكات وجعلت بن ذلك أمسالا علما يعظر حشائعه بقررة جزاء جنائيا على هذه المخالفة وبالنسبة للعلبلين بالذات على النحو السابق تعصيله .

ثانيا ... ان حرص المشرع على عدم تحيل الحابل أى نصيب في نلقاته الثابين بغير نصي خاص يؤكد من ناحية أخرى حرصه على حظر الاستدلال بطريق القباس لتحيل المبلل بأى أعباء في هذه النفقات عند المتقاد النص الموجب لذلك .

شالاً \_ أنه ليس بصحيح التول بأن العلة في تحيل صصاحبه العبل بحصته في الاشتراكات هي استفادته من خصدمات العامل وأنها حقيقسة العلة في هذا الالتزام هي تيام علاقة العبل بينه وبين العابل وهذا ما نصت عليه الفقرة الأولى من المادة الرابعة المسار اليها اذ جعلت التأمين في الهيئة وغتا لأحكام هذا القانون الزاميا بالنسبة لجبيع اصحاب الأعبال والعابلين لديهم ، وعلى ذلك غلو كانت الصلة كما قبل هي استفادته بسن خديات العامل كما نصت المادة ١٥ المسار على التزام مساحب العمل باداء حصته في الاشتراكات في الأحوال التي يكون عقد العمل نبها موقوقاً ومن المعلوم أن المعامل لا يؤدى في هذه الأحوال عملا ما ولا يفيد مساهب العبل منه . وهذا ما يؤكذه أن العلة في التزام صاحب العبسل هي قيسام علاقة العبل بينه وبين العابل وهي متوانرة في حالة الترخيص للعسابل عِلْجَازِةَ خَاصَةَ دُونَ آخِرِ لِمُراتِقَةَ الزَوْجَةِ أَوْ لَلْعَبْلُ فَي الْخَارِجِ . ومما يدعم هذا النظر أن المشرع نص في الفقرة الأخيرة من المسادة (١٥) السسالفة الذكر على أعفاء صاحب العبل والعابل من كاغة الاشتراكات طوال مدة تجنيده علو كانت العلة هي الاستفادة من خدمات العامل لما كان المشرع بعاجة الى ايراد هذا النص اذ أن المجند لا يؤدى أي عبل لعسلمه العبل اذ يغير هــذا النص ما كان يتم الأعفاء من أداء هذه الاشتراكات لاستمرار علاقة العبل ... في حسالة التجنيد ... بين العابل وصاحب العبل . كبا أن مؤدى القول بأن المسلة هي استفادة صاحب المبل من خستمات العامل ... وهذا ما سبق نفيه ... هو اعفاؤه من هذه الاشتراكات دون تحميل العامل بها نزولا على حكم الفقرة الثانية من المادة الرابعة آنفة الذكر

ون ثم تستط هذه الحصة نهائيا في هذه الصورة غير أن ذلك يصطدم. كمّلك بمراحة النصوص التي أوردت حالات الأعفاء سواء من جبيع أنواع التابينات كما ورد بالفقرة الأغيرة من المادة (١٥) على نحو ما سبق بيئته في حسالة التجنيد أو نوع واحسد منها هو النابين الصحى وذلك كما هو موضح بالفقرة الأغيرة من المسادة ٨٨ وذلك في حسالة المسل خارج اللجنهورية ، وعلى ذلك غلو كان المشرع برغب في أعفاء من يعسل خارج من خيم لمن المنابق المنابق على المسادة كم غمل في حالة التجنيد وتحديد المشرع المساور الأعفاء من الاستراكات كم غمل في حالة التجنيد وتحديد المشرع لمسور الأعفاء من الاستراكات كم أمارة من الإمار المسام الذي يتضى بتحيل كل طرق العلامة بحصته وألرجوع الى الإمار المسام الذي يتضى بتحيل كل طرق العلامة بحصته في الاستراكات بينا عدا ذلك .

وأيعا - أن الأصل العام السابق تفصيله يؤكده قرار وزير العبال. رقم ١٥ لسنة ١٩٦٧ بشأن الأحكام الخاصة بتقدير اشتراكات التامينات الاجتمأمية في حالات الامارة والتكليف والأجازات الاستثنائية دون اجسر ومدد الوقف عن العبل في شركات التطاع المام الصنادر تنفيذا لنص الفقسرة. الأخرة من المادة ١٢ من القانون آنف الذكر ، حيث يبين من الرجوع الحكام المواد: ٢ ١ ١ ٢ ، ٥ ، ٢ ، ٧ ، ٨ ، نسبه انه غيبا عدا خالتي الاعارة داخل الجمهورية والاعارة خارج الجمهورية اذا التزم مساحب العمل الاصلى بأجر العِلْمِل وهما الحالثان المنصوص عليهما في المادة ( 1 مقرة 1 ) ين هذا الترار فانه في حالات الامارة الأخرى وما الحق بها من العالات التي لا يؤدى نيها صاحب المبل اجر المبل وبنها بدد الأجازات الاستثنائية دون أجر والبعثات والوقف عن العبل دون أجر عان الاستراكات الستحقة عن العامل في هذه الحالات وكذا حصة صاحب العبل تؤدى عند انتهاء مدة ألاعارة أو عند سرف الأجر للعابل وغقا لأحكام هذا القرار وقد نصت المادة ٧ من القرار على إنه « على العامل أن يبدى رغبته في أداء المالغ المستحقة وققا لما تقدم إما دفعة واحدة أو إقساط شهرية . . ٤ كما نصت المسادة A على أن « تؤدى حصة صلحب العبل في اشتراكات التابينات الاجتماعية دفعة واحدة جتى ولو تام العامل بأداء الاشتراكات المستحقة عليه بطريق 'التقسيط . . » فهذا النص وأن أجأز للعامل أداء المبالغ المستحقة عليه

من أجل ذلك انتهى رأى الجمعية المهومية ألى تحبل كل من العسلل وصاحب العبل بحصته في اشتراكات التابينات الاجتباعية المستعقة من بدة الإجازة دون أجر المرهمي بها للعالم لمراغقة زوجته أو للمبسل في الخارج .

( لمك ١٩٧٦/٦/٨١ ـ جلسة ١٩٧٥/١/٨١ )

# رابما - مدى تطبيق قانون التابينات الاجتماعية بمد سن السنين (السادة 1)

#### قامند رقام ( ۸۷ )

#### : 14---41 :

كُفوع العابل الذي يمين بعد بلوغه سن السنين لاحكام قانون التابينات الاجتماعية كقاعدة علية ... الاشتراك في تدين الشيفوخة والمجز والوغاة عن المادة التالية لبلوغ المادل سن السنين منوط يتوافر شرطين ، اولهما : أن يكون من شــان ذلك استكمال مند الاشتراك الفعلية الموجبة لاستحقال الماش ، وثافيها : أن يكون العابل قادرا على اداء العمل .

# ملخص الفتــوئ 🖺

يبين من الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقاتون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ باسدار قانون اللابنات الاجتماعية أن المستورا من مواد الاصدار شمى على أن 3 يكون للوثين عليسه الحق في الاستورا في العبل أو الالتحاق بعمل جديد بعد سن السستين متى كان قادرا على إدائه أذا كان من شأن ذلك استكبال مدد الاشتراك المعلية الموجيسة للاستحقاق في المصافى ولا يسرى حكم هدة المقترة بعد آخر ديسمبر صنة ١٧٧١ » .

واستثناء من أحكام المادة ٧٨ من التاتون المرافق ١ يجوز للمؤمن عليه الذي تنتهى خديته قبل نهاية سنة ١٩٧٦ لبلوغه سن الستين وكان غير قادر على أداء مهله ولم يستكل مدة الاشتراك المتررة للحصسول على الماض أن يختسل بين العصول على التعويض المبين بالبنسد جمسن المحاش أن يختسل بين العصول على معاش يقرر على اسسلس ...... » .

وأن المادة (٧٧) من قاتون التأمينات الاجتماعية الصادر به القاتون

رقم ١٣ المنة ١٩٦٤ تنص على أن « يستحق معاش الشيفوية على.
بلوغ الؤون عليه سمن المستين ويجوز بقرار بن رئيس الجيهورية بساء
على انتراح بجلس الادارة تحديد سن اتل لاستحقاق المعاش في احسوال
خاصة ـــ كبــا يستحق هذا المعاش في حالة وناة المؤمن عليه او عجزه
محزا كلبلاً » .

وبن حيث أنه بناء على ذلك نبتى بلغ المؤبن عليه سن الستين تنتهى خديته ويستحق المعاش اذا كان قد أدى الاشتراكات المتررة أو تعويض الدغعة الواحدة وللمؤمن عليه الحق في الاستراك في العمل أو الالتمساق بعمل جديد بعد هذه السن متى كان تادرا على أدائه ومتى كان من شأن ذلك أستكمال بدد الاثبتراك الفعلية الموجسة للاستحقاق في المساش سو وعلى ذلك مان الاستبرار في العبل بعد سن الستين أو الالتعاق بعبسل حديد بعد هذه السن لا يترتب عليه لزاما الاشتراك في تأمِن الشسيخوخة وسداد الاشتراكات عنه للهيئة العابة للتأبينات الاجتباعية بل أن ذلك منوط بتوافر شرطين اولهما أن يكون من شهان ذلك استكمال مدد الاشتراك الموجبة للاستحقاق في المعاش وثانيهما أن يكون العامل قادرا على أداء العبل حتى لا تكون الرغبة في استكبال مدد الاشتراك سببا في أرهاق العابل يعبل غير ثادر عليه وبغير توانر هذين الشرطين لا تعتسب مدة الخنبة التالية لبلوغ العابل سن الستين ... اذا استبر العابل بالخدية بعد هذه السن ... في المدة المسعد عنها الاشتراكات وبن باب أولى لا يعتد به...ده المدة في حساب معاش العجز، والشيخوخة اذا كان التأمين على العابل يتم لأول مرة عند التعاته بالعبل بعد سن الستين ،

ولا هجة في الغول بأن أحكام ثابين الشيخوخة والعجز والوباة لم تتضين نصا يستثنى بن جاوز سن الستين بن الخضوع لأحكام صدقا الثابين كما هو الحمال بالنسبة للتابين ضد البطالة الذي نصت المادة عا بن هذا التانون على عدم سريان أحكام هذا الثابين على من جاوز سن الستين وذلك لاته وان كلن بن تجاوزت سنة الستين بخضع لمدانون الثابينات الاجتباعية كتامدة عابة الا أن الملاتة بن نظم كل تابين رهين بتوالمر شروطة عيه وعلى متتضى ذلك عان صاحب العمل يلترم بالاشتراك في هذا التأمين بالمنسبة لمن يستبر في المعلى بعد سن الستين أو يلتدق. بعمل جديد بعد بلوغه هذه السن أذا توانرت غيسه الشروط الواردة في المادة المسادسة من مواد أصدار هذا المقانون ، أما من لا تقوالمر غيسه هذه الشروط غان صاحب العمل لا يلترم بالاشتراك عنسه في تأمين بالشيخوخة والمجز والوماة .

وبن حيث أن السنيد .... قد النفق بالمهمد القدريمي لتنبية المجتمعة القدريمي لتنبية المجتمعة ال

وبن حيث أن التحاق السيد المذكور بالعبل الجديد لايترتب عليه استكبال بدد الاشتراك الفطية الموجبة للاستحقاق في المساش وذلك لائه كان بستحقا لماش حكومي معلا عند تعيينه بعسد بلوغه سن الستين .

وعلى ذلك غان الأحكام المنظبة لمسائص الشيخوخة والعجز والوغاة. الواردة في القانون المذكور لا تسرى عليه غلا يجب الاشتراك عنسه في هذا التأمين وتسرى عليه بلقى أنواع التامينات سددا التأمين ضسد التأمين خصم الاشتراكات عنها وفق أحكام هذا التسانون .

ويترتب على ما تقدم عدم جواز توقيع الغرامات المنصوص عليها في: التانون المذكور .

وهذه هى ذأت النتيجة التى انتهت الهما الجمعية العبومية للقسم. الاستشارى بجلستها المنصدة فى ٤ اكتوبر سسنة ١٩٦٧ بالنسسية لمن ينطبق عليهم أحسكام قاتون التأمينات الاجتباعية السسابق رقسم ١٢٧ لسنة ١٩٥٨.

لهذا انتهى راى الجمعية العبوبية الى أن العامل الذى يعين بعسد. بلوغه سن الستين يخضع لأحكام قانون التابينات الأجتباعية رسم ٦٣ لسنة ١٩٦٦ حـ غير أنه بالنسبة لتأمين الشيفوغة والعجز والوناة ماته. لا محل للاشتراك عنه الا أذا كان من شأن ذلك استكبال مدد الاشتراك الموجبة لاستحقاق المعاش .

وعلى ذلك غانه لا محل للانسستراك من السيد / ..... في تأمين الشيخوخة والعجز والوغاة عن الدة التي أعيد تعيينه نيها بعد بلوغه سن الستين واستحقاقه معاشا .

( بلك ٢١/٢/٢٢ - جلسة ١٩٦٨/١/٩ ، وفي ذات المعنى بلقه. ١٦/٥/٨٦ - جلسة ١٩٦٧/١٠/٤ )

#### قاعسدة رقسم ( ٨٨ )

#### المحسطاة

اللائعة الصادرة بالقرار الجبهورى رقم ٢٥٤٦ اسنة ١٩٦٢ نص. على سريان أحكام قوانين المبل والتابينات الإجنباعية على المابلين بشركات. القطاع المام فيها يكون أكثر سفاء لهم ... سريان أحكام المادة ٦ من القانون. ٣٢ لسنة ١٩٦٤ على المابلين بهذه الشركات .

### ملخص الفتسوى :

ان المسادة الأولى من لاتمة نظام المسلماين بالشركات التسليمة للمؤسسات العالمة الصادرة بالقرار الجمهوري رقم ٢٥٤٣ لسسنة ١٩٢٧ تنص على اته « يسرى على العملين بالشركات الخائم مسادة النظام لحكام توانين العمل والتابينات الاجتباعية والقرارات المتعلق بهما فيما لم يرد بشائة نص خاص في هذه الملاتمة يكون لكتر سحاء بالنسبة لهم ، فيما لم يتما المنافق عبدا النسبة مهم المنافق المن

الذلك انتهى راى الجمعية العمومية الى التزام الشركات التسابعة للنوسسات العلمة بابتساء العالمين بها بعقود غير محدة المدة محد سن الليوسسات العلمة بابتساء العلمان عادرا على العلم أ وأن يكون من شأن شائل المستورات على العلم أن وأن يكون من شأن شعراره على العمل أن يستكمل بعد الاشتراك العطية الموجبة للاستحقاق في المائلين أنها لا يجاوز آخر ديسمبر سنة ١٩٧٦ – وقلك أعمالا لحكم الليادة السادة السادة التاون التأمينات المائلة المدار قانون التأمينات الاحتيامية .

( بلف ۲۸/٤/۰۶۳ ــ جلسة ۲۲/۴/۵۲۳۱ )

## قاعسدة رقسم ( ۸۹ )

## المسطا:

تابينات اجتباعية — عبال — المادة ٢ من القبانون ٢٧ أسنة المراد و المسنة المراد و المسنة المراد و المرد و المراد و المرد و المر

# ملقص القنسوى :

مقداد غص المدادة ٦ بن القانون ٦٣ لسدنة ١٩٦٤ بالقامونسات الاجتباعية أنه يصبق للمسال ( المؤمن عليسه ) أن يستنبر في العبل ، أو أن يلتحق بعبل جديد ، بعد بلوغه من السستين ، بشرط أن يكون عادرا على اداء العبل ، وأن يكون من شأته استبراره في العبل ( أو الاتحساق بعبل جديد ) أن يستكبل مسدد الاشتراك الفطيسة ( وأيمن

المدد الامتبارية ) الموجبة للاسستحقاق في المعساش ، وذلك فيما لا يجاوئز آخر ديسسمبر سنة ١٩٦٧ .

ويقابل حق العالم في الاستبرار في العبل - الحول له بوجبه النص المقدم - التزام على صاحب العبال باستبرار تفسيل العالم فيها لا يجاوز الإجبل سالف الذكر ، اذا ما تحققه في العالم شرود الانتفاع بالنص المسار اليه وذلك على الرغم بن بلوغ العالم سن التقامد المقدق عليه ، أو المتصدوم عليه في لوائح الانتلاسة الاستسبية للمبل .

على أنه يتمين مراماة أن أمبال حكم المسادة السادسة من القسادون. رقم ٦٣ لمسنة ١٩٦٤ المسال اليه > أنها يكون في حسالة ما أذا كانر. عقد المهسلل غير مصدد المسدة ، حيث يكون ثبة مجسال المصنيد سن للتقاعد ، أبا في حالة ما أذا كان العقد محدد المدة ، عان المسابل لا يفيد من حكم النص سالف الذكر ، وذلك لعدم امتداد مجال تصديد سن التقاعد الى المقدود المحددة ألمدة ، حيث يرتضى المسابل أن ينتهى مقده في أجل. معين > لا يرتبط بسن التقاعد .

أما فيها يتعلق بحق العسابل في الالتحساق بمبل جديد ، فان هذا المستق لا يتبلك النزام ، اذ الملتزم في هذه الحالة غير مصين ، ولذلك. فان حكم المسادة السسادسة بن القانون رقم ١٣ السسنة ١٩٦١ لا يتسرير للمسابل سنى هذا الشمسوس سا صوى بجرد رخصة ، مع دعوة الى أسساد الاعبال تتشغيله في هذه الظروف ،

( غتوى ١٥٦ - ئى ١٩٦٥/١٠/١ )

#### قاعسدة رقسم ( ۹۰ )

# المِسسطا :

عاملون بالقطاع العمام معمال مستان اجتماعية مد. المسادر بالقالون التابينات الإجتماعية العمادر بالقالون رقم ١٣٠

لسسية ١٩٦٦ قيل تعليها باقلون رقم ؟ لسسية ١٩٦٩ س تعسبها على أن يكون المؤمن عليه الاستجرار في المصل أو الالتحاق بممل جديد بعد سسن السسين متى كان قادرا على ادائه اذا كان من شان خلك استكمال مدد الاشتراك القطية الموقية الاستحقاق في المساش \_ المقصود بعدد الاشتراك القطية هي مدد الشعة القطيسة التي اديت عنها اشتراكات التامينات الإجتماعية حقيقة أو حكما .

#### ملخص القصوي :

بن حيث أن المسادة ٧٥ من الاتصحة نظام العالمين بالقطاع المسام المسادة بعرار رئيس الجهورية بقي ٢٠٠٩ لمسئة ١٩٦٦ تنص على انتهاء خدمة العسابل ببلوغ سن السيتين واستثنت من ذلك العسابلين الذين تتفعى لوائع ونظم خدبتهم ببعقهم لمسن تزيد على السيتين وكذلك الذين مسحد بتعيينهم قرار من رئيس الهجهورية كيسستيرون لمدة منة من تتريخ المسل بهذه الملائحة اذا كانوا قد جاوزوا سن المستين ، وتنص المسادة ٢ من القسانون رقم ٣٢ لمسئة ١٩٦٤ على أن « يكسون الاجتماعية قبل تعديلها بالقسانون رقم ٤ لمسئة ١٩٦٤ على أن « يكسون المسترد منى كان الاسترار على المهمل أو الالتصاق بعمل جديد بعد سسن الأشراك المعلية الموجبة للاستحقاق عن المسائن ذلك استكبال مسحد الاشتراق النملية الموجبة للاستحقاق عن المسائن ولا يسرى حكم هذه المترة بعد ديسمبير سنة ١٩٦٧ » .

ويتطبيق أحكام المائتين سسالغنى الذكر على بعض العالمين بشركة الشرق للتأيين الذين أحيال بعضمهم الى المعاش اعتبارا من ١٩٦٧/٨/٢٨ مان تاريخ مضى سسنة على العبل بالآحة العالمين بالقطاع العالم على المساس أنهم استوفوا صدد الاشتراك الموجبة لاستحقاق المساش طبقا الحقاون الاجتباعية المسارليه ؛ غير أنهم تقدووا بطابسات لاعادتهم الى العمل بالشركة المذكورة تأسيسا على أن المادة ٦ من القانون المذكورة تأسيسا على أن المادة ٦ من القانون المذكورة تأسيسا على أن تتعميد بهدا ولا يجسون أن تحسيب غيها مدد الاشتراك العكية .

وبعرض الموضوع على الهيئة المابة لتأبينات الاجتباعية أغادت أن الرأى مستقر بها على أن مسعد الخدمة السابقة التي تحسب في المعاش بواقع ١٪ تعتبر مدد اشستراك نطية طالسا أن صاحب الممل قد سحد بكافأة نهاية الخدمة المستحقة عنها للهيئة ، ولذلك فان بن تبلغ سسنه السستين سسنة وتكون مدة خدمته المصبوبة في المساش سسواء الحالية والمسابقة ١٨٠ شمهرا يجوز احالته الى المساش ، وطلبت الوزارة من ادارة الفتسوى للجهساز المركزي للتنظيم والادارة ابداء الراي في الطلبات المتدمة من الماملين المذكورين فاحيال هذا الطلب الي ادارة الفتوى لوزارة الاقتصاد للاهتماس والتي ابدت في فتواها رقم ٣٣٦ + ٤ بتاريخ ١٩٦٩/٣/١٥ أن الجمعيسة العبومية للتسمسم الاستشارى بمجلس الدولة سبق أن قررت بجلستها المنعقدة بتاريخ ٢٢ من سبتبير سسنة ١٩٦٥ أن المقصسود بعدد الاشتراك الفطية هسو مدد الخدمة الفعلية التي أديت عنها اشتراكات التأمين فعلا وليسب مدد الخسدمة الحكبية التي لم تؤد عنها اية اشتراكات ؛ غير أنه مسدر بعد ذلك القانون رقم ؟ لسسنة ١٩٦٩ معدلا نص المسادة ٦ من القسانون رقم ٦٣ لسمة ١٩٦٤ وهذف منه كلمة ( الفعلية ) ليطلق معنى عبمارة مدد الاشتراك الموجبة لاستحقاق المساش ، وبعد هذا التعديل ليس بن حسق العاملين بشركة الشرق للتأمين الذين جاوزوا سن الستين واستكملوا مدد اشتراك تدرها ١٨٠ شــهرا البقاء في الخدبة ،

وتقدم العالمون المصار اليهم بشكوى الى السيد رئيس مجلس العنولة يذكرون فيها أن رأى ادارة النتسوى لوزارة الاتصاد خلف رأى الحبصية المهومية التسسم الاستشسارى بحباس الدولة كما خلف رأى ادارة النتوى للجهساز المركزى للتنظيم والادارة ، وطلبوا اعسادة عرض المؤسسوع على الجهسوع على الحبسية المهومية المسسمي الفتوى والتثريح على اساس المستنون والتشريح على اساس الساتون رقم } لمسسبة 1979 لا يعتبر قانونا ملمسرا ولم ينص لميه على التقساد به بالار رجمى ، وقد احيات الشمكوى الى ادارة المتوى لوزارة الاقتصاد للاختصاد للاختصاص واعدت عذه الادارة تقريرا جسنيدا غم الموضوع على ورضته على اللاخت الثالثة بقسم النتوى الذن قررت بجلستها المتعدة الجراءات عرض الموضوع على المجمعية المهربية للقسم الاستقداري .

وبن حيث أن المسادة ٦ من القسادون رقم ١٣ أسسنة ١٩٦١ بفسان التبينات الاجتماعية > قبل تعديلها بالقادون رقم ١٩٦٦ أسسنة ١٩٦١ > كانتم تنص على أن « يكون للؤون عليه الحق في الاستورار في العهل الالتحاق بعل جديد بعد سن السنين مني كان قادرا على أدائه أذا كان من فسان ذلك استكمال بعد الاستوال العلمية الموجبة للاستحقاق في المعاشر و يعد آخر ديسجير سنة ١٩٦٧ » .

وبن حيث أن المسادة ٢ سالفة الذكر جاعت استثناء من القساعدة المسابة المنصوص عليها في المسادة ٧٧ من القانون رقم ١٣ لمسابة ١٩٦٤ المساب والتي من متنصباها وقف أداء المسابراتات التأبينسات الاجتماعية عند بلوغ من المسابين ، وحكية هذا الاستثناء واضحة بجسلاء من نمى المسادة ٢ المذكورة وهي توكين المسابل الذي يبلغ من المسابين ولم يستكيل بدد الاشتراك الموجبة لاسساتمال الذي يبلغ من الاستبرار عني العبار الملازم لتحتيىق هذا الفرض حتى آخر ديسجبر مسابة في العبا القسد (اللازم لتحتيىق هذا الفرض حتى آخر ديسجبر مسابة

وبن حيث أن القسواعد العسابة في تفسيس القانون تقفى بأن يطبق الاستثناء في أهسيق الحسدود ولا يجسوز التوسيع في تفسيره أو القياس عليسه .

وبن حيث أن حكبة الاستثناء المذكور تنتفى أذا استكبل المسامل الذى بلغ سن الستين مدد الاشتراك الموجبة لاستحقاق المساش بغض النظر مبا أذا كانت هذه الدد نعلية أو حكبية .

وبن حيث أنه تأكيـــدا لهــذا النظــر ، فان كلمة ( الفعليــة ) الواردة في المــادة ٢ مــالفة الذكر حذفت بالقــاتون رقم ٤ لمـــنة. ١٩٦٩ ،

وجاء في المذكرة الإيضاهية لهدذا التسانون تمايتا على هذا الدفقه. ما يلى « وقد أسدر التطبيق العملي لأحسكام المسادة ٢ المسسار اليها عن خلاف حول المتمسود بعدد الاشستراك الفطية ، وكان السبب في هدذا الفلاف يرجع الى وجود كلمة الفطية الواردة بهذه المسادة ، كما اسسفر التطبيق المعلى خلال الفترة بن ال١٩٣٤/٤/١ تاريخ المسمل بالقسساتون المنكور سـ التاتون ٦٣ لمسانة ١٩٦٤ سـ حتى الآن عن أن استبرار العالمين بالمخدية بعد بلوغ سن التعامد ثد أدى الى المنتلج التالجة :

ولما كان الفرض من حكم المادة ٦ من القانون رقم ١٣ لمساقة ١٩٦٤ المسار الله هو تمكن العالمين من استكمال عدد الاساراك على النابين الموجبة لحسولهم على معاش ، لذلك احسنت وزارة المسامل مشروع التانون المرافق بتعديل احسكام المسادة ٦ المذكورة بما يكسل تلاني النسات المساملة المساملة ١٠ المذكورة بما يكسل معرف المسادة ٣ .

وبن حيث أنه يخلص مبا ورد بالمذكرة الإيضاعية للقساتون رقم }
لسنة ١٩٦٩ أن هذا القساتون تصد به تفسير عثم المسادة لا من القاتون
رقم ٢٣ اسسنة ١٩٦٤ بطريق حلف كلمة المطبية التي الأرث الفلاك
على الراي منذ المبحل بالقساتون المذكور في الم١٩٦٤/ ١٩٣٤ وبن ثم
يسرى هسذا التفسير من تلزيخ العبسل بالقساتون رقم ٣٣ لمسئة
١٩٦٨ طبقا المادة الصلية غي مريان القواتين القسيرية .

وبن حدث أنه يكمى أن يكون القسانون تفسيريا في موضوعه أو أحكامه ليسرى بن تاريخ المبل بالقانون الذي مسدر تفسيرا له دون أن يشترطًا لذلك النس غبه على أنه قانون تفسيرى أو النمس غبه على المسل به باثر رجمي .

وبن حيث أنه يخلص من كل با تقدم أن المقمسود بعدد الاشســراكا العطية المنصوص عليها في المسادة ٦ بن القانون رقم ١٣ لســنة ١٩٦٤ قبل تصديلها بالقانون رقم } لسنة ١٩٦٦ هي مدد الصدية الفطّية التي أديت عنها السوراكات التابينات الإجتباعية حقيقة أو حكيا .

لذلك اندى رأى الجيعية الى أن يسدد الاشتراك الفعلية المنصوص عليها في المسادة ٢ من التسانون رقم ٢٣ ليسنة ١٩٦٤ بشسان التليينك الاجتباعية تبيل تصديلها بالتسانون رقم ٤ ليسنة ١٩٦٩ ، هني مسدد الخدية التي اديست عنها اشستراكات التليينات الاجتباعية حقيقة أو حسكها ،

( نتوی ۸۱ سـ نی ۲۱/۱/۱۹۷۱ )

# خابسا ــ طريقة هسساب الأجر الذي تؤدى عنه الاشتراكات ( المسادة ١٢ )

## قامسدة رقسم ( ٩١ )

: البسساة

المتتابع باداء هصة صاحب المبال في الشراكات التابينات الإجباعاية حالة قيام المسابل بلجازة استثلقية بدون اجر العبل في الفسارج المسادة ١٢ من قانون التابينات الإجباعية المسادر بالقسانون رقم ١٣ فسنة ١٩٦٤ – تصليها على طريقة حسساب الأجر الذي تؤدى صنه الاشتراكات مع تخويل وزير المسال العشر في تحديد طريقة حسساب الاجر بالقسية الى مدد الاعارة والتكيف والإجازات الاستثلاثية بسريان المكبه على القطاع المسام بقرار وزير المسال رقم ١٧ سنة ١٩٦٨ – المتابع على القطاع المسام بقرار وزير المسار رقم ١٧ سنة ١٩٦٨ – المتابعة المسابل باداء حصلته وهصة صاحب المهل في المستراكات الاعتبادات الاعتباد

# مَلَّفُص الفتــوى :

ثار خالات عى الراى عى شركة النصر لمستامة السحوارات حصول تصديد الملتزم باداء حصسة صاحب العبسل عى اشتراكات التأبيسات الإجتباعية حالة تهام العسامل بلجازة استثنائية بنون اجر المعسل عى الخسارج و وقد عرض هزا الموضدوع على ادارة المتناف الذي يمنح اجازة و المبنامة والبترول واللزوة المعتبة عاقبه الى أن العسامل الذي يمنح اجازة و بون يرتب هو الذي يتحمل باشتراكات التأبيات الإجتباعية بها عي ذلك حصات المساحب العسل عن صدة اجازته وذلك تطبيعا لاحكام قانون التأبيات. الإجتباعية وقدرار وزير المسل وقدم ١٥ اسسة ١٩٦٧ ، وقد اعترض المستشعر القانوني لشركة النصر لمستاعة السعيارات على ما انتهى الله هذا الراي وذهب على ما انتهى الله هذا الراي و العالمان الذي يوصل على الراي الذي يوصل على المستراكات المثانيات الإجتماعية ، ويامادة حصرض هذا المؤسوع على ادارة القنوي المتكورة انتهت الى تأييد رابها السابق الاشارة اليه .

وين حيث أن المسادة ؟؟ من نظام المسابلين بالقطاع المسابر المسادر بالقانون رقم ١١ لسسة ١٩٧١ تنص على أنه « يجوز لجلس الادارة منسح اجازة خاصسة بدون مرتب بناء على طلب المسابل عى الاحوال الاثيرة : ١ ـــ المزوج الالزوجة أذا رخص لاحدهما بالسفر الى الخارج ، بسب للسسبة، التى بيديها المسابل ويقدرها الجلس حسب متتضيات الميل وظرونه ،

وفي جميع الأحوال لا يجسور أن تقل مدة الاجسارة من سنة شهور ولا أن تزيد على أربع سسنوات ويجوز شسمل وظيفة المابل بصفة مؤقتة تقدي بالتهاء بدة الاجارة » .

وقد كانت المادة ٥٢ من الانصبة نظام العالمين بالقطاع العام الصحادرة بقدرار رئيس الجههورية رقدم ٣٣٠٩ لمستنة ١٩٦٦ الضادة الصكم الوارد في المسادة ٣٣ من القصائون المشمار اليه .

ومن حيث أن المادة ١٢ من عانون التابينات الإجتماعية المسادر بالقانون رتم ١٣ السنة ١٩٦١ تنمى على أن لا تصبب الاستراكات التي يؤديها مساحب العمل ونلك التي تنتطع من أجور المؤمن مليهم حسالال سنة بالادية على اسساس ما يتقاضونه من أجور في شسهر يناير من كل سسنة ، على أنه فيها يتمثل بشركات القطاع العالم لتصبب الاشتراكات التي تؤديها ونلك التي تتنطع من أجسور المؤمن عليم على اسساس ما يتقاضونه من الإجسور الفعلية غسلال كل شسهر ، ويجسسوز لوزير المصل بقسرار يصدر بنساء على المستراح مجلس الادارة أن يجدد طريقة حسساب الإجسر في حالات معينة كما يصدد الشروط والأوضاع طريقة مساب الإجسر في حالات بعينة كما يصدد الشروط والأوضاع المن تتبع في تعصيل واداء الإشتراكات والبلغ المستحقة وقفة ا وتفيدًا لذلك أصدد وزير العبل القرار رقم 10 لمسسنة 1937 الذى تسرى أحكابه على القطاع العام فى شسان مسدد الاعارة والتكليف والاجازات الاستثنائية بدون أجر وبدد الوقف وذلك بمتضى أحسكام قرار وزير العبل رقم ٧١ لمسسنة 1978 .

وتنص النقرة الثانية من المسادة الأولى من القسرار الأول على أنه ٥٠ بالنسببة الى المعارين خارج الجمهسورية ولا يتقاضون أجورهم من صاحب العبل الأمسلي يؤجل أداء الإشتراكات المستحقة من فتسرة الاعارة الى هين عودة المسليل الى عبله لدى صلحب العبل الأمسلي ويتبع في شان سداد الاشتراكات والأتساط والأحكام الواردة في هـــذا القرار غاذا تعذر اقتضاء الاشتراكات استحقة على المؤبن عليه عن هذه المحدد كان للهبئة العماية التأبينات الاحتياءيسة حجزها من مستحتاته عند استحقاقها » . وتنص المادة الثانية بن هذا القسرار على سربان حسكم الفقرة السابقة على مدد التكليف والاجازات الدراسية بدون أجر ومدد البعثات والأجازات الاستثنائية بدون أجر ، كما تقضى المادة الخامسة بأن تؤدى الاثبتراكات المستحقة على العابل من المد سسالفة الذكر وكذلك حصة صاحب العبل عند انتهاء الاعارة أو عند صرف الأجر الي المسامل ، وتقمى المسادة السابعة من القرار المذكور على أن يبدى العسامل ر فبنه في أداد البالغ الستعقة وفقا لما تقدم أما دفعة وأحمدة أو على التساط شهرية من أجره خلال مدة تسساوي فترة الاعارة أو التكليف أو الأجازة أو الوقف ،

الإجتباعية عن العالم هي اساتفادة رب العسل من عصله ؛ فأنه اذا ما زالت هذه العالمة فانه يتمين القاول بعدم القازام رب العسل يهذه الحصالة .

ولا يغير من ذلك أن رب العمل لا يستخيد من خدمات العسامل حالة حصوله على اجازته السينوية أو أذا رخص له عن أجازة مرضية ، ذلك أن حصول الفسامل على اجازاته عن هاتين الحالتين أنها تسرح اسساسه المسلح العمل وهو ما يعتبر في مسالح رب العمل عن ذات الوقت عن حين أن حصول العسامل على اجازة غزافلة الزوجة أو للعمل بلخسارج أو للاراسة على حسسابه الخاص لم يشرع اساسا لمسالح العمل وأنها شرع لاختسارات آخرى مردها مصلحة العلمل وحده ، ومن ثم غاذا كان رب الجمارة الرسيسية أو المرضية غانه لا يتحسل بهذه الحصسة عن مستدد الإجازات الرسية أو المرضية غانه لا يتحسل بهذه الحصسة عن مستد الإجازة الأشرى ،

كيا لا يغير من ذلك با تضبت به المسادة الثابئة من قرار وزير العمل رقم 10 لمسئة ١٩٦٧ من أن « تؤدى حصة صلحب العمل غي المعرادات التابيئات الإجباعية قلمة واحدة حتى ولو قبل العالم المائة الاستراكات المستحقة عليه بطريق التعسيط » ، . ذلك أن با قضت به هذه المسادة العالم للاداخل انها يقسم بالمرية العالم للاداخل انها يقسم بالمرية العالم للاداخل الواحل من قرار وزير العمل سالف الذكر ، وعلى هذا الإنساس عاذا كانت المسئة المائة المسئة المائة المسئة واحدة عنى ولو قبل الداء حصسته دامة واحدة عنى ولو قبل الداء حصسته بطريق القلم بالإعراق دون تحسل رب العمل بالإعراق التاسلين العمل بالإعراق المائية المائية المائية المائية التاسية .

لهذا انتهى رأى الجمعية المهويية الى التسزام المسابل باداء حمسته وحصة مساحب المهل عنى اشستراكات التابينات الإجتباعية. اذا رخص له عنى اجسارة خامسة لرافقة الزوجة او للعبل بالخارج ،

( نغوى ۲۰۸ س غي ۱۹۷۲/٤/۱ )

#### قاعسدة رقسم (٩٢)

### : المسسطاة

يتحيل الصامل المؤهد في بعثة هصنه وهصدة رب المهل من اشتراك التامين الاجتماعي تطبيقا المادة ١٢ من قانون التامينات الاجتماعية وقرار وزير المبل رقم ٦٥ السنة ١٩٦٧ في شان الاحكم النفاصية بتقدير اشتراكات التامينات الاجتماعية في حالات الاعلمية والتخليف والاجازات الاستثنائية بدون أجر وصحد الوقف منالميل في شركات القطاع الصام ، وتتحيل الجهة الموضحة هذا الاشتراك امتبارا من ١٩٧٥/١ تاريخ المبل بالقاون رقم ٧٩ السنة ١٩٧٥ بشان

## ملخص الفتسوى :

ان المادة ١٧ من القانون رقم ١٣ لمسانة ١٩٢١ بامسدار قانون التابين الاجتباعي اهالت الى تسرار يعسدر بن وزير المسال لتحديد طريقة حسساب الاجراعي هالات معينة ، والشروط والأوضاع التي تتبسع بمي تحصساب الاجدا الاشتراكات وابالغ المستجة ومنا القسائين المنجر و المسان القساري القبرار و م و المسانة ١٩٦٧ على شأن الاحسام الفاصة بتقدير المسرا القسار التابينية الاجتباعية عن هالات الاعارة والتكليف والاجازات الاستثنائية بدون اجسر بعدد الوقف عن العبل عي شركات القطاع العام ، والمضسيع عي المساد وبعد الوقف عن العبل عي شركات العام العام ، والمضسيع عي المساد والاجازات الاستثنائية بدون أجر للحكم الضام بالعلين خلرج البسلاد ولا يتقاضون اجسورهم بن صاحب العبل الامسلى والوارد عي المسادة الإ الاسراد الى حين موتهم الي مبلم الإمسائي بالذات المبتجلة عن المرادة الاسلام الاسائي بالذات المبتجلة عن المرادة الاسراد الى مين موتهم الي مبلم من هذه المدة كل الهيئة المسائي الاستراد الكات المبتجلة على الهيئة المسائي الانتهائية المسائد المبتجليات الإجبهائية المسائد المستحدة المستحدة المسائدة المسائد المسائداتها ، ويقسساء الإنجابائية الإجبهائية جوزما بين مستجدة عند استحداتها ، ويقسساء الإنجابائية الإجبهائية عجزما بين مستحدة عند استحداتها ، ويقسساء مدلول لفظ « الاشستراكات » وفقا لأحكام المسادنين ١٠ و١٢ من القسانون المشار اليه ما يؤديه صاحب العمل وما تستقطع من اجدور المؤمن عليه قلا تقتصر على حصة العامل فقاط بل تشاجل كذلك حصة صاحب الممل ، ومن ثم يكون المبعوث . . . . . السنع مازما باداء الحصتين مصا ، الا أن أدائها تؤجل الى حين عودة المسامل الى عمله بعد انتهاء مدة الادارة أو البعثة ، قاذا ما تعذر انتضاءها جاز عجزها من مستحقاته عند استحقاقها ويتطع ذلك بالتزام المبعوث لا صاحب العبل باداء الحصتين معاد، على أن المادة ١٢٦ من قانون التأمين الاجتباعي الصادر به القسانون ٧٩ لسسنة ١٩٧٥ والمعبول به اعتبسارا من ١٩٧٥/٩/١ تضت بالزام صاحب العبل باداء حمسته وحصة المابل الموقد في بعشة بدون أجسر مى اشتراكات التأمينات طوال مدة البعثة وبذلك يكون المشرع قد نقل الالتزام بأداء اشتراكات التأمين المستحقة اثناء غترة الاينساد غي بعثة بدون أجر من العلمل الى صاحب العمل . ومن ثم تكون الجهة الموندة ، هي الملتزمة باداء هصة المامل المروضة حالته نضالا عن حصيتها في الانستراكات اعتبسارا من تاريخ الممل بالقانون المذكور في اول سبتمبر سسنة ١٩٧٥ ولحين عودته من بعثته واستلامه العمل بهدده الجهسة ويذلك عائد عى الفترة السسابقة على العمل بالقسانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ يتعبل المذكور حصته وهصة رب العبال من اشتراكات التامين الاجتماعي لما اعتباراً من هذا التساريخ نيتحمل الحصتين مما رب العمل ويؤجل تحصيل الاشتراكات المنكورة الى هيين انتهاء بعثته وتسلمه

( بلك ١١/٢/٨٨ - جلسة ١١/٤/٥٨٨ ) . . .

565

قاعــُدة رقــم ( ۹۳ )

الشغراكات التابينات الإجتباعية في هالة الوقف عن المهل بالنسبة الى المسلم بالنسبة التي المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم بن الجسر المائل الوقوف على السلمس ما يتقاضاه منه مُصلا بينما

تقدرم الشركة باداء الاشستراكات كابلة الى الهيلة المسابة التعليشات الاجتباعية ــ اعادة تسسوية الاشتراكات عند تحديد موقف المابل من المساملة التاديبية وتصديد مقدار الرتب المستحق له خلال مدة الوقف عن الممل بمساعة نهائية ،

### بلخص الفتــوى :

أوقف أحسد العالمين بشركة الأحسرام للجيعات الاستهلاكية من المحسل تطبيقا لحسكم المسادة ١٨ من نظام العالمين بالقطاع العسلم الصالمر بقسرار رئيس الجههورية رقم ٣٣٠٩ لسسنة ١٩٦٦ مع وقف صرف نصف مرتبه ، وقد ثار الخسائك غيما أنا كانت أشتراكات الثانيات الاجتماعية التي تقتطع من أجره وظك التي تؤديها الشركة تحتسب على الاجتماعية التي رقيبه كالساس مرتبه كالسلا أو على أسساس ما يتناضساه منه غملا وهو التعناف منه غملا وهو التعناف التعناف منه غملا وهو

وبن حيث أن السادة ١٨ من نظام العالمين بالقطاع العام العامر العامر وبن حيث أن السادة ١٨ من نظام العالمين بالقطاع العام العام المائم الذي يتما كله الواجهة بحل البحث - تضم على أن لا لرئيس بجلس الادارة تمت عن غلله الواتمة بحل البحث - تضم على أن لا لرئيس بجلس الادارة الإن يوقف العاملة الدقعيس غلال المتحبة لا تزيد على غلالة أشهر ، ولا يجبوز به هذه المسابل عن عبله وقف مصرف النابية المقتصة ، ويجب عرف الإبر على المحكة التاديبية قلال عشرة ايلم بن تلريخ الوقف لتترير ما تراه غي نصف المرتب الموقف صرفه والا وجب مرك المأتب تصدر المحكة التاديبية قرارها على هذا القسبان د. الخارة كله المحلة التحقيق أو موشب بعقوبة الإنظار مصرف الله ما يكون قد أوقف من مرتبه ، غان عوقب بعقوبة أشد تقرر السلطة اللهي وقمت المعتوبة المعسل انتهت خديته بن تلزيخ وقمه ٤ ، وقد ردد نظام العلين بالقطاع العسام المساحد بالقطاعين رقم ١١ البسنة ١١٧١ المساحة الإحكام العالمين بالمساحة العسام المساحد بالقطاعة وتمام المساحة العالمين بالمساحة وقد المساحة وقد المساحة العساحة العساحة وقد المساحة العساحة وقد العساحة وقد العساحة العساحة وقد العساحة العساحة وقد العساحة وقد العساحة وقد العساحة وقد العساحة وقد العساحة العساحة وقد وقد العساحة وقد وقد العساحة وق

ومن حيث أن المسادة ١٢ من قانون التأمينات الاجتباعية الصبادر بالقانون رقم ٦٣ لسمنة ١٩٦٤ تنص على أن « تحسب الاستراكات التي يؤديها صاحب المبل وتلك التي تقتطع من أجور المؤمن عليهم خلال سسئة ميلادية على أساس ما يتقاضونه من الأحسور في شمسر يناير من كل سنة على أنه نيبا يتعلق بشركات القطاع العام تحسب الاشتراكات التر تؤديها وتلك التي تقتطع من أجور المؤمن عليهم على أسساس ما يتقاضونه. من الأجور الفعلية خلال كل شهر ، ويجوز بقرار من وزير العباب بناء على اقتراح مجلس الادارة أن يحدد طريقة حساب الأجر في حالات معينة كما يحسدد الشروط والأوضاع التي تتبع عي تحصيل واداء الاشتراكات والمبالغ المستحقة وفقا لهذا القانون » وتنص المادة ١٥ على أنه « مع عدم الاخلال بحكم الفقرة السادسة من المادة ١٢ تكون الاشتراكات التى يؤديها صاحب العبل لحسباب المؤمن عليهم كابلة ولو كان عقد العبل موقومًا ، ويلتزم صاحب العبل بأداء اثمتر اكات المؤمن. عليهم كاملة أذا كان مقد العمل موقومًا أو كانت أجورهم لا تكفي لذلك. وتعتبر الاشتراكات في هذه الحسالة في حكم الترض ويكون الوفاء بها" طبقا للأحكام المنصوص عليها من قانون العمل ٠٠ ٥ وتطبيقا لحكم, المسادة ١٢ من هذا القسانون ، اصسدر وزير المبسل القسرار رقم ٦٥ لسنة ١٩٦٧ مني شسان الأحكام الخاصة بتقدير اشتراكات التأمينسات. الاجتباعية في حالات الاعارة والتكليف والاجازات الاستثنائية بدون أجر وبدد الوقف عن العبل في شركات القطاع العام ، ونص في المادة ٣ من هسدًا القسسرار عسلى أن « تؤدى الإثب تراكات والإقسساط المستحقة للهيئسة كالملة بالنسسبة لمسدد الوقف عن المسلل بدون. أجسر ٠٠٠ .

ومن حيث أنه يبين من هذه النمسوص أنه وأنن كانت القاهدة عيما يتملق بالشركات السياحية أن تصبب الشركات الاجتساعية التي تقطع من أجور العالمين بها مسلمي التي تقطع من أجور العالمين بها مسلمي أسساس ما يتقاضاه هؤلاه العسابلون من أجور عملية ، ألا أن المسرعالين به المسلم باداء الاشتراكات كللة عمي حلة وقف العسلم سريان حجراً المستحرب المرتب واكنت المسادة ؟ من قسرار وزير المجلسل سريان حجراً المستحرب

على شركات القطاع العام العام الم الوشاعة من الفس أن هذا الحكم مقصدور على التبرأم الشركة قبال الهيئة العالمية لتابيئات الإجبناعية ومن ثم غان القرآم العامل قبل الشركة التي يصل بها يظل محكوما بالقاعدة الإجبناعية من أجسره على أسامل ما يتناشاه بنه غمسلا وهو النصف الاجتباعية من أجسره على أسامل من من القادن القابيئات الإجبناعية ليمتر ترضا على بها العرب الإجبناعية ليمتر ترضا على نبه العامل تتم تسسيينه بعد أن ينجلي موقفه من المسألة التابيبة ويتحدد مقدار الرئب المستحقى المائد المنافقة من المسألة التابيبة ويتحدد مقدار الرئب المستحقى المذال بدة الوقوف عن العبال بعدان التوقيق على المستحقى المنافقة المنافقة من تعامل المستحقى المنافقة من تعامل الإجرائية من تصلم بنه ما يستحقى ألما المنافقة من المائد الاجتماعية قصاد تسويقها على السامي 
أما قبال الشيارات الوقيات الإجرائية عالى الدرس له ؟ ويحسق 
أما يقاضاه المسابل من أجر علمي وهو نصف الإجرار المستحقى لها ؟ 
بما يتقاضاه المسابل من أجر علمي وهو نصف الإجرار المستحق لها ؟ 
بما يتقضاء المسابل بالحاء الديني للشركة أن تصسحتون عن الهيئة با أبته الهيئة إدادة عا هو مستحق لها ؟ 
بما يتقضاء البيابة البياداء اللوغي للشركة . 

"

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن اشتراكات التابينات الإجتماعية التي التي المسلم الموقف عن العبدل تصميه على السباس با يتفاط عن أبداء الاشتراكات كالمة الى الهيئة السباسة للتابيئات الاجتماعية ، ثم يعساد تسموية حددم الاستراكات عند تحميد وقف العساسلة التاديبية على الوجه المسالة الوجه الوجه المسالة الوجه الوجه الوجه المسالة الوجه الوجه الوجه الوجه الوجه المسالة الوجه الوجه

( نتوى ٦٦ ــ ني ٢/٢/٢/١ )

# سادساً ... ودة الاستدعاء الخدمة بقوات الاحتياط ( المسادة 10 )

\_\_\_\_

### قاعدة رقم ( ۹۴ )

#### : المسللة

مدة الاستدعاء للخدمة ... القانون رقم ١٣ أسسنة ١٩٦٤ باصدار على على التابينات الاجتماعية ... نصسه في الفقرة الاخيرة من المسادة ١٥ على اعتماء صاهب المسل والؤمن عليه اعتبارا من تاريخ العمل بالقسانون من اداء الاشتراكات عن مدة تجنيد المؤمن عليه وهسناي هذه الدة كاملة في المسائل ... اعتبار مدة الاستدعاء للكدية بقوات الاحتياط مدة تجنيد ... واعفاء صلهب العمل والمؤمن عليه من تحصيل واداء السنراكات التبنيات الاجتماعية عن هذه المدة ... اساس ذلك من نصبوص القانون رقم ٥٠٥ لسسنة ١٩٥٦ في شسان المديدة المسكرية والوطنية والقانون مربط المحدمة والترقية المساعدين وفسباط المسئه والجنود بالقوات المسلمة .

### ملخص الفتوى:

ان الفترة الأخيرة من المسادة 10 من تانون التابينات الاجتماعية الصساد بالثانون رقم ١٢ لسسسنة ١٩٦١ تقضي بأعضاء مساحب المسل والمؤمن عليه أعتبارا من تاريخ المصل بالقسانون من أداء الاشتراكات من صدة تجنيد المؤمن عليه وتحسم هدده المدة كابلة عي المسادس .

وبفساد هسدا النص املساء المسلمل المعتسد بن اداء اشتراكات التابينات الاجتباعيسة واعتساء مساهب المهسل بن اداتها بالنسبة له .

ومن حيث أن المسادة الأولى من القسانون رقم ٥٠٥ لمسنة ١٩٥٥ عى شيئان الخدمة المسكرية والوطنية تنص على أن \* تفرض الضحمة العسكرية أو الوطنية على كل مصرى من الذكور أتم الثامنة عشرة من عمره ٩ وتنص المسادة ٤٤ على أن « تنتهي مدة الخسطية المسكرية الالزامية بالنقل. الى الاحتياط . . . ، وتنص السادة ه؟ على أن « بنقل كل مجنسد الى. الاحتياط عى اول دعمة يحل موعدها بعد انتضاء المدة المتسررة لخدمته ته كما تنص المسادة ٢٦ على أن « مدة الخدمة في الاحتيساط تسع سنواته تبدأ من تاريخ انتهاء مدة الخدمة المسكرية الالزامية » الأمر الذي يستنفاد منه أن هناك توعين من الخدمة العسكرية يتضيهما المجند ، النوع الأول 4 مدة الخدمة المسكرية الالزامية ، النوع الثاني ، مدة الخدمة في الاهتيساط ، وكلا النومين غسدية لمجنسد ، اذ تنص المسادة التاسسعة من التساتون رتم ١٠٦ لسمنة ١٩٦٤ عي شمان شروط الخدمة والترتية لضممياط الشرف والمساعدين وخسباط الصف والجنود بالقوات المسلحة على ان « بدة الخدية المسكرية للبجنسد هي بدة الخدية العسكرية المتسررة في قانون المدية العسكرية والوطنية وتنقسم الى خدية الزابية عابلة وهدية. ني الاحتياط ويحدد تنانون الخدمة المسكرية والوطنية تواعد هذه الخدمة ته وبن ثم يسرى على بدتى الخدبة سالنتى الذكر سسواء كالت بدة الخدبة. المسكرية الالزامية أو المسدة التي يستدمي نبها المجنسد. من الاحتياط نص. الفقرة الأغيرة بن المسادة الغابسة عشر بن القسائون رقم ١٣ لسسنة. ١٩٦٤ ويمنى المجند من اداء اشتراكات التامينات الاجتماعية كما يعسفى صاحب العمل من أدائها بالتسبة له ،

ولا يشير من هذا النظر ما تنص هليه المسلدة ٥١ من القسائون رقم. ٥.٥ امسلة ١٩٥٥ محدلة بالقسائون رقم ٨٣ لمسسنة ١٩٦٨ على أنه :

اولا \_ تصميع مدة استدماء الراد الاحتياط طبقا لاهسكام المادة السيابة من العاملين بالجهات المتصدوس عليها بالفترتين ثانيا وثالثا من هذه المسادة اجسازة استثنائية بمرتب أو اجر كابل ويحتنظ لهم طحوال هذه المسدة بترتبائيم وعلاواتهم الدورية ويؤدى لهم خلالها كافة الحقسوق.

"المسادية والمعنوية والمزايا الأخرى بما نبها الملاوات والبدلات الني لها صفة الدوام والتي كانوا يحصلون عليهسا بن جهسات عبلهم الامسلية وذلك علاوة على ما تنفعه لهم وزارة الحربية عن بدة الاستدعاء ،

تقها بي تتحيل الجهات الحسكومية وجهات الادارة المحلية والهياسات والمهات العمالة وشركات القطاع العام بكابل الأجور والمرتبات وكانة الحقوق والمزايا الأخسرى الملامراد الاحتياط المستدعين من بين المهلين بها وذلك طوال مدة استدعائهم .

ثالثاً ما تتحمل الشركات والجمعيات والمؤسسات الخامسة بكابل المجسور والمرتبسات وكانة الحقوق والمزايا الاخسرى الاحتيساط المستدعين بنها يدة لا تزيد من اثنى عشر شسهرا وتتحمل وزارة الحربية بها من المدة التى تزيد على ذلك .

ذلك أنّ تص ألاهفاء بن أداء الاشتراكات ورد نى تأتون التابينسات الاجتباعية علما دون أن يكون هذا الاحلىاء مرتبطا بعدم حصول الجنسد على مرتب بن جيئه الاحسلية ليسرى الاعتاء فى جبيع حالات التجنيسد فى الدة الازابية وبدة الاستدعاء للاحتياط مسواء بنج العسابل بنها دائل أو أحرا أم لا ،

لهـــذا اللهي رأى الجمعية العمومية الى أن مدة الاســبندماء المحدية حقوات الاحتياط تحصر مدة تجنيب ويعلى صاحب الحيل والمؤمن عليه من محصيل واداء اشتراكات التابينات الاستيامية من مدة التجنيد .

( المتوى ٧٤ - سد في ٣/٥/١٩٦١ )

# سابما ــعلاج الؤمن عليــه ( المــادة )ه )

### قاصدة رقسم ( ٩٥ )

#### : 12-40

قانون التابيئات الاجتباعية الصادر بالقانون رقم ٦٣ اسانة المراب المسابة التابين الصحى ١٩٦٤ اسانة علاج البناء المسابة التابين الصحى علاج الريفن الى أن يشسفى أو يثبت عجدة ــ استبرار هذا الالتزام ولو التنت علاقة المسل بن المسابل الريفى ومساحب المسل الثاء نشرة المسلاج •

### ملقص القندوى :

تنص المسادة ؟ ف من تأثون النابينات الأجنباعية المسائر بالحدانون الم أن بلقي المسائر بالحدانون الم أن بقي المسائر بالمسائر بالمشائد المسائد أو يتجد مخيرة و أف المسائد المائيلة العالمية المسائلة المسائل

وقد اعترضيت الهيئة المسابة التأبين المسمى على هذا الرأى وعرضت

رايا آخر مؤداه ان انفصام علاقة العمال التي تربط العالم المريض برب العمل بؤدى الى انقضاء النزام هيئة النامين الصحى بعلاجه .

ومن حيث أن ما نصت عليسه الفقرة الأولى من المسادة ٤٥ من تلفون التامينات الاجتماعية من التـزام الهيئة المسلمة للتامين الصحى بعلاج المسلمل المريض الى أن يشسئى أو يثبت عجزه ، هذا الالتزام وقد ورد بطلقا من أى تيسد لماته يتمين الأخذ به على اطلاقه .

ومن حيث أن الواقعة المنشئة لالتزام الهيئة المذكورة بعلاج العامل المرض الى أن يئستى أو يئبت عجزه هى وأقصة المرض وهى فى حسد النها سمال المؤلف العالم مركزا قاتونيا مؤداه المتيته فى العلاج حتى يتم شاء الله العالم مركزا قاتونيا مؤداه المتيته فى العلاج حتى يتم شاء أو الى أن يئبت عجزه علا بحسورا المسساس بهذا المركز لأن حقسه فى الصلاح محسدره القسانون وليس عقد العمل ولا يغير من ذلك القول بأن انتهاء رابطة العمل من شسائه أن ينهى النزام الهيئة المسابة للتسابين المسحى بعلاج المريض ذلك أن هذا القول لا يستند الى حجة منطقية اذ ألله ليس ثمة تطابق بين الحكام قانون العبل وأنها لكل مجاله ونطساق تطبيقه ٤ يبينا يستجد المسابل حقوقه المباقية من قانون العبل المجلى جاله ونطساق تطبيقة عبينا يستجد المسابل حقوقه المباقية من قانون العبل عائمة يستجد عرفة العباق المبحى ٤ التابينية (وبن بينها التابين لا يقتضى من تانون العبل المجتم الموات التابينية واصلكم هذين القانونين لا يقتضى القدائر م

وبالإفسافة الى ما تقدم عان العلاج لا يتجسزا ومن الخطسورة بمكان حرمان المريض من ملاج بدأ أثناء قيسام ملاقة العمل لجسود انهاء أو انتهام ملاقة العمل القلبة بينه وبين الجهة التي يعمل بها - كما أن الهيئسسة الصاحة للتأمين الصحي باعتبارها من الهيئسات العساجة القوامة عملي تحتيق اللغة المسام لن يضيرها من الأمر شميئا أن هي استكبات عسلاج خلك المريض و واذا كان من المتصبور عدم التزام اسسحاب الأهمسال. بعلاج المرض من حسائهم أذا انفصيت علاقة العمل بينهم > ابان قيسام. اصحاب الأعمل بهذا الالتزام قبل المولته الى الهيئة العسائية للالمينات. الابجتباعية ثم الهيئة العسامة المتابين الصحى من بعدها ، باعتبار أن هؤلام:

يسمحون الى تحقق النفع للخاص بهم ، عان هذا الامر قد أضحى ضمرا.

متبول بعدما اصبح هذا الالتزام موكولا الى امدى الهيئات العسامة التي.

لا يمكن بلى حال من الاحوال أن تنتحى عن واجبها الانسساني حماية الطاقية.

لا يمكن بلى حال من الاحوال أن تنتحى عن واجبها الانسساني حماية الطاقية.

للبشرية من المسال -

لهذا انتهى رأى الجبعية المدوية الى تأييد رأى اللجنة اللفتية المقوى الذى خلص الى استدرار قيام النزام الهيئة المسابة اللغايين المسحى. يعسلاج المسابل للريض الى أن يشسفى أو يثبت مجسزه طبقا الاحتكام. المقدرة الأولى من المسادة )ه من تقون القابيسات الاجتباعية حتى ولو المستجب طاقتة العبسل بين المسابل المريض ومسساحب العبسل النساء فترة المسادج .

( المتوي ٢٩٣ سرغي ٢٧/٣/٢٧ )

## كانسكة رقيم ( 1.5 )

### البسطا :

الزعقية الطبية للماياين بالإسسات الصابة - نطاقها والقديات التي تكترم بها الإسسة يسرى عقيها قانون المسل -- عدم سريان قانون التابينات الاجتباعية ،

ملخص الفتسوي :

ان المشرع لم يعدد عنى قرار رئيسس الجمهورية رقم ٣٣.٩ لمستقة المبية والمقدات المبية المبية والمقدات المبية والمحدات التابعة لها تونسرها التي يتعين على المؤسسات العسابة والوحدات التابعة لها تونسرها للمليان لديها ع ومن ثم يقدين الرجوع عنى هذا المسان الى احكام التون المبيا العمل المساد اليه المبارك المساد اليه تعارف بين العمدار الجمهوري المساد اليه ويالمرجوع التي هذا القسادون بين انه حدد عنى المسادة 10 منه مدي الرماية والتي الله يقول ها الماليان لديه والرماية والماليان لديه والمدين الماليان الديه والمدين الماليات الماليان لديه والمدين الماليان الديه والمدين الماليان لديه والمدين الماليان الديه والمدين الماليان الديان المدين الماليان الديان المدين المد

وهي التزامات يختلف بداها بحسب عسدد هسؤلاء العساملين اغتصنسم بزيادة بعددهم مراعاة بن جانب الشرع لجمل الأعبساء الاجتباعيسة متاسسية مع التدرة المالية لرب المبل ، وبالنسبية لمساحب العمسل الذي يزيد مدد عماله على مائة ويتل عن خمسمائة عانه لا يلزم باستخدام ممرض ملم بوسسائل الاسعاف الطبية يخصص للتيسام به ، وأن يعهد الى طبيب بعيادة العبال وعلاجهم في الكان الذي يعده لهدد الغرض ، وأن يتدم لهم الأدوية اللازمة للملاج وذلك كله بدون مقسابل ، ولقد أحالت المسادة م٦ من قانون العمل في شأن تحديد مسدى تحمل صاحب العمسل بننقات الملاج والادوية الى قرار يصدر من وزير الشسئون الاجتماعية والمبل ، وتنفيذا لذلك مسدر الترار الوزاري رقم ٥٨ أسسنة ١٩٦٠ في شمان تنظيم الرعاية الطبيسة للعمال ، ونصت المادة ) منه على أن « لا يكلف طبيب المنشاة التي يزيد عدد عمالها على مائة عامل ويقسل عن خبسبائة عامل بمعالجة الامراض التي تحتاج الى علاج بواسطة طبيب الخمسائي ، الا بالملاج العسادي وعليسه أن ينصبح العابل كتسابة بالعلاج لدى احد الاخمسائيين با دابت غالته تتطلب ذلك » ، كما نمست المادة ٧ من هذا القرار على أن « صاحب العبل لا يلزم ألا بالمان الإدوية التي يقررها إلطبيب الذي خصصه لعيادة عماله » ويتضمح من هذين النصين أن صاحب العسل الذي يبلغ عدد عماله مائة ويتل عن خبسماتة لا يلزم سسوى بالعسلاج العسادى حتى بالنسبة للأمراض التي يحتاج علاجها الى اخصائيين ، كما لا يلزم الا بأثمان الأدوية التي يتسررها الطبيب الذي خصصه لميادة عمساله ( أي بالأدوية ألثي يقتضيها العسلاج العسادي ) ،

ولا وجه للقول بأنه بمسجور قانون التابينات الاجتباعية رقم ١٣ أسسنة ١٩٦٤ ونصسه عي المسادة ١٥ منه على أن « تتولى الهيئة علاج الريض اللى أن يقسني أو يثبت عجزه » مغلم يعد ثبسة بحمل للتترقة التي كانت تتضمنها المسادة ١٥ من تانون العمل سولا وجه لذلك لأن عانون التابينات الاجتباعية لا يمرى بحكم المسادة ٦ منسه على العالمين في الصحيفية والهيئات والخوسسات المسابة ووحدات الادارة المطية المنسون باحكام قوانين التابين والماشة وقد الدادت المؤسسة المعرية

العابة لسلع الغذائية بأن العابلين لديها ينتفون بأحكام تاتون التأبين . والماشسات رقم ٥٠ السلمة ١٩٦٣ .

لذلك انتهى رأى الجمعية العبوبية الى مستم التـزام الموسمة للمربة العسابة للسـلع الغذائية بتحيال نفقات عسلاج السـسيد/ . . . . . . . التي تجاوزت الحسد الاتمى المنصوص عليه لمي وثيقة للتابين المبربة بين المؤسسة وشركة الشرق للتابين .

( نتوی ۲۰۱ - نی ۲۰۱/۱/۲۰ ) .

# ثلبنا ... ربط معاش المؤمن عليه أ ( السادة ٧٠ )

# قامسدة رقسم ( ۹۷ )

#### البـــنا:

المسادة ٧٦ من تقون التابينات الاجتباعية وتم ١٣ اسنة ١٩٩٤ تقفى بربط الماش على اسساس متوسط الأجر الشهرى الذى سهد. عنه الاشتراك خلال السسنين الأخيانين ب القانون رقم ٢٨ اسسنة ١٩٧٢ يترقية تعلى الماليين يقفى بصحم صرف فروق من الفترة السسبقة على ١٩٧١/١٩٨٩ بالمبرة في تسهية المساش هي بالأجر الذى يسستحقه المسابل قانونا طبقا لإحكام القظام القالم الذي يعنويه الر ذلك : ترقية المسابل وفقا الاحساس المستبع اعلاقة تعسوية مماشه على بالر رجعي على هذا الاسساس يستتبع اعلاقة تعسوية شريطة أن يقوم المساس المرتب المقفوني الذي وصل الله بهذه التعسوية شريطة أن يقوم بسهداد الاشتراكات على اساس المرتب بعسد التسوية سال المنقية المسابقة خلك أن القساون المشاسل الميت بعسد التسوية سال المسابقة على المسابقة على المسابقة المسابقة على المسابقة المسابقة على المسابقة المسابقة على المسابقة على

# ملقص الحسكم:

وبن حيث أن الطنعن يقسوم على با ورد غي تترير الطعن وهامسله أن العبرة في تسسوية المسائل هي بالأجسر المسستحق للعلمل ويقصد به المبلغ المستحق للعلمل ويقصد به المبلغ المستحق تاتونا للصابل طبقا للنظام الوظيفة ، وإذا سويت حالة الطاعن بالقانون ترم ٨٧ لمسافة ١٩٧٧ مائله يتمين حسساب أجسره القسائوني تبلي ترم ٨٧ لمسافة ١٩٧٧ مائله يتمين حسساب أجسره القسائوني تبلي 1٩٧١/٩/٩

استحقاته لمتجسد المرتب عن الفترة المسلبقة التي حالت دونها أجكام القسائون ولا يحتج بصدم تحمسيل الاشتراكات المقررة عن هذه الفترة .

ومن هيث أن المسادة الثانية من القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٣ بتجديل . بعض احكام التسانون رقم ٥٣ لمبنة ١٩٧٠ في شمسان ترقية أدامي العلمانين تجرى كالآمي :

اذا تفى العابل خيس عشرة سنة في درجة واحدة أو ثلاثة وعشرين سنة في درجتين بتقليتين أو سبعا وعشرين سنة في الاث درجسات بتقالية أو ثلاثين سنة في أربعسة درجات بتقلية أو الذين وخلاين سنة في خيس درجسات متقالية لو لو قضيت في ججوعات وظيفية حفقاسة اعتبر مرقى الى الدرجسة الأطلى من اليوم القلى لاتقضاء هذه المسدة بالم يكن التقريران السلويان الأخيران عشسه بتقسيد في ضعيف ...

ولا يترتب على خلك صرف غروق بالية الا من 141/4/4 بتاريخ مسحور العاتون رقم ٥٣ لسنة ١٩٧١ وغادها أنه إذا قضي البابل المدة المتردة المتسار اليها ترقى بالر رجمى من تاريخ المله إلى ويقرى رائيسه وعلواته كاثر حتمى لمسردة البرقيسة ليصبح الرائب التانوني الوطيلة التي رقى اليها . وقسد المتع السابان مرفى متجد هسدة التسوية الا اجمارا معاراً ١٩٧١/ وذلك دون مساس بنا لهدة الترقيسة من كثار تانونية ؟ أهمها برثب الوظيلة المرقى الها من تاريخ الترقية ،

وبن حيث أن الذابت أن المدمى يعامل بالقسانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤. الخاص بالتابينات الاجتماعية وبالرجوع اليه نصد أن المسادة ٧٦ بنه تغنى بان تربط المعاشات والتعويضات التي تستحق وفقا الاحسكام، وها الباب على اساس متوسط الأجير الشهرى الذي سسدد عنه الاشتراك خلال السنتين الأغيرتين أو بدة الاشتراك في التابين أن تلك عن ذلك وبفادها أن المعررة في تسوية المعاش هي بالأجير الذي يستحقه العالم تقونا طبقيا الاحكام النظام التعاوني والذي يحتويه .

ومن حيث انه بتطبيق ذلك على الوقائع الواردة بالأوراق نجب أن

المرتب القسانوني للهدمي هو ما وصبل اليه بهتنفي التسوية التي اجربت له وللك دون المسال البه وللك دون المسال البه وللك دون المساد بها تشي به ذات السانون من صدم صرف غروق عن المسافي الا اعتبارا ان المسافي الا اعتبارا من المسافي الا اعتبارا من المسافي الا اعتبارا من الابتناعات الاجتباعات تفقي برطا الماش على الساس المسدد المسادد علما الأشتراكات غلال السنتين الأخيرتين > والتي يتتناب على الساسها المعاش لتصبح هسذه المدة وجائز الضم الى بعد شحيته المسادد عنها حسفه الاشتراكات غلال المسانون يكن من حقسة شعيعة المسادد عنها حسفه الاستراكات غلال ته الشائوني بهتنئي أن يربط بماشسه على الساس ما تصلل اليه اجسره التسانوني بهتنئي التسوية التي اوجبها له القسانوني وتم ١٨ لسنة ١٩٧٧ على الوجبه الذي المسافة المي الوجبها له القسانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٧ على الوجبه الأرمنيا اليسوية المي اوجبها له القسانوني رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٧ على الوجبها المساوية المي الوجبها له القسانوني والمسافية المي الوجبها المسافية المي الوجبها له القسانوني والمسافية المي الوجبها المسافية المي الوجبها المسافية المينا اليسه والمسافية المسافية المسافية المسافية المسافية المينا اليسه والمسافية المينا اليسه والمسافية المسافية المسافية المسافية المسافية المسافية المينا اليسه والمسافية المسافية المس

ومن حيث أن المطمون المسه قد ذهب ألى غير هذا النظر الميكون قد مسئد المساء وباعادة تسوية قد مساس الميامية بالأساء وباعادة تسوية معاش المدعى باعتبار با وصل الله أجره القانوني بعتفي التسوية التنطيقية لاحكام القسادي رقم ٨٨ لسنة ١٩٧٣ أذا به سندد الاشتراكات المنصوص عليها في قانون الثانيات الاجتماعية عن السنتين الاخيرتين وطلي الوجه المبنى في هذه الاسباب مع الزام الجهة الادارية المعروضات عن الذرجة الميروضات

لذلك حكيت المحكم بقبول الطعن شكلا وقى بوضوعه بالغاء الحكم المطون فيه ويأحقية المدعى في تسموية بمائسه على اساس اجسره التانوني بمتنصى النصوية التي تبت له طبقا لأحكام القسانون رقم ١٨ لسنة العمل القادا أذا ما سدد الاستراك المصوص عليسه في قانون التابينسات الاجتماعية على الوجه المين بالاسباب والزمت الجهة الادارية بالمصروفات .

( طمن ۲۲۷ اسفة ۲۶ ق ــ جاسة ۲۲/۲/۱۸۸۱ )

# ناسما : اثبات سن الزبن عليه ( المادة ٧٧ )

### قاعدة رقم ( ۹۸ )

#### : المسلما

الثبات سن المؤمن عليه وفقا لنص المادة ٧٧ من قامن التابينات الاجتماعية المسادر بالقانون رقم ١٣ اسنة ١٩٦٤ يكون بله دى الطرق المسوس عليها فيه الذا أنت السن بله دى هذه الطرق ولم يجمل نزاع في مسددها اسبح التسنين نهائيا يتمين النزول على مقتضاه ولو ثبت اختلاله بمد ذلك عن السن المشيقي المؤمن عليه الساس ذلك ان تشدير سن المامل من المسائل المتملقة بالنظام المام لما له من مسالة بتحديد حقوقه وواجباته وبالتالي فقه متى تم تقديره بالطريق الذي رسيه القدائين استثمن واجتمت المجادلة في محته ورسيه القدائين المحتمد المجادلة في محته واسعة واجتمت المجادلة في محته واسعة واحتمت المجادلة في محته واحتمال المحتمد المجادلة في محته واحتمال المجادلة في محته واحتمالها المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتم المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتمد المحتم المحتمد المحتمد

### بلخص الفتــوى :

ان المُذكور تقسيم في سفة ١٩٦٤ ويعسد أن خضعت الهيئة لتقون التأثيثات الاجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ مستفسرج رسمي مسادر من مسادر من المثين المبارية ١٩٦٤ المبارية ١١١٠/١/٢٢ المبارية المبارية ١١١٠/١/١/٢٢ على والله مقيد بناء على قسرار اللجنة المسادر بجلسة ١١٥٧/١٥٧٢ ، وهو ما يقضح بنسة لتنظيم المبارية المنابقة المختلفة طبقا ما يقضح بنسة لن تقدير سنه تم بمعسرتة اللجنسة الطبية المختلفة طبقا

وبن حيث أن المسادة ٧٧ من تاتون الثابينات الاجتباعية المشسار اليه قد تصدت على أن « يكون البات سن المؤمن عليسه بشجادة أو مستقدرج رسمى من سجلات المواليد أو حكم تفسساتي أن أي مستقد رسمي آخسر تعتبده الهيئسة ، كالذا تعسفر ذلك ثم التغيير بموضة طبيب الهيئة في هالله القزاع بشائه يحال الى لهنة التحكيم الطبي المسئل الهيئة في عالميات المسل ويكون تتديرها نهائيا وفير قابل الطعن حتى ولو ثبت بعد ذلك المتعلق السن المقيقي والسن المقددة 4 ومن هدفا النص يبين أن اتبلت من الؤين عليه وقفا لمكية 4 يتم بشهّدة الميلاد أو يستشرج رسمي منها أو بيمرية طبيب الهيئة أو باى مستند رسمي تخسر تعتيده الهيئة 4 أصبح المستن نهائيا يعين النزول على متتضاه ولو ثبت اختلافه بعد ذلك عن المدني المحقيقي للوفون عليه -

وين حيث أنه ثابت أن صاحب الشسأن تدم مستندا رسميا أتبعت في استصداره الاجسراءات المنصوص عليها في تناون المواليد ولم تدر الهيئة الله كي نزاع في خصوصه وقت تقسيه ، ومن ثم غانه بتمين التمويل عليه في "فا عيز سن المكون بالمستلف المستفل المتطلق المناطلم العالم لما له بن صسلة بتحديد حقوقه وواجباته ، وبلقتالي غانه متى تم تقسدي باللطريق الذي رسمه القانون استقرت على متنضاه وابتنعت الجائلة في صحيفه في صحيفه .

# عاشرا : تمويض التقمــة الواهــدة (( السادة ۸۱)

\_\_\_\_

# قاعسدة رقسم ( ٩٩ )

المِسطا:

طبقا لاحكام المسادة ٨١ من فقون التلبينات الاجتباعية المسادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ يكون صرف تعويض الدفعة الواحدة بقوطا بهائهاء خدمة المؤدن عليه وأن نقوم به المسدى الحالات المحددة على بسبيل المصر والموجبة لمرف هسذا التعويض سيمتضي ذلك أنه بالما أن المابل بازال في المسلحية فاقه لا يستحق تعويض الدفعة الواحدة .

### ملفص الفتــوى :

ان السيد / م . . . . ما طالحا طل بالقحدة الله يستبر مخاطبا باحكام تاتون التابين رقم مخاطبا باحكام تاتون التابين رقم الأمام الله المناف ( ١٩٧٥ ) ومن ثم يضمع لالتزامات اللي يرتبها هدذا التنون ويتبتع بالمحقوق والمزايا التي يستبررها للوقين على ذلك ميانتمية للمسالة الأولى تنصى المسادة ( ٨ من تاتون التابينات الإجتماعية المسادر بالقاتون رقم ١٢ لمسنة ١٩٦٤ وهي بصدد تحديد احوال وشروط المسادر بالقاتون رقم ١٢ لمسنة أمل الله ﴿ اذا انتهت خدمة المؤمن عليه المؤمن الدغمة الواصدة طيال للقواصد والنسب الالية من كل سنة من سنوات الاشتراك في التابين : نالله ين التابين الالله عن كل سنة من سنوات الاشتراك في التابين :

 ولا يشترط لصرف التمويض في الحسكتين المتعمين بلوغ المؤرن عليه سن السنين وفتا لاحكام المسادة ٧٧ ويجسوز معالمة المتروجة العي تستقيل من الضمية أو المؤرن عليه في حالة خروجه نهائيا بن نطاق تطبيق هذا المتقون وكانت بدة الاستراك ٢٤ شهرا على الاتسل أن يختار بين المصول على التعويض المشمسار اليه في هذه المسادة وبين الحصول على يمائي المبيغوخة عند استحقاقه » .

( المتوى ١١٥ - في ١١/١١/١٧٥ )

# هادى عشر : بدد هــدية سابقة البؤين عليه. ( المــادة ٨٤)

( ) ( ----- )

### قاعسدة رقسم ( ١٠٠ )

البسياا

القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ بنسان التابينات الاجتبادية جمله التابين في الهيئة الزابيا بالنسبة الى جبع اصحاب الامبال وتصنيته الانظية الماصة السابقة — بنان المسابقة عمد المالية التي يقترم النظام الماس ضمن المدة المصوية في الماش وتصديد المالغ التي يقترم النظام الماس بادائها من هدفه المسحد — تبتع المالين بالنبك الركزي المحرى بنظام خاص انفسال بسنند الى القانون رقم ١٤٦٢ تسنة ١٩٦١ الممول به في أول. يناير ١٩٦١ — مؤداه التمويل الى هدفا التاريخ في تصديد سن أن اجر المالمل كلساس لحساب المالغ المستحقة من صدد الشدمة السابقة ... ما المالي وقفا للجدول رقم ه الكمل. على أول رقم المالي وقفا للجدول رقم ه الكمل.

### ملغص الفتري :

مسنيا مستر تمثون الثابينات الاجتماعية رقم ١٣ لمنة ١٩٩٢ كان البنك المركزي المصرى يطبق نظابا خاصيا للمعاشات على المالمين به ٤ كان معتبرا أي ذلك الوقت نظابا الفيسل ، وكانت الهيئية المسلمة للتابيئات الاجتماعية قبد اترت مريقه بعد أن أنشل عليه البنك التعميلات التي طلبت الهيئة احتلها على هذا النظام منيد العبل بلتابون رقم ١٩٣٣ السنة ١٩٦١ ( ويستند تيام هيذا النظام الانصيال الى نعم المسادة ١٩٧٨ من المسادة ١٩٧٨ من المرادة ١٩٧٨ لتناون التابينات الاجتماعية المجديد (رقم مارس مسنة ١٩٦٤ ليميال به اعتبارا من اول ابريل سنة ١٩٦٤ ) وقضات

"لحكام المادة الثالثة بنه بان يكون النامين في الهيئسة وتقا لاحسكام هسذا القانون الزاميا بالنسبة الى جميع اصحاب الاعبال ولم يستئن القسانون من اصحاب الاعبال ولم يستئن القسانون من اصحاب الاعبال سوى المحالح الحكومية والهيئسات والموسسات العلمة وهددات الادارة المطية الذين تسرى في شسانهم احكام قوانين المنبطين والمعاشات المصاب الاعبال المرتبطين ويأنظه بمعاشات المضل لاحسكام القانون الاخير ، وإذا كان القانون ساعلى ويأنظه بماشات المصاب الاعبال المرتبطين المناطقة مناطقة الخاصة به ، الا إن القانون المذكور لم يهبل العسل المسابقة ساحب العبال المتراكة في الهيئة ، فنظما العالم في خزية صاحب العبال المتراكة في الهيئة ، فنظما العالم نم المدة السسابقة ، فنصت المسابدة ، ومن تانون الاصدار رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ على أن :

و يؤدى النظام الخاص البالغ المستحقة عليه نقدا ومقا لاحكام المسادة ١٤٨ من القانون المرافق الى الهيئسة العابة للتابينات الاجتباعية الما دفعة واحسدة او على ضمسة اقساط سنوية بتساوية ... » و وتكلفت المسادة ١٩٦٤ من قانون التابينات الاجتباعية المرافق للقانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ بيبان حساب المسدد السابقة ضبن المسدة المصوبة في المعاش نئصت على ما يلى :

« مع عدم الاضلال بلحكام المسادة ٥٧ والمسادة ٨٩ من هسدًا القانون عنضل المدة التي أدى عنها المؤمن عليه المتراكات ونقا الاصحام القانونين ١٩٤١ لسنة ١٩٥٩ و ٢٧ لسنة ١٩٥٩ الي اى من الهيئة الهامة للتأمينات الاجتماعية أو النظام الخاص ضمين مدة الاشتراك في صداة التامين ويحسب راحاس عنها وفقا الاصحام المسادة م. دون اتقضاء أية غروق المستراكك حن طك المسدة وذلك اعتبارا من أول أوريل سنة ١٩٥٦ » .

ويؤدى النظام الخاص عن كل سنة من سنوات اشتراك المامل فيه في الدة المسلسلة مع معاصب في الدة المسلسلة مع معاصب المسلسة مع معاطب المسلسة على المسلسة المسلسة على المسلسة المسلسة

كبا تدخل مدة الاشتراك في النظام الماسي السابقة على أول أبرية. سنة ١٩٥٦ ضبن المسدة الحسوبة في الماش بواقع ٢٪ من كل سنة على أن يؤدى النظام الخاص بالنسبة لكل بشترك ببالغ نقسدية بن رصسيده. تحسب وفقا للجسدول رتم ( ه ) المرافق .

غاذا لم تف حصة الأون طيه في النظام الخاص للوغاء بصدة الالتزام كان نه الحق في اداء الغرق كله أو بعضه دفعة واحدة أو بقسطا وفقا للشروط والأوضاع التي يقررها مجلس الادارة تحسب الاقساط في هدف الحالة وفقا للجدول رقم ( ٦ ) المرافق ، غاذا لم يؤد الغرق كابلا حسبت له من عدة اشتراكه في النظام بدة بنسبة رسيده وما يضيفه الهه إلى المبالغ المطلوبة منه وفقا للجدول رقم ( ٥ ) المشار الهه .

ومن حيث أن الخلاف بين البنك المركزى الممرى والهيئة العسابة المتأمنات الإجتماعية يتركز حول كيفية تحسديد المبالغ الواجبة التحويل الى الهيئسة لضم مدة الخسمية السابقة على اول ابريل سنة ١٩٥٦ ضمن مدة الاشتراك في تأبين الشيخوخة والمجز والوغاة ... وهي المتصوص عليها، في الفترة الثالثة بن المسادة ٤٨ سافة الذكر .

ومن حيث أن حق العابل في الانتفاع بنظام مماشات الفصل واستبراره. في الانتفاع بنظام مماشات الفصل واستبراره. والانتفاع بنظام مماشات المعلى للقانون " المسلة ١٩٦١ المعلى للقانون رقم ١٩ اسنة ١٩٦١ المحلى المعاشفات الخاصية اصبحت تستند الى نصن الهانون المشار الله . بالذا اضيفت الى نقلك أن البنك المركزى قصد احسرى القصد بعلات الني طابقها مؤسسة التابينات الاجتماعية على نظليه الفاصي وقلك حتى يكون "هما النظام بتسمة مع اهكام التسانون رقم ١٩٦٢ السنة ١٩٦١ ، ومن ثم يكون العالمون بالبنك المركزى عند انتصوا باحكام التقانون رقم ١٩٦٢ السنة ١٩٦١ المسلمة بالذي المناس لحساب البالغ المستحقة بعول عليه في تصديد سن واجر العالم كاساس لحساب البالغ المستحقة ونقا المجول رقم (١٩٦ اسنة ١٩٦١ ) وممثلا مو دات المهم الذي انتهجه في المسانون رقم ١٩٦٢ اسنة ١٩٦١ المند فقي مو دات المهم الذي انتهجه في المساني وتم ١٩٦٢ اسنة ١٩٦٢ المدة وقم

الستحداث همكم ضم بدة الاشتراك في الانظيمة المسابقة على أول الإنطيمة المسابقة على أول البرل سنة ١٩٥٣ بالقسانون المذكور ( رقم ١٤ لسنة ١٩٥٣ ) المعول به . في سنة ١٩٥٣ ) الا أن المشرع تفيى بأن يكون حساب المبلغ الواجيمة الاداء عن تلك المدة على اساض سن أو اجسر العابل في أول يناير سنة ١٤٦٦ ( ازريخ العبل بالقسانون رقم ١٤٣ المنف ١٩٩١ ) > والمشرع عبيا سنة من أحسكام المسادة ٨٤ من قانون الثانيات الإهتباعية الجسديد النا المالين .

ومن حيث أنه متى كان القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ قد تكل ببيان أمكلم مصاب المبايل الواجبة الاداء عن مدة الاشتراك في الانتظبة الخاصة السابقة على أول أبريل سنة ١٩٦٦ ومن ثم غلا بحل \_ والحالة حسدة - للاستنان الى أحسكام قسرار رئيس الجيمهورية رقم ١٠٦ لسسنة ١٩٦١ ، وذلك منافر عسنا القسرار أنها صدر تنفيذا لأحكام المسادين ٧٧ و ٢٢ من قانون أن عسنا المقاندين المسادر وقم من المقاندين المسادر التنابين والمقاندة المؤلفين المولة ومستخديها ومهلها المنيين المسادر المقاندين المسادنات الاختيامية والمتكس.

لذلك انتهى راى الجمعية العبوبية الى أن المسادة ٨٨ من تانون المنادة ١٩٨٤ عن الواجعة التابيئات الاجتماعية العمال بالمقانون رقم ١٣ لمنة ١٩٨٤ عن الواجعة التعليق قد تسان تحديد المبلغ المستعمة عن بعد المشراك العالمين المبلغ المبلغ

ثانى عشر : بمايلة المنظم بقراتين المائسات الحكوبية لذا اعيد تميينه في جهات ينطبق عليها قانون التابينات الإجتماعية ( المسادة ٨٦)

قاعسدة رقسم (١٠١)

#### المِـــا:

المتنع بقرائين الماشات المكوية الذي يماد تميينه في جهـ يُنطين مليها قانون التلبينات الاجتباعية ... ابتناع استصحابه قانون الماشات المكويية خــالل غــدبته في الجهة الجديدة ... حقه في الفيار بين المــابلة من الفترة الأولى طبقا القانون الماشات المكويية ومن الفترة الجــديدة طبقا لقانون التلبينات أو ان يطلب تحــويل احتياطي بماشه الى هيئــة التلبينات الاجتباعية مقابل تنازله من حقه في الماش أو الكفاة .

## ملقص القتسوى :

وين حيث آله بالنصبة لموظفي وعبال الهيئات والمؤسسات التي المطابق بلوانين الموافق النصبة التي كانوا قبل تعبينهم بها معالمين بلوانين الماهلسات الحكومية فقد اجاز لهم الشرع في المسادة ۲۷ من القانون رقم ٥٠ لمسائة المسائة المسائ

هــــذا وقد تضمن تاتون التأمينات الاجتماعية رشم ١٣٧ لسنة ١٩٦٤ خسما مباتلا لك تمنك المسادة ٨٦ منه على أنه « اذا كان للمؤمن عليه في هذا الثابين بدة خصيبة مسابقة محسوبة في المعاشى ونقا التواتين المعاشسات المنبسة والعسكرية جاز له أن يطلب حساب تلك المدة أو أي جزء منها في معاشسه وقتا لأحكام حذا القنائون وله في حسنده الخسالة أن يطلب تحصوبل احتياطي مصائمه من القنائة العنبلة أو الهيئة العلمة للتابينات الاجتباعيسة في الاجتباعيسة على الاجتباعيسة على الاجتباعيسة في المحلمة التابينات

والمستفاد من هدذا الحكم أن المشرع أوضح بها لا يدع ججالا الشك أن المنتجع بقوانين المماشك الحكومية الذي يماد تميينه في جهة ينطبق عليها قانون التابيئات الاجتماعية ٤ لا يستصحب حسب قانون الماشات الحكومية خسلال خدمته في الجهة الجديدة ، بل له الخيار بين أن يعلمل من الفترة الأولى طبقا لقانون المعاشات التحكومية يومن الفترة المرحدينة بطبقا لقانون التابينات الاجتماعية أو أن يطلب تحويل احتياملي معاشده الى هيئة التابينات الاجتماعية أو أن يطلب تحويل احتياملي معاشده الى هيئة التابينات الاجتماعية مقابل تنازله من حته في المحاش أو الكاتاة.

( نتوی ۱۱ - ق ۱۱/۱/۱۸۳۱ )

# ثلث عشر : الميزة الأفضال (المادة ٨٩)

### قاعسدة رقسم (١٠٢)

#### المسسطا:

### ملخص الفتــوى :

'أن "العاتون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ بشان التابينات الاجتماعية بنحن في المساخ ٨٦ بنه على الاتى : « المعاشات والتعويضات المترزة ولغة الاحكام هسذا الباب لا تقابل من التراسات صاحب العمل في تابين الشيغوخة والعجز والوغاة الا بما يعسادل مكافة نهساية الخسدية القانونية بحسسوية على أساس الخسادة ٧٧ بن قاتون العمل وأحكام الفترة الثانية من المسادة ٩ من التقتون رئم ١٩٧ لسنة ١٩٥٩.

ويلازم امسحاب الأميال الذين كانوا يرتبطون حتى آخبر يولية سنة. 1971 بانتلية معاشدات أو بكانات أو انخسار الفسسل بقيبة الزيادة بين ما كانوا يتجلونه في تلك الإنظية وبكانات نهاية الخدية الثانونية بحسوبة على الإساس المسسار اليه في القنرة السابقة / وتحسب هذه الزيادة من كابل بدة ضبحة العالم سواد في ذلك بدد الخدية السابقة أو اللاحقة

(م ۲۰ - ج ۱۰)

للاشتراك في الهيئة وتؤدى مند أنتهاء خدمة كل عليل الى الهيئة كايلة دون اجسراء اى تخليض .

وتمرف للمؤمن عليه أو المستحقين عنه المشار اليهم في المساحة ٢٨ من تمانون الممال هذه المبالغ نقدا عند اعتد استحقاق صرف الممالس أو التعويض مضلفا اليها عقدة وركبة بعدل ٢٢ بسنويا من تاريخ ايداعها في الفيئة حتى تاريخ استحقاق المرت ، وتوزع هذه المبلغ في هالة وفاة المؤمن عليسه ولما المحكم المسادة ٢٦ من تقون العمل المصار الجد .

ويُجوز للمُؤمن عليه أو المستحدين منسه في المعساش استخدام المِبالغ التي تؤول اليهم وفقا لحكم الفترة السابقة أو جزء منها في سسداد المِبالغ المطلوبة لحساب مدد الخدمة السابقة التي تحسيب في المحاش .

وتشكل لجنسة بقرار من وزير المبل للبت بصفة نهائية في أي خلاف

ومن حيث أن من المسلم أن الميزة الأمضسل جزء من مُكاتَأَةٌ مُّهُ لَيُّةً الصُحية عن مُكاتَأَةٌ مُّهُ لَيَّةً الم الضحية ، ولذلك علتها لا صنحق الا عند استحقاق المُكاتَاة الْقانونيَّة أي جلّد انتهاء الخدية بالبنك وبشرط الا يكون انتهاء الخدية يسبب تاديبينُ طبقا للهادة ٢١ من نظام موظفي الدولة وعمال بنك مصر .

وبن حيث أن الفقرين النائية والثافة بن المادة A4 من المحابة وقت رم ٢٧ لسادة 143 الشار البه أوجها على مناهم العثل (البلك) ألداء لهيسة المائية الإنسانية المصلحة المحابة المحابة الإنجانية كليلة دون إجراء أي تغييض لتوم بصرية المحابة أن المستحقين عبة مند استحقق مرف المحابة أن المستحقين عبة مند استحقق مرف المحابض أو التمويض المستحق تيمة الميز المناهر من المنحق المحابة المحابة المناهر أو التمويض المحابق أو التمويض المحابق المحابق أو التمويض المحابق المحابق أو التمويض المحابق أو المحديث المحابة المحابة المحابة المحابة المحابة أو المحابة المحابة المحابة أو المحديث المحابة المحابة المحابة المحابة المحابة المحابة المحابة المحابة أو المحديثة المحابة المحابة وإن المحابة أو المحديثة المحابة من جهابة ولان القانون أوجه على البنسك لداءها المهيئة التماء المضابة المحابة من جهابة ولان القانون أوجه على البنسك لداءها المهيئة

المابة التابينات الاجتباعية عند انتهاء الخسدية كالمة دون تخفيض وي**طلك** يكون قد بنع صاحب العبسل بن اجسراء المقاصة بع الميزة الاففسل من جهة اخرى -

وبن خيث أن التعـرقة التي ارتانها الهيئسة العـلة للتابينـات الاجتهامية وبين الديون التي نشـات تبـل العمل بالقانون رقم ١٣ لسفة الاجتهامية وبين الديون التي نشـات بعد العمل بالتانون المذكور وهــذه لا بجوز خصيها من تبية الجزء الافصل وبين الدينة الجزء الافصل على بالتانون المذكور وهــذه لا بجوز خصيها من تعبـة الجزء الافصل لم تدريع ملى أســلس سليم لأن العـبرة بيست بداريخ نشوء الدين ولكن بتاريخ استحقاق الجزء الافصل كما أن ما تراه الهيئسة المذكورة من جواز الخصم من الحصسة الشخصية المالم في المكانة نهــلة المكورة من بواز الخصم من الحصسة الشخصية المالم لين القانون في مكانة نهــلة المسلس من المتحرق المنان المنان والذي لان الميز المددد قد المنان والمنان والذي المحسدة المناس والذي المناس من المناس والذي يتم بكانة نهــلة الشــدة المناس والذي يتمبل حصة المعلمل وهــة صلحب المعل كليهـا .

لهذا انتهى رأى الجمعية المهويية الى أنه لا يحق لبنك مصر خيميم مستحقاته قبل العالمانين لديه من تبسة الميزة الانفسان ، ويلتزم البناك يادانها هند انتهام هندمة العالم الى هيئة التأمينات الاجتماعية لاتزال

( الملك ٧/١/١٩ حاسة ١١٨٧٠/١٢/١ عام ١

# قامسدة رقسم (١٠٣)

: المسلما

المَّادَةُ ( ٨٨ ) من قانون التامينات الأجدامية رقم ٢٣ لسنة ١٩٩١ ومن بصدحها المُسابقة ١٩٧٥ تقديات ومن بصدحها المُسابقة ( ١٦٢١ ) من القد الون رقم (٧ لسنة ١٩٧٥ تقديات بالزام اصنعاب الأصال اللين كانوا يرتبطون حتى آخر يوفيو سنة ١٩٩١ بالقلمة معاشمات او مكانات او الخار الفصال بقيبة الزيادة بين ما كانوا يتحيفونه في تلك الإنظية وبكفات نهاية الضعبة القساونية مع هسساب.

هـذه الزيادة عن كل مدة شـحبة العابل سواء السسابقة او اللاحقة على
الشيراك العابل في هيئة التلبينات الإجتباعية ـ يشترط لاحادة العابل من

هـذا الحكم شرطان الأول أن يختار رب العبل الابقاء على نظامه الإعشل
عند العبل بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ واللذي أن يرتبط العابل مع ربه
العبل بهـذا النظام في ظل العبل بلمكام القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٥٩ وحتى.
العبل بهـذا التخابيخ الذي اعتد به المشرع في القانون رقم ٩٧ لسسنة
المهاد ١٩٧٤ تقد حيد نطاق المفاليسين بحكم المسادة ١٩٨٩ من القسادون رقم ٩٧ لسنة ١٩٧٠

# بلقص الفتــوى :

ان قانون النابينات الاجتماعية رقم ٩٢ اسمة ١٩٥٩ المعدل بالقانون رتم ١٤٣ لسنة ١٩٦١ انشأ مؤسسة التأمينات الاجتباعية وجعل في مادته الثليئة عشر التابين الزابيا بالنسبة لأصماب الأمبال وألمبال ، ونص في العالم الثانية من المسادة ( ٧٠ ) منه على أن « يلتزم صاحب العمل المرتبط مع هماله بنظام مكافآت أو ادغان أفضل بدفع: الزيادة كاملة الى المؤمن عليه . أو المستحقين منه مباشرة ، وقضت المسادة ( ٧١ ) بادخال المدة التي أديت . عنها اشتراكات ومقا لنظام خاص ضبن بدة الاشتراك في التأمين المقرر في هـــذا القـــانون دون انتضـــاء أي فروق من العـــامل على أن يؤدي النظام الخاص عن كل سنة من سنوات اشتراك العامل عيه مبالغ بنسب معينة مقابل حصة صاحب العمل والعامل وذلك اعتبارا من اول أبريل سنة ١٩٥٦ ونيما يتعلق بالمدة السابقة على هذا التساريخ مانها تدخلُ ضبن المدة المحسوبة في المعاش على أن يؤدى النظام الخاص ببالغ نقسدية عنها ومُقا لنظام الدمم المحدد في الجدول الرمق بالقانون وأستثناء من. الحكام المسادة (١١٨) إحسار القسانون في المسادة ( ٧٨ ) المسحاب الأعمال. الرتبطين مع عمالهم بنظام معاشات انضال أن يطلبوا أعفائهم من الاستراك في نظام التابين المقسرر بهذا الثانون مسائل شهر أبن الريم العبل به ولقد سسدر تانون التأبينات الاجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٨١٤ والزم أزباب العمل والممال بالتأمين طبقا لاحكابه وتضى في المسادة ( ٨١ ) بالزام امسحاب الإعبال الذين كالوا برتبطون حتى آخسر بوليو سنة ١٩٦١ بانظية بمائسات أو بكانات أو اخطار المتسلس بقيبة الزيادة بين با كالموا يتصلونه في تلك الانظية وبكاناة نهاية الفحية السابقة أو اللاحقة من كابل بدة فحسجة السابل مواد في قلك بند الفحية السابقة أو اللاحقة للاثبتراك في الهيئسة وتؤدى عند انتهاء خستية كل مابل الى الهيئة العابة للاثبينات الاجتماعية كابلة دون اجسراء أي تخليض ، وقسرر في المقسرة الافحرة بن المسادة المذكورة تشكيل لهنسة بقسرار من وزير المهل فخص بتفسير مندا المسادة المذكورة تشكيل لهنسة بقسرار من وزير المهل فخص رقم رقم بالمعلى قراره رقم بدا المعلى قراره المناسقة على الانتها المعلى قراره رقم بدا المناسقة على الانتها المعلى قراره رقم بدا المناسقة على الانتون قراراها المغذة الا بعد المتعاسفة على الانتون قراراها المغذة الا بعد المتعاسفة على الانتون قراراها المغذة الا بعد

ويجلسة ١٩٦٤/١٢/٢١ تسرر مجلس الوزراء عمر تطبيق حسكم المسادة ( ٨٩ ) سالفسة البيان على المسلمان الموجودين بالفسنية في ١٩٦٤/٣/٢٢ تاريخ مسسدور قانون التابينات الاجتماعيسة رقم ٦٣ لمسئة ١٩٦٤ .

ولقدة مسدر الناون التأمين الاجتباعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المعلل بالتانون رقم ١٩٥ لسنة ١٩٧٥ المعلل بالتانون رقم ١٩٧ ) على ذات المكم الوارد في المسادة ( ٨٩١) من القسانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٦٤) واشترط لتطبيعه صراحة أن يكون العامل موجودا بالمشعبة حتى ١٩٦٤/٣/٢٢ .

ویتاریخ ۱۹۷۹/۸/۱۲ اصحر مخلس ادارة البنک المرکزی ترارا باستبراز امادة الصلیل الذی کان خاضما لنظام تامینی انفسل هی ۱۹۹۲/۳/۲۲ بذات النظام بعد نظه الی بنك آخر ولو لم یوجد به نظام

والمستفاد مبا تقسدم أن المشرع في القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٩ المعدل بالقسانون رقم ١٩٢٣ لسنة ١٩٦١ خير اصحاب الأعبال الرتبطين مع مبالهم بينظم تأمينية المضل بين الخضوع الكامل لنظابة التابيني أو الإبقاء على نظبهم الخاصة والزم بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ من اختار منهم الإنساء على عَطْلِهِهُ التأميني الخاص حتى آخر يوليو مسنة ١٩٦١ بأداء تيبة الزيادة التي كانوا بتصلونها في تلك الانظمة ومكافأة نهاية الخدمة الى الهيئة. المامة للتأمينات الاجتماعية على أن تحسب هدده الزيادة عن كامل مدة. خسدمة المابل مع خضوعهم للنظام التأبيني المتسرر بالقانون المذكور ، ومن هم مائه يشترط لامادة العامل من حكم المادة ( ٨٩ ) من القانون رقم ٦٣ السنة ١٩٦٤ وبن بعدها المادة (١٦٢) بن القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٥٧ شرطان أولهما أن يختار رب العبل الابتاء على نظامه الانضال عند العبل مِلْقَالِهِ مِنْ السنة ١٩٥٩ ، وثانيهما أن يرتبط العامل مع رب العمل يهذا النظام في ظل المبل بأحكام القانون رتم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ وحتى ١٩٦٤/٣/٢٢ التاريخ الذي اعتد به المشرع في القانون رقم ٧٩ لسنة 1970 لتحديد نطاق المفاطبين باحكام المادة ( ٨٩ ) من القانون رتم ٦٣ لمسقة ١٩٦٤ ، قان توافر هـــذان الشرطان النزم رب العمل بموجب المـــادة. المذكورة ومن بعدها المسادة ١٦٢ من القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ باداء قيمة الزيادة الناتجة عن نظامه الأعضال الى هيئة التأبينات عند انتهاء ملاقته بالعامل سواء بنقله الى جهة أخرى او بتعيينه نيها أو لاى سبب س. السياب انتهام الخنبة .

البنك المركزي بنظلم تابيني انضل مان البنك المركزي يلتزم عند انتهاء ملاقته بنقله منه في ١٩٦٦/٢/ الى بنك القاهرة باداء الزيادة إلى هيئــة التامينات ولما كان نقله الى بنك القاطرة قد تم في ١٩٦٦/٢/٥ أي بعد ١٩٠٢/١٢/١٧ ) وكان نقسله الى بنك مصر قد تم في ١٩٧٢/١٢/١٧ أي به... هذا التاريخ ايضا فانه لا يفيد من النظم التأبينية الخاصة المعبول بها في اي بن البنكين ــ لو كانت موجودة عند النقل ــ لكونه لم يكن بخسمية اى منهما تبل ١٩٦٤/٣/٢٢ . واذا كان مجلس ادارة البنك المركزي المصرى قد أصحد في ١٩٧٦/٨/١٢ قصرار باستبرار المادة العليل الذي كان خاضعا لنظام تأميني خاص قبل ١٩٦٤/٣/٢٢ بذات النظام بعد انتطاع علاقته بالبنك المطبق نيه هدذا النظام بنتله منه سواء وجد نظلم مهاثل بالبنك المنقول اليه أو لم يوجد مان هـ ذا القرار لا يمكن أن يخسرج الى حيز التنفيذ لتعارضه الكامل مع صريح حسكم القانون ولا يجوز الاحتجاج هنسا بنص المسادة (٩) بن القانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٧٥ الخاص بالبتك المركزي والجهاز المصرفي لاستاد هذا القسرار ذلك لاته وان كانت . طك المادة قد خولت بنوك القطاع العام اصدار النظم الخاصة بموظفيها دون التقيد بنظام العاملين بالقطاع العسام غانها لم تستثن تلك البنوك من . التقيد بأحكام نظام التأمينات الاجتماعية ،

افلك تررت الجمعية العوبية لقسمى الفتوى والتشريع تأبيد ننواها السباقة المسادرة بلاريخ ١٩٧٢/٦/٢٨ ومسدم امادة العبلين المعروضة هاتمها من المبرة الانفسال ،

( ملف ۱۹۷۹/۱۲/۲۱ ـ جلسة ۲۲/۲۱/۱۹۷۱ )

### قامسدة رقسم (١٠٤)

### البـــا:

حكم المادة ٨٩ من قانون التأمينات الاجتباعية لا يسرى على المالجين اللاين يلتحقيوا بالخفية في اهــدى شركات القطاع العام بعد تاريخ العمل بالقانون المذكور سواد كان التعاقيم باللهــدة قد تم بطريق التعين او بطريق القال سواد كان القبال من جهة تطبق نظاما خاصا المكانات والمائسات الى جهة اخرى تطبق هذا النظـــام اولا تطبقه او كان نقل الى جهة لا تطبق . هذا النظام الخاص ثم الى جهة ثالثة تطبق هـــذا النظام ــــ هفظ مقوق . المابل الجرنية على هذا النظام لحين انتهام وحة خديته .

### يتلفس القنسوي :

أن المادة 40 من تانون التابينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ٣٣ لسنة ١٩٤٤ نفس على أنه ﴿ وَيَلْتُرَم أَسَّـ هابُ الْمَالِ الْفَيْنِ كَانُوا لِيرَبَّطُونَ حَتَى آخَسَرَ بِولِيو صنة ١٩٦١ بانظبة بعائسات أو مكامات كاناة أخضار الفضل بقيبة الزيادة بين ما كانوا يتجلونه في تلك الإنظبية السابقة ، وتحسب هذه الزيادة من كابل بدة خدية العابل سواء في خلك مدد الخدية السابقة أو اللاحقة للالسنراك في الهيئة وتؤدى منسد فلتها، خدية كل عابل الى الهيئة والملكة دون أجراء أى تضغيض ، وتصرف فليؤين عليه وللمستحقين .. هذه المبلغ غندا عند استحقاق صرف المماش أو التصويض مضافا الهيه الذه مرتبة » .

وفي مجال تطبيق هذا النص ٤ أصدر مجلس الوزراء في جلمسته المنعدة بتاريخ ٣١ ديسجبر سنة ١٩٦٤ قرارا يقضى بأن حكم المادة ٨٩ المشار اليها أنبا بسرى مقط على المسابلين الموجودين في المسحبة في المسابلين الموجودين في المسحبة في ٢٢ مارس سنة ١٩٦٤ تاريخ صدور تانون التأبينات الإجتباعية سسالف الذكر .

ومن حيث أن المستقاد مما تقسدم أن حكم المادة ٨٩ من تقون التأمينات الاجتباعية لا يسرى على العالمين الذين يلتحقوا بالقسدية في اهسده حركات القطاع العام بعد تاريخ العمل بالقانون المذكور ، أي بعد ٢٢ مارس مسنة ١٩٦٤ وسواء كان التحقياتهم بالقضية قد تم يطريق القعين أو يطريق النقل .

ومن حيث أن النظام القانوني لشركات القطاع المام يقوم على الساس الاستقلال التام لكل شركة مما عداها ولو كان يجمع بينهم وحدة

المؤسسة العابة المجبوعة ، وبن يقتل بن احدى شركات التطباع العام اللي سركة أخرى بعد ٢٧ بن مارس سنة ١٩٦٤ لا يليسد بسن احسكام المادة ٨٩ سالمة النكر سواء اكان النقل بن جهة تطبق نظاما خامسا الملكات والمعاشمات الى جهة أخرى تطبق هذا النظام اظلامات الى جهة أخرى تطبق هذا النظام الولا لا تطبقه ، أو كان النقل الى جهة لا تطبق هذا النظام الفاص ثم الى جهة لللهة تعليم هذا النظام الفاص ثم الى جهة لللهة العليم هذا النظام الفاص ثم الى المحتمصب المعالمة بالنظام ، غير أنه بلاحظ أنه في جبيع الأحوال التي لا يستمصب الصابقة على هذا النظام احتفا له الى مين التهاء بدة خسيته حقيقه المترابة على هذا النظام احتفا له الى مين التهاء بدة خسيته

لهذا انتهى رأى الجمعية العمومية الى عدم اهتية العالم المنتول بن الحدى شركات القطاع العام بعد ٢٢ بأرس سنة ١٩٢٤ الى شركة الحرى الحركة الحرى الكامة 14 بن تانون التابهنات الاجتباعية ، سسواء كالت الشركة المنتول اليها تطبق نظاباً خاضسا لمكانات نهاية الضحية ، ولا تطبق بطل هذا النظام .

( ملف ۲۸/۱/۱۷۲۱ ) جلسة ۱۹۷۲/۲/۲۷۲۱ )

## قامدة رقيم (١٠٥)

: la .....4P

مفاد المادة ٨٩ من القانون رقم ٦٣ فسنة ١٩٩٤ بامسدار قانون التنظيمة الخاصدار قانون التنظيمة الخاصسة فيها يتعلق بالاستفاظ للمبال بها كانوا يتعلق في ظل تلك الانظية من ميزات افضل حتى نهاية خديتهم واستحقاقهم للبماش — النزام اصحاب الامبال الذين حانوا يرتبطون حتى آخر يوليو سنة ١٩٩١ بانظية معاشات أو مكانات أو المبال الفين المبال الفين المبال الفين على المبال المبال الفين والمبال الفين والمبال الفين والمبال الفين والمبال الفين والمبال الفين الدخار المبال الفين والمبال الفين والمبال الفين والمبال الفين والمبال المبال الدخار المبال والمبال المبال والمبال المبال والمبال المبال المب

#### ملخص الحسكم:

ان المسادة ٨٩ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ بالمسدار قانون التأبينات الاجتباعية قضت بأن « المعاشسات والتعويضات القررة ونقسا لأحكام هذا الباب لا تقبل من التزامات مسلحب العمل في تامين الشيخوخة. والعجز والوماة الاما يعسادل مكافأة نهساية الخدمة القانونية محسوبة على أسساس المادة ٧٣ من قانون العمل وأحكام الفقرة الثانيسة من المادة ٢ من القانون رقم ٩١ لسنة ٩٥١ ، ويلتزم أصحاب الأعمال الذين كانوا يرتبطون هتى آخر يولية سنة ١٩٦١ بانظبة معاشسات أو مكانآت أو إدخار أفضل بقيمة الزيادة بين ما كانوا يتحملونه في تلك الأنظمة ومكافاة نهسامة الخدمة القانونية محسوبة على الأسساس المسسار اليسه في الفقسرة السابقة ، وتحسب هذه الزيادة عن كابل مدة ختبة المسال سسواء في نلك مد الخدمة السابقة أو اللاحقة للاشتراك في الهيئة ، وتؤدى عند انتهاء خدمة كل عامل الى الهيئة كاملة دون اجراء اى تخليض ، وتصرف، للمؤمن عليه أو المنتفعين عنه المشار اليهم في المادة ٨٢ من قانون العمل هذه المبالغ تقدا غند استحقاق المفاش والتعويض مضافا اليها مائدة مركبة بمعدل ٣٪ سنويا من تاريخ ايداعها في الهيئة حتى تاريخ استحقاق المرف ، وتوزع هذه المبالغ في حسالة وماة المؤمن عليسه ومقا لحكم المسادة ٨٢ من قانون الممل المسار اليه ، ويجوز المؤمن عليه أو المستحق عنه في المعاش استخدام المبالغ التي تؤول اليهم ومقا لحكم المقرة السابقة او جزء منها في سداد المبالغ المطلوبة لحساب مدذ الخدمة السابقة التي تحسب في المماش ، تشكل لجنة بقرار من وزير العمل البت بمسئة نهائية في اي. اخلال بنشأ من تطبيق أحكام هذه المادة » ومفاد هذه المادة أن المشرع وقد حدد التزامات صاحب العمل في تأمين معاش الشيخوخة والعجز والوماة المقررة في القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ المسار اليه بما يمسادل التزامه بمكافأة نهاية الخدمة وفقا لحكم الملدة ٧٣ والفقرة الثانية من المادة الثانية من قاتون العبل رقم ٩١ السنة ١٩٥٩ ، وكان هناك من الأنظمة الخامسة بالماشات أو المكانات أو الانخار التي كان بعض أصحاب الأعمال يرتبطون بها مع عبالهم ما تتضبن أهكابا أنضل من تلك التي تررها القسانون ، مقد اتجه المشرع الى الاحتفاظ للمبال بما كأنوا يتمتعون به في ظلل طلعا الانظبة الزيادة بين ما كان يتحبله في نظلمة الخاص ومكاماة نفساية الخدمة.

التاتونية ومتنفى ذلك أن المدرع لم يستهدف خلق ميزة جديدة العبال أو الانتفاس حسن حقوق بعض الصلحة أعبام الوميال أو الانتفاس حسن حقوق بعض المبال المترجة في النظاسام الخاص ؟ لان كل ما أستهدفه المدرع هو عدم حبران المبال من الميزات الالمشال التي كانت بقررة لهم في ظل الانتظاسة حيث ثبتة تجاوز ، وإذا كان الأمر كذلك فقد وجب عند تحديد تلك المزايا التي يحتفظ بها للمبال دراسة النظام الخاص الذي كانوا يرتبطون به مع مساحب المبل بكل ما يتضبئه هذا النظام من أحكام وقواعد وشروط لبيان ما كان يتبتع به المبال من حقوق في ظله من ناحية ، وتحديد با كان يلتزم به صلحب المبل في النظام من ناحية ، وتحديد با كان المتكلمة للنظام الخاص تتكشف الميزة الاكمال — أن وجدت — التي أراد الشارع الاحتفاظ بها للمبال ، وتتحدد بالثالي تبهة الزيادة التي تضست. المادة 4 من القانون رقم 17 لسنة 1914 بالمتزام صاحب المبال بها ، وهي الغزق بين ما كان يتحله في النظام الخاص ومكانة نهاية الضحية ،

ومن هيث انه باستقرار نظام الماشات واماتات الوفاة وصندوق الاحتفر للمايلين بشركة ووبل أويل بعصر بـ وهو ما اصطلح على تسبيته بالكتب الأزرق حاملة إلى المعتبدة لجنة الامقاء الشكاة وننا لاحكام المادة المشكلة وننا لاحكام المادة لا الشكلة وننا لاحكام المادة لا الشكلة وننا لاحكام المادة المتعبد الشركة المنظمين والاحفار ، يتضح إن هذا النظام بسرى على جبيع مستقديم الشركة المنظمين الموجودين في خديته أن الأول مسن منه 190 والمنين المتحقول والمنتبئ وبالنسبة للنساء من التقاعد بالنسبة للرجال هو سن الخامسة والخيسين وبالنسبة للنساء هو سن الخيسين وبالنسبة للنساء هو سن الخيسين في حساب الماش على أن تدعم الشركة في هذه المالة وان يقى مندوق الاحفار من بن جبلة مربعاته الشركة فصلا وبصفة نهائية ، ما والاحتجار أن بالمال والمختبري ، وقوامد الاستوال الجزئي للمعاش والحكام مرف امتانات

على أن المعاشات واعانات الوناة التي تدنع بعتضاه غير تمابلة التنازل أو التحويل ولا علاقة لها بتحديد مرتب العامل أو بأى شرط آخر مسن شروط الاستخدام ولكتها مبالغ تدنعها الشركة بمحض اختيارها نظيم الخلاص المستخدم وكفاعته في العمل وتقدير الخدماته ، كسا تضسمن النظام حالات خفض المماش أو اعانة الوناة وحالات تعلع المعاش وفي التعسم العاشر من النظام جاعت الاحكام العالم بنضينة الا نظل احكام المواني يكون للمستخدم أو سالمستدين بعد وابلته من عقوق طبقا لأحكام القوانين ويشرط ألا يقل ما يحصل عليه المستخدم بهتنفي ظلك القوانين مضائا اليه ما يحصل عليه بن معاش أو ما ينفع لمستخديه من اعانة وفاة من المكافأة القانونية أو التعويض الى احكام القوانين المنظبة لها والمرد النظام احكاما غاصسة أو التعويض الى احكام القوانين المنظبة لها والمرد النظام احكاما غاصسة مستخدار الإحكام القوانين المنظبة لها والمرد النظام احكاما غاصسة مستخدار الاحكام القوانين المنظبة لها والمرد النظام احكاما غاصسة مستخد المنظر المحكام القوانين المنظبة لها والمرد النظام احكاما غاصسة مستخدر الاحكام القوانين المنظبة لها والمرد النظام احكاما غاصسة

ومن حيث ان الواضح مما تقدم ان الشركة كانت تتحمل بكافة أعباء غظام المعاشمات بها منفردة دون ان تحمل العاملين بها أية التزامات في هذا الصدد ، وإن سن التقامد بالنسبة للبستخديين بها قد حدد على أسساس بلوغ العامل سن الخامسة والخبسين وبلوغ العاملة سن الخمسين · ولا تدخل أية مدة يقضيها المستخدم في خدمة الشركة بعد بلوغه سن التقاعد في المدة المحسوبة في معاشمه ، وأن هنساك حالات ينتص نيها متدار المعاش وحالات أخرى يقطم فيها ، كذلك فقد الزم النظام الشركة بصرف المماش يتى توافرت شروط استحقاقه عند بلوغ المابل سن التقاعد 6 دون أن بلزمها بطسريقة معينة تتبعها سماغا لتحويل هدذا النظام أو التحبير البالغ اللابة لتنفيذ التزاماتها في هــذا الثبان سوى ما التزمت به عند طلبها الأمناء بن الاشتراك في مندوق التأبين والأدخار بن تكوين احتياطي يخصص لضبان تعهداتها الناشئة عن تظهام المعاشن الخاص بالعاملين بها ٤ وما أترت به من أن مركزها ألمالي بمصر ضامن لتنفيذ التزاماتها المترتبسة على تطبيق أحكام ذلك النظام ، وأذ كان الأهر كذلك وكان قرار اللحنــة المطمون نيسه لم يهتد الى تحسديد الزيادة المستحقة للعمال على وجسه منضبط طبقا للأصول الفنية على ما انتهى اليسه الخبران المنتدبان للاسباب التي استند اليها ، والتي تأخذ بهسا هسده المحكمة ، قان قيهة ما تحله الشركة من أعبساء مالية في نظسام معاشبات العاملين بهسا لايتسنى والأمر كذلك تحديده الا في تاريخ اسستحقاق ثلك المعاشسات بتوامس شروط استعقاقها 6 بمعنى أن تلك الأعباء لايمكن تعديدها الا بعد أن تعسبم اعباء مُعلية تلتزم بها الشركة ازاء المستحقين من العالمين لديها لمعاشباتهم ٤ وذلك أن تحسديد الأعبساء التي تلتزم بهسا الشركة في نظسامها الغامر. والتي على هداها يبكن عقد المفاضيلة بين هدذا النظام والنظام العام المترر بالقانون رقم ٦٣ لسفة ١٩٦٤ المشار اليه للوصول الى ما يتطع بتحتق. الزيادة التي تلتزم بها الشركة وفقا لحكم المادة ٨٩ سالفة الذكر ، وبتدار هذه الزيادة ، لا يتأتى الا على أسساس الأمباء الفعلية التي تتحيلها الشركة عند الاستحقاق ؛ طالما أن أعباء تحويل النظهام المقول به قد خلت أحكام نظام الشركة مما يسائده ، ومما يؤكد ذلك ما قررته لحنه البت التي أصدرت القرار المطمون فيه من أن نظام المعاشبات المقرر بشركة موبيل ويل يتسوم على أسسافس غير معول وقد لا يكون ميسسورا على الشركة ان تعبل على تنفيذ طلب النقابة تجنيب الاحتياطي النقددي اللازم لواجهة التزاماتها الناتجة عن تطبيق المادة ٨٩ ، وقد اكد ذلك كل بن الضرين المنتدبين من المحكمة ، اذ جاء في تقرير أولهما « أن الأساس السليم الذي كان يتمين على لجنة البت اتخاذه في قرارها هو الأعباء النطبة التي يتحبلها خداحب المبل عند الاستحقاق تطبيقا للنظالم المعتبد من لجناة الأعفاء » وجاء في تقرير الخبير الثاني « إن نظام المعاشات وأعانات الوفاة لستخدش شركة نوبيل اويل ببصر يتحبل اعباده مسلحب المبل متفردا ولا يساهم في تبويله العابلون بالشركة ، كيسا أن الطريقة المستخدمة في. تمويل النظام تعتبد على تخصيص ببالغ في اليزانية العبوبية لكل سسنة مالية تقابل الالتزامات الجارية المطاوية خلال تلك السنة ؛ ولا تستخدم أية طريقة من طرق الاحتياطات المتراكمة لتمويل هسدًا النظسام » ومما يؤيد هذا النظر أيضا أن النظام ذاته قد حدد أعباء الشركة المالية عنديا نص على أن تلتزم الشركة بأن تدفع لحساب بن يستبرق خدبتها بعد سسن التقاعد في مسندوق الادخار ٥٪ من جبلة مرتباته الشهرية خسلال المدة التي يعمسل نيهسا بعد تلك السن ، وهو مالم يتبعه النظسام بالنسسبة للبغاشيات ..

ومن حيث أن أعتماد اللجنسة المطعون في ترارها على تقسرير الخبير ٧٤ كتوارى كوبر لتقدير ما كانت تتحبله الشركة من أعبساء في نظسامها "الخاص مردود ، ذلك أنه فضالا عن أن اللجنة قد أقرت بأن نظام الشركة غير ممول ولا يتيسر تجنيب الاحتيساطي النقسدي اللازم لمواجهة التزامات الشركة النائجة عن تطبيق المادة ٨٩ ، مان تقرير الخبير كوبر وما أرمَق به من جداول وان كان الاسساس الذي بني عليسه قرار اعتساء الشركة من الاشتراك في مؤسسة التأمين والادخار ، الا أن هـذا التقرير وما تضيئه سن اشتراكات اكتوارية اغتراضية تغيرت أسس وضعها بعد رفع سن المعاش قانونا الى سن الستين . وغياب الاحتياطات الاكتوارية المتراكسة المقترضة عند وضعه ، وذلك لأن نظام المعاشسات بشركة موبيل أوبل الم يكن ينص على دفع اشتراكات محسدة ولا على تراكم شويل في هبئة احتياطي حسابي ، وهدذا ما اكده الخبير كوير ذاته في كتابه للثبركة بتاريخ ٤ من سبتمبر سنة ١٩٥٦ الذي تضمين أنه من السنعيل التعليق على كابية التمويل والاشتراكات وهي الموال لا وجود لها في النظام ، وعلى خلك فقسد أكتفت اللجفة بالزام الشركة بتكوين احتياطي دغنري يظهر ملاسة الشركة ويضمن الوقاء بالتزاماتها .

ون حيث أن ما يقطع في قساد الأساس الذي بني عليه القبرار المطمون نبسه ما نجم عنه بن المساس بحقوق بعض الممال الذين تنفي ما منه بن المساس بحقوق بعض الممال الذين تنفي ما منه أو المنسبين بالنسبة الرجال والخمسين بالنسبة المالات المناشئات اللئل المناشئات به تتري الخمسة للطالة التي عرض لهما وهي الخير الاحتواري لهيئة التأميذات .... الأمر الذي يدعسم ما قالت به المركة والخبيران المناشئات المناشئات المناشئات المناسئات المناسئات المناسئات المناسئات المناسئة المناسئة المناسئة المناسئة المناس على المناسئة المناس عنوي بعض العبال وزيادة حقوق البعض الأخراط المناسئة انظام الشركة المناسئة الخلال من مخالفة لحقم المال السبة المناسئة المناس المناسئة المناسئة المناس والمناسئة المناس والمناس المناسئة المناسئة المناس والمناسئة المناس المناسئة المناس الهيلة والمناسئة المناس المناسئة المناس المناسئة المناس الهيلة المناسئة المناس الهيلة المناسئة المناس الهيلة المناسئة المناسة المناسئة المناسة المناسئة ال

وبن حيث أن القول بأن التمويل على الأعباء الفعلية التي تتميلها الشركة عقد استحقاق المعاشات دون أعباء تبويل النظام ينطوى على بعث للأنظبة الخاصة بعد الفاقها بنذ سنة 1971 عائم مردود > ذلك أنه فضلا المنظبة لم بقد ألى حساب الزيادة على ما سالف قوله على وجسه ينضبط يحفظ لكل بسن الشركة والمحسال حقوقهم في النظاسم الخاص ، ينفي المادة ٨٩ من العانون رقم ١٣ اسنة ١٩٢١ قد جات على با سلف البيان علمية عسبة حريان المبال من بهزة كانوا يتتعون بها في ظل انظبة خاصة أوقف العبل بهما وعلى فلل انظبة المفاضلة بين النظام الخاص والنظام المحام المقرر قانونا يتحمل به صاحب المهاش وتؤدى عند انتجاء شعبة كل عامل الى الهيئة وتصرف للهون عليه الماد تعداد المنافعة أو المستحقين عنه عند استجعاق المهاش والمنطان بالمنظمة المعام الماد المنطقة فيها يتعطق بالميزة المهاش هدر الهالة خدية المهاش واستحقائه للمهاش .

وبن حيث أن قرار لجنة البت المطهون لميه قد بنى على أسساس أن التحيله الدركة في نظام معاشمات العالمين بها هو با تتحيله من أصباء في أخويل حسدًا النظام ، وهو أسلس لابحد سنده من الواتع أو الناتون ، وقد ألدى على ما ذهب اله الخبير أن المتدبن الى تنتلج خاطئة تتحلق بقية الزيادة التى تلتزم بها الشركة المناق المتدبن الى تنتلج خاطئة تتحلق بقية ويمادة التى تحصب عنها تلك الزيادة براماة حالات عدم استحقاق المعاشقين من عليها النظام ، الأبر الذى المحكس الره ليس تقط على الشركة بل التر أيضا على خقوق الممال بالزيادة تارة وبالمتصان تارة أخرى بالمخالفة للحقوق المتررة لهم في التنظام الخاص بالشركة ، كان يسوغ عانونا المسلس ينطوى على حكام نظام الشركة ما كان يسوغ عانونا المسلس ينطوى على حكام نظام الشركة ما كان يسوغ عانونا المسلس ويهذه المائلة يكون القرار المطمون نيسه قد اخطا في تطبيق التأثون وزياده ويجهد بن ثم الغاره ، وإذ ذهب الحكم المطمون نيه غير هذا المدهد المحروبة المروبات ،

( طعن ٢٥٧ لسنة ٢١ ق - جلسة ٥/٣/٧١٠ )

# رابعة عشر : الحد الأدنى لمعاش الأون عليه ( المسادة ٩١)

## قامستة رقسم (١٠٦)

البسدا :

الحد الادنى لماش المؤمن عليه القصوص عليه في اللدة 11 من قلون التابينات الإجتباعية المسادر بالقانون رقم 17 أسنة 1974 س يسرى على جبيع الماشات التى تبنع الدؤين عليه بسبب اصابة عمل ه وبن ثم يشهل الماش الذى يقرر للمجز الجزئي المستديم الذى تبلغ نسبته 70 × او اكثر سادا قلت نسبة المجز عن ذلك استحق الذين عليه تموضا بحسب طبقا لمكم المادة 17 بن القانون الذكور •

#### ملقص القتري :

ان المادة ٩١، من تاتون التأبينات الاجتباعية الصادر به التاتون رقم ١٣ اسنة ١٩٦٤ تقضى بأن يكون الحد الادنى لماش المؤمن عليسه ٣٠٠. ترشا مصريا وتربط معاشلت المستحقين بحد ادنى قدره ٥٠٠ مليم بسبكاء منهم يشرط الا يجاوز مجموع معاشلتهم بعاش المؤمن عليه .

وقد جاء حكم هذه المادة مطلقا بعيث يسرى على جبيع المائسسات: التي تبنيع للبؤين عليه بسبب أصابة عبل وققسا لأحكام قانون النابينات. الاجتباعية ولا يجوز قصر حكم هسدة المادة على بعض المائسات المسروة ببتتمي اعكام هسدا القانون دون البعض الآخر لاسهي وان الفصل الأول بن البلب الثابن والذي وردت في بدايته المادة 11 منسب جاء بعنوان و في من البلب الثابن والذي وردت في بدايته المادة 11 منسب جاء بعنوان و في استحقاق المائسات بوجه عام ؟ ما يؤكدان حكم المادة المذكورة جاء عاما

وقد قررت المادة ٢٨ من قانون التابينات الاجتباعية المؤمن عليسه. مماشيا اذا نشا عن أصابته عجز جزئي مستديم تقدر نسبته بـ ٣٥٪ أو اكثر من العجز الكامل يوازى نسبة ذلك العجز بين معاش العجز الكامل اما الحال الما العبر الكامل العبر الكامل الما العالم العبن العبر الكامل الما العالم العالم العبن العالم العالم العبر العالم العالم العبر العالم العالم العالم العبر العبر العبر العبر العبر العبر العبر العبر الكامل الما العبر الكامل الما العبر العبر

لهذا انتهى راى الجمعية المبوبية للتسم الاستثمارى الى ان الحد الاننى المنصوص عليه في المادة ٩١ من تانون التابينات الاجتباعية المسادر. بقتانون ٣٣ اسنة ١٩٦٤ يشمل أيضا الممائل الذي يقرر للمجو الجؤثي من اصابات العمل .

( غصوی ۱۱۳۰ - غی ۱۲/۱۰/۱۹۲۱ )

#### خابس عثبر

معاش الأرامل والمطلقات وغير المتزوجات من بنات المرمن ومن يعولهم من الحواته ( المادة ٩٧ )

# قسامعة رقسم (١٠٧)

#### : القسيطا

نص المادة (٩٧) من قانون التابينات الاجتباعية المسادر بالقسقون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٦ على أن يستمل المسائس الارابل والمطلقات وغي المتزوجات من بناته ومن يعولهم من اغواته سائر ذلك استعقاق بنات المؤمن عليه الارابل والمطلقات وغي المتزوجات المماثي دون أن يغي من ذلك وجود حفل خاص نهن أو أغفال ذكر اعداهن في الاستبارة المعدة الملك.

# ملخص الفتوى :

ويشترط لاستحقاق الاخوة والاغوات والوالدين ونقا لما جاء بالجدول أن يثبت اعالة المؤمن عليه اياهم النساء حياته والا تكون الوالدة متزوجسة من غير والد المتوفى .

ولما صدر القانون رقم ٦٣ اسنة ١٩٦١ بامسدار تانون التابينات الإجتماعية نص في المادة ٣ من جواد الأصدار على ان تسرى احسكايه على المستحتين المعالمين بالقانون رقم ٩٦ اسنة ١٩٥٩ على أن تزاد انصبة المستحتين الحالمين ببتدار اللث اعتبارا من أول الشهر التالي لانقضاء شهرين على تاريخ المهل بهذا القانون .

ثم أورد المادة ٩٧ وهي التي نقابل المسادة ٨٩ من القسانون السلبق وقد جرى نصها كما يلي : مادة ٩٧ د أذا توق المؤسن عليه أو صاحب المعاشى كان للمستحقين عنه الحق مى تقاضى معاشدات وفقا للانظية والاحكام المقسورة بالمستحولة وقم (٣) اعتبارا من أول الشمير الذى حدثت نبيه الوغاة ،

ويتمد بالستحتين في الماش:

- . . . . . . (1)
- . . . . . . (5)
- . . . . . . (17)
- (3) الأرامل والمطلقات وغير المتزوجات من بناته ومن يعولهن من الخواته ..
  - . . . . . . . (0).

وين حيث أن بإدى با تقدم أنه مسدواء بناء على القانون رقم ١٢٠ السنة ١٩٠٦ أو بناء على القانون رقم ١٣٠ السنة ١٩٠٦ أو بناء على القانون رقم ١٣٠ السنة ١٩٠٦ أو بناء على القانون رقم ١٩٠٣ أو لسنة الذي الإيرتبط بوجود دهل خاص المنزوجيد دهل خاص المنزوجيد منها الذي لا يرتبط بوجود دهل خاص المن أم لأولادهن جييعا في ذلك سسواء يوزع المسائس عليهن جبيعا لمن بالمساوى وقبقا للانجبية المغررة في الجدول رقم ٣ المسار السح ولا يضيعا حديق احداهر إفغال ذكرها في المحدود المنابرة ألمدة لذلك ولن أفهال ذكرها في المحدود الاستبارة المدة لذلك ولن أفهال ذكرها في المحدود الاستبارة المدة لذلك ولن أفهال ذكرها في المطالبة به لم

يستط وبيقى حقهن هـذا قائما ولا يقطع الا فى الأحوال المنصـوص عليهه فى الملادة . . ١ من القانون ولا يقف صرغه الا فى الأحوال المنصـوص عليهه فى الملادة ١٠١ منه . .

ومن حيث أن الثابت من كتابكم المثمار اليه أن السيدة المذكورة كريمة المؤمن عليه كانت اربلة وثبت وناة والدها في ٢٥ ديسمبر سنة ١٩٦٢ ومن ثم تستحق معاشا عن والدها المذكور ولا يبنع استحقاقها عسدم ورود السبها في الاستبارة الخامسة بتحديد أسماء المستحقين ، أذ أن هــذه الاستيارة من عمل المستحقتين اللتين أغادتا من عسدم ذكر أسسم أختهما الإربلة في الاستبارة واستأثرتا وحدهما بكابل المعاش ، ولا يجوز أن يكون. هــذا المبل بن جاتبهما سببا في حرمان اختهما الأربلة بن حتها في المعاش وهذا العبل بن جانبهها يعتبر غشا لا يفيدان منسه مما يتعين معسه اعادة توزيع المسائس على السنحتين الحقيقيين وليس للمستحقتين اللتين أغفلتا. عبدا ذكر أسم اختهما الأربلة المستحقة للبعاش في الاستبارة المعدة لذلك الاحتجاج في مواجهة هــذه الأخت أو في مواجهة الهيئة بما نصت عليــه الملاة ٩٥ مكرر من القمانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٩ المضافة بالقمانون 18 السنة 1971 من أنه « لا يجوز لكل من المؤسسة وصاحب الشان المنازعة في قيبة المماش بمسد مضى سنة واهدة مسن تاريخ الأخطار بربط الماش بصفة نهائية ... الغ » ذلك لأن ربط العاش بالوضع التقسيم. كان تتيجة غشهما ولا ينيد الغاش بن غشه اذ أن الغش يبطل كل شيء ..

وبن حيث انه ولذن كانت الفقرة الأولى بن المادة ١١٩ تقص على أن « لا تقبل دعوى المطلبة بيستحتات المؤين عليسه أو المستحتين عنه الا اذا طولبت الهيئة بها كتابة خلال خيس سنوات بن التاريخ الذي تعتبر ضبه هذه المستحقات واحدة الأداء » .

الا أن هذا الميماد المنصوص عليه في هذه المادة هو بيماد سقوط استحدث بالقالون رقم ١٣ لسسنة ١٩٦٤ الذي عبل به اعتبارًا من أول أبريل سنة ١٩٦٤ ولا مقسابل له في القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ المصحل بالقانون ١٤٣٣ لمنة ١٩٦١ علا يبدأ هذا المحاد في جبيع الأحسوال بالنسبة الوقاتع الاستحقاق السابقة عليه الا من تاريخ العسل بالقسانون الذي استحداد وقد قدمت المذكورة طلب صرف المعاش المستحق لها تبسل انتضاء خيس سنوات على تاريخ العبل بالقسانون رقم ١٢٣ لمسفة ١٩٦٢ المسافة الذكر الذي استحدث هذا المياماد .

وبن حيث أن السيدة المُذكورة تصرت طلبها على المعاش المستعقى لها عن الفترة اللاحقة لتقديم طلبها وتنازلت عبا سبق صرفه لشقيقتيها ٠٠

لهذا انتهى راى الجمعية العبوبية الى جواز اعلاة توزيع المسافى المتر البستحقين عند المؤمن عليه على جبيع المستحقين عنسه في تاريخ وفاته ومن بينهم ابنته التى كانت أربلة في تاريخ وفاته على أن لا يصرفه لما المستحق الا بن تاريخ مطابقها به ،

( غنسوی ۲۱۰ <u>س</u> فی ۲۰/۱/۲۰۱ )

# القصيئل الرابع

القانون رقم ٧٩ لسفة ١٩٧٥ بشان التابين الاجتباص

\_\_\_\_

أولا ... بنحة الوفاة ( المادة ؟ بن قانون الإصدار )

\_\_\_\_

#### قاعسدة رقسم (١٠٨)

#### 

المقصود بالأجر الذي يتخذ اساسا لعساب بنحة الكلالة السهر المراجع المساب جديدا احراء بنحة الوقاة بعد مسحور القانون رقم ١٩ لمسابة ١٩٧٥ الرفاك – اعبال احكام قرار وزير الضرائة رقم ٢٧ السابة ١٩٦٧ في شان الإجراءات المنظبة لعرف برتب او لجر او بحاشي تلاثة النسبير عند وقاة الموظف – مقتضي فلك تصحد تهية المصة على اساس المرتب او الأجر التسهري الأصلى بالتكالي بفسافا الله اعاقة فلام المهشسة وغيرها من البدلات – دغول البدلات في مفهوم الأجر الذي تصحب على اساسه الماحة المذكورة بالنسسية لأعضاء مجلس الدولة ،

# ملقص الفترى :

أن المسادة ؟ من جواد المسدار تقلون الثابين الاجتماعي رقم ٧٧ - المسادة ؟ من جواد المسادة المسادور مسائل ثلاثة المسهور رقم المسادة ١٩٣٦ بشان صرف برتب أو لجر أو ممسائل ثلاثة المسهور معدد وفاة الموظف إلى المستخدم أو صاحب المماثل غيبا لا يتعارض مع أحكامه وذلك لحين صدور القرارات المنصوص عليها فيه .

وأن الفقـرة ( ط ) من المـادة الخامسة من تانون التامين الاجتماعي قص على انه « عى تطبيعة احكام هذا القـانون ( يقصـد بالأجـر ) ما يحصـل عليه المؤين عليه من خلال تقدى لقاء عمله الأصـلي سواء اكان هذا المقابل حمـددا بالمـدة أم بالانتـاج أم بهما حمـاً ، . ويدخل في حسـلب الأجر المعولات والوعبة ، وكذلك البـدلات التي تحـدد يقرار بن رئيس مجلس الوزراء بناء على ما يعرضه وزير التابينك » .

وأن المسادة . ١٢ من القسانون تنمى على أنه 3 عقد وفاة المؤمن عليه و صاحب المساش تستمق منحة عن شسهر الوفاة والشسهرين التعلين وقلك بالإضافة الى الأجر المستحق عن أيام الموسل خلال شسهر الوفاة ، وتقدر المنحة بالأجر أو المعاش المستحق عن شهر الوفاة وتلتزم بها الجهة التي كانت تصرف الأجمر أو التي تلتـزم بصرف الممساش بحسسه، التي كانت تصرف الأجمر أو التي تلتـزم بصرف الممساش بحسسه، الاحسوال » .

وملده باد ما تقدم أن المشرع هسدد في المسادة ه من القسانون رقم 

المساد به ١٩٧١ مفهوم الأجسر الذي يتخذ اسساسا لحسساب معاشات 
وتعويضات المؤون عليهم وتصديد اشتراكاتهم وفي ذات الوقت قسر 
صرف بنحة عند وياة أي منهم اتضد لمسسابها أساسا غير ذلك الذي 
اتبمه عند حساب أجر الاشتراك مقضى بأن تكون مساوية للأجر أو المعاشي 
المستحق من شهر الوباة والزم بها الجهسة التي كانت تصرف الأجسر او 
المسالم وحدد مقدارها بها يسساوي الأجر المستحق من شهر الوباة 
والشمورين التليين وفلك بالاضسافة الى الأجر المستحق عن أيام المهسل 
خلال شهر الوباة عن أيام المهسل 
خلال شهر الوباة .

وديما لذلك لا يجسوز أمبال بفهوم أجر الاشتراك المنصوص عليه على المسادة الخامسة من التسانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ عند تحديد بقدار المنصلة التي تررتها المسادة 1٩٧٠ من ذات التسانون لاختلاف اسساس الحساب عي كلا بفهما خاصسة وأن المشرع تعسد من تقرير المنحة أن يسسلم بستوى بميشسة أسرة المنوغي على حاله الى أن تعيد ترتيب أمورها بما يتلائم مع ظروفها بعد وفاته .

ولما كان المشرع لم يصدر ترارا جديدا بتنظيم مرق بنصسة الوماة بعد صصدور القداتون رقم ٧٩ لمسنة ١٩٧٥ لملته يتمين طبقا الصدة على المسنة ١٩٧٥ لمسادة على المستة ١٩٧٥ لمسادة على المستة ١٩٦٥ لمسال المسكلم قرار وزير الفسزانة رقم ٢٣ لمسانة ١٩٦٢ منى قسان الإجراءات المنظبة لمرف برتب أو اجر أو معاش ثلاثة قسموم عند وفاة الموظف أو المستخدم أو الصابل أو مساحب المائل والذي يتفى عنى المسادة ٤ منه بأن تصدد تهية المنحة على اسساس المرتب الوسادي الإجرا المهرى الأصسلي بالكالم بفساما اليه امائة غلام الموساء وغيرها بن البدلات وعليسه يتمين الامتداد بالبدلات عند حساب بنصة

لذلك انتهت الجمعية العهومية لقسمى الفتسوى والتشريع الى 
حضول البدلات على منهسوم الاجسر الذي تصميع على أساسه منحة الثلاثة 
التسهر بالنسسية لأعضاء مجلس الدولة ،

( نتسوى ٤٦٧ - في ١٩٨١/٥/١٢ )

# ثانيا ـــ تابين صحى ( المادة ٢٠)

# قامسدة رقسم ( ۱۰۹ )

المِسطا :

القراري وزير الصنحة رقم د٢٩ اسمة ١٩٦٦ ورقم ١٤٢ اسمة. ١٩٦٧ الصادرين بتنظيم الانتقال ومصاريفه من مكان العمل او الإقابة الى الكان المخصص العلاج تنفيذا لنص المادة ؟ من القانون رقم ٧٥ لسنة ١٩٦٤ في شان التابين المسحى للعابلين في الحكوبة وهيئيات الإدارة المطية والهناك المنابة والإسسات الميابة واللاة ٥٣ من قانون التامينات الاجتماعية رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ ... مقتضى التطبيق. المسحيح للتصدوص سالفة الذكر هو أن تتعبسل الهيئة العسابة للتابين المسحى بجبيع صور مصاريف انتقال الريض اللاءن عليسه الى مكان المسلاج سسواء تم ذلك بوسائل النقل المسامة او غيرها عند الاقتضساء وسواه كان الانتقسال داخل ذات المدينسة او من مدينة لاخرى وان الهيئة المابة التابينات الاجتباعية تتجبل بمساريف انتقال الريض الى مكان العلاج بوسائل النقل العلية داخل او خارج ذات الدينة ولا تتعمسل مصاريف انتقال الذي تمجزه حالته الصحية عن استعمال تلك الوسائل داخل أو خارج ذات الدينة وأن يتحملها مسلحب الممل ... اعتبارا من تاريخ نفاذ نظام التلبن الاجتباعي المسادر بالقائون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ يتمن التزام اهكابه وحدها ويقتضاها تعيل الجهة المفتصدة بصرف تمريض الأهر بيصروفات الفقل للبؤون عليه ضد اصادات المبل او الرض اذا كان الانتقال بوسائل النقل المادية من مكان اقامة المصاب.

أو الديض الى مكان العسلاج اذا كان يقع غارج الدينسة التي يقيم بهسة وبوسائل الانتقال الفاصسة داخل المدينة أو خارجها منى قرر الطبيب أن. حالة المريض أو المصساب لا تسمع باستميال وسائل الانتقال العليب

#### ملخص الفنسوى:

يبين من الأطلاع على التعسوص المتعلقة بالمؤسموع أن القساتون. رقسم ١٣ لمسمنة ١٩٦٤ الفلص بالتابينات الاجتماعية ينص على المسادة ٣٥ بنسه على أن « تتحيل الهيئة معسلويك انتقال المرضى من مكان العبسل الى مكان المسلاج بوسائل الانتقال العسامة ويتحيل صاحب العبسلم مصاريف نقل المريض أذا أهجزته مثالته المصية من استعبال وسائل النقل العسامة ، ويتبع عى تنظيم الانتقال ومصاريه ما تتضى به القواعد التي يسسدر بها قرار من وزير العبل بناء على انتزام جيلس الادارة » .

ويتاريخ ٢١ من مسارس منفة ١٩٦٤ مسدر القسانون رقم ٧٥ المسلمة ١٩٦٤ مسدر القسانون رقم ٧٥ المسلمة وإهدات الادارة المحلية والهيئت المسابة والمؤسسات العسابة وأنس مى مانته الثلاثة على أن « تتحسل الهيئة ( الهيئة المسلمة للتأمين المسسمى ) مساريف انتقال المؤسن على من مكان عبله أو اللهنسه الى المكان المقصصية المسابح ، ويتبع مى تنظيم الانتقال ومصاريفه ما تتضى به التسواعد التي يوسسدر بها قرار من وزير المسسحة وقاة للنظام الذي يفسمه المجلس الأعلى للتأمين المسمى من هذا الشان » .

وبتاريخ أول سبتبر مسنة ١٩٦٦ مسدر قرار وزير المسحة رقم ٢٩٥٠ لمسنة ١٩٦٥ لمسنة ١٩٦٥ المسنة ١٩٦٥ المسنة ١٩٦٨ المسنة ١٩٦٠ المسنى الم

وبتاريخ ٢ بونية سنة ١٩٦٧ مسدر قرار وزير المسحة رغم ١٩٢٧ أسسنة ١٩٦٧ ونص عي مادته الأولى على أن ٥ تسرى أحكام اللاتحسة التنبيئية للقساتون ٥٧ لمسنة ١٩٦١ المسار اليه عي شان تنفيذ أحسكام التابين المسحى واصابات العبل المنصوص عليها بالبابين الرابع والخابس من القساتون رقم ١٣ لمسنة ١٩٦٦ المسلر اليه وذلك ما لم يرد به نص مخالف عي المساودات التابية ١٩٠٠ المسلر اليه وذلك ما لم يرد به نص مخالف عي المساودات التابية » .

وبن حيث أن ترارى وزير المسحة رقم ٢٩٥ لمسنة ١٩٦٦ ورقسم ١٩٦٦ السمنة ١٩٦٧ اللها المصادرين بتنظيم الانتقال ومصايينه من مكان المبسل أو الاقلبة إلى الكان المخصص للمسلاح : قنيذا لنص المادة ٣٠ من القساتون رقم ٣٠ من القساتون رقم ٣٠ من القساتون رقم ١٩٦١ والمسنة ١٩٦١ والمسنة ٤٠ من القساتون رقم المسنة ١٩٦١ أنها مصدراً عن نطبة اللواتج انتفيذية ، وها بعث المسلح المسلح بها بالنسبة لهدذه اللواتج ، من القساتون الذى صدرت تنفذا له وغيره من القسوانين القائمة بما لا يتفاون الذى محدث الترام أهكام القساتون الذى صدرت تنفذا له وغيره من القسوانين انتقال القائمة بما لا ينفذ الموضى النين ترى الهيئة المسلحة للتأمين المسحى بننقات انتقال المرضى الذين ترى الهيئة علم محينة أخرى غير المدينة التي يعملون بحسا بوسسائل الانتقال المساته وطبعة للقواعد المسكوبية المرجمته برادم المستحية عن الانتقسال بوسائل النقل المسامة ، ولما كان المختصص العلاج اذا المجرتهم حالتهم المسحية عن الانتقسال بوسائل النقل المسامة ، ولما كان مصرحالهم المسحية عن الانتقسال بوسائل التقسام العلاج اذا المجرتهم حالتهم المسحية عن الانتقسال بوسائل التقل المسامة ، ولما كان مصرحالهم المسحية عن الانتقسال بوسائل التقل المسامة ، ولما كان قصرحالهم المسحية عن الانتقسال بوسائل النقل المسامة ، ولما كان قصرحالهم المسحية عن الانتقسال بوسائل التقل المسامة ، ولما كان المنتسان المسامة ، ولما كان قصرحالهم المسامة المسامة ، ولما كان قصرحالا النقال المسامة ، ولما كان المنتسان المسامة ، ولما كان قصرحالهم المسامة ، ولما كان الانتقال المسامة ، ولما كان الانتقال المسامة ، ولما كان المنتسان الانتقال المسامة ، ولما كان المنتسان الانتسان المسامة ، ولما كان المنتسان المسامة ، ولما كان المسامة ، ولما كان المسامة ، ولما كان المنتسان المسامة ، ولما كان المسامة ، ولما

ما تندسل به الهيئة على مصاريف الانتثال من مدينة الخرى بوسسائل: الانتقال المسابة دون أن تتحبل هذه المساريف أذا كأن الانتقال داخل ذات المدينسة ، أمر يخالف صريح نص المسادة الثالثة من التسانون رقم ٧٥ لسينة ١٩٦٤ التي تضت بتحيل الهيئة مصاريف انتقال المؤين عليه نى عبارة علمة لا تسميح بتنصل الهيئة من تلك المصاريف في اية-خالة من حالات انتقال المؤمن عليه للمسلاج سسواء كان ذلك داخل ذات المدينة أو من مدينسة الأخرى ، واستعبات فيه وسائل النقسل المسابة أو الخامسة وبالمثل فان عدم تحمل الهيئة العسامة للتأمينسات الاجتماعية. مساريف الانتقال بوسائل النقسل المسابة داخل ذات المدينة يخسالف صريح ما نصب عليه المسادة ٥٣ من القسانون رقم ٦٣ لسسنة ١٩٦٤ والتي تخب أن تتحمل تلك الهيئة مصاريف الانتقسال بوسائل النقل العسامة درن تفرقة بين ما أذا كان النقل يتم داخل ذات المدينة أو بين مدينتين ٤ كذلك ومن ناحية أخرى غان تحبيل الهيئة المذكورة لصاريف انتقسال المريض اذا أعجزته حالته الصحية عن استعمال وسائل النقسل العسامة ٤. أمر يخالف حكم المسادة ٥٣ الشسار اليها والتي نصت مراحة على أن مثل. نلك المماريف يتحبلها رب المبل ،

ومن حيث أنه ترتيبا على ما تقدم عان يقضى المطبيق المصحيح
للنمصوص سبالغة الفكر هو ان تتحبل الهيئة الصلية للقلين المصحيح
بجيع صور مصاريف انتقال المريض المؤمن عليه الى بكان العلاج سسواء
تم ذلك بوسائل النتسل الماية أو غيرها عند الانتضاء وسواء كان الانتقال
داخل ذات المدينة أو من بدينة لأخصرى وان الهيئة المسابة للتأبينسات
الاجتماعية تتحبل مصاريف انتقال المريض الى بكان العلاج بوسبائل النقا
المصابة داخل أو خارج ذات المدينة ولا تتحبل مصاريف انتقال المريض الذي
المجزاه حالته الصحية عن استمبال تلك الوسائل داخل أو خارج ذات

وجسدير بالذكر أن ما سبق يبثل حكم القانون في الفارة المعابقة على أول سبتبير سنة ١٩٧٥ تاريخ نفاذ نظام التابين الاجتباص المسادر بالقانون رقم ٧٩ اسنة ١٩٧٥ الذي الغي كل من القانونين رقم ٦٣ لسنة 1918 ورقم ٧٧ لسنة ١٩٦٤ ، أذ بن التاريخ ببالفه الذكر يتمين التزام المكليه وحدها في صدد هبذا الموضوع ومحصبلها على ما نصبت عليسه المسائلة ، هو ه ١٨ من التقفون انكور و وهو تحمل الجهة المختصة بصرف تعويض الأجر بصروفات انتقال المؤون عليسه فسند امسائلت المصلف أو المرضر، > أذا كان الانتقال بوسائل النقل المادية بن حكان اتلهة المساب قو المرضى التي يكن العلاج أذا كان يقع خارج المدينة التي يغيم بها ، بوبوسائل الانتقال المفاصة داخل المدينة أو خارجها يتم قرر الطبيب أن بوبسائل الانتقال الفاصة داخل المدينة أو خارجها يتم قرر الطبيب أن المساب لا تسمح باستمسال وسسائل الانتقال الصابة .

#### لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى ما يأتى :

أولا: اته بالنسبة للفترة السابقة على نعاذ نظام التلبين الاجتماعي المصادر بالقانون المحتى المحتى المحتى المحتى المحتى وجميع مسحور مصاريف انتقال المريض المؤدن عليسه الى مكان العلاج ، ويتتمر التزام هيئة النابينات الاجتماعية على مصاريف انتقسال المريض يوسسانا النقسال العام خارج ذات المدينة وذلك على النحو المحتى المحتى تفصيلا لهيا سبق .

ثَقِيقًا رَانَهُ مَن المُعَرَّقَ اللاحقة على نفاذ التسانون رقم ٧٩ لسبغة. ج١٩٧ المتسار اليه يتمين النزام الحكام هــذا القانون المجبلر اليهاد انفه في خصوص هجيد المسئولي عن مصاريف انتقال المؤمن عليه إلى مكان للجلاج .

. ( الملت ١٩/٦/٢/١٧ ــ جاسة ١٩٧٦/٣/١٧ )

ثالثا : الأجر الذي يستقطع بنه اشتراك التأبين

(المادة ه)

قامسية رقسم ( ١١٠ )

المِسطان:

يفاد نص المادة الغابسة بن قانون التابن الاجتباعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ معدلا بالقالون رقم د٢ لسنة ١٩٧٧ أن الأجـر الذي يستقطع ونه اشتراك القاون هو ما يحمسل عليه العامل من مقابل نقدى مقابل عبله الأصلى ايا كانت طريقة تجديده ... يدخل في هــذا القهوم العبولات والوهية المستحقة طبقسا لقواهد منضبطة وكذلك البدلات التي بحسندها رئيس الوزراء ... نص المسادة الثابنة من القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ بيعض. الأهكام المفاصدة بشركات القطاع العسام معدلا بالقانون رقم ١١٢ السنة ١٩٧٦ مقاده الاحتفاظ فلعامل المقول من المؤسسة اللفاة بمترسط ما كان يتقاضاه من هوافز ومكافات وارباح واية مزايا مادية أو عينية مع عسدم جواز الجمع بين عناصر هسذا المترسط وما يماثلها في الجهة. المتبول اليها ... وقدى ذلك ... الاحتفاظ لمناصر هــذا التوسط بصفاتها التي كانت تبنح على اساسها المؤسسات الملفاة ... اثر ذلك ... أن يعفل ضبن هذه المناصر في اهـر الاشتراك في نظام التابين الاهتباعي الصادر بالقادون رقم ٧٩ قسنة ١٩٧٥ ما كان يمتير من هــده المناصر اجرا يخضع لاستقطاع الستراك التابين في ظل العمـل بالقانون السابق على القـانون رقم ٧٩ المسنة ١٩٧٥ ويستبعد منها ما لم يكن له هذه الصفة .

#### ملخص الفتسوى :

ان المسادة الخابصة من تقون التابين الاجتماعي المسادر بالقانون. رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المصحل بلقالون رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٧ تغص على أنه \* في تطبيق أحسكام هسنة القسانون يقصصد أسده، جسس الأجر : ه ما يحصصل عليه المؤمن عليه من خالل تقسدي لقساء عمله الأصلى سواء اكان هسنة المقسابل مصددا بالمسدد أم بالاتساج أم بهما بعا » .

ويدغل في حسساب الأجسر العمولات والوهبة بتى كانت تستحق طبتا لقواعد بنضبطة وقتا لما يحدده وزير التابينات وكذلك البدلات التى تصحدة بتسرار من رئيس بجلس الوزراء بنساء على ما يعسرضه وزير التابينات ، ولا تسخعل في حسساب الأجسور الافسسائية والمنح والمكانات التشجيعية ونصيب المؤسن عليه في الأرباح ،

وتلص المسادة الثابئة من القساتون رقم 111 لسنة 1970 ببعض الاحسكام الخامسة بشركات القطاع العسام المعدل بالقسانون رقم 117 استة 1977 ملى أنه تلقى المؤسسسات الحسابة التي لا تبارس نشاطها بذاتها . ويستبر العسابلون بهضده المؤسسات في تقاضى مرتباتهم واجورهم ودلائهم الى أن يعسسر قسرار من الوزير المختص بالاتعاق مع الجهاسات ذات الشسان بنظهم بالتدياتهم وبغالهم ...

كما يحتفظ المسالمون المنتولون بما كاتوا يتفاضونه من بدلات تبثيل ويتوسط لما كاتوا يحصسلون طبيسه عنها من حوائز ويكانات وأرباح واية مزايا مائية أو مينيسة أمسرى حسالال علمي ٧٤ و ١٩٧٥ وذلك بحسسفة مخصصة مع صدم الجمع بين حسفه المزايا وما قسد يكون مقسررا من مزايا مهائلة أق الجمهسة المنتسول اليهسا المسامل وفي هسده المحالة يصرف. له إيهما أكبر . .

ويبين من الاحكام المتحدمة ان المحدد الخابسة من تاتون التابين الاجتماعي المسادر اليه تسد عرفت أجر الاشتراك بأنه ما يقابل المهال. الاحسالي وانتظت نيا المهولات والوهبة واستبعدت بنسه الأجر الاضاف.

والمنح والمكانآت التشجيعية والأرباح ، وأن المسادة الثابنة من القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ المسطة بالقانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٧٦ سالفة الذكر تسررت للمسابل حمّا في الاحتفاظ ببتوسط ما كان يتقاضاه من حسوافل ومكافآت وارباح واية مزايا ملاية أو عينيسة مع عسدم جسواز الجمع بين عناصم هــذا المتوسط وما بماثلهما في الجهمة المنقول اليها ، الأمسر الذي يستفاد منه أن المشرع احتفظ لعناصر هذا المتوسط وققا لنص المادة الثابنة المشار اليها بصفاتها التي كانت تبنح على أساسها في المؤسسات الملفساة ، ومن ثم يدخل من هسذه العناصر ويستبر دخوله في أجر الاشتراك في نظام التامين الاجتماعي المسادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ما كان يعتبر من هسده المناسر اجرا يخضع لاستقطاع اشتراك التابين الاجتباعي في ظمل العمسل بالقسانون السابق على الشنانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥. ويستبعد منها ما لم يكن له عدده الصفة ، وهو الأمر الذي يحتق المساواة بين جبيع العسابلين المتعولين بن المؤسسات اللفساة ويتنق مع تمسد المشرع بن استدار القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٧٥ المعسدل بالتأتون رقم ١١٢ لسنة ١٩٧٦ والذي من مقتضاه ابقساء العابل بالحسالة التي كان عليها تبسل نقله من المؤسسات الملفساة ومسدم الساس بمستوى معيشته وبا كان له بن حاوق سابقة على النقل ،

ذلك أنتهى رائ الجيمية المبويية الى أن كل ما كان من المزايا التي يحتظ بها المسامل طبقاً القانون رقم 111 اسنة 140 مصدلا بالقانون رقم 111 اسنة 117 مصدلا بالقانون رقم 111 اسنة 117 غير خاضع في المؤسسة المتسول بنها لاستقطاع المتراك التأمين الاجتماعي يظل غير خاضع لهذا الاستقطاع الا اذا خضع بعد ذلك بالاداة التشريعية اللازمة .

#### قاعدة رقم ( ١١١ )

#### المنسدا :

لا يعتبر بدل الانتقال الثابت القرر لاعضاء الهيات القضائية بسرام بن الاجر الذي يؤدي عنه اشتراك التابين الاجتماعي .

# ملقص القدوي :

تنص المسادة (٥) من القسانون رقم ٧٩ اسنة ١٩٧٥ بأصسدار تالون الثابون الاجتماعي المسدل بالقسانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ على أنه في تطبيق المسكام هسذا القانون يقصسد:

. . . . . . . . . . . 1

٢ - ١٠ بالأجر : ما يحصل عليه المؤمن عليه من مقابل نقسدى لقساء عبله الاصلى ٥٠٠٠ »

ويدخل في حساب الأجر المهولات والوهبة منى كانت تستحق طبقا لقواء منضبطة ونقسا لما يصحده وزير التابيئات ، وكذلك الدلات التي تصحد بقسرا، من رئيس مجلس الوزراء بنساء على ما يمرضسه وزيسر الثابيئات ، ، » كما استعرضت احكام المادة الخابسة من القسائون رقم الابا بتمسخيل بمضل احسكام قانون التابين الإحجاءى المسادر مالقسائون رقم ٧١ لسسفة ١٩٧٥ وبزيادة المماشسات التي تنص على ان لا يستبدل بنصوص المواد و بند ط النصوص الآوية : بادة ه بند ط : الأجر : كل ما يحصل عليه الأوسائية كل ما يحصل عليه الأون عليه من مقابل نقسدى من جهة علمه الأصسائية لقاء مبله الأشلس ويشيل :

١ ـــ الأجسر الأسساسي ويقصد به . . . . .

٢ - الاجر المتغير: ويقصد به باتن ما يحصل عليه المؤمن عليه وعلى
 الاخسس:

- (١) الضبواغز .
- (ب) العبيولات .
  - (ج) الوهبـــة .
- ( د ) البدلات ویحدد رئیس مجلس الوزراء بنساء علی عرض وزیر التابینات البدلات التی لا تعتبر عنصرا بن عناصر الاشتراك .. » .

كما نصت المسادة العاشرة من ذات القسانون على أن تلغى النصوص الآتية من تانون التأمين الاجتماعي العسادر بالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ . . .

كيا يلغى قسرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٩ لسنة ١٩٨١ باعتبار الإدلات عنصرا بن مناصر اجر الإشتراك ق تأتون التأمين الاحتمامي ٥ ونصت المسادة الثابنة عشرة من هـذا التسادة الثابنة عشرة من هـذا التساور على أن ٥ ينشر هـذا التقون في الجسريدة الرسمية ويمال به اعتبارا من ١٩٨٤/٤/١ » .

ونصت المسادة الأولى من قسرار رئيس الجمهورية رهم ١٠٠٦ لسفة ١٩٧٦ في شسان بدل الانتصال اللبات لامضاء الهيئات القصداقية على أن « ينع أمضاء الهيئات القصدائية اعتبارا من ٢٦ تومير منة ١١٧٥ بدل انتصال ثابت بلقائت الواردة في المحدول المرافق بقرارى وزير المسالية رقمى ١٦ لسفة ١٩٧٦ ، ٢٣ لسفة ١٩٧٧ »

كما نصت المسادة الأولى من تسرار رئيس مجلس الوزراء رقم 9 لسنة العمل المستدر البدلات عنصرا من عناصر لجر الاشتراك في تأتون التأمين الاجتماعي على أن « تعتبر البدلات الاتية جزءا من أجر الاشتراك المتمسوص عليه في تأتون التأمين الاجتماعي رقم 14 لسنة 1940 المسلم اليه .

- (أ) بستلات التبثيث ،
- إيه) البدلات التي تقتضيها غاروف أو مخاطر الوظيفة .

(ج) بدلات الاتحابة في المناطق التي تنطلب ظروف الحياة فيهما تقرير
 حسدة البسدل .

(د) الدلات الوظيفية التي يتنضيها اداء وظائف معينة بذاتها عستارم منع شاغليها بن بزاولة المهنة ) ويستثنى بن حكم هـذه المـادة البدلات النقــدية التي تقسررت مقابل بزايا عينيــة كانت تصرف للعابلين .

وينص قسرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٧٦ لسنة ١٩٨٤ بقسان البدلات التي لا تعتبر منصرا من عناصر اجر الاشتراك في قانون التسايين الاجتماعي الصسادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٨٥ في بادته الأولى على أن لا تعتبر البدلات الاتية عنصرا من عناصر اجر الاشتراك في قانون التابين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المسايل البه:

(1) بدل الانتقال وبدل السفر وبدل حضور الجلسات وغيرها من البدلات التى تصرف للبؤمن عليه مقابل ما يتكلفه من اهباء تقتضيها اعبال وظيفته ويستثنى من ذلك بدل التبثيل » .

ونصت المسادة الثانية من هسذا القرار على أن « ينشر هسذا القرار في الهسريدة الرسمية ويصل به من تاريخ العمل بالقساتون رتم ٤٧ لسنة ١٩٨٤ المشسار الهسم. » . .

ومفسد ما تقسدم أن المشرع في ظل العمل باقسانون رقم ٧١ مسئة ١٩٨٤ غسرض ١٩٨٨ أسلسلم البعد البعد المسئة ١٩٨٨ غسرض رئيس مجلس الوزراء في تصحيد البدلات التي تصد جزما من أجر الإنستراك في معلم الوزراء في تصديد البدلات التي تصد جزما من أجر الإنستراك في بناء على همذا المتويض التشريصي قسراره رقم ٩ لمسئة ١٩٨١ مسئف البيان مصددا نيب البدلات التي تعد جزما من الجر الاستراك في مفه سيئة البيان مصددا نيب البدلات التي تعد جزما من الجر الاستراك في مفه سنل التعمر ٤ ولم يرد من بينها بسئل الانتقال بها نهمه النابت المحسلة ١٩٨١ بقسار الأمضاء المهنسات القضائية اعتبارا من الإنتقال بها نهمه المنابة ١٩٨١ بقسان الدوراك في قانون التأمين رمن ثم يذكر حدا البدل أجسر الاستراك في قانون التأمين رمن ثم يذكر حدا البدل أجسر الاستراك في قسار رئيس مجلس الوزراء رثم ٩ لسنة ١٩٨١ سالله البيسان اذ أنها جيمها ليست

موضا من نفقات معلية يتكبدها الصابل بدليل أن الإمتيازات العينيسة التي يحصال عليها المؤين عليه كالسيارات المضمحة لتغلالته لا معبر وقعة المراحة الفصرة عليه القسرة الأخيرة من البنسد (د) من المساحة الأولى من القسرار المخترد جزءا من أجسر الإشتراك ومن جهة أخسرى عان بدل الانتخاب المختلف المغلبة أو كان مقابلة أو كان مقابلة أن من محل القابلهم التي مقسر العمل وضرورة الحفاظ في ذلك على كرامة الوظيفسة التفسياتية عاته أو مخاطر الوظيفسة والتي تنظل وغنا لمحمم البندات التي تتضبها ظروف أو مخاطر الوظيفسة والتي تنظل وقيا لمحم المناسدة الأولى من سرار رئيس مجلس الوزراء رقم 1 استة 1411 ضمن أجسر الاستراك في تقنون التأمين الجميدة كان مقابلة من عبد الاستراك في تقنون التأمين الجميدة كانك أن مقاطر أبه على المنافذ أو ظروف الوظيفة في بدل الانتقال ولا تخطط أبه .

واذا كان التنسير السليم لنصوص القساتون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ متب تعسديله بالقسان يؤدى الى تعسديله بالقسانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٨ مسالك البيسان يؤدى الى خصروج بدل الانتقال الثابت المقسرير لأعضال الهيأسات القضائين أو الإشتراك في قائم المنافئ المسائون المرافق عند المسائم عند المسائم المائن في الموضوع أذا أنسم مراحة في المسائر الاولى من قسرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٧٨ لسنة ١٩٨٤ والمسائر بناء على تتويض المشرك له ٤ من صدم اعتبار بدل الانتقال عنصرا من عاصدا من عاصراً من عامل من

وبن ثم غان هــذا البدل بها يهه الثابت المقسرر لأمفساء الهيئات التضائية لا يبخل في حساب أجر الاشتراك في قانون النامين الاجتمامي في أي غترة بن الفـــترات .

( ملف ۲۸/٤/۵۲۱ ــ جلسة ۲۸/۱۱/۱۸۸۱ )

# رأبعاً ــــ الأهر الذي يحسب عليه التلمين ( المــادة ١٩ )

\_\_\_\_

# قاعدة رقم (١١٢)

#### المحسدا :

المادة 19 من القانون رقم ٧٩ اسنة ١٩٧٥ ــ تصريفها الأجر بنه كل ما يحصل عابه المؤمن عليه من مقابل نقدى لقاء عمله الإصلى واعتبر هوافز الإنتاج من قبيل الأجر المستحق على اساس الإنتاج .. اثر ذلك ... عند تصحيد التعويض المستحق للعمل غارة من الإصابة علاجه وعند تصبحيد المائس المستحق له عن المجر التاتيج عن الإصابة تنظل هوافز الانتاج كعنصر من عناصر التعويض كما تصسب في المتوسط الأكلى يحدد على اسلسه معاش المجز ... لا عبرة بالقول بأن استحقال المحوافز منوط بالاسهام الفعلى بالإنتاج لأن ذلك مجاله عند تحديد مستحقات المسابل المسابق المسابق المسابقة المن تقريرها التعالي تنجيض أو معاش غانها تصسب على اساس ما يكون قد اداء من شاشتراكات تاجينية .

# ملقص القتــوى :

ان المشرع في تطبيق لحكام بتلون التابين الاجتماعي عسرف ابتسداء الجسر الاشتراك الذي تصدد على أساسه المستعقات التابينية للبؤمن عليه بأنه ما يحصل عليه العالم من أجر لقاء عمله الأعسلي سواء هدد هذا الاجر بالمدة أم بالانتاج أم بهما مما ؟ واعتبر حوافز الانتاج من تبيل الأجسر المستعق على أساس الانتاج ، كما أن المشرع الزم الجهة التي يعمل بها

العابل بأن يؤدى اليه تعويدا خلال نترة علاجه بن اصابة العبل العصر الاشتراك ، وكذلك حدد المعاش المستحق العابل مقابل العجسز الناتج من الاصابة بنسبة بن هدا الأجر ونقا للبنوسط المسحوس عليه في المسادة 11. من القسائون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ و ون ثم يتمين الترام التصريف الذي اعتقده المرح لأجسر الاشتراك عند تحسيد التعويض المستحق للعابل خلال فترة العلاج ومند تصديد الماش المستحق له من العجز الناتج عن الاصابة وبالثالي تدخل حوافز الانتاج كعنصر بن عناصر تعويض الاصابة كيا تصديف في المؤسط الذي يصدد على الساسة معاش المجرز ...

ولا يدخص ذلك أن استحقاق الحوافز بنوط بالاسهام الله المال بالاتتاج لأن ذلك أنها يكون عند تصديد مستحقات العامل المالية النائسئة عن مباشرته العمل بالفعل ؛ أما مستحقاته الذي تقسروها القوافين كعسويض أو مماش غافها لا تستحق في مقابل ما يؤديه من عمل بل تستحق نتيجاة لاعبال تواعد النظام التابيني الخاضع له وعلى أساس ما يكون قدد أداه من أشتر أكات تابينية .

واذ حدد المشرع طريقة حساب بتوسط أجر الانتاج في المسادة ب بن تاتون المبل رقم ٩١ اسسنة ١٩٦٩ الولجب التطبيق في الحالة المائلة على أساسي با يتقاضاه العابل في السنة الأخيرة غاته يتمين على حساب تعسويض الاسابة وبعاش عجز العابل ونقا لمتوسط اجسر المدة المقسرة له بضياتا البسه بتوسط الصوائز التي تقاضياها في السنة السسابقة علم الاصسابة .

لذلك انتهت الجمعية المعومية لقسمى الفتوى والشريع الى استحقاق العالمل المذكور لتعويض أهسر ومعاش عجز على أساس أجسره المصدد بالدة بضائنا اليه بتوسط با صرف له بن حوائز انتاج .

( ملك ٨٨٧/٤/٨٦ - جلسة ١٩٨١/١١/١ )

#### قاعسدة رقسم (١١٧)

# المسطا:

المستفاد من نصى المساحة ٢/١٩ من قانون التلبين الاجتباعي رقم ٢٩ قسنة ١٩٧٧ مقارنا بنص المساحة قسنة ١٩٧٧ مقارنا بنص المساحة ك٢٠١٠ ان المشرع لم يشترط ٧٠ من قانون التلبينات الاجتباعية رقم ٣٧ السنة ١٩٧٤ ان المشرع لم يشترط للاحتداد بلائحة التوظف أن تكون مساحرة في شكل غاص ( قانون أو قرار جمهوري أو انفاق جماعي) — اثر ذلك سديمسوز الاعتسداد بلائحة التوظف أيا كان الشكل الذي مسحرت غيه سـ تطبيق — اعتبسار التظام الاسامي الذي يضمه مساحب العمل المهال في منشاته تنفيسذا القانون عقد العمسال لاحتباعي .

# ملفص الفتسوى :

الفقــرة ؟ من المــادة 19 من تانون التأمين الاجتباعي رقم ٧٩ لمسئة ١٩٧٥ المــدل بالقــانون رقم ٢٥ لمسئة ١٩٧٧ ننص على أن « يراعي في حساب المدوسط الشموري للأجور ما يلي : . . .

. . . . . . . . . . . . . . . . . . .

٣ — يرامى فى حساب المتوسط بالنسبة للوقين عليهم غير الخاهسيين فى تصديد اجورهم القوائين أو لوائح التوظف أو الافتالات جساعية الا يجساور الفبرى زيادة أو نقيسا بين اجر المؤين عليه فى نهساية الخسس سنوات الأخيرة من مدة الاشتراك فى التأيين أو بين أجره فى نهساية سدة الشتراكة فى التأيين أن خلاك عن ذلك وأجره فى بدايتها عن ١٠٠ بر عادة أوراد فى بدايتها عن ١٠٠ بر عادة أرشاد قى محوسط الأجسر الذفى يسرى على الساسه المعاش ولا يسرى هسذا الصحم على حالات استحقاقى يسرى على الساسه المعاش ولا يسرى هسذا الصحم على حالات استحقاقى

المائس المنصوص عليها بكل بن البندين ٣ و ٤ بن المسادة ( ١٨ ) أو المسادة ( ٢١ ) والمسادة ( ٢٥ ) وكان يتابل هسذا الحكم نص المسادة ٢١ بن تلتون الثانينك الإجتباعية رقم ٣٣ السنة ١٩٦٤ الذي كان يجسرى على النصو الآتي : « يراهى عند حساب بتوسط الإجسر الا يجاوز الفسرق زيسادة أو تقتسا بين المسر المؤون عليه في نهلية الخمس سنوات الأشيرة بن مدة خسميته أو مدة خسميته أن تلت عن ذلك وأجره في بدليتها عن ١٤ بر فاذا المسرق عن هسذا المدد غلا تدخل الزيادة في متوسط الأجسر الذي يربط على أساسه الممائس .

ولا يسرى حكم الفتـرة السابقة على المؤمن عليهم الخاضعين في تصـديد مرتباتهم وترقياتهم الموائح توظف مــادر بها تأنون أو شـرار من رئيس الجمهورية أو أبرمت بمتضى اتفاقات جباعية ؟ .

ومن حيث أنه بمتارنة النصين مسائم الذكسر بيين أن القسانون الجسيد لم يشترط للامتسداد بلائمة التوظف شروطا خاسة بعكس با كان مليب الحال أن تكون المسادرة في شكل خاس تاصرة على القسانون أو تسرار رئيس الجمهورية أو الإنفاق الجماعي وليس من شلك في أن المفسارة في مسيافة نمن المسادة أو الإنفاق الجماعي وليس من شلك في أن المفسارة في مسيافة نمن المسادة ١٩٦٨ من تانون الثابينات الإجتاعية رقم ٧٦ لسنة ١٩٦٤ توحى بأن المشرع ٢٧ من تانون الثابينات الإجتاعية رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٤ توحى بأن المشرع لمصوله عن التفصيص الذي كان في القسائون القديم ولجونه الى التعميم في المعادة عن النص المساونة عن المحال الذي مسحرت نبه وظلك التانون الجديد ودون ثم لا يجوز الاستناد على النص المسحود اللائمة التحصيص الدي جاء به النص المحالي والقول بوجوب محدور اللائمة بقيان أو سرار حتى بجوز الاعتداد بها لمسا في ذلك من تفصيص للمسلم بقانون أو تسرار حتى بجوز الاعتداد بها لمسا في ذلك من تفصيص للمسلم بقدين وخصصه .

ومن حيث أن المسادة ٦٨ من قانون العبل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ ينص على أنه ﴿ على أي صاحب عبل يستخدم خصمة عشر عابلا فأكثر أن يضع في مكان ظاهر في مؤسسته لاتحـة النظـام الاسسامي للعبل وأن يودعها الجهـة الادارية المقتصة وأضـري للجزاءات وشروط توقيعهـا ويشترط لنفاذ لائحة الجزاءات وبما يطرا عليها من تعديلات واعتبادها، من الادارة المختصة خلال 8 يوبا من تاريخ تقديهها اليها  $\alpha$ 

مقاد ذلك أن صلحب العبل الذي يستضدم هبسة عشر عابلا عاكثر مازم بأن يضع لاتحسة بالنظام الاساسي للعبل في منشساته تتناول جبع الجواتب التطقة بالعبل وبن بينها التواحد الفاصة بالرتبات والإجور ، لذلك غاته بني كان الهنشاة لاتحسة خاصة تحدد التواحد المتطقة بتحديد الجسور العبال وكينية زيادتها عان العابلين بهدفه المنشأة يعتبرون خاضمين للاتحسة التوظف بن النوع المتصود في المسادة المرا ومرد ذلك أن وجود بثل هدفه اللاتحة والتزام مساحب العبل بليدامها بالجهسة الادارية المفتسة كانيا بذاته لنعى شبهة التحايل وبهسذا يتبكن العسابل بن الحصسول على معاش أزيد بن المستحق له وزيادة المسره في نهاية مدة اشتراكه لانها ستطبق على جبيع العبال بغيراتبيز بينهم وبعسلة عابة جبسردة ومن ثم يكون لهيئة التإلينيات أن تراقب زيادة مرتب العابل في نهاية اشتراكه بأن تطابتها على نظام الأجور المنصوص عليه بالاعدة العبل وأن تعتد بالزيادة المطبقة الهسذا النظام دون غيرها .

لذلك انتهى رأى الجمعية المومية الى أن المتمسود بلوائح التوظف المنموص عليها في المسادة ٤/١٩ من تاتون التامين الاجتباعى رقم ٧١ لسنة ١٩٧٠ هي ظك المعتبدة للهنشاء طبقا لقانون العبل .

# قامــدقرقــم ( ۱۹۶ )

# البسندا :

اعتبار اجبور اليام الجبع التي ضبت الى مرتبات المالين بعقض القالون رقم ١٠٢ أسنة ١٩٧٥ جبارة بن الرتب في مفهوم قانون التابن الاجتباعي رقم ٧٩ آسنة ١٩٧٥ هـ بدى خضوعه لاستقطاع التسامة التابين .

#### ملقص الفتري :

بن حيث أن الأجسر في مقهوم تقلون النامين الاجتساعي بشيل كل. ما يتقلساه المسلمان لقاء مهله الأسلى ، وأن المُشرع هم أجور أيام الجبع الى مرتبسات المالمين الذين كانوا يتقاضونها وجملهسا جسزءا لا يتجزا من المرتب ، ويذلك تنقسد طبيعتها كلجر انسساق وتقديم في الرتب وهو با أكسده المشرع عندما نمى على أن الفسم لا ينخل باهساكم الأجور الإضافية الذي تبنح رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ويستيعد بنبا ما لم يكن له هسده المسنة ، وهو الابر الذي يحقق المساواة بين جمع العالمين المتولين بن المؤسسات المناقد ويتقل مع تصد المشرع بن امسدار التلاقون رقم ١١١ اسنة ١٩٧٥ المسلمل بالقسائون رقم ١١٦ السخة ١٩٧٦ والذي بن يتضاه أبساء العالم بلحالة التي كان عليها قبل نقله من المؤسسات المائة ومدم المسلس بلحالة الذي كان عليها قبل نقله من المؤسسات المائة ومدم المسلس

لذلك انتهى رأى الجمعية المعويية تقسيى المنسوى والتشريع الى أن ما كان من المزايا التي يحتفظ بها العابل طبقا المقانون رقم ١١٦ اسنة ١٩٧٦ معدلا بالقسانون رقم ١١٢ السنة ١٩٧٦ عيد خلفت على المؤسسة. المقصول بنها لاستقطاع الصراك الثابين الاجتماعي يظل غير خلفت لمنذا الاستعفاع الا اذا المضمية الملازمة .

( بلف ۲۲/۲/۱۲ -- جلسة ۱۱/۵/۲۲ )

.

# هُلِيسا ... بفع بمائسات ويكافات استثقالية دون تقيد برد تمويض الدفعة الواهـــدة ( المـــادة ٢٧)

قاعسدة رقسم ( ١١٥ )

#### : 12....41

قاقون التلبين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ يقضي بانه يترتب على زيادة بدة الاشتراك في التابين على ست وثلاثين سنة أو القـدر المطلوب الاستقالي القصد الاقصى المعاش الذي يتعبله الصندوق أيها أكبر أن يستمثل المؤرن عليه تحويفا عن كل سنة من السنوات الزائدة يقـدر بواقع ١٥٠٪ من الأجر السنوى بيهوز تصاحب الماش والمستحقين أن يستبدل ببياغ التعريض أو بجـزه منه معاشات يفساف المهاش المستحق ويعتبر جـزها منه مع مراعاة عـدم تجاوز مجموع الماشين الحد الاقصى ويعتبر جـزها منه مع مراعاة عـدم تجاوز مجموع الماشين الحد الاقصى المعاش المستحق المعاشين المد الاقصى المعاش المستحق المعاش ال

# ملخص الفتوى:

ما مدى جسواز صرف معاش استثنائي للعابلين المدابقين ، اصحاب المعاشات والذين سبق لهم صرف تعويض النفعة الواحدة ؟ تنص المسادة . ٢ من تاتون التأدين الاجتباعي العسادر بالقساتورية رمّ 19 السنة 19 ما أن و سرى الماش بواتيم جزء واحد من خيسة واربعين جزءا من الإجسر المنصوص عليه في المسادة واحد من خيسة واربعين جزءا من الإجسر المنصوص عليه في المسادة المسابقة على كل سنة من سنوات بدة الاستراك في التأمين . . . وفي جيب شهريا ٤ . . كبا تنص المسادة ( ٢٦ ) من العسانون سالك الذكسر على أنه الخابسيين على سنت والالاين سنة أو القسط الماش المسادق المسا

ويجوز اصاحب الماش والمستحتى ان يستبنلوا بكل ببلغ التعويض أو جزء بنه بماشا يحسب بواقع ١/٥ عن كل سسنة بن السنوات الزائدة ويضاف للبعاش المستحق ويعتبر جزءا بنه مع مراماة صحم تصاوز الماشين الحد الاتصى المنصوص عليه بالفترة الرابسة بن المسادة (٢٠) ،

ولا يجسور تقسرير معاش استثنائي في حقلة صرف هسذا التعويض دون استبداله كالملا .

وبن حيث أن بفساد با نقستم ، أنه يترقب على زيادة بدة الاشتراك في النابين على ست وثلاثين سنة أو القسدر المطلب لاستحقاق الحد الاتمى. للمعاش الذي يتحله السندوق أيها أكبر استحقاق تعويش للبؤين عليسه عن كل سنة من السنوات الزائدة يقسدر بواقع عا / من الأجر السنوى ، ويجوز لصاحب المعاش والمستحقن استبدال ببالغ النعويش أو جزء منه بماشا يضساف للمعاش المستحق ويعتبر جزءا منه مع جراعاة عسم تجاوز مجموع المساشين الحسد الاتمى للمعاش المنصوص عليه بالمقسرة الرابعة. بالسادة ( . ۲ ) مسافة الذكس .

وبن حيث أنه بتطبيق ذلك على المعروضية حالتهم ؛ غاته باستحقاقهم معاشيا يقسير بالحد الاتمى للهماش المنسوص عليه في المسادة ( ٢٠ ) المذكورة ، يكون تسد ابتلع عليهم استعبال الحق المقسور بنص المقسوة الإخيرة من الـادة ( ٢٦ ) سالغة البيان والذى من مقتضاه الاستبدال ببلغ التعويض معاشا وهو الشرط الذى بنى عليه المشرع الحربان من تقسرير المماش الاستثنائي ، وبن ثم يجسوز منحهم المعاش الاستثنائي لتخلف شرط الحربان الذى ورد بقانون المعاش ، وببراعاة عدم تجاوز مجبوع المعاسين طاحد الاتعرى المنصوص عليه ،

لذلك انتمى راأى الجمعية المعبوبية لتسمى الفتوى والتشريع الى حجواز منع المعاش الاستثنائي ان يكون شد صرف التمويض ، وكان باب الاستبدال مفلقا بالنسبة اليه ،

( ملك ١٩٨٣/٦/١ ـ جلسة ١/١٩٨٣/١)

# سائسا ـــ الاجازة الرضية التى تبنع للمابلين بالقطاع المـــام تفهى بثبوت المجز الكلى ( الـــادة ٧٨ )

قاعسية رقسم (١١٦)

مدى جواز اضراح حالات المجز الكلى من نطباق تطبيق احسام القسانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٣ في ظل الممل باحكام الفاتون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٠ •

### مِلقص القصوي :

بن حيث أن القسانون رقم ١١١٧ لسنة ١٩٦٣ يبنع موظ عمى ومسال المحكمة والهيئات والمؤسسات المائة المرض بالدرن أو الجسفام أو بلحد الابراض المزينة أجازات مرضسية السنتلئية بعربت كابل وينغن في مادنه الأولى على أنه ه استثناء من أحسكام الإجازات المرضية لموظفى المحكمة والمؤسسات العسابة وحيالها يبنع المؤظف أو المسابل المريش بنح المؤطف أو المسابل المريش المنابئة اللمي يصدر بتحديدها قسرار من وزير المسمة المعومية بناء على مواققة الادارة المائة المتحديدة الطبقة أجازاة مرتب كابل الى أن يشغى أو تستقسر حالته المرضسية استقرارا يكنه من العودة الى مباشرة أمبل أو طبقته الادارة المائة على مواقفة الدرسة كابل الى أن يشغى المؤلفة ويجسري المائمة المهابلة كابر على عليسه بمصرية الدوسيون البلبي كابل المهار كلم الرئال أو كلما رأي داعايا لذلك » .

ويتضح من هــذا النص أن المشرع أضفى بموجبه رعاية خاصة على المعالمين بالجهــات المحــددة به الخاشمين لنظام العالمين الدنيين بالدولة

الذين يمسابون بايراض معينة نسن لهم نظاما للاجازات المرضية خرج به
عن القواعد العابة للإجازات المرضية غصر منحهم اجازة مرضية استثنائية
ولم ينتقص من مرتب العابل خلالها مهيا طائت اجازته والنا جمل الاجازة
بعرتب كابل ولم يقيدها بالمصدود الزينية للاجازات المرضية العادية واننا
اطلقها بغير قيد حتى تبلغ نهايتها بتحتيق احمد أبرين اما شفاء المريض
أو استقسرار حالته استقسرارا يمكنه من المصدودة الى عبله عادًا لم يتحتق
أصدهما ظلت الإجازة تائمة حتى بلوغ العابل سن الإحسالة الى المساش ،
غلا يجوز انهاء خديد لعدم اللهائة العلية ولو ثبت عجزه الكلي .

وبن حيث أن المسادة ٣٣ مكررا بن قانون العبل رقم ٩١ لسنة ١٩٥٩ المنسسانة البه بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٩ والتي يتمين أعبال حكيما على المالين بالقطاع المسام لمسحم ورود نص بنظامهم يقسرره تمن على أنه لا المالين بالقطاع المسام المسحم ورود نص بنظامهم يقسرره تمن على أو باحد المسادة ٨١ وبرض عقلى أو باحد الاسراض المزينة اجازة مرضية باجر كابل الى أن يشغى أو تستقر حالت استقرارا يحكه بن المسودة الى بباشرة عبله أو يتبين مجزه مجزا كابلا من المالين بالقطاع العام غطانا بالنسبة المالين بالقطاع العام غاضات حالة المجزز الكابل الى أسباب انتهاء المالين بالقطاع المام غاضات حالة المجزز الكابل الى أسباب انتهاء الاجازة المرضية الاستثنائية المقسرة ألم في من لم يجمل المحالة المبارة المرضية الاستثنائية المقامين بالمحكونة ...

ويتاريخ / //١٧٥/ قسرر المشرع احسال احسكام تسانون النامين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ وقضى في المسادة المسادة بحط مصند من التشريعات لم يرد من بينها القانون رقم ١٩١ لسنة ١٩٦٩ الفسطر اليبيا ، ويحد أن نص ١٩٦٣ الفسطر القيما ، ويحد أن نص غيل المسادة السانسة من بواد الاحسدار على الفاء كل حكم يضالف احكامة على المسادة المادة التأمين بها قد يكون للهمساب أو المريض ملى علوق مصررة بمتضى القوانين أو اللوائح أو النظم الخامسة أو المعتود المستركة و الانتانيات أو غيرها فيها يتطق بتعويض الاجسر ومستويات الضحية.

ومن شم يكون المشرع تسد أبقى على تواعد تعويض الأجسر السابقة على القسائون رقم ٧٩ اسنة ١٩٧٥ التي تقسرر المابلين حقوقا تزيد على يا هو مقرر به ؛ الذلك مانه والنن كانت المسادة ٧٣ من هسذا القسانون تقرر تطبيق أحسكام التأمين ضد المرض على العاملين الخاضعين لأحكام القانون الذي يصحر بتحديد الجهات التي يعبلون بها قرارات من وزير الصحة غان ذلك لا يعنى أعمال أحكام هـــذا التابين بكابلها على هؤلاء العابلين غور مدور القرارات سالفة البيان وانها يتنيد اعبالها بها يكون لهم من حقوق تزيد على التسدر المسرر في تأمين المرض المنصوص عليه بالقانون رقم ٧٩ لسفة ١٩٧٥ وبن ثم مائه لمسا كانت الفقسرة الثالثة بن المسادة ٧٨ بن التانون تنص على أنه « استثناء من الأحكام المتقدمة يمنح الريض بالدرن أو الجذام أو بمرض عقلى أو بأحد الأمراض المزيئة تمسويضا يعادل أجره كايلا مدة مرضب الى أن يشمى أو تستقر حالته أستقر أر ا بيكته من العودة الي بنائم ق عبله أو يتبين مجزه مجزا كابلا . . . ﴾ فانها تكون قسد جعلت بن العجز الكامل سببا من أسباب انتهاء عق الريض في الأجر الكامل وبالتالي يمسد القسائون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٣ أغضسل غيما يقرره من حقوق للمسلملين بالحكومة من الحقوق التي تسررها هسذا النمن وعليه يتعين اعبال احكام القساتون رقم ١١٢ لسفة ١٩٦٣ على العابلين بالحكوبة دون أهكام الفترة الثالثة بن المادة ٧٨ بن القسانون رقم ٧٩ لبنة ١٩٧٥ ؛ أبا العابلين بالقطاع المسام مان الأحسكام السابقة المطبقة عليهم والواردة بالتسانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ والذي أوجبت المادة ٦٩ من قانون العابلين بالقطاع المسام رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ استبرار تطبيقه عليهم نتفق مع احكام قانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ نيما يتعلق بانتهاء الحق في الاجسر الكامل بسبب ثبوت العجز الكلى اذلك تطبق عليهم اهمكام قانون التأمين الاجتباعي بسكابلها لأن القاعسدة المطبقة عليهم قبسله لم تكن تتضبن بيزة المضل ،

ولا ينال من استبرار المبل بلحكام القانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٣ ( م ٢٣ سـ ج ١٠ )

ملى المايلين الخاضمين لنظلم العابلين المنيين بالدولة أن قانون التابين الاجتباعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ عسرف في البنسد (ح) من المسادة الخابسة العجز الكلي بانه «كل عجز من شسانه أن يحول كلية ويصنة مستديبة بين المؤدن عليه وبين مزاولة أية مهنة أو عمل يتكسب منه ؟ ويعتسير "في تسكم ذلك علات عند البصر فقسدا كليا أو فقد الزراعين أو فقد السانين أو فقد ذراع واحسد أو ساق وأحدة ؟ وحالات الأمراض العطلية ؟ وحالات الأمراض المزينة والمستعمية التي يعسسدر بتصديدها قسرار من وزير التابينك بالانتاق مع وزير الصحة ؟ .

كما لا ينال منه اسدار وزير التأمينات القسرار رقم ٨٢ لسنة ١٩٧٦ وتعديد الأبراض المزمنة التي تعد في حكم العجز الكامل أو أن المبادة ٧٩ من القسانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ خولت الهيئة العامة للتأمين الصحى مهمة اثبات حالات المجسر وأن القسانون رقم ٧) لسنة ١٩٧٨ بنظام المساملين. المدنيين بالدولة جعل في المسادة ٩٤ من عدم اللياتة الصحية سببا من اسباب المتهاء الخدمة على اعتبار أن تلك الأحكام أنبا تعنى أنهاء خدمة العابل أذا ابت مجزه الكلى ذلك لأن انهاء الخدمة في هده العالة انها يعني الانتناص من هنوق العاملين المقسرية بموجب القانون رقم ١١٢ لسخة ١٩٦٣ والتي بن أهبها عدم جسواز أنهاء خديتهم بسبب العجز الكلى واستبرار حقهم في الأجازة الرضية الاستثنائية بمرتب كابل الى أن يتم شفاؤهم أو تستقر حالاتهم المرضية استقرارا يمكنهم من العسودة الى مباشرة عملهم . واذا كان تانون المساملين المنيين بالدولة رتم ٧) لسنة ١٩٧٨ المعبول. به اعتبسارا من ١٩٧٨/٧/١ والتالي في صدوره لقانون التأمين الاجتماعي رةم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ قد جعل من عدم اللياقة المسحية سببا من اسباب انتهاء الخدنية غاته أوجب في ذات الوقت بالمادة ٦٦ مراعاة احكام القسانون رقم ١١٢ لسنة ١٩٦٣ ولم يجز الاخسلال بها وذلك منسمها تناول الاجازات الرضية بالتنظيم الأمر الذي لم ينم عن استقرار العمسل بأحكام القسانون رقم ۱۱۲ لسنة ۱۹۹۳ كما هي بغير تمسميل وبن تم لا يجسون أنهاء خدمة العابل بالحكومة المطبق عليه احكلم هذا القاتون يسبب عسدم اللياتة الصحية . وذلك لا يعنى بحال من الاحوال تعطيل تطبيق حكم القسانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ الذي يقسرر انهاء الاجازة المرضية بيرتب كليل بسبب المجز لأن المجسل سيكون واسما لتطبيق صداً الحكم على باقى العالمين الخاضمين لاحسكام تانون التابين الاجتماعي ومن بينهم العالمين بالقطاع العام وغيرهم من العسالمين المنصوص عليهم بالمسادة التاليسة بنسه .

لذلك انتهت الجمعية المعودية لقدمى المفوى والتشريع الى استهرار العالمين المطبق عليهم احسكام القسانون رقم ٤٧ لسنة ١٩٧٨ بنظام المساملين المدنيسين بالدولة في الاعادة من المسكام القسانون رقم ١١٢ المساملين 1١٢١ .

ان الأجسائرة المرضسية التى تبنع للمسليلين بالقطساع العلم وفقا الأمسكام القسانون رقم ؟؟ لسنة ١٩٦٤ واهسكام فانون التابين الاجتباعي وتم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ تنتهي بالبوت العجز الكلى .

( ملف ۲۳۵/۲/۵۳ ـ جلسة ۱۲۸۰/۱۲/۱ ) ملحوظة : ويذات المني ( مله ۲۸۰/۱/۶۳ ـ جلسة ۲۲/۱/۲۲ ) سابعا ــ عــدم جواز الحجــز وستحقات صاحب المــاش ( اللــادة ١٢٤ )

قاعدة رقم (١١٧)

### : الجسسواة

حكم إلمادة 331 من القصادن رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ في شسان التابين الاجتباعي الذي يقضى بصدم جسوال العجسز أو القزول عسن مستعقصات المؤمن عليه أو صاحب المصالف أو المستفيد لدى الهيئة المفتصدة الا لدين التنفقة أو الدين الثينة وبما لا يجساوز الربع سيمتبر تصديلا الاحسكام المواردة بالقسادون رقم ١١١ لسنة ١٩٥١ سائر ذلك سيماد المستفيد الادارية استيفاء حقوقها قبل المؤمن عقهم أو احسسماب المفاشات أو المستحقين عقهم باتباع الطسرق المقسرة بقدون المرافعة و

# ملخص القنسوى :

ان القسانون رقم 111 لسنة 1901 في قسان عدم جواز توقيسم المحبر على المرتبات والمائسات الا في حسدود الربع سينمس في مائنه الأولى سيمعلة بالقسائون رقم ١٢ لسنة ١٩٧٣ سياسي على الله ﴿ لا يجبون المسراء خصم أو توقيع حجبر على المبلغ الواجبة الاداء من الحكوبة أو رائب المسابق أو حق في صندوق ادخسار أو مسكريا بصفة مرتب أو أجر رائب المسابق أو حق في صندوق ادخسار أو ممائن أو بكانة أو تأبين عليهائنت أو أي رصيد من هسدة المبالغ الا بقسدار الربع وذلك وفاء لنفتسة بحكوم بها بن جهسة الاختصاص

أو لاداء ما يكون مطلوبا لهندة الجهات من العامل بسبب يقعلق باداء وطبقته أو . . . . . . أو ثبن عهندة شخصسية وعنسد التزاهم تكون الأولوية غدين النقشة . . .

كما كان تقون التأمينات الإجتماعية رقم ۱۳ لسنة ١٩٦٦ ينص في الأنسادة (١٩٦٨ من مستحقات المؤمن من مستحقات المؤمن مليه في المهنسة الا لدين المعتسبة أو لدين المهنسة وبنا لا يجاوز الربع وتكون الأنفسلية أحدين المنسسة ... » .

وتنفى المسادة 4.4 من قانون الرانعسات الدنيسة والنفارية رقمَ ١٣ أسنة ١٩٦٨ بأنه « لا يجوز العجسر الأجوز والربسات الا بعقسدار الربع ، وعند التزاحم يخصص نصفه لوفاء دين النفسة والنصف الآخر ها مسدأه من النيون ٠٠٠ ٪ ،

وينس القسانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ في شان الثابين الاجتباعي في المسادة (١٤٤) على الله و لا يجوز الحجز او النزول من مستخلات المؤمن عليه أو مساحب المحالى أو المستنبد لذى الهيئة المحتمدة الا لدين النفقة أو لدين النهقية وينا لا يجاوز الربع، ... » أ

وقد بينت المسادة الخابسة من هسذا القسانون المتصود بلهيئة المختصسة بانها الهيئسة العابة للتأبينات والمعاشدات أو الهيئة المسلبة للتأبينات الاجتباعية .

وين حيث أنه بين بن استعراض النصوص المقدية أن تأون التأمينات الاجتباعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ كان حـ قبل الفائه ـ يمناسر المجرز أو النزول عن مستعقات المهن عليه لدى هيئة النابينات الاجتباعية الاجتباعية الالمينات الاجتباعية المالينات المساحق لمن المساحق قمل القسانون رقم ١٩٧ لسنة ١٩٧٥ ؛ عليقت احكام المساحين رقم ١١١ اسنة ١٩٥١ المساحين بقسوانين المشاحف المعامدة وآخرها القسانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٣٣ واستبر الوضع المفاحف المساحد القسانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٣٣ واستبر الوضع المفاحف المناسخة ١٩٧٥ ونص في المساحد (١٤٤) بنه على مستمر الوارات المفاحد على مستحقات المفاحد المفاحد (١٤٤) بنه على مستحقات المفاحد المفاحد (١٤٤) بنه على مستحقات المفاحد على المستحقات المفاحد (١٤٤) بنه على مستحقات المفاحد على المستحقات المؤتمل عليه

أو أصحاب الماش أو السنفيد لدى هيئة النابين والمعاشات أو هيئة التابينات الاجتباعية الاجتباعية الميئتين الهيئتين وفي حسنود الربع ، ويسرى حكم هسذا القسانون على جبيع العسابلين الذين كانوا يعسابلون بالقسانون من المسنة ١٩٦٣ ، الذين كانوا يعسابلون بالقسانون من لسنة ١٩٦٣ ، ١٩٦٣ ،

وبن حيث انه بين بن نص المسادة ( ١٤٤ ) من القساون رقم ٧٩٠ المسئة ١٩٧٥ المشسار اليه انه قسد نضبن حكما صريعا يقفي بصحم جواز المجسز او النزول عن مستحقات المؤين عليه او مبلحب الماش أو المستقيد الالدين الهيئة المفتمة ــ وهي اما أن تكون الهيئة العامة للتأمين والمعاشات او الهيئة العامة للتأمين والمعاشات او الهيئة العامة للتأمينات الإجتماعية ــ وفي هدود ربم المليئة المستحق بن اى بن هاتين الهيئين .

ومن حيث انه بمسدور الحكم الوارد بالمبادة ١٩٤٤ من القانون رقم ٧٩ اسنة ١٩٧٥ اصبح لا يجسوز الحجسز على المعاشسات والمبالغ المستحقة لدى الهيئة المفتصة ( التامين والمعاشسات او التامينات الاجتماعية ) الانين نقدة أو لدين مستحقق لاى من هائين الهيئتين ، ويذلك يعتبر هذا الحكم المبادديد تصحيلا للاحكام الواردة بالقانون رتم ١١١ السنة ١٩٥١ في تدر في والتي كنت تجيز الحجسر على المهاشات في خصود الربع ، ولا يقدح في لك مسمم الاسسارة الى هسذا القانون ضمين التشريعات التي حل محلها التساون رقم ٢٠١ اسنة ١٩٥٥ ، كند نصت المسادة الدائدسة من هسذا! التانون على المائدة من هسذا!

وبن حيث انه نتيجة لما تقدم مانه يكون للجهات الادارية. استيناء جتوقها بمال المؤبن طبهم أو إصحاب المائسات أو المستحقين عنهم بأتباع الطرق المقررة بتاتون المرافعات .

لذلك اتنهى رأى الجمعية المهوبية لتسمى الفتوى والتشريع الم مسدم جسوار المجز أو النزول من مستحقات أمسحاب المعاشسات أو المستعيدين منهم لذى الهيشة المسلمة للتابين والمعاشات أو الهيئة العملة للتابينات الأجتماعية الا لدين النفقة أو للدين المستحق لأى من هاتين الهيئين وفي خستود الربع .

( ملف ٢٨/٤/٤ م سجلسة ١٩٧٨/٥/١ )

### قاصدة رقيم ( ۱۱۸ )

#### : 4-41

مـدى جـواز خصم ديون الحمِـز في العهـدة من مستحقات العابل عدى الهيئة العابة التابين والماشات .

### ملخص الفتــوى :

من حيث أن المسادة ١٤٤ من القصادون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المشار الله تضمين تنظيما خاصات لأحوال الخصم والحجسز على المبلغ المستحتة لدى الهيئة العالمة للنامين والمستسبات ، وهلى خلك على النعي، الشسار الله باعتباره تنظيما خاصا يكون قد نسخ الحكم الوارد في القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٥١ نسخة جسزليا ، غلم يصد من الجائز أجراء خصم ألو توقيع حجسز على يستحقات العالم لدى الهيئة لاداء ما يكون يستحقا المهمدة التي يكون يصد بها. ها.

ويناء على ذلك ذلك ٢٠ بفته لا يوسوز اجسراء خصم أو توقيع حمور على مستجدات الجابل لدى الهيئة العابة التابين والمعاتسات والم لي يكون مستحداً على العابل للجهة الذي كان يمعل بها وانا يقتصر الحجز والمُكمنم على تلك المستحدات الوعاء بنا عليه من دين نقضة أو دين للهيئة أو المُوماة بالمُعزّرات المُحكوم بها عليه بعد احالته للمحاش .

لذلك التبتين زائ الجنمية المبوية لتسنى الدتوى والتشريع الى جدم، ووال مستقل الم يمتنقلت المورفسية حالته لدئ الميشية العابين والمهاتبات ونباء لدين المجسز في المهدة المستحق أجابات طنطاً .

( الله ١٩٧٦/١٢/١٨ ــ جلسة ١١/١٢/١٧١ )

### ثابنا ... استصحاب العابل انظام تابينى أفضل

( 177 54\_31 )

قاصدة رقسم (۱۱۹)

#### : 12-41

محدى جدواز استصحاب بعض المحاباي النظام التابين. الأغسى. بعدد نظام الى جهات اضرى ان تعيينم فيها •

### ملخص الفتوي :

من حيث أن المشرع في القانون رقم ١٣ لمسنة ١٩٩٦ الأمسطا والقانون رقم ١٤ السنة ١٩٦٦ غير امتحاب الأميال الربطين مع مهاجم بنظم تابيئية المفسل بين الخضوع الكابل لنظامه الثانيني أو الابقساء على عليهم الخاصسة والزم بالقسانون رقم ١٣ لسنة ١٩١٨ من اخطار عنهم الابتساء على نظامه الثانيني الخاص حتى آخسر يوليو سنة ١٩٦٨ بالدام الابتساء على نظامه الثانيني الخاص حتى آخسر يوليو سنة ١٩٨٦ بالدام على المناب كابر ابتادام التي البيشة العسامة للتابينات الإجتماعية على أن تحسب هذه الزيادة عن كل مدة ضحية العسامة للتابينات الإجتماعية على أن تحسب هذه الزيادة عن كل مدة ضحية العسامة للتابينات الإجتماعية من عكم الحدة ( ١٩٨١) من الكالون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٤ ومن بعدها الماسئة ١٩٨٠ من الكالون رقم ١٩ لسنة ١٩٥٠ ومن بعدها الاسانة ١٩٧٠ من الكالون

أولهها: أن يختار رب العمل الابقاء على تظاهه الأفضال عفاد. العمل بالقاتون رقم ٩٣ اسفة ١٩٥٩ . وثلثيهه : أن يرتبط العابل مع رب العمل بهسذا النظام في ظل العمل بمباهدا التاريخ الذي بإعكام القساون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٧ وحتى ١٩٥٢/٣/٢٣ التاريخ الذي اعتبد به الشرع في القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٦٥ المن توانع هدذان المباهدة ١٩٦١ المن توانع هدذان الشرطان الترم رب العمل بعوجب المسادة المفكورة وبن بعدها المسادة ١٩٦٦ من القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٦٥ المناوة عن القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٦٥ الماداء قيمة الزيادة الناتية من نظلهه الانصار المي هيئة التالينات عند انتهاء علاقته بالعابل سواء بنظه الى جهسة طيري و يتبينه نيها أو لأي مبيب بن أسابها الناجة الفخية .

( الملك ٢٦/١٤/ - جلسة ٢١/١٢/١٧ )

# ناسما ... سبق عرف العامل بكافاة فهاية الشدية عن مــدة شــدية سابقة ( المــادة ۱۷۰ )

# قامسدة رقسم ( ۱۲۰ )

#### : 13-41

مدة شدية العامل التي سبق ان صرف عنها مكافاة نهاية الشدية تحسب فمن مدة اشتراكه في القامين مقابل رد ما صرفه ... ذلك مشروط بأن يكون انتهاء الشدية نفيجة تفقه أو تميينه في اهدى الجهامية المساوم عليها بالمسادة ١٧٠ من قانون التلميين الإمتماعي رقم ٩٩ لسنة ١٩٧٥ .

### بلغص الفتــوى :

من حيث أن تأتون التأمين الإجتباعي المسلدر باقساتون رقم ٧٧ أسنة ١٩٧٥ و ٩٣ أسنة ١٩٧٠ و ١٩ أسنة ١٩٠٨ ينص في المسادة ( ١٧٠) منه على أنه و يجوز أن أنتهت خديتهم تبل المبل. بأحكام هسذا القساتون طلب الانتفاع بالأحكام الآمية:

أولا: بالنسبة الصحاب المعاشبات .

ثانيا : بالنسبة لاصحاب المكانات وتعديض النامة الواحدة . . يجوز المؤمن عليه الموجود بالخدية في تاريخ العمل بهدذا التاتون أو بلصدى المبثلت العالمية أو المؤسسات العلمة أو الوحدات الاقتصادية التابعية لأى بنها أو الوصدات الاقتصادية الأخرى بالقطاع العام معالمته باحيد توانين التابين والمعالمات المنشية وصرف بكاماته الانتهاء خدامه نتيجة نقسله او تعيينه باحسدى الجهات المفكورة حق مسلب مدة خدماته التي صرف عنها المكاماة ضين مدة اشتراكه في التأسين متسابل ره. ما صرفه ٠٠٠.

وين حيث أن ماد ذلك هو حساب بدة خسنية المابل التي سبق أن مرب عنها حكاماة نهاية الخسدية ضبين بدة اشتراكه في التأبين بقابل رد ما صرفه السريطة أن يكون انتهاء الخسدية قد جاء نشجة تعيينه في احدى المهامات المنوه شفها ..

وبن حيث أن الثابت بن الأوراق أن السيد / ...... المعروضة حالته كان يمبل في مصلحة الشرائب اعتبارا من الا/ ۱۹۲۸ حتى ۱۹۵۸/۱۱/۴۰ تاريخ انتهاء خسيفه باستقالته وتقاشي مكاماة نهساية. الخدية ؛ ثم التحق بعد ذلك بالهيئة العامية للتصنيع بتاريخ (۱۹۷۱/۲۱۸ تا وبن ثم غان انتهاء خسبته التي صرف بكامة أنهاية المنسخة الها كانت بنماء على استقالك ، وليس نتيجة لقطه أو تصينه بقلك الهيئة وبن ثم بينكام في حته منابل الابتعاع بالحكم الوارد بالمبادة ،١٧ صالحة الذكر .

تقلف انتهى راى الجمعية الصويية لتسمى المتسوى والتشريع الى ضندم احقية المعروضة حالته في الانتفاع بحكم المسادة ( ١٧٠ ) من تقوير إلتامين الإجتماعي المشاسر المهد،

. ( المك ١٩٨٧/٢/٨٦ الله جاسة ١١٩٨٢/١١ ) .

قامسدة رقسم ( ۱۲۱ )

الإسعاد

 القبادة 170 من القانون رقم 79 السنة 1700 لا يجرون في حالة انتهام الشرحية السابقة بالاستقالا .

### ملغص الفتري:

تنص المسادة . 17 من الكانون رقم ٧٧ لتنفة ١٩٧٥ مضدلا بالقانونين يرقعي ٢٥ لسنة ١٩٧٧ ، ٩٢ لسنة ١٩٨٠ على أنه لا يجسوز أن التفت - فسنهتهم قبل المهسل باحكام صَدا القسانون طلهب الانتفاع بالاحسكام الانسسة :

اولا : بالنسبة لأصحاب المناشسات . .

ثانيا : بالنسبة المسحاب مكانات وتمويش، الدعمة الواحدة ...

يجوز للبول. عليه الأوجود بالف حمة في تاريخ العبل بهذا التالون المصدى الهيئات أو المؤسسات المائة أو الوحدات الانتصائية التالمة لاى منها أو الوحدات الانتصائية الاخرى بالقطاع العام, وكان معابلا بالمصد توانين الكابن والمعاشات المعائية وصرت يتكانه الانتها خدمته تتبحة نقسله أو تعيينه باحدى الجهات المتكورة هي مصائح بدة خطيته التي صرف عنها المسكانة ضون بدة اشتراكه في التابسين يقابس رد عام مه منه ، ، ، ، ،

ومن حيث أن مقاد ذلك هو حسلب مدة غسمية العلمل التي سبق أن صرف عنها مكاماة نهاية الخسمية ضمن مدة الشراكه في الثانيين، مديلان دد ما صرفه شريطة أن يكون انتهاء الخسمية قد جاء نتوجه لنتسله أو تعيينه في احسدي الجهسات المخرود عنها". ومن هيث أن الثابت من الأوراق أن السيد / ..... المحروضة:

حاقته كان يميل في مصلحة الضرائب اعتبارا من الأد/١٠/٢١ هني

المحديد عن المحدود المحدو

لذلك انتهى راى الجمعية المهوبية لتسمى المنوى والتشريع الن عدم احتية السيد المذكور في الانتفاع بحكم المسادة ١٧٠ من قانون النامين. الإحتيامي المسسار اليهما .

( ملك ٨٦/١٢/١٥ ــ جلسة ١٩٨٢/١٢/١٥ )

# عاشرا ... بدى اعادة تسوية المستحقات التابينية ( المسادة ١٧٦ والمسادة ١٤٢ )

قاعــدة رقــم (۱۲۲)

### المسيدا :

المسادة ۱۷۱ من قانون التابين الإجتماعي رقم ۷۹ اسنة ۱۹۷۵ تضي بياصدادة تسوية المطائدات ان انتهت ضديتهم من بعض الطوائف قبسل الاجتراء المشاد المساد السلك الديلوماسي والقصلي شريطة تقديم طلب بذلك الى وزير الفارجية في خلال ۹۰ يوما من تاريخ الممل بقد التابين الإجتماعي سد اقابة احدد اعضداء السلك الديلوماسي دعدوي المام القضداء قبل مسدور القدادين المشار اليه طالبا اعادة تسدوية معاشد على اساس ضم الدة الباتية على بلوغه سن الماش سروغة التدموي في هدد الماشة يغني عن تقديم الطلب المشار اليه م

# ملقص المسكم :

ومن حيث أن التانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بشان التاسين الأبهينامى الموصد قسد أورد احكاما الماجة الآثار المترتبة على قصر تطبيق احكام القسائون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٤ على بن انهيت خديتهم بغير الطسريق التأديمى في الفترة بن تاريخ العمل بالقانون رقم ١٩٧١ مسنة ١٩٧٣ حتى تاريخ العمل بالقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٧ من أعضاء السلكين الدبلوبيسى والتنسلى الذين أنهيت خديتهم في دائرة تطبيق القسائون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٨ لاول صرة أعضاء السلكين الدبلوبية والتنسلي الذبلوبة والتقسلي الناذين أنهيت خديتهم بغير الطسريق الثانيين تبل العمل بالقانون رقم ٢١ النادين المهيت عند المسائون المعانون رقم ٢١ النادين المهيت المسائون المعانون رقم ٢١ المسائون المعانون رقم ١٩٠١ المسائون المعانون رقم ٢١ المسائون المعانون رقم ١٩٠١ المسائون المسائون المسائون المعانون وقم ١٩٠١ المسائون المسائون

لسنة 113٣ في 113٣/٢/١١ بشرط تقديم طلب اعادة تسوية الماش والمُثانة خَسلال التسعين يوما من تاريخ العمل بالمتانون رقم ٧٧ لسنة 1100 في 1/١/١١٥/١ أذ تنص المسادة ١٧٦ من القسانون رقم ٧٧ لسنة 1100 على أن « تسرى احكام اعادة تسوية الماشسات والمكانات الني نصت عليها القوافين التاليبة على من انتبت خسمتهم من الفئات الواردة يها قبل 1/١٣/٢/١١ مع صحم صرف فروق مالية قبل العمل بهذا القانون :

 السائون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٤ بشان امادة العالمين المدنيين المفصولين بغير الطريق التاديبي .

٢ -- القائون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٤ بشان اعادة العابلين المعنيين بالسلكين الدبلوباسي والتنسلي الى وظائفهم .

٣ ... القانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٧٤ بشان أعادة ضباط هبلسة الشرطة الذين مصلوا بغير الطريق التاديبي أو نتلوا الى وظائف مدنية الى وظائفهم بهيئة الشرطة وتسرى المواعيد التي نصت تلك القوانين على تقسديم طلبات أهادة تسوية الماشات والمكانات غلالها في شسان العالات المنصوص عليها بالفقسرة المسابقة اعتبارا من تاريخ العبال -بهــذا القانون ، وتتحبل الغزانة الماية كافة البالغ السنحتة نتيمــة امادة التصوية » وطبقها لهسذا النص تسرى احسكام اعادة تسوية الماشات والكافات التي نص عليها القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٤ على من انهيت خدمتهم من اعضاء السلكين الدبلوماسي والتنصلي تبسل المهل بالتسانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٣ في ١٩٦٣/٣/١١ وذلك بشرط تقديم طلب اعادة تسوية المعاش أو المكافأة في الواعيد النصوص عليها في القسانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٤ اعتبسارا من تاريخ المبل بالقانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ في ١٩٧٥/١١ وعلى ذلك يسرى في حق المدمى حسكم المسادة السابعة بن القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٤ باعتبساره بن طائفسة 'أعضياء السلك الدبلوماسي الذين بلغوا سن التقاعد قبل العمل بالقانون مرقم . ٣ لمنة ١٩٧٤ وهؤلاء يعساد تسوية معاشهم على أساس مرتب

الدرجسة التي يتقسرر احقيته في المودة اليها طبقا للقواعد والاجراءات. الواردة في التساتون رقم ٧٠ اسنة ١٩٧٤ لولا بلوغه سن التقاعد مع حسابه المدة من تاريخ انتهاء الخسدمة حتى بلوغ سن التقاعد في المدة المحسوبة في المعاش أو المكافأة بدون مقابل بشرط تقديم طلب بذلك الى وزيسر الخارجية خسلال تسعين يوما بن تاريخ العبل بالقسانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ في ١٩٧٥/٩/١ أي في ميماد المماه يوم ١٩٧٥/٩/٣٠ ومتى كان رمَع الدعوى بطلب اعادة تسوية المعاش امعن وأوغل في معنى الطلب والتبسك بالحق من مجسرد تقديم طلب الى وزير الخارجية باعادة تسوية المماش غان الدعوى التي اقابها المدعى أمام محكمة القضياء الادارى في ١٩٧٤/٦/٢٢ بالمنازعة في المعاش تقضى في تطبيق أحسكام القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ والقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٤ عن تقديم طلب الي. وزير الخارجية بن المدعى لاعادة تسوية بعاشبه على الأسس المنصوص عليها في القانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٤ وأد أنهيت خدمة المدمى بغير الطسريق التاديبي من السلك السياسي اعتبارا من ١٩٦١/٢/١٤ بالقرار الجمهوري رقم ٨٤ لسنة ١٩٦١ وكان ينازع في المعاش المتسرر له قاتونا ببوجب الذعوى رقم ٩٧٢ لسنة ٣٨ ق المقامة بنه أمام محكمة القضاء الاداري في ١٩٧٤/٦/٢٢ على استاس حقيه في حسباب المندة من ١٩٣١/٣/١٤ الى تاريخ بلوغه سن التقاعد في حساب المعاش بما يغني عن تقسيم طلب بذلك الى وزير الخارجية لذلك ماته يستحق اعادة تسوية معاشه على أساس مرتب الدرجة التي يتقرر أحقيته لها لولا بلوفه سن التقاعد مع حساب المدة من تاريخ انهاء خديته في ١٩٦١/٢/١٤ حتى بلوغه سن التقاعد في المدة المحسوبة في المعاش بعد أستبعاد المدد التي تكون قد حسبت قبل المهل بأحكام القسانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٧٤ على أن تتحمل الضرائة العامة كاللة المبالغ المستحقة من حساب هسده المدة وتصرف الفسروق المسالية المترتبسة على التسوية اعتبسارا من تاريخ العمل بالقسانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ في ١/٩/٥/١ .

ومن نعيث أن الحكم ألملجون نيسه قد خالب القانون ولخطأ في تطبيقه 
وبا تقوى به من صبحم قبول الدمون شكلا والزام المدمى بالمعرفات سابقة بقض به من صبحم قبول الدمون شكلا والزام المدمى أحادة تسوية المعاش
المستحق له أقارنا أسبقا الاستكام القسانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ والقانون
رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٤ على أسلس برتب الدرجة الذي يستحقها إلا بلوقه
سن التقاعد وحساب المدة بن تاريخ أنتهاء خسيته بغير الطسويق التاليبي
في ١٩٧٤/١/٢١ حتى بلوضه سن القاعد في المدة المحسوبة. في المسائل 
وتحمل الخرائة المسائلة لكلمة المائلة المستحقة من جساب، هسنةه المدة 
ومصرف الدريسة على الصادة تسوية المعاش المهارا بن
والمعرف الدريسة على الصادة تسوية المعاش المهارا بن

المهدف الاسباب حكبت الحكية بتبول الطمن شكلا وفي موضوعه بالمباب المحكية بتبول الطمن شكلا وفي موضوعه بالمباب المحكية المحكية المحكية المحاش المستجولة له تتأثرنا طبقا لحمكم التسابون رقم الالسنة ۱۹۷۷ على الوجه المبن بالمسلب على اساس مرتب الدرجية التي يستعتها حتى بلوغة سن المتابع وحساب الدق من تاريخ انتهاء خسمته يقي الطلبوي التأكيبي في المحافظة من مساب المقامد في المحافظة من المسابقة على المحافظة من حساب هذه المحافظة والمحافظة من حساب هذه المحافظة من حساب هذه المحافظة المحروفة من المعتبر سنة ۱۹۷۵ والزام المجهة الادارية المصروفة .

### البـــدا :

جَلَّهُ الْمُلَّمِّ ١٤٢ مِن عُقُونِ التَّامِينِ الاَجْتِمَاعِي رَمِّ ٧٩ اَسْتُهُ ١٩٧٥ مِعَلِّمُ بِالْقَلْوَنِيْنِ رَقِينِ ٢٥ اَسْتُهُ ١٩٧٧ و ٩٣ اِسْتَهُ ١٩٨٠ ان الشرع قد المُتَمَّى هَصَالَةُ مِن الْبَاتِهَا التَّرَارُ مَا تَمْ مِن تَسُومِاتُ بِالطَّلِّةِ فِي شَانَ الْمُلِيَّانِ ( مَـ ٢٢ ــ جَـ ١٠ )

قاعسدة رقسم (١٢٣٠)

السبقين يقولات القطاع العام احتبارا من داريغ عركم الخدمة بهـــد الشركات ـــ لا يفول اعادة تسوية عالتهم بنســد تركهم الخدية بعضيس مرتبانهم أو المد التي انخذت أساساً لتقدير قبية تلك العقوق ،

### يقفس القصوق :

أبي علاوة المسائلة تفدد في مسيقتها بعل طبيعة عبدال ويُلَّلبِ الْحر لا تعكل خصوص بحرفب القصوبة المدينة للفاطين بالشركة في ١٩٦٢/٧/١ وينساء طبحه التي ما قابت به فسدة الشركة بن تحديد مرتب التسبوية في التاريخ المتسار اليه على خلاف ذلك باضافة علاوة المسانع التي المُرتب الأصلى بهصد تسوية باطلة .

ومن خيث أن التشريعات المنظبة الشؤون العابلين بشرقات التطاع المفاهم عن خلف من أي نص يعاني الشويات التي تتم بالمفاهة الاحكامها ، ومن ثم يعاني المدد حمل الرغوع الى تالين المعل وقريعته التعالى المعل وقريعته التعالى التصادي التصادي في المسالة الواوقة بطاك التشريعات وعلى ذلك على التعالى المفاهمة المام أو التشريعات الذي تتم بالمفاهة المفاهم ألمام المركبة التطابق في المام أو طلك التي تضميتها المادة ( أ ؟ 1 ) من التسانون المدنى سالمة المفكر بحيث لا تكسب الترارات المساكرة بهذه التدنويات الم حسسكة المفكر بحيث من الاشتاء ويشعن لذلك عسم الاعتداد بهما والفسائها ، وحلى الشركة في الراقة ما شساب هدفه التسويات من بطلان لا ينتفى الا بعنى الدة الطوالية ( خمعة علم عله ) .

ومن حيث أنه بالمنساء على ما تقسدم يتمين سحب التمسويات الباطلة التى تبت بتاريخ 1978/1/1 في شبان مرتبات العالمين بشركة حلوان للصناحات غير الحديثية والذين ما زائوا بالضحمة واعادة تسوية عالاتهم بتجنيب علاوة المساتح عند تعسساب الرتب المتفقق لهم في التاريخ المنفقق المم تما للذكور ، عيث أنه لم ينشأ لهم أمسل حتى نهما ومطوا الهيه من مرتبات بموجب حسدة التسويات الخاطئة ، كما لم تتحصن بعضى المدة

الطب ويلة لما مسادنها من زهزمة بموجب طلب التحسكيم (الحسم قلًا الابرازال الأبر الذي يستوجب السعترار الذي يستوجب المنابعة المنابعة المنابعة الذي المنابعة الذي المنابعة المنابع

وبن حيث أنه وإن كانت القاهدة سابعة الذكر تنطبق في كُمان المابلين النسبابقين بالشركة الذين مازالوا في الضحية ؛ ألا أنه بالنسبة للمابلين السسبابقين بالشركة الذين أحيلوا الى المماش ؛ مائه تنطبق في ثمانهم القاهدة الواردة بالمادة وإلى من قانون التأبين الاجتباعي رقم ٧٩ لسلة ١٩٧٥ مسلفة الذكر والتي ببين بنها أن المشرع حسضانا لاستقرار الأوضاع وجباية أصحفه المعاشفات والمسسبقةين منهم حسسطسر على الهيئة المسابة للثابينات مصدور قرارات أو تسويات لاحقة لتاريخ تركم الخدية ويكون من شائها تخفيض الأجور أو المدة التي اتخذت أسلسا لتتدير تبية تلك الحقوق ، وبمبارة أخرى مان المشرع قد أورد بحكم تلك المادة حصانة من شائها أترار با ثم من تسسويات بالملة في شأن العالمين السسابقين بشركات المتطاع المام ؛ وذلك أعتبارا من تاريخ تركم الخدية بهذه الشركات بحيث لا يجوز القول باعادة تسسوية حالاهم حس بعد تركهم الخدية بودغيض مرتباتهم الذي الخديد المحقوق المقررة بالقسانون

اذلك أنتهى رأى الجمعية المبومية لتسمى الفتوى والتشريع الى ما يلى :

الولان عدم حصالة الصويات الخاطئة الفرات بشان المرجات المساتحة بطوح السنامات المرجات المساتحة بطوح السنامات المدار المساتحة والقون مازالوا في الخدمة والله لا سبيل التي علاج الفروق المراتحت بأن خفض مرتبات حؤلاء المالمان من جراء تصويب التسسويات الملطلة الا يقسصدار قانون يقر ما تم من تسويات خاطئة .

ثانيا : عنم جواز نخفيض معاشات العابلين السبارة في بالشركة المذكورة والغين اهيلوا الى المعاش .

( 1944/17/ Alms 4/1/74/1)

# القصدل القدامين اصداية العمدل

اولا : استعراض احكام اصلية العبل في قوانين القلبينات الإجتباعية يمسينة علية ،

## قامستة رقسم (١٧٤).

دليسما:

تحديد القانون الواجب التطبيق على التعويض المستحق عن أصابة المبل ... هو القانون الممول به وقت ثبوت المجز المتطلف عن الأصابة طانف .

# ملقص النتوى :

بتقدى المراحل التشريعية لمؤضوع التمويض عن أصلبات المغللة مؤضوع ليضع أن المشرع كان قد نظم في قوانين المائسات المخطقة مؤضوع مدون و المستخديها وحبلها حبيا يصبيهم من أسابات تنفى الى وفائهم أو الى مصبيهم بأمابات تنفى الى وفائهم أو الى مصبيهم بأماباء وظائمهم أو وذلك بتحديد بكانات تصرف لهم أو لن يسسنحقها عنهم بأمياء وظائمين بناك القوانين ٤ ألما مؤسسوع تعويض هؤلاء المؤلفين والمبال مما يصبيهم من أصابات لا تلفظ ذلك الحدى من الجصلية ٤ أكن لا تستخد من الواباة أو دلك المؤسفة بسبب المجتز من القيام بأميان الوظيفة بسبب المجتز من القيام بأميان الوظيفة بناك المشرف لم يعرض له ولم ينظمه ٤ مبا حمل وزارات الملاية على المؤسفة وبجهدها بكياب دورى في ٢٥ من صبابع سنة ١٩٣٤ على وزارات المكولة وبجهدها المنطقة بهنائية المثالة المنطقة ١٩٣٦ على المنطقة ١٩٣٤ وبشائية المثلون وزارات المكولة المثلون المثلون

قصابات العمل الذي كان سسابها ويتنبؤ على حالات تعويض عبال البويية النين يصابون الثناء تيامم بأعمال وظائمهم باصابات لا تؤدى الى وفائهم ولا تعجزهم عن النهوض بأعمالهم وقد اصبحت همدة الاحكام بمشابة العرف الادارى المنزم المسند حمداً الوضع في ظل القانون رقم ١٦ اسسنة ١٩٠٩ بشان اصابات العمل الذي حسل محل المقانون رقم ١٦ السسنة ١٩٠١ في شان الثابين والتعويش عن اصابات العمل علما صدة النون الثابينة الاجتماعية بالقانون رقم ١٦ السنة ١٩٠٥ نعم في الزام المسلمات العمل الدة ، ١٢ منه على الزام المسلمات العمل على وواحدات الادارية والمؤسسات العابة بعسلاج المسابيان من موظيها وواحدات الادارية والمؤسسات العابة بعسلاج المسابيان من موظيها أو أي قانون آخر الفعل للعصاب > كبسا ورد هذا الحكم ذاته في المادة أو أي قانون النابينات الاجتماعية القسائم المسابد بالقانون رقم ١٣ الشائة من تأثون النابينات الاجتماعية القسائم المسادر بالقانون رقم ١٣٠٢ السنة ١١٤٠٤ .

ومن حيث أنه باستدرار نمسـوص القوانين المتندية جميهها يتشبج أن التسـأدور رقم ١٢ لسنة ١٩٣١ كان ينص في المادة ٢٥ بنه على انه « الذا لتسـأدور رقم ١٢ لسنة من المال من اداء جفته أو مساخبه يلزم جساحب الصل بأن يدفع له . . . ٤ كبسا نمى في المادة ٢٨ على انه « اذا نشا عن الصل بأن يدفع لمد . . . ٤ كبس الاصلية عامة بستنية كلية يدفع للعالم المسساب تعويض . . » ونص الاصلية ٢٨ على حلى حامة جازئة وستتيية .

وجاء القــتون رتم ٨٩ لسنة .١٩٥ على النسق ذاته تنص في الخادة الا بنه على انه « اذا نشا عن الإصابة عجز العابل عن آداء بهتته أو بهته على انه و « اذا نشا عن الإصابة عجز العابل عن آداء بهته أو متناعته وجب على رب العمل أن يدفع له بمونة بالية حتى يتم شــفاؤه أو تثبت ماهته المستدية . . . أو يتوفى . . . ؟ ونص في المسادة ٨٨ على أنه أذا أدى الجادث الى وفاة العابل يلزم رب العمل تقع تعويض . . . ؟ وتولى في المادة ٣٠ بيان حقوق العابل « اذا نشا عن الاصسابة عاهة مستنبهة علية كية » ؛ وفي المادة ٣١ بيان حقوقه « اذا نشا عن الاصسابة عاهة مستنبهة جزئية » ؛ وفي المادة ٣١ بيان حقوقه « اذا نشا عن الاصابة عاهة مستنبهة جزئية » ؛

ولم يخرج القانون رقم ٢٠٢ لسنة ١٩٤٨ من ذلك الأطار الموضيح ما يستحته المسلب اذا نشأ عن الأسابة مجر كابل وكفائلة (إلما نشأ عليها عجر جزئي يستديم ومنديا تؤدى الأسابة التي الوقاة ( المؤاد ٢٩ سـ ٣٣).

ويسلي بالتبينات الإنبينات الإجتماعية السابر بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥١ الاتجاه المكاور ذاته ببين حقوق المسلب في حالات ما أذا ترقيب على الإسابة عجز كليل أو عجسز جزئي مستنيم أو وفاة المسلب (المواد ٢٩ سـ ٣٤) .

واغيرا ينص بخانون التابينات الاجتماعية الصادر بالتانون رقم ٣٢ اسنة ١٩٦١ في المدة ٢٧ بنه على آنه « اذا نشرا من الإصابة مهز كالمه مبتديم أو دامة مبوي المجاني علي اساس ١٨٠٠ من يتوسط الإجهد ٠٠٠ كما نمن في المادة ٨٠٠ علي آنه ﴿ (ذا نشا من الاصابة عجز جزئي مستديم تعدير نسبته بـ ٢٧٠ أو أكثر بن المجز الكابل استحق المصاب ماشدا ٠٠ ونجي في المادة ٢١ على آنه « اذا نشا من الاصابة عجز جزئي مستتيم ونصب نسبته ٢٥٠ من العجز الكابل استحق الجباب تعويضها ٠٠٠ ٠٠

ومن حيث أن الواضح بن النهسوس المتقدة أن الخدرع مبد قرر حق العابل في التمويض عن أصابات العبل ٤ لا يرتب الحقي في التمويض على مجرد وقوع الإسابة ٤ واتبا يجعل التمويض رهينا بنجلك عجز عن الاصابة الجائزة ويخليز في بقوار الجهزيش بحسب نسبة اليجز واثاره ٤ عالولجمة الهاتونية التي يعتبد بهما المشرع جناطا لاستجتائي التمويض في الجهز ٤ والاسابة في ينبلق بلك النهسوس لا بعدو أن تكون واقعة بالهية لا يرتب المشرع الرا على مورد جبوبها وأننا يترب هذا الإفر على المجز لا يرتب المشرع الرا على مورد جبوبها وأننا يترب هذا الإفر على المجز

وهذا النظر يتطوى على تطبيق سليم لنكرة تنازع القوانين من حيث النيان ؟ أذ تقوم هذه الهكرة علي تلجدة الاثر البوري او المبائير للقانون المجدود ؟ وعدير رجمية هذا القانون بما يسس الحقوق والمراكز الذي نشأت والجمهية في ظلى القانون البسايق ، لهيمكير كل تمانون الوقائع الهي حدثيت ق: طل المين به ، عادا كانت التصرفات أو الوقائع القاتونية أو إلمراكز المقاتونية المردية قد اكبيات ونشأت في ظل أهكام قانون ممين ، عان هذا المقاتون هو المؤي يتعكمها ، ولا يجهز أذا با مسجد قانون جهيد أن يدجع الدو الى المأسى ليحكم طلك التصرفات أو الوقائع أو المراكز التي المتجمعة ، تكرام افقات الاحكام القانون القديم لتحكم تحملك بجوز أن تبد احكام القانون القديم لتحكم تصرفات ووقائع ومراكز نشأت واكفائين بقد المحلل بالقانون القرائد المحدد .

وبتطبيق هذه القواعد في بجال التعويض عن اصابات العمل يتضح من نصوص القوانين المتعدة ـ وكبا سلف القول ـ أن المركز القانوني الذاتي وهو نشوء الحق في التعويض لا يتمقق الا أذا أكتبات الواقعــة القانونية الشي نس عليها المشرع وجمل منها مناطأ للوافر هــذا المركز القانوني ، وهي وقوع اصابة يتخلف عنها عجز ، ومن ثم تكون المبرة في تعيين القصانون الواجب التطبيق وبالقالي في تصديد حقــوق والتزاملت فوى الشأن هي بوقت حدوث المجز المتخلف عن الاسسالية ، أله به تكتبل الواقعة القانونية وتصبح بالفعل واقعة يعدد بهـا القسانون في توبيب المراكز المخطفة .

كيا أن هذا النظر هو الذي يتقق وطبائع الأشياء ، فالاصابة قسد ينجم منها حجز هال وتومها بباشرة ، فنتعاصر الاصابة والمجز في وقت الدونو ، وقد لا يتمتق هذا النماصر ، فيراغي ظهور العجز فرق من الزبن ، وليس بن شك في أن أحكام القانون تفسيل الحاليين مصا ، وبالذالي لا يسوغ أغفال المنصر الزبغي والقول بأن الواتمة التي يمتسد بها المشرع هي الاصابة بعيث يرد المجر الناشيء عنها الى وقت حدولها ، شكال لمنفي النصوص التي تجمل الواجمة القانونية التي ترتب الحق في التعويض هي الاصابة التي ينجم عنها معين سواء هدت هذا المجسز وقت هدوت الاصابة لم مدت بعد ذلك بسببها .

ويخلص ما تقدم أن القانون الواجب التطبيق في شأن التعويض عن أصابات العبل هو القانون المعبول به وقت تبوت العجز المتخلف عن الاصابة ذاتها ... ووفقا لأحكام هـذا القانون تتحدد حقوق العـابل المصافية والتزامات الجهة التي يعنل بهنا كنه تتعدد ليفسيه المدة التي يستط بها حق المصافية على هسدا التنانون هو يستط بها حق المصافية على هسدا التنانون هو الشادي يحكم مراكز فوى الشان من جبيع جوانبها ويشتى تثارها .

لهذا أنتهى رأى الجمعية المعومية الى أن القانون الواجب التطبيق على التعويض المستحق عن اصابة العمل ، هو القانون المعبول به وقت فبوت العجز المنظف عن الاصابة ، لا وقت حدوث الاسسابة ذاتها ،

### قاعسدة رقسم ( ۱۲۵ )

#### : المسطة

التقاون الواجب التطبيل في شان التعويض عن اصبابات المسل أستمراض التصوص التشريعية الماصحة باصبابات المبسل ب بناط استحقال التعويض عن اصابة المبل هو اكتبال الواقمة القساونية التي يعتدد بها بمنصريها : الاصابة والمجز ب المركز القساوني الذاتي وهو نشروه المبل في التصويض لا يتمثق الا اذا اكتبات الواقصة المقاونية الشرطية ب القاون الواجب التطبيق في شان التعويض عن الصابات المبل هو القانون المبول به وقت ثبوت المجز المنطف عن الاصبابة ذاتها .

## ولغص القسوى

أن القسادون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٦ بشأن اصابات المبل كان ينص في المادة ٢٥ بنه على انه « اذا ترتب على الاصابة حجز العابل عن اداء جهنته أو صسناعته يلزم صلحب العمل أن يدنع له ٢٠٠٠ ، كمسا نص في المادة ٨٦ على أنه « اذا نشأ عن الاصابة عامة بستنية يدنع للسابل المهمانين تيويغور مردر ته وقوس في المائرة ٢١ على جالة ما الها نشأ من. الإصابة عامة جزئية بستديمة .

وجاء بصد ذلك التقون رقم ٨٩ لسنة . ١٩٥ على النسق ذاته نفص. في المادة ٧٧ منه على انه « اذا نبساً عن الاصلية عجز البعامل عن اداء مهنته أو مبناعته وجب على رب العهل أن يدمع له معونة بالوة حتى يتم شخالاه. أو تبيت عاهته المستدينة . . . . أو يتوفى . . . . \* .

ونص في المادة ٢٨ على الله له اذا آدى الحادث التي وفاة العمامل بلزم، رب المبل بدغم تمويض ٥٠٠٠ ، وتولى في المادة ٣٠ بيان حقوق العامل. ( اذا نشا من الاسابة عامة مستدينة كلية ) وفي المادة ٣١ بيان حقوته ( اذا نشا من الاسابة عامة مستدينة جزئية ) ،

ولم يخرج القانون رقم ٢٠٢ لسنة ١٩٥٨ في شأن الثابين والتمويض. عن اصابات المهل من ذلك الاطار غاوضح ما يستجته الهساب اذا نشأ عن الاصابة عجز كابل وكذلك اذا نشأ عنها عجز جزئى ويستديم وعلموة تؤدى الى الوناة ( الحواد ٣٣ — ٣٣ ) .

وساير تعانون التأهينات الاجتباعية رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ الاتجباء المذكور ذاته نمين حقوق المساب في حالات ما اذا ترتب على الاسابة مجز كابل أو مجز جزئي مستنيم أو وفاة المساب ( المواد ٢٩ ــ ٣٤) .

وفي قانون التاوينيات الإجتباعية رقم ٦٣ اسنة ١٩٦٦ تيوس المسادة ٢٧ منه على أنه « اذا نشأ عن الاصابة عجز كابل مستديم أو وغاة سوى. المعاش على أساس ٨٠٠ من متوسط الأجر ٢٠٠٠ ،

كبا تقص المادة ٢٨ بنه على أنه « أذا نشأ من الاصابة عجز جزئي. بستديم تقدر نسبته به ٣٥٪ أو أكثر بن العجز الكابل استحق المصاب بمائسا .... » .. «

وتلص الحادة ٢٩ على الله ﴿ أَنْهُ اللَّهُ عَمْ الأَصِيابُةُ مَجْزُ جَزَلَى مِستَدِيمٍ لا تصل نبيقه اللي ٣٥٪ من المجز الكابل استحق المصلب تجويضا . . ؟ • راخيرا ينص تأتون التأمين الاجتماعي رقم ٧١ لسنة ١٩٧٥ المحتلم. بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ في المادة الاه على أنه « اذا نشأ عن الهساية. العامل حجز كابل أو وغاة سوى المجانس بقسية .... » .

وينص في المادة ٢٥ علي أنه ٥ اذا نشباً عن الاسسابة عجز جزئي, مستديم تقسدر نسبته بـ ١٣٥ استحق المجداب معاشا . . . . » .

وينص في المادة ٥٣ على انه « .... اذا نشأ عن الاصابة عجز جزئي مستديم لا تصل نسبته الى ٣٥٪ استحق المساب تمويضا ... » .

وبن حيث أن الواضح بن النصوص المتنبة والراحل التشريعية اللي مرت بها أن المثرع بنذ قرر حق الجابل في التعويض من اسبابت المباب ، لا يرتب الحق في التعويض على بجرد وقوع الاسبابة ، وإنسابة بما التعويض رمينا بتغلف عجز من الأسبلة العادلة ، ويفاير في مدار التعويض بحسب نسبة الطجز وقائره ، مالواتهم الشاتونية التي يعتد بسب المجرد عنابا لاستحقاق التعويض من العجز ، والاسابة في منظور بيا للسوس لا بعد أن تكون واضح بدية لا يرتب المرع الرا على مجرد جدولها وأنها يربد هذا الاثر على المجرد الخوانها وانها يربد هذا الاثر على المجر الذي يتخلف عنها .

وهذا النظر ينطوى على تطبيق سليم للكرة تتلزع القوانين مد حيث الزبان أن تقوم هذه المكرة على قاعدة الآل الفورى او المسائر المقانون المائية بسم المقتوق والمراكز التى نشبات المجدد ومدم رجمية هــذا القانون بها يسس المقتوق والمراكز التى نشبات غيل العلى به كانت التصرفات أو الوقاع القانونية أو المراكز القــاتونية. فلم العرب حكانت التصرفات أو الوقاع القانون عبن عان هــذا القانون هو المذكرية تمنا تحكيما أو لا يجوز أذا با صحر تقون جنيد أن يرجع أثره البي. المشفى للمحكم التقانون القديم كما لا يجوز أن ابتدا المكام القانون المتنبع لتحكم التانون القديم كما لا يجوز أن تبدئا المكام القانون القديم لحكم المتانون القديم لحكم المتانون القديم المحكم المتانون القديم المحكم المتانون القديد والكتاب ووقاع ومراكز نشات واكتاب بصند المحل بالقانون القديد المحدد المحل بالقانون القديد الحدد .

ويتطبيق هذه القواعد في ججال التعويض عن اسابات العبل يتضبح من تصوص القوانين المتنبة -- كبا سلفه القبول -- ان المركز القانوني الإذائن وهو تضوء الحق في التعويض لا يتحتق الا اذا اكتبلت الواتعسة الإثانونية الشرنطية التي تصل عليها المشرع وجعل منها مناطا لتواتر هذا المرزة الركز القانوني وهي وتوخ الهباية يتخلف عنها مجز وبن ثم تكون العبرة في تعيين القانون الواجب التطبيق وبالتألي في تحديد حقوق والتزامات الدين المناز ال

كيا أن هــذا النظر هو الذي يتقق وطبائع الأصباء غالاصابة تد ينجم تنها عجز هــال وقرمها بباشرة ، انتماصر الاسابة والمجز في وقت المحوث ، وقد لا يتحقق هــذا التمامر ، الميزاغي ظهور المجز غلارة من الزون ، وليس من شــاب في ان أحكام القــانون تشيل الصلتين مهــا ، حيالتالي لا يسوخ اغمال المنحر الزمنين والقول بان الواقعة إلتي يعتد بها المشرع هي الاسابة بحيث يرد المجر الناشيء عنها الي وقت تحويها تخلاها المنطق التصوص التي تجمل الواقعة القــانونية التي ترتب المــنق أفي المتعويض هي الاسابة الذي ينجم عنها حوز معين سواء حدث هذا المجر موقت الاصابة الم حدث بعد ذلك بسبها ،

ومن حيث أنه يخلص ما تقدم أن القانون الواجب التطبيق في شان التصويض من أصابات العبل هو القانون المعول به وقت ثبوت المجز المنتخلف من الاصابة ذاتها ووققا لأمكام هذا القانون تتحدد حقوق العابل المصاب والترامات الجهة التي يعبل بها كما تتحدد ايفسا المدد التي يعبل بها كما تتحدد ايفسا المدد التي يستط بها حق المصاب في التصويض وبصفة عابة غان هذا القسائون احر الذي يحكم مراكز فوى الشان من جميع جوانبها ويشتى آثارها المحدد المدينة التي يشعر مراكز فوى الشان من جميع جوانبها ويشتى آثارها المدينة عادم المدينة المدين

وبُن حيث أن تلقون التأمين الإجتماعي رقم ٧٩ لمسَّمَة ١٩٧٥ نشر ق ١٩٧٥/٨/٢٨ ومبل به اعتبارا من الشهر التقلي لتاريخ النشر ، وكان التأمين من الوقائع أن العجز الناشيء من المسلمة المسيد / ...... بت بقرار القومسيون الطبى المسادر بيطسة ١٩٧٥/٦/١٩ والذي تدر نسبته بـ ٤٥٪ عان هذا العجز يكون قد ثبت وقت العبـل باهــكام. ماتون التانيفات الاجتماعية رتم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ وتيما لذلك يكون هــذ؟ التأتون هو الواجب التطبيق على الاصلة موضع البحث .

( نتوی ٤٧٢ ــ في ١٩٧٧/٦/١٢ )

### قامسدة رقسم ( ۱۲۹ )

· : 13...41

التفرقة بين حالتين ، حالة الاصلية التي تؤدي الى الواة از النصبة التي تؤدي الى الواة از النصبة المصلى المسلى المصلى المصل

# يلقص الفتوى :

أنه بتغضى المراحل التشريعية المتعاقبة في شسان تنظيم المعاشسات. منذ صدور القانون رقم ه لسسنة ١٩٠٩ الى با يصد صدور القانون رقم -ه لسنة ١٩٦٣ ليين أن المشرع تنساول بالتنظيم في توانين المعاشسات بوضوع تعويض المسايلين المنتعين باحكلها من الصسايات العمل التي تؤتري الني وبالتهم أو الى عجرهم الى درجمة تتعددم من السستورا في المؤتسوع تحويضهم هسن الاسابة التي يترتب عليها منجز لا يتجول دون الاستبرار في العبال ما

ومن حيث أن التعويض عن أصابات العبل بجبيع أنواعها بالنسمة المنتفعين بأحكام قوانين العبسل قد تضمنتها أحسكام القسانون ٦٤ لسنة ١٩٣٦ ، ورغبة في تحقيق المساواة بين عمسال الحكومة وبين العمسال الخاضعين لاحكام قوانين العبل في ينهال التعويض عن اصابة العبل التي لا تؤدى الى الوماة أو المجز عن الاستبرار في الخسمية ، مقد اذاعت وزارة المالية في ٢٥ من سبتبير سنة ١٩٤١ كُتَابَا دوريا على وزارات الحكومة ومصالحها بتطبيق القانون رقم ٦٤ لسنة ١٩٣٦ الذي كان ساريا وتتئذ على حالات تعويض عمال اليومية الذين يصابون اثناء قيامهم بأعمسال وظائنهم باصابات لا تؤدى الى وماتهم ولا تعجزهم عن النهوض بأعمالهم ، وقد أصبحت الأحكام التي تضبئها هذا الكتاب الدوري ببثابة العسرف الادارى وجرى العبل على اتباعه بالنسبة لعبال اليوبية في ظل العبدل الله على المسالحات المعمل رقم ٨٩ لسنة ١٩٥٠ الذي عل العد العدانون رقم ١٤ انستنة ١٩٣٩ ، ويعسلنا قائك صدر التساتون رقم ١٩ لسئة ١٩٥٩ وين جعسعه القانون رتم ٦٣ السفة ١٩٦٤ بشأن التابيتات الاعتبامية وتسد انقسن كالاهما نصنتا بالتزام الحكومة والهيئات الخابة والمؤسسات العامة ووعدات الاهارية اللخلية بعلاج المسابين من المالمين فيها ويعقع التمويضات المقررة لهم طبقا المكلمهما ، ولم يفرق هذا النص بين أصابة العمل التي تقعد عن العمل وبين الاصابة التي لا تعوق الاستمرار في العبال ، ولذلك نصت الفقرة الأخيرة من المادة ٢٠ من قانون المماشات الحالي رقم ٥٠ المعنفة ١٩٦٣ على عدم سريان الاختام المقامسة بتابين اسسابة العمسل المنصوص عليها في تانون التأمينات الاجتماعية على من تنتهي خسيمتهم بسبب الاصابة وذلك اكتفاء بما ورد في شانها في قانون الماشات الشار أليه وحتى لا ينجبع العامل بين التعويض المقرر في كلا القانونين .

وبن حيث انه يخلص بها تنسيم أنه أذا حدثت أصابة عبسل الأحدة المالين في الحكومة والهيئات العابة والمؤسسات العابة المنتمين بكانون المعانسات وقع ٥٠ اسسنة ١٩٦٣ غيتمين التسرقة بين حالتين ٤ حسافة الاسابة اللى تؤدى الى الوفاة أو انتهاء الخستية بسبب العجز المتحسد عن المبل وضيها يجستهن الماني تصويضا طبقا لتأنون المعافدات المشدار ألهه ، وحقة الاصابة التى لا تؤدى الى التعود عن الاستهرار في الفضينية وفينها يستمق العابل تصويضا طبقا لقانون الثابينات الاجتماعية ،

وبن حيث لن الجهة الحكوبية التي يضل بها اتمانل هي التي تتمل بقيمة المعاص الفاتج عن الامسابة التي نقع له اثناء المبل وبسببه لمسابقه أنها لا تحسول دون استبراره في المبل وقلك تطبيقا لاحظام القسائون رقم الله المسابق 1914 باسمار تحاتون الثابينات الاجتهامية .

بن كون قلك التهى راى الفيضية المبوبية الى ان محافظة التاهرة وهى الجهة التي يميك بها العابل المساب طنزم بدغع معاش الاسسابة «السنديق له .

( ملك ٨٦/١/١٥ ــ علية ٨/١٠/١٠ ع

## قَامــدة رقــم ( ۱۲۷ )

## المستا :

استقرار الفقة والقفساء على أن أن الإصابة الفاشئة عن متعد عبل تتبيز بمناصر 2018 : عنصر الفير الجسسية، لا وعضر الفاجاة ، وعنصر الواقعة ذات الإصل الفقارجي — حسننا المصدر الأفقير السبح بحل نقد — التباه الرائع الله المجار الإنصابة التاشئة عن الأفهاد والارهال في الاعبدل الصابق عبل على قال أرفاقا فجاليا بعنن أن يهزى الله وأشفة معددة أو وقت خصصه — تطبيق : الإصلية بجلطة بالثيريان التأمي للقلب تحقف عنها هجز بنسبة ١٠٪ من العجز الكلى وذلك تنبية الجهد الفاجيء . الذك تعرض له العابل خلال قيام بمهدة كلف بها في جو شتوى قارص — امتيازها اصابة حبل يستمل: منها التمويض، وفقساً الحكم المادة ٢٩ مسرنز. قادن التلبنفت الإمتيادية. .

### بلقص القنوي:

ندب السيد / .... الباحث القانوني بادارة الشئون التسانونية: بوزارة الداخلية ، بتاريخ ٤ من بناير سنة ١٩٦٩ رئيسا للجنة انتخاب أعضام مجلس الإمة بناحية الغرباتيات بمحافظة مرسى مطروح وتد قام بهذه المهمة فى جو شاتوى قارص وكانت تتطلب التنقل بين متر اللجنة ومديرية إسبن. مطروح وظل بها الى أن أعلنت النتيجة يوم ١٥ من ينساير سنة ١٩٦٩ ٤. وبعد انتهائها شعر بالأم شديدة في سندره عرض نفسه على أثرها على الأخصائيين الذين اشاروا بعبل رسومات للقلب تبين منها أصابته بديحة. صدرية وجلطة دبوية وطل ملازما الفراش لمدة سنة أشهر من ٢٥ من يناير سنة ١٩٦٩ الى ٢٤ من يونيو سنة ١٩٦٩ حصـل خلالها على اجازة مرضية على أن يكلف بعبل خنيف بعيدا عن المجهود الذهني والجسماني ويعساد الكشف عليه . وفي ٣٠ بن يونيو سنة ١٩٦٩ طلب حساب هذه الأجازة. أجازة استثنائية مع رد مصاريف الملاج التي تكلفها نتيجة ارهاته بالعمل ٤. معرض الأمر على القويسيون الطبي المام الذي راى في ٦ بن اغسطس. سنة ١٩٦٩ ، ١٣ من سيتبير سنة ١٩٦٩ أن أمسابته بالجلطة بالشريان. التاجي للتلب مرتبطة ارتباطا مباشرا بطبيعة عمله ، وأن المبلغ المناسب. لعلاجة في المدة الشار اليها هو ١٤٤ جنيه وهو تنبة ما كان يتكلفه نبيسة لو عولج بالستشفيات الحكومية ثم أحيل الى الماش في ٨ من سبتبر سنة. ١٩٦٩ أبلوغه النبن القانونية ، وتقديم بطلب يلتمس نيسه صرف التعويض المناسب عن إصابته مُأجِيل إلى التومسيون الطبي العام الذي رأى بجلسة ١٣ من أبريل سنة ١٩٧١ أنه مصاب بانسداد قديم بالشريان التاجي للقلب نتج عنه نقص في كفاية الدورة الناجية والثلب متكافىء وتقدر درجة العاهة. الناشئة عن أصابته بالتلب ببتدار ١٠٪ بن العاهة الكلية ، وقد طلبت، الوزارة الراى عبا اذا كان هذا المابل يستحق صرف التعويض عسن أصابته .

ومن حيث أن أبادة (٢) من تقون التابينات الإجتماعيسة المسلور بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٤٦١ نفس على أن و تلتم المتكهة والهياسات العالمة والمؤسسات العالمة ووحدات الادارة المطبة بعلاج المسابين من منذ العالمين بها وبنخع التمويضات القررة لهم وقفتا لأحكام السباب الرابع على أنه ١٤ أذا نشأ من الاسابة عبر بستتيم لاتصل نسبته الى ٣٥٪ من المسابة عبر بستتيم لاتصل نسبته الى ٣٥٪ من المسابة تقويضا عمادلا لنسبة ذلك المجرز مشروبة ويتية بماش المجرز الكلما عن أربع مسئوات يوقده هذا التعويض نفعة واحدة ٥ وعاد مقرن النصين أن الشرع النم الكومة بتعويض العالمين بها عما يلحقهم من أصابات العمل ولقا لاحكام تقانون التابينات الإجتماعية أو عما يلحقهم من أصابات العمل ولقا لا يستم تقانون الأميانية أو بالدائم المحكومة بالمائمة عمل أدت الى مجزد جزئها عان الملاق باداد تعويض بأن لحقت به أصابة عمل أدت الى مجزد جزئها عان المادة أسبلة عمل أدت الى مجزد جزئها عان المادة أسبلة عمل المنابة عمل منها مجزد جزئها عان المنابة عمل المنابة عمل منها منها معزد مستنيم لا تصل نسبته أسبابة عمل عبد مستنيم لا تصل نسبته المبابة عمل عبد مستنيم لا تصل نسبته المبابة عمل عدد المهابة عمل نصرة بي من المجز الكلل أ

وبن حيث أن المادة (1) بن قانون التأبينات الاجتباعية المُسأر السِه تقص على أن 9 يقصد بامسابة العبل ، الإمسسابة باهذا الابراض المُغيسة المِينة بالهجول رقم (1) المحق بهذا القانون ، أو الأمسابة تنجيجة حادث الثام تادية العبل أو بسنبه ويعتبر في حكم ذلك كل حادث يتع للبؤون عليه خسلان تترة ذهابة لمباشرة العبل وموقته بله بشرط أن يكون الذهاب أو الإيلب دون توقف أو تخلف أو انخراب من الطريق الطبيعى » .

وبن حيث أنه ولتن كان النقسه والقضاء الفرنسي قد جرى — وسايره في ذلك النقسه والقضاء المصري — على أن الاسابة النائسية من حادث ميسل تهيز بمناصر ثلاثة ( أوامة ) منصر الضرر الجسائي : وهو يشيل كل الذي يلجق بجسم العالم ظاهرا كان أو خليا ، داخليا أو خارجيا كالجرح وكسور العظام وقد الأعضاء والاختلال المصبى والاصطرابات العطبة . ( والنبية ) منصر المناباة تنبية لحادث عبد المنابة منابة تنبية لحادث عبد لل المسائل على المسائل على المسائل المسائل على المسائل المسائل على المسائل المسائل على المسائلة على المسائلة على المسائلة المسائلة المسائلة على المسائلة المسائلة

(10 =- 10 4)

الميل من المرض المهنى الذى لا ينشأ نتيجة هادث غيسائى ، وأبنه بسبب طيبهة البعل وظرونه خلال غترة من الزين ، (والماللة) عنصر الواقعة ذات الأصل الخارجي ، ويقصد به أن يكون الغيرر الجسائي ناشئا من سبب خارج من الجهاز العضوى للعالم كان ينجم عن الله أو حييوان أو توة خارج من الجهاز العضوى للعالم كان ينجم عن الله أو حييوان أو توة هذا العنصر الأخير معل نقذ سبواء من فرنسا أو غي معر ، ذلك إنه كان مقصودا به التبييز بين اصابة العمل ، والرض المهنى في حين أن الاصابة قد تتع بفعل داخلي نون أن تكون نتيجة لمرض كذل بجهسود مرهق في العصل على وقت بعين ؟ هذا ألى أنه بكن التبيز بسسهولة بين أصابلة العمل الميل عاسبة بيئته ، وين ثم فقد اتجه الرعال المبنى في عنصر الملاياة على المبينة ، وين ثم فقد اتجه الراي ألى اعتبار الاصباية الناشئة من الاجهاد أو الارهاق في العمل أصابة عمل المبان محديد ، وقد محديد ، وقد اخط الخصر حكة النقض الدراسية بها الراي .

ومن حيث أنه بتطبيق ما تقسدم على الحالة موضع النظر ، بيبن أن السيد/ - . . . . . قد أصيب بجاهلة بالشريان التاجى للثلب نخفف علها عجز يستدر بنسسية ، ا / بن المجز الكلى ، وذلك تتبية الجهد الملجىء الذى تعرض له خلال عبله بالهمة التي كلف بها بنامتها المرباتيات بمحافظة مرسى مطروح في جدو تستوى تارس وبين ثم قانها تعتبسر اصابة عمل يستدع عنها تعريضا وفقا الحبكم المسادة ٢٩ بن تانون التلينات الاجتماعية .

( المتوى ١٤١ ـــ ألى ٢٢/١١/٢٧٢ )

( وبذات المعنى طعن ١٢) لسنة ٢٥ ق ... جلسة ١٩٨١/٤/١١ )

حيث تضعت بأن الاصابة الناشئة عن الاجهاد أو الارهاق عي العمل متى كان ارهاتنا عجائيا يعزى الى والتعسة محسددة أو وقت محسدد تعتبر اصابة عمل . ثانياً ... الصافة العبل في ظل القانون رقم ٢٢ أسنة ١٩٥٩. أ ... الواقعة المنشئة المحل في التمويض أو الماثن هي الإصابة

\_\_\_\_

# قساعدة رقسم ( ۱۲۸ )

المسطاة

الواقعة القانونية التي يعد بها في استعقاق التعويفي او المساش هي الاصابة التي ينشأ عنها عجز معين وليست الاصابة وعدها .

# ملخص الفتوى :

آن البسعيد المذكور المسبب عى تدبيه اليسرى نتيجة امسطدابه بلحث المكاتب الثاء عبله بعديرية الشسئون الاجتباعية بمحلفظة الشرقيسة خلال شهر ابريل سفة 1909 و وقد ترتب على هذه الامسابة بتر سساته عى شمير سبنببر سسفة 1909 ثم الموريت له عبليسة جراحية اخرى عى شمير سبنببر سسفة 1909 ثم الموريت له عبليسة جراحية اخرى عى شمير المتاتب المتارية المتاري

وبت أريخ ١٩٦٩/٧/٨ قام القويسيون الطبي بتوقيع الكشف عليه وقدر أن « الامسابة بالوسف الوارد بالأوراق تتقق وحمسول المسادث بتاريخ ١٩٥٩/٤/١٩ بلكيفية الواردة بها ، ويرى القويمسيون أن ظروف الاصابة ووصفها بجملها مرتبطة ارتباطا مباشرا بطبيعة مسلم سوتقدر فرجة العامة الناشئة عن امسابته بققد الطرف السخلي الإيسر حقى المثلث الأفحر من الفخذ بعقد الحرف العامة الكلية » .

وبن حيث أن التمويض عن أصابات المبل كانت تنظيمه أهمكام

العسقون رقم ٢٠٢ لبيب فق ١٩٥٨ عني شأن التابين والتعويض عن اصبابت المسلسل ، فم صدر بعد ذلك قانون التابينات الاجتباعية رقم ٩٢ لمسنة المحمد الله عمل الفاء العسانون وقم ١٩٥٨ لفسنة العسانون وقم ٢٠٠ لمسنة ١٩٥٨ لفسنة الهه .

وبن حيث أن الواضح بن سمياق الوقاع المتنبة أن الحسادت الذي تجت عنه أصابة المسابل المذكور قد وقع عن ظل العمل بالقسانون رقم ٢٠٢ لمسسفة ١٩٥٨ بينها كان ثبوت العجز المنطق عنه وتحديد أنسسبته في ظل العمل بأحكام القسانون رقم ٩٦ لمسينة ١٩٥١ عبن ثم يثور التمهاؤل عن أى القانونين هو الواجب التطبيق على الحالة المعروضة .

( نادى ١٩٧٠ - نى ١٩٧٠/٥/١٠ )

# ب ــ تعديد الاجر الذي يتقد اساسا أحساب التعويض . ( المادة ٢٠ )

¢ 10 m.,

#### قاصحةِ رقسم ( ١٢٩ )

: 14---41

التمويض المستحق للعابلين في العكوية والهولات العلقة من اصابات المصل طبقا الاحب طبقا الاحب التحديد الاجر الدساط المسابقة العداد المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة مبله مهما كان نوعه مفسابقا اليه جميع العلاوات ايا كان نوعه مفسابقا اليه جميع العلاوات ايا كان نوعه مفسابقا المؤسسة وبدل التفسرغ سفوج له مسابقة الثبات والاستقرار كامانة فلاد الميشسة وبدل التفسرغ سفوج با يعطى للعابل بصفة عرضية أو بصفة وقتية تظويف خاصة .

#### ملخص القتسوي :

ان المسادة ٢٠ من قانون النابيئات الاجتماعية المسائد بالقسانون رم ٢٢ لسنة ١٩٥٠ تضم عى الفترة الأولى منها على أنه لا تلازم المسائح الصحيحية والوحدات الادارية ذات الشخصية الاعتبارية المستثلة والمسسمات المسابة بالاشتراك عنى المؤسسة عي تابين امسابات المسائل ولا يتسند هذا الاستثناء إلى المتازلين الذين يقوبون بأعيال لها ، وأرجبت على المنافئة الثانية بنها على المسابات والهيئات المسار اليها عي الفترة المتازم والمعابن من موظفيها ومستخديها ومعالها ويدفع التعريفات المتردة علية لاحكام هذا المسابل أو أي تانون اخر أيها المنسل المساب .

ويما أن الفقرة (ز) من المسادة (۱) من هذا العانون تنص على أنه في تطبيع أحسكامه يقصم بالأجر المصوض عليه في المسادة ٣ من القانون يقم ا ٩ أمسيقة ١٩٥٩ من شأن قانون المبارد. ويسا أن المسلدة ٣ من قانون العبل المسسلر اليه تنصى على أن. يتمسد بالأجر في تطبيق أحكام هذا العسانون كل با يسطى للمامل لمسام عبله مهما كان نوعه مضسالا اليه جبيع العلاوات أيا كان نوعها وعلى الأخصر با بأدر:

١ ـــ الحسالة التي تعطى للطواعين والمتدوبين الجوالين والمطين التجساريين .

 ٢ — الابتيسازات العينية وكذلك الملاوات التي تصرف لهم بسبب غلاء المعيشسة واعباء العسائلة .

٢ ـــ كل بفحة تعطى للمسابل عالأوة على الأجر وبا يصرف له جزاء المئته أو كفاعته وبا شابه ذلك أذا كانت هذه البسائع متررة عى متود المبل المسربية أو المشتركة أو الانظبة الاساسية للمبال أو جرى المسرف بمنحها جتى أصسبح المبسال يعتبرونها جزءا من الأجر لا تبرها .

ولا يُلحسق بالاجر ما يعطى على سسبيل الوهبة الا ألما جرى العرف. يضعها وكانت لها تواعد تسمح بضبطها .

ويجوز في بعض الاعبال كاعبال الفنادق والمطاعم والمساهى والمسارب الايكون للعابل أجر سوى ما يحصل عليه من وهية وما يتناوله من طمام على أن يحدد عقد العبل تواعد ضبطها .

وبناء على فلك مان الأجر الذي يتدر على أساسه التجويش المقدر اعجالا لحكم المسادة ٢٠ من القانون رقم ١٦ لسسفة ١٩٥١ هو كل ما يعطى للمالمل لقاء عبله مها كان نوعه مفسانا البه جبيع الملاوات ايا كان نوعها مما له مسحقة الثبات والاستقرار دون ما يعطى له بعسفة عرضية الو بصفة وتقية فظروف خاصة فيدخل في تحديد الأجر بدل طبيعة المهسل وما البه من بدلات ومكافات الحرى مما له صفة اللبات والاستقرار . الما ما عسدا ذلك مما يعطى للعسلمان بشفة عرضسية أو وقتية كالأجسور الاضافية حروبا البها حالتي تختع للعالم في ظروف معينة دون ان يكون لها مسخة الثبات والاستقرار ؛ قلا تدخل في يفهوم الأجر عند حسسابه هذا القمويشن ويكون حساب التمويض المستحق للسسيد المهاسدس إ . . . . . عن اعمايته المناه عنله على لساس راتبه يضسالنا اليه اعالمة غلاد المهيئسـة وبدل القرغ .

( نتوی ۱۳۳۹ ـ فی ۱۹۲۷/۱۲/۱۸ ) فی

#### قاعدة رقم ( ۱۳۰ )

#### : المسلما :

مدم التزام الترسمات المسابة بالأشتراك في تلين اصابات المهل طبقها للمسابة المهل على المسابقة المهل المسابقة المسابقة المسابقة من اشتراكها المسابقة المسابقة

## بلخص الفتــوى :

اذا كاتت لجناسة القطن المصرية قد أدت الى هيئة السابينات الإجتماعية بلغ ١٠٨٧ جنيها و ١٠٨٧ بليا قيبة القسرق بين الاستواك الذي سبق أن ادته الى الهيئة اعتباراً من اول يونية سنة ١٩٦٠ الى آخبر ديسبر سنة ١٩٦٠ الى الهيئة اعتباراً من الاستفاد الى تسرار بجلس ادارة الهيئة سابقساراً الذي اعتبار مقصدها سويين الاشتراك الواجب اداؤه تتاونا عن طاك النتسرة بواقح ٧٪ ، غان اداماه هذا المبلغ يكون صسحيحا المبلغا القسائة ن ومن ثم لا يحق لها المطالبة باسترداده .

 المستقلة والمؤسسات الصابة بالاشتراك في تأبين اصابات العبسل . . ، لأنه ولذن كان متنفى هذا النص أن اشتراك المؤسسات الصابة في التابين المألف المؤسسة في هذا التأبين عاتبا ألمار اليه المتياري الا أنه بني اشتركت المؤسسة في هذا التأبين عاتبا طنزم باداء تيهة الاصتراك التي يحدها التابقون .

لذلك انتهى راى الجمعية العبوبية الى عدم احتية لجنسة التطن المحرية في مطالبة الهيئة العابة للتابينات الاجتساعية برد مبلغ ١٠٨٧ جنيها و٣٠٠ مليها الذي اننه اليها كمرق اشتراك تابين احسابات عبال من المسدة بن اول يونيسو سسنة ١٩٦٠ اللي آخر ديسبير ١٩٦٠ .

( غاتوى ٢١ ــ غى ١١/١/١/١١ )

#### تعديد أشتراك تابين أصابة المهــل

( IL-lea 17 )

قامسدة رقسم ( ۱۲۱ )

#### المِسكا:

المادة ٢١ من القدان رقم ٢٧ السنة ١٩٥٩ ــ تعديدها (أستراك حتابين اصحابات العصل بواقع ٣٧ من اجمور العمال ــ لوزير العصل مسلطة مطلقة في تعديل الاشتراكات بالزيادة أو الخفض وفقا للللسروط والاوضحاع التي يعددها بقدارا بغه ــ بقياس ادارة الهيئة المسابة التنبينات سلطة بقيدة بقصدرة على تعديل الاشتراكات بالفضف نقط وفي احوال محددة في المسادة ٣٧ وفي هدود نسسية لا تجاوز ٥٧ ون تنبية الاشتراك ــ مسدور قرار من مجلس الادارة بخفض الاشتراك بنسية اكبر وفي غير العسالات القصوص عليها ــ هو قرار صسادر من بنسية اكبر وفي غير العسالات القصوص عليها ــ هو قرار صسادر من المتصاب المجلس السلطة الوزير مها يجمله مفعدها ــ اثر ذلك وجوب سداد المحاب الادمال الغرق بين با ادوه بالقلة المخفضة وبين ما يجب ادارة و

# ملقص الفتوى :

ان المسادر ۲۱ من تانون التابينات الاجتماعية المسادر بالتسانون برقم ۲۲ أسسنة ۱۹۵۹ تضم على أن 3 تتكون أموال هذا التابين (تابين ) والميات المسهرية التي يؤديها المسابات العمل ) مما يأتى : — (1) الاستراكات الشسهرية التي يؤديها حماصي العمل بواقع ۲٪ من أجوز عملة ٥٠٠ ك أوأن المسادة ۲۲ من هسذا القسانون تقمم على أن لا أوزير الشسئون الاجتماعية والعمل المركزة أن يتصرر زيادة أو تخفيض الاشتراكات المنصوص عليها عى المسادة السابقة كونك بالشروط والاوضاع التي يصادر بها قسرار بنه بناء على اقتراح حجلس الادارة ٤ كيا تنص المسادة ٣٧ بن القسانون المذكور على أن «لمجلس الادارة أن يترر تخفيض الاستراكات المستحتة على صاحب المهل بنسبة لا تجاوز ٧٧ بن قيتها ٤ أذا كان يساحتهم ملئة عامل عاكلا ٤ بنسبة لا تتاوز ٧٥ بن قيتها ٤ أذا كان يساحتهم ملئة عامل عاكلا ٥ القسائون ٤ المحبى وصرف المحونة اليومية طبقا لاحكام هذا القسائون ٤ .

ويبين بن هذه النصوص أن المشرع قد حدد اشتراك تأمين اصابات المبات حكاهدة علية بواقع ٣٪ من أجور العمل ، ثم قاط بجهتين بختلفتين سلطلة تصحيل هذا الاسستراك غخول وزير العصدل سسلطة بطلقة غي تعديل الاستراكات بالزيادة أو الخفض ، غي اية حالة يراها ، وقسا للمشروط والاوضاع التي يحددها بقسران بنه ، وأسسند الى بجلس ادارة الهيئة الوصنات الابتباعية مسلطة يتيدة ، تقتصر على تعديل الاشتراكات بالخضض فحسب ، غي أحوال حددتها المسادة ٣٣ من قانون التابينات الإجنباعية أنك الذكر ، ولمي حدود نسسة لا تجاوز ٧٥ من قانون من بن قية الاشتراكات .

ولما كان نجلنس أدارة الهيئة العابة للتابينات الإنجاعية تد أصدر بجلسته المنقدة عنى ١٩ و ١٥ من مايو سسغة ١٩٠٠ ترارا بالموافقة على خطس المشرك تابين اصابات العبل الى في سن المسور العبال > بالمسية الى بعض المنشرك عنى من المنشرة الي البعض المنشرة و المنشرة المنسبة الى البعض المنشرة و المنشرة المنسبة والمنسبة المنسبة والمنسبة المنسبة المن

اشتراك تابين اصابات العبال الذي اجرته هيئة التابينات الاجتباعية:

اعتبارا من أول يونيو مسينة ١٩٦٠ ؛ بالاستناد الى تحرار مجلس ادارتها

آنف الذكر لا ينتج أي اثر تقنونا في هذا الخصوص ؛ أذ لا يبدأ التخفيض

الا اعتبارا من أول يغلير مسينة ١٩٦١ تريخ العبل بالقحرار رقم ٢٨

للسينة ١٩٦١ الصحاد من وزير الشئون الاجتباعية والعبال في فسان

شروط وأوضاع تخفيض اشتراكات تأبين اصابات العبل وتحديد غائها ،

وملى هذا يلتزم أمسحاب الأعبال المشتركون في هذا التأبين — ومن بينهم

لبنت القطن المصرية — باداء الاشتراكات يواقع ٣٪ من أجور معلهم ،

وفقا لحديم المسادة ٢١ من متاون النابينات الاجتباعية ، وذلك حتى آخر.

(المتسوى ١١ - عي ١١/١/١١١١)

# ت ... تقادم الحسق في التعويض عن أمسابة العبل ( المسابة ٢٧ )

قامستة رقسم ( ۱۲۲ )

#### ·: 12....47

لا يسرى تقادم الحسل في التمويفي الا من تاريخ الوفاة أو الاخطار والتهساء المسلاج أو بدرجة المجز .

## ملخص الفتـوى :

وبن حيث أن المسادة ٢٧ من القسانون المذكبور تفص على أنه 
« على المؤسسة أخطار العسابل بانتهاء العلاج وبها تخلف لديه بن هجزا 
«بسستديم ونسبته » ، كما تقص المسادة ، ١٠ على أنه « لا تقبسل دمسوى 
(التعسييض الا أذا كانت المؤسسة قد طولبت كتابة بالتعويض خسسلال 
كمس سنوات بن تاريخ الوفاة أو الإغطسار بالتهاء العسلاج أو بدرجسة 
«المجسر» ،

وواشسح بن ذلك أن المشرع قرر سقوط حسق صاحب الشسسأن نقى التمويش بعضى خبس سنوات بن تاريخ الوغاة أو الأخطار بالتهساء المسلاج أو بنزيجة المجز .

واتخاذ تاريخ الاخطار بداية التقادم نفسلا عن تقريره بنمى صريح
يتدق وبخول القدين الذي لا يقرر الصرق عمى العويض أو المسائل الا أذا
بيلغ المجز نسسية ميئة ؟ وليس من شك عى أن هذه النسسية عى نفترة
علاج المساب قد تويد أو تقصى بحسب سرر العلاج ؟ وبن ثم كانت العبر
باستدار العجز ولذلك أوجب المشرع انطار المسلف بالتهاء المسلاج

ومن حيث أن المسادة ٢٠ من القسادين رقم ١٢ لسنة ١٩٥٩ تتمن على أن 3 لا تلتزم المسسالح الحكوبية والوحدات الادارية ذات الشخصية الاعتبارية المستقسلة والمؤسسات العسابة بالاشتراك في المؤسسة ( مؤسسة التابينات الاجتباعية ) في تابين اصابات المبل . . وعلى البيئات والمساح المشتر اليهة في الفترة السابقة أن تقوم بعلاج المسابين من موظنيها ومستخديها وصاباها وبدفع التعويضات المتررة طبقا لاحسكام هذا المصال أو أي تاثون آخر أيها أنفسال للمسابة » .

ومن حيث انه بتنصى الراحل التشريعية المتعاتبة في شأن تنظيم المسائلات منذ ١٩٠٨ حتى التاتون رقم ٥٠ المسلة ١٩٠٩ حتى التاتون رقم ٥٠ السسنة ١٩٦٣ حتى التاتون رقم مالسنة ١٩٦٣ عين أن المشرع تفاول بالتنظيم في قوائين المعاشمات ووضوع معاشمات المنتفي تنديم بسبب اصلية مبل مسلواء أنت هذه الاسماية الى الوفاة أو الى مجز يقمد عن الاسمايرار في الشخية .

ومن حيث أن مؤدى ذلك سريان احسكام قاتسون التابينات الاجتباعية على موظفى المكومة الذين يمسابون باسسابات لا تسستنبع اتهاء خديتهم . ويناء على ما تقدم تلترم وزارة الشئون الاجتماعية ، باعتبارها الجهة التي يتبعها الجساس المنتوق المعويض أو المعاش المستحق الم بلتا لأحكام القساتون رقم ٩٦ لسسنة ١٩٥٩ ما دام الثابت أن الإسابة الذي لحقت به لم تستتبع انهاء خدمته .

لذلك انتهى رأى الجمعية العبومية الى ما ياتي :

أولاً: سريان أحكام تاتون النابينات الاجتماعية رقسم ٩٢ لسنة 190 على حالة السيد/ . . . . . .

تُقْفِياً: أن التقادم الخيس المنصسوص عليه عنى المسادة ١٠٠ من القانون المشار اليه لا يسرى الا من تاريخ الإخطار بانتهاء الملاج أو بدرجة المجسر .

ثاثث : التزام وزارة الشئون الاجتماعية باداء التمويش أو المماش المستحق للسيد المذكور تتيجة المجز الذي نجم عن اصابته .

( عنسوی ۱۹۷۰ بتاریخ ۲۰/۵/۱۹۷ )

# القانون الواجب التطبيق على اصابات العبل

( 11\_ks PY )

# قامستة رقسم ( ۱۹۳ )

: 12 ...41

الققون الواهب التطبيق على امسابات المبل هو القسانون الذي حدث المجز القاء سرياته ،

#### ملغص الفتوي :

وبن حيث كن المسادة ٢٩ من القسانون رقم ١٩ اسسنة ١٩٥٩ تتم على أنه و الذا نشساً من الإمسابة عجر كابل استحق المساب عنه بماشا شسهريا يماشل ١٩٠٠ من درجه ٢٠ م، كما تتمن المسادة ٢٠ على انه ه اذا نشساً من الامسابة مجر جزئي منسستيم تقدر نسسيته بـ ١٩٠٥ او اكثر من المجزز الكابل ٢٠ و وتمن المسادة ٢١ على أن « اذا نشساً عن الامسابة عجر جزئي مستتيم لا تقلل نسسيته عن ١٠ لا ولا تمسل ١٩٠٥ من المجزز الكابل استحق المسابة عن ١٠ لا ولا تمسل ١٩٠٥ من

وهذه النمسوص تقابل المسواد ٢٩ ، ٣٠ ، ٣٧ من القسانون رقم ٢.٢ لمنسبة ١٩٩٨ كنه الذكر .

وظاهر من طك النصوص أن المشرع لا يرقب المسلى في التغويض أو المسلى المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم أو المسلم المسلم المسلم أن الواحمة المتانونية التي يعتد بها في هذا الشأن والتي يرتب عليها المسلم أو المسلم في المسلمة في الاصابات عليها الاسلمة في الاسلمة في المسلمة في

بنطق النصوص المنتقبة لا تصدو أن تكون واقعة بلدية لا يرتب المشرع. اثرا بعينا على مجرد حدوثها وأنها يترتب هذا الأثر على العجسز الذي. بتخلف عقهسا .

وتطبيقا لذلك غان القانون الواجب التطبيق على حالة السيد/ . . . . . . هو القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ .

وهذا النظر ينطوى على تطبيق سليم لفسكرة تفازع القوانين من حيث الزيسان ؟ أذ تقوم هذه الفسكرة على عامدة الآثر اللسورى أو المباشر للقسانون الجديد ؟ وهم رجمسة هذا القسانون بنا بيستر المحقوق والمراكز التى نشات واكتبلت عى ظل القانون المسابق ومدم اجداد القانون القديم ليمكم الوقائع التى تعيم عمل القانون المجدد .

ومؤدى هذه التوامد انه اذا كانت التصرغات او الوقائع القانونية.

او المراكز القانونية الفردنية قد اكتبلت ونشات عى ظل أحكام قسانون معين.

قان هذا القانون هو الذي يحكها ، فلا يجوز أذا با صدر قانون جسديد.

أن يبتسد اثره الى الماضى ليحكم طك الوقائع او المراكز التى انتجت اتارها،

عن ظل العبل بالمتساقون القديم ووقاتا لأحكابه ، بعمنى أنه لا يجسوز أن

يكون القساقون الجديد أفر رجمي بن شانه المساسلين بطك المراكز ، كيسا،

لا يجسوز أن يبتد القانون القديم ليحكم وقائع ومراكز ومقوقا نشسات

ويتطبيق هذه القواعد بالنسبة للموضوع المعروض يبين انه والمن.

كانت الامسابة قد حدثت مى ظل العبل بالقانون رقم ٢٠٢ لمسنة ١٩٥٨.

— الا انها لا تحد مى ذلك الوقت واقمة قانونية يعتبد بها هدذا القسانون، ملى با جو بظاهر من الاطلاع على احساب البينة مى المسواد ٢٠، ٢٠ ، ٣٠ عبد بناهر من الاطلاع على احساب الاستبائة استحقاق المساش، او التعويض به فهى وان كانت تضبن تواعد تاتونية عامة أي مجسردة بدلا أن الشروط اللى أوجبتها لنشوه مركز قانونى خاص ، هو حق صاحب الشسان مى المعاش أو التعويض ، ثم تتوانى خاص ، هو حق صاحب الشسان مى المعاش أو التعويض ، ثم تتوانى غاص ، هو حق صاحب الشسان مى المعاش أو التعويض ، ثم تتوانى على المعاش أو تتوانى على التعويض ، ثم تتوانى على المعاش أو تتوانى على المعاش أو تتوانى التعويض ، ثم تتوانى على المعاش أو تتوانى التعويض ، ثم تتوانى على المعاش أو تتوانى التعويض ، ثم تتوانى المعاش أو تتوانى أو تتوانى المعاش أو تتوانى المعاش أو تتوانى أو تتوانى أو تتوانى المعاش أو تتوانى أو تتوا

عى ظل العبال بالقاون اتف الذكار وأنبا تواتسرت في ظلل العالون رقم ٩٧ لمسنة ١٩٥٩ الذي حدث العجار الثناء سريلته ، فالواقعال التاتونية بمناحا الفنى الدياسة أو المركز التاتوني الخاص وهو تقسوه الحق عن التعويض أو المسائس لا يمكن أن يتحقق الا أذا اكتبات الواقعال الشرطية القانونية التي نص عليها المشرع وهي حدوث الاصابة التي ينظف عنها حجز > والعبرة بوقت حدوث هذا العجز أذ به تكبل الواقعال القانونية وتصاحب بالفعل واقعة يعند بها القائون وتصاحب الفي

كما أن هذا النظر هو ما يتعق وطبيق الأسبياه وبنطق الأميور و. ما المسابة قد ينجم عنها المجرز حسالا وبباشرة بعيث تتمامر الإمسابة والمجرز لمترة عنها المجرز علاق حسالة التمامر الإسابة المتحرز لمترة من الزمن ، وليس من شك أنى أن أهسكام التسانون أنها المعتمر الزمني مصا ، ويلقسان لا يسبحوغ أغنال العامر الزمني والقسول بأن الواقعة التي يعقد بها المشرع هي الإمسابة بحيث يرد زمن المجرز أبي وقت حدوثها خلال لمناهل المتحسوص التي تقيد أن الواقعة التي يعقد على الماشل أن التعويض هي الإمسابة التي ينجم علها عجر معين سبواء أحصل هذا المجرز فور حدوث الإمسابة التي ينجم علها عجر معين سسواء أحصل هذا المجرز فور حدوث الإمسابة مصال بعد ذلك مادام الثابت أنه جدث بسببها .

( المتنوى ١٦٧ = المي ٢٠/٥/٢٠ )

# و ... ألمجز الجزئى المنتديم ( السادة ٢١ )

\_\_\_\_

### قامسدة رقسم ( ۱۲۶ )

: 12-41

نص المساحة ٢١ من القانون رقم ٥٧ السنة ١٩٥٩ مـ استارامها المستحقان المسلم تمويضا عن العجز الجزئي المستحيم آلا نقسل المستحقان المسلمية عجزا جزئي المستحيم الاستحيامية المستحيم المسلمة المستحيم المستحيم القان المسلمة المجزا جزئي المستحيم القان السبحة عن ١٠ ٪ مستحير هذا القرار في هدود التقويض له بالمساحة ٢٨ من القسامين في زيادة المزايا أو المساحة مزايا جديدة اليها من المساحة مزايا جديدة الميا المستحيم المستحدة الما المستحد المستحدة المتحدد المستحدال المستحدد الم

### ملخص الفتسوي :

ان المسادة ٣١ من القسانون رقم ٩٢ لمسنة ١٩٥١ بامسدار تاتون التابينات الاجتماعية تنص على أنه « اذا نفساً من الامسابة عجز جزئي مسستديم لا تقسل نمسيته عن ١٨ ولا تمسل ٣٥ بم من العجسز الكابل استحق المسساب تعويضا بمسادلا لنمسية ذلك العجز مضروبة على قيمة العجسز الكابل عن خيس سنوات ونصف ويؤدى هذا التعويض دفعة واحسدة » . وقد أمسدر السميد وزير الشئون الاجتباعية الغرار الوزارى رقم - ا لمسمئة العرب على المسادة الا بن تقون التابينات الاجتباعية حتى التصويض المسرب على المسادة ٢١ من تقون التابينات الاجتباعية حتى ولو نفساً من الامسابة عجز جزئى مسمتيم نقل نسسبته من ١٠٠٠ بن من المجزد الكليل، وقد مسمد هذا القسرار بن وزير الشئون الاجتباعية بناء على المسلطة المخولة له بالمسادة ٨٢ من القسانون رقم ١٢ امسفة بناء على العميله بالقسائون رقم ١٥٠ المسنة ١٣٦١ والذي كانت جهيا له أن يصدر قرارا بزيادة المزايا المنصوص عليها في هذا القسانون أو بغيف مزايا جديدة في صدود ما تسسمح به تقرة كل نوع من انسواع بغيف مزايا جديدة في صدود ما تسسمح به تقرة كل نوع من انسواع

واته وان كاتت السلطة المفولة لوزير الشئون الاجتباعية بعقضي المسلمة المقول مسئلة التكسر قد أصبحت من المقصص رئيس الجههورية وذلك بناء على التعديل الذي انفظ على القسانون رقم ١٩٥٢ لمسئلة ١٩٥١ بالتسانون رقم ١٩٥٥ لمسئة ١٩٥١ وعلى القرار الجمهوري رقم ١٣٧٢ لمسئة ١٩٥١ لا لله لا يترتب على تغيير السلطة المقتصة الفساء القرارات

وبالنظر الى أنه لم يعسدر قرار من رئيس الجمهورية بالمغاء قرار وزير الفسسون الاجتماعية رقم ١٠ اسسنة ١٩٦١ عان هذا القسرار يبقى خاكذا حتى مسدور القانون رقم ١٣ لسسنة ١٩٦٤ باصدار تانون التابينات الاحتباعية الذي على بحل القانون ٩٣ لسسنة ١٩٥٨ .

لذلك انتهى راى الجمعية الى أن تسرار وزير الشسئون الاجماعية رقم ١٠ لمسسنة ١٩٦١ المسادر في ١٥ أبريل مسنة ١٩٦١ قد صدر في حسدود الاختصاص المخول له بالمسادة ٨٢ بن تانون التأبينات الاجتماعية رقم ٩٢ لمسسنة ١٩٥٩. ..

واته لا يترتب على مسخور القانون رقم 100 لسنة 1971 اطسال المبل بهذا الترار ويستبر المسل به بالنسسية للوقائع النسابقة على المبل بالقانون رقم 17 لسسنة 1973 -

( نتسوی ۲۱۷ – نی ۱۹۲۸/۳/۳ )

#### ثلثنا ... اصماية العبل في ظل القانون رقم ٥٠ أسمنة ١٩٦٣

# ا ... هِواز تميين مستفيدين آهُرين غَير الورثة ( المُسادة ١١ )

#### قاعدة رقم ( ۱۲۵ )

### يلقص الفتــوى :

المادة 11 من القسادون رقم ٥٠ اسسنة ١٩٦٣ باصسدار قانون التابين والمائسات الوظفي الدولة ومستخديها والمعال الدنيين — وفاة المسابل الناء الخفية — الأحسال أن يوزع وبلغ التسابين على الورثة الشرعين — يجهوز اللبتوفي أن يمين مستغيبين اخرين سسواء اكانوا من الورثة أو من غيهم — قيام ارادة الوظفة عند تحديد المستغيبين على وقالع معينة — أذا تفيت الوقائع التي اعتسدت بها الارادة عند صدورها عنها عند الوفاة عمين عنبلذ لاسستظهار أرادة الوظفة والكشسف عن بهسمونها غي كل حالة على حسدة على هسدى القاسروك والملابسات

### : المسطا

أن المسادة 11 من القسانون رقم .ه لمسسنة ١٩٦٣ باصدار تانون التأمين والمماشسات لموظفى الدولة ومستخديها وممالها المغنين تنسس على أن تسسندق مبالغ التأمين التي يؤديها المسندوق الى المنتمين بأحكام هذا القسانون أو المستحتين عفهم عنى الحالتين الآتيتين :

الله : وماة المنتمع وهو بالمضية ، وفى هذه الحالة يؤدى مبلغ التامين الى الورثة الشرميين الا اذا كان المنتفع قد عين مستنيضين آخرين تبسل وعاته فيؤدى مبلغ التامين اليهم . تأفيها: وواضح بن هذا النص أن الأصل في هلة وفاة المتعسع وم يالخدية أن يصرف بلغ التأبين ألى ورتته الشرعيين ، ولكن الشرع خرج على هذا الأصل فاتاح الفرصة لمام المنتعج كي يحدد الشخاصة تخرين ، سواء كانوا بن الورقة أم بن غيرهم ، يصرف اليهم مبلغ التأبين بعد وفاته لحكية يراها واعتبارات يقدرها ،

الماذا ما المام الموظف بتصحيد الشخاص المستعيدين من مبلغ التلمين الرابته هذه عندما تصحيد النا تقوم على والله عمينة . ويالسالي عائد يتمين اذا ما تغيرت الواتائع التي اعتدت بها الارادة عند مصحورها عنها عند الواماة ، يتمين عندنذ استظهار ارادة الوظف والكلسف عن منسسونها ، وتلك مسالة تحدد عي كل حالة على هسدة عي ضوء والتهها وعلى هذى من الطروف والملابسات المحيطة بها .

وين حيث أن المرهوم . . . . كان قد أورد في الامستبارة الشاسة بتحديد المستبدين من جلغ الثامين أن يتم توزيع هذا المسلخ على اسساس استحقاق والده للنصف واستحقاق زوجته السسيدة / . . . . للنصف الآخر تم استبان بعد وغاته لنه طلق المذكورة وتوج عاشري خللت بعسبته حتى الوغاة .

وبن حيث أن ارادة المتوفى قد انصرفت ألى صرف ببلغ التأبيع يناصلة بين والده وزوجته ابن ثم يتمين لنساذ هذه الارادة أن تسسلير صفة الزوجية قابة حتى تاريخ الوفاة ، وبالتسائى عان طلاق المسيدة المنكورة يستتبع عدم استحقاقها لشيء من بناغ التأبين وأبلولة القسدر الذي عدد لها — وهو النصف — ألى الزوجة التي تزوج بها بعد تصرير الاستبارة والتي طلت بعصبة المدفى عتى تاريخ الوفاة ، وبن حيث ان تصين المتونى لابنتيه كمستعيدين من مبلخ التامين انها أن يتم توزيع مبلغ التامين على ﴿ الورقة الشرعين ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، ، اثم اتضسح بن الامسلام الشرعى أن الورثة هم ابنتاه المذكورتان وأخته ..

وبن حيث أن تعيين المتوفى لابنتيه كمستفيدين بن ببلغ التابين البلة يدل على اتباء ارادته الى تصر الاستحقاق عليهما ورغبته فى الخروج على الاصل الذى يتضى باستحقاق الورثة الشرعيين لبلغ التابين . ويؤيد ذلك أن المستبعد بن الورثة هى اخت المتولى وهى ابعد درجة بن ابنته . وبالقالى يتمين تفسير عبارة « الورثة الشرعيين » الواردة فى الاستبارة على السلساس أن المتولة الشرعيين .

وبن حيث أنه بالنسبة لحالة الرحوم . . . . مان المذكور حدد المستفيدين بن ببلغ التأبين بأنهم زوجته وأولاده . . وأعتب ذلك بعبارة والوردة الشرعين » ثم اسستبان بن الاعلام الشرعي أن له أولادا آخرين لم يدرجوا في الاستبارة .

ومن هيث أنه يقمين توزيح بلغ التابين على زوجة المسوفى وأولاده جيما أذا ثبت لهيئة أن الأولان الذين لم يرد ذكرهم في الاستبارة تسد رزق، يهم الملاوق في المرابغ لاحق على تحريرها لأن ارادة الملافي يجب أن تفسر مندئذ على اساس انصرافها الى توزيع بلغ التابين على الزوجة والاولاه جبيما ، وإذا كان التصديد قد اقتصر على أولاد بمينين عقد كان المرد في ذلك الى عدم وجسود آخرين غيرهم في تاريخ تحرير الاستبارة ، أبه أذا كان الأولاد الذين لم يدرجوا في الاسستبارة بوجودين على قيد الحيساة في تاريخ تحريرها غانهم لا يستمقون عندنذ شسينا من ببلغ التابين الأن اغتلاء مكرهم في الاستبارة ابرا بتصودا من جانبه.

لذلك انتهى رأى الجهمية المبومية الى :

أولا — توزيع مبلغ التابين المستحق عن المرحوم ، . . . . ملى أسلس استحقاق والده للنصف واستحقاق الزوجة التي ظلت بمصبقه حتى تاريخ الوغاة للنصف الآخر .

نقيا - توزيع المبلغ المستحق عن المرهــوم ، ، ، ، ، ، ملى أرادة والدهم تكون قد انصرات الى حرمانهم من الاستحقاق وبالتالى كان المتحد دون الحته .

ثلاثا ـ توزيع البلغ المستحق عن الرحسوم ، ، ، ، ، ملى ورجت والولاد الذين ورجة والولاد الذين الاولاد الذين المربح ورجة والولاد الذين المربح المن المربح الحق على تحريرها ، أما أذا ثبت أنهم كانوا ورجودين على تدريد الحياة عند تحرير الاستبارة عان ببلغ النامين يستحق عنداذ للزوجة والاولاد الوارد ذكرهم عى الاستبارة عصب ،

( فقسوی ۱۹۲۰ - نی ۲۱/۵/۱۹۹۱ )

#### " ب ... تحديد بداول اصابة المبل ( المادة ٢٠ )

\_\_\_\_

#### قساعدة رقسم ( ۱۳۱ )

#### المِسطا:

اصدابة العبل وفقا قص المدادة ٢٠ من فقون الثلبين والماشات رقم ه مسنة ١٩٦٣ - التصدارها على الاصدابة باحد الابراض المهنية المبنسة بالابراض المهنية المبنسة بالابراض المبنسة بالابراض الدارة المسابة المبنسة بالدارث التعاليات المبارك يقم قوة المبارك يقم المبنسة بالمبارك المبارك المبارك المبارك وبسبية - المباركة ا

### ملقص العسكم:

ومن حيث أنه عن المؤسسوع ٤ عانه بيين من أوراق الطعن أنه غي ٢٧ من مايو سنة ١٩٦٤ أصيب المذمى بعرض مائجيء أنساء تيسابه بعمله بعمله بالمراتبة الصبابة بعمله المائة تقديم المائة المستشعل الاسعادة لم المائة المن بنترة الى بنتراله الاستكمال الملاج وحصل على أجازات مرضية بالاحمالة لقدة المؤيدة أوانت على أربع سنوات ظل غساطها تحت الرماية الطبيسة حتى انتجت خديثه لعدنم اللهائية المستحية اعتبارا بن ٢٧ من اكتربر سسنة ١٩٦٨ ٤ وقد نسوى معاشم على اسساس عدم لياتسبه للخدية مسحيا لمؤسسه ، وقد نبت بن التقرير الطبي الذي مقد بعد الكشف على المائية اللهبية المؤسسة الكومية اللبنة الطبية المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة تعسله بنوال أبين نتيجة تعسله على الخ ويتطلب ملجا العالمية المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة ، وبعالمسية أنها خدية المذمى وقع عليه توسسيون الخبي

الشرقية كشسفا طبيا عن ٢٧ من اكتوبر مسنة ١٩٦٨ تور بعد اجسرائه أنه مسساب بشلل نصفى ابين تديم غير قابل للتصدن وارتناع بفسمفط الدم وتصلب شرايين المغ والتهاب مزين بالكلى وانتهى التترير الى مسحم مسلاحية المذعى للتيام بعبله ، وبناء على ذلك مسحر القسرار رقم ، ٦ المسنة ١٩٦٩ بتساريخ ١٩٦١/١/٢٢ بانهساء خدبتسه اعتبسارا من ١٩٦٨/١٠/٣٧ ناريخ توقيع الكشف الطبي الأخير عليه ،

ومن حيث أنه بالرجوع إلى قانون التابين والماشات لوظفي الدولة المسادر بالقسانون رقم ٥٠ لسفة ١٩٦٣ ــ الذي موبل الدعى بمقتضاه ــ تبين أن المادة ٢٠ منه تنص على أن « يمسوى الماش في حالة القمسل بسبب الوفاة أو عدم الليساقة المسحية نتيجة لامابة عمل على الساس أربعة أهمأس المرتب أو الأجر الشبهري الأهر مهما كانت مدة الخدمة . . ويتصد باصابة المبل الاسسابة بأحد الأبراض المهنية المبيئة بالجدول رقم ١ اللحق بتانون التأبينات الاجتباعية أو الاحسابة نتيجة حادث اثناء تأدية المبل أو بسببه ، ويعتبر في حكم ذلك كل حادث يقع اللبنتيم خلال غترة دهابه لبأشرة العبل وعودته منه ٤ ، ويستنفاذ من هذا النمن أنه يشترط لاستحقاق المسابل تسسوية معاشسه وققا للمسادة السابقة أن يكون الفصل ناشستا عن الاصلبة بأصابة عمل ولا تعتبر كذلك الا اذا كانت الاحسابة بسبب مرض من الأمراض المهنيسة المبينسة بالجدول رقم ١ اللحق بقانون التابينات الاجتماعية ، أو أن تنجم الامسابة عن حادث يقم اثناء تادية العبل أو بسببه وكلمة « هادث، ، مؤداها أن يقع حدث مُجاة بفعل قوة خارجية يبس جسم العسامل ويحدث به ضررا أما الإمراض الأخرى غير البيئة مي الجدول المذكور مانها لا تعتبر من اصابات المسل ما دايت لم تنشساً عن حادث وقع أثناء العبسل أو بسببه وقتا المحلول التقسم ،

وبن حيث لنه تأسيسا على ما تقدم ، عان أمسابة المدعى لا تعتبر السابة عبل وقعا لصكم السادة ، ٢ من القسانون رقم ، ٥ لمسسنة

١٩٦٢ المشار اليها ، ذلك أن أمابته لم تكن بسبب مرض من الأمواشئ المهنية المبيئة بالجدول رقم (١) الملحق بقانون التأمينات الاجتماعية ، واس تنتسج عن حادث وقع مجاة بمعل قوة خارجية أثناء العبل أو بسببه ، اذ أن ما ذكره المسدعي من أن سبب اصسابته بالحالة المرضية المفاجئة التي انتابته هو الحديث التليغوني الذي تم يوم احسابته في ٢٧ من مايو سنة. ١٩٦٤ بينه وبين مراتب مبساني الوايلي وتنثذ الذي وجه اليه خلاله بعض المبارات النابيسة التي أثارت اعصابه وتسببت في ارتفاع ضغط دمه واصابته بنزيف بفساجيء بالخ نقل على اثره للمستشفى ، هذا الحديث الطيفوني الذي اشمار اليه المدمى لم يتم على حصوله أي دليل من الاوراق . وانها الذي تبين من الأوراق أن أصابة المنحى مسميما شبت من التقرير الطبي الذي حرر بشسائها بعد الكشف الطبي عليسه بمعرضة الجهة الطبية المفتصة وهي القومسيون الطبي المسام ... أنما هي حالة مرضية لم تنشأ من حادث بل هي خزل نسفي أيبن نتيجة تسلب شرايع، بالمخ ومن ثم نهى ليسبت اصابة عبل في حسكم المسادة . ٢ سالفة الذكر ٤ الم تثبت من ناحية أنها كانت نتيجة حادث وقع أثناء العمل أو بسببه ، بل. ونفي القويسيون الطبي عنهائنيا ، بن ناحية أخرى أن تكون كذلك .

( طعن ١٣٠٨ لسنة ١٨ ق \_ جلسنة ١٢٠/١١/٢٧ )

# قامِــدة رقــم ( ۱۲۷ )

### الجنسكا:

ألارهــاق في العبل الذي يؤدي إلى الاصِــابة يعتبــر اصـــابة عمــل ه

### بلغص الحكم:

أن المستفاذ من حكم الفقرة الأخيرة من المسادة ٢٠ من المساتون. رقم ، ٥ لسسنة ١٩٦٣ باصسدار قانون الكابين والماشسات لوطفي الدولة- وستخديها وصالها المدنين أن أصلية ألميل أبا أن تكون أصلية بأحدد أبراض المهندة البينيات الإحباعية أبراض المهندة البينيات الإحباعية والذي يوضح نوع المرض والأميل المسلبة له واما أن تكون الاسلبة نعاجة من دائث أثناء تأنية المبسل أن يسببه أن ناتجة من أسابلي تعلقا المحلول على الأرماق في المعلل بالمحسل وأو لم تكن أثناء تأنيته وأغذا بهذا المؤل على الإرماق في المعلل الذي يؤدى ألى أمسلبة ما يعتبر مسلبها لهذه الاحسلبة المنطقة بأحمل المرى الذي لدى اليها أن الإرماق الذي يكون له الرمق الذي المتنا المجاز المهارة بهذا العمل الذي يكون له الرم في المحدث نتيجة لهذا ذات صلة بباشرة بهذا العمل الذي يكون له الرم في الحداث الحجز أن الواقة أو التحجيل بأيها ٤ وفي هذه المسلة يسوى مناف الملكة الكلك ؛

#### قامستة رقسم ( ۱۲۸ )

#### المِنسدا :

الإصابة القائسة بن هادت عبل تنبيز بمناصر الاللة ، عنصر الغير المناصلة الشارسية القبر العبد الإسسان الشارس سدهذا المسلسة المناصر الفائد المناصر الأشربة الأسمية الربوية التي المت بالمسلف لم تكن قد نشات بسبب الظروف الجوية التي ماشهة الالكور خلال بدة وجوده بالفرازيل واتبا هلت به كاثر الاستعداده الشخصور في الاسلمة بها يترتب عله، عدم اعتبارها اسلمة عبل .

# يلقص الفتوىخ

ان المسادر باقسقون القابين والمطلسبات المسادر باقسقون رقم ٥٠ لسسنة ١٩٦٣ والذي يصسكم المسالة المعرفسسة تنص على أن « ويتصسد بامسانية العبل الامسانية باحد الامراض المبينة بالمسادر رقم، إلا اللحق بقانون التابينات الاجتباعية والاصابة نتيجة حادث أنثاء العمل أو بسببه » . كيا تنص المسادة ٣ من قانون التابينات الاجتباعية المسادر بطقانون رقم ٦٣ المسئة ١٩٦٤ الذي كان قائبا آتذاك على أن « طقسرم بالاسكوية والهيئات والمؤسسات ووحدات الادارة المطية بعلاج المسلبين من المسلبان نبها ويدعم التحويضات القررة لهم وغقا لاحسكام البساب الخرام من هذا القسانون أو أي قانون اغضال للمصلب » .

وبن حيث انه بن المقسرر في ظل القاتونين المسابر اليها أن الاصابة المناشئة عن حائث عبال تديز بعناصر ثلاثة : أولها عنصر الفرر الجسماني وهو كل أذى يلحق بجسم المال ظاهرا كان أو هَفها داخليا أوخارجيا ، وثانيها عنصر الملباة ألذى بن مقتضاه أن تتع الاصابة نقيمة حادث عجائى وهذا با يهيز الاصابة عن المرض المهنى الذى ينشأ بسبب طبيعة المهال وظرونه خلال فترة بن الزين ، وثالثها عنصر الواتعة ذات الإصاب الخارجي ويتعسد به أن يكون الفرر المحسماني ناشاعا عن سبب خارج عن الجهاز العضوى للعالم ، هذا وينتقد البعض تطلبه هذا العنصر الأخير أذ يرون أنه تصدد به اللهيز بين أهاله المهال المناسل عن والمرض المهنى وأنه في أشدراط عنصر المالهاة با يكمى لتحقيق هذا التبييز .

ومن حيث أنه بتطبيق به تقدم على وقائع الحسالة المروضة عائه والثابت من طروف المسالة وملابسساتها أن الأزبة المسسمية الربوية التي التب بالمسيد / . . . . . . . . . . . . . . . . . الم تكن قد نفسيات، يسبب الطروف الجسوية الني عاشمها المذكور خلال مدة وجوده عن البرازيل وانها هلت به كما اوضح عسرار القومسسيون الطبعي المسلم كاثر لامستعداده المسيقمي عي المسلم المسابة بها .

لذلك انتهى رأى الجمعية العبوبية الى أن اصابة المسيد/ - . . . . . لا تمتير أمائية عبل .

#### قاعسدة رقسم ( ۱۲۹ )

المسطا:

## ملخص الفترى :

ان المسادة ٢٠ من القسائون رقم ٥٠ المسنة ١٩٦٣ تقم على أن « يسسوى المعاش في هالة القمسل بسبب الولماة أو عدم الليائة المحية نفجة المسابة على على اسساس أربعة أشاس المرتب أو الأجر الشهرى الأغير مهما كانت مدة المقدمة ٥٠ ويقسسد بامسابة العمل الامسسابة بأحد أمراض المهنة المبينة بالجسول رقم ١ الملحق بقانون التأمينات الاجتماعية ٤ أو الامسابة تنبهة حادث الثاء تأدية العبال أو بسببه ٤ ويعقر في حكم ذلك كل حادث يتع للبنتم شائل فسوة ذهابه أباشرة العبار مودنه بنسه ٥٠ » .

ويبين بن نص هذه المسادة أنه يتمسد باسسابة العبل با يلي :

إ — الامسابة باحد الأمراض المهنية المنمسومي عليهة في الجدول.
 رقم ا الملحق بقانون التأميشات الاجتماعية .

٢ -- الاصبابة نتيجة حادث اثناء تأدية المبل أو بسببه ،

٣ ــ الاصابة تتبجة حادث اثناء الذهاب، الى العبل أو الصودة.
 منسة :»

ويؤدى ما تقدم أن حادث الطسريق لا يعتبر أمسابة صلى آلا أذا كأي تد حدث المنتم خلال فترة ذهابه الماشرة مبله أو مودته منسه ، والمصود بالطريق عنى حكم المسادة السابقة الطريق الطبيعي المالوف الذي يسسلكه الشخص المتسان دون المسراك أو تظف بين محل اقابته الى موقسع مبله أو العكس . وحيث أن المسادث الذي أدى الى وفاة المرحوم ، ، ، ، ه هم يتم له وهو غى طريقه المعساد لماشرة مله أو خسلال عودته منه ، وأنها حدث وهو غى طريق المودة بن بحل اتابته غى البلد المسار اليه ( ليبيا ) الى بلد الامسارة ( مصسر ) لتضاء أجازته المسيئية ، وبن شم عائد لا يعتبر بن حوادث الطسريق في حكم المسادة ، ٢ المتسار اليها ولا يطلق عليه بالتسار اليها على وسف اصابة عمل ،

لذلك انتهى رأى الجمعية العبوبية الى عسدم اعتبار وفاة المرحوم • • • • • • من قبيل اصابات العبل غي تطبيق المسادة ٢٠ من القانون مرتم • السسفة ١٩٦٣ العسادر غي شان التابين والمعاشات لموظفي الدولة ويستخديها وعبالها المدنين •

( ملك ٢٨٦/١١/٣٨ -- جلسسة ٢٨١/١/٣٨ )

# رابعة ... اصابة العبل في ظل القانون رقم ٦٣ أسنة ١٩٦٤

# إ ــ المقصود بإصابة المبل ( المادة 1 )

### قاعدة رقم ( ١٤٠ )

#### البسطا:

الاصابة النائطة عن هادت عبل تنبيز بعلمرين : اولها - عنمر القدر المسابق القاهرا كان التوسيق بهسم الماليان القاهرا كان المسابق المالية القام بن متضاه المنطقة التي المالية التالية التالية التالية التالية عالى التي التولية التالية عالى التولية التالية عبل التولية عالى التولية التالية عبل التولية التالية عبل التولية التالية عبل التولية التالية عبل التولية التالية عبل التولية عبل التولية عبل التولية عبل التولية عبل التولية التو

### ملقص الفتوي :

ان المسادة الأولى من قانون التابينات الاجتماعية رقم ١٣ لمسنة ١٩٦٤ تضم على أنه ﴿ يقصب باسابة العبسل › الامسابة بأحد الأمراض المهنية المبينسة بالجمحول رقم ١ المحتى بهذا القسانون ، أو الامابة نتيجة حادث اثناء تادية العمل أو بسببه ويعتبر في حكم ذلك كل حادث يقع للمؤمن عليه خلال غنرة ذهابه المسائرة العبسل ومونته بقه بشرط أن يكون الذهاب أو الإياب دون توقف أو تطلع أو العراف من الطريق الطبيعي » .

وبن حيث أن الفقسه والقضساء قد جرى على أن الأمسابة الناشئة عن حانث عبل تتبيز بعنصرين ( أولهها ) عنصر الضرر الجسباني : وهو بيفسمل كل أذى يلحق بجسم العسابل ظاهرا كان أو خفيسا ، داخليا أو خارجيا \_ ( وثاقيهها ) عنصر الملاباة الذي بن متنسساه أن تقع الامسابة نعبة العالمة عجائى لا يستفرق عادة مسوى وقت قمسير وهذا ما يبيز أصلبة العل عن المرض المهنى الذى لا ينشأ نتيجة حادث فيسائى وانها بسبب طبيعة العمل وظرونه خلال غترة من الزين ، وإذا كان قد أحسيف الى منين العنصرين عنصر عالت هو : الواقعة ذات الأصل الخارجي ، ويقصد به أن يكون العجز الجسسانى ناشئا عن سبب خارج عن الجهاز العضى العضوى لعلمل ، فلقد تراجع القضاء واللقت من المتراط هذا العنصر الأخير ذلك أنه كان مقصودا به التبييز بين اصسابة المسل ، والمرض المهنى في حين أن الإمسابة قد نقع بفعل داخلي دون أن تكون نتيجة لمن بسعولة بين اصسابة العلم العلم في وقت معين كما أنه يمكن النبيز بسمولة بين اصسابة العلم والمرض المهني وقت معين كما أنه يمكن النبيز بسمولة بين اصسابة العلم والمرض المهنية ومن الإجهاد أو الارهاق في استقر الراي على اعتبار الإصابة الناشئة عن الإجهاد أو الارهاق في العمل العمل أصسابة عمل من كان ارهاقا غياتيا يعزى الى واقعة محددة أو

ومن حيث أنه بناء على با تقسدم غان الاصبابة بالشريان التاجي وغير ذلك من الاصبابات الوصورة باوقوائع ( ارتباع ضغط الدم وتصليب الشرايين الناجية ومدم تكافل الدورة الدوية ) لا تصد من تبيل اصبابات العمل الا اذا كان الارهاق او الاجساد عجلايا بحرى أن يعزى الى واقعة بحسدة أو وتت بحدد ، وشسياة بمن ذلك لا يتعلق غى الاصبابة بوضع البحث لأن حالة الاستاذ المستشار/ ، . . . . المرضية بدات كما هو الجات بالوقائع منذ سنة ١٩٦٤ وتطورت مع مرور الوقت الى أن وصلته الى ما وصلت اليه فون أن يثبت أن ذلك كان تنجة لارهاق غيسائي برتبط بواقعمة أو وقت بحدد .

ولا حجة فيها جاه بالأوراق خامسا بحجم المسل الذي أمستد اليه في سنة ١٩٧٩ وأنه كان يفوق عمل الكثير من زبائلاه أو أنه امسيبه الثام أعدى الجلسات بالام في المسحد نثل على الرحا الى منزله طالما كان ظلك في نطاق بباشرته المادية لأصال وظيفته ولم يكلف بالاضافة الى هذه الامهال بأصبال بأصبال أخرى كانت هي السبب المباشر في عدوت الاصابة .

#### قاعدة رقسم ( ١٤١ )

#### المسيدان

المسادة الأولى من قانون التابيئات الإجتباعية المسادر بالقانون رقم ٢٣ أسسادة ١٩٦١ يشترط لاعبار الامسابة امسابة عمل توافر احد ابرين وهما أن تكون الامسابة منصوصا عليها في المحدول رقم ١ الرفق بالقانون أو تكون الامسابة قد نتجت عن حائث الأشاء المهل أو بسببه سالارهاق والاجهاد القائميء عن تكليف المابل بعمل برهقه حتى ادى الى المهاتبة بحالة مرضية ينخلف عنها عجز مستطيع بالاسسية التي عسدها القانون تعابر أمسابة عمل ساتوافر رابطة المسببية بين المهل المرهق التوافد عن المحد وبين الامسابة التي تبتثل في المعالد الرهق

# والقص الأمسكم :

من حيث أن الحسكم المطمون غيه لم يضلف القانون عي شيء هين قرر الرحساق عي المسلم المسلم

(1 - E - YY 4)

9 -

وبين الاسابة استبرار الاجهاد أو بلوغه الدرجة التي تقع الاسسابة مقدما هو الواقمة أو الحادث الذي تسستد اليه بباشرة أذ يمتبر هــو المحدث لها وكل با يتطلبه النص هو تحقق رابطة السسببة بين هذه الواقعة أو الحادث المتعلقة بالمهل والمتصلة به بباشرة وبين الامسابة التي تتبلل في الحالة المرضية التي بهما تقع المساهة أو المجز وخذا هو ما تسرره المستكم بحق .

ومن حيث أنه متى كان ذلك مان الحسكم المطعون فيه لم يخطىء مى تطبيق التاتون على واتعة الدعوى أو اعتبر الامسابة التي أمسبب أبها الطمون ضيده في ١٩/٥/٥/١١ اصسابة عبل اعتبادا على با قررته الهيئة الطبية المختصية من أن التجلط بالشرايين التاجية للتلب وأن كان محمسل اصلا نتيجة برش بجسدار الأوعية الدبوية وهي حالة ولو أنها مرضية المسلا الا أن هناك تأثير للبجهنود الجسسماني والمتلى المن احداثهما غلا يمكن على ما نرى اخلاء الاجهاد العتلى والارهاق المتسسبب عن العبل كيا هو ثابت بن الأوراق ... بن تدخله في تعجيل حصر ال الجلطة بالشريان التاجي للقلب مما يجعلها مرتبطة أرتباطا مباشرا بعسمله « وهو تترير ينيد مي وهندوخ أن الاجهاد والارهاق مي العبل هو الذي التر في احداث الاصسابة أو تعجيلها ويقطع في وجود الأرتباط البساشرا مِيْنِ الأمرينِ وهـــدهُ هَى رابطـــة الســـبينة بينه كواتُّعة وبيُّنها اكتحـــالة مرضية حدثت نتيجية له » غالاً سر على هذا الوجه له اسبله في الأوراق . وتحديد متنضاه ونتيجت تم بتقرير صحيح عى الجهة الطبيعة المحتصة قامتيار الاسسابة على هذا الأسساس اسابة عبل صحيح على با هو واقع والثابت بالاوراق والحمكم والتقرير الطبى الذى تأسمب عليه بني كلاهما على أن الاصابة نائبت عن الواقعة التي حدثت في ١٩٦٥/٥/١١ والتي تسببت عي أحداثهما وعلى استبرار الاصسابة حتى تاريخ احالة المطعون غسده للمعاش ، بل وعلى أن ذلك بدوره راجع ، لاستمزار ذلك الاجهاد غترة كانية لأحداث الاصنابة أو التعجيسان بها ابتداء ثم أشأتهزارها بعد ذلك أيضا واذ لا خلاف بعد ذلك على تحديد نسبة العجز المستديم

الذي تبالها الاسسابة بهذه المسالة بما تدرته الجهة الطبية وهو ثلاثون في المسالة من المجز الكامل غان ما انتهى اليه المسلم من استثقاق المطمون ضده التعويض المصدد مقداره في نص المسادة ٢٩ من القسادين مساقة الذكر يكون صحيحا ومن ثم يتعين تأييده.

ومن حيث أنه لحا تقدم يكون الطمن على غير أساس ويتمين اذلك رئضة موضوعا مع الزام الطاعنة المصروفات .

( طعن ٧٠٠ لسنة ٢٢ ق \_ بطسة ١١/٥/١١١ )

## قامــدة رقــم (۱۹۲)

المسطا

الاصلية الناشئة عن الإجهاد او الارهاق في العبل بني كان أرصلية على أرصلية عبل أرصلية عبل أرصلية عبل أرصلية عبل أرصلية عبل المنطقة المنظوم المنافقة المنطقة والمنطقة والمنطقة والمنطقة المنطقة والمنطقة والمنطقة المنطقة والمنطقة والمنطقة المنطقة والمنطقة المنطقة والمنطقة المنطقة ال

سلفص المسكم :

روبين حيث أن الطمن يقوم على بها ورد على تقرير الطعن وحاصِله أن

المناقضات التى تبت فى اختماع يوم ١٩٧٠/٥/٢١ كانت أنناء العمل ويسبيه وقد نجمًا عنها أن وقسح الطلاحان مقصلها عليه أو واصيب بعجرًا جَرْئى المناسبة بعراء على ما هو مدون عن التقرير الطبي وقد أوضسخ كتاب القومسيون الطبي المسادر عن ١٩٧٢/١/٢٢ أن أشابة الطافن مرتشقة أرتباطا مباشرا بعمله وأنه لا يمكن أجلاه الإجهاد المعلى والارماق المسبب عن المثل من تعجيل حدوث الجلطة التي حدثت بألغ عن ١٩٧١/٥/٢١ .

وبن حيث انه بالرجوع الى احكام القاون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤ في قسان التابينات الإجهامية الذي يسرى عن واقعة النزاع نجد أن المسادة الأولى منه تجرى كالآتي و يقصب و ياصبابة العمل الامسابة باحد الأمراض المهنية المبينة بالمبسور رقم أ الملحق بهذا القسانون أو الاصابة نتيجة حادث اثناء تادية المبسل أو بسبيه ويعتبر في حكم ذلك كل حادث، يتبع للمؤين عليب خلال فترة ذهابه لمباشرة العمل وعودته منه بشرط أن يكون الدهاب أو الإياب دون توقف أو قطف أو انحراف من الطبوريق.

وبن حيث أن المفته والقصاء قد جرى على أن الاصسابة الناشئة عن خُلْدَتُ عَمَلَ مُنْمِيرُ بِمَعْصِرِينَ أُولَهِما عَمْصِر الْضِنْسِيتَى وهو يَصْسَبَلَى كل الذَيْ يَلْحَقَ بَضِسَمُ المُسَالِيلُ فَالْمُوا كَانَ أَوْ خُفْيًا \* دَاعَلِيّا أَوْ خُلْرِجِياً . وتأثيبُها عنصر المُلْجَاة الذَي بن يقضساه أن تقع الإسسابة العمل من المرضى عجالي لا يشسا نتيجة حادث عجالتي وأنها بسبب طبيعة النهسسال وطروقه خلال عترة بن الزين وعليه عقد استقر الرائ على اعتبار الإصسابة وطروقه خلال عترة بن الزين وعليه عقد استقر الرائ على اعتبار الإصسابة الناشسةة عن الإجهاد أو الإرهاقي على العمل اصسابة عمل عتى كان ارهاقا عجاليا يحزى الى واقعة بصحدة أو وقت مصحد .

وبن حيث أن الوقائع تفسير الى أن المدعى الثناء اجتباعه برئيسه وآخرين المناشسة العمل واحتياجاته وقع مختسيا عليه بسبب أرتفاع مناجىء فى هسخط الدم واصيب بحالة تسلل كابل بمنتصف الجسسم. الإيسر وقدرت الامسية بعجز جزئي مستديم نسبيته ٣٠٪ بن المجزا الكليل وأن قومسيون طبي القساهرة أماد يتاريخ ٢١ من نونتبر سنة ١٩٧٧ مند بحث حالته بأن المعروف عنيا أن الشسال النصفي يحصل أمسلا نتججة تجلط الأوسية الامومية بالمخ وهي حالة ولو أنها برضية الا أنه هنها أن المسال المسابق والمعالية ولا الماكيا أنها المحمود المسلسماني والمعالية في المداني المعلق المسلسمين أنه لا يمكن أشالا الإجهاد المعلى والارهاق المسلسمين المحلس المسلسماني والمعالية المسلسماني والمعالية المسلسماني والمعالية المسلسمانية المسلسانية المسلسمانية المسلسم

ومن حيث أنه يخلص من ذلك كله أن المدعى قسد توافر لديه المقصرين اللارمين الامتبار المسابقة أمسابية أميل طالما أن الاجهادة والارماق عي المعلى أدى اليهما وتحفل عي احداثها ويعزى الى أواتحة بحدة أ

ومن حيث أن المسلح 17 من التسلح 17 السلح المشرار الشيار الشيار الشيار الشيار المسلح 17 السلح 17 الشيار الشيار المسلحة عجو جراني مستجدم لا تصل المسلحة التوقيل المسلحة المسلحة

وبن حيث إن الحكم الملمسون عيه قد انتهى الى غير ذلك علته يكون جد صدر مخالها لحكم الواقع والقانون حقيقا بالالفساء وباعتبار امساقية قلبهن النائسة يوم ١٩٧٠/٥/٢١ امسية مبل واستحقاقه النهويفل المتهسوس عليه في المسادة ٢٩ من القسانون رغم ١٣ لسسنة ١٩٦٤ ع مع الزام المدعى عليه الثاني المسروفات من العرجتين .

لذلك حكمت المحكمة بعبول الطعن شسكلا وفي موضوعه بالماء المسكم الملغون لهم وياحتية المدمى في اعضال اسابته الناشئة يوم ٣٧ من مايسو سفة ١٩٧٠ السابة عسل واستعالله التعويض المنموص هليه في المسادة ٢٩ من التانون بقم ٣٣ لنسانة ١٩٦٤ على الوجه المبنى بالأسباب والزبت الجهة الادارية بالمرودات

( طعن ١٢ السِيئة ٢٥ ق ب جلسة ١٩٨١/٤/١٩ )

# قامسدة رقسم (١٤٣)

## المِسطا:

الجدول رقم ١ الغاس بابراض الهنة والمص بقابون التابيد الم الإستانية المستحد بالقانون رقم ١٣ السنة ١٩٦٤ - حدد السواح الأبراض المنية وحدد قرين كل بنها الممليك أو الأطبال المسببة له - بناول ذلك - أن المرض الوارد بهذا المجدول لا يمتر من الراض الوارد بهذا المجدول لا يمتر من الراض الوارد بهذا المجدول لا يمتر من الراض المونة الا اذا كان الراض من من المحل المراض المراض المراض المراض من من من المراض المراض

# ملقص المسكم:

بالرجوع الى البد دول رقم ، الخلص بابراض المنسة والمستق مالف انون رقم ١٣ لسسنة ١٩٦١ باسسدار تانون التابينات الاجتماعية يبكن الله تعد حدد أنواع الابراش التي شعد من ابراض المهنسة وعدد ترين مكل نوع منها الممليات أو الاحيال المسلبة له وقد ورد من بين طف الامراشي « مرض الدرن » تحت رقم ٢٣٠ مسلسل ونص تُرينه في الخاتة المُصنفة في الجدول المُحكور لبيان المهليات أو الأصال المسببة لهذا المرض » المهل في المستشفيات المُحسسة لعلاج هذا المرض » .

" " ومن حيث أن الجسدول رقم ؟ المذكور قاطع بنصه في الدلالة على أن المشرع ربط برباط وثيسق بين مرض المهنة والعمليات أو الأعمال المسبية له بحيث لا يعسد المزش الوارد بالجدول من البراض المنسة الا اذا كانت الاصابة نتيجة السبب البين على وجه التصديد قرين ذلك الرض ، والقول بغيرُ ذلك نهدر مبدأ وجسوب اعمال النص وتنزيه الشسارع من اللغسو ومنا يؤكد هذا المعنى المستفاد صراحة من الصَندُول السنكور أن المنكسرة الايفساحية للقانون رقم ٢٠٢ لسبنة ١٩٥٨ في ثبأن التابين والتعويض عن اسسابات الممل مي معرض شرحها لجدول امراض المنة اللحقة به ... وهو الجسدول ذاته الذي الحق بالقانون رقم ٩٢ اسسنة ١٩٥٩ بامسدار قانون التأمينات الاجتماعية ثم بالقانون رتم ٦٣ لسمنة ١٩٦٤ باصدار قانون التأمينات الاجتماعية - قد ورد بها الاتي ا وأما الجدول الثاني وهو جدول الأمراض المهنية التي تستوجب التعويض اذا ما كان الريض بهسا يعمل نى أحدة الأممال أو الصنامات المسببة لتلك الامراض والبيئة ترين كل منها بالجدول المذكور ، وقد روعى عى الجدول الملحق بالتانون أن يكون متفقا جع ما تتطلبه الاتفاقية الدولية الخاصة بأبراض المهنة كما اضمعه الى قائبة الأمراض المنية المعبول بها حالياً مرض « الدرن » وو الحبيات المعوية ﴾ وذلك اذا أصبب بها من يعملون في المستشفيات المنصمسة سـ لا العلمة ـــ لعلاج تلك الأمراض ، وهسده الدقة من المشرع في انتزاع صفة المئة عن مرض « الدرن » و « الحبيات الموية » عن المسابين بها من فسير العسلين في المستشفيات المصممة لعلاج اى من الرضين الملكورين أنبأ يتفق مع طبيعسة تشريعسات التأبينسات الاجتباعية التي تعسد من تطبيقات نظمرية المفاطر والتي ترتب امباء مالية على كاهل مسماهب المهل مما يتمين معه التزام النقة في أحكامها وفي تفسيرها على المعواء الأمسر الذي رددته المذكرة الايضاحية ذاتها للقانون المسار اليه حيث نقول :

ان في التزام النص الحالى ما يجنب المشروع انساعا غير محدود المدى
 في نطاق التطبيق » .

وبن حيث أنه ثابت بن أوراق الطمن أن المطعون عليه أصيب ببرض 
« ألدرن » أثناء عبله بورشة التجليد بالطليع الأبيرية « الفرقة المتجولة » 
والتي ظل يعبل بها أكثر بن ثلاثة عشر عابا فلته يكون قسد أصيب بهسفا 
المرش في عمل غير ( العبل بالمستشعبات المصمصة لمسلاج هسفا المرض ) 
وبن ثم فأن مرضه سواء أكان مرتبطا مباشرا بطبيعة عبله المذكور 
أم غير برتبط به لا يعد — والامر كذلك — من أمراض المهنة في ضوء تقتون 
إلمائين والمجاشئات ساقف الذكر ،

( طعن ٠) لمنئة ١٧ ق \_ جلسة ٢٠/٢/٢/١ )

: (ميه) جدى اعتبار الإنتمار اصاية عمل

( المسادة ۲۲ )

قام بدة رقرم ( ١٤٤ )

المسجدا:

مدى اعبر الإنجار ابساية عمل في مفهيم قانون التابينات الإنجارة الساية الإنجارة الساية المساية المساية المساية المساية المساية القانون المساية المساية المساية المساية عمل طالباً بخانت عنه الوفاة أو مجرز مستجم الإند بسبح من مرم بن مرم بن مرم بن مرم بن مرم بن مرم بن المجرز الكابل — الطبق عكم المسادة ٢٢ ملي هالة المسلم م

# بلغص القصوي :

استطلعت الهيئة العسلية للتابيئات الاجتباعية رأي إدارة البتوى ال بدى احتسار إنتجار البتهان الملككور / . . . . . الذي المسل الناف في المسلم المناه المال عندما انهمه صاحب العمل بسرقة بعض المصدير ؛ السسابة عمل عاوضحت هداه الادارة بكتابها المؤرخ ١٩٠١/٢/١٤ أن البحمية المدوية نبيق أن انتهت بجلسة ٢٩ من نوفيبر صفة ١٩٧٦ الى الناف المناف الناف المناف الدارة عند الانتهار لا تعتبر احسابة عمل في مهموم المسادة ٢٠ من القانون رقم ٥٠ اسنة ١٩٣٣ باسدار قسانون القانون القانون القان والمائدات الوظافي الدولة ومستخديها وعالهة المددين ،

وقياسا على ذلك خلصت الإدارة إلى صددم اجتيار التجسيار العامل المكور اصابة عمل على الرقم من وقوعه الثناء تأدية العمل .

وتشير الهيئة الى ان قانون التامينسات الاجتماعيسة رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ ورد به نص لا بديل له في تسانون النسامين والمساشات ، وهو نص المسادة ٣٧ ، ومن ثم طلبت اعسادة النظاسر في الموضوع في هسموء احكام النسانون المذكور ،

كما تنص المسادة ٣٢ من هسذا التانون على أن « لا تستحق المونة أو التعويض النقسدي في الحالات الانبة : (1) أذ تحمد المؤين عليه أصابة نسبه بسوء سلوك المحفق ومقصود من المسلمة بصبب بسوء سلوك المحفق ومقصود من المسلمة ويعتبر في حكم ذلك ( ( ) كل معل ياتيه المسلمة لحيت المالية تحت التأر الخبر أو المقسدات الرقابة المسلمة الوقابة في أدكمة طاهرة من بحل المسلم . وذلك كله ما لم يندسا عزر الاصابة وفاة المؤين عليه أو تخلف عجسر مستديم تزيد نسبته على ١٣٧٧ من المجسل الكلل ...

ومناد ذلك أن الشرع في تقون التأبينات الاجتساعية تضى باعتبار الحادث العبادي ، بني وقع النساء تادية العبال ، اصابة عبل طالبا تقطف عنه الوغاة أو مجار مسافته تزيد تسابته على ٢٥ من العجز الكابل ، ا

ا (الملك ١٨٨/١/٥١ عنظمتة ١/٢١١١١) ا

(ج) هدى تطبيق الصابة المهال في المقاون
 رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ على المابلين بالحكومة
 والعيانات والإنسسات العابة ووهدات الادارة المطبة

( الواد ۲ و ۲۷ و ۲۷)

قاعسدة رقسم ( ١٤٥)

المِسسوا ا

مناد نص المادة الثاقة من قانون التابينات الاجباعية المادر بالقانون من ١٩٦٧ من ١٩٦١ ان الشرع لم يقرر تطبيق الباب الرابع من مدا القسانون بكليله على الماداين بالمكوبة والبيات المسابة رائبا القسر على نسوية الاحسكام الموضوعية المسلقة بكيفية المسلاج واداء التعريفسات لهم وفقا لنسب المجسز المختلفة دون فيها من الاحسكام التي تنظم الاختصاصات والاجسرادات سائر خلك ساحدم المتصاصر المنابعة المسابقة ال

# مِلْمُمِي الْقِلْبِوي :

ال المادة ۴ من تاتون التابيئات الاجتماعية رقم ١٣ لسنة ١٩٦١ - الذي المنافئة المجز في ظله تصر على أن « تلترم الحكومة والمبيئات والمستحدات الممارة المطبق بمسالج المسلمين بن المعالمين فيها وبدخم التعويضات المسررة وقتا لاحسكم الباب الرابع من هذا التاتون.
أو أي تأتون المعدمات » .

ومؤدى حيدًا النص، أن الأشرع استمار الصكايا بمينة بن البابه الرئابم من تاثون التابيئات الإجتماعية لتطبق على المسايلين بالحكومة الذين لا يخضمون أمسلا لامكابه غلم يقسرر تطبيق البلب الرابع من هذا المسانون بكابله عليهم وانها انتصر وفقا لمربح النص على تلك النظية للالقرام بالصلاح وتدام النقطية للالقرام بالصلاح وتدام النعويضيات ومن ثم يشمّن المتزام حسود التصريطاتين والمتحاب الموضوعية المتعلقة بكيابة المجلوب وإداء التعويضات وقلسا المحسنة المنظية دون غيرها بن لوكام هذا البلب التي ينظم الاختصاصات والاجسراءات بالنسبة للمخاطبين أصلا بأحكام تانون التأمينات المجتماعية رقم ١٢ السسنة ١٩٧٤

ويناء على ذلك فانه أذا كانت المادة ٢٦ من الباب الرابع من القسانون رقم ١٣ المنة أ١٩ المساسل البه تصند الاغتصاص ببقد بير تنسبة المجبر الى طبيب الهيئة العلمة للتابينات الاجتباعية فان هذا الحكم لا ينطبق على المساملين بالمكومة لتتاوله مسالة اجرائية تخرج عن دائرة الإجباعية الموضوعية المنطبة لكيفية المسلاج واداء المجويضات ، ويقاتلي لا يختبي طبيب الهيئة المسابة المابيات الإجباعية بتقدير نسبية العبر الني نشبة المسابة السابد إلى المناب المهابة المسابد المابيات الإجباعية بتقدير نسبة العبر المابية المسابدة المسابد المابيات الإجباعية بتقدير نسبة العبر المابية المسابدة المسابد

ولما كانت الشئون الطبيعة للعالمين بالحكية والجهاز الإدارى الادولة يخشع التظهم خاص تصبئه الحرار وزير الصحة رقم 17 لسنة 1918 بضان تشكيل واختصاصات القوسيونات الطبية وكان همذا المسرار تشمد خول القوسيونات الطبية بالمشاطلات في مادته الطبلة سلطة تصليد تمسية العجر من الطبية بالمشاطلات في مادت بالعلم المختص يتقد يو نسبة العجر الناهىء من الاصسابة التي لحقت بالعالم المشخوص وطبيعة يتمن تحديد مستحقاته الناهسيلة من الاسسابة على المساب التي مدده القوسيون الطبي غصلا بتسابية على المساب النسبة التي مدده القوسيون الطبي غصلا بتسابية على المسابة على المسابة على المسابة على المسابق النبية على المسابق المسابقة على الم

واذا كان الطبيب الشرعى تسد حسدد نسبة المجسز بالتصدير التسدم منسه في الدعوى المدنية المتسابة من المذكور مسد وزارة الحربية يعتبدار ٤٠٪ عان هسفا التسدير لا يؤثر في تقسدير التوبسيون الطبي النسبة الاسسابة لاته لا اختصاص للطبيب الشرعى في مجسال احسبابات العبل أو لأن تقسيره أمام المحكة الدنيسة أن هو الا رأى خير يعتسير عنصرا من المناصر التي تخضع إطلق تقسير المحكة فلا يكون له بسذاته شة حجيسة ولو مسمدر الحكم على مقتضاه ، ومن ثم فاته لا يسوغ المجاج به من بأب أولى في مواهها الجهسة الادارية التي يتبعها العسابل والتي لم تكن مضلة في الخصصومة التي أعسد تقسير الطبيب الشرعي بصددها .

ولمسا كانت المسادة ٤١ من القسانون رقم ٣٣ المسسنة ١٩٦٤ من القسانون رقم ٣٣ المسسنة ١٩٧٥ مترم بمدها المسادة ٢٦ من تلتون التابين الاجتباعي رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ تلزم الانترام بالمتعبر عن امسسابات المسلس وان ترتب عليها مسلولية تسخص. آخص مان تعاضى المسادل في الحالة المغروضية تعويضا من وزارة الحربية تنفيذا للحكم المسادر لصاحه بتاريخ ١٩٧٢/٥/٣٢ لا يضل بحته في التعويض الذي تتبعها طبقيا للتواعد المتعويض عن اصابات المبل .

لذلك انتهى راى الجبعية العبوبية لتسبى الفتــوى والتشريع الى. اختصــاص القهمميون الخبي بتحديد نسبة العجــز في الحالة المروضة .

( بلف ۱۹۷۹/۱۲/۱۲ ــ جلسة ۱۹۷۹/۱۲/۸۲ )

# قاعسدة رقسم (١٤٦)

# المِسما :

أن المسكم النهائي المسادر من القضاء المني برفع دعوى التمويض.
عما امساب العابل من هـراء حادث وقع له النساء ويسبب المبل لا يحول
دون استحقاقه مماشا عن هـده الإسابة بالتطبيق لأحكام قانون التلبينات
الاجتماعية ــ اساس ذلك المتالف مصدر الحق وطبيعة المسلاقة بين
الحراقة •

## ملقص الفتري:

ان المسادة (٣) من القسانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦١ بشسأن التابينات الاجتباعية تنص على انه « تلتزم الحكوبة والهيئات والمؤسسات المسابة ووهسدات الادارة المحلية بمسلاج المسابين من المسابلين فيها روسيدهم التمويشسات المسررة لهم وفقسا لاحكام البلب الرابع من هسذا التانون أو أي تانون أنفسسل للبصاب » .

وتفصى المسادة ٢٧ من هسدًا القانون على أنه « اذا نشأ عن الإمبلية حجسز جزئى مستديم تقسدر نسبته بس ٣٥ ٪ أو أكثر من المجسز الكامل استحق المسساب معاشسا يوازى نسبة ذلك العجسز من معسائس المجز \*السكامل » .

ومن حيث أن عناصر الوةائع تتلخص في أن السيد / ..... حمسرض لحادث أثناء مباشرته عمله يترتب عليه أن أمبيب في عينيه بأورام ورضرض تفاقت بمرور الزمن وأسفرت عن حالة مرضية هي الكهاركت ٤ ولمسا كانت المحكمة الادارية العليسا قد قسررت في أسباب حكمها العمادر بجلسة ١٩٧٣//٥٦ في الطعن رقم ١٨٩ لسنة ١٦ تي أن كل القرائن مضائدة متكاملة تكفى لربط حسالة المدعى وتفاقهها بزمان الحسادث ربطا لم يبتدىء غيسه الاجم المسادث ، وبذلك عان هبذا المكم المسائز لقبوة الشيء المقضى به قد ابان في استبابه الرتبطة بهنطوقه \_ ارتباطا لا يقسل الانفصام - أن العجزا ينشا من الاصابة التي حدثت للسيد المذكور في ١١/٩/٥/١١ ، وبن ثم تكون عسلاقة السببية تباتمة بين الامسابة والمجز الذي احساب هيئيه ، وترتيبا على ذلك احسدرت الوزارة التسرار رقم ١٦٧٤ أسنة ١٩٧٤ باعتبار الاسابة قد حدثت بسبب واثناء الخدية ويذلك تكون قد سلمت بطلباته الأمر الذي يستتبع تطبيق حكم السادة ٢٧ من القسانون رقم ٦٣ لسفة ١٩٦٤ الشسار اليسة أن توافرت نيه أشروط : 1 , 2 , تطبيقها .

ومن هيث أن هجيسة الحكم المسادر من التفساء المنى برنض طلب المسد المذكور التعويض عبا المسابه في الحسادت لا تبنع من تطبيق نص المسادة ٢٧ مسالمة الذكر ؛ لأن المق الذي تقسرره هسده المسادة يخطف من التعويض المتسرر في القسانون المنى ولا يخطط به ؛ بلا تحول هجيسة المحكم بيثه وبين المق المستبد من نمن المسادة المذكورة ؛ لأنه وان كانت المصوم بسده وبين المق المستبد من نمن المسادة المذكورة ؛ لأنه وان يخطف المخالفا بينا لإختلاف بصدره وطبيعة العلاقة بين اطرافه .

لذلك انتمى راى الجمعية المبرية لقسمى الفتسوى والتقريع الى الراسية / ٠٠٠ م م م م يستحق الممائل طبقا القسانون رقم ١٣٠٤ للقسار الله باعتبار أن اصابته اصابة عبل .

٠ ( المنة ١٩٧٧/٣/٨٦ - جلسة ٢١/٧٧/٢١ )

# (د) اللتزم بعلاج العابل الصاب باصبابة عبل:

## قاعدة رقم (١٤٧)

## المِسطا:

القسانون رقم ١٣ أسنة ١٩٦٦ بامسدار قانون التابينات الإجتماعية يقض بأن تلثرم الهيئسة أو الوسسة التائم أنها الفسائل الذي يعسلهب باعسائة عمل بملاجه المساب في الكان الذي تصدده ووفقها لتعليماتها مشابك في الكان الذي تصدده ووفقها لتعليماتها المبالك الإجتماعية تشمل مقابل ضديات الإخابة والأغسائين واجسراه المهلك الجراحية وصور الاثمة وصرف الادوية اللازمة سيتكاليف المسلاج الذي يتم بتاريخ لاحق توقوع الاحسابة والفاء فترة أعارة العسابل ينخل ضبن نفقسك المسلاج المقدر لإصابة العبل ما دامت الإعمابة قد وقعت الفاء وجسود المسابل بعبله داخل الدولة سائس، ذلك أن المبرة هي بوقت حدوث المسبب المشابئ المدولة في بوقت حدوث المسبب المشابئ المترة هي بوقت حدوث المسبب المشابئ المدولة في المسالح و

# ملقص القتري ؟

تنمى المسادة الأولى من القسانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٢ بامسلمار عالم المانية الإجتماعية على أنه 8 في تطبيق أحكام هسذا القانون يقصد "

- (١) بالهيئسة : الهيئة المابة للتأبينات الاجتباعية ...
- ( د ) باسبة المبل: الاسابة باحد الابراش المهنية . . أو الاسابة.
   نتيجة حادث اثناء تادية العبل أو بسببه . .
  - ( ه ) بالمصاب : من أصيب باصابة عمل » .

ونقص مادته الثاقاة على ان « تلتزم الحكومة والهيئات والأوسسطت العسلية ووحسدات الارارة المطية بمسلاع المسابين بن المسابلين بيها وبنغم الشعوبفسسات المسررة لهم ونقا لأحكام الباب الرابع من هذا القانون إذ اي قائون انفسال للمحلب ؟ .

وتقضى المسادة ٢١ منه بأن « تتولى الهيئسة عسلاج المساب الى أن يشغى من امسابته أو يابت حجسزه ، وللهيئة الحق في ملاحظة المسساب هيئها يجسزى علاجه » .

كيا تبعى المسادة ٢٣ من هسدًا القسانون على أن « يكون مسلاج المسسابين على نفشسة الهيئسة وفي المكان الذي تعينسه لهم ، ، ويتمسسنا بالعلاج ما ياتي :

٤ ــ خــدهات الأطباء والأخصائيين ،

· ب ـ الاثابة بالسنشائيات والرماية الطبية المنزلية مند الانتضاء .

٣ ــ اجـراء العبليات الجـراحية ومدور الاشــعة وغيرها بن
 البحوث الطبيــة .

٤ ــ صرف الأدوية اللازمة للمسلاج » ،

ومن حيث أن منساد ذلك أن العلل الذي يمسمه، ياميلة مهملً نلترم الهيئسة أو المؤسسة التابع لهما يعلاجه ، وتتولى الهيئسة المصلية للتابيئات الاجتماعية مسلاج المصنب في المكان الذي تصدده ووقعا لتطليباتها في هذا الفسائ ، وتشيل نقات العلاج مقابل خدبات الأطباء والأقصائيين ، ولجسراء العمليات الجراحية وصور الانسعة وصرف الادوية السلازية .

المشار اليها ، ومن ثم قان تكاليف اجراء هذه العبلية تدخل ضمن نفقات السلاج القرر لاصابة العمل ، بغض النظر من كونها قد أجريت في بتاريخ لاحق ، وإنساء بدة اعلان الدين العبرة هي بوقت حدوث السبب المنشىء للحق في المسالج ، وبحادام هاذا السبب تسد نشسا وتت وجود المسابل بعبله داخل الدولة فائه يكون من حقه الانتساع بالحقق المترتبة علم ،

وبن حيث أنه ولذن كان الصابل المذكور لم يخطر الهيئة قبل اجسراء العلية المصراحية ، حتى تمين له الكان الذى ينبغى أن تجسرى قيسه ، ويتسنى لها بلاحظة مسلاجه ، الا أن ذلك لا يبنع بن جوان بنحسه المصور العسلاج الذى تقسره الهيئة المختصة ، فيها لو كان تقسدم تقسدم لها بن تبسل إجراء هذه العبلية .

نذلك أنتهى رأى الجمعية المهوبية لتسمى المنسوى والتشريع الى جواز منح المسابل المعروض هاته ، أجسور المسابل الذي تقدره الهيئة الطبية غيما لو كان قسد تقسم لهسا قبسل أجراء هذه العلية .

( المك ١٩٨٣/٤/٦ - جلسة ٢١/٥/١٨٨ )

# ( هـ ) زيادة بماش اصابة المبل ( المسادنان ۷۷ و ۲۸ بمدانان بالقادن رقم ۱۳ اسفة ۱۹۹۲ )

قاعدة رقم (١٤٨)

## : 12-41

احتية اصحاب معاشات المجرز والوفاة الناجية من اصباية على التنجية من الصباية على التنجية من الصباية الثين انتجت شجيعهم قبل اول الكوبر سنة ١٩٧١ او المستحقين منهم لل الثين انتجت شجيعة من المسادة ( ٤) من الققون رقم ١٣ أسفة ١٩٣٤ بتصديل بعض اهكام القسانون رقم ١٣ أسفة ١٩٣٤ بنسان التلييات الاجتباعية بالساس نلك ان المستخاد من المسائم هذه بنسان التلييات الاجتباعية بالساس نلك ان المستخاد من المسائم هذه يسمن المسائم المحرز ال وقت الوقاة بسورة طبيعية او نتيجة اصبابة عمل بالقول بغير نلك من الملكة تقصيصي بسورة طبيعية او نتيجة الصبابة عمل بالقول بغير نلك من الملكة تقصيصي وهو ما لا يجوز قانونا .

# ملغص الفتــوى :

إن المسادة ٢٧ من القسادون رتم ١٣ السنة ١٩٦٤ بفسيان التأبيقات الاجتماعية تضم على انته ﴿ أَذَا نَشَا عَنَ الأصابة مِجسِرَ كَابِل محمد عهم أو دَانَ سوى المعاش على الساده ٨٨٪ من متوسط الأجر في السنة الأخيرة أو خسلال مدة الاشتراك في اللين ان قلت عن ذلك » و وتنمى المسادة مهم بنه على أنه ﴿ أَذَا نَشَسا عِنَ الاصلية مِجسِرَ مستديم تقسير نسبته ٣٨٪ أو أكثر من العجبر الكابل أو وقد صسير القال في المحمد ذات محمد الكابل أو وقد صسير القال في 1٩٦٨ وعمل المعهدان عن محاليا أو محمل المعهدان المحمد الكابل أو وقد المسادة وقد ١٩٧١ بشمات تصديل بعض اعتمام القالدين وتم ١٣ السنة ١٩٧٤ وعمل به اعتبارا من أول اكتوبر سنة ١٩٧١ ونصت المسادة (٤) منه على أن هرينم جمال الشيدة وقد والهناة بنسبة ١٨٠٨ وذلك بالنسبة المسلمة والمستحقين والمستحقين والمستحقين والمستحقين والمستحقين

عقهم مع مراهاة الحمد الاقصى المنصوص عليه في المادة ٩١ » ، والمستفاد من هـــذا النمس الاخير أن المشرع قضى بزياقة معاشمات المجــز والوماة يتسبية. - ا. ير ، ولا ربب أن جدده الزيادة تنصرف الى مجاثبيات المجدز، والوقاة بصرف النظر عن سبب استحقاق العاش ، أي سواء تحتق العجز، الو وقعت الوناة بصورة طبيعية أو نتيجسة امسابة عبل ، والقول بغير قلك من شمانه تخصيص نص المسادة ( } ) من القسانون رقم ٦٣ لسنة 1971 بغير مخصص وهو ما لا يجوز تانونا ، وجسدير بالتنبيه الى انه ولئن كان قاتون التابينات الاجتماعية رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ جاء مبوبا بحسب التواع التأبينات وطسريقة سداد مستحقات كل منها الا أنه لا يوجد في هذا العابة ما يسمى بنعاش الشيخوجة ومعاش المحرّ. ومعاش الوناة ، ويستحق بعاش الشيفوخة عند بلوغ المؤمن عليب سنا معينة ، أما معاش المعسنين فيستحق للهؤمن عليه عنسد ثبوت غقده القسدرة على العمل كلية أو جزئيا يرمعواء تحتق ذلك المجسر بصورة طبيعية بتيجسة المصابة المؤون عليسة بأحدد أبر أمن المهنة أو بن أحسد حوادث المبل ، ولا يستحق هسذا. اللماهي في حالة العجز الجزئي الا اذا كان مستديما ولا يوجد عبل آخر المؤمن علينه لدى صاحب العبل ، واخيرا غان معاش الوغاة يستحق في حقة وغاة المؤمن عليسه وتسد تكون هسده الوغاة طبيعية أو تتيجة المساية المابل في حادث عبل أو بأحد أبراض المهنة ، ولقد جاء حكم التانون. وقم ٦٣ لسنة ١٩٧١ في شان زيادة معاشات الشيفوخة والعجز والوغاة يصبية ١٠ ٪ عاما دون أن يفسرق بين ما اذا كانت الواقعة المنشئة للحق في المغاض ... بالنسبة العاش العجسل والوداة سا تسد تطافت بصورة طبيعية الو تتيجينة السابة عمل أو مرض من المراض المهدة ، مع ما تستتبعه الاسده التعرقة من زيادة المعاش في الحالة الأولى دؤن الحالة الثانية ، مع مراعاة آن المسادة ؟ من الفاتون رقم ١٣السنة ١٩٧١ لا تجيز رفع المماش الا بالنسبة غن أتقهت خسديتهم تبل العبل بالمكابه أو المستعفين منهم م

لذلك انتهى رأى الجمعية المعومية الى احقية أسحاب معاشدات المعير والوداة الناجية من إصابة عمل الذين انتهت خدمتهم يبدل أول اكتوبر صنة ١٩٧١ - أو المستحقين مفهم في زيادة مهاشاتهم بنسمية ١٠٪ شهدا لإحكام القدانون رقم ١٣٧ لمنة ١٩٧١ .

( ملف ۲۸۱۱/۱۲۸ - جلسة ۸/۲/۲۷۸ )

# خابسًا ... أمراية العول في ظل القانون رقم ٧١ أسبنة م١٩٧٠

(1) هالات المجز الكلى وهالات المجز الجزئي ( السادة a جمعلة بالقادن رقم ٢٥ استة ١٩٧٧ ) شنسسسيس

## قامندة رقبو ( ۱٤٩ )"

#### : 12-41

المسابقة المجامسة من تقون اقلين الاجتماعي رقم ٧٧ اسنة ١٩٧٥ المسابقة المجاهد المسابقة ١٩٧٥ من المجمعة من الاجهادة المسابقة ١٩٧٧ من مسابقة على اعتبار الاجهاقة من الاجهادة المسابقة على امتبار الاجهاقة مواقع المسابقة على المتبارة الاجهاقة الشروط المسابقة على المتبارة المسابقة المسابقة من الاجهادة أو الاجهاق والتي يقطقه عنها مجز جزئي مسابقة مسحدور قدرار وزير التابينات رقم ٢١٧ اسنة ١٩٧٧ بعارض مم الاجهاد أو الاجهاقة المارة من الاجهادات المسابقة التي تقام ١٩٧٨ المسابقة التي تقام ١٩٧٨ المسابقة المارة من الاجهاقة من الاجهادات المسابقة التي تفسلت عنها الشرارة المسابقة التي تفسلت المسابقة التي تفسلت في قال القرار رقم ١٩٧٨ المسابقة التي تفسلت في قال القرار رقم ١٨ المسابقة المسابقة التي تفسلت في قال القرار رقم ١٨ المسابقة المسابقة التي تفسلت في قال القرار رقم ١٨ المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة والمسابقة التي تفسلت في قال القرار المسابقة التي المسابقة المسابقة المسابقة والمسابقة المسابقة المسابقة والمسابقة المسابقة المسا

# ولغص الفسوي

 و إلى المراشق ، أو الاصابة نتيجة حادث وقع أثناء تأدية ألميل أو يسببه هومعير الأمسابة التائجة من الاجيساد أو الارهاق بن المعلى أحيسابة عمل على تولفرت غيها الشروط والقواعد التي يمسدر بها قسرار من وزيسر التطبيئات بالاتفاق مع وزير المسحة .

ويعتبر في حكم ذلك كل حادث يقع للوقون عليسه خلال مسترة ذهابه <u>قيافرة</u> عيله أو عودته بنه بشرط أن يكون الذهاب أو الاياب دون توتف أو تظف أو أنحراف عن الطريق الطبيعي ؟ .

وتنص المسادة 10 من القسانون رقم ٧٩ اسنة ١٩٧٥ المعدل بالتابون وقع ٧٥ اسنة ١٩٧٧ على انه « اذا نشساً عن ادسابة العبسل عجسز كامل أو وقاة سسوى المسائس بنسسية ٨٠٪ من الأبسر المنمسوص عليسه بالمسادة (١٩٠) ٠٠٠ ٠٠

وتقصى المسادة ٥٢ من ذات القسانون على انه ﴿ اذا نفسا عن الاصلية صحير جرائي مستديم تقسدر تسبته بـ ٣٥٪ فاكثر استحدق المسانيه معملانا بمساوى نسبة ذلك المجسر من المسائن النمسومي عليسه ما لمدة ( ١٥ ) ٠٠٠ ٠٠ ٠

وبن حيث أنه يستفاد بن النصوص المتقدمة أن أصحابة العبسل قد يترتب عليها طبقاً لحكم القدانون من أحدى ثلاث نتائج الأولى الوقاة والثانية المجمئز الكابل والثائثة المجمئز الجزئي المستدم ، ويختلف تطلق الحقوق النائسة عن الاحسابة بلختلات النتيجة المترتبة عليها وما أذا كانت الوقاة أو المجمئز الكابل أو المجمئز الجزئي المبتديم على

تفصيلُ فيها يتطق بالحالة الأخرة من تلحية تقدير نسبة المجسز المنطقة عن الامسابة باتل أو أكثر من 770 .

وين حيث انه بالرغم من أن هـذه النصوص تتفاول جبيع الاصابات أيا كان البسبب المؤدى اليها مان المسرع عنصدما اعتبر الاصـابة الناتجة من الاجهاد أو الارهاى في العمل اصـابة عمل استظرم لذلك أن تتوافر نيها المشروط والتواعد التي يصـدر بها قـرار من وزير التأمينات بالاتفاق جم وزير الصحة .

ومن هيث أنه بناء على ذلك نقد أمسدر وزير التأبينات القسرار وتم 
الم السنة ١٩٦٦ بشروط وتواعد اعتبار الامسابة الناتية عن الإهاق 
أو الإجهاد أصابة عمل وتضين هدا القسرار في بائدة الأولى تصريفا 
للارهاق والإجهاد وتغلول في المسادة الثانية حلية الإجهاساد أو الإرهاق 
في المجل التي تؤدى الى الوغاة وتغلول في المسادة الثانية الصالة التي 
تؤدى الى المجسر (الكابل المستديم بيد أنه أم يقترب من الصورة القلالم 
من صور أمسابات العمل وهي التي تؤدى الى العجسر الجزئي المستديم ، 
الإمر الذي نتج عنسه قصور في التطبيق حدا بعسدر القسرار المشار 
الإمر الذي نتج عنسه قصور في التطبيق حدا بعسدر القسرار المشار 
المسابات العمل وقواعد الصور الثلاثة لامسابات العمل الناتجة 
الذي جمع في موادة شروط وقواعد الصور الثلاثة لامسابات العمل الناتجة 
الإمهاد ،

ومن حيث أن المسادة الأولى من تسراروزير الثابينات رقم ٢٣٩ استة ١٩٧٧ في شسأن شروط وقواعد اعتبسار الاسسابة الناتجة عن الاجمساد أو الارحاق امسابة ميل تنسى على أن ق تعتبر الاسساب الذلجة عن الاجهاد أو الارحاق من العبل أهسابة على على كتت سن المساب الل من سمن المستين وتوافرت في الاسسابة المروط الابتية معتمدة:

أن يكون الإجهاد أو الإرهاق تلتها من بذل مجهود أمساقى
یفوق ألجههود المسادی للوقهن علیسه سواء بذل هذا الجههود في وقت.
العبل الاصلى أو في غيره .

. ٢٠٠٠ ـ. أن يكون الجهود الإضاق المتجاعن تكليف المؤون عليه. والجاز عمل معين في وقت مصدد معين بالإضافة الى عمله الأصلى .

إلى الناس المجاه الطبية المختصة بالمسلاج أن الفقرة اللايمنية الملاجهاد أو الازجاق كابية لوقوع الحالة المرضسية .

 ه -- أن تكون الحالة الناتجــة عن الإجهاد أو الإرهاق ذات مظاهر مرضية حادة .

٢ \_\_ أن ينتج من الإجهاد أو الارهاق في العبل أحسابة المؤمن منيه باحدد الادرافن التقيـة:

(1) يزيف المخ او انسمداد الشرايين المخ متى ثبت ذلك بوجود علامات الطينيكية واضحة .

(ب) الانسداد بالشرايين التلجيسة بالالليه متى ببت ذلك بصهبة العلمسة » .

وتنص المسادة الثانيسة من هسذا القرار على أن « على صلحب المعلى أن يخطس الجهة المختصة بالمسلاج بحالة الاسبساج الناشئة من الاجهاد أن الأرهاق فور حدوثها ويكون الاخطار وفقا للنبوذج المرفق .

كما يلتزم بان يخطر الهيئة المختصة بعالة الاصلبة الناشئة عن الانجهاد او الارهاقي خاطل السبوع على الانكثر بن تاريخ حدوثها ويكون الإنجاساء بموجوب كتاب بوصى عليه بعلم الومسول ويجوز في حالة المختورة تسليم الاخطار بالاعلام الاخطار بالاعلام المختلف بالاخطار بالاعلام المختلف المختلف المختلف المختلف المختلف وتاريخ حدوثها وبيان الاعسال التي الدت الى الاجهاد أو الإرهاق .

إلى حالة الوفاة تبل مباشرة عسلاجه بمعرفة الجهة المختصة والعلاج بحب على أصحاب الشان ارفاق صورة من بهائمة القيد بممجل الوفيات مبيناً بها الأسباب المباشرة وغير المباشرة بالوفاة .

وقى جميع الإحوال يكون للجهة المختصة بالمسلاج طلب أى مستندات الخرى. لازية لاجتبار الجالة أصابة عمل من الناحية الطبية 8 .

كما ينص في المسادة الثلثة على إن « على الهيئة الفتصة البيت في مدى توادر الشروط النصوص عليها في البندين ( ( و ۲ ) من المسادة ( ( ) ) وقال خيبار خيباء عشر يهما على الإنتين بن فاريخ استهساه المبتدات المشيار اليها في المسادة ( ۲ ) واحب الله كافة المبتدات الى الجهة المختمة المسلم المسادة .

وفي حياة صبحور تبرار الهيئة المجتمعة بعدم توادر الشروط المتميوس عليها في البندن ( 1 و 7 ) من المسادة ( 1 ) تلتيم الهيئة المختصة بهخط المحلب الشبان بمسورة من التبرار خسلال أسبوع من تاريخ مسدوره » .

وينمي في المسادة الرابعة على أن « على الجهة المفتجة بالعسلاج البت في بدى تواعر الشروط المنجيس عليها في البنود ؟ و ؟ و ه و ؟ من المسادة ( ) وذلك خسال خيسة عشر يوما من تاريخ وصول المستدات البها من الجهلة المفتصة . . . » ؟

ولتحد أجاز القصرار رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧٧ المُسار اليه في المساد الله المنابعة التي يُصبات في الله القدار رقم ٨١ لمسنة ١٩٧١ المنابعة التي يُصبات في ظل القدار رقم ٨١ لمسنة ١٩٧٦ المنابعة الإدار المنابعة المن

وبن حيث أنه بناء على تلك النصوص عانه يلزم لافتيسار الامساية الناتجة عن الاجهساد والارهاق اصبة مبل توافر شروط بحددة تختص الهيئة العالمية النامين والمحافسات وهي الجهة المختصة بالنسبة لوظفى الدولة حسب نص المسادة الشامية (1) من تسادون الثانيين الوتينامي رقسم ٢٩ المسئة ١٩٧٥ بالمبت في مدى تواسر شرطين بنها وهما يلل جهود اهسافي فيجير علاى وان يكون همينيا المجهودة الافسافي المجا الخابية بالناكوة من تكليف الأون مليه يجهول إنهميافي خير عمله الاصلى يكيا هيئين الجهة الطبية بالناكوة من توافر الشروط الاربعة الباتية والتى حاصلها ارتباط الإمهاد بالاصعابة وكفاية فترة الارهاق لاحداث الاصحابة وحدة المظاهر المرضية للاصحابة وأن بنتج عن الاجهاد اصحابة في المخ او في القلب على النحو المفصل بالفقرة السادمية بن المحادة الاولى بن القصرار صالف الذكر .

ومن حيث أنه لما كان الضابط في الحالة المائلة قد اصيب في ظبه نتيجة لتطليعه بالخراسة بمجمع الدراسات الطابيا لضباط الشرطة بالقامرة الا وكان قسد تقدم طالبا اعتبار اصبابته اصبابة عبل المائه يتمين على وزارة الداخلية أن تعدّف كالمة الإجسراءات التي الزم قسرار وزير التابينات رقم ١٣٧ اسنة ١٩٧٧ صاحب العبل باتخاذها ، وأن تخطر الهيئة العالمة للتابيد والمحالمات للنظر في مذى توادر شروط الاصابة في شسسانه وغني من البيان الله لا بجوز الاحتجاج في مواجبته بأن المجسر الجزئي التي تقي عن الإصابة تد ثبت في ظل القسرار رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ الملغي والذي لم يكن يخصسح شروط لهيذا الذوع من الاصسابات ذلك لأن القسرار الحديد رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧٧ قد اباح لاصحاب الشسان طلب تطبيق احكامه على الوقائح التي حدثت في ظل القسرار الماغي رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ .

لذلك اندى رأى الجبعية العبوبية لتسمى الفتوى والتشريع الى أنه يتمين على وزارة الداخلية ارسال البيانات والأوراق المتصلقة بامصسابة المقيد / . . . . . . . والمنصوص عليها بقصرار وزير التابينات رقم 174 نسنة 1747 بشروط وقواعد اعتبار الاصابة الناتية عن الارهاقي أو الإجهاد من العمل امسابة عبل الى هيشة التابين والماشات لتجرى اختصاصها في فسائه .

( ملف ۲۸/۲/۸۲۲ - جلسة ۸/۲/۸۷۶۲ )

قامسدة رقسم ( ١٥٠ )

المِسطا :

المبرة في تصديد القسلتون الولجب التطبيل بمصرفة هدوث المجزّ المنطف عن الإصابة ــ قالون الثابين الاجتماعي رقم ٧٩ أسنة ١٩٧٥ الملك بالعجز النبتج عن الارهاق في العبل ويصورني العجز الكلي والجزئي ... في تصديد الشروط وقواعد الإمسابة القلجة عن الارهاق في العبل بيختفي القصرار رقم ٨١ أسفة ١٩٧٦ - الاشار الى حالة العجز الجزئي ... ولكن كان يفهوا في ظل العبل بهما القسرار أن العجز الجزئي التاتيج عن الارهاق أيا كان العشو المساب به يضفع تقدير الهيئة ويستدي عنها العالم تعويضا - حصدور القسرار رقم ٢٣٩ أسفة ١٩٧٧ الشروط وقواعد اعتبار الارسابة القاتجة عن الارهاق والاجهاد المسابة عبل وقواعد اعتبار المسابة عبل العجز القاتجة عن الارهاق والاجهاد المسابة عبل عن الارهاق المجز القاتج.

#### ملخص الفتري ؟

بن حيث أن الواقعة القساتونية التي أعدد بها الشرع بنامًا لاستحالي التصويض هي العجسز ؛ عالاصحابة لا تعدو أن تكون واقعة بادية لم برتب المرع أثراً على مجسرة حدوثها وأنها رقب هــذا الآثر على المجز الذكه ينطف منها و ومن ثم فأن المركز القسائوني الذاتي وهو نشؤ الحق قى التصويض لا يتحتق الا أذا اكتبات الواقعة القسائونية الشرطية التي نصر عليها المشرع وهي وقوع أمسابة يتخلف عنها مجسزا ؛ وتبعا لذلك فأن المبدرة في تصديد القسائون الواجب التطبيق وبالقسائي تصديد حدود العبرة في الاسائة عن الاصابة عن الاصابة ،

ولقد حرمن المدرع مند وفسعه لنصوص قانون التابين الاجتماعي رقم 74 اسنة 1970 والمعول به المسلم المسلم

اللهى يصددر بهما قدرار من وزيدر القابينات بالانساق مع وزيدر الانسدية بدون في

ويَهْاول هنيذا القانون كيفية تبوية الماكِس في حالة الوفاة أو البهجز 'الكلي الناشيء عن الاصبابة وحسد في المسادة ١٠ منه متبدار التهويض المستجق من المجرز الجزئي الذي يجبل الى ٣٥٪ مأكثر من العاهة الكلية ·وحسد في السادة ٥٣ مسدار التعويض المستحق عن العجز الجزئي الذي · تقل نسبته عن ٣٥٪ من العامة الكلية وبين في المسادة ( ٥٥ ) كيفية حساب خسبة العجز الجسزئي وققا للجدول رقم ٢ اللحق بالغسانون الذي تغمين عدد الابصار > وعلى الرغم بن أن تايون النامين الإجتماعي رقم 44 لمملة ١٩٧٥ أعتسد بالعجز الناتج عن الارهاق في العبل بصورتي العجز الكلي والجزئي مان وزير التأمينات عندما المسدر في ١٩٧٦/٤/١٤ التراز زاتم ٨١ السنة ١٩٧٦ اعمالا لفص المادة الخارسة من القسانون التي خولته بالاتفاق · مع وزير الصحة تحديد شروط وقواعد الاصبابة الناتجة عن الارهاق في العمل أغفل صورة الامسابة التي تغضى الى العجبـز الجزئي سع.انه تتأول في المادة الثانية والثالثة من هدا القرار الارهاقي الجودي الى الوفاة والارهاق المؤدى الى المجــز الكلى ولكنه نص في لمــادة الاولى على انه : عنصد بالاجهاد أو الارهاق في تطبيق هــذا القــرار كل مجهود الهــافي يفوق المجهود المادى للمؤمن عليه سواء كان هددا المجهود في وقديم العمل الأصلى أو في غيره ويكون تقدير ذلك للهيئة المختصبة. \* إذلك كان مفهوما في ظل العمل بالقسرار رتم ٨١ لسبنة ١٩٧١ ــ أن العجز البجزئني الناتج عن الارهاق أيا كان العضو المساب به يخضع لتقدير الهيئة عيستحق العلمل عنه تعويضا بحسب النسب الوالدة بالجيهول رقم (٢) الملحق بقانون التأمين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ .

واذا كانت وزارة التابينات قد تنبيت الى اغفال القيدار رقم 41 المسلة المحرودة المجرودة المجرودة المحرودة المحرودة المحرودة المحرودة المحرودة المحرودة المحرودة المحرودة المحرودة والمحرودة المحرودة والمحرودة المحرودة والمحرودة المحرودة المح

بدكان تصحيد القسرار الواجب التطبيق على الامساية بن بين القسرارين رقمى ٨١ لسنة ١٩٧٦ و ٢٣٩ لسنة ١٩٧٧ أذا كانت الامسابة في غير هذين المضموين ؟ أذ بعوجب القسرار رقم ٨١ لسنة ١٩٧١ يستحق المساب بعاهة جزئية بسبب الارهاق تعويضاً إيا كان مكان الاسسابة وذلك بعد الرجوع الى الهيشة المختصسة بينها لا يستحق المساب تعويضا وفقا المكام القسرار رقم ٢٣٩ لسنة ١٩٧٧ أذا لحق العجز عفسوا آخر غير المخ أو القلب .

ولما كانت القواعد الواجبة التطبيق على اصبابة المبل حسبها سلف عن علك التي تتحلق في ظلها وتتصدد نسبة المجبر، ابن تطبيق أي من القسرارين على حالة ما أنها يتوقف على التاريخ الذي حسدت نيه ضبة العجز بواسطة القومسيون الطبي المختص وققا لنمي المادة ٢٣ بن قدوار وزير العسحة رقم ٢٥٣ لسنة ١٩٧٤ بالأحدة القومسيونات القومسيونات .

وبناء على با الخسم غانه وقد اسبب العابل في العلة المساقة في عينه البخي بالامراد / ۱۹۷۰/۳/۱۹ في ظل تواعد تقسر التعويض عن الامسابة التأثيمة عن الارهاق أو الاجهاد وحسدنت نسبة العجبز الذي لدق به بنظل من ٢٥٠٠ في ٢/٧/٧/١٠ أبان العبل باحسكم القسرار رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ الذي يستعق تعويضا من الامسابة التي لعقتسه فيقا لاحكام القسرار و ولا بجسوز اعبال احكام القسرار رقم ٢٩٣ لسنة ١٩٧٧ في شسائة لليوت نسبة العجبر التاجع من اصابته تبل العمل العمل المناب العمل به .

لذلك انتهت الجمعية العبوبية لقسبى الفتوى والتشريع الى احتسـة المال المسروضة حالته في التعويض من اصابة العبل وفقا لاحسكام قسرار وزير العاينات رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ المسار اليه .

( المب ١٩٨٠/١/١٩ - جلسة ١٩٨٠/١/٨٦ )

(ب) نطاق امایات العمل ( المسادة ه )

قاعسدة رقسم ( ١٥١ )

## : 12....44

الإصابة التى تقع لمابل في طريق ذهابه إلى المبل أو عودته بنه دون توقف أو أنصراف تعتبر أصابة عبل — أثر ذلك — أن الاصابة التى تقع لمابل ضائل تادينه للمهام التى يختف بها من قبال رب المبل تدخل في نطاق أصابات المبل طالاً أن أداده لها يتدرج فيها يغرضه عليه نظام المبل الخاضع — تخليف المابل قبل الشرية بالاشرائ في توديع رئيس جمهورية فرنسا يجمل الاصابة التى لمقت به الثاء عودته من نقل المهمة أصابة عمل لا يغير من ذلك أن نقله المهمة من المهام السياسية أو أن الاصابة كانت في يوم عطلة رسيعة في غير مكان المعل .

# بلغمن الفتري :

ان المسادة الشابسة بن قانون النابين الاجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥
 عنص على أنه 3 في تطبيق أهكام هــذا القانون يقصد :

# (ه) باسابة الميل:

الاصابة بأحد الأمراض المهنية المبنية بالجادول رقم (1) المرافق ، او الامسابة تنجة هادت وقع إلى المرافق ، الناتجة من الاجهاد أو الارهاق بن العمل امسابة عبل بنى توافرت نبها الشارط والقواهد التى يعسدر بها قسرار بن وزير التأبينات الاجتباعية بالاحتى بع وزير العملة ، عوزير العمدة ،

ويعتبر في حكم ذلك كل حادث يقع للبؤين عليه حسلال نترة ذهـله الباشرة عمله أو عودته بنه جباشرة أن يكون الذهاب أو الإيلب دون توقف أو تخلف أو انحراف عن الطريق الطبيعي » .

وبفاد هدذا النص أن المشرع اعتبر الاسابة التي تقع للعابل في طريق ذهابه الى العبل أو عودته بنه دون توقف أو انحراف أصابة عبل .

ولما كان المتصود بتاءين اصابات العبل حياية العابل من المغاطر الذي يتعرض لها بسبب يتطق ببيائرية العبل الذي يسند الهم بن رب العبل أن المصابة الذي تقع إعال خسالا تأثيثة المهام التي يكلف بها من تبل رب العبل أن الثانة ذهابه الادائها أو مونته بصح انتهائها تنتخل في تطابق اصابات العبل طالما أن اداءه لها يقدم يهي يغرضه عليه نظام المصل الخامسة له . ومن ثم غاته وقد كلف العابل في الحاقة المسائلة من تبل المنافرية بالاشتراك في توضع رئيس جمهورية فرنسا على الاصسابة التي المحتب من المهام السياسية غير المتسابة المهابة من المهام السياسية غير المتسابة بالمهابة من المهام السياسية غير المتسابة بالمهابة من المهام السياسية غير المتسابة التي المهاب لا لاتهاب أن يوم عطلة رسية وفي غير حكان المهاب لا لا لا المهاب الدي المهابة الذي المهابة الدين المهابة والله أسياسية في غير حكان المهابة الدين المهابة الدين المهابة والمنافق في غير المهابية .

لذلك انتهت الجمعية المهومية لقسمى الفتوى والتشريع الى اهتبار. الصابة العامل في الحالة المسائلة اصابة عبل .

( المد ١٩٨١/١١/١ - جلسة ١١/١١/١٨٨ )

قاصدة رقسم ( ۱۵۲ )

-: b--41

المستفاد من اهكام فاقون التلبين رقم ٧٩ اسنة ١٩٧٥ ان المقصود يتابين اصابة الممل هو هيساية المابل من المفسطر التي يتعرض لها بسبب يتملق بمباشرة العمل الذي يسند اليه من رب العمل وأن الاصابة التي تقع للجابل خسلال تأدية الجام التي يكلف بها من قبل ربه المعلى أو النساء ذهابه. لاداتها أو عودته بنها تعفل في تطاق أصابات العمل طائلاً أن هذه الجهه. 
مما ينص عليه القدائون أو يسمح به فلسرغه سنقلون المسابلين المخفين 
بالدولة رقم ٧٤ اسنة ١٩٧٨ يسمح في المسادة ٣٥ منه بتنظيم التسابليا. 
اللقافي والرياضي الموسدات الادارية بالمفاقة سام طرفي ذلك أن تكليف 
الوصدات الادارية المسابلين بها بمهة رياضية أو الاشتراك في ضريق 
التغيل هما يندرج تحت التساط القافي والرياضي الذي يسمح به القانون 
وأن المسابل الذي يصاب النساط القاني والرياضي الذي يسمح به القانون 
وأن المسابل الذي يصاب النساء المدية أيا من هذه الجهم أو التاد ذهابه. 
لتلدينها أو المعربة بنها تصدد اسسابة عبل و

## ولخص الفتري:

من حيث أن المادة ( ٥ ) من تاتون التأمين الاجتماعي رقم ( ٧٩ )
 لسنة ١٩٧٥ تنص على أنه « في تطبيق أحكام هاذا القاتون يقصد :

( ه ) باصابة أأحمل: الاصابة باحدد الأبراض المهنية بالجدول. رقم ( 1 ) المرافق أو الاصحابة تنبخة حادث وقع الناء تائية ألمان أو بسببه ، ويمهر في حكم ذلك حادث يلع المؤلى مليه خالل غترة قمايه بالشرة عمله أو مسودته بنسه بشرط أن يكون الذهاب أو الاياب دون توقف أو تخلف أو انصراف عن الطحريق الطبيعي ، حكما تصل الحادة ( ٣٥ ) من الكافون رقم ( ٧ ) لسنة ١٩٧٨ باصدار تاثون نظام الصابلين المنيين بالدولة والتي تقمي على أن « تضع السلطة المختصسة بالاشتراك بن اللجنسة التضابية للوحدة نظام المرافقة الصحية والاجتماعية والمتافية والرياشية للصابلين بها ، وذلك بدراعاة أمكام القانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ باصدار علون الأبين الإجتماعية والإنتانية المددد » .

وحيث أن المتصود بتابين باسسابة المهل هو حيلية العابل من المقاطر التي يتعرض لها بسبب يتعلق ببياشرة الصبال الذي يعمد الله بن رب المبال 6 وكان الهستفاد من الفسوس الشاعوكية المتشاعم تقرها الن الامسابة التي تليم النسابل خسلال ثانية المهام التي يتخلف بها من عبال. رب العبل ؛ أو أثناء ذهابه لأدائها أو عودته بنها بعد أدائها تدخل في نطاق: استبات العبل طالما أن هــذه المهام التي يكلفه بها رب العبل بما ينص عليه القانون أو يسميح به العرف ،

ومن حيث أنه بتطبيق ذلك على الحسالات المعروضة قائه لمساكان قاتون الماءلين المدنيين بالدولة رقم ٧٤ لسنة ١٩٧٨ المسار اليه يسمح في المسادة ٥٣ منه سالفة الذكر بتنظيم النشاط الثقافي والرياضي للوحدات الإدارية المختلفة غانه مما لا شك فيه أن تكليف الوحدات الإدارية للمايلين بها بمهمة أداء مباريات رياضية أو الاشتراك في نسرق التبثيل مما بنسدرج تحت النشساط الثقافي والرياضي للوحدة والذي يسبح به التانون وبن ثم عَانِ المسامِلِ الذي يكلف بأداء أيا من هذه المهام ويمساب أثناء تأديتها أو اثناء ذهابه لتأديتها أو العودة بنها ؛ قان أصابته هــذه تعد أصبابة عبل 6 كبا أن تكليف المسابل من قبل الوحدة التي يعبل بها بالذهاب لتوديع أحمد رؤساء الدول أو استقباله ، هو من المهمام الرتبطمة بالمهلِّ حكما والتي يقضى بها العرف ؛ أذ جسري العرف على أن الوحداثُ الأدارية المختلفة \_ بحسب الأحوال \_ تكلف العاملين بها \_ مساهبة منها في قرطيد علاتة الدولة بغيرها من الدول واظهارا لروح المفاوة والمسودة لدى الشميه كواجب وطنى سابيهية توديم واستقبال رؤسساء الدول الأجنبيسة والونؤد الزائرة ، وبنا عليه غان المال الذي يكون وغقا للاعراف الرهبة ، بن قبل الوحدة التي يمبل بها \_ باداء هـذه المهية ويصاب الثاء تاديتها أو أنساء ذهابه لتأديتها أو العودة منها مان المسابته في كل هذه الحالات تعتبر اسابة عبل .

لذلك انتهى رأى الجمعية المعومية لتسمى الفتوى والتخريع الى انه يعسد احسابة عبل با يدخل في دائرة التماتد ، وبا يطلبه رب المسل بن المابل في حسدود القانون والعرف .

( بلك ١٩٨٢/١/٦٦ ــ جلسة ١/١٩٨٢/١)

 (ج) تحديد أجر الاشتراك للذي تحدد على أساسه أأستحقات التابيئية للبؤين عليه في حالة أصابة الميل!
 ( الأواد د و ؟ و (د و ؟ د)

قامسدة رقسم ( ۱۵۴ )

الإسسادات

يستحق العابل الآون عليــه لتعويض أجر ومعاش عجــز على است*فس* كهــره المحدد بالادة بضافا اليه ما صرف اليه من هوافز انتاج .

## ملخص القدري:

أن تانون التأمين الاجتماعي رقع ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المعبول به اعتبارا من ١٩٧٥/١/١ ينص في المسادة الخليسة على أنه « في تطبيق أحسكام هذا القانون يتعبد . . .

(ط) بالأجسر : ما يحصل عليه المؤمن عليه من مقابل نقسدى القاء عظه
 الأصلى سواء اكان هذا المقابل محددا بالمدة أم بالانتاج أم بهما مما .

ويعتبر من الأجر المستعق بالانتاج حوائز الانتاج ... » .

وينص القدةون في المدادة ؟ على أنه " أذا هالت الاصسابة بين المؤس عليه وبين أداء عبله تؤدى الجهسة المختصة بسرف تعويض الأجر خَسلال فقرة تظله عن مبله بسببها تعويضا عن أجسره يعادل أبسره المسدد منه الاشتراك ...

ويستبر صرف ذلك التمويض طوال مدة عجــز المساب عن اداء

ويتحيل صاحب العبل أجبر يوم الامسابة أيا كان وقت وتوهها ويتسدر التعويض اليومي على أساس الآجر الشهرى المسند عنه الاشترالات متسسوما على ثلاثين ٤ .

وينص القسانون في المسادة ( ٥١ ) على انه 9 الما نشسا عن اصلية العمل هجسز كابل أو وفاة سوى المعاش بنسبة ٨٠٪ بن الأجر المتصوص عليه بالمسادة ( ١٩ ) بها لا يزيد على الحسد الالامي المنصوص عليه بالمقرة الأخيرة من المسادة ( ٣٠ ) ولا يقل عن المصد الادني المنصوص عليه بالمقرة الثانية بن المسادة ( ٣٠ ) ولا يقل عن المصد الادني المنصوص عليه بالمقرة

ويزاد هذا المعافى بنسبة . 70 كل خيس سنوات حتى بلوغ المؤمن عليه سن الستين حقيقة او حكما اذا كان المجسر او الوغاة سببا في انهاء خسمة المؤمن عليه . . » .

وينصى القانون فى المبادة ( ٥٦) على أنه و اذا بنسبا من الاسلية عصر جزئي يمبتنيم تقدير نسبته بد ٣٥٪ فاكثر استحق المسلمي جماتما يسميلوى نسبة ذلك المجرز بن المسائس المنسوص عليمه بالمسادة ( ٥١ ) . . . . . .

وحاصل علك النصوص أن الشرع في تطبيق احسكام قانون القديم الإجتباعي عرف ابتداء أجر الاشتراك الذي تحدد على أساسه المتحققات التجتبات. للهوين عليه بأنه بها يوصل عليه الهيابل بن أجبر لقاء عبله الاستنبي سواء هيدة حددًا الأجر بالمدة أم بالانتاج أم بهها معا ؛ واعتبر حوائز الانتاج بن تبيل الأجبر المستحق على أساس الانتاج ؛ كما أن المشرع الزم الجمسة التي يعبل بها العالم بأن تودى اليه تعويضا خملال فترة علاجه بن أحسابية العبل أجر الاشتراك ؛ وكذلك هددد الماش الاستجبر وقتا للماسل بقابل المحبر الناتج عن الاصابة بنسبة بن هذا المحسر الناتج عن الاصابة بنسبة بن هذا الاجسر وقتا للمصابل المناون رقم (٧ استة 1900 المنات ١٤ الماس عليه في المسابة بالماتون رقم (٧ استة 1900 المنات ١٤٠١ عن الحصابة بنسبة بن هذا الاجسر وقتا

ومن ثم يتعين الترام التصريف خالل مترة المالج ومنذ تحديد الماش. فأستحق له عن العجسر الناتج من الاسابة وبالتالى تدخل حسوامز الاستاج كعنصر بن عناصر تعويض الاسسابة كيا تحسب في المتوسط الذي يحسده على أساسه بعاش العجسر .

ولا يدخض ذلك أن استحقاق الحوافز منوط بالاسهام الفعلى بالانتاج.
لأن ذلك أنها يكون عند تحديد مستحقات العابل المسألية الناشئة عن.
أو معاش غانها لا تستحق في مقابل بها يؤديه بن مبل بل تستحق نتيجة لاعبال بالثورية بن مبل بل تستحق نتيجة لاعبال بها يقدره المقالين كتمويض.
مواشعرته للمبل بالفعل ، ابها مستحقاته التي تقسرها القوالين كتمويض.
قواعد النظام الثابيني الخاضع له وعلى اساس ما يكون قسد اداه من.
اشعرائكات تابينية .

واذ حسدد المشرع طريقة حساب بتوسط أجسر الاتتاج في المسادة 9 من مقاون العمل رقم 11 لسنة 1979 الواجب التطبيق في الصالة المائلة على السنة الاخيرة المائد يتمين حساب تمويض على السنة الاخيرة المائد بين حساب تمويض الاحسابية وبماش عجسز العابل وفقا لمتوسط أجسر المدة المقسرر له بضائلة المجموسط الموافز التي تقاضاها في السنة السابقة على الاصابة .

( ملك ١٩٨١/١١/٤ - جلسة ١٩٨١/١٨٨ )

قاعــدة رقــم ( ١٥٤ ) .

المِسطا "

المُشْرع الخُلُ الْبِدُلات فَيَ مِدُلُولُ الْمِسْرِ الْاَسْرَاكُ الْمُسومي عليه في المُّوْلِينَ الْمُسَادِة المُلْمِسة المُسْرِق المُوسِدِينَ الْمُسَادِة المُلْمِسة المُسْرِق اللهُ الله

با يمسرضه وزين التأمينات — التر ذلك أن هسده البدلات لا تعتبر جسورة .

بن أجر الاشتراك وبالتسكل لاتحسب ضمن تعويض الأجسر العصد عبه .

باسسابة عبل الا بفد القاريخ الذي صدده قسرار رئيس مجلس الوزراء .

مصدور قسرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٩ لسنة ١١٨٨١ المعول به امهيارا .

من ١٩٨١/٧/١ باعتسار بدل التبنيل وبدل التقرغ وبدل طبيعة العمدان .

«قروف أو مخاطر الوظيفة ) وبدل الاقابة جسزها من أجسر الاشتراك الذي يستحقه المسلم المسابلة عمل تصويف خسال فترة الإنسابة .

مؤداه صدم اعتبارات المتلازات المذكورة فبرها من أجر الاشتراك الا اعتبارة .

مؤذاه صدم اعتبارة المتلازات المذكورة فبرها من أجر الاشتراك الا اعتبارة .

## بلغص الفترى:

بن حيث أن المشرع قد أنفسل البدلات في مناسول أجسر الاستراك المنصسوس عليه في قانون التابين الاجتباعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ وقلك بهتضئ المسادة الفابسة نقرة (ط) بن هذا القسانون التي نفس على لته « في تطبيق أحكام هسذا القانون يقصد: ......

(ط) بالأجر: ما يحصل عليه المؤين عليه بن مقابل تقسدى لقاء مله من مقابل تقسدى لقاء مله ويدخل في حساب الأجر ... وكذلك البدلات التي تصدد بقسرار بن رئيس ويدخل في حساب الأجر ... وكذلك البدلات التي تصدد بقسرار بن رئيس مجلس الوزيراء بناء على ما تعرضه وزيرة التأمينات ولا يدخل في حسابه الأجرر الإخسابية واعامة فلاء الميشة والمنح والمكانات التشجيعية ونسيب المؤين عليسه في الأرباح » وقد ناط المشرع برئيس مجلس الوزواء تصديد هذه البدلات بناء على عالي عرضه وزير التامينات ، وترتيسا على قائك غان صديد ما البدلات لا تعبر جسزما من أجسر الاشتراك وبالتلي لا تصحيد ضمن تمويض الأجر للمسلب باصسابة عبل الا منذ التاريخ الذي حدد عدد رئيس مجلس الوزراء ،

وبن حيث أله قدد مسدر قسرار رئيس مجلس الوزراء رقم ( 1 ) المسنة 141 التفسيل الفرزاء رقم ( 1 ) المسنة 141 التفسيل الفرزاء رقم ( 1 ) المسند 141 التفسيل المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم عنه الاستراك الذي يستحله العالم المسلم بالسماية عمل كتمويش خالال نترة الاسماية ، وبن ثم نمان حددة البدلات ، لا تعمد يصرعا بن أجر الاستراك الا اعتبارا بن أجر الاستراك الا اعتبارا بن الممالية المسلم بالتحدود .

# قامسدة رقسم ( ۱۵۵ )

## المِسطا:

طبقة القانون القابين الاجتماعي رغم ٧٩ اسنة ١/١٥ الله الأسادة ٩٩ منه المسلم الم

# ملخص الفتــوي:

من حيث أنه من أمانة غـلاء الميشة والنطاؤة الاجتباعية ٧ عائهـا

لا تمسد جزءا من اجسر الاشتراك الذي يعرف للعابل المسساب بلعسبابة عيل خــلال غترة الامسابة ، وذلك بصريح نص المادة ه/ط بن القباتون رقم ( ٧٦ ) لسنة ١٩٧٥ ونص المادة السانسة من القبائون رقم ( ١٦٨ ) لسنة ١٩٧١ بتقسري علاوة اجتباعية ، والتي تقس على أنه « لا تخصل العلاوة المقسررة بهجذا القبائون في منهوم أجسر الاشتراك في انتظيب التابين الاجتباعي والنابين والمعاشات أو آجر تسوية الحقوق المنموص نظيها بها ، ومؤدى ذلك أن العابل لا يستحق اعانة غسلاء الميشة أو العلاوة الاجتباعية خــلاد الميشة أو العلاوة .

لذلك انتهى رأى الجبعية العبومية لتسمى الفتسوى والتشريع الى

اولا : عسدم احتساب البدلات المشسار اليها غمين اجسر الاشتراك الامنذ الله تسرار رئيس مجلس الوزراء رقم ( ٩ ) لسنة ١٩٨١ بحسابها .

ثقياً: مسدم احتساب اعاته غسلاء الميشة والمسلاوة الاجتباعيسة ضبن هسذا الاجسر .

# قاعسدة رقسم ( ١٥٦ )

## : 12---41

مدى اعتبار هوافز الانتساج جسارها من التمويض القسرر الاصدد الماماين بشركات القطاع المسام خسائل فترة علاجه من احسسابة المبل ع ومسدى اختبارها جازما من الاجسر عند تسوية المعاش المستحق له عن المجساز الدائم .

# ملخص الفتسوي :

بن حيث أن المشرع في تطبيق أحسكام تانون النابين الاجتباعي عرف البنية الاجتباعي عرف المسلمة المستحتات التابينيسة للبؤين عليه بأنه ما يحصل عليه من أجسر لقاء عبله الأصلي سواء حسده الإجسر المستحق على أساسه المستحق على أساس الانتاج أو اعتبر حوافز الانتاج من قبيل الإجسر المستحق على أساس الانتاج أكب أن المشرع الزم الجهة الذي يعمل بها العامل بأن تؤذي اليه تعويضا خلال غنرة علاجه من أصسابة العمل أحسر الاشتراك أو وكذلك حسد المساف المستحق للعامل مثال المجز عن الاصسابة بنسبة من حداً الأجر وفقا للبنوسط المنصوص عليه في المساحدة 14 من الساحة 14 من الساحة 19 من ثم يتمين النزام المستحق للمامل خسلال غنرة المسلم المستحق للمامل خسلال غنرة المسلمية بن حديد التعويض عن المحسر الناتج عن الامسابة وبالتابي تنخل حوافز الانتاج كعنصر من المحسر تعويض الامسابة كها تصب في المتوسط الذي يصدد على اساسه حال المحبر والمحبر و

ولا يدحض نلك أن استحقاق الحوافز منوط بالاسهام الفعلى بالانتاج لأن ذلك انها يكون منذ تحديد مستحقات العامل المسالية الناششة من مباشرته فلمسل بالفعل ، اما مستحقاته التي تقسرها العوانين كتعويض أو معاش غانها لا تستحق في مقابل ما يؤديه من عمل بل تستحق نتيجة لاممال قواعد النظام الثاميني الخاشع له وعلى أساس ما يكون قد اداه من اشتراكات ثامينيسة .

واذ حدد المشرع طريقة حساب متوسط اجسر الانتاج في المادة (١) من قانون العمسل رقم ٩١ لسنة ١٩٦٩ الواجب التطبيق في العالمة المائلة على أسساس ما يتقاضساه المسابل في السنة الأخيرة غاته يتمين حساب تمويض الإمسابة وبماش عجـر المابل وفقا لتوسط أجـر الدة القررة له بفسافا اليه بتوسط الحوافز التي تقاضاها في السنة السسابقة على الامسسابة .

لذلك انتهت الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى استحتاق: العسابل المذكور لتعويض أجسر ومعاش عجز على أساس أجره المصحد جالدة بضائفا اليه متوسط ما صرف بن حوافز أنتاج .

( بك ٢٨/١/١٨٦ - جلسة ١٩٨١/١١/١ )

# د ... مصاريفة المسلاج

## قاعدة رقم ( ۱۵۷ )

#### الإسساءً :

يجوز أن يبنع العابل الصاب باصابة مبل أجر العلاج الذى تقدره الهيئة الطبية غيبا أو كان قد تقسدم لها قبل أجراء العبلية الجراهيسة التي اجراها دون اخطار الهجة ،

#### ملخص الفتسوي :

من حيث ان العالمل الذى يصلف بلصابة عمل تلتزم الهيئة أو المؤسسة التابع لها بملاجه وتتولى الهيئة العلمة للتابينات الاجتباعية علاج المصاب في المكان الذى تحدده ووفقا لتطبياتها في هذا الثمان وتشمل نقتات العلاج مقابل خلمات الأطباء والاخصائيين واجسراء المبليات الجراحية وصور الاشمة وصرف الادوية اللائمة.

وبن حيث انه بيين بن الأوراق ان العالم المذكور كان يعبل بالمؤمسة المصرية العسابة للكهرباء وبتاريخ ١٩٧٢/٥/٢٣ امسيب بانزلاق غضروق اعتبرت اصابته اصابة عبل واعتبد له التوسيون الطبي العسام بالمتقبلية اجزازات برضية على فبة هذه الاسابة وبتاريخ ٨/٥/٨٠ وأنساء اعارته للمبل بالخارج اجريت له عبلية جراحية لعلاج الاسابة المشار اليها وبن ثم عن تكليف اجراء هذه العالمية تدخل ضبن نقلت العلاج المقرر لامسسابة المال مغنى النظر عن كونها قد اجريت في تاريخ لاحق واتناء بدة اعارته خذا النسبب المناقيء للحق في الملاح ، وما دام هذا السبب المنشيء للحق في الملاح ، وما دام هذا السبب على بالحق في الملاح ، وما دام حقه الانتفاع بالحقوق المتربة عليه .

ومن حيث أنه ولئن كان العالم المنكور لم يضلر الهيئة قبل اجراء العالمية الجراهية حتى تمين له المكان ينبغى ان تجرى عيه ، ويتسنى لها المحنفة ملاجه ، الا ان ذلك لا ينع من جوال منحه أجر المسلاج الذي تقدره الهيئة الطنية المختصة فيها لو كان قد تقدم لها قبلل اجسراء هذه. العالميسة .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتخريع الى جواز منح العامل المعروض حالته اجر العلاج الذى تقدره الهيئة الطبية غيما لو كان قد تقدم لها قبسل اجراء هذه العبلية .

( ملك ٢٥٦/٢/٣٧ ــ جلسة ٢٠/١٩٨٣ )

#### قاعسدة رقسم ( ١٥٨ )

#### : 12-41

أن الاجرادات الواردة في القانون رقدم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المصدل بالقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ هي اجرادات تظييبة لا تتضين سقوط حق المائل في نفقات المصلاج في هسألة عدم اتباعها سستطيبي : التلفي في اخطار الهيئة المائة للتلبين المحمى بوقوع هادت لاحدد المصابلين أو علاجه في غير جهات المالاج المحددة بواسسطة الهيئة المذكورة لا يسقطان هل المصامل في التزام الهيئة بنفقات المصلاج بالقنات المترزة للمصلاج بالمستشفيات المحددة من قبلها .

## ملخص الفتوى:

ان قانون التابين الاجتباعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ المعنل بالقسانون. رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ ينص في المسادة ٤٨ على انه 3 تنولي الهيئة العلمة: للذابين المسنحي علاج المصماب ورعايته طبقا لاحكام البساب السسادسي.

ويجوز المصاب المسلاج في درجة اعلى من الدرجة التأمينية على أن يتحمل مُروق التكاليف يتحيلها صاحب العبل اذا وجد أتفاق بذلك ..... « وتنص المادة . ٥ منه على أن » يلتزم مساحب العبل عند حسدوث الاصابة بنقل المساب الى مكان العلاج وتنحيل الجهة المختصة بصرف تعويض الأجر بأداء مصاريف انتقال المصاب ٠٠٠٠٠ » وتنص المادة ٦٣ منه على أن ال يلتزم صاحب العمل أو المشرف على العمل بابلاغ الشرطة عن كل حادث يقم لاحد عباله لمجزه من العبل وذلك خلال ١٨ ساعة بن قاريخ تغيبه عن الممل ويكون البلاغ مشتمل على اسم المصاب وعنسوانه وموجز عن الحادث وظرومه والعضو المساب والجهة التي نقسل اليها المساب لعلاجه .... » كما تنص المسادة ٨٦ من القانون سالف الذكر على أنه ١ مع مراماة حكم الفترة الثالثة من المسادة ١٨ يكون علاج المساب أو المريض ورعايته طبيا في جهات العسلاج التي تعددها لهم الهيئة العامة للتامين الصحى ولا يجوز لهذه الهيئة ان تجرى ذلك العلاج أو تقدم الرعابة الطبية في العيادات !و الصحات النوعية والستشفيات العابة أو المراكز المتخصصة الا بمنتضى اتفاقات خاصصة تعقد لهذا الفرض ويحدد في هذه الاتفاقيات الحد الادني لمستويات الخسمية الطبية وأجرها ، ولا يجوز ان · يقسل مستوى الخسيمة الطبية في هذه الحالة عن الحد الابني الذي يصدر به ترار من وزير المحة بالاتفاق مع الوزير المختص » .

ومن حيث أن الثابت بن الوراق أن أصابة المعروض حالتهما ثابت. وأنها أصابة عمل وبقا لحكم القانون رقسم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ سسالك الذكر وذلك دون منازعة بن هيئة التأمين الصحى في هذا الابسر وكل . ما خلاك أن هذه الهيئة تنفع المطابة بالتأخير في اخطارها بالحادث ويأن العلاج تم في غير مستشفياتها .

وبن حيث أن الأخطار بالحادث تم للشرطة غور وقومه طبقا للقانون وقد تراخى أخطار العينة الأخيرة لما وقعت فيه الهيئة العالم العبناء العبنة العالمية اللثمين البنيئة العالمية اللثمين والمحادث بدلا بن الهيئة العالمين الصحمي وأدى بهاها اللبن غضا لا من ظروف الحادث الى اللجوء الى الترب ممتشفى هاذا اللبن غضا لا من ظروف الحادث الى اللجوء الى الترب ممتشفى المصلاح السسريع . . . . وإذ كانت الإجراءات السواردة في القلايات

سالف الذكر هي اجراءات تنظيمية لا تتفسين سقوط الحق في هالة مسدم. اتباعها في ثم غان التاخير لا يؤثر في أمسل الحق ،

وبن حيث أن الهيئة العابة للتابين المحدى هي الملترية أمسلا بعلاج المسلب، ورعايته طبقا لحكم المادة ٨٦ من القانون سالف الذكر المها تكون ملاتية بتجبل نقلت المسلاج ولكن بالقسير الذي كان يجب عليها تحيله فيها لو تم هذا المسلاج بستشغيات عيئة الثابين المحدى وذلك استرشادا بالمادة ٨٤ من فاتون التابين الاجتباعي والتي تجيز مسلاج أل المسلب في درجة أعلى من الدرجة التابينية على أن يتحيل فروق التكليف أو يتحلها مسلحب العمل .....ولا يؤثر في ذلك أن علاج المتكورين قد أحرى في غير جهات المسلاج المحددة بواسطة الهيئة المتكورة ذلك أن المسلحب الواردة في هذا الخصوص أنها هي تصوص تظهيبة كيا السلاح بالمناقبة أن المبلة أو المرض وبا يستلزمه الهيئة وبن تنقات لازمة تتجبل بها ء

نظك انتهى راى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى الزام الهيئة العابة للتابين المسحى بأن تؤدى الى الهيئة العابة لتعاونيات البناء. نفقت المسلاج المقررة للمسيدين المذكورين بالنثات المقسررة للمسلاج بالمستشفيات المحددة من قبلها .

( ملك ٢٣/٢/١١٧١ - جلسة ١/٢/١٨٨١ )

# 

#### قامــدة رقــم ( ۱۵۹ )

#### 

احقية المستحقين المحاش في أن يطلبوا أعادة تسويته على أسامي أن الرماة ناتجة من أصبات على أسامي أن الرماة ناتجة من أصبات على أحداً الإساس من قبل سـ تصبل المادة المادة المادة المادة المستحقين عن المدين المستحقين عن المدين المستحقين عن المدين المتهدة المستحقين عن المدين المتهدة المستحقين عن المدين المتهدة المسلمة المسلمة مهداً المسلمة مهداً المسلمة على المسلمة المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة المسلمة عبل المسلمة المسلمة عبل المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة عبل المسلمة المسلمة المسلمة عبل المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة عبل المسلمة المسلمة عبل المسلمة المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة عبل المسلمة على تاريخ المسلمة عبد المسلمة على تاريخ المسلمة المسلمة على تاريخ المسلمة المسلمة على تاريخ المسلمة المس

# ملخص الفتوي :

ان المادة ١٦٨ من تاثون التابين الاجتباعي رقم ٧٩ المسئة ١٩٧٥ سمدلة بالقانون رقم ٢٥ المسئة ١٩٧٧ تنص على انه لا يجوز الامسحاب الله الله الذين المتهدة خديدهم عبل المبل بهذا القسانون أو المستمدين منهم بحسب الأحوال طلب الانتماع بها ياتي :

لولا ... اعادة تسوية المعاشات دون صرف نروق بالية من الماضي براماة الأحكام الآتية :

- .....(1)
- ٠٠٠٠٠ (۲)-
- ······ (٣)·
- .....(1)
- 1.90 % -----

(٧) الفقرة الأولى بن (لمادة (١ه) بقى قواغر في العسالة تصبريف
 المسابة العبل المتصوص عليه في هذا العانون .

(λ) الفترة الثانية من المائدة (٥١) .

وتشمى المادة (١٥) من التاتون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ على أنه « الذا التهت همه ألمون عليه بسبب المهور الكابل أو الوانة تتيجة امسلبة عمل / سوى الماثى بنسبة ، ٨٨ من الأجر المصوص عليه بالمدة (١٣١) وذلك مع مراعاة حكمى الفترة الأولى بن لهادة (١١) والفترة (الأخيرة بسن الفترة (١/) .

ويزاد هذا المعاش بنسبة ه بر كل خبس سنوات عتى بلوغ المهين طبيه سن الستين حتيقة أو حكما » .

وبن حيث ان المادة (ه) بن قاتون النابين الاجتباعي رقم ٧٩ لسنة الاجتباء قد عرفت اصابة العبل نفست على أنه « في تطبيق أحسكام هسذا القاتون يقسسد ...... ، التعالى المسالة العالم المسالة المسا ( ه ) باصابة العمل: الاصابة بأحد الامراش المهنية المبينة بالجنوان. رم (ا) المرادق الاصابة المبينة علمية الصبة المبينة المبل أو بسببه ، وتعتبر الاصابة الناتجة عن الاجهاد أو الارحاق بن العمل اصابة مسئل بنى توامرت نبها الشرط والقواعد التي يعسدر بها قرار بن وزير التليينات. بالانتاق حج وزير الصحة 3 .

ومن حيث أنه قد صدر قرار وزير التأبينات رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ في شأن فروط وقواعد اعتبار الاصلبة التلجية عن الاجهاد أو الأرهاق في العبل اصلبة عمل ، ونمى في مادته الأولى على أنه و يقصد بالإجهاد أو الأرهاق في تطبيق مذا القرار كل ججود أضاق يغوق المجهود المسادى للبؤين عليه سواء كان هذا المجهود في وقت العبل الأصلى أو في ضيره ويكون تقدير ذلك للجهادة أختصة ؟ .

كبة نص في المادة الثانيسة على أنه « أذا أدى الإجهساد أو الإرهاق من العبل الى وفاة المؤمن عليه داخل مكان العبل ، تعتبر الوفاة احسابة عبل .

كبا تعتبر الوفاة خارج مكان العبل في هذه الحالة امسابة عبل متى ثبت المجهة الطبية المختمسة وجود ارتباط مباشر بين الوفاة والاجهاد اي الارهاق من العبل » .

ونص في المادة الرابعة على انه ( يلتزم صاحب العبل بأن يقدم الى الهيئة المفتصة مستندات اصابة العبل الناتجة من الإجهاد أو الارهائ من العبل > واهداد تقرير ينضبن ظروف الواقعة وتاريخ وقوعها وساعته ونوع الإجهاد أو الارهاق والمجهود الأضافي الذي قام المؤمن مليسه ببذله ومدة استبرار هذا المجهود > على أن يكون هذا التقرير معتبدا من صاحب. المسلى .

وفي حالة الوقاة المشار اليها بالمادة الثانية تقديم شهادة الوفاة مبينا. بها الأسباب المباشرة وغير المباشرة للوفاة . وفي جميع الأحوال يكون للجهات الطبية المختصة طلب اي مستندات الحري تراها لازمة لاعتبار الحالة الصابة عمل وذلك من الناهية ١٠ .

ومن حيث أن التمديل الذي تناول المادة ١٦٨ بسن تاتون النابين الاجتباطي رقم ٧٦ لمسنة ١٩٧٥ الجسائو الإجتباطي رقم ٧٦ لمسنة ١٩٧٥ الجسائون رقم ٧٥ لمسنة ١٩٧٥ الجسائون رقم ٢٩ لسنة ١٩٧٥ طلب المادة تسوية الماشكات المستحقة لهم بيراداة نمى الفترة الأولى والفترة الثانية بن المادة (١٥) بن هذا الثانون يتى توافرت في الحالة تعريف المسابة العبل المنصوص عليسه في المسادة للمحاسسة بنه ٤ وطالما أن المشرع قد جمع بين نقرتي تلك المادة في جوالتسموية المعاشى طبقا لها تاته أصبح للمستحقين أن يطالبوا باعتبال الهناة الصبية عبل ولولم بكن الماشي قد سوى على هذا الاسلمي بن تبسل .

ومن حيث أن الملاء (19) من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ قد قررت المبل به امتبارا من تاريخ المبل بقانون التأمين الاجتباعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ أي من ١٩٧٥/١/١ .

وبن هيث أن القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ قد مرف اصفحة العسل تعريفا يصنيق على الاصابة النائجة من الاجهاد أو الارهاق بتى توافرت غيها الشروط والقوامد التي يصدر بها قرار بن وزير النامينات .

وبن حيث انه وان كان بناط تصدوية المماش على اسساس أن الوفاة ناتجة عن اصابة مبل ، هو اتباع الإجراءات المنصوص عليها في تاثون التأبين الإجتماعي رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ وقرار وزير التأبينك رقسم ٨١ لسنة ١٩٧٦ الا انه يجب أن يراعي أن الشروط التي تضيفها القسرار المُصَارِ المُصَارِ المُصَارِ المُصَارِ المُصَارِ المُصَارِ المَصَادِ المِصَادِ الرَّمِينَاتِ الرَّمِينَاتِ الْمَالِمَانِيَّا إِنْ الْمَالِمَانِيَّا إِنْ الْمَالِمَانِيَّا إِنْ الْمَالِمَانِيْنَا الْمَالِمَانِيْنَا الْمَالِمَانِيْنَا الْمَالِمَانِيْنَا الْمَالِمَانِيْنَا الْمَالِمَانِيْنَا الْمَالِمَانِيْنَانِيْنَا الْمَالِمَانِيْنَانِيْنَا الْمَالِمَانِيْنَانِيْنَا الْمَالِمَانِيْنِيْنَانِيْنَا الْمَالِمَانِيْنَانِيْنَا الْمَالِمِيْنِيْنَانِيْنِيْنَا الْمَالِمِيْنِيْنَانِيْنَا الْمَالِمِيْنِيْنَا الْمَالِمِيْنِيْنَانِيْنَا الْمُعْلَىدِ الْمَالِمُونِ الْمُنْلِمِيْنِيْنَا الْمُعْلَىدِيْنَا الْمُعْلَىدِيْنَا الْمُعْلِمُ الْمُعْلَى الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمِيْنَا عَلَى مِسْبِلُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمِيْنِيْنَانِيْنَ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ اللَّهِ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ اللَّهِ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللَّهِ الْمُعْلِمُ اللَّهِ الْمُعْلِمِيْنِ عَلَيْنِ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ اللَّهِ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ اللَّهِ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ اللَّهُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمِ الْمُعْلِمُ الْمِنْمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِمُ الْمُعْلِ

وبن حيث انه بغاء على ما تقدم غانه يجب على الهيئة العامة للتامين والمعاشات وهي الجهة المختصة بالنسبة الى موظمى الدولة حسب نص المادة المخامسة (1) من العانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ ان تراعى ذلك عفد ومارستها للاغتصاص المنوط بها بنص قرار وزير التأمينات رقم ٨١ لسنة ١٩٧٦ المنتظر عيها اذا علمت الدولة إلى الحالة المعروضة امسابة مهل > كما يجب على مجلس الدولة باعتباره رب العمل استيناء الاوراق والبياتات المنصوص عليها في هذا الترار \_\_ بحيث تشهل المستندات المبتة للأميال الاضائية التي افت الى الإجهاد وان يعد تقريرا عن الاصابة \_\_ وان يغيل كل ذلك الى الهيئة المذكورة لتجرى اختصاصها بالنسبة للطلب المقسم من المستعين في العالمة المعروضة ،

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية العبوبية لتسبى النتوى والتشريع الى أنه يجوز للمستحقين في العالة المروضة طلب اعادة تسوية المسائل المستحق لهم باعتبار أن وغاة مورثهم كانت نتيجة أصابة عمل ، وأن على المجلس أن يرسل البيانات والأوراق المنصوص عليها بقرار وزير التأمينات رقم 14 أسنة 1777 الى عيئة التابين والمحاشات لتجرى اختصاصها بالنسبة الى هنا الطلب ،

#### تعليستن:

من اهـ كلم محكمة النقش ( الدائرة الدنية ) الوصدوعة الذهبيــة 
: اهـــداد الاستاذ / حسن المتكهاني والاستاذ / عبد المنم حسنى ـــ الجزء 
الرابم ـــ ص ٢٩٥ وما بعــدها ،

القانون رقم ۹۲ لسنة ۱۹۵۹ - سريانه - فيها تضمنه من قواهــــ: تنظيية آبرة او من النظام المام - على ما لم يستقر او يتصـــــد او يكتمل من آثار المقـــد الى تاريخ الممل به ۰

بدى كانت اصبابة العبل لم تستقر ولم تتحدد وتكتبل آثارها الى تلريخ الأميا بالقانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٦ بشأن التابينات الإجتابية ٤ غان اهكلم هذا التلتون نبيا تضمية من تواحد تنظيبة آمرة أو بن النظام العسام في هذا الخصوص تلحقها . وإذ كان الثابت بن بيانات الحكم الملمون في لن حالة الملمون عليه لم تستقر بصلة نهائية الا بعد توقيع الكشف عليه لميريان القومسيون الطبي بنساء على طلب وزارة الداخلية في تاريخ لاهق لمريان القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ لايكان صرف يكلاأة نهائية المسدة والتحقيق الحكم وفي نطاق الواتمة المحروضة إلى أن القانسة بن المائة المواتبة من المائة والمؤتمة المحروضة إلى أن القانسة من المائة والمؤتمة المحروضة الى أن القانسة من المائة

# ( تعنى ٢٧١ لسنة ٢٢ أي ... طِسة ١٩٦٧/١/١

طريقة البـات المجز الحاصل للعابل بن أصابة عبله وبداه ... التحكيم ... نظام اختياري لا يحول بين العابل وبين الالتجاء الى التفاء -

انه وان كانت المواد ٢٦ ، ٢٧ ، ٢٥ ، ٢٥ ، ٥ ، و القسانون رقم ٢٣ ، ٢٥ ، و القسانون رقم ٢٣ الحسان العامل من أصابة ٢٣ السنة العامل العامل من أصابة عمله وتقدين حداه نظام العامل من قرار مؤسسة الثانيات الاجتماعية في هذا الخصوص الحام لجنسة التحكم الطبي المشكلة لهدذا الفحرض الا النظال لا يعدو أن يكون تتريرا لقواعد تنظيبية لليسح على العامل العامل

ق اقتضاء حقوقه ولا يحربه بن حقه الأصلى في الالتجاء الى القضاء اذا لع يرضب في التحكم ؛ لا سيما وانه لم يرد في ظك النمسوس أو غيرها بن مواد قلك القادون با يحربه بن هذا الحق .

( نتض ۱۲ اسنة ۲۸ ق - جلسة ۱۹۷۲/۳/۱۷۱ )

القواهد الواردة في النصوص المتعلقة بالتزام هيئة التأبينات بنفقات علان التأبينات بنفقات علان التأبينات الت

لثن كانت المواد (٥ ، ٥) ه ، ٥ ، ٥ ، ٥ ، ٥ هم عانون التابينات الاجتماعة وقد 17 من عانون التابينات الاجتماعة وقد 17 من المابئة بنقعات ملاج العابل أن يقوم بالخطارها بعرضه وإن يلترم بعطيات العلاج الذي تقرره له ق: الملكن الذي تعينه الا إن ذلك لا يصدو إن يكون تقريرا لقواعد تنظيبية تصد منها عدم تحييل الهيئة بنقات غير حقيقية وغير ضرورية ، ومفاد ذلك أنه أقا ما تقبت الهيئة من حقيقة المصروعات الني انتفت في مسلاج العسامل. وشرورجها، وأنها تقوم بصرفها له بناه على الترامها بملاجه.

( نقض ۲۰۲ لسنة ۲۸ ق ــ جلسة ۲۲/۲/۱۹۷۴ )

اصابة المبل في معنى القسانون ٦٣ اسنة ١٩٦٤ ... المقصود بهـــا .... وقال ... الإصابة بجلطة في الشريان التناجي نتيجة الأرهاق في المبل .

المتصود باسابة العبل وبقا لنص الفقرة ( ه ) من المادة الأولى من 
تقون المنابئات الاجهامية الصادر بالمنافرن رقم ٣٢ أسنة ٢٤ - الذي يحكم 
واتمة طقعوريّ - الإصابة باحد الإدراض المهنية بالجدول رقم ( 1 ) المحق 
بهذا المنافرة الرقمة تعرجة حادث وقع بفتة بنمل توة خارجية أثناء 
العمل أو بسببه ومن جسم العالم واحدث به ضررا والما وكان الصحيم 
المطعون بهم قد أسس قضاءه بأن وباة مورث الطاعن تنبصة أصابته 
المطعون بهم قد أسس قضاءه بأن وباة مورث الطاعن تنبصة عمل ، على 
ما حصدله من أن ارهاته من العبل كان بسترا ولا يشم بالمبلغة محق 
ما حصدله من أن ارهاته من العبل كان بسترا ولا يشم بالمبلغة حق 
متبر حدادت عصل وما رقبه على ذلك بن أن ناك الاصابة لا قصور أن تكون

مرضا لم يرد بالجدول الرائق بالقانون غلا ينتبر مرضا مهنيا . وكل هسدة. الذى حصله الحكم قد أسنده الى أسياب سائقة تتقل مع الثابت في الأوراقي ولا بشائلة فيه للقانون ، ويتضبن الرد دفاع الطامتين فأن ألتنى ظئ ألمكم يكون في غير مطله .

(نتض ۲۷۰ لسنة ، ٤ ق ــ جلسة ٢٧/١١/١١/١١)

اصلية العمل المقصود بها ... الوفاة نتيجة الاصابة بعشقة في يقتف ... تحصيل المكم أن الاصابة نشأت عن المجهود الجذول في العمال دون أن تكشف الاوراق عن أن الارهال بتم بالباغلة ... خطأ في القالين م

المتصود باسابة المعل ومنا لنص الفترة ( ه ) من المسادة الأولى من 
عانون النابينات الاجتباعية المسادر بالقانون رقم ١٣ لمسنة ١٩٦٤ -- القتي 
يحكم واقعة النصوى -- الاسابة بأحد الابراهن المهنية المبينة بالجية بالمحقول والم 
( ١ ) الملحق بهذا العانون أو الاصابة تنجة حادث وقع بفته بشعل قسوة 
خارجية اثناء العمل أو بسببه ومس جسم العلى وأحدث به ضررا ٤ وأقد 
كان الحكم المطمون فيه قد أسسى قضاءه على أن وفاة مورث الملحون فندهم 
مذه الاصابة بجلطة في الطب تعتبر أصابة ملى ١ على ما حصله من أي 
مده الاصابة قد نشأت من المجهود الذي بذله في مبله ٤ وكان الواقع في 
الدعوى لا يكشف عن أن أرماني المورث من العلى يشمم بالمباقنة حتى يعتبر 
حادث عبل ٤ ولما كانت الله الاسابة لا نعدو أن تكون مرضاً لم يرد بالمجتول 
المرافق لقانون التأمينات الاجتماعية المسالف الاشارة اليه غلا تعتبر يرضاً 
مهنيا ٤ غان الحكم أذ جانب هذا النظر وحدد قيمة المعاش المستحق للمطعون 
شدهم على أسامى أن وغاة مورثهم نشأت عن أصابة عبل يكون قد خاقعة 
الدسائون .

<sup>(</sup> نتبن ١٥٧ لسنة ٥٤ ق سَد جاسة ١٩٧٨/٢/٤ ).

حق المابل في الرجوع على صلحب المبل بالتعويض عبا اصابه بن شرر النساء المبل ــ شرطه ــ أن يكون خطؤه جسيماً ــ وجوب نصــم المقوق التلبيئية التي حصــل عليها بن هيئة التلبينات بن التمــويش المستحق له قبل رب المبل •

حصول المؤمن عليه على حقسوقه التي كفلها له تانون التأمينات الاجتماعية الصادر بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ لا يحسول دون مطالبته رب المبل بالتعويض الجابر لما حق به من ضرر استنادا الى المسئولية التتميية ، أذ يظل الحق بهذه المطالبة قائما وفقا الأحكام القانون المدنى اذا كان سبب الضرر هو الحطأ التقصيري متى كان حسيما ، على ما نصت عليه المادة ٤٢ من قاتون التأبينات الاجتماعية ... الأمر الذي لم يتعرض له المكم المطعون فيه بالبحث - الا أن ذلك مشروط بأن يراعى القاضي عند تقدير التعويض خصم الحقوق التأمينية من جملة التعويض الذي يستحق لأن الفاية من التزام رب العمل بالتعويض هي جبر الضرر جبرا متكافئا معسه وغير زائد عليه ، لأن كل زيادة تعتبر اثراء على حساب الغير دون سبب ، وأذ كان الحكم المطعون نيه قد قدر ببلغ التعسويض المقضى به للمطمون شدها الأولى بصفتها قبل رب العبل ــ الطاعن ــ بالف جنيه بغير بيسان ما أذا كان الحادث قد حصل نتيجة خطأ من الطاعن جسسيم ، ودون أن يكثنف في تضاله عبسا أذا كان قد راعي في تقسدير هذا التعويض تيمة المماش الذي الزم الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية بدغمة لها بها يبين معه أنها لم تحصل على حثوق أزيد مما حاق بها بسن أضرار ، غاته يكون. مشوبا بالتصور ،

> (نتض ۱۹۹ لسنة ۶) قى سجلسة ۱۹۷۸/۱۹۷۱) (ونقش ۸۲ لسنة ۲) ق ند جلسة ۲۲/۲/۱۹۷۷)

تنص المادة ؟؟ من القانون رقم ١٣ لسسفة ١٩٦٤ بشأن التأيينات. الاجتماعية المنطبقة على واتمة الدعوى وتقابلها المادة ٦٦ من القاقون. الحالى رقم ٧٩ لسسفة ١٩٧٥ على أن « تلتزم الهيئة بتنفيذ احكام هاذا الباب حتى ولو كانت الاسابة تقتضى مسئولية شخص آخر خلاك صاحب. المبل ، ولا يخل ذلك بها يكن للبؤين عليه بن حق قبل الشخص المسئول منا يتقضاه أن تقلية الهيئة العابة للالبينات الإجنامية لالتزايها المسوص عليه عن البساب الرابع بشأن تابين أصابات العمل ، لا يخل بها يكون للبؤين له — العابل أو ورثته — من حق قبل الشخص المسئول ، وليس بقية با يبتع من الجمع بين الحقين عه

## ( نقش ۸۸۸ لسسنة ۲۳ ق جلسة ۲۱/۱۹۷۷ ) ٠

العابلون في الحكومة والموثات والمؤسسات المسابة ووهدات الادارة المطية عدم خضوعهم لاحكام القانون ١٣ أسسنة ١٩٦٤ بشسان التابينات الاجتماعية التزام الجهات التابعين لها سرقم ذلك سيعلاجهم من اصابات الممل وبدفع التمويضات المقررة وفقا لاحكام تأبين اصابات المسل .

البين من اسستقراء نصوص عانون النابنسات الإجباعية العادر بلقسانون رقم ١٣ لسسنة ١٩٢٤ أنه بعد أن استقنى بالسادة اللغية من مريان أحكابه بعض غنات العالمين ؛ أبا لطبيعة العبل الذي يؤونه أو نزع العلاقة التى تربطهم بعسامب العبل ؛ ويغهم العبلون في الحسكية والهيئات والمؤسسات العابة ووحدات الادارة المحلية المنتعمين بأحسكم توانين التابين والمائات عاد في السادة الثالثة والرم الجهات المنور بعلاج المصابين من العالمين بها وبدنع التصويفسات المقررة لهم ونقا لأحكام تأبين اصابات العبل الواردة عن الباب الرابع من هذا القانون أو أي تقاون الغيل العساسة .

(نقض ۲۸ لسنة ٥٥ ق ــ جلسة ١١/١٢/١٢/١١)

# الفصـــل السادس بســـائل بنتوعة

# أولا ... استثمار أموال الهيئة العلمة اللميثات الاجتماعية

# قاصفة رقسم ( ١٩٠ أ)

#### : 12...41

تابينات اجتماعية - لبوالها - استثمارها بمعرفة وزارة الفــزالة -الفوالد المستحقة للهيئة المــابة للتابينــــات الاجتماعية عن استثمار هـــذه الابوال -ــ وكيلية هسابها ،

# مِلْفُصِ الْفُتَــوِي :

في ٣ من يفاتير مسلة ١٩٦٧ مسحر قرار رئيس الجمهورية العربية المرسة للمرسة وتم ٢٦٤ لمسلة ١٩٦٧ عن شمان تيام وزارة الخزانة باستثبار الموال التابينات الاجتباعية ومن المادة الاولى منه على أن يمهد الى وزارة الخزانة باستثبار أموال الثابيئات الاجتباعية التي يترر مجلس ادارة مؤسسة الثانيات الاجتباعية المنتبار على المتثبار على الجمهورية المدربة المدعدة على أن تؤذي عنه المنابينات الإجباعية عنه أد الابوال مستويا عساهية من الحكومة في التابينات الاجتباعية من الحكومة في التابينات الاجتباعية من الحكومة في التأبينات الاجتباعية والسبة وأستهلك المستوك الخاصة عالم توار من وزير الخزانة بالاتفاق مع رئيس مجلس ادارة مؤسسة التابينات الاجتباعية المدردة الابوال منه رئيس مجلس ادارة مؤسسة التابينات الاجتباعية المستن الإنابات الاجتباعية المستن الإنابات الاجتباعية المستن الاجتباعية المستن الميتباعية المستن الميتباعية المستن الميتباعية المستن الميتباعية المستن الميتباعية المستن الميتباعية المنابينات الاجتباعية في المستن الميتباعية المنابينات الاجتباعية في المستن الميتباعية الميتباعية المنابينات الاجتباعية في الميتباعية الميتباعية الميتباعية الميتباعية المنابينات الاجتباعية في الميتباعية المنابينات الاجتباعية في الميتباعية في الميتباعية في الميتباعية في الميتباعية في الإدار من المستن الاجتباعية في الميتباعية الميتباعية في الميتباعية في الميتباعية في الميتباعية الميتباعية الميتباعية الميتباعية الميتباعية الميتباعية الميتباعية في الميتباعية في الميتباعية في الميتباعية في الميتباعية في الميتباعية الميتباعية في الميتباعية في الميتباعية في الميتباعية الميتباعية الميتباعية في الميتباعية الم

الاسبوع الاخير من كل شهر الأبوال التي يعهد الى وزارة الخزانة باستنبارها وقا لأحكام قرار رئيس الجمهورية رقم ٢١ لسسنة ١٩٦٧ المساة ١٩٦٧ المشار اليه كنا نصح المساقة ١٩٦٧ المشار المي ان تصدر المؤسسة الى النبوك المودعة فيها الأبوال المسال اليها التطبيات لتحويلها لحسسان الغزائة العالمة بالنباك المركزي في موحد يسميح بالتحويل قبل اليسمون الخزائة العالمة بالنباك المركزي في موحد يسميح بالتحويل قبل اليسمون المؤائة المألمة بعد فذا التورار على أن تؤدى المنازلة المائة للتورفل مدتها سنة المؤائة المائة للتورفل مدتها سنة بهزارة المائة للتورفل مدتها بوزارة المزائة المائة للتورف من المؤائة المسائة خلال الشهر السابق و تونس المائة الرابعة من هدة المؤائة المسائة خلال الشهر السابق و تونس المهورية رقم ١٩٦٤ لمسسنة ١٩٦٢ المسائم المؤائة المسائمة المنصوص عليها عن يقول يوليو من كل سنة ابا نقدا أو مسكوكا خاصة ونصا المؤسس المؤائة ورئيس مجلس ادارة المنسسة المنسانة ورئيس مجلس ادارة المؤسسة .

## ولما كان الاتفاق المذكور بالشروط والأوضاع لم يصدر بعد .

ولما كان استثبار ابوال الهيئة العابة للتابيئات الاجتباعية يتم عن طريق تحويل دغمات نبها خلال كل قسور وفى خلال الشمور الذائى بتم حسلب مجبوع المباغ المحولة خلال الشمير السابق وتعسير وزارة الخزانة بها مسكا ما غاذا كان الدين المبت بالمسك قد تم ليداعه فى اول بولية وظل ثابت المتدار من تاريخ اصدار الملك حتى نهاية قسمور يولية التقل عان مقابل الاستثبار المستحق عن هذا الدين يحسب بالطريقة العالمية محمولة المائية لحسساب اللوائد ماذا تم تحويل المبلغ المستعرة فى تواريخ خلال المسام غان مقابل الاستثبار المستحق عن هذه المبلغ عن االترة المنافقة بدوياته المبلغ عن الترة المنافقة المتدا من تاريخ تدويلها خلال العام ضمى الداريخ الموحد لاستحقائدا وحدا من تاريخ تدويلها خلال العام ضمى الداريخ الموحد لاستحقائدي ودو اول يوليسة يحسب بطريقة النسر على اسماس السائة بالاستوالية المستحق عن هذه المبلغ على الداريخ الوحد لاستحقائد ودو اول يوليسة يحسب بطريقة النسر على اسماس السائم السائم المسائد المستحق عن العرفة المسائد على المدن ودو اول يوليسة يحسب بطريقة النسر على السائم المسائد المسائد على المدن المسائد على المدن ودو اول يوليسة يحسب بطريقة النسر على المدن المسائد على المدن المدن المسائد على المدن المسائد على المدن المسائد على المدن المدن المسائد على المدن المدن المدن المسائد على المدن المدن

ولى كانت أحكام ترار وزير الغزانة رقم 10 لسينة 1977 الكيل ... اليه الذي صدر بعد موافقة رئيس مطلب ادارة مؤسسة التأمينات الاجتباعية قد تمسكت بين الجسالغ المستثيرة والعائد المستدى منها ويسيزت بينها تبيزا لا يسسجم بالخلسط بينهما غنصت عسلى ان تصديرت بينها المعالمة المستثيرة بقسرار من بجلسمن ادارة الهيئسة وإن هذه المسالغ الحسابة فسيرا عنسهار وتودى عنها صحيحكا سنوية إلى المسائدة المحدد بقداره بنسبة ، ورج سسنويا من المسائمة المستثيرة ويؤدى من اول يولية بن كل سنة الما تقدا أو بمسك خاص ماتها تكون قد تكشنت عن الوسيلة التي التي ملهي المتعدد بين بتابل الاستثيار المستقى وهي اما نقدا أو بمسك خاص وعلى ذلك عان مدم الدين بعالم يما المتحققة الا يصدد تجديدا أداء وزارة الخزانة لهذه المواقد عن بيعاد استحقاقها لا يصدد تجديدا في سودة أموال وستثيرة .

لهذا انتهى رأى الجمعية المدوية للقسم الاستثمارى للتسوى. والتثريع الى أن العائد المستحق لهيئة التابينات الاجتباعية من الاموال. التى تستقرها وزارة الخزانة والتى نظل مودعة لمصلب الوزارة وثابتة القيد سنة كالملة من أول يولية الى آخر يونية التألى يحسب امسسلا بالطريقة الماذية لحسلب النوائد أبا المبلغ المحولة خلال المسلم (يولية سيونية التسالى) المحسب عنها المائد حتى أول يولية التالى لتحويلها بطريقة. الناسر التحويلها بطريقة.

وبن هذا المائد الذى لا يؤدى بصك خاص لا يعلى على رصيد البالغ: المستثبرة وانما يؤدى للهيئة نقدا في اول يولية بن كل سنة ونقسا للشروط، والاوضاع التي يتفق عليها بين وزير الخزانة ورئيس مجلس ادارة الهيئة مـ

( الملبوى الاه مد الى ١١/٥/١١ )

# المُنْفِعُ - أَنْفِيْرُ النَّدِينِ المُسْتَطَعَةُ لَلْهِلَةُ العَلَمَةُ لَلَّكُمِينَاتُ الْأَحْتِيَاعِيةُ ( المَانَانُ 100 مِن القَفُونُ رَمَّم 17 فَسَــــَةُ 1919 ) و 116 مِنْ الْفَـــَةُونُ رَمِّم 17 لَسَـــنَةُ 1977 ) .

#### قاعدة رقم (١٦١)

#### المسطا:

المادة ١٠٥ من قانون التابيئات الاجتباعية الصادر بالقانون رقم ١٩٣ - السنة ١٩٥١ - نصبا على تقرير ابنياز للبالغ السنحقة للهيئة - ترديد خات المحكم بالمادة ١٩٦٩ - تراهم ١٩٦٠ - قاله المحكم بالمادة الابنياز المقرر المراتب بشقض الممادة ١٩٣١ منى والمادة الابنياز المقرر أم ١٤ اسنة ١٩٣١ - تساوى المالغ المستحقة الممادة التابينات الاجتباعية والمائغ المستحقة الممادة التابينات الاجتباعية والمائغ المستحقة الممادة التابينات الاجتباعية والمائغ المستحقة الممادة الابراتب فيها لمهاد من الاستحقة على المهمر من عليا من المياز وفي دربته بفض النظار من الاستحقة على المهمر من المدادة ١٩٦١ منى بنسبة تقيده ملحة المدالة لا يفونها المتقد محالمة المدالة لا يفونها المتقدرات في نسبته المدالة لا يفونها المتقدرات في استيفاء مقونها المجار الابداري والمستوالة المدالة الابداري والمستوالة المدالة المدال

## ملغص الفنسوي:

أن المسادة 1.0 من تانون الثابينات الاجتباعية الصادر بالقانون رقم ٢٢ لسسنة ١٩٥١ كانت ننص على أن ﴿ يكون للبالغ المستحقة للمؤسسة ببتنفى احكام هذا القانون امتياز على جبيع أموال الدين من حقول وعقار ، وتستوفى بباشرة بعد المصروفات القضائية ، وللجهـة الادارية المختصة بناء على طلب المؤسسة تصيل هذه المبالغ بطريق الحجوز الادارى " ، وأن المسادة \ ١٦ من تأتون التابينات الاجتباعية:
الصادر بالغاتون رقم ١٣ أسسة ١٩٦٤ قد رددت هذا الحكم بالقص على أن
« يكون للبيلغ المستحقة للهيئة ببعتض احكام هذا التاتون ابنياز على جبيع
البوال المدين من منقول ومقار ، وتستوفي بباشرة بعد المصروغات القضائية .
وللهيئة حق تحصيل هذه المبالغ بطريق الحجز الادارى . . " » وأن المادة
من شرائب ورسوم وحقوق لخرى من أي نوع كان > يكون لها ابنياز بالشروط
المترزة في القوائين والأوامر المسادرة في هذا الثمان وتستوفي هذه المبلغ
من شرائب ورسوم وحقوق لخرى من أي نوع كان > يكون لها ابنياز بالشروط
المترزة في الأوال المتالغ الإدار المسادرة في هذا الثمان وتستوفي هذه المبلغ
من شرائب ومضوفا برهن رسمي عدا المصروفات القضائية " ، كما بيا
لا تكون المحرائية والمبالغ الأخرى المستحدة المحكومة بهتدمي هذا التأتون
دينا مهتزا على جبيع اموال المدينين بها أو المازجين بتوريدها إلى الفسزانة.
بدكم اللسائون " » .

ويتنفى هذه النصوص أن البلغ المستحقة البيئة العابة التابيئات الاجتباعية — كلية الاشتراكات وفروق بكانات نهاية الفنية الصبال. 
منشأة السيد / • • • • • • • «كانا البلغ المستحلة المصلحة الفرائية 
— كفيريية الارباح التجارية وما اليها على نشساط المنشأة المنكورة — يكون 
لها جيما على حد سواء امتياز المبالغ المستحقة المؤراتة المسابة > وفي ذات 
المرتبة > أذ لم يفاشل المشرع بينهها > ولا تكسبها الاسبقية في الحجسر 
الوية با > وبن ثم وطبتا لنص الفترة الثانية بن المادة أقل المحتب 
المنتقى بأنه أذ كانت الحقوق المعارة في مربسة واحدة عائها 
تستوفى بنسبة تبهة كل منها بالم يوجد نص يقدى بغير ذلك — ملكه يتمي 
تشتوفى بنسبة تبهة كل منها بالم يوجد نص يقدى بغير ذلك — ملكه يتمي 
الهيئة المسابة للتابيئات الاجبادية ومسلحة الضرائب بنسبة قيمة حقوق 
كل منهها > بمعنى أن يقسم بينهم قسمة غنءاء - أذ لا يوجد نص في

تلفون الضرائب أو في تانون سواه ٤ يقدم ابتياز دين الغرائب في هـــده الحالة على الابتياز المقرر للببالغ المستحقة للهيئة المذكورة .

ولا يسسوغ الامتجاج بأسبقية مصلحة الضرائب في توقيع العجز على متولات المشاء المقالة الذكر ، اذ أن تأثون الحجز الادارى رقم ٢٠٨ من المسلحة ١٩٥٥ بنه مناهج الحجوز الادارية تضمم المعروفات ويودع الباتي غزانة الحكة المختصسة لتوزيمه بها المعروفات ويودع الباتي غزانة الحكة المختصسة لتوزيمه بها المعروبين با لم تتقو جهات الحجز على عاجز آخر بسبب الاسبقية في توقيع النص الله لا يقرر المضلية لحاجز على عاجز آخر بسبب الاسبقية في توقيع المعجز ، وبن ثم غلا يكون لملحة الضرائب أن تقدم على الهيئة العالمة المعارفة المتاذاة الى ججرد سبقها في توقيع الحجسز على طالع المنادات المكردة استفادا الى ججرد سبقها في توقيع الحجسز على طالع المحدودات ،

· ( نتسوی ۱۹۳۸ – نی ۱۹۳۸ )

# ثالث ب نوائد تأخيرية على الإشتراكات المستحقة ( المساحة ) ( الم

## قامسدة رقسم ( ۱۹۲ )

#### : 14-41:

الزام الماعدة ١٤ من القانونروقم ٢٣ اسسفة ١٩٦٤ باسسدار مقون القابينات الإجتباعية اداء الاستراكات السنطة من الشهر والمقتطعة من الجور المؤين عليهم أو تلك التى يؤديها صلحب المبل غي أول الشهور التقالى وهساب غوالد تلغي بواقع ٢٦ سنويا عن المعة غين تاريخ وجوب بالانسافة الى حكم المالية ١٤ صاحب المبل بالادا مبلغ أهسالى يوازى ١٠ من الأستراكات التى تلخر في ادائها عن كل شهر بحد القسي قدر ١٠ من الاشتراكات التي تلخر في ادائها عن كل شهر بحد القسي قدر ٢٠ سريان في المسابقة بالارمين المبلغة المسلمين المبلغة المالية المالية المالية المبلغة المسلمين المبلغة المسلمين المبلغة عندا المبلغة المبلغة

#### ملخص الفتري :

مدر في ٢٧ من بارس سسنة ١٩٦٤ ، قرار رئيس الجمهورية بالقانون ٢٤ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون التابينات الاجتباعية ، وأن هـذا القرار بقانون ، نشر في الجريدة الرسمية في ٢٧ من مارس سنة ١٩٦٤ ، وقد نست المسادة ١٤ بن قانون التابينات الاجتباعية المشار اليه ـ على أن « تعتبر الاشتراكات المستحقة عن الشهر سواء المقتطعة من اجسور المؤمن عليهم أو تلك التي يؤديها صاحب العمل واجبة الإداء في أول الشهر الثاني وتحسيب في حالة التأخير فوائد بسعر ٦٪ سنويا عن المدة من تاريخ وجوب الأداء حتى تاريخ السداد ، ويعنى صاحب العبال بن هاده الفوائد اذا تم السداد خلال خبسة عشر يوما من تاريخ وجوب الاداء . . ه ونعبت المسادة ١٧ على أنه « غضسلا عبا تقضى به المسادة ١٤ من هسدا: القانون بلتزم صاحب العمل الذي يتوم بالاشتراك عن كل أو بعض عماله أو لم يؤد الاشــبراكات على أسـاس الأجـور العتيقية ، بأن يؤدى الى البيئة مبلسفا اضافيا يوازى وبر منالاشستراكات التني الم يؤدها > وذلك دون انذار أو تنبيه ويلتزم صاحب العمل أذا لم يؤد الاشتراكات الشمرية المستحقة في المواعيد المعينة في هذا القانون بأداء مبلغ الهسافي الى الهيئة بوازى ١٠٪ من الاشتراكات لتى تأخر عى ادائها عن كل شهر ، وذلك بحد أقصى ٧٠٪ ، وحكم المسادة ١٧ سالفة الذكر يَشْرَى طبقا للمادة. ه من تاتون الاصدار ، من تاريخ العمل بالقانون رقم ٩٢ لسنسسلة ١٩٥٩ ، اذ تنص هذه المسادة على ان « تسرى احكام المسادة ١٧ من التساتون. المرافسق اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ٩٢ لسينة ١٩٩٩ ، وعلى الهيئة تصوية حسابات أصحاب الاعبال على الاسساس المشار اليه وذلك. مَى جبيع الحالات التي استحقت عيها مبائرغ المسافية بواقع ١٠٠ × » .

ومؤدى هذه النصوص ، أن الشارع قد اتجه الى القول بأن مجرد التأخر في أداء الاضتراكات المنصوص عليها في قانون التأبيئات الاجتباعية ، يعتبر أمرا موجبا لاداء اشتراكات أشباقية إلى الهيئة العابة اللتأبينات الاجتباعية ، بالقدر المحدد في المادة ١٧ ون تأتون التأبيئات الإجتباعية . الصادر به القانون رقم ١٣ لسسنة ١٩٦٤ المشار اليه ، وظلك اعتبارا بق: تاريخ العبل بقانون التأبيئات الاجتباعية الصادر به القانون رقم ١٣ لسنة تاريخ العبل بقانون التأبيئات الاجتباعية الصادر به القانون رقم ٩٣ لسنة

بين الهيئة العالمة للتأيينات الاجتباعية وبين اسحاب الأعمال من تأخروا بين الهيئة العالمة للتأيينات الاجتباعية وبين اسحاب الأعمال من تأخروا في سداد الاشتراكات في المحاد الشحوص عليه في المسادة ٢٧ من قانون المتابينات الاجتباعية العمال به التأتون رقم ١٢ لسسنة ١٩٥١ م علي الاجتباعية الإجتباعية الجديد وبهذا : تؤدى من المحدة التي تأخر نبها كل من هؤلاء من سداد الاستسراكات الخررة في القائون في وهي المحدة من تاريخ المساداد ، فوائد تأخير سمع ٢٦ كيا ودي المسادة أن تاريخ على المسافة الي ذلك مبلغ أضافهة توزي ١٢ من الاستراكات التي تأخر في ادائها عن كل شهر ، وذلك يحد للحص تقدره . ٢ م وعلى يقتفي ذلك كله سيكون الموضوع منتها ، يعد المنص تقدره . ٢ م وعلى يقتفي ذلك كله سيكون الموضوع منتها ، يعد المنصل القسائون رقم ١٢ لسسنة ١٩٦٤ فيه على النحو المتدم .

( نشوی ۹۹ شنی ۲۵/۵/۱۹۹۴ )

رابعا ... عدم خضوع الهيئة المابة القابينات الاجتباعية للضرائب والرسوم ( المواد ه و٩ غقرة ٢ و١٢٠ (٢٣١ ١٣٣ و٢١٢ من المقسانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ ) .

## قامـــجة رقــم ( ١٦٣ )

#### : المسجدا :

عدم خضوع الهيئة العابة للتناينات الاجتباعية للضرائب والرسوم وبنها رسم الديغة على استهلاك التيار الكهربالي والفائر والهاء ... أساس ذلك من اهكام القانون رقم ٦٣ اسسانة ١٩٦٤ باصدار التابينات الاجتباعية والمادة ١٢ من القانون رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٥١ بتقرير رسام حيفة معدلة بالقانون رقم ٢٧٧ لسنة ١٩٥٥

#### يلخص الفتوى :

ان المسادة الفابسة من قانون النابيئات الاجتباعية الصادر به القانون رقم ٣٢ المسنة ١٩٦٦ نصى على ان « يمهد بمباشرة النابيئات الاجتباعية الى الهيئة العامة للتامينات الاجتباعية ودهبر هيئة عامة لها المشخصية الاعتبارية تخضع لاشراف وزير العمل ورقابته وظحق ميزانيتها بالميزانية العامة للدملة »

وتنص الفترة الثانية بن المسادة التاسعة بن هذا التانون على أنه « اذا تبين وجود عجز نمى أبوال الهيئة ولم تكف الاحتياجات المختلفية لتسويته التربت الخزانة العابة أداءه ... » .

وتنص المسادة ١٢٠ على أن « تعلى من الرسوم القضائية في جبيع درجات انتقاضي الدعاوي التي ترنعها الهيئة أو المؤمن عليهم أو المستعقون عنهم طبقا لأحكام هذا التسانون ويكون نظرها على وجه الاستعجال ٤ وللمحكمة عنى جبيع الأحوال الحكم بالنفاذ المؤتب وبلا كبيالة ولها عنى حالة رغض الدحسوى أن تحكم على راغمها بالمعروضات كلها أو بعضها ٢٠٠

وتلمن المسادة ۲۱۲ على أن « تعنى رؤوس الأبوال المستبدلة والتعويضات وببالغ التابين الإضافية والمونات التي تؤديها الهيشسة من النفسوع للرسوم والضرائب بسائر أنواعها » .

وتعنى كذلك المعاشات التى تؤديها الهيئة من الخَصْــوع للمراشيه والرسوم غيما عدا الضربية العابة على الإيراد .

كيا تعلى تبية الاشتراكات المقتطعة بن أجر المؤبن عليهم بن المبالغ التي تربط عليها الضرائب على كسب العبل » .

وتفصى المسلدة ۱۲۳ على أن « تعلى الاشتراكات والاسستبارات والمستندات والبطساتات والعتسود والمفالصات والشهادات والمطبوعات والتقارير والمعرزات التي يتطلبها تنفيذ هذا التقون من رسوم الدجفة » .

وتنص المسادة ١٩٣٣ على أن « تعلى أبوال الهيئة الثابتة والمتولة وجبيع عملياتها الاستثبارية بهما كان نوعها بن جبيع الضرائب والرسوم والموائد التي تعرضها المكوبة أو أية سلطة عابة أخرى عى الجمهورية العربية المتصدة .

كما تعنى العمليات التي تباشرها الهيئة من الخضوع لأحكام القوانين الخاصة بالإشراف والرقابة على هيئات التأمين » .

وتقص المسادة ۱۲ من القانون رتم ۲۲٪ لمسسنة ۱۹۵۱ بقوير رسم دمنة معدلة بالقانون رتم ۲۷۷ لسنة ۱۹۵۵ على انه « في كل تعابل بين الحكومة والشير يتحبل حؤلاء دائبا رسم الدمنة .

وفي تطبيق حكم المسادة يقسد بالحكوبة ، الحكوبة المركزية وبصالحها والمجالس البلدية ومجالس المديريات » .

ومن حيث أنه يستفاد بن هذه النصوص أن الهيئة العابة للتابينات 
الاجتباعية هي هيئة هابة لها شخصية اعتبارية بستقلة وتقوم عطي 
خدمة عامة وأغرافسها لا تختلف من أفراض الهيئة العسابة للتسابين 
والمعاشفة أن تتولى الهيئة العلمة للتابينات الاجتباعية خدمات التابينات 
الاجتاعية بالنسبة للقطاع الخاص وشركات القطاع العام وتقولي الهيئة 
الطابة للتابين والمعاشفات هذه الخدمات بالنسبة للعالمين عي الحسكومة 
والهيئت والمؤسسات العابة ، هذا وتعتبر التابينات الاجتباعية خدمة 
هاية وليست نشاطا انتصاديا يستهدف الربح .

وادرال الهيئة العابة للتلينات الاجتماعية أبوال علمة وميزانيتها شحق بالميزانية العابة للنولة ، وتقوم الغزاتة العلبة بأداء السجز لمى لموالها اذا لم تكك الاحتياطات المخطفة لقصويته .

وبن حيث أنه وإن كان الأصسل في الفضوع لتسواتين الفرائب والرسوم هو المساواة بين الأبرائد والشخاص التاتون المسام أذا كانب تبارس نشاطا تجاريا صناعيا أو اقتصاديا مبا يقوم به الأبرات، ألا إنه أذا كانب كان الشسخص العسام يقوم على مصلحة أو خنبة علية ويزانية لمحتسبة باليزانية المسابة للدولة عاته لا يخضع للفرائب والرسوم لأن إضافة لا ضرورة له ولا طائل من ورائه ، وقضللا من بلب المصروفات اسس عمل شرورة له ولا طائل من ورائه ، وقضللا من طلك علن المصروفات أحد لا ضرورة له ولا طائل من ورائه ، وقضلا من طلك علن المرع نص في علنه التابينات الإجتباعية على اعماء الهيئة العابة للتابينات الإجتباعية من المبرائب والرسوم وعدد أنواع الاعفاءات التي تتبدع بها بيا يجعل الاعفاء شنية للجبية بها بيا يجعل الاعفاء شنية للجبية المبرائب والرسوم وعنها رسم اللهنية . . .

لهذا انتهى رأى الجمعية العومية الى أن الهيئة المسابة التأمينات الاجتماعية لا تخضع للضرائب والرسوم ومنها رسم الدينة على استهلاك القيار الكهربالي والفات والمياه

er and the state

( غتوى ٤٢ ــ غى ١٩٩٥/٥/١٧ )

خلسا ... الاعفاء بن الرسوم القضائية ( المادة ۱۲۷ بن القلنون رقم ۷۹ اسنة ۱۹۷۵ )

قاعسدة رقسم (١٦٤)

#### : 12-41.

الـــادة ١٣٧ من قانون التابين الإجداعي رقم ٧٩ اســـنة ١٩٧٥ مدلا بالقانون رقم ٢٥ اســنة ١٩٧٧ تعفي من الرسنيم القفســالية في جبيع درجات التقافي الدعاوى التي ترفعها الهيئة المختصة أو المؤمن عليهم أو المستحقون ــ أتماب المحلياة ــ تلخذ حكم الرسوم القفســالية ـــ الارمغاه من المعروم يشمل الامغام من اتعاب المعلماة .

## ملقص الطمن :

وبن حيث أنه من المصروعات غان المسادة 177 من تقون النابين الاجتماعي رقم ٧٦ لمسانة 170 على أنه « تعلى بن الرسوم التضائية في جبيع درجات التقافي الدماوي التي ترفعها البيئة المختصة أو المؤين عليم أو المستحقون عليا لاحكام هذا القانون ... » . وبن ثم الحكم المطعون غيه قد خالف القانون فيها تضى به بن الزام المدعية بالمصروفات كما يكون الطمان الماثل بمغنيا من الرسيوم القضائية بنص القانون ولما كانت أتعام المضافة تأخذ حكم الرسوم القضائية بنص القانون ولما كانت أتعام المضافة تأخذ حكم الرسوم القضائية فين ثم فان الاعقاء من الرمسوم المتعند يشمل أينا الاسمساء من اتعاب المطبأة وبالدلي غلا مجملة الافتراء المجمة الادارية بالمصروفات على هذا الطعن .

( طعن ۱۱۳ لسخة ۲۱ ق سم جلسة ٥/٥/١٩٨٢ )

# سادسا ... بستوتیات رب المبل الخالف ﴿ الْسَادَةُ ١٨ بُن الْقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤

## قاعسدة رقسم ( ١٦٥ )

#### 

القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون التابينات الإجتباعية ...

المسادة ١٨ من هذا القد النون ... وسلولية صاحب العمل الذي يفاقه،
حكم المسادة المكورة ... هذه المساولية شخصية وليست على سسبيل
التفسيون ... عدم جواز الرجوع على صاحب العمل بيستحقات الهيئة في.
هذه المملة بطريق الحجز الاداري .

#### بلخص الفتوى:

آنه ازاء عدم النص في المسادة ۱۸ من قانون التابينات الاجتماعية. أو غيرها بن نصوص هذا القانون على مسئولية صلحب العجل الذي يضاف حكيها عن الوغاء بالتزامات الهيئة بالتنهامن مع الحقاول الذي يمهد الله بتغيذ العبل > وازاء عدم انطباق حكم المسادة 179 من القانون المعنى على تلك المائة > غان مسئولية صلحب العبل اتبا تكون مسئولية شخصية عادية وليمت على سبيل القضاين .

ومن حيث أنه لا يجـوز للهيئة أن تسلك طريق الحجـز الادارى الا بالنسبة للبدين الاسلى والمدين المشابن بمه تأسيسنا على أن المدين المتشابن أنها يرجع علية بذات الوسئيلة التي يمكن جباشرتها قبل المدين. الاهـالى ،

لذلك انتهى رأى الجمنية المهويية الى عنم خواز الرجوع على صلحب العمل المخاطب بنص الفترة الأولى من المسادة ١٨ من تاتون الثامينسات الاجتماعية رتم ١٣ لمسمنة ١٩٢٤ بمستحقات الهيئة بطريق الحجز الادارى، في حالة عدم تيسله بلضارها باسم وعنوان المقاول الذي عهد اليه ينتيز الهيسل ،

( نتسوى ٤ سـ ني ١٩٧٠/١/٣ )

# سابعا ... الاجانب واعضاء هيئة التنريس الاجانب بالجابعة الارريكية بالقاهرة

(قامسة رقسم ١٦٦)

#### 

القرار الجبهورى رقم ١١٤ أسنة ١٩٦٨ بشان القوانين والقواهد والنظم الخاصة باستخدام الإجانب فى جبهورية بصر العربية ... سريقه على الوظائف المكوية ووظائف المؤسسات وشركات القطاع العام ... خلو قانون الالبينات الاجتباعية بن نص على عدم استحقاق الأجنبي معاشب لا يُضْلع باستحقاقه بعاش عن عبله بشركات القطاع العام .

#### ملخص الفتوى :

اته فيها يتعلق بما تبديه الهيئة العسلمة للتابينات الاجتباعية من هم المنابق قبرا رئيس الجمهورية رقم ؟ السسنة ١٩٦٨ أو القانون رقم ؟ السنة ١٩٣٨ أو القانون رقم ؟ تعرفت لهذه الخصوصية ورات أنه ولذن كانت نصوص تسسرار رئيس الجمهورية رقم ؟ السنة ١٩٣٨ قد ورقم بالت الكتبين بالمدولة ؟ لاته ولذن كانت نصوص تسسرار رئيس الملين المكنين بالمدولة ؟ لاته وقد الشار عي حياجته الى قرار رئيسس وتمن عي مائته الاولى على عدم جواز اسفاد وظيفة عنينة الى تجلس المائي بالافقا التعلين المحكوبة كنات من بطريق التميم لأن الوظيفة المنابة تشسميلة الوظيفة المنابة تشسميلة العلم عالم علم جواز المنابق على مائة كما الوظيفة المنابة تشسميلة العلم على على مائة المحابة كالمام على المائة العلم على المائة المنابق على خلاف نصل المنابق الني تقضى بانه لا بجوز السسنة الى لمنابق المنابق المنابق

الواردة به على الاجانب المعينين عن نطاق الوطائف العابة ؛ بالافساقة الى السادة ٢ من قرار رئيس الجمهورية رقم ٩٠ ، ٣٠ اسسنة ١٩٦١ حينسا تمست على عدم جواز استادة المسال، ولافقة أو عرضية الى الاجانب الاوقتا للقواعد التى يسمها بجلس ادارة المؤسسة أو الوحدة الاقتصادية أشارت الى مراعاة الاحكام الخاصة بتوظيف الاجانب عموما عن عمر ، وهى الني الى مراعاة الاحكام الخاصة بتوظيف الاجانب عموما عن عمده قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٤ لسسنة ١٩٣١ ومن بعده قرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٤ لسسنة ١٩٣١ ومن بعب اولى عند المبدورة المهال دائية الى الاجانب الذين يعملون عن المؤسسانة المسسسانة المسسسانة المسسسانية التابعة لها بند مسحوره عن المؤسسانية التابعة لها بند مسحوره عند والوحدات الاقتصادية التابعة لها بند مسحوره عند والوحدات الاقتصادية التابعة لها بند مسحوره عند والوحدات الاقتصادية التابعة لها بند مسحوره عند المهال والمهالية التابعة لها بند مسحوره عند والوحدات الاقتصادية التابعة لها بند مسحوره عند والوحدات الاقتصادية التابعة لها بند مسحوره عند والوحدات الاقتصادية التابعة لها بند مساورة والوحدات الاقتصادية التابعة لها بند مساورة المهالية المهالية التابعة لها بند مساورة المهالية التابعة لها بند مسحوره عند والوحدات الاقتصادية التابعة لها بند مساورة عند المهالية التابعة لها بند مساورة الاقتصادية التابعة لها بند مساورة عند المهالية التابعة لها بند المهالية التابعة لها بند مساورة عند المهالية التابعة لها بند مساورة عند والمهالية التابعة المهالية التابعة المهالية التابعة المهالية المهالية

وبن حيث أنه نبيا يعطق بالأستدلال بخلو قاتون التابينات الإجباعية بن نص على عدم استحقاق الاجنبى معاشا كالذي نص عليه قاتون التابين والمعاشات ، غاته لا يقطع باستحقاق الاجنبى لمعاش عن عبله بشركات القطاع المسام ، ذلك أن هذه الشركات بن اجهزة الدولة الاقتصسانية ، والعلماين نبها ليسوا كالعالمين عى القطاع الخاس بن كل وجهه ، بل يتيزون عنهم نبيا يتتضيه شبههم بالعالمين عى الحكومة ، وقيامهم على وظيفة بن وظائف الدولة عى المهوم المعالمين عنى الحكومة ، وقيامهم على وظيفة يتقيد به العالمين عى الحكومة بن حيث انتماؤهم السياحي للدولة ، وأن لم يشر الى ذلك تقنون التابيفات الإجباعية ، بامنبار ذلك حما يتعلق بطائفة من يخضعون لاحكامه تكلت ببيانه الاحكام العسلة لاستخدام الأجانب عى الدولة بخطف اجهزتها ، ولا يتعلق هذا الصكم بسائر من يخضع لأهسكام التابيات الاحتباعية بن العالمان بالقطاع الفاسى .

وبن حيث انه يتعلق بالاتعلقات التي السارت اليها الهيئة الصابة للتأمينات الاجتباعية ، مان هذه الاتعلقات ... اذا كانت قد استوغت الشهروط والاوضاع الدستورية اللازمة لنفاذها كالتون بن قوانين الدولة ... مانها تعجر في حسكم التشريع الداخلي يسرى في حسفود ما نظهه من أحكام .

لهذا انتهى راى الجمعسية العبوبية الى تأييسد رايها المنسابق عى المؤسسوع ،

( ملف ۱۰/۱/۳ ــ جلسة ۲۸/۲/۲۷۲۱ )

( قاعدة رقام ١٦٧ ).

: 12----41

القاقون رقم ۱۳ لسنة ۱۹۳۹ بامسدار قافون التابينات الإجتباعية - أعضاء هيئة التدريس الاجانب في الجابعة الابريكية بالقساهرة الذين يماون لديها بطريق التماقد ويمينون بمرغة مجلس الابناء بالولايات المتحدة الامريكية ــ عدم سريان اهكام القانون رقم ۱۳ لسنة ۱۹۹۶ عليهم ،

## بلغص القتوى :

ان الجامعة الامريكية بالقاهرة هي هيئة المريكية اتشنت عام ١٩٢١ وسبطت بولاية والمنطون ويقسرها نيويورك طبقسا لنظام ( تروست ) الابريكية ويقبرون ويقدرون ويشرفون بمستنهم هدف بالبريكية ويقبرون البقائرج ويديرون ويشرفون بمستنهم هدف العلى الجامعة الابريكية بالقاهرة ، وهم الذين يعينون الاداريين الذين يديرون والسلمة الابريكية بالقاهرة ، وهم الذين يعينون الاداريين الذي يصبح بحكم وظيفته مضوا في بجلس الابناء . وهذا المجلس هو هيئة اعتبارية تسجل المبائدة في الولايات المتصدة . وتتكون الموال الجامعة الابريكية من ثلاث أبواب ، المبائد الأوليات المرابعة الابريكية من ثلاث أبواب ، المبائد الابرائد الربائد المبائد المبائدة المبائدة والمبائد المبائدة والخبارات الابنينية وهي مودعة بالركز الرئيسي بنيويورك ، المباورة المبائدة والخبارات الابناء المبائدة المبائدة الإبائدات المبائدة الإبائدات المبائدة الإبائدات المبائدة الإبائدات المبائدة الإبائدات الطبية الذي تسترى بقد المبائد المبائدة الإبائدات

الله الله الله المائة من الحكومة الأمريكية صادر لمجلس أمناه الجامعة وتصرف بالباهدة و ويتم صرف صدف مدف المائة بالمجلسة المحركة أو ويتم صرف صدف الاعلق بالمجلسة بعد موافقة الصحومة الامريكية ، وتقطى هذا البسلب ميزانية تشاط الجامعة وصرف مرتبات المصريين والاجانب داخل الجمهورية المحربية المتصدة .

الله المالية الثالث : ما يحصل من ألطلبة من رسوم دراسية وهو يكون. حوالى 10 / من ميزانية الجامعة ويصرف لخدية الطلبة ربانسسيا واجتماعيا وكذلك لميل وجبات غذائية رخيصة للطلبة والعالمان بالحامة .

وان الماسعة الابريكية بالقاهرة هي سعهد علىي أبريكي من عسداد الهيئات الأجنبية وتخصيع للتانون رقم ١٧٣ لسنة ٥٨ الذي يشسترط الحصول على اذن للمسل نيها بالنسبة للمتبتعين بجنسسية الجمهسورية المربية المتحدة ، وتربطها بالاساتذة والشراء الاجانب علاتة تعاقدية تخمسع لأحكام القوانين الامريكية من تأمينات ومعاشات ومكافآت نهاية الخسيدمة وأن العقود المبرمة معهم تقدر الأجر وجهيع استحقاقات الأسامنذة بالدولار ، وتنص على سداد ٢٠٪ من الرتب المتفسق عليسه بالدولار عنسد الطلب ومكاماة ترك الضحمة وهي بنسبية ٧٠٠ من هذا المرتب تدمع ايضب بالدولار ، وقد نظم المقد معاشا للتقاعد بنسبة ٩٪ من المرتب الشسامل ، ونص على أن الجامعة تسساهم في الضمان الاجتماعي بنسسية ١٦٤٪ عن أول ٨٧٠٠ دولار وأن أي نزاع ينشسا عن هذه العقسود تنظره المساكم الامريكية وانه يشترط الحصول على مواغقة مكتب الأمن السمام وادارة التعليم الماس بوزارة التعليم المسالي لسدة عام قد يجدد ويتبعه الحصول على ترخيص مى العمل من مكتب تراخيص عمل القاهرة \_ وزارة العمل ... لنفس المدة ، ويمنح الاساتذة والخبراء الاجانب اتابة مؤتنة بالبسلاد طبقا للمسادة ٢٠ من القسانون رقم ٨٩ لسسفة ١٩٦٠ تنتهي صلاحيتها بانتهساء ترخيس ألعبال

ومن حيث أن المادة ١٩ من القانون المنى تنص على أن « يسرى على أثالترابات التماتدية تاتون الدولة التي يوجد نبها الموطن المسترك

للمتعادين اذا اتحدا ووطنا ، غان اختلفا ووطنا بسرى تماون الدولة التي تم ضيها المقد ، هذا ما لم يتفق المتحادان أو يتبين من الطلسووف أن تماونا آخر هو الذى يراد تطبيته .

وبن حبيث أن الجابعة الابريكية بالقاهرة هي هيئة أبريكية أنشسته في ابريكا أجارسة تشاطها التعليبي في مصر ، اى أنها هيئة أجبية بركز ادارتها الرئيسي الفطي في الفارج وتباشر تشاطها الرئيسي في محسر ، الاسائدة الإجانب العالمين بالجابعة الابريكية بالقاهرة تربطهم مسائلة تعاقد مباشرة مع المسرك الرئيسي لهذه الهيئة بالخارج ، اى أن الموطن المشائلة المسائلة المسائلة التسائلة المسائلة التي المسائلة عن المعاملة على مقاطعة من المسائلة التي تبرم بسداد المسائلة على المشائلة والمسائلة والمسائلة الإجباعات برك الخدية ، وتنظم حسداد المسائلة المشائلة المسائلة المشائلة المسائلة المشائلة ال

ومن ثم لا تسرى في شأنهم احكام التاتون رقم ١٢ لسنة ١٩٦٤ باصدار قانون التأبينات الاجتماعية .

لهذا انتهى رأى الجمعية المعربية الى أن أعضاء هيئة التدريس الإجانب في الجابعة الابريكة بالقاهرة الذين يعبلون لديها بطريق التمائد بناء على المعاود التى أرسل الحارس الخاص نبوذجا بنها ويعينون بمعرفة مجلس الابناء بالولايات المتحدة الابريكية ـ لا تسرى عليهم احسكام القاتون رقم ١٢٧ سسنة ١٩٧٤ .

( المتسوى ۲۹ه سسلمي ۱۳/۵/۱۹۲۹ )

## ثابنا ... بكافاة نهاية الخدبة للصحفين

( قامسدة رقسم ١٩٨ )،

: المسيدا

قانون التابين الاجتباعي رقم ٧٩ لمسنة ١٩٧٥ يتضين في المادة الرابعة من مواد اصداره حكيا معاده ان لمساحب العبل أن ينشيء نظاما خلصا يترر بمتنفساه مزايا وحقوقا نصرف للعابلين بالاضافة الى الحقولي والمزايا القررة بتوانين التابين الاجتباعي موردي ذلك أن للصحفي الحل على ميزة مكافاة نهاية الصحفين المرابعة المكتم المساحة المساحة المساحة المكتم المتال عن القرق بين حكافاة نهاية المحتم ومتافاة نهاية المحتم حصوبة طبقا لمكتم المساحة المكتم ومكافاة نهاية المحتمة محسوبة طبقا لمكتم المساحة المحتم حواز الجمع ومكافاة نهاية المضحة ه

## ملخص الفتوى:

تضمى المسادة ١١٠، و القانون رقم ٧٦ لمسانة ١٩٧٠، باتشاء نقسابة الصحفيين على انه ٥ اذا انتهى عقد عبل الصحفى احتسبت مكاناة نهساية الخنية على الساس شهر عن كل سنة بن سنوات التعاقد » .

وتنص المسادة ٧٣ من تاتون العمل المسادر بالقانون رقم ٩١ لمسانة 
١٩٥٩ – الذي انتهت خدية المسضى المكور غي ظل النمل باعكله – على 
النه لا إذا انتهت عدة مقد العمل المحدد الدة أو كان الاغاء مسادرا من 
جانب صاحب العمل غي العقود غي محددة المدة وجب عليه أن يؤدى الي 
أتمامل بكاءاة عن مدة خديثة تحسب على أساس أجر نعمقه فسسمر عن كل 
سنة من السنوات الفيس الأولى وأجر شهر عن كل سنة من السنوات 
التالية » . كما ينص تعانون التأيين الاجتماعي الصادر بالقانون رقم ٧٩ لسنة

19V9 ، عن المادة الرابعة بن مواد الاصدار على آن 8 يستبر المسل.

بالزايا المقررة عن التوانين والانتظبة الوظيفية المبلين بحائدرات خامسة

. . . . . . . . . وتقص المسادة السائدسة على أن 8 يلغى كل حكم يضافه

تمكام هذا القانون بالنسبة للمليانين بأحكابه » . كما تقص المسادة 17٢ من

تاتون التايين الاجتباعي المشئر اليه على أن ٥ المعاشمات والتعويضات.

المقررة ومقا لاحكام الباب الثائث من هذا القانون للمؤمن عليهم الذين كانون

تاسيخوفة والمجزز والوفاة الا با يمسادل مكاناة نهاية الفانونية.

التسيخوفة والمجزز والوفاة الا با يمسادل مكاناة نهاية الفانونية.

وسوية ونذا لاحكام قانون العمل و . . » .

وين حيث انه يبين بها تقدم أنه ليس ثبة با يحول بين صاحب المبل و انشأذ نظام خاص يقرر بعتضاه مزايا وحقوقا تصرف للمللين بالاضافة الى القصوق والمزايا المقررة بقوانين النابين الاجتماعي وفقا لما قمت به المسادة الرابعة من مواد امصدار القانون رقم ٧١ لمستة ١٩٧٥ مسافه المكر > باستيرار العبل بالمزايا المقررة في القوانين والانظية الوظيفية.

وبن ثم يكون للمحتى المحروضة حالته الحق في هذه الميزة المقسررة ببتتفي الحكم الخاص الوارد بالمسادة ١١٠ من تأثون تقابة المحمدين رقم ٢٧ لمسانة ،١٩٦١ المفسل إليه ، على أن هذه الميزة تتبلل في الغرق بين يكافأة تهاية الخنية محسوبة طبقا لحكم هذه المسادة ، ويكافأة فهاية الخنية محسوبة ونقا لأمكام قانون العمل ، أي لا يجوز الجمع بين مكاماتي ترك. التمدية محا وفقا لهذين القانونين ، وبن ثم لا يلتزم صلحب العمل الا بنفع الفرق بينهما قطة .

لذلك انتهى راى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى الزام وكلة انباء الشرق الأوسط ، بأن تؤدى للصحفى المعروضة جلته الفسرق بين مكاناة نهاية خدنته محسوبة طبقا لحكم المسادة ، ١١ من تاتون نقسابة الصحفيين المنوه منه ، مكاناة بدة خديته السابقة على اساس عاتون العمل رقم ٩١ لسنة ١٩٥١ المشبار اليه ،

( لمف ۲۸/۱/۸۸ ــ جلسة ١/١/٣٨٨ )

## تجنيد وخدمة عسكرية :

الفصل الاول : قانونا القرعة المسكوية ثم التجنيد الاجبدارى المسابقات على القانون رقم ٥٠٥ لسنة و١٩٥٠ بشان الخدمة المسكوية ، والوطنية .

القرع الأول : الأمر المالى الصاحر في ) توفير ١٩٠٢ ( قانون القرعة المستكرية ) .

الفرع الفاتي : القاتون رقم ١٤٠ أسنة ١٩٤٧ الخــامي بالتعينيد الإهباري ،

الفصل الثاني : هسساب مدة التجنيد -

الفصل الثالث : اقديهة المجند في الوظيفة الدنية .

الفرع الأول : المشرع استهدف رفع الفرر الذي قد يلحق بين يمين يعد اداد الفدمة المسكرية في مجال يجمع بينه وبين زمالته من دمسة يَشِيرِهِه ،

الفرع الثانى : التمين بناء على ترشيح اللجنة الوزارية القسوى الماملة في تاريخ محدد .

الفرع الثالث : التمين بالمتمان مسابقة ،

أولا - المقصود بالزميل في مفهوم قاتون الشهبة المسكرية . ثقدا - أن يكدن الزمال قد معد في ذات الدرادة لي المراجة لي ال

ثانيا — أن يكون الزميل قد عين في ذات الوزارة أو الصلحة أو الهيئة العامة التي يمين فيها المجلد .

ثالثا ... عدم اشتراط فترة معينة لتقديم طلب مساواة المابل المجند بزميله . الفصل الرابع: المستبقى والمستدعى للاهتفاظ بغدمة القوات المسلعة .

الفرع الأول: النبقيل إلى الاحتياط،

الفرع الثاني : استجقاق المامل المستبقى والمستدعى إرابه المدنى .

الفرع الثالث : استحقاق العابل المتدج السندعى لاجره .

الفرع الرابع: استحقاق العابل السنبقي والسندعي للبدلات المقررة الوظيفة المنيسة •

الفرع الخابس: استحقاق المستدعى والمستبقى لحوافز الانتساج -

الفرع السادس: استمقاق السنبقى والمستدعى القابل التهمي .

القصل الخليس: إلإمغاء والاستثناء بن التجنيد ،

الفرع الأول: الأعفاء بن التجنيد -

الفرع الثاني: الاستثناء من التجنيد .

· الفصل السادس : تجديد يضبع الملبل بن التجنيد .

الفرع الأول : الثبهادلتِ الدالة على تجريف المواطن من اداء الفدمة المسكرية .

الفرع الثانى: طبيعة شهادة المافاة من الفدمة العسكرية .

الغرع الثالث : الحياولة بين المابل وعبله الى حين تقديم الشهادة الدالة على مرقفه من التجنيد لا تعتبر انقطاعا عن المبل يدون عذر تستوجب اقامة قرينة الاستقالة الضبنية في حقه .

الفرع الرابع : تقامس العابل عن تقديم الشهادة الدالة على موقفه من التجنيد يجوز اعتباره ثنيا اداريا -

الفرح الخابس : فترة الوقف من المبل الى هين تقديم المابل الشبهادة الدالة على توقفه من التجنيد لا يستمل عنها مرفياً .

الفرح السادس : حدة الوقف الى حين التقدم بالشهادة الدالة على ... . موقف المايل من التجنيد لا تهميم من رسيد الإجازة الاعتبادية .

الفرع السابع : رفض تلجيل التجنيد -

الفصل السابع : جرائم الخدمة العسكرية •

الفرع الأول : قرار وزير الحربية بتمرف الجربية الخلة بالشرف، في المحيط المسكري لا ينطبق على المائق الوظيفية الماليان المندين او المستدمين من الاهتباط او المستبقين بالشدية المسكرية في جهات عبلهم المنية .

القرع الثانى : جرائم الخدمة المسكرية بين جرائم القانون المسلم والجرائم الانضباطية .

الفرع الثالث : غياب العابل المجند او المستدعى او المستبقى بالقوات المسلحة اكثر من عشرة ايام دون اذن أو عذر مقبول لا يترتب عليه اعتباره مستقلا من وظليفته الدنية او منتهية غديته فيها .

القرع الرابع : الر الحكم على المستدعى او المستبقى بمقوبة مقيدة للحرية على مرتبه -

الفرع الغابس: قضاء المبند بعض بدة التجنيد في العبس لا يبنع من حساب هذه المدة ضبن بدة خدمته في الوظيفة المدنية -

الفرع السادس : هروب المابل بن المدية العسكرية يرتب بطلان قرار ترقيته وقرارات بنحه الملاوات غلال بدة هروبه .

الفصل الثابن: تجنيد خاطىء ،

الفصل التاسم : بسائل بتنوعة ،

أولا : الاحتفاظ للمابل بوظيفته الثاء تجنيده .

ثانيا : جواز شمغل وظيفة المعند واقتا .

ثالثاً : تقدير درجة كفاية العابل المعند في الوظيفة الدنية ( استصحاب . التقارير السابقة على التجنيد ) ،

رابعا : أعانة للبعند الإهل ،

خابساً : طالب البحث الحاصاون على منح دراسية ،

سادسا : حساب ردة التجنيد في الماش .

#### القميسل الأول

قلونا القرعة المسكرية ثم التجنيد الأجبارى السابقان على القلون رقم هـ م السنة ١٩٥٥ بشان الخدمة المسكرية والوطنية •

القسرم الأول

الأمر المسالي المعادر في > توفير ١٩٠٧ ( قانون القرعة المسكرية )

( قاعدة رقم ١٦٩ )

المسا

الأبر المالى الصائد في ؟ بن نوفيبر سفة ١٩٠٧ بشأن فرض المُفجه الْمسكرية الالرامية — تحديده بدء بالزومية الشخص بالمُخجة المسسكرية بن السنة التي يبلغ فيها سن التأسمة عشرة — المبرة بالسنة التي يبلغ فيها المُقتر عداد السن وليست باللهم الذي يبلغها فيه •

## بلغص المــكم :

ان تانون الترعة العسكرية المحرية بعلاضي الأبر العلى في ) مسن لنوفيبر سنة ١٩.٧ بشأن غرض الفتية العسكرية الأزابية قد نص في المادة الأولى بنه على أبد : ﴿ وَ مِن بعد مراعاة أوجه المشاة الواردة في لمرنا هذا تعرض الفتية العسكرية الازابية بوجبه التصوص الواردة فيسه على كل ذكر ينطبق عليسه أحسد الشروط الآتية ، . . » . وحددت المادة المائية بنه المناط الزيني لبدء هذا الازام الوطني العام ومداه وكبنية حسابه فنصت على انه : « تبدأ مازوبية الشخص بالمخدية العسكرية من السسنة التي يبلغ فيها من التاسعة عشرة ، وللعبل بهذا الأبر العالى بحسب السن

(م ۲۲ – چ ۱۰)

على طريقة الحساب الأغرنجي » غالمبرة اذن هي بالسنة التي يبلغ فيها المترع سن التاسعة عشرة وليست باليوم الذي يبلغ ميه المترع هسده السن ، والحكمة بن ذلك واضحة ، لأن الدعوة الى الاقتراع هي بن صبيم عبل السلطة القائمة على التجنيد ، والتي تقوم بها على اساس من القواعد والضوابط الواردة في ذلك الابر العالى . ويتضح من مراجعة نصــوصه أن عملية التجنيد كانت في ظل أحكامه تتم على ثلاث مراحل هي (١) مرحلة الاقتراع وتتحمل في حصر أسباء أنفسار الترعة وادراجها في كشسوف يقوم مجلس القرعة بقحصها وتصغيتها تصفية نهائية بعد سماع شبكاوي أصحاب الشأن عنها ، وتحرر كشوف المتترعين سنة بسنة من واتع الثابت في دناتر مواليد كل ناهية أو شياخة لكل سنة يبلغ نيها مواليدها سسن الألزام . (ب) ومرحلة الفرز تقحمـــل في توقيع الكشف الطبي علي الانفار الذين وردت أسباؤهم في الكشوف النهائية ، نيعنى غير اللائدين منهم ، أما اللائقون فيؤخذ منهم المدد المطلوب للجيش ، ويعاد الباتون الى بالدهم ليطلبوا عند الحاجة اليهم (ج) ومرحلة التجنيد تتحصل في طلب المحدد الذي يحتاج اليه الجيش من بين اللائقين بحسب ارقام اقتراعهم ليرسلوا الى ديوان الحربية وتبدأ خدمتهم العسكرية من اليوم الذي يصادق فيسه الديوان على تجنيدهم ، فتحسديد سن الالزام بالسنة التي يبلغ فيهسا المقترع سن التاسعة عشرة متصود به انساح الوقت للسلطة القسائمة على التجنيد لترتب المورها ، دون أن تتقيد باليوم الذي يولد نيــه كل شخص في السنة التي حل دورها للاقتراع . اي ان هذا الشرط موضوع المسالح هذه السلطة ، غلا يسوغ للشخص أن يحدد لنفسه وتت اقتراعه حسبما يريد ولو استند في ذلك الى تاريخ ميلاده . ذلك لأن ملزوميته بالخدمة المسكرية لا تتوفر الا ببلوغه هو وغيره من مواليد سنته سن التاسمة عشرة ، وبالزاج أسمه في كشموف الاقتراع في الجهمة التي سميتم أقتراعه فيها ، وعندئذ غقط تستكبل عناصر الالزام بالخدية العسكرية ، وتقريعا من ذلك عان مواليد سمينة ١٩٢٩ - ومنهم المدعى الذي ولد في ٢٠ مايو سقة ١٩٢٩ ــ ان يتركوا سن الالزام الا في سنة ١٩٤٨ ، ومسن أجِلُ هذا ثم المتراعه معلا سنة ١٩٤٨ برتم ( ٣١،٧٥ ) وتخلف ثم طلب

من جدید فی غبرایر سنة ۱۹۰۰ ، ولیس فی الاوراق ما یعل علی صنصحة زعم المدمی آن اقتراعه الاول وقع فی ۱۹ من مایو سنة ۱۹۲۷ ای غبسل صدور القانون رقم (۱۲۰) لسنة ۱۹۲۷ والصادر فی ۲۰ من اشمطس سنة ۱۹۲۷ والفائد المعمول من تاریخ نشره فی ۸ من سبتبر سسنة ۱۹۲۷ ، ولا پیکن تصور صحة هذا الادعاد لان مازومیة المدعی بالخدیمة المسکریة معتا لحکم المادة الثانیة من الابر المالی لا پیکن آن تبدا قبل عام ۱۹۲۸ ،

#### ( قاعسدة رقسم ١٧٠ )

#### 

الأمر المائى الصادر في ؟ من نوفير سنة ١٩٠٢ بشان الفحية 
المسكرية الاترامية — ببيان حالات الاعفاء من الفحية المسكرية — اعفاؤه 
وقتا تلابيذ بعض الدارس بسبب تلقى العلوم — أساس الالفاء أن يكون 
التلبيذ قد بلغ سن الالزام بالفحية المسكرية — مسيورة الاعفاء نهائيا 
بحصوله على التسهادة المرسية — الفاء الامر المائي سالف الذكر بصدور 
القانون رقم ١٠٤ في ٢٥ من أفسطس سنة ١٩٤٧ بنتظيم الفحية المسكرية 
سنسب على عدم سريان احكابه على من أعفى نهائيا من الشحية ولا 
على المعنى مؤقتا الا أذا زال سبب الاعفاء طبقا لقصوص القانون 
الذي عومل بجقتضاء — سريقه بانتر حسال على كل من يبلغ سن الالزام 
في ظله — التحدي بالحق الكتسب لجرد الالتعان بمدرسة كان يشبطها 
الاعفاء طبقاً للأمر المائي . • لا يجوز لعدم اكتساب مركز ذاتي ببلوغ سن 
الاترام في ظل هذا الامر المائي . •

### بلغمي الصكم :

أن المدمى ينمى على ترار تجنيده لمدة سنة ، أنه تجاهل ما كان يتبتع به

من حق الاعقاء الذي يستند الى نص المادة ( ٣٨ ) من الأمر العسالي المسادر في ٢٥ من اغسطس سنة ١٩٤٧ . وقد نظم الأمر العالى حالات الملفاة من الخدية العسكرية في التسم الثالث منه وبين احوال المعاماة بالبدل النقدى 4 والمعاقاة بسبب خدمة الحكومة والمعاقاة السباب عائلية ، والمعاقاة السباب هيئية عوالمعاقاة لاسباب طقى الطوم . منصت المادة ( ٣٨ ) منه على أنه ه يمنى مؤتتا من المأزومية بالخدمة العسكرية كل تلميذ يكون في احسدي المدارس الاتي ذكرها وهي : مدارس الحتوق ، والطب والمندسخانة ، والتونيقية للمعلمين ، والنَّاصرية للمعلمين ، والزراعة ، والطب البيطري ، والصنايع في بولاق ، الصنايع في المنصورة ، والذين تخرجوا من أحدى مدرستي المطبئ السابق ذكرهما ، ويقوا بصفة مطبئ تحت التجرية ، ويمتبرون في تطبيق هذه المادة كانهم بالتون تلامذة في هاتين المدرستين وتعتبر المعاداة المنصوص عليها في هذه المادة نهائية عند ما يتم التلبيذ دروسسه وينال الشهادة المدرسية ( دبلومة ) € ، ونصت المادة ( ٥١ ) من الأمسر المالي على انه « يستط الحق في المعاماة عندما تزول اسبابها الا في الحالات التي ينص عنها ما يخالف ذلك نصا صريحا » . وفي ظل هذا الأمر العسالي لم يكن المدعى تد حصل على دبلوم الصنايع في بولاق ، حتى يمكن أن يتبتع بحق الأعماء النهائي من الخدمة العسكرية ومقا لأحكام هذا الأمر العالى . وانها كان المدعى تلهيذا بتلك المدرسسة كهسا جساء ذكر ذلك في بعض الأوراق بنذ عام ١٩٤٤ ، وكان سنه في ذلك التاريخ خمسسة عشرة سنة وهي دون سن الملزومية بالخصمة المسكرية التي لم تبدأ بالتسسبة اليه الا من علم ١٩٤٨ حيث كان المدعى لا يزال تلميذا بالمدرسة ، ولكن الأمسر العالى الذي كان يحول له هذا الأمفاء كان قد الفي قبسل أن يتم المدمى دراسته وينسال دبلومة هذه المدرسة سنة ١٩٤٩ فقسد صدر في ٢٥ افسطس سنة ١٩٤٧ القانون رقم ( ١٤٠ ) لسنة ١٩٤٧ بتنظيم الخسطية المسكرية وتص في المسادة ( ٥٧ ) منه على الغساء الأبر العالى الصادر في ٤ مِن توغيير سنة ١٩٠٢ كبا نصت المادة ( ٥٨ ) من القانون الجديد على أن يعمل. به من تاريخ نشره في الجــريدة الرمسمية وتم نشره في ٨ من ســبتببر سنة ١٩٤٧ ، ومن ثم يكون القسانون الجديد قد ادرك المدعى قبل أن يبلغم

ممن المازومية وققا الأحكام الأمر العالى ، ومن باب أولى البل أن يتبتع بأى ؟عناء قط نصت عليه احكام الأبر العالى الذي الغي منذ A من سيتببر سنة ١٩٤٧ . ويكون المدمى خاضعا بن حيث قرض الخدمة العمسكرية عليه لكافة احكام القانون رتم ( ١٤٠ ) لسنة ١٩٤٧ بأثره الحال المباشر دون أن يكون له حق الافادة من نص المادة (٥٥) الواردة في باب الأحكام العابة منه والتي تنص على انه ١ لا تسرى أحكام هذا القسانون على كل من سبق أعفاءه نهاتها من الخدمة العسكرية لأى سبب كان ، أما من سببق اعفاؤهم بصغة مؤتتة ، فلا تسرى عليهم أحكليه الا اذا زالت أسسباب اعفائهم طبقا النصوص القانون الذي عوملوا بمتنضاه » ، وغني عن البيان أن المدعى ، وفِقا لما تقدم من بيان حالته ، لم يسبق أعفاؤه مُهاتيسا لاته لم يحصل على دبلوم مدرسة المبتايم الا في سبئة ١٩٤٩ ، كما أنه لم يسبق أمناؤه بصفة مؤقتة ؛ لأن الأعفاء ولو كان بؤقتا ؛ لا يبكن تصوره مادايت المزومية بالخدمة العسكرية لم تلحق أصلا المدمى في ظل الأمر المسالي الذى الفي ، والفيت بالفائه نصوص الأعفاء من المازومية بنوعية النهائي والمؤتت ، وقد حلت أحكام القانون الجديد محل الأمر المسالي القديم منذ ٨ بن سبتبير سنة ١٩٤٧ ، وهذا القانون الجديد لا يعرف الأعناء بسبب تلتى الطوم الحديثة ، سواء منه النهائي لم المؤتت ، وإن استثنى بن نرض الخدمة العسكرية على كل مصرى من الذكور اتم الثابئة عشرة من عبره ٤ طلبة الماهد المدة لتقريج ضباط للخدمة في الجيش أو في سلاح الجوي أو في سلاح الطيران أو في البوليس أو في أحدى المسالم الحكومية ذات النظام العسكرى بشرط أن يستبر الطالب في دراسته الى أن يرقى الى رتبة شايط .

ولا وجه لما يتحدى به المدمى من أنه كان قد اكتسبه الصحق على اعفائه سبنة 1934 من الملزومية بالمفدية العسكية لاته كان تلبيذا بمدرسة المسئليم منذ عسام 1958 ، ثم حصل على شسهادتها وأن سسنده على عسد المدار سسنة 19.7 ويكون تطبيق احكام الابر العسائي المسئلار سسنة 19.7 ويكون تطبيق احكام التانون رقم ١٤٠٠ لسنة 19.7 على حالته هو في واقع الاسر ساحكام التانون رقم ١٤٠٠ لسنة 19.7 على حالته هو في واقع الاسر ساحكام التانون رقم ١٤٠٠

ملى هدد توله .. نفاذا لهذا القدانون الجديد باشر رجعي وبالتالي منطوبا المساس بحقه المكتسب من قبل مسدوره ... وهو ما لا يجسوز ... والا وجسه نقلك ؟ لا يجس التعريق في هذا الشدان بين الاتر الرجسمي والا وجسه للله ؟ لا يجس التعريق في هذا الشدان بين الاتر الرجسمي مراكن ذاتية تبت في ظل العدانون القديم والمدى ما كان قد اكتسب بيثل السداة المركز الذاتي لا تم في قل القدانون القديم والمدى ما كان قد اكتسب بيثل السداة المركز الذاتي لا تم في منافق المركز المسافر المسافر المسافر في المسافر المسافر المسافر المسافر المسافر المنافق المسافر ا

" (طمن ٩٠٠ لسنة ٥ ق ــ جلسنة ١٣/١٢/١٢/١)

( قامــدة رقــم ١٧١ )

#### البــــا:

المسادة ٣٨ من قانون القرعة المسسكرية المسادر في ١٩٠٧/١١/٤ من قانون القرق المحقول بها قبل المسادر في ١٩٠٧/١١/٤ المسابق المقابق المحقول بها قبل المسابق المسابق المسابق المستوار تمتمهم المسابق المسابقة المسابقة

## ملخص الفتوى:

. ان المسادة ٣٨ من تقون الترعة العسمكرية المسادر في ٤ من تولمبر سبخة ١٩٠٢ نصت على ٤ أن يعلى مؤتنا من المتزوية بالخدمة العسمكرية كل تلبيسذ يكون في احمدي المدارس الآتي نكرها . . . . وتعتبر المسافاة التصوص عليها في هذه المسادة نهائية عندما يتم التلميذ دروسمه وينسال

الشهدة المرسية ( دبلوبه ) . . » . ومقاد هذا النص أن الاعقهاء المؤقت من الخدمة العسكرية حتى قسرره القانون لكل من توافرت لديه أسبابه ، دون حلجة لمسدور قرار اداري بذلك ، اذ يقتصر دور الادارة في هسدا المسدد على تقرير هذا الحسق تنفيذا لحكم القسانون ، دون أن يكون لها اية سلطة تقديرية تترخص بمقتضاها عي منخ الاعفاء أو منعمه ، وان المسلة في ذلك الاعتساء المؤتث هي التحساق الطالب باحدى الدارس المتصبوص عليها في تلك المسادة ، رغبة من المشرع في تشميع العملم والتيسي على طلابه ، ويظل هذا الاعقباء تائما بتوافر سبببه حتى يصبيح اعفاء نهائيا بالحصول على الشهادة الدراسية ، وقد نظم المشرع من جديد موضوع الخبدبة العسكرية بمقتضى القانون رقم . ١٤ لسينة ١٩٤٧ ونصت السادة ٥٥ منه على أنه « لا تسرى أحسكام هذا التانون على كل من سبق اعفاؤه تهاثيا من الضحمة لأى سببه كان ؛ أبأ بن سسبق اعفاؤهم بمسفة بؤقتة غلا تسرى طبهم أحسكامه الا اذا زالت أسباب أعفائهم طبقها لنصوص القانون الذي عوملوا ببتتفساه » . ووانبسح من هذا النص أن المشرع هنف به إلى استبرار المسل بالاحكام الخاصة بالإعفاء من الخدمة العسكرية طبقا للقانون التسديم بصفة علمة 6 سبواء أكان أعفاء نهائيا أو مؤقتا 6 وذلك احترابا بنه للحقسوق المكتسبة في ظله ، وحُس أصحاب الاعقاء المؤقت بقيد وابعد هو أن تظل أسبيابه قائبة بهم ١٠ فان. زايلتهم اخضسموا احسكم القانون الجسديد .

وينتي على ذلك أنه من تحقق سنب الامناء المؤتت قبل العصل بأهكام القسانون رقم ١٤٠ لمسئلة ١٩٤٧ ، على اسساس التحساق الطالب بلحدى الدارس المنصوص عليها في السادة ٢٨ من القسانون التستادر في ٤ بن نوفير سنة ١٠٠٧ ، الله يتمين احسرام هذا المركز التستادرين ٤ بحيث لا يجروز المضاعه لاحسكام القانون الجديد ما دامته السادية الافعاد قلسل قالمية ، ولا يقد لكه منه هذا المركز القنداوني ٤ الابروال الاسباب التي حققت له الامناء على ما سلك بيلة .

۱۰٬۰ ( فتسوى ۳۷۳ تــ في ۱۹۵۵ )

#### ( قامسدة رقسم ۱۷۲ )

#### المسطان

## ملخص الحسكم :

يتفسح من مراجمة عانون القرمة الصادر في مسلة ١٩٠٣ ان مرحلة التعنيد كانت تتم على ثلاث مراحل ومى : مرحلة الانتراع > لم مرحلة التعنيد وعلية الانتصار على مصر مسلة الفصرة الفسرة القصل في مصر أسساء القسل القرمة وادراجها في كشسوك يقوم مجلس الفرصة بعصمها وتصنيتها تعسفية نهائية بعد سماع تسكلوى امسحها القسان عنها ، اما عليسة الفرز فتحصل في توقيع الكشف الطبي على الانتسار الذين ويمت اسمحاؤهم في الكشسوف النهائية ، فيمغى في الانتسار الذي ويمت المسحوف النهائية ، فيمغى في المنازي منهم > إما اللاتون نهوفة منهم المحدد المطلوب للجيش ، ويماد البياتون الى بلادهم المطلوب امند الصحيحة اليهم . وإما عليم المنتسرة المنازية ، ووساد المورية > ووساد المدينة > واساد شدينها المسكونة المسكونة المسكونة المسكونة المسكونة المسادر المسكونة المسادر المسكونة المسكونة المسادر في مستة بين البور المناذ المسكونة المسادر في مستة بين البدل المتحدى الهاجب دفعه في حالة بن يرغب في

الامغيباء من المخدمة المستكرية ٤ فنصت المتادة ١١ على انه : « يحق لكل السيخص أن يعنى من مازوميته بالخسدمة المسكرية اذا دمع عشرين جنيها بصريا في أي وقت كان تبل التراعه » ) ونصبت السادة ١٢ على ان : « كل شخص لم يحضر أمام مجلس الاقتراع في الجلسسة التي ينظسر نبها في كالسبوق الاقتراع المدرج فيها اسببه له الحسق في الجسبول على الاعتساء في أي وقت كان بعد درج أسسبه في كشسوف الاقتراع وقبل طلبه للفرز الطبي بنقمه بدلا نقسديا قدره اربعون جنيها مصريا ، ، والخيرا نصبته المسادة ١٢ مكرر على أن : ﴿ كُلُّ شَخْصَ مِدْرِجِ بِكُتُبِسُوفُ الاقتراع له الحق في الحصول على الاعفساء في أي وقت بعسد الكشسف عليسه طبيا وقبل تجنيسده بدفعه بدلا نقسديا مائة جنيه مصرى " . ويبين من تطبيق هذه الأهكام على وقائع الدعوى أن المدعى حين طلب للانتراع عى سنة ه١٩٤٥ بادر الى دنيم البدل التقدى المتسرر للامنساء عي هسده الحسالة وتنزه عشرون جنيها ٤ وترتب على ذلك انه حمسل على شسهادة رسسية بن الجهة المختصة تاتونا باعفائه بن المُدبة العسكرية ، وبذلك بكون قد تقسرر حقه في المسابلة على أساس الامناء مقابل البدل ، ويكون قد أكتسب مركزا فاتونيا لا يجسوز المساس به مستقبلا بالتطبيق لأحكام المواد ١١ و١٢ و١٢ مكررة ( التي سبقت الاشسارة اليها ) بحيث اذا نشأت أية منازعة في المستقبل حول هذا الركز القسانوني فانها لن قدور الاحول قيمة البدل النقدى المستحق للحصول على مزية الاعفساء بن الخدمة المسكرية وهي الزية التي تقرر حقه فيها منذ أن أسستمبل الرحمية التي خولها له القسانون ٤ مُأختار طريق الاعماء لقساء مفع البدل. ومن ثم يكون من الخطب اهدار مصاملة المدمى على السمواقط ، اذ انه قبل وضحمه الجديد كأحد السواقط بدون أية معارضة ، وبادر الى دفع البدل النقدى المطلوب ، ولم يبق بعد ذلك لمجلس التجنيد من سلطان عليه ألا في مطالبته ، بتكيلة البدل الذي يرى أنه استحق عليه بحكم تخلفه عن الحضور في معابلته السابقة التي تبت على المواليد . وما دام هـــدًا المجلس قرر قبول عذره في التخلف عن حفيور جلسة الفرز في سينة ١٩٤٤ ، نتكون تيمة البدل المستحق مى هذه الحالة أربعين جنيها مصريا

بالتطبيق لاحكام المسادة ١٢ من قاتون القرعة العسادر عن سسنة ١٩.٢ لـ من ثبت ذلك ٤ عانه لا تقبل المحاجة بأن البدل النقدى لا ينتج اثره الا اذ دغط كابلا أو أنه لايجسوز احياء هذا الاثر باجراء لاحسق ٤ وذلك لان المسق الذي اكتنسبه المدمى في الإعقاء من الخنية العسكرية ( في ظلل سريان قانون سسنة ١٩.٢ ) يفسسح أبايه الطريق لتكلة البدل الذي تبل بناء تمسلا أعاذا ما قام بتسميد بالني القيمة الذي يفضسح أنها: تستحق عليه ترتب على ذلك حتبا امفاؤه نهائيا من الفدية المسكرية تواسمج بنجاة من تطبيس أنها المدرى المدارة من ما المدرة المسكرية المسكرية المساورة المساورة المدرى المدارة من مناه التي تقسرر أنه : « لا تسرى ١٩٠٤ لمناه المدارة العساؤه نهائيا من الخدية المسكرية المسكرية المسكرية المسكرية المسكرية المسكرية المسكرية من المساورة المسكرية المسكرية المسكرية المسكرية أن المسكرية المساورة المسكرية المسكرية المسكرية المسكرية المسلام المناه المسكرية المسكرية المسكرية المسلام المسكرية المسكرية المسلام المسكرية المسلام المسلام

(طعن ٥٢ لسينة ٢ ق سيطسية ٢١/٣/٣٥١)

# الفسرع المنسلتي القانون رقم 110 لمسسسنة 1417 المفاص بالتجنيد الإجباري

## ( قاعسدة رقسم ۱۷۳ )

المحندا :

ان التجنيد اصل وتأهيله استفاه ، ولا يجوز الترسع نيه. فالميد المتحق بالدراسات الماليا لا يستفيد بن هدق تأهيل المستفيد بن هدق تأهيل المصدحة المسكرية المناوح بيقتض المادة ٣٣ من القدادن رقسم ١٤٠ لسينة ١٩٤٧ للطلبة الذين لم يحصلوا بعد على التسهادات. النهائية ،

## مُلقَص الفتــوى :

بحث تسسم الرأى مجتمعا بطسته المعددة عن ٢٨ من اكتوبر سسنة: ١٩٥١ مومسوع تأجيل تجليدين معيدين بالجامعة .

أو كالرجوع الى أهكام اللا النون رقم ١٩٠٠ لمنسنة ١٩٤٧ الخاص. الشاهر. بالثقية المساكرية تبين أنه أمن في المنادة ٢٠ على تفقيض مدة الفعية المساكرية الى سنة واحدة بالقسية الى طلبسة معاهد معينة بنها الكليات في الجامعات المعربة .

ثم نصت المسادة ٢٣ على أن تؤجل الضبحة المسسكرية وقت العام. للطلبة المسسكرية وقت العام. للطلبة المسسار اليهم في المسادة ، ٧ يناء على طلبهم سسنة غاشري حتى. يحمنسلوا على الشهادات النهائية من الكليات أو الدارس العليسا أو المصوصية المصرصية المصرصية المسادة المذكورة ولكن لا يجسوز تاجيل. التجليد حتى أثم الطالب سن السابعة والمشرون ولو كان لم يحصسال. على الشهادات النهائية المساد اليها .

قللاسستفادة من هذا الجكم يجب توافر شرطين :

ان يكون المطلوب للتجنيد واللوا .

٢ ... الا يكون قد حصيل على الشهادات النهائية بعد ،

اما بالنسسجة للشرط الأول غان مناط النص أن يكون المطلوب للتجنيد وتقطعا للدراسة بمعنى أن تكون الصسخة الخالبة فيه أنه طالب علم ، أما اذا كان نحى الأمسال موظها وقيامه بالدراسة عرضيا غانه لا يعتبر طالبا على حكم المسادة ٢٣ من قانون الكفية العسكرية .

واما بالنسسمة الى الشيط الباني عان الشسهادة النهائية على تطبيق هذا القسانون انبا هى الليسسانس أو البكالوريوس التى تعنجها كليسات الجليمة الإثبات اتبام الدراسة فيها يفجساح ولا يبكن أن يقصسد المشرع قبر هاتين الشسهادين أما درجات الدراسات العليا غلا يسسمى الى الحمسول عليها الا التلياون وقد يسستفرق ذلك بدة طويلة لا تلسزم المواطبة على حضور الدروس خلالها كما هو العالى بالنسسبة الى الماجستية والدكتوراه والقول بقر ذلك يؤدى الى التوسع فى تفسير النص توسسها الم يقصده الشسارع خصسوسا وإن التجنيد وهو الأمسل وتاجيله المستثناء والاستثناء لا يجسوز التوسع غيه .

وبتطبيق هدده المسادىء على الحالة المعروضة تبين أن مسلحيى الشسان معيدان بالجابعة وهذه هى المسلمة الغالبة بميهيا أما استبرارهما على درجة الملجستير نهر أمر عرضى لا يمهد على الإستبادة بن حكم استثنائي عن القانون .

كما أنهما قد حصلاً على شمهادة البكالوريوس وهى الشسهادة النهائية المعتبرة عمى تطبيق القسانون رقم ١٤٠ لمسنة ١٩٤٧ ومن ثم لا يسرى هليهما هكم المسادة ٣٣ من هذا القانون .

لظلك انتهى رأى التسمم إلى أن المهيدين المذكورين لا يسستهيدان من تأجيس الخدية المسسكرية المنصسوص جليه في المسادة ٢٣ من القانون ... رقم ١١٤٠ السسفة ١٩٤٧ .

( نتوى ٥٧٥ ــ ني ١١١١/١٥١ )

#### ( قامسية رقسم ١٧٤ )

## البسدة :

أن القــالاون رقم ١٤٠ الســـة ١٩٤٧ لا يسرى على طلبة الدارس. المتصــوص عليها في المــالاة ٢٨ من قانون ســنة ١٩٠٧ اللا حصـــلاوا على اللســهادة الدرسية ( الدبلوبات ) ســـواء كان ذلك قبــل المهـــل. بالقـــلاون رقم ١٤٠ الســنة ١٩٤٧ او بعد المعل به ٠

كيا أن القــقون المنكور لا يسرى على كل من كان عند جلول اقترامه في ظــل احكام تقون القرعة المســكرية المســادر في ) من نوفير ســـة ١٩٠٧ قالما به سبب الإمفــاء وفق اهــكام هذا القــانون وذلك ســـواء كان قد مـــدر قرار باعفــقه قبــل المهــل بلهــكام القانون, رقم ١٤٠ اســنة ١٩٤٧ أو لم يصدر .

#### ملخص الفتوى :

بحث قسمم الرأى مجتمعا بعض المسئل المعلقة بتنفيذ المسادة ٥٥ من القسانون رقم ١١٤٠ المسئل المختبة العسكرية بجلستيه المستخدين على ١٢ و١١ وينبو مسئة ١٩٤١ وأنتهى رأيه الى أنه بمثارنة المسادة ٥٥ من القسانون رقسم ١٤٠٠ المسسنة ١٤٧٧ المفاص بالفسمية المرادة ١٤٧٥ على ما له :

لا لا تسرى احتكام هذا القساتون على كل من مبيق احفاؤه نهائيا من المستوية العسكرية لاى سبب كان أبا من مسبق احفاؤهم بمسفة مؤقتة علا شرى عليهم احتكابه الا اذا زالت أسباب اعفائهم طبقا لنصوص القانون. الذى عوبلوا بمتنفساه بالمسادة ٣٨ بن تاتون القرعة العسكرية المسادر

عى ٤ نونهبر مسئة ١٩٠٧ التي تنص على أنه يعنى مؤتتا من الملزوميسة بالخدمة المسكرية كل تلبيلة يكون عني احدى المدارس الآتي ذكرها :

« وهى مدرسة العقدوق ... بدرسة الطب ... بدرسة المندسخانة ... بدرسة الموضية ... بدرسة التوقيقيدة للمعلمين ... بدرسة التواقية ... بدرسة الزراعة ... بدرسة الغياب البيطرى ... بدرسة الصنائع ببواق ... بدرسة المصنائع بالمعلمين السابق المصنائع بالمعلمين السابق المصنائع بالمعلمين السابق خركر ها ويقوا بمسئة بعلمين تحت التجربة يعتبرون في تطبيق هذه المسابق ... كانهم باتون في هاتين المدرستين . وتعتبر المعاشاة المنسوص عنها في حدد المسادة نهائية مندبا يتم التلمية دروسه وينسال الشهادة المدرسية ... «دد المسادة نهائية مندبا يتم التلمية دروسه وينسال الشهادة المدرسية ... «دنا بلده» ) » .

بين أن القسانون رقم ١٤٠ لمسنة ١٩٢٧ لا يسرى على طلبية الدارس المنصبوص عليه ألمسادة ٣٨ من قانون مسنة ١٩٠٧ أذا مصلوا على اللسمهادا الدرسية ( الديلومات ) سسواء كان ذلك تبسل المسل بالقانون رقم ١٤٠ لمسنة ١٩٠٧ أو بعد الممل به لان المسادة ٥٠ من هذا القسانون ابقت حكم تاتون الترمة المسادر في ٤ من توفير سيغة ١٩٠٢ سساريا في خصوص الاعقاء المؤقت المنصوص عليه على المسادة ٣٨ بنه أذا لم يزل سيب الاعتماء ،

كما أن القسانون رقم ١٤٠ لمسمنة ١٩٠٧ لا يسرى على كل من كان على عند حلول اقتراعه في ظل أهـ ١٤٠ لقنون القسرعة المسادر في ٤ من نوفهبر سسنة ١٩٠٧ تألما به سسبب الإعفاء وفق أحكام هســـذا التسانون وذلك سسواء كان تد مسدر قرار باعنائه تبل العمل بأحكام القسانون رقم ١٤٠٠ لســـة ١٩٤٧ أو لم يصدر .

اما نبية يتعلق باعفاء العربان من الخذية العسسكرية فقد انتهى راى القسم فيه الى الأخــذ بما انتهت اليه محكبة التفسساء الادارى فى حكيها العسسادر فى ٢٥ مايــو سسنة ١٩٤٨ فى التفسية رقم ١١٦ سسنة أولى هفسائية من أن الاعفساء من الخدية العسسكرية المقرر للعربان بمتتضى "المنادة ٥٥ من القائون المسادر في ٤ من توفير سبقة ١٩٠٧ قد بطلً بعبـدر الدسـتور بعقضي الأبر الملكي رقم ٢٧ لسـنة ١٩٢٣ . (غتـوي ١٨٣/٢/١/١ ـ في ١٩٤٩/٦/٢٣)

#### ( قاعسدة رقسم ١٧٥ )

#### : 12----41-

المسادة ١٣ من القسانون رقم ١٤٠ أسسنة ١٩٥٧ بتلجيل الخدية المسسكرية للطلبة وقت السلم — تناولها الطالب النظامي والطسائب المتسبب -

#### ، بلغص الفتري :

تقضى المسادة ١٣ من القسانون رقم ١٤٠ لمسئة ١٩٤٧ الغساس بالتجنيد الاجبسارى بأن تؤجل الخدنية المسكرية وقت السلم للطلسة المسار اليهم في المادة ٢٠ بناء على طلبهم سنة فاغرى حتى حصولهم على الشهادات النهاثية من احدى الكليات او المدارس العليا او الفصيوصية المنصوص عليها في المسادة المذكورة ، ومن من الطلبة \_ كُما تشمير المسادة ٢٠ من القسانون نفسه مطلبة الكليات في الجامعات المصرية ، وكذلك أية كلية في مصدر أو في الضارج تعادرها احدى الجامعات المصرية معادلة لكليتها ، وبالرجوع الى المرسوم الصادر في ١٠ من أكتوبر سئة ١٩٥٣ الغياص بانشياء نظام الانتسباب ليعض كليات الجامعة يبين أنه يقسم الأشخاص الذين يتلقون دروسهم بالجامعات الى مُنْسَات ثلاث : طالب نظـابى ، طالب مِنْسَب ، مِسَــتِيم ، ويتلق الطـــالب النظامي مع الطالب المتصب دون المستمع في وحدة الفسرض وهو المصول على اجازة دراسية بعد اتمام الدراسة الجامعية ، وليس - من قارق بينها الا في عدم خفيوع الطالب المنسب للأحكام التي تتعارض جع نظام الانتسباب وذلك طبقة للفقرة التاسمة بن المادة الأولى بن المرسوم الخاص بتنظيم الانتساب ولا شك أن تأجيل التجنيد وأن وردت

احكامه عمى قاتون التجنيسة الا انه يعتبر من النظم الجامعيسة النمي لا تتعارض مع الاحكام الخاصة بالانتساب ، والحكمة في تاجيل فجيلد الخلابة النظاميين ، وهي استبرار دراسة الطالب بتمسطة لحذي حصسولة هلى اجسازته الفراسية ، متوافرة الهنسب ، أنه أن الغرض من التحسلته بهذا النظام هو الحصسول على الدرجة العلمية المنسب من التحسلته بهذا النظام هو الحصسول على الدرجة العلمية المنسب الخاص بالخدمة المسكرية عليس من شانه الحيلولة دون تطبيق هذا الناس عليهم ما دام آنه قد ورد عاما دون تحديد ، ذلك أن لقسط الطالب الوارد به مما يتدرج تحته الطالب النظامي والمنسب على المسواء ، بطيل اطلاق لفسط الطالب عليهما عن المرسوم الخاص باشاء نظام الانتساب ،

( قامسدة رقسم ۱۷۲ ).

#### : الجسسدا :

## ملخص الفتسوى :

بهلسسته المتعدة في ٢٧ من المسلطس سسته ١٩٥٠ قد بحث مسسم الرأى مجتمعاً مومسوع اعتاء الأح اللسائي للمجتسد الذي توقى بسبب الخدمة أذا كان الأخ الأكبر قد أعلى بسبب آخر من أسسباب الأحداء .

وقد لاحظ القسم أن الفقرة الثالثة من المادة الثالثة من القسانون السمانق الاشسمارة اليه ننص على اعفاء الاخ الشماني ، أو اكبر الاخوة للبجند الذى تومى بسبب الخدبة مى الجيش أو الذى سرح لأبراض أسابته بسببها وكان من شائها عجزه عن الكسب ،

وحكية هــذا الاعناء على ما يفهــم من المذكرة الايضــاحية تعويض الاسرة عين تقــدته من ابنـــتها أو عجــز عن الكسب في ســــبيل الومان ه

واذلك جمل التساتون الامعاء لأحمد الأخوين الاكبر أو الثسائي مع التنسوية بنهما غن الحكم ، وإذا كان الجند الذي توقى أو عجز من الكسب لمرض أصابه الناء الخصيمة هو الاخ الاكبر كان الامعاء للاخ اللائن بلا جسدال ، أما أذا كم احد الاخوين الاكبر أو التسائي تد أوفي بدة التجنيد أو جاوز السن المترر له أو تلم به سسبب آخر من أسباب الاعتساء ، غان الاعتساء أثاثر المائية والمائية عن المساء الأعتساء ، غان الاعتساء أثاثر المائية والتلائة من المساء الشعاء ،

وتطبيقا نذلك انتهى راى القصيم الى أن الاعضاء القبير بالنص المُسار اليه يكون فى الحالة المعروضية من حق الآخ التسالي للجند الذي فوفى بسبب الضحية فى البيش با دام الآخ الأنكر قد اعسفى لسبهر آخر .

(غتسوی ۲۹۳ ــ غی ۲۱/۸/۰۱۹) .

## ( قامستة رقسم ۱۷۷ )

المبسطا

تجنيد الموظف في ظل أنقسادون رقم ١٤٠ أسسفة ١٩٥٧ لا يضبح استفلاته بن اهسكام القانون رقم ٢٢٦ أسسفة ١٩٥١ بالنام قد نسترج غي ظلفه ٤ . .

#### بلغص المسكم:

انه ولئن كان المدعى قد جند اعتبارا بن ٨ من سبتبر مستة ١٩٤٨ عى ظل احكام القسانون رقم ١٤٠ السنة ١٩٤٧ عانه سرح عى اول البرل سسنة ١٩٥٧ عند انتهاء مدة تجنيده عى ظلل القسانون رقم ٢٢٦ فسسنة ١٩٥١ وبن ثم يغيد بن المزايا التى استحداما هذا القسانون كن علاقة الموظف بالمحكمة حلالة تنظيبية علية وبركز الموظف بن هذه الفاطية هو بركز تاتونى عام يجسوز تغييره عى أى وقت ؛ وبرد ذلك الى أن الموظفين هم عمال الرافق العسابة ؛ وبهذه المسابة يغضم عظامهم ويتلرع عن ذلك أن التنظيم المصديد والتغيير وفقاً لقتضايات المصاحة العسابة ويتلرع عن ذلك أن التنظيم المصديد يسرى على الموظف باثره المسالة نعيد من براءة و

( بلمن ٨٠ لسبئة ٥ ق سرجلسية ٢١/٣/١٢٠ )

#### قامستة رقسم ( ۱۷۸ )

#### المِسطا:

الدة ما بين تسريح الموظف ورجوعه للضحمة ... لا تعتبر مدة تجافيد ...

الر فلك ... عدم هــواز ضــمها بادة عبله وحسسابها في المعاش أو الكافاة او في الترقيات والعلاوات •

#### بلقص العبكم لأ

لما كان القدانون رقم ٢٢١ اسمة ١٩٥١ صريحا في إن يحتفظ للموظف أو المستخدم أو العمال اثناء وجوده في الخدمة العمسكرية بما يستحقه من ترتيات وعلاوات كما لو كان يؤدى عمله وتضم مدة خدمته فيها لمدة عمله وتحسب في المعاش أو المكاناة فان الحسكم المطحدون فيه يكون قد أساب الحق أذ تضى له باستحقاقه العلاوة في أول بايد و مسبقة المحدودة المالية المتحققة على العلاوة قد العلاوة التي ترتب على انتضائها استحقاقه على العلاوة قد

مقسيت عنى التجنيد ، لها المدة من ٣ من ماسو سسنة ١٥١٢ لفساية 18 من اغسطس مسنة ١٩٥٣ وهي التي قضياها ما بين تسريحه ورجوعه اللخمية ـ غلا تعتبر مدة تجنيد حتى يمكن هسبابها عنى المسائل أو المكافأة أو ميرت مرتبه عنها طبقا لصريح نص المسادة } من القسائل المشائل اللهسل اللهسل المهائل المسائل المسائل المسائل المائلة عنها الا يعتبر الا بعدة الضحية الفعليسة عنى حساب المسائل أو المكافأة وكذلك من المرتب باعتبار أن الأفسير هو متالل الصابل > ولا يغنى عن ذلك نص المسادة ٣ > لاتها النا تستصد هني تجبال المسائل أو المكافأة وكذلك عنى المرتب باعتبار أن الأفسير هو متبائل المسائل أو المكافأة المبائلة عنى المرتب باعتبار أن الأنها أنها تستصد عنى أرجاع المبد الن عبله خلال تلك المواعد ولكتها لم يتور صراحة ظالى الإثبار تبيعة لعدم رجوعه خلالها .

( طعن ۸۰ لیسنة ۵ ق \_ جلسـة ۲/۱۲/۱۲۱ )

## <del>تعلي ...ق</del> :

#### التطور التاريش انظام الخدمة المسكرية في مصر :

صحد أول تاتون ينظم أهمكام الخدية الازابية في ٢ نوتهبسر 
١٩.٣ وكان يسسمي تنفيذ بتسانون « الترمة المسمكرية » نظرا الامهاده 
اسساسا على نظام الترمة في تجنيد الاسراد اللازمين للتوات المسلحة ٤ 
وقد ظل معمولا به حتى مسدور العسانون ١٢٠٠ الشمة ١٩٤٧ الذي الفي

نظام القرمة الذي اتصف بعدم المساواة بين انراد الوطن ازاء الضحية ... العسكرية ، وخلق نوعا من الطبقية بنصه على اعضاء ابتاء لله خلصة من الداء جذه الخدمة واقراره نظام اداء « البدل المسالى » لمن يستطيع دعمها بكانت الخدمة العسكرية نبثل نوعا من المسكرة لإباد الطبقسات غير العادرة عبلحسق بالتجنيد كل مصر غير عادر على دام البطية التعدية فر كل من الميس ابنا لاحد العبد والمساحيح أو اهساحي التباوذ ... والمساحين أو اهساحي التباوذ

ولهـــذا كان ثانون الخدية العسسكرية المسادر عى ١٩٤٧/١٢/٨.

أول قانون للخدية العسكرية بالمنى المسحيح وقد تم ببقتضاه امتلاح كثير من الاوضساع الخاطئة التي كانت سائدة في ظل القسانون المسابق عليه ، حيث سساوى بين جميع المواطنين المستحقين للتجنيسد دون تقرقة . . وقد ظل هذا القسانون ممبولا به عنى الني بالقسانون رقم ١٩٥٣ المسئة ١٩٥١ .

ويقيسام ثورة يوليسو 1907 وما استقيع ذلك من تغيرات جذرية طرات ملى نظسام الحكم ، وتحقيقا لهدتها غي تكوين جيش وطني توى هسخر ثانون الضدية العسسكرية والوطنية رقم ٥٠٥ لىسسة ١٩٥٥ غي ١٧ اكتوبر ١٩٥٥ بتناولا بالتنظيم الخفية الوطنية الى جانب الضدية المسكرية بعد أن كانت القوانين السابقة لا تغنى الا بتنظيم الضدية .

وقد غلسل هذا القسانون الأخير بطبقا الى أن مسدر القسانون المصالي المصالية والوطنية ، المصالي المنافقة المسكرية والوطنية ، الذي دهت الله الخابة الى تطسوير القسوات المسلمة ، والأخسد بها طرا على القسانون السسابق بن تعديلات سسواء بجفف بعض احكامه أو بالافسانة اليها ، على مدى ما يقرب من ربح قرن من الزبان البت غيه القسانون رقم ٥٠٥ لمسنة ١٩٥٥ غماليته مع العاجة الى التعديل والتجديد المسال ،

على ما أثبته النقرير الذي أعسدته لجنسة النفاع والأمن القسومي

والتعبئة القومية من مشروع القسانون حيث ورد بهددا التقسرير ما ياتى :

ان التطبيق العلمي الظهر وجود الكثير من النفرات وأوجه التصور عي هذا الصانون . . لمل ابرزها با يتعلق بنظام الاعقاء وتأجيل التجنيد لاسسباب عائلية ، والتطوع وخدبة الاحتياط والاستدماء للتعبئة وقد ترتب على ذلك كله تسرب اعسداد كبرة من نوى المؤهلات المليا والموسطة واستحاب المهن والتخصصات التي كانت تواننا المسلحة عي مسيس الصابعة اليها وقد اثرت ذلك عي القسدرة على استخدام الاسلحة المساجدة اليها وقد اثرت ذلك عي القسدرة على استخدام الاسلحة كما لاحظت اللجنة أن بعض التشكيلات العسكرية الوارد ذكرها في العسائون الحالى قد الفيت بثل الحرس الوطني وجيش التحسوير ، كما أن الخسسية الوطنية أصبحت بفروضة على الأثاث أسوة بالذكور وأصسبح النص على ذلك في بشروع القانون المعروض أبرا ضروريا .

وتبثسيا مع السياسة العلبة للدولة في دعم سلطات المطيسات والرافق الصبح من الفسروري . والأخذ ببيدا اللامركزية في الخسديات والرافق الصبح من الفسروري . تصديل القسائون النص على اللامركزية في كل ما يتعلق بالأبور الدجنيدية . ولذك بانشساء الرح للدجنيد والمنبئة في المحافظات والمراكز والمسائم الشرطة تسهيلا على الأسراد وتيسيرا على غسبط المخالفات والمتخلفين . معض الحالات التي تعطلب فلك سسواء على الابهسرة المصافية على التنفيذ أو على الاسراد الذين يتخلفون ها أو يحاولون التهرب من ادائها في على الالسراد الذين يتخلفون منها أو يحاولون التهرب من ادائها في

#### الأسسس المابة تقانون الغدبة المسكرية والوطنية الجديد :

## ويمكن ايجـــازجا نمى الاتى :

 أ ــ خسمان توفير احتساجات القسوات المسلحة من القسوات البشرية كما ونوما طبقسا للحجم المنظر للقسوات المسلحة خلال السنوات

المسلمة وبنا يضمن كفاءة عاليسة لموقف الأعسراد في القوات السلحة المساملة وبالتالي احتياطيا كانيا مند التميثة .

التجاه على بدة التجنيد لذوى الؤهلات الطياكيا هى مسغة المدة مع زيادتها بالنسبة لذوى الؤهلات المتوسطة ودون المؤسسطة المدة سنة أصبح المتنبئ على أن ينصحا خلال السنة أشهر المحتجمة من متحتهم التي زيد على المائمة شالم ربوط الارائيم من مناسبة المدينة حتى لا يضاروا باديا تتجية زيدة على الحكومة حتى لا يضاروا باديا تتجية زيدة ولدة التعبير على الحكومة حتى لا يضاروا باديا تتجية زيدة "

٣ - خضض الصد الاتصى لسن التجنيد ليكون ثلاثين عاما بدلا من خيسة وثلاثين مع الابتساء على الصحود الحالية لتأجيل التجنيد طنراحل الدراسسية المختلفة الا أنه قد حسدت تعديل خاص بالجامسة الازهرية غفط حيث تم تعديل الصد الاتمى لطلبهم للتجنيد ثلاثون عاما: وسسة السبهر .

— كما أهساك المشروع الجسديد تحديدا لمسند التأجيل التن لم.
تكن مصددة من قبل وذلك مما يحقق الاقلال من القرارات الوزارية بتأجيل المسبح غير المتحسور على مدرسة أو معهد معين بالذات بل هو خلص بهدة الدراسة لكل برحلة دراسية .

؟ - منح الطلبة في جميع مراحل الدراسة تيسيرات للعبل في الحكومة والقطاع الهمام أو اى مشروعات خاصعة والسعد للخارج الناء الإجازات الصيفية واعتبار شهادة التأجيل الحاصل عليها الطاب مسوغا للتعين المؤقت خلال تلك المعرة .

الإبقاء الحي جيب حالات الاعتباء النهائل ومعظم حالات الاعداء المؤشت المعول بها حاليسا مع وضبع ضوابط لضبيان حصول بن يستحق معلا هذا الاعداء بها يضبين سبد النفرات الطابة.

٣ ــ تغظيم اداء الشبق من المستويات التقلية الدنيا والمائضين من حاجة القسوات المسلحة مسئويا للخدية الوطنية والتي مسينظم جالات العمال نبها بقسرار من مجلس الوزراء ومدة الخدية فيها ثلاث. مسئوات. لا غرض الخدمة العسكرية على الذكور في سبن الثابنة عشرة
 ودرض الخدمة الوطنية على الذكسور والأناث في تلك السن أيضا

٨ – منح القدوات المسلمة الأسبقية الأولى وحق الاختصار الملكق لأصباح الفناساهر المتوسدة صبنويا من القوى البدرية طبيا وتثقلها ومهنيا ونفسيا حتى يحكنها استكمال وبناء ثواتها الحديثة بأعداد تناسب طرديا مع تعداد المسكان في أتمر وثت ليتسنى بللك الوغاء للتزايلها المسكرية .

٩ — الزام جميع الفسباب الذكور بالمقدية المسحكرية اعتبارا من سن الثابلة عشر كما يلترم الذكور والآثاث بالمقضية الوطنيسة على طك المسمن ايضا باى شحكل من اشحكلها عمن لا يقع عليه الحقيسار التوات المسطحة للخدية عى قواتها عائه يلزم بالقصحية عى المنظمات الوطنية ( القصحية المصلحة ) التي يحددها بجلس الوزراء تحديثا للمسحاواة بين من نال شرف الخدية المسحكية ومن لم يحظ بهذا الشرف .

11 — أعيد النظر في بعض عالات الاعفاء المؤقت الواردة المقانون المثل الدينة الموردية وقد المثل الدينة الموردية وقد الدين على جييب حالات الاصلحة النفسائي وحالات الاعفاء المؤقت التي تتطلبها مقتضيات الحضيط على كيان الاسرة ورعاية الاب والام في مقاق صدم وجسود ماثل اكثر.

أما بالنسبة لتأجيل التجنيد بسبب الدراسة عقد رومي زيادة الصحند الاتمامي المستخدم به بالنسسجة لتجيل النجيل النجيد لطلبة الماهد عسوق المتوسطة مع المساحة لم محاسدة أو مدارس أو مراكز تدريب معنى تنشساً مستقبلا بدلا من التقيد بدرسة أو محهد لو مركز تدريب معنى وذلك يقدى على تكرار التحديل أو التبديل في نمن القسانون استثلاا الى شميل النصر الجديد واطلاقه بحيث يقسيل أية مصاحد مستقبلا .

١١ ــ التوسع في التطوع الأثلث حتى يبكن الاستفادة من خدماتهم في مجالات كثيرة ومتنوعة تحتلجها القوات المسلحة هي أقدر على القيام بها وفي ذات الوقت يؤدى ذلك الى توفير جهد المقاتل ليتفرغ الأعبال: أغرى يعسمه أن توكل الى مسواه .

17 ستدميم نظام اللامركزية في أحسال التجنيد والتعبئة وترشيده ولعبئة بالمحافظات ومراكز تجنيد وتعبئة بالمحافظات ومراكز تجنيد وتعبئة بالمحافظات ومراكز تجنيد وتعبئة بالمحافظات ومراكز تجنيد وتعبئة بالمحافظات الادارية في الدولة بما يسميل بعم تومية المواطنين أحسير الوحدات الادارية في الدولة بما يسميل بعم تومية المواطنين وتوجيههم الى الخطوات المحلوبة منهم لاداء القصيم الداخية والوطنية من المكرى من ناحية المستحرية والوطنية من ماكل وجسة لتأجيل التجنيد أو الامغاء من الخداء المستحرية ونذلك يمكن تحقيق السرعة التجنيد من حجل الاتسابة لمؤلاء المواطنين وبذلك يمكن تحقيق السرعة المنصودة في طبية مطالب الاعسراد ويسرعة البت في شكواهم هذا علوة على انه في حالة طلب استدماء المسراد الإحتباط فسيكون لراكز التجنيد والتمينة المنصية المنود في المستولية وسيقع عليها مهمئولية سد احتياجات القسوات المسلحة في التوتيات المحدد مسئولية سد احتياجات القسوات المسلحة في التوتيات المحدد و

( راجع في ذلك الاستاف عادل صديق ... الوجيز في شرح تانون التجنيد ... ١٩٨٤ ... ص ١١ ويا بعدها ) القمسل السالى حسساب مدة التجنيد

قاعستة رقسم ( ۱۷۹ )

#### : 12-41

مدة الفدية المسكرية تمد كانها قضيت بالفدية المنبة طبقا لمربح

رقم ٢٨ أسسنة ١٩٧١ من القسانون رقم ٥٠٥ أسسنة ١٩٥٥ بعد تعديلها بالقانون
رقم ٢٨ أسسنة ١٩٧١ من أقدية المسليل تحسب اعتبارا من مسدة

التجنيد التي تضم الله سائنها تاريخ التمين القطى عن تاريخ تعيينه

القرضى القاشيء من هذا الفسسم بحيث تبدأ من هذا التاريخ الآثار المرتبة
على تقد الوظيفة عدا ما كان منها مرتبطا بمباشرة الممل غملا سائر ذلك سائد الاشتراضية التي ترز المشرع السافتها لحيلة بعض المواطنات طبقا
الاحكام القاضون رقم ٥٨ أسسنة ١٩٧٧ والقانون رقم ١١ أسسنة ١٩٧٥ وتصب من التاريخ الذي ترد اليه النبية المابل ٠

## ملخص القتوى :

ان المسادة ٢٣ من التسانون رقم ٥٠٥ أمسنة ١٩٥٥ على شسان المسادة ٢٥ من شسان المسادة المسكرية والوطنية المعدلة بالتسانون رقم ٢٨ السسنة ١٩٧١ تنص على أن و تعتبر بدة المسحية المسكرية والوطنية المعلية المسسنة بينا فيها بدة الاستيقاء بعد النباء بدة التضعة الازاراية للجندين الذي يتم تعييم الناء بدة تعييدهم أن و بعد انقضائها على وزارات المحكمية ومسلحه ووحدات الانارة المطيبة والمهنات المسابة والوحدات الانتصابذية للنابة في المنابة وتصبب بالمضحية المتابة وتصبب

هـذه المـدة عى الاتعبيـة بالنسـبة الى العاملين بالجهساز الادارى، للدولة والهيئات المسابة كما تحسب كبـدة خبرة بالنسـبة الى العاملين بالقطساع المسلم . . ؟ .

وتنص المادة ٢ من القانون رقم ٥٨ لمسنة ١٩٧٢ بتسوية حقة. الحاصلين على بعض المؤهلات الدراسية على أن ﴿ يكون تعين حيالة المؤهلات لوراسية على أن ﴿ يكون تعين حيالة المؤهلات بقد الله بدنها؛ مسنوات بعد اللهادة الاعدادية أو سنتين بعد اللهاماء المؤولة على النفة ( ١٨٠ – ٢٠٠) بعرف قدره ٣٠٤ جنبها مسنويا ٤ والديبة اعتبارية في هذه الفئية قدرها سنتان ٣٠٤

كما نست المادة ٥ من القانون رقم ١١ السنة ١٩٧٥ بتصحيح. أوضياع المالمين المدنيين بالدولة والقطاع المسلم على أن « يحسدد المستوى المسالى والاقدمية للحاصيلين على المؤهلات الدراسية على النهو الآتين:

(ز) الفئة ( ١٨٠ \_ ١٨٠ ) لحيلة الشهدات الدراسية غوق. المتوسيطة التي يتم الحصيول طبها بعد دراسة تزيد بنتها على المحدة المتررة للحصول على الشهدات المتوسطة .

وتشاك بدة التبية المتراشية لطلة هذه المؤهلات بقادر عدد ما المراساة الزائدة على المادة المقاررة للشاهادات المتوساطة .

كيا يضلف الى بداية مربوط الفئة علاوة من علاواتها عن كل سلفة من على مسنة. من هذه المنوات الزائدة » .

وبن حيث ان مدة الخدية المسلكرية وفقا لمريح نص المسادة ١٣ من المادة من المسادة من المساد اليه تعتبر كأنها تضبت في المسلمة المدنية غان التدبيسة العالم تحسب اعتبارا من مدة التجنيد التي تضم اليه ومن ثم يندج تاريخ تعيينه الفعلى غى تاريخ تعيينه الفرضي

الناشىء عن هذا النم بحيث لا يكون هناك سموى تاريخ واحد للتعيين وسو الذى ارجعت اليه الدينة لتبدأ بنه الآفار المترتبة على نظد الوظايقة العلية عسداء با كان منها مرتبطا بباشرة السهال فعلا وطليه فاذا با قرر الشرع اضافة بدة افتراضية بن تاريخ التعيين على الفئة الواردة بالمساتون رقم. ٨٥ لمسئة ١٩٧١ والفاقون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ تمين حسسابها من التريخ الذي رفت اليه التعيية العلل بعد ضم بدة تجنيده .

لذلك انتهى رأى الجيمية المهويية لقسمى الفتوى والتثريع الى تأييد فتواها السابقة المسادرة بجلسة ١٩٧٧/٢/٢ وبن ثم يتمين حساب، مسدة التجنيد للمسابل على الحالة المعروضة أولا ثم أضسافة الاتدبية. الاجتبارية اليها .

## الجــــا :

مقضى تطبيق المسادة ٣٠ من قانون الفدية المسكرية والوطنيسة رقم ٥٠ اسسنة ١٩٧١ ان تعتبر 
رقم ٥٠٠ اسسنة ١٩٧١ المدل بالقسانون رقم ٨٨ اسسنة ١٩٧١ ان تعتبر 
مدة المفدية المسكرية والوطنية الفعلية الحسسنة كانها قضيت بالفدية 
المنية وللك بالنسسية العاملين بالمجهاز الإدارى الدولة بيترتب على 
حسساب تلك المسدة في القدية المسابل على النحو المقدم ان ينديج 
تاريخ تعيينه الفعلى في تاريخ تعيينه الفرشي بحيث لا يكون هناك مسبوى

طُارِيخ واجد للتمين \_ هذا التاريخ ينفذ أساسا لحساب موعد هلولُ الملاوة الدورية الأولى وتدرج الرتب بعد ذلك •

### ملقص الأفسوى :

ان استحتاق العالم علاوته الدورية هو في الأمسل مركز ذاتي ينشأ غي حته بحسلول موعد العسلاوة وبالشروط والأوضاع المضررة عانونا لهذا الاستحتاق بعد أن يقفي العسائل فترة زينية معينة ، ويحسب ، وعد استحتاق العلاوة الما من تاريخ التعين أو من تاريخ منح العسلاوة الاسسابقة بحسب الأحسوال طالما لم يحسدر قرار بقاجيلها أو الحرمان ، وغها .

وبن حيث أن المسادة ٣٥ بن قانون نظام العساملين المدنيين رقم ٢٦ السينة ١٩٦٤ المعلة بالتاتون رقم ٣٤ لسينة ١٩٦٧ والقانون رقم ٦٠ السيئة . ١٩٧٠ المعبول به اعتبارا بن ٣١ بن أغسطس سئة ١٩٩٧ تنص على أنه « مع عدم الاخلال بأحكام المادتين ٢٢ ، ٣٧ يمنح المال علاؤة · هورية طبقا للنظام المقرر بالجدول المرافق لهددا القانون بحيث لا يجاوز المرتب نهاية مربوط الدرجة ، ويصدر بمنح العلاوة قرار من الوزير المختص · أو من يمارس سلطاته ، ومع ذلك تسستحق العلاوة الدورية مي أول مايو التالي لانتهاء سنتين من تاريخ الالتعاق بالخنبة أو سنة من تاريخ منح الملاوة السابقة ويعتبر التحاتا بالخدمة في تطبيق هذا الحكم اعادة - تميين الماملين مي أدنى الدرجات ولو كان ذلك نتيجة الحصول على مؤهلات 'أثناء الخصيمة الا أذا كانت مرتباتهم قد وصلت بداية مربوط الدرجة المصاد تميينهم ميها أو جاوزتها متستحق علاواتهم النورية بعد سلفة من تاريخ حنح العلاوة السمايقة ... » . وكما تنص المادة ١٨ من قانون نظمام المابلين المنبين رقم ٨٥ لسنة ١٩٧١ على أن لا يبنح المسامل علاوة حورية طبقا للنظام المقرر بالجدول المرانق بحيث لا يجاوز الأجر نهاية مربوط الستوى وذلك ني الواميد الاتمة: 1 ... مى أول بناير ألتألى لانتضاء سنة من :

(۱) تاريخ منح العلاوة المسابقة ويطبق هذا الحكم على من يعادد تعيينهم من العابلين دون فاصل زمنى فيها عدا العابلين الذين يعساد تعيينهم وكان اجرهم في وظبفتهم المسابقة يثل من بداية مربوط الفئة التي اعيسد: تعيينهم بأكثر من ملاوة من ملاوات الفئة ففي هذه الحالة يسرى عليهم حكم. المقترة (۲) .

ب) تاريخ مسدور قرار الترقية .

٢ ... غى أول يناير التسالى لانقضـاء سنتن بن تاريخ الالتحسائي بالخدية لأول مرة .

ويبين من استقراء النصبين السابقين أن المسادة ولا من تأون نظام المايلين المنبين رقم ٢١ لسسنة ١٩٦٤ تقدى باستحفاق المسالاوة الأولى عنى أول مايو التسالى لاتفناء سنتين من تاريخ الالتحساق بالمعبة، ولقد أورت طك المسادة استثناء وأحدا من هذه التسادة، لقضت بأن المسلاوة الأولى تستحق عنى أول مليسو التالى لاتفناء سنة وأحسدة لمن يمساد تبيينه عنى أدنى الفرجات وكان مرتبه تد ومسل لبسداية مربوط الدرجة المماد تبيينه عنها ولقد التربت المسادة ١٨ من القساتون رقيم من المسنة ١٩٧١ بذات القامدة الخاصت بضرورة انتضاء سنتين حتى شير أنها علت ومودا استحقاق المالوة الدورية مجملته تنى أول ينساير بدلا من قول ميلو ،

 "المحدل بالقساتون رقم ٣٨ اسسفة ١٩٧١ والتي تتفي بأن تعتبر سيسدة الخدمة العسكرية والوطنية الفعلية المعينسة بما فيها بسدة الاستبقاء بعد الهم بدة الخدمة الالزامية للجندين الذين يتم تعيينهم الثاء بدة تعيدهم أو بعد انقضائها عي وزارات الحكومة ومسسلحها ووحدات الادارة المطلحة والهيئت العسامة والوحدات الاتسامية التابعة لها كانها قضيت بالمفدمة المدتبة ، وقصسب هذه المدة غي الاتدبية بالنبسية الي المايلين بالجهاز الاداري للدولة والهيئات العسامة كما تحسب بالنبسية الى العالمين بالجهاز الاداري للدولة والهيئات العسامة كما تحسب بالنبسية الى العالمين بالجهاز الاداري للدولة والهيئات العسامة كما تحسب بالنبسية هذه المايلين بالجهاز الاداري للدولة والهيئات العسامة كما تحسب بالنبسية هيئات العمامين بالخيارة العالم . . » .

وبن حيث أنه بتى كان متنفى تطبيق نص المسادة السابقة أن تعتبر 
بدة الخنية المسكرية والوطنية كأنها قضيت بالفنجة اللغنية وذلك بالنسسية 
الطمالمان بالجهاز الادارى الملولة ، بن ثم يتمين اللول بأنه يترتب على 
حسابه تلك المسدة فى اقديسة العامل على النحو المتقدم أن ينسدج 
خاريخ تعيينه الفعلى عن تاريخ تعيينه المرضى بحيث لا يكون هناك مسسوى 
خاريخ واحد للتعين يتفذ اسساسا لحساب موعد حلول العلاوة الدورية 
خلافي ويتخرج المرتب بعد ذلك ،

لذلك انتهى رأى الجمعية المعومية الى استحقاق المسيد / • • • • • • العلاوة الدورية الأولى لهى ١٩٧٠/٥/١ والعلاوة الثانية غى ١٩٧١/٥/١

( المك رقم ١٩/٦/١١١ ــ جلسة ١١/٤/١١/١)

#### قاعسدة رقسم ( ۱۸۱ )

#### المِسسدا :

نص المسادة ١٨ من القسادين رقم ١١ كسسنة ١٩٧٧ بشسان تصميح الوسساع العالمين المنبين بالدولة والقطاع العسام على حساب مسدد اللهجنيد ضمن الدة المسترطة اللارتية وفقا لاحسكم، على ما ورد بالجداول طلاحقة به — انصرافها الى المسدد التى تقضى فعسلا في اداء المسمية وتعملاته س من يستثنى من الالاسرام بها ( مادة ٢ ) او الاعتباء منها لا يعتبرون ولوبن لهذه المفدحة — العساد القسانون رقم 11 السسنة ١٩٧٥ الى حسساب مدة المضدة المسكوية التى تكون قد قمست بمعاد فها الجهاد المقاددة المسادة عملا .

#### يتلقص المسكم:

من هيث أن ما نمعت عليه آلمادة ١٨ من القانون رقم ١١ المسنة ١٩٠ من القانون رقم ١١ المسنة ١٩٧٠ بشأن تصحيح إوضاع العالمين المذيبين بالدولة والقطاع العام من المحجد المجدد في المحتقب به أنها يتسرف الى المد التى تتفيى غمسلا في اذاء القديم المحتود المحلفة والوطنية طبقا الأحكام المحتود وتم ٥٠٥ السنة ١٩٥٥ المحتود به ( المحادة الأولى ) وتعديلاته بفرضها على من يتبون المحدد المحسدة به ( المحادة الأولى ) والمحتفد بالمحبات المبينة بالمحادث به ( المحدد المعينة الأسادين ) وه مختفد بالنسبة الى دوى المؤهلات بالقدد الوارد في المحادث بالمحادث بالمحدد المحادث المحدد المحادث المحدد المحادة الأولى ) المحدد المحددة عملا الأستقام هو عدم ( مادة ٧ ) غور المؤدل المحدد المحددة عملا الاستقام هو عدم طاداته لها انتهاء وعلى طلبه لها أمسلا أو ابتداء ومتشمى الاعتادة ٦ ومنهم المعنون حددا المعادد على محدد الدائه لها انتهاء وعلى المتنفي المحادة ٦ ومنهم المعنون حداداته لها انتهاء وعلى حداداته لها انتهاء وعلى حداداته لها انتهاء وعلى المتنفي المحادد عدداداته لها انتهاء وعلى المتنفية منها المتنفى المحادة ٦ ومنهم المعنون حداداته لها المتهاء حداداته لها انتهاء وعلى المتنفي المحادد عدداداته لها انتهاء وعلى المتنفية منها المتنفية منها المتنفية المحادة ٦ ومنهم المعنون حداداته لها المتهاء حداداته لها انتهاء وعلى المتنفية منها المتنفية ا

برتبة ضابط للخدية بالقوات المسلحة أو الشرطة ( فقرة ١ ) وطلبة الكليات. والمعاهد المددة لتخريجهم بشرط اسستبرارهم في الدراسسة الى حين. التفرج غاته لم تبدها حسبت لهم المدد التي تضروها بالكلية أو المعهد بن بدة الخدية العسكرية بتسبيها لا يعتبرون بؤدين لهذه الخدية اذ المدد التي تضموها في هذه الكليات أو المماهد سمسواه أتنوا الدراسة. بها أو لم يتبوها لا تعتبر قد قضت معلا في الخدمة العسكرية أو الوطنية المروضة طبقا لاحكام القسانون رقم ٥٠٥ اسسنة ١٩٥٥ وأن أجزأت عنها اذ كل ما يقتضيه بالنص هو استثناؤهم منها كليا أو أتمو الدراسة أو جزئيا ببقدار ما يقابل ما المسود منها نيها أن لم يتبوها وليس من أدى هدده. الخدية كبن استثنى منها مى خصوص حساب المدة التي تضيت بيها مدة تجنيد عي حكم السادة ١٨ من القسانون ١١ لسسنة ١٩٧٥ لأن حسابها لمن استطلى منها العراض تمساته لهسا وهو حسلات الواقع والمتسرر قاتونا كاثر للاستثناء الذي يخرجه ابتسداء بن عداد اللعسليين بالدائها والمخاطبين تبعا بما يترتب على ادائها من أحكام وبخاصة في الشعبون الوطنية عند التحاتهم من بعسدها او خلالها باحدى الوظائف ونقسا لما تررم لهم من مزايا وما أرادت المسادة ١٨ ، تأكيده ومن . أجل ذلك غليس في هذا الاستثناء ما يستنبع اعتبار مدد الدراسية في الكليسات والمعاهد المذكورة. مدد تجنيد حكما مهذا مما يجاوز حكم القانون رقم ٥٠٥ لنسنة ١٩٥٥ المقرر لمه ولا يتجه القانون رقم ١٠١ لسينة ١٩٧٥ الى شيء من ذلك اذ هه. لم يرد الزيادة عليه وانبا قصد الى حساب بدة الخدبة العسكرية الترز تكون قد قضيت مملا مى الجهات المقسررة بالمادة الثانية لن ادوها معلا ولذلك مان مدة الدراسة التي قضساها الطاعن لا تمتبر مدة تجنيد عمسلا أو حكما وكل ما يترتب عليها هو انقاص مدة التجنيد بقدرها التابعة لأصل. الاستثناء المقرر عدم الزام هؤلاء بحكم القساتون بغرض الحدمة على من من مثل سينهم ،

ومن حيث أنه لما تقدم يكون الحمكم المطعون فيه قد أصباب الحق

حين انتهى الى رفض طلب الطحاهن في دعواه حسحاب المدة المشار البه كهدة تجنيد في القوات المسلحة حتى تدخل ضبن المسدد الكلبة المُشترطة للترقية طبقا لأحكام القحانون رقم 11 اسحة 1970 بها يترتب على ذلك من أقار بنها عدم استحقاقه الترقية اعتبادا على ذلك الى الدرجمة الرابعة وفقا لأحكام ذلك القانون .

وبن حيث أنه لذلك يكون الطعن على غير السلاس موضوعا وتعين لذلك رغضه مع الزام الطاعن المصروفات .

( طمن ۷۵ لسمنة ۲۱ ق مد جلسة ۱۹۸۱/۱۲/۱۸۱۱ )

#### قاصدة رقسم ( ۱۸۲ )

#### المسلما :

ان بدة الخدية المسكرية التى قام باقع بن حسابها وفقا للبادة >) بن قالون الخدية المستكرية لا يجوز الخطابا في حساب بدد الفيرة وفقا لاص المادة ٢٧ بن القالون رقم ٨٨ فسنة ١٩٧٨ باصدار قالون نظام المابان بالقطاع المسام •

### ملخص الفتوى :

ما مدى جواز الاعتسداء بعدد الشعبة العسكرية التى لم يسبع:

حسسابها وفقا لقانون الخنبة العسكرية والوطنية شمين مدة الخيسرة
المبلية وفقا لحكم المسادة ٢٣ من القانون رقم ٢٨ لمسنة ١٩٧٨ باصدار
قانون نظام العابلين بالقطاع العام .

عرض هذا الموضوع على الجبعية العبوبية تقسمي القسسوى والتشريح فلمستعرضت نصى المسادة ؟؟ من القسانون رقم ١٢٧ استفة ( م ٣٤ - ج ١٠ )

1.40 باصدار قانون الخدية المسكرية والوطنية معدلا بالقانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٨٧ بأن « تعتبر مدة الخدية المستكرية والوطنية العطيسة الحسنة بها نبها سدة الاستبقاء بعد أتمام مدة الخسطية الانزامية للجندين الدين يتم تعييم الناء مدة تجنيدهم أو بعد انقضائها بالجهاز الإدارى للدولة ووحدات الادارة المطية والهيئات المسامة روحدات القطاع المام . كانها قضيت بالضمية المدتية وتحسب هذه المسدة في الاقديية واستحقاق كانها المعروة كما تحسب كمدة غيرة بالنسسية الى العالماين بالقطاع العام ويستحقون عنها العلاوات المقررة و تشترطها عند التعيين أو الترقية العام ويستحقون عنها العلاوات المعروة .

وتعدد تلك المدة بشسهادة بن الجهة المختصة بوزارة الدناع ك وفي جميع الأحدوال لا بجبيوز أن يترتب ولمي حساب هذه المدة على النصو المتقدم أن تزيد أتدبية المجندين أو بدد خبرتهم على أتدبية أو مدد خبرة زبالأهم في النخرج الذين مينوا في الجهة ذاتها . . . .

واستظهرت الجمعية أن المشرع رعاية منه للبجند حتى لا يغسار 
بتجنيده امتير خدبته العسكرية في متسام الخدبة المدنية وفي حسكها وبهذا 
الاوصف اصبح الأعضل ضبها فتحسب بالنسسبة الى العمليان بالتعساع العام 
الادارى الدولة في الاقديب ويقنصبة الى العمليان بالتعلاء العام 
والجهات التي تطلب الفيرة أو تشترطها عند التعيين أو الترتيب في هذ 
خبرة ولكن المشرع أورد تيدا على ذلك هو الا يؤدي هذا الحسساب الى 
يسبق المجند زيبله في التفسرج المين معه في ذات الجهة ، عالمشرع 
رسم وحدد شروط الاستقادة من بدة الفدية المسسكيية بحسسابها كجدة 
مفعة أو خبرة فلا تحسب الا بتوانرها ويبنس حسسابها عند تعتبق التيد 
المانع من ذلك ، فعني ضبنت عند توانر شروطها كلها أو جزء منها أو عند 
من ضبها كلها أو بعضها ؛ يكون تد ترتب عليها أو انتصر عنها الأثر الذي 
من ضبها كلها أو بعضها ؛ يكون تد ترتب عليها أو انتصر عنها الأثر الذي 
المجاز المشرع ترتيبه عليها ، ولا يجوز بغي نص صريح غي التسانون ، كتمي

المسادة ١٨ من القسانون رقم ١١ لمسئة ١٩٧٥ الاعتداد بها كهدة خدية او خبرة ، خامسة وأن نص المنادة ؟؛ المسمار اليه نص خاص ورد استثناء من قواعد حساب مدد الخدمة أو الخبرة السابقة سواء من حيث طبيعة العمل وتعادل الدرجة وغير ذلك من التواعد التي تعكم حساب مدة الخدمة أو الخبرة السابقة ، فلا يجوز التوسيع في تفسيره أو مدة حكيه أو الجبع بينه بأي وحدة وبين تواعد حساب مدد الضيدية أو الخبرة السابقة ، مهذه القواعد لها نطاق تطبيقها الخاص بها ولا يجوز الخلط بينها وبين الغواعد الاستثنائية الخامسة بحسباب مدة الضدية العسكرية ، وأذا خول المشرع في المسادة ٢٧ من نظام المسابلين بالتطاع المسام المسادر بالثانون رقم ٨٤ لسمة ١٩٧٨ مجلس أدارة الشركة سلطة وضع قواعد حسساب مدة الخبرة المكتمية بالتسبية الى المسامل الذى تزيد مدة خدمته عن ألدة المطلوب توافرها لشسفل الوظيفة كما وضع قواعد التعيين بما يجاوز بداية الأجر المقرر للوظيفة عى الحالة التي يتواغر عيها للعامل مند خبرة ترفع مستوى الأداء ، غان هذه السلطة تحد محلها عى الاعتداد بمدد الخبرة التي اكتسبها العامل نتيجة ممارسته الفعلية لنشساط وظيني أو مهني سسابق على تميينه أو اعادة تعيينه ، ولا يمكن أن تجاوز حدها وتتعدى النظيم الشبرع متبتد الى حسباب مدة خيسة عسكرية قام مانع من حسسابها وفقا لنص المادة ؟؟ من قانون الخدمة المسكرية وتهدر بذلك التنظيم والضوابط القانونية التي حددها المسرع لُحسابُ مُدة الخدية العسكرية ، لهذا غان مدد الخبرة التي يهكن حسابها طبقاً للسادة ٣٣ من التسانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٨ لا يجسور أن تشمل مدد الخدية العسكرية التي لم تتوافر شروط شمها كلها أو بِعَمْدَهُا أَوْ قَالُم مَاتِعِ مِن قَلْكَ طَيْعًا للبِدَّدَةِ عَعْ مِن قَاتُونِ المُسْدِيةِ الْمُسْكِرِيةِ لأن ذلك تهدر عن الضحية المسكرية وضعها العسكري ألذي اعتد به الشرع فاستهدف عدم اضرار بالمجند بأداء خديته المسكرية أما كان العبال الذي اداه خلالها ، أذ لا يعود ذلك الى تحديد طبيعة العبال أو الأعمال التي قام بها المجند خلال بدة خدمته العسكرية وأو أراد

المُشرع لوصف الأحيال التي قام بها المجند فعلا وقرر حسابها عند اتفاق طبيعتها مع طبيعة عبل الوظيفة الدنية وحسو با أعرض عنه اذ اعتسد بالاعتبار العسـرى وحده أيا كانت طبيعة العبل الذي قام به المجنسد خلال التجنيد وأيا كانت طبيعة عبل الوظيفة التي اسندت اليه بالخصصية المنسبة .

لذلك انتهت الجمعية المموية لقسسمى المقوى والتشريع الى أن مدة الفدية المسكوية التى تلم مائع من حسسابها وفقا للبادة ؟} من تقون الخدية المسكوية لا يجوز الخطالها عنى حسساب مدد الخبرة وققا لنصل المادة ٣٢ من تقانون ٨٤ لسسنة ١٩٧٨ . ولمى الحالة المعروضة عسدم احتية المذكورين عنى حسساب بدة خديتهم المسكوية تجدة خبرة عند تيساب مائع من حسابها طبقا لنص المسادة ؟} من قانون الخدية المسكوية .

# : 10-46

#### بلخص الفنوى :

إن المسلدة ٦٣ بن القسانون رقم ٥٠٥ لمسلة ١٩٥٥ في شسان الخدية المسكرية والوطنية كاثت ننص بعد تعديلها بالتانون رتم ٨٣ لسينة ١٩٦٨ على أن 3 تحسب بدة الخدمة المسكرية أو الوطنية الفعلية الحبينة بيا فيها مد الاستبقاء بعد اتبام مدة الخدمة الالزاميسة المجندين الذين يتم تعيينهم عى وزارات الحكومة ومصالحها ووحدات الادارة المحلبة والهيثات والمؤسسات المسامة وشركات القطاع المسام أثناء التجنيد أو بعد انتضاء مدة تجنيدهم كأنها قضيت بالخدمة المدنية وتحسب هـــذه المــدة في اقدمياتهم على الا تزيد عن اقدمية زملائهم في التضريج بن الكليات والممساهد والمدارس » ولقد عبل بالقسانون رقم ٨٣ لسسسنة ١٩٦٨ المسار اليه اعتبارا بن أول ديسمبر سنة ١٩٦٨ ، ثم مسدر بعد ذلك التسانون رقم ٣٨ لسسفة ١٩٧١ بتعديل بعض أحكام التسانون رقم ٥.٥ لسنة ١٩٥٥ عي شأن الخدبة العسكرية والوطنية ونصت المسادة الأولى منه على أن « يستبدل بنص المادة ٦٣ من الثانون رقم ٥٠٥ السينة ١٩٥٥ عي شأن الخدمة العسكرية والوطنية المعل بالقانون رقم ٨٢ لسبقة ١٩٦٨ النص الآتي : « تعثير مدة الخدية العسكرية والوطنية الحسنة بما نيها مدة الاستبقاء بعد اتسام مدة الخدمة الالزامية للمجندين الذين يتم تعيينهم اثناء مدة تجنيدهم أو بعد انقضائها عى وزارات الحكومة ومصالحها ووحدات الادارة المطية والهيئات المسابة والمؤسسات المسابة والوحدات الاقتصادية التابعة لها كانها تضبت بالخدية المنبة وتصبب هذه المدة في الأقدمية بالتسببة الى المسلماين بالجهاز الاداري للدولة والهيئات العمامة كما تصميه كبدة غبرة بالنسمية الى العاملين بالقطاع العام ، وتحدد تلك المدة بشهادة من الجهة المختصة بوزارة الحربية ، وفي جيم الأحوال لا يجوز أن يترقب على حسساب هذه المدة على النحو المتقدم أن تزيد التمية المجندين أو مدد خبرتهم على التمية أو مدد خبرة زمالتهم مى التخرج الذين عينوا عى الجهة ذاتها " كما نصت المادة الثانية من هذا القانون على أن يعمل به اعتبارا من أول ديسمبر سنة ١٩٦٨ . وحيث أنه يبين من هنين النمسين أن المشرع رأى ألا يكنون أداء الفسحية المستحية والوطنية سسببا في الإضرار بالمجندين أو المستبتعين ، مقتلى في القسائون رقم ٨٣ لمستة ١٩٦٨ باحقاظ جبيع المجنسين الذين أدوا الخضية المستكرية أو يؤدونها أو المستبتعين بعد انتهاء خديتهم بالتحيية في التخرج > ثم عدلت المادة ٦٣ المستدر اليها على النحو السائر به القسائون رقم ٨٨ لمستة ١٩٧١ وجاء بالمذكرة الإيساهية لهذا القسائون أن الأمر التنفى تحديد مدلول عبارة زبائتهم في النضارج المها المجتد علول عبارة ولكند سرى هذا القسائون بالروجمي يرتد الى أول ديسسببر سنة ١٩٧٨ ولكند المهائون رقم ٨٨ لمسئة ١٩٧١ ،

وحيث أنه بتى كان الذابت بها تقدم أن النعديل الذى ادخله القانون رم ١٨ السنة ١٩٦١ على نص المسادة ١٩٦٣ من قانون الخديمة الصمارية. والوطنية سرى باثر رجم ١٨ المسابق مل به اعتباراً بن تاريخ العمل بالقسانون. رقم ٨٨ المسنة ١٩٦٨ عن أول ديسمبر سنة ١٩٦٨ و ومن ثم غائله يتمبر سحب قرارات ضم بدل اللجينية والاستبقاء التى مسدوت على خلاله حكم. المسادة المصار اليها بعد تعديلها بالقسانون رقم ٨٨ المسسنة ١٩٧١ وذلك بأن يرامي الا تزيد القديبة المجتبد أو المستبقية بالمجن على المدى على ذات وزارات الحكومة أو مسالمها عن أقديبة زميله عنى التضرح المهن عنى ذات الجهة قون أن يتنيد قرار السحب ببيعاد ما ٤٧ ثيرا لقدسويات و

لذلك انتهى راى الجمعية الممويية الى لله يتعين على مصلحة الضرائب أن تسحب القسرارات التي أصسدتها بارجاع التمية الصالمين الما التي من التابع من التي المسلحة الى تاريخ المسينين بها التابه من نفس دعمة تخرجهم في جهات آخرى وذلك لمخالفة هذه الدرارات حكم المسدقة ١٩٥٥ المصدلة يالتدارات حكم المسدقة ١٩٥٥ المصدلة يالتدارات حكم ۱۹۷۸ المصدلة ١٩٧١ .

( مك ٢٨/٣/٢٦ - جلسة ١١/١١/٥٢١)

#### الفعسل الثالث

# اقدمية المجند في الوظيفة الدنية

# القسرع الأول

المشرع استهدف رفع الفسور الذى قد يلعق بين يمين بعد اداء الخدية المستكرية في مجال يجمع بينه وبين زمسالله بن دفعـــة تخرجه

### قامنيدة رقيم ( ١٨٤ )

#### المسجدان

شرط الأمادة من المزايا القدرة للمجتد في القداون تم ه.ه السنة ١٩٥٥ في شان الفدية ٩٩ المساقة ١٩٥٩ في شان الفدية المسترية والوطنية من هذا القداون على الربيه على القداون على الناول يناير سنة ١٩٥٩ ينرتب على للك ان المزايا المقررة المجتد بالمادين ٩٥ ، ١٣ من هذا القداون تمل المعدد المجتد المحال المناون وصف المجتد في ظل العمل بالقداون رقم ٥٠ المساق ١٩٥٥ المساق وليس قبل ذلك حدم جواز الاستفاد الن المسام هذا القداون المها الما بدء المهال به المهال الما المساق الما المساق الما المساق الما المساق الما المساق الما الما المساق المساق

#### ملقص الحــكم :

أن القاتون رتم ٥٠٥ لسكة ١٩٥٥ غي شأن الخدمة العسكرية

والوطنية قد مسدر عن ١٩٥٥/١٠/١٢ ونشر عن الوقائع المرية عي 11/01/100 ونصبت المسادة ٧٩ منه على أن يعمسل به من أول يناير مسئة ١٩٥٦ ، وإذا كان المدمى حسبها هو ثابت بن الأوراق قد أدى الخدمة المسكرية اعتبارا من ١٩٥٤/٧/١ ونقل الى الاحتياط بتساريخ ١٩٥٥/٧/١ غانه لا يغيد من احكام القانون المذكور ، ذلك أن المادة ٩٥ وقد نصبت على أنه ٥ يجوز المجند أن يتقدم للتوظف عي وزارات الحكومة ومصالحها والهيئات الاعتبارية العامة ويكون وجوده في التجنيد بعد التعيين في الوظيفة في حكم الاصارة ، ويكون المجند ولن أتم خدمته الالزامية الأولوية مى التعيين على زملائه المرشسحين معه مى نفس مرتبة النجاح » . . عان لقط الجند الوارد بالنص الذكور انها ينصرف الى من أنطبق عليه هذا الوصف عي ظل العمل بأحكام القسانون المشسار اليه وليس قبل ذلك ، كذلك من المادة ٦٣ من القمانون السمالف الذكر -قبل تعديلها بالقانون رقم ٨٣ لسسنة ١٩٦٨ وقد نصت على أن « يحتنظ المجندين المنصوص عليهم في المادة } الذين لم يسبق توظيفهم أو استخدامهم بالتدمية في التعيين تسلوى التدمية زملائهم في التخسرج من الكليبات أو المدارس أو المساهد ذلك عند تتدمهم للتوظف عي وزارات المكومة ومصالحها والهيئات الاعتبارية العسامة عتب أتبامهم مدة المسدمة الالزامية مباشرة بشرط أن يثبتوا أن تجنيدهم قد حرمهم من التوظف مع زملائهم الذين تخرجوا معهم وأن يكونوا مستومين للشروط العامة للتوظف " غان لفظ المجندين الواردة بالمادة المذكورة لا ينصرف كذلك الا الى بن جند في ظل سريان احكام القانون السالف الذكر ، وبذلك لا يحسق للمدمى الاستناد الى احكام ذلك القسانون طالما أنه قد أنتهت مدة تجنيده قبل العمل بأحكامه أما القول بأن النص الوارد بالمادة ٥٩ من التسانون رقم ٥٠٥ لمسئة ١٩٥٥ ينطبق على حالة المدعى كنص كاشف لم يستحدث جديدا وانها بجد أمسوله في قوانين الخدمة العسكرية السسابقة عهو حجاج مى غير مطه ذلك أن كل ما ورد عى القسانون رقم ٢٢٦ لسمة ١٩٥١ الذي كان معبولا به تبل القانون رقم ٥٠٥ لسمنة ١٩٥٥ هو ما قضت به المادة ٤ منه من أن يطلط الموظف أو المستخدم أو العابل انتاء وجوده في الضحية العسكرية بيا يستحقه بن ترتيسات وعلاوات كيا لو كان يؤدى عبله وتضم بدة خديت نبيها لدة عبله وتصمب في الماش أو الكفاة أ ويجال تطبيق هذا النص أنها يكسون في حالة استدعاء الموظف للخدية المسكرية بعد تعيينه والثابت أن المدعى لم يعين ببنك التسليف الزراعي والتصاوني الا بعد انتهاء خديته العسكرية وقبل العسل بالقسانون رقم 0.0 لمسئة 1900 وبن ثم لا يسسوغ التحول بالخاصة بن أسحكام هسذا القسانون وذلك على النصو السسائة

### قاعدة رقسم ( ١٨٥ )

#### المِـــا:

مقد الدعم مده المساحة ١٣ من الأون الخفصة المستحرية والوطنية رقم ٥٠٥ استة ١٩٥٥ المحلة بالقانون رقم ٢٨ استة ١٩٧١ أن المشرع استهدف رفع الشرر الذي قد يلحق بين يمين بعد أداء القدمية المسترية مقارنا بزميله الحاصل على ذات مؤهله في ذات سنة التخرج والدور وذلك بمساواته من هيث الاقدمية أو مدة الخبرة بين مين من زملاله في تاريخ تجنيده ... اتفاق تلك مع صراحة القص الذي يوجب حسساب مدة المدية المسترية المتسار اليها كابلة في القدية المجند .

# ملخص الفتــوى :

أن المسادة ٣٣ من القسانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ على شسسان الخدمة العسكرية والوطنية والمعتلة بالقسانون رقم ٣٨ لمسنة ١٩٧١ تنص على أن 3 تعتبر مدة الخدمة العسسكرية والوطنية القطية الحسسنة بها نبها مدة الاستبقاء بعد البسام مدة الخدمة الالزابية للمجندين الذين يتم تعيينهم. الناء مدة تجنيدهم أو بعد انتضائها في وزارات الحكومة ومصالحها ووحدات الادارة المطية والهيئات العسامة والمؤسسات العسامة والوحدات. الانتصادية التابعة لها كانها تضيت بالخدمة المدنية وتحسب هذه المدة في الاقديية بالنسبة للعليان بالجهاز الادارى للدولة والهيئات العامة كسا: تحسب كدة خبرة بالنسبة إلى العليان بالقطاع العام .

وفى جبيع الأحوال لا يجوز أن يترتب على حساب هذه المدة على. النحو المتدم أن تزيد أتدبية المجندين أو بدد خبرتهم على أتدبية أو بسدد خبرة زملائهم في التخرج الذين مينوا في الجهة ذاتها » .

وبن حيث أن بفساد ذلك أن المشرع استهدف رغع الغير الذي قسد يلحق بين يعين بعد أداء المقدمة العسكرية بقارنا بزييله الحاصل على ذات، وهما على ذات سنة النخرج والدور وذلك بيساواته بن حيث الاقديبة أو بدق الخبرة بزيمائله الذين حينوا دون اداء المفدية المسكرية ؛ وهسذا بما يستتبع مقارنته منذ رد اتدبيت طبقا لما تقدم بين عين بن زيمائله على تاريخ تجنيده ؛ وهو أيضا ما يتقق بع صراحة النص الذي يوجب حساب بدد الفدية العسكرية المشار البها كابلة على اقديبة المجند وما تتنفسيه حكية الشعريع بن الا يتون بن نال شرف المذية المسكرية قبل تعيينه أسوا حالا بن زييله الذي لم يجنسد .

وبن حيث أنه لا بحل للقول بأن تحديد مدلول الزبيل على النصو المتدم بن شانه الاضرار بالزبلاء الذين مينوا على تاريخ لاحق طالما ان الأسل أن تضم بدة التجنيد كابلة ، والاستثناء الا تزيد الدبيته نتيجة لذلك على التدبية لو خبرة زبائله ، وبن ثم ملته يتمين تفسير هذا الاستثناء على أضبيق الحدود وبها لا يسبح باهدار النص ، وبهذه المثابة على بكتفى الحسال يسبطرم الاعتسداد بالزبيل الذي عين على مسبئة التجنيد دون مسبواه ،

وبن حيث انه بتطبيق با تقدم على وقائع البطلة المعروضة عائه لمسله

كان للمسيد/ . . . . نهازه عينوا غي عام ١٩٦٤ وجو تاريخ تجليده

— اذ جند غي ١٩٦٤/١٠/١١ - الذلك يتعين حسساب بدة خدبته المسكرية

كالمة في بدة خدبته على أن يكون تاليا في الاقدبية الأخر زبيل له مين سنة.

لذلك انتهى راى الجمعيسة العمومية الى حساب بدة خدمة السيد/ . . . . . . العسكرية بى النبيته على ان يكون ترتيبه نميها تالية لأغر زبيل له مين سنة ١٩٦٤ .

( بك ٢٨/٣/٨٦ \_ جلسة ٢٥/٢/٥٧٥ )

قاعسدة رقسم ( ۱۸٦ )

### الجـــدا :

يبين من تتبع المراهل التي مرت بها المادة ٢٣ من القالمون رقم 

ه - ه السالة 1900 بشال المفدية المساكرية والوطنية انها اوردت 
(قبل تعديلها بالقالونين رقبي ٨٣ السالة 1970 و ٢٨ السالة 1971 ) 

مكما يقفي بالاهتفاظ للمجندين الذين لم يسبق توظيفهم باقدية تساوى 
المدينة زمائهم في التضرح الم يقصح المادة المسار الهيا عن طبيعة 

مدة المفدية المسكرية والوطنية التي تحسب على هذا القدو في الفدية 
المند المدينة 1971 تعرفي هذه المادة بالقانونين رقبي ٨٣ السالة 1970 > 

٨٣ لسالة المسكرية والوطنية التي تطلق المنافقة المسكرية 
والوطنية فوصفها باتها وكانها قضيت بالشاهدة الدنية المسكرية 
الإغير السال هو شمها باعتبارها في حكم المندية المنتجة المنافقة ما الدينة مع قايد 
وحيد على ذلك هو الا يسالق العامل الذي ضبت له مدة غدية المسكرية 
وحيد على ذلك هو الا يسالق العامل الذي ضبت له مدة غدية المسكرية 
وحيد على ذلك هو الا يسالق العامل الذي ضبت له مدة غدية المسكرية

والوطنية زييله في التفرج المين معه في ذات الجهة ... مقتضى ذلك أن أعمال هذا القيد لا يقوم سـببه الا هيث يوجد الزيبل ومن ثم غان مدة المفدية المســكرية والوطنية تصسب كليلة للجند اذا لم يوجد له زيلاء غى التخرج مينون في ذات الجهة التي مين بها .

#### ملخص الفتسوى :

ان المسادة ٦٣ من القسانون رقم ٥٠٥ لسينة ١٩٥٥ كانت تنصى على أن « يحتفظ للمجندين المتصوص عليهم في المسادة ؟ الذين لم يمسبق توظفهم أو استخدامهم بأقدمية عى التعيين تسساوى أقدمية زمالئهم عى التخسرج من الكليات أو المساهد أو المدارس وذلك عند تقدمهم للتوظف عى وزارات الحكوبة وبصالحها والهيئات الاعتبارية العابة عقب اثبابهم مدة الخدمة الالزامية مباشرة بشرط أن يثبتوا أن تجنيدهم قد حرمهم من التوظف مع زملائهم الذين تخرجوا معهم وأن يكون مستومين للشروط العلمة اللتوظف » ثم عدلت هذه المسادة بالقانونين رقبي ٨٣ لسنة ١٩٦٨ و ٣٨ السنة ١٩٧١ وعمل بهذا التعديل الأول اعتبارا من ١٩٦٨/١٢/١ ، واصبح نصها يجرى بالآتى : « تعتبر مدة الخدمة المسكرية والوطنية النمايــة الحسنة بما فيها مدة الاستبقاء بعد اتهام مدة الخدمة الالزامية للمجندين الذين يتم تعيينهم أثناء مدة تجنيدهم أو بعد انتضائها في وزارة المكومة ومصالحها ووحدات الادارة المطيعة والهيئمات المعامة والمؤسسات العابة والوحدات الانتصادية التابعة لها كانها نضيت بالخدمة المدنية وتصبب حــذه المدة في الاتحبية بالنسبة الى المابلين بالجهــاز الاداري للدولة والهيئات العامة كما تحسب كبدة خبرة بالنسبة الى العاملين بالتطساع العام ، وتحدد تلك المدة بشهادة من الجهة المختصة بوزارة الحربية ، وفي جميع الأحوال لا يجوز أن يترتب على حساب تلك المدة على النصو . المتقدم أن تزيد التدمية المجندين أو مدد خبرتهم على اقدمية أو مدد خبرة ازملائهم في التخرج الذين عينوا في الجهسة ذاتها " . ويبين من تتبع المراحل التي مرت بها المادة السابقة انها أوردت تبل تعديلها بالقاتونين رقمي ٨٣. اسنة ١٩٦٨ و ٣٨ اسنة ١٩٧١ حكما عاما يقضى بالاحتفاظ للمجندين الذين. لم يسبق توظفهم بالمستبية تساوى السنبية زملائهم في النخرج وذلك رفعا للفيرر الذي قد يلحق المجند الذي حرمه التجنيد من التقسيم في مسابقات التعيين مع زملائه في التخرج ، وجعلت ثلك المسادة الاعادة من الحكم المتقدم رهين بتواغر شروط ثلاثة أولها أن يكون المجند مستونيا للشروط العسابة للتوظف ، والثاني أن يثبت أن تجنيده حربه من التوظف مع زملائه الذين تفرجوا معه ، والثالث أن يتقسدم المجند بطلب تعييته دور أتبامه بسدة الخدمة الالزامية ، ولم تنصح المسادة المشار اليها من طبيعة بدة الخدمة، المسكرية والوطنية التي تحسب في السديية المجند ، غير انه بعد تمسديلها بالقانونين رقمي ٨٣ لسنة ١٩٦٨ و ٣٨ لسنة ١٩٧١ تعرض المشرع لبيان طبيعة وتكييف الخدمة العسكرية والوطنية فوصفها بأنها وكأنها تضبت بالخسنبة المنتية وقرر حسابها للعابلين الذين يعينون بالجهساز الادارى للدولة والهيئات المسلبة كها اعتبرها بدة خبرة بالنسبة للمابلين بالقطاع المسلم ، وبذلك يكون الشرع تسد غير مفهوم الخسمة المسكرية نبعد ان كان ينظر اليها على أساس أنها حرمت المجند من التعيين مع زملائه في التغرج. تسرر أنها تعتبر في مقام الخسمة المدنية ، وبهسدًا الوصف الأخير اسبح الأصل هو شببها باعتبارها في حكم الخسنية المنبية.؛ وأورد المشرع قيدا وحيدا على ذلك هو الا بسبق العابل الذي ضبت له بدة خديته العسكرية. والوطئية زبيله في التخرج المعين معه في ذأت الجهة .

وحيث انه تأسيسا على با تقسيم ولما كان الأصل وفقسا لما نست عليه المسادة ٦٣ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ بمسد تعديلها بالقانونين رقبى ٨٣ لسنة ١٩٦٨ و ٣٨ لسنة ١٩٦١ هو ضم بدة الخدية المسكرية والوبائية بها نبها بدة الاستبقاء الى بدة الفسدية ألمنية وبراعاة القيد المنصوص عليه في الفقرة الأخيرة من المسادة ٣٣ المساد اليها من ثم يتمين اعبال هسذا القيد في حدودة الموضوعة له وهو عثم المساس بالراكز "القسانونية لزملاء الجند في بنس دعمة تخرجه أو من الدغمات السابقة عليه "المهنين معه في ذات الجهة ، وغنى عن البيان أن أعمال هـــذا التبدد لا يقوم صعببه الاحيث يوجسد الزميل مان لم يوجسد حسبت مدة الخسدمة المسكرية . -كاسالة .

لغلك انتهى راى الجمعية المعبوبية الى أن مدة الضحبة العسكرية والوطنية تصبب كالمة للمجند أذا لم يوجد له زملاء فى التفرج معينون فى خات الجهة التى مين بها .

( نلك ١٩٧٦/٤/١٦ ــ جلسة ١٤/١٤/١٢ )

قامسدة رقسم ( ۱۸۷ )

#### : 12 .....49

الشرع اعتبر مدة خدمة المهند في مقام الضدية المتنية ... المرع ...

اعتبارها في هيم الخدمة المنية بشرط الا وسبق الفعال اللان فنيت لله يدة
خدمته المستكرية ربيله في التنفرج المين في ذات اللجهة ... الملتساود بالزبيل

مع المين ابتداء بفات النهمة التي مين بها المحتد ... لا يجوز مساواة

المجند بالتقول الى ألنهة التي مين بها وقو كان بن ذات دخصة تضرجه

تتخلف صفة الزبيل في شاته وقت التسين .

### ملخص القتــوى :

أن المشرع اعتبر خسنية المجند في منام الخسدية المدنية كاصل عام وبهسدًا الوصف اصبح الاصل هو ضبها باعتبسارها في حكم المدة المدنية مواورد المشرع قيدا وحيسدا علي ذلك وهو الا يسبق المسامل الذي ضبت له مدة خسنيته المسكرية زبيله في التضرح المعين مصبه في ذات الجهسة ، ومن ثم نان أعمال هسذا التيد يكون في حسدوده الذي رسبها المشرع وهي عدم المساس بالراكز القسانونية لزبلاه المجند من ذات دفعسة تضرجه أو الدفعسات المسابقة من باب اولى المهنين معسه في ذات الجهة ولا يقوم مبيه الاحيث يوجسد الزميل مان لم يوجسد حسبت مدة الضنمة المسكرية له كاسلة ،

ولما كان المُصرع قد اصترط في الزييل الذي يقيد بدة شم بدة التجنيد إن يكون محينا ابتداء بذات البهة التي عن بها المجند عاته لا يجيز مساواة المجند بالمتول التي الجهة التي عن بها ولو كان من ذات دغمة تضرجه لتخلف صفة الزييل في شائه وقت الضين ،

ولما كانت المسادة ٥٩ من القانون رقم ٥٠٥ اسنة ١٩٥٥ المعدلة بالقسانون رقم ١٩٥٠ المعدلة المنطقة ١٩٠٠ المسادة ١٩٥٠ المعدلة المنطقة ١٠٠٠ ويكون للجهند ولمن المرحمة المناطقة في النصين على زيالاته المراطقة في النصين على زيالاته المراطقة في النصين على بالمتحان مسابقة فتكون له الأولوية في النصين على زيالاته الناجمين ممه في ذلك المنطقة نحكون له الأولوية في النصين على زيالاته الناجمين ممه في المينة المنطقة المنطقة

النجاح لا يعتبرون زمالاء له وبالتالى بحق له ضم مسدة تجنيده كابلته بشرط الا يسبق بن هو اعلى بنسه في مرتباة النجاح بن المعينين بمسه بقسرار واحد .

لذلك انتهت الجمعية المعومية لتسمى الفتوى والتشريع الى أن المجند أولوية فى التميين وفقـا لحكم المـادة ٥٩ من القـانون رقم ٥٠٥ لمــنة. ١٩٥٥ والله يحق له بهتشى هـذه الاولوية أن يضم مدة خذيته المسكرية فى الاقدمية على الوجه المان بالأسداف.

( المف ١٩٨٢/٢/٨ - جلسة ٧/٤/٢٨٨ )

#### قاعدة رقم ( ۱۸۸ )

#### : المسلما

المسادة ٦٣ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ قبل تعديلها بالقانون رقم ٨٥ لسنة ١٩٥٥ قبل تعديلها بالقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٥٨ - نصبه على الاحتفاظ المجنف حين الذين لم يسبق توظيفهم أو استضدامهم بالقديية في التعرب السنف القديلة ومالاتهم في التطرح من مربط الأمادة ١٨ سالفة الملكر رفع الفصر عن المجند في مجال يجمع بينسه وبين وملائه من دفعة تضرجه — هذه الاعتبارات أولى أن تراعى في مجال يقارن فيه المجند بين هو المسحد بنه في التخرج — الترذلك أن القياس يقتفى مدكم المسادة ١٨ كينطيق على المجند عند مقارنته بزميل الصحت مسهد حكم المسادة ١٨ كينطيق على المجند عند مقارنته بزميل الصحت مسهد

## ملغص الفتري :

تنص المادة ٦٣ بن القائون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ سالف الذكر

على أنه 3 يحتفظ للجندين المنصوص عليهم في المسادة ( } ) الذين لم يسبق توظيفهم أو استخدامهم باقسدمية في النصين تساوى اتسدية زملائهم في التفسرج من الكليات أو المحاهد أو الدارس ، وظلا عنسد تقدمهم للوظف في وزارات المحكومة ومحساحهم والهيئات الاعتبارية المسابق عقب البلهم بدة الضدية الالزاية بباشرة بشرط أن يثبتوا أن تجنيدهم قسد هرمهم من التوظف ع زملائهم الذين تفرجوا ممهم وأن يكونوا مستومين للشروط المسابة للتوظف ؟ .

وبن حيث أن مناد هــذا النص ، أنه أورد حكما عالما يتضى بالاحتفاظ للجندين الذين لم يسبق توظيفهم بأنديية تســاوى أقــدبية زبلائهم في التقــرم ، وجمل الانمادة بن حكيه رهين بثلاثة شروط :

الأول : أن يكون الجنب مستونيا الشروط المامة للتوظف .

الثلثي : أن يثبت أن تجنيسده تسد حرمه من التوظف مع زمالته الفين تفسرجوا معه .

الثالث : أن يتقدم الموظف عقب أثبانيه مدة الضدية الالزامية بياشرة .

فهـــده المـــدة تعلج الحالة التى يحول التجنيد نبها بين الجند والتميين مع زملانه في التخرج فرتبت له اتصحية مساوية الانحبية زبلالله الذين تضرجوا معه ومينوا خلال فترة تجنيده سواء كان تعيينهم بمسابقة أو يضع مسابقة وتقا للرتهب التخرج .

ومن حيث أن المجتد وهو يقوم بواجب من أتدس الواجبات الوطنيسة وأشرنها ويجب الا يكون تجنيده سبيا في الاضرار به غلقا كانت النرصـــة تسد واتت غير المجتدين للالحاق بالوطائف السـلمة في الوقت الذي كأن غيه المجتد يؤدى واجبه الوطائي ولم يتمكن بسبب ذلك من متابعة السابقات التي تجرى للتمين ولم تعلن الوحدة التي كان بلحقا بها من مسـلهات خلال عترة تجنيده لشمل وطائف، جنية ٤ غانه طبقا للأطبـــارات التي راماها المشرع من حكم المادة ٣٣ سافة الذكر رفع الضرر عن المجند ؛ في حجال يجمع بين المجند (بالمثلوث يجمع بين المجند بين هو احدث بنه في التخرج ؛ في المن من بعث في التخرج ؛ في النخرج ؛ في النخر بين باب ولى ، ذلك أن الاعتبارات التي تام عليها النص المذكور وذلك من باب ولى ، ذلك أن الاعتبارات التي تقريبا برصة التعيين دون المجلد بين شائه أن يصيب الأخير بضرر لم يشا الشرع أن يصيبه به عند المجند من شائه أن يصيب الأخير بضرر لم يشا الشرع أن يصيبه هدا الشرر المجازئة بينه وبين زملائه من دهمة تضرجه ، علولي ألا يصيبه هدا الشرر الذا كانت الماريخ وعلى ذن الماكزية بينه وبين زميل احدث منه في سنة التخرج ، وعلى ذن عمل المجند عند عمل المجند المحارثة بريهال احدث بنه في التضرج اذا كان قدد عين باحدي بالوطاقة المدنية .

( ملك ١٩٧٧/٥/٣٠ جلسة ٣٠/٥/٣٠ )

# قامسدة رقسم ( ۱۸۹ )

#### الإسسادا:

الامتفاظ للبجند بلقـ حييته في التمين يسلوى انتدية زملائه في التخرج طبقا لمكم المسادة ٦٣ من القـ النون رقم ٥٠٥ فسنة ١٩٥٥ قبل تصـ ديلها بالقـ النون رقم ٨٣ لسفة ١٩٦٨ سـ الاقـ دبية الملكورة هي الاقـ دبية في الكرجة التي تتهـ دد بتاريخ التميين فيها دون الاقدية الامتبارية او الفرضية التي ترتبها قوامــد قانوفية الحرى لا تتوافر شروط تطبيقها بالتسبة لهؤلام المجدين .

### ملخص القصوي:

ان المسادة ١٣ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شسان الخدية العسكرية والوطنية كانت تنص تبل تعسيلها بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ على أنه « يحتفظ للبجنسدين المنصوص عليهم في المسادة ؟ الذين لم يسبيق نوظيفهم أو استخدامهم بالتحبية في النعين تساوى التحبية نهلائهم في التغين تساوى التحبية نهلائهم في التغين من الكيات والمعاهد والمدارس وذلك عند تقديمهم للنوظف في وزارات الحكومة ومصالحها والهيئات الاعتبارية العابة عقب اتبابهم بدة الخسسية الالزامية بباشرة بشرط أن يثبنوا أن تجنيدهم تسد هرمهم من الخسلية الافرامية ما نائم الخين تخرجوا بعهم وأن يكونوا مستوايين المشروط المسابة النوظف » .

ويفاد همذا النص أنه أذا هق للبجندين المنصوص عليهم في المسادة المذكورة أن ترجم المدديتهم الى التاريخ الذى تحسب منسه السديية زبلائهم في التفسرج عان الانسديية المذكورة هي الانديية في الدرجة التي تتحدد بتاريخ المعين عيها دون الانسديية الاعتبارية أو الفرضية التي ترفيعاً قواعمد عاتونية أخرى لا تتوافر شروط تطبيقهما بالنسمية لهؤلاء المنسدين .

وبن حيث أنه على متنفى با تقسدم لا يجوز أرجساع اقسمية المليل المكور ألى التربية المرفى الذي أرجمت الله القسمية ربيله كافر لشم مسدة خسدية سابقة لهسدًا الزبيل وانها تتسر احتيته فقط على أرجاع أقسديته إلى تاريخ التميين اللملى للزبيل والذي يحسدد قانونا بتاريخ مسدور قرار بتميين العابل في الدرجسة وكل ذلك أذا والوت الشروط اللازمة لاميال حكم المسادة ( ١٣ ) سابقة الذكر في حقه .

لهذا انتهى راى الجمعية العبوبية الى ان تطبيق المادة ( ٣٦ ) 
من العالم المذكور في الدرجة التي عين فيها الى التاريخ الدرخي الذي 
حسبت منه اتتنية زييله المطلوب المسلواة به وانها يتتصر حتى العالم 
المجند على مساواته بالسدية زييله المصوبة من تاريخ مسدور قرار 
تعبينه في الدرجة .

### قاعبدة رقيم ( ١٩٠ )

المِسسطا:

المسادة ۱۲ من القسانون رقم ه.م إسنة ١٩٥٥ في نسسان الخيمة المستحرية والوطنية ــ القسانون رقم ۸۲ اسنة ١٩٦٨ فيها تضمنه من تعديل المادة ۲۲ سالفة الذكر يبسري بالزه المالشر على كل من عين أو يمين اعتبارا من تاريخ العبل به ولا يسرى بالثر رجعى على الوقائع السابقة عليه .

### ملخص الفتروي:

ان المسادة ٦٣ من القسيانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٩ في شأن الخدية المسكرية والوطنية كانت تنص قبل تصديلها بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ على أنه لا يحتفظ للبجند حين المنصبوص عليهم في المسادة ؟ الذين لم يسبق توظيفهم أو استضداءهم باقسدية في النمين تسباوى اقسدية لمهاتهم في التغرم من الكليات والمعاهد والجدارس وذلك عند: تقديهم للتوظيف في وزارات الحكومة ومصالحها والهيشات الاعتبارية المسابة عقب اتبايهم برزارات الحكومة ومصالحها والهيشات الاعتبارية المسابة عقب اتبايهم المدة المضابة عبد التبايهم المن التوظف مع زبائتهم الذين تقسرجوا بمهم وأن يكونوا بستوفين للشروطة الشرطاف السابة للتوظف .

بادة ۲۳ :

3 تصميه هذه الضحية العسكرية والوطنية النطبة الحسنة بها نميها 
مدة الاستيقاء يصد اتبام بصدة الخصية الالزامية للجندين الذين يتم 
تعيينهم في وزارات الحكومة ومسالحها ووصدات الادارة المحلية والهيئات 
والمؤسسات العسية وشركات القطاع العسام الناء التجنيد أو بصد انتضاء 
مدة تجنيدهم كانها تضيت بالخصية المذتبة ، وتحميم عصدة والماهد 
التصدينهم على الا تزيد عن الصحبية زمائهم في النخرج بن الكليات والماهد 
والمدارس وان يكون تصديدها بعتدى شهادة بن الجهسة المختصة بوزارة 
الصريبة ،

كما تعتبر المدة المشمسار اليها مدة خبرة لن يعين من المذكورين بالقطاع العمام » .

وتنص المادة الثانية من هذا التانون على أن « ينشر هذا القرار بالجريدة الرسسية ويكون له قرة القانون ويعبل به اعتبارا من (١٩٢٨/١٢/١ » .

ومن حيث أن القساتون بوجة عام يحكم الزاكز القساتونية التي تتم محدت سلطاته في الفترة من تاريخ العمل به ، وحسفا هو مجسال طلبيته الزمني غيسرى القساتون الجسحيد بالاره المباشر على الوقائع زالمراكسنا القساتونية التي تقع أو تتم بصد تفاذه ولا يسرى بأثر رجمي على الوقائع القسابقة عليه .

وبن حيث أن القسانون رقم الأم المسنة ١٩٦٨ وقسد حدد في السادة الثانية تاريخ العبل به امتيسارا من أول ديسمبر سنة ١٩٦٨ يكون المشرع قد المسح من أرادته في أن يعبل بهدذا القانون من التاريخ الذي هسدده والأ يجاوز الآثر الرجمي لأحكامه هسدًا التاريخ .

وعلى هستا يمبرى القسائون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ عيا تضينه من تحديل المساقد ٣٣ من القسائون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ ، باثرء المباشر على الوقتاع والراكز القسائونية التي تتم أو تقع بعد نفاذه أى على كل بن مين أو يمين بعد أول ديسمبر سنة ١٩٦٨ ولا يسرى باثر رجعي على الوقاع وهو با سبق أن قضت به المحكمة الادارية الطياق تحديد نطاق، سريان القاتون رقم ٢٣٦ لسنة ١٩٥١ غيبا تضينه من مزايا للبجشدين، وعلى الأخص با نصت عليه المسادة الرابعة من هذا القسانون من انه يحتفظ للبوظف أو المستخدم أو العابل النساء وجوده في الخدية العسكرية، بها يستحق من ترقيات وعلاوات كما لو كان يؤدى عبله أذ قضت بسرياته من تاريخ المسلل به وليس من تاريخ أسبق عادام ذلك ليس واضحا من، تصوصه ( خِلسة ، ١٩٥١/١١/١/١ اطعن ١٣٥٥ لسنة ٢ عليا )

وعلى هذا نظل الوتائع والمراكز القسائونية التي تكون قد تبت تبل. الممل بالقائون رقم ٨٣ السنة ١٩٦٨ فأضعة. الممل بالقائون رقم ٨٣ السنة ١٩٨٨ في أول بيسمبر اسسنة ١٩٨٨ فأضعة. لاحكام الجلسائون اللغذ وقت تبليها ٤ ويتمين اعبال المسكام المسادة ٣٣ من القائون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ تبل تصديلها على كل تعيين تم في الفترة. السابقة على نفاذ المؤسسائون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ » .

### قامىدة رقيم ( ١٩١ )

#### : 41-41

مسلب بدة التجنيد يفتك بفهومه واساسه من حساب مدد الفهدة. السابقة ، فهذه الأفية تضم الاتساب صاحبها خبره تزيده كفاية في وظيفته المبن عليها أما المجند فنضم له مدة التجنيد حتى لا يكون التجنيد سـبها في الاضرار به ــ القيد الوارد على حسـاب مدة التجنيد الا يسبق المجند أوبيك في التخرج والممن معه في ذات الجهات للجند أولوية التميين على المعنين معه في ذات الجهات للجند أولوية التميين على المعنين معه في ذات الترابع منى اتحدوا معه في درجة النجاح ،

### ملخص الفتــوى : ٠

استعرضت الجبعية المعومية لتسبى الفتوى والتثبريع فتواها، رقم ٣٣٦/٣/٨٦ بتاريخ ١٩٨٢/١/١٤ والتي انتهت الى « احقية الجنسد في ضسم بدة تجنيده كابلة بشرط الا يسبق بن هو اعلى بنسه في مرتبسه النجاح بن المهينين بمه يقسرار واحد » وقلك استقادا الى أن المسادة \$؟ الشاحة ون القسادون رقم ١٣٧ باسدار تقنون الفسمية المسسكرية والوطئية المسلح بالقانون رقم ١٣ استام ١٣٨١ تنص على أن ٥ تعبر سحة الشدية المسسكرية والوطئية المعلية الحسسنة بها لميها بدة الاستيام بمد أنسام بدة الفسام بمة الازاراية للمجندين الذين يتم تعيينهم النساء بدة تجنيدهم أو بعدد التفسقها بالجهاز الاداري للنولة ووهدات الادارة المطلبة والهيئات المسابة ووحدات القطاع المسلم كانها تضييت المسلم المنها تضييت المسلم المنها تضييت المسلمة والهيئات المسابة وشداده الادارة في الاكتبية واستطاق المسلمات المسلم المسلمات المسلمات المسلم المسلمات المس

وتحدد تلك المسدة بشمهادة بن الجهة المختصة بوزارة الدماع وفي جبيع الاحوال لا يجوز أن يترتب على حسساب خذه المدة على النحو المتعدم أن تزيد التدبية المجندين أو بدد خبرتهم على التدبية أو بدد خبرة زبائلهم في النخرج الذين عينوا في الجهة ذاتها ، ويصل بأحكام هذه المادة اعتباراً بن ١٩٣١/١٢/١ » .

ومفاد ذلك أن المشرع رماية منه المجند وحتى لا يفسل بتجليده اعتبر خدمته العسكرية في متسام الخسدمة المدنية ، ويهذا الوصسف اسبح الأصل هو ضبها باعتبارها في حكم الخسدمة المدنية ، بيد أن المشرع أورد قيدا وحيدا على ذلك هو ألا يسسبق المجند زبيله في التخرج المعين مصه في ذات الجهسة ."

ولما كان الشرع زاد بن رمايته للبجنستين فينخم ليضب في توانين السيخ المسلمين بالحكومة والقطاع العام أولوية على المعينين معهم بدأت التلبيخ الطنين يتصحون معهم في مرتبسه النجاح ، ومن ثم غان المعين مع المجنسد

من هؤلاء في قرار واحد وفي جهة واحسدة لا يعتبر زميلا له لكون المجنسد يسببته في ترتيب الاتحمية ، وملهه مان التيسد الوارد في المادة ٤٤ من العاتون رتم ١٢٧ المسنة . ١٦٨ سالف البيسان لا يجد مجالا لاعماله نها بين، المجنسد ومن يعين محسه في قرار واحسد طالما اتحدا في مرتبة النجاح ، ويكون، مجسال اعماله في حسالة ما اذا كان من عين مع المجنسد في قرار واحسد أعلى منسة في مرتبة النجاح .

ويتطبيق ما تقدم على المسالة المعروضة ، بيين أنه ولئن أتحد السيد / ..... الذى أدى الخدية المسكرية مع السيد / .... الذى لم يؤد الضحية المسكرية في تاريخ التضرج والتميين بيد أن السيد الأخير حصل على المؤمل بمجموع عر١٣١٠ درجة في حسين حصل المد مضمة عالته على ذات المؤهل بمجموع عر١٣١٠ درجة ،

وبن ثم يكون العسايل الماهسال على درجات اعلى في مرتبه النجاح 
زميلا للبجند وتيدا عليه في حكم المادة } بن القسانون رقم ١٩٧٧ لسنة 
١٩٨٨ ولا يجوز أن يسسبق المبند هدا الزيل نتيجة حسساب مدة 
تجنيده ولا محل القسول بأحقية الجند في العسالة المعروضة في 
خسسم مدة تجنيده ، استثادا الى ان أدريلتين من نفس دغمسة تخرجسه 
عمينتان حسب بذات القرين نتيجة لهم مدة خسبة سابقة لهما بمقتضي احكام 
قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٥٩ لسنة ١٩٥٨ بقسواعد حسساب حدد 
عليسه غان احكام ضم مدة الفصيد من أن وجود الزميل الذي يعتبر تيدا 
الشخمة المنتبة أذ أنه ففسلا عن أن وجود الزميل الذي يعتبر تيدا 
الشخمة المنتبة أذ بينها تقسوم قواعد ضم مدة الخدة المدنية السابقة 
الذيبة السابقة عن شبراسته النصاط الوظيني أو الهني سابق علي 
تحسيد التمبيد العالم ومرتبه اساسا على مكرة وقداها الانحاة من شبرة 
تعبينه غان قواعد ضم مدة الفسلم الوظيني أو الهني سابق علي 
تعبينه غان قواعد ضم مدة الفسرد الذي عليفة المعارة العامر الذي 
المعني المجند الذي حرمه التجنيد من التعيين في الوظائف الصابة مع زمالاله،

ق التخرج ، ومن ثم غان لكل مجاله الخاص الذى ينطبق غيه ولا يغيد المجند .من ضحم مدة خدية بدينة سابقة طبقا القواعد الخاصسة بها أن يعمسل معه في الجهة التي عين بها ، وبذلك غلا يغيب المعروضة حالته بن ضم مدة الخدية السحائفة .

لذلك انتهت الجمعية الصوبية لقسيس الفتوى والتفريع الى عدم احقية السيد المعروضة حالته في ضسم بدة خديته العسكرية باعتبار السسيد / . . . . . . زيولا له وقيد عليه .

( ملف ۲۸/۲/۱۹۳ - جاسة ۲/۱/۱۸۳ )

# الفرع الأساقي التميين بناء على ترشيح اللجنة الوزارية القرى المسابلة في تاريخ مصدد

#### قامسدة رقسم ( ۱۹۲ )

#### : المسسطا

تمين غريص الجامعات والتعاصلين على وإهلات فنية متوسطة ــ
لا اســاس لا يجرى عليه العمل في اللجنــة الوزارية للقوى العاملة من تصــيد اقديبات خاصــة للجندين تتبيز عن اقديبات زملائهم من غــيـ المجندين ... إذا كان زملاء المجنــد قد عينوا بنــاء على ترشيح اللجنــة الوزارية للقوى العاملة في تاريخ محــدد غان المجند يمين معهم في هــدا للتاريخ بمــد مراعاة أولوية التمين عليهم المترة بالمادة ٥٩ من القـــقون رقم ٥٠٥ لســنة ١٩٥٥ في شان المخدية المسترية .

### ملخص الفتروي :

انه طالما انتهى الراى الى انه لا يجوز للجنة الوزارية للقوى العالمة وفقا للقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٦٤ تحديد تواريخ بمينة لتميين من مة اختيارهم عن طريقها ، فهدذا التاريخ يحدده القرار المسادر من الجهة المختصلة بالتميين ومنه تبدا رابطة التوظف وحساب الاقديلة بالنسبة الى جميع من يتم اختيارهم فين ثم فلا أساس لما يجرى عليه العمل في اللجنسة المذكورة من تصديد اقديات خاصسة للمجندين تتبيز عن اتدريات وغنى عن البيان أن قرار الترشيع للتميين الذى تمسدره الجنسة له أهيسة خامسة بالنسبة المجنسين - ذلك أن المادة ٥٩ من القسانون. رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شان القسمة المسكرية والوطنية تنص على أن ﴿ يكون للجنسد ولن أنم قسميته الازابية الأولوية في التميين على زبلائه المرشحين مصبه من نفس مرتبة النجاح ويشنرط للنبتع بالأولوية. جيسد جدا على الاثل أو تقارير برية مرضية ٤ وعلى هسادة أخلاق بدرجسة. كان منسك زبلاء للمجند نم اختيارهم للتعيين مصبه كانت له الأولوية كان منسك زبلاء للمجند نم اختيارهم للتعيين مصبه كانت له الأولوية التربي جسد على المجند على المجند على المجند على المجند عمين والمرت شروطها طبعا للقسانون .

( 144./4/1. is - Yolf )

الفرع الأسالك التغيين بابتحسان مسسابقة

### قاعسدة رقسم ( ۱۹۳ )

## القيسندا :

المسادية ٥٩ من القسانون رقم ٥٠٥ السنة ١٩٩٧ في شان الفسنية المستبية المسادية والوطنية مصحالة بالقسانون رقم ١٩١٠ سنة مسلمة على أن المجتب المسلم المسلمة أن يكون الشخص مجتب المسلمة المس

# ملخص القتسوى :

ان المسادة اه من القسانون رقم ه.ه لمسسنة 190 في شأن الخدية المسكرية والوطنية تنص بعسد تعديلها بالقسانون رقم 17. لمسئة 1977 على أنه « بعوز للبجنسة أن يتقدم للفوظك في وزارات الحكومة ومسالحما والهيئت الاعتبارية العسلمة والشركات ، ويكون وجسوده في التجنيب عمد التعيين في الوظيفة في حكم الاعارة ، ويكون للبجنسد ولمن أنم خديته الالزامية الاولوية في التعيين على زبلاته الرضحين بعسه من نفس مرتبسة النجاح وإذا كان التعيين على الوظيفة بلتحان مسابقة فتكون له الاولوية في التعيين على والوظيفة بلتحان وسابقة فتكون اله الاولوية في التعيين على زبلاته الناجعين معى في ذلك الابتحان وإذا تعدد المرضحون في التعيين على زبلاته الناجعين معى في ذلك الابتحان وإذا تعدد المرضحون

والتبليجمون في المتمان المسابقة من المجندين او من اتموا الضحمة يكون. التميين من بينهم بحسب درجة الاسبقية في الامتمان أو في مرتبة النجساح المطلوب ، ويشترط المتمتع بالأولوية المنسسوس عليها في هسده الفترة الحصول على شهادة الملاق بدرجسة جبد جدا على الألال أو تقساير سرية. مرضعة ه. » .

وبقاد هـذا النص أن للجند أولوية في التعيين على زملاله المرشحين.

همه من نفس مرتبة النجاح وافه أذا كان التعيين ببسابقة تكون له الأولوية
على زملائه الناجحين ممه في المسابقة ، والعبرة في التديع بهـذه الأولوية
أن يكون الشخص بجيدا وقت التعيين سسواء أكان بجيدا وقت إداء.
الامتحان أو لم يكن كخلك ؟ أذ في المرحسلة السسابقة على التعيين ؛ وهي
مرحلة التقسدم إلى المسسابقة ثم أداء الاهتحان ؛ لا تبسعو ثبة خاجة إلى
تعييز المجتد على غيره ؛ وأنا يأتي التعييز بعسد النجاح وفي مرحلة التعين ،

ويعيارة إخرى > أذا كان الشيخص موندا عند التعيين تجلاف علية.
التفضيل على زيائله الناجدين مساء > وحق له القلام عليهم في تائسية.
واداء الإمحمان والقول بغير ذلك واشتراط التجنيد وقت اللاسط مي المسابقة أنه يؤدى بالحكمة التي التنقي مع سياق نص المادة أه المتفار الكولوية للجنسد منسد أنه يؤدى بالحكمة التي توخاها المشرع بن تتزير الأولوية للجنسد منسد بالمنابقة واداء الإمحمان أذ الاولوية مرحطية.
بالمنجاح غملا في ابتحال المسابقة واداء الإمحمان أذ الاولوية مرحطية.
المسرطت صفة المهنسد وقت المقسدم الى المسابقة واداء الإمتمان طالما لم

وعلى هذا المقتنى غلا حجسال للنظر الى الاولوية أو احبالها قبسل. طهور نقيجة المتسان المسابقة لائه هتى تلريخ ظهور النقيجة لم يتحدد بعد النامحون في المسابقة الذين يعتبرون المرتسحون للتمين حتى تشار حسالة أولوية المجند عليهم في التعيين ، بالاضلقة الى أن الجنب نفسسه تمد لا يكون من بين الناجحين في المسابقة وبالتالي لا تثور حسالة أولويته أضبلا مد ولا يغير من هذا النظر القول بأن جهسة الادارة أن يتسنى لهسا وضع المجتد في صدر قاتبة الناجعين في المسلبقة الا اذا كان مجتدا في تاريخ اعدادها حقله أن الاولوية المغررة للمجتد ليس محلها ترتيب نجاحه في المسلبقة ، نهذه مسللة معيارها مجموع الدرجات التي حصسل طلبها في الابتحان ، وأنما حمل الاولوية اختيار المجتد للتعيين عبل زملائه الناجعين مجه في الابتحان أيا كان ترتيبهم في النتجة ، أي حتى لو كانوا مسابتين علية للتوتب .

وبن حيث أن الثابت أن السيد المعروضة هالته قد نجح في ابتحان "السلبقة التي أجرتها الأوسسة وتعقت نهيه صغة الجفد وقت التميين ، وإنه بادر الى أخطار مؤسسة الطاقة الذرية متب تجنيده ، نمن ثم تكون فه الأولوية في التمين على زبلائه الناجمين معه في هــذا الابتحان أعبالا "هكم المادة 4 من تاتون الفدية المسكرية والوطنية .

لهذا انتهى راى الجمحية المهومية الى أحقية السيد المذكور في التبتع يؤاولوية القميين على الناجحين معه في المتحان المسابقة التي أجرتها مؤسسة الطسابقة الذرية .

### قاصدة رقسم ( ۱۹۹ )

# : البسسطاة

المُــادة ٥٩ من القـــادون رقم ٥٠٥ لمسنة ١٩٥٥ في ثمان القـــدية المسكرية والوطنية قبــل تعديلها بالقـــادون رقم ١٩١٠ لمسنة ١٩٦٢ ونصبها على أن للمجند أولوية في التميين على زملاله المرشحين ممـــه في نفس مرتبة القجاح ، وإذا كان التميين بابتحان مسابقة فلكون له الأولوية في التبتع على زملاله القاجمين على زملاله القاجمين معــه في ذلك الابتحان ـــ العبرة في التبتع بهذه الأولوية بان يكون الشخص مجندا وقت التمين صواء اكان مجندا وقت اداء الابتحال أو لم يكن كذلك ، اذا كان اللابت أن المجند لم تجهمه والآخرين الذين يطلب مساواته بهم مسابقة واهدة غلقهم لا يعتبرون من الزملاء القلهمين معه حتى يحق له اللقدم عليهم في قالبة القلهمين ــ اثر ذلك عدم الطباق عكم المادة 9 في هذه المطلة .

# يلخص القتسوى :

تنص الملدة 90 من الغانون رقم 0.0 لسغة 1909 في شأن الخدمة المستكرية تبسل تحديلها بالقسانون رقم ١٦٠ لسغة ١٩٦٩ ملى أنه « يجوز المبتدر أن يتقدم للتوظف في وزارات الحكومة ومحسانهمها والهيئات الاعتبارية الصبابة ، ويكون وجسوده في المجتبد بصد التعبين في الوظيفة في حكم الامراة ، ويكون للبجند ولمن اتم خديته الأزامية الأولوية في التعبين على زيلاته المرتحسان بسابقة فيكون له الأولوية في التعبين على زيلاته الناجحين بمعه في فنمن المبتدرية المرتحين والناجحين من أيطنا المبتدرية في فقص المرتجدين والمناجحين بمعه المبتدرية والمناقبة ، وقد المستحد المرتجدين التعبين من بنهم بعسب درجة النسوعة في الامتعان أو في مرتبة النجاح المطلوب ، ويشترط المنتج بالأولوية النصوص طبها في هدد المناوزة الحصول على شهادة الخلاق بدرجسة .

وبن حيث أن بنساد هـذا النص أن للبجند أولوية في التمين على زيدلاله المرشحين بمه بن نفس برتبه النجاح ، وأذا كان التعيين بسبابقة تكون له الأولوية على زيدلاله الناجمين بمه في المسابقة ، والعبرة في البتم بهذه الأولوية أن يكون الشخص مجندا وقت التميين ، سسواء أكان مجندا بوقت أداء الأبتحان أو لم يكن كذلك ، أذ في المرحلة السسابقة على التمين يوهى برحلة التقسيم إلى المسابقة ثم أداء الابتحان ، لاتبدو شسة حلجة إلى تبييز المجند على غيره ، وأنما يأتى المبييز بصد النجاح ولى مرصلة تبييز المجند على غيره ، وأنما يأتى المبييز بصد النجاح ولى مرصلة التميين وبعبارة أخرى آذا كان الشخص مجلداً عند التعيين تحقت له بيزة التفضيل على زيلاته الناجحين مجه ، وحقق له التقديم عليهم. ف تقبة الناجحين .

ومن حيث أنه أذا كان الثابت أن السيد / . . . . حصل على الثانوية المسامة ١٩٥٩ ودبلوم معهد السكرتارية سنة ١٩٦٠ وعين بوزارة الصناعة بناء على مسابقة ديوان الموظفين رقم ٦٣ لبسنة ١٩٦٠ لجملة دبلوم الثانوية التجارية والثانوية العامة بالاضافة الى الحصسول على شبهادة معهد السكرتارية ، بينما عين السيد / . . . . الحاصل على الثانوية التجارية سنة ١٩٦٠ اعتبارا من ٤/٤/١٩٦١ بناء على نجاحه في مسابقة ديوان الموظفين ( اعلان المساتم الحربية ) رقم ١٩٦٠ في ١٩٦٠/٤١/٢٥ اعتبارا من ١٩٦٠/١١/٢٥ ، كما عين السِيد / .... الحاصل على الشانوية العابة سنة ١٩٦١ بهيئة السبكك الحديدية اعتبارا من ١٩٦١/٣/٢٦ بناء على نجاحه في المسجابة رقم ٢ لسنة ١٩٦٠ ، قان الواضح من ذلك أن. السيد المذكور لم تجمعه والسيدين الآخرين الذى يطالب بمساواته بهما مسابقة وأحدة ، اذ أنه مين بناء على مسابقة تختلف عن المسابقة التي عين بنساء عليها السيدين المذكورين ، ومن ثم قان السيدين . . . . لا يعتبران من الزملاء الفاجحين مصمه في امتحان المسمايقة رقم ٦٣ لمسنة ١٩٦٠. التي نجح ميها حتى يحق له التقدم عليهما في قائمة الملجحين ، وبالتسالي مَان حكم المالدة ٥٩ سالفة الذكر لا ينطبق على حسالة السيد المذكور .

> ( عنوی ۸۱) — فی ۱۱/۲/۲/۱۰ ) قامسیة رقسم ( ۱۹۵ )

> > المِسطا:

المادة ۱۳ من القسانون رغم ٥٠٥ قسنة ١٩٥٥ قبل تمهيلها بالقسانون. رغم ۸۷ آسنة ۱۹۷۸ سـ نصها على الاحتفاظ المجنسدين اللاين لم يسسيق. توظيفهم أو استخدامهم بالقديرسة في القدمين تسساوى القديلة زمالامم في. التفرج -- شروط الأفادة من هذا المحكم -- ثم يقيد الشرع هذا المحكم بلجتياز المبند امتحان المسابقة وفقا للبلاة ٥٠ من القانون رقدم ٥٠٠ لسنة ١٩٥٥ ٠

# ملخص الفتسوى :

ان الملاة ١٣ من القانون رقم ٥٠٠ لسسنة ١٩٥٥ تبسل تعسيلها بالقضي بالقانون رقم ١٩٠٥ تبسل تعسيلها للجندين الذين لم يسبق توظيفهم بالقدية تسساوى القدية زيلائهم في النخوج ، وجملت الأعادة من هذا الحكم رهين بثلاثة شروط أسساسية : (الأول) أن يكون ألمجند بستؤنيا للشروط المسابة المتوظف ، ( الشسائي ) أن يتبت أن تجنيده قد حربه من النوظف مع زيلائه الذين تضرووا مسابد المتاليف ) أن يتتمم للتوظف عنه إنبايه بدة الشحية بالأرابية بباشرة .

ولم يُعيد المُرع هذا الحكم بلجباز الجند اَبتدان المُسَلِّعة وقعا للبُادة ٢٥ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٥٥٥ التي تنص على أن يكون للبُادة ٢٥ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٥٥٥ التي تنص على زملاته الرشدين على زملاته الرشدين ممه من نفس مرتبه النجاح ٤ وإذا كان التميين بلتحان مسلقة فلكون له الأولوية في التميين على زملاته التلجمين ممه في ذلك الابتحان م

واذا تعدد المرشحون والناجحون في ابتحان المسابقة حسن المجتدين أو من اتبوا الخدية يكون التعيين من بينهم بحسب درجسة الأسبقية في الابتحان أوفي مرتبة النجاح الطلوب .

( بلف ١٩٦٥/١/٥٥ ــ جلسة ١٩٦٥/١١/٥١ )

### القسرع الرابع

# شروط اغادة المجند من الميزة المقررة له في الاحتفاظ واقتمية له تساوى اقتمية زيلاله في الانفرج

أولا -- المقصود بالزبيل في بفهوم غالون المصحبة المسترية .

### قامسدةِ رقيمِ ( 191 )

#### : [3---4]

نص اللحة ٢٧ من القانون رقم ٥٠٥ لمسنة ١٩٥٥ مميلة بالقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٧١ مائدها ... أن الحق في ضم منذ التجنيد يتنصر على العالما المؤهل دون غيره ... اسساس ذلك ... مبارة زميل التخرج التي وردت به تعتى انه يشترط تفسم منذ التجنيد أن يكون المملل مؤهلا ... هــذا الشرط لم يقارن نص المادة المشار الهيا منذ صحور القــقون رقمي ٨٢ لسنة ١٩٦٨ ، ٢٨ فسنة ١٩٦٨ ، ١٩٨٠ فسنة ١٩٦٨ ، ١٩٨٠ فسنة ١٩٨١ ، ٢٨

# ملخص القنسوي :

المادة ٦٣ من القسانون رقم ٥٠٥ لسسنة ١٩٥٥ المسطة بالقانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٧١ تنص على أن :

و تعتبر بدة الخدمة المسكرية والوطنية الفطية الحسنة بسا غيها مدة الاستيفاء بمسد النام مدة الخدمة الالزامية للمجندين الذي يتم تعيينهم النساء مدة تجنيدهم أو بعد انتضائها في وزارات الحكومة ومصالحها ووحدات الادارة المطية والهيئات العابة والمؤسسات العابة والوحدات الاقتصادية التابعة لها كانها تضيت بالخصية وتحسب هدف المددة في الاقديسة بالنسبة الى العابلين بالجهاز الاداري بالدولة والهيئات العابة كما تحسب كهدة خبرة بالنسبة الى العابلين بالقطاع العام ، وتحدد طك المدة بشهادة من الجهة المفتصسة بوزارة الحربية .

وفي جبيع الأحوال لا يجوز أن يترتب على حسساب هذه المدة أن تزيد النمية المجتدين أو بدد خبرتهم على النمية أو مند خبرة زملائهم في المتضرج الذين مينوا في الجهة ذاتها » .

وبن حيث ان هذا النوس مريح في أن ضم بدة التجنيد يتتجر على المامل المؤهل دون غيره ذلك لأن عبارة زبيل التخرج التى وردت به تمني أنه يشترط لقبم بدة التجنيد أن يكون العابل بؤهلا ، وهذا الشرط لم يغلج ق نمس المادة ٣٣ سالفة الذكر بنذ مستور القسانون رقم ٥٠٥ أسنة ١٩٥٥ وبصد تمديلها بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ ثم تعديلها بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ ثم تعديلها بالقبانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧٨ وهو الأمر الذي يتضح بجسلاء من الرجسوع للمذكرات الايضاعية لهذه القوانين .

من أجل ذلك أنتهى رأى الجمعية المدوية لتسمى المتوى والتشريع الى ان تطبيق المادة ١٩٥٣ في شان الخدية الى ان تطبيق المادة ١٩٥٣ في شان الخدية بالمسكرية والوطنية المسمل بالمتانون رتم ٨٨ اسمنة ١٩٧١ - بتصور على المالمين الحاسلين على وهلات دراسية ، وبن ثم لا يجسوز شم بدة التطبيد في الحالة المعروضة .

( المبت ١٥/١/٥٥ ــ جلسة ١٩٧٨ /١١/٨١ )

#### قاعسدة رقسم ( ۱۹۷ )

# اليــــــدا :

# يقض الفتسوى :

سبق الجمعية المبويية لقسمى القتوى والتشريع في مجال تفسير المدد ٢٣ من الصابق رحم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ قد شان الخدمة المسكوية والوطنية ١ انتهت بجلسفية المتعددة بتاريخ ١١/١١/٢٩ الى أن تطبيق المشدة الملدة مقصور على الحاصلين على مؤهلات دراسية ١ الا أن محكمة الشقض أخذت في الطعنين رقبي ١١/١٢ /١/١٨ ١ كا ١٩٥٢ لمنية ٨) ق بجلسة ١/١٢/١/ ١٩٨١ ٤ كا من المسابق ٨) ق بجلسة ١٨٥٠ المنية ٨) ق بجلسة ١٨٥٠ المنية ٨) ق بجلسة ١٨٥٠ المنابق المنابق المنابق من ١٨٥٠ المنابق من المنابق منابق مناب

واذ رأت جهة الادارة أن ما أنتهت اليه محكمة النقض تذ أوجد تفرقة في المعابلة بين العابلين المؤهلين بالجهاز الادارى الدولة والعابلين بالقطاع العسلم .

فقد طلب الراى من الجمعية العبوبية لتسمى الفتوى والتشريع وعرض الموضوع عليها فاستعرضت فتواها بجلسستها المنعقدة بقساريخ (١٩٠٨/١/٢٩ ( الله ١٩٠٥/١/٥٣ ) والتي انتهت للاسباب الواردة بها حد انتطبق احكام المادة ٦٣ بن القسانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شان المنطقة العسكرية والوطنية المصدل بالقسانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٧١ متصور على العالمين الماصلين على مؤهلات دراسية ، كما استعرضت المجمورات التضريفية التي مرت بها المادة ٣٣ سن القسانون

المنكور وبين لوسا أن المادة } ) من التانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨٠ بشائن المسمية المسكرية والوطنية المسجل بالقسانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٨٢ من عنم على أن 3 تمور بدة الضعية المسكرية والوطنية النهلية المسبقة بيا عيها بدة الاثرامية للجندين الذين يتم تعيينهم النساء بدة تجنيدهم أن بعبد انتضائها بالجهاز الادارى للدولة ووصدات الادارة المجليلة والهيئات المابة ووحدات التطاع العام كانها تضميت بالصدة في الاتدبيسة على وتحسب المسدة في الاتدبيسة واستحاق المسلاوات المتررة ، كما تحسبه كدة خبرة واتدبية بالنسسية الى العالمين بالقطاع المسلم والجهات التي تنظيل الخبرة أو تشترطها عند التمين أو الترقية ويستحتون عنها المسلاوات المتررة ،

وتحدد تلك الدة بشهادة من الجهـة المختصـة بوزارة الدناع . وفي جميع الأحوال لا يجوز أن يترتب على حسـاب هذه المبدة على النحو المتــم أن تزيد التمية المجتدين أو المدة خبرتهم على التمية أو مدى خبرة زيالاتهم في التخرج الذين ميتوا في الجهة ذاتها .

# ويعمل باحكام هذه المادة اعتباراً من ١٩٦٨/١٢/١ ، •

ويفان ذلك أن المُصرع رعلية منه للبجند وحتى لا يفسل بنجيده ترارا الإمتداد بعدة خديته العسكرية فتحسب الاقدية بالنسبة للعالمين المنجهاز الادارى للعولة وتحسب كبدة خبرة بالنسبة للعالمين بالقطاع ، بهد أن المُصرع قيد ذلك بالا يسبق المجتدد زبيله في الخرج المعني في ذات الجهسة .

ولما كان المشرع قد ردد هذا القيسد في تشريعات الفدية العسكرية المتعلقية أذ نص عليه لأول مرة في المادة ١٣ من القانون رقم ٥٠٥ لبنةة ١٩٥٥ وبعسد تعديلها بالقسانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ ثم تعديلها بالقانون ٨٣ لسنة ١٩٧١ ، ثم كرره أخيرا في نص المسلدة ٤٤ من القسانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨٠ الذي عل معل القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٨ وتعديلاته .

وكأنت عبارة زميل النخرج « التي وردت في النصوص المشار اليها تمني زميل الدراسة في الكلية أو المهد أو المرسسة الذي ينهى الدراسية معه في نفس الوقت ، ومن ثم مانه يشترط لضــم مدة التجنيد ان يكون العامل عوهلا وهو الأمر الذي يتضح بجسلاء من الرجوع الى الفقرة الثالثة من المادة ٤٤ من القانون ١٢٧ لسفة ١٩٨٠ والتي يسرف حكمها الي جميع فقرات النص حيث اشارت الى أنه في جبيع الاحوال لا يجوز أن يترتب على حساب مدة التجنيد على النحو المتقدم أي على النحو الوارد بنص المادة }} سسالفة الذكر ان تزيد اقدمية المجندين أو مدد خبرتهم على اقدمية أو مدد خبرة زملائهم في التخرج وهو ما يتفق مع المذكرات الإيضاعية لقوانين التجنيد المتعاتبة غضالا عن اتفاته مع ضبن مفهوم عبارة نص التشريع يؤكد ذلك أن القول بحساب مدة الخدية العسكرية للمجندين غيم المؤهلين وسريان القيد الخاص بزميل النخرج على المجندين المؤهلين نقط يترتب على حساب مدة التجنيد لغير المؤهلين كاملة دون أن يحدها أي تيد في حين أن مدة التجنيد لا تحسب كلها أو بعضها للمجند المؤهل أذا ، توافر في شأنه تيد الزميل ويكون المجند غير المؤهل في وضع أفضل من المجند المؤهل وهي نتيجة لم يردها المشرع .

ولا يغير من ذلك ما سبق أن أنتهت اليه محكمة النقض في حكمها مسافى البيان من نظر مغاير أذ أن هذه الأحكام فضلا من أن حجتها مقصوره على من مصدرت لهم فاتها لا تثال مما أستقرت عليه الجمعية العبومية المسمى المتوى والتشريع من فهم صحيح لنصوص قوانين الخدمة العسكرية .

ذلك انتهت الجمعية المحبوبية لقسمى المتوى والتشريع الى ان تطبيق المادة ؟؟ من القسانون ١٢٧ لسنة ١٩٨٠ مقصور على الحاصلين على مؤهلات دراسية .

٠ ( لك ٢/٨٦/٧٥٢ - جلسة ١١/١١/١٨٨١ )

# قامسدة رقسم ( ۱۹۸ )

· : (s....d)

هسكب مدة الفضية المسكرية في الاقديية بشرط الا يسبق المسد زبلاؤه في التخرج الماصلين على ذات الزهل ... تحديد بطول الزبيل في التخرج ... بأنه من يعمل ذات المؤهل الذي يحيله المجند وفي تاريخ واحد أو سابق عليه وعين في تأريخ بسابق على تعيين المجند ... الرفاقة الا يسبق المجند هؤلاء الزبلاء .

### طخص القتوى :

أن المسادة ٦٣ من التقون رقم ٥٠٥ لسسنة ١٩٥ بفسان الخدية العسكرية والوطنية كانت تنص على أن ٥ يحتفظ للمجندين المنصوص عليهم من المسادة } الذين لم يسبق توظيفهم أو استقدامهم بالدمية في التعيين تساوى المدمية زملائهم عى التخرج من الكليات أو المساهد أو المدارس وذلك عند تقدمهم للتوظف في وزارات المكومة ومصالحها والهيئات الاعتبارية العسامة عقب اتمامهم مدة الخدمة الالزامية مباشرة بشرط أن يثبتوا أن تجنيسدهم قد حرمهم من التوظف مع زملائهم الذبن تخرجوا معهم وأن يكونوا مستومين للشروط العابة للتوظف » وقد عدلت هذه المسادة بالقاتون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ الذي عبل به اعتبارا من اول ديمسببر سنة ١٩٦٨ ثم بالقسانون رقم ٣٨ لسسنة ١٩٧١ الذي عمل يه باثر رجمي. اعتبارا من التاريخ المتقدم وأصبيم نصها يجري بالآتي : 3 تعتبر مدة. الخدمة العسكرية والوطنية الفطية الحسنة بما نيها مدة الاستبقاء بعد اتمام الحدية الالزامية لمجندين الذين يتم تعيينهم أثناء مدة تجنيدهم أو بعد انقضائها عى وزارات الحكومة ومصالحها ووحدات الادارة المطية والهيئات. العامة والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصادية التابعة لها كأنها قضيت بالخدبة المدنية وتحسب هذه المدة غي الاقدبية بالنسبة الى المساملين بالجهائ الادارى للدولة والهيئات العابة كبا تحسب كبدة خبرة بالنسبة الى المالماين بالتطاع المام .

وتحدد تلك المدة بشمهادة من الجهة المختصة بوزارة الحربية .

وضى جبيع الأحوال لا يجوز أن يترتب على حساب هذه الجدة على النصو المتعم أن يزيد التمية المجندين أو مدة خبرتهم عن أقدمية أو صدد خبرة زملائهم في التخرج الذين مينوا بالجهة ذاتها .

وقد تضيفت المذكرة الإيضاحية تعليقا على هذا التعديل الأخير أنه بطا كان المفهوم من هذا النفس أن حساب مدة التجنيد في انتميات العالمين بالمجهاز الاداري للنولة والهيئات العالم جليدة بالا تزيد على التنبية زبائتم على التخرج من الكابات والمعامد والمدارس على حين لا يقيد حساب مدة التجنيد مكدة خبرة على القطاع العام باي شرط مها يترتب عليه أن يكسون المهمين بالقطاع البعام على من المعين بالجهاز الاداري للدولة الأمر الذي يعتني تبعين المعين بالجهاز الداري للدولة الاداري للدولة ميان المعين بالمعالع المعام غضلا من ضرورة تصديد مطول الاداري للدولة عبل المعين بالمعالع العام غضلا من ضرورة تصديد مطول المعين إلمانية المعام غضلا من ضرورة تصديد مطول المعين بالمعالم المعين المعام غضلا من ضرورة تصديد مطول المعين المعام غضلا من ضرورة تصديد مطول المعين بالمعام نام الدولة والمعين معاني المعام غضلا من أمرورة تصديد مطول المعين بالمعام المعام المعام

وبن حيث أنه ببين بن تقصى المراحل التشريعية التي برت بها صباغة بمن السلاة ٦٣ المتسلر اليها أنها أوردت قبل تحديلها بالقانونين رقمي ٨٨ لمسلة ١٩٦٨ م. ١٩٦٨ لمسلة ١٩٦١ م. ١٩٦٨ م. ١٩٠٨ مسلة ١٩٦١ م. ١٩٠٨ لمسلة المنابقة المنابق

والوطنية التي تصب في اتدبية الجند ، غير أنه بعد تعديلها بالقانونين رقم 78 لمسئة 1947 و 17 لمسئة 1971 و مراه العربية المجاد و وكانها تفسيت وتكييف بدة الخدية العسكرية والوطنية نومينها بأنها و وكانها تفسيت بالمخدية المثنية » وقرر حسلها للعالمين الذين يعينون بالجهان الالمواق الهيئسات العالمة كما أمتيرها بعدة خيرة بالنسبة الى العسائلين بالتطاع العام ، ويذلك يكون المشرع قد غير بمهوم الخدية العسكرية ، فيعد أن كان ينظر البها على أساس أنها حالت بين المجتد وبين التمين مع زيالاته أصبع الأخير عمل الخدية المنابة ، وبهذا الوصف الأخير أسمع الخديد المشرع قديدا طي ذلك هو الا يسمبق العامل الذي ضبعت له بدة خديشه قيدا وحيدا على ذلك هو الا يسمبق العامل الذي ضبعت له بدة خديشه على والوطنية زياله غي العامل الذي ضبعت له بدة خديشه على المسكرية والوطنية زياله غي الاسترات والعامل الذي ضبعت له بدة خديشه المسكرية والوطنية زياله غي العامل الذي ضبعت له بدة خديشه

وين حيث أن بدلول الزبيل غي التفرج وفقا لما تقدم لا يقتصر فحسب على من يحسل ذات بؤهل المجند وكان بتفرجا معه من الكليات أو المعاهد أو المدارس عني ذات التلاييخ وانها ينصرف هذا المدلول كذلك الى من همسل على ذات المؤهل في تلريخ مسابق على المجنسد ومين تبله أذ أن الاعتبارات التي قام عليها نص هذه المسادة وهو آلا يسسبق المجند من تفرج معه في تاريخ واحد أولى بأن ترامي بالنسبة لمنتخرج تبله ومين في تاريخ مسابق على تصنه ،

وبن حيث أنه تأسيسا على ما تقدم فأنه لما كان الأمسل وقفا لما لمنت عليسه المبادة ١٣ آلفة الذكر بعد تعديلها بالقانونين المسل اليهما هو ضم مدة المخدية المسكرية والوطنية التي تقدى بعد المصمول على المؤمل الذي يمن العلم بمتضاه بما عبها مدة الاستبتاء الى بدة الشغبة المنبية وببراعاة القديد المنصوص عليه عى البقرة الأخيرة بن هذه المبادة بمن تم يتمين اعبال هذا القيد فى حدوده المؤسسومة له وهو عدم المساس بالمراكز القانونية لرسالاء المبسد فى نفس دفعة تخرجه أو من الدفعات السابقة عليه المهينين فى ذات الجهة 6 ماذا لم يوجد زيلاد المبدد وقتا السسكرية المسابقة مهيناين بالجهة الله، عن بها حسين مدة الخدية السسكرية

له كالمة باعتبار أن القيد المتقدم لا يجوز أعماله الا عندما يقوم ســـبه. وهو وجود الزميل بالمهوم المسار اليه ماذا لم يوجد حسبت المدة كالملة .

وغنى عن البيان أن ضم مدة الضحمة العسكرية كاملة وفقا لمسا سلف بيانه لا يقتصر على الصورة المعتنبة محسب وانها يتعسسور كذلك اذا ما كان زملاء المجند احدث منه عى تاريخ التعين أو كان ضم هسده المسدة. للمجند لا يترتب عليه اللحاق بزملائه أوالاضرار بهم .

لذلك انتهى رأى الجمعية المهومية الى أن بدة الخدمة العسكرية والوطنية تحسب كالمة المجند اذا لم يوجد له زملاء فى التخرج معينون فى ذات الجهة التى عين بها وذلك براماة أن مفهوم الزميل يشسمل ايضا بن تخرج فى تاريخ سباتى على المجند وعين تبله ،

( الله ١٩٧٧/٣/٢٥ سجلسسة ٢١/١/٧٧ )

# قامسدة رقسم ( ۱۹۹ )

### المسطاة

المقصود بالزميل في التخرج في مفهوم قانون الشدية العسسكرية والوطنية رقم ١٢٧ فسسفة ١٩٨٠ هو من يحمل ذات المؤهل الذي يحمله المجتسد في ذات التاريخ أو في تاريخ سابق عليه وعين قبله له لا وجسه للاحتجاج بعدول الزميل وفقا للمادة ١٤ من القسانون رقم ١١ لسسفة ١٩٧٠ لاختلاف مجال وظروف كل من القانونين وتباين الأسساس الذي بثيت عليه المتفاة من اصدارهما ه

# ملخص القدري:

سبق وأن رأت الجمعيـة العومية لقسممي الفتوى والتشريع في

فتسواها بطسة ٣٣ من مارس سنة ١٩٧٧ أن مدلول الزميل في التضريخ. المتصوص عليه في عجز المسادة ٣٣ من التساتون رقم ٥٠٥ لسسلة و١٩٥٥ ينسرف الى من يجبل ذات المؤهل أذات المؤهل ذات المؤهل الى من حصل على ذات المؤهل في تاريخ مسابق. على المجند وعين تبله ٤ استفادا الى أن الاعتبارات التي تقم عليها هدا النمس وهي الا يسسبق المجند من تفسرج معه في تاريخ واحد ٤ أولى بأن ترامي بالنسبة لل تطرح تبله ومين في تاريخ صابق على تميية و

وبن حيث انه لا وجه للاهتجاج بعقهوم الزيال وققا الحاد المادة 18 بن القانون رقم 11 لسنة ١٩٧٥ وطبقا لفترى الجمعية السويات لتسمى الفترى وانتريع بجلسة ٢٠ من نبراير سنة ١٩٠٨ من أنه «كل لتسمى الفترى وانتريع بجلسة ٢٠ من نبراير سنة ١٩٠٨ من أنه «كل بن يجل بؤهلا بقررا له ذات درجة بداية التعين الغررة المؤهل العالم المراد تسميرية عالمته وذلك وغلا كرسم ٢١ أضماص ١٩٥٣ وشاقل لها تربيخ لاحق وذلك آيا كان تاريخ حصول كل بنها على المؤهل وبالرقم من تاريخ لاحق وذلك آيا كان تاريخ حصول كل بنها على المؤهل وبالرقم من عدم التبائل بين بؤهليها ٤ لا جحاجة بذلك لاغائلت بجال وظروف كل من تاريخ المنادية المسكرية ورقم ٥٠ الساعة ١٩٥٠ وتأون تصميح لوضاح كل بنها المالمين رقم 11 الساعة ١٩٥٠ وتباين الاساس الذي بنيت عليه احكام.

وبن حيث أن المسادة ٤٤ من التانون رقم ١٢٧ لسسنة ١٨٠٠ بشأن الخدية المسكرية والوطنية تدريدت ذات نمن الفترة الأغرة من المسادة ١٩٠٠ تنف الفترة الأغرة من المسادة ١٩٥٠ تنف البيان ٤ ماته ليس تهسة بها يدعو إلى العنول عن تصديد مفهسوم الزبيل ولفتا لفتسوى الجمعية المعربية لتسمى المقتسوى والتقريع بجلسة ٢٢ من مارس سنة ١١٧٧ سسابق الاشارة اليها .

لذلك انتهى راى الجمعية العمومية لتسمى النتوى والتشريع الى ان المتصمود بالزميل عى التخرج عى مفهوم قانون الخدمة المسمكرية.

والوطنية رقم ١٢٧ لسنية م١٩٨ هو من يصل ذات المؤهل الذي يصله المهندة من يصله عليه ما التاريخ او عن تاريخ سابق عليه وعين قبله م

( 1447/1/1 - - - - 1/1/1/44 )

قساعدة رقسم ( ۲۰۰ ):

# : b\_\_\_\_dr

ان بدلول التربيل في ظل العمل بالسادة ؟؟ من القسادور رقم ١٢٧.

السسنة ، ١٩٨٠ يتعدد بلحدث زبيل من ذات دفعة التخرج او الدفعسات
السابقة عليه المين في ذات الجهسة سيجوز لجهة الادارة أن تسسحب
خرارات ضم المدد التي هسبت على وجه مخالف وتمين تسويتها على وجه
مطابق القانون .

# ملقص الفتوى :

استظهرت الجمعية العمومية لقسسمى الفادى والتشريع المتامعة المسابق بجلستها المعقدة في ١٩٨١/١٠/١ > كما تعتبت الراحسل التشريعية التي برت بها صياغة نص المسادة ٤٤ من القانون رقم ١٢٧ أسسنة ١٩٨٨ بشسان الخدية المعسكرية والوطنية بدءا بالمادة ١٤٠ من القانون رقم ٣٠ من المسنة ١٩٨٥ الملمى قبل تعديلها بالقانونين رقمي ٨٣ المسنة ١٩٨٥ الملمى قبل تعديلها بالقانونين رقمي ٨٣ المسنة ١٩٧١ والتي أوردت حكما عاما يقضى بالاحتفاظ المهمنين الذين لم بسبق توظيفهم باقديمة تسساوى اقديمة زملائهم وذلك عدما للضرر الذي قد يلحق بالمهندا الذي حربه التجنيد من القدم في مسابقات العمين مع زبلائه في التفرح وجملت الامادة من الدسكم المقدم رهنا يتوافز شروط نلالة أولهما أن يكون المجند بسدونها للشروط المسابة للنوظاء مراها نان يثبت أن تجنيده حربه من التوظف مع زبلائه الذين تضربوا بمسه والثانات أن يقدم المجند بطلب تعيينه فور انتهاء بدة الخدية الازامية . ولم

توضع المسادة طبيعة بدة الخدية المسكرية والوطنية التى تحسب ني المهدية المهندة . غير أن المشرع تعرض لبيان طبيعة وتكبف بدة الفسسنية المسكرية والوطنية بعد تعديل النص المفكور بالتاتونين رقبى ١٩٨ لسسفة ١٩٦١ وهمغها بأنها \* وكانها قصيت بلشنية المنابة من المالا المالية الماليان الذين يعينون بالجهاز الادارى للدولة والهينسسنية الماليان بالقطاع المسام من وبذلك على امترها بدة خبرة بالنسسبة الى المالمين بالقطاع المسام من وبذلك على المسلمية على المسلمية المالية على المسلمية المالية المسلمية على المسلمية المالية على المسلمية المسلمية على المسلمية المالية وبين التعيين مع زمائته في التفريخ قرر انها تعتبر في المالية تعتبر في المسلم المسلمية المنابقة المنابقة ، وبهذا الوصف الأفسي المسموية والوطنية زبيله هو الا يسسبق الماليان الذي ضبحة لهدة خديته المسكرية والوطنية زبيله في التخرج المعين معه في نفس الجهة .

: توبن حيث أن بطول الزميل في التخرج وفقا لما تقدم لا يقتصر فحسب. مع من حمل على ذات مؤهل المعند وكان متفسرها معه من الكليات أو المماهد أو المدارس مي ذات التاريخ ، وأنها ينصرف كذلك إلى من حصل على ذات المؤهل عن تاريخ سسابق على المجند وعين قبله لأن أصله بيدا. عدم جواز سبق المجند بن تخرج معه مى تاريخ واحد يقتضى بن بلب أولى الا يسميق من تخرج قبله ودين في تاريخ سابق من تعيينه ، وتأسيسا على, ما تقدم واخذا بذات الأمسل الذي نصت عليه المسادة ٦٣ المذكورة بعسد تعديلها بالقانونين الشسار اليهبا من ضم مدة الخدمة التي تقضى بعسوا الحصول على المؤهل الذي مين العامل بمقتضاه بما نيها مدة الاستبقام الي بدة الخدية المدنية مُبجِب مراماة القيد المنصوص عليه مَى المُترة الأخيرة في هذه المادة غيتمين اعمال هذا التبسد في حدوده الوضوعة له من عستم السساس بالراكز التاتونية لزملاء المجند في نفس دمعة تخرجه أو سن. النفعات السابقة عليه المينين في ذات الجهة ، وتقتفى عدم المساس, بالرأكل القانونية هو أن يصدد مدلول الزميل في أعدث من يتوافر فيه الشروط التي توجب عدم سبق المجند له ، لعدم المسلس بمركزه القانوفي، أخذا بضريح النص .

وبن حيث أن المنساوة ؟ إن القانون رقم ١٢٧ لمسسنة ١٩٥٠ الجامت ترديدا لذات حكم المسادة ٢٧ من القسانون ٥٠٥ لمسسنة ١٩٥٥ الخلافي .
وكذلك للقيد الوارد بها ميتحدد مدلول الزجيل مى مدلولها بلحدث زبيل من ذات دعمة النخرج أو الدعمات السابة عليه المعينين على ذات المجمسة و والذين لا يجوز للجهند أن يسسبقهم الما بن حسبت بعدد تجنيدهم على خلابت .

ذلك المذا برأى الجهساز الركزى للمحاسبات بكتابه المسار اليه بكتابكم ماته يكون قد تم حسابها على وجه مخالف للقانون مها يتمين معه سحبها واعادة حسابها على وجه مخالف للقانون .

( 19Ap/E/Y - Lub - YAA/Y/A7 with )

### العاليسيان:

ثار التعساؤل حول ۱۰ المقصود بالزبيل وفقة لأحكام المسادة ٤٤ من عاتون الخدية العسكرية والوطنية رقم ١٩٧٧ اسسنة ١٩٨٠ والمقابلة المهادة ٢٣ من تانون الخدية العسكرية والوطنية السابق رتم ٥٠٠ اسسنة ١٩٥٥ يعد تعديلها بالمقانونين رقمي ٨٣ اسسنة ١٩٧٨ و٣٨ اسسنة ١٩٧٨ و٠٠ اذا كنا الزبيل الأحدث أم الاكدم .

وقد كان الجهاز المركزي للمحاسبات قد راي أن تطبيق غنوي الجمعية المعومية المعربية المسحى الفنوى والتشريع بطعلمة ۲۱/۱،/۱۱ بقتضي مدّرنة المجدد المشخل الزملاء خدنة لا العلم، بينما رأى الجماز الركزي للتنظيم والادارة بكتابي المؤري رقم ١٤ لىسمة ١٩٨٤ بأن متتضى ذات الفدوي من المناد بن أدى الفدوية المحاسكرية بعيث لا يسميق المجند بن أدى الفدية المعابد أن يسمول المحدد وجد بن هو المحدد أن يسمول إحدث هؤاء الزملاء ولهذا المابت الوزارة الانادة مما أذا كان يتم حسماب مدد الخدية المحدد المحدد

۱۲۷ اسسة ۱۹۸۰ بالقارنة بانفسل الزبلاء خدمة ام احدثهم خدسة وفي الحالة الاخيرة ما يتبع نحو العابلين الذين فسبهت لهم مدد تجنيسد بالمقارئة بانفسل الزبلاء خدمة تنفيذا لكتاب الجهاز المركزي للمحاسبات .

وقذ هسبت الجمعية العبوبية لقسمى الفتوى والتشريع الخلاف على نصو با توضح بفتواها آنفا .

### قامسدة رقسم ( ۲۰۱)

### البيدا :

المائدة. ٦٣ ون القبالون رقم ٥٠٥ لسنة. ١٩٥٥ بشأن الضعبة المسكرية والوطنية المعطة بالقانون رقم ٨٣ أسنة ١٩٦٨ والقانون . رقم ٣٨ أسبئة ١٩٧١ تنص على أن تمتير بدة المُدبة المسترية والوطنية القملية التمسئة بما غيها مدة الاستبقاء بعد اتبام مدة الشدمة الالزامية للمجندين الذين يتم تميينهم الناء مدة تجنيدهم أو بعد انقضالها غي وزارات المكومة ٠٠٠ وغي جبيع الأهوال لا يجوز أن يترتب عبلي حسساب هذه الدة على النهو المقدم أن تزيد أقديية المبدين أو مدة خبراتهم عن اقديبة أو مدة خبرة زبائلهم في التخرج الذين عينوا بالجهسة ذاتها ... يفاد ذلك أن الشرع أعتبر بدة الفدية المسكرية كانها قضيت بالغدمة الدنوة وقرر حسابها للمابلين الذين يمينون بالجهاز الادارى للدولة والهيئات الملهة ، ويرد على هذا الأصل قيد مؤداه الا يسبق المسابل الذي ضبت له بدة الفدية المسكرية زبيله في التفرج الذي عين في ذات التمهة ... ان مداول الزميل ينصرف بطبيعة الحال الى زميل المند من يحمل ذات المؤهل في ذات التاريخ والذي يكون قد عين مع المعدد في ذات التاريخ او في تاريخ سابق اما بن يمن بعد ذلك فلا يجهوز اعتباره زميلا في - هذا الصحد -

# ولغص العسكم:

ان المادة ٦٣ من القسانون رقم ٥٠٥ لمسنة ١٩٥٥ بشسان الخدمة العسسكرية والوطنية المعدلة بالقانون رقم ٨٣ لسسنة ١٩٦٨ الذي عمل به اعتباراً من أول ديسمبر سنة ١٩٦٨ والمعدلة أيضا بالقانون رقم ٣٨ السينة ١٩٧١ الذي عبل به بدوره اعتبارا من التاريخ المذكور تنص على أن تعتبر مدة الخدمة العسكرية والوطنية الفعلية الحسسنة بما فيها مدة الاسستبقاء بعد اتمام مدة النخنبة الالزامية للمجتدين الذين يتم تعيينهم أثناء بدة تجنيدهم او بعد انتضائها مي وزارات الحكومة ومصالحها ووحدات الادارة المطية والهيئات العامة والمؤسسات العامة والوحدات الاقتصسانية التابعة لها كانها تضيت بالحديث المنتية ، وتضبب هذه ألمدة في الاتدبية مالتسبية إلى العاملين في القطاع العالم ، وتحدد تلك المدة بشسهادة من الجهة المفتصة بوزارة الحربية ومي جميع الأحوال لا يجوز أن يترتب على حساب هذه المدة على النحو المتقدم أن تزيد التدبية المجندين أو سعدة خبراتهم من أتنمية أو مدة خدمة زملائهم في التخرج الذين عينوا بالجهة. داتها . ومقاد ذلك أن المشرع اعتبر مدة الخدمة المسكرية كانها تضيت بالخدمة المعتبة وترر حسابها للعاملين ألذين يعينون بالجهاز الادارى للدولة والهيئات العامة ، كما اعتبرها مدة خبرة بالنسسبة الى العاملين بالقطاع العام وبهذا الوصف أصبح الأضل هو ضبها الى خدمة العابل الحالية غير أن هذا الأصل لم يرد على أطلاقه بل أورد المشرع تبدأ وعيدا عليشه بؤداه الا يسبق العابل الذي تضبنت له بدة خدمته العسكرية زميله مى التحرج الذي عسين مى ذات الجهة ، وغنى عن البيسان أن مدلول الزميل. في التخرج ينصرف بطبيعة الحال الى زميل المجند ممن يحمل ذات. المؤهل مي ذات التاريخ والذي يكون قد مين مع المجدد عي ذات التاريخ أو في تاريخ سابق أما من يمين بعد ذلك غلا يجسوز اعتبساره زميلا عي هــذا المسمد وعلى هذا عادًا وجد الزميل بهذا المنى تعين أعمال القيد مي حدوده الموضوعة له وهو عدم المساس بالراكز القانونية لزملاء المجند في ذات دفعة تخرجه أو من دفعات سابقة عليه المعينين في ذات الجهسسة.

طالما كاتوا سسلبتين له مى تاريخ التعيين او بتحدين معه مى هذا التاريخ أما حيث يكون زملاته فى التخرج لاحتين له فى تاريخ التعيين عائهم لا يعظون فى مدلول الزميل الذى عنته المسادة 17 سالهة الذكر .

وبن حيث أن الثابت بن الإطلاع على ملك خدية المدعى أنه حاصل على السبسائس حقوق دورة مليو سنة 1979 وقد عين عن طريق وزارة القوى الملجلة بمصلحة الفرائب مسن خريجي هذه الدعمة وذلك ببتنني قرار وزارة الغزانة رقم ١٠٠٠ - ١٠٠٠ هي ٢٦ بن نوفيجر سسنة ١٩٧٠ الذي امنير التعبية المجتنين أوبن بينهم المدعى امتبرا من أول بونية سنة ١٩٧٠ مرية عن ثم عالى التعبية المدعى مرجة بداية التعبين تكون قد تحسدت على وجه بنتى حرسم المسافون بمباقية بقد عين حرب المسافون بمباقية بقد عين حرب المسافون المعارفة بنا المعين المعارفة التي مين بصبائية بقد عين حرب المتربب بما وتكون الجهمة الذي مين المتربب بما وتكون الجهمة الان المنازعة من المائية حرب المتربب على المتربة على المائية حرب المتربب على المتربة على المسافون على المسافون على المسافون على المسافون على المسافون على المسافون واجب الرئيش من المتوارد واجب الرئيش من المتوارد المتوارد المتوارد المتوارد المتوارد المتوارد واجب الرئيش من المتوارد واجب الرئيش من المتوارد المتو

ون جيت أنه لا يغير بن هذا النظر به أثارة بتوير الطحسن من أبن مناول الزهيل عن النخرج أنه بيضرت مصحب الى من يكون قد مين معسلا عن تاريخ سابق على تاريخ تعيين المدى لان هذا القول ينطوى على تفصيص لحكم المسادة ١٣ سالفة الفكر بدون مخصص ٤ ولا يسسطه عن خلك استخدام المحرح صيفة الملفى بقوله و الذين عينوا بالجهة ذاتها ١ اذ تقصد هذه المهسارة وصف جالة الزهيل ولا تعني شرطا بتعين حدوثة عي المالجي اذ لو إراد الشهرع تحقيق لملك لمسا أموزه التبيير ..

ا طعن ۲۷۰ لسنة ۲۹ ق - بطنة ۲۶/۲/۱۹۵۶ )··

ثانيا بـ أن يكون الزميل قد مين في ذات الوزارة. أو المصلحة أو الهيئة العالمة التي يمين فيها المجند

#### قاعدة رقتم (٢٠٢)

### المِسطا:

أن المساحد ٢٣ من القسانون رقسم ٥٠٥ المسنة ١٩٥٥ من شسان القسدية المسسكرية والوطنية يشترط الأفادة من حكبها بارجاع الفدية الأصلح أن الرجاع الفدية الأسلحان ألى تاريخ تميين زميله من التفسرج أن يكون هذا الأفسير قد من أم المساحدية ومسالحها والهيئات الاعتبارية المسابة — القانون رقم ٨٧ المسنة ١٩٥٨ ابتحديل بعض المكام القانون رقم ٥٠٥ المساقة وشركات الحرارة المائة والمؤسسات المسابة وشركات القطاع العام — هذا التعديل يسرى بالثره المائة والمؤسسات المسابة وشركات تتم أو نقع بعد نفاذه أي على كل من عين بعد أول ديسجر سسنة ١٩٥٨ (رائيخ العمل به ) ولا يسرى بالثر رجمي على الوقائع السابقة عابه — شرط الإنتخاذة من حكم المسابقة عابه — شرط الإنتخاذة من حكم المسابقة عابه — شرط الهدان يكون الزبيال المراد القياس عليه قد ثم تميينه في ذات الوزارة أو المساحدة أو الهيئة المسابقة المساحدة أو الهيئة المساحدة التي ثم تمين المجتد تنها .

# ملقص العسكم 🖫

ومن حيث أن المسلحة ٦٣ من القسانون رقم ٥٠٥ لمسينة ١٩٥٥ غي قسان الخدية المسكرية والوطنية هي المسادة الواجبة التطبيق الذ عين

الطامن في ظل العبل باحكامها كانت تنمن فيسل تعديلها بالقسانون رقم ٨٣ لسينة ١٩٦٨ على أنه يحتفظ البجنيين النصوص عليهم في السادة ٤ الذين لم يسبق توظيفهم أو استخدامهم بالتدبيسة مَنْ التعيين تسساوي الدبية زبالاتهم عى التخرج بن الكليات والماهد والدارس وذلك عند تعديهم للتوظف في وزارات الحكومة ومسالحها والعيسات الاعتبارية العسامة المامهم بدة الخصيمة الالزامية بشرط أن يثبتوا أن تجنيسدهم قد حرمهم من التوظف مع زملائهم ألذين تخرجوا معهم وأن يكونوا المستونين للشروط العامة للتوظف ثم صدر بتاريخ ١٨ من ديسمبر سسنة ١٩٦٨ ألقانون رقم ٨٣ السنة ١٩٦٨ بتعديل بعض أحكام القانون رقم ٥٠٥ لسنتنة ١٩٥٥ ونصت المسادة الأولى على أنه يستبدل بنصوص المنواد ١٨ و٠٠ و١٥ و٣٣ بهن القسائون رقم ٥٠٥ لنسسنة ه١٩٥ المنسسار الله النصوص الاتيسة ٠٠٠ مادة ٦٣ تصبب مدة المسئمة العسكرية والوطئية الفعلية الحسنة بما غبها الاستبقاء بعد أتهام مدة الخدمة الالزامية للجندين الذين يتم تعييتهم ف وزارات الحكومة ومسالحها ووحدات الادارة المطية والهيئات والمؤسسات الماية وشركات القطاع المام اثناء التجنيد أو بعد انقضاء لمسدة تجنيدهم كانها قضت بالخدمة المدنية ، وتحسب هذه المدة مى المدياتهم على الا تزيد على التدبية زملائهم مى التخرج من الكليات والمعاهد والمدارس أن بكون تعديدها بمقتضى شهادة من الجهة الادارية المخصصة بوزارة الحربية كما تعتبر المدة الشمار اليها مدة خبرة أن يعين من المذكورين بالقطاع المام وقد عبل بالقسائون رقم ٨٣ لسسنة ١٩٦٨ اعتبسارا من الأول من ديسمبر سنة ١٩٩٨ طبقا للمادة الثانية منه ٠٠٠

وبن هيت انه غيها يتطق بالطلب الأسلى الوارد في تلارير الطمسن والخاص بارجاع اقتمية الطاعن في التعيين بوزارة الداخلية الى نفريخ .فعين نهيله في التخرج السيد/ . . . . الحاسل على ليسانس الانسسن سنة 1971 والذي مين بشركة الطيران العربية بتاريخ الأول من ديسمبر سنة 1971 ( وهذا هو اسمها وقت التعيين حسبما جاه بكساب الشركة بلف رقم 1971 برتم 1977 بتاريخ ٢٠ من يغاور مسنة 1974 المرقق بالاوراق ) غيلواضع من نمن المسادة ١٣ من القسانون رقسم ٥.٥ لسنة ١٩٥٨ تبدر المسانة ١٩٥٨ انه يشترط للابادة من حكوبا بلرجاع البدية المسامل الى تاريخ تعين زميله عن التفرج أن يكون بهذا الإغير تد من عن الجدي المحات التي حديثها تلك المسادة على سبيل الحصر وهي وزارات الحكوبة ومصالحها والهيئات الاعتبارية السابة ي كلت من خلاك عن أن شركة الطيران العربية وقت تعين الطاعن وان كلت من شركات المتباع العالم الا المناه المناهز المناهز المناهز المناهز المناهز المناهز المناهز والتعرب بأية مثل تحت إى من الملولات التي حديثها حصرا المسادة المنكور والتي تتمرف كلها الى المنظمين المائورة المناهز والمناهز عوب على من هذه المسادة المدن المناهز والمناهز والمناهز عوب المناهز عوب المناهز عرب من وهذا المسادة المناز المناهز والمناساع: المائم وهذا المسابق المائمة وشركات التطساع: المائم وهذا المسابق المائمة وشركات التطساع: العالم » وهذا المسابق المائمة وشركات التطساع: العالم » وهذا المسديل يسرى بائزه المباشر على الوقائع والمراكز الهاتونية ولا يسمير سنة ١٩٦٨ ولا يسمي بائز رجمي على المائل من عين بعد أول ديسمير سنة ١٩٦٨ المائل غير بائر رجمي على الساس سليم من القانون بلتدين المضه . المائل سليم المائل عليه بقائم على الساس سليم من القانون بلتدين المضه . المائل المائل الأصلى غي بحال المسلس منه بن القانون بلتدين المضه . المائل المائل المناهز المائل المائل على الساس سليم من القانون بلتدين المضه .

 وبن حيث أنه ترتيبا على ما تقدم واذ قضى الحسكم الطعين برغض الدعوى غانه يكون قد صادف القانون في صنعيتهه ويكون الطعن مجانبا بوجه القسانون المسليم بما يتمين معه القضساء برفض والزام الطاعن المعروفات .

( طعن ٣٩٦ لمسنة ٢٣ ق ــ جلسة ٢٢/١١/١١٨١ )

# قاعسدة رقسم ( ۲۰۳ )

# البسدا:

تفسير الراد بالرحيل في تطبيق المادة ١٣ من القاهون رام ٥٠٠ السالة ١٩٥٥ ان يكون تسين الموظف وزميلة قد تم في ذات الوزارة او المسلمة او الهيئة -

#### ملخص المكو : ماخص المكو :

ان شرط الاعادة من حكم المسادة ٣٦ من العسائون رقم ٥٠٥ أنسسة 
١٩٠٥ بمسان الخمية الوطنية والمسكوية أن يكون النهيا المراد التياس 
على مالته قد ثم تميينه في ذات الوزارة أو المسلحة أو الهيئة المسابة 
التي تم تميين الطاعات بهما أذ بهذا بتمعق الحكة التي توخاها المشرع من 
ترن التجنيد قد حسال بين الطاعات وتعيينه في القرارة الذي تم نهية تعيين 
الزيسل . والقابث بن مطالعسة الأوراق أن الطاعن قد عين في وزارة 
الداخلية ٨ يسمير مماثة ١٩٦٣ بينما الزيطة المكورة قد مينت في وزارة 
الاستكان في ٢١ مارس مسنة ١٩٦٣ وعلى ذلك لا ينيد الطاعن من حكم. 
الاستكان في ٢١ مارس مسنة ١٩٦٣ وعلى ذلك لا ينيد الطاعن من حكم. 
المسادة ٣٢ سالفة الذكر .

ر طمن ٣٩٦ لسنة ٣٣ ق \_ جلسة ٢٢/١١/١١٨١ )

# ب عدم اشداراط فقدرة معينة القديم طاب مساواة المصابل المجند بزميسك

### قاعسدة رقسم ( ۲۰۶ )

#### المِسسدا :

المادة ٦٣ من القالون رقم ٥٠٥ أسانة ١٩٥١ قبل تعديلها:
بالقانونين رقمى ٨٣ أسنة ١٩٦٨ و ٨٨ أسانة ١٩٧١ — احتفاظها للمجندين
اللاين لم يسابق توظيفهم بالقديثة في القدين تساوى القديد زمائلهم في
التضارج وذلك عند تقديهم للتوظف في وظلف الحكومة ومصالحها والهيالات
الاعتبارية العابة عقب اتبام مدة الفاحمة الالزامية مباشرة بشرط أن يفتوا
ان جنيدهم قد حرمهم من التوظف مع زمائلهم وأن يكونوا مستوفين للشروط
المامة للتوظف الماسية المشرع لم يشترط فترة بمعينة لتقديم طلب المساواة
المياف الذي سبق تجنيده بزمائله لأن اثبات الوظف أن تجنيده قد حرمه من
التوظف مع زمائله قد يستفرق مدة مناسبة الإنسارة القانون لم يشترط
عقب تجنيده مباشرة لأن أمر تصييف متروك لمهمة الادارة القانون لم يشترط
عمل واحدة بل انصرف في تحديد معنى الزميل الى الزمالة في التضرح

### ملقص الحسكم:

ومن حيث أن الثابت من الأوراق أن المدعى حصل على ليمسانس الآداب عي مايسو سنة ١٩٥٨ وجند أجباريا خلال المسدة من ١٩٥٨/١٠/٧ حتى ١/٥/١٠١٠ بالقرار الجمهوري رقم وظيفة من الدوجة السادسة عنى وظيفة من الدوجة السادسة عن الدوجة السادسة عن المرتبا بالقرار الجمهوري رقم ٢٥ لمسئة رقم ١١ لمسئة المواقع المواقع من المسابقة رقم ١١ لمسئة شرط شنايا لمسئل وطلقت حلى بنا المناون عن المسابقة وجوده بالمضية المسكوية أذ لم تعلن الوحدة المجتد بها بهذه المسابقة وطبقا لتص المسادة ١٣٥ من القانون رقم ٥٠ لمسئة ١٩٥٤ طلب تسسوية حالته بارجاع التدبيته عن الدوجة المسابقة المواقع المسابقة ١٩٦٤ الى المسابقة المسكونة المسابقة ١٩٦٤ الى المسابقة المسكونة عرزارة الاوقائد عن الارابة المسابقة المسئلة ١٩٦٤ الى المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة .

وبن حبث أن تجنيده لم يصل دون دخول المتصان المسابقة سالف الذكر .

وبن حيث أن ألمادة ١٣ بن القـــتون رقم ٥٠٥ لســـنة ١٩٥١ عــل 
تمديلها بالقاتونين رقبى ٨٣ لســنة ١٩٦١ و ٨٣ لســنة ١٩٧١ جرى نسها 
على أن يحتفظ للجندين المتســوص عليهم عن المــادة ؟ الذين لم يســبق 
توظيهم أو استخدامهم باقديية عن العين تساوى اتدنية زبلاهم عن التخرج 
بن الكليات أو المــاهد أو المدارس وذلك عند تتدبهم للتوظف عن وزارات 
المحكومة ومصالحها أو الهيئات الاعتبارية المابة عقب اتبامهم مدة الفــدية 
الالزامية مباشرة بشرط أن يثبتوا أن تجنيــدهم قد هرمهم من الفوظف مع 
زبلائهم الذين تخرجوا معهم وان يكونوا مستونين للشروط المــابة المتوظف . 
وملى ذلك عان شرط الاعادة من حــكم المــادة المذكورة هو أن يتقــدم 
زملائه عند المناطق عن وزارة المــكزبة ومصالحها أو الهيئات المــابة عقب 
اتبامه بدة الخــدية الازامية بباشرة عاذا أتام الدليل بعد توظفه على أن 
زمــلاء له قد تخرجوا معه وسبتوه الى التمين عن تلك الوظائف وأن تجنيده 
تدحرمه من الاتديق معهم عقد حق له التصاوى معهم عن الاتدية . وإذا كان 
تدحرمه من التوظف مهم عقد حق له التصاوى معهم عن الاتدية . وإذا كان 
تدحرمه من التوظف مهم عقد حق له التصاوى معهم عن الاتدية . وإذا كان

تحقيق المساواة بينه وبينهم عى التدبية التعيين قد يتطلب تقديم طلب بذلك عان المشرع لم يشترط غترة معينة لتقديم هذا الطلب لأن الأمر منوط بأن يثبت الموظف أن تجنيده تد حرمه من التوظف مع زمالته وقد يقتضيه هسذا الاثبات تقسيا لحالة هؤلاء الزملاء مما يستفرق منه مدة مناسبة ، كما متروك لمهـة الادارة وأذا كان تعيين المدعى قد تم بعد انتهاء متسرة تجنيده بمأ يترب من السنتين مان هذا التراخى كان مرده الى أسلوب التميين الذي لجأت اليه الدولة فأستمسدرت القرار الجمهوري رقم ٢٧٥ السنة ١٩٦٢ ، وإذا كان للبدعي زملاء له في التفسرج قد تم تعيينهم في ١٩٥٩/١٠/١٧ ببوجب المسسابقة التي اعلن عنها ديوان الموظفين هي المسابقة رقم ١١ لسنة ١٩٥٢ فانه يتعين تسسوية حالته بهم ولا حجه لْمُسَا قبل مِن أَن هَذُينِ الرَّمِيلِينِ مِن عَيْرِ مِعْيِدِينِ مِمْهُ فَي وزارة وأحدة بل تم تعيينهما في وزارة الأوقاف في حين أن المدعى عين بوزارة الصحة لأن تمن المسادة ٦٣ المسار اليه تبل تعديلها بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ لم يشترط في الزميل أن يعين قبل المجند في جهة عمل واحدة بل انصرف في تحديد معنى الزميل الى الزمالة في التخرج فقط ويؤيد ذلك ويؤكده أن المشرع حينما أراد تحديدا مغايرا لهذا الفهم قد قام بتمديل المادة المذكورة بالقانون رقم ٣٨ لسمة ١٩٧١ واعتبر الزميل من مين قبل المجند في ذات الجهة وجمل لهذا التعديل اثرا رجعيا ببند الى تاريخ العبل بالتانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ وهو حكم لا يدرك حالة المدعى . واذا كان الحكم الطمين غد مسدر على خلاف هذا الرأى مانه يكون تد الهطأ صحيح حسكم القانون ويتمين بالنسالي القضاء بالغاثه وباحتيسة المدمى على ارجاع اقدبيته في ألدرجة السادسة القديمة الى ١٩٥٩/١٠/١٧ تاريخ تعيين زملائه بوزارة الأوتناف مع ما يترتب على ذلك من آثار .

(طعن ٩١ه لسينة ٢٣ في \_ جلسة ٧٠/٥/٨٠٠)

# قاعسدة رقسم ( ۲۰۵ )

#### : 12-41

المائنان ٥٩ و ٣٣ من القانون رقم ٥٠٥ فسنة ١٩٥٥ مـ كل من المائنين مجالها وحكيها الذى تنفرد به مد الأولى تتعرض لهمائلة تعيين المجتد مع زيالاته فقصررت له اولوية عليهم في التحيين والثانية تعالج المعالف التي يحول التجنيد فيها بين المجتد واللهمين مع زيالاته فرتيت له القصيد مساوية لأقد حديث زيالاته الذي وعينوا خلال غفرة التجنيد مائدة ٣٣ من القلنون رقم ٥٠٥ فسنة ١٩٥٠ لم تشيد حكم الاصادة ٣٣ من القلنون رقم ٥٠٥ فسنة ١٩٥٠ لم تشيد حكم الاصادة المقوط الهل بشرورة تقديم طلب في بيماد ممين ما لا يجوز افتراض بيماد لسقوط الهل في الإمادة من حكيها ٥٠٠

# بلخص الفتــوى : ` `

ان لكل من المادتين ٥٩ و ٣٣ مجالها وحكمها الذى تنسرد به عالاولى 
تتعرض لحالة تعين الجند مع زبلاته نشررت له اولوية عليهم في التعين 
والثانية تعالج الصالة التي يحول التجنيذ فيها بين الجنسد والتعين مع 
زبلاته فرتبت له السحية بساوية لاتسحية زبلاته الذين تفرجوا بمسه 
ومينوا خالال المترة تجنيده ، ومن ثم لا يجوز استمارة شرط النجاح في 
المتمان المسابقة الوارد في المسادة به بشان تربيب اولوية المجنسد على 
زبلائه عنسد التعين وتطلبه عنسد ترتيب الاتعينة الاعتبارية للمجنسد هلا 
للمادة ١٣ وانها يكلي الابادة بن هسنده المسادة أن يقف التجنيد هلالا بين 
للمادة ٣٣ وانها يكلي الابادة بن هسنده المسادة أن يقف التجنيد هلالا بين 
للمادة ويمن التعين بع زبلائه في التخرج سواد اكان التعين بسماية أو بغير 
مسابقة ووفقا لترتب التخرج وليس بلغظ زبلائه المرشحين أو الناجمين معه بلها نملت 
زبلائه في التخرج وليس بلغظ زبلائه المرشحين أو الناجمين معه بلها نعلت 
المساده أده الأمر الذي لا يجوز بمه تغضيهما أو تغييدها بدون بخصص من

كما لم تقيه المسادة ٢٣ حكم الامادة بنها بضرورة تقديم طلب في ميعاد معين بل جسرى تص المسادة ٢٣ من الصوم والاطلاق في ترتيب هـذا الحق المبجنة طلما استوفى الشروط الصمامة المنوظة وقد حم عقب اتبام مدة الفحيمة الالزامية بباشرة للتوظف وكان التجنيد هو الذي حسال دون تعيينه ٤ ومن ثم لا يجسوز المتراض ميعاد لستوط هـذا الحق لم ينص عليسه المتانون لأن ذلك يعنى تقدرير ستوط المحقوق دون سند من التشريع الذي يقدرها .

ويتطبيق ما تقسدم على الوقائع المعروضة ولما كان الثابت ان السيد / م م م م م قد عين بوزارة الثوبية والتعليم في 11 من غيراير سنة 1917 وذلك قبل احتاقت الى الاحتياط في اول أبريل سنة 1917 فيكون مند تحقيد به شروط تقسنيه للوظف عقب اقبله القسدية الالزامية بباشرة ، وقد ثبت أن زبيله في القضرج السيد / م م م م م قد عين قبله اعتبارا من بمرس سنة 1911 بناء على المسابقة المعلن عنها بسايت من ٢٧ من مارس سنة 1911 بناء على المسابقة المعلن عنها بسايت المحاسبات التي كان بها المذكور حسبها المادت عيادة المنطقة المركزية بالقيداة العليا للقوات المساحة ، ومن ثم غائه ينيد من حكم المسادة 17 سائلة المناز مني كان بستوقيا الشروط العابة للتوظف ولا يقيد عقه في طلب الاندادة من حكيم البيدة من حكي بالميداد من حكيما بيعاد معه في طلب الاندادة من حكيما بيعاد معه في طلب الاندادة من حكيما بيعاد معهن .

# لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية لتسمى الفتوى والتشريع الى :

۱ — أن القانون رقم ٨٣ اسنة ١٩٦٨ فيما قضى به من تعديل المادة ٢٣ من القانون رقم ٥٠٥ اسنة ١٩٥٥ في شأن الخنبة العسكرية والوطنية لا يسرى الا من تاريخ العمل به وليس من التاريخ الاسبق وعلى ذلك لا يسرى ما استحدثه في هدذا الخصوص الا على من يعين بعد العمل به ولو كان تجنيده سابقا على هذا التاريخ .

٢ — أن تطبيق المسادة ٦٣ المشار اليها قبل تعديلها بالقانون آنف
 الذكر لا يتطلب نجاح الجند كشرط لازم لاقلاقه منها وأنها يكفى أن يكون

التجنيد تد حسال بين المجند وبين التعيين سواء كان التعيين بمسابقة . ام بغير مسابقة .

 " حن حق العامل في الانسادة من حسكم المسادة ٦٣ مسالمة الذكر بفرض توافر شروطها لا يتقيد بضرورة تقديم طلب في ميماد معين .

وتأسيسا على كل با تقدم يحق للسيد / ... طلب ارجاع السيدية: في الدرجة السابعة الى ١٩٦١/٣/٢/٢ تاريخ تعيين السيد / ... زميله في. التخرج بوزارة الاقتصاد .

( بلف ٢٥/١/٥٥ - جلسة ٥/١١/١٥ )

# قاعسدة رقسم (٢٠٦)

#### الهــــدا :

أيزة القصررة البجند وهى الاحتفاظ له بالقدينة في التمين تساوى. أشحبية زبلاله في التخرج رهينة بتوافر شروط بن بينها أن ينتم القوظف. مقب اتبائه الفصحية الالزامية مباشرة — التراشي في تقصيم طلب التوظف. فسلال مدة معقولة — سقوط حل المند في الاعلاة بن هذه الجزة .

# ملخص الحسكم :

ان المسادة 17 من التأون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شسان الخدية المسكرية والوطنية كانت نقص قبل تعسيلها بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ على أن « يحتفظ للمجندين المنصوص عليهم في المسادة } الذين لم يسبق توظيفهم أو استخدامهم بالتعبية في التعبين تسساوى اقتديمة زبلائهم في التخرج من الكليات والماهد والمدارس وذلك منسد تقسيمم للتوظف في وزارات الحكومة وبمسالحها والهيئسات الاعتبارية المالمة عقب اتبلهم بدة

الأخسصة الالزابية باشرة ، بشرط ان يثبتوا أن تجنيدهم قد حرمهم من التوظف مع زمالاتهم الذين تخرجوا معهم وأن يكونوا مستونين للشروط المهالة للتوظف » .

وبفاد هـذا النص أنه أورد حكيا عليا يقضى بالاحتماط للمجندين الذين لم يسبق توظفهم بالسحية تساوى السحية زملائهم في التخرج ٤ وجملت الاعادة من هـذا الحكم رهينـة بثلاثة شروط أساسية : الاول أن يكون المجند مستوفيا للشروط المسابة للتوظف والثاني : أن يثبت أن تجنيده شد حسرمه من التوظف مع زملائه الذين تضرجوا معسه والثالث : أن يتتم للتوظف عقب أتبله الخدية الالزابية مباشرة .

ومن حيث أنه والذن كان الحكم المطمون قدد أصاب فيها قدره من 
توافر الشرطين الأول والثاني في حالة المدمى الا أنه جانب الصواب في 
اغساله الشرط الثالث من المسادة ١٣ سالمة الذكر الفاص بتتديم طلب 
القيطات عقب انتهاء القدمة الإزابية بباشرة وهو شرط جوهري يكني 
عدم توافره في حدد ذاته لسقوط الدق في الاعادة من حسكم المسادة ١٣ 
المسادة رمايا المجتنين من فوى المؤهانات الذين حال تجنيدهم دون تعيينم 
المسادة رمايا المجتنين من فوى المؤهانات الذين حال تجنيدهم الم لزيخ تعيين 
المسادة من الموافقة عيهم وذلك بارجساع اقديتهم الى لزيخ تعيين 
من توالدر المؤهان الذي المسادة المسادن الموافقة المسادن المؤهان المنافقة على عددا المتابقة من هدا المحكم 
المسابقة على هدذا المتابقة التي نشسات قبل تعيينهم ، واعتداد بالمدة 
او لاحقاله ، كشرط المؤهادة من هدذا المكم تقديم طلب التوظف عقب 
المه بكن قدد حال دون عدشر قهرى مما يخضرع لرقسابة القضاء 
الادارى .

ومن حيث أنه ثابت من الأوراق أن المدعى قد سرح من خدمة القوات المسلحة في أول مايو سنة ١٩٥٩ وتقسم بطلب تعيينـــه بالهيئـــة المدعى عليها في ١٠ من مارس سنة ١٩٦٠ وعين ععلا في ٢١ من مارس مسنة. 
١٩٦٠ غانه يكون شحد تراخى في تقصيم طلب النوظف بأنه كان محسابا 
يكسر > ذلك أنه غضالا من أن هذه الإصابة أم تكن لتحول دون تقديمه هذا 
الطلب عان كان كل ما ابرزه المدعى لدم ادحالته صهادة عليب عادية وقرضة. 
و من غير إير سنة ١٩٦٧ صسادرة من أحصد الأطبساء يصحد تقديمه الطلب 
المؤرخ في ١٦ من يونو سنة ١٩٦٦ ابالاحتفاظ له بالمسحيمة تساوى التدبية. 
زملائه في القضرج أي بحصد تسريحه من ضحية الجيش بأكثر من سبع 
سنوات > ودون أن يسند صدة الشهادة بدليل مقنع يمكن الاعتداد به . 
وبناء على ذلك تكون الدموى غير تمائية على اساس سلم من القانون ظليقة. 
وبناء على ذلك تكون الدموى غير تمائية على اساس سلم من القانون ظليقة.

( طمن ١٩٤ - لسنة ١٦ ق - جلسة ١١/١١/١١/١١)

# قاعسدة رقسم ( ۲۰۷ )

### الهسجا :

المادة ٢٣ من الققون رقم ٥٠٥ إسنة ١٩٥٥ بشان الخدية المسكرية والوطنية قبل تحديلها بالقانون رقم ٨٠٥ أسنة ١٩٦٨ قضت بان يحتفظ للمجندين المصوص عليهم في المادة الرابعة اللين لم يسمين توقيفهم أو استخدامهم بالقدية في التمين تساوى النمية أولاتهم في التخرج وذلك عند تقديم التوظف عقب البابهم مدة الشحمة الالزايية بباشرة بشرط أن يثبتوا أن تجنيدهم قد حرمهم من التوظف مع زبائلهم المذين تخرجوا مهم وأن يكونوا بستوفين للشروط المائة التوظف هم زبائلهم المذين تخرجوا مهم وأن يكونوا بستوفين للشروط المائة للتوظف هم هذا المائة ولا كان ذلك استحداثا لمكتم ثم يرد به نص في القالون الذر فلك الدمائة الدمن ترفع في هذا الشان من دعلوى التسوية التي لا يقتيد رفعها:

# طقص الملكم:

ومن حيث أن المادة ٢٣ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ بشان المحدة. الضمورة والوطنية تبسل تعديلها بالقسانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ مقد نصت على ان يحتفظ للمجتدين المنصوص عليهم في المادة ٢ الذين لم يسبق توظيفهم أو استخدامهم بالتدبية في التعيين تساوى الديبية زيلائهم أو التخرج من الكليات والمساهد والمدارس وذلك عند تقديمم للتوظف أو وزارات الحكومة ومسالحها والهيئات الاعتبارية المسابة عقب اتبامهم مدة المشخدة الازامية بباشرة بشرط أن يثبتوا أن تجنيستهم قد حرمهم سسن التوظف مع زيلائهم الذين تضرجوا بمهم وأن يكونوا بستوفين للشروط المسافعة الموقفة المنازعة المستوفين المشروط المستوفين المستوفين المشروط المستوفين المشروط المستوفين المشروط المستوفين المشروط المستوفين المستوفين المستوفين المشروط المستوفين المستوفين المستوفين المستوفين المستوفين المستوفين المشروط المستوفين المستوف

وبن هيث أنه ولنن كان المشرع قد استهدف بن حكم هـــده المـــادة رعاية المجندين المنصوص عليهم في المادة } من القانون ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ ﴿ وهم المجندون مِن ذوى المؤهلات ) ، الذين حال تجنيدهم دون تميينهم ارغم تواغر شروط التوظف غيهم وذلك بارجاع اقتديتهم الى تاريخ تعيين تهلائهم في التخرج ، بشرط ان يكونوا رافبين في الوظيفة وليسوا عازفين عنها ، ولذلك أشترط في المجند أن يتقدم الى الوظيفة عقب أنهاته الخدية العسكرية مباشرة ، ماذا تم ذلك ، أو كان المجند، قد التحق بالوظيفة تبل تسريحة ، فأن حقه في أرجاع الدبيته إلى تاريخ زبلائه في التفرج الذين سبقوه في التميين أثناء تجنيده وحال تجنيده دون ذلك ... هـــذا الحق انها يستبد بن القانون بباشرة ، وبن ثم لا يكون ثبة علمة لضرورة تقسدمه عِطلب أعمال حكم المادة ٦٣ سالفة الذكر في حاتسه في موعد معين ، ولا وجه للقول باستلزام تقديم هذا الطلب عقب انتهاء الخدمة العسكرية مباشرة اذ يعدد ذلك استحداثا لحكم لم يرد به نص في القانون ، وبناء على ذلك تكون الدموى التي ترمع في هذا الشأن من دماوي الصوية التي لا يتتيد رمعها بميعاد معين وبالتالى يكون الدغع المبدى من الجهة الادارية بعسدم تبول الدموى شكلا باعتبارها من دماوى الالفاء غير قائم على اساس سليم من «الثانون ويتمين رنشه .

( طعن ٤١ه لسنة ٢٢ ق - جلسة ١٩٧٩/٤/١٥ )

# الفصــل الرابع المنتبقى والمســتدعى للاحتياط

الفسرع الأولَ التقسل الى الامتياط

### قاعسدة رقسم (۲۰۸)

#### : 12-41

القسانون رقم 000 اسنة 1900 في شمان الفتية التصديرية الاتزانية صددة الاهتياط سيدايتها من تاريخ انتهاء مدة التجنيد الاجبارية سينقل كل مجنسد الى الاهتياط في اول دفعة يحل موهدها بصدد انقضاء الادة المقررة للفنيتة سيلا تبدأ مدة الإهتياط الا من هذا التاريخ .

# بلقص القسوى :

ان المادة ؟؟ من القانون رتم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شان الضعية المسكرية الألزابية تنص على ان « نتيمى غنرة الضعية المسكرية الألزابية بالنقسل الى الاحتباط ويجرى هذا النقل سنويا على دغمات يقررها وزير الحربية ٤ وتنص المادة ٥٠ على ان « بينتل كل مجنسة الى الاحتباط في أول دغمة يجل موهدها بعميد التقضاء المدة المقررة لخديته ٤ دويتنفى هذين النعمين ان بدة الاحتباط تبدأ بن تاريخ التهاء بدة التجنيد الإجبارية وينقل كل مجنسد الى الاحتباط أي أول دغمة يحل موهدها بعسد التخساط المدة المتررة لخديته ولا تبدأ بدة الاحتباط الا بن هسنة التاريخ .

. ( غنوي ١٥٥ ــ في ١٩٦٧/٥/١ ) ..

#### : قاهبدة رقسم ( ۲۰۹ )

#### : المسمعا

الأصل أن المند يستمل النقل إلى الاحتياط بمجرد انتهاء مدة خديته المسكرية الالزابية ... استثناء بن هذا الأصل يجوز استيفاء المجند بعد انتهاء بدة خديته المسكرية الالزابية واستحقاقه النقل الى الاحتياط باحد طريقين : الأول أن يتم استبقاء المجند بقرار من شعبة التنظيم والادارة طبقاً للهادة ١١ مِن القانون رقم ١٠٦ اسلة ١٩٦٤ في شان شروط الخسمية والترقية لضباط الشرف والمساعدين وضباط الصف والجنود بالقبوات المسلمة ؛ والثاني أن يتم استبقاء المجند بوقف الفقل الى الاهتهاط بقرار بن وزير الجربية طبقا للبادة ٨٤ بن القانون رقم ٥٠٥ اسبنة ١٩٥٥ في شان الفدمة التعسكرية والوطنية - المعندون من العالمان والحكومة الذين يتقرر وقف نقلهم إلى الاحتياط طبقا المادة ٨٤ من القسالون رقم ٥٠٥ السنة ١٩٥٥ -- معاملتهم معاملة المجندين المستبقين في الخدمة يعــِد انتهاء خدمتهم. الالزامية طبقها للمادة ١١ من القهانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٤ من هيث استحقاقهم المرتبات المقررة لوظائفهم وسن تاريخ استحقاقهم النقل الى الاحتياط ... استبرار صرف برتبات الفائين بنهم نتيجة للمبليات الحربية الى من يعولونهم شهريا وذلك حتى عودتهم او ثبوت غقدهم او استشهادهم طبقاً للقانون رقم 1 لسنة ١٩٦٨ في شان صرف برنبات وتمويضات الفائين من أفراد القوات المسلمة نتيجة المبليات المربية .

# بلخص القتوي :

ان المادة الثالثة بن القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شأن المسحمة المسكرية والوطنية تحدد بدة المخدمة العسكرية الازابية بثلاث سنوات ،

وتنص المادة الرابعة على تخنيض مسدة الخدبة الالزامية بالنسسبة الى الحاملين على بعض المؤهلات .

وتنص المادة }} طلى أن « تنتهى مدة المحدية العسكرية الألزاميسة بالنقل الى الاحتياط ويجرى هذا النقل سنويا على دغمات يقررها وزير الحربيسة » .

وتنمن المادة ه؛ على أن « ينقل كل مجهّد الى الاحتياط في أول داعة . يحل موعدها بعسد انقضساء المدة المقررة لخديته » .

وتقص المادة ٢٦ على أن ﴿ بدة الحديث في الاحتياط تسبع سنوات تبدأ مِن تاريخ انتهاء بدة الخدية العسكرية، الألزابية » .

وكالت المادة AS عنص تبسل تعبليا بالقانون رقم AR استة ا على آنه « يجوز بقرار من وزير الجربية وقف النقل الى الاحتياط بسبب الحرب او الطوارىء ويجوز لوزير الحربية عند الاقتضاء أن يترر اللنسل المراكب الاعتباط قسل حلول بيعاده » .

وبناء على هذا النص صدر ترار وزير العربية رتم ١٩٦١ لسنة ١٩٦٧ في ٣ مايو سنة ١٩٦٧ بوتف نقــل المجندين التي الاحتياط بالقوات المسلحة الرئيسية وبسلاح الحدود .

وبن حيث أن المادة 11 من القانون رقم 1.1 لسنة 1973 في قبان شروط البغدية والبزعية لفيباط الشرف والمساميين وضباط الصف والجنوب بالقوات المسلمة تنص على اتم 8 يجوز للمسهة التنظيم والادارة استهلها بعض المختدين المذين أتموا بدة خصيتهم الازامية واستحتوا النقال الى الاحتياط لمدة مسعة ميهو لخرى بجيث لا يتجاوز فلك بدة سنة بن التاريخ المجدد لنظهم الى الاحتياط وتفسم تلك المدة من خدية الاجباط وتامين المدارات الخاصة بالداد الاحتياط . 8 .

ومن حيث أنه يؤخذ ما تقدم أن الأصل أن المجند يستحق النقل الى الاحتياط بمجرد انتهاء مدة خدمته العسكرية الالزامية ، ويجرى النقال الاحتياط بمجرد التهاء مدة خدمته العسكرية الالزامية ، ويجرى النقال

( الأول ) أن يتم أسبقاء المجندين بقرار من شمعة التنظيم والادارة ، و وفي هذه الحالة يكون الاستبقاء لدة سبة شمهور فاخرى بحيث لا يتصاور ذلك بدة سنة من الداريخ المحدد لنظهم .

( الثانى ) أن يتم أستبقاء المجندين بوقف النقل الى الاحتياط بقسرار يصدر من وزير الحربية ، ويكون ذلك بسبب الحرب أو الطوارئء ودون تقيد بالدة المشار اليهة في الطريق الأول .

ومن حيث أن المركز القسانوني للمجتدين بعد انتهاء مدة كدمتهم العسكرية الاترامية واستحقاتهم النقل الى الاعتباط لا يقطف مسبواء تم استهائهم بقرار بن قسعية النظيم والادارة لدة سنة قسهور فاغرى بحيث لا يتجاوز ذلك مدة سنة من التاريخ المصدد لنظهم أو كان استهائهم بناء على قرار من وزير الحربية بوقف النقل الى الاحتياط في حالة المسرب أو الطواريء أد أن المجتبد إلى المائين من قد أم مدة خدمته المسبكرية الالمدة ألقي تصدت قليها المادة 11 من القسانون رقم 1.1 لسنة 118 للالعدة ألقي تصدت عليها المادة ألم ان الخاصة بالوارات الخاصة بالوارات الاختياط المبتوجيع النظم والقرارات الخاصة بالوارات الإعباط الرابتانية في المثالم الي يعبلو الدائمة المناطع من بنا تتضيفه هذه النظم بن استحقاق المراد الاحتياط الرابتانية في الاحتياط الرابتانية في الاحتياط الربادية في الاحتياط الربادية في الاحتياط الربادية في الاحتياط الربادية في

وهو ما اكده المشرع منما لأي خلاف في التعسير بالقانون رسم ٨٣ السنة ١٩٥٥ المسنة ١٩٥٥ السنة ١٩٥٥ المسنة ١٩٥٥ والمبحج نسمها ٥ يجوز بترار بن وزير الحربية وقف نقل المجنسيين الني الامتياط بسبب الحرب أو الطوارى، وتطبق عليهم جميع امكام التوانين والقرارات والنظم الخاصة بأدراة الاحتياط اعتبارا من التاريخ الجسد ثقطهم الى الاحتياط.

كبا بجوز لوزير الحربية عند الاقتضاء أن يقرر النقل الى الاحتياط قبل حلول ميماده » .

ومن حيث أن القانون رقم 1 لسنة 1978 في تسميان مرت مرتبك وتعويضات الفائين من أفراد القوات المسلمة نتيجة المهايات الحربيسة ينص في امداته الأولى على أن و يستر صرف برايات وتعويضات القانين من أفراد القوات المسلمة (. عسكرين ومنتين ) نتيجة للمبليات الحربية الى صن يعسولونهم شسمويا وذلك حتى عودتهم أو ثبوت فقسدهم أو مستشهادهم » .

لهذا انتهى راى الجمعية المهومية الى أن المجندين من المسلمين بالاسكومة الذين" يتقرر وقد، نقام الاستواط اطبقا للهادة ١٨٨ بسن التسانون رتم ٥٠ لسنة ١٩٥٥ يمليون مجلية المجندين المستهتين في الجبدية بعد انتهاء خدمتهم الازامية طبقا للهادة ١١ من القانون رقم ١٠١ لمسسنة ١٩٦٤ من حيث استحقاقهم الرئيات المقررة لوظائهم من حلويغ استجهاهم المتعالم الاختياط .

وعلى ذلك غان السيد / .... الطواف بهيئة البريد الذي كان جهدا بالقوات السلجة ويستحق النقل للاحتباط اعتبارا بن اول سبتير مسئة ١٩٦٧ وقت. في العليات الصربية الذي جرت في بونيسة ١٩٦٧ يستحق مرتبه الذي كان يتقاشاه بن هيئة البريد قبسل تهنيد ويتمين خرع طبقا للقانون رهم ١ لسنة ١٩٦٨ الى بن يعولهم شهريا حتى عودته أو ثبوت غيده أو استشهاده .

( نتوى ۱۹۲۸ في ۲۷/۵/۱۹۲۱ )

# الفسرع الثسائي استحقاق المشابل المستبقى والمستدعى أرتبه المنى

قاضدة رقسم (۲۱۰)

: المسلما :

لا يستحق الموظلة قاتولا ، ورتبا حق بدة القطاعه عن المهلُ بسببُ تجنيده وآن المنطقا له بوظافة ،

# والله الله وي ؟

لاحظ الفسيم أن انقطاع الموظفة من المبلّ في هذه الحسالة سببه 
تكليف عليه لاداء الخصية العسسكرية غهو أذ يلقصق بالجيسش على 
هذه المسبورة أنها يقوم بواجب فرضسه التستون عليسه باعتباره بصرية 
سسواء كان بوظفا أو غير بوظف وبن ثم يكون انقطاع هذا الموظف عن 
عمله ناشسنا من تصرف بن جانب رب المسل وهو الحكومة في المالة 
التي نحن بمستندها ويترتب على ذلك عنم التراجها تاتونا سكاى ربه 
عمل كفر سيدع المرتب عن مدة هذا الانقطاع .

وقد وضحت نية المشرع عمى عدم النزام الحكومة من الناحية العانونية بأداء مرتب الموظف الذي يجنسد من القسانون رقم ٢١٠ لمسسفة ١٩٥١، بنظسام موظفى الدولة ومن الأمهال التحضيرية لمشروع القسانون الخاصر. بحظر استخدام أحد بين سن الثابنة عشر والثلاثين سسنة الآ بعد تقديم شهادة معالمة وبالاحتفاظ للمجندين بوظائفهم . تلك أن المسادة ٥٣ من التسانون رقم ١٦٠ لمسانة ١٩٥١ نصت على الاحت الط للجنسين بوظائمهم على سسبيل التذكار مع جواز شغلها بمسانة مؤتتة ، دون أن ينص على الاحتساط لهم بالرث ، بل أن جواز شسان هذه الوظائف يدل على عكس ذلك أى على عسدم اسستحقاتهم طهذا المرت -

كيا أنه به بند نظر مشروع الباتون الآخر السبابق الانسارة اليه أشار محدد حضرات النواب بجلسة ١٧ سيتبر سمنة ١٩٥١ - الى ضرورة معالجة الموضوع المروض من الناهية الإنسانية قرد عليه وزير الحربية والبحصرية بأن الناهية الإنسانية التي أفسار اليها حضرة النائب المحترم لها تعديرها ولكن لو أخذ بهذا الرأى لكانت هناك تترقة في المسابلة بين الشخاص يؤدون واجبا واحدا أذ المجنسدون منهم الموظف عي الحسكومة والمستخدم عي الشركات لدى الانسراد والعالم والفلاح علا وجه لدفسالية المسابلة الي، المكان علاج مثل المسابلة ولكن عن غصر طويق الالزام أو عن طريق الخساسان.

وقد انتهت المناقشية بالترار المشروع كما قدمته المكومة أي بالاهتباظ بالوظائف دون استحقاق المرتبات .

لذلك انتهى راى التسسم الى أن الموظف لا يستحق قانونا مرتبه عن مدة انتطامه عن العبل بسبب تجنيده .

( نفسوى ٢١٦ ــ ني ٢٥/١١/١٩٥١ )

قاصنة رقم ( ۲۱۱ )

الجـــدا :

مناط استحقاق المستبقى والمستدعى للاحتياط لرتبة المدنى هسو

احتاسه للخدمة المستوية وادائه للواجب الوطني ... تخلف هــذا القاطة يقتضي حتبا وبحكم اللزوم الحرمان من الرتب الدني ... تغلب الجند عن وحدته المستوية ... عدم استحققه رائب خلال غترة تغييه ... الترامه يرد الملاق التي يتقلضاها من جهــة عبله الدني أبان هــذه الفترة والتي مرغت له دون وجه حق ... لا يسوغ مطالبة وزارة الدفاع باداء هــذه المالغ على اســاس ما ارتكبته من اخطاء بتقاصمها عن اخطار الجهة التي يميل بهــا المحتد بتغييه الا بحد الرجوع عليه وعدم التبكن من استرداد تعلل المالغ على المنافذ يمكن القول بتحقق غير يربطه بخطالها علاقة سببهـ وغذه اللهدة ( ١٢٣ ) من القانون الغني ه

# ملقص الفتوئ :

ان المسادة (.٨) ) من تاتون الخدية العسكرية والوطنية رتم ٥٠٥ السنة ١٩٦٨ نفس على أنه « بجوز بيتر من وزير العربية وقف نقسل المجندين الى الاحتياط بسبب الحسرب بقرار من وزير العربية وقف نقسل المجندين الى الاحتياط بسبب الحسرب المطاوري، وتطبق عليهم جبيع احكام القوائين والقسرارات والنظم الى الخاصة بأمراد الاحتياط اعتبسارا حين الغاليخ المصند لنقام الى الاحتياط » ونفس المادة ( ٥ ) من هذا القسائون المصدلة بالقسائون رتم ٧٧ لسنة ١٩٧٣ على أنه « أولا : تحسب بدة استدعاء المراد الاحتياط مباتبة من العلمين بدة استدعاء المراد الاحتياط ثانيا ونقلنا من هسدة الملاة أجازة استثنائية ببرتب أو أجر كابل ... ثانيا ونقلنا بن هسدة المحكومية وجهات الادارة المجلية والهيئات والمؤسسات العامة وشركات القطاع العامل بكابل الأجور والمرقبات وكانة الحقوق بعدة استدعام » مدة المستدعام» ، المناد وذلك طسوال، بعدة استدعام» » مدة استدعام» »

ومفاد ما تقدم أن المشرع أجار لوزير الدفاع استبقاء المجندين

بالخدمة المسترية بعد انتهاء المسدة الالزامية ، وترر تطبيق الاحسكام الخاصة بالأمراد المنقسولين الى الاحتياط عليهم ، ومن بين طلك الاحسكام استحقاقهم لراتبهم المدتى من تاريخ انتهاء بدة خديثهم الالزامية وطسوال بدة استيقائهم شاتهم في ذلك شأن الأمراد المستدمين من الاحتياط .

ولما كان مناط استحقاق المستبقى والمستدعى ارتبه المستنى هو المستدعى ارتبه المستنى هو احتباسه المختبة العسكرية وادائه للواجب الوطنى ، عان نقطف هسذا المناط يتنفى حتبا وبحكم اللزوم الحرمان من المرتب المدنى ، وبسن ثم مان المجتد في الحالة المائلة وقد تغيب عن وحدته العسسكرية في الفترة من ١٩٧٥/١/٢/١٩ عتم ١٩٧٥/١/٢/١٩ عاتم لا يسستحق رائبا خالالها وتكون المبالغ التي تقاضاها من جهسة عبله المدنى ابان هسده الفترة قد صوفت له دون وجه حق .

واذا كانت وزارة الدفاع قد تقاصيت مين اخطيار وزارة الرئ بواتمة غياب المذكور من وجدته المسيكرية ، وكان ذلك يشكل خطيا في جانبها ، ببيد انه وقد صرف الجند مرتبه لحسابه الخساص بدفوها بنوازع شخصية ، وكان بمبلكه هيذا ينبت الصيلة بعيله بالقسوات المسلحة غاته يتمين الرجوع على المجند أولا لاسترداد با مرف له دون وجه جق اميالا لنص المسادة ( ١٨١ ) بن القانون الدنى التي تنص على انه د كل بن تسلم على سبيل الوفاء با ليس بستحقا له وجب عليسه رده » .

اذ لا يسوغ مطالبة وزارة الدماع باداء المبلغ التي تعلق اهم المجد

على استاس با ارتكبته بن خطا الا بعدد الرجدوع عليه وعسدم التمكن من استرداد علك المبالغ بقه ٤٠ نمندند فقط بهكن القدول بتحقق خرر يربطته بخطئها غلاقة سبيبة وفقتنا للعس المادة ( ١٦٣١) حسن القانون المعنى ٤ وعليه تكون المنازعة في الحالة المائلة غير بكتيلة العماصر الأجر الذي يبتنع معه اجابة وزارة الرى الى طلبها .

لذلك انتهى رأى الجمعية العبومية لتسمى المقوى والتشريع الى وغض بطالبة وزارة الرى وزارة الحربية باداء المبالغ التى تقا بنساها المجند بغير وجه حق .

( ملف ۲۱۲/۲/۳۲ ــ جلسة ۲/٤/۸۰۲۱ )

### قامسدة رقسم ( ۲۱۲ )

#### : 15 41

المادة ١٩٠٣، من نظام العاملين الدنيين بالدولة العسادر بالقانون رقم المسادر بالقانون رقم المسادر بالقانون رقم المسادر المسادر بالقانون المسادة المسادة المسادة الإستفاق الأجر في هائة التميين الثاء فترة الإستفاق بالقوات المساحة يكون اعتبارا من تاريخ صدور قرار التميين وليس من التساريخ الذي تحدده اللجناة الوزارية للقاوم العاملة لتصديد التديية المرشمين الشكنين سائلة و المن من نظام العاملين الجديد العسادر بالقانون رقم المائلة من المائلة الم

#### ملخص الفتوى:

المادة الثانية من التساون رقم ٨٠ اسنة ١٩٧٣ بيمش الأسكام المنافعة بالتصادة والتطاع تنص على أنه المناسمة بالتحصيل في المناسمة بالتحصيل المناسمة المتررة المجتبين تصدد التعبيات الصابلين المترافة المتابل بالتناسمة المتابل من المناسمة التناسمين من المناسمة التناسمين عالى المناسمة المناسمين المناسمة المناسمين ا

وتنص الملاة ١٣ من القانون رقِم ٨٥ لسنة 1941 على استحتلق 
الأجر من تاريخ تسلم العبل وقد نصت المادة ( ٢٥ ) من القانون 
رقم ٤٧ لسنة 194٨ بنظام العالمين المدنين بالدولة الجديد على أنه 
« ويستحق العالم أجره اعتبارا بن تاريخ تسلبه العبل ما لم يكن مستبقى 
بالقوات المسلحة فيستحق أجره من تاريخ تسينه » .

ويقاد طلاء النصــوس أن الشرع استفاء بن القــامدة العلبة التي
تقضى بالامتداد بقرار التعيين كبداية لامتتاح العــالاتة الوظيئية رد اتتبية
بن يمين عن طريق اللجنة الوزارية للتوى العــالية الوظيئية رد اتتبية
اللجنة له وبن ثم غانه يقمين أن يقتر هــفدا الاستثناء بقدزه فيتتمر على
الاكتبية الفرضية التي تضينها ولا يبتد الى باتى الآثار المتربة في المتتاخ
المتلاقة الوظيئية ومن بينها استحقاق الأجر الذى يرتبط ببباشرة العمل ،
والتيام بأمياء الوظيئة وأعمال لهذا المبدأ نص المشرع صراحة في القسانون
رقم / كه لسنة الإجر اعتبارا من تاريخ تسلم العمل ،
كما نمى في القسانون رقم / كم اسنة ۱۹۷۸ على ذات الحكم واستثنى بنه
المستبقى الذى لم يتسلم العمل غشر استحقائه للأجر اعتبارا من تاريخ
المستبقى الذى لم يتسلم العمل غشر استحقائه للأجر اعتبارا من تاريخ
تعيينه مرددا في ذلك حكم المادة ( 10 ) ...ن تانون الخنية المســـكرية

والوطنية رتم ٥.0 لسنة ١٩٥٥ المعدلة بالقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٣ التي.
اعتبرت المستبقى بلجارة استثنائية ببرتب كامل ، واحتفظت له -- طوال
مدة استدمائه -- يكانة المقوق والزايا التي يحصل طبها الرائه ، وطيب مان المستبقى بخدمة القوات المسلحة الذي يرشح ويمين بعد استبقائه
يستحق مرابه امتيارا من تاريخ تعييه وليس من تاريخ ترشيحه الذي.
تردد اليه التدبيلة برضا بحكم التاتون -

لذلك انتهت الجمعية العبوبية لقسمى الفتوى والتشريع الى استحقاقي المستبقى بخدية القوات المسلحة الذي يرشيح ويمين بعسد استبقائه لمرتبه من تاريخ صدور قرار تميينه .

( ملك ٢٨/٤/٤٢٨ \_ جلسة ٢٢/١/١٨٨١ )

#### القسرع القسالث

# استحقاق العابل المعرج الستدعى لأجزه

## قامسدة رقسم ( ۲۱۳ )

: المسلما :

الممال المتدرجين يدخلون في هسساب الماطين بالشاة عند النظر في مدى القرام اصحاب المتسات باداء اجور الممال المستدمين منها للخدمة: بالإحدياء طبقا لحكم المادة ١٥ من القسانون رقم ٥٠٥ اسنة ١٩٥٥ في أمان. المخدمة المسكرية والوطنية — المدينة اللحقين للتدريب دون أن يتقاضوا اجرا يخرجون من هسساب عدد المابلين بالتشاة عند تطبيق نمي المادة: إم المسار اليها ٠

# ملقص الفتوى :

أن المادة (۱) من العسانون رقم ۱۲ المسئة ۱۹۷۱ بتعسديل بعض. المكام القانون رقم ٥،٥ السنة ١٩٥٥ في شان الغدية العسكرية والوطنية: والقوانين المعدلة له تنصى على ما يلى « يستبدل بالمسادة ٥، فقسرة ثلاثه من القانون رقم ٥،٥ السنة ١٥٥١ في شأن الخدية العسسكرية والوطنية والقوانين المعسدلة له النص الآتى : « تتجسل الشركات والجمعيسات والمؤسسات الخامسة بكلل الأجور والمرتبسات وكافة المحتوق والمزاية الأخرى لامراد الاحتياط المستدعن وذلك طوال مدة استدعاتهم .

وفى حالة با اذا كان مدد المالمان بهذه الجهات الل من هبمسين: غردا ، تتميل وزارة الحربية بكابل هذه الاستحقاقات من المدد التي تزيد على التي مشر شهرا ، وواضع بن هذا النص أن المشرع الزم الشركات والجمعيات والمتشات الخاصة بكالم الأجور والمرتسات والزايا الاخسرى الأمراد الاحتياط المستدمين منها وذلك طوال استدعائهم ، على انه اذا كان عدد العالمين بهذه الجهات الله من خمسين غردا غان التزام هذه الجهات يعدم الإخسار الهها يتتصر على الالتي عشر شسهرا الأولى من الاستدعاء ، وينتل هذا الالتزام بعد ذلك الى وزارة الحربيسة عن المدة الزائدة عن الالتي عشر شهرا .

ومن حيث أنه عن نخول المعال المنترجين والصبية في حساب الخيسين على المنصوص عليهم في المادة السبابقة ؛ المنه بين بن الرجسوع الى المتاون رقم الا السنة ١٩٥٩ باصدار تانون الميل أنه نهى في المسادة ٢٠ منه على أن لا يقسد بالعابل كل ذكر أو أنثى يعمل لقساء أجر مهما كان في خدية صاحب عبل وتحت سلطته أو أشرائه » والمهوم من هذا النهى أنه ينطوى تحت لفظ العابل الوارد في تانون العبل كل من يتتاشى أجسر من رب العبل نظي عبله تحت سلطته وأشرائه .

وحيث أن الحادة ٣٨ بن قانون العبل المسار اليه تغيى على انه 

« يجب أن يكون مقسد عبل المترج بالكتابة ، وتحدد غيه بدة تعلم المهنة 
وبراحلها المتنابعة والأجر بمصورة بتدرجة في كل مرحلة بن مراحل التعليم 
على ألا تقل في المرحلة الأخيرة عن الحد الأدنى للأجور المحددة لفئة المبال 
في المهنة التي يندرج غيها » ويقتضى هذا النص أن المسابل المتدرج يتقلفي 
أجرا من رب المبال وذلك خلال غترة تدريبه ، وأن هذا الأجر يتدرج مسعودا 
في كل مرحلة من مراحل التعليم .

وحيث أنه ولما تقسدم غان العبال المتسدوجين بدخلون في حساب العالمان بالمنشأة عند النظر في حدى النزام أصحاب المنشآت بأداء أجسور العبال المستدعيين للخدية بالاحتياط طوال جدة اسستدعائهم ولو جاوزت الني عشر شهرا طبقا لنص المسادة ٥١ من القساتون رقم ٥٠٥ لمسنة ١٩٥٥ ق شان الخدية المسكرية الوطنية ، وعلى عكس ذلك غان الصبية الملحتين, للتدريب بلحدى المنشآت دون أن يتقاضوا أجرا يخرجون بن حساب عدد المالمين بالمنشأة عند تطبيق نص المادة إن الشسار البها .

من أجل ذلك أتنهى رأى الجمعية العمومية الى أن العالمين المتدجين يدخلون في حسباب مدد العبال بالمنشأة عند تطبيق نص المادة (٥ سن. العانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ بشأن الخدية العسكرية والوطنية بينسا يخرج من هذا النطاق الصبية الملحقين للتدريب باحدى المنشآت دون أن. يتناضوا أجرا نظير مهلمي .

( ملف ۲۲/۲/۲۵ \_ جلسة ۲۲/۲۱/۲۷۲ )

# القسرع الرابع

## استحقاق العلبل السنبقى والسندعى البدلات القررة لوظيفة الدنية

قامستة رقسم ( ۲۱۶ )

القانون رقم 0-0 أبسنة 1900 في شان الخدية المسكرية والوطنية معدلا بالقــانون رقم 0-0 أبسنة 1977 ... نص الملاة 10 منــه على حساب مدة استدعاء رجال الاحتياط لجازة استقالية بماهية كابلة إن يستدعى من المابلين بالاحكوبة ... تفسير هذا النص في ضوء الحكية التشريمية من عتريره بما لا يجوز مصــه أن يؤدى الى الاضرار بالمستدعى ... تفسر عبارة « ماهية كابلة » بانها ذات الماهية التي كانت تصرف له قبــل اســتدعاله شابلة جبيع البدارت المارة .

## ملغص الفتوي :

ان المادة ٥١ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٦٥ في شأن الصدية المسكرية والوطنية حطلة بالتانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٦٣ نفس على انه يجوز في حسالة الحرب أو الطواريء استنداء رجال الاحتياط كلهم أو بعضهم حيثرار من وزير الحربية بين نيه كينية طلبهم حو تحسب مدة الاستدعاء الاجازة أستثنائية بهاهية كاملة بالنسبة أن يستذمى من موظفى الصحوبة موستشفيها ومبالها وتتحل الشركات والمؤسسات الاهلية الفحرق بين حاهيات رجال الاحتياط معن موظفيها ومعالهما الذين يتم حاهيات رجال الاحتياط معن موظفيها ومعالهما الذين يتم استفها وم وقت الهذه المدة وبين ما تنعمه وزارة الحربية لهم من الدة المناسعة على الا تزيد عن التن عشر ضبوا غاذا

زادت بدؤ الاستدعاء عن ذلك ادت وزارة الحربية هذا الدرق عن المسدة الرائدة .

ولما كانت القاعدة الاصولية العابة في التنسير متتضاها أن تفسير المنصوس القانونية يجب أن يتم في ضوء الحكبة التشريعية التي دعت الى أصدارها ونية المشرع دون الوتوب عند المعنى العرفي للاللناة وبن ثم يجب عند تنسير المادة أه بن المساقون المسار أنب براعاة هدف الشارع من عنم الاسرار بالمستدمي التي الاحتياط بسبب عذا الاستدعاء باعتسان أنه يؤدي خدية عابة وواجبا وطنيا وسين ثم غلا يجوز بحسال أن يكون أستدماؤه لمفدية القوات المسلحة في هالتي الحرب والطوارىء مسببا في الاضرار به بانتاسي أي جزء من مرتبه أو بدلاته .

ولما كان معنى الرتب في فقه القساتون الادارى يخطف من معنى الاجر في فقه الثانون المدنى ومرد ذلك الى أختلاف طبيعة علاقة المؤقف بالدولة وهي علاقة لانجية من طبيعة علاقة الاجر بصلحب العبل وهي عسالاتة تعاتدية فيرعب المؤلف تحددة القوانين واللوائح بصفة علمة ويوضسوعية بل يوم على الوازنة بين العمل وما يقابله بن جزاء تحسب بل براعى في تحديده ما ينبغى أن يتوافر للموظف بن مزايا مادية وادبيثة الناسب مع المركز الإجتباعي اللائق بالمؤطفة بما يجتب المؤلفة الشمل الموافقة الشمال بيقوم عليها ولهذا غان المرتب في عنوم معناه لا يتتمر على المبالغ المصددة المسلمة الموافقة بالموافقة بعد الموافقة بالمؤلفة بالمؤلفة بالمؤلفة بالمؤلفة بالمؤلفة بالمؤلفة بالمؤلفة التي يقوم عليها ولهذا المنا الموقفة بالمؤلفة المؤلفة بالمؤلفة المؤلفة بالمؤلفة المؤلفة بالمؤلفة المؤلفة بالمؤلفة المؤلفة المؤلفة بالمؤلفة وبدل المناس وملاء القلام وبدل المؤلفة اللطورة المؤلفة المؤلف

وفي ضوء هذا الفهم للتانون غان المستدعى من رجسال الاهتياط من المملين المدنيين بالدولة يعتبر في غترة الاستدعاء بحكم القسانون المسسار اليه في اجازة استثنائية بعاهية كالملة هي ذات الماهية التي كانت تصرف له. قبل استدمائه شالملة جبيع بدلاته وتؤديها له جهته الاصلية شسانه في ذلك شأن المالمل في اجازة الاستثنائية يتقاضي ماهيته وبدلاته كالملة غسير منتوصة وذلك بالشروط والاوضاع المبينة بالمادة المذكورة .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية للعسسم الاستشارى للمنسوى. والتشريع الى أن المستدعى للخدمة المسكرية من رجال الاحتياط سس. العاملين المشتين بالمدولة يعتبر في ندرة الاستدعاء في اجازة استثنائية بماهية. كابلة هي ذات الماهية التي كانت تصرف له تجل استدعائه شابلة جميع. بلائه مؤلديها للاجهت الاسلية .

وملى ذلك غان السيد ... صراف خزينة البحر الأحمر يستحق بدل. الاقامة وبدل الصرافة طوال مدة استدمائه .

( نتوى ۷۷۱ ــ في ۲۱/۲/۲۲۱۱ )

## قامستة: رقسم (۲٬۱۵۳).

#### : المحسسوا :

استحقاق المان المستبقى بخدية القوات المسلمة بعد انتهاء بدة خديته الاتزايية للبدلات القررة لوظيفته المنية سواء اكان قد تسلم المبلأ في الوظيفة المنية قبل استبقاء أم كان القوار قد صدر بتعينه في الوظيفة الناء وجوده بالقوات المسلمة وهال الاستبقاء مون تسليه المبل ... انطباق ذلك على بدل التفتيش والافاية طوال بدة الاستبقاء طالما توافرت الشروط المترزة تقول لاستحقاقها .

## ملخص الفتوى :

أن المادة (١١) من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٩٤ في شان شروط.

الخدية والترقية لضباط الشرف والمساحدين وضسباط السف والجنسود بالقوات المسلحة تنص على أنه و يجوز لشحبة التنظيم والادارة اسستيقام بعض المجندين الذين اتموا الخدية الالزامية واستحقوا النقل الى الاعتباط لمدة سحة شهور أخرى بحيث لا يتجاوز قلك بدة سفة بن التليخ المحسدد لنظيم الى الاحتباط و وتخصم ثلك المدة بن خدية الاحتباط وتطبق عليهم جبع النظم والقرارات الفاصة بأثراد الاحتباط » -

ومفاد ذلك سريان جبيح النظم والأحكام الخاصة بانراد الاحتياط على المستبقين بخدبة القوات المسلحة مين انبوا مدة خدمتهم الالزابية .

ومن حيث أن المسادة ( ٥ ) من قانون الضحية الفسكرية والوطنية رتم ٥.٥ لسنة ١٩٥٥ تفص بصح تعنيلها بالقانون رقم ١٨ لسنة ١٩٦٨ على أن ٥ ( أولا ) تصبب بدة استدماء لدراد الاحتياط لجبتا لاحكام ١٤ المسادة المسابقة المسابقة بالمسابقة بالمسابقة بالمسابقة بالمسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة المسابقة المسابقة والمسابقة المسابقة والمسابقة والمسابقة المسابقة المسابقة

وب حيث انه في تطبيق هذه الإحكام سبق أن انتهى رأى الجمعية الممومية في 17 من الكوبر سنة 1971 الى استحقاق المستهين بعن الدوا الضعوبة المستوفق المستهين بعن الدوا مسدواء كان العابل تحد تسلم العبل في وظيفته المذنية قبل استيقائه أم كان العابل قد صدر في الوظيفة التاء وجوده بالمتوات المسلحة وحال الاستبقام بالمتافى ودن تسليم العبل من قتلك أن تصر استحقاق البدلات على من مسلم العبل نحصب يتعارض مع الغانية التي استهدنها الشارع من تقرير الاحكام المتسحمة والتي تتبعل في وجوب إلا يتأثر وضع العسابل في الوظيفة الذنية

هلى اية صورة بمبهب تيسامه بأداء واجبسه الوطنى في هسعية القسوات المسلحة وبن غير المتصور أن تكون نيسة المشرع قد انجهت الى سلب هذه العباية من العابل الذي حال قسرار الاستبقاء دون تسلمه العبل بحيث يصبح في وضع أسوا بن زميله الذي تسلم العبل ولو ليوم واحد .

وبن حيث أنه لا يذال بن سلابة هسذا النظر أن يكون تسرار بجلس الوزراء المسادر في ه من أفسطس سنة ١٩٤٧ المسار اليه تسد ناط صرف بدل التفتيش بقيسام الهندس بالبيت خارج مركز عمله أو بدورات قفتيش أو مرور من غير مبيت حسب كشوف تجولات يتسدمها ويعتمدها رئيس المطحة مما لا يتأتى تحقيقه في حسالة عدم تسلمه العبل أسلا بالجهة التي الحق بها ، أو أن يكون قرار رئيس الجمهورية رقم ٨٨٥ لسنة ١٩٦١ الشار اليه قد قصر صرف بدل الاقابة المنصوص عليه فيه على موظفى الدولة وعمالها الذين يعملون بالمانظات الواردة به وهو الأمر الذي لا يتواغر النصب بالنسبة إن لم يتسلبوا العبل بسبب استبقائهم بالخدمة العسكرية ... لا محاجة في هسذا القول ... لاته اذا كانت القاعدة أن مركز العامل في الوظيفة الممين نبها انها ينشأ من القسرار المسادر بتعبينه وانه لا يستحق المرتب وتوابعه الا من تاريخ تسلبه العبل بحسبان أن الأجر مقابل العبل عان المشرع قد خرج على هده القاعدة في حالة الاستبقاء بضعبة القوات السلحة وقسرر منح السنبقي الرنب وتوابعه طوال مدة الاستبقاء لاعتبسارات تدرها المشرع مما لا وجه معه لربط استحقاق البدلات بتسلم العمل ما دام أن العامل أسواء كان قد تسلم العبل قبل الاستبقاء أو لم يتسلمه أن يؤدي أعمال الوظيفة المدنية في الحالتين خلال المدة المسار اليها .

للهذا انتهى راى الجمعية المهومية الى تأييد متواها المسلعرة في الآ من الكتوبر معقة 1971 المشسار اليها وتطبيقها على بعلى التقتيش والاقسابة .

## قامسدة رقسم ( ۲۱۲ )

#### 1 12 - 41

استحقال العابل المستبقى بضحه القوات السلحة بعد النهاء وه خديثه الاتزايية للودلات القررة لوظيفته الدنية سواء اكان قد مسلم العمل في الوظيفة الدنية قبل استبقاله ام كان القررار قد صدر بنميينه في الوظيفة الفاء وجوده بالقوات المسلمة وحال الاستبقاء دون تسلمه العمل سمثال : استحقاق الطبيب الذي لم يتسلم العمل لبدئي طبيعة العمل والعدوى طوال مدة استبقاله طالبا توافرت في شاته الشروط القررة قانونا لاستحقاق هاين البداين .

## ملقص القتسوى :

مين الطبيب ٥٠٠٠ اعتبارا من ١٩٦٩/٢١ ) والنساء وجبوده السابعة بلكافر المحسنية المسابعة بلكافر المحسنية المسابعة الالخاصة المسابعة من العرب بمنطقة تمنا الطبية ، ومعد انتجاء سدة خسديته المسابعية الالزامية في المائلية ، ومن تم الالزامية المنابعة للمنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة من المنابعة المنابعة المنابعة من المنابعة المنابعة من المنابعة منابعة من المنابعة منابعة منابعة

.. ومن حيث أن المسادة 11 من القانون رقم 1.1 لسنة 1973 في شأن شُروط التُخبة والترقية لضباط القري والمساعدين وضباط الصحة والجنود بالقوات المسلحة تنص على أنه لا يجوز لشبعة التظايم والادارة استبتاء بعض المجتنين الذين أتبوا المصنحية الازابية واستحقوا النقسال أن الاحتجاط لدة سنة شمور الحسرى بحيث لا يتجاوز ذلك مدة سنة من التاريخ المصدد نقطهم إلى الاحتياط ، وتضمم على المسدة سنة من التاريخ المصدد نقطهم إلى الاحتياط ، وتضمم على المسدة سنة الاحتياط وتطبق عليهم جبيع النظم والترارات الخامسة بالمسراد الاحتياط » .

ويفساد ذلك سريان جبيع النظام والأحسكام الخاصة بأسراله الاحتياط على السنيتين بضاهية القوات المسلحسة سين أنبوا مسدة خسمتهم الالزامية .

ومن حيث أن المسادة 10 من قانون الخسدية المسكرية والوبلاية رقم 

ه . أن لديلة 1940 تنض بصد تعديلها بالقانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٤٨ على 
أن الا (أولا) تحييم بدة استدعاء المسزاد الإحتياط طبيبا لاصحام الجادة 
المهابهة بن البطالين يلجههات المنهس عليها بالقعرتين اثنيا ويقلفا من 
مدف المسادة اجازة استثنائية بعرتب أو أجور كهل ويحتفظ لهم طوال هذه 
المدة بترقيتهم وملاواتهم الدورة ويؤدى لهم خسلاما كانة الحقوق المسادة 
والمعنوية والمزايا الأخرى بما نبها المعلاوات والبدلات التي لها مبهة الدوام 
والتي كانوا يعصلون عليها من جهات عبلهم الاسسانية وذلك ملارة 
على باتنعت لهم وزارة الحسربية من مدة الاستدماء ( دانيا) و . . . »

واضح من النص المتصدم ان المستدعى لخصصة الاحتصاط يستحق. 
مرتب في الوظيفة المدنية كلملا طوال بدة استدعاته بما في ذلك البدلات 
المصررة لهضده الوظيفة ، والحكمة التي دحت الى تقرير حسدا الحكم بودها 
الى وجدوب الا يكون الاستدعاء سببا في الامرار بأوضاع المصابلين في 
وظائفهم المتغنة أو حرباتهم من المزايا والبسدلات المقررة أهم والتي تبضح 
لنهلائهم غير السندمين وقسد المسارات الذكرة الايضاحية للقسانون 
رتم ١٩٨٣ أنمك الذكر الى حسدا المعنى غاوردت أن الأهسر اسطرم 
متصديد المساهيات التي تقصل بها حسدة البهات لتتسفل كامة ما كان 
يتباضاه المسرد بقابل مجله منذ استدعائه بها في ذلك المعلوات والبدلات 
التي لها صفة الدوام حتى لا يضمار المسرد بسبب استدعائه واسستيقائه واسستيقائه والمستبقائه وال

ومن خيث انه لمنا كان حكم السادة ٥١ سسالفة البيشان يسرى على المستبقين ببن اتبوا المسدبة أتصكرية الالزابية ، نبن ثم يستمق هؤلاء الثقاء مسدة الاستبقاء صرف مرتباتهم ألمننية بالكامل بما تيها البدلات صواء أكان العسامل قد تسلم العمل في وظيفته المدنيسة قبل استبقائه أم كان القرار قد صدر بتعيينه في الوظيئة اثناء وجوده بالقوات السلحة .وهال الاستبقاء بالتالي دؤن تضلبه العبال ، ذلك أن قم استحتاق البدلات على من تصلم العبل غصب يتعارض مع الفساية التي استهتفها الشارع من تقسرير الأهكام المتقدمة والتي تتبثل في وجوب الا يتأثر وضع الخالل في الوظيفة المنيسة على أية صورة بضبب تيسابه باداء واجسه الوطني في خسدية التوات المسلحة ، وبن غير المصسور أن تكون نيسة المشرع قد اتجهت الى سلب هــده المباية عن العابل الذي حال قــرار الاستبقاء دون تسلمه العبل بحيث يصبح في وضنع اسوا من زبيسله الذي حسلم العمسل ولو بيوم واحسد . واذا كاتت القساعدة أن مركسز العامل في الوظيفة المعين غيها أنها يتشسأ من القسرار المسافر بتعيينة ؛ الله أنه لا يستحق المرتب وتوابعة الا من تاريخ تسلم العبال باعتبار أن الأجر بقابل العبل ، وإذا كان بن المسلم أن العسابل في حلقة الاستبقاء لا يؤدي عبله ولكن تقسرر منحه الرتب وتوابعه استثناء من هسذا الأصل لأعتبارات قدرها الشرع ، قبن ثم نقلا محل لربط استحقاق البدلات بتسلم الفيسل ، ما دام أن المامل ٤ سواء أكان قد تسلم المهال قبل الاستبقاء أم لم يتسلمه ٤ . الن يؤدى امسال الوظيفة المنبة في الحالتين خطال المدة المشار اليها

وين حيث أنه لا محلمة في القصول بقصر استحقاق البصدلات على السال الذي تسلم الممل وحصده أخذا بظاهر نص المادة أه آنكة الذكر التي تضمت باحقيسة المستدمين في تقاضى البدلات و التي كانوا يحصلون عليها في مجهستات معلهم الأحسابية ؟ مما يعنى وجوب أن يكون العلل معن يحسوسون على البدل تبسل استدماكه وهو أبر لا يتاني الا أذا كان قسد عسلم المعمل بالنمل سـ لا محلجة في القول لأن مؤدى طك المبارة الواردة

بالنص أنه ثبة حقوقا وبزايا بتطقة بالوظيفة في جهسة العبل الأسلية يستحقها المستدى علاة على با تدامه وزارة الصربية ، ولا تعنى هذه السسارة حرمان من لم يتسلم العبل قبل الاستداء أو الاستقاء من ظك الصقوق والمزايا ، وقد جات الفقرة ( ثانيا ) من المادة المنكورة وقحكدة هـذا للعنى منصت على أن 3 تقصيل الجهسات المكوبية وجهات الادارة المحلية والهيئسات والمؤسسات المسابة وشركات القطاع المسام بسكابل الاجسور والمرتبسات وكافة المقوق والمزايا الاضرى لالمسراد الاحتياط المستدعين من بين العالمين بها وذلك طوال بدة استدعاقهم 8 على أراد المشرع تمسر الاستحقاق على من صبق له تسلم العبل بلا الاستدعاء لنص على ذلك مراحة سبها وان حكم هـذه القتيرة هو الذي يصدد العبء المسابي الذي تحمل بها المستدعى .

من حيث أن البادى في الحالة المعروضة أن مستور قرار باستبقاء الطبيب .... هو الذي حال بينه وبين تسلم العمل . '

لهـذا انتهى راى الجمعية المعوبية الى احتبـة الطبيب المذكور في. 
تقاضى بدنى طبيعة العبل والعدوى طوال بدة استبقائه بالقوات المسلحة. 
طللا توانسوت في شهائه الشروط المقسررة تانونا الاستحقاق هـذين. 
البـطين .

( الله ١٨/١/١٥ - جلسة ١١/١١/١١)

# الفرع الفايس استحقاق السندعى المستبقى لحوافز الإنتاج

قاصدة رقسم ( ۲۱۷ )

البــــنا :

القانون رقم ٥٠٥ نسنة ١٩٥٥ بشكن الخدمة المسكرية والوطنية ... مناد المادة ٥١ منه معدل بالقوانين الرقيمة ٨٣ نسنة ١٩٦٨ و ٩ لسنة ١٩٧٢ و ٧٢ لسنة ١٩٧٣ أن الشرع استبعد شرطي الدوام وسبق المصول على الميزة أو الحق بالنسبة لكافة الزايا والعقوق التي كان يحتفظ بها المستدعى قبل استدعاله ... المادة ١٨٨ من دستور سفة ١٩٧١ ... نشر القانون رقم ٩ لسنة ١٩٧٢ في ١٩٧٢/٦/٨ دون تحديد ميماد للمبل به ... تطبيق احكايه على المستدعى بالقوات المسلحة اعتبسارا بن ١٩٧٢/٧/٨. بالنسبة لمكافآت الانتاج التي يحصل عليها زمالته واو لم يكن قد سبق الحصول عليها بالرغم من عدم اتصافها بصفة الدوام ويظل مقيدا في الزايا الأخسري بهسنين الشرطين حتى تاريخ العبل بالقسانون رقم ٧٢ السنة ١٩٧٧ في ١٩٧٣/٨/٢٣ ليستمل المستدعى كافة الزايا الأفرى: بها فيها هوافز الانتاج ... بفاد المسادة ١١ من القانون رقم ١٠٦ أسنة ١٩٦٤] في شمان شروط الخدمة والترقية لاقراد القوات المملحة مستطبيق حبيم أهكام القوانين والقرارات الخاصة باقراد الاحتياط على المندين المستبقن بالفحمة - الأثر الترتب على ذلك - الستبقى بستحل ذات المقوق والزاما التي يتبتع بها المستدعى وبذات القبود •

#### ملخص الفتسوى :

ان المسادة ( ٥١ ) من القساتون رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٥٥ في شسان المسادة المسكرية والوطنية المسلمة بالتاتون رقم ١٩٠٨ لسنة ١٩٦٨ نسم على ان « تصب بدة استدماء أسراد الاحتياط طبحت الاحسكام المسابقة من المسابقة من المسابقة من المسابقة من المسابقة أجزة استثنائية بردت أو أجر كابل ، ويحتفظ لهم طوال مسدة المدة بترتياتهم وملاواتهم الدورية ويؤدى لهم خسلالها كافة الحقوق المسابقة والمعنوية والمزايا الأخسرى بما نبها الملاوات والبدلات التي لها مسنة الدوام والذي التي الها مسنة الدوام والذي التي الها مسنة الدوام والذي التواعدون عليها من جهسات عملهم الأسساية وذلك علاق علوة على ما تتضمه للهم وزارة الخربية عن هذة الاستنماد» .

وتنص المسادة الأولى بن التسانون رقسم ٩ لمسفة ١٩٧٢ على أن 

« تضمياك غقسرة أخميرة إلى المسادة (٥٠١) من التسانون رقسم ٥٠٥ 
لمسنة ١٩٥٥ في شمان الخمية العسكرية والوطنيسة نصمها الاني 
ويبنح العلمون المستدعين لخمية الاحتياط بن الحمكومة والمؤسسات 
المسابة أو الوحدات الاقتصادية التابعة لها أو الشركات والمؤسسات 
الأهليسة بكاماة وحموافز الاقتصاح بذات النسب التي يحصم عليها 
نهاؤهم بن النماطين الذين يسمهون في زيادة الانتساج بسفة غطية ١٥٠.

ولقد نشر هدذا القانون في الجريدة الرسمية بتاريخ ١٩٩٧٢/٦/٨ ، ولم يعدد المشرع ميماد العمل به .

ويتاريخ ١٩٧٣/٨/٢٣ نشر القانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٧٣ ونصر, في مادته الأولى على أن « يستبدل بنص الفقرة أولا والفقرة الأخيرة من المسادة ( ٥١ ) من القسانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ بشسأن الخسطية المسكرية والوطنية المصدل باقتانون رقم ٩ لسنة ١٩٧٧ النص الذاتي « أولا : تصدب بدة استدعاء أمراد الإعتباط طبقا لإحسكام المسادة السابقة من الحابين بالجهات المنصوص عليها بالمقسرتين ثانيا ونظلاً من هــذه السادة أجازة استثنائية بدرت أو أجر كامل ، ويحتنط ألهم طوال هــشه الدة بترعياهم وعلاواتهم الغربية ويؤهم لهم، خساطهه كانة التحقوق. المسابعة والمناسية والمناسبة والمناسبة والمناسبة الملاوات والبسدالات ، ومحافظ المناسبة وحوافز الانشاج التي تصرف الاوائم في جيات عالم الأصلية وطرفات على منا تعلمه المحافظة من بدة الاستبقارة » .

ولقيد قضت المادة الثانية من حسدًا القيانون بالعبل به من تاريخ نشره .

ويبين من تتبع تلك التعسديات التي طرات على نص المسادة ( 10 ) من القسانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ أن المشرع كان يحتظ البسدمين الفسانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ أن المشرع كان يحتظ البسدمين علاوة على مرتباتهم التي يستجونها بن جبات عليهم الامسلية كانه بشمريان : أولهما أن تكون له المقالة المشاهدة المالات والبدلات بشمريان : أولهما أن تكون له المقالة الدولم وثانيهما : أن يكونوا قسد حسلوا المهد تبيل المدونة بكاناة وحسوالذ الانتسان المشرع بالقسانون رقم ٩ لسنة ريالاتهم بغير أن يشترط لهسا مسئة الدوام أو سبق المعسول عليهما ودوسع الشرع في مساكه مسئة الدوام أو سبق المعسول عليهما شريعا الدوام وسبق المعسول على المؤة أو العسق بالنسبة لكاسة شريعا الدوام وسبق المعسول على المؤة أو العسق بالنسبة لكاسة الأيا والمعسول التي يكون من القسانونين رقمي الاسنة بكان تصديد المبال الزيني لاميسال كل من القسانونين رقمي السنة بكان تصديد المبال النوغي لاميسال كل من القسانونين رقمي السنة بكان تصديد المبال الدون في نا القسانونين رقمي المينا و المنت بكان تصديد المبال الدون في نا القسانونين رقمي المينا و المنت بكان تصديد المبال الدون في المبال كل من القسانونين رقمي المسأل كل من القسانونين رقمي المسأل كل من القسانونين رقمي المسئل بكان تسلم المنت بكان تصديد المبال ١٠٠٠ الالها المسئة بكان تصديد المبال الدون في المسئل كل من القسانونين رقمي المبال بكان تسانونين المبال بكان المبال بكان المبال بكان تسانونين برقمي المبال بكان تسانونين المبال بكان به السنة ١٩٧٧ .

ولما كان دمستور سنة ١٩٧١ ينص في المادة ( ١٨٨ ) على أن (ا تثمر القوانين في الجسريدة الرسبية خسلال أسبومين من يوم اصسدارها ويعبل بها بصد شهر من اليوم التالى لتاريخ نشرها الا اذا حسدت لذلك بمحمالة أخسر ) • وكان القانون رقم ؟ اسنة ١٩٧٢ قد نشر في ١٩٧٢/١/٨ ولم يضدد 
بيمادا > الممل به ناته يتمين تطبيق احسكابه اعتبارا من ١٩٧٢/١/٨ 
بيمادا > الممل به ناته يتمين تطبيق احسكابه اعتبارا من وحوافر الانتساع
الذي يحصل عليها زيالاوه ولو لم يكن تسد سبق له المصسول عليها 
وبالرغم بن عسم اتصسائها بالدوام بيد أنه يظل متيدا في المزايا الآخرى، 
رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٣ - يستحق المستدعى لفسمية الاحتياط كامة المزايا 
رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٣ - يستحق المستدعى لفسمية الاحتياط كامة المزايا 
والمتوق بها نيها حوافز الانتاج دون التنيد في ذلك بمسابقة الحصسول. 
عليها أو بسمة الدوام ،

ولما كانت المسادة ( 11 ) من القسانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٦ في مسان شروط الفصيحة والترقية تقضى بطبيق جميسج اهسكام القواتين والقسران المستقل على القسائم المستقل ال

لذلك انتهت الجمعية العموبية لقسمى الفتسوى والتشريع الى أن. المستدمى والمستبقى بخابات وحسوالغز المستدمى والمستبر بخابات وحسوالغز الانتجا مطبسارا من ١٩٧٣//١٠ دون التقييد غلك بشرطى الدوام وسبق الحصول عليهما مع سريان هذين القدين باللسبة المزايا الانسرى والمه اعتباراً من ١٩٧٣//١٢ يستحق كافة العقوق والمزايا بغير قيد .

( بلف ۲۸/٤/١٤٨ -- جلسة ٢٢/١/١٨٨٠ )

# الفسرع السادس استحقاق المستبقى والمستدعى لمقابل التهجير

## قاعسدة رقسم ( ۲۱۸ )

#### المسلما :

" تصوص القوانان ارقام ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شمان الخدمة المسكرية. الوطنية و ٨٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن التعبئسة العلبة و ١٠٦ لسنة ١٩٦٤ في شبان شروط الضحهة والترقية لضباط الشرف والمساعدين وضباط الصف والجنسود بالقوات المسلحة وتعسديلاتها يستفاد ينها أن الكلفه والمستدعى من الاحتياط والمستبقى يستحقون كافة الحقوق السالية التي كقوا يتقاضونها من جهسة عملهم الأصطية قبسل التكليف أو الاستدهام او الاستبقاء ... اثر ذلك ... احقية الطوائف الثلاثة في الاحتفاظ بمقابل التهجير وفي الجمع بينسه وبين اي علاوات أو بدلات أو مكافأت تؤديها لهم وزارة الدغاع عن مدد التكليف والإستدعاء والاستبقاء بغير أن تجسري مقاصة بينها: وبين أي مِن مستحقاتهم المنبة - لا يغير مِن ذلك أن المادة الخاصبة من. قبرار رئيس الجههورية رقم ٩٣٤ نسنة ١٩٦٩ بشبان الاعاتات والرواتب التي تصرف للمسائدين من غزة ، وسيناء والمهرين من منطقة القناة . ارجبت أن يخصم بن مقابل التهجير المستحق للبنتدب أو المسار ما يتقاضاه من بدلات او رواتب اضافية أو اعانات الجهات التي بندب أو يصار اليها لأن أيا مِن المُكلف أو المستدعى أو المستبقى لا يعهد منتدبا أو معارا للقوات السيلحة ،

## ملقص القتــوي :

المسادة الثالثة من قسرار رئيس الجمهورية رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ آلفة الذكر تنمس على أن «بجوز صرف بقسابل الفجير في هذود ٢٠٪ شهريا من المرتبسات الأسلية للعالمين المنبين ببنطقة القناة الخاضمين لأهسكام نظام المسالمين المنبين بالقولة أو نظام العالمين بالقطاع العام أو الهمالمين عكادرات خامسة الذين يهجرون أسرهم الى خارج هسنم المنطقة وبحد آدنى قسدره ثلاثة جنيها شهريا ١٠٠٠ وأن المسادة الخالسة من ذات القرار متنس على أن : « يضمم من تهية الاماتة الشهرية ومرتبات الاقامة والرواتب الافسانية ومقابل التهجير المنصوص عليها في المواد السائسة ٤٠ تيسة ما يصرف الممالين المذكورين من الجهات التي ينديون للعبل بها أو بعارون اليها من بدلات أو رواتب لفسانية أو اماتك » .

ويستفاد بن هسفين النصين أن مقابل الفهجر يصرف للعالمين المنيين الذين تتوادر غيهم شروط معينسة ، وأن الحال المسار أو المتدب لا يستحق - صحوى الفسرق بن قيمة القابل وبين با يتقاضاه بن الجهة المنتدب أو المعار اليها بن بدلات أو روائب أو اعانات .

ولما كانت المادة ( ١٧ ) من القسانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦٠ في شأن التعبئة ) العامة المعدل بالقسانون رقم ١٨ لسنة ١٧١ تضي على أن أن يتناشى من يستدمى أو يكلف بالمسئة المعنيسة أو العسكرية بالتطبيق الإحسام حسذا القسانون من العالمين بالوزارات أو المسالح ووحسدات الادارة المطية والهيئسات والمؤسسات العملية والوحسدات الاتعسانية لها برتبه أو أجره من الجهسة التي يستدمى أو يكلف للعبل بهه ويكون الجربة من الجهسة عبلة العالم من جهسة عبلة الأصلية من المرتبات والأجوز والدلات والمعالوات التي لمغ منفة الدوام عبل استدعائه ويكنف ، وفي جميع العالات تتعبل المستدعات العي يستدعى العالم يوسلامي يستدعى الدوام المهادات التي لما معنة الدوام ، أو يكلف للمبل نبها هؤلاء العالمين العلوات والبدلات المستوية والمؤرات . أو يكلف للمبل نبها هؤلاء العالمين العلوات والبدلات المستوية والمؤرات

الإنسري المقسررة للاحتبساط من نهس الرئبة أو الدرجة المعادلة للرتب والمرجات الشرقية المنوحة لهم ، اذا كان استدعاؤهم أو تكليفهم . . بالصنة العسكرية » . وكانت المسادة ( ٥١ ) من القانون رقم ٥.٥ لسنة. مه ١٩ في شيان الضدية المسكرية والوطنية المعل بالتاتون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ تنص على أن : ( أولا ) تحسب مدة استدعاء أفسراد الاحتياط طبقا الاحسكام المسادة السابقة من العابلين بالجهسات المنصوص عليهساء بالفترتين ثانيا وثالثا من هــذه المـادة أجازة استثنائية بمرتب أو أجسر كأمل ويحتفظ لهم طوال هدده المدة بترتياتهم وعلاواتهم الدورية ويؤدى لهم البدلات التي لها صنة الدوام والتي كانوا يحصلون عليهسا من جهساته عبلهم الاصلية وذلك علاوة على ما تنفعه لهم وزارة الحسربسية عن مدة الاستدعاء . . . . . . وقد عبل نص تلك المسائة بالقانون رقم ٧٢ لبسنة . ١٩٧٣ المعمول به اجتبسارا من ١٩٧٣/٨/٢٣ - غرضع المشرع شرط الدوام. بالنسبة أ... كاذنوا يتقاضونه بن وظائنهم الدنية وأصبح نصها يجسرى. بالاتي : ١ . . . ويجتبظ لهم طوال هــذه المدة بترقياتهم وهلاواتهم الدورية. ويؤدي لهم خاللها كالمة الحتوق المادية والمعنوية والمزايا الأخرى مها غيها الملاوات والبدلات ومكانات وجوائز الانتاج التي تمرف لأترانهم. في جهاب عبلهم الأصلية ؛ وذلك علاوة على ما تنقعه لهم وزارة الحربية عن بدة الاستدماء . . . ، كذلك مُقد تناولت حالة المستبقى المسادة ( ١١ ) من التقون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٨ وتتضى بأن : ﴿ يَجُوزُ لَهِيَّةَ التَنظيمِ والإدارةَ التوات السلحة وتف النتل الى الاحتياط بالنسبة الى بعض الجندين الذين اتبوا خدمتهم الالزامية العساملة ... وتطبق عليهم جبيع احكام. القوانين والقسرارات والنظم الخامسة بالسراد الاحتساط اعتبارا من. التاريخ المسار اليه ٥٠٠ .

ومناد ظك النصوص أن المكلي يستجق كلفة الحقيق المسلمة التي كان يتقاضاها من جهة عبله الأصلية قبل تكليفه ومن بينها مقابل التهجير ٤-وبالمكل غان المستدعى من الاحتياط يحتبط بهقابل التهجير سواء قبل التعديل،

الذي أفضل على المادة ( ٥١ ) آنفية الذكر أو معده لأمّه كان معيد قبل التمسديل من المبالغ التي لها صفة الدوام ، اما بعده فانه يدخسل في عموم الحقوق المادية التي تصرف القرانه في جهة عبله الأصلية . وينطبق ذات الحكم على المستبقى اعبالا لنص المادة (١١) بن التانون رقم ١٠٦ السنة ١٩٦٤ المشار اليه التي تقضى بسريان كانة الأحكام الخاصة بأنراد الاحتيساط على المستبقين ، ومن ثم فان الطوائف الثلاث يحق لها الاحتفاظ ببمتابل التهجير وان تجمع بينه وبين اي علاوات او بدلات او مكانآت تؤديها الهم وزارة الدماع عن مدد التكليف والاستدعاء والاستبقاء بغير أن تجرى حقاصة بينها وبين أى من مستحقاتهم المدنية ، ولا يغير من ذلك أن المادة الخابسة من القسرار رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ انفسة الذكر اوجبت أن يخصم من مقابل التهجير المستحق للبنتدب أو المعار ما يتقاضاه من بـــدلات أو رواتب اشامية أو اعانات بالجهات التي يندب أو يعار اليها ، لأن أيا من ٣ الكتف والمستدعى والمستبقى لا يمد منتدبا أو معارا للقوات المسلحة . ولذا كاتت المسادة ( ٥٩ ) من القساتون رتم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شمسان المسدمة المسكرية والوطنية قد اعتبرت المجند الذي يمين اثناء مترة الخدمة الالزامية في حكم الممار عان ذلك لا يعني أن هـــذه الإعارة أعارة حتيقية وألما هى أعارة حكبية لا يترتب عليها من احكام الاعارة سوى ما نصت عليـــه السادة ( ٦٢ ) من ذات القانون التي تقسرر الاحتفاظ للعامل اثناء وجسوده في الخصية العسكرية بما يستحقه من ترقيات وعلاوات \_ دون باقي آثار الاعارة وبالتالي ملا يسري في حقه حكم الخصم المنصوص عليه في المسادة الخامسة من التسرار رقم ٩٣٤ لسنة ١٩٦٩ انفسة الفكر باعتباره في العارة حكبية محسدودة الاثر ، وذلك نضلا من أن تلك الاعارة الحكبية تتتصر على حالة المجند اثناء نترة تجنيسده الالزامية في حين أن المستدعي والمستبقى الذي يأخذ حكمه اعتبرها المشرع في أجازة استثنائية وغقسا لنص المادة ١١٥) من التاتون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ المشار اليها ، كذلك مان المكلف جالعمل بالقوات المسلحة لم يضف عليه قانون التعبئسة العامة صفة الندب أو الاهارة في أي نص بن نصوصه وبن ثم غلا شبهة في خروجه عن نطاق خطبيق نص المادة الخليسة سالغة الذكر .

( نتوی ۱۰۲۹ نــ فی ۱۹۲۹/۱۱/۱

القصــل الخليس

الاعفاء والاستثناء بن التجنيد

\_\_\_\_

القسرع الأول

الاعفام من التجنيد

#### قامسدة رقسم ( ۲۱۹ )

## : 6\_\_\_\_AP

وتضاها الإدغاء القهاى بن اداه الفصية المسكرية لإكبر الفوة الباد من يستشيد أو يصاب أصابة تمجازه عن الكسب بسبب المبليات الصربية — لا بحل لإشتراط الإدغاء أن تقع الإصابة الناء المبليات الصربية فالقول بذلك فيه أفسالة قيد زبنى لم ينضيفه نص المقتون — اثر ذلك — أصابة والد الملتوب أدغاله ألفاء زيارته لدينا السويس عقب انتهاء حرب اكتوبر نتيجة لانفصار المم بتخلف من نلك السرب وادت الى عجزه نهائيا من الكسب يترقب عليه الإدغاء النهائي من الكفية المسكرية .

# بلقص القتري ؟

ان المسادة ٧ من قانون الخسمة الصمكرية والوطنية رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨٠ المسادة المسكرية والوطنية نهاتبا ...

(ج) اكبر المستحقين للتجنيد من المسوة أو أبناء المواطن الذي يستشهد أو يصلب أصابة تمجزه عن الكسب نهائيا بسبب العبليات الحربية ... » . وبغاد هسذا النص « أن المشرع في الهساتون رقم ١٩٧٧ لسنة . ١٩٨٨ المشسار اليه أعفى نهائيا من أداء الخسمة العسكرية اكبر أهوة أو أبناء من يستشهد أو يعسسك أمسابة تعجزه عن الكسب بسبب العبليات الحربية ، ومن ثم نان الأعادة من هذا الحكم رهيئة بأن يقع أى من الاستشهاد أو الاسابة بسبب العبليات الحربية ،

ولما كان الثابت في الحالات المائلة أن احسابة والد المطلوب اعقائه. قد وقعت بتاريخ ١٩٧٤/٢/٢٧ اثناء زيارته لمنيسة السويس عقب انتهاء حرب اكتوبر نتيجة لانفجار لغم متظف عن ظك الحرب وادت الى عجسزه عن الكسب نهائيا غائه قد يكون قد لمعيب بسبب العليات الحربية وبالتألى. يتحقق في أبنه الاكبر المذكور مناط الاعاء المقرر بهذا الحكم . .

واذ ربط المشرع الاعداء بهتوع الاسسية بسبب المعلمات الحربية نائه لا يكون هناك حمل لاشتراط وقوعها اثناء المهلمات الحربية لأن ذلك من شائه المساعة قبد زبش لم يتضينه النس ، لذلك نائه يكس لتحقق. الاعداء أن تقع الاسسابة بسبب راجع العمليات الحربية ولو بعد التهاهم .

ولا وجه في هــفا العدد للاستئاد لأحكام قــرار وزير الحربية رقم. ١٩٦٨ لسنة ١٩٦٨ المنا المات الما

لذلك انتهت الجمعية المهومية لقسمى الفشـوى والتشريع الى احقية. المسـيد / ٠٠٠٠٠٠ ف الاعفـاء من الفـدمة العسكرية نبــاثنا .

## قاعدة رقم ( ۲۲۰ )

#### : 12-41

اعضاء الابن او الاخ مؤقا من الشدية المسترية والوطنية طبقا للمس المحدة السابحة من القصادن رقم 0.0 لمسنة 1900 ينسب بتعقيق شرط الإعالة فاذا ما كان المائل واخوه التنافى له في سن من شائه ان يجهوزا المائل في المستقبل سن التلاثين قبل يلوغ الاخ سن الرشد اتقفي هذا الاعفاء المؤلف بهجرد توافسر سبب الاعضاء التهائي وليس عندما يبلغ نمائا سن التلاثين سمن توافسر سبب الاعضاء التهائي وليس عندما يبلغ نمائا سن التلاثين سمن توافسر فيه شرط الاعضاء التهائي من الفصيحة المسترية والوطنية طبقا لاسكام المشادن رقم 0.0 اسنة 190 قبل المصل بالتصديل الوارد بالقدادين رقم 190 يمسرع قاوني لا يجوز المسلس به .

#### ملقص العكم:

من حيث أن المعنى المتبادر من هــــده التممومي أن كلا من ماثل أبيه غير للقسادر على الكسب وماثل أخيه أو أخــوته فـــر القسادرين على الكسب بعفى مؤقتا بن الضــدة المسكرية والوطنية ، ويصبع هـــذا الاعقام بحكم القسائون نهائيا أذا كان سن المـــاثل سيجاوز الثلاثين تبسل بلوغ أخيه للثاني له سن الرشد وكان الأب غير تادر على الكسب بصــة نهائية أو في حكم ذلك كما لو كان بينا لاتحاد المــلة في الحلين ، ويتشفى ذلك أن اعتاد الأب أو الأخ وقت أن العائل وأخره الوطنية ينشأ أن اعمال وأخره الالتجاد المــلة في سن بن شأنها أن يجملون الماثل وأخره التالي له في سن بن شأنها أن يجملون الماثل في المستقبل سن الثلاثين تبسل بلوغ هــذا الأخ سن الشائلة ويكسب المـــاثا المحذا المركز الشائلة وين ببحد واغر سبب الاهـــادا المحذا المركز الماثل ويترد دواغر سبب الاهـــادا المحذا المركز

(1. = - (0 )

سن الثلاثين على ما يقول به الدغاع من الحكومة ــ وهو قــول بنطوى على بخالفة واضحة لحكم القانون لأن مؤداه أن لا يكتب العــالل الذي يتوافر فيه سبب الاعفاء النهائي هــذا المركز القــانوني ويظل على اعفائه المؤتف الى أن يحاوز من الازام ببلوغ سن القــلاثين قبل المبــل بالقــانون لمرتم ١٢ السابة ١٩١١ ، وفي هــذا تتريخ لمنى الاعقــاء النهائي الذي تربه لمشرع في الفقــرة ثانيا من المــادة السابعة من تافون الخــنبة المسكوية بوالوطنية سالف الذكر من كل مضبون ويضحي كالاعفاء المؤقت يظل كذلك ويزول بزوال سببه تطبيقــا لحكم الفقــرة ثانيا من المــادة السابعة سالمة المنكرية الذكر الى أن يجاوز المؤتم سن الاؤم .

وبن حيث أن القسانون رقم ١٢ أسفة ١٩٧١ بتعسديل بعض أحكام القسانون رقم ٥٠ أسنة ١٩٧١ القسان البه لم ينطو صراحة أو ضبئا على المساس بالراكز القسانونية التي نشأت وتكليات في ظل العبل بامكام القسانون رقم ٥٠ أسنة ١٩٥٥ قبيل تصديله باقتانون رقم ١٢ أسنة ١٩٥٥ قبيل تعديله باقتانون رقم ١٢ أسنة ١٩٥٤ والتي لا يجوز الساس بها كامسا عام الا بقسانون بل الحد حرص المشرع في المسادة الثانية بنه على تأكيد هذا البدا بالنص على عدم سريان عمياة اللهازي قبل العبل بهدا التانون على عدم سريان المشادي الماسان بالتحديل على من اتم سن الثلاثين قبل تاريخ العبل بهدا القانون المنافق من المنافق من المسان بالمسان بالتحديل ومن ثم النهائي من الخسانون رقم ١٢ أسنة الا بالقصديل ومن ثم من المساس بالمراكز القانونية التي تشمير ذلك من شسانه أن يؤدي نصل عن المساس بالمراكز القانونية التي اكتبات صحيصة قبسل المبل عن المساس بالمراكز القانونية التي اكتبات صحيصة قبسل المبل بالمنافق من مرجع على المراكز القانونية التي اكتبات صحيصة قبسل المبل بالمراكز القانونية التي اكتبات صحيصة قبسل المبل بالمراكز القانونية التي الكتبات صحيصة قبسل المبل

ومن حيث أن الثابت من ظاهر الأوراق أن المدمى . . . . ولد في المدمى المدمن المدم

بواليد ٣ من أغسطس سنة ١٩٥٤ وق ٦ من ديسمبر سسنة ١٩٦٨ الصحودة 
بنطقة تجنيد الاسكندرية شهادة رقم ٢/٢٩٠٠٣ باعليقه تهافيا من 
الخسدية العسكرية والطنية باعتباره بعد والده المتوق المقال المقالة 
ولاغويه الغير قادرين وأكبرهما . . . . . . من بواليد ٣ من الغسطس 
منة ١٩٥٨ – وق ٢٩ من يونية سنة ١٩٧٥ تقسم طالبا المستضراح 
مصورة من هداه الشهادة ناعطي شهادة وارخة في ٢ من يولية سقة ١٩٧٥ 
تقييد بأنه بعني اعلىاء وقتا لانه العالل للعائلة وذلك تأسيسنا على 
مريان اعكام القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧١ السابل الذكر على حققه نظرا 
المستم بلوغام من الشالاين قبيل العالم بلمكام هذا القانون و

وبن حيث آنه لما كان مركز المدمى القدائري في الاحقاء التهاقي بين الاحقاء التهاقي بين المسكرية والوطنية قدد نشأ وتكامل في ٦ من ديسبين حسشة المهماء التواحس شروط الاعتساء النهائية المناسك المنصوص عليها الي القعدسة اثنيا) من المسادة السابعة السابقة السابقة البيان على التعميل السابق ٤ فذلك مكون الشمهادة المؤرخة في ٢ من يولية سنة ١٩٧٥ قد مسدرت على غسير ما يتضى به القدائري الذي انجه الى المعاظ على المراكز المعاقوبية الذي نشسات واكتبات تبسل المهار باحكام التسانون رقم ١٢ لمستة ١٩٧١ سمنة وعلى خلك يكون القدرار المسادر بهنع الشهادة المذكورة في ٢ من يولية صنة ١٩٧٠ عند المن ويتوبله على وجه يتصحر به الى من المسحب أو الانتساء حتى بعد انتفساء المواعيد المقدورة تاتونا من السحب أو الانتساء حتى بعد انتفساء المواعيد المقدورة تاتونا

(طعن ۱۷۵ لسنة ۲۳ ق ... جلسة ۱۹۷۷/۱۲/۱۰ }

## قاعــدة رقــم ( ۲۲۱ )

## : 10-41

المستقاد عن عكم المادة السابعة بن القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ وبيان القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٠ وبيان القصدة المسكرية والوطنية معداة بالقسانون رقم ١٤٩ لسنة ١٩٥٠ ووقي تصحيفها بالقسانون رقم ١٤ لسنة ١٩٥١ ان كلا من عائل ابيه تهي مؤتما من الكسب وعائل الهيه أو الموته غير القسادو على الكسب يعتمي مؤتما من الكسب وعائل الهيه أو الموته غير القسادو على الكسب بعدا الأعام التاليب له سن الرئست وكان القانية عقد على الكسب بعدة نهائية أو في حكم ذلك كما أو كان من القانية المسادون المنافقة عن القانية عن المنافقة الم

## بالخِص (الج كم :

وي حيث إن المادة السابعة بن القانون رقم 0.0 لسنة 1900 بشأن المنحبة المستخرية والوطنية بمدلة بالقانون رقم 191، 191، وقبل تعديلها يلقانون - وتنم ١٩ ، ١٩٦٠ نصم على أن « .... ثانيا : يعلى بسن الخدية المستخرية والوطنية بؤقتا ... (ب) المائل الوحيد لابيب غير القالد ولي تلكسب وكذلك عائل أخيب أو أخوته غير القائرين على الكسيه .... وإذا توانر شرط الإعالة المنسبوس عليها في الفترة به

وكان عبر العائل سيجاوز ٣٠ سنة تبال بلوغ أخيسه الثالي له مسن الرشب عيصبح الأعفاء نهائيا اذا كان الآب غير قادر على الكسبيه يصفة ينهائية ١ . وقد سبق لهذه المحكمة أن تضت أن السماعة من حكم المادة السابقة أن كلا من عائل أبيسه غير القسادر على الكسميه وعائل التيسه أو أخوته غير القسادرين تعد على الكسب يعنى وقتنا من المُضَعّة العسكرية والوطنية ، ويصبح هذا الأعفاء بحكم القسانون نهائيا اذا كان مس الماثل مسيجاوز الثلاثين تبسل بلوغ أخيسه التالي له سن الرئسة وكان الأب غير تادر على الكسب بمسفة نهائية أو في حكم ذلك كما أو كان ميتا لاتحاد المسلة في الحالتين ، ومتتضى ذلك أن أعناء الأبن أو الآخ مؤتتة من المحدية العسكرية والوطنية ينشأ بتحقيق شروط الاعالة ، قاذا ما كان المسائل وأخوة التالي له في سن من شأنها أن يجاوز الماثل في السنتيل سن الثلاثين يمبل بلوغ هذا الآخ سن الرشد ، انقلب هذا الأعفاء المؤتت نهاتيا ، ويكسب الماثل هذا المركز القانوني بمجرد توادر سببا لأعداء النهائي والقيول بغير ذلك هو تول ينطوى على مخالفة واضحة لحكم القساتون الن مؤاده ان لا يكتسب المائل الذي يتوافر فيه سببا الأعقاء القهائي حقا المركز القانوني ويظل على أعفائه المؤقت الى أن يجاوز سن الالزام بطوع سن الثلاثين قبل العبل بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧١ الذي رقع الحد الاتسم. البسن التجنيد . ٣ الى ٣٥ سنة ، وفي هذا تفريغ لمنى الأعقاء التهالي الذي تسرره المشرع في الفترة ثانيا من السادة السابعة من القساتون الخدية المسكرية والوطنية سالف الذكر بن كل بضبون ويضحى كالأعقاء الاؤتت يظل كذلك ويزاول سببه تطبيقا لحكم الفقرة ثانيا من الملدة المعليعة معالفة الذكر الى أن يجاوز الملزم سن الالزام ، ويخلص مما مسيق الله اليس صحيحا ولا سبائفا ما ذهب اليه الطعن من أن حكم المائة المستيعة مسالفة الذكر قد فرق بين حسالة العائل لأبيسه والعائل الخيسه أو الجوته غدر للحالة الأولى الأعفاء النهائي اذا كان الماثل سيجلوز من التلاثين عبل بلوغ أخيه التالي سن الرشد بينها أبتي على الأعقاء المؤقف والنسية اللحلة الثانية ،

وبين حيث أن التسانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧١ بتعديل بعض أحكام رقم هده السنة ١٩٥٥ المسار اليه ، والذي تتضبن رفع الحد الاتمير المن التجنيد من ٣٠ الى ٣٥ سنة ، لم ينطو صراحة أو ضمنا على المساس مِالِرِ اكْرُ القِسَانُونِية التي نشأت وتكاملت في ظل العمل بأحكام القسانون. رفتم ٥٠٥ أسنة ١٩٥٥ تبسل تمديله بالتسانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧١ والتي لا يجلوز المساس بها كامل علم الا بتانون ، بل لتد حرض المشرع في المسادة الثانيسة سن على تاكيد هسذا البسدا بالنص على عسدم سريان. هندًا التصحيل على من أتم سن الثلاثين تبسل تاريخ المبل بهذا التأنون حباية البراكز التانونية التي اكتبلت صحيحة تبسل العبل بالتعديل المذكور والستقرارة لها ، ونفساء على هذا مان بن توامرت ميه شروط الأعمساء النهالي من الخبدمة المسكرية والوطنية تبل العبل بهذا التعديل. يصيح في مركز قانوني لم يتناول القسانون رقم ١٢ لسسنة ٧١ بالتعديل. من لا يجوز المسائس به ، والتول بغير ذلك من شأنه أن يؤدى منسلا من. المساسى مالراكر التسانونية المستقرة الى تطبيق أحكام هذا القسانون. باتر رجعي على المراكز القانونية التي أكتبلت مسجيحة تبل العبل بأحكابه. دون تمس صريح بذلك .

ومن حيث أن الثابت بن الأوراق أن المطمون خسده من مواليد . ٧٠ من سقة ١٩٥٦ وله أخ بن مواليد ١٤ من سبتير سنة ١٩٥٦ وتوقى. والمد ق - ١٠ من مايو سنة ١٩٠١ وأم أصدرت بنطقة تجنيد الشرقية الشهادة رتم ١٩٧٦ من المناته مؤقتا من التجنيد بأمتياره المائل الوحيد لأخيب بعد وناة والده ٤ واذ كان أخوه قد تم تجنيده وأنهى مدة التجنيد في يوليو سنة. ١٩٧٨ مقد أستدمت أدارة التجنيد الملمون شده لاداء الضحية المسكرية. طبي معلى مقاته معنى مؤقتا من التجنيد أو القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧١ برغم. الحد الاقتصى لمن التجنيد ألى ٥٠ سنة ينسحب على حالته وأذا تخلف المذكور من تلتجنيد أن المسرت وزارة التربية والتعليم التي يممل غيهسا المراوية والمسلم الذي المصدية .

وبن حيث أن المستفاد مما تقسيم أن المطمون شده لعل وفاة والدة في ١٠ من مايو سنة ١٩٧٠ أصبح المائل الوحيد لأخيب و إذ كان المذكور يبلغ سن ثلاثين سنة ١٩٧٥ قبل أن يدرك شبهه سنة ١٩٧٠ قبل أن يدرك شبهه سنة الرشد في ١٤ من سبتير سنة ١٩٧٦ قبلة تكون قد توافرت في شانة توافر شروط الإعفاء النهائي من الخدية طبقا لحكم المادة السليمة من القسانون في هذا المساق المناه النهائي من الخديد ألم ١٩٧٥ المناه المائل المعلى بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٧١ الذي رفع الحد الاقصى لسن النجنيد الى ٣٥ سنة ، ويضمى بالثلى قرار استدعاء المطمون شده للدينيد على فهم أنه لا يحيل سوى أهاء مؤلت زال سببه بتسريح أخيب من المحمدينة ، قد دوقع حقالة للعلون مخلفة جسيية تمسل به الى حسة الاعدام على ما جرى عليه تضاء هذه المحكة .

وبن حيث انه بتى بأن بها تقسدم أن القرار المطمون فيسه هو قرار 
محدم على النحو السابق بباته غانه لا يعنو أن يكون مقبة بادية في سبيلاً 
استممال ذوى الشان لمراكزهم القسانونية المشروعة وبالقبلى يجوز لذي 
الشسان أن يلجأ الى القضاء بباشرة لازالة هذه العقبة دون تقيد بالمراميط 
والإجراءات المقررة لرفع دعوى الفاء القرارات الادارية الباطلة ، ومن 
ثم بأنه يضحى غير صائب ولا سليم با تذهب اليسه الجهة الطاعفة بن عدم 
تسول دعوى المطمون خسده شكلا لمسدم التظلم بن القرار المطمون 
فيسه طبقا لحكم المادة ٢٧ من القسادين رقم ٥٠٥ لمسنة ١٩٥٥ فلك أن 
شرط هذا النظام أن يكون موجها الى قرار أدارى ، والقرار الادارى المعيم، 
شرط هذا النظام أن يكون موجها الى قرار أدارى ، والقرار الادارى المعيم، 
يعيب لا يمسل به الى حد الأعدام ، يظل بتصفا بصفة القرار الادارى 
على عكس القرار المعدم ، فهو لا يعتبر ، كبا سبق البيسان ، سسوى 
مثبة بداية لا ترتب أية كثار تناونية ، وبالدالى لا تخضع الدموى بشانة الى 
مثبة بداية لا ترتب أية كثار تناونية ، وبالدالى لا تخضع الدموى بشانة الى 
المواعيد وانظلمات النى قد يوجبها القانون كشرط لقبول دموى الالفاء «

ومن حيث أنه في ضوء ما نقدم غان الحكم المطعون ثيب قد أصاب المعق في قضائه ووافق حكم القانون نيبا أنتهى البسه ويفدو بالتالي هذا اللمن ولا اسساس له من القانون ويتعين من ثم رفضه .

( طعن ۲۲۸۲ لسنة ۲۷ ق -- جلسة ۲۲/۱۲/۱۹۸۱ )

قاعدة رقم ( ۲۲۲ )

: 12-41

القالون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شان الفدية المسكرية والوطنية ... القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٤ في شان شروط الغدية والترقية لفسياط الشرف والمسامدين وضباط الصف والجنود بالقرات المسلحة ... القانون الأول يفاطب من بلغ سن التجنيد من المرين وينظم كيفية دخولهم الخدمة لاول مرة وكيفية استبقالهم فيها واستدعالهم اليها بعد نهاية مدة التتمنيد الالزامية واهوال اعفائهم منها سسواء اكان الاعفاء مؤقتا أو نهاليا \_ وينظم القانون الثاني هياة المهند بمد انفراطه في سلك المسكريين فيعدد له واجباته والإعبال المحرمة عليه واسباب انهاد هدبته ... اكلُّ من القانونين مجاله غلا يجوز الفلط بين هالات الإعفاء التي تضبنها القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ الشار اليه وهالات أنهاء الضدبة التي تناولها القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٤ سالف الإشارة ... استمارة القانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦٤ للقواعد الفاصلة بالإعفاء المصلوص عليها في القانون رقم ٥٠٥ نسنة ١٩٥٥ باعتبارها جزءا لا يتجزا منه ... مؤدى ذلك ان تطبيقها بمد من اجراءات انهاء الخدمة وفقا لحكم المادة ١٠٧ مدن القنسانون رقم ١٠٦ لسفة ١٩٦٤ وليس طريقا بن طرق الأعفاء المقسرر ملقسانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ - لادارة التجنيد الخيار بن أعفاء الفرد الذي توافرت في شباته ظروف عائلية معينة من الخدمة وفقا لاهكام القانون يرتم 0.0 أسنة 1.00 أن أنهاء خديثه طبقاً لأحكام القانون رقم 1.1 أسنة 1976 — أثر طلق النسبيات أدارة التجنيد سلطتها التقسيرية وانهت خسعية الفرد العسكرية وبنحته شسهادة انهاء الخدية بالتطبيق لأحكام القسادون رقم 1.1 أسنة 1975 فليس لها بعد ذلك أن تعليله على أساس الحكام القسادون رقم 1.0 أسنة 1975 فليس لها بعد ذلك أن تعليله على أساس الحكام القسادون رقم 0.0 أسنة 1980 استفادا إلى انه كان بن الاوفق اعفاؤه دون انهاه خديثه .

## ملخص الفتوي :

ان المادة (۷) من القسانون رقم ۵.0 لسنة ۱۹۵۰ بشان الفسعية المسكرية والوطنية المصسكر بالقانون رقم ۱۱۶۹ لسنة ۱۹۹۰ والقسانون برقم ۲۰ لسنة ۱۹۷۰ تقور على آنه :

أولا : يعفى من الخدمة العسكرية والوطنية نهائيا : ...

(1) من لا تتوامر ميه شروط اللياقة الطبية نتلك الخدمة .

(ب) الابن الوحيد لأبيه المتونى أو غير القادر نهائيا على الكسب ،

(ج) الآخ الآخر أو أكبر المستعقين للتجنيد من أهوة الضابط أو الجند أو التطوع طبقات لأحكام المواد ٢٣ و ٣٥ و ٣١ د الذي توفي بسبب المخدلة أو سرح منها بسبب مرض أو أمسابة تعجزه عن الكنف نهائيا للمحدلة .

( د ) اكبر المستحتين للتجنيد من أبناء الضابط أو المجند أو المتطوع أو المواطن المذكورين في البند السابق .

ثانيا : يعنى من الخدمة العسكرية والوطنية مؤتتا :

(1) الابن الوحيد لابية الحي ،

(ب) العائل الوحيد لأبيه غير التسادر على الكسب وكذلك عائل أخيه
 أو أخوته غير القادرين على الكسب .

( ج ) الماثل الوحيد لابه اذا كانت اربلة أو بطلقة طلاقا باثنا أو كان.
 زوجها غير قادر على الكسب .

( د ) المائل الوحيد الاخته أو الخواته غسير المتزوجات أو المتزوجات.
 بازواج غير قادرين على الكسب .

( ه ) الآخ الآخر أو أكبر المستحثين للتجنيد من أخرة الفسابط أور
 المجند أو المتطوع طبقا لأحكام المواد ٣٤ و ٣٥ و ٣٦ و ٢٧ سـ أو المواطن.
 الذي نقد بسبب العمليات الحربية .

( و ) اكبر المستحتين للتجنيد من أبنساء الضباط أو المجند أو المتطوع. أو المواطن المذكورين في البند السابق .

واذا توادر شرط الاعالة المنصوص عليه في الفقرة (ب) وكان عبر المثلل سيجاوز ٣٥ سنة تبسل بلوغ لخيه التالى له سن الرشد يصبع. الاعلاء نهائيا أذا كان الآب غير قادر على الكسب بصغة نهائية .

وفي جبيع حالات الأعفاء المؤقت يزول الأعفاء يزوال أسبابه ...

ثالثا : يحدد وزير الحربية بقرار بنه شروط اللياتة الطبية للضحبة. المسكرية والوطنية وشروط عدم القدرة على الكسب النهائية والمؤتنة .

رابعا : يعنى الفرد من الكتبة العسكرية والوطنية اذا بين انه يستع. بهذا الأمفاء تبل اتبام مدة الخدمة الالزامية بسبب سن الأب مع مراعاة. سن الأهوة) .

وتنص المادة ٥٨ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ بشان الشعبة: المسكرية والوطنية المصاحلة بالقسانون رقم ١٤٩ المسنة ١٩٦٠ على، انه (لا يجوز استخدام أي مواطن .... بعسد بلوغه الناسعة عشرة بن عبره أو بتاؤه في وظيفته أو مبله أو بنحه ترخيصا في بزاولة أية مهنسة حرة أو تبده في جنول المشتغلين بها ما لم يكن حاملا بطسانة الشحبة. المسكرية والوطنية . كيا لا يجوز ذلك أيضبا بالنسبة الى أى منهم لهيا بين الحسانية والمشرين والخابسة والكلايتي من ميره ما لم يقسم احسدى الشيهادات المتموس عليها في المادة ؟ 7 \_ أو تموذج و وضع المواطن تحت الطلب. لاخل معن ؟ ) .

وتنص المادة ٢٤ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ المعنلة بالقلون. رقم ١ لسنة ١٩٥٨ وبالقانون رقم ١٩١٩ لسنة ١٩٦٠ وبالقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٦٢ على أن ( تمعلى وزارة الحربية الشهادات والنباذج الآتية بعد اداء الرسوم المائرة ،

#### أولا: الشبهادات:

- (١) شهادة بالاستثناء من الخدمة المسكوية والوطنية طبقسا للمادة (١) .
- (ب) شهادة بالأمقاء من القدمة المسكرية والوطنية طبقا للمسادة ( V ) ٠
- ( ج ) شهادة بتأجيل المقدمة الالزامية طبقا لاحكام المسافتين  $\Lambda$  مكرر أو (  $\Lambda$  ) .
  - (د) شهادة بأن المواطن لم يصبه الدور طبقا للمادة (٣٠) .
    - ( ه ) شهادة تأنية الخدية العسكرية ،
    - (و) شبهادة الانتهاء بن خدبة الاحتياط.
      - ثانيا: النباذج:
  - ( ا ) الموذج بتاجيل الخدمة الالزامية طبقا الحكام الملاة ( ٨ ) .
    - (ب) أنموذج بأن المواطن تحت الطلب الأجل معين .

ولا يصرف هذه الشهادات والنباذج الا بصد تقديم بطاقة الخدية العسكرية والوطنية ويستثنى من هدذا الشرط بواليد سنة ، ١٩٤ وبه تعلما . ويعبل بالشهادات والنباذج المؤتنة حتى نهاية الأجل المحدد لها ) .

ويفص القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٤ ـ في شأن شروط الصحية والترقية لضباط الشرف والسامدين وضباط المستف والجنود بالقسوات المسلحة ـ في مانته الأولى على أن (تسرى أهكام هسذا القانون على الراد القوات المسلحة الرئيسية والفرعية الآتي بيانهم

(1) شباط الشرف والمساعدين والمتطوعين من ضباط الصف والجنود
 وجددى القدمة منهم برواتب عالية

(ب) ضباط الصف والجنود المجندين ومن في حكمهم .

وينص هذا التانون في المادة الثانية على أن ( يطلق لفظ ٥ مسكرى ٣ على كل بن اتخذ الجندية بسلكا له سنواء من طريق تادية الخدية المسكوية الوين من طريق النطوع ويشبل هذا التعبير كافة الرتب والدرجات ) .

وينص في المادة ١٠٥ على أن (تنتهى الضدية العسكرية العسابلة المسكريين بالقوات المسلحة باحدى الحالات الآتية :

(1) الجندين:

1 ــ النعل الى الاحتياط .

٢ ... لاسباب عائلية تتررها ادارة التجنيد ...) .

ويتص في المادة ١٠٨ على أنه ( في جيسع حالات انهساء الفسمية الموضحة في المادة السابقة .... يجب أن يتسلم العسكرى شسمهادة تدل على تأدية المدنية العسكرية موضحا نبها سبب انهاء المديمة .... ) .

وينص في المادة ١١٦ على أن (تنتهى خدية المجندون الذين تطرأ الثناء خديتهم الفعلية ظروف عائلية قدمو الى أصلاتهم بنها أو تأجيلها طبقاً المتواعد الموضحة في تمانون الخدية العسكرية والوطنية ) .

وبن حيث أنه باستقراء تصوص كل من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ بشأن تأدية الخدية المسكرية والوطنية والقانون رقم ١٠٦ لسنة 1978 بشأن شروط الخدمة والترتية اضباط الشرف والمساعدين وضباط؟ الصف والجنود بالقوات المسلحة يتضح أن الأول يضاطب بصغة المسلية من بلغ سن التجنيد من المواطنين المحزيين ويلظم كينية دخولهم الخسمية. لأول مرة وكينية استبقائهم نبها واستدمائهم البها بعد نهاية الدة الالزامية واحوال اضائهم منها سسواء كان الاعناء مؤقتا أو نهائيا .. بينها ينظم الثاني حياة المجند بعد انخراطه في سلك المسكرين عبددد له واجباته والاعبال المسكرين عبددد له واجباته والاعبال المحرين عبدد له واجباته والاعبال المحرية غليه وأسباب انهاء شعبته العسكرية .

وبن حيث آنه بناء على ذلك دان لكل من القانونين مجسال انطبساق. ونطاق أمبال خاص به سالابر الذي يقف حائلا دون الخلط بين حسالات. الاعاء التي تناولها قانون التجنيد رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ وحالات انهساء. الخدمة التي تناولها قانون شروط الخدمة رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٢ .

وبن حيث انه اذا كان القانون رقم ١٠٦ اسنة ١٩٦٤ الشار اليه قد. اجال في المادة ١٩٦١ منه الى قواعد القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ الخامسة بالإعباء الخروف مائلية عان ذلك لا يصدد تطبيعا الاحكام القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في غير مجال امباله لان تلك الإصابة عنى أن القسانون رقسم ١٠٠ السنة ١٩٦٤ قد استمار القواعد الخامسة بالأعماء الاسبياب المثللية الوادة بالقانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ وجطها جزءا لا يتجزا بقه لذلك على تطبيعها أنها يصدد بن أجراءات انهساء الشعبة وقعا لنص المادة ١٠٦ من القانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٥٦ ويصل طرق الاعفاء بنيا.

وبن حيث أنه لما كانت الإسباب المتألية التي تقسوم بالمجند الناه، النخمة من الخدة السابعة من الخدة السابعة من المدونة تصلح لإعالته منها طبقا لنص الفترة رابعا من المدادة السابعة من المدونة منها طبقا المصلة 1971 التي متحت ادارة التجنيد المحلة أنهاء خدمة المجند للاسباب المثلثة التي تقررها نان المسرع يكن بنكك قد بنح ادارة التجنيد في عثل هذه المحلة حق الخيار بين الأعلماء لمثلق المتاون الأول وبين انهاء المخدية طبقا لنصوص المتأون الأول وبين انهاء المخدية طبقا لنصوص المتأون الأول وبين انهاء المخدية طبقا لنسوع القدول المثاني ولم يازمها بأعمال أحدها دون الآخر سد وبن ثم لا يسوغ القسول.

بوجوب تطبيق قواهد الاهفاء طبقا لنصوص القانون رقم 0.0 لسنة 1100 على المالة المائلة وحدم تطبيق قواهد أنهاء الخدمة طبقا لنصوص القانون رقم 1.1 لسنة 1174 طالما أن ادارة التجنيد المختصة قد استخدمت السلطة التقديرية المخولة بالنص الصريح وطبقت عليسه القانون الأهسي فانتهت مخدية المسكرية ،

وبن حيث أن المادة ٥٨ من تانون التجنيد رقم ٥٠٥ لمسنة ١٩٥٥ قد وضعت حكيا عاما عطلتا من متتضاه عدم الابقاد على مواطن فيها بين الحادية والمشرين والخابسة والثلاثين في وظيفته أيا كان موقفه من التجنيد ما لم يقدم احدى الشهادات المتصوص عليها في المادة ٢٤ من ذات الثانون ٤ غان هذا الحكم يسرى على من لم يسبق له دخول الضحمة العسكرية وعلى من دخلها بالفعل .

وبن هيث آنه لما كان الأستاذ ..... قد قسدم فسجن مستدات تعيينه شهادة بتاديته الفسدية العسكرية جاء بها آنه اعلى نهائيا بعسد اداء الفدية العسكرية لدة 1 1 يوم و ٣ شهر ٤ لكونه العائل الوهيد لأخوته الاشتاء ، عانه يكون بذلك قد أوفي بالالتزام الملقى على عائقة وغتا لمكم المادة ٨٥ من التانون رتم ٥ . ه لسنة ١٩٥٥ بتقديمه لطك الشهادة المنصوص عليها في الفترة ( ه ) من ( أولا ) من المادة ( ١٣ ) من ذات التانون .

وبن حيث آنه ترتيبا على ذلك غلا هجة لادارة التجنيد في طالبته بتقديم شهادة باعقائه بن المقدية بالعطبيق للفقرة (ب) من ( أولا ) من المادة ( ١٣) من القانون رقم ه.ه لسنة ١٥٥٩ بدلا بن شهادة تادية الخدية المسكرية المودمة ببلف خديته ذلك لأن ظك الفقرة تقرر منح شسهادة الامغاء بسن المحتجة المسكرية طبقا للهادة ٧ من ذات القسانون ولقد تضيفت هدف المادة حالات الامغاء النهائي في المقترة ( أولا ) وحالات الامغاء المؤقت المناء المؤقت في المقرة ( تاتيا ) ونصت على امغاء المرد في المقترة ( رابعا ) أذا تام به سبب فلاعناء المائلي اثناء المفدية ، وكبا سبق القول على ادارة التجنيد ام طبحاً للربق الاعقاء وانبا لجأت لطريق أنهاء الخدية بستخدية في ذلك السلطة التعديرية التي خولها القانون وبن ثم عاته لايتبل من أدارة التجنيد بعدد ذلك أن تطالبه بنوع آخر من الشبهادات غير تلك التي منحت له اسستنادا الى آنه كان من الاوقق اعقاق دنون أنهاء خديته غيثل هدذا الطلب لا يجد له أسلسا من القانون غالجند الذي أنهيت خديته لا دخل لاراداته أو عمله في ظروف وبالبسات اصدار الترار المبنى على مطلق السلطة التعديرية لادارة التجنيد ه

وين حيث انه لا محل ايضا لمسا تذهبه البسه ادارة التجنيد من أن الشمادات التي تحرر وفقا لنص الفترة ( ه ) من المادة ( ) ) بن المادة رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ أنها تبنح عن اداء مدة الضحيحية كالملة غير منتقوصة ذلك لأن المشرع قد أباح لادارة التجنيد المختصة أن تفهى خدية المجتبد لاسباب عائلية تقدرها بغص صريح في الملدة ١٠٦ من القسانون ربع من الملدة ١٠٦ من القسانون المادة بناما منافقة عنها اذا قام به سسبب عائلي يقتضي أعفاءه بالتطبيق للاصالة النصوص عليها بالمادة ١١٦ من ذات القانون ورات ادارة التجنيد أن هذا السبب يسلوجيه المهادفيتية .

بن الجل ذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى أن الشهادة المودمة بيلف خدية الإستلد / ..... المستشار المساعد بالمجلس هى صن منوع الشهادات التى نصت عليها الفترة ( ه ) من ( أولا ) من المادة ( ١٤) من القسانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ المشار اليه وأنها منحت له بالتطبيق; لنص المادين ١٠.٧ / ١٠٨٠ من القانون رقم ١٠.١ لسنة ١٩٦٤ سالف الذكر ٤٠ ومن ثم غانه لا محل لتطبيق نص الملاة ٥٨ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥] ق شائه .

( بلف ١٩٧٨/١/٢٥ ــ جلسة ١٩٧٨/١/٨٥ )

### قاصدة رقسم ( ۲۲۳ )

#### البــــدا :

ثبوت اللايقة الطبية للبنقدم لاداء المخدية المسكرية طبقا للقــقون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في ثمان المخدية المسكرية ... اكتسابه صفة المجند وانخراطه في سلك المجندين ودغوله في عداد المفاطيين باحكام القــاقون رقم ١٩٦٦ لسنة ١٩٦٤ في شان شروط المخدية والترقية لفسـباط الشرفة والمستدين وضباط الصف والجنود بالقوات المســلحة ... عدم لاياقة المجند الاستوار في المخترة التي الخرط فيها في السلك المسكري ... اســاس للك : القرار المسادر من الجهة المختصة بعــدم الماقة من تم تجنيده فعلا ينثيء للبجند ... المسلحة لمــدم صلاحيته للاستورار في الفــدية ... عدم اهتبار هــلا المسلحة لمــدم صلاحيته للاستورار في الفــدية ... عدم اهتبار هــلا القرار قرارا رجميا ولا يؤثر على وضع المجند فــملال فترة تجنيده ... نتجه ذلك : عدم اهتبة المجند فــلال فترة تجنيده ... نتجه ذلك : عدم اهتبة المجند فــلال فترة تجنيده ... نتجه ذلك : عدم اهتبة المجند فــلال فترة تجنيده ... نتجه ذلك : عدم اهتبة المجند فــلال فترة تجنيده ... نتجه ذلك : عدم اهتبة المجند في المخالة بعرتب الوظيفة المنبــة فــلال

### ملخص الفتسوى :

أن المادة السابعة من القانون رتم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ في شأن الخدمة.

العسكرية تنص على أنه « أولا : بعنى من الخدمة المسكرية والوطنية. نهائيا :

(1) من لا تتوافر فيه شروط اللياقة الطبية لتلك الخسمية ... » .

وتنص المادة (10) بن ذأت القـانون على أنه « يلحق بناطق التجنيد قومسيون طبى خاص أو أكثر يؤلف بن أخصائيين متومين لا يقـل عددهم من خيسة ويصدر بتميينهم قرار بن مدير ادارة التجنيد وتكون قـرارات هذا القومسيون نهائية .

ومع ذلك بجور أذا دعت الأحوال وفي أي وقت بناء على أمر مدير ادارة التجنيد توقية الكشف الطبي مرة ثانية على الاضخاص المنصـوصي عليهم في المقترة (1) من البنـد أولا من المادة ٧ وفي الفترة الثانيسة سين المادة ٢١ ويكون ذلك بعرضهم على لجنة طبية عليا بشكل برئاسة ناشب مدير المنصبات الطبية لشئون التجنيد ومضدوية ثلاثة أطبـاء أخصبائيين لا تقـل رتبة كل منهم عن رائد بختارهم بدير ادارة التجنيد من أطبساء المريض الميروض على الشخص المعـروض المعـروض على الشخص المعـروض

وتلمس المادة ١٢٣ بن القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٦ في شان شروط الخدية والترقية لضباط الشرف والمناهدين وضباط المسنف والجنسود بالقوات المسلحة على أنه « يفصل المسكريون بن الخدية أذا ثبت عسدم لياتقهم طبيسا للاستجرار فيها مره » .

كما تنص المادة ١٢٣ من القاتون المشار اليه على أنه ، تثبت الجهات الآتية عدم اللياقة الطبية :

 (1) المجلس الطبى المسكرى المختص بالنسبة الى المجنسدين أوا المتطوعين الذين لم تنته خدمتهم .... » .

من حيث الله ينضبح من هـذه النصوص أن المشرع رسم في القانون رقم ٥.٥ اسنة ١٩٥٥ الطريق الذي يتبع لتقرير مستوى اللياقة الطبيـة (م ١٤ - ٢٠ ) للهتد على الدونة الفدية السكرية وذلك بعرضه على العومسيون الطبئ بنطقة التجنيد وجمل قرار القومسيون في هذا الشأن نهائية ، ومع ذلك أجاز امادة النظر فيسه بواسطة لجنة طبية عليا تشكل من أطباء لم يسبق لهم توقيع الكشف الطبي على المطلوب للتجنيد ، ومن ثم فاته أذا ما قرر المجوسيون ابتداء عسدم لياقة فرد ما الاداء الضدية أو قرر ليانته ونتض قراره هذا بواسطة اللجنة الطبية المطيا فاته لا يسوغ القول بأن مشمل هذا الفرد قد أنضرط في سلك المجنين أو أنه الكسب صفتهم لأن اللبساقة الطبية لم تثبت له إبداء في واقع الأمر وهي شرط من شروط أداء الضنفية المسكرية .

وبن حيث انه بالمصلل اذا ثبت اللهاقة الطبية للبعدم للتجنيد بقرار بن اللجنة الطبية العليا عند عرض أمره عليهما بأمر من بدير ادارة التجنيد بناء على السلطة الجوازية التي خصوفها له العبانون أو لم يعرض أبره على تلك اللجنة برغض طلبه اعادة الكنف علي على المسلك المجندين ويدخل عليه انه يكتسب بذلك صغة المجند وينخرط في مسلك المجندين ويدخل من ثم في مداد المخلطيين باحكام اللاقون رقم ١٠١ لسسنة ١٩٦٤ المسلل المهدد عن من في مداد المخلطين باحكام اللاقون رقم ١٠١ لسسنة ١٩٦٤ المسلل المهدد عن المدن المسلك المجندين ويدخل المسلك المجندين أبدا المسلك المجند المسلك المحتمد عنها أبيات المائد المبتدرا في الفترة التي انخرط نهها في أن ذلك لا يظع عنسا وصف المجند في الفترة التي انخرط نهها في أن ذلك لا يظع عنسا وصف المجند في الفترة التي انخرط نهها في النظال المسسكري وعليه لا يحق له أن يطلب برئب الوظيفة المنية خلال طك الفترة .

وبناء على ما تقدم عانه لما كان العابل المعروضة حالته قد ثبتت لياقته لاداء الضنة طبقا القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ عانه يكون قد اكتسب صفة المجند اعتبارا من تاريخ تجنيده في ١٩٧٠/١١/٣٠ حتى ١/٣/٢/١/١ تاريخ انتهاء خدجته العسكرية وغقا لقدرار المجلس الطبي العسكري العبادر طبقا لاجكام القانون رقم ١٠٦ السنة ١٩٦٤ وياقتاني ليس له أن يطالب برتب الوظيفة المدية عن طك الفترة .

وترتيبا على ذلك مان ما يسرى على السيد / . . . . . . المجاهدة وسقطته يسرى المجاهدة عسدم حالمته وسعدي المجاهدة بالمجوت عسدم المبالدة الأخير بقد المبالدة المجاهدة المساكري وفقا الملتانون رقم ١٠٦١ استة ١٩٦٤ المبالدة على فائل مثل الإول سواء بسواء وأيس للأول أن يطاقب بها حصل عليه الله على خلف المبالدة بكرها .

وبن حيث أنه لا يجوز الحجاج في هــذا المســدد بقــوى الجمعية المبويية المسـادرة في ١٩٧///٢١ لانها أنها صدرت في شأن عفل لم يتم حكيف ده لثبوت مسـدم لياتنه الطبية وققــا لاحــكام القانون رقم ٥٠٥ اسـنة 1٩٥٥ وبذلك لم يكتسب مـــة المجندين ولم ينخرط في سلكمم وقلك واقعة تذاير الحالة المروضة . لذلك أنتهى راى الجمعية الجموعية لقصمى الفتسوى والتشريع الى أن السمور أن و . . . . . . . . المصول من الفسمية المسكومة طبقا الجمام القسائون رقم ١٠١ لسنة ١٩٦٤ المصرل الله لمسمم لياتمه الطبيسة لا يستحق برقب الوظيفسة المنيسة عن المدة التي تفساها بالفسمية . المسمكومة .

( ملف ۱۹۷۲/۱۱/۱۲ - جلسة ۱۱/۱۱/۱۷۷۱ )

قاصدة رقسم ( ۲۲۴ )

### : المسسطا

تجنيد المال لاداء الفدية المسترية ثم تسريمه بعد ذلك لمدم المائية الطبية بسبب يرجع الى وقت الاستدعاء ... احتيته في صرف مرتبه كذلة من فترة وجدوده تحت تصرف ادارة التصند .

## بلغص الفتسوى :

أن القسانون رقم 0.0 لسنة 1900 في شسان القسمة المسكرية والوطنية قسد حدد شروطا معينة عين يلتزم باداء هسذا الواجب الوطني. من بينها أن توادر فيه اللياقة الطبية لاداء الخدية المسكرية .

وقد أوضحت المسادة ٢١ من هسذا القانون معلة بالقانون رقم ١٤٩ لمسسنة ١٩٦٠ أجسرادات التعقق من هسذا الشرط نهين يستدهى لاداء المفعهة العسكرية بواسطة توبسيون طبى منطقة التجنيد .

كما أضيفت الى المسادة ١٥ من القسانون المذكور فقرة ثانية يمتنفي القسانون رقم ١٤٩ لسنة ١٩٦٠ تنص على أنه ٥ ومع ذلك يجوز أذا دعت الاحسوال وفي أي وقت بناء على أمر مدير أدارة النجئيسة توقيع الكشفة الطبي مرة ثانيسة على الاشخاص المنصوص عليهم في الفقرة 1 من البنسة قولا من المسادة ٧ وفي الفقرة الثانية من المسادة ٢١ ويكون ذلك بعرضهم على . الخنسة طبية عليا » .

ومقاد همذا النص أنه يجهوز لمدير أدارة التجنيسة أن يطلب أعادة «الكشف الطبى أمام اللجنسة المشار اليها على الأشخاص المتصوص عليهم ف «الفقرة ابن البند أولا بن المسادة لابن القسانون المذكور وهؤلاء الاشخاص هم « بن لاتنوافسر غيهم شروط اللبسانة الطبيسة للمستدية العمسكرية والوطنيسة » .

ولسا كان عسدم اللياتة الطبية لا يتصف بها غصسبه من يقرر قومسيون طبى منطقة التجنيب عدم لياتته للخدية ، بل تلحق لبنسا من يقسرر تجنيده رغم عدم توغر هـ ذه الليخلة لديه ، يؤيد هـ ذا النظر با جاه في الملكسوة الإيضاعية للقانون ١٤٩٩ لسفة ١٩٣٠ من أته لا وتظاراً لما تجت في العمل بن أن كثير من الشكاوى ترد الى ادارة المجنيسة تقيد أن شباتا أعقوا من الضحمة بسبب صدم اللياتة الطبية مع أنهم لاتقين لها أو أنهم غير لاتقين وجندوا مم ذلك . . لذلك رؤى اضحافة فقسرة جديدة ألى المادة ١٥ عنيم على جواز أحادة الكشف الطبى مرة دانيسة على الاشخاص المنصوص عليهم في الفقسرة أمن البند ولا من المادة لا وفي الغفسرة الدائية من المادة ١٤ وفي الغفسرة الذلك بوضهم على إدانة طبية عليا ٥٠ » .

ويظمى بما تقدم أن عدم اللياتة الطبية تد تثبت فيين يطلب للتجنيد مند توقيع الكشف الطبي عليه لأول برة بمصرفة القومسيون الطبى في المطلقة كما قد تثبت عدم اللياتة هذه بصد العاق الشخص بالتجنيد ثم اعادة الكثف عليه بمعرفة اللجنة الطبة العليا . وبن الطبيعى أن يسوى في المصابلة بين الشخصين أذ لا يسوغ حساب المدة التي يتضيها العاملة في المسابلة بن الشخصين أذ لا يسوغ حساب المدة التي يتضيها العاملة في المصابلة الأخيرة تحت تعرف سلطات التجنيد حتى تنتهي إجراءات المتباد عدى منتم اللياقة الطبية لا دراءات عن المصل دون أذن ، كما لا يصور من ناهية أدرى ، امهبار هده المعالمة ويتوني عن المصل دون أذن ، كما لا يصور من ناهية أدرية كن هذا الراهب في بدروض عليه لعدم لياتنه

لاداء الخصيمة من أول الأمر بحيث يكون قسرار اللجنة العلية العليا التي. أعادت الكشف العلبي عليه هو قسرار كاشف عن حالته ينفذ استدعاته. للتجنيد .

وتأسيسا على ذلك لا يجوز حزبان الجابل بن ترتب خلال المدة المسار المية طلال المدة المسار المية طلال المدة المسار المية طلال المية الم

لفلك انفى راى الجمعية المهوبية الى احقية الملين الذين يستدعون الأداء الخصيصة العسكرية ثم يسرهون بصد ذلك لعتم لياتتهم الطبية بسبب يهجع الى وتت الاستدعاء في انتضاء مرتباتهم كابلة عن غترة وجودهم حجت تصرف ادارة التجنيد .

( بلب ٢٥/١/٢٥ -- جاسة ٢١/١/١٥ )

# الفسرع المثلقي

الاستثناء من التجنيـــد

### قادستة رقسم ( ۲۲۵ )

### الهمانية ا

قان الشحمة المسكرية الوطنية رقم 0.0 اسنة 1900 \_ فرض الشحمة المسكرية على جبيع المربين اللكور الذين يتبون الثابقة عشرة \_ يستثنى من هحذا المسكم من ادى القحمة المسكرية في جيش دولة لجنبية بشرطين : لولهما أن يقيم القصرد الثابة عادية بهحده الدولة الأجنبية والقيها أن يلستزم بافاد الشحمة المسسكرية في هدده الدولة بمقتفي

# ملقص الفتــوى :

ان المسادة الأولى من قانون الضبعية المسكرية والوطنية رقسم همه أن المسادة المسكرية والوطنية على همه مه أن المسادة المسادة المسادسة على كل مصرى من المذكور أتم الثابنة عشر من عبره ٤٠ و تتمس المسادة المسادسة من هسئة القانون المسلم بالمسادة (١٩٦ ملي انه يستثنى من حكم المسادة (١١) ... ثلثا المتنتين بجنسية الجمهورية العربيسة المسلم المسادة الذين أدوا الفسعية المسلمرية في جيش دولة أجنبية أذا كانوا تقالوا المتابة عادية في هسفه الدولة ؛ والتزووا بمتنتي تأتونها باذاء هسفه الكوا المسلم عادية في هسفه الدولة ؛ والتزووا بمتنتي تأتونها باذاء هسفه الكوا المسلمة بهة .

ومقاد ذلك أن المشرع غزش الخسئمة العماكزية على جنيع المسريين

الذكور الذين يتبون الثابنة عشرة واستثنى من هــذا الحكم من أدى الخدية المسكرية في جيش دولة اجنبية بشرطين أولهبا : أن يقيم الفسرد أقامة عادية بهــذه الدولة الإجنبيــة ، وثانيهبا : أن يلتزم بأداء الخدية المسكرية في هــذه الدولة بهتضى تأتونها .

ولما كان الثابت من الاوراق أن هدفين الشرطين قدد تواصرا في الموروضة حالته ذلك لاته بالنسبة الى شرط الاقسامة عائه قدد اقسام في الدنيارك بعد: انتهاء دراسته وحصوله على المؤهسال الدراسي في عسام المتحدث التابئة بعد هدف الداريخ الى اتابة عادية لكونها لم تعدر مرتبطة بالدراسية الى الشرط الثاني بقد الزم المذكور باداء المجتمدة العسكرية في الدنبارك بعد أن اكتسب جنسيتها وبقا لمتاتونها وبذلك بأن المذكور بداء من القساسة التقاونها وبذلك من المساسق المقالة من المسادة الثالثة على المتحددة المسانون المشاسرة الهه ه

الذلك انتهى راى الجمعية العبوبية لقسمى النسوى والتشريع الى إيسادة المروضية المروضية المراحة السائدة المسلة المائد المائدة السائدة السائدة السائدة المائدة المائدة

( مك ١٩٨٠/٤/٣٠ ــ جلسة ٢٨/١/٢٥ )

قامــدة رقــم ( ۲۲۲ )

### المِيـــدا :

الفسي المسادة ١٨ من القسانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ علد حساب مدد التجنيد - طلبة الكلية الحسربية والشرطة والمعاهد المسكرية مستثنين من شرط اداء الضحية المسكرية اذا لم يتبوا دراستهم بهداه الكليات والماهد لا تعتبر هذه المدردة تجنيد عملا أو حكبا وأنبا تنقص المد والمن تضوعا بها من مدة التجنيد كافر الاستظاء -

#### بلغص المكم:

ان ما تصن عليه المسادة ١٨ من القسانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ بشأن تصنعهم الوشساع العاملين المدنيين بالدولة والقطاع العام من حساب مدد التعنيد ضبين المدة المشترطة للقرقية وغقب الأحكامه على ما ورد بالجندول الملحق به انها ينصرف الى المدد التي تقضى معلا في أداء الخدمة العسكرية والوطنية طبقها لاحكام الجانون رقم ٥٠٥ أسئة ١٩٥٥ وتصديلاته بفرضها على من يتبون المحد المحددة به ﴿ المسادة الأولى ) والتي تؤدى في احسدي النعهات المنهة بالمنادة ٢ منه وللبدد المعينة في المادتين ٤ ٥ ٥ مختضمة بالنسبة الى فوى المؤهلات بالتسدر الوارد في المسادة ٣ أما من يستثني من الالتزام مها (م ؟ ) أو يعلى منها (م ٧ ) فهو لم يرد هــده الضدية غملا لأن يقتضى هسمة الامعقناء هو عسم طلبه لها اصلا أو ابتسداء , ويقتضى الاعفاء هو إذائه لها الثهاء وهلى حددًا قان بن نص على استثنائهم بنها بمتتنى المعادة ٦ ومنهم المعينون برابسة ضسابط للضدمة بالقسوات المسلحة أو الشرطة ( مُشررة ) وطابة الكليات والمعاهد المدة بن بدة لتخريجهم بشرط استبرارهم في الدراسة الي حين التخسرج عان لم يتبوها حسبت لهم المدد: التي تضوها بالكلية أو المهد من مدة الخدمة العسكرية يقسبيها ولا يعتبرون بؤدين لهده الخدمة أذ المدة التي تضوها في هده الكليات أو المعاهد سواء أتبوا الدراسية بها أو لم يتبوها لا تعتبر شد قضيت مسلا في الخدمة العسكرية والوطنية المفروضة طبقا لأحكام التانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ وأن أجزأت أذ كل ما يتتضيه بالنص هو استثناؤهم منها كليا أن أتموا الدراسة أو جزئيا بمقدار ما يقابل ما أمضوه مُيها أن لم يتموها . وليس من أدى هــذه الضحمة كمن استثنى منها في

خصوص حساب المدة التي تضيت نيها مدة التجنيد في حكم المادة ١٨ بن القسانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ لأن حسابها لن استثنى منها التراضي تضائه لها وهو خلاف الواقع والمتسرر تانونا كالأثر للاستناء الذي يخرجه ابتداء من عسداد الملتزمين بادائها والمخاطبين تبعا بما يترتب على ادائها من احكام وبخاصة في الشئون الوطنية عندالتماتهم بعدها أو خلالها باحسدي. الوظائف وفائسا لمسا قسرره لهم من مزايا وما ارادت المسادة ١٨ تاكيده . ومن أجل ذلك عليس في هــذا الاستثناء ما يستبع اعتبار مدة الدراسة. في الكليات والمعاهد المذكورة مدد تجنيد حكما فهذا ما يجاوز حكم القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ المقسرر له ، ولا يتجه التانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥. الى شيء من ذلك اذ هو لم يرد الزيادة عليه وانما تصد الى حساب مدة؛ الخديمة المسكرية التي تكون قد تضيت عملا في الجهات المتررة بالمادة. الثانية أن أدوها معلا ولذلك مان مدة الدراسة التي قضاها الطاهن ... طالبا بالكلية الصربية ولم يتم دراسته فيها لا تعتبر بدة تجنيد فعلا أو حكما: وكل ما يترتب عليها هو انتاص مدة التجنيد بقددها كاثر للاستثناء المترر بعدم الزام هؤلاء بحسكم التساتون بقسرض الضبعبة على من في مثساناً ستهم ،

(طفن ٥٥ لسنة ٢٦ ق - جلسة ١٩٨١/١٢/١٨١)

### القصل السادس

تصديد وضع العسابل من التجنيسد

القسرع الأول

الشهادات الدالة على موقف الواطن من اداء الشعة المسكرية

# قامسدة رقسم ( ۲۲۷ )

#### : 13 ....41

شهادة تأمِيل التمِنيد — اعتبارها ضين الشهادات الفاصة بالمالمة: المُصوص عليها في المادة A من القانون رقع 0-0 فسنة 1920 في شان. المُحجه المسترية — اعتمادها ضين بسوفات التعين في الوظائف، المالمة -

# ملقص الفتسوى : `

ان المسادة ٨ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ هـ ف شأن الخدية المسكوبة والوطنيسة تنص في نقسرتها الأولى على أنه « لا يجوز استخدام اي مصرى فيها بين الثانية والمشرين والثلاثيني من صبره او ابتائه في وظيفته أو ميلة أو منحه ترخيصاً في مزاولة أية بهنة حسرة أو تهده في حداول المشتدئين بها أما أم يقسم شهادة دالة على أدائه الخسمة الالزايسة أو أمشائه بنها أو ممالمته وفقياً لحكم المسادة ٣٠ وتضن المسادة ٣٠ من التقون على أنه « لا يجوز تجنيد شبان في سنه ما بعد الطلب القسار اليه في المسادة الا في حالات الضرورة وبقساز من رئيس الجمهورية ك

ويستثنى من ذلك من طلب التجنيد وتخلف ومن أجلت له الخصدية ومن استثنى أو اعلى من التجنيد وزال سبب الاستثناء أو الامغاء ، وعلى أن يجنسد المتخلف في دوره ويجند المؤجل تجنيده بعد انتهاء الأجل والمستثنى بعد زوال سبب الاستثناء أو الامغاء وذلك بشرط أن يكون قصد أصابهم الدور للتجنيد صوتنص المساد 79 على أن يطلب سنويا من كشوف أسبتية التجنيد عدد من تقررت لياتتهم طبيا . ويؤخذ من خلك أن المسادة 70 على الابتها التناها التناها الناها التناها الابتها الابتها الناها التناها التناها التناها التناها الناها التناها التن

 ١ ـــ من لم يطلب في كشوف أسبقية التجنيد في سنة ما وهذا لا يجوز - تجنيده الا في حسالات الضرورة وبقسرار من رئيس الجمهورية

٢ ... بن طلب التجنيد وتخلف ، وهـــذا يجند في دوره .

٣ ... المؤجل تجنيده ويجند عند انتهاء الأجل ،

ولما كان من بين الشهادات الذي صديتها المسادة ١/٥/٨ الدهادة التي تدل على معابلة الشخص وفقا لحكم المسادة ٣٠ وكانت المعابلة طبقا لهدد المسادة الأغيرة تتغلول العالات الأربع السالف ذكرها ومن بينها معابلة من أهدال اعتباد معابدة خاصة بالمعابلة في حكم المسادة ١/٥٨ المصاد اللها ووروية همذا النظر أن المسادة ٤٦ من القانون حسدتك الشمسهادات التي تعطيها وزارة المصربية بهدد نقع الرسوم السنوية وقد وردت من بينها شهادة تأجيل الخدمة الالرابية التي تعطى بالتطبيق لأحكام المسادين ٨ و ٩ من الشادين ١٤ و ١٠ من المسادين ١١ من المسادين

( المتوى ١٩ م س ف ١٩٥٧/٩/٣٥ )

### قاعسدة رقسم ( ۲۲۸ )

### : 12....41

شبهادة تلجيل التجنيد ... بنعها في ظل احسكام القسانون رقم ه.ه المستلة ١٩٥٠ الشاص بالخدمة المسكرية والوطنية ... امتبار هذه الشبهادة قائدة وبنتجة الانارها القانونية رقم مستور القانون رقم ٩ لسسنة ١٩٥٨. ... بن بين هذه الانار حق الموظف الذي اعتبرت هذه الشبهادة بن بسوغات. تميينه في الاستبرار في وظيفته ٠

## ملخص الفتــوى :

ان المسادة ٨ من القسانون رقم ٥٠٥ اسسفة ١٩٥٥ كات تقص على انه « يجوز تاجيل الخدية الالزابية وقت السلم لطلبة الكليات والمعاهد والمدارس المشسار اليها على المسادة ٤ بناء على طلبهم الى ان يحصلوا على الشمهادات المتصوص عليها غيها بشرط الا تزيد سن الطالب خلال منسرة التاجيل على "بمانية وعشرين علما بالمنسبة الى الطلبة المسسار اليهم لهي البندين ( ا وب ) ٥٠ وقد عدلت هذه المسادة بالقانون رقم: ٩ لمسسنة المحمد على هذا النحو « يجسوز تأجيل الخدية الالزابية وتت المسلم عند الطلب للتجنيد للامراد الآتى بياتهم :

(1) طلبة كليات الجامعات المعربة والجامعة الازهرية والمساهد
 والمدارس العليا أو ما يعادلها في مصر أو في الخارج.

ويؤجل تجنيد هؤلاء الى أن يحصلوا على أول مؤهل دراسي من

الكلبات والمعاهد بالنسسية الى الطلبة التظاميين أو المنتسبين بها وذلك بشرط الا يزيد سن الطالب خلال نترة التأجيسل ملى ثباتية وعشرين علما بالنسبة الى الطلبة المشار اليهم في البندين أ وب .

ويشترط لتأجيل التجنيد أن يكون الطالب متفرغا لدراسته » .

ويبين من يتارئة هذين النسين أن القانون رقم ٩ أسسفة ١٩٥٨ - استحدث الممل به أعلبارا من ١٧ من غبراير سسفة ١٩٥٨ - استحدث بألنسبة الى تأجيل تجنيد الطلبة شرطا جديدا لم يرد في القسانون رقم ٥٠٥ السسنة ١٩٥٨ ، هو أن يكون الطالب متعرفا لدراسته ، وقد أوسسحت المذكرة الإيضاحية هذا الشرط المستحدث بتولها أنه تصد به ﴿ عيم تأجيل التجنيد أن يكون طالبا أو موظفا أو طحقا بأية مهنسة يرتزق منها في ذات الموقت ٤ .

ومن خيث أن تأجيل التجنيد يكون بقرار أدارى تصدره الادارة با لها بهن سلطة تقديرية طبقا للقانون ، ويسلم الطلاب شهادة تثبت ذلك تسمى شهادة تأجيل التجنيد ، ويصدور هذا القرار يصبح الطالب في مركز تأنوني ذاتي وهو تأجيل تجنيده حتى يحصل على أول مؤهل درامى أو يبلغ سن "النابنة والمشرين أي التاريخين أقرب .

ولمساكان القانون يحكم الوقائع والراكز القانونية التي تتم في ظل مسلطانه ، اي في الفترة ما بين العمل به والفائه وهذا هو مجال تطبيقه الزيني ، فيسرى القانون بائره المباشر على المزاكز والوقائع التي تقع بعد نفاذه ولا يسرى باثر رجمي على الوقائع والمراكز التانونية المسابقة عليه الا بنس خاص يقرر الاثر الرجمي ،

ولما كان موضوع شهادات تأجيل التجنيد وهل تعتبر ضمن الشهادات الخاصة بالمالمة التي يكون اعتبادها ضمن مسوفات التمين في الوظائف المسابة قد سبق عرضه على الجمعية العمومية للقسم الاستثماري للفتوى والتشريع فانتهى رأيها بجلستيها المعتدين في ٢١ من يولية و١٧ من أكتوبر سنة ١٩٥٧ الى اعتبار شهادة تأجيل التجنيد من الشهادات الخاصــة بالمعالمة والتي يسكن اعتبادها ضمان مسموغات التعيين في الوظائف العمالية .

لذلك انتهى رأى الجمعية الى اعتبار شهادات الناجيل التى منحت تيل مسدور التاتون رقم ؟ لبسنة ١٩٥٨ تائية ومنتجة اكارها رغهم مسحور هذا التاتون ، ومن بين هذه الآثار حق الموظف الذى اعتبرت هذه والشهادة بن مسوقات تعيينه لمى الاستبرار الى وظيفته .

( نتوی ۱۲۱ ــ نی ۱/۱/۱۰۵۱ )

# القسرع المتسائي

# طبيمة شهادة المعافاة من الخدمة العسكرية

#### قاعسدة رقسم ( ۲۲۹ )

#### : المِــــدا

شهادة المعافاة من المفدة المسكرية والوطنية الصادرة اعبالا لاحكام القانون رقم ٥٠٥ لمسفة ١٩٥٥ في شان الخدية المسكرية. والوطنية شهادة كاشفة عن المركز القانوني للفرد في الاعفاء من هذه الخدية الذي يستبده من نص القانون لا من شهادة الاعفاء سيجوز للسلطة. المعومية أن تصحح ما ورد فيها من مقبل ولو جاء التصميح بعد الموساد القانوني سحق الفرد في الطمن على هذه الشهادة دون التقيد بيوساد الطمن في القرارات الادارية المصوص عليها في المادة ٢٢ من قالدون مجلس اللدولة المسادر بالقانون رقم ٤٧ مسفة ١٩٧٢ سادة ٢٤ من قالدون الشدية التطلم أمام اللجنة المصوص عليها في المادة ٢٧ من قانون المسحمة.

# بلقص المــكم :

من حيث أنه من الدفع بعدم قبول الدعوى لرفعها بعد المعاد المنه لما كانت شعادة المفادة في الخدية المسكرية والوطنية المسادرة امهالا لاحكم المتاتون رتم ٥.٥ لمسنة ١٥٥١ في شأن الضحيمة المسكوية والوطنية شهادة كاشسفة من المركز القسانوني للقسرد في الاعقاء من هذه الخدية الذي يوسستونه من نص المتلون لا من شبهادة الاعتاد سوان هذه الخدية الذي يوسستونه من نص المتلون لا من شبهادة الاعتاد سوان هذه الشبهادة تعتبر السند المسجل لحصسول الامفاء – فاذا با صدرت بجاهية الصواب غانه يجسوز للسلطة العبومية أن تصسحح با ورد فيها بن خطأة ولو جاء التصحيح بعد الميماد القانوني الذان المركز القانوني للقسرد قتا محددته من قبل نصوص القانون المذكور ؟ وعلى ذلك يكون للسرد حسق الطعن على هذه الشبهادة دون التقيد بيجاد الطعن على القرارات الانارية المتسروم عليه عني المسادة ؟؟ بن قانون مجلس الدولة المسادر بالقانون رقم لا؟ اسسفة ١٩٧٧ .

ولا يفير من ذلك ما تنص عليه المسادة ٢٧ من قانون الخدمة العسكرية والوطنية المشار اليه من أن يكون التظلم من القرارات الصادرة من ادارة التجنيد أو من مديري مناطق التجنيد الى لجنة تشكل من عضر بمجلس الدولة وضابطين عظيمين بن القوات المسلحة وذلك خلال ثلاثين يوما بن تاريخ اعسلان القرار الى صاحب الشسان ، ولا تكون قرارات هذه اللجنة نهائية الا بعد التصديق عليها من وزير الحربية ، ويجب أن يتم التصديق خلال ستين يوما من تاريخ تقديم التظلم الى اللجنة ويعتبر عدم مسدور قرار اللجنة مصدقا عليه في هذا الميماد بمثابة رفض للتظلم ، ولا تتبلل الدماوي بالفاء القرار المشار اليها قبل النظلم منها على الوجه المتقدم -وذلك لأن المتصبود بن هذا النص هو ضرورة اتباع الفرد طريق التظلم الادارى المنصوص عليه عي تلك المسادة تبل الالتجاء الى التضاء حتى تتاح الفرصة ابام الجهة الادارية لتصحيح الأوضاع وفقا لأهكام القسانون وحتى لا يلجاً إلى القضاء الا من سد طريق التظلم الإداري في وجهه د وذلك حدا من الخازعات القضائية التي يمكن أن تنتهي اداريا وبناء عليه مان الحسكم المطعون نيه يكون تد أصاب وجه الحق في رفض هذا النفع فيها انتهى اليه بن أن الشهادة المسادرة للبدعي في ٢ بن يولية سنة ١٩٧٥ تمتبر كاشفة عن الحق المقرر له في القانون ولا يتثيد طلب الفائها ببيماد السنين يوما المقررة للطعن في القرارات الادارية - ولما كان الأمر كذلك وكان ألمدعى قد تظلم في ١٥ من يولية سنة ١٩٧٥ من هذه الشهادة الي اللجنة المنصوص عليها في المادة ٢٧ سالفة الذكر قبل رفع الدعوى هـ غان دعواه تكون مقبولة شكلا .

ومن حيث الله ببين من امستثراء احكام القانون رتم ٥٠٥ لمسنة (م ٢٤ سـ ج ١٠)

١٩٥٥ في شأن الخدمة المسكرية والوطنية أن المسادة السابعة تستعرض أحكام القائون رقم ٥٠٥ لسسنة ١٩٥٥ المسار اليه ونص عى المادة في الفترة (أولا) منها حالات الاعناء النهائي من الخدمة المسكرية والوطنية - وتتضى في القترة ( ثانيا ) منها بأن يعفى من الخدمة العسكرية والوطنية مؤقدا : (ب) العائل الوحيد: لأبيه غير القادر على الكسب وكذلك عائل أهيم أو الحوته غير القادرين على الكسب ـــ وأردنت هذه البقرة تبـــل غير قادر على الكسب بصفة نهاثية -- ونصت الفقرة التقية على انه وفي تعديلها بالثانون رتم دا لسنة ١٩٧١ قائلة ... أنه أذا توافر شرط الإعالة المنصوض عليه في الفاترة (ب) وكان عبر العسائل سنجاوز ٣٠ سسنة قبل بلوغ أله التالي له سن الرشد يصبح الاعقاء نهائيا اذا كان الاب جبيع حالات الاعقاء المؤتت يزول الاعقاء بزوال أسببابه ... وفي ١٨ من مازس سنة ١٩٧١ عبل بالقسانون رقم ١٢ لسسنة ١٩٧١ الصادر بتعديل الثانية منه على أن يستبدل بكلمة الثلاثين الواردة في شسان تحسديد السن ببواد القانون رقم ٥٠٥ لسينة ١٩٥٥ كلية الخابسة والشيلاتين ولا يسرى هذا الحكم على من اتم سن الثلاثين قبل تاريخ العبل بهسنذا القسانون .

( أطعن ١٧٥ لسبلة ٢٣ ق \_ جلب ق ١١٧٠/١٠/١ )

### القسرع التسالث

الطياولة بين المامل وعمله الى هين تقديم الشهادة التبالة على موقفه من التجنيد لا تعتبر انقطاعاً عن المهبال دون عسائر تسستوجب اقامة قريفاء. الأسستقالة الفسينية في هفاه أ

قاعبدة رقبم ( ۲۳۰ )

2 14 15 AT

القانون رقم ٥٠٥ أسبة ١٩٥٥ بشان الفدية المسترية والوطنية بم حظر تمين الفابل أو بقاؤه في وظيفته ما لم يقدم اللسبهادة الدالة على معابلته المسترية ب العيلولة بين العابل وعبله وقاا لهذا العظر لا يعتبر القطاعا عن المعل ما يؤدى الى انهاء كدبته بالاستقالة الفسينية بالحيلولة دون الهجل لأى سبب بن الاسبق لا يقوم معه قرنية الاستقالة الفسينية هو الفسينية بين السال فقا الاستقالة الفسينية هو بسالك غملى بفيد عزوف العابل عن المعل بارادته ويتفسين فيه ترك المعل ما يلزم لتوافره ففسلا عن الانقطاع بفي عذر مددا عددها التساون أن تنذره جهسة المحل باعتباره وسنتيلا قبل أنهاء كدمة عدم توهيه أن تنذره جهسة المحل باعتباره وسنتيلا قبل أنهاء كدمة بالمحمدة المحمدة المحمد

ملقص الصكم:

أن الترار المطمسون فيه الصادر برقم ٩٣٨ في ١٧ من مارس سنة ١٩٧٧ إلى ١٧ من مارس سنة ١٩٧٧ قد قرر اعتبارا من ١٩٧٠/١٢/١٠ تنتهي خدية السسيد/ . . . .

الشافل النقة . . . . ، من ذلك التاريخ الانتطاع عن العبل لتجاوزه الدة القانونية من تاريخ رضعه عن العمل بسبب التجنيسد ومفاد ذلك أن القرار استند عي انهاء خدبة المدعى الى انقطاعه عن العبل والحامسل أنه وأن حقارت المسادة ٨٨ من القانون ٥٠٥ لسسنة ١٩٥٥ المعدلة بالقانون ١٢ لسيقة ١٩٧١ تعيين العامل أو بقاءه في وظيفته ما لم يقدم الشهادة الدالة على معاملته العسكرية مان الحيلولة بين المدعى وبين جهة عبله ومتا لهذا الحظر لا يعتبر انقطاعا عن المبال بها ينيد انهاء الخدمة بالاستقالة الاعتبارية التي نظمت حكمها المادة ٧٣ من نظام العاملين المدنيين بالدولة المادر به التانون ٨٨ لسسنة ١٩٧١ بحسب أن الحيلولة دون المسل. لأي مميه من الأسباب لا تقوم معه ترينة الاستقالة الضمنية من حيث انها! مسلك معلى يفيد عزوك العامل عن العمل بارادته ويتضمن نية ترك العبل 6 مما يلزم لتوافره فضالا عن الانتطاع بغير عذر من العبل مددا حددها النص ، أن تنذر جهة الإدارة العابل باعتباره بسبتيلا قبل انهاء خدمته لهذا. السبب والحاصل أيضًا أن جهة العمل لم يثبت توجيهها انذار الما للمدمني باهتباره مستقيلا قبل مسدور قرار انهاء خدمته الامر الذي بثبت معسه خدم قيسام التسرار الطعسون نيه على سببه الوارد في متنن القسرار

وبن حيث أنه بن ذلك يتمين ألفاء القسرار المطعون عيه الصادر برتبم ١٣٨ عى ١٧ من مارس سنة ١٩٧٧ لتخلف ركن السبب المسستند اليه مع ما يترقب على ذلك بن آثار والزام الجهتين المصكوم عليهما بالمصرونات. ومقابل اتحاب المحلماة .

( عدن ١٥١٧ لسنة ٦٨ ق ــ جلسة ١١٨٤/١/٢ )

### القبرع الرايسع

تقامس المابل عن تقديم التسبهانة الدالة على موقفه من التجنيد يجـوز اعتباره فنيـا اداريا

### قامسدة رقسم ( ۲۳۱ )

: la...48

# ملقص المسكم:

نصت المادة ٨٥ من تاتون الخدية المسكرية ولم ٥٠٥ المسقة الموسكرية ولم ٥٠٥ المسقة المواد المادة والمعتربين والخابسية والثلاثين بن عبره من وطبيعة ، با لم يقسم احدى الشسهادات المسموس مليها في المادة )؟ بن العالمية المسادة تاجيل الخدية المسكرية عاذات المهمة الالازية قد التدب على وقته المسلم من على الاذمان لحكم تاتون الضحة المسكرية ، فأن تقامس العالم عن عنيذ با كلف به يعتبر انتطاعا عن المسلم دون عفر مجبول ، ولا يحسق له أن يتذرع بأن انتطاعه عن المسلم كان نتيجة لوقته عن المسلم .

( طعن )٢ لسخة د٢ ق ... جاسة ١٩٨٠/١/١٣ )

# الإسترع الخليس

غترة الوقاء عن العبل الى عين تقديم العابل الشهادة الدالة على بوقف بن التجليد لا يستعق عنها مرتبا

### قاعدة رقم ( ۲۳۲)

### : المِسسا

المادة ٥٨ من القانون رقم ٥٠٥ اسسنة ١٩٥٥ عن شان الضحية المسبحرية والوطنية بيتضاها عدم جواز تمين المابلين أو الابقام عليم من المابلة المسسحرية عليم من المابلة المسسحرية وضع المابل الذي لم يحدد موقفه من هذه المعابلة بي وقفه عن المسل أو ابماده عنه بي عدم استعقاقه المرتب خلال فترة الوقف بسريان هذه المسلح عنه بالنسبة الى الممينين والمحقوم على السيواء بالنسبة الى الممينين والمحقوم على السيواء بالنسبة الى المابلية المابلية المابلية عن المسلح على السيواء بالنسبة والمحتوم على سن التلهنة والمعتون والمعافد المطياب تجيدهم على سن التلهنة والمعتون بالنسبة المحتوم على سن التلهنة والمعتون والمعتون المحتورة رقم ١٤ السينة ١٩٨٨ بودي ذلك عدم جواز وقفه المودية رقم ١٤ السينة ١٩٨٨ بودي ذلك عدم جواز وقفه المودية رقم ١٤ السينة المدتب استحقاقة المرتب عن عهله قبيل بلوغ هذه السن بي استحقاقة المرتب عن عهله قبيل بلوغ هذه السن بي استحقاقة المرتب

# ملخص الفتوى

أن المسادة 0.0 من القسانون رقم 0.0 لمسنة 1100 مى شسان. الضمة المسلكية والوطنية تنص على انه « لا يجوز استخدام اى مواطن من الاقليم الجنوبي بهد بلوغه التلبيجة عشرة من عبره او ابقاؤه مى وطيفت أو عبله أو منحه ترخيصا عى مزاولة اية مهنة أو تبده على جدول المشتملين بها ما لم يكن حليلا بطانة الخدية المسكرية والوطنية ، كما لا يجوز ذلك.

ايضا بالتنسبة الى اى منهم غيا بين الحادية والعشرين والثلاثين بن خبرة يما لم يقدم المحدى الشمادات المنصوص عليها عى المسادة .١٢ أو انبوذج وضع الجوامان تحت الطلب لاجل معين ٢ .

وبن حيث أن بؤدى هذا النص أن نبسة حظرا يرد على مسلطان جهة الادارة في تعيين العالمين بها أو الابتاء عليهم في وظائفهم أو أمبالهم ما لم يكن كل بنهم نو موقف بحسد بن المعالمة المسكرية وغين بغت سنة التنسسة عشرة تعين أن يكون حابلا لبطانة الضدية المسكرية والوطنية ف وبن بثق الحادية والمشرين بن عبره تعين أن يقتم احدى الشسهادات المنصوص عليها في المسادة ٢٤ من تأنون الخدية المسكرية والوطنية أن النوتج وضع المؤاطن تحت الطلب لاجل بعين ٤ فين لم يكن موقف به بن التجليد بحددا على هذا النفسو غائه يتمين على جهة الادارة أن تقسيه بن عبلة أو لا تستضنه بداءة . والمساء المائل عن مناه في غذه الطائة قط يتقذ أحدى مسورتين : لها انهاء خذبته لمسمم تواقر أحد الشروط اللازمة لا بيتقد أحدى مسورتين : لها انهاء خذبته لمسمم تواقر أحد الشروط اللازمة بيتقدم بالكنمادة المطلوبة ، وهذا الوقف وان كان غير منصوص عليه مراهة الانكر ، اذ طائا أن لجهة الادارة الخق في وقفه من العمل تطبيتا لتهذا النشر ، اذ طائا أن لجهة الادارة الخق في وقفه من العمل تطبيتا لتهذا النشر ، اذ طائا أن لجهة الادارة الخق في وقفه من العمل تطبيتا لتهذا النشر ، اذ طائا أن لجهة الادارة الخق في وقفه من العمل تطبيتا لتهذا النشر ، اذ طائا أن لجهة الادارة الخق في وقفه من العمل تطبيتا لتهذا النشر ، اذ طائات أن لجهة الادارة الخق في وقفه من العمل تحديد العمل تطبيتا لتهذا النشر ، اذ طائات أن لوبه الحق في وقفه من العمل .

وبن حيث اته اذا كان ذلك هو با تقدم ، علن المنابل الموقف عن منطه تطبيقاً لنس اللسادة (٥ من تأتون الكدية المسسخرية والوطنية لا يستعنى برناية عن نفرة الوقف ، لان المستقر عليه تفها وتضاء ان الاجر نفسايل

همل ، كما لا يكون له الحسق على أى تمويض عن هذا الوقف لأن التعويض يقوم على عناصر ثلاث هى الفطأ والضرر وعلاقة السسببية بين الفطا والضرر وطالاً أن الوقف على هذه الحسالة منتق مع حسكم التسانون علا يكون ثبة فطأ من جانب جهة الإدارة غلا يستعق التعويض .

ومن هيث أنه أذا كانت الأحكام المتقدمة هي الواجبة الاتباع بالنسبة الى العاملين المعينين بالأداة القانونية العادية ، فانها تسسوى أيضا بالنسبة الن العسابلين المكلفين للعبل باحدى الوزارات او المسالم العسامة أو غيرها من الهيئات التي تجيز القوانين أو اللوائح التكليف للعمل بها ، ذلك أنه ولئن كان التميين عي الوظائف العابة بتم عي الاحسوال العادية بالأدوات المنصوص عليها في القوانين واللوائح المفتلفة وعلى الأخص قانون العاملين المدنيين بالدولة ، وأن قرار التعيين وأن كان هو المنشىء للمركز القانوني قي هذا الشأن ؛ وهو مركز تنظيمي عام لا مركز تعاقدي ؛ وأن رضياء فلوظف وإن كان لا ينهض ركفا على انشاء المركز المذكور الا أنه بطبيعة العال بلزم لتنفيذ القرار ، غلا يجبر الموظف على قبسول الوظيفة العامة ، الا أن للتكليف نظامه الضماص به ، هو أداة استثنائية خاصة للتعيين مي الهظائف الماية بحسب الشروط والأحكام المبينة مى القوانين واللوائح المسادرة في هذا الشسان ، غاذا ما تم اشمال الوظيفة العامة بهذه الاداة السحب الركز الفرطى الضاص بالوظيفة. على المكلف بجبيسم التزاماتها ومزاياها في العجدود التي نصت عليها القوانين الخاصة المشجار اليها ، وامسيح بهذه الثابة وفي هذا الخمسوس شاته شأن غيره بن الموظفين ولا يقدد عى ذلك أن رضاء الموظف بقبول الوظيفة غائد ، ذلك أن التكليف عن الساسه ياوم على استجملت هذا الرضاء ويصدر جبرا عن المكلف الضرورات الصالح المام ، لذلك نانه مِن المنطقى أن الأهسكام المنصوص مليها في المسادة ٥٨ من القسانون رقم ٥٠٥ نسسنة ١٩٥٥ المشار اليه تسرى اينسا على العامل المكلف ، اذ لا تفرقة من هذا الشسأن بينه وبين غيره من الماملين المعينين بالأداة القانونية المادية ، ميجوز لجهة الادارة ان توقفه عن عبله حتى يتقدم اليها باحدى الشسهادات المنصوص عليها في المسادة ٨٨ سالفة الذكر ، ذلك أن تحديد موقفه من التجنيد هو أمر طبيعي ماعتبار أن الخدمة المسكرية من أجل الواجبات الوطنية غلا يغرق فيها بين شخص وآخر ، وقد ذهبت الجبعية في خصوص أوامر تكليف المهندسين ملى أن لكل من قانون الخدمة المسكرية والوطنية وقانون تكليف المهندسين محاله المستقل من محال القانون الآخر بالنسبة الى نوع الخسدية التي يفرضها ، غالتجنيد لاداء الخدمة المسكرية وهو فرض لازم على كل مواطن قادر على أداء شريبة الدم ، أما تكليف المندسين للخدية المسابة فهو فرض واجب على مُنَّة مِن المواطنين قادرة على أداء شريبة العسلم ؛ ولا يجب الحدهيا الآخر أو بفني عنه أو يعطل أثره ؛ قاذا أحتبعت في المواطن الشروط الواجب توافسرها فيبن يلسزم بأداء الضريبتين معا وجب عليسه اداؤها كلتيهبا دون مقامسة بينهبا عند اتحاد المدة أو تداخلها والاغات الغسرض منهما وهذا الذي انتهت اليه الجمعية ينطبق أيضا على المكلفين من الصيادلة لاتحاد الملة .

اما بالنسسية الى المعينين على ثبة تنظيما خاصا بهم صدر به قرار مجلس الوزراء على ١٩٣٨/١١/٣٣ بتأجيل تجنيذ جميع المعينين بالجامعات والمعاهد العليا طبقا للحدود المنصوص عليها على القسانون رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٥٠ المصار الهه ٤ ومحضر تقليدًا لذلك قرار وزور العربية رقم ١٤ لسنة 1979 الذى نص عى مادته الأولى على أن « تؤجل الفسعة الأرابيسة للمعيدين بالجابمات والمساهد العليا حتى سن الثابئة والعشرين » وقسد عمل بهذا القسر ار اعتبارا من 11/1/11/17 ) ومن ثم غانه أذا كان أحسد المعيدين ثم يكن تد بلغ سن الثابئة والعشرين وقت وقله عن العلى ألم/١/١٢ عالمة يبد من تسرار وزير العربية المشسار اليه وبالتالى لم. يكن من حق الجابمة أن توقفه عن عبله لكونه غسير بطلب بتحديد بوقفه من الخدمة العسكرية ولذلك غانه يستحق مرتبه عن بدة الوقف باعتباره تعويقا له عن الأضرار التي أسابته نتيجة خطا الجابمة ، أما أذا كان وقت وقته قد بلغ سن الثانة والعشرين ، ليكون مازما بتصديد موقفسه من الجنيد وتكون الجابمة قد أصابت بوقفه عن مبله ، غلا يستحق مرتبه من المؤه المدة .

# لهذا انتهى راى الجمعية المبومية الي :

أولا: عدم احتية المسيد/ . . . . العبيدلي المكلف بعستشعي, جليعة اسسيوط لمرتبه عن القدرة من تاريخ وقفه عن العبل على ١٩٧٠/٥/٣٠ . جتى التاريخ الذي تقدم فيه إلى الجاسعة بشسهادة الخدمة العسكرية المطلوبة وأبدى استعداده لتسلم العبل بها .

ثانيا : احتية السديد/ . . . . . المهيد بكلية الطوم بجابعة السبوط لمرتبه عن المعرة من تاريخ وقته من المصل لم ١٩٦٨/٩٢١ حقيم المسبوط أدا كان وقت الوقف لم يكن قد ملخ الثابئة والعشرون من عمره ، أما أذا كان قد بلغها في هذا التاريخ فلا يستحق مرتبه عن فقسرة الوقف المذكورة .

### القسرع السسائس

مدة الوقف الى حين التقدم بالشبهادة الدالة على موقف العدامل من التجنيد لا تخصيم من رمسيد الإجازة الاعتيادية

### قاصدة رقم ( ۲۳۳ )

### : المسلطا

مدة وقف المسامل الى هين تقديم الشسهادة الدالة على موقفه من. التجنيد لا تحسب من رصديد اجازاته الإعتيادية -

# ملقص الفتوى :

ما مدى جواز حسساب مدة وقف العلمل عن العبل لتصديد موقفه من التجنيد من رصيد اجازاته الاعتبادية .

ان المشرع أوجب في المسادة ٣٩ من تأنون الضحية المسكرية والوطنية المسادر بالقانون رقم ٣٧ لسسنة ١٩٨٠ على الجهة الادارية عدم اسستخدام اى نرد نبيا بين الحادية والمشرين والثلاثين من مهسره ما لم يقدم احدى الشسهادات التي تحدد موقفه من التجنيد : على أن يوقف المسابل الذي لا يقدم احدى هذه الشسهادات لمدة ستين يوما ، غاذا لم يقدم خلالها شسهادة بتحديد موقفه من التجنيسد تمين امسدار قسرار طمسله من عبله .

ومن حيث أن هذا الوقف تقرر بنص القاتون ولم يعلج النص أمر ما يمنح من المرتب خلاله أو جواز حسابه من مدد الأجازات المتوافرة ومن ثم علا يجوز صرف شيء من المرتب خلاله ، كما لا يجسوز حسابه من سدد «الإجازات المتوافرة .

لذلك انتهى رأى الجبعية المبوية لتسمى الفتوى والتشريع الى عدم جواز حساب بدة وقف العابل عمى الصالة المعزوضة بن رصيد أجازاته الألعنيائية .

( ملف ۲۲/۴/۸۲ ــ جلسسة ۲۲۹/۴/۸۲ )

الفرع السابع رفض تلجيل التجنيــد

### قامسدة رقسم ( ۲۳۴ )

# البسداة

قبول احدى الكفيات الدعى طاقبا فيها خلافا المحقر القصدوس عهد في المسادة ٥٧ من قافون الفضية المسكرية والوطنية المسادر بالقافون رقم ٥٠٥ اسسفة ١٩٥٥ نتيجة بمسلكه في الخفاء بوقفه من التجنيد وتقديمه شهادة الإعفاء المؤقت المسابق بشعها له وهو يمام علم اليقضين بانتهاء صلاحيتها مرار قبوله بالكلية بمدوم ويضمى بمناى عن الحسسقة القفونية بهما استطال الزبن على صدوره ما اهدار ادارة التجنيد هذا القصرار ما لا يترب على قرارها برغض تلجيل تجنيده بعد ان تكشسف لها وجه الحقيقة في ادره ه

# ملقص المسكم:

و بن حيث أن المسادة A من القسانون رقم 0.0 لمسنة 1900 في المشادة المسراع تقويم شمأن الخدمة المسسكرية والوطنية الذي ينطبق على أنه يجمعوز تأجيل الخدمة الالزامية وقت السلم للطلبة النظاميين. والمنتصبين المترغين للدراسة الاتي بيانهم بناء على طلبهم لحين حصولهم على أول مؤهل دراسي :

 (ب)

(ج) . . . . وعلى الطلبة المؤجل تجنيدهم في جبيع الأحوال ابلاغ سنطتة التجنيد المختصة بزاول سبب التأخيل بكتاب موصى عليه بمسلم ومحل خلال ثلاثين يوما من تاريخ زوال السبب لاتخذ الإجراءات اللازمة للجنيدهم وينعى في الفقسرة الثالثة بن المسادة لاه على أنه لا لا يجوز تهد أي طلب ملتحق الواسمة باعدى الثلاث تقيد أي طلب ملتحق أو المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة أو ما يعادلها أذا جاوزت سسة ٢٢ عام أول مبتبير من المجيمة الذي يلتحق أو ينتصب فيه وذلك ما لم يتدم الهدي الشبهادة البيما الذي يلتحق أو ينتصب فيه وذلك ما لم يتدم الهدي الشبهادات المناسبة المناس

### أولا ــ الشبهادات :

- ( 1 ) شسهادة بالاستثناء من الخسمة المسكرية والوطنيسة طبقا المسادة ٦ .
- ( ب ) شبهادة بالاعناء من الخدمة العسكرية والوطنية طبقا للمادة ٧ ،
- (ج) شمهادة بتاجيل الخدمة الالزامية طبقا لاحكام المادتين ٨ مكررا و ٥١ .
  - ( د ) شمادة بأن المواطن لم يصيبه الدور طبقا للمادة ٣٠ .
    - ( ه ) شهادة تأدية الخدمة المسكرية .
    - (و) شبهادة بالانتهاء من خدمة الاحتياط .

# ثانيا \_ البائج:

. . . . . . (1)

(ب) نبوذج بان المواطن تحت الطلب لأصل معين . . ويعمل بالشبهادات، والنباذج المؤقتة حتى نهاية الأصل المحدد لها .

وبن حيث أنه يستانا بن هذه النصبوس انها أوصيت على المجاد المختصة بزوال سبب الأعيل تجنيدهم في جبع الأحوال ابلاغ منطقة النجنيد المفتصة بزوال سبب المجاد خلال اجل المحاد ال المناب المتحقا أو منصبا على اولى براحل الدراسة باحدى الكليسات أو المحاد أو المدارس أو مراكز التدريب التي يكون الالتحاق بها بالمسهادة الثانوية العابة أو ما يعادلها أذا جاوزت سنه ٢٧ عاما يوم أول سبتبر من العبام البراسي يلحق أو ينسب نهه ؟ ما لم يقدم احدى الشسهادات أو المنابذة الازامية المبتدى المسهادات المختب الأرامية المبتدى المسهادات المختب المتحلم المبادة ألا بن المتحر وهو يعسدر قانون ضريبة يتطلب من الخاضع لأحكام على أن المرح مع من حقيقة موقفه من التبنيد ؟ ألى الوجه المرسوم في المساون مسواء كان من شان هذا الاصحاح اخضاعه لود الموضفة أو تأجيلها أو اعتلى منها ألم المنابع بنها المراسية من طالها أو رافيا في القيد فيها أو الانصاب اليها .

وبن حيث انه لا خسالات بين طرفى الخصسوبة على أن المدعى بن بواليد ١٩٥٢/٩/٢١ وأنه حصسل على شسهادة اعناء بؤنت بن الخدية الإزايية لكونه اكبر الحوته الذكور والعائل بعد والده الذى تجساوز سن الستين وأن هذا الاعتساء زال سببه بند ١٩٧٥/١٠/٣٠ تاريخ بلوغ شتيته سن الحادية والمشرين وأنه رأى المدعى ، عقدم للالتحاق بكلية اللفسات والترجية بجابعة الأزهر في أول اكتوبر ١٩٧٦ بعد أن جاوزت سنه الثانية والعشرين وقد تبلته الكلية طالبا عيها خلاما للحظر المتصوص عليه في المادة ٧٥ من القـــقون رتم ٥٠٥ لســـنة ١٩٥٥ المشـــان اليه بعد أن غابت عنها المتعبقة الأبر في شأن موقفه بن التجنيد بسبب مســـلكه في أغنــاء المائه المتعبقة بتنديم شهادة الامناء الوقت السابق منحها له وهو يعلم عام اليتين بالتهاء مسلاحيتها في اعفائه من التجنيد منذ ١٩٠٥/١/٢٠ ولا ريب أن المتعبقة مائه التجنيد منذ ١٩٠٥/١/٢٥ ولا ريب أن القصد وينطوى على اتباع مســـبيل غير مثروع ولانتزاع قرار بتســـلله بالكلية التي تقدم لها على خلاف حكم التاتون مما ينعكس أثره على هـــذا القرار فيتضعه لاتعمام الارادة في اصداره ، ويضحى من ثم مثل هذا التزار المناخة التاتونية مهنا استطال الزين على صـــدوره ، فلذا الترار المدرته الادارة وتررت رفض تأجيل تجنيد المذهى بعد أن تكشف لها وجهه الحدرته الادارة وتررت رفض تأجيل تجنيد المذي بعد أن تكثمف لها وجهه الحديثة في أمره باعتباره منوط من القيد كطاف بالكلية المذكورة في عام العرا المتلوث على مناج المتعلم من التأثير على على قرارها هذا العرب من التاتون .

وبن حيث أن الحكم المطعون فيه وقد تضى بضر هذا النظر غانه يكون. قد خالف القانون بستوجب الالفاء والتضاء برغض الدعوى والزام المدعى. المحروفات عن درجتي التقافي .

ا (طعن ١٣٠٩ لسسنة ٢٦ ق سيطسة ٦/١١/١١)

# الفصل السابع

# القرع الأول

قرار وزير الحربية تعريف الجربة المُفلة بالشرف في المحيد المسترى يُنظبق على الماثل الوظبية المنابان المجندين أو المستحين من الاهتياط أو المستهن بالشدية المستحية في جهات عملهم المنية

# قامسدة رقسم ( ۲۳۵ )

# المسيدا :

قرار وزير الحربية بتمسريف الجزيبة المُفلة بالشرف في الحيط المستحري لا تنظيق على المنافق الوظيفية الممايين المبتدين او المستحمين من الاحتياط او المستجدين بالمنتبة بالمستحين في جبات عبد المستحين المستحدة القدوات المستحدة أو يستحدم من الاحتياط وأن كان يعتبر خلال مدة تجنيده أو استحداله أمد أله راد القدوات المسلحة ويخضع بهذا الوصف استبقاله أو استحماله أمد أله راد القدوات المسلحة ويخضع بهذا الوصف الجبيع الإحكام الذي تنظم المفتجة المستحرية الا أن ثبة علاقة أخرى تربطة بجمية عبله الأصلية فهو لا يزال عابلا نبيا ويخضع بهذا الوصف لاصحام التنظم القدارة بن مكم كل علاقة بنهبة التنظم القدارة بن عكم كل علاقة بنهبة التنظيم التغليل التقارف عالم كلم التنظم القدارة بن عالم كل علاقة بنهبة التنظم القدارة القارف بها من التنظيم التن

# ملغص القدوى:

انه لا براء عى أن الحياة المنية تغير الحياة العسكرية تبلها وتخطف عنها ، ومن ثم غالقياتين عيهما أو أتعتربت بيخهنا لا يرد عليه البحسواز ، عانظم الني تحكم الحياة المنية ومنها نظم النوظف لا تصلح للحبساة الصسكرية ولم توضع النظم التي تحكم بايا منها لنطبق على الأخرى ، و اذا كانت الغرافين المسكية وعلى الأخمى عانون الخدة المسكرية والوطنية عد تضينت نصوصا بمن القواعد الوظنيية عى الحياة المنية فذلك لان المستعربة تحكم نظم الوظائم المنية وتسيرها وانها الفساية اللي المستعدية عن خلاف فو مناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة على المناسبة ا

ومن حيث أن العامل المنى الذى يجند أو يستبقى بخدية القدوات السلحة أو يستبقى بخدية القدوات السلحة أو يستبقى بخدية أو استبقائه أو استبقائه أو استبقائه أو استبقائه أو المخدمات أحد أدراد القدوات المسلحة ويخضع بهذا الوصف لجبيسع الأحكام والنظم ألتى تنظم الخدية المسكرية ، الا أن ثبة ملاتة أخرى تربطه بجمعت مبك الأسلام أن منها جبيسع حقوته التي نخونها أو مطبقات في المنام القانوتي الذى يضعتم والمنام القانوتي الذى يضعتم والمنام المنام المنام القانوتي الذى يضعتم والمنام المنام بها .

ومن حيث أنه طبقا للماجتين ، لم من يظام المايلين المنبين بالدولة الصادر بالقانون رقم الاه للمنبين بالقطاع التسائم القانون رقم الا المسئة الألاا ولا المنائم على المايل التسايل المنائم على المايل بعقوبة مهندة للحرية في جرية مخلة بالشرائع يتراثب غليه المهالا تمتيته المعنية .

وبن حيث أن الجريسة المخلة بالشرف على ما عرفتها الجمعيسة المصوبية في عديد من الفتاى هي مثل التي ترجع الى ضماء في الخسلق وانعراف في الطبح مع الإخذ في الاعتبار طبعة الوظائرية ونوع المسلل الذي يؤديه المال المحكم عليه ونوع الجريبة والإطاروف التي ردكيت عيها والاعمال المكونة أنها وبدئ مختسفها من التأثير بالخسسوات والنزوات وسوء السلمية والمد الذي ينعمن الإغيارات .

وبن ثم عاته لا يبكن وضع نص جامع ماتع لها ولكن يتطر الى كل حالة على حدة على حدة ، وترتبيا على ذلك عان ترار وزير الحربية بتعريف الجريسية المخلفة بالشرف على المعلاق على المعلاق المنافقة المأتين المؤلفة أن المنافقة المؤلفة المؤلف

( منوی ۱۷ ــ می ۲/۱/۱۳/۱ ) "

# الفسرع المسلقى

جنراتم الضدية المسحكرية بين جراتم. القانون الدام والجراثم الانمجاطية

# قاعدة رقم ( ۲۳۳ )

# 

"طُلُب المِدَّدُ أُولُدِتُ أَلَيُ الْمَبْلُ ... بَقَدِيلُهُ بِعِدُ الْآجِرَاجِ عَلَهُ بِمُدِّ قصــ قد المقربة المحترم بها مقيه بن المجلس المســحري وطلك في خلال المحـاد المحدد عن المــادة ١٦ بن القــادن رقم ٥٠٥ لســـنة ١٩٥٥ ... اعتباره بقديا في المحـاد •

# ملقص القصوى :

تنصى المسادة 11 من التانون رقم 0.0 لمسنة 1900 في شسأن الشخية المسكرية والوطنية معدلة بالقسانون رقم 1 لمسنة 1904 على ان وعملا المؤطنة او المسابقات المستفدم أو العابل الي الوظنية أو المبل المستفدا له به الذا المب ذلك خلال ثلاثين يوما من تاريخ تسريحه من الخدمة الالزامية . واذا لم يقدم المؤطنة أو المستخدم أو العسابل طلبه عن الميماد أو لم يتسلم علمه خلال مصرة أيام من تاريخ أمر المودة للعبل جار رقض طلب اعادته ما لم يكن التأخير لعفر تهرى » ،

ويستقاد من هذا النص أن المشرع يشترط لمودة الموظف أو العابل الى عبله بعد تسريحه أن يتدم طلبا بذلك خلال ثلاثين يوما من تأريخ تسريحه والمقصدود بالتسريح في هذا الشان هو رفع يد السلطات العسكرية عقه تبابا وعلى متنفى ذلك نمان ميعاد الثلاثين يوما بيدا في حللة المستخدم الشمار اليه من تاريخ الادراج عنه بعد تنديد المتوبة التي تضى بها المجلس المسكري ضده في جريبة الهروب من الخدمة المسكرية .

وبن حيث أن العتوبة المذكورة تد انتهت في ٢ من أغسطس سنة المدورة المدور

( stuces 443 - is 67/1/1791 )

المستبة رقسم ( ۲۳۷ ) .

#### البــــدا :

# ملخص الفتــوي :

تنص المسلدة ١٩٥٠ من القسانون رقم ١٢٠٠ لمسسنة ١٩٥١ بشسان مظام وطلقي الدولة على أن « يشترط نبين يمين في وظلقه المسسخفيين انخارجين من الهيئة ما ياتي :

٣ — الا يكون محكوما عليه عنى جنسلية أو عنى جريعة مخلة بالشرف به لم يكن ثد رد إليه اهتهاره ؟ وتنص المسابة ١٣٠ على أن « تنتهى خدمة المستخدم الخارج عن الهيئة الإجد الإسسباب الإنبة (١) . . . (٧) صدور حكير غير عناية أو عن جريعة مثلة بالشرف ؟ .

ويستقد من هذين النصين أنه يشترط لتولى هذه الوطاقت الا يكون الموظفة قد صبق الحكم عليه عي جناية أو عي جريبة حظة بالشرف ؟ وهذا الشرط لازم ؟ سواء للتمين على الوظيفة أو الإستبرار لنبها بحيث أذا نتظف عند التمين أو التناء شسخلة الوظيفة (الت عن الموظفة الأطيسة اللازمة تولى الوظفة المسلمة ، وغنى من البيسان أن الجرائم التي تحول دون التولى الوظفة المسلمة هي خلك التي تسرى في شانها قواعد رد الاعتبار والقول بقي قلك يؤدى الى حرمان المسكوم عليه على جريسة لا يرد نبهسا الاعتبار من تولى الوظفة المسلمة ما المسكوم عليه على جريسة لا يرد نبهسا الاعتبار من تولى الوظفة المسلمة المسلمة المسلمة وهو أمر بعيد عن تمسد

ولما كاتت جرية الهروب من الخدية المسكرية تمد من قبيسل، الجرائم المسكرية تمد من قبيسل، الجرائم المساكرية المسكرية المسكرية المساكرة والمساكرة والمساكرية والمسكرية المسكرية والمسكرية والم

وطبقا للفقدرة الرابعة بن المسادة ٢٢١ بن تانون الاحكام المسكرية يحرم المسكرى بن ماهيته وخديته عن كل يوم بن بدة السجن وكل يوم اتناء بدة النبياب الناء الهروب ، ويسستهاد بن ذلك أن المشرع يستهدف، عدم حصله بدة البسجين ضبن بدة التجنيد .

( نتوی ۸۲ = نی ۲۹/۱/۱۲۹۱ )

# قاعدة رقم ( ۲۲۸ )

#### المسطاة

الْحِكْم على أحد الْعِلْيون بعقوية وقيدة الْجَدِرية في جِرِيعة التَّفِظُونِ عن أداد الْخَدَية الْمسكرية لا يترتب عليه انهاد خَدية الْمَنْيَة بالسَّف، خلك أن جريبة التَّفَلَف عن اداد الْخَدَية المسكرية لا تمــدو أن تكون جريبة انضباطية وليست من جرائم المُقافِن المسام ،

# المنص الفروي :

أن التخلف عن أداء الخدية العسكرية وفقا لنص المادة ٦٦ مرء التسانون رتم ٥٠٥ لسئة ١٩٥٥ في شأن الخدمة المسكرية او الوطنية بعدلا بالتانون رقم ١٢ لسينة ١٩٧١ يتمتق عند كل تخلف عن الفحمر أو عن الشجنيد ، غاذا كان المشرع يقرض هذه الجدمة على كل مواطن من الذكور بلغ الثامنة عشرة بن عبره ؛ عان تخلفه عن التقسيدم الي ادارة البَجنيدِ المُجْتِمِية في المواعيد المِتررة ولو بيوم واحسد يتحيق معه التجلف 4 الا أنه لا يمساقب جنسائيا الا اذا بلغت سسنه الخامسة والثلاثين وبن ثم معقوبة التخطف عن اداء المسمية المسمكرية هي مي متبتها عبسوبة تهديدية مسد بها المشرع حث الشبياب على التقدم الى ادارة النبنيد المختمسة عى المواعيد المقسررة لفحمسهم طبيا تمهيدا لمتجنيسدهم عورا أو تأجيل تجنيدهم أو اعتماتهم من الخدمة المسمكرية مؤقتا أو نهائيا كل حسب ظروفه ، كما أن الحسكم على المواطن المتخلف عن أداء الخدية المسكرية بعقوبة جفائية لا يحسول دون تجنيده بعد تفسساء مدة العقوبة اذ نصت المادة ٥٣ من قانون الخدمة العسمكرية المسار اليه على انه يجسوز أذا كان الشخص لائقا للخدمة بعد أدائه العتوبة تجنيسده عسور أداثها بناء على طلب ادارة أو منطقة التجنيد ، وتزاد مددة الضعبة سعة بالنسبة اليه ، على انه يجوز اعقاؤه من غدمة هذه السينة اذا سيلك سلوكا حسنا أثناء مدة تجنيده ، وهو ما يدل بذاته على أن المشرع لا يرى في التخلف مانعا من اداء الخدمة المسكرية ، وقد يسلى المتخلف بعيد تجنيسده في القسوات المسلمة بلاء حسنا يستحق التقسدير ، ولا يكون للفظفه المسابق أى أثر علي وطنيته أو على أقدامه في مسامة الشرف ، وأنطلاقا من هذا المهوم المقد أصدرالمشرع القانون رقم ٢١ لمسابة ١٩٧٣ من المسامة المشاء المتطلقين من المنصص أو التجنيد من مواليد سنة ، ١٩١٤ ما قبلها من بلغ ألف سنا الثلاثين من صحكم المسادة ٢٦ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٠ المفسلر اليه ، أي أن المشرع اعتبر التخلف بالنسسية الي مؤلاء المؤلف من مؤلم جاليا ، المسارة ١٦٠ من المنواء مزتكين هذا الفط جن نفس آئمة أو معدادة على الإجرام ،

وبن حيث انه تأسيسا على ما تقدم ، غان جريمة التظلف عن اداء الخدمة العسكرية لا تعدو ان تكون جريبة انضباطية وليست من جسرائم القانون العام ، وبهذه المسابة لا يترتب على الحكم غيها بعقوبة متبسدة للحرية انهاء الخدية المدنية للمابل .

لذلك انتهى رأى الجمعية المهومية الى أن التطلب عن أداء الضميمة المسيحرة من من ما العابل بالهيئة العسابة للمسلح الزراعي عن الجنعة العسابة للامسلاح الزراعي عن الجنعة العسابكية رقم ٢٠٩٤ لمسابة ١٩٧١ يترقب على الحسكم غيها بعقوبة متيدة للعسرية انهاء خدمته المعابدة .

( المتوى ١٥١ - ني ١٩٧٤/٣/٢٧ )

قاصدة رقيم ( ۲۲۹ )

الهِــدا:

اعلاة التعيين حريهة التهرب من الضحمة العسكية لا تحول مون خلك وان كانت تسعق عق الوظف في الاعتفاظ بوظيفته الثاء محدة تجنيحه .

#### ملخص القنسوى:

ان اقتراف جريمة الهروب بن الخدمة العسكرية وان كان لا يحسول الأون تولى الوظائف العامة ولا يعتبر سببا من اسبباب انتهاء الخدمة لائها احدى الجسرائم المسكرية البحتة التي لا نظير لها بين جرائم القانون العام كما أنها لم ترد في ضبن الجرائم التي أشار اليها تاتون الخدية المنسكرية والوطئية فلا تعتبر سسأبقة في العسود ولا تسرى في شائها قواعد رد الاعتبار ، ان أقتراف تلك الجريمة رغسم ذلك يسقط حسق الموظف مي الاحتفاظ بوظيفته وفي المسودة اليها بعد انقضاء فترة تجنيده . ذلك لأن حكمة الاحتفاظ للموظف بوظيفتسه أثناء تجنيسده مردها الى مراعاة هذا الواجب الوطنى الذي يقوم الموظف بتاديته والذي لا يجسوز أن يضسار بسبيه وهـــذه الحكمة تثنني بطبيعة الحال عند هروب الوظف بن الغنهة العبكرية . وفضالا عن ذلك فإن الاحتفاظ بالوظيفة للموظف أثناء تجنيده وجواز شـــغلها مؤقتا خلال مدة التجنيــد مع اخلائها مند مودته أمر يبستند من بعض الوجوه الى أن مدة التجنيد محمدة سلفا في القسانون بحيث لا تلتزم الجهة الادارية الاحتفاظ المجند بوظينته في الوقت الذي لا يكون فيه تائما بخدمته الالزامية بل هاريا من أدائها وقد تطول مدة هروبه الى حد يحسل باسستقرار المبل في الجهات الإدارية ، وبن ثم مان المسكم العسائر من مجلس عسكرى في جريمة الهروب بن الخدمة العسكرية لا يحول دون تولى الوظائف العامة ، ومن ثم غليس ما يمنع من اعسادة. المبينه تعيينا جديدا متى رأت الجهة الادارية ذلك .

( تتوی ۸۳ ) ــ نی ۲۹/۱/۱۲۹۱ )

قاعسدة رقسم ( ٥)٢ )

# 

جريبة الهروب من الخدية المسكرية ــ جريبة بخلة بالأسرف أو الأمانة ــ الحكم فيها بعقوبة الجنمة يستوجب فعسل العامل من الخدمة الخدنة بقوة القانون .

#### ملخص الفتوى :

بتاريخ 17 من يناير سنة 197٧ جند السسيد/ . . . . . المسابل من النقة الجادية مشرة بالمؤسسة المصرية العامة للكورياء فاحتفظته له المؤسسة بوظيفته الناء مدة تجنيده ، وفي ٢٧ من يوليو سنة 1913 تقدم العلم المأكور بطلب لامادته الىالعمل بالمؤسسة ، الا أنه ثبين أن رفت من الفضية المسكرية ، بالحبس مدة سسنة لارتكابه جريبة المهروب من المخبهة المسكرية ، وقد تضى المدة المكوم بها عليه بسسجن القناطر الخبية في الفترة من ١٧١/١٩/١١ حتى ١٩١١/١١٠١ .

وبن جبت أن مؤدى هذا النص أن الجسكيم على العسامل بمتوبة مقيدة للحرية يوجب عصساء بن الجنمة بترة القساتون أذا كان المكم مسادرا بمتوبة الجناية ؟ أما أذا كان صادرا بمتوبة الجنحة غيتمين لفصله أن تكون الجريمة التي أدين عيها من الجسرائم المخلة بالشرف أو الأمانة ؟ ويكون للمسلم جوازيا أذا أمر بوقف تثفيذ المتوية .

وبن حيث أن الآثار الذي رئبها ألمشرع على الحكم على العسابل في الاحوال التي حددها تنشساً عن الحكم العسادر بن بحكية عسكرية كيا 
تنشسا عن الحكم السافر بن بحكية عادية ، دون ما تفرقة بينها بن حيث 
توع الجربية بوضرع الحكم أي سواء كانت الجربية بن الجرائم المنصوصر 
عليها في القسانون العام أو بن الجرائم المسكرية البحثة فكلا المنوعين يحدث 
ذات الآثار التي رئبها المشرع في الأحوال المفكورة أذ قد تكون الجربية 
المحكم فيها عسكريا بن الجرائم الخلة بالشرف أو الأمانة دون أن يكون 
منصوصا عليها ضبن جرائم المسلقون العسام ، كيا أن العسلم بعقسوية 
منصوصا عليها ضبن جرائم المسائون العسام ، كيا أن العسلم بعقسوية 
منصوصا عليها ضبن جرائم المسائون العسام ، كيا أن العسلم بعقسوية

جناية يكمى وجده لنمسل العابل من خبيته البنية ، فلا يكون ثبة مصل. للتعرقة بين ما اذا كان مجكوما في هذه الجنسابة بسبب جريبة عسكرية. بحتة او في جريبة من جرائم القانون العام. .

ومن حيث أن المسادة ١٥٤ من بتاتون الأحكام المسسكرية الصسادر 
بالقسانون رقم ٢٥ لمسسنة ١٩٦٦ تقص على أن ﴿ كَلُّ مَحْصَ خَلْفَ لَاحْكَام 
هذا القسانون ارتكب اهدى الجرائم الآكية وقت خيبة المسادان أ أ سرويه 
ال شروعه عمى المحروب من خدمة القوات المسلحة ٤ . . ياشت بالإعدام أو 
بجزاء أتل منه منصسوص عليه عمى هذا القسانون ١ أيا إذا ارتكبا عمل 
غير خدمة المجازن المحتوبة المجلس أو جزاء أقل منه ٤ . .

وبن حيث أن المسابل المذكور قد حكم عليه مسكريا بالحبس مسدة معينة لأرتكابه جريمة الهروب بن الصحية المسكرية ، وقد تم تغيذ هذا: الحسكم بسجن القناطر الخرية .

وبن حيث أن مقوية الحبس ليسبت مقوية جنسائية وأنها هي بن. مقسوبات الجنح وبن ثم قائه يسسطرم لاتهاء خدية المسلم المذكور تطبيقا لحسكم المسادة ٧٥ من لائمة السلمان بالقطاع أن تكون الجربية التي أدين. فيها من الجرائم المخلة بالشرف أو الإمانة .

ومن حيث أن القانون لم يضع تعريفا جابما للجريبة الخلة بالشرف أو الإساقة حيث عن حلة ، كما أنه لم يصدد أو الإساقة عن على حلة ، كما أنه لم يصدد ما يعتبر من الجرائم حفلا بالشرف أو الإساقة ، ولمل المشرع على ذلك حتى يكون هناك مجال للتعدير وأن تكون النظرة أليها من المرونة بحيث سسايد تطورات الجتبع ملى أنها كلك وينظر الى مرتكبها بعين الإنراء التي ينظر أليها المجتبع على أنها كلك وينظر الى مرتكبها بعين الإنراء والاحتقار ويعتبره ضعيف الخلق منحرف الطبع دنىء النفس ساتط المروءة على تعتبر الخروبة بحسب الظروف التي ارتكبت فيها عن ضعف على الخلق أو اندراه غي الطبع أن الخبع أو تاثر بالمسهوات والمنوات أو سوء السيرة كانت بأن المناف أن المناف والألم المناف أن المناف أن من فيء من ذلك علا تعتبر مظلة بالشرف أو الألمائة وناك بصرف النظاسر عن الشمية المقرة لها بالمساقون ، وان لم تنم عن الشمية المقرة لها بالمساقون ،

وبن حيث أن الخدية المسكرية والوطنية بن أجل الواجبات الوطنية المناوضة على كل مصرى من الذكور أثم الثابغة عشرة بن عبسره > المقدمة على القوات المسلحة شرب لا يدانية أي شرق وهي ضربية دم يؤديها البساء الوطن حتى يرتفع ثمانة وتعلو كلميته > ويه تتحقق قوة الاية > لان توة الوجه نستيد من توة إبنائها > لذلك عرضت الدسائير المتعاقبة بنذ قيسام المجمودية في مصر على تأكيد أهبية ه ذا الواجب الجليل > وين ثم فان الشخص الذي يخل بهذا الواجب الجليل > وين ثم فان الشخص الذي يخل بهذا الواجب الجليل > وين ثم فان المحلف المؤق متهاون في مسئولياته لا يعتبد عليسه على اداء الواجبات والتكليف العالمة بل يخشى عليها نمه لما تنظوى عليه خليه علم عن عدم تقدير المسئولية ، ويناء على ذلك فان العالم الذي يحكم عليه عليه الوطنية الهوب من الجرائم الوظنية المسكولة المعالم الذي يحكم عليه عليه اليم باعبائه الأنها تعتبر في عدم تقدرته العبام باعبائها لأنها تعبر في عدم تقدرته الطبيعية على تحيل العالم المؤلفة وتبيعاته على يكون أعلالها ، "المؤلف العليها وطبيعة على تحيل العالم وطبيعة على تحيل العالم الوظيفة المهاء وظبيعته وتبيعاته علا يكون أعلالها ، "العاء وظبيعته وتبيعاته علا يكون أعلالها لها .

لهذا انتهى رأى الجمعية المهومية الى أن الهروب من الخفية المسكرية ب يعتبر من الجرائم المخلة بالشرف وتنتهى بالحكم عيها خفية العالم المنتبة بقوة التسانون أذا كانت العقوبة بقيدة فلحرية وغير موقوف تنفيذها ، ومن ثم عانه يتعين فصل العالم من عبله بالمؤسسة المصرية السابة المكورباء من تاريخ الحكم عليه بالحبس في جريبة الهروب من الخصيصة ، المسلحية . المسكونة .

( ئتوى ١٤١ - ئي ٢٢/١١/٢٢ )

قاعدة رقم ( ۲(۱)

: 12-48

الغنمة المسكرية والوطنية تعبر من اجل الواجبات الوطنية المروضة على كل مصرى تناديتها قانونا ــ اخلال الثنخص بهذا الواجب عبدا والتهرب من ادائه لا يصلح المسلم الوظيفة الموكلة اليه القيام باعبالها مسواد في الجهاز الادارى لدولة او في شركات القطاع المسلم لل الموكم على. المسابل تهذا السبب ينهى خديثه المنية بقوة القلون اذا كانت المقوبة. مقيدة للحرية وغي موقوف تأميلها .

# بلغص العسكم :

ورب جيث أن الثابت في الأوراق أن السيد / • • • • • العسابل. بشركة بصدة النحاس المصرية قد أدين في القضية رقم 6 السينة ١٧ المستجرية وموقعة في الهرب من الطحية المستجرية واقه قام بتنفيذ المعتوبة بسجن الاستخدرية في المستقد أن أول عابو سنة ١٩٧٧ الى أول غبراير سسنة ١٩٧٧ والتهت خديث أن أول عابو سنة ١٩٧٧ اليرية بسبب رفته وكانت ترجة أخلافة الناء بدة خديثة روشية بروشي ٨٠ من تبسسير سنة ١٩٧٧ السيد بدير عام العلاقات المستاعية القسرار رقم ١٠ المستقد ١٩٧٧ ( بالتمويض ) باعتبار خدية المساعية القسرار وقم ١٠ المستقد ١٩٧٧ ( بالتمويض ) باعتبار خدية ديبال المائلة ١٩٧١ وأشير في المائلة ١٩٧١ وأشير في من المائلة ١٩٧١ المستقد ١٩٧٧ المائلة ١٩٧١ والميد بن القسائون رقم ١١ المستقد ١٩٧١ بأنهاء خديثه طبقا للمائدة ١٩٨٤ المستور المتكن ماية بمقوبة جناية للشروع في الهرب في خدية القوات.

ومن حيث أن الحسكم المطمون فيه قد قضى في اسسبه بأن الحديث المسسكرية والوطنية تعتبر من أجل الواجبات الوطنية المروضة على كل. مر لتاديثها تقويما أو بدائيه أي شرية المدرية السدم بمر لتاديثها تقويما أو أن أن أمن أن أن أمن الذي يخل بهذا الواجبة على أبناء الوطن ، ومن ثم فان الشخص الذي يخل بهذا الواجبة معبدا ويتهرب من ادائة هو في حقيقت المتص المرورة ، ضميف الخلق عليها وين في مسئولياته لا يعتبد عليه في اداء الواجبات والتكليف العالم بل يدفي عليه المناقب من عدم تقديره للمسئولية ولذا فان العامل الذي يحسكم عليه في جريمة الهروب في الخنجة المسسكرية فان العامل الدخلية الموجب في الجمسال لا يعسلح لشغل الوظيفة الموكولة اليه التيام باعبائها مسواء في الجمسال

الأدارى للدولة أو لمى شركات القلاع الشام لاتها تكثير فى هذا المهوم ...

من الجزائم المخلة بالشرف لأن الشكم عليه ديها يكشف عن عسدم فدرته الطبيعية على تحتيل اعتباء الطبل المنوط به ملا يكون أهلا له . ولذا المن المسلم المناطقة السبب ينمي شعبته المبنية بتوة العساتون أذا كان المعوية بميدة لحرية وغير موقول تتنفذها . وأنه لما كان السببد / . . . . ه حكم عليه بعقوبة السبح لمدة سسمة عمى القضية رقم . . . . ه حكم عليه بعقوبة السبح لمدة سسمة عمى القضية رقم المناسخ المناسخة عمى القضية رقم . . . . المناسخة عمد المعابل المناسخة عمى القضية رقم المناسخة ا

ومن خيرت الأفتام المتلقم المتلقون هية وقد تفاول في اسسببله مؤهسوع الدفوق على الوجه المثلقم فيقيا بضيق للاسباب المسال البها والتي منك به هذه المفتلة بأن خنية السلفار ، ، ، ، هذا انتهات بلسوة المتكون كاثر للحكم عليه بتقوية بمعيدة للحرية في جريسة حقلة بالشرب كاثر للحكم عليه بتقوية بمعيدة للحرية في جريسة حقلة بالمشربة المتكون كاثر للحكم عليه بتقوية بمعيدة للحرية في جريسة حقلة بالمشربة والمتكون المتكون المتكون المتكونة المتكانة المتكانة المتكونة المتكون المتكون

وبن حيث أنه لمساكان ما تقدم مقد تعين الحكم بقبول الطعن شمسكلا رؤيني مؤشوعه بالنفاء الحكم المحلمين فيه ويرفض الدهوى . (طعن ١٦ لمسمنة ٣٥ ق سـ جلمسمة ١٣٨١/١/٢٣)

# القسرع الثالث

غيف العابل المنسد او المستدعى او المستبقى بالقدوات المسلمة لدة اكثر من عشرة أيام دون الن او عدر ختول لا يترنب عليه اعتباره لمستقبلا من وظائفت له المثالة أو منتهسة تخدمت فيهسا

# فأسنقة رفتتم ( ١٤٤٢ )

## : المِــــها :

فياب العابل الجند أو المستدى أو المستبقى بالقوات المسلحة لدة أكثر بن عشرة ايتم بدون أذن أو علر بقيسول لا يترتب عليه اعتبساره مستقبلا أو طنيها خطبته في الوظيفة المنابة السلمان ذلك أن قوانان المعنبة المنبة لا تفاطب سوى سلوك المسلمان في هذا المجتبئ ولا تشرقت ألن تنظيم علاقته بالقسوات المسلمة خلال فترة تجنيده أو اسستدهاته أو السنيقاله بهندا تفضع في هذذا المجال لاحتام القوانين المنتثرية دون سنتهاها هـ

# ملقص القترى:

انه خابضا المادين ٧٧ ، ٢٤ من نظام الصالمين المدنين بالدولة ونظام العالمين بالتطاع العام على انتطاع الغالمل عن عبله فون اذن أو اكثر بن عشرة ايام بتقالية دون أن يقدم اسسبابا برر هذا الانتطاع أو قدم هذه الاسباب ورثتت بن شاته اعبار العامل مستقيلاً أو بتعهية خديد باقوة الاستاقون . ولما كانت توانين الخدية الدنية كما السلفا لا نظام علاقت سنوى سلولة العسابل عن هذا المسابل ولا تنصره الى تظام علاقت بالقوات المسلحة خلال فترة تجنيده أو استدعائه أو استبقائه بها أذ تخفسع علاقته في هسذا المجال لأحكام القوانين العسكرية دون سواها .

وبن ثم غان غياب المجند أو المستدمى أو المستبتى بالقسوات.
المسلحة لمدة أكثر من مشرة أيام دون الذن أو صادر معبول لا يترتب عليه
امتياره مستقبلا أو منتهية خاصيته في الوظيفة المدنية ، ويسرى طلك على
هروب المامل من الخاصة المسكرية لذات المدالا أنه إذا مكم على المامل
في عسدة الحالة بمعوبة متيدة للحرية باعتباره هاربا من الخدمة المسكرية
عان خاصيته في وظيفته المدنية تنتهى بقوة التانون ومن تاريخ صدور الترار
بذلك باعتباره محكوما عليا بعقوبة معيدة للصارية في جاربهة مخلة.
بالشرف ،

# لذلك انتهى رأى الجمعية العبومية الى ما يأتى :

اولا : عدم التنيد بقسرار وزير الحربية رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٦٨ بتحديم منهم الصريعة المفلة بالفرف المعدل سبالقسرار رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٣. على المعلاق الوظيفية للمالمين المستبين أو المستدمين للضحية العسكوية. بجهسات عبلهم المعنية .

ثانياً : أن العابل السنبقى بالخدية العسكرية أو المستدعى لها من الاجتباط الذى يحكم عليه بعقوبة عبدة أن الوطايفة المتنبة فدة تنفيذ المعتبدة المعتبدة

نالله الله الله الله الله الله المساكنة المسكرية لا يُمتبر مانما من الترقية في الوظيفة المدنية ...

وابعا: أن الجزاءات التأميية التي توقع على العالمين المجسمين. أو المستوين والمستوين بالقوات المسلحة في المجال المسترى طبقسا للإحكام المسيرية لا تأثير لها في صدد وطائعهم المنية سواء كانت من نوع.

الجــزاءات التاديبية المنصوص علبها في توانين التوظف أو كانت جزاءات اخــرى لها طايع خاص غير حفروف في نظم التاديب الدنية .

خابسة: يتمين عرض حالات محددة بذائها لاستطلاع الرائ بشسائها نيبا يتعلق بالصعوبات التي يثيرها تطبيق الفسادون رقم ٢٣٤ لسنة 1901 في كل حالة بحسب ظروفها .

ساقدما : أن غيف الصالمين المجتدين والمستدعين أو المستدعين بخصبة القوات السلحة أو هرويهم من ادائها مندا تجاوز المدد المنصوص عليها في المسادين 70 من نظام المطلبين المدنين بالمحولة و 17 من نظائم المالمين بالقطاع الصام لا يترتب عليه انهاء صديتهم في وظائلهم المنية با لم يحكم على العلل معتوية جهزة العربة باعتباره حاربا من الضحهم العسكرية ومندنا فان ضديدة في وظيفه المنية تنهى كاثر المكتم بحصباته سسادرا في جريمة حقلة بالشرف وبن تاريخ صدور القرار بذلك ،

( مك ۲۰/۱/۲۰ ــ جلسة ۲۱/۱/۲۱ )

# القسرع الرابع . . اثر الحكم على المستدعى او المستبقى بمقوبة مقيدة للحرية على مرتبه

قامدة رقم ( ۲۲۳ ) .

# الهِـــا:

المقدر بمقربة بقيدة للامرية على المائل المستبقى بالقصدية المسترية 
لا السندمي من الإهلياط ... الر ذلك على الرنب المستمل له من وظيفت ما المنية ... حرماته من مرتب المنني مدة تنفيذ المقربة اذا كانت الجريبة 
التى ادين فيها تدخل ضمن جرائم القانون العام وبصرف الفظر عن الجهة 
التى اصدرت المكم ... عدم جهواز هرماته من هذا الرنب اذا كانت 
الجريبة التي ادين فيها من الجرائم الإنشباطية .

# ملخص الفتوى :

ان القانون رقم 0.0 لسنة 1900 في شان الفسدية العسكرية والوطنية المصحل بالتاتون رقم 7.8 لسنة 1904 ينص في المسادة ٨٤ ينه على أنه « يجوز بقسرار » من وزير الحربية وقف نقل المجندين الى الإحتباط بسبب الحرب أو الطواريء وتطبق عليهم جبيع احكام القوانين والقرارات والنظم ألف المحتباط المسادة بأمسراد الاحتباط امتبارا من القريخ المحدد لنظهم الى الاحتباط المسنة 1978 في شسان شروط الضحمة والترقية لفباط الشرق والمساعدين وضباط المسادة راجة المحدد بالقسائون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٨ هـذا المحدد المحددة والترقية المحدل بالقسائون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٨ هـذا الحدد المتازية التنظيم الحدث نص في المسادة الما بنا الاحتباط بالنسبة الى بعض والاندارة للغوات المسلحة وقف النقال الى الاحتباط بالنسبة الى بعض

المجندين الذين اتدوا مدة خدمتهم الالزامية العابلة ... وتطبق عليهم جميع أحكام القوانين والقرارات والنظم الخاصة بافراد الاحتياط ... » .

وينس القانون رقم ٥٠٠ لسنة ١٩٥٥ سلف الذكر في المسادة ٥٠ على أن « يستدمي بعض أو كل أنسراد الاهتباط بقسرار من وزير الحربية في الاهوال الآلية ٠٠٠ » .

كيا ينصى في المسادة اه على أنه ال ( أولا ) تصب مسدة استدهاء علم الدرات المسابق بالجهام المقدماء عليه المسابقة من العالمان بالجهام المقدموساء عليها بالمقدموساء المسابقة اجازة استثنائة بعرف أو لجر كال ويحتفظ لهم طوال حسدة المدة بترتياتهم وعلاواتهم الدوية ويؤدى لهم حسلاما: كلفة الفحوق المسابقة والمعنوية. والمزايا الاخرى بها عيها العلاوات والبدلات التي لها مسسفة الدوام والتي كانوا يحصلون عليها من جهاست علهم الاصلية وذلك علاوة على ما تدغمه لهم وزارة الصربية عن جهة الاستديماء » .

وتضينت الفتسرة ثانياً من هذه المسادة ذكر المستدمين من العلمايين بالجهات المكومية وجهات الادارة المطية والهيئسات والمؤسسات المعامة وشركات القطاع الهساء .

ومئية ما تقسدم أن العامل بالمحكومة أو بالقطاع العام أذا استبدى من الاحتياط للضدمة بالقسوات المسلحة ، وكذلك أذا استبتى في جسده الخسدمة بعدد انبام الدة الازامية عانه يعتبر بالنسبة الى وظيفته المنتية ، في اجسازة استدعائه أو استبقائه ، في اجسازة استدعائه أو استبقائه ، في اجسازة استدعائه أو استبقائه وطودى البه خسلال هسده المدة جبيع الحقوق والزايا التى تخولها له وظيفته وهو اثناء بدة استدعائه للخسدية العسكرية أو استبقائه بها يخضع لقانون الاحكام العسكرية أعبالا لنص المسادة ٥٣ من القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ التي تنص على أن « يخضع لقانون الاحكام العسكرية ٥٠٠ من يعستدعى من الاحتياط للخسنية ٥٠٠ » .

(1) عقوبات انشباطية يوقعها القلاة الباشرون والرؤساء .

(به) عقوبات توقعها المحاكم المسكرية » .

ويتمس هــذا التــانون في المــادة ؟؟ بنه على أن « المعوبات التي توقعها ألمحاكم العسكرية بيينها تانون الأحكام العسكرية ويحدد الثانون. المتكور سلطة المحاكم المسكرية في توقيع المعوبات » .

وينص قانون الأحكام المسكرية المسادر بالقانون رقم ٢٥ اسنه العمر أله المسادة ١٩٦٤ في المسادة ١٤ به على أن « تحدد الجرائم والمعوبات الانضباطية يتسرار بن السلطات العسكرية المختصة طبقا للقانون ٥ ، واعبالا المسئرية المتسين والمس المسادة ١٩٦٤ مسر المسان العقوبات الانضباطية السلحة ونص في المسادة ١٤ بنه على أن « تعتبر جسريمة انضباطية كل مخللة لقوانسين أو انظلة الخصية العسكرية أو اواصر القالدة أو الرؤساء وبعنه عابة كل أخسلال بقواعد الانضباط وبتقضيات الانضباطية المسكرية المسكرية الانضباطية المسكرية أو الرؤساء وبعنهة عابة كل أخسلال بقواعد الانضباط وبتقضيات الانضباطية المسكري الانضباطية المسكرية أو الانضباطية النظام المسكري المتوبات الانضباطية المسكرية أو الانضباطية المسكرية أو المسكرية أو الانضباطية المسكرية أو الانضباطية المسكرية أو المسكرية أو المسكرية المسكرية أو المسكر

ومن حيث أن قانون الأحكام المسكرية ينمس في المادة ١٤٥ منسه على أن « يفقد المنهم متى ثبتت ادانته بحكم من محكمة عسكرية خسمته وماهينه عن كل يوم من ايام الهروب أو الغياب أو الحبس الاهتياطي ومن أيام المقوبات السالبة للحرية المحكوم بها » .

وينص القاتون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٤ في المادة ٢٦ منه على ان لا يققد المسكري مدة الضحمة المنصوص عنها نيما يلي ولا تدخل مددة

المسلمة المقودة في حساب الماثن أو الكاماة أو أتهام الصحبة بتسميها المالمة أو الاحتياط -

( + ) بدة الإحكام المتيدة للعسرية المسادرة انضباطيا أو من المحاكم المسادية » .
 الوطنية أو من المحاكم العسكرية » .

كما ينص تسرار وزير الحربية رقم ٩٠] لسنة ١٩٦٨ سلف الذكر في المسادة ٥) منه على أن « لا يستحق المعاتب راتبا عن مدة الحبس كعلوبة انضباطية ولا تحتسب عن مدة خسومته » .

ومن حيث الله في شوء التصوص المتحدية ) قان العجابل الذي سبتتن بالخبية العسكرية أو يستدمي لها بن الاحتياط ، يعتبر خلال مدة استبقاله أو استدعائه أحسد جنود القوات السلحة ، ويخضع بهذا الوصف لجبيع الاحكام والنظم الني تنظم الخدمة العسكرية ، غدير أن ئمة علاقة اخسري تربط هدذا العلمل بجهة عبله الأسلية ، فهو لا يزال عاملا في هــده الجهــة ، يتقاضي بنها جبيع حقوقه التي تخولها له وظيفته بها ؛ ولا يترتب على استبقاله بالضنبة العسكرية أو استعدمائه لها غصم هبذه المسلاقة ، وانها يعتبر خلال هسده المدة في أجازة استثنائية ببرتب كابل ، وهو بوصفه عابلا بدنيا يخضع في جبيع عناصر الملقة التي تربطه مجهة عمله لأحكام النظام القهانوني الذي يحكم وظيفته ، مسواء كان نظام العاملين المدنيين بالدولة المسادر بالقانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ ، أو كان نظام العليلين بالقطاع العام المسادر بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٢.٩ لسنة ١٩٦٦ > أو كان غير ذلك من التشريمات التي تنظم مختلف الوظائف الدنية ، وبذلك تنبير وتنصب علاقة العامل المستبقى أو السندمى بالقوات السلحة ، متخضع الحسكام ونظم الخسمة العسكرية وعلاتته بجهة عمله المدنية ، متخضع للنظام القاتوني الذي يحكمها .

وبن حيث آن تاتون الأحكام المسكرية حين نص في المسادة 170 منه على أن 8 يلقد المتهم بقي ثبتت ادائته بحكم من محكمة مسكرية بخسيته ومن أيام المقوية السائية للمسرية 6 عامًا تصحب بهذا النص الضحية وباعيت عن كل يوم من آيام الهروب أو الفياب أو العبس الاحتياطية المسمكرية والمسافية الذي يتلانساها المتهم عن عبسله العسسكري

ولا يتصرف هـ ذا النص الى الخديمة المدنية ولا ابى الماهية التي يتقاضاها المتهم بوصفه عابلا مدنيا . وآية ذلك أن هـذا القـانون ، وبشله القباتون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٤ وتسرار وزيسر الحسربية رقم ٥٠٩ لسنة ١٩٦٨ ، تشريعات مسدرت تنظيسها للفسه العسكرية وتحسيدا لعسلاقة العسكرى بالقسوات المسلحة ، فهي تشريعات لا تقصد الا غير الفسعية المسكرية بآثارها المتمسددة ، ولا تبتد الى مسلاقة المسكري بجهيئة المرى كيا هو الحال بالنسبة الى الستبقى او السنندمي في علاقته بحهة عبله المدنية وفضالا عن ذلك عان هذه التشريعات أنسأ تنظم الضيدية المسكرية لطوائف شتى من المسكريين كالضباط وشباط الصف والجنود وطلبة المدارس ومراكز التدريب المهنى والمعاهد والكليات العسكرية والمسكريين من القنوات الطيفة أذا كاثوًا يقينون في أراضي الجبهورية المسربية المتعدة ( المسادة ) من قانون الأحكام المسكرية ) ، وفي نطساق النعقود قان الأمسل أن تقمرف هدده التشريعات الي من يؤدون الخدمة الإلزابية ، فهم القامدة في هــذا المجال ، أما الاستبقاء بعــد أداء الخدمة الالزامية أو الاستدعاء من الاحتيساط ، مليس أيهما أحسلا بواجهة المشرع باحكاية العابة ، وترتيب على هده النظرة فإن الخدية المتصودة في تلك التشريمات هي الخدية المسكرية وكذلك الرتب غيها هو ما تصرفه التوات المسلحة الى النمسكريين ، ويذلك فقط يمكن تعميم الحكم ويتسنى تنسير "هدده الاصطلاحات تفسيرا يسرى على جبيع الخاضعين للتشريع ، ملا يختلف تفسير النص الواحد تبعا لظروف كل خاضع له ووفقا لأبور اتبعد عن طبيعة الخسدية المسكرية .

وكذلك مان نص المسادة ١٢٥ من قسانون الاحسكام العسكرية سلفه الذكر تقسرر كما تقول المذكرة الايضاحية لهسدا القسانون اتفاتا مع نظم الضحمة وتقاليدما في التوات المسلحة ، ومن ثم علا شسان لهسدا النس بنظم الخسمة المنفية وبالمركز القسانوني للعابل نبها ، ومن ناحيسة اخرى عن الجبارات بصفة علمة سجنائية أو تأديبية سالا تكون الا بنص يحددها ويتعين نبها الوقوف عنسد حسدود النمى ، واذ كانت القوانين السسكرية شرجت لتنظيم الضحمة المسكرية عان ما ورد غيها من جزاءات يكون مقصورا على نطساق حسدة المسكرية وما يتدرع عنها بذاتها من حقوق ، ولا يتمداها

الى الخسمية المنبية وما ينتج عنها من مزايا ٤ منظل هسذه الأخيرة خاضعة الاحكام توانينها ونظهها المختلفة .

وبين حيث أن نظام العاملين المدنيين بالدولة المسادر بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٤ ينص في المادة ١٥ منه على أن لا كل عامل يحبس احتياطيلاً أو تنفيذا لحكم جنائي يوقف بتوة التسانون عن عبله بدة حبسه ويوقف صرف نصف مرتبسه في الحالة الأولى ويحرم من راتبه في الحالة الثانية .. » كما أن نظام العليلين بالقطاع العام ينص في المسادة ٦٦ منه على أن « كل، عامل بحبس احتياطيا أو تنفيذا لحكم قضائي يوقف بقورة القابون عن عمله مدة حبسه ويوقف صرف نصف مرتبسه في الحقة الأولى ويحرم من راتبسه ف الحالة الثانية . . . » وكل من هـ ذين التشريمين هو الذي يحكم العلماسين الخاضمين له ، طالما بتي المابل في وظيفته ، سواء كان قائما فعلا بأعبائها. أو كان في أجازة من الأجازات المتسررة مانونا ومنها الأجازة الاستثنائية المنوحة له الثاء مــدة اسبتقائه بالخــنمة المسكرية أو اســندمائه لها ٤ والمرتب المسمار اليه في كل بن همذين النصين هو المرتب المستحق للعابل من وظيفته المدنية ، وهو يخضع في استحقاقه وفي صرفه وفي الحسرمان منه كله أو بعضب الأحكام التشريعين المذكورين دون ما عداهما من القوانين والنظم التي تسرى في المحال العسكري ... وطبقها لنص كل بن المادتين ٦٥ و ٦٦ المسار اليهما فإن العامل الذي يحسن تنفيذا لحسكم مضائي يحرم من مرتب مدة حبسه ، وذلك سواء مسدر الحكم من محكمة عادية أو من محكمة عسكرية فالحكم في الحسالتين حكم جنسائي أو حسكم تضمائي و . . . غير أنه أذا عبستر العكم على العابل من محكمة عسكرية اثناء مدة استبقائه بالخصيمة العسكرية أو استدعائه من الاحتياط ، وجب لتطبيق أي من هدنين النصين أن تكون الجدريمة التي أدين نيها العامل من الجـرائم التي تدخل ضبن جـرائم القـانون العلم ، نهذه الجرائم. وحسدها هي التي تصمحتها المسانتان ٦٥ و ٦٦ اذ هي التي يتصور وتوعها بن العاملين المنتبين ، أما أذا كانت الجريمة التي أنين فيها العامل المستبقى أو المستدعى من الجـرائم الانضباطية مانه لا يجوز حرمانه من مرتبه المدني. أعمالا لهدنين النمين ، فالجرائم الانضباطية هي جرائم عسكرية بحتة . أو هي جسراءم تأديبية في نطاق الخدمة العشكرية ؟ أذ « تعتبر جسريمة

انصباطية كل مخالفة لقوانين أو انظبة الخصصة المسكرية أو أواسر القسادة أو الرؤساء وبصفة علية كل أخسلال بقواعد الانضباط ويقتضيك النظام المسكرى » وهسدة الجرائم تخضع ب بهدفه المثابة ب لاحسكام الثقانون المسكرى وحسده ويكون الحربان من المرتب بناء عليها بعصورا على المرتب في مفهوم هسذا القسانون وهو ما يتقضاه الجندى من القوات المسلحة ؛ أما الرائب المنى غليس في التشريعات التي تنظيه ما يبيح الحربان المنسسة بقوة القانون بناء على مخالفة أو جسريمة تأديبية أرتكات في غير مجال المفسحية المدنية ، وأن كان من المجائز مساطة العابل عن هسفة المخالفة الما مساغ أعتبارها المذى يعسكر وظيفته المدنية .

. . . .

وبن حيث الله يخلص مما تتسدم أن الراتب الذي يتناضاه المسابل المستبقى أو المستدعى للضحمة المسكرية من وظيفته المنبغ بناء على المتبساره في أجازة استئتائية بمرتب كابل سيخضع في الحرمان منه لاحكام المسابلين المتبين بالدولة أو المادة ٦٩ من نظام المابلين المتبين بالدولة أو المادة ٩٦ من نظام المابلين المتبين بالدولة أو المادة ٩٦ من نظام المابلين المتبين بالدولة أو المادة ٩٦ من نظام المابلين المتبين بالدولة أو المادة وكان لا يجوز حرماته أنا أن جدريهة تندرج ضمن جرائم القانون العام ٤ ولكن لا يجوز حرماته منه أذا أدين في جريهة الضباطية ،

. .

له المستلف انتهى رأى الجمعيسة العمومية الى أنه في حسالة الحكم على العمل المستبقى بالخسمية المسكرية أو المستدعى من الاحتياط بعقسوبة مقيدة للحرية ، مائه يحسرم من مرتبه المنى مدة تثنيذ المقوبة أذا كانت الجسرية التى أدين فيها تدخسل ضمن جرائم القانون المام ويصرف النظر عن الجمسة التى أحسنوت الحكم ، ولا يجوز حرماته من هسذا المرتب اذا كانت الجربية التى أدين فيها من الجرائم الانضباطية .

( ملك ٢٥/١/٨٥ - جلسة ٢٢/٢/١٧١)

#### قاعسدة رقسم ( ١٤٤٤ )

#### المسسدا :

طبقا المهلين ٢١ من نظام المابلين الدنين بالدولة و ٥٨ من نظام المابلين بالتولة و ٥٨ من نظام المابلين بالتولة و ٥٨ من نظام من مرتب دن المسلم و ١٤ من نظام من مرتب دن المسلم و ١٤ من المسلم و ١٤ من النساس المسلمين المسلم من جرائم القالم المسلمين النساس المابل المسلمين المسلم من جرائم القالم المسلمين المسلمين المسلمين المسلمين المسلمين من المسلمين من المسلمين المسلمين من المسلمين المسلمين من المسلمين من المسلمين من المسلمين من المسلمين من والمسلمين من دونه المدنى المهال المسلمين المسلمين من المسلمين من المسلمين من ورقعه المدنى المهال المسلمين من دونه المدنى المهال المسلمين المسلمين من دونه المدنى المهال المسلمين ال

#### ملفص القنوى :

· انه طبقا للمادتين ٦١ من نظام العاملين المدنيين بالدولة و ٨٥ من تظام الماملين بالقطاع المام بحرم المامل الذي يحبس تنفيذا لحكم جنائي من مرتبسه مدة حيسه وذلك سواء مسدر الحكم من محكمة عادية أو محكية مسكرية أذ هو حكم تضائى في الحالتين الا أنه أذا كان الحكم المسادر على العابل بن محكبة عسكرية خلال بدة استدعاته أو استبقائه بالتوات السلمة وجب لتطبيق أي من هـ ذين النصين أن تكون الجريمة التي الدين عيها العامل من جرائم القانون العام ، عهده الجرائم وحسدها التي تصديها النصوص المذكورة اذ هي التي يتصور وتوعها بن العابلين في حياتهم المدنيسة ، أما أذا كانت الجريمة التي أدين فيها المابل السندعي أن المستبقى من الجراثم الانضباطية مانه لا يجوز حرمانه من مرتب المدنى اعبالا لهــذين النصين ' اذ الجرائم الانضباطية هي جرائم عسكرية بحتة أى جرائم تأديبية في نطاق الخدمة العسكرية ، وهي تخضم بهذه المثابة لأحكام القانون العسكرى وحده ويكون الحرمان من المرتب بناء عليها متصورا على الرتب في منهوم هذا التانون وهو ما يتناضاه المندى بن القوات المسلحة ، أما المرتب المدتى مليس في التشريعات التي تنظيسه ما ينيح الحسرمان منه نقوة القسانون بنساء على مخالفة أو جريمة تاديبية ارتكبت في غم مجال الخدمة الدنية .

( نتوى ١٧ ــ في ٢/٢/٢/١ )

# القبرع الخليس

قضاء المجند بعض مدة التجنيد في الحبس لا يبنع حساب هذه المدة ضبن مدة خصبته في الوظلفة المدنبــة

قاعسدة رقسم ( ٥١٢ )

#### المسادا :

المصحبة المسكرية والوطنية ... بدة اعارة طبقا لحكم المسلحتين. و 90 ١٧٢ من قانون المصحبة المسكرية. والوطنية رتم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ فان المجند بمجرد تميينه تثبت له صفة الموظف المار وتدخل مدة تجنيده. باعتبارها بدة اعارة في هسلب الماشي واستحقق المارة ووالترقية اي تمتبر مدة خدية من جميع الوجوه طبقاً الاعكام الاعارة في قانون نظام. المالمين المدنين بالدولة رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ - لا تغير من هذا النظر أن يكون المالم لقد قضي بعض مدة التجنيد في الحبس بنهية الفياب اساس خلك أن اهكام القدون رقم ٥٠ لسنة ١٩٥٥ سالف المكرر لم أساس خلك أن اهكام القدون رقم ٥٠ لسنة ١٩٥٥ سالف المكرر لم الوظيفة الماية فضلا عن انه وقد اعتبر موظفا من تاريخ تميين المجند في الوشية على واقعة العبس انتزاع هذه الصفة غان الأمر يقتضي حساب هذه. على واقعة العبس انتزاع هذه الصفة غان الأمر يقتضي حساب هذه. خصوص استحقاق الملاوات الدورية ،

# ملخص الفتوى:

يبين من الاطلاع على قانون الخسدمة المسكرية والوطنية رتم ٥٠٥

لسنة ١٩٥٥ أنه ينص في المسادة ٥٩ منه على أنه يجوز للمجند أن يتقسدم للتوظف في وزارات الحكومة ومصالحها والهيئات الاعتبارية العامة والشركات ويكون وجوده في التجنيد بعد التعيين في الوظيفة في حسكم. الاعارة . . . وتصب المسادة ٦٢ من هسدًا القانون على أن " يحتفظ للبوطف أو المستخدم أو العامل اثناء وجوده في الخسدمة العسكرية أو الوطنيسة بها يستحقه من ترقيات وعلاوات كما لو كان يؤدى عبله معلا وتضم مسدة خسديته فيها لمدة عبله وتحسب في المكافأة أو المعاش وبن هذين النصبن يتضح أن المجند بمجرد تعيينه تثبت له صفة الموظف المعار وتدخل مدة التجنيب باعتبارها بدة اعارة في حساب المساش واستحقاق المسلاوة والترقيسة أى تعتبر مدة خسدمة من جميع الوجوه وذلك طبقا لاحكام الاعارة هسبها وردت في قانون نظام المابلين المنبين بالدولة رقسم ٥٨ لسنة. ١٩٧١ ، وإذا كان العسامل المعروضة حالته قد قضي بعض هذه المدة في الحبس بتهمة الغياب ، غان هــذه الواقعة لا تحول دون تطبيق الأصــل. الشار اليه في حته ، وذلك أن المادتين ٥٩ ، ٦٢ الشار اليها لم يرد نيهما أي تحفظ في خصوص حساب المدة كالملة اعتبارا من تاريخ تعيين المجند في الوظيفة المدنيسة ، فضالا عن أنه وقد اعتبر موظفا من تاريخ تعيينه ولم يترتب على واقعمة الحبس انتزاع همذه الصغة فينطق الأمور يقتض حساب هدده المدة شبن خدمته في الوظيفة المدنية ..

وبن حيث آنه لا يفير بن هــذا النظر الاحتجاج بنص المسادة ١٢٥ من تستون الأحسكام المسكرية رقم ١٢٥ لسنة ١٢٦٦ التي تفت بأن يققد المتجرب أو بثبت ادائنه: بحكم بمكبة عسكرية خديته، وباجهنه، من كان يوم. بن أيام الهــرب أو الفيــله أو الحبس الاحتياطي وبدة أيام المقــية بالمسلجة للحـرية المحكوم بها ســ فلك أن هــذا النص يتعسلق بالمصــلية بنها ، المسكرية وتنظيبها من حيث با يدخل فيها وما لا يصـوز حسابه بنها ، المسكرية وتنظيبها من حيث با يدخل فيها وما لا يصـوز حسابه بنها ، فلك أن العالم الجند وأن هضع بهذا الوصف لجبعي الاحــكام التي تنظم الخســدية الاســكية ألا أن العالم الجند وأن هضع بهذا الوصف لجبعي الاحــكام التي تنظم الخســدية ألم تربط حــذا العالم بجهة ميله التي تربطة بجهة عبله لاحــكام النظام الخسائيةي الذي يحبع عناصر المسائلة التي تربطة العالمين المنيين بالدولة أو كان نظام العالمين العالمية العالم.

وين حيث أن تقسريها على ما سبق بلته يتمين اعتبار السيد / ...

في الهيئة من ١٢ اغسطيس سنة ١٩٦٦ اى انتساء تبنيده يعتبر في حكم الوظف المسلم بن همذا التاريخ وتحسب له بدة خسديته كلها طبقا لنص المسلم المسلمية المسلمية وأن واتمة حبسه لا تحول دون ذلك أن لم يرد في التوانين المسكمية أى تحفظ بيسرى في حقسه من أم يرتب طبها أن الم يرد في التوانين المسكمية ما دامت هذه الأقسمة شسئاته أن يستط هده الحدة من بدة ما دامت هده الأقسمة من ملكم عنه موظف مسلما إن يستط هده المائة المنتسبة المناطقة وليست من حكم عليه بالحسن في تمهة الفيسام به وهي جسرية انضباطية وليست من حياته في مجال تطبيق الوظيفة المتنسبة أن ينزع عنه صفته كبوظف عام أذ لا يترتب عليسه الفصل باعتبار أنه لم يسمد في جنابة أو جسرية خطة بالشرف وترتيبا على المناط عام أذ لا يترتب عليسه على ذلك عان بدة الحبس لا تستط من بدة غسمية ويتمين الاعتسداد بها باعتبار أنه الم يوس بن جبيع الوجود ، بما في ذلك استحقى العلاوات الموارية .

لذلك انتهى رأى الجمعية العمومية الى اهتية السيد / . . . . . . . العالم بهيئت السيد / . . . . . . . العالم بهيئت المسلحة في حساب مدة حيسه من ١٢ مارس ١٩٧١ الى ٢ مايو سنة ١٩٧٢ ألمبة الفيستية المسكية شمن مدة خديشة - مايو سنة المشكية المدنية وما يترتب على ذلك من تأكر في خصوص استحقاق العلاوات المورية . . الدورية .

( ملك ٨٦/١/٨٦ ــ جلسة ٧/٥/٥/١ )

# القبرع السنابس

# هروب المامل من المُدمة المسكرية يرتب عليه بطائن قرار ترقيته وقرارات منحه العلاوات خلال

مندة هسرويه

# قامسدة رقسم ( ۲(۲ )

البسدا :

بطلان قرار ترقية المابل المسادرة في بدة هروبه بن القسمة: المسكرية ، وكذلك قرارات بنعه الماثرات غسال هسله الدة سـ بن حق. الشركة القطاع العام التي يميل بها سحب هسله القرارات خلال بدة ثلاث. سنوات بن تاريخ عليها بهسلة الإبطال .

# بلغص الفتري:

ما مدى جواز ترقيـة العابل المحكوم عليه في جـريمة هروبه من . الخـدمة المسكرية ، ومنحه العلاوات الدورية طوال عترة هروبه .

مرض الموضوع على الجمعية الممويية لقسمي الفتسوى والمشريع. 
فيسباتت من حكم المسادة ١٦ فقسرة ٧ من تاثون نظاما الماملين بالقطاع 
المام المسادر بالقسانون رتم ٨٨ لسنة ١٩٧٨ أن الحكم على العسابل 
الاول برة بمقوبة الجناية أو بمقوبة متيدة للحرية في جريبة خطة بالقرف، 
إد الابانة لا يؤدى الى انتهام فصحيته الا اذا قررت لجنسة شيئون العابلين 
بقسرار بصبب من واقع أسباب الحكم وظروف الواقعة أن بقاءه في الخدمة 
يتعارض حصحيت والانتهام أو طبيعة المعلى ، عان هي قررت غير ذلك 
لما تنهى خصحيته ، ولا يعدو قسرار لجنة شئون العابلين بعودة العابل 
الى عبله طبقا لهاذا النص قسرارا باعادة تمييته علمالاً ان بدة خديته 
المن علمه المسادا المنص قسرارا باعادة تمييته المسال ، وبن ثم تظل بدة خديته 
الم تعليه المسادا النص قسرارا باعادة تمييته المسال ، وبن ثم تظل بدة خديته 
الم تعليه المسادا و بن م تظل بدة خديته بصلة ،

كما استظهرت الجمعية المعومية غنواها المسادرة بجلسة ٢١ من يناير سنة ١٩٨١ والتي انتهت الى أنه لا يترتب المعامل خلال مدة الانتطاع التي لا تصبب اجازة أى حق من الجقوق المستددة من الوظيفة سواء اكانت ترقيسة أو علاوة : أذ أنه لم يرد ميلا فيها ، ولم يرخص له خلالها باجازة من أى نسوع سا قسرره المشرع ، منا يترف عليه عدم حساب هذه المسدة ضمن مدة خديله .

والقول بغير ذلك يؤدى الى اهدار الاحكام الخاسة بالاجدازات واستحقاق العلاوات وشروط الترتبة . ومن ثم مانه فى حالة عدم مصدور قسرار من الجهة المختصة بانهاء خسنية العامل نتيجة لانتطاعه عن العمل المدة الموجبة لذلك يتمين استاط مدة الانتطاع هسذه من مدة المختبة للعامل .

ولما كان العبل المعروض أبره حرب بن البضيدية البسكرية العبارا معرف المرارا العبار المعرف المرارا عبر المرارا المجتبر المرارا المحتبر المرارا المحتبر المرارا المحتبر المرارا المحتبر المرارا المحتبر المرارا المحتبر ا

ومن حيث أن قانون نظام العالمين بالتطاع العام العسادر بالخانون رقم ٨٤ لسنة ١٩٧٨ تد خسلا من نص يمالج القرارات البطلة التي تعبدر من احسدى شركات القطاع العسام بشسان العالمين بها ، وإذا انتهت المحكمة المستورية بجاستها المعتودة بتاريخ ٥ من يناير سنة ١٩٨٠ في التضية رقم ٥ لسنة ١ ق الئ أن شركات القطاع العالم هي من أن الشيخاصي التانون الخاصي وأن العسلامة التي تربطها بالعالمين بها هي علاقة عقدية

يحكيها القانون الفاص وهو با استقرت عليه الجمعية المهومية لقسمي التعدى والتضريع منذ غنواها المسلمرة بجلسة ٩ من غيراير سنة ١٩٧٧ ( بلك ١٩٧٢/٩٨٦ ) واكتنت تلك بنتواها المسادرة بجلسة ٩ من مايو ١٩٨٤ ( بلك ٢٣٣/٩٨٦ ) غلا تعتبر القسرارات المسادرة بشسأتهم غيبا يتعلق بنقرتية والتعيين وبغير كلك قرارات الارزة ، فتضفع لاسمالم التعنين المني الذي يتمون الرجوع اليه في شان كلك .

وبن حيث أن قسرار ترقية العلل المذكور وبنحه العلاوات قد قام على غلط وقعت عبه التجهة الادارية أذ تصورت أنه في الفسية حكيا الجنبائه بدأ التجنيد بينها حقيقة الإبر أنه لم يكن كذلك والسادة ، 1٤ من التقني المتنى تنصى علي أن « يستط الجن في ابجلل العقد اذا لم يتبسك به سلجيه يضائل كلات سنوات ، وبيدا سريان هدف الدق في حالة الغلط او التدليب برا اليوم الذي يكشف بهه ... وفي كل حالة لا بجوز التبسك بحق الإبطال المقلد او تدليس أو اكراه اذا انقضت خبس عشرة سنة من وقت تبسام المقد وهو با يدل على أن القسرارات التي تصسدها شركات القطاع الصام بقسان العابلين بها ولا يكشف لها بطلانها بحق لها سحجها خلال المسادرة بقرقية العابل المدة عروبه من الفسية العسلابية 4 ليكون لها حق سحبها ضلال المدة المذكورة ٤ ومن ثم يعاد بعلجة حالته باستبعاد لها التضاع من بدة خدهية ه

( مك ٢٨/٣/٥٥٢ \_ جلسة ٢٠/٣/٥٨٨ )

تعاقيسان :

مربية ألتخلف عن التجنيد:

نصت المادة ؟ عن التانون رقم ١٩٧٧ أسنة ١٩٨٠ بشان الخسوبة المسكرية والوطنية على أنه لا بع عدم الاخلال بعكم المادة ٣٦ يصافب كل تظل عن مرحلة المحصى أو التجنيد جاوزت سنة الثلاثين أو الحادية والثلاثين حسب الاحوال بالحبس بدة لا تقل عن سنتين وفرابة لا تتسل عن خيسمائة جنيه ولا تزيد على الك جنيه أو بلحسدى هاتين المقوبتين ،

وتعدد جريبة التطف عن مرحلة الفحص او التبنيد الى حين تجاوز السن الخارفية التحديد كما تعد السن الخرائم العصدية كما تعد المنسبة المنسبة من جرائم الترك و الجرائم السلبية ، وخلك لان القسخص الذى يرتكب تلك الجريبة لا يقسوم باليان المسال مادية جربة كالسرقة أو القسل مثلا ولكنه في هدف الجريبة ينتع عن تنفيذ أو اداء المسرودورد في التسالون ويصافب على عدم تنفيذة أو ادائه م

ويرى بعض الشراح ( الاستاذ عادل صديق ... الوجيز في شرح تانون التجنيد ... عليمة التخلف عسن التجنيد ... عليمة التخلف عسن مرحلة الفحص أو التجنيد الى حين تجاوز سن الثلاثين من البسرائم الوعتية لا من الجرائم المستمرة وذلك لان صدة البريمة تتم وتكتبل عناصرها ببلوغ المدر من الثلاثين أو الحادية والثلاثين بحسب الاحوال ولا يكون المرد تبل بلوغه هذه السن مرتكبا لهددة البريمة أو شارعا في ارتكابها للمرد تبل بلوغه هذه السن مرتكبا لجريمة أو شارعا في ارتكابها بمقوبة أنفسباطية وهي تطبيق سنة زائدة على بدة تجنيد المورد مرتكبا بمقوبة الشباطية ... المدر مرتكبا بمقوبة المنابطية مع تربيمة المنابطية المورد مرتكبا المحدة تجنيد المورد مرتكباء المنابطية ... المنابطية ال

ومن ثم يرى مؤلاء الشراح أنه لا مقلب الا على الجريبة التلة ، لانه ليس هناك شروع عيها وأن كان أبتناع الفرد من تقديم نفسسه لمالملته تجنيديا الى أن يتم هذه السن يعد من الاعبال التحضيية المكونة للجريبة ولكنه في ذأت الوقت يعاشب عليه باعتباره تخلفا بسيطا لا يبلغ مرتبسة التخلف الى ما بعدد هذه السن .

ويقرر الأسناذ عادل صديق في هسذا المقام أن القضساء المسكرى قد تطع الخلاف في الراي حـول تكييف هذه الجريمة من حيث اعتبارها جريمة من الجرائم الوتتية لا المستبرة السـتبرارا منهـدد أو متتابمـا ( ص ٣٤٨) .

. على أن من الفقهاء من يرى أن هذه الجريبة على المكسى من ذلك من الجرائم المستبرة ( الدكتور رؤوف عبيد ... جبادئء القسسم العام ... طبعة ١٩٧٦ ص ١٩٧٧ ) كيا تضت محكمة النقض في الطعن رقسم ٢٣٨٨.٣. في بجلسية ١٩٦١/٤/٤ بأن « جريبة عدم التقسدم للجهية الأدارية لتزخيل الفرد الاحتد مزاكر التجنيد لتقزير ممايلته هي بحكم الفقون جزيسة ينشرة استقرارا تجديا بيقى حقى رفع الدموى مفها ختى بلوغ الدر الملزم بالخدية من الثانية والاربعين وفلك اخذا بن جهة بيقهات مدة الجربية السسابية وهي حقة تتجسد بتداخل ارادة الجسائي وايجها من جهة أخرى للتلازم بين تهسام الجربية وحق رفع الدموى عنها الذي المال الشسارع مداه وللحكمة التضريعية التي ورفت في المذكرة الإيضاحية سوطال المرد مرتكا للجربية في كل وقت حتى بيلغ اللغية والأربعين من سنة وتتع جريشة تحت طائلة المشساب ما داينت حساقة الاستيزار قائسة مستة وتتع جريشة تحت طائلة المشساب ما داينت حساقة الاستيزار قائسة

كما ايدت حكمة النعض زاقنا هــــأا في حقيها الفــــالان في الطفن رقم ١٨٣ لسنة ٢٦ ق بجلسة ١٩٧٧/٥/٧ حيث ذكرت أن من المرر ان جريبة حيمها التقديدم للجهة الأدارية لترفيل اللود لاصند مراكل التجنيد على بخكم الفلسائون جريبة بنسيرة اسفرزارا بتجددا ولفخ تخت طـــاللة المقدلية با داينت خالة الاستغرار تلاية لم ظله .

وقد كان القانون رقم 0.0 لمسنة 1900 الخاص بالخدية المسكرية والوطنية ينمن في العقرة الفاتية من المسنة 1900 الخاص بالخدية المسكرية لسقوط الحق في اعلم المستقبة هن جزائم الخطاط من التجنيل لا تن الشعرية المواقع المرد من الشالاين الا أن الشعائرة أصسر الفائقون زقم ٩ سنة 140٨ م . . في شان تعديل بعكس بؤاد العساون رقم ٩ مدة 140٨ م . في شان تعديل بعكس بؤاد العساون رقم كالاين المائم المواقع المناقب المستول الملق في أقابة الذموى الجنائية وكالربين بالمحمدة المؤرة السقوط المق في أقابة الذموى الجنائية والاربين بالمحمدة الإنهائية الاربين بالمحمدة الإنهائية والاربين من الثالثين واكتبال الثلاث مسنوات المستطة للدموى الجنائية في المنافعة المحافرة الثانون وقم 14 المساون الجنائية في الجنائية في الجنائية في المنافعة المحافرة الثانون ترقم 14 المساون الجنائية في المنافعة الدعولية الذي المخافة المحافرة الجنائية الأنوعية المحافرة المخافة المحافرة الجنائية الأنوعية المحافرة المخافة المحافرة الجنائية المحافرة المخافة المحافرة الجنائية الأنوعية المحافرة المخافة المحافرة الجنائية الأنوعية المحافرة المخافة المحافرة الجنائية الأنوعية المحافرة المخافة المحافرة الجنائية والأربعين ، ولما كان القاسة من الثانة والأربعين ، ولما كان القاسة من المحافرة المخافرة الجنائية المحافرة المخافرة المخافرة المحافرة المخافرة المخافرة

ال1941 م . قد رفع السن التي يبدأ بنها احتساب المدة المستطة للدعوى الى السابعة والأربعين وكان صدوره تبسل أن يبدأ سريان الدة المستطة للذعوى الجنائية تبسل المطعون ضده وقبل اكتبال هذه المدة المنتظة للدعوى الجنائية الا بن تلريخ بلوغه سن السسابعة والربعين الذى لم يحسل بعد لا كان ذلك وكان المكم المطعون غيسة قد احتسب بدة الثلاث سنوات المستطة للدعوى الجنائية بن تلريخ بلوغ المطعون ضده سن الثلاثين خلانا للأحكام المتحوي الجنائية بن تلريخ بلوغ المطعون ضده سن الثلاثين خلانا للأحكام يسترجب نقضة ، ولما كان هذا الخطسا قد حجب الحكية عن نظر موضوع يسترجب نقضة ، ولما كان هذا الخطسا قد حجب الحكية عن نظر موضوع الدعوي بالته يعين أن يكون مع التنفين الإمالة ،

ولمل القول بأن جريبة النظف عن التجنيد جريبة مستبرة على هذا النحو بجعلنا نعرق ــ مع الاستاذ عادل صديق ــ في هــذا المدد بين أمرين اثنين الأول وهو ما تبـل بلوغ الفرد مرتكب النظف سن الثلاثين والآخر هو ما بمسد بلوغ الفرد هذه المسن ،

وبالنسبة للابر الأول غانه لا يكتنسا القسول بأن الفسرد برتكب التظلف بقسع تحت طائلة المعقب أو التجريم وذلك لأن شرطا لمساسيا بن شروط هذه الجريمة أم يتحقق وهى تحسام الفرد سن الثلاثين أو التحادية والثلاثين بحسب الأحوال أى أن الفرد ليس بمرتكب لجريمة التخلف مطلقا ولكن تقسع الجريمة وتتم أركاتها ببلوغ الفرد تلك السن فيستحيل عنسدها تجنيده ويقد حتت طائلة القجريم . وبن هنا لا يكن اعتبار جريسة التخلف في هذه الحسالة جريمة مسترة ولا يكن القول بذلك الا بن وقت وقوع الجريمة بنهام أركاتها وشروطها التقاونية .

أما بالنسبة اللابر الآخر وهو من وقت تسلم هذه الجريسة المتعدد الجريسة المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد المتعدد السن التي يبدأ مندها سقوط الحق في تحريك الدعوى المتالية فسد مرتكب جريسة النظف.

او أنه يمكننا القول أيضا بأن هدده الجربية بعدد تبام أركاتها وتكابلها في حق الشدخص مرتكب الجربية من الجرائم الوقتية التي تتم وتكتبل ببلوغ النرد سن عدم الطلب للضدية ولكنها ليست كُلجدرائم الوقتية التي يبدأ سستوط الحق في اتلية الدعوى الجنائية نبها من وقت أرتكابها بمغى ثلاث سسنوات كجريبة السرقة بثلا أو الضرب ولكن خصها المشرع بنص خاص في أحكام المتقادم وهو عدم سقوط الحق نميها الا بعد بلوغ الفرد سن الثانية والأربعين وتقادم الدعوى الجنائية ويستط الحق نميها بلوغ الفرد سن الخاسة والاربعين وذلك على اعتبار أن جريسة تنها بلوغ الفرد سن الخاسة والاربعين وذلك على اعتبار أن جريسة .

ولجريبة التظلف عن الفحس أو التجنيد دكان هما الركن المسادي والمعنوى ويضيف اليهما بعض شراح ركن آخر هو الركن المعترض أذ يذكر أنه يضترط بداحة لتيسام الجريبة المذكورة أن يكون الفرد لمزيا بالمختبة المسكرية مطلوبا لأدائها حتى يهكن اعتباره منطقا اذا لا يتمسور استاد الجريبة لغير الملزمين بهما أو غير المطلوبين لأدائها فهو لا يتمسور بثلا تيسام هذه الجريبة بالنسبة للاناث كما لا يتمسور اسفادها الى غير المصرين المتيمين بالجمهورية ( أنظر شرح تأنون التجنيد مس ؟ ٩ للأمستاذ مجود بهجت المحالين) ،

والركن الملدى هو المسلوك السلبي الذي ياتيه الفرد المتطلف هن مرحسلة المحص أو التجنيد بابتناعه عن البتدم لمعابلت، تجنيديا على النحو الواجب تاتونا وفي المواعيد المحددة لذلك .

ويكبل هسذا المسلوك السلبي بالابتناع عن التقسيم لمنطقة العجنيد شرطا كفر الصالة نصل المادة وهو أن يستور هذا الإبتناع الى نهاية سن الطلب المفتد المسكرية وهو ثلاثون علما ونقا للقاعدة المسلمة في الطلب للخدمة المسكرية والوطنية أن الحادية والثلاثين بالنسبة لطلبة الجامسة الأخوية .

بمعنى أن الركن المسادى لهذه الجريبة يتكون من مسلوك مسلبى ينبثل فى الابتناع عن التجنيد بشرط أن يهند هسذا السلوك الى ما بعسد سن الثلاثين وبالتلى لا تكون هذه الجريبة جريبة تلبة قبساً، بلوغ هسذا السنن ولا يجوز عقاب مرتكبها بالعقسوبات الواردة بهذه المسادة أذا ما تقدم. المالملة تجنيديا الى ما تبسل بلوشها .

وقد يكون الفرد منطقا عن التجنيد الى حين تجاوز سن الثلاثين الأدني التعادم المستثناء أن التاجيل غيبا لأب أنه يكون متبتما بحسالة من حالات الاحماء أو الاستثناء أن التاجيل غيبا تبسل تجاوزه هذه المسلوك المادى المؤدى لارتكاب جريسة التخلف من التجنيد وهو الابتناع من التقديم الى منطقة التجنيد المختصة الا أنه لا يعد في هذه الحسالة مرتكا لجريبة التخلف وذلك لتبتمه بحسالة الاحماء أو الاستثناء أو التاجيل أذ لو كان قد تقسيم لمالملك تجنيديا في ذلك الوقت لما تم تجنيده أمسلا وذلك لأسلحالة تجنيده تبعه بحسالة من هذه الحالات النسلاك .

وبذلك يبكن تسمية الوشم الاجرابي الواقع بأنه حملة بن حالات الجريبة المستميلة وبالتالي غانه لا يكن القول بمقاب مرتكب الالمال الكونة لهذه الجريمة وذلك لاستحالة وقوع جريبة التخلف بالنسبة له .

اما من تكييف وضع الفرد في هذه الحالة فهو يعد مجرد مخالفة للتمليبات الصادرة بالتندم وبقا للبواعيد القانونية لا يرتى الى مرتبة الجريسة أو المخالفة الجسيبة التي توجب المقاب على مرتكب. هذا الفصل .

ابا عن الركن المهنوى ، غان جريبة التخلف عن الدجنيد تعسد ايضا البرائي البرائم المسحبة التى يتطلب غيها الشارع نفساطا عبديا من الجاني اى انسرائم ارائدته الى تحقيق جبيع اركان الواقعة الاجرابية بع العلم، بتوافرها ويأن القسائون يماتب عليها سمح الغرض بأنه لا يمتد بالجهل بالقسائون سم غلجاتى غيها يريد ارتكاب النشساط المادى المعاتب عليسه وقدقيق نتيجته المحظورة ايضا ( بهادىء القساسم الجنائي طبعة رابعة المحظور رؤوف عبيد ) .

وملى ذلك لا عقداب على بن يرتكب هدفه الجريبة نتيجة خطأ با كان ليبكن أن يتنساداه او نتيجة لظروف خارجة عن أرادته بحيث لابيكن بمعه القول أنه تعبد أرتكاب هدفه الجريبة أو تعسد الى النتيجة التي حظرها نص المادة .

واستظهار القمد الجنائي في هذه الجريبة أبر يستدل به تاهي الموضوع ويستدل عليمه بن واقع الحال .

( الرجع السابق ــ ص ٢٥٢ و ٢٥٣)

# الفصــل الثـــابن تجنيــد خاطىء

# قاعبدة رقبم ( ۲٤٧ )

#### المسلما :

اعتبار مدة الخدبة المسكرية بما فيها مدة الاستيفاء كانها قضيت في المدبة المدنية ووجوب هسابها ضمن اقديية المامل أو مدة خبرته ... هذا المكم لا يسرى على من جند تجنيدا محديما فحسب وانه ينصرف. كلفك الى من جند بطريق المُطأ وذلك لاتماد الماة في المائمين .

## ملخص الفتــوى:

ان المادة ٢٣ من قانون الخدية المسكرية والوطنية رقم 0.0 اسنة 190 ممارة بمثلة بالقانون رقم ٣٨ اسنة ١٩٥١ والذي على به اعتبارا من أول ديسمبر سنة ١٩٥٨ اعتبارا من أول ديسمبر سنة ١٩٠٨ انتس على أن « تعتبر بدة الخدية المسكرية والوطنية اللطية الصنة بما ينها بدة الاستبتاء بحد اتبام بدة الخدية الالزاية للمجندين الذين يتم تعيينهم النساء بدة تجنيدهم أو بعد انتضالها في وزارات المحكوبة ومصالحها ووحدات الادارة المحلية والهيئات العابة والمؤسسات المعلمة والوحدات الاتدارة المحلية والهيئات العابة المذينة المنابة المحلوبة المحالية التعالم المحلوبة المحالية المحالية المحالية التعالم المحالية التحديث بالنسبة الى العالمين بالجهاز الادارى بالمحلوبة المحالية ا

وتحدد تلك المدة بشهادة من الجهة المختصـة برزارة الحربية ، وفي جميع الاحوال لا يجوز أن يترتب على حساب هذه المدة على النحو المتقدم أن تزيد أقدمية المجندين أو مدد خبرتهم على أقدنية أو مدد خبرة زملائهم. في التضرح الذين عينوا في الجهة ذاتها . وبغاد ذلك أن مدة الخصدية المسكرية والوطنية الفطيسة الحسنة 
بها نيها مدد الاستيقاء مدد الاستيقاء التي يتضيها العلل بمسد حصوله
على المؤهل الذي يعين بمتضاء في وحدات الجهاز الاداري للدولة والهيئات
العلمة والمؤسسات العلمة والوحدات الاقتصادية التلبمة تعتبر كأنها
تضيت في الخصدية المدنية ، وتحسب مضين اتصية لعالم الذي يعين بالجهاز
الاداري للدولة أو الهيئات العلمة ، كما تحسب بحدة خبرة للعلمل بالقطاع
العام ، على أنه في جميع الأحوال لا يجوز أن يترتب على حسابه هذه المدة
على النحو المقدمة أن تزيد انتمية المجندين أو بدة خبرتهم على الدحيها
على النحو المقدمة أن تزيد انتمية المجندين أو بدة خبرتهم على الدحية

وهذا الحكم لا يسرى على من جند تجنيدا صحيحا طبقا لاحكام تلتون الشدية المسكرية والوطنية المسار اليه تصب ، وإنها ينصرف كلك الم من جند بطريق المطال لقيام سبب به يجمله غير مخاطب اصلا بتسانون الشدية المسكرية والوطنية ، وذلك لاتحاد الملة في الحالين وهي ان كلا منها تد شرف بالحضية المسكرية أو الوطنية وادى بعض حق الوطن عليه ونال ما قرره القانون للبجنسد من مزايا مينية وتقبية خسائل بسدة الشدية ، ومن ثم وجب أن ينسال بالتبعية كذلك ما قرره القانون للجنسة من مزايا بصد انتجاء بدة تجنيده وبلها ولا شك حقه أن تمتر هذه المدة كانها قضيت في الخدية المنبة ومصابها ضمن اقديته أو بدة خبرته طبقة كتابا المنيت في الخدية المنبة وحسابها ضمن اقديته أو بدة خبرته طبقة

وبن حيث انه بتطبيق ما تقسدم غانه لما كان العامل المعروض حالته 
قد جند في اللقرة من ١٩٢١/٣/١١ ما ١٩٧٢/٣/١١ م لبت ان تجنيده تم
خطا لمتسلم اسبطب عائلية تحول دون تجنيده ، غان هسده المدة نه مسليها
المالية ضبن التعييته في الوطيقة التي عنين فيها اعتبارا من ١٩٧٤/٣/١٨ ولا يحول دون ذلك ان زيلاده المعينين في ذات الجهة ترجم الدياتهم الي
١/١/١/١١ با دام أنه لا يترفب على حسلب عده المدة ان درد السميهة المكور الي تاريخ سابق على التدبية زملاته ،

وفنى عن البيان ان هذه المدة وقد انتهى الراى الى ضمها بالتطبيق! لحكم المادة ٦٣ من قانون الخدية المسكرية والوطنية نانها تدخل بطبيمة. الحال ضمن إلمند الكلية التي تحسب للعامل طبقا للجداول المراقعة للقانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون تصحيح أوضاع العسابلين المنتين بالبنولة والقطاع العام ويعتد بها عند تسوية حالته طبقا لأحكامه .

من إيبل خلك انتهى راي الجمعية الجبوبية إلى سريان حكم المادة الم من قانون الخدية السسكرية والوطنية رقم 9. و لسنة 190 بعد تعيياها بالمقابلة بقم 78 أبسنة 1971 على مدة التجنيد التي تتم بطريق الخطأ الخطأ الم

( ملا ه١٠/١/٣٠ ــ جلسة ١٩٧٧/٣/٣٠ )

### قاعسدة رقسم ( ۲۹۸ )

# : المسجا

قرار التعنيد الفاطئ برتب هقا في التعريض اذا كان قد اصاب المجتد ضرر — التجنيد في ذاته شرف لا يسوغ الطالبة بالتعويض عنه — التجييد في اللاتف طبية إضرار صحية — لا يتفي اللاتف طبية إضرار صحية — لا يتفي اللاتف طبية إضرار صحية — لا يتفي القول بان التجنيد فوت عليه فرص الكسب •

# طقص المكم:

ان إلجادة السابعة من القانون رقم ٥.٥ بلسنة ١٩٥٥ في شبان الخدية المسكرية والوطنية تقفى بأن يعفى من الخدية العسكرية والوطنية من لا تقوابر نيسب شروط الليائة إلتي تعين بقدرار من وزير الحريبة وقد أمسخر وزير الحريبة تغذا لحكم هذه الملدة القدرار رقم ٨٨١ لسنة ١٩٦١ في شان مستويات اللياقة الطبية للخدية العمبكرية وحدد في الجادة الثانية بنسه الأبراض والعيوب التي يعتبر معها الجند غير لائق للخدية المبيكرية والبيطنية ونهم على أن يعفى منها من يتنسع للهيئة إلطبيبة المبيكرية والبيطنية ونهم على أن به مرضا إلى عبيا مفها . وتضمنين

اللقرة أ بن البند قائلا بن هذه المادة أن تسطيع احدى القديين أو كليهبا برجة شديدة مفسوهة أو المصحوب بنيس كلى أو جزئى بيناصل القسيم بن العيوب الخلية ألني يمتبر ممها المجند غير لائق للخنية السسكرية والوطنية ويمغى بنها على الاسركلال وكان بفاد الوقائع أن المدعى كان بمسابا قبل تجليده في 70 بن مارس سنة ١٩٦٥ بسطح شديد مصوه بالقدين وضبور غضروفي بعلسل القسدين غير قابل للفساء ماته كان يتعين اعتباره غير لائق طبيا للخنية واعلاق بنها وجو با دما جب الادارة في ٢٤ بن أغسطس سنة ١٩٦٨ إلى المساب خنية المعرى لمسدد أن تكسف لها المعالمة اعتبارا من الأولى بن سبتبر سسنة خنية المدعى بن الشخية المعالمة لحدم توانر شروط اللياقة الطبية فيه عند تجنيده ويهذه الملابة يكون قرار تجنيد أقدى في ٢٥ بن مارس سنة ١٩٦٨ المارم سن الشدية المسكرية والوطنية المدم توانر شروط اللياقة الطبية فيه عند تجنيده وموفة الملابة يكون قرار تجنيد أقدى في ٢٥ بن مارس سنة ١٩٦٥ المستكرية من اصابح المن من المناب التحديدة من المبلوم سن المستكرية سنطونا على مخالفة قانونية تصحه بعدم الشروعية المستكرية حالم المناب المنابعة المنابع مخالفة قانونية تصحه بعدم الشروعية .

ومن حيث ان حال المنازعة الماثلة تتحدد في طلب التمويض عن قرار تجنيد المدعى المشبوب بعيب مخالفة التاتون .

ومن حيث أن مناط مصئولية الادارة من القصرارات الادارية الذي تصدوها في تسييرها للراقي العابة هو قبل غنا من جاتبها بان يكون القرار الادارى غير مشروع لعيب من العيوب المنصوص عليها في تاتون مجلس الدولة ، وأنه يلحق صاحب الشأن ضرر وأن تقوم عسلاقة السببية بين الفطا والشعر بأن يترقب الشرر على القرار غير المشروع .

وبن حيث أن الخدبة المسكرية والوطنية وقتا لحكم القسادون رقم 
٥٠٥ سلفة ١٩٥٥ سلف الذكر قرض على كل مصرى بتى بلغ السسن 
المقررة تناونا التزايا بيسا للوطن بن حقوق في منق كل مواطن تتنفى 
بنه بنل الروح وانكار الل في سبيل وطنه وذلك بالاتخراط في سسلك 
الخدبة المسكرية أو الوطنية لاداء غربية الدم وتقديم غربية من وقدته 
وكنه تتمادل مع بالمستجنه الوطن له بن أمن وضحتها ولما كانت المكدية 
والوطنية قربة لا يدانيه شربة على المجند نجسو وطنه 
المسكرية والوطنية قربة لا يدانيه شربة على المجند نجسو وطنه

خلال مدة خدمته مرتبات وعلاوات وبدلات مسكرية كما يقرر له مكانات نهاية خدمة مانه يتأبى مع نصوص التسانون وروحه القول بأن التجنيد في ذاته يغوت على المجند كسبا يبرر طلب التعويض عنه . ويستوى في ذلك أن يكون من جند لائمًا للخدمة طبيا أو غير لائق وذلك لاتحاد الملة في الحالين وهي أن كلا منهما قد شرف بالخدمة العسكرية أو الوطنية وأدى بعض حق الوطن عليه ونال ما قرره القانون للبجند من مزايا عينية ونقدية خلال مدة الخدمة ويعد انتهائها وبهدده المثابة ينتفى ركن الضرر في دعوى المسئولية طالما كان طلب التعويض قائبا على مجسرد المطالبة بما غات المجند من كسب بسبب تجنيده رغما عن عدم لياقتــه طبيا للخدمة شانه في ذلك شان من جند وكان لائقا طبيا أما اذا لحسق بالمجنسد ضرر من جراء تجنيده وهو غير لائق طبيا بأن ترتب على تجنيده وهو غير لاثق طبيا أن اشتدت علته أو تضاعفت هاهته غانه يكون على حق في المطالبة بما هاق به من الاضرار الناجمة عن تدهور حالته الصحية وازديادها سوءا بسبب تجنيده وهو غير لائق طبيا بالمخالفة القانونية وذلك لتواغر اركان المسئولية وهي الخطأ والضرر وقيسام علاتة السببية بينهما ،

ومن حيث أن لما كان الأمر كيا تقدم وكان المدعى يؤسس دعواه على ان تجنيده فوت عليه ما كان يكسبه من تجارة الطيور ولم يدع أن حالقسه الصحية التي كانت توجب اعداء على الصحية المسكرية أو الوطنية قد ساعت بسبب تجنيده وكان قد أكد في التحقيق الذي أجرى معه في امن يونية سنة ١٩٦٨ تبل انهساء خديته أن أصابته كانت مسابقة على تجنيده وأنها خللت بنفس الدجة بالرغم من القديبات العسكرية ولم تزد مسودا وهو ما خلص البيا المقصى الطبي عان نعوى المدعى تكون على مسدوا وهو ما خلص البيا المسكرية الرفض من تلك أن تجنيده بالرغم من عدم مساساس من القانون متعينة الرفض ذلك أن تجنيده بالرغم من عدم علم ليا لايرز قانونا — للاسباب المتقدية — تعويضه لما يكون قد عليه ليا لا يرز قانونا — للاسباب المتقدية — تعويضه لما يكون قد عليه لمنه من كسب بسبب تجنيده ، عدالة في ذلك شأن اللائق طبيا كيا الله لم يقم من الأوراق انه ثبة خررا قد أصابه من جراء تجنيده وهو خسي

( طمن ١٤ه لسنة ١٧ ق \_ جلسة ٢٩/٢/١٩٧٤ )

#### قاعسدة رقسم ( ۲٤٩ )

### : المسلما

التجنيد فرض على كل مصرى بما اللوطن من هقوق على كل مواطن.

يتنفى بلل الروح والملالى في سبيل وطنه وتقديم ضريبة من وقته وكده تمادل

الم يقديه له الوطن من أمن وخديات — التجنيد في ذاته لا يفوت على المجند

كسبا بيرر طلبه التمويض — يستوى في خلك أن يكون من جند لاثقا للخديا

طبيا أو غير لائق لاتحاد الملة وهى أن كل منها قد شرع بالخدية المسكرية

وادى بعض هق الوطن عليه — الإثر المترتب على خلك : أنفاء ركن الضرر

في دعوى المسئولية طالما كان طلب التمويض قالما على مجرد المطالبة بما

غلت المجند من كسب بسبب تجنيده رغم عسدم أيافته طبيا للفسدية

شائه في ذلك شمان من جنسد وكان لألقا طبيا — أذا أهل بالجنسد غير

من جراء تجنيده المفاطىء وهو غير لائق طبيا بأن ترتب على هسذا التجنيد

ان تضاعفت عامده غان له المطالبة بالتمويض تجنيده وهو غير لائق طبيا

توافر اركان المسئولية في المطالة الثانية وهي القطا والغمرر وقيام علاقة

# ملقص الفتــوي :

من حيث ان المطعون شده يطلب بالتعويض عن تجنيده في الملترة من ٣/١/١٦/ الى ١٩٧٢/١٠/١٠ ، ويستند في ذلك الى أن هذا القرار قد جاء خلطا وأنه قد ترتب عليه حرباته بن أجره طوال غنرة تجنيده حيث كان يصل تجاراً .

ومن حيث ان مثار المنازعة تتحدد في طلب التعويض عن قرار تجليد المطعون ضحده المشوب بعيب مخالفة القانون حيث تم تجليده رغم عدم تواتره على شرط اللياتة الطبية . وبن حيث ان مناط مسئولية الادارة عن القرارات الذي تصدرها هو تيام خطا في جانبها نأن يكون القرار الاداري غير مشروع لعبب سن السيوب المنصوص مليها في قانون جياس الفولة ، وان \_ يلحق صاهب الشان ضرر وان تقوم علاقة السببية بين الخطأ والضرر نأن يترتب الضرر على القرار غير المشروع ،

وبن حيث أن قضاء هذه المحكمة قد جرى على أن الخدمة العسكرية والوطنية ونقسا لحكم القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ نرض على كل مصرى متى بلغ السن المقررة تاتونا التزاما بما للوطن من حقوق في عنق كل . مواطن تقتضى منه بنل الروح والمال في سيبيل وطنه وتقديم ضريبة من وقته وكده تعادل مع ما يقدمه له الوطن من أمن وخدمات ، ولما كانت المسكرية والوطنية شرفا لا يدانية شرف وضريبة على المجند نحو وطنه . وكان القانون يرتب للبجند بالأضافة الى الزايا المينية التي يتبتع بهسا خلال مدة خدمته مرتبات وعلاوات وبدلات عسكرية كبا يقرر له مكافأت نهائة خدنية عان يتاتى مع بمسوس القانين ودرجسة القول بأن التجنيد في ذاته يغوت على المجند كسبا بيرر طلبة التعويض ويستوى في ذلك ان يكون من جند لائقا للضحمة طبيا أو غير لائق وذلك لاتحاد المسلة في الحالتين وهي ان كل منهما تد شرف بالخدمة العسكرية والوطنية وادى بعض حتى الوطن عليسه وقال ما قرره له القانون من مزايا عينية ونقدية . خلال مدة تجنيده وبعد انتهائها وبهذه المثابة ينتفي ركن الضرر في دعوى المسئولية طالما كان طلب التعويض قائما على مجرد المطالبة بما غات المجند . مِن كسب بسبب رقم عدم لياتته طبيا للقدمة شأنه في ذلك شأن من جند . وكان لاثقا طبيا ؛ أما أذا لحق المجند ضرر من جراء تجنيده وهو غسير لاثق للحدمة طبيا بأن ترتب على تجنيده أن اشتدت عليــه أذ تضاعفت عاهته غانه یکون علی صدی المطالبة بالتعویض عما لحقه به من القرار . تتجت من تدهور حالته الصحية وازديادها سوءا بسبب تجنيده وهو غير لاثق طبيا بالمخالفة للقانون وذلك لتوافر أركان المسئولية وهي الخطأ والضررر وقيسام علاقة السببية بينهما .

وبن حيث الله لما كان الأمر كما تقسدم وكان المطعون ضده قد اسمس ددواه على ان تجنيده قد غوت عليه بها كان يكسيه بن عبله كتجار ولم يدع أن حالته الصحية التي كانت توجب أنفاه من الخصية قد مساعت بسبب تجنيده . ونظرا لأن النابت كنك أن مسبب عدم ليألاته الطبيصة كان سابقاً على تجنيده ولم يطرأ على حالته أي قدهور بصد ذلك ، فين . ثم مان الحطمون فصسده لا يستحق الحكم له بالتعويض وإذا كان الحكم المطلوق تد تفعى على خلاف ذلك بحكم للمطعون ضده بتعويض بقداره ٣٠٥ جنيها أذلك المته بكون قد جاء مخالفا للقصائون ويتبعن الحكم بالفائة . المدادم عن مع الزام المطمون ضده بالمصروفات عبلا بنص المادة ١٨٤ بن قانون المرافعات :

(طمن ٢٠٥ لسنة ٢٩ ق ــ جلسة ٢١/١/١٩٨٥)

### بلمسوظة :

يَعتبر هــذا التكم تأبيدا لما ســبق ان أنتهت الله المحكمة الادارية. الطياف الطعن رقم 1٠٥ لسنة ١٧ ق ــ جلسة ١٩٧٤/٦/٢٩ .

# تماييق:

ليسا بن السهل ان تواقق المحكة الادارية العليا عنينا ذهبت الية من حسم التعويض من قرار تجنيد خاطى، بحجة شرع الجندية وضريبة الدم المتسبحة ، عقرار التجنيد ليس مسحوى قرار ادارى ، انيسا تتخذه السلطة المعسسكرية تطبيد ليس مسحوى قرار ادارى ، انيسا تتخذه عبد سبولية الشاهة الشاتون أو الانحراف عنه ، عائدًا با شساب هسذا القرار الذى أهساب سبولية الجبهة الادارية التى أهسسوته في تعويض الضرر الذى أهساب لا يؤديها الا تطبيعا للقانون وق حدوده ، ولا يجوز أن ينوت على الفسرد لذى أهساب الذى أهلات السلطة المسكرية - وهى في هذا المسابر لا يقديما المسابرة تشينية - في تطبيق القسانون بشائه حته في تعويض المرر الذى أسابه من قرار التجنيد الخاطيء ، والقول بغير ذلك غيب المررر الذى أساب القسرار من ردار التجنيد الخاطيء ، والقول بغير ذلك غيب تصويض من عمين نظاف القسرار من ردارة التجنيد الخاطيء ، والقول بغير ذلك غيب الدستور من قرار التجنيد الخاطيء ، والقول بغير ذلك نسب من قرار التجنيد الخاطيء ، والقول بغير ذلك نسب من قرار التجنيد الخاطيء شائه في ذلك شان كل قرار الديند الخاطيء شائه في ذلك شان كل قرار ادرى معيب - يجب ان يكون أهسابلا الشمر كله ، وليس من القسانون المسابر المردى معيب - يجب ان يكون أهسابلا الشمر كله ، وليس من القسانون المسابر الشرى معيب - يجب ان يكون أهسابلا الشمر كله ، وليس من القسانون المسابلا الشمر كليه ، وليس من القسانون المسابلا الشمر كليه ، وليس من القسانون المسابلا الشمر كليه ، وليس من القسانون من المسابلا الشمر كليه ، وليس من المسابلا الشمر كليه ، وليس من من القسانون المسابلا الشمر كليه ، وليس من المسابلا الشمر كليه ، وليس من المسابر المسابر المسابلا الشمر كلية المسابر المسابلا الشمر كليه ، وليس من المسابلا المسابلا الشمر كلي من المسابلا المسابلا الشمر كلي من المسابلا ال

· في شيء اذن أن تقصر المحكمة الادارية الطيا التعويض في حالة ترار التجنيد الخاطىء على الاضرار التي تد تترتب على ازدياد حالة المجنــد الصحية سوءا بسبب التجنيد والجندية ، ولا أن تقول أن الأعداء مسن · التجنيد في الحالات التي تررها الثانون انها هي استثناءات بن الأصل وهو سريان التجنيد في حق كل مواطن ، مَاذًا ما كان التجنيد قد أمتسد الى يستعل للأعفاء بنه فهذا شرف أدركه أذ عوبل بعسابلة الكافة ، ويكفى رأبا للمدع ورفعا للضرر وقف اجراءات تجنيده وعدم اسستمراره عيه . ذلك أن الاستثناء عنى الحالة الني يقسررها القسانون قبل الدولة تعتبر حقا من الحقوق العابة ، واذا كان الاعفاء يرد على ممارسية السلطة العامة ويفرض عليها التزاما بالامتناع عن عمل قبل صاحبه الا أن الجُصيصة الذاتية للاعقساءات هي عي اعقساء الفرد من عبهء عام ، وهذا الاعقاء يضحى متى تقسرر بالقانون حقا من الحقسوق العامة يستوجب التعويض في حالة المساس به ، وينطوي الاعفاء كمق على مكنة يمارسها الفرد قبل السلطة العابة ، أي يتطلب منها شيئا ما ، وله عى ذلك مصالحة تتعسل بالمصلحة الهسامة التي يترر ذلك الامتيساز بالنظر اليها . ( راجع مى الاعماءات كحقوق عابة ص ١١١ وما بعدها من رسالة الدكتور نعيم عطية بعنوان « مساهمة دراسة النظرية العسامة الحريات الفردية \* المقدية الى كلية الحقوق بجابعة التساهرة في ماسم . ( 1972

# الفصـــل التاســـع بســـائل بنفوعة

# اولا ... الاحتفاظ للعابل بوظيفته الثاء تجنيده

#### قاعسدة رقسم ( ۲۵۰ )

# البسطا:

الاحتفاظ المابل بوظيفته الثام تجنيده طبقا الاحكام قاقون الفدية المسكرية والوطنية — تجنيد المابل المعن بالقطاع المام بعقد مؤقت — هقه في الشيار بين طلب الفاء المقد وبين الترسك بالاهاكم الفاصة بالفدية المسكرية والوطنية — اذا لم يستعبل هقه في طلب انهاء المقد ظل المقد قالها هم وقف سرياته حتى انتهاء تجنيده — عودة المابل الى عبله عدد انتهاء التعند على سركول بدة المقد ،

# يلغص الفتسوى :

من حيث أن ألمادة ٢٠ من القانون رقم ٥٠٥ أمسنة ١٩٥٥ غي المبنات المسكرية والوطنية تنمن على أنه لا يجب على الهبنات المسكرية والوطنية تنمن على أنه لا يجب على الهبنات والاسراد الذين لا يتل مدت بوظنيهم ومستختبيهم ومملعه من مخسسين أن يحتفظوا لمن يجند نهم بوظنيته أو بعمله أو بوظنيته أو بعمل مساو له من اداء الحديثة المسسكرية أو الوطنية ٤ كما تتمن المادة ٧٩ من تانون من أناء الخديبة المسسكرية أو الوطنية ٤ كما تتمن المادة ٧٩ من تانون ملى المسادة ١٩٥١ وهو يمرى على الماطنين بالقطاع المسام بتقتفى الاحقاد الواردة في اللاحدة الخامسة بهما أنه لا للعابل الذي يدعى للاعديمة الخامسة المسكرية الازابية المنادية المناحية المسكرية الازابية المناحية الانادية المسكرية الازابية

( خدمة العسلم ) الخيار بين ان يطلب الغاء العقد والحصسول على المكاتاة عن مدة خديته المنصسوص عليها عني ألمسادة ٧٣ وبين التمسسك بالأحكام الخناصسة بالخدمة العسسكرية والوطنية ( غدمة العلم ) » .

وبن حيث أنه بين بن هذه النصوص أن المشرع جرص على صحم الإصرار بالمال لله الإطبئتان على مصحر رزقه وهو يؤدى وأجب الضحية العسكرية ، وبن ثم نص على الاحتساط له بوظيفته أو ومبله طوال بدة تجنيده ، ولم يدرق نم هلا المتصوص بين العمل المؤقف والعمل الدائم ، وبن ثم ولما كانت القاعدة أن المطلق يجرى على الهلاته عانه لا يصحح اللهبيز بين المحتد المصدد المدة ، والنا يتمين في المحلتين الاحتساط المال بوظيفته الى حين انتهاء تجنيده و لا يسموغ القول بأنه اذا المحالية المناسبة كذنية الضابل التاء تجنيده بسبب آخر غي التجنيد كانتهاء بدة المحالية بن الانتفاع بعد المالين بوغيفته المحالية للعالم به شررا ) لا يسموغ هذا اللولية بأن القونيد يحربه في هذه الحالة بن الانتفاع بعقد العلم حتى نهاية .

لهذا انفهى رأى الجمعية العبوبية الى أنه يترتب على تجنيد العابل المجن بعتد وقف سريان المقد حتى انتهاء تجنيده ٤ وفي هذه الحالة.

يعصود العمامل الى عباله بعد انتهاء تجنيده حتى يسمجكيل مدة المقدد ،

(نتسوى ١٦ سـني ١٩٧٢/١/٤ )

احتفاظ للمجند بوظيفة أو عمل طوال فترة تجنيده :

نصت المسادة ٣٤ من القسانون رقم ١٩٧٧ اسسنة ١٩٨٠ بشسسان الخبهة المسكرية والوطنية على انه: يجب على الجهساز الإدارى للدولة ووتحلائب الجبّم المحلى والهيئلت العسابة ووجدات القطاع المسام الياكان بعد المعالمين يبها وكذلك الشركات والجهسسات الخاصسة وإمسسات الخاصسة وإمسسات الخاصسة بن الماليين لا يقبل مدد المالمين لديهم من مشرة أن يحتفظوا لمن يجنسد من العالمين بوطنيقته أو يحمل مجائل الى أن ينتسهى من أداء الشحرة المبكرية والوطنية ويجسوز شسفل وظيفة المجند أو مبله بمسفة المجتد أو مبله بمسفة المجتد أو مله بمسفة المجتد أو مبله بمسفة المجتد أو مله بالمسادة و

ويسري حكم الفقسرة المسابقة على العليلين بمقود وقتة أو محدة المسرة بالجهار الادارى الدولة ووحدات الحسك المحلفة والهيئات العامة ويُخدات العامة الحسام وذلك الى بقاية بدة عقودهم وعلى تلك الجهات تثنيت هؤلاء العابلين على الوظائف المناسبة التى تطو بها الناء مسدة تجنيدهم أو استبقائهم كما يكسون عليها اغطار الوحدات العسسكرية بها ينجد عفظ وظيفة المجند عمى مسدة اقتصاها ثلاثون يسوما من تاريخ بفطار عامل بتجنيد المسابل ،

ويمساد الموظف أو العابل الي الوظيفة أو العيسل المحتظ له به إذا طلب ذلك خلال ثلاثين يوبا من تاريخ تسريحه من الصديمة العسسكرية والوطنيسة ويجب اعادته للعيسل خلال مستين يوبا من تاريخ تقديم الطلب ويعتبر تاريخ تقديم الطلب هو تاريخ عودته للعيسل.

(1· = - 11 ·)

 أما أذا أصبح غير لاثق بسبب عجز أمسابه أنساء الخدمة العسكرية والوطنية ولكنه يسسطيع التيام بوطنية أو عبل آخر فيماد الى هذا العبل

أو تلك الوظيفة ؛ على أن يراعى وضحه في المركز الذي يلائم وظيفته الأصلية بن حيث المستوى والاقدبية والمرتب .

واذا لم يتسدم الموظف أو العسابل طلبه عى المحساد أو لم يتسسام عبله خلال ثلاثين يوبا من تاريخ أبر المودة جاز رفض أعادته ما لم يُكنّ التأخير لعذر متبول .

ويعتنظ للبوظف أو العابل أثناء وجبوده أى الخبدة المنسكرية والوطلية وكلاك السنبتين منهم بها يستحقون من تركيات وملاوات كيا لو كانوا يؤدون مبلهم فعسلا وتضميم بدة خدمتهم نهها لدة مبلهم وتحسنب في المكانة أو المسالدة والشمائم في المكانة أو المسالدة أو العائن طبلا لأحكام القسائون رقم ، 4 السنة في حسبه طلة المكانة أو العائن طبلا لأحكام القسائون رقم ، 4 السنة .

وتعتبر بدة المُستبة قد قفسيت بنصاح ان كان التعبين تحت الاختبار ويؤدى لمسالية والمنوبة الاختبار ويؤدى لهم خلال بدة الاستبتاء كانة العقسوق المسالية والمنوبة والمازاء الاخرى بنا ليها البدلات والمكانات وحوافز الانتساح التي تصرف لاقرائهم في جهلت عبلهم الامسالية وذلك علاوة على با تنفعه لهم وزارة الفناع عن بدة الاسساليقاء .

وتبثسيا مع سسياسة المشرع في عدم الاضرار بالامسراد الذين يطلبون لاداء الضحية الالزامية جامت هذه المسادة لتنظيم اوضاع هؤلاء الاعسراد في جهات علم الامسلية الثاء أدائهم المخدمة المسكرية والوطنية غمرصت على أن تبقى على هذه الاوضاع كما هي أن لم تكن قد تغيرت الى الانمسل نتيجة لمسم مدة الخدمة المسسسكرية مثلا أو نتيجة لحصبسول المسرد على مؤهل أعلى أو لسبب بن الاسباب الأخرى التي تعمل على تحسين أوضاع العالمين بالجهاز الادارى للدولة ووهدات القطاع العسام أو الخامس وتلت بنظيم ذلك ونما للتواحد الاتبة:

# إ ... الاحتفاظ اللجف بوظيفته أو وظيفة أو عبل مناسب طوال غترة الفدمة الالزامية :

يجب على جيبع اجهـزة الدولة ووحدات الصـكم المحلى والهيئات العصابة ووحدات القطاع المصلم أيا كان عـدد الصـالمين بها وكذلك اللمركات والمؤسسات المفاصـة الذي لا يقسل عدد العالمين فيها عن عشرة عالماين ان تعمل على الاحتصاط بوظيفة المجند أو عمله أو بوظيفة الو ميل مصائل لذات الوظيفة أو الهـل الذي كان يشـفله طوال بدة تضيده بالقدوات المسـلة و

وقد تثير المساقلة في الوظيفة أو العسل بعض التسساؤل وذلك منظراً لعدم تحديد بشسكل قاطع من خلال المساق 13 المذكورة الا أن يسكن نهيه وتحديده على نحو انق من خسلال التوانين الإخسرى التي يسكن نهيه وتحديده على نحو انق من خسلال التوانين الإخسرة المنظقة أو بالقطاعين العسام والفساص كقاتون العسابلين المدنين بالدولة وتوانين العبل الفاصلة ، على أن المساد العسام في هذا المسحد هو عدم الاضرار بالموظف أو العسابل المحتنظ له بوظيفة أو العسابل أو نقص درجته كن ذلك سيترتب عليه أن يفسفل وظيفة أو مسل بالل فاقا أو مسل لا يؤديه الا بن هم اتل درجة بشبلا غلا تعدير الوظيفة أو العمال المحتنظ له به غي هذه الصالة من الوظائة أو الإعبال المبائلة لما فيها من ضمر بعنسوى أو مادى يتوقع أن يعسيه من جسراء شسفل الوظيفة أو العمال من ضمر العمل المبائلة لما فيها المول المبائلة لما فيها المول المبائلة لما فيها المول المبائلة لما فيها المول المبائلة المالي من ضمر بعنسوى أو مادى يتوقع أن يعسيه من جسراء شسفل الوظيفة أو العمل المبائل ومادى يتوقع أن يعسيه من جسراء شسفل الوظيفة

# ٢ ـــ الاحتفاظ بوظيفة أو عبل المجند وأو كان بعقد محدد المحدة أو بعقد وؤقت :

اذا كانت القاعدة السابقة والخامسة بالاحتفاظ بوظيفة أو مهسل المنسسين المعينين بجهات عبل على هذه المستعدن المعينين بجهات عبل على هذه الوطاقات أو غي هذه الاعيسال غان المشرع أراد عسدم حرمان المسابلين يعقود بؤقتة أو بحسدة المسدة بن هذه المسرة التي أوردها لأول سرة

بمقتضى هذا القائلون غنص على سريان. حكم الفقرة السسابقة على المايلين بعقود مؤتتة أو مصددة المدة بالجهاز الادارى أو وحدات الحسكم المحلى والهيئات العسامة ووحدات القطاع العسام وذلك الى نهسانة مدة عقسودهم ، ويلاحظ أن حسكم هذه النتسرة قاصر على العاملين بالجهات المذك ورة دون جهات العمل الخامـــة وذلك لعدم جدوى ذلك بالنسبة لعاملين المؤتتين بهذه الجهات كما أن النص على الزام الجهات المذكورة بذلك يعنى انتالها بالتزامات غير ضرروية بالنسبة للعساملين الغير اساسيين في العمل اذا لو كانت بحساجة اليهم لقابت بتثبيتهم لديهسة والتأمين عليهم بما يضممن لهم الاسمستمرار عى أداء أعمالهم على نحسو دائم ، ولم يقتصــر الأمر بالنســبة للماملين المؤتتين عند هذا الحــد من الاحتفاظ لهم بوظائفهم أو أعمالهم وأنما أوجب المشرع على الجهات المعنية ان تقوم بتثبيت هؤلاء المالين على الوظائف المناسبة التي تخلو بهذه الجهائت اثناء غترة التجنيد أو الاستبقاء وفي ذلك تقسرير يحق لهم كانوا سيحصلون عليه لو لم يكن قد التزموا بأداء الخصيمة العسكرية أو استبقوا ميها . كما يازم هذه الجهات ايضا القيام باخطار الوحدات العسكرية التي الحق بها المالمون لديها بما ينيد حفظ وظائفهم وذلك عى خلال مدة لا تجاوز ثلاثون يوما من تاريخ اخطارها بتجنيد العسامل بمعسرقة هذه الجهسات ،

# ٣ — الاحتفاظ للماءل بكافة استحقاقاته غير المائية طوال فترة الخدمة العسكرية :

لما كانت الخدية المسكرية والوطنية مبلا وطنيا لا يجوز أن يفسل بسببه الوظنه أو العابل وكان بن حق العالم لو لم يكن قد طلب لاداء الفضية المسسكرية أو لم يكن قد استبقى نبها أن يلحمسل على علاواته وترقياته التى يستحقها نتيجة للخدية عى جهة عبله عانه لذلك ومهلا بهذه القاعدة غان العالمين المسرحين من الخصية يستحقون لدى عودتهم الى جهة علهم الأمسلية كانة استحقاقاتهم غير الماليب كالترقيات والعلاوات السوة بزيلائهم الذين يؤون ذأت الأعبال ويشخلون ذأت الدرجة كها نضم بدة خبيهم ليها ادة عبلهم وتحسب عن المكاناة أو المسائل كنا تحسب لهم أيضا بعد الخدية الاضافية في حسسالب حكاناة نهساية المسدة أو المماش المستحق لهم عند تسويته لهم وذلك كله وغشا لإحكام القسانون رقم ١٠ لسسفة ١٩٧٥ عن شأن التأمين والتعاهد والمائسة ف القوات المسلحة .

# ٤ ... موقف المينين تحت الاختيار :

وحتى لا يثور البحث في موقف الأفراد الموضوعين تحت الأختـ أر على الأعبـال التى كانوا بشخلونها تبل طلبهم لأداء الخمية المسـكية والوطنية ، وتحسف هذه الجهلت في اعتبار أن النرد في هذه الحسائم لم يتم غترة اختـ أرة الله لا يضـد في عداد المالين لديها على المشرع طراد أن يقطع هذا الإسـر بالنص عليه صراحة حيث اعتبر أن العسـال في هذه الحسـالة قد تفيى بدة الخدية بنجسـاح لأنه اذا لم ينص على هـذا الأبر عانم كان من المكن أن يترتب على ذلك مواقب وخيية بالنســية للمال يقتـد على أثرها الكثر من حقوقه وبنها حقـه في الوظنية أو العبل وكذلك مدة خديته المسـكية التي تضم لخميته المدنية وغيرها من الحقـوق التي وبها له القــالون الثاء ادائه الخدية المدنية وغيرها من الحقـوق التي

# 

يكون على الموظف أو الصابل الذي يرغب في العصودة ألى وظبقته أو مبله المحتفظ له به خلال عترة تجنيده الالزابية أن يقتم طلبا بذلك الله بيساد فيقد اللازابية أن يقتم طلبا بذلك من بيساد فيقد نالاون تسريمه الكسبة العسسكرية والوطنية ، والقسوم جهة العمسل في هذه المسائل أي مناه المسائل له بها خلال غترة قدرها مستون يوبا من تاريخ تشديم طلب الموظف أو العسابل بمونته الى عبله ، وحتى لا يكون رجوع العسابل المسائلة رهنا بموافقة جهة العسل أو خالفتما لاجرات غد نطول حتى يؤذن بمسونته لشغل عبله غائلًا غيد أن خالفتما المقلسرة جاء لهراتها المجال على فلائل عبله عامير أن تاريخ تقديم الطلب بلمسودة للمبل عبله غائلًا تجد أن نص الطلب بلمسودة المبل عبله غائلًا متر أن تاريخ تقديم الطلب بلمسودة للمبل عبل غير العرب لا يسدع الطلب بلمسودة للمبل عمل العمر أن تاريخ تقديد

محالا الباطلة أو التسويف وبذلك تضمين للعابل عودته الفعلية الى عله وضرف مستحقاته عن الفترة التى تقسوم فيها جسة العبسل باعداد تفسسها الاستقبال العسابلين المسرحين من الضدمة على الا تزيد هذه الفترة عن مسابين بوما يلزم بعدها على هذه الجهسات اعادة العسابل الى عبله بها بهما كلها ذلك الامسر ،

على آنه عند عودة العسابل الى وظيفته أو عبله الأصسلى أو الى الوظيفة أو العمل المبائل المحتسط له به قد تثور بعض المسكرية قد أصبح غير أذا ما كان العسابل بعد تسريحه من الخسنية العسسكرية قد أصسبح غير لائق للسسطل الوظيفة أو العبل الذى كان يقسسطله قبل ادائه الخسسة العسسكرية والوظيفة بسبب هذه الخسفية بديث لا يستطيع المتسام بمهامي هذا العبسل على النصو الذى كان يقوم به قبل ذلك ، وفي هذه الحسالة يكون على جهة العبسل اذا با كان العسابل يستطيع القبام بوطيفة أو عبس عبل تقر أن تلحقه بهذا العبسل أو تلك الوظيفة بشرط مراهاة وضسعه عمل تمر أن تلحقه بهذا العبسل أو تلك الوظيفة بشرط مراهاة وضسعه على المركز الذى يلاتم وظيفته إلى المسللة من حيث المستوى الوظيفي والاتدبية .

واذا كان المشرع قد الزم جهات العبال التي كان يميل لديها العرد المسرح من الضدية العسسكرية بضرورة اعبادته الى عباله الإهسالي المستكرية بضرورة اعبادته الى عباله الإهسالي الورد اليها الدي تركه بسبب الضدية العسسكرية والوطنية انانه اراد ايفسا حياية الذي تركه بسبب الضدية العسسكرية والوطنية انانه اراد ايفسا حياية الثلاثين يوما التاليسة المسركية من الخدية العسسكرية كما الزمه ايفسا بالقيام باستلام العبال عن خلال بدة قدرها ثلاثون يوما أخرى من تاريخ مسدور أمر العبودة للعبال واستلابه اياه عاذا تظلف عن تقديم طلبه أو تأخر عي استلام العبال واستلابه اياه عاذا تظلف عن تقديم طلب أو تأخر عي العبودة المعبل عن المددة المتردة بيئتشي هذه المسادة جاز بالالتزايات المسادرة عليه أمالية على العبود عنها الذا يا ألم بالماطقة أو العبال المسرح من الشدية العسسكرية مدب بقول نمه من التشم بالطلب للصودة للعبال أو من المسالاية هذا العبل أو من المسادية المعبل غي المواديد المسارية مسادية المعبل غي المواديد المسرورة المعبل أو من المسالاية هذا العبل في المواديد المسرورة المعبال ومن الصدودة للمبال

كان يقوم به مرضى يعجزه أو كان يحصول بينه وبين قيصله بالإجراءات البيئة سبب خارج عن ارادته ، ولكن لا يقبل منه على اى حال الفطل بالمجتمعة على المنافرة عن المخيرة عن بالمجتمعة المنافرة و عن المنافرة وينان المنسول منها من عدم المر متروك لجهة العمل تباشره وقعًا للقوانين والوائح المنظمة .

ويرى بعض الشراح ( المستشمار غتمي عبد الصبور ما الوسميط في عقد العمل ... ص ٣٦٥ ) في في المتناع رب العبل عن اعادة العالم الى عبسله بعد تسريحه من الخسطة العسسكرية ﴿ أَنْ رَبِّ العبسل في هذه الحالة يعتبر تد قام بنسبخ مقد العبسل بارادته المنفردة دون سبب مانوني بيب عله ذلك الأمر الذي يجمل للمامل الحق في التعويض بناء، على هذا الخطأ الذي يكون مبعثه غصل العامل تعسينيا وان كان المشرع قد راعي اعتبارات بشسان صاحب العبل الذي يقل عدد المساملين لديه عن غسسين حتى لا ينتسل كاهل رب العبسل ، الا أن هذه الاعتبساراته: لا تقف هاثلا دون تحقيق الحكبة بن بقاء مبل المجند له لعين عودته اذ أنه مما يبرر ما يحسل لرب العمل من متاعب عي هذا الشهان أنه من الواجب أن يضحى لأجل وطنه في وقت انشحفال العابل بأداء فريضية الدم ، ونرى انه لا محسل للتفرقة بين العسامل الذي يعمل في محل عدد عماله يزيد عن الخبسين عامل وبين من يعمل في محل آخر يقل عدد عماله عن هذا » ولعسل هذه الوجهة الأخسيرة من النظر في عدم التفسرية بشسأن العامل الذي يعمل لدي مساحب عمل يقل أو يزيد عدد عماله عن خمسين عاملا قد أراد مشرع القانون الصالى تبينها في بعض جوانبها حيث عمل على التخفيف من هذا التيسد س تيسد العسدد سم الله على تخفيض هذا الكم الى عشرة عبال بدلا من خبسين عامسلا في ظل القانون القديم وعليه يكون على أصحاب الأعمال المتوافر لديهم هذا العدد بن العبال أن يحتفظوا لن يجند منهم بأعمالهم الى حدونة تسريحهم من الخدمة المسكرية والوطنية .

# - وضع مدة الخدمة المسكرية للمعينين الناء التجنيد أو بعده :

السمار القانون رقم ١٢٧ لمسمنة ١٩٨٠ الى الامسراد المجتدين الذين

تركوا إعبالهم التي كانوا مثبتين عليها أو يصلون بها بعقد ود محددة المدة أو تحت الاختبار و وكيفية الاحتفاظ لهم بتلك الاعبال أو بأعبال مبائلة لها كبا أشعار الله أحقية المجتفرة في التقدم للوظائف والاعبال الن حين الانتهام من الضعيمة الازامية تم استطرد القانون الى النص على وضع حين الانتهام من الضعيمة المستكرية والوطنية بالنسبة للضحيمة المنيسة وذلك للمجتدين الذين عينوا خلال غدة المتخيد أو بعدها غنصت على اعتبار هذه المددة كانها قد تضيين بالخد حية المدنية بالجهسة التي تم تعيين الغرد غنها الشاحية أو بعد انتهائها والمحالة التسائل المتحدة ألدنية بالجهسة التي تم تعيين الغرد غنها التالم الشعبة أو بعد انتهائها والمحالة التي تم تعيين الغرد التهائية التي المتحدية ألدنية بالجهسة التي تم تعيين الغرد التهائية والمحالة الشعبة التي تم تعيين الغرد التهائية والمحديدة ألدنية بالجهسة التي تم تعيين الغرد التهائية والمحديدة ألدنية بالجهسة التي تم تعيين الغرد التهائية والمحديدة ألدنية بالجهسة التي المحديدة أو بعد انتهائية والمحديدة ألدنية بالجهسة التي المحديدة أو بعد انتهائية المحديدة ألدنية بالجهسة التي المحديدة أو بعد انتهائية المحديدة ألدنية بالجهسة التي تم تعيين الغرد المحديدة ألدنية بالجهسة التي التي المحديدة ألدنية المحديدة ألدنية المحديدة ألدنية التي المحديدة ألدنية التي المحديدة ألدنية المحديدة ألدنية المحديدة ألدنية التي المحديدة ألدنية التي المحديدة ألدنية المحديدة ألدنية التي التي التي التي المحديدة ألدنية التي التي التي المحديدة ألدنية المحديدة ألدنية المحديدة ألدنية المحديدة ألدنية المحديدة المحديدة المحديدة ألدنية المحديدة ا

كبا يتم احتساب تلك المدة عن الاتدبية واستحقاق العسلاوات وذلك بالنسبة للجهساز الادارى للدولة ووحسدات الادارة المطية والهيئات والوحدات الاقتصادية التابعة لها ،

أبه بالنسبة للخابلين بالقطاع العام وكانة الجهات الاخسرى التي تطلب الخبسرة في الأعبال وتشترطها عند التعيين غانها تحسب كندة خبرة مفتدة في الجسال الذي يمسل به الفرد المقتم للجهة طالبة الطبرة كما أنه بن المكن احتسابها أيضا كاقدمية بالنسبة لشركات القطاع العامل، يضا ويعسقون عنها الأعبراد كلفة العلاوات المتسررة عن عدد المدة .

على أن تصديد بدة الخنبة العسكرية الالزابية التى يلزم المحتسبة الما المحتسبة التى يلزم المحتسبة غيرة بتقاضى المحتسبة المنبة أن أعتبارها كالادبية أو مدة خبرة يتقاضى منها الأسراد العلاوات المقررة بجب تحديدها على نصب الذي ولا سبيا أن تعبر صدة الخنبة العسكرية والوطنية العملية المحسنة بشير تسمولا ما أذا كانت هذه المدة تعنى المدة التى تقصاها الفرد فعلا لهنا المحتسبكرية الالزامية من صديم ،

وتوضح المذكرة القسيرية لأحكام هذا القسانون ان المقمسود بالمخدية الخسسنة في مجال تطبيق تلك المسادة هي الخدية التي لا يدخل في حسابها المدة الفائدة لاي سبب .

### تحديد مدة الخدمة المسكرية التي تحسب في الوظيفة المنية :

اى أنه لا يدخل في حساب تلك المددة وقت هروب الجنسد من الفسمية العسكرية وكذلك الوقت الذي تم فيه تقييد حريثه مسسواء بالسجون المدنية أو العسكرية أو مسمجون الوحدات نثيجة لارتكابه أي من المصرائم العسامية أو الانضباطية خلال مدة الخدية العسكرية .

وبوجه عام كاتة المدد التي يتم استاطها من الضحية العسكرية لاي سبب .

مئى اكى حال تنان تحديد تلك المدة أمر تختص به وزارة العناع وتقوم على تحديد من واقع الملاحات المجندين لديها اثناء مدة الخصيمية المسكرية الازامية .

ويضاف الى تلك المدة مدة الاسستبتاء بالثوات السلحة .

( راجع غيما تقدم مس ٣٢٤ وما بعدها من مؤلف الاستاذ عادل صديق المحامى بعنوان « الوجيز عي شرح قانون التجنيد » ... طبعة ١٩٨٤ ) .

# قاعدة رقم ( ۲۵۱ )

### : المسطاة

عسدم جواز الافادة من الزايا القررة بقانون الضحمة المسكرية من حيث الاقسمية أو المسلاوة اذا كان العابل معينا غملا قبل تعنيده .

# ملقص الحسكم :

انه من مدى امادة المدمى من هسكم المسادة ٦٣ من قسانون الضحية المسكرية رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٩ ، مان هسذه المسادة تنص سـ تبسل تعليلها بالقسانون رقم ٨٣ لسنة ١٩٦٨ بـ على أن لا يحتلظ للهنسدين المنصوص عليهم في المسادة ) الذين لم يسبق توظيفهم او استضحامهم بالتنجية في

التعيين تسماوي المديية زملائهم في التصرح من الكليات أو المساهد او المدارس وذلك عند تقديمهم التوظف في وزارات الحكومة ومصسالحها، والهيئات الاعتبارية المالية عقب اتبابهم مدة الضدبة الالزامية مباشرة بشرط أن يثبتوا أن تجنيدهم قسد حرمهم من التوظف مع زملائهم الذين خرجوا معهم وأن يكونوا مستومين للشروط العسامة للتوظف » والمشرع بتقسريره هذا المكم لم يشك أن يفكل المجند من جسراء عدم تعبينه نتيجية استدمائه للخيدية العسكرية ، بها يترتب عليسه تأخره في التعيين من زمسلائه في التفسرج بسبيه لم يكن لارادته دخسل نيسه وهو تيسلهه باعتباره مجندا بأشرف عمل لحماية الوطن وأداء ضريبة الدم > ولذلك حسرص المشرع على مساواته بهم في الاقدمية عندما يتقدم للتعيين عقب انتهائه بباشرة من غسبته الالزامية ، وهذا النص يعتبر في الحقيقة استثناء من الأمسل العسام في تحسديد الأقسدمية وهو حسابها من تاريخ النعيين - أما أذا كان المجند قد سبق تعيينه مانه يحتفظ بوظيفته خلال. مدة تجنيده وذلك حسبما تقضى به المسادة ٦٠ من القسانون المذكور ، وعلى ذلك تدخل هذه المدة في اتسعيه الدرجة واستحقاق المسلاوة وفي حساب المساش .

ومن حيث أن الثابت أن المدعى لم يكن في حاجة إلى التعيين أذ أتسه كا معينا لمسالا تبل تجنيده بوزاءرة الصربية واحتفظ له بوظبنته ليها ؟ ومن ثم لا يسرى في حقه نمن المادة ١٣ سالة الذكر لأن حسالته تضرح من نطاق تطبيقها ؟ أذ كان في استطاعته أن يستبر في خسمة وزارة الصربية ؟ ويظلك نظل السحبيته كما هي ؟ ولكنه أثر الالتحاق بخصة لمنة القطن في الوقت الذي كان نيه مجنسدا ولذلك يتحسل تبعسه تصرفه ومن ثم تكون المسحبيته في هذه اللجنسة من تاريخ تعيينه بها في ٩ من أبريال مسئة ١٩٦٣ ؟ وبالمائل لا يشرفني في حقسة شرط منع المسلاوة السدورية سالمة الذكر لعدم قضائه سنة من تاريخ تعيينه

(طعن ۱۱۳۳ لسنة ۱۵ ق ـ جلسة ۱۹۷۲/۲/۱۷)

#### ثانيا ... جواز شمغل وظيفة المجند مؤقتا

#### قاعدة رقم ( ۲۵۲ )

: 12 41

المسادة ٥٣ من قاقون الموظفين ... نصها على الاحتفاظ بان بعضات من الموظفين بوظيفته ... جواز شاقل الوظيفة مؤقفا الى أن يعود ... لا حق. للموظف الثماغل للوظيفة بصفة مؤقفة في العودة اليها إذا جند هو الأخر .

#### بلخص الفتوى :

ان المسادة 90 من القسانون رقم - ٢١ لصنة ١٩٥١ بفسان نظام, موظمى الدولة تنص على آن و تعلظ على صبيل التفكار لاعضاء البعلاء من الموظمين وللجندين منهم وظائفهم بعيزانيات الوزارات والمسلح المختلفة ، وويز شغل هذه الوظائف بصلة مؤتتة على أن تغلى عفد عودتهم ... وملى الوظف الدائم دفع الاحتياطي القسانوني للمعاش عن حدة البعفة المنطقة والمؤلف لد ... .

والمستفاد من هــذا النص هو أن يحتفظ للموظفين المجندين صواه. كانوا دائمين أو مؤتتين بوظــاللهم حتى تنقضي فــترة التجنيــد ، فــدا المــدا المــدرة التجنيــد ، فــدا المــد طك الفــترة معادوا الى وظائمهم ، وقــد الجــاز المحرع شمل هــذه الوظائف، يصمنه مؤقتة بعوظفين مؤقتين انتساء علك العرق بمنا التعطيل المحالم المــاني تخلى علك الوظائف من شاغليها بحكم القــانون منى انتفت. مترة التجنيــد حتى يضـنلهــا شاغلوها الاصــايون الذين لم نتطع صلتهم. بهــذه الوظائف بدسه بخيدهم ،

وقد اكد القانون رقم ٥٠٥ اسنة ١٩٥٥ بشسان الصدية العسكرية والوطنيسة هدذا المنى ٤ تنص في المسادة ٢٠ بنه على أنه و بجب عسلى الهيئسات والأعسراد الذين لا يقل عدد موظفيهم ومستخديهم وعمالهم على. خمسين أن يعتطوا لمن يجتسد منهم بوظينته أو بعمله أو بعمله ممساو له. . ... دة تجنيده ، ويجوز لهم أن يعينوا ... بصقة مؤقتة ... بذلا منه الى أن ينتهى حِن أداء الضحمة العسكرية أو الوطنية » .

وظاهر من هــذا النص أن القــانون يمتير من يشـفل وظائف المجندين

بصفة مؤقتة ، بدل مجند ، بملقا شـفله للوظيفة على عودة المجنــد الأصلى ،

ولم يرتب له أي حق في هــذه الوظيفة ، ولا يغير بن الأبر تجنيــده هو الآخر ،

اذ أن التجنيــد في هــذه الحــالة لا يغير صفته كشـــاغل للوظيفة مؤقتة

حتى يعود صاحبها بعــد انقضاء غثرة تجنيده ،

ولا وجه للقول بأن بدل المجند اذا شمغل وظيفة دائمة يخضم لحكم الفقسرة الأولى من المسادة ٢٦ من القسانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ ، ومن ثم - غلا يجهوز انهاء علاقته بالإدارة ، لأن التجنيه ليس من أسباب انههاء · الخديمة التي حددتها المادة ١٠٧ من قانون نظام موظفي الدولة ، قان · المسادة ٢٦ من القسانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ تقضى بأن لا تسرى على · الموظفين المؤقتين الشاخلين لوظائف دائمة جبيع الأحسكام الواردة في هذا القسانون ، اما الموظفون المعينون على وظائف مؤتثة أو الأعمال مؤتثة فأحكام . توظيفهم وتأديبهم وفصلهم يمسدر بهسا قسرار بن مجلس الوزراء بنساء على اقتراح وزير المسالية بعسد أخسد راى ديوان الموظفين » ، وذلك ان هـــذا النص يضبع تاعدة عابة لتنظيم وضع الموظفين المؤتتين الذين يعينون بصفة أصلية على وظائف دائمة ، وتقضى هـذه القاعدة باخضاعهم للأحكام الواردة بالقانون ، ولا يتناول النص حالة الموظفين الذين يعينون بصفة . مؤقتة في الوظائف التي تخلو بسبب تجنيد شاغليها الأصليين بالتطبيق للمادة ٣٥ من القسانون المشسار اليسه ، لانها حالة خاصسة نظمها المشرع بحكم خاص ردينه المادة ٦٠ من القسانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ بشان الخدمة · العسكرية والوطنية على نحو ما تقدم .

(نتوى ١٣) --- في ٢١/٧/٨٥١)

#### ثالثًا ... تقدير درجة كفاية العابل المجند في الوظيفة المدنية

#### قاعسدة رقسم ( ۲۵۳ )

#### المسطا:

تقدير درجد كفاية الموظف المجند لـ لا تفتص به القوات المسلمة ...
لا يمثل القياس على حالة الموظف المتدب او المعار ... اساس ذلك ان المجند لا يمتبر مدة التجنيد عابلا بالقوات المسلمة ... انطباق ما تقدم على المجندين النين يمينون الناساء تجنيدهم رغم النمس في المسادة ٢٢ من القسةون رقم هن المسادة ١٥ من المسادة ٢٤ من القسةون رقم في المجند محد القصين في الوظهة في حكم الإعارة ... اساس ذلك ان هذه الإعارة المساد عامرة حقيقية بل اعارة حكيية ... بقاد الجهة التي يتهمها المهند بوجوب استصحاب التقسير كفايته ... تصادر التقسير بطال للمسادة دون غيرها بتقسير كفايته ... تصادر التقسير بالنسبة على التجنيد بالنسبة المحمدات التوقيف المحادرات المسابقة على التجنيد بالنسبة المحمدات التوقيف المحادرات التقسيد بالنسبة

#### يلغص الفتري :

ان المادة ( ٢٩ ) من نظام العليان المنيين بالدولة الصادر بالتاتون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ تنص على أن يضمع لنظام التصارير السنوية جميع. المالين لفساية وظائف الدرجة الثالثة وتقدم هذه التقارير عن كل سنة بيلادية خلال شمهرى يناير وفبراير من السنة التلية ويكون خلك ملى السفس تقدير كلاية الصابل برديسة معناز أو جبد أوبدوسطة أو دون المتوسطة وضعيف ، وقصد هذه التقارير كتابة وطبتا للاوضاع على أنه يجب الحصول على تقرير عن مستوى أداء كل عامل مصار داخل البجهورية أو منذ حب من الجهبة المعار أو الإنسان المالت صدة المحار الاطبات المالت صدة المحار الاطبات المالت صدة المحار الإطباق أو الانسان الماليا الذاطلت صدة المحار الإطباق أو الانسان المحار المحارة ( ٢١ عامل مصار داخل الإطباق أو الانسان من الجهبة المعار أو المتدب البادة ( ٢٩ ) .

وان المسادة ( 1 ) بن القانون رقم 0.0 لسنة 1900 في شأن الخدية المسكرية والوطنية تنص على أن تغرض الخسدية العسكرية أو الوطنية على كل بصرى بن الذكور أتم الثابنة عشرة بن عبره .

وان المسادة ( ٦٣ ) من هدا التسانون تنص على أن يحتفظ للبوظف الوطنية السنخدم أو العابل أثناء وجوده في الخسمية المسكرية أو الوطنيسة بها يستحته من ترقيسات وعلاوات كما لو كان يؤدى عبله فعلا وتضم مدة خسديته فيها بدة عبله وتحسب في المكافأة أو المعاشي .

والا كان نظام التقارير السنوية من المايلين المدنين بالدولة قد شرع للوقوف على مدى صلاحية العالم للوظيفة المسندة اليه ومقدار كليته للقيام باعبائها على اساس عصله وسلوكه في هذه الوظيفة عن السنة المعد عنها التعرير ،

ولما كان الأصمل في تقدير كفاية المسابل المنتحدب أو المفسار حاخل الجمهورية اذا طالت مدة اعارته أو انتدابه من ثلاثة شمهور هو للجهة المسار أو المنتسدب اليهسا طبقا لمنها تقضى به المسادة ٣٠ من القسانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٤ المشسار اليه الا أن العسامل في الوظائف المدنية المجند طبقا لقانون الخدمة العسكرية والوطنيسة لا يمتبر من المايلين المنبين في القسوات المسلصة وانها هو يؤدى خسدية عسكرية الزابيسة طبقسا المعدل بالقانون من القيانون من المدل بالقانون المعدل بالقانون ١٦٠ لسنة ١٩٦٢ ولا يعتبر من العساملين الدنيين في القسوات السلحسة وعلى ذلك دان تقدير كدايته لا تختص به القوات السلمة \_ ولا يرتب نص المادة ٦٢ من قانون الخدمة العسكرية والوطنية اختصامها للقوات السلحة في تقدير كفاية المابلين المنيين بالدولة المنسدين وانها مؤداه الاحتفاظ لهم أثناء وجودهم في الخدمة العسكرية أو الوطنية بما يستحقونه من ترقيسات وعسلاوات كما لو كانوا يؤدون اعمسالهم معسلا وأن تضم بدة خديتهم فيها لمدة عبلهم وتصعب في المكافأة أو المائس ولا يغير من ذلك ما نصت عليسه المسادة ٢٩ من قانون الخدمة العسكرية والوطنيـة سالفة الذكر من جنواز تعيين المجند في وزارات الحكومة والهيئسات الاعتبارية المامة والشركات وأن يكون وجوده في التجنيد بصد التميين في الوظيفة في حكم الاعارة - ولا يرتب اختصاصا للتوات المسلحة في تقدير كماية المجتدن بالنسبة لوظائفهم المتنسة طبقا المارة تنتفى به نصوص قداتون العالمين ذلك أن هدذه الاعارة ليست اعدارة محتبية وانها هي اعدارة حكيبة لا يترتب عليها بن احدكام الاعارة سوى ما نصت عليسه المسادة ١٣ سالفة الذكر وليس بن بينها اختصاص التوات المسلحة بتقدير كماية العامل الجند .

وتستير الجهسة التي كان يتبعها العسابل المجند تبل تجنيده هي المقتصة دون غيرها بتقدير كليته وهو أبر يتمسئر عليها نظرا لوجسود حسدة العابل في التجنيد والإصسل أن يعتبد بتصديره السسابق على تجنيده ما دام أنه لم يطسراً ما يغير منه ، وعلى ذلك مان العسابل المجند بيستمسب مسدة تجنيده تصديرات كمايته الواردة في تقساريره السابقة على تجنيده عتى يعود لوظايفات المدنية وذلك بالنسبة لاستحقائه المالرتيات أو الحريان بنها ،

( نتوى ٧ - في ١١/١٨/١ )

رابعا ... اعانة للمجند المؤهل

قامسدة رقسم ( ١٥٢ )

: 14 45

قــرار رئيس الجمهورية رقم ٢٠٥ اسنة ١٩٦٨ بشــان قواعد صرف اعتقال أو متوسطة اعتقال الم متوسطة المتقال ا

### ملخص الفتوى:

ان قسرار رئيس الجمهورية رئم ٢٠٥ لسنة ١٩٦٨ بقسان تواعد مرك اماتة وتعويض للمجنستين الحاصلين على مؤهلات عليا أو متوسطة ينص في مادته الأولى على أن « يصرف للمجنستين الحالين الحاصلين على مؤهلات درامبية علي أو متوسطة المقسدر لتعيينهم الدرجات أو الفئات السابعة أو الثانية أو التاسعة اماتة أو تعويضا شموريا اعتبسارا من شمو بنائر سنة ١٩٦٨ وحسد كالان :

(1) بالنسبة للعالمين بالحكومة ووصدات الادارة المحلية والهيئات، والمؤسسات المسابة والوحدات الانتمسادية التابعة لها ؛ اعسانة بنسبة مع بن المرتب الاصلى وقت التجنيد وذلك خصما على ميزانيات الجهات، التي كانوا يعملون بها تبل تجنيدهم .

(ب) بالنسبة للمالمين بالقطاع الخاص وذوى المهن الحـرة بنسبة ٥٠٪ من اول مربوط درجـة تعيين مثيله في الحكومة أو القطـاع العـام. وتتحمل الهيزانيـة العامة للدولة تبعة التعويض .

كما أن الجمعيات التعاونية الزراعية المعسروض لمسرها هي الله التي كانت قسائية وقت المصل بهسر أر رئيس الجمهورية رقم ٢٠٥ لسنة ١٠٨٨ سلف الذكر وكانت تفضيع انذاك لاحسكام القسانون رقم ٢١٧ سنف ١٩٦١ بشدان الجمعيات التعاونية الذي المسرد لهما عد فضل ٢١٧ لسنة ١٩٦٦ بشمالة التي تضيفها الكتاب الأول هنسة سداحسكاما خامسة في الباب الثاني من الكتاب الثاني تحت عنسوان « الجمعيات التعاونية الزراعية » . وقسد نصت المسادة ( ١١) بن هنذا القسانون على أن التوضع الجمعيات التعاونية لأحسكام تانون الجمعيات الميانية لاحسكام تانون الجمعيات الميان المحكلم الأسلام يرد به نصل التعالى هنا المحافية المحكلم الإسلامية التي القسانون ، » . كذلك نقد تناول القسانون المذني الأمسكمة الأسلامية التي تنظم الجمعيات المنات المحكلم الأسانسية التي تنظم الجمعيات .

وغقا للنظام القاتوني للجمعيسات التماونية الزرامية للتقدم ذكرها غان الأفراد من الزراميين هم الذين يتفقون على انشائها وعلى هذا الإساس قام البنيات التعاوني متدرجا من الجمعيات الخاصة بالقرى الى المجمعيات الخاصة بالقرى الى الجمعيات الخاصة الاطلبيبية إلى الإتصادات الإطلبيبية إلى التوصيح كل ذلك طبقا لإحساسام الجواد ١٣ ، ٣٣ ، ٥٥ ، ٣٩ ، ٨٠ ، ١٣ ، ١٣ ، ١٨ المشار اليه ،

اما دور جهسة الادارة في شسأن تكوين هسده الجمعيات وطهها فهو
لا يمدو أن بكون تطبيقا لواجب الدولة سد مصحها سفى الرقساية على
المسرومة الفسردية النفيت بن النزامها بأمسكام القساتون وهمم تعارض
المسافية أمع احتبسارات النظام العسام ، وقد ناط القساتون وهم ١٦٧ اسنة
١٩٥٦ سالف الفكسر سد بجلس أدارة الجمعيسة المنتخب بن الجمعيسة
المعمومية بالانقراع السرى شئون ادارتها دون أن يجمسل للجهة الادارية
الكلمة الأخيرة في ذلك غليس للجهسة الادارية الا أن توقف تثفيد أى تسرار
سسأد بن احسدى الهياسات القائمة بادارة الجمعية يكون مخلفا لاحكام
السادين أو نظلسام الجمعية أو لبسادى، القساون ؛ على أن يظل للجمعية
اذات الشسأن حتى الطمن في قسرار وقف التنفيذ أيام القضساء طبقا للهاتة
ذات الشسأن حتى الطمن في قسرار وقف التنفيذ أيام القضساء طبقا للهاتة

متى كانت هدف السبات الاساسية للجمعيات التعاونية الزراهية الني نظيما التساون رقم ٢١٧ المتساق المساق الخرج بنظل من نطاق الشخاص المساق التي تضمع لنظام تاتون مضاير تكون غيب للسلطة الادارية الكلبة الاضميرة والرأى الفهائي غيبا يتطلق بالمرتق العام الذي تدولاه أو تشرف عليسه .

ولما كان قدرار رئيس الجمهورية رقم ٢٥٠ لسنة ١٩٦٨ الفسار البه قدد اعقد في تطبيق المقدرة (1) من مادته الأولى بالوحدات الاتصادية النامة الله المسابة غان اضفاء هذه السفة على المتحبات التصادية الرؤسسات المسابة غان اضفاء هذه السفة على الجميات التصادية الزامية المبحوث المرحا يجب أن يكون وقتا لما نص عليه القدائون رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٦ بأصدار تقون المؤسسات المسابة وشركات القطاع المسام وهو التسانون الذي كان تائما في تاريخ الممام وهو التسانون الذي كان تائما في تاريخ الممام بواد اصداره القدائون المصلر الرب انها تقص على أن المسادة (٢١) من مواد اصداره القدائون المصلر الرب انها تقص على أن

الشركات والجمعيات التصاونية والمنشات التي تبعت الوسسات عامة تبل المما بأحكام القدائدين المرافق تبقى تابعدة لها ما لم يعسد قسرار من المما بأحكام القدائدين المرافقة المسلمة علية أخسرى ، وبن ثم نما كان البما من هدف الجهات الى مؤسسة حدث الجمائد بالقسائون المسلم البه يعتبر من الوحدات الاقتصادية في تطبيق اهماكاته وهو الأمر الذى يتمسين من الوحدات الاقتصادية في تطبيق اهماكاته وهو الأمر الذى يتمسين أستظهاره بالنسبة للجمعات التصاونية الزراعية في ضوء نصوص سكنت عن ايراد مجيسار سريح يحسده ما يعتبر تابعها منها لمؤسسة عملة .

وإبا كاات عكرة العلماع المسام بدات معالما نظهر الى حير الوجود البسانوني بمسدور القسانون رهم ، لا لمنة ١٩٥٧ في شسان الملاسسة المسابة التي تجويتوب بعد ذلك وكذا قوانين الماسسات المسابة التي تجويتوب بعد ذلك وكذا قوانين التأسيم التي استبان منها بجالاء أن المشرع بجد المعالمية الحكومة ( المؤسسات العسابة ) بحصة لا تتل من واس بال الشركة لإمتبار الشركة مما تتضل في نطاق المهام بحدد المثلة المؤسسات العسابة المؤسسات المسابق في نطاق المسابق المؤسسات الم

وهبذا النظر لا بنابي من تبليدته على الهميات التماونية الإراعية الإراعية الإي كانت التبليد في المسللة إلى كانت المسلمة الإسلام كالإستان المسلمة الإسلام كلا ينطبي عليها وبعث الوصيدة الاقتصادية طالما أن مساهمة المسلمين التماونية الزراهية البابة في رؤوس اموال هدده الجمعيات بقل من ۲۶ لام ۲۰ ل

ولما كان الثابت أن ميزانيات الجمعيات التماونية الزراعية غير مندرجة بينزانيسة المؤسسة التماونية الزراعيسة العسلية ويالتالى لم تدرج ميزانيسة الدولة كما استبان أن هذه المؤسسة لا تساهم في رؤوس أبوال بعض أنواع الجمعيات التعاونية الزراعية الا مساهمة رسترية تتراوح با بين جنيها واحدا والتي عشر جنيها لكل جمعية وهو با يقسل كثيرا عن نسبة ٢٥ ٪ من رؤوس أبوالها نقسد بلغ راس بال الجمعيات التعاونية الزراعية المختركة بالراكز با بين ١٤٤ جنيها ١٠٣٧ جنيها كيا بلغ راس بال الجمعيات المركزية بالمختطات با بين ٨٣٨٨ جنيها ٤ ٤٠٠٤ جنيها وبلغ راس بال الجمعيات التوعية با بين ١٠٠٠ جنيها ٤ ١٠٠٠ جنيها مد وبهده المثابة لا تعتبر الجمعيات الشمار اليها من المحداث الانتصار اليها من الوحداث الانتصار الانها به المحداث المتسار الهاما من جواد اصدات المتسار اللها المحداث المتسار اللها المحداث المتسار اللها محداث المتسار اللها المحداث المتسار المحداث المتسار المحداث المتسار المحداث المتسار المحداث ا

وييين من ذلك كله أن الجمعيات القصاونية الزراعية المنسار اليها لا تعتبر بن أشخاص القانون العسام أو الوصدات الانفصادية الوارد خكرها في الفقسرة (1) من المسادة الاولى من قسرار رئيس الجمهورية رهم و ١٠٠ لمنة ١٩٦٨ وأنها تعتبر من القطساع الخاصر في تطبيق الفقسرة (ب) من المسادة صائلة الديان .

لهدذا انتهى راى الجدمية الى ان الميزانية الصابة للدولة هي التي 
متحمل بقيبة التمويض المدوع للجندين من العابلين بالجدميات التعاونية 
الزراميسة المنسار اليها طبقا للمقسرة (ب) من المسادة الأولى من قسرار 
رئيس الجمهورية رقم ٢٠٥٠ لسنة ١٩٦٨ المسار اليه .

( ملك ٢٢/٢/٨٤ - جلسة ٣/٥/٢٢٢ )

خلبسا \_ طلاب البحث الماصلون على بنح دراسية

قاعسدة رقسم ( ۵۵۷ )

۲ابستا:

طلاب البحث العاصلون على منج دراسية طبقا تقرار رئيس المجمورية رقم ١٤٥٩ لسنة ١٩٦١ باعتماد اللاحدة المسقة والادارية

ظركر القومي للبخوث المصدل بقرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٨٤ استة ١٠٥ من القائم من المركز القون رقم ٥٠٥ المركز القائم من الصكام المائمة ١٩٠٠ من القائمون رقم ٥٠٥ المستخدة ١٩٥٥ في شان قواعد خدجة ضباط الاحتساط القانون رقم ١٣٠٤ لسنة ١٩٠٩ في شان تواعد خرجة ضباط الاحتساط المبهورية رقم ١٠٠٠ استة ١٩٦٨ بشان تواعد حرف اعامة أو تصويض المبهورية رقم ١٠٠٠ استة ١٩٦٨ بشان تواعد حرف اعامة أو تصويض المبادين العاملين على مؤهلات دراسية عليا أو وتوسطة المائم لكنا المتعالم كضباط احتفاظ هؤلاء الطلاب بوراكرهم الشاء وحدة تجنيد هم أو استدعائهم كضباط احتفاظ هؤلاء الطلاب بوراكرهم الشاء وحدى من الرئب الأصلى البنمة احتباط واستعمائي من الرئب الأصلى البنمة واستحماده من جدة المنحة على أن

## ملخص الفتــوى :

أن المادة ٢١ من اللائمة الادارية والمسالية للبركر القومي للبحوث، المسادر بها قسرار رئيس الجمهورية العربية المتصدة رقم ١٤٥٩ لسنة ١٩٦١ مسللة بالقسرار الجمهوري رقم ١٨٢٤ لسنة ١٩٦٧ تقص على أن «يعان البركز كل عام من عسدد من المتح الدراسية لبعض الحاصلين على مرجات جامعية من الكليات العلمية بجامعات الجمهورية العسربية المتصدة أو ما يصالتها من العاملات والمعادد العلمية الاقتمية .

ويتقلفى من يحصلون على هـذه المنع ما يعسادل المرتبات والبدلات المقسررة الاترافيم في النرجسة العلمية من العالمين المدنيين بالدولة الخاضمين الاحكام القسانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٦٤ المقسسار اليه وذلك بشرط تعرغهم ومواظيتهم على امهال البحث وتكون بدة المنحسة سنة واحسدة ويجسوز مدها بقسرار من مدير المركز سنة ثانيسة بناء على توصية المصرف على البحث

كما يجسوز لجلس ادارة المركز أن يتسرر مدها سنة ثالثة في الاحوال الاستثنائية التي يتسدرها .

وتخطر اللجنسة الوزارية للقسوى المسلملة بأسماء من لا يستكملون. أبطائهم التوزيمهم على جهسة مناسبة .

على أن تحسب المدة التي تضاها كطالب بحث في مدة هُــدبته عند التعيين » .

وتنص المادة ٢٧ من هدد اللاثعدة على إن يمسل طلاب البحث تحت العراف اعفساء هيئة البحوث بالركز ... ويتعهد طلب البحث بالتعرغ للبحث والوظنة هليب فساته في ذلك فسأن اعضاء البعنات الداخلية كما يتمهد أن يستر نبسه لدة سنة على الآثل غاذا تظهى منت خلال السنة الأولى تعين عليه أن يعيد الى المركز كل ما تسلبه من تهية المنتة وكذلك الرسوم التى يكون المركز تسد دلمها له اثناء النقرة التى تفساها به ... وإذا حصل طالب البحث على درجة الماجستير خال بدة البحث تضم همده المدة الى المسجيعة في الوظيفة أو الدرجة عند تعيينة في وظيفة بالمركز من غير وظائف اعضاء هيشة البحوث والبلحشين لمناهدين أو في الحسدى الوظائف المكويسة الإضرى في ادنى درجات المساهدين أو في الحسدى الوظائف المكويسة الإضرى في ادنى درجات المساهدين أو في الحسدى الوظائف المكويسة الإضرى في ادنى درجات

ومن حيث أن المسادة .٦ من القسانون رتم ٥.٥ اسنة ١٩٥٥ في شأن الشحمة المسكرية والوطنية تنص على أنه « يجب على البيئات والاثراد الشحمية وعبلية من خيسين أن يحتلظوا للاية لل يقلل مدد وطنلههم وصحفح مديهم وصبائم من خيسين أن يحتلظوا لمن يجند مفهم بوظلهته أو يجبله أو بوظلهة أو بعيسل مسائر له مدة تجنيده ويجب وزلهم أن يعينوا بصفة مؤتلة بدلا منه الى أن ينتهى من اداء الشحية المسكرية أو الوطنية ؟ .

كبا نتص المسادة ٦١ من جسدًا القسانون على أن 3 يصساد الموظف. أو المستخسسة أو العابل الى الوظينسة أو العبل المنتبط له به أذا طلب طلك خسلال ثلاثين يوما من تاريخ تسريحه من الخدية الاترامية . . . . . .

ومن حيث أن المسادة ١٢٥ من القسانون رقم ٢٣٤ لسنة ١٩٥٩ بشأن شواعسد خسطية الضباط الاحتياط بالقوات المسلحة المسحلة بالقسانون رقم ۱۹۲۲ لسنة ۱۹۲۶ نفس على أن « تحتظ معسائح الحكومة والمؤسسات والشركات والهيئسات الأخسرى لضباط الاحتساط بوظائفهم وعسلاواتهم. الدورية وترقياتهم ٥٠٠ ٠٠ .

ومن حيث أن المسادة الأولى من قسرار رئيس الجمهورية العصرية المتحسدة رقم 7.0 لسنة ١٩٦٨ تئمس على أن يعرف للمجنسيين الحقيين الحاصلين على مؤهلات دراسية عليا أو متوسطة المقسرر لتعيينهم الدرجات أو الفئات السابعة أو الثامنية أو التاسعة اعانة أو تعويضا شهريا اعتبارا من شهر يناير سنة 1978 يحدد كالآتي:

(1) بالنسبة للمالمين بالحكوبة ووحددات الادارة الخطية والهيئات والمؤلف والمؤلف والمؤلف المسات المسابة والوحسدات الانتصادية التابعة لها اعانة بنسبة ، م بر بن المرتب الأصلى وقت التجنيد وذلك خصما على ميزانيسات الجهات، التي كانوا يميلون بها تبل تجنيدهم ،

(ب) بالنسبة للملاين بالتطاع الغاس وذوى المهن الحسرة تعويض.
 بنسبة ٢٠٠٠ من أول مربوط درجسة تعيين مثيله في المحكومة أو التطاع.
 المام وتتحيل الميزانيسة المسابة للدولة قيمة هذا التعويض.

ومن حيث أنه أيا كان التكييف القسانوني لاوضياع طلاب البحث في علائتهم بالمركب (القومي للبحوث عان الصبكة التي توخاها المشرع بما أوجبه في المسانتين . و ۱۱ من القسانون رقم مء السبنة ١٩٥٥ من الاحتداظ للبحث حين بوظائمهم وأعبالهم واحتيتهم في العسودة اليها أنا طلبوا ذلك ضلال الملتين يوما من تاريخ تسريحهم وما نص عليسه في المسادة ٧٧ من القسانون رقم ٢٧٤ لسنة ١٩٥٩ من الاحتفاظ لضباط الاحتياط للموسانون من المعينين وبطائهم وعلاواتهم النورية حسدة الحكمة تتوافر أيفسا في طلاب البحث الذا في غيرهم من المعينين مناذا المنيفت الى ذلك ان بدة عملهم علالب بحث تصمب بدة خديتهم عند تعييتهم سواء أنوا البود المعالمين به لم لا تبين وجوب بمسواتهم بالترافهم من المعينين في المعينين في تطبيح المواد المسانة التكرو وغفسالا من ذلك في المنين من تطبيح المواد سسانة التكرو وغفسالا من ذلك في المنين في تطبيح المواد سسانة التي تصرف طبقا للقسرار الجمهوري رقم ٢٠٥ لسنة بالنسبة للامسانة التي تصرف طبقا للقسرار الجمهوري رقم ٢٠٥ لسنة

1970 عان صرفها ليس متصورا على ذوى المؤهلات من المجنسدين المللين في الحكومة ووهـدات الادارة المطلبة والهينسات والمؤسسات العـلية والهجدات الاقتصادية التابعة لها غلقا وأنها هي تصرف ايضسا لذوى المؤهلات بن المجندين العساملين في القطاع الخاص بل وذوى المهن الحرة اى انها تستحق لجميع المجنسدين من ذوى المؤهلات ولا شلك أن طلاب البحث بالمركز القومي للبحث منهم .

ولد كانت بدة التجنيد اؤ بدة استدماء ضابط الاعتباط انها يتضيها .
المجند او ضابط الاحتباط المستدمى بعيددا عن إبحاله بحكم التسانون ولا
يلك الابتناع عنه غان بدة التجنيد او بدة الاستدماء تستيمد بن بدة البعث
ويستكيلها طالب البحث المجند او المستدمى بعدد عودته بن التجنيد:
او الاستدماء .

لهذا أنتهى رأى الجمعية العبوبية الى أن طلاب البحث المحاملين على منح دراسية طبقسا لقسرار رئيس الجمهورية رقم ١٤٥٩ لمنة ١٩٦١ باللاصة الادارية والمسالية للسركز القسومى للبعوث المصدل بقسرار رئيس الجمهورية رقم ١٢٥٨ لمنة ١٩٥٧ يعق لهم الاسلاة بن المسكل المسادين ٢٠ ١ ١٠ من القسانون رقم ٥٠٥ لمسينة ١٩٥٥ في قسان الخنية المسكرية والموطنية والمسادة ١٧٥ من القسانون رقم ١٣٧ لمسئة ١٩٥٩ في شمان التعلق شمان تواعد خدمة غباط الاحتياط وقسرار رئيس الجمهورية رقم ٥٠٥ لمسئة ١٩٥٨ في المنافريات بعرف اعاتمات وتعويفسات للمجندين من حبالة المؤهلات

وعلى ذلك منة يحتفظ لهؤلاء الطلب بمراكزهم اثناء مدة تجنيدهم، أو استدعائهم كضباط احتياط ويستحق كل منهم تعويضا بنسبة ٧٥٠٪ من الرتب الأصلى للمنحمة وقت التجنيد ،

وتستبعد مدة القجنيد أو الاستدعاء من مدة المنصة على أن تستكمل مدة المنحة بعد العودة من التجنيد أو الاستدعاء .

( بلف ۱۹۲۱/۲/۱ س جلسة ۲۱/۱/۱۲۹۱ )

# سادسا ... آثار مالية

## قاصدة رقسم ( ۲۵۲ )

المسطا:

عدم رجمية الآثار المساقية المترتبـة على تطبيق حكم المسادة )} من القسانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٨٠ بشـسان الخدمة المسكرية والوطنية .

# ملفص الفتــوي :

مرض موضوع تصديد تاريخ النروق المائية المترتبة على تطبيق حكم المائدة 6) بن القاتون رقم ١٩٧ اسنة ١٩٨٠ بشأن الخدية المستكرية والوطنية على الجمعية المعبوبية لقسمى الفتوى والتشريع غاستعرضت تمن المائدة ١٩٧٦ من القاتون رقم ٥٠٠ لمننة ١٩٥٠ بشمان الفصيحية والوطنية المصدلة بالقاتونين رقمي ٨٨ لمنة ١٩٨٨ و ٨٨ لمنة ١٩٨٠ نوبين لها أن المشرع في القاتون رقم ١٩٨٨ لمنة ١٩٨٠ بنسان الفصيحية والوطنية تمنى في المائدة ١ من مواد اصداره الفسادة ١ من مواد اصداره الفساد القاتون رقم ١٩٨٠ المنة ١٨٠٠ الفسادة ١ من مواد اصداره الفساد القاتون رقم ٥٠٠ المنة ١٩٨٠ الفساد الهداء

كيا فعن في المسادة }} بنه التي حلت بحل المسادة ٣٣ ساللة البيان باعتبسار 
مدة الضحية المسكرية والوطنيسة بما يبها مدة الاستهداء بعد اتبام مسدة 
الازامية للعالمين الجندين الذين يتم تميينهم الثناء مدة تجهيدهم 
و بصحد انقضائها باهجهاز الادارى للدولة ووصحدات الادارة المطيب 
والهيئات السامة ووصدات القطاع المسام كتما تضبت بالضحية 
المدنيسة و فقضى صراحة بحسابها في الاستحية واستحقاق العلاوات المؤرة 
بالنسبة العساماين المدنيين بالجهاز الادراى للدولة والهيئات المالة > كما 
حسب كدة خبرة واقد حبية بالنسبة العالماين بالقطاع العسام ويستحقون 
عنها ابضا المعلوات المقدرة و واشعرط المشرع الا يترتب على حساب 
عنها ابضا المدالة على النحو المقدم أن تزيد أقد ضبية المجذبين أو مدد خبره 
على النحو المقدم أن تزيد أقد ضبية المجذبين أو مدد خبره 
على النحو المقدم أن الذخورة وللأنهم في المضرح الذين مينوا في ذات الجهة 
على المدالة على المناور الملاهم في المضرح الذين مينوا في ذات الجهة 
على المدالة على المناور والماهم في المضرح الذين مينوا في ذات الجهة

ويذلك يكون المشرع قد تفى المسابرة التي كانت تائية في ظل العمل بالسادة ٣٠ من القسانون رقمي ٨٣ لمسنة ١٩٥٥ مصدلا بالقانونين رقمي ٨٣ لمسنة ١٩٥٥ مند حصاب مدة التجنيد بالنسبة المسابلين بالدة تصبب لهم كمسدة خبرة نقط بعكس الحساب بالنسبة المسابلين المدنيين بالدولة التي كانت تحسب لهم كهدة قد مسابلين المدنيين بالدولة التي كانت تحسب لهم كهدة قد مسابلين المدنيين بالدولة التي كانت تحسب لهم كهدة المسابلين المدنيين بالدولة نفات المسابلين المدنيين بالدولة نفات المسابلين المدنيين بالدولة الناطاع العسام من حيث حساب مدة تجنيدهم في السلمية نفات المشابلين المدنيات المنابلين المسابلين المسابلين المسابلين المسابلين المسابلين المسابلين المسابلين المسابلين تطلب الخبرة والمشابلين المسابلين المسابلين تشابلين المسابلين المسا

وألما كان المشرع قد قضى في مجلز الممادة }} سالفة البيان \_ بأن العمل بأحكامها اعتبارا من ١٩٦٨/١٢/١ : قان اعمال هددا الاثر الرجعي الذي جاء على خسلاف الاصل المسام الذي يتضي بسريان القانون بأثر نورى ومباشر يقتضى أعادة تسوية حالت المستنيدين من هـــذه المـــادة من حيث الانسانبية وتدرج مرتباتهم بالعالوات ، دون أن يمتد ذلك الاثر الى صرف الفسروق المسالية المترتبسة على هدده التسوية عن تاريخ سابق على العمل بالقساتون رقم ١٢٧ لسنة ،١٩٨ المعبول به وققسا لنص المسادة ١ من مواد اصدناره من أول ديسمبر سمة ١٩٨٠ : ولا يجسوز القول في هــذا الشـــان ، أن المشرع وقد تضى بسريان حكم المسادة }} باثر رجعي اعتبارا من ١٩٦٨/١٢/١ لم يقيد صرف الفروق المالية المترتبة عليها بأي تيد أو شرط أو يتضي بمدم صرفها الا اعتبارا من تاريخ يحدد على نحو ما نصب عليه المدنيد من تشريعات التسويات الوظيئية ، فان ذلك يؤدى الى أحتية المستفيدين من حكم المادة ؟؟ المسار اليها في انتضاء الفسروق المسالية اعتبسارا من أو ديسمبر سنة ١٩٦٨ ـ تاريخ العمل بحكم المادة }} - لا يجوز ذلك لأن الرجعية التي تضبئتها المادة }} كانت تستهدف مجسرد تحتيق المساواة بين العسليلين بالجهاز الاداري للدولة والمساملين بالقطساع المسام من حيث حساب مدة التجنيد في الخدمة وآثار ذلك من هيث حساب مدة التجنيسد في مدة الخدمة وآثار ذلك من حيث اعادة التسوية . والمستقر أن الرجعية لا يبكن أن تتصرف ألى الآثار المالية للقاعدة القانونية الا بنص صريح يجيزها . فان لم يرد هذا النص

المربع المقدر الرجعية الآثار المائية غلا رجعية ، ذلك أن الرجعية ، مثلث الأصل فيجب تقدريرها بصراحة وجلاه ، خاصة اذا تعلقت بمبالغ بالمية غليتمين تدبيرها وتوغير الاعتبدات اللازمة لها ، واذ قرر المرح الرجعية بالنسبة لحصاب بدة الفدية - وقد نمن المشرع صراحسة المسلم على حسابها في الاقديمية والملاوات والخبرة ، ولو اراد الرجعية المائية من سنامها في الاقديمية المائية المترتبة على تلك التسويلت من التاريخ الذي تسرده ، وابا لم يعمل متقتمر الرجعية على التسويلت من التاريخ الذي تسرده ، وابا لم يعمل متقتمر الرجعية على التسويلت على التاريخ الذي تسرده ، وابا لم يعمل من تقد نشأ عنها ، وملى ذلك علما المائية التي تحد نشأ عنها ، وملى ذلك العبارا من الإداريخ المعرب سغة ، ١٩١٨ المشار ابن ١٩١٨/١٢١ من مرجعية الأمال ولازيه عدم صرف اي خسروق بالمهم بالمنازية على تطبيق حكم. المائذة ) الا اعتبارا من تاريخ المهل بالقانون المذكور في ١٩٨١/١٨٠١ المائية وثالية برنيسة على تطبيق حكم.

( الما ۱۹۸۵/۱/۱۲ -- جلسة ۲۱/۲/۱۸۸۱ )

سادسا ــ حساب ودة التجنيد في الماش

قاضدة رقم ( ۲۵۷ )

المِسطا:

المسادة ١٨ من قانون التأدين والماشات لوظفى الدولة ومستخديها وعمالها الدنين المسادر بالقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٧ ... نصها على حسله . 

ددة التجنيد كابلة في الماشي واعفاء المسابل من اداء اشتراكات الماشي الثاء مدة تجنيده ... قصر الاعقساء على مدة المديمة المسكرية الاتزامية ... 
عسدم شمول الاعفاء لمدة خديمة المابل في الاحتياط ... اساسي ذلك ... 
ان المابل يتقافى مرتبه كابلا التساء غترات الاستدعاء الشديمة في الاحتياط ... 

عابلون في القطاع العام ... المادة عا من قانون التابينات الاجتباعية... 
عابلون في القطاع العام ... المادة عا من قانون التابينات الاجتباعية...

المسادر بالقسانون رقم ٢٣ اسنة ١٩٦٤ — نصها على حساب مدة تجنيد العابل كابلة في الماش واعقاء صاحب العبل والعابل من اداء الاشتراكات عن مدة التجنيد — قصر الإعقاء على مدة الفسحية العسكرية الالزايية — عدم شبول الإعقاء لدة خدمة المسابل في الاحتياط — اساس ذلك — ان العابل. يتقاضى مرتب كابلا الناء استدعائه للفسدية في الإحتياط •

## ملقص الفتري:

ان المسادة ۱۸ من تاتون التابيين والمعاشلات الوظفى الدولة ومستخديها ومبلها التنبين المسادر بالمسانون رقم .ه لسنة ۱۹۲۳ تص على انه المستثناء من قصدكام المسانون و ۱۹۷۰ تدخل مدة الامارة والاجسازات الدراسية بذي مرتب أو اجسر وكذا مدد التجنيد والتكليف والاجسازات الاميسانية الاستثنائية بدون مرتب التي تلى تاريخ التعيين في المسدد الاميسانية الاستثنائية بدون مرتب التي تلى تاريخ التعيين في المسدد المسابقة في المسائل وتؤدى عن هذه المدة غيها عسدا مسدة التجنيد الاستراكات المؤضحة بالمسافرة عملاً المسافرة عملاً المسائلة المسائلة مدن كان مسائلة المسائلة ا

كما تلمس المسادة 10 من تاتون التأبينات الاجتماعيسة المسادرة بالتسانون رقم ١٣ لسنة ١٩٦٤ على انه ٥ بع مستم الاخلال بمسكم الفترة السائسة من المسادة رقم ١٣ تكون الاستراكات التي يؤديها صاحب العبل لحساب المؤمن عليهم كليلة حتى ولو كان مقسد العبل بوتونيا ... واستثناء بما تقسدم يملى صاحب العبل المؤمن عليه اعتبسارا من تاريخ العبسل بالقسانون من اداء الاستراكات عن بدة تجنيسد المؤمن عليسه وتحسب هذه المدة كليلة في المهاش » .

واضح من نص هاتين المادتين أن المشرع تنمى بحساب مدة التجنيد كابلة في الماش مع الامناء من اداء الاستراكات عنها .

ومن حيث أن المسادة ٨ من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٦٤ ق. شسان شروط الفدية والترقية لضباط الشرف والمساعدين وضباط الصف بالقوات المسلحة تنص على أن 3 المجتمعة من يؤدون الخدمة الزايا طبقاً المسادن الصديرية والوطنية » . وبالرجوع الى تلقون الضحية العسكرية والوطنيسة رقم ٥٠٥ منة المحموم المنتقد ولهما المجتد ولهما المجتد ولهما المجتد ولهما المجتد ولهما بهذا الفسكرية يتضبها المجتد ولهما بهذا الفسكرية بتضبها والتاتي مددة الفسكنية في الاحتباط وتقدير بتسح سنوات تبسدا من تاريخ انتهاء بهذة الفسكرية الإرابية .

ومن حيث أنه ولئن كانت قوانين الضعبة المسكرية سالفة الذكر قد تعرضت لبيان مدة الخدية المسكرية وحددتها بهدة الخدية الانزامية ومدة الخديثية بالاحتياط الا أن هذه القوانين لم يورد بها أى تحديد لمبارة ﴿ مدة التجنيد ﴿ ومِن لم يتعين تحديد مطول هداه العبارة ﴾ بالنسبية ظمالة محل البحث ﴾ في ضوء الحكية التي من أجلها قدر المشرع الاعفاء من أداء الاستراكات عن طك إلدة ،

وبن حيث أن علة الاعفاء المنوء عنه تنبل في عسم تتافى العسابل . الإجسره وهسرص المشرع على عسدم الحساق الفرر به بسبب اداء الواجب الوطنى .

ومن حيث أن المسلمل لا يحرم من لهسره الالانساء بسدة المصدحية الالزائيسة وحسدها لما في غنرات الاستدعاء من الاعتيساط عائمه يتتاشى راتبسه كاملا بالأضافة الى ما يتقاشاه من رواتب ويدلات عسكرية ، غ من ثم خان بدة التجنيسد التي ينصرف اليها الاعقاء من اداء الاشتراكات تقتصر على مدة الخسحية الالزاية عصب .

وهــذا المعنى هو ما تؤيده المذكرة الإيضاحية للتسانون رقم ٦٣ لسغة ١٩٦٢ حيث ورد بما أن التسانون و تضبن الكثير من القواعد الجسديدة التى تتكل تطوير نظم تحصيل الاستراكات بما يكمل أبحساد المرونة في هــذه التغام وتبسيط أجراءاتها بحيث لا تكون عبنا على صلحب المبسل أو الهيئة ...، ومن أهم ما أستحدثه القاتون من قواعد ما يأتي : (1) .... (ب) .... (ب) على القبن عليسه وكذا صلحب العمل من أداء الالمتراكات عن غترة التجنيد بالرغم من حساب المترة كالمة في المعلس وذلك أسوة عن غترة التجنيد عاتون النامين والمائنات الحكومي . ومن المؤكد

أن هسذا الحكم فنسلا عبا فيسه من تخفيف الأعباء على المؤمن عليه ومساهبه المسل فانه يؤدى الى النظام عبلية تحصيل الاشتراكات بوجسه عام ، وعلى الأخمى في فترة التجنيد التي لا يحصل فيها على أجر ».

ورن حيث أنه ما يعزز الأخذ بالنظر المتدم أن المعاش لا يستحق الا عن الحاة التي أدبت عنها الاشتراكات وأن الشرع قسرر استثناء 4 بهتندي نمن المادين ١٨ ، ١٥ من القادينين آنفي الذكر ، حسامه بدة التجنيد كابلة ضين الحاة التي يستحق عنها المعاش مع الاعفاء من. أداء الاشتراكات عنها والقاعدة العملية في التعسير أن الاستثناء لا يجوز التيفي عليه أو التوسيع في تطبيقه ،

نيذا انتهى راى الجمعية المهوبية الى أن الامناء بن اداء اشتراكات. التابين والمماشات والتابينات الاجتباعية بتصبور على بدة الضحية المسحرية الالزاميسة وصدها 6 ولا يشميل غسترات الاستدماء بن الاحتساط .

( المك ٢٢/٢/٢٤ ــ جلسة ٤/٤/١٩٢١ )

الغصل الأول : الطبيعة الاتفاقية التحكيم القصل الثاني : التحكيم في منازعات الميل

الفصل الثالث : هيئــة التحكيم القيرع الأول: هيئات التمكيم هيئات تفسيانية

القسرع القاني: ولاية هيئات التحكيم

الفرع الثالث : عدم جواز التحكيم في أمور تتملق بالتظام الملم

الفِرع الرابع: اختصاص هيئة التمكيم

الفرع الغامس: الاحكام الصادرة بن هيئة التحكيم

الفرع السادس : تشكيل هيئة التحكيم

أولا : القارعة في صبحة تشكيل هيئة التمكيم

تقيا : اغتيار واستبدال المكبين

الفرع السابع : اتماب المحكين

# الفصــل الأول الطبيعة الإتفاقية للتحكيم

# قاعــدة رقــم ( ۲۵۸ )`

#### : المسجدا :

التحكم الافاقي ... هــذا التحكم يرتكز على أساســين هما أرادة الخصوم من ناهية وأقرار الشرع لهــذه الارادة من ناهية أغرى -

### ملخص الفتوى :

ان متنفى التحكيم أن يسنزل الخصسوم عن الالتجساء الى القضاء مبع الالتزام بطرح النزاع على مجكم أو أكثر لينمسل نيسه بحكم مازم ، غهو بهده الخابة بعسد استثناء بن الأصسل المسام الذي يتضي باختصاص المحاكم بنظر المنازعات التي تنفساً بين الاشخاص بامتبسار أن أقابة المدل بينهم والفصيل في منازعاتهم هو من أخص وأجبسات الدولة التي تبلك وحسدها حق فرض هدد العسدالة دون أن يقبسل بن أحسد رفض تدظها أو الخروج على سلطتها .

غير أن الدولة نفسها تجيز للأشخاص الالتجاء الى التحكيم فى غض. منازعاتهم يقصد التيسسير عليهم وتفادى مصاريف التقاشى وطول اجسراداته .

وبن ذلك ببين أن التصكيم الاتفاقى يرتكز على أساسين هما أرادة الخصوم بن ناحية ، وأقسرار المشرع لهدده الأرادة بن ناحية أخسرى . بمنى أنه لا يجوز الالتجاء الى هدذا النوع بن التحكيم الا بالاتفاق بين المسراف النزاع وبهذا يغتلف من التعكيم الاجباري الذي يوجب القانون الانجباء اليب في بعض الاحوال مثل نظسام التحكيم الذي فرهسه قانون المؤسسات العسام، وشرعات القطاع العسام رقم ٣٢ لمسنة ١٩٦٦ وأوجب الالتجباء اليسه في المنزعات التي تنشبا بين شرعات القطاع العام أو بين احدى هذه الشركات وبين جهة حكوبية أو حطية أو حيثة أو مؤسسة عامة ، غير أن أرادة الخصوم لا تكفي وحسدها لمثلق نظام التحكيم ، بل يجبأن يقسر المشرع اتفاقهم بحيث يمكن القول أنه لولا اجسازة المشرع يجبأن يقسر المشرع انتفاقهم بحيث يمكن القول أنه لولا اجسازة المشرع المتعام الى التحكيم منصبه على تنفيذ أحكام المحكين ما كانت ارادة الشعيم وحددها كالية لمؤلفة ، . .

( نتهی ۲۱ س فی ۱۱/۱/۱۷۰ )

# القصـــل الثاني التحكيم في منازعات المبل

# قاعدة رقم ( ۲۰۹ )

#### المسطاة

هيئات التحكيم في منازعات العمال ... القارار الذي تصدره يعتبر يمثابة حكم عسادر من محكبة الاستثناف ... الطعن فيه بطريقة التقفى لا يوقف تنفياذه والما يعتم التنفياذ وقتا اذا أمرت به محكمة التقفى ذاتها اذا طف منها ذلك .

# ملخص الفتسوى :

المسادة 1 1 من قانون العبل العسادر بالقسانون رقم 11 لعنة العرب القواردة في الباب الخابس الخاص بالتونيق والتحكيم في منازعات العبل تنص على أن « تسرى لحكام هسادا الباب على كل نزاع خاص بالعبل أو بشروطه بين واحد أو أكثر من أمسعاب العسل وجهيع مستضديهم أو بشرويق بنهم » وتنص المسادة 117 على أنه أذا أحيل النزاع الى هيئة التحكيم فعلى كل من طرفي النزاع أن يودع قسام كتاب هيئة التحكيم فعلى والمستفات المؤيدة له .. » وتنص المسادة 17 على أن « تطبق هيئة التحكيم الموانية القوانين والقسرارات التنظيية العسابة المعبول عبد . ويصدر القسزار باغلبية الآراء ويكون مسببا ويعتبر بعائبة حكم عسادر من محكة الاستثناف الواتع في دائرتها محل النزاع . ولكل من طرفي النزاع . ولكل من طرفي النزاع أن يطمن في القسرار الهام محكمة النتشفى بالشروط والاوضماع والاجسراءات

ومن حيث أنه بيين من هـذه النصوص أن القــرار الذي تصــدره هيئات التحكيم في منازعات العمل يعتبر بمثابة حكم هــادر من محكمة الاستئناف ويزيل بالصيفة التنفيـذية التي تثمتل عليها أهــكام هذه المحكمة ويجـوز لكل من طرق النزاع حـ اذا كان له مصلحة في ذلك حـ ان يطعن في 
تـرار هيئة التحكيم امام محكمة النقض بالشروط والاوضاع والاجراءات
المقـررة لهـذا الطـريق من طرق الطعن في الاحكام ، فقـرار هيئة المحكم هنا المستنفات فيسرى
هنا المستنف شـبأن الاحـكام المسادرة من محاكم الاستنفاف فيسرى
طبـه ما يسرى على هـذه الاحـكام من قواعد عند الطعن فيه المم
محكمة الفض عـ

وبن حيث أن المسادة ٢٥١ من قانون المراغصات المنبسة والتجارية المسادر بالقسانون رقم ١٣ لمنة ١٩٨٨ تنص على انه و لا يتربب على اللمن بطريق النقض وقد تنفيت الدكم، ومع ذلك بجسور لمحكمة النقض أن تابر بوقف تنفيت الحكم، وقتا أذا طلب ذلك في صحيفة الطمسن وكان بيشتى من التنفيت وقوع ضرر جسيم بقصير تداركه ، ويعين رئيس المحكمة بناء على عريضسية بن الطاعن جلسة لنظر هذا الطنب بعان الطاعن خصيه بها ويصحيفة الطمن وتبلغ للنيابة ، ويجهوز للمحكمة عندها تأمر بوقف كانتهيت أن توجب تقديم كلالة أو تابر بها تراه كيلا بحسيانة حق الطمون عليه وينسحب الأبر المسادر بوقف تنفيت الحكم على اجسراات التنفيذ الحكم على اجسراات التنفيذ التكي أفضدها المحكمة ما للمحون قيسه من تاريخ طلب وتدا لتنفيذ . وإذا رغض الطلب المعامن بحسرة ناد ،

مالاصل أن الطبعن في الإحكام بطريق النقض لا يوقف تتفيذها لأن اللغفى طريق من طرق الطعن غير العائدة التي لا تبغع تغليث الإحكام النهائية ، وعلى ذلك بمان مجسرد الطعن بالنفض لا يعطى المحكوم عليه الجق في الإبتناع من تتليث الحكم الصسائر غدده أو وقف تنفيذه ، يأنها يعتنع التنفيذ فيهتا أذا أمرت به حكمة النقض فاتها أذا طلب مقها فلا بالتنفيذ في الإسلام الله حدثها المسادة أدم من تناون الحرامعات .

لهـذا انتهت الجمهية المهوبية الى انه لا يجوز لشركة النصر لصناعة السيارات أن تهتنع عن تفهــذ قــرار هيئة التحكيم ساقف الذكر الا أذا المرت بذلك حكمة النقض بناء على طلب الشركة في صحيفة الطعن .

( ملف ۲۱/۲/۲۷۲۱ ــ جلسة ۲۱/۵/۲۲۱۱)

#### قاعدة رقم ( ۲۹۰ )

#### : 4-41

مؤسسات عابة ـــ قــرارات هيئــة التحكيم ببحاكم الإستئناف في شــان الأهور الاضــافية المستحقة الوظفيها وعمالها ــ مدى هجيتها امام لجنــة القطن المحرية ــ لا حجيــة لها ويكون ما ادته تنفيـــذا لها باطلا ومن حقها استرداده ـــ اساس ذلك ــ هو عدم اختصــاص هــده الهيئة ولايا بنظـر الذراع .

### مقخص الفتري :

ان المسادة ٥٠) من التستنون المدنى تنص على أن « ١ ــ الإمكام التي حارت تسود الابر المتفى تكون حجسة بها عصلت غيسه من المحقوق ولا يجسوز تبول تليسل يتفض هسنده الترينسة ولكن لا تكون لطك الاحكام هسدة المحويسة الا في نزاع تلم بين الخصوم انتسجم دون أن تتغير مسانتهم وتعلق بذات المق محلا وسببا ٢ ــ ولا يجوز للمحكية أن تأخذ بهسنه القريقة من تلفاء تنسها ٤ .

ومغاد هـذا النص أن للحكم حجية لميها بين الخصوم وبالنسبة الى ذات الحق محلا وسببا فيكون الحكم حجة في هـذه الصدود حجيسة لا تقبل النصفي ولا تتزجزح الا بطريق من طرق الطمن في الحكم من ثم بعنتسع على الخصوم طرح النزاع بينهم من جـديد ومني مسـدر حكم ولو كان حكما ابتـدائيا غيابيا ، وجب على الخصوم احترامه غلا بجـوز تبولها بل تدفيح بحجيسة الامر المتفنى ويطلب الحكم بعـدم جواز سماعها لسبق الفصـل تبها ، ويشترط في العـكم لكى يجـوز حجيسة الامـر المتفنى به مـلانة شروط:

أولا: أن يكون حكما تضائيا .

ثاقها: أن يكون حكما تطميسا .

ثالثًا: أن يكون التمسك بالحجية في منطوق الحكم لا في أسبابه .

و الشرط الأول يتنفى أن يمسدر الحكم من جهسة تفسطية لها ولاية في الحكم الذي امسدرته انان لم تكن للمحكمة ولاية لم يكن لحكمها هجيسة الأبر المتفى ولجهسات التفسساء الأخرى أن تبتغم من تثنيسذه اذا طلب المهامة خلك ولا تتقيسد به في تفسلها ولا تبتغ من اعادة نظسر الدمسوى اذا جسدت المايها ورأت أنها هي المختصة بالحكم نبها . ومن ثم لا تثبت حجيسة الأمر المتفى لحكم مسدر من محكمة متنيسة في مساله تنفل في ولاية تفساء الأحوال الشخصية ولا لحكم مسدر من محكمة مدنيسة في هللة دخيف في ولاية القفساء الاداري .

ومن حيث أنه ينبنى على ما تقسدم أن القسرار المسادر من هياسة التحكيم بمحكمة استثناف الاستكندية في النزاع الذي كان تاليسا بين نقسابة مستفدمي لجنسة العطن المصرية ومجلها وبين ادارة اللجنسة على الاجر المستحد عن ساعات العبل الافسائية هسذا القسرار لا مجيسة له لاته مسدر من محكمة انتفت ولايتها بالنسبة إلى حسذا النزاع ومن ثم يحق لادارة اللجنسة أن تبتنع عن تنفيذه وإذا كانت قد نفستقه امان حسذا التنفيذ يكن باطلا ويحق لها أن تسترد من العبسال والموظفين ما عرف اليهم من أجر يزيد على المصدود الذي رسمها القسائون رقسم ١٧ لمسئة ١٩٥٧ المسئة المسائر اليسة .

(غنوى ٦٣٤ – في ١٥/١١/١١٦١)

قامستة رقسم ( ۲۹۱ )

: 15 41

لجنسة القطن المصرية ... قسرار هيئسة التحكيم بحداكم الاستثناف ... ق. شسان الغزاج بين نقساية مستضدمي وعمال لجنسة القطن المصرية وبين حدد اللجنسة على حساب الأحسور الإفساقية المستحقة لهم ... صدوره من محكية غير مختصة ولاليا ... أساس ذلك ... هو أن هسذا القزاع خلص برتبسات مستحقة لموظفين عبوميين مها يدخل في ولاية القفساء الاداري . دون القفساء الاداري .

### ملخص المتوى :

الله عن مدى تنفيدة قدرار هيئدة المحكمين في شدان الساعات. الاهمانية والكيفية التي يحاسب بها موظنو ومستخدمو اجناة القطن. المعرى ، وهل يحسب أجسر الساعة الإضبائية على أساس الأجر الشبايل لاعلقة غيسلاء المعيشة والمكافآت ويدون تحسديد حسد أقصى كما يبنح من اجر انساق ام تحسب الاجرور الانسانية على اساس الساهية الأسلية ويدون اضافة اعانة ضلاء الميشة مع مراعاة همد أقصى ما فأنه ببين من الاطلاع على الأوراق أن هذا الموضوع يتلخص في أنه بتاريخ ٢ من مارس. سنة ١٩٥٩ تقدمت نقابة مستضدين وعمال لجنة القطن المصرية بطلب الر مكتب عبل غرب اسكندرية للسمى في هسنم النزاع القائم بينها وبين ادارة لمنهة القطن حول استبرار صرف برتب الساعة التي تزيد عن ساعات العبل. الاصلية وهي ست ساعات بواقع أجسر ساعة من الرتب الشامل وبعد أن اختق بكتب المبل في التوفيق بين الطرفين انفقا على احالة النزاع الى هيئة التحكيم به فكية استثناف الاسكندرية . . وفي ٢٢ بن ديسببر سنة ١٩٥٩ استدرت عشبة التحكيم تسرارها في هنذا الثنبأن ويتضي بأحتيبة اعضاء النقابة الطالبة في الاستبرار في مرف أجار الساعة التي تزيد على ساعات العبال الأصلياة بواقع أجسر الساعة من المرتب الأساسي ثباملا لاعالة الفلاء .

وقد اعتبدت عيشة التحكيم في اصدار هدذا القسرار على اسباب بنها إن المشرع راى استانه بن احسكام قانون بوظفى الدولة صدم تقيد النجنة بالنظم والتعليمت المسالية في تعيين الموظفين لاعتبسارات تتملق بالحساب العسام وتتقق وبا تقوم به اللجنة بن عيليت ذات صفة تجارية بها، تتطلب تصديد المسئولية وسرعة البت وقد سارت اللجنسة بنذ النسائها على عدم التتب بالنظم الحكومية واجسراءاتها نهيا يتملق بعبالها وبوطفيها ثم صدرت قتدى مجلس الدولة في سسنة 1963 التي اقسرت هدذا الرئيسة وتطبيق قسانون عقد العبل الفدردي على هدؤلاء العبال الاستدى على هدؤلاء العبال والمستضدين .

وان همذه اللجنسة لا تزال ماضية في اعمالها التي شمكات من أجل.

التيام بها وهو با يتفى الاستبرار في عدم تقيدها بالنظام المالية الخاصة بالوظئين والمستضحين لنفس الاعتبارات سالفة الذكر ؛ لذلك الري الهيئة عسدم تقيد اللجناة أيضا بالقسرار رقم ١٧٧ لسنة ١٩٥٧ بمستوحية في ذلك روح التشريع والفرض الذي اعليت بن أجله من التعبد بتك النظم المالية ومن عيث أن الطرفين بلقان على أن نظام المصل في اللجنة جسرى باضطراد على جمل مساعات العبل الفطية ست ساعات وأن يا يزيد على ذلك يعتبر عبلا اشسالها يصرف عن كل ساعة بنه اجسر ساعات كليث شابلة اصاعات العبل الشعلية ان هذا الانساق، لما لم المؤلفة بما يتعين عليها معه الاستبرار في انساعه وتفيده با دام هو: اكثر غلادة المبال ويقيله ما يقاله التأثور ،

وبن حيث أن هـذا القسرار بتناقي مع الرأى الذي استقسوت عليه الجمعية المجمعية المستقسوت عليه الجمعية المستقدات لطبيق أمسكام المستقدات لطبيق أمسكام المستقدات المستقدات المستقدات المسار المساد أن من القسائل المساد والمستقدون والممال الدائدون أو المؤتنون بالمحكومة أو بالمهنات والمسسات المسادة » .

وبن حيث أنه لا وجبه للتصدي بها تضيفه القسرار المسافر بانشاء اللبنة بن عسدم تقيدها بنظم القصين للموظفين والمسخدين سائك أن عسدم تقيدها بنظم القصين للموظفين والمسخفية معنوية مستقلة هسأن النسس المساف تقيم بالكتف المساف تقيم المساف المساف تقيم المساف المساف تقيم بن القسافون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ المسار اليسه غان حكم حدة المسادة م هو الذي يجب اعبله في هدا المضموم على أساس القاعدة التي تقفي بان الخاص يقيد العسام ، وأن اللاحق ينسخ السابق غنص المسادة و مهن التساون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ في شمان الإجبور الامسافية يعتبر تاتونة خلما بالقسبة الي المسادة ١٩٥٢ في شمان الإجبور الامسافية بعتبر تاتونة خلما بالقسبة الي المسادة ١٩٥ في شمان الإجبور الامسافية بعتبر تاتونة خلما بالقسبة الذي يحسن عنص المسافية بعتبر تاتونة خلمة تغفي بهدمة الموادة علية تغفي بهدمة الموادة علية تغفي بهدمة الموادة علية تغفي بهدمة توادة الإسلامات المسافة بنظم الموادة علية تغفي بهدمة توادة الموادة علية تغفي بهدمة توادة الإسلامات المسافة بنظم الوظف المهولة

بها بالنسبة الى موظئى الحكومة ، اذ يفصح المنروع في القائدة (مم ٧٧ المنسبة المام المام المنسبة ١٩٥٧ المشسل اليه عن رغبت في الخسروج عن ظلك القاعدة العابة عيد غيبا يتعلق بالإجسور الاضافية بوظئى المسسات الأسلمة الى جانب موظفى الدولة ، كما يعتبر القسانون رقم ١٧ لسنة ١٩٥٧ لحمة للاحقا للاحقا للعسائض رقم ٣٧ لسنة ١٩٥٧ ومن ثم يلفى منسه ما يتعسارض مع أهسكليه ،

وين حيث انه نفسلا عن ذلك عانه ينبنى على اعتبار لجنة القطن المصرية بؤسسة علمة واعتبار وطلعها وظلفون عبوبين أن ينعقد الاختصاص بالقصل في المنزعات الخاصسة ببرتبات بوظفى اللبضية وعبالها لمجلس الدولة بهيئة قضاء ادارى دون غيره أذ تنمن المادة ٨ وعبالها لمجلس الدولة بلجمه ورية المصرية المتصدة على أن قيقص جلس الدولة ببيئية قضاء ادارى دون غيره بالمصل في المسائل الآلية (أولا) ..... ( ثانيا ) المنازعات والمحاشات والمكانات المستعقة للبوظفين العبوبيين أو لوراتهم » ومن ثم غان القرار المسادر بن هيئة المتحكيم بمحكمة المامية وعبالها وبين ادارة اللبضية على الأجسر المستحق عن ساهات المعلي الأفسائية حيث المنازع المنازع نزاما خاصسا بالرئيسات المستحقة عن ساهات المستحقة عن ساهات المستحقة عن الأنازع المنازع نزاما خاصسا بالرئيسات المستحقة عن ولاية القضاء المنزع ولايا بنظر النزاع اذ يعتبر حيث القضاء المنزي دون ولاية القضاء المنزي

( نتوى ١٩٣١ ـــ في ١٩٦١/١٢/١٠ )

الفصـــل الثالث هيئـــة التحكيم

القسرع الأول

هيئات التمكم هيئات تضائية

قاعسدة رقسم ( ۲۹۲ )

## : 12-45

حيات التحكم المصوص عليها في القسانون رقم ٣٧ اسنة ١٩٦١. باصدار قانون المؤسسات المسابة وشركات القطاع المسام سا تمتير حيات قضسالية سائر ذلك سافضوع استمالتها بالخبراد المكومين طقواعد المطلة لأعمال الخبراد طبقا للبرسوم بقانون رقم ٩٦ لسنة ١٩٥٢ المسار اليسه ،

# يَلْخُصِ الْفُتَــوى :

ولما كانت هيئات التحكيم الشكلة برئاسة أهدد المستشارين وعضوية صدد بن المحكين بوجب قانون المؤسسات العابة وشركات القطاع العسار المسادر به القسائون رقم ٢٣ اسنة ١٣٦٦ والذي ناط بها دون غيرها اختصاص نظر المنازعات التي تقع بين شركات القطاع العام وبين تلك الشركات والمجسات الحكومية الركزية أو المطبح أو الهيسات المحابة هي بلا ادني شلك هيئات تقضائية بطيل ما نمس عليه القانون المذكور في بأبه السائس من اصدال المهائدة بطيل ما نمس عليه القانون الذكور في بأبه السائس من اصدال المهائدة بطيل ما نمس عليه القانون الذكور في مبابه السائل الا ٢٤ إلى المهائد والمؤلفة وعن تغليل المكم المذكور وغير قابلة الملحن نبها بأى وجه بن وجوه الطعن وبن تغليل الحكم المذكور

بالصبغة التنبيلية (مادة ٧٥) وافسيرا من اختصاص الهياسة بالنصيل. في المفارعات المتحكم، المفارعات المتحكم، المفارعات المتحكم، المفارعات المتحكم، المفارعات على هدف الاساس وبهدف المفارعات ال

وبن حيث أن عكرة النصب في غير أوقات المبسل الرسبية ليست يتحققة في المفصرض الممروض ذلك أن المبسل الاساسي للفيراء هو تقديم المنبرة المهيشات القفسائية وبذلك غانه بن غير المستساغ أن يقسال بندب الموظف القتيام بعمل بن الإعمال الداخساة في نطاق الاختصاص الاسلي والاجسوز في هسذا المصدد الاستفاد الى ما هو مقسرر بالنسبة لرجال القفساء الذين يتوبون بالعمل في لجسان التحكيم ؟ ذلك أن ثبة نص خاص هو نص المسادة ٧٨ بن القسانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٦ سالف الذكس قضي بأن " تصدد بقسرار بن وزير المسلق قواحد تنظيم أقصاب ومصروعات بالنسبة للغيرة .

لذلك أنتهى رأى الجمعية المعومية لتسمى الفتسوى والتشريع الى أن الاتعساب والمصروفات التي تتسدرها لجسان التحكيم لخبراء وزارة العطل. تعتبر إبراد للغزانة العسابة .

( ملك ٢٢/٢/٢٣٢ - جلسة ٢٥/١/١٧٢١)

# الفرع الثاني ولاية هيئات التحكيم

#### قادـدة رقـم ( ۲۹۳ )

#### : 12...41

المادتان ٢٦ ، ٧٧ من قانون المؤسسات العماية وشركات القطاح المسام رقم ٢٧ لسنة ٢٩٦١ ما استحداثهما نظابا للتحكيم يفالف المصوص. عليه في قانون المرافعات ببسطهما ولاية هيلمات التحكيم المشكلة طبقة لهما على ان كل نزاع ينفسا بين شركات القطاع العمام فيها بينها أو بينها وبينها أو ينها أدران أية جهة حكومية ، ومركزية أو مطية ، أو هيله علمة أو وأسسة عامة أو وأل المتصاص أي جهة الهماري قضائية كانت و اتفاقية بنظر هماد المارة علمات و

### بلغص الفتوي:

ان المسادة ( ٢٦) من تاتون المؤسسات العسامة وشركات العلساع العلساء المسادر بالتسانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ تنص على أن تكون هيئات التحكيم المنصوص عليها في هذا التسانون مختصسة دون غيرها بنظر المنازعات الآتيسة:

(1) المنازمات التي تقع بين شركات القطاع المسلم .

(ب) كل نزاع يقع بين شركة تطاع علم وبين جهـة حكومية مركزية أو محلية أو هيئـة عامة أو مؤسسة عامة .

ويجـوز لهيئات التحكيم أن تنظـر أيضا في المنازعات التي تقع بين شركات القطاع المـام وبين الأشخاص الطبيعيين . وان المادة ( ۱۷ ) من همذا التمانون تنص على أن يعصدر وزير المعسل قدر المعسل الم

وبذلك يكون هــذا القــانون قــد استهــدث نظايا للتحكيم بخافه

ذلك المنصوص عليه في تانون الرانهــات ومن مقتضى هــذا النظــام

بسط ولاية هيئــات التمكيم المنكلة وفقــا لاحكايه على كل نزاع ينشـــا

بين شركات القطــاع المــام المابا بينها وبين جهــة حكوبية مركزية أو محلية

أو هيئــة عابة أو يؤســـة عابة ؟ مها يترتب عليب ذوال اختصاص أى جهة

اخــرى من الجهات التي لها حق نظــر المنازعات التي حددما القـــانون

سالف الذكر قضـــائية كانت هذه الجههات أو انتائية .

لذلك انتهى راى الجبعيسة العبوبية للتسم الاستشارى للفنسوى والتتريع الى أن هيئات التحكيم المنصوص عليها في القالون رةم ٢٢ المنسبة ١٩٦٦ هي التي تختص بنظم المنازعات المنصوص عليها في القالون الككور دون غيرها بن الجهات التضاية أو هيئات التحكيم الاتفاتية .

( بتوی ٦ \_ في ١٩٦٨/١/٤ )

# القسرع الثالث عدم جواز التحكيم في أمور تتملق بالنظام العام

قاعسدة رقسم ( ۲۹۴ )

## البسما:

عسدم جسوار الاقتجساء الى التحكيم في المسسائل المتعلقة بالنظسام. المسام سـ اساس ذلك بـ المسادة ١٩٨ من قانون المسرافعات المدنيسة. والتجسارية رقم ٧٧ لمسنة ١٩٤٩ والمسادة ٥١١ من القانون الدني .

# ملخص الفتوى :

وين حيث أن ألشرع قد هدد في قانون الرافعات الدنية والتجارية رقم ٧٧ اسنة ١٩٤٩ - الذي تد في ظله وقدالم المسالة المسالة المسروضة - الحالات التي يجوز نبها الالتجاه الى التحكيم ، وظك التي لا يجوز نبها الالتجاه الى هذا النظام قساته في ذلك شابان قانون المساول ا

وبن حيث أن المسادة (٥٥ من الفسائون المسندي تنص على المه
« لا يجسوز المسلح في المسسائل المتعلقة بالحالة الشخصية أو بالنظسام
المسلم . . » .

وبن حيث أن متنفى هـذه النميوس عـدم جـواز الالتجـاء الى. التحكيم في المسـائل المتطقة بالنظـام العـام ، وقد استهدف الشرع بعدم. اجـازة التحكيم في تــلك المسـائل أن تخفسـع لرقابة واشـراك السلطة: العـابة .

( المتسوى ٦٦ س في ١١/١/١١٥ )

# 

## قاعسجة رقسم ( ٢٦٥ )

#### : 12 44

وقدى نص المادة ١٠ من القالون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧١ في شان المسلمات العالمة وشركات القطاع المام أن مغلط اختصاص هيئات التحكيم بجد هده وبداه أمسالا في المازمات التي تنفسا غيبا بين شركات القطاع المام أو بينها وبين الجهاءات التي تنفسا غيبا بين شركات القطاع المام أو بينها وبين الجهاءات المكومية ومن ثم لا يعند الى المتازع بين الإشخاص الطبيعيين أو الامتباريين وشركات القطاع المسامل ذلك سالمامة — أسلس ذلك بتمخل الطامن شركات الطامن بحديث في التنفل بحصياته صلحب الاختراع معلى الدعوى — موضوع المتازع المطاووحة هو طلب القالم المتركة المتروحة المتراد المسامل الإجراءات المتازع من تقول تنخلك بعدد رفضيا لا المتحكم المتالكة لا محكم المتازع بين تتصدى المحكمة بينول تدخل الطامن الاجراءات بتبول تدخل الطامن كسالة اوقية وبحثلا لتصاحد الاختصاص — قبول تتخلف الاحتمام سالم يقبل المقالمة الدارى ما لم يقبل الطامن مراهة الإحالة الى هيئات التحكيم .

# ملقص الحبكم :

المسادة .٦ من القسانون رقم .٦ لمسئة ١٩٧١ في شسان المؤسسات العامة وشركات القطاع العسام والتي تنص على انه « تختص هيئسات التمكيم المنصوص عليها في هذا النسانون ـ دون غبرها - بنظسر المنازمات الآتياة:

. . . . . . . . . . . . 1

٢ ـــ كل نزاع يقع بين شركة قطاع عام وبين جهــة حكومية مركزية
 أو محلية أو هيئــة عامة أو مؤسسة عامة .

ويجــوز لهيئات التحكيم أن تنظر أيضــا في المنازعات الذي تتع بين شركات القطـاع العام وبين الأشخاص الطبيعين أو الاعتبــاريين . . اذا قبل هؤلاء الأشخاص وبعـند وقوع النزاع احالته الى التحكيم .

وبن حيث أن بؤدى هــذا النص أن بناط أختصاص هيئات التحكيم يهد حـده وبداه أمسال في المتراحات النم تشما عيها بين فركات العماع أو المبنها وبين الجهات المكربية وبن ثم لا يعد ألى المتراحات بين الجهات المكربية وبن ثمر لا يعد ألى المتراحات بين الإشخاص الطبيعيين أو الامتباريين وبين شركات العطاع المسام الا أذا مؤلاء الاشتخاص ذلك حالة ذلك ما أن نظام المتحكم الوارد في المتانون من مؤلاء الأسام المسام هيشات المحكيم عن المتانوات التي تنشام الالمسام المسام المسا

ولما كانت المسادة ١٣٦ من قانون الرائمات المنية والتجارية - المدنية والتجارية - المدنية بصلحة أن يتنخل في الدمسوى منضما الأحسد الخصوم

او طالبا انفسه بطلب مرتبط بالدعوى وأن يكون طلب التدخل بالإجراهات. المتسادة لرنم الدعوى أو بطلب يقسم شناهة في الجاسبة في عضورهم سروكان الثابت أن الطاعن مصلحة جسدية في التدخل بحسباته مساحب الاختراع ممل الدعوى وأن موضوع المنازعة المطروحة هو طلب الفساد القسررة قانونا التدخل براءة الاختراع — كما أنه قسد ارتسم الإجراءات المقسررة قانونا التدخل حوين في مان تفاهى الحكم عن تبول تدخل الطاعن بعسد رفضسا له بالمخالفة. لاحكم ألقسانون وأن ين متتسدى المحكمة بتبول لاحتكم المائن كمسالة أولية ومدفسلا لتحديد الاختصاص وأن ينعتسد الاختصاص وأن ينعتسد المحكمة التفساء الادارى ما لم يتبل الاطاعن الاحالة. النع ميسمت المحكمة وهو أمر لم يتحقق في الدعوى سدئلك أن مجسرد إبداء. للدعع بصدتم الاختصاص والاحالة الى ميسمت التحكم في هواجهة الطاعن. دون اعتراض بنه لا يعد اقسرارا بتبول الاحالة أن يحمين تبول الاحالة اليجابسا صريحا قالهما في خصوصية طلب الاحالة الى عيشسات. التحكيم في مواجهة الطاعن. والاحالة اليجابسا مريحا قالهما في خصوصية طلب الاحالة الى عيشسات، التحكيم ليكون حجب الجهسة القضسائية الإصلية عن النصل، في المنازع بتبوله التحكيم في طبيه في حجب الجهسة القضسائية الإصلية عن النصل. في المنزاع بتبوله التحكيم .

ومن جهسة الحسرى عان تبول تدخل الطامن سد تنخلا هجوبيا سد فصوبة عبنية حطها المنازعة في القسرار المسادر بمنح براءة الاختراع بنسكا بسلابته سديكون من شسائه الا تقتصر المصوبة بين الطاعة والشركة المنابعة فصسبه سدي يمكن النظسر في مدى توالسر تبول الطامن للاهالة. المنابعة المحبة الادارية بمسدرة القسال ومن ثم ينحصر اختصاص هيئسات التحكيم كلية ويكون الاختصاص. لمكبة القضاء الاداري نون فرعا .

ومن حيث أنه لما تقدم فاقه يتمين الحكم بقبول الطعن شكلا وقى المؤضوع بالفضاء الحكم الطعون فيسه وبالمقتصاص محسكة القضاء الادارى حدائرة مائزعات الافسرالة والهيئسات حدويقبول تدخل الطاعن في المدوى واعادتها اليها للفصل في موضوعها أيام هيئسة الحسرى حدواليست. الدكورة المصروفات ،

# قامسدة رقسم ( ۲۹۹ )

## الإسما:

هيلت التحكيم — اختصاصها لا يهند الى المازخات بين الأشخاص. الطبيميين أو الاعتبارين وبين شركات القطاع المام الا إذا قبل هؤلاء الإسخاص ذلك — قبول الأمالة الى هيئات التصكيم وجب أن يكون. مربعاً الحلصاً •

# ملخص المسكم :

ان بناط اختصاص هيئات التحكيم المبطال للسادة ١٠٠٠ من التطاع المصابة وقركات التطاع المصابة وقركات السادة الإصابة وقركات التطاع المصابة و فركات التطاع المصابة و المصابة والمحابة وبين التطاع المصابة والمصابة والمصابة وبين المجلت المحكومية ومن الا يعتد المالت التحكيم الطبيعيين أو الاعتباريين وبين شركات التطاع المسابة الا الذا قبل هؤلاء الاشخاص نلك - آية ذلك أن نظام التحكيم الوارد في المسابق 1971 المفسلة المحكم الوارد وما المسابقة ولكن يك مسلك المسابقة ولكن المسابقة ولكن المسابقة ولكنة في المسابقة ولكنة في المسابقة ولكن الأصل المسابقة ولكن المسابقة ولكنة المسابقة ولكنة المسابقة ولكن المسابقة والمسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة المسابقة والمسابقة والمساب

وبن حيث أن الثابت أن الطاعن تد طلب التدخل هجوبيا ضد الشركة المدعية ثم تسررت المحكمة الثاجيل ليقسدم المتدخل وفكسرة بأسباب تدخله لمرد المسلان التدخل ، ولمسا كانت المسافق 171 وراممة تشد لجازت لكل ذى ومسلخة أن يتدخل في الدخوى ولمضوف الأحد الخصوف أو ملاهما للتنظم بالمداخوى ولن يكون طلب التعظم باللاجراءات المتلاة لرفع الدموى أو بطلب بقسدم شفاهة بالجلسة في حضووهم وكان من المتلاة لرفع الدموى أو بطلب بقسدم شفاهة بالجلسة في حضووهم وكان من ( م ؟ 3 سسر م و ٠٠ )

الثابت أن للطاعن مصلحة جسدية في التدخل بصبانه صاحب الاخستراع محل الدعوى ، وأن موضوع المنازعة الطروحة هو طلب الفساء القسراء المسادر ببراءة الافتراع كما أنه قد ارتسم الإجسراءات المقسرة قانونا للقسدخل وبن ثم غان تغامي الحكم من تبول تدخل الطاعن يصد رفضا له بالمخسلة لأجسام القسانون والذي من متنفساه وجوب أن تتمسدى المحكمة بتبول تنخل الطاعن كمسالة أولية ومدخلا لتصديد الاختصاعي وأن ينمقسد الاختصاص أصلا لمحكمة القضاء الادارى ما لم يتبل

ان بجرد ابداء الدفع بعسم الاختصاص والاهالة الى هيئات التحكيم في مواجهة الطاعن فون اعتراض منه لا يعد السرارا بقبول الاهالة اذ يتمين أن يكون تبول الاهالة ابجابيا ومريحا تلطعا في خصوصية طلب الاهالة الى هيئات الحكيم ليكون حجسة عليه في حجب الجهة القضائية الأصلية . المفسل في النزاع بقبول الدحكيم .

(طعن ۱۸۸۸ لسنة ۲۷ ق \_ جلسة ۱۹۸۲/۱۱/۲ )

قاعسدة رقسم ( ۲۹۷ )

# الهِــــــدا :

مازعة بين احدى شركات القطاع العام (شركة بطاهن شرق الدات ) وبين الشخاص قد وافقوا بعد وقو النزاع على احالته الى التحكيم الخاط في شان تطبيق نص مادة ١٠ من قاون ١٠ لسنة ١٩٧١ على الفازعات التى تقع بين شركات القطاع من قاون ١٠ لسنة ١٩٧١ على الفازعات التى تقع بين شركات القطاع العام وبين الاشخاص الطبيعين والاعتباريين الوطنيين والاجانب هو بموافقة هؤلاء الاشخاص بعد وقوع النزاع على احالته الى هيئات التحكيم المجان الله على احالته الى هيئات التحكيم المجان الله الله الله الله الله المحال المائة ١٩٧١ على المائة ١٩٧١ على المائة ١٩٧١ على المائة عبن شركات القطاع المائم بعضها التمض او بين شركة قطاع التمان المحال البين شركة قطاع المائم المحال المحال المركات القطاع المائم المحال ا

ئسنة 19۸۳ والذي الغي القيانون رقم ٦٠ اسنة 19۷۱ وصل محله ...

تقون ٩٧ اسنة 19۸۳ ينص في المسادة ٦٠ منه على ان ((يفسل في المتازعات
عام بن ناحية وجهة حكومية مركزية أو بحلية أو هيئة عابة أو مؤسسية
عامة بن ناحية أخسرى عن طريق التحكيم دون غيره على الوجه الجين
في القيادون » ... طبقيا لهذا النص الجبديد غان المتازعات ألتي تعقل
ضبن اطرافها الشخاص أو جهات غير واردة في هيذا النص اصبح بن
غير المائز نظرها بمعرفة هيئيات التحكيم حتى ولو قبل هؤلاء الاشخاص

# بلخص الحكم :

انه بالرجوع الى القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧١ ، بشأن المؤمسات العامة وشركات القطاع العام ... وضبد التساتون السارى عن صحور الحكم المطمون عبد عبن أنه ينمى في المادة ٢٠ منه على أن « تختص هيئات التحكيم المنصبوس عليهما في القباتون دون غسيرها بنظر المتازعات الآلية:

١ \_ المنازعات التي تقع بين شركات القطاع المسلم .

٣ ــ كل نزاع يقع بين شركة قطاع عام وبين جهة حكومية مركسنية
 أه محلمة أه هنة علية .

ويجسوز لهيئات التحكيم أن ننظر أيضا في المنازعات التي تقع بين شركات القطاع العام وبين الاشخاص الطبيعين والاشخاص الاعتباريين وطنيين كانوا أو إجانب أذا قبل هؤلاء الاشخاص وبعد وقوع اللزواع الحالة الى التحكيم » ويتضع من ها خا النام أن المناط بسان تطبيعين والاعتباريين التي تقع بين شركات القطاع العام وبين الاشخاص الطبيعين والاعتباريين الوطنين والاجانب هو بهافتة هؤلاء الاشخاص بعد وقوع النزاع على الوطنين الالتحكيم المنصوص عليها في القانون المنكور المنارع

ومن حيث أن النازعة الشكلة تتفسن خلامًا بين شركة مطلعن شرق

الدلكة ومنى أصدى شركات القطاع المسلم وبين اشخاص طبيعين هم الاتمى طبيعة المنظوم في البنود من ( ۱ ) الى ( ۸ ) من عريضة الدموق المسائد بقد المنطقة الدموق المسائد بقد المنطقة على بالتخصيص ينافي الاشخاص المنطقة المنطقة على منطقة المنطقة منطقة المنطقة منطقة المنطقة ا

ومن حيث أنه لا يغير من هـذه النتيجة مسدور القسانون رقم ١٩٧ لسنة ١٩٨٣ في شسان عينات العماع العسام والذي الغي القانون رقم ١٠٠٠ لسنة ١٩٨١ المشسار اليسه وحل حله أذ ينص في المسادة ٥٦ منه على أن « يغصسان في المنازعات التي تقع بين شركات القطاع المسام بعشمها أن هين شركة تطاع عام من ناحيبة وبين جهسة حكومية مركدية أو مينشة مام تعامل الموجه المبين في هسنا المسام المسلم المس

ومن حيث أنه ترتيبا على ما تقسدم جبيعه ، يكون العكم المطعون فيسه 
تد جاتب المسسواب ومن ثم يتمين القضاء بالفسائه والدعم بالمقصاص 
محاتم مجلس الدولة والايا بنظر الدعوى باعتبارها تتعلق بطلب الفساء 
قسرار لجنت التقييم المسمئي المشكلة بقسرار وزير الانتصاد رقم ٢٧٥ 
مسئة ١٩٦٨ في ١٩٦٢/١٢١ السابق بياته ، ومن ثم اعادة الدعسوى الى 
محكمة القضاء الادارى للعصل في موضوعها بها يتضبنه من الغمسل في 
الدعم بسوار نظر الدعوى السابقة الغمسل غيها ، مع ابقاء 
الغمسيل في الهمو مات .

#### القسرع الخليس

# الأهكام المسادرة بن هيلسة التحكيم

#### قاعسدة رقسم ( ۲۷۸ )

البسطا:

هيئات التحكيم الإحكام المسادرة بنها عدم قابلية هذه الإحكام للطعن فيها بأى وجسه سيجوز طلب وقف تنفيذها من المحكمة المليا في مائتين أولهها: أن يكون من شسان تنفيذ الحكم الإخلال بالفطة الإنتصادية المائه للتولة وثانيهها: أزي كون من شسان تنفيذ الحكم الاخلال يسبي المرافق المسابة سرفض المحكمة العليا طلب وقف تنفيذ الحكم أو تعطيل المرافق المسابق من المحكمة العليا طلب وقف تنفيذ الحكم أو تعطيل المنافقة للحربية معلقها قانونا سالا يجول دون ذلك مسدور تنسي من المحكمة العليا بغضي وجبه الواى في المنازعة الذي عسدوت فهها المحكمة العليا ،

# طفص الفتوى:

ثار خسلاف في الرأى بين الهيئة المسلمة للتابينات الاجتماعية وشركات العلماء السلمة ( ١٥ ) من المسلمة ( ١٥ ) من المسلمة المسلمة

ولقد جاءت بعض الشركات الى هيئات التحكيم طالبة الحسكم بالزام الهيئة بود الاشتراكات اللى حصلتها عن مدد استدهاء واستجاء المالمين بها والك عن مطالبة هذه الشركات بالاثبتراكات المائلة مستقبلا حتى تاريخ العمل بالقالون رقم ٧٩ لمنة ١٩٧٥ الذي تمن صراحة على استحقاق الاشتراكات عن هدفه الجد . وقد أصدرت هيئات التحكيم ٢٥ حكيا يؤيد نبها وجهة نظر الهيئسة مقابل عشرة احكام تؤيد وجهة النظر المخافة ، وقامت الوزارة بطلب ايقاف تنفيذ الأحساكم الصادرة ضد الهيئة المام الحكية الطبا اخلالها بسير المرفق وأضرارها بالخطة الإقتصادية للدولة غاصدرت الحكية الطبا حسكما عمى أحسد هدف الطباب عنى ٢٧٧/٧/٧١ لمستسالح شركة النصر للبلابس. والمنسوجات يقضى بعدم قبول طلب وقف التغيذ شسكلا لتقديمه بعد المحاد استقادا الى أن الموامية تبسدا من تاريخ المطالبة بتنفيذ المسكم وليس من تاريخ الإعلان المسكم وليس من

عقديت الوزارة طلبا الى المحكية العليا لتفسير نص الفترة الثالثة من المسلمة أمان التابينات الإجباعية المسلمة أمان التابينات الإجباعية المحكية العليا بجلسة ١٩٦٧/١//٢١ وأصدرت قرارها التنسيرى رقم ٤ لسناء كي بالمحدد تجنيد المؤدن عليه المنصوص عليها عى الفترة الشلقة من المادة (١٥) بن قانون التابينات الإجتماعية الصادر بالقالتون رقم ٣٣ لسنة ١٩٦٤ والتي يعلى صاحب العبل والمؤدن عليسه من اداء الاشتراكات عنها مقصورة على ددة المخدية العسكرية الالزابية وحسمها دون بدة الاستبقاء عن الخدية أو الاستدعاء من الاستباط عن الخدية أو الاستدعاء من الاستباط عن الخدية أو الاستدعاء من الاستباط عن الخدية أو

ولما كان معظم طلبات ايقاف التنفيذ لازال معروضا امام المسكمة الطيا ويحتمل أن يقضى غيها بعدم القبول شسكلا أو برفضها لعدم أضرارها بالخطة الانتصادية للدولة .

ونظرا لأن تنفيذ أى من هذه الإمكام سوف يؤدى الى مطابلة الشركات الاخرى تحت ضغط العالمين بها سبا فى ذلك الشركات التى خسسرت دعواها أبام هيئات التحكم سبرد ما مسبق أن سسحنته من اشتراكات اسوة بالشركات التى آمسيحت الاحكام المسادرة لمساهما نهائية اماكم تطلبون الراى مبيا يتبع بشان هذه الاحكام واثر صدور قرار التقسير ساأف الذكر من كل من :

 ا -- الاحكام الصادرة بن المحكة العليا برغض وقف تنفيذ الاحكام المسادرة بن هيئات التحكيم . ٧ \_ طلبات وقف التنفيذ التي لازالت منظورة أمام المحكمة الطيا .

٣ ــ ما قد يمسدر من هيئات التحكيم من أحكام بالخالفة للقسرار التفسيرى رقم ؟ لسسنة ٧ ق خاصة وأن مخالفة القانون ليست من الأسباب التي تحول الوزير طلب وقف تنفيذ الأحكام أبام المحكمة العليا .

وننيد بأن هذا الموضوع هرض على الجبعية العبوبية لتسسمى النتوى والتشريع بجلستها المنعقدة في ١٩٧٧/٥/١٨ ناستيان لها أن المسادة ١٩ من قانون المؤسسات العالمة وشركات القطاع العسام تنص على أنه و تكون إحكام هيئات التحكيم نهسائية ونافذة وغير قابلة للطعن كيها بأى وجه من وحسده الطعن » .

وتنص المسادة الرابعة من التانون رقم ٨١ لسنة ١٩٦٩ باسسدار قانون المحكمة العليا على أنه « تختص المحكمة العليا بما يأتي :

. . . . . . . . 1

٢ ــ تقسير النصوص التانونية التي تستدعي ذلك بسبب طبيعتها
 أو أهبيتها ضمانا لوحدة التطبيق القضائي .

٣ ــ الفصل في طلبات وقف تنفيذ الإحكام الصادرة من هيائت التحكيم المشكلة للفصل في منازعة الحكومة والقطاع العام وذلك اذا كان تنفيذ الحكم من شائه الاضرار باهداف الخطلة الانتصافية المسلمة للبولة أو الإخلال بسي المرافق العابة .

ولا يجهوز من وقت تقديم الطلب تفيذ الحسكم الى أن قبت المحكمة في الطلب ... » .

كما تقضى المسادة 17 من تاتون المحكمة العلها المشسار اليه بأن تكون « احكام المحكمة العليا نهائية وضم قابلة للطمن نبها بأى طريق من طوق، العلمن » . وتلمي المسادة ٧٢ من الدستور الدائم على انه « تصدر الاحكام وتنفذ يأسم اللصعب ويكون الابتناع عن تنفيذها أو تعطيل تنفيضها من جانب الموقلين المعموميون المختصين جريبة يعاتب عليها القانون ، وللمحكوم له غيي هسفه الحمالة حسق الدعسوى الجنسسانية جساشرة الى المستكنة المختصسة » .

وين حيث أن ماد النصوص المتعبة أن أحكام هيئات التحكيم نهائية وجاهبة التبليذ وغير قابلة للطمن فيها باى وجه من وجسوه الطمن الا أنه يجور طلب برقف تنفيذها أمام المحكمة العليا وذلك في حالتين اولهها الن يكون من شان تنفيذ حكم هيئة التحكيم الاضرار بأهداف الضطة الاتتصادية العالمة للدولة والثقافية أن يكون من شان تنفيذ الصلح الاخلال بسير المرافق الساحة ، غاذا ما رفع الطلب الى المحكمة العليا وانتهت الى عدم تبلوله السلح الموقف من المساحة الما في من المراوات المحكمة العليا الأحكام ، لاته ليس هناك طريق للطحن في قرارات واحكام المحكمة العليا المحكمة العليا غهى بحسب صريح نص المادة ١٣ من القانون رتم الم المساحة العليا .

ل ولما كان الدستور قد نص على اعتبار الامتناع عن تنفيذ الأحكام أو. تعطيل تتفيذها من جانب الوظفين المختصين جريبة بعاقب عليها قانولة وجمل للمحكوم له المستى في رفع الدعوى الجنائية بعاشرة أمام المسكحة ألمنتهة ، عائه يجب على الوزارة أن تنفذ أحكام التحكيم التي رفضيت المحكمة الطيبا وقده تنفيذها وذلك بأن ترد الاشتراكات التي تنفيلتها تلك الأحكمة الطيبا وقده تنفيذها وذلك بأن ترد الاشتراكات التي تنفيلتها تلك الاصحام .

. . ولا يضير من ذلك التعسير الذى اسدرته المحكة الطيا للهادة 10 من علنه الثانين الثابينات الاجتباعية رقم ١٣ لسسنة ١٩٦٤ بالقرار رقم ) لمسسنة ٧٠ و الذى انتهت يمه الى التزام سلحب العسل والمؤمن عليسه بأداء اشتراكات التأمين عن مدة الاستبقاء فى الضعبة والاستدعاء من الاحتياط ، لذلك لأن قرار التفسير المسار المسار المد لا يعسى هذه الاحكام نظرا لاتها تد اكتسبت خبية تصميها من الثائر بأى قاعدة المتربية .

وغفى من البيان أن للوزارة أن تبدى النفوع التى وردت بكتسابها والشساب النها بالوتائع أبام المحكمة العليا عند نظرها لطلبات وقف تنفيذ بلقي الأحكام الصادرة برد الاستراكات الخاصة بالمستبين على الخسمة والمستدمين من الاجتباط ، كما أن لها أن تضع التفسير الملزم الذى أصدرته المحكمة العليا رقم ؟ لسنة ٧ ق على شأن المسادة ١٥ من القانون رقم ٣٣ أيام هيئات المحكيم التى تنظر طلبات الشركات برد الاشتراكات المسار اليها .

لذلك انتهى راى الجمعية العمومية لقسمى الفتوى والتشريع الى وجوب تنفيذ الأحكام الممادرة من هيئات التحكيم ما لم يصدر بوقف تنفيذها حكم من المحكمة الطبا .

(غتوى ١٩٧٤/٦/٢ ) ... ني ١٩٧٧/٦/٢ )

# القــرع الســادس تشـــكيل هيئة التحــكيم

# أولا ... التازعة في صحة تشكيل هيئة التحكيم قامــدة رقــم ( ٢٦٩ )

### المِسدا :

المنازعة في صحة تشكيل هيئة التحكم — لا تعتبر طبقا للتكييف القانوني السليم طعنا بالالفاء في أحد القرارات الادارية التي نختص محاكم بمجلس الدولة بالنظر في طلب الفائلة لاتحسار صغة القرار الاداري فيها بمنتول باهضاء هيئة التحكيم الذين يعثلون الجهات المتنازعة — اعتبارها من المنازعة المعتبرة حسول صحة تشكيل هيئة المنازعة المعتبرة حسول صحة تشكيل هيئة التحكيم وتدخل بالتالي في ولاية محاكم مجلس الدولة طبقا للبند ( الرابع عشر ) من المادة الماشرة من قانون مجلس الدولة طبقا للبند ( الرابع عشر ) من المادة الماشرة من قانون مجلس الدولة بشرة بقولة أن المادة هيئة المثارة وهم الالسلية 1941 الجبت عرض المثالف حول تشكيل هيئة التصكيم على القيئة التي اصدت الحكم — ولا وجه للدفع بعدم جواز نظر الدعوى السابقة المصل فيها تاسيسا على أن التعرضي الصادر من الهيئة تشركيل هيئة التحكيم يتضمن بالفرورة المسلس بالحكم الصادر من الهيئة تشكيل هيئة التحكيم يتضمن بالفرورة المسلس بالحكم الصادر من الهيئة تشكيل هيئة التحكيم يتضمن بالفرورة المسلس بالحكم الصادر من الهيئة في موضوع النزاح ع

# ملخص الحسكم :

اته يبين من مطاهة احكام تاتون المؤسسات المسابة وشركات القطاع المسام الصادر بالقاتون رئم ، السنة ا ۱۹۷۱ أنه أفرد البلب السادس من الكتاب الثاني من المتنون لبيان الأحكام الخاصة بالتحكيم في المنساز ملت التكب الناتي من شركات القطاع المسام أو بين طك الشركات والجهات الحكومية أو المؤسسات والهيئات العابة عقضت المسادة ، ۱ بأن نختص هيئات المحكمية المنصوص عليها في القاتون دون نم ها بنظر المنازمات التي تتع بين شركات القطاع المسام أو بين هذه الشركات وبين الجهسات السالف

ذكرها كما قضت المسادة ٦١ من ذات القانون على أن يصدر وزير العسدل قرار بتشكيل هينة التحكيم في كل قزاع برئاسة أحد رجال القضاء من درجة مستشار أو مستشارين من مجلس الدولة يرشحه رئيس المجلس وتكون له الرئاسة وعضوية عدد من المحكمين بقرار الخصوم الأصلية غي النزاع ويبين عى القرار النزاع الذي سيمرض على هيئة التحكيم . ونصت لمادة ٦٢ على أن لا ينشأ بوزارة العدل مكتب للتحكيم يتكون من عدد كاف من رجال. التضاء ويختارهم وزير العدل ٠٠ ويتولى مكتب التحكيم تيد طلبات التحكيم. المقدمة من الجهات المتنازعة الى وزير العدل واخطار باتى الجهات المختصة يصورة من هذه الطلبات وتكليفها باختيار محكم لها خلال أسبوعين من تاريخ. اخطارها ، عاذا انتضت المسدة المذكورة دون أبلاغ وزارة المعدل بما يقيسد اختيار احدى الجهات المتنازعة محكما لها قام وزير العدل باختيار احد رجال القضاء كبحكم عن تلك الجهة " ونصت المادة ٦٩ من التسانون على. أن تكون لحكام هيئات التحكيم النهائية ناغذة وضير قابلة للطعن فيها بأى وجه بن وجوه الطمن ويبين بن النصوص المتدبة أن المشرع قد وكل الى الجهات المتنازعة في طلب التحكيم سلطة اختيار محكيها خلال اسبوعين من تاريخ. اخطارها باختيار هؤلاء المحكين ، غاذا ما قامت كل من هده الجهات باختيار محكمها خلال الأجل المذكور اصدر وزير المدل تراره بتشكيل هيئة التحكيم برئاسة احد المستشارين وعضوية المصكبين الذين اختارتهم الجهات المتازمة ، ولا ريب أن قرار وزير العدل مي هذا الشان لا يعتبرا قرارا أداريا الا بالنسبة لتعيين رئيس الهيئة فقط أذ أن القسرار هو الذي. يسند اليه ولاية التحكيم بمعنى أنه ينشىء ، ني هذا الخمـــوص مركزا تانونيا، مؤداه اسناد ولاية التحكيم الى المستثمار الذي أختاره وزير العدل رئيساه لهيئة التحكيم ، أما باتى المحكبين فقد تم اختيارهم سلفا على النحــو الذي حدده القانون ومن ثم لا يستحب قرار وزير العدل بتشكيل هيئة التحكيم صفة القرار الادارى فيها تضبنه من السماء المحكين الذين يبثلون الجهات المتنازعة اذ أنه في شقه هذا لا ينشئء مركزا قاوننيا باستاد ولاية التاديب اليهم ، وانها الذي اسند تلك الولاية لكل منهم الجهة التي يتبعها كل محكم. والتى وصل اليها القانون سلطة اختيار محكمها ومتى بان ذلك عان المنازعة الراهنة وهي تنصب على المنازعة في صحة تشكيل هيئة التحكيم في طلب التحكيم رقم ٦٨ لسنة ١٩٧٧ ، لا تعتبر طبقا للتكييف القانوني السليم ، طمنا بالالغاء في أحد القرارات الادارية التي تختص محاكم مجلس الدولة

وبالنظر في طلب الفائها وذلك لانحسار صفة الترار الاداري فيها يتعلق بأمضاء هيئة التحكيم الذين يمثلون الجهات المتنازعة على ما سلف البيان ، وانبا تعتبر المنازعة المذكورة من المنازعات الادارية باعتبارها تدور بين جهة ادارية وهي وزارة المدل وبين احد الأطراف المتنازعة في طلب التحسكيم المشار اليه حول صحة تشمكيل هبئة التحكيم وتدخل بالتالى هذه المنازعة في ولاية مجلس الدولة ، لا باعتبارها طعنا بالالفاء في قرار اداري ، بل باعتبارها منازعة ادارية تختص محاكم مجلس الدولة بنظرها طبقا للبند ( الرابع عشر ) من المادة العاشرة من قانون مجلس الدولة رقم ٧} اسسفة ١٩٧٢ ، ومتى كان ما تقدم غانه يفدو غير مماثب ولا سليم ما يقول به الطعن من عدم اختصاص محاكم مجلس الدولة بنظر الدعوى على قول بأن القانون رقم ٢١ لسنة ١٩٧٠ سالف الذكر قد أوجب بالمادة ٦٢ منه عرض الخلاف حول تشكيل هيئة التحكيم على الهيئة التي أصدرت الحكم ، ذلك أن هـــذه المسادة لم تتعرض لما يقول به الطعن اطلاقا وانما نصت على ان يقوم وزير المدل باختبار احد رجال القضاء كمحكم من الجهة التي تقامست عن اختيار محكمها خلال الأجل الذي حدده القانون ، دون أن تعرض بشكل أو بآخر الى اسناد ولاية الفسل مى الخلاف حول تشكيل هيئة التحكيم الى الهيئة التي أصدرت الحكم على نحو ما يتول به الطمن .

وبن حيث أنه لا وجم لما يقول به الطحن بن أنه كان يتعين على الحكم المطمون فيه أن يتفني بعشم جواز نظر الدعوى لسابقة الفصل فيها تاصيسا على أالتعرض لمسجة تشكيل هيئة الدعكم يشمن بالضرورة المساس بالمكم المساس بالمكم المساس بالمكم المائة بوضوع النزاع وهو أمر يتعارض مع ما نصب عليه الساد 14 من القانون رقم 11 لسنة 19.4 سالف الذكر من أن أحكام هيئة التحكم عنائية وناغذة وغي تأبلة للطعن فيها بأى طريق من طرق الطعن ، لا وجه لذك أذ أن هذه المغازعة تنور حول صححة تشكيل هيئة التحكيم ذاتها ، ولا يغير من الأبر شبئا التحدى بالأثار التي قد تترتب على المصسل على ولا يغير من الأبر شبئا التحدى بالأثار التي قد تترتب على المصسل على المناض عالم المنازعة على سالمة الحسام المصال المنازعة المائزمة المعروضة ، ومتى الخصوص هو باختصاص حاكم بطس الدولة بنظر المغازعة المعروضة ، ومتى استاله مذا الاختصاص على النحو السابق بياته ، غلا وجه للتحدى بالأثار المنائلة .

( طعن ١٩٨٤/١/١٨ لسينة ٢٧ ق \_ جلسة ٢١/١/١٩٨١ )

# ثانيا ــ اهْتيــار واستبدال المحكبين

# قاعدة رقم ( ۲۷۰ )

#### 

قيام رئيس هيئة التحكيم باقرار استبدال المحكين والفصل في المازعة:
قبل صدور قرار من وزير الصحل بهذا الاستبدال ... لا ينال من صححة
تشكيل هيئة التحكيم ما دام أن الهيئة التي تستقل بسلطة اختيار المحكمة
هي التي قامت باستبدائه وهي في معارستها لهذه السلطة لا تخضع لاعتباد أو
تصديل من وزير المعل ... حكية ذلك ... سرعة الفصل في المسازعات
تصديل من وزير المعل ... حكية ذلك ... سرعة الفصل في المسازعات
التي تعرض على هيئات التحكيم والبعد بها عن الإجراءات العادية المتقاضي .

# ملخص المسكم :

انه بيين من حكم المسادة ٢٧ من تقتون المؤسسات العلية وشركات. العطاع العام الصادر بالقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧١ أن الجهات المتنازعة هي التي تسنطن بلفتيار محكيها في المنازعات التي تعرض على هيئات التحكيم متى تلبت بهذا الافتيار في الأجل الذي حدده المقلون فين ثم قائه بجسوز لأي بن طك الجهات استبدال محكيها ، بتى رأت وجها لذلك ؛ ولا ترجب على بن طك الجهات استبدال محكيها ، بتى رأت وجها لذلك ؛ ولا ترجب على رئيس هيئة التحكيم أن هو أعتبد هذا الاستبدال وهمل في المنازعة دون التنظر مسدور قرار من وزير العدل بذلك ؛ على تحو تأتم في المنسازعة المائلة ٤ على تحو تأتم هي التي تلبت باستبداله ؛ وهي في مهارستها لهذه السلطة لا تعقد حلامتهاد أي تعسديق من وزير العدل ؛ وها النظر فصل عن أنه يتقي وحكم القسانون فأن من من وزير العدل ؛ وها النظر فصل على هيئات التحكيم والبحسدية بها من الإجراءات العائية للتعنفي ؛ وهي الحكية التي تضاها المشرع من المستحداث نظام التحكيم للفصل في المتراعات التمانية التعالى من المنازعات التمانية التعالى المنازعات التي تقوم بين شركات القطاع، استحداث نظام التحكيم للفصل في المتراعات العائمة عن المنازعات التالية للتعنفي عن الحكية التي تضاها المشرع من المتحارة القطاع، المنازعات القطاع، المنازعات العائمة التراعات العنازعات العائمة التي تقوم بين شركات العنازع من المتحارة عن شركات العنازعات العنازعات العنازعات العنازع من المتحارة المنازعات العنازعات العنازعات العنازعات العنازية العنازية العنازية العنازية العنازية العنازية العنازية العنازية عن الحكود المنازعات العنازية العنازية العنازية العنازية العنازية العنازية العنازية المنازع العنازية العنازية المنازعات العنازية العنازية

العام أو بينها وبين الجهات التى حددها التانون و وبتى كان ذلك غان تيسام رئيس هيئة التحكيم بانترار استبدال المحكين والفصل عمى المنسازعة تبل صحدور ترار من وزير المدل بهذا الاستبدال لا ينال على صدر النظر المنتدم ، من صحة تشكيل هيئة التحكيم التى عصلت على طلب التحكيم رتم ٦٨ لسنة 1٧٧٧ وتكون بالتالى دعوى المطمون ضده بالطعن عى صحة هذا التشكيل على عُسير سسند من التانون واذ أخذ الحكم المطمون عيه بغير هذا النظر على عُسير سند من التانون واخطا عى تطبيقه ، الأمر الذي يتمين معه التضاء بالخاء هذا الحكم وبرغض الدعوى :

(طمن ١٣٤٥ لسبنة ٢٧ ق بـ جلبسة ١٩٨١/١/١٨ ) .

القسرع المنسابع انعساب المصلحين

فاعدة رقم ( ۲۷۱ )

#### : المسلما

نص المساقة ۷۸ من القانون رقم ۲۷ اسسفة ۱۹۹۱ على ان يصرف طلبحكم مقابل عمله في التحكيم هو اتعاب ... دغول اتعاب المحكم في عمدوم الإجور والرتبات والمكافات التي يتقاضاها الموظف علاوة على ماهيته او مكافاته عن العمل الإصلى ... خضوعها للقانون رقم ۱۲ اسسفة ۱۹۵۷ ... حضولها في عموم الأجور والمكافات الإضافية وما في هكمها المتصوص عليها في الفقرة الاولى من المساقة الأولى من القرار الجمهوري رقم ۲۲۳۱ اسسفة ۱۹۳۵ ...

## ملخص القوى:

ان القسانون رقم ١٧ لمسسنة ١٩٥٧ عي شان الأجور والرفسات والمكانات التي يتناضاها المؤطنون الصوبيون علاوة على مربتاهم الأصلية ينص عي القترة الأولى بنه على آنه 3 غيا عسدا حسلات الإحسارة في خسارج الجمهسورية لا يجسوز أن يزيد مجسوع ما يتقلفاه الإحسارة في خسارج الجمهسورية لا يجسوز أن يزيد مجسوع ما يتقلفاه المؤسلة بن أمهيسات العرفات على المجلس التي يقوم بها عي الحسكوبة أو عي الشركات أو عي الهياسات العالمة أو الخاصة على كلايين في أو في المجلس أو اللجان أو في المؤسسات العاملة أو الخاصة على كلايين في المستفة على ينون عنى المستفة و المكاناة الإصلية على الا يزيد على خساناتة جنبه عي تقسير الماهية الأحسارية بنه على الماهة الإسلام المهية والمكانات التسويمية المعاملة المواسلة بدلات المهنة والبدلات المنات التشجيمية المعاملة والملات المنات التشجيمية

ولا تحسم كذلك في مجمسوع الأجسور والمكانآت المسسار اليها في المسادة الأولى » ،

وبن حيث أن القسانون رقسم ٢٧ لسسنة ١٩٦٦ باصسسدار تانون المؤسسات المسلمة وشركات القطاع العام ينص عى المسادة ٨٨ بنه على أن المؤسسات العسلية وأمد تنظيم أتماب ومصرولات المحكيين ٤. ونتص المسلمة ١٩٦٦ على أن « تنولى الجهسات المتازمة تقدير وصرف بكانات بن تختارهم كهمكيين عنها عى بنازهاتها ٤ وأذا تظلمت طك الجهلت عن اختيسار محكين عنها على بنازهاتها ٤ وأذا تظلمت بك الجهلت عن اختيسار محكين عنها على بالمصلد المصدد التانوا التربت بكانات بن يندب كمحكين عنها على المهاد المحكين عنها على المهاد المحكين عنها عن المهاد المحكين عنها عن المهاد المحكين عنها من رجال

. . . . . . . . . . .

. . . . . . . .

د ـــــ الأجور والمكانات الانسانية .

. . . . . \_ \_

و ... مكانات عضوية وبدلات حضور اللجسان والجالس على اختلاف انواعها .

ز -- المبالغ التي يتقاضاها العلمون المتعبون او المسلسلون في.
 الداخل علاوة على مرتباتهم الامسلية ولا تسرى لشكام هذا القسرار ...
 السخ » .

وتنص المسادة الثالثة من هذا القرار على انه \* لا يجسوز ان يزيد

مجموع ما يتقاضاه العامل من البدلات والاجور والمكانات التي يسرى عليها هذا القرار على مبلغ خمسماتة جنيه عي السنة » .

وبن حيث أن المسادة ٧٨ من القاقون رقم ٣٧ لمسنة ١٩٦٦ المشار اليه 
تد اوضحت صراحة أن ما يصرف المحكم عقابل علمه في التحكيم هو اتعلب 
بمنى لجر أو بكاناة بتسابل ما يؤدى من خدمات ، وهو اصسطلاح جرى به 
المرف في مجال الأمبال الحرة كالمعاباة والطب والتحكيم والخبــــرة 
والحراسة ، ولذا مان الأتماب تدخل في عموم الأجــور والمرتاب والكاتاب 
التي يتقاضاها الموظف علاوة على باهيته أو بكاناته عن العمل الأسلى لقاء 
الاعمال التي يقوم بها في الجهات المبينة في المسادة الأولى بن القسانون رقم 
الإسابية وبكانات المضوية وبدلات حضور الجان والجانس على اختلاكات 
الإضافية وبكانات المضوية ويدلات حضور الجان والجانس على اختلاك 
النوامها المنصوس عليها في القترة الأولى من المسادة الأولى من ترار رفيس 
الجمهورية رقم (١٣٦ لسسة ١٩٥٤ سالة الإصارة اليه .

ومن حيث أنه لا يغير من طبيمة الإتماب الشبار النها وصفها بالكافأة مَى قرار وزير العدل رقم ١٨٦ لسمة ١٩٦٦ ومَى قرار وزير الحَسرانة بشنأن مكافآت أعضاء التحكيم لعابلين بالوزارة وقروعها 6 أو أقراد مصرف مالي بسنقل لها ببيزانية مسلحة الضرائب تحت اسم مكانات أو مكانات تحكيم خلاف المصرف المسالي للأجور الانسائية والمكانات التشجيعية ببيزانية المسلحة المنكورة ؛ أو اعتبارها بكافأة خاصية لأن أعمال التحكيم لا تثم بطريق الندب ولا تقيد بساعات عبل معينسة ولا تخضع لرقابة المصلحة ، ذلك أن مدلول كل من الاتماب والمكافأة واحد في الحالة المعروضة وهـو ما يعطى مقابل خدمة ، وقد جاء تعبير المكافأة في القرارين المسال اليهسا· ومَى مِيزَ اتبة مصلحة الضرائبَ تاثرا بالعرف الإداري الذي جرى على تسبية ما يعطى للعاملين مقابل الأعمال الاضافية بالمكافأة أو الأجر الاضافي تبييزا. له عن الراتب أو الماهية أو الأجر أو المكافأة المتررة للأعمال الأصلية أو الأساسية ، ولا يهم أن يكون لمكافأة التحسكيم مصرف مالي مستقل في الميزانية أو أن ترد ضبن مصرف مالى عام للأجور والمكافآت الاضافية كبة لا يهم أن تسمي مكافأة خاصمة أو غير ذلك ما دايت مقطابل عمل اضافي لا يدخُل ضبن أعبال الوظيفة الأصلية ، لهذا انتهى راى الجيميسة المهومية الى أن اتماب التحكيم تعتبــر مكاناة او اجرا عن ميل اضافى مها يضفع لاحكام القانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٥٧ وقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٣٣١ لسنة ١٩٦٥ المسار اليهما .

### قاعدة رقم ( ۲۷۲ )

#### : المنشطة

المسادة ١٨ من القانون رقم ٢٧ اسسنة ١٩٧٦ ومن بعدها المسادة ٢٧ من القانون رقم ٢٠ اسسنة ١٩٧١ نقضى بان يعدد بقرار من وزير المسدل رقم ٢٨٦ قواعد تنظيم اتماب ومصروفات المكتبن سقرار وزير المسدل رقم ٢٨٦ السنة ١٩٣٦ نضين أنه بالنسبة الى المكتبن الذين يفترو والى جانب رئيس عينة التحكيم الذي يكون من بين رجال القضاء ويقدر مددم بقدر حدد الخضوم فان المهلت المقازعة تنولى تقدير وصرف بكافات من تختسارهم وفي مدود الاصادات تقدير هذه الكافات يترك القواعد التي تضمها كل جهسة عبد خاصادات اقلم به المدرجة بها سعدم جوائز اعتبار هذا المسلل وفي عدود الاصادات القام، المالين بالمهلية من يتصل موضوع القزاع بامبال الادارة التي يعمل به إو يراسها وكلف بذلك على سبيل الاستداد لتشاط ادارته وإنه اذا ما بالشر ههدا الممل الرسمية أنف لا يمنع منه اذا ما بلار ههدا الممل الرسمية أنف لا يمنع منه اذا ما بلار جهدا الماسا فيه الا يكافاة تشجيمية في عدود القدواعد المترة بالهيئة في عدود القدواعد

#### مُلخُص الحكم:

من حيث أن تكليف المطعون ضده بالعمل محكما في المنسازعات التي قابت بين الهيئة العسامة للمحكك الحديدية التي يعمل بها في وظيفسة مساعد أول مفتش عام النقسل للتضغيل بمتنضى قرار رئيس مجلس ادارتها في 1/3/9/٤/١٣ بالمُتياره لذلك ــ هو مَى واقع الأمر ويقض النظر من الطبيعة الخاصية لعبل المحكم في هيئات التحكيم الشيكلة طبقا الأحكام القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٦٦ ثم التانون رقم ٦١ لسنة ١٩٧٠ بم الذي علم معلم واللذين يحكمان واقعة الدعوى ــ امتداد لعبــل وظيفته أذ أنه بيين من الأمر الاداري رقم ٣٠ ني ١٩٦٩/٢/٨ بتصديد الاختصاصات وتوزيع العمل مادارة النقل الوارد ضبن حافظة بستنداته هو تقسسه ساته يشرف وققا له على مراقبات ثلاث منها مراقبة نثل البضائع ومراقبة نقل الركاب ومن اختصاصات أولهما ، اعداد المستندات اللازمة لقضايا التحكيم وتجهيز تفسسايا التحكيم واعداد مذكرات الدفاع فيها وتقديمها لمندوب الهيئة في لجان التحكيم ومهذا غانه رغم المفسايرة عي طبيعة عمسل المحكم ، وما راعاه القانون بن أن مهمته ليس تبثيل الصالح المتعارضة والدماع عنها -- الا أنه مي واقع الحسال لا يبعد عن اختصاصات وظيفته في عبومها في هذه الجزئية بل هو قرع منها وتابع لها ؛ أذ المنازعات موضوع التحكيم في القضايا التي اشترك فيها وبحسب البيان القدم منه في أغلبها ناهمة من مباشرة الهيئة التشاطها عي نقل البشائع وهو عبل بن أعبال أدارة النقال بها وهو من القائمين برئاستها وكلها بين الهيئة وبين مضالح حكومية أو هيئسات أو مؤسسات عامة وشركات تابعة لها ومن شأن الادارة المذكورة أن تقوم على مُنفيذ المقود محلها ، وحل ما ينشأ عنها من خلافات وهي بذاتها موضوع الطالبات محل القضايا المُذكورة فهو في قيامه بهذا العمل يقوم بشأن من شنون وظيفته ، يتنضى التكليف اختصاصه به ، واذلك مهو ميه تاثم بعمل أصلى مِن أعمال وطَيفته ، يؤديه في أوقات العمل الرسمية ، أساسا ، ويضمه المالب . واذا اتتضاه هذا جهدا اضافيا لمحوظًا فالسبيل الى مكافأته عنها ، هو منحه مكامَّاة تشـــجيعية ، وذلك مما تترخص فيه الادارة ، وفي حسدود الاعتبادات المالية المتررة له . وبن ثم نهو على بتنفى الأصلول السالقه بيانها ــ ليس مقا أصيلا له ،

ومن حيث أنه ليس في نص المسادة ٧٨ من التسانون رقم ٣٧ لسنة ١٩٧١ ونص المسادة ٧٧ من القسانون رقم ٢٠ لمسنة ١٩٧١ المسابل له

والقاضي بأن « تحدد بقرار من وزير العدل تواعد تنظيم اتعاب ومصروعات المحكمين ﴾ وما ورد في قسرار وزير العدل رقم ٩٨٦ لسنة ١٩٦٦ من أنه والنسبة الى المحكين الفين يختارون الى جانب رئيس هيئة التحكيم الذي يكون من بين رجال القضاء ويحدد عددهم بقدر عدد المُمساوم غان الجهات المتنازعة تتولى تقدير وحرف مكافآت من تختارهم كمحسكمين عنها ما يغير من طبيعة المكافات التي نبنسح لقاء هذا العبل لهؤلاء المحكيين المفتارين من قبل هذه الجهات » من حيث عدم اعتبارها عملا خاصا اذا قامي بها أحد العابلين فيها مهن يتصل موضوع المنازعات بأعمال الادارة التي يمل بها أو يراسمها ، وكلف بذلك ، وعلى سمبيل التبع ، والامتداد لنشمساط هذه الادارة وأنه اذا تجرى مباشرته مى أوقات العمسل الرسمية نائه لا يمنح عنيه ، اذا بنل جهدا خاصيا فيه ، الا مكافأة تشجيعية في الحسدود ، ووانقا للتواعد المقررة - غالقرار يترك الأمر في تقدير هدف المكاناة الى هذه التواعد ، الجارى عليها العبل في الجهسة وفي حسدود الاعتبادات المقررة . وعلى هذا يحبل ما تضمنه كتاب وكيل وزارة النقل المؤرخ مي ١٢/١٦/١٢/١٦ ، المتضمن أن وزير النقل يرى اتباع القــــواعد التنظيبية الاتية لصرف مكافآت التحسكيم في الهيئات والمؤسسات والشركات التابعة للوزارة : (١) تحديد مكافأة تدرها خبسة عشر جنيها للمحسم أو ٥٪ من تيمة المبلغ موضوع التحكيم أو ثلث مرتب المحكم الشهرى أيهما التسل وبحد أدنى تسدره خبسسة جنيهسات وذلك عن كل تصسكيم ، (٢) بنل كل الجهد لانهاء النزاع وديا اذا ما قل البسلغ مونسوع النزاع من خمسين جنبها . اذ الأمر لا يعدو أن يكون من قبيل التوجيه لهذه الجهات باتباع هذه القواعد وهو ، ما يقتضى أجراء ذلك مى حدود القــواعد التي. تنظم موضوع المكافات الاضافية والتشجيعية ، والاعتمادات التي ترصد لهذا الفرض اذا تعلق الأمر بأحسد العاملين غيها أو جهة مما تحسكمها ، وهو ما يستلزم كقاعدة عامة مراعاة اعتبار ذلك هو الحد الأقصى ويوجب أن يكون صرف المكافاة في جبيع الأحوال في هسدود الاعتبساد ، ويجيز تبعا النزول عن الحمد الاتصى تبعا لمتسدار الاعتماد وعلى ذلك ملا يصحح

"عتبار بما تضيفه الكتاب المذكور بنضيفا نظاما حدلا لهذه القواعد العصابة بامتبار كل المنتراك في التحكيم من قبل هؤلاء العالمين عبلا خاصا يضبح عنه العصابل المكفاة بالقدر الوارد به اذ ليس للوزير سلطة تعصديل ثلك المتواعد ، وهي القواعد التي يقتضي غص ترار وزير العدل رقم ١٩٨٣ لسنة ١٩٢١ اجراء التقدير والصرف طبقا لهاا .

وبن حيث أنه بتى كان ذلك ... غان دموى الدعى القائبة على قوله بالتزام الهيئة الطامنة بغضه ... على سبيل الالزام ... اتعابا من كل بغازعة تحكيم حضرها و بالقدر الجين في دمواه نكون على غسير أسساس > اذ الإسسر في ذلك بها تترخص فيه الادارة > فهو جوازى لها > وفي حسود القسواء المقررة في مغم المائات ومع مراماة الحد الاقصى المقرر له وبها لا يجاوز الاعتمادات المقررة لمثلها على الوجه السالف بيانه > ومداره حول سلطتها في تقدير موجب منح هذه المكافآت > اذا ما ارتأت اعتبار مسلم المطمون ضده في هذه الهيئة وهو بن جبلة اعبال وظيفته وبصحب التكليف الصدار له يستوجبا لللك .

(طعن ۱۹۸۸ لسنة ۲۳ ق ــ جلسة ۱۹۸۰/۲/۱۹۸۱)

#### 

تقدم المركز الاتليس للتحكيم التجارى الدولى بالقاهرة الى الســــيد وزير المدل بشأن تمديل المـــادة ٥٠، من قانون المرانعات التى نصت على أنه « لا يجوز أن يكن المحكم قاصرا أو مجورا عليـــه أو محروما من حقوقه المدنية بسبب مقوية جنائية أو ملما به لم يرد له اعتباره .

واذا تصدد المحكون وجب في جميع الأحوال أن يكون عددهم وترا والا كان التحكيم بالملا ،

ومع ما تقضى به القوانين الفاصة يجب تعيين اشخاص المحكين في الاتفاق مستقل » .

وقد جاء في مذكرة المركز الاقليمي للتحكيم التجاري الدولي أن الفقهاء قد الخطفوا في شأن تفسير الفقرة الثالثة من المادة سالفة الذكر ( انظر ملي

وجه المصوص د. احمد ابو الوغا : التحكيم الاختيارى والاجبارى الطبعة الثالثة سنة 1747 البند 17 ص ، 5 وما بمدها وانظر كثلك لنفس المؤلف : التحكيم غي العوائين المربية ص ه ، وانظها : التحكيم من العائلةت النولية على تفسير النمن سالمة الذكر في مؤلفها : التحكيم في العلاقات النولية الخاصة سنة 1846 و ما 170 وما بعدها وص 200 وما بعدها ) الذهوال إلى ان هذا التعيين لا يستلزم تحديدهم باسمائهم وانها يكفى تحديدهم باسمائهم وانها يكفى تحديدهم بيسمائهم وانها يكفى تحديدهم بيمناتهم كثليب المحامين او تقيب المهندسين ؛ بل يكفى تحديد الوسيلة الني يسمئاتهم كثليب المحامين او تقيب المهندسين ؛ بل يكفى تحديد الوسيلة الني يمنية المحامين المناتب المهندسين ؛ بل يكفى تحديد الوسيلة الني يمنية المناتب المائيل المطابق المناتب المائيل المسابقة التفافي كتاهدة مامة بن ان يكون السلطة الغشائية ? المسابر بالقرار بالتوار الالتها لا تنبه بن ان يكون له سلطة اختيار المحكمين ،

وذهب راى آخر الى مدم جواز ذلك وانه يتمين تصديد السسخاص المحكين باسماتهم في جميع الحالات اذ أن ذلك يتفق ودلالة القصد والحكية من التحكيم وانه يترغب على اغتال تحديد اسماء المحكين بطلان شرط أو مضارطة التحكيم بطلانا مطلقا .

وقد ذهبت محكبة النقض عند شرحها لنص المسادة ٧٠٥ من تالون المرافعات المغى – وهو النص المبائل لنص المسادة ٧٠٥ من تاتون المرافعات المغلى – الهي ان تلك المسادة توجب أن يكون عدد المحكين الموضين بالمسلح وترا ؛ وأن يذكروا بأسبائهم غي بشرطة التحكيم أو غي ورقة سابقة عليها وأنه ينتني مع هذا النص جواز القول بامكان تعيين بعض المسكين غي المشارطة وتوكيل هذا البعض في تعيين تخرين من بعد وان حكم هذه المسادة هو من النظام المام ومخالفته موجبة لبطلان المشارطة بطلانا مطلقا لا يزيله حضور النخسوم أبام المحكين الذين لم تتوافر فيهم الشروط المنسومي عليها في مالمادة المذكورة ( انظر تقس غي ١٩٣٤/١٣/٣ مجبوعة النقض غي ٥٠ ممنة الجزء الأول مس ١٩٣٤/١٣/٣ مجبوعة النقض غي ٢٥٠ مسنة الجزء الأول مس ١٣٧٧ تاعدة رقم ٢٠ )

واستطرنت المذكرة المشار الله تقول أنه قد ترتب على الاخذ بالراي. الاخير في شان تفسير نص الفقرة الثالثة بن المادة ٢٠٥٢ بن قانون المرامعات آثار خطيرة بالنسبة لابكانية اسناد تعين المحكين الى هيئات دائهة دون بشاركة بباشرة بن الأطراف وخاصة بعد أبرام اتفاقية نيويورك في ١٠ يونية 
سنة ١٩٥٨ والتي انضبت اليها بصر في ٩ مارس سنة ١٩٥٩ ( انظر مؤلف، 
الدكتور سلية راشد الذي سبنت اذلك أن الاتفاقية سلقة الذكر قد نضبنت 
ان النظيم الذي فوردته لا يقتصر على ما قد يصدر من أحكام محكين معيني 
للفصل في حالات محددة بل يشبل أيضا الصورة الأخرى البقلية والتي تنبل 
في الأحكام المسادرة بن هيئات تحكيم دائهة لا يختل أو يسمى أطراف الذراء 
الفصادة) .

ولما كانت المسادة الأولى بن تواعد التحكيم التى وضعتها لجنة الأهم المتحدة للعاتون النجارى الدولى والمعروفة بأسم ( الانسترال ) - والمعول بما يم يمركز القاهرة الاطلبي للتحكيم التجارى الدولى ولقا لانتائية النصائلة بما لمى بالمقد أن المائة المتحكيم المتحدة المتحدة المتحدة المتحدة المتحدة التجارى الدولى وجب عندئذ تسوية هذه المنازعات وقاة لهذا النظام مي براعة التعديات الدي قد يعتقى طبها الطرفان كابة .

و لما كانت تواهد ( الانترال ) لم تشترط تحديد السخامى المحكين باسبائهم وانبا أجازت أن يمهد بهذا الأمر الى هيئة بمينة الأمر الذي يتعارض مراهة مع نص المادة ٥٠، من قانون المراهمات .

وحيث أن التشريعات المثالية الصديقة قد الجهت بعد أبرام العاقيسة نيويورك سالمة المكثر إلى الأخذ بها قررته طك الانعانية وجا لتعبنة فزاعد الانترال في هذا الشأن ؛ بل أن الآبر لم يستوجب اتفاذ اجراءات تشريعية تصديل القوانين الداخلية لبعض الدول التي انفيت ألى انتاقية نيويوركم سالمة الذكر أذ أن التضاء في طك الدول تجارب بسرمة مع ما نضيته طك لاتمائية ومع قواعد الانترال مع بقاء بعض التشريعات الداخلية كما هي وبن خلك أن المسادة ٩٠٨ من تقلون المراعمات الإبطالي نفس على أن يكون تعيين المكم الإبطالي بالاسم بواسطة الأطراف في انتاق التحكيم ذاته أو في وثيقة لاتمقة ومن لم فلم يكن مقصورا في خل التشريع الإيطالي وقبل الانضمام لاتفة ومن لم فلم يكن مقصورا في ظل التشريع الإيطالي وقبل الانضمام الم أسماء المحكون وبيان جنسيتهم الإبطالية اكتماء بالاشارة الى أن تعيينهم سيتم وفعا لنظام هيئة تحكيم دائمة مثل الثابعة لفرية النجارة الدولية بباريس ولكن بعد انضباء إبطالها الى اتفاتية نيويورك أم يتردد الفنساء الإيطالي في استبعاد تلك النتيجة وتقرير صحة اتفاتيات التحكيم رغم عدم نصها على تسمية المحكون أو حتى تحديد عددهم وذلك اكتفاء بالاحالة الى نظام هيئة تحكيم دائبة .

كذلك نقد اتجه القضاء في سويسرا والمانيا الفربية والنمسا الى الأهذ بوجهة النظر التي اعتبدها القضاء الإيطالي عنديا طرحت المشكلة أيام محلكم طك الدول .

وعلى أية حال ونظرا لعدم اعتباد القنماء المحرى لوجبة النظر مسالمة الذكر ونظراً الآثار أنطاقية الذكر ونظراً الآثارة الخطية التي تترقب على بتاء الفترة الثالثة من السادة ٢٠٥ من تأتون المرافعة على رقاب الشركات الاستثبارية العالمية التي ترد المساهبة في عيلية التنبية الاقتصادية وتخشى من عواقب القبيات بسطلان مشارطات التحكيم ،

ققد خلصت المذكرة الى التوصيية بتعديل المسادة ٥٠٣ من تانون المرامات لقدراً كل لبس العالم بتفسيرها وحتى تتفق مع قواعد اتعاقيات التحكيم التجارى النولى التى انضبت البها بصر ٤ غلا تكون المسادة بمساغتها الصلية بدحاة الى الفشية بنها والتوجس من ايكانية غض المنازعات التى قد تنشب بشان عقود الاستثبار والتجارة الخارجية بن خلال ميثات التحكيم الدولى .

#### ترخيسص

\_\_\_\_

الفصسل الأول: احكام عابة

الفسرع الأول : طبيعة القرار الصادر بالترخيص

القـرع الثانى: اختلاف التصريح المؤقت عن عقد التزام الرفق المام تقـرع الثالث: تراخيص الانتفاع بجزء من المال المام

القصل الثاني: ترافيص شواطيء الاستعهام

القصــل الثالث: تراهيس اشغال الطريق

الفصسل الرابع: ترافيص القلهم والمعاهر

القصيل الخابس: ترافيص استفراج ونقل رمال النيل

القصيل السادس: تراخيص الأسواق المبوبية

الفصل السابع: ترافيص الاستياد والتصدير

القصيل الثابن : تراغيص المال المقلقة للراحة والضرة بالصحة والغطرة

الفصل التاسع : تراهيص المال التمارية والصناعية

لقصل العاشر: ترافيص الصيدليات

الفصل المادي عشر: تراخيس راكز نقل الدم

3

الفصال الثاني عشر: تراخيص الانجار في الواد الكيهاوية

القصــل الثالث عشر: تراخيص توزيع المواد التبوينية

المفصل الرابع عشر: تراخيص الملاهي والتيأترات

القصل الخابس عشر: تراخيص دور الايواد

الفصل السادس عشر: ترافيص الدارس الخاصة

القصل السابع عشر: تراخيص بزاولة هرفة القباتة

الفصل الثابن عشر: تراهيص الصيد

الغصمل التاسع عشر: تراهيس البالي

القصسل المشرون: تراخيص الأسلعة والذخائر

النصل العادى والعشرون : بسائل خاصة بالإقليم السورى

الفصــل الاول احــكام عابــة

الفسرع الأول طبيعة القرار الصادر بالترهيص

قاعدة رقم ( ۲۷۳ )

: 13 41

الترخيص الصادر من جهة الادارة تصرف اداري يتم بالقــراد الصادر بمنحه ــ طبيعته ــ هو تصرف مؤقت قابل النسحب والتعديل في اى وتت وفقــا المنضيات المسلحة العابة بشرط عدم اساءة استعبال السلطة ـــ لا يؤثر في ذلك كون الترخيص مقيــدا بشروط أو معددا بلجل •

# ملقص الحسكم :

ان مما يجنر التنبيه اليه أن من ألباديء المسلمة أن الترخيص العسادر من جهة الادارة أنها هو تصرف اداري يتم بالقسوار المسادر بمنصبه ، وهو تصرف وقت بطبيعته قابل للسحب أو التعنيل غي أي وقت بني انتفسته المسلمة العالمة ذلك ويقع هذا السحب أو التعديل غير قبال للالفاء وقي تم وقتا لمتضيات المسلحة العالمة ولم يكن وشوبا بعيب اساءة استعمال السلطة وسواء في ذلك اكان الترخيص ميدا بشروط أو محسدنا باجل > غلاركيض لا يكنب صاحبه اي حق يعتم معه على الادارة مسحبه أو المتاؤه أو تنظيمه أو الحد منه طبقا لسلطتها التغييرية وفقا لواجبساته المتاؤه العابة ويغير تصنف ،

( طمن ١٧٦ لسينة ٩ ق ... جلسة ٢٠/١/١٩٦٢ )

# الفـرع المثاثى اختلاف التصريح المؤقت عن مقد التزام المرفق العام

# قاعسدة رقسم (۲۷٤٠)

#### المسطا:

أن المشرع قد فرق بين مقد التزام الرفق العام وبين الترخيص المؤقت في الشروط والأهسكام المنطقة على كل منهبا ــ التراخيص المؤقت تخضيع المشروط التي يحددها وزير المواصلات ــ عدم سريان احكام القانون رقم ٢٩ لمسنة ١٩٤٧ بالترام المرافق العابة عليها اذ خلت من نصوص صريحة تطبيق احكابه عليها .

# ملقص الصكم :

ان المشرع غرق بين عقد التزام المرفق العسام وبين الترخيس المؤقت على كل منها ) نقد أغنب عقد المقتم عقد المقتم في الشروط والأحكام المنهنة على كل منها ) نقد أغنب عقد الانتزام نهيا يتطق بالأرباح التي يحققها المنتزم الى الأحكام المنهنة عن التنون رقم 171 لمسنة 172 مبينا أغضع التراخيص المؤتسة التي لتد تنحها جهة الادارة أذا ما تصخر منح الاستقلال عن طريق الالسراس اللهما للمروط التي يحددها وزير المواصلات ) وأذا كان التاتونان المسار اليهما لا ينطبقان على خطوط اتوبيس الاقتليم وحدها ؛ غر انها يكل بنطبقان على خطوط اتوبيس مدينة القاهرة وانها يسريان على خطوط أتوبيس الإقلام عن أن المشرع النفسة على تعدان الإحسكام التنافية على كل منها > وهذا يؤكد ما صبح ذكره من أن احكام التاتون رقم 171 السنة كل منها ، وهذا يؤكد ما صبح ذكره من أن احكام التاتون رقم 171 السنة 174 المسنة 174 المسنة 174 المسنة 174 المسنة 174 المسارة المؤلمة العلمة لا يسرى على التراخيص المؤقتة أذ خلف بن نصوص صريحة توجب احكامه عليها .

( طعن ٥٤٠ اسنة ١١ق -- جلسة ١٩٧٠/١/١٧ )

# الفسرع الثسالث تراخيص الانتفاع بجزء من المسال الملم

قساعدة رقسم ( ۲۷۵ )

: المسلما

اختلاف الترخيص الأفراد بالانتفاع بجزء من الــال العام في صداه ونيها يخوله لهم من حقوق على الــال العام بحراء من الــال العام من حقوق على الــال العام بحسب ما أذا كان الانتفاع عاديا أم غير عادى ــ بثال لكل أم يم عادى ــ بثال الكل منهما وبيان سسلطة الادارة بشــانه ــ اصـطباغ الترخيص بمسبغة المقد الادارى في حالة اعداد الــال العام بطبيعته لينتفع به الاقــراد انتفاع الماصة بسنقرة وبشروط معينة وخفــوعه المشروط الواردة فيه والقواعد المقاونية التي تنظم هذا النوع من الانتفاع بالــال العام ماليا في الانتفاع بالــال العام معينة وخفــوعه المنفى من الانتفاع بالــال العام ماليا في هذه المالة الهدة المحددة للترخيص أو للمحدة التي خيص •

#### ملخص الحكم :

ان الترخيص للأفراد بالانتفاع بجزء من المال العام يفطف في مداه ولهيا يخوله الأفدراد من حقوق على المال العام بصعبه با أذا كان هذا الانتفاع عاديا أذا كان هذا الانتفاع عاديا أذا كان بنقا مع الغرض الاحساس الذي خصص المل من أجله كما هو الفسان بلانسبة الى أراضي الجبالت وراضي الاسواق العابة وما يخصص من شاطىء البحر لاتابة الكبائن والفسائيات ويكون الانتفاع غير مادى أذا لم يكن متفقا مع الفسرض الأصلى الذي خصص له المال العام كلترخيص بشغل الطريق العام بالادوات والمهبات والاكشاك على الانتفاع غير العادى يكون الترخيص للافراد باستحمال جزء من المال العام من تبلا الاعال الادارية المبنية على ججرد الفسليح ويكون الاختصاص بخصه الإعبال الادارية المبنية على ججرد الفسليح ويكون الاختصاص بخصه

عادة لجهسات الشرطة وتتبتع الادارة بالنسسية الى هذا النوع بن الانتفاء بسلطة تقديرية واسمعة نيكون لها الفماء الترخيص في أي وقت بحسب ما تراه متفقا مع المصلحة المصابة بأعتبار أن المسال لم يخصص في الأصل لمثل هذا النسوع من الانتفاع وأن الترخيص باستعماله على خلاف هذا الأصل عارض وموقوت بطبيعته ومن ثم تابلا للألفاء أو التعديل مى أى وقت لداعى المصلحة العلية . إما إذا كان المال قد أعد بطبيعته لينتفع به الأفسر إد التفاعا خاصا بمسقة مستقرة وبشروط معينة فان الترخيس به يتم من الجهة الادارية المنوط بها الاشراف على المسال العام ويصطبغ الترخيص في هذه الحالة بصبغة العتد الادارى وتصبكيه الشروط الواردة فيه ولقواعد القانونية التي تنظم هذا النوع بن الانتساع وهي ترتب للبنتفع على المال المسام حتوتا تختك ني بداها وتوتها بحسب طبيمة الانتفاع وطبيعة المسال المقررة عليه على إنها في جهتها تنسم بطابع من الاستقرار في نطاق المدة المصددة على الترخيص الما اذا لم تكن ثبة مصدة محددة عان هذه الحتوق تبتى ما بتى المسال مخصصا للناع العسام وبشرط أن يتوم المنتاع مالوناء بالالتزامات الملتأة على عائته وتأتزم الادارة باهترام حقوق المرخص الله في الانتفاع غلا بسبوغ لها الغاء الترخيص كليا أو جزئيا طالما كان المنتفع قائما بتنفيذ التزاماته وذلك ما لم تقم اعتبارات متعلقة بالمسلحة العامة عتتمى انهاء تخصيص المال لهذا النوع بن الانتفساع ودون اخلال بما للجهسة الادارية من حقوق مي اتخاذ الاجراءات التي تكفيل مسيانة الأمن والنظام ولو تعمارض ذلك مع مصطحة المنتفعين وجلى إن ترتيب هذه الحتموق طمطاح المنتفعين بالنسبة الى هذا النوع من الانتفساع مرده الى أن الانتفاع عَى هذه الحالة بكون متفقا مع ما خصصص له المال المام فيتحقق النفع العام عن طريق تحتق النفع الخاص .

( طعن ١٣٦٢ لسنة ١٠ ق -- جلسة ٢٩/١١/١١/١١)

#### قاعدة رقم ( ۲۷۱ )

### المسطاة

ترخيس بالانتفاع بالـــال العام ـــ سخطة تقديرية لجهة الادارة في منع أو رفض أو الفـــاء الترخيص ـــ اساس ذلك ـــ المسلمة المـــابة ـــ لا يحد من سلطة الادارة الا قيد اساءة استمبال السلطة .

### بلخص المكم :

جرى تضاء هذه المحكمة على أن الادارة تتبع بسلطة تتديية واسعة تعدير امتبارات المصلحة التي تبرر منسج او رفض أو سسحب اللترخيص ، اسلس ذلك أن الانتفاع وقت وقابل للانساء في أي وبت ، وهو مون وجود ومد ما بالمصلحة المسابة التي لا تتوازى مع المسابح القريبة بأي حال من الأحوال ولا يعد من سلطة جهة الادارة في هذا الشأن الا تقد أساء استعبال السلطة .

( طعن ٩٦٧ لسنة ٢٧ ق \_ جلسة ٢١/١٦/١٦ )

# الفصــل الفــاني تراخيص شـــواطىء الاســتمهام

قامدة رقام ( ۲۷۷ )

المِسطا:

### ملقص الحكم:

وبن حيث أن جوهر نص الطعن على الحكم المطعون غيه مجافاته الواقع والقانون لاستناده الى واقعة تغيير عنوان المطمدون ضحده التى تضيينها ظلبه الأساتي المؤرخ ، ١٩٧٤/٣/٢ التجديد ترخيص الكشك الملكور ، وذلك في حين أن الادارة لا تلتت الى هذا الطلب طالله أن له طلبا سسبقا مقدما غي المهمداد بشأن هذا التجديد وهو الذي اتفقت على شائه اجراهات الموافقة على تجديد الترخيص ، واذا كان لمطعون خدده رفض أخطار الادارة بتغيير عنواته الثابت على طلبه الأول لمراسلته على المنوان الجديد وليست الوسيلة الى ذلك تقديم طلبا آخر لتجديد الترخيص وانها أخطار الادارة الوسيلة الى ذلك تقديم طلبا آخر لتجديد الترخيص وانها أخطار الادارة بالمنسوان الجديد وطلب مراسلته عليه نيما يتعلق بطلب التجسديد الأول الذي كان محل اجراءات تجديد الترخيص ،

وين ثم نلا تتريب على الادارة أن تلبت بلخطار المطعدون فصده في 
1/٥/١/١ ملى عنوانه الثابت بطلبه الأول بالوائقة على تجدد ترخيص 
ثان الكشك المذكور وطالبته بسداد الرسدوم في بوهد أقسساه 
1/٥/١٥ والا مسقط حقه في الترخيص وبالقدامي يكون تدرارها 
المسالد بلنهاه الترخيص لعدم سدداده الرسوم المترد في ووحدها مصهدا 
بطابقا للقانون و واذ تضست المحكمة الادارية بغير ذلك فاتها تكون قد اخطات 
في تطبيق القسائون وتأويله وكان يتمين على محسكية القضاء الاداري 
بالإسكدرية الذي طعن المحكمة الادارية مني المشكم أن تقفي بالمقالة وريقش 
الدعوى لما وقد قست برغض العلمن عالها تكون هي الأخرى قد اخطات في 
التعاويلا وظبيقا .

ومن حيث أن الحسكم المطعون فيه صحيح في الواقع والقانون السبابة التي تأخذ بها هذه المحكمة وتعتبرها أسسبابا لحكمها والتي تضيف اليها أته ليس في نمسوص لائحة تنظيم شسواطيء الاستحبام المسادرة بترار محافظ الاسكندرية رقم ١٤ لسنة ١٩٦٦ ما يوجب على طالب تجديد الترخيس بشسفل كشك الاستحمام اتباع شكل ممسين في التبليغ الذي يرسله الي جهة الادارة بتغيير محل اقابته الذي يتم فيه مراسسلته بشسان اجراءات التجديد ، نقد هندت المادة الغلبسة بن هذه اللائعة البيانات التي بصب أن تتضينها طلبات الترخيص الجديدة وبن بينها بحل التبة الطالب على أن تقدم طلبات تجديد الترخيص خلال المدة من أول الكتوبر حتى 10 من أبريل من المسام التالي وتقسوم المحافظة في كل عام بالخطسار المرخص لهم بمواعيد التجديد ، كما نصت المادة السابقة من ذات اللائحة على أن تخطر المعطلة بهقتفي كتاب مسجل من رخص لهم في شسفل أكشساك الاستحهام وذلك عى ظرف اسبوع من تاريخ اعتساد قرارات الجنـة وعلى كل منهم أن يؤدى الرسوم المقررة الى خزائة المعافظة مي ظرف الخبسة مشر يوما التالية والا اعتبر الترخيص كأن لم يكن ٠٠ ومن ذلك يتبين أن ثبة أثار تاتونيــة معينة تترتب على اخطار ذوى الشأن بالوافقة على الترخيص أو تجديده

(1'0 m - 01' p)

وياداء الرسوم المتررة في الموصد المحدد فيعتبر الترخيص كان لم يكن في حلة عدم اداء الرسوم المتررة في ظرف الخمسة مشر يوما التالية ، ومن لم يتمين لكي ينتج الاخطار اثره القانوني أن يتم في محل الاتلبة الذي حدد الطلب وهو يطبيعة الحال محل الملحة الأخير حسسبها هو مبين في ملك الشرفيس ودون أن يشمسترط شسكلا معينا في الورقة التي تحوى هذا إليهان عقد تتبضيفه لية ورقة من أوراق بلف الترخيص طالما أنها تكشف من محل الاتلبة الذي ينفي الطائب براسلته فيه غاذا تم الإخطار بدون مراجاة خلك وتيم عديم الالارويظال القرار المرتب عليه ،

ومن حيث أنه بناء على ما تقدم غاذا كان الفابت؛ من ملغا ترخيص من الكثيبيات رهم 90 بشعاطي، أبو هوف الخاص بالملجون شده أن له بالمب عدد بريتم ١٩٠٨ بتاريخ ١٩٧٤/١٩٧١ لتجديد ترخيص الكشمك من عام ١٩٧٥/٧٤ وقد نضين أن محل العابدة ٣٠ شارع خليل مطران ( غاره مي مسابها ) سابه باشا بالاسكندرية ثم تقدم بطلب تجديد أخر وقوع ١٩٧٤/٣٧٠ من من إليجاد التابوني ، وأثر عليه بالاراق بالطلب الأول وقد فكر غيه أن محل إليجاد التابوني ، وأثر عليه بالاراق بالطلب الأول وقد فكر غيه أن محل إليجاد الادارة عن شبك خذه في الاعتبار عند أخطساره بالموافقة على تجديد الادارة عن ذلك بان قلبت باخباره في حدل العابد الوضح في طلبه الأول عان هذا الاخيال لا ينتج اثره في حده ويرتب البطلان بالقصح في طلبه الأول المناسعة الترخيص مع المتون معه الحكم بالخائلة ،

وبن حيث أن الجحكية الادارية وقد مسايرت هذا النظر وقضت بلقاء ترار انهاء ترخيص الكشسك المذكور غانها تكون بذلك قد اعبلت حكم القانون على وجسهه العسميع وبالتالي يضحى الحسكم المطمون فيه القاضى برغض البلعن المتسام عن هذا العسكم لمى محله ولا وجه للطعن عليه .

( طمن ٧٠٧ لسمة ٢٧ ق - بطمة ٢١/١٢/١٢٨ )

# القصــل الثـــالث تراخيص اشفال الطريق

#### قاعدة رقم ( ۲۷۸ )

#### : المسجلة

اختصاص الحالس البلدية بالترخيص في السخال لجزاء الطــرق التي الثبائية مصلّحة الطرق في دوائر اختصـــاصهة وتعصـــيل رسوم هذا الاثنــــفال ،

# بلغص القهــوى :

انه وان كان القانون رقم ٥٧ اسسنة ١٩٤٩ في شأن الطبرق المبابئة 
تد أناط بمسلحة الطرق انشساء بعض اجزاء الطرق العسابة الداخلة في 
دوائر اختصساس المجالس البلدية وهي الإجزاء المجالة للطرق التي تنشئها 
تلك المسلحة غارج الجان ١٤ أنه لم يخولها أي اختصساس في اسسدان 
تراخيص في اشسنمال تلك الإجراء بأ على العكس من نلك قسد أخرج 
القسانون اجزاء الطرق المذكورة من نطباق تطبيقه بنص صريخ على قالى 
عى المسادة الثانية بنه ، وذلك تبها عسدا با نس عليه من جواز اختصساس 
عى المسادة الثانية بنه ، وذلك تبها عسدا با نس عليه من جواز اختصساس

وففسلا من ذلك ، فإن أحكام الفاتونين رقم 11 لمسئة 1160 من شمان نظام المجالس البلدية ورقم . 1 لمسئة 1167 من شكان أشد غلن الشد قال المجالس البلدية أون سوالها كل في الطرق المناسسة بتطبيق أحكام القانون رقم . 15 لمسئة 1167 أولاأتحا التنبيية ، ومى أن هذا العالون ون غيره هو الواجب التطبيق على اشغال الطرق العسابة في دوائر اختساس المجالس البلدية أيا كانت الجهسة التي تشكات تلك الطرق أو أجزاء منها .

ويناء على ذلك غان المجالس البلدية هى المختصة بالترخيص فى الشخال المجزاء الطرق التى انشائها مسلحة الطرق فى دوائر اختصاصعها وبتحصيل رسوم هذا الاشخال .

(نتوی ۱۱۱ - نی ۲۵/۲/۲۰۱)

قاعدة رقم ( ۲۷۹ )

المبسطا

ترخيص اشغال الطريق ( الرصيف ) باقابة كلسك ... رفض تجديد. الترخيص للاعتبارات الجبائية وحسن تنسيق الدينة ... مسدور القرار من يمك اصداره طبقا لاحكام القانون ١٤٠ لمسنة ١٩٥٦ في شان. -اتسخال الطريق ووفقا للاعتبارات السابقة ... الزام صحيح القانون .

# بلقص المسكم:

اجازت احكام القسانون رقم ١٤٠٠ لنسسنة ١٩٥٦ عي شأن اشسفال الطسرق العالمة ولائمته التفيينية السلطة المفتصة بعضج النوغيس الفاده الساحة المرخص عي اشسفالها لاعتبسارات ودواعي مقتضيات التنظيم أو الارد العسام أو المسسحة أو حركة المرور والاداب العامة أو جبال تنسسيق المنينة .

وبن حيث أن قرار رفض تجديد الترخيص قد مسحور من المسلطة المختصة طبقا للقانون ، وقام في أسبباء على الاعتبار التوابقة والمحافظة على المظهر المسياحي المبالان ، وهي اعتبارات تجيز للادارة أمسلا رنفس منع الترخيص ، كما تجيز لها عدم تجديده فضلا من الفائه في اثناء المسحة المسافد بها ابتداء أو تجديدا سوبن ثم يكون قرار رفض تجديد الترخيص مطابقا للقانون وقائبا على سببه المبرد له .

(طمن ١٣ اسسنة ٢٧ ق ــ جلسة ٢٥/١٢/١٢)

# الفصــل الرابع تراخيص التــاجم والمحاجر

قاعدة رقم ( ۲۸۰ )

: العسيدة

القانون رقم ١٣٦٣ قسنة ١٩١٨ في شان القساجم والحاجر ... اعتبار التحاجر ... اعتبار التحر من المصاجر لامتوانها على مواد الطبي والاتربة التي تستميل في البناء ... التخرقة بين استخراج هذه المواد من القرع المصكوبية بكبية بمصندة من احدى الجهسات المكوبية وبين بيسع ناتج بمصدودة تتنفيذ عبلية مسندة من احدى الجهسات المكوبية الي بمصلحة المتابع والمحاجر ... التر فقك ... في المالة الاولى لا يلتزم المقالما الذي يقترم المالة الاولى لا يلتزم المقالمة المي استخراق الاولى المتحرف المالة المنابع من المحدل المراجع من المحدل المراجع من المحدل المنابع من المحدل المنابع من المحدل المنابع من المحدل على ترخيص بذلك .

# بلخص الحكم :

ان المستقاد من استقراء النصبوس أن القرع غي حكم القسانون رقم 177 لمستقاد من استقراء النصاجر رقم 177 لمسابق 175 لمصاجر لاحتوانها على موادة مصاجر من طعى واترية تستقما غي البنساء وقد برق هنا القسانون عي المسلمة الملية بين استفراج أحد المقاولين لهذه المواد من الترع الحكومية بكيسة محدودة لتقييد معلية مسينة مسسندة اليه من اعدى المهنات المحكومية ، وبين بين ناتج صليات حفر القسرع التي تكون قد استفريت وآلت ملكيته الي مسلمة المناجم والمحاجر .

نفى الحلة الأولى لا يلتزم المتاول الذى يقدم على استخداج اتربة بن احسدى الترع للفرض المذكور أن يؤدى ابة أتلوة احسلحة المساجم والمحاجر ولا يتطلب الأجر الحصسول بنها على ترخيص بذلك يستحق عنه رسم نظر ، وعلة ذلك جليسة في أن من يقوم باستفراج الآثرية من الترح والمصارف ونحوها على نقاته بترخيص، من الجهسة المختصسة في الجهزة الري وفي حسود تطبيعاتها كما هو النسان في الحالة المسائلة ، أنها يؤدى في ذات الوقت خدية عابة تتبلسل في تطهير هذه الجساري المثلية التي تنفق الدولة في سسبيلها ببالخ طائلة مها لا يسستتيم مصله غرض الدوة هي ما يقوم باستفراجه من الرية ،

أما أي الحالة الثانية عان حق مصلحة المنساجم والمحاجر في بيسع 
وادا الحاجر التاتيجة من عمليات عفر الترع والمسارف وتحوها في يقتم 
بطلب شراء شيء بنها بمسعو ، م بليها للبتر المكعب الواحد او بجسرة بنه 
مشروط بان تكون هذه المسواد قد استخرجت والته ملكتها الى المصلحة 
فسأن تأتيج حكر وتطهير الترع والمصارف وتحوها التي تتولاها الدولة 
على حسلها ، وطالما أن التستنون اعنى المتاول الذي يقوم على نفقتسه 
باستخراج الاترية من الترع والمسارف المؤكمة للدولة لتفنيذ مبليسة 
مستندة اليه من اهدى الجهسات الحكومية من اداء اتازة أو رسسوم نظر 
مبلوكا لمسلحة المنافر بان ما قام المقاول باستخراجه يمسسع ك 
مبلوكا لمسلحة المنافرة والمسارف بان ما قام المقاول باستخراجه يمسسع ك

(طعن ١٣٢٦ لسينة ١٠ ق - جلسية ٢٠/١/٨٢٨)

قاعدة رقم ( ۲۸۱ )

#### : المسنطا

القدافون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالناجم والحاجر جعسل الختصاص في استغلال الناجم والحاجر لوزارة التجارة والعسناعة ... ايلولة هذا الاختصاص الى وزارة العسناعة عقب انشسائها ... صيورة الاختصاص المحافظات طبقا القدانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ بنظام الادارة المطينة وقرار ناقب رئيس الجمهورية للشدمات رقام ٨٦ السنة ١٩٦٠ .

### ملخص الحكم :

بيين من مراجعة القساتون رقم ٨٦ امسنة ١٩٥٦ الخاص بالمناخم والمجاجر ان المسادة الرابعة بنه الواردة في الباب الأول الخاص بالمناخص التجهيدة تنص على ما ياتى : « تقوم وزارة التجارة والصنامة طبقحا لاحكام هذا القساتون بتنظيم استغلال المساجم والحاجر ورقابتها وكل ما يتعلق بها من تصسنيح أو نقل أو تخزين ولها أن تقسوم باميال الكشسف والبحث عن المسواد المعنية واستغلال المساجم والمحاجر وما يتعلق بها أما ينسمها مباشرة وأما أن تعهد بذلك الى غيرها بالشروط المقسرة في

وقد ال هذا الاختمال الى وزارة المستامة عتب انشائها واستبر الحسال على ذلك الى أن عمل بقانون نظام الإدارة المطية رقم ١٢٤ لسسنة .١٩٦٠ وطبقا لأحكامه مسدر قرار ناتب رئيس الجمهورية للضحمات رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٢ ونص مي مادته الأولى على ما يأتي : « ينقل إلى المانظات الاختماات المخولة لوزارة المستامة بهتنفي التاتون رقم ٨٦ لسيئة ١٩٥٦ المشار اليه فيها يتطق بالمعاجر اعتبارا من أول يوليلة مسنة 1977 فيها عددا التخطيط والبحوث والتفتيش الفني » ، ونصت المادة الثانية على أن « تتولى كل محافظة الاشراف على الحساجر الواقعة في دائرتها وادارتها وتنظيم استفلالها طبقا لأحكام القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ المشمار اليه وتؤول اليها ايراداتها اعتبارا من اول بولية مسنة 1977 » ومفاد النصــوص المتقدمة أنه اعتبـارا من أول يولية سنة 1977 أصبحت المعافظات هي الجهات الادارية صاحبة الاغتصاص الأسسيل بالنسبة الى الاشراف على المحاجر واستغلالها ، سواء بالنسبة الى منح تراخيص الاستغلال ابتداء أو في الموافقة على استبدال المحاجر اثقاء مدة الترخيص ، أو بالنسبة إلى غير ذلك من الشئون التي نص عليها قانون المنساجم والمحاجر وتهارس هذا الاغتصاص بواسطة اجهزتها وادارتها ٤ أما اختصاص مصلحة المناجم والوقود التابعة لوزارة الصناعة مقد اصسبح

متصورا على التخطيط والبحوث الفنية والتفتيش الفنى ، وبعبارة أخرى المحصر المتصاصها في وضع السياسة العسابة التي تسير عليها المانظات والاشراف عليها والقتيش على اعبالها في شأن المحلجر دون أن يبتسد هذا الاختصاص الى اتضاف الرارات في شسأن الطلبسات المتدبة الى المحسلين المدين المسلبر ابتسداء أو بالاستبدال .

( طنعن ١٦ه اسسنة ١١ ق ــ جلسة ١١/١/١١١ )

#### القصيل الغليس

# تراخيص استخراج ونقل رمال النيل

# قامسدة رقسم ( ۲۸۲ )

#### : المسطة

استفراج ونقل رمال النيل — وجوب المصدول على ترخيص بلكك 
من وزارة الرى — الملتة الأولى من القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٥٣ بشان 
الرى والصرف المدل بالقانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٦ — نصبا على أن مجرى 
النيل من الإملاك العابة ذات الصلة بالرى والعرف — الر ذلك — وجوب 
المصول على ترخيص من وزارة الرى لاجراء اى عبل خلص داخل هدود 
المصول على ترخيص من وزارة الرى لاجراء اى عبل خلص داخل هدود 
المائنات نبابة عن مصلحة المساجم والمحاجر بالترخيص لاحد الاتراد 
المائنات نبابة عن مصلحة المساجم والمحاجر بالترخيص لاحد الاتراد 
باستخراج مادة رمال النيل فى جزء من مجراه يعتبر مطاقة الإعكام القانون 
رقم ١٨ لسنة ١٩٥٣ المسار الهد — اوزارة الرى وقف هذا الاعتداء على 
مجرى النيل — امتفاع المرخص له عن العصول على ترخيص من وزارة الرى 
حون سبب مقبول يسسقط هقه فى التعويض •

# ملفص العسكم:

من حيث أن النابت من الأوراق أنه ببوجب عقد استغلال رقم ٢٣ مرض السيد المحافظ ( محافظ البحية ) نيابة عن وزارة الصنامة للسيد/ . . . . في استخراج ونقل مادة « رهال النيل » من المنطقة رقم ١٣ بغرع رست وذكات المدة سنة من ٥ أبريل سنة ١٩٦١ الى ٤ أبريل سنة ١٩٦٥ الى المحافظ المناب المحافظ من مناب المحافظ و وقد نص البند الناساني من المقدد المناسار المهامي أن منح المدعي استغلال المنطقة المحافظ منز على المحفظ المحافظ وقد تجدد المعتد المحافظ وقد تجدد المعتد المحد

الشمسار اليه لمدة سنة من ٥ من أبريل سنة ١٩٦٥ ينتسهى في ٤ من أبريل سغة ١٩٩٦ بذات الشروط وبدون اتاوة ، ثم مجدد العقد لمدة سنة اخسرى من ٥ أبريل سنة ١٩٦٦ حتى ٤ من أبريل سنة ١٩٦٧ . ولما تبين تفتيش الرى المختص ان المدعى وغيره مهن رخصت لهم المحافظة باستخراج رمال النيسل لم يحصلوا على ترخيص من جهة السرى المختمسة ، عقد طلسب تغتيش الرى من الادارة العامة للمناجم والوقسود مي ٣١ من اغسطس سنة ١٩٦٦ ، ٤ من سبتمبر سنة ١٩٦٦ التنبيه على المرخص لهم بضرورة الحصول على موافقة الري باستغلال هذه المناطق وبتاريخ ٢ من اكتوبر سسنة ١٩٦٦ كتب السيد وكيل وزارة السرى الى المسدير العسام لمراتبسة المنسلجم والمحاجر بأن مجرى النيسل وجسسوره يعتبر من الأمسلاك العامة ذات الصلة. بالرى ولا يجوز لأى جهة أن تصدر تراهيص في شأن استفلالها من أي بوع الا بعد مواغقة الرى وأن وزارة الرى ترى ايتاف اعطاء أية تصلوبهم لأغذ رمال أو أتربة من مجرى النهر الا بعد الرجوع اليها لعمل تطاعات عرضية على المجرى ودراسة مدى امكان استغلاله بما لا ينتج عنه أي ضرر على مجرى النهر ، وقد أبلغيت صدورة من هددا الكتاب الى مقتش محاجر البحيرة بدمنهور للعلم وعدم التصريح بأخلد رمال أو أتربة من مجرى نهر النيسل الابعد الرجوع الى تغتيش الرى المختص والحصول هلى موالمقته ، وعلى اثـر ذلك أوقف تغتيش رى الغربية العبـل في البـر تعتيش رى البحيرة العمسل عى البر الغربى بن ٣ من نوفببر سسنة ١٩٦٦ حتى ٢٣ من نيسببر سنة ١٩٦٦ ثم استانف المدعى العبل حتى نهساية المقد في ؟ من أبريل سنة ١٩٦٧ . واذا تظلم المدعى من ايقافه عن العبسل للمسدة المشار اليها مي كل من البر الشرقي والبر المسربي ، والمق السيد محافظ البحيرة في ٣ من أبريل سنة ١٩٦٧ على تعويض المدعى عن سدة ايقاف العبل بالبر الغربي ببدة الخرى من ٥ من ابريل سسنة ١٩٦٧ حتى ٢٢ من مايو سنة ١٩٦٧ ، وعن مدة ايقاف العبال بالبر الشرقي بمسدة أغرى من ٥ من أبريل سنة ١٩٦٧ عتى ٣ من اكتوبر سسنة ١٩٦٧ وقد وائق تفتیش ری الغربیة فی ۲ من ابریل سنة ۱۹۹۷ علی تعویض المدعی في البر الشرقي على النحو الذي انتهت اليه المحافظة على أن يقوم المدعى بالحصول على ترخيص الرى والاتصال بمهندس الرى واسقلام الموقع حسب المواسنات الهندسية ، ويلخطار المدمى بما انتهى اليه تنتيش رى الغربية ، لقدم طلب اخلك في ١٩ من أبريل مسسنة ١٩٦٧ الى هندسسة رى المترب المناسبة بن المرتب المتحد رسم النظر ، وتم عمل تطاع في الموقع الذى أرشسد عنه ، الا أن المدعى اخطر هندسة الرى في ٢١ من يونية سنة ١٩٦٧ بأنه أن يتمامل الا مع تنتيش بحاجر دينهور وحدده دون جهات الرى ، ومن لم لتمام المدعى دعواه المائلة أمام حكية القضاء الادارى ومسدم نبها الصسكم. المناسبة المودن فيه برغضها ورضوعا ، ولم يرتش المدعى هذا الحكم نطعن نبه المسابق مناسبة عام سابقاً برضاعاً ،

ومن حيث أنه عن أوجه الطعن التي أثارها المدعى نهي مردودة بأن المسادة الأولى من القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٥٣ في شأن الري والصرف تنص على أن الأملاك العلمة ذات الصلة بالرى هي : (1) مجرى النيل وجسسور الحياض والحوش العامة وجسورها ، ويدخل عي مجسرى النيل جميم الأراضى الواقعة بين الجسور . (ب) جميع الترع والمسارف العابة وجسورها وجميع الأراضي والمنشات الواقعة بين تلك لجسمور . وتنص المادة د من القانون المذكور معدلة بالقانون رقم ٢٩ لسسنة ١٩٥٦ على أن لوزارة الأشــــــفال ( الرى ) الهيمنة العامة ومطلق الاشراف على الأملاك العـــامة المنصبوص عليها من السادة الأولى ، ومع ذلك ويدون اخسلال باحكام هذا القسانون يجوز لوزارة الأشغال ( الري ) أن تعهد بأي جسزء من هــذه الأبلاك العابة الى أي بصلحة حكوبية أو الى أي بن بجالس الميريات أو مجالس البلدية أو الى أي هيئة عامة الحرى بنساء على طلبها ، ولهذه المسالح ن تصدر تراخيص من أي نوع كان بمعرفتها وبالشروط التي يتفسق مليها بين وزارة الاشمال والجهة المسلم اليها تلك الأملاك العامة بها يكثل الغرض الأصلي منها ، ويسرى هذا الحكم على جميهم ما سبق تسليمه الي هذه الهيئات كذلك نمست اللهادة ٢٢ من القانون المشسار اليه على أنه مع مراعاة ما جاء بالمادة الخابسة لا يجوز أجراء أي عبسل خاص داخل حدود الأسلاك العابة ذات المسلة بالرى والصرف ولاحداث أي تصديل فيها بغير ترخيص من وزارة الاشمال ( الري ) وبالشروط التي تقررها بعمد أداء رسم يعينه وزير الأشغال ( الري ) بقسرار منه ويستفاد من هنده النصسوص أن لوزارة الرى الهيئة على جيم الأملاك العامة ذات العسلة

مِنالرى والصرف التى حددتها المسادة الأولى بن القانون ؛ ولها أن تمهد بجزء ... الأبلاك العابة المذكورة ألى أى مصلحة حكوبية أو هيئة عالم يناء على ... طالبها وظلك طبقا السلطتها التعديرية ، وللجهة التى يمهد اليها بجزء من الأبلاك المسلمة المذكورة أن تصدر تراخيصا بالشروط التى ينتق عليها ... من وزارة الرى والجهة المسلمة اليها هذه الإملاك .

وبن هيث أن تاتون الادارة المطية رقم ١٢٤ لسسنة ١٩٦٠ ولاتحتسه "التنفيذية لم تحولا المجالس المطية أي اختصاص يتعلق باستغلال الأسلاك المامة المتصلة بالرى والصرف ولم تعهد وزارة السرى الى المحافظات أو مصلحة المناجم والوقود بمنح تراخيص استرخاج رمال لنيسل مي الدوائر هذه المحافظات ، كما أن تسرار نائب رئيس الجمهورية للخسمات - رقم ٢٨ لسئة ١٩٦٢ المسائر تنفيذا للسادة ٢٩ من اللائحة التنفيذية "لقانون الادارة المطية رقم ١٢٤ لسسنة ١٩٦٠ نص على أن ينقسل ألى المانظات الاغتصاصات المخولة لوزارة الصناعة ببتتضى القسانون رقم ٨٦ لسئة ١٩٥٦ فيما يتعلق بالمحاجر اعتبارا من الأول من يولية سنة ١٩٦٢ غيما مدا التخطيط والبحوث والتغتيش الغنى وتتولى كل محامظة الاشراف على المحاجر الواتمة في دائرتها طبقا لقانون المذكور وتؤول اليها أبر اداتها 6 ولم ينقبل إلى المحافظات اختصاص وزارة الرى فيما يتعلق باستفلال الأملاك العامة المتمسلة بالرى والصرف ، ومن ثم مان وزارة 'الرى كانت وما زالت وحدها هي المختصة باصدار التراخيص المسار اليها ، عَاذا كان ذلك ما تقدم وكان المدمى لم يحصل على ترخيص بن وزارة الرى باستخراج رمال النيسل مي المنطقة التي حددتها له محامظة البحيرة ، مان الوزارة المذكورة تكون على حق في منع المدعى من العمل في هذه المساطق ولا يحول دون ذلك الترخيص بالاستغلال الذي صدر له من محافظة البحيرة اذا لا يجسوز وضعه موضع التنفيذ قبل الحمسول على ترخيص من جهة الرى المختصة ووققا للشروط التي تضعها ، كل ذلك بجانب أن الترخيص المنوح له من محافظة البحيرة كان على ما هو ثابت من نصوصه \_ طبقا 'لأحكام قانون المناجم والمحاجر رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ ، وليس طبقا لأحكام قانون الرى والصرف رقم ١٨ اسمنة ١٩٥٣ الذي يتمين التقيد بأحمكابه نى بثل هذه الحالة ، وعلى ذلك تليس في الأبسر ــ حينها ذهب الطاعن ــ ائمة خلط بين عقد ادارى واجب النفاذ وبين ترخيص ادارى لازم لتنفيده بل أنه في وأقع الأمر يتصل بالقيام بعبل داخل الأبلاك العسابة ذات الصلة: بالرى دون الحصمول على موافقة أو ترخيص وزارة الري على خلاف حكمي القسائون ، ومن ثم يكون الحكم المطمون فيه وقد انتهى الى أن وزارة الري. كاتت على حق غيما أصدرته من ترارات بوقف العبل في المنطقية التي بنحتها المحافظة المسدعى ، قد صافف صحيح القانون ولا حجة في القول. بان السدعي أصابه ضرر مؤكد من جراء تعطيله عن العبل بعد أن تشبثت كل بن وزارة الرى ومصلحة المنساجم والوقود عى اختصاصها ببنح الترخيص باستخراج رمال النيل وان أيهما مسئولة عن تعويضه ، ذلك لاته كان على المدعى عقب وقفه عن العبل ووضوح الجهة المختصسة باصدار الترخيص ان يلجأ اليها ويستكمل الإجراءات اللازمة لا أن يقف موقفا سلبيا ويرغض دون سبب متبول استكمال الاجراءات المطلوبة على نصو ما جرى في عدوله-عن طلب الترخيص الذي كان قد تقدم به لتفتيش رى الفربية ، وقد وضح بن. الأوراق من أن تفتيش الري المذكور كان على استعداد لمنحه التراخيمي اللازمة وتعويضه عن مدة توقفه في الحدود الفنية التي تطلبها الحفاظ على بجرى النيل وسلامته ، مان كأن ثبة ضرر قد لحق المدمى بفرض حدوثه ... مان المدعى هو الذي تسبب ميه بالمتناعه عن الالتجاء الى الجهة المقتمسة للحصول على الترخيص اللازم ، وليس صحيحا ما ذهب اليه المسدعي غيم طعنه بن أن المؤسسة المعرية العابة للأبحاث الجيولوجية والتعدين كانته مختصة باصدار الترخيص طبقا للقرار الجبهورى رةم ٢٧٢٤ لسسنة ١٩٦٥ وقد ناب عنها في التوتيع السيد محافظ البحيرة ، ذلك لأن المؤسسسة. المذكورة التي استحدثت بقرار رئيس الجمهورية رقم ٣٧٢٤ لسنة ١٩٦٥ تد طت محل مسلحة المناجم والوتود في بعض اختصاصاتها وقد سسلفه ايضاح أن المسلحة المذكورة لم تكن مختصة بمنح التراخيص التي تتعلق. بالأملاك العسامة المتصلة بالرى والصرف ومن ثم مان المؤسسة المذكورة لا شان له بالنزاع المسائل ويكون ما انتهى اليه الحكم المطعون نيه من عدم. قبول الدعوى بالنسبة لها قد جاء سليها ومتفقا والقانون ·

ومن حيث انه بالابتناء على ما تقدم يكون الحكم الملعون نيه قد

آمله محيح التساتون فيها انفهى اليه من عدم قبول الدعوى بالنسسية المؤسسة المعرية العامة للأبحاث الجيولوجية والتعدين وبتبولها بالنسبة لمبائلي المدعى عليهم ورفضها موضوعا ٤ ويكون الطعن والحالة هذه على غير الساس سليم من القانون ويتمين الحكم برفضه والزام المدعى المصروفات .

( طنن ۲۲۸ لمسنة ۱۷ ق ــ جلسة ۲۹/۱۰/۱۹۷۱ )

#### القصل السادس

# تراخيص الأسسواق المبوبية

#### قاعدة رقيم ( ۲۸۲ )

#### المِسسدا :

المُقانون رقم ١٨٨ لمســنة ١٩٦٤ بنظيم تجارة الجيئة ـــ المطر الوارد به مقصور على التمايل بالجيئة في مكان غير المسوق المحدد ـــ لا هظر على الوزير غي الترخيص في شـــفل محل السوق لفرض مكن للتمايل بالجيئة فيها هو من مستقرماته ــ اساس ذلك انتفاء القص على المطر ، وتبعية الفرح اللامســل ، وأن حسن سير الرفق يتنفيه ،

# ملخص الحكم :

يبين من الرجوع الى المواد ١ و ٣ و٣ من القانون رقم ١٨ لمبنة ١٩٤٩ بنظيم تجسارة الجبلة ، أن الذى حظره القانون هو انشاء أو استغلال حوانت أو أسدواق أو حلقات أو غير ذلك للقمال بالجبلة غي الأسناف المبنة بالجدوارل عن غير الأبلكن التي يسبغه وزير التجراة والمنامة لهسذا الغرض أو مخالفة الإحكام والقروط الفاسة بشغل تلك الأبلكن على الوجب الذي يمينه وزير التجراة والصناعة ، أوا المخالفة لبلك الاحكام قد تبلغ حسد الجريبة التي تستوجب المعالم، بحبا لا يخل ذلك بالطرق الإدارية كاغلاق الملحل أو إذالة اسباب المخلفة أو الفاء الترخيص على التعالم بحسب الاحوال ، على الوزير أن يعرض ذلك وجسوبا على المحكمة للقمل فيه ، ولكن لم يحوال القانون على الوزير أن يرخص عنى قشئل محل غي السوق قد يسرى الترخيص باشخاله لفرض مكمل للتعالم بالجسالة في الاستاف المبنية الترخيص بالشخاله المرض مكمل للتعالم بالجسالة في الاستاف المبنية بالجداول ، أو نيها هو من مستقرمات هذا التعالم ) أو ما يقسل به اتصالا وسيدره وسيدره الوزير عند الترخيص به بأن أن تبتير هدفه اللاصات جبيما عنب

الترخيص امر تقتضيه طبائع الاشياء وهسن سير الرفق ذاته ، على اساس ان الفرع او الملحقات يتبع الأسسل ماذا قدرت الادارة عند الترخيص ان بن مالح الاتجار في الخضر والفاكهة بالجبلة في السوق المحدد لذلك ان ترخمن مى شغل محل ميه لتأجير ثلاجات عامة يحفظ ميها تجأر الجملة الخضم والفاكهة أو اذا قدرت كذلك أن بن مسالح الاتجار في الخضر والفاكهـة الترخيس في شغل مكان في السوق لبيم بذور الخمر والفاكهة والبيدات الحشرية التي تلزم لعلاج الخضر والفاكهة ، تيسسيرا للمتعاملين في الخضر والفاكهة مِن زراع وغيرهم ، ووقاية للمزروعات أو ثمار الخضر والفاكهـــة. المعروضة بعد ذلك 6 أو أذا قدرت أن ترخص في مكان لامداد ذوى الثمان بالعبوات اللازمة لما يشتري من خضر أو فاكهة بالجبلة ، أو شغل مكان بالسوق كيقصف يبد الناس فيه بما يلزمهم من مرطبات وما اليها ... اذا قدرت الادارة كل هذا ، إلى كان فيه مخالفة للحظر الذي انصب عليه حكم القانون والقرارات المنفذة له ، لأن الحظر كما سلف القول انما يرد على التعامل في الجملة في مكان غير السوق المحدد لذلك ؛ ولم يحظر التانون أن تشغل محال في السبوق الأغراض مكبلة أو متصلة أو من مسبلة مات التعامل في هذا السوق ؛ أو تعتبرها الإدارة عند الترخيص من مستلزمات هذا التعابل أو يكيلاته حسبيا سلف أيضاهه ،

. ( طمن ۲۵ اسسنة ۳ ق ــ جلسة ۲۱/۱/۸۵۲۱)

### قاعدة رقم ( ٢٨٤ )

قرار وزير التجارة رقم ٣٥٣ لمساغة ١٩٤٧ — وجوب بسايرته لإهكام. قانون تنظيم تجارة الجبلة النفاذ له — النص في القارار على عادم جواز استمبال الإماكن الرخص في شفلها الا لعرض الغضر والفاكهة للبيع — المتصود منه عدم جواز تفير التفصيص في الترفيص نفرض اخر .

# ملخت المسكم:

لا حجة في القول بأن القرار الوزاري رقم ٣٥٣ لسسنة ١٩٤٧ المنفذ لاحكام القانون رقم ١٨ لسسنة ١٩٤٩ بتنظيم ثهارة الجبلة تد حظر

الترخيص بنسفل مكان في سوق الجبلة لفرض مكبل للتعابل بالجبلة أي متمسل به أو من مستازماته ؟ إذ مُمسلا عن أن العظر لا يكن أن يرد ... طبقا لمنهوم القانون رقم ١٨ اسبنة ١٩٤٩ ... الا على التعامل بالجِبلة خارج السموق ، والمفروض من القرار الوزاري المنفذ له ألا يضيف من حكم التشريع و أنها يسكاير أحكام القانون في تنفيذها ــ فضلا من ذلك ، فأنه ليسَن ني نصِوم القرار المسار اليه أي حكم يخالف ما تقدم ، ذلك أن المادة الأولى: في القسرار سالف الذكر 6 اذ نصت على أنه 3 خصص للتعسابل بالجبلة غى الخضر والفاكهة بمحافظة القساهرة سسوقا روض الفرج واثر النبئ المبيئة حدودهما على الخرائط المراققة لهذا التسرار » انها عنت تحديد الأمكلة ألتى لا يجسوز التعامل بالجبلة في غيرها في تلك الامسناف على وجه التخصيص ، أي التحديد لهذه الأمكنة ، وذلك تطبيقا للمسادة الأولى بن التباتون ٤ فالمقصود بالقفصيص في تلك المسادة الأولى بن القسرار المشار اليه هو تميين إكان كسوق للتعابل وليس اتصود به حظر شبيفل أماكن أو محال أذا رؤى لمسالح التمايل بالجبلة شيفلها للأفراض الكملة واللازمة لهذا التعامل ، وغنى عن البيان أن السادة ١٨ من القرار الوزاري المشبار اليه ، اذ تنص على أنه « لا يجبوز استعبال الأماكن الرحس في شنخلها الا لعرض الخضر والفاكهة للبيع » 6 أنها تعني انه إذا رخص في شبخل مكان لهذا الفسرض بالذات فلا يجبون تفيم، التخصيص في الترخيص لغرض آهر غير ما ذكر فيه ، ولكن هذا لا يبتع أن ترخص الادارة ابتسداء في شسفل مكان لفرض مكبل أو لازم للتمايل بالجبلة حسببا سلف ايضاحه اذا قدرت لصالح الرفق ذلك ،

( علمن ٧٢٥ لسينة ٣ ق \_ جلسة ٢١/١/١٥٨١ )

قامــدة رقــم ( ۲۸۰ ) `

البسما:

الترخيص بالنساء سوق ... حظر مزاولة عطيات البيسع والشراء خارج حدود السوق بالقطقة المعيطة ... مخالفة ذلك ... برض رســوم ( م ٥٢ - ... ج ١٠ ) 

## جلخص العكم:

من حيث أن المسادة الأولى من قرار وزير الاسكان والمرافق رقم ؟ )ه لمسانة 1977 عن شان الاشتراطات العامة الواجب تولنرها على الاصواق ينس على أنه : « يجب توالد الاستراطات العامة للبحال الصناعية والتجارية موغيرها من المحال الملتلة للراحة والمضرةة بالصحة والحظرة الواردة بالقرار / الوزارى رقم ٢٦٦ لسنة ١٩٥٧ عن الاسسواق العامة بدون مواشئ أو التي رجها قسم لبيح المواشى ، كما يجب توامر الاشتراطات الاتهة : (١١) يحظر مزاولة مهليات البيع والشراء خارج حسدود السسوق بالنطقة المحيطة به .

وبعاد ذلك أنه يحظر قانونا بباشرة مبليات الشراء والبيع وبا تستتبعه من وضع البضائع وعرض المسواد خارج المنطقة المرخص بها كسوق عبوبي ،
وأن القانون واللوائح قد عينت بتحديد الانسزامات الواجب توانرها غي
الاسواق العالمة بها يكمل المحفظة على المسحة المسابة والابن السام
والسكة العالمة كما عنى المرع بهذا الأمر ، بها حدا به الى سن القوانين
والسكينة العالمة كما عنى المشرع بهذا الأمر ، بها حدا به الى سن القوانين
العقابية لتجزيم اشغال الطرق الموبية دون ضرورة أو أذن أو ترخيص من
أجهة الانتصاد ، وفي حالة الترخيص بتصء عن ذلك عان ثبة رسما تحصله
الجهة المختصة عن المنفال العاريق .

وبن حيث أنه بنى أستبان ذلك لزم التول بأنه لا يجوز للجهة المختصة المتاتبة على رعاية الطرق العابة وصيانتها والحفاظ على اعتسارات النظام الأمن العام بعدلولانه المختلفة أن تغرط غيبا القاه التأثون على مائتها من اختصاصات وسلطات غي هذا الشأن ؛ أو أن تتنازل عنها الى اهد الأكراد أو الهيئت ؛ غيخوله الحق غي أعضاء رسوم أشملال الطريق المخالفي وكل تصرف أو اتناق أو قرار يتضى بلكك ؛ يعتبر ولا شك تصرفا أو قرارا بالملا بطلاً بطلاً عندا ينال به الى درجة الانعدام لأنه والحالة هذه يتطوى على باطلاً بطلاً العام ومن حق أصيل للدولة في جباية الضرائب والرسوم "والاوالت المسابة".

# الفصسل المسسليع تراخيص الاسستيراد والتعسسدير

## قاعسدة رقسم ( ۲۸۹ )

## البسطاء

القانون رقم 4 لسب ١٠٥٦ مى سين الاستياد يعظر الاستياد كاصل عام الا بترخيص من وزارة الاقتصاد ب الجزاء على المقافة بيبد ل المسلا في المقوبات البنائية وتبعا في المسادرة الادارية ب التعوى الجنائية لا تقام الا بائن من المهاة الادارية ب المهاة الادارية غيار الاحتفاد بالمسادرة الادارية .

# بلكص المسكم 🖫

ان المشرع حسبيا يؤخذ من المذكرة الايضاحية للقانون رقم ٩ لمسئة الموجهة الملسار اليه ارتاى تبشيا مع سياسة الدولة الاقتصادية الموجهة التي تستهدف تحقيق الاكتفاء الذاتي عن جبيسع الميادين وحسابة الموجهة السسياسة أن يحظر الاستيراد كاحساب الا بترخيسس من وقرارة الاستياد وحتى لا يتعرض هذا النظام للفطر عقد غرض مقويات جنائية السبلية بجانب عقوبة تبعية هي المسادرة الادارية ٤ ثم أورد قيدا على مسلطة الليابة المسابة في تحريك الدعوى الجنائية علا تقام هذه الدهسوى الابناء على أذن كتابي من الجهة الادارية التي أولاها غيار الاكتفاء بالمسادرة الادارية التي أولاها غيار الاكتفاء بالمسادرة الادارية الوصوى عدد المهادة الدعوى الجنائية الدعوى المسابق معه بعد التالمة الدعوى المسابق منه بعد التالمة الدعوى المناسلة ألمناسية على المسابق المناسية المسابق منه المسابق المناسية على المسابق المسابق المناسية على المسابق المسا

( طعن ١٤٦٧ لسينة ١٢ ق ... جلسة ٣/٥/١٩٦٩ )

#### قساعدة رقسم ( ۲۸۷ )

#### : المسدا :

القانون رقم ٩ اسسنة ١٩٥٩ بشان الاستياد ... نصد في المادة الأولى على حظر استياد السلع من خارج الجبهورية قبال المصول على ترخيص في الاستياد من وزارة الاقتصاد وفي المادة السابعة على عقية المصادرة كاحدى العقيبات المصوص عليها فيها ... استياد المدعى تفوة مناكمرارات الزراعية غير النوع المرخص له باستياده بعد اخلالا بالترخيص المصادر له يترتب عليه اعتبار الجرارات التي استوردها أقد استوردت بدون ترخيص ... مصادرة هذه الجرارات تحت كجازاه على استيادها من المقاردة عن المقاردة المناكمة المدارة عنى المقاردة المناسبة في المقاردة المناسبة المناسبة في المقاردة المناسبة عليها فيها من القضاء الادارى .

## بلخص الأحكم :

من حيث أنه طبقا إلما تضمى به المادة الأولى من القسانون رام ٩ السسنة ١٩٥٩ بشأن الاستراد « يحظر السستراد السلع من خارج الجمهورية تبسل الحمسول على ترخيص في الاسيراد من وزارة الاقتصاد » .

ومن حيث أن المدمى لا ينازع فى أن ترخيص الاستبراد موفسوع هذه الدمنوى قد مستو بالترخيص له فى اسستيراد جرارات ( د لا ). وانه قد استبدل بالجرارات المرخص له فى اسستيرادها جرارات أخسرى من جرارات سلم كما أنه لا ينسازع فى أن طلب تعديل الترخيص الذى تقدم به الى وزارة الانتصاد طالبا المواققة على أن يسستبدل بالجرارات المرخص له نستيرادها جرارات سسام قد رفض ٤ ولكنه يذهب الى الله لا يجسوز فى خصوص الدموى المائلة بصادرة الجرارات التي استوردها لا يجسوز فى خصوص الدموى المائلة بصادرة الجرارات على المائلة على السادة كوزه المفالة عكم السادة المحادرة وهى احدى العقوبات المسورد عليها فى السادة عكم السادة بن التانون رقم ١ لدسنة ١٩٥٩ بشان الاستيراد كجزء المفالمة عكم

"النادة الأولى من القانون المذكور التي تستلزم لاستيراد بضائع من جارج الرجهورية الحصول على ترخيص بذلك من وزارة الاقتصاد لا يجوز توقيعها الا على معلقة على المنازعة الا على معلقة على المنازعة الا على معلقة على المنازعة الرابعية ذلك من المستورد بالمعسل جرارات زراعية وكل ما على الأمر أن الجسرارات التي المستورد بالمعسل على يركتها للجرارات التي رخص له عى استيرادها ومع السسليم المجتلى بانها مغايرة عي فوعها وليس عي ماركتها عان هذه المغايرة بين وهيا وليس عي ماركتها عان هذه المغايرة بين يرهما لا تجيز المسادرة لأن المسادرة لا تجيز والا أس حرارات التي بنورها لا تجيز المسادرة لأن المسادرة لا تجيز الأمادرة الأاستيراد

وبن حيث أنه لا بقتع غيبا يذهب اليه المدعى ذلك أن الترخيص الذى مسحد له لم يكن باستراد جرارات الزراعية بصسفة عابة بطلقة وانسا باستراد نوع ممسين من الجرارات الزراعية له مواصفاته الفاصة وبمروف بكاماته وبتوفر قطع الفيار اللازمة له > ولا شسك أن المستبال تراخيص الإستراد على مواصفات محددة لفوع البفسائع التى تستورد وتقيده عبلية بالاستراد بشروط معينة ليس عبا وإنها هي غسوابط ترد على الترخيص بينمين أن يتقيد بها المرخص له عاداً خالفها كلها أو بعضها مند ذلك اخسلالا بله بالترخيص بترتب عليه اعتبار البفساعة المستوردة على خلاف هذه الواصفات والشروط على مجال الاصسل غيه الحظر وليس الإباحة انها المستوردة بدون ترخيص ،

وبن حيث انه طبقا المساقدم بكون استيراد المدعى لنوع بن الجرارات الزراعية غير النوع المرخص له باستيراده الخلالا بالترخيص المسادر له بنرتب عليه اعتبار الجرارات التي استوردها قد استوردت بدون ترخيص برتب عن المحادرات التي استوردها ليست بن السلم المطلور استيرادها للك أن مصادرة هذه الجرارات تبت كجزاء على استيرادها بدون ترخيص الحالا لحكم المسادين الأولى والسليمة بن المساتور رقم 4 لسسلمة بن المساتور رقم 4 لسسلمة بن السلمة بن السلمة المحادرة المحادر استيرادها .

ومن حيث أن المدعى يذهب الى أن مسادرة الجرارات التي استوردها قد تهت بناء على قدر أر من وزارة الزراعة وهي لا تبلك ذلك كها أنها لا تبلك حظر استيراد بضائع معينة واذا كانت هناك ثبة تواعد ادارية قد وضعت وخولتها هذا الحق غانها تكون بضائة للقانون -

وبن حيث انه بيين بن الاطلاع على الأوراق أن اللجنــة المستركة للاستيراد قد وضعت في جلستها المنعقدة بتاريخ ٢٠ من سبتبير سينة ١٩٦١ تنفيذًا لمسا وافق عليه وزير الاقتصاد في ٢٧ من أغسطس سسنة ١٩٦١ من ضرورة تصفية التراخيص القديمة التي بيد الاغسراد بونسسم قواعد تنظييية لاتباعها في حالات تعديل التراخيص تكفل التتثيل ما أمكن. من مصادرة البضائع المستوردة مخالفة لتراخيص الاستيراد وكان من تلك التوامد : (١) جواز تعديل التراخيص فيما يتعلق باطلطف طاللا أن البضسامة لم ترد تبل التقدم بطلب التعديل بعد أخذ موافقة القطاع المختص ، (٢) جواز التعديل في حالة ورود المسنف مخالفا لمسمول الترخيص بشرط أن يكون هذا الصنف مما يستعمل عى الفسرض الذي. يستميل نيه الصنف الرخص به امسلا بعد اخذ موانقة القطاع المخسص على التعديل المطلوب وقد وافق وزير الاقتصاد على هذه القواعد في ٢٧ من سبتهبر سئة ١٩٦١ والتزبت وزارة الاقتصاد بهذه القواعد عي حق المدمى عندما تقدم اليها بطلب تعديل ترخيص الاستبراد الصادر له واستبدالها بجرارات سام بدلا من جرارات ( د ۷ ) المرخص له باستيرادها عطلبت راي. وزارة الزراعة في هذا الطلب بوصفها القطاع المختمى بالجرارات الزراعية غلها أمادت وزارة الزراعة بعدم موفقتها على طلب التعسديل لأسسياب اوضحتها منها أن الجرارات قوة ٢٤ حصانا يجرى صنعها مطيسا وأن الجرارات ماركة سلم لم يسلق استرادها أو استخدامها في البلاد مضالا عن أنها غير مصحوبة بقطع الفيار اللازمة رأت وزارة الاقتصاد أنه لا وجه لتعديل ترخيص الاستيراد الصادر للبدعى وبن ثم طبقت عليسه القائون ومسادرت الجرارات التي استوردها بالمخالفة لترخيص الاسستم اد .

ومن حيث أنه يبين مما تقدم أنه ليس صحيحا ما يذهب اليه المسدعى من أن مصادرة الجرارات التي استوردها قد ثبت بناء على قرار من وزارة الزراعة ذلك أن المصادرة تبت بناء على قرار من وزير الانتصاد وقد كان .

دور وزارة الزراعة باعتبارها التطاع المختص مقصصورا على ابداء الراي 
عن الموافقة على طلب المدعى تعديل ترخيص الاستيراد المصادر له بلسنبدال 
جرارات سلم بجرارات (د ٧) المرخص له عى استيرادها كما أنه ليسس 
مصحيحا أن وارأة الزرات (د ٧) المرخص له عى استيرادها كما أنه ليسس 
انها البنت الراى من الناهية الفنية بغالمسية طلب المذعى الموافقة على 
استيراد نوع معين من الجرارات عى ملاصة الموافقة على هذا لطلب عراته .

ادم بلاصة هذه لموافقة .

وبن حيث أنه لا حجة فيما يذهب أليه المدعى بن أن التواعد الخاصة بنظام الاستيراد يصدر بها سنويا ترار من وزير الاقتصاد وأن ترارى وزير الاقتصاد الصحادرين بتنظيم الاستيراد في على ١٩٦١ ، ١٩٦٢ وهيد المايان اللذان تم خلالهما شحن الجرارات التي استوردها المدعى وتقدمه بطلب تعديل الترخيص ... لم يرد في أيهما شرط موافقة القطاع المختص ني حالة طلب تعديل الترخيص ومن ثم مان قرار المسادرة المستند الي راى وزارة الزرامة الذي أبدته تنفيذا للقسواعد التي وضعتها اللجنــة الشتركة للاستيراد لا يكون ترارا مشروعا لاحجة غيبا يذهب اليه المدعى في هذا الصحد ذلك أنه فضلا عن أن القواعد التي وضعتها اللجنة المشتركة للاستيراد قد اعتبدت من السيد وزير الاقتصاد مهى في قوة القسرارات المسادرة بتنظيم الاستيراد مان رجوع لوزارة الاقتصاد الي أي قطاع بختص لاستطلاع رايه من الناهية الفنية في شأن الموافقة على استيراد بضائع معينة امر يتصل باسلوب عمل الوزارة ولا تثريب عليها اذا هي استعانت. ببن ترى ملامة استطلاع رأيه بن الناحية الفنية قبل أن تصدر تسرأرا بالوافقة على استراد بضائع معينة دون حاجة الى أى نص أو ألى أى تواهد تنظم هذا الاتصال كما لا حجـة غيما يذهب أليه المـدعى من أن. التفرقة بين الجرارات التي صادرتها وزارة الاقتصاد وبين الجرارين اللفين. وأفقت على تعديل الترخيص بالنسبة لهبا والافراج عنهبا غير مفهومة وتتسم بالتناقض ذلك أن الموافقة على تعسديل الترخيص بالنسبة الي الجرارين توة ١٢ حصالا وتوة ٢١ حصالا كان بتمد اجراء التجارب عليهما لتبين مدى مسلاحيتهما للنظسر غي امكان أستيرادهما مستقبلا أملا عدم موافقتها على تعديل الترخيص بالنسسبة الى باتى الجرارات توة ٤٢

حصسانا غقد كان مرده الى ان هذه الجرارات بجسرى تصنيعها مطيسا غلا مبرر لاستيرادها وبالتالى غلا محل لتجربتها غالفرقة بين الجسرارات التى صودرت وبين الجرارين اللذين افرج عنهما تأتية وليس هناك اى تناقض فى تصرف الوزارة بالنسبة الى كل منهما وعلى ذلك لا متنسع عبها يذهب اليه المدعى من أن الانسراج عن جرارين من الجرارات المستوردة يضغى صنفة المشروعية على استيراد باتي الجرارات وقد استوردت بدون ترخيص ،

وبن حيث أنه بالنسبة الى طلب المدعى الاحتياطي تعوينسه في هــدود الثبن الذي بيعت به الجرارات المسادرة تطبيقا لما تقضى به المقسرة الأخيرة من المسادة العاشرة من القانون رقم ٩ لسسنة ١٩٥٩ التي تنص على أنه « يجسوز لوزير الاقتصاد أذا ثبت حسن نية المستورد وكانت السلم قد تم التصرف ميها تنفيذا للمصادرة أن يأمر بتعويضه بما لا يجهوز الثهن الذي بيعت به السلع المسادرة او على تكاليف استيرادها أيهما اقل \* ببقسولة أنه كان حسسن النيسة هين استورد الجرارات المسادرة وكان يتعين على وزارة الاقتصاد بعد ان رفضت طلبه تعديل الترخيص وصادرت الجرارات المستوردة أن تعمل مى شائه حكم الفقرة المشار اليها غمردود بما سبق أن تضت به هذه المحسكبة من أن نص الفقرة الأشرة من المسادة العاشرة من القسانون رقم ٩ لسبينة ١٩٥٩سسالفة الذكر قد جمسل الأمر بالتعويض جوازيا الوزير المختص واعتبر ان ثبوت حسن نية المستورد ــ على قرض تحققه في المدمى هو مجسره عنصر يتمين توفره بداءة قبسل استخدام الرخصة في التعويض وليس العنصر الوحيد الذي بتحققه يستبد المستورد حقا عى التعويض مباشرة من القانون ومتى كان الوضيع كذلك مان الأمر بالتمويض المتصوص عليه في المترة الأخرة من المادة العاشرة سلطفة الذكر انما يدخل في نطاق الملاعمة التقديرية التي تبلكها الادارة بغير معتب عليها غيها من التنسساء الاداري الذي ليس له الطول محلها نيما هو داخل مي صبيم اختصاصها وتقديرها ولا يحسق له بالتبهية مراجعتها مي وزنها لمناسبات قرارها وبلاعبة اصداره .

( طعن ١٦٣ لمسنة ١٣ ق ــ جلسة ١٦٧٣/٣/٣ )

## قاعدة رقام ( ۲۸۸ )

#### المسطاة

نص السادة الأولى من القانون رقم ٩ اسسفة ١٩٥٩ في شان الاستبراد على حظــر اســتـراد السلع من الخارج قبل الحصــول على ترخيــص استماد ، عظر التنازل عن هذه التراهيس وهد هذا العظــر الى الســلع التي تمسل الى أهد الجمارك وتكون قد شحنت من الخسارج قبل المصول على ترخيص الاستبراد وكذلك على كل زيادة في مقادير السلم الرهص تأسيترادها الا أذا وردت في حدود القبية الرخص بها ... نص المادة ٧ بن القانون سالف الذكر على العقوبات الأصلية والتبعية وبنها المسادرة التي توقع على مخالفة المسادة الأولى سرنص المسادة ١٠ باجسارة الاكتفاة بالصادرة الادارية أو التصالح بعد رفع الدعوى الجنائية أو صدور حكم نهسائي مُبها ــ اعتبار المسادرة جزاءا اداريا له طبيعة عقابية بديلا عن القامة الدموى الجنسالية ... غيرورة تغسي المسادة الأولى من القسانون رقم ٩ السينة ١٩٥٩ التي هددت المراثم التي تقع بالمفالفة لنظام الاستبراد على النهج المقرر في نفسم التشريمات الجنائية ... نتيجة ذلك : عدم تجريم النادة الأولى استراد السلم التي ترد في حدود القادير الرفس في استرادها اذا جاوزت قيتها القية الرفص بها ... عدم جواز مصادرة السلم في هذه المسالة لعدم توافر اركان جريمة جنسائية تبرر هسده المصادرة قانونا ،

## ملخص المسكم:

وبن حيث أن الثانون رقم ٩ لمسنة ١٩٥٩ في شأن الاستيراد ينص في المسلدة الأولى منه على أن لا يعظر أستيراد السلع بن خارج الجمهورية قبل الحصول على ترخيص في الاستيراد بن وزارة الانتصاد ، وتعتبر هذه

التراخيص شخصية ولا يجوز التنازل عنها . ويسرى هذا الحظر عسلي السلع التي تصل الى أحد جهارك أقلبم مصر وتكون قد شحفت من الخسارج قبل الحصول على الترخيص وكذلك على كل زبادة في مقادير السسلع المرخص باستيرادها الا اذا وردت مي حدود اتيبة المرخص بها . وتعتبر التراخيص التي تصدر بناء على مستندات مصطنعة كأن لم تكن ٧ . ونصت المسادة ٧ على أن « يعاتب على كل مخالفة لحكم المسادة الأولى أو الشروع فيها بالحبس وبفرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تجاوز الف جنيه او باحدى هاتين العقوبتين ، ويحكم بطريق التضابن على الفاعلين الأسليين وعلى الشركاء بتعويض يعادل مثلى رسوم الاستيراد المقررة ولو كانت السلمة المستوردة من السلع المعناة من هذه الرسوم وكذلك مثلى بقية الرسسوم الأخرى المتصلة بالاستيراد وفي جبيع الاحوال يحكم بمصادرة السلع موضوع الجريمة أو بتعويض يعادل ثبنها أذ لم يتيسم مصادرتها » . ونصت المسادة ١٠ منه على أن « لا يجوز رفع الدعوى الجنائية أو اتفساذ اجراءات في هذه الجرائم الا بناء على طلب كتابي من وزير الاقتصاد أو من ينيبه كتابة في ذلك ويجوز لوزير الاقتصاد أو من ينيبه الاكتفاء بمصادرة السلع المستوردة اداريا مع سسداد رسم الاستيراد المستحق ولو كانت السلم معناة من أدائه كما يجوز له التصالح على هذا الأساس بعد رنسع الدعسوى أو صدور حسكم نهائى نيها ، ويترتب على التصسالح انتضاء الدموى الجناثية أو وتف تنفيذ العتوبة الجناثية حسب الأحوال ، ويجوز لوزير الاقتصاد أذ ثبت حسن نية المستورد وكانت السلع قد تم التصارف فيها تنفيذا للمصادرة أن يأمر بتعويضه بما لا يجاوز الثبن الذي بيعت به السلم المسادرة أو تكليف استيرادها أيهما أتل بعد خصم رسسوم الاستيراد وكانة المسرونات الأخرى .

ومن حيث أنه بيين من استقراء النصوص المتقدية أن المادة ٧ بعد ان نصت على العقوبات الأصلية والتبعية ( ومنها المصادرة ) التي توقع على مخلفة المادة الاولى نصت المادة ، ١ على عدم جواز رفع الدعوى المبتائية ال اتخاذ اجراءات على هذه الجرائم الا بناء على طلب كتسابى من وزير الانتصاد ، واجازت هذه المادة الاكتلاء بالمصادرة الادارية أو رزير الانتصال على واجازت هذه المادة الاكتلاء بالمصادرة الادارية أو التصالح بعد رفع الدعوى الجنائية أو صدور حكم نهائي فيها ، ولئن كانت المصادرة التي يصدر بها قرار الوزير أو من ينيه وفقا للمسادة، ١ بن القانون

رتم ٩ لسسنة ١٩٥٩ جزاما اداريا الا أن لهسفا الجسزاء طبيعة عقابية أذ هو. بديل عن اقامة الدعوى الجنائية علجا الى الجهة الادارية متى انمسبت، على أشابه مها يباح حيازته ونداوله غلا بجوز توتيعها أذا لم يكن المسلف. يكونا لجربية مها نممت طلبه المسادة الأولى من القانون رقم ٩ لمسسنة ١٩٥٩ وراية ذلك أن المسادة أ ١٩٥٩ الجزارية المسادة الادارية بعد صدور الحكم بالادانة في الدعوى الجنسائية ولا يعصور ذلك الا أذا كان.

ومن حيث أنه على مقتفى ما تقدم : ولمب كانت المسادرة الادارية الغي، نصت عليها المسادة ، إلها طبيعة مقابية على ما سلف البيان ، غان مبسط الشرعية البخائلية يقتضى تعمير المسادة الإولى من القانون رقم 1 فسنة ١٩٥٦ التي حديث الجرائم التي تقع بالمخالفة انظام الاستيراد على النجح المسرر لتي تنسير التشريعات البخائلية ، ومنه عدم تطبيق التشريعات البنسائية بالسر رجم عى ، ولا عقسوية ولا جريسة الابنس ، والتسنزام بالسر رجم عى ، وعدم القياس على النصوص البخائية أو تكلة الناتمي منها ، أو الاستعانة بالمرد أو مبادئ» القانون الطبيعى أو تواعد العدالة لتجريه غمل لم يلمس القانون على تجزيه .

والتصيير في طعنها من أن بيسع البضاعة الى المدعى يعتبر تنازلا عن الترخيص حظيره التسانون في مادته الأولى ، ذلك لأن المستورد لحسابه / : الى المدعى وبن ثم غان الأمر لا ينطوى على تنازل عن النرخيص كذلك لا وجه السا ذهبت اليه الطاعنة بن أن القيمة المتسدرة للبضائع تجاوزت الضماف القيمة الواردة بالفواتير المقدمة من ٠٠٠٠٠٠٠٠ بما يعنى أن هذه القواتي مصطنعة ويجوز للوزير مصادرتها على أساس أن النرخيص بكون قد صيدر على يستندات يصطنعة لا وجه إسا تقسدم 6 لأنه غضار عن أن الأوراق لم تنبيء عن وجود هدذا الاصطناع وادلته مان القيمة الني تقدرها مصلحة الجهارك للبضائع المستوردة يستند الى أسس خامسة يراعى نيها حصيلة الرسوم الجبركية لصالح الخزانة مان مجاوزة القيمة التي تقسدرها الجهارك للقيمة الواردة بفواتير المستورد لا تدل بذاتها على ان هـــذه القواتي مصطفعة اخذا في الاعتبار ان الترخيص باستيراد السلم المذكورة مسدر بدون تعويل عبلة بما ينتفي معه أية مصلحة في الاصطناع المدعى به ، أما عن مخالفة شركة مصر للاستيراد والتمسيدين لسا شرطه . محلس السلع الهندسية عندا موافقتها على الترخيص على ما سلف اينساعه غلا شان للمدمى به ولا يسال منه .

ومن حيث أنه متى كان ذلك ما تقسدم ، وكان القسرار المطعون فيه قد استند في مساحرة البضائع الزائدة على قيمة النرخيص الى مجسرد تجاوز خيمها اللغية المحسددة بالترخيص ، وهو امر لم تجسره المسادة الأولى من التسانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٦ على ما سلف البيسان ، غانه يكون مشالها للتسانون وحقيقا بالالفساء ، وأذ ذهب الحكم المطمون فيه هسذا المذهب يكون مطابقا للتسانون ولا وجه لتعييبه ، ويكون الطعنان المسائلان على غير الساس سليم ، ويتعين الحكم برغضهما والزام كل من الطاعنين مصروفات

اطعن ٧٦١ لسنة ٢٢ ق ـ جلسة ١١/١/١١/١)

#### قاعسدة رقسم ( ۲۸۹ )

#### ": la\_\_\_41

#### ملخص الفتوى:

ان المشرع نظم موضيوع الاستياد في تشريعات متوالية كان تخرهه ا القانون رقم ۹ لسنة ١٩٥٩ الذي ينس في مادته الأولى بحظر استيراد السلع من خسارج الجهسورية تبسل الحصيول على ترخيص في الاسستيراد من وزارة الاقتصياد ،

وينص في المحادة السسادسة بنه على أنه « لا قسرى احكامه على السلح .
التي يتقسرر اعماؤها من احكامه بمتقدى توانين أو شرارات عامة من وزير الاتصاحب أو التعاليف أو مماهدات دولية تكون المجهورية المسريلة أحد الأطراف فيها وكذلك لا تسرى على السسلح التي تسستوردها المسكومة دون وسيط » . ويبين من المقسرة الأخيرة من هسدا النص في ضوء ما تضيئته التي كانت نتائم ذلك الموضوع أن المشرع أعمى المصكومة التي كانت نتائم ذلك الموضوع أن المشرع أعمى المصكومة من المستوردها مياشرة .

ويتمين لابداء الراى في المسالة بقال الضائف تحديد بدلول اصطلاح « الحكومة » الوارد في الفترة الأغيرة بن المسادة السائسة بن القسانون رقم » اسناء 1801 المساسر الله وهل يعني الحكومة المركزية أى الوازارات. والمسالح ، أم أن مداه يتسخ بعيث يشمل المؤسسات المسامة والوحدات الاذارية الإطهام عند ذلك أن الحكومة في تعد القيامون المستفوري أربعة خمان المسابة الدولة تقد يتصد بها المهاسك المسيرة الدولة موقد بؤخذ بمعنى الوزارة وقد يتصد بها السلطة التنفيذية وهبذا هو المعلول المقلب، والمحكومة بهبذا المن الاخير قد يتصر معلولها على السلطة التنفيذية المركزية اى الوزارات وما يتبعها بن مصالح علية وقد يتسم بحيث يشمل السلطات المركزية والسلطات اللامركزية الاتليبية وغير الاطلامية كالؤسسات المائة ، الاتليبية كالؤسسات المائة ،

وقد يغفل المشرع النص الصريح الذي يفيد هذا المدلول او ذاك من جلولات هذا الاصطلاح ، ومن ثم يتمين استخلاص المعنى المسود الذي اتجهت ليه نية المشرع من روح التشريع وحكبته وظروغه وملابساته .

وبيين من استقصاء نظم الاستيراد في الانليم المحرى بنذ أن بدأ المشرع تدخّله في نتظيم مراق الاستيراد في صنة ١٩٤٠ حتى الآن ب أن تدخل المشرع في منون هنذا المرفق قد تم على هدى من المبادىء المصنية التي - تنظم الانتقال تدريجيا من نطاق الاقتماد الحر الى نطاق اقتصاد منظم موجه وقا لخطة مرسومة هنفها تنظيم الاستيراد ووضع الضوابط له بما يتقل مع التخطيط القومي الشابل .

ويبين من استعراض التشريعات التي تنظم التخطيط القومي هند مصدور القدانون رقم 13 السنة ١٩٥٥ باتفساء لجنسة التخطيط القومي بشدة على القدائم القدائم التخطيط التومي بشدة على المستود السرار رئيس الجهورية رقم ١٣٦٨ اسنة ١٩٦٠ بشكان اختصاصات اللبخة الوزارية لشئون التخطيط ان الاستيراد يخطى في ضين الخطمة الشابلة المدولة وانها تسير يبه ولغا لخطسة مرسومة من شعون الخطمة الشابلة المولدة والم الصحاح الحكومية ميا يعتبر من شعون التخطيط بها عيسه الاستيراد دون تقسرته في المعالمة والتنظيم في من شعون التخطيط بها عيسه الاستيراد دون تقسرته في المعالمة والتنظيم في أن اصطلاح « المحكومة » المنصوص عليه في الفقرة الأخيرة من المسادة من المسادية من المسادية ومن بينها مرفق عياه القاهرة بعدلولها الواسع الذي يشبل المؤسسات العامة ومن بينها مرفق عياه القاهرة وهو مؤسسة عامة ونقسا لقسرار رئيس الجمهورية رتم ٧٧٧ اسنة ١٩٥٧ ويؤيد هذا النظر في تفسي حلول اصطلاح الحكومة الوارد في القسائون رقم ٧ مصلة المنفة ١٩٥٩ أن العمل مصابلة المؤسسات المسابة والوحدات الادارية الاتليبية حق شمون على محابلة المؤسسات المسابة والوحدات الادارية الاتليبية حق شمون

الاستيراد ـ معلمة المسالح الحكوبية والزارات . ولو كان المشرع يقسد الى غير هذا المضرع يقسد الى المشرع يقسد الى غير هذا المضرع على المسابة والوحدات الاطبيبة لما أعسوزه النص الصريح على ذلك في التشريعات المتصاتبة المنظمة للاستيراد والتي انتهت بالقسانون رقم ولسنة 1908

لهــذا انتهى الراى الى ان محلول اصطلاح الحكومة الوارد في المــادة السادسة من القــانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ المسلسر اليــه يشمل المؤسسات المحلمة ومنها مرفق مياه القاهرة ٤ ومن ثم لا يلزم الحصول على تراخيص استيراد عن المهات التي تستوردها بهاشرة .

( المتوى ١٥١ - في ١٩٦١/٢/١٥ )

قاعسدة رقسم ( ۲۹۰ )

: البسدا :

أصطلاح الحكومة القصوص عليه في المادة ٢ من القانون رقم ٩ أسنة ١٩ من القانون رقم ٩ أسنة ١٩ من القانون رقم ٩ أسنة ١٩ من القانون رقم ١٩ أسنولة السنطات المركزية والالبركزية الإقليبية كالإسسات المائمة ما يترتب على ذلك ما اعفاء هذه الهيامات من المصول على ترخيص لاستيراد الهيات الفاصة بها بباشرة دون وسيط ما الواقمة المشئة لرسم الاستيراد المسوص عليه بالمائة الأولى من المقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٠٩ في صدور ترخيص الاستيراد ما عاماة الهيائت العابة من المصول على ترخيص في حالات الاستيراد المائم من المصول على ترخيص في حالات الاستيراد المائم بفي وسيط يستتبع من المصول على ترخيص في حالات الاستيراد المائم بفي وسيط يستتبع عدم استحقاق رسم الاستيراد المسائر الله واستيراد سوط يستتبع عدم استحقاق رسم الاستيراد المسائر الله واستيراد سوط يستنبع المستيراد المسائر الاستيراد المسائر الله واستيراد المسائر الله واستيراد المسائر الله والمسائر المسائر المسا

ملقص القنسوى :

أن القسائون رقم ١٥٩ لمنقة ١٩٥٨ بقرض رسم أستيراد ينص في

السادة ( ۱ ) على أن . و يغرض رسم استيراد بواقع 7 / من القيمة الإجبائية لمبا يرخص في استيراده من بضائع ويعين بقسرار من وزير الانتمساد والتحار كنية تحصيل هسذا الرسم .

كبا تلمى المسادة ( 1 ) بن التسانون رقم ؟ لسنة 109 في شسان الاستيراد على أن يحظس استيراد السلع بن خارج الجبهسورية قبسل الجمهان على ترخيس بالاستيراد بن وزارة الانتسساد وتعقسبر هسنة التراخيس منخصية ولا يجوز التلائل عنها . كبا تلمى المسادة ( ٢ ) بن المساعة على المساعة بن وزير مناذها به تنفى قوانين أو قسرارات عامة بن وزير الانتساد وكذلك لا تسرى على با بأنى :

## إ ــ السلع التي تستوردها الحكومة مباشرة دون الوسيط . .

وتنص المسادة ( ٦٦) منه على أن « . , ينشر هسذا القانون في الجريدة الرسمية ويممل به في اقليم مصر ابتسداء من أول يناير ١٩٥٩ ولوزير الاقتصاد أحسدار القرارات اللازمة لتفهذه » .

ويتضبع بن هـذه النصوص أن المشرع قسرر في القسانون رقم ١٥٥٠ لسنة ١٩٥٨ غرض رسم استيراد بواقع ؟ إن القيسة الإجالية لما يمن المؤسسة الإجالية لما المتيراد استيراد السلح بن خارج الجههورية تبسل الحصول على ترغيص بالاستيراد من وزارة الانتصاد بع اسستثناه السلع التي يتقرر اعفاؤها بن الحسكاب بعتشق قوانين أو قسرارات عابة والسلع التي تستوردها الحكوبة عين هياشرة عون وسيط .

ومن حيث أن اصطلاح الحكومة عندما يطلق في المجال الاقتصادي غائه ينصرف الى السلطة التغليدية بصناها الواسع فيتسسع ليشهام السلطات المركزية والسلطات اللابركزية الاطليبة وغسير الاطليبية كالمؤسسات الصابة والهيئات المسابة . . ومن ثم غان اصطلاح الحكومة المنصوص عليه في المسادة ( ٦ ) من القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ يشمل الويئات المسابة وبالتغالى تعفى هذه الهيئات من الحصول على ترخيصي اذا استوردت المهمات الخاصة بها مباشرة دون وسيط . ومن حيث أنه متى كانت الواقصة المنشئة لرسم الاستيراد هي صدور ترخيص بالاستيراد مان هذا الرسم لا يستحق في الحسالات التي يتم الاستراد نسها بغم ترخيص ٠٠

ولما كان للهيشات العسابة حتى في الاستيراد بفسير ترخيص في هالات الاستيراد المباشر بغير وسيط طبقا للقسانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٩ المشسلر اليه مان السلع التي تستوردها هذه الهيشات بغير وسيط لا تستحق عنها رسوم استيراد ،

وبن حيث أن التساتون رقم 9 لمنة 1909 قسد نص على العبل باحسان باحسانكه اعتبدارا بن 1907//11 فإن القبلت التي استورنقها عيئة السكك المسيدية بغير وسيط في الفترة بن 1904//1 هتي 1911//1971 هي في فلل العبل باحكام التساتون المساتر اليه لا تستحق عنها رسوم استرائه ولما كانت مصلحة الجبارك قد حصلت بن هيئة السكك المديدية خسلان هده الحدة ببلغا قدره ٥٥ ، (٢٧٤٥/٢٠ جنبها عائمة يتمين الزام وزارة المسلك الحديدية .

لذلك انتهى راى الجمعية المعومية الى الزام وزارة المسألية بأن تؤدى بلغ ٥٥ ، ٧٧٥ و٧٧٦ جنيها الى هيئة السكك الحديثية ،

لغ ٥٥٠ر٧٤ وتيها الى هيئة السكك المدينية. ( ولك ٢٢/٢/٨٣ ــ جلسة ١٩٧٥/٥/٢٠ )

### 

با عاد للبمسادرة الادارية للأبوال سند شرعى بعضد العبل بالدستور الحالى في 11 سبتيبر 191 غند نصت المسادة ٣٦ بنه على آله و لا تجون المسادرة الفاصة الا بحكم تفسائى ٤ ولم يكن دمستور 191 المؤقت يحظر المسادرة الادارية بن تبل ٤ أما أي قبل دستور 191 علا أوضحت اللموصوص التي تقدر را المسادرة الادارية بخالفة اللمستور وعلى هذا اطرد تفساء المحكمة العليا وبن بعدها المحكمة الدستورية العليا ، راجع على سبيل المثال حكم المحكمة العليا في الدعوى رتم ٣ لسنة ٨ في دستورية بجلسة ٢ من وستورية بعساد ١٤ الادارية بقصيل اكبر بجلسة ١٤ من وستورية بعليا عدد على المحكمة العليا في الدعوى رتم ٣ لسنة ٨ في دستورية بجلسة ١٩٧٨/٣/١ وسنعرض لوضوع المسادرة الادارية بقصيل اكبر

(1. = - 09 0)

#### الفصيل الثابن

# يراخيص الحال المقلقة للراحة والضرة بالصجة والشطرة

## قامسدة رقسم ( ۲۹۱ )

المسحة

المحلات المقفة لقراهة والمُمرة بالمحة والمُطرة ــ لا يسوغ العرد الى ادارة با بحل تشغيله منها بدة سنة على الاقل الا برهمية جديدة ــ التص على ذلك ضمن الخلاصة التنفيذية للقانون رقم ١٣ السنة ١٩٠٤ بشان المحلات المقانت المقانة للراحبة والمُسرة بالصحة والمُطرة المسلموة في ٣٠ من المصطمى سنة ١٩٠٤ من المحلوم لا تتريب عليه ــ جريقه في هــدود التفويض المسلم عقد التسادون المتحريفة في هــدود التفويض المتربع عليه ــ جريقه في هــدود التفويض روجوب اعبال هــذا التص واعترابه ،

# ملقص المسكم:

ان القسانون رقم ١٣ لسنة ١٩.٥ بشان المحلات المتلقة للراعة والفرة بالمصحة والخطرة نمس في اللقسرة الأولى بن بادته الأولى على أنه لا يجوز المشاء أو تضغيل بحل بن المحلات المتلقة للراحة والمضرة بالمصحة والضطرة لا الإبركصة تعطى عنسه بقسمها ، . ، ، كما نصبت الاحته التنبيئية المصلوة له ٢٩ بن المسطس سنة ٤.١٩ في القسرة الثانية بنن جادتها الخابسة على، ما يأتى : لا كل بحل بطل تشغيله بدة سنة على الأكثر لا يسموغ العود الى ادارته الا برخصسة جسديدة » . وحسكية هسذا النص أن المصل الذي يستبر المسلل نيه بمعلا طوال مسدة المدة يعتاج للى اعادة النظرية في تقسدير ظروف السباح بالترخيص له أو عديه أذا ما أريد استثناء تضغيله بعسد انتضاء المذاكرة دون المهل بالرخمة السابلة حيلا لاربابه على عجم التوقف عن تشغيله بمترة طويلة ، ولسانجة إلغالة (طعن ١٩٩٥ لسنة ٦ ق \_ جلسة ١٢/١١/٢٢)

## قاعسدة رقسم ( ۲۹۲ )

#### : المسبطا

الحال المُقلقة الراحة والمُعرة بالصحة والخطرة — وقف تشغيلهـ المدّ سنة على الأقل لسبب غير القوة القاهرة — يسوغ الفـاء الترخيص — تشغيل المحل خفية بالخالفة الشروط التصريح بفتحه — لا يقطع مدة السنة المسقطة للرخصــة تكونه عملا غير مشروع ولا يترتب لفاعله حقا يحبه القــــــةون — سداد رسوم التغيش عن هـــــذا المحل — لا يصحح وضعا القــــــةون — سداد رسوم التغيش عن هـــــذا المحل — لا يصحح وضعا بإطلا او يكسب حقا في الابقـــاء على رخصة ايست قالمة الويمني صلاحيتها •

## يتفص العكم :

لا حجسة في القول بأن وقف العبل بالطحن كان لفسترات وجيزة وبأبر بن الجهة الادارية لسبب خارج عن ارادة اصحابه الأسر الذي لا يسبرر الفاء رخصته باعتبار أن الوقف كان نتيجة لتنفيذ حكم جنائي صادر يغلق الملحن في قضية مخالفة لعدم أتهام الاشتراطات الصحية ... لا هجة ف ذلك لأن التصريح المتكرر مرتين بفتح المحل بمد تنفيد حكم الغطق لم يكن لتشغيله بل لتبكين أصحاب الشبأن بن استيفاء الاشتراطات التي من أجلها صحر هددًا الحكم ، ماذا أدير المحل على الرغم من ذلك مالخسالتة لشروط التصريح بقتحه ، سواء خسلال قترة الفتح أو بعدها ، مان هذا التشميل فير القانوني الذي جسري غنيسة لا يقطع مدة الممنة السقطة للرخصة ، ولكونه في مشروع لا يمكن أن يرتب لفاعسله حقسا بحبيه القسانون ، ومن ثم غلا يعتسد به ولا أثر له ، هسذا الى النص القاضي بوجوب الحصول على رخصة جديدة في حالة العود الى تشغيل الحل بعدد ابطال العمل به لدة سنة على الأقل قدد ورد مطلقا من تعديد اسباب عسنم التشميل ؛ لكل توقف من التشميل بسبب غير القوة القاهرة ببكن أن يكون مسوعًا لتطبيق حكم هذا النص أزاء مموميته ، على أنه اذا كان عنصر الارادة في عدم التشغيساللازما لالفاء الترخيص مان هذه الارادة تتحقق بالفعل السلبي بتقمسير مساهب الشان في تنفيذ الاشتراطات الصحية الواجبة في الوقت المناسب ، أو بابتنامه عن القيام بها على الرغم من عمله بأن التساتون يفرضها عليسه ، ومن ثم يترقب على علك الارادة الرها لكون التقصير أو الامتناع أنبا مرده اليها .

ولا يجدى المدعين تيابهم بسداد رسوم التنايش ، أو تبسام مركز بركوبس اسنسا من تلقساء ذاته ببعض اجسراءات تتعلق بالطحن ، لان سداد الرسوم الملكورة ، من جهسة لا يصحع وضعا باطلا ولا يكسب عقسا في الإنساء على رخمسة ليست تأثبة أو يعني مسلحيتها ، أذ الجهسة المود الرخص هي مصلحة اللوائح والرخص وحدها ، وهو لا يحدو أن يكون وسيطا بين المسلحة وامسحاب القسأن ، أن يقسوم بتصرف من جهت يكون له التر في مركز هؤلاء من حيث بقساء حقهم في الرخصة أو ستوطة .

( طمن ١٦٩٥ لسسنة ٦ ق -- جلسة ١٢١/١١/٢١ ؛

# الفصل الناسع تراخيص المحال التجارية والصناعيـــة

قاعسدة رقسم ( ۲۹۳ )

: المسيدا :

القدرار الصدادر بالوافقة على موقع الحل بيشيء مركزا قالونيا ذاتيا لطالب الترخيص يكسبه حقا لا يجوز الساس به الآفي هدود القانون ب نتكر جهدة الادارة لهدذا الدق والمساس به بقدرار لاحق دون مكتفى من القالون يمتبر اعتداء غير مشروع بيرر طلب الفائد المقافعة المقانون والتعويض من الإضرار التي تنجم عنه ه

#### ملقص الحكم :"

ان الموافقة على موقع المحل تمسحر بقرار ادارى نهائى فى موضوعه من الجهة الادارية المختصة بعالها من سلطة بعتضى التاتون ، يعلى الى المنظمة الترخيص ، وتستتبع حسده الموافقة اعلائه كهذا بالاستراطاحة الواجبة توافرها فى الحسل وذلك لتنفيذها فى الواميد المسررة تاتونا ، فاسأن المسادر بالحوافقة على موقع المحل أن ينشىء مركزا تقتونيا ذاتيا القسرار العسادر بالحوافقة على موقع المحل أن ينشىء مركزا تقتونيا ذاتيا خلللب الترخيص يكسبه حقا لا يجوز المساس به لا فى حدود المسادر غان تذكرت جهية الادارة لهيذا المقل والمساس به بقسرار لاحق دون منتض من قانون يعتبر اعتداء غير مشروع بيرر طلب الضائه لمخافته القسائون من الاخمرار التى تنجم عنه .

( طعن ۱۱۶۱ لسنة ۱۰ ق ... جلسة ۱۱۲۱/۱۱/۱۱) قاميدة رقيم ( ۲۹۲)

: الجــــدا

نص المسادة 11 من القسانون رقم ٣٥٦ اسنة ١٩٥٤ في شسان المحال

الصناعية والتجارية المصدل بالقانون رقم ٢٥٩ لسنة ١٩٥٦ على انه
لا يجوز اجسراء أي تصديل في المحال المرخص بها الا بموافقة الجهة
المتصرفة منها بالمرخصة وتتبع في الموافقة على التصديل اجراءات الترخيص
المتصوص عليها في المواد ؟ ، ه ، ٢ وتحصل رسوم معاينة بقيمة هسذا
التصديل .

### ملقص العسكم :

ويعتبر تصديلا كل ما يتناول اوضاع المحل في الداخل والخارج او. اضماغة نشاط جديد أو زيادة القوى المحركة أو تعمديل أتسام أأحل -ومؤدى ذلك انه اذا كان التعديل يتبثل في اضاعة نشاط جديد مما يخضع المسكلم التساتون رقم ٥٣ لسنة ١٩٥٤ وجب اتباع احكام المواد ؛ ١٥٠ ٣ منه للحصول على موافقية جهية الترخيص على التعسديل ، أما أذا كان النشاط الحديد الذي أضيف الى المحل يخضع لتانون آخر ويلزم الترخيص طبقا الاحكامة فيجب على صاحب المحل أن يتبع أحسكام هدذا القسانون والا اعتبر مرتكبا لخسالفة المسادة ١١ من قانون المحال الصناعية والتجاربة عُمْسِلًا على مِمَالِعَتِهِ للتِسانونِ الواجِبِ التطبيقِ في شسانِ الترخيصِ بالنشاط الجديد \_ اساس ذلك ادخال صاحب المحل تعديلا في المحل المرخص به مستودع خمور باضسانة تشاط جديد اليه بتتسديم الخمور بالكاس ترواد المحل ليعتسوها جلوسا أبابه ـ اعتبساره نشاطا بن شأته أن يصبح المستودع المذكور من المحال العامة التي تقسدم المشروبات الروحيسة الروادها ــ خضوع ذلك لشروط واجــراءات الترخيص المنصوص عليهـــا في القانون رقم ٣٧١ اسنة ١٩٥٦ في شان المحال العامة - ارتكابه مِخَالِفُ لَهُ وَمُ تَرِخُيصِ الْمُعِلِّ وَالْهَادَةُ ١١ مِنَ القَسَانُونِ رَمِّم ٤٥٣ لَسِنَةً ١٩٥٤ . . للجهسة الادارية أن تقسرر الغساء ترخيص مستودع الخبور .

من حيث أن المسادة 11 من القسانون رقم 70} لمسنة 1906 في قسان المسادة 11 من القسانون رقم 70% لمسنة 1907 سـ المسان المناعية والتجارية مصملة بالقسانون رقم 70% لمسنة 1907 سـ تنص على أنه لا لاجسواء أى تعديل في المحال المرخص بها الا بموانقة الجمه المناطقة على التحديل الجمهة على التحديل

إجسراءات الترخيص النصوص عليها في المواد ) 6 6 6 7 6 وتحصل رسوم معاينة بقيمة هذا التمسديل . .

ويعتبر تضديلا كل ما يتناول أوضاع المحال في الداخسل أو الخارج أن المساقة نشاط جديد أو زيادة القوى المسركة أو تعديل أتسلم الحيال ٤ ... وكان نص الفقرة الثانية قبل التمديل يجرى بأن « يعتبر تمديلا كل ما يتناول اوضاع المحل في الداخل أو الخارج أو اضافة صناعات جُديدة أو زيادة في القسوى المصركة أو تمسيل التسام المحل » والذي يستناد من ذلك أن المشرع لم يقصر التمديلات التي يمكن المخالها بالمط على ما يخضع منها لأحسكام القسانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٥٤ وحسده ، بل اخَد في حسبانه أن التعديل قد يكون نشاطا خاضما الحكام توانين الخرى ، ولذلك عقد استبدل بعبارة « صناعات جديدة » الواردة بالنص القديم عبارة 8 نشاط جـديد ٤ ، ومؤدى ذلك أنه اذا كان التمـديل يتبثل في المساغة نشاط جديد مما يخضع الأحسكام القانون رقم ٥٣ إما المنة ١٩٥٤ .وجب اتباع أهكام المواد } ، ه ، ٢ منه للحصول على موافقية جهة الترخيص على التعسديل ؛ أما أذا كان النشاط الجسديد الذي أضيف الى المحل يخضع لتسانون آخس ويلزم الترخيص طبتسا الحبكامه نيجب على صاحب المحل أن يتبع أحسكام هددا القسانون ، والا أعتبر مرتكبا لمفسالفة المادة ١١ من تانون المصال المناعية والتجارية ، فضلا على مخالمته للتانون الواجب التطبيق في شأن الترخيص بالنشاط الجديد .

ومن حيث أن الثابت في المنازعة المسائلة الدعين لدخلا تعصيل في الحل المرخص به كيستودع خبور ، بأن اخساف اليه نشاطا جديدا بتقديم الخبور بالكاس لرواد الحل ليحسوها جلوسا أيابه ، وهو نشاط بن السبة أن يصبح المستودع المذكور بن المال العسابة التي تقسيم المسروبات الروحية لروادها ليتناولوها بداخلها أو في المكان المخصص لذلك أسام واجهتها والتي تخضع في ذلك لشروط واجسراهات الترخيص المنصوص عليها في القسانون وتم ١٣٧١ لسنة ١٩٥٦ في شسان المصال العابة ، عليها فنان عام الدعيان يشكل مخالفة صريحة الشروط ترخيص المصل المسلوبات ان المسال العابة ، والمسادة عام المسال العابة ، المسادة عالم المسادة

ومن حيث أنه لمب كان ذلك وكانت المبادة ١٦ من همذا القانون تلمس. على أن « تلفى رخمسة المحل في الأحوال الآتية :

اذا اجسرى تعديل في المجل بالمخسالفه الحسكام المسادة ١١ ولم. تتم اعادته الى حالته قبل التصديل خالال المدة التي تحددها الجهاة المُختصة » قائه بتطبيق حكم هــده السادة على ما أثاه المدعيان يخلص أنهما، ارتكيا مخالفة لحكم المسادة ١١ المذكورة بأن عدلا في المحل بانسسافة نشاط جديد غير مرخص به ، بتقديم الخبور للرواد لاحتسائها بالحسل ، خروجا على ثم وط الترخيص وبالمخالفة لقانون المحال المساوة وأنه على الرفيرون ثبوت ارتكاب أهدده المخالسة بمحضر الضبط الحرر في ١٥ من مارس سنة ١٩٧٣ وتعهد المدمى الأول في هدا المضر بعدم تكرار المخالفة المذكورة ، مُقسد تجسدد ارتكابها في الشهور اللاحثة مما ادى الى مرض الأمر على مجلس الحي في ٨ بن يولية سنة ١٩٧٤ للبوانقسة على الفساء ترخيص مستودع الخمور ، ولسا كان مفاد ذلك أن المدميين تهاديا في مخالفة المسادة ١١ المشار البها بدلا بن أن يحرصا على أزالة أسبابها رغم أتاحة الفرصيبة أمايهها بالتنبيسة عليهما بذلك في المحضر سالف الذكر ، ورغم علمهما بأن تقسديم الخبر يتطله، ترخيصا خاصاً طبقا لقسانون المقل المسامة ، مقد تحققت بذلك شروط انطباق الحالة الخابسة المنصوص عليها في المسادة ١٦ من القبانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٥٤ سالفة البيان ، ومن ثم كان للجهة الإدارية. أن تقسرر المساء ترخيص مستودع الخمسور اعمسالا لحكم المسادة المذكورة .

ومن حيث انه لما تتسدم يكون الحكم المطعون فيسه تسد امساب محيح القابنون فيما تضى به ، وعلى ذلك يتمين الحكم بقبول الطمن شكلا ورفضسه موضوعا مع الزام الطاعنين مصروفات الطمن .

( طمن ٢٣١ لسنة ٢٣ ق ــ جلسة ١٩٧٨/١/١٤ )

قاعسدة رقسم ( ١٩٥ )

المِسطا :

لا يجوز لجهـة الادارة ملاحة الترخيص طبقا لاهـكام القــاتون رقم. ٢٥٣ لسنة ١٩٥٤ في شان الحال الصناعية والتجارية أن تهـدر الراكز الفسادونية المستقدرة الترتبة على الترخيص الا يناء على اسبها فقونية. صحيحة — لا يجدوز الاستغاد الى تقارير الاتصاد الاشتراكى العربي. في هذا المجال اذ أن القادون لا يترتب أى اثر لها في هذا العسدد — نص المادة السابعة من القافون رقم ٢٥٦ اسنة ١٩٥٥ على حتى المهمة مقحة الترخيص في اضافة اشتراطات جديدة يجب توافرها في المحل المؤسسة الترخيص به — لا يعتبر تعديل المياد المصدد التشغيل المحل من شبيل المادة اشتراطات جديدة في هذا المجال خاصدة اذا لم يكن لهدا المساوف السوق. التصديل ما يبرره وكان من شانه أن يؤثر في النظام المالوف المسوق. لدى المتعادان معه وهو ما قد يؤثر بدوره على درجة رواج السوق.

#### ملقص الحكم:

من حيث أنه فيما يتطق باستفاد قرار مديرية الاسكان الى تقرير الامانة العسامة للجنسة الاتحساد الاشتراكي المربى بمحافظة اسيوط المؤرخ في ١٠ من نونببر سنة ١٩٦٩ والذي جاء به أن رغبة الجماهير المتيتيسة هي تشفيل سبوق الواسطى دون سوق المدمى في يوم الاثنين من كل أسبوع ، والى احسكام القسانون رقم ٥٣ إه؟ لسنة ١٩٥٥ في شسأن المعسال الصناعية والتجارية سالف الاشارة اليه ؛ غانه لا يصح لجهاة الادارة العامة مانحية الترخيص طبقها لأحكام القمانون رقم ٥٣) لسنة ١٩٥٥ أن. تهدر المراكز القسانونية المستقسرة المترتبسة على الترخيص الابناء على أسباب تانونيــة محيحة ، ومرجعها في هــذا الخصوص هو التانون وحده. باعتباره التعبير الصحيح من رغبة الجماهير ، ولمسا كان القسانون لم يرتب على تقارير لجان الاتحاد الاشتراكي العربي أي أثر في هذا الجال ، نبن ثم يكون الاستناد الى تقسرير الامانة المسلمة للجنة الاتحاد الاشتراكي سالف الذكسر استفادا في غير محله ولا اعتسداد به ، واذا كانت المسادة السابعة من القانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٥٥ قد نصت على حق الجهة مانحة الترخيص في الهيالية اشتر اطات جيدة - يجب توافرها في المحل الرخص. به ، الا أن تصحيل البعاد المصدد لتشميل المحل لا يعتبر من تبيل أضافة اشتراطات جديدة في الجال ذاته كما يستفاد من هدذا النص ، وبخاصة

"أذا لم يكن هدذا التصديل ما يبرره ، وكان من شسأنه أن يؤثر في النظام بالسالوف للمسوق لدى المتصابلين مصه وهو ما تسد يؤثر بسدوره على مدحة رواج العسوق .

وبن حيث أنه لما تقسدم يكون قسرار مديرية الاسكان المطعون فيه في الدعوى رقم ٣٩٨ لسنة ٢٤ القفسائية تسد قام بدوره على غير اسباب صحيحة وجاء مخالفا للقانون جديرا بالالمساء .

ومن حيث أن الحكم المطمون نيسه أذ ذهب إلى غير هــذا المذهب 
«يكون مخالفا للتسانون ، ويتمين الحكم بالغسائه والتخساء للهدمي ببياغ 
مرس صساغ واحد على سبيل التعويض المؤقت من الإشرار التي اسسابته 
منتيجة مسحور قسرار مدير الابن في ١٣ من ابريل سنة ١٩٦٩ بينهه من 
ادارة السوق في يوم الالذين من كل أسبوع ، وبالفساء القسرار المسافر 
من بديرية الاسكان والمرافق بمحافظة أسبوط في ١٨ من نونمبر سنة ١٩٦٩ 
من بديرية الاسكان والمرافق بمحافظة أسبوط في ١٨ من نونمبر سنة ١٩٦٩ 
القذا في الاعتبار أن تقييد القسران المطمون نيهما كان من شسانه أن 
يصيب المدعى بأضرار يعمر تداركه لمساسهما بمورد رزقه والمالمين بالسوق 
ومن ثم كان يتمين الاستهابة الحلب المدعى في وقف تنفيد هــذين القرارين 
التوارين المركز كني/الاستهابة الحلب المدعى في وقف تنفيد هــذين القرارين 
التوارين المراكز الركني/الاستهابة الحلب المدعى في وقف تنفيد هــذين القرارين 
التوارين المراكز المركز المستهبة الحلب المدعى في وقف تنفيد هــذين القرارين 
التوارين المراكز المستهبال والجنية ،

(طعن ٧٤ استة ١٧ ق ــ جلسة ٢٨/١/٢٨)

## قامسدة رهـم ( ۲۹۱ )

#### البحا:

القــانون رقم ٥٣ اشنة ١٩٥٤ بشــان الممال التجارية والصناعية ...
جواز وقف ادارة المحل بالطريق الادارى في حالة وجود خطر داهم على المسحة
المسابة أو الأدن المسام نتيجــة هــده الادارة ... بصنع تمسيل الادخنة ...
قيام صاحب المسنع بزراعة التبغ محليا ... عبل مؤلم ... ولكنه لا يبرر في ذاته
يوقف ادارة المسنع ... حاصال استعبال هذا التبغ في المسنع على نمو يتحقق

وعه هذا الخطر امر وبعثه الظن ولا يتحقق معه وهود الخطـر المسوقة اللاغــلاق •

# ولخض الحكم:

ان المسادة ١٣ من القسادون رقم ١٥٧ لمسنة ١٩٥٤ بشسان المحال. السناعية والتجارية تنص على انه في حالة وجود خطس داهم على المسحة المسابة أو على الإسابة أو على الإسابة أو على المسابة أو على المساب التي يسرى. عليها المسكام هسنا التسانون بجوز لمير مام ادارة الرخمي بناء على انتزاج مرع الإدارة الذي يتع في دائرته المحل امسدار قسرار مسبب بلياف ادارة المل كليا أو جسرتيا ، ويكن مسنا القسرار واجب النساذ بالطريق الادارى. سوماد لذلك أن المناط في ابتاف ادارة المحل كليا أو جزئيب بالمطريق الادارى، بالتطبيق لهسنه المسابة المواجعة المسابة أو الامن.

وأنه وأن كانت زرامة التبغ مطيا دعير تهريبا طبقا المبادة الثانية. بن القانون رقم ١٢ لمسنة ١٩٦١ في شسان تهريب التبغ يعاتب برتكيب 
بالمتويات المنصوص عليها في المسادة الثلاثة بن التانون المنكور عان أردكاب، 
مساحب المسنم لهسنذا النمسال وأن كان وؤنم ١٤ لا يتحقق معه في ذاته 
وجود خطر داهم على المسحدة المسابة أو الأبن المسام يصوغ أغلاق المسنع, 
بالطسريق الاداري بالتطبيق للهادة ١٢ من القساتين رقم ١٥ لسنة ١٩٥٤ 
الإذا ابت استمبال هسذا الدخان في المسنع على نحو يتحتق معه هذا الخطر. 
يعو أبر مبعث القائن ولا يتحقسق وجود الخطر المسوغ للاناؤق.

( طعن ۱۸۸۲ اسنة ۱۳ ق - جاسة ۱۱/۱۱/۱۱۹۱)

## قامــدة رقــم ( ۲۹۷ )

#### البحان

نص المسادتان ۱۲ ، ۱۲ من القسادون رقم ۵۳ لسنة ۱۹۵۰ ف شان المحال المسناعية والتجارية على السياح بليقاف ادارة اى من المحالت المقلقة. المراحة والمضرة بالصحة والمضارة او الفساء رخصتها شريطة أن يكون هناك خطـرا داهما يتصـفر تداركه ... وجوب ثبوت الحالة الواقعية المبررة للتنخل بلجــراءات الضبط الادارى ثبوتا مقنما في هــدية الاجــراء ولزومه لمــا قد ينطوى على هــذا الاجــراء من مساس مباشر بحريات الاقــراد القالمين على ادارة واستغلال المحال المحكورة .

#### ملخص الحكم:

من حيث انه وان كانت اجهزة الامن تترخص في تقدير الخطورة الناشئة من الحالة الواقعية التي يصح لها أن تتدخل لمواجهتها بالاجراء المسبطى المناسب ، الا أنه يشترط أن يكون لهدة الحالة وجود حقيق بان المناسبة وقائع محسدة من شسانها أن تنبىء - في التقدير المنطقى السليم طلامور - بأن ثبة خطرا يتهدد الأمن العسام ، وبأن الاحتياط له يتتضى التنفل من جانب صدة الاجهزة بالاجراء الضبطى الذي تم ، وقد اكتت التنفل من جانب صدة الاجهزة بالاجراء الضبطى الذي تم ، وقد اكتت إساساتة 19 ، 11 من القساتون رقم 60 الضبط أن 10 من المال المحلة ووالمناسبة ووالمناسبة والمناسبة والمناسبة والمناسبة والمناسبة والمناسبة والمناسبة المحلة المناسبة مناسبة المناسبة المناسبة والمناسبة المناسبة عنها في جدية الإجراء ولزويه .

ومن حيث أن ما نسب الى المدمى في الغطاب السرى المؤرخ في 1. 
من أبريل سنة ١٩٦٩ الموجسة من محساعظ اسسيوط الى مسدير الاست 
للمحافظة سنف الإنسارة اليه جاء في قول مرسل غير مدعم باى واقتصة 
تؤكده ، أد خلت الأوراق مما يؤيد اتعام المدعى بأن أعوانه حيلوا الناس 
بالقوة على التوجسه الى السوق الذى يديره ، وإذا كان بعض الاهالى تسد 
الم بذلك في التحقيق الذى اجسرى بعمرقة مساهد مدير الامن في ١٠ من أبريل 
سنة ١٩٤٩ ، الا أنه ليس في الأوراق ما يشير الى أن الأمر بلغ حسدا من 
الجسامة بحيث يشكل خطرا حقيقيا على الابن العسام ، وأد أن هسنذا الاتبام 
مصحيحا لمسا أعوزت تسوات الابن القسورة على خبط الوقائع التي تشير الها 
مصحيحا لمسا أعوزت تسوات الابن القساع التي تشير الها

خاصة وأن هـــذه القوات يغترض بطبيعة الحلل انها كاتت قائمة على حفظ الأمن في المنطقة ما دام الأمر في نظر المحافظة على هذه الدرجة من الخطورة التي تحاول تصوير الحسال بها حكما خلت الأوراق مما يشمر الى أن ثهة المتكاكا وقع معلا بين الاهالي أو حتى كان وشيك الوقوع بينهم بما يشكل لهُطــرا على الامن العــــام . وأن ما أشــــار اليه مدير الأمن الــــــام في كتابـه الى مديرية الاسكان من خشية وقوع ما يخل بالأمن المسلم في حالة السماح السوقين بالتشغيل في يوم واحد لا يكون والأمر كذلك مستندا الى اسباب صحيحة تائمة عملا ، ويكون القرار المطعون فيه الذي اصدره مدير الأمن في ١٣ من أبريل سنة ١٩٦٩ بمنع المدعى من تشغيل سوقه يوم الانتسين مِن كل أسبوع مخالفا للقــانون لقيــابه على غير سبب ببرره المُسذا في الاعتبسار أن المستفاد من لخسروف الدموى وملابساتها أن القسرار المذكور لا يعدو أن يكون في حقيقته استبرار للموقف الذي اتخذته المافظة حيال المدعى منذ عام ١٩٦٢ على التفصيل السابق الاسسارة اليه . أذ الثابت انه ما أن عاد المدعى الى تشغيل السوق على اثر الانفاق الذي تم بينة وبين المسافظة في ٢٣ من مارس سنة ١٩٦٩ سالف الاشسارة اليه حتى صدرت التعليمات الى مامور مسركز أبنوب من كل من المحافظ ومدير الأمن بتكليف الدمى بأن يختار لتشميل سوقه يوما آخر بخلاف يوم الاثنين ، وقد صدرت رهسده التعليبات في وقت لم يكن قد نسب فيه المحافظ بعد الى المدعى ما نسبه اليه في كتابه السرى مسالف الذكر ، وبن قبل أن يتخسط بدير الأبسن أي المسراء من اجسراءات المحص أو التحقيق التي أشسار باتفاذها على الو رغض المدعى تنفيذ التعليمات التي ابلغت اليه عن طريق مامور مركز ابنوب على ما سلف البيان . وأن ما اشسار به مدير الأمن في ٨ أبريل سنة ١٩٦٩ من محص الموضوع من كلفة جوانبسه القسانونية والتحرى في الوقت ذاته عن مدى السيطرة من ناحية الأمن في حالة تشمقيل السوق يوم الاثنين من كل أسبوع لم يكن في الواقع الاخلقا للذرائع في سبيل تبرير ما عقدت عليمه المحافظة نيتها من منع المدعى من تشغيل سوقه في يوم الانتسين من كل اسبوع ، حماية لمنوق مطس قسروى الواسطى الذي اصسابه الركود على اثر تشمفيل سوق المدعى على ما اتسر به رئيس المجلس التسروى في التحقيق الذي أجسراه مساعد مدير الأبن بتاريخ ١٠ من أبريل سنة ١٩٦٩ سالمه الاشسارة اليسه . . . .

ومن حيث أنه متى كان ما تقسدم ، مان تسرار مدير الأمن المطعون ميه ف الدعوى رقم ١٢١٩ لسنة ٢٣ القنسائية يكون منطويا على تحايل واضم على تنفيسة الحكم الصادر من محكمة القضاء الادارى في الدعوى رقم ٣١٢ لسنة ١٧ التفسائية بجلسة ٨ مبراير سنة ١٩٦٦ بالفاء تسرار محافظ أسيوط المسادر في ١١ من اكتوبر سنة ١٩٦٢ باغسلاق السوقي الخاص بالمدعى واخسلالا صريحا بحجيسة هسذا الحكم مما يصم القسرار بعيب الاتصراف بالسلطة ، وليس محيحا ما ذهب اليسه من أن المانظة نف ذت ذلك الحكم لسماحها للبدعي في ادارة السوق يومي الانتين الموافقين ٢١ من مارس و ٧ من أبريل سفة ١٩٦٩ لولا أن أستجدت ، بعد الحكم فلسرومًا جسديدة بررت تدخل مدير الأمن بقسراره المطعون فيسه ، ذلك الله. ليس ثبة ظـروف جـديدة حقيقية استجنت على ما تقـدم البيان ٤ طالما أن اعتبارات الأمن العالم التي استند مدير الأمن اليها في اصداره قراره المطمون فيه ، كبليلتها التي أثيرت في الدعوى رقم ٣١٢ لسنة ١٧ التضائية سالف الاشسارة اليها ، لم يتم دليل لوجودها حقا وقانونا . واذ كان من شأن هـــذا القــرار منذ مـــدوره حرمان المدعى من ادارة السوق في يوم الاثنين بن كل اسبوع المرخص به ، والذي اعتاد رواد السوق على مر السنين وايثار السوق الآخر بهذا اليوم بالمخالفة للقانون وللتنفيذ السليم لمتنفى الحكبين الصادرين لمسالح المدعى سالف الذكر ، أن يؤدى الى المراف رواد سوق المدعى الى السوق الآخر ، وفي ذلك شرر محقق يصيب المدعى ، فأنسه لا شك يسوغ معه الحكم للمدعى بالتعبويض المؤتت الذي. يطالب به .

ومن حيث أنه غيبا يتعلق بالقسرار المسادر من مديرية الاسكان والمرافق بمحافظة اسبوط في ١٨ من توغيبر سنة ١٩٦٩ بتصديل رخصة السوق الخاص بالمدعى بتحصديد يوم الخميس من كل أسبوع موعدا لتشغيله بدلا من يوم الافتين ، وهو القسرار موضوع الطعن في الدموى ٣٨٤ لسنة ٢٢ التخسساتية ، على الثابت من الاوراق أن هسذا القسرار المسادر بناه على توجيه مدير الامن العسام بكتابه المرسسل المي مديرية الاستكان في ١٢ من أبريل سنة ١٩٦٩ سالف الاشسارة اليسه ، واستدر الي ذات اعتبارات الإبن التى استند البها مدير الأبن في تسراره المسلعر بتاريخ ١٣ من الإيل! سنة ١٩٦٨ موضوع الطحن في الدعوى رقم ١٣١٩ لمسنة ١٣ القصيقية سالمة الذكر ، وهي الاعتبارات التي انتهت المحكمة الى عدم الاعتبداد بها كسبب قانوني صحيح لهنذا القسرار الأخر .

> (طعن ۷۶ لسنة ۱۷ ق. سجلسة ۲۸/۱/۲۸ ) قامستة رقيم ( ۲۹۸ )

> > : 4

قــرار الجهــة الادارية بالوافقة على موقــــع الحــل وتنفيــنا الاستراطات الطلوبة ــ عــدول الجهــة الادارية عن السير في اجــرادات الترخيص رغم عـــدم وجود اسباب جــديدة وبمد أن استقــر أمرها بسلطتها التقــديرية الى أنه ليس ثبة ما يبنع من المواشقة على موقع المحل ــ تطواله على مخالفة القـــتون ـــ تحقق ركن الفطأ الذى تتوافر به مسلواية هـــده المحهــة عن تحويض الإشرار المرتبــة عقه م عن تحويض الإشرار المرتبــة عقه م

#### ملقص الحسكم :

من حيث أن الثابت في الأوراق ، أنه بعد أن تسررت الجهة الادارية المهتمة على موقع المحل واطنت الطاعنة بذلك في ١٩٧٢/٨/١٦ وينتفيذ الاشتراطات المطلوبة خسلال شهرين ، حادث عالمنتفيا بلكتاب رتم ١٩٧٨/٩/٢ وينتفيذ المهرد أنه المسرد في اجسراءا الترفيس للبحل ونبهت عليها بنزاولة أي نشاط آخر ، ثم أمسدرت تسرارها المطمون فيه بنظق الحل في ١٩٧٢/١/٣٨ بعموى أنه يدار بغير ترفيس بالمقالة لحكم المسادة الثانية من القسادي أن القسادة الثانية من القسادية والمهادون به ينتفر الموسود به ، نظرا أسادة التأثية من القسادية بن المقالة يتبلل في تجارة مخطف اتواع الطيور به ، نظرا ألما يتراف أن المسادة الألبين جديدة ، بن مخلفات الطيور ، وليس من شاك أن حداد الإسباب ليست جديدة ، بن مخلفات الطيور ، وليس من شاك أن حداد الإسباب ليست جديدة ، بن مخلفات الطيور ، وليس من شاك أن حداد الإسباب ليست جديدة ، المراف المسادة الله المناف المناف

ثبة ما يبنع من الموافقة على موقع المحل . وبناء على ذلك تكون جهة الادارة قد أخطات في تطبيق القسانون بعسدولها عن السير في اجسراءات الترخيص حيث ينطوى ذلك على مساس بحتوق الطاعنة المترتبة على الموافقة السابقة على الموقع .

وبن حيث أنه سبقت الاقسارة الى أن قسرار الفلق المطمون فيه قد جاء بطابقا لنص المادة الثانية بن القسانون رقم ٥٣ اسنة ١٩٥٤ تأسيسا على ما تم بن تضغيل الجل بوضوع المنازعة بغير ترخيص بما يستتبع عدم التعويض عن همذا القسرار ، الا أنه لما كان عدول الجهة الادارية عن السير في أجراءات الترخيص ينطبوى من كها سلف البيان ما مهالمفة التعارف ، بما يحقق ركن الخطأ الذي تتواصر به بسئولية همذه الجهمة عن تعصويف الأفرار المترتبة طيبه ، والمبطأة فيها انتقته الطامنة بن مصروفات في سبيل اعسداد المحل للفرض المطلوب الترفيص بن أجماله ولاينا غاتها بن كسب بسبب حرياتها بن بزاولة تشاطها .

وبن حيث أنه يتمين التبيسه في هذا الفصوص ، الى ان التمويض عن نقلت السيس الحل وتجهيزه انها يقتصر على تلك التي تكدنها الطاعنة المتبسرا ان تاريخ اعلانها بتسرار الموافقة على الوقع وبالاشتراطات المطلوبة حتى تاريخ ابلاغها البعهة الادارية بتنفيذه مدة الاشتراطات > ذلك ان قصراً الموافقة وركز اقانونيا ذاويا اكتسبت بعقضاه حقا لا يجسوز المساس به الاطبقا المقانية ون ومن ثم عما انفق من صحاً القسرار لا يعتسد به لانساته قبل تصديد المركسز المقانية المجاهنة في الملاحة ومع الملاحة والمحافزة لهما المنافقة المجاهزة المحافزة لا يعتسد به الاستهاء الماعنة المجهد المركسة الادارية بتنفيذ الاشتراطات المطلوبة لا يعتسد به أيضا ، نظارا لائه تم الدارية بتنفيذ الاشتراطات المطلوبة لا يعتسد به أيضا ، نظارا لائه تم الدارية الماعة الماعة الماعة المحافزة لا يعتسد به أيضا ، نظارا لائه تم يعسد المام كانة الاشتراطات المطلوبة لا يعتسد به أيضا ، نظارا لائه تم يعسد البام كانة الاشتراطات المطلوبة لا يعتسد به أيضا ، نظارا لائه تم يعسد البام كانة الاشتراطات المطلوبة لا يعتسد به أيضا ، نظارا لائه تم يعسد النام كانة الاشتراطات المطلوبة لا يعتسد به أيضا ، نظارا لائه تم يعسد النام كانة الاشتراطات المام كانة الاشتراطات المحدودة المناسرات المام كانة الاشتراطات المسارات المام كانة الاشتراطات المسارات المام كانة الاشتراطات المام كانة الاشتراطات .

ومن حيث أنه على مقتضى ذلك ، غلبا كان الثابت من أوراق الترخيص أن الماحدة المللوبة في 17 من أوراق الترخيص الماحدة المللوبة في 17 من أمسطس سنة 1977 ، وأنها في ذات التربيخ المفت الجههة الادارية بثيلها بأتمام ههذه الاشتراطات ، ومن ثم غلا تكون هناك ثبة غيرة بين هذفين التاريخين المفت نبها الماحدة مصروفات لتأسيس المصل أو تنفيسة الاشتراطات ، مما لا تستحق محمد فات التوسيس فقا القصوص .

وبن حيث أنه فيها يتعلق بها دفعته الطاعنة الى بعض النجار على شهة توريد طيور ، فاتها لا تستحق اي تعويض في هــذا الشـــان ، ذلك أن الذابت من أيهـــالات دفع هــذه المبلغ أنها مؤرخة جييما في شهر نوفيبر ١٩٧٢ أي بعــد أبلاغ المامنة بايقات السير في أجــراءات الترخيص في ٣ من سبتير سنة ١٩٧٣ ، مها كان يتضبها التوتت عن التمامل في نشــالم يجارة الطيور اعتبارا من هــذا التاريخ الى أن يتصسن مركزها القـــتوني بشأته أنها وأنها تسرعت وانفقت مبالغ بغير مقتض غان طلهـا وهــدها أن تتمها

وبن حيث أنه لا يبقى بعسد ذلك سوى ما قات الطاعنة من كسب بسببه حرماتها من مزاولة نشاطها ، وتقسدر المحكمة مقابلة الضرر الناجم عن ذلك تعويضسا قدره ماثنا جنيه .

وبن حيث انه لهدده الاسباب يكون الحكم الطعون فيسه قد امساب يوجه الحق والسواب > ابيا التهى اليه من عدم بحول طلب الفساء قرار غلق 
المصاد المثل المبارعة شكلا لرفعه بعد المساد القساتوني ويضم طلب 
التمويض عنه ، الا انه جاء مخالفا المقساء بالقمويض 
عن ايقاف اجسراءات التركيص للعمل دون مقتضى من القسانون > مما يتمين 
عن ايقاف اجسراءات التركيص للعمل دون مقتضى من القسانون > مما يتمين 
عن القاف في هدف الخصوصية .

وين حيث أن كلا بن طــرفى الخصوبة فى الطعن قد أخفق فى بعض طلباته ، غين ثم ترى المحكمة الزامها بالمســاريف بالناصفة فيســا بيفها وذلك مهلا بنص المـــادة ١٨٦ بن قـــانون المرافعـــات المدنية والتجارية .

(طمن ۷۲۹ اسنة ۲۱ ق ــ جلسة ۱۹۸۰/۵/۱

#### قاعدة رقم ( ۲۹۹ )

## : المِسسدا

المجال الزمني لسريان القــانون رقم ٥٣) لسنة ١٩٥٤ بشــان المحال الصناعية والتجـارية ــ لا يبتد الى ما ســبق صــدوره من وقائع تبت وتحققت اثارها القــانونية كابلة في ظل نفــالا اهــكام قانون سابق ــ القضاء مدة سنة على عدم تشغيل اصد المللدن في ظل احسكام القانون. رقم ١٣ أسنة ١٠٠٤ بشأن المحانت المقلقة للراهدة والمضرة بالصحة والمخطرة 
سريان هذا القدانون رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٥٤ معله سد لا يغي من ذلك 
مسحور القدرار الكاشف الشلك الواقعية والقدرر الآثارها باعتبار 
الترغيص ملفيا في تاريخ لاحق على نفاذ هيذا القدانون الأضير 
القرغيص ملفيا في تاريخ لاحق على نفاذ هيذا القدانون الأضير 
القرار في هيذه المصالة لا يستحدث مركزا فالونيا جديدا ومن ثم فلا محل. 
لاعمال القدانون المديد باثر غدورى مباشر لتعلق الأمر بواقعية لم تجد 
من تأريخ نفاذه بل سسابقة عليه وخاضيمة لحكم القدانون القديم. 
وحدده ،

#### ملخص الحسكم :

أن القسانون رقم ١٣ لسنة ١٩٠٤ ولائحتسه التنفيسنية الذين حددا با يترتب على بنح الرخصة التي صدرت ببقتضاها بن التزابات هيا الواجب التطبيق على والممسة عدم تشمفيل المطحن موضوع النزاع لدة سنة تلك الواقعية التي تبت وتحتت آثارها القيانونية كابلة في ظل نفياذ أحكامها ولا يغير من هسذا كون القسانون المشسار اليه قد الغي وحل مطله القائون رقم ٥٣ لسنة ١٩٥٤ بشان المحال الصناعية والتجارية الصادر ق ٢٦ من أفسطس سنة ١٩٥٤ المسدل نيما بعد بالقسانون رقم ٥٦) لسنة ١٩٥٦ المسادر في ١٨ من اكتوبر سنة ١٩٥٦ ... وإن التسرار الملعون نبه القاضى بالغساء ترخيص هدذا المطحن قد مسدر في سنة ١٩٥٧ اي اثناء سريان أحسكام القسانون الجديد ، ذلك أن الواقعسة التي تحقق بتهامها شرط أعمال حكم النقسرة الثانية من المسادة الخامسة من اللائحة التنفيذبة للقسانون رقم ١٣ لسنة ١٩٠٤ قد توانسرت جبيع أركانها وهي الفعل السلبي. الذي هو عدم تشغيل المطحن والفاصل الزمني الذي هو انقضاء مدة سنة على عدم التشغيل هـ ذا ، في ظل اهـ كام القانون المذكور والمته التنفيسذية غلزم أن تترتب عليها الآثار القسانونبة التي تقسررها هذه اللائحية ؛ أما مسدور القسرار الإداري الكاشف لهيده الواقعة والقرر آثار ها بامتبار الترخيص ملفيا في تاريخ لاحق وان تراخى حتى ادركه القانون الجديد قال بنقل الواقعسة الذكورة من المسلمي ليخضعها لسلطان هسذا القسانون ولا يسحب حكيه عليها بالرجمي لكون القسرار في هسخه المطالق لا يستصدت مركز اقانونيا جسيدا ولا ينشىء وضعا لم يكن قالها من قبل ورن ثم غلا يمكن إن يكون هناك بحل لاعبال القسانون الجديد بالر فورى ورن ثم غلا يمكن إدور بواقعسة لم تجد من تاريخ غسانه بل مساقسة عليسه وشاهما لحكم القسانون القسديم وحدده الذي يبقى بعدد الفسائه ساريا في شسان الآثار التي ترتبت عليها بالقعل البان نفاذه ، ومنى استبعد تطبيق في شسان الآثار التي ترتبت عليها بالقعل ابن نفاذه ، ومنى استبعد تطبيق من من الجمعية الإسلام الجوات الاهلاء من بعض الاشسير اطانة في بعض الجهدات اذا وجدت اسباب تبرر هسذا الاختساء ،

( طعن ١٦٩٥ لسنة ٦ ق ... جلسة ١٦٩١/١١/٢١ )

قاعسدة رقسم ( ٣٠٠ )

### : 12-41

شرط المسافة البحال التجارية والمسافية — المسافة الرابعة من القسانون رقم ٥٣ السنة ١٩٥٤ ، وقدرار وزير النشون الجلائية والقروية رقم ٢ لسنة ١٩٥٥ التحسادر تنفيذا الاحكامه ، وقدراره رقم ٢٠٧ لسنة ١٩٥٥ بالانستراطات والمراصفات العالمة لمستودعات الجلود في المدوفة — القسرار المسادر وفقا الاحكامها بالموافقة على موقع المحل — عدم ترتيب الى مركز قالولى يتمثل بشرط المسلفة — وجوب توافر هسذا الشرط بالموافقة — وجوب توافر هسذا الشرط بالموافقة .

## ملقص الحسكم :

انه ولذن كان يؤخذ من نص المسادة الرابعسة من العسانون رقم ۴۵٪ لسنة ١٩٥٤ بشسان الممال الصناعية والتجسارية أن الموافقة على موقع المحل تمسيدر بقسرار يعلن الى طالب الترخيص الا أن الفقسرة الأولى من المسادة الأولى من القسرار رقم ٦ لمسئة ١٩٥٥ المسادر ف ٢ من يتساير

سنة ١٩٥٥ من وزير الشئون البلدية والتسروية تنفيدا المادة السابعة مترة ا من القانون رقم ٥٣ السنة ١٩٥٤ الشار اليب نصت على انه « اذا كان للصناعة شرط مساعة مقسرر بالاشتراطات الخاصسة بهسا ميجب تونير هسذا الشرط بالموقع على الدوام » والفتسرة الخابسة من المسادة المذكورة نصبت على انه « اذا تلت المساغة عبا توضح في هده المادة بن أي جهلة بن الجهات تعتبر الرخصة ملغساة بن تلقاء نفسها دون أية مسئولية على الحكومة أو موظفيها » والمسادة الثانية من القسرار رتم ٢٠٢ لسفة ١٩٥٥ الصسادر من وزير الشئون البلدية والقروية بشان الاشتراطات والمواصفات العامة لستودعات الجسلود الغير مدبوغة ( الخضراء والطرية الجافة ) تنفيذا للمادة السابعة فقسرة 1 من القسانون رقم ٣٥٧ لسينة ١٩٥٤ سيالف الذكير نصت على أنه « يجب أن يكون الستودع في المنطقية المخصصية الصناعات القيدرة والا فيجب أن يكون بعيدا عن المساكن بعقدار ٢٥٠ مترا على الاقسل من جبيع الجهات واذا قلت الساغة عن ذلك بن أي جهــة تعتــبر الرخمــة بلغــاة بن تلتــاء ناسبها وبدون أي مسئولية على الحكومة أو موظفيها ويؤخذ القياس من الحوائط الفارجيسة للمستودع » ومؤدى ذلك أن القسرار المسادر بالموافقة على موقع المحل لا يرتب لطالب الترخيص اى مركز قانوني على الأشل فيما يتعلق بشرط المسافة ولا شبهة في أن أحسكام القرارين الوزاريين رقبي ٢ ، ٢٠٢ لسنة ١٩٥٥ المشار اليهسا هي الاحكام التي يعتسد بها خصوص أعبال الرقسابة القسانونية على القسرار الذي مسدر محكوما بهسا وهى أحسكام لا تسمع للجهسة الادارية المفتمسة بالترخيص في شرط المساقة وانها هي توجب عليها رغض الترخيص اذا تلت المسامة عن الحد القرر حتى وان كانت قد واغتت على الموقع من قبل ، بل هي توجب عليها الغاء الترخيص في هذه الحالة اذا كاثت الرخمسة تسد صرفت من قبسل فالشرط المتسرر للمسافة بحب توافره بالموقع على الدوام .

( طعن ١٣٥٤ لسنة ٦ ق ــ جلسة ١٣٥٠ /١٩٦٢ )

### قاصدة رقيم ( ٢٠١)

## البسدا :

المحال الصناعية والتجارية ... نمن القانون رقم ٥٣ السنة ١٩٥٤. في شـــــــقها على عـــدم جواز اقابتها أو ادارتها الا بترفيص ذلك ... عـــدم سريان هـــــــذا الحكم على المقاصف المُلحقة بمعطات السنكك المحديدية وعربات النوم والآكل التابعـــة للهيئــة المحابة لشلون السنكك العديدية .

### ولخص الغنوي :

ان أحسكام القسانون رقم ٥٣ إلىنية ١٩٥٤ بشسان المحسال المناعية والتجسارية تسرى على المحسال المينسة في الجسول اللحق به على سبيل الحصر وفقسا لنص المسادة الأولى بنه غلا تجاوزها الى غيرها من المحال التي لم تدرج بهسذا الجسدول .

ولما كانت المقاصف اللحقية بمطات السكك الصديدية وكللك مربات النوم والإكل المحقية وكللك المرب في من فو من فو عليها احسكام هذا القيادية والا تخضع لنظام الترخيص الذي من خصاص المحالات المدرجية بالجدول المحق به وفقا لفص المادة الناتية بناء .

(197./E/Y7 in 197./9/191)

## قاعسدة رقسم (٣٠٢)

### المِسطا:

الترخيص الذى يتطلبه القـــآدون رقم ٣٧١ أسنة ١٩٥٦ في شـــازا المـــال المـــامه عـــدم سريان حكمه على القاصف المشـــاة في محطات السكك المـــديدية وعربات القوم والإكل القابمـــة للهيئة المـــئية الشلون السكك المـــديدية •

### ملخص الفتوى:

يستقاد من نصحوص المواد الفسلانة الأولى من القسانون رقم ٣٧١ لسنة ١٩٥٦ في شمسان المحلات العسابة أن المقصود بالمحسال العسابة بنوعيها في مفهوم ذلك القسانون أنها المحسال التي يتيهما الانسراد أو الهبنات أو الشركات الخامسة بقصد الاستغلال والربح والتي تباح للجمهور مقابل آداء ثين الطعسام أو الشراب أو أجرة المبيت .

ولما كانت المعاصف المنشاة في بحطات السكك الصديدية وكذلك مربت النوم والآكل الملحقة بقاطراتها لم تنشا بقصد الاستغلال والربح وانها هي قسم من نشسات برفق النف ل بالسكك الصديدية وهذه المنشات أبوال عابة أهدت المتصديم خدمية عابة وهي النقدل عن طسريق السكك الصديدية بين انصاء الجبهورية ، كما أهدت المقاصف والعربات المشسل الهيا لاستيفاء هذه الفدية وأتبابها — وهي خدمية بقصورة على عبلاء المبهق الجبهور سيؤيد هذا الغظر أن المسادة الثانية تقصر المبلك المحابة من النوع الأول على شوارع الاحياء التي تصديم بقسرار من وزير الشئون البلدية والقدرية بصد موافقة المحافظ أو الدير ، التي تأثير نا المسابة المحابة المحابة المحابد المحال الصابة المناسخة على عبلاء هذا التصديد المحال المسابة التي تنقد حد لها أخياء وشوارع خاصة دون سواها غلم يتجه تعدده الى بخاصة المسابة النوع والنوم واني تكتسب الصفة المسابة من العاتها بمرفق عام وهو مرفق للأكل أو للنوم واني تكتسب الصفة المسابة من العاتها بمرفق عام وهو مرفق النقد المسابدة من الماتها بمرفق عام وهو مرفق النقد المسابة من العاتها بمرفق عام وهو مرفق النقد المسابة عالم على هذا التحديد .

ويناء على ما تقدم ، ان القداصف الملقدة بمصطات السكك .
الجديدية ومريات النوم والآكل التابعة للهيئة المامة لفسئون 
سكات حديد بصر لا تفضع لنظام الترخيص المنموص عليه في القدانون .
ردم ٣٧١ لسنة ١٩٥٦ المشار الهه .

( المتسوى ٣٤٧ - في ٢٦/٤/١١)

### قاعدة رقيم (٣٠٣)

المسطاة

الترخوص بفنح محال تجارية وصناعية أو مقلقة للراحة ــ القانون رقم ٢٥٢ أسنة ١٩٥٤ أن شـان الحال الصناعية والتجارية والقــانون رقم ٣٧١ أسنة ١٩٥٦ بشــان الحــال العــابة ــ عدم خضوع مقاصفه المطارات لنظــام الترخيص المصوص عليه في هذين القانونين ،

## ملخص الفتري :

سبق أن رأت الجمعية العبوبية للتسم الاستثماري بجاستها المنعقدة ف ٢٣ من مارس سسنة ١٩٦٠ أن المعاصف الملحقسة بمحطسات السكك الحديدية وعربات النوم والاكل التابعسة للهيئسة العسامة نشئون سكك حسديد معم لا تخضع لنظام الترخيص المنصوص عليسه في القسانونين رتم ٢٥٢ لسنة ١٩٥٢ ورقم ٢٧١ لسنة ١٩٥٦ المسار اليهسا ، وقد استندت الجمعيسة غيما ارتائه ... الى أن أهكام القسانون رقسم ١٥٣ المبينة في الجدول اللحق به على سبيال الحصر ، نا تجاوزها الى السنة ١٩٥٤ بشان المسال المستاهية والتجارية تسرى على المحال فيرها من المصال التي لم تسدرج بهدذا الجدول ، ولما كانت المقاصف اللحقية بحطيات المسكك الصديدية وكذلك عسربات النسوم والاكل الملحقة بقطاراتها لم تسدرج بهدذا الجدنول ، وبن ثم ملا تسرى عليها احسكام حسدًا التسانون ، ولا تغضيع لنظهم الترخيص الذي تخضع له المسلات المنرجسة بالجدول اللحق بسه ، وأنه يستفساد من نصوص القسانون رقيم ٢٧١ لسينة ١٩٥٦ في فيان المسال المسابة ب أن المتصود بالمسال المسامة بنوعيها في مفهوم ذلك القسانون أنها الممأل التي يتيمها الأغسراد أو الهيئاتأو الشركات الخاسة بتمسد الاستغلال والربح والتي تتاح الجمهور مقابل أداء ثبن الطعام أو الشراب أو أجرة البيت ٠٠ وان القاصف المنشاة في محطات السكك الصديدية وكذلك عسربات النوم والأكل الملعقبة بقطاراتها لم تنشب بقمسد الاستغلال والربح ، وأنها هي تسم من منشات مرفق النقسل بقسكك الحسديدية وهده المنشآت أموال علمة أعسبت لتقديم خسيمة علمة ساوهي النقل عن طسريق السكك

الصديدية بين انصاء الجمهورية — كما أعدت المقاصف والعربات المسلو
اليها الاستيفاء هذه الضدية واتبابها ، وهي خدية بقصورة
على عبلاد المرفق وليبت ببلحة للجيسور ، وأنه بها يؤيد هذا
النظر أن المالية الثانية بن هذا القسائون تقس انساء الحسال العلبة
بن النوع الاوليعلي شوارع الأهياء التي تصدد بقسرار بن وزير الشئون
البلدية والقسروية بعد بوامقة المحلفظ أو المدي ، وغني عن البيان أن الشارع
انها يقصد دبها التصديد الحسال العسابة التي تنشا في المدن والقرى
التي تصدد بهاالحياء وشوارع خاصية دون سواها ، غلم يتجب قصده الي
المناف السكك المديدية أو عرباتها المصدة للأكل أو النوم ، والتي تكسب
الصغة من العاتها بديق عام ، وهو مرفق النقل بالسكك المديدية
والتي تتبعم بطبيعتها على هذا التحديد .

ولما كان التباثل تلقم بين مقاصف المسكك الحسديدية ومقاصف المطارات اذ أن كلا منهما لم ينفساً بقصد الاستفلال والربح ، وانها هو سو واقع الأبر سستسم بن منفسات المرفق ، أحسد الاستفادة خسدية علية بقصورة على عبلاء المرفق ، فيضرح بذلك من نطباق المقصود بالمطال المسلمة في بحال تطبيق احسكام القسيقين رقم (١٣٧ لسنة ١٩٥٦ المسلم اليه ، وهي تلك المسال التي يقيها الالمسراد أو الهيئسات الخاصة أو الشركات بقصد الاستفلال أو الربح والتي تبساح للجمهور مقسابل أداء ثمن الطمام أو الشراب أو الجرأة المبيت ، هسدًا كما لم يدرج في الجمدول الملحق ورقم شم للا يدرج في الجمدول المحقود بقائدن رقم ١٩٥٣ لسنة ١٩٥٤ سالك الذكر ، ومن ثم لملا يخضع لاحكام هدذا القسانون .

لذا انتهى الراى الى ان مقاسف المطارات لا تخضيع لنظيام الترخيص المستقة ١٩٥٤ ، و٣٣١ المستقة ١٩٥٤ ، و٣٣١ ليستة ١٩٥٤ الشياء .

( نتسوى ۲۲۷ س في ۱۹٦٣/٣/۲۱ )

### قاعدة رقيم ( ٢٠٤)

المِسما :

طلب ترخيص مصنع الكاوتشوك ... موقعه بالقطقة السكنية طبقـــا تتخطيط اللجنــة العليــا لتخطيط القاهرة الكبرى ... رفض طلب الترخيص ... ... صورة بطابقــة لاحــكام الرخص ... المحكم بالفـــاء قـــرار الرفضي ... قيابه على خطا في تطبيق القـــاتون ... المكم بالفائه .

## بلخص الحسكم :

ان طلب ترخيص المساتع والمحلات التجسارية الخاضعة لا هسكلم. العسانون رقم ٥٣) لسنة ١٩٥١ يتم على برحلتين بتساويتين تتنهى كل بنهها العسنور تسرار ادارى من الادارة ، المرصلة الأولى : وهى الموافقة ملى بوقع المحل ، غان واقتت الادارة على بوقع المحل منها والمتعالد المرافقة على بوقع المحل ، غان واقتت الادارة على بوقع المحل مرصلة المسادر المرضوص الادارة تبعا لاتبام اومدم مرصلة المسادر الودارة للثان الودارة المال المدة التي مدنتها الادارة المال المدة التي مدنتها الادارة المال المدة التي مدنتها الادارة الملك المدة التي مدنتها الادارة علما الترخيص المال المدة المال سنين يوبا من تاريخ بسرار الموافقة على الموقع أو رغضه كالل سنين يوبا من تاريخ الديكام بسراري الموقع فوات المحاد المنافق ال

وبؤدى ذلك ؛ أن بواقتة الادارة على بوتع المسنع أو المحل التجارى تكون نهائية وبلزمة للادارة ويعتم عليها الرجوع نبيا الا أذا جاحت متمارضة مع تسرار المحافظ بتعين الاحياء أو المناطق التي يحظر نبها اتابة المصال التجارية أو المسائع ، ولما كان القرار رفض طلب الفرهيص بادارة ونشغيل وصنع ووضعه بالمنطقة السكتية طبقا لتخطيط القاهارة الكبرى المعتبد من رئيس مجلس الوزراء مان هاذا القدرار يكون قسد صدير مطابقا لاحتاء الرخص .

وبتي كان الحكم المطعون فيسه قد تضى بالفساء قسرار ادارة الرخص بعسدم الموافقسة على ادارة وتشغيل مصنع للكاوتشوك فانه يكون قسد جاء معيسا في تطبيق القانون بما يوجب الحكم بالفسائه .

(طعن ۲۰۸ لسنة ۲۲ ق ـ جلسة ۲۵/۱۲/۱۲ ۱

- // / - .

الفصـــل الماشر تراخيص الصندليات

\_\_\_\_

# قاعدة رقم ( ٢٠٥)

### المسدا:

الوافقة النسفة على منح الترخيص بفتح صيداية المستفادة من مرور وقت ممين على تقسديم الطلب سس مناطها كون الطلب مستوفيا للشروط الواردة بالقسانون سينطقه الصدهما لا يمنع الابارة من سحب هسده الموافقة النسبنية فيها فو سلم جدلا بقيامها وذلك شسلال معاد النستين يوما .

# ملقص المسكم:

ان اغتراض موافقة المسلحة بمرور ثلاثين يوما على تلايم الطلب مستوفيا الى ادارة الصيطيات درن الاجسابة عليه مناطسة أن يكون ذلك مستوفيا للشروط الواردة بالقانون رقم ١٢٧ اسنة ١٤٥٥ في شسأن جزاولة مهندة الصيدلة ، أبا أذا بين من المعاينسة أن هسده الشروط غير متوافرة اما لمسدم مطابقت البيانات الواردة بالطلب للواقع أو لانخال ذكر بعضيا عان هسده الموافقة البيانات الواردة بالطلب للواقع أو لانخال ذكر بعضيا مناطقة منيسدة بشروط معينة في منح الرخص لا يمكن التطل بنها وحتى لو كانت هناك موافقة هريعة لا ضيئة أو افتراضية ، ومع ذلك علو سلم. سدلا بقيام هسذا القدار الشمنى بالموافقة عائم مما لا تشك ليه أن المسلحة أن ترجع غيسه وتسجه خسلال المستين يوما التالية اصدورة ،

( طمن ۹۷۷ لسنة ه ق ــ جلسة ۱۹۹۲/۱/۱۲۳ )

قامسدة رقسم (٣٠٦)

### : 12 41

القائون رقم و لسنة ١٩٤١ بشان وزاولة مهنة الصيطة ... اشتراطه

الفقل اية صيداية من مكان الاخــر الحصول على ترخيص ــ نصه على أنه ينبغى على وزارة الصحة أن تجيب على طلب الترخيص كتابة خــلال ثالثين يوما ــ الم يرتب على عدم الاجابة عليــه خــلال هــذا الجماد أى اثر من حيث اعتباره ترخيصا ضمنيا في النقــل ــ اخطار الطائب الوزارة بأنه اخلى المحل أو الخطاره لها بعــد انتهــاه الجماد اته المال الققــل ــ عدم أجــابة المحلف الخطارة على اخطاراته لا يعتبر بغائبة ترخيص بالنقل .

# بلخص المكم :

ان المسادة ٢٣ من القسانون رقم ٥ لسنة ١٩٤١ التي اسستند اليها 
"المدمي على أن ﴿ نقسل أية صيدلية من بكان لاخسر بجب الترخيص به 
بهستمها من وزارة المسحة المهويية ويجب أن يصحب طلب الترخيص بالناب 
برسم كروكي ووصف للبحسل الجديد وينبغي أن تجيب الوزارة كتابة في 
خسلال كلاسين يوبا ولا يجهوز بفض طلب التقسل الا اذا كان المسل 
بستوف للشروط الصحبة المطلوبة . ، وتضيفت المسادة ١٥ المشار اليها 
"النص على أن ٩ براعي في بنح المرخيص بفتح الصيدليات الا يزيد عسدد 
الصيدليات عن صيدلية واحدة لكل الذي عشر الله شخص والا برخص 
بنتج صيدلية بعينا القاهرة أذا كانت تقع على بسافة اقسل من مالني 
ستر عن صيدلية وجودة نمالا ».

وأنه وللن كان نص المسادة ٢٣ من القسانون رقم ٥ لمسلة ١٩٢١ من المسادة بدع الترخيس واسحاء مت الوزارة واستنهاضها في أن تجيب على طلب الترخيس بنتل المسيدلية خسلال بلاين بوما من تقسديم الطلب الا انها لم ترتب على عسم الإجابة عليه في المهماد المذكور أى اثر من حيث اعتباره ترخيمسا مضينيا له في هسذا النقسل وكذلك لا يقوم بعام حسدا الترخيص مجرد كتابة الوزارة الى المدعى في ٢٥ من مايو سنة ١٩٥٠ طلبة اخسلاء المحل رقم ١٧ بيدان السيدة زيئب تجهود الاعادة معانته من الناصية المسحية لان الإجسراءات التجهيدية التي تقوم بها الوزارة لا ترتب حقسا لاحسد عدى الترخيص المسابق حسبها كان يقضى به القسائون لم يتحقق للمسدعى وعفسلا عان تقدم وغانه لا يعتبر ببناية ترخيص بالقسانون لم يتحقق للمسدعى

على با ارسله المدعى اليها بن كتب تتضين اخطارها بأنه قد الخلى المحل المككور أو اخطارها بصد ذلك بأنه سيتوم بنقل المديدية أو بأنه قد اتم المقصل عصلا اذ نفسلا عن أن الأبر يتملق بسلطة بمتيدة بشروط حينة يجب توافرها قبل منح الترخيص - فان النص صريح في وجوب الحصول بقصيا على هساداً الترخيص .

ولا يجددي أن المدعى أن يستد في هدذا الشان إلى العسكم الذي استحدله القالت الون رقم ١٢٧ المنق ١٩٥٥ في شبان بزاولة بهنة المبيئة بنصه في المسادة ١٢ بنه على أن يعتبر في حكم الوائقة في نوات ثلاثين يوما دين ابلاغ طالب الترخيص بالراي — أذ أن هدذا التسانون نبيا استحدله من أهسكم لا يسرى على وقائع الدعوى التي تبت وتحققت آثارها القانونية لبل المبل به وفي ظل قانون سابق هو القانون رقم ه لسنة ١٩٤١ الذي صبق بين احكام لا الدعال من

(طعني رتبي ٥٢٥ ، ١١٦٢ لسنة ١١ ق - جلسة ١١٦٨/١٢/٨١)

## قامسدة رقسم (۲۰۷)

## المِسدا :

اشتراط المسادة ٢٠ من القسانون رقم ١٩٥٧ لسنة ١٩٥٥ في شان مزاولة مهنسة المسيدلة الا تقسل المسافة بين السيطية المطاوب الترخيص بها واقسرب صيطية مرخص فنها عن مالة متر .

# بلغص العـكم:

ان المسادة ٣٠ من القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ في شسان مزاولة مهنة الصيدلة قد تضينت شروط القرخيص لانشساء الصيدليات وبن بين هدة الشروط الا تقسل المسافة بين المسيدلية المطلوب الترخيص بها واقدرت صيدلية مرخص بها عن مائة متر ، والادارة بتحقيق هسذا الشرط أنها تستهدك ما يحقق المسلمة المسابة ويمساير الاغسراض التي قصد قانون مزاولة مهنة الصيدلة تحقيقها ، مستوحيسة في ذلك روح العسدالة

ومسلح الجبهور بستهلك الدواء للتخفيف عن كاهسله بقدر المستطاع ،
وحسائظة على صسالح المزاولين الهنة الصيابلة ، عتى يتوفسر للجمهور
الدواء بايسر الوسسائل وأشبنها وبارخص الأسمار وذلك كله في جو بمهيد
الدواء بايسر الوسسائل وأشبنها وبارخص الأسمار فذلك كله في جو
عن المنافسة غير المشروعة عن بحيط التمايل في هسذه المهنة ذات الطابح
المرابعة في ذلك اعتبار الصينايات العسامة اهم المؤسسات الصيدلية وان
لها مركز المسدارة بحسبان انها المسسدر الوحيد الذي يستوفي بنه جبهور
للمنى حاجته الى الدواء وان القسانون أفسح بجسال انشساء الصيدليات
وزيادة مسددها وقيسد ذلك بشروط ، المبعد ان كان القسانون رقسم ه
لسنة ا ) 19 يخصص لسكل التي مشر الها من السكان صيدلية ، جعسل
القسانون القائم ، رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ في شسان بزاولة بهنة المميدلية ،
حق قسح الصيدليات ببناها مع مراعاة الا تقسل المسافة بين صيدليسة

( طعن ۹۷۷ لسنة ۷ ق ــ جلسة ۲۳/۱۲/۱۲/۱۹۱۱

## قاعسدة رقسم ( ٣٠٨ )

## المِسدا:

تض المادة ٣٠ من القانون رقم ١٢٧ اسنة ١٩٥٥ بشان مزاولة مهنة الصيدلة على الشروط الواجبة لقترغيص باقساء الصيدليات المامة ومنها أن يرامى الا تقلل المسافة بين الصيدلية المللوب الترخيص بها واقرب صيدليات المالية لا تملك الجهلة الادارية مجاوزته أو التقافى عنه وسلطتها في هذا الشان سلطة مقيدة لا مجال فيها لترخيص أو تقدير لل منع الجهلة الادارية الترافيص المادرة بالتفاشى عن قبيد المسافة لا تتسب هقا أو لنواد مركزا شخصيا يستمعى على الإلفاء أو السحب للجهة الادارية كامل المدن بل يازمها قانونا واجب رد الأمور الى صحيح نصابها وتمسبح تلك الدائمة الجسية بالفاحة الترافيص في كل وقت .

## بلخص الحسكم :

ومن حيث أن المادة ٣٠ من القسانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ المسسارُ البه تضبنت شروط الترخيص بانشساء المسيدليات وبن بينها الا تقسل المسافة بين الصيدلية المطلوب الترخيص بها والترب صيدلية مرخص بها عن مائة متر والمشرع في ذلك انبا استهدت تحقيق الصلحة العلمة وتابين غايات جوهرية قصد الى تأبينها مستوحيا في ذلك روح المدالة ومسالح الجمهور ومستهلك الدواء للتخليف عن كاهله قدر المستطاع والمخطسة على صالح المزاولين لمهنة الصيدلية حتى للجمهور الدواء بأيسر السبال وأضبتها في جو ينأى عن المنافسة غير المشروعة وما قد يخالطها من مخاطر الكيد وسوء التدبير وانحراف القصسد ، وعبوما ينبغي أن تؤبن اضراره وينزه عنسه تخطيط التعامل في هده المهنة ذات الطابع المتيز لارتباطها الوثيق بمسحة الجمهور ومسالمة المرضى ، والبادي من كل ذلك بحسب الظاهر أن تبعد السافة أشتراط جوهري لدى الترخيص بانشهاء الصيدليات. المابة لا مجال الى الفكاك منه ولا سبيل نيسه الى تقدير الجهة الادارية التي لا تبلك مجاوزته أو التفاضي عنه أذ يتحدد موقفها في شانه بنساء على سلطة مقيدة لا مجال فيها الى الترخيص أو التقدير ، ومقتضى ذلك أن. الترخيص المسادرة بالتغاضي عن تيود المسامة لا تكسب حقا أو تولد بركزا شخصيا يستعصى على الألفاء أو السحب ويظل لجهـة الادارة كابل. الحق بل ويلزمها قانونا وأجب رد الأمور الى محيح نصابها وتصحيح تلك المخالفة الجسيمة بالغاء طك التراخيص في كل وقت ، مأن هي ماحت الي حكم القانون على هذا الوجه كان تصرفها بالغاء الترخيص المخالف قائما من حيث الظاهر ودون مساس بأصل الحق ... على حكم الصحة بما لا سبيل معه الى. النمى عليب قانونا بالطالبة ، بوقف تنفيذه ،

ومن حيث أن مقاد ما سبق بحسب ظاهر الاوزاق ودون مسلس باسل طلب الالفاء غان القرار المطمون غيب والصادر بسحب الترخيصي المؤقت المبنوح للمدعى عن صيطية بورسميد بالقساهرة قسد اسلاءي على مسجع سببه بها لا يرجع محه الفاؤه ، ومن ثم غان طلب وقف تفسيذه لا ينهض على اسباب جادة تظاهره ، وأذ ذهب الحكم المطمون بيب هذا المذهب تاضيا برفض طلب وقف التثنيذ فقد صادع صحيح حكم القسائون ( م ه م سحيح حكم القسائون على نحو يقتضى قبـول الطعن شكلا ورغضه موضوعا والزام الطـاعن بحروفاته ،

( طعن ٢٢٠ لسنة ٢٣ ق ــ جلسة ١٩٧٩/٤/١٤ )

## قاعسدة رقسم ( ٣٠٩ )

### المحاد

نص المادة ٣٠ من القانون رقم ١٢٧ المسنة ١٩٥٥ بشان مزاولة مهنة الصيدلة على الشروط الواجبة لقترغيص بانشاء الصيدليات العامة ومنها أن يراعى الا تقسل المسافة بين الصيدلية المطلوب الترخيص بها واقرب صيدلية مرغص بها عن مائة متر ــ وجوب حساب المسافة القانونية بهندار البعبد بين محورى مدخلي الصيدليتين المخصصين لدخــول الجمهور بقصــد شراء الدواء وأن تقاس هــذه المسافة عبر الطرق الممومية ــ بتجذل المروعة من مرات خاصــة تم بتجذل المروعة .

# يلخص الحسكم :

سلطة وزارة الصحة في اصدار تراخيص انشساء الصيدليات ونقا لأحكام المتاتون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٥٥ سلطة ميدة لا جهال ميها للتصدير ويتمين عليها اصدار الترار بالترخيص متى ثبت توانر الشروط التي يتطلبها التاتون في الصيدلية – لا جدوى للتمى على قرار الترخيص بانشاء صيدلية لمدحوره من غير مختص .

المدة .٣ من القسانون رقم ١٦٧ لسنة ١٩٥٥ بشان مزاولة مهنة الصيدلة قد تضمينات الصيدليات الصيدليات المالمة ، وينها أن و يراعى الا تقسل المسانة بين الصيدلية المطلوب الترخيص بها واقسرب صيدلية مرخص بها عن مائة بمن وما يالمذكسرة الإيضاهية في مصدد هذه الصيدليات أنها و تعتبر أهم المؤسسات الصيدلية ولها مركل الصددارة في أحكام المشروع لانها المصدر المؤسسات الصيدلية ولها مركز الصدارة في أحكام المشروع لانها المصدر المؤسسد الذي يسسكوق منسه

جبهور المرضى حاجته من الدواء ولهذا انسح الشروع مجال انفساء الصيدليات وزيادة عددها بعد أن كان القانون القسائم يقصص لسكل اثنى عشر ألفا من السكان مسيطية واحدة ، وجعل المشروع حسق متم الصيدليات جاحا مع مراعاة الا تقل المسافة بين صيدلية واخرى عسن بالة بار " ... وقد جرى قضاء هذه المحكمة بأن الفهم السساهاد من حكم المادة ٣٠ المذكورة مفسرا بما ورد بالمذكرة الايضساحية أن المشم ع عدم البساب لزيادة عدد الصيدليات العامة مستهدعًا في المتسام الأول عسالم الجمهور مستهلك الدواء بتيسير سبل المسبول عليمه ، ومراعيا الدواء للراغبين فيه في جو بعيد عن المنافسة غير المشروعة في هذه المهنة ذات الطسابع المتبيز لارتباطها الوثيق بصحة الجمهور وحياة المرضى ، وعلى ذات يتعين مُهم شرط السامة وتحديد ضوابط حسابه على هدى ها ابتفاء المشرع من زيادة عدد الصيدليات العامة بتصد تيسير حمسول الجمهور على الدواء ... ومقتضى هــذا الفهم أن تحدد السامة الفعلية التي يسلكها في سبعيه الى الصيدلية حسب خط السير الطبيعي للبشاه في الطريق العام وبمراعاة المواضم المحددة لعبور المساه غيه تبعا لمتنضيات نظام الرور وبا الى ذلك من اعتبارات واتعية حسب طروف كل حالة ، كما أنه مسن طبائع الأمور أن تصبب المسافة القانونية بمقدار البعد بين محوري مدظي الصيدليتين بحسبان أن مدخل الصيدلية دون غيره هو الذي ينفذ منسه طالب الدواء الى المبيدلية لشراءه من المكان المخصص لبيمه .

وبن حيث انه بتطبيق ذلك على المائرة المائلة بيين من الأوراق أن مديرية الشئون المسحية بمحافظة الطيوبية امتدت في تصحيد المساعة المائونية بين صيطية اشرف الني طلب المدعى الترخيص لها وبين صيطية رضوان وهي الدرب صيطية مرخص بها بالمساعة المتيسة عبر الشوارع ومسوان وشارع قسون الملح الذي تقع عليسه مسيطية اشرف وشارع عبر بن الخطاب الموسل بين هذين الشارعين ، ولا كانت هذه المساعة تزيد على ملة بتر سسواء بحسابها بدنا من البساب الشرقي لمسيطية رضوان ام من بابها الغربي مقيد وافقت الديرية على طلب المدعى واصديد لبنة الترخيص بتاريخ ؟ من ديسبر سنة ١٩٧٢ غير أن المخلطسة شكلت لبنة اعادت هسساب المساعة بترابخ ؟ ١ من ديسبر سنة ١٩٧٢ وأمت حدد في تحديدها بالمساقة عبر المرات الواقعة بين العمارةات المحصورة بين شارعى البريد وشون الملح مقيسة من البلبين الشرقى والغربى بعبسدلية رضوان ولما كانت هدده المساقة في الحالين ٩٩ بنرا ١ ١٧ بنرا المتدد ذهبت المحلطة الى ان شرط المساقة بالنسبة لطلب الترخيص بعبيدلية أشرفيه غير بتوفر ، وبن ثم امسدر المحافظ العزار رتم ٣٦٦ بتاريخ ٨٨ بن أبريل سبقة ١٩٧٣ بالمترخيصها ، كبا اصدر القرار رتم ٥٠٠ في ٩ من مايو مسئة ١٩٧٣ بالمترخيص بفتح صيدلية طبية الواقعة على شارع شون الملح ثم أصدر القرار رقم ٣٦٣ بتاريخ ٢٩ من سبتبر سنة ١٩٧٣ بغلق عديدلية اشرف بالطريق الاداري تفيذا القرار رتم ٣٦٣ سالف الذكر .

--

وبن حيث أن الثابت بمحشر المعاينة التي أجرتها مديرية الشمسئون. الصحية بتاريخ ٣ من نومبر سنة ١٩٧٢ عند بحثها شرط المسافة في دلنب الترخيص بصيدلية اشرف ، أن صيدلية رضوان \_ المرخص بها \_ لها بابان الحدهما شرقي يطل على شبارع البريد وبه منالة البيع را الخر غربي به المخزن ويعلل على المبرات الداخلية للعبارات ، وينصل المعبل بين صالة البيسع وبين المُعْزِن ، وقد تأكد هــذا الوصف بن الرسم الهندسي المعتبد بن بديرية الشقون الصحية بتاريخ ٢٣ من غبراير سفة ١٩٧٥ في شان التعديلات التي أدخلت على صيدلية رضوان بانشاء (سندرة) أعلى المعل (حافظة المدعي) ؟ أذ يبين من هذا الرسم المصد من قبل صاحب الصيدلية أن مسالة البيع مدخلها من ألباب الشرقي بينما يقع المخزن ناهية الباب الفربي ، هذا كمسا أنه ثابت من الإطلاع على الشبهادة الصادرة من مدير منطقة القلبوبية التابعة لهيئة الأوقاف المعربة ( حافظة المدعى ) أن المبرات الواقعة اسفل العمارات. الملوكة للهيئة هي مبرات خاصمة تبلكها الهيئة ومخصصة لخدمة سكان العمارات ، باعتبارها مداخل لها ويها سلالم العمارات واعبدة مبنية ولا تسمح بمرور السيارات هسذا الوصف للمبرات الصادر من الهيئة المالكة لايننيه أو يمارضه ما جاء بالشهادة الصادرة من رئيس مدينة بنها ( حامظة الطاعن ) التي جاء بها أن الباب الغربي وصيدلية . . . يفتح على « ممر عام وسلط المسلكن » وأن هناك محلات تجارية مفتوحة على « المرات العامة الواقعة اسمعل عمارات هيئة الأوقاف » وأن هذه المرات يعبرها المشاه ، اذ أن ما ورد بهذه الشمادة لا ينتى عن تلك المبرات انها طرق خاصة ، ولا يفيد أنها من الطرق العلبة الداخلة في المال المنم . وبن حيث انه يخلص مما تقدم انه عند اجراء المعاينات لبحث شرط ﴿ لِمَا اللَّهُ بِينَ صَلَّمُ عِنْ مُنْ وَصَيْدَايَةً ١٠٠٠ فِي أُواخِر مُنْسَعَة ١٩٧٧ وأواثلُ سئة ١٩٧٣ كان الباب الغربي لصيدلية ... ينتح على مخزن العسيدلية وكان الممل بنصل بين المخزن المذكور وبين مسالة البيع الواقعة على البساب الشرقى المطل على شارع البريد كبا يخلص أيضا أن المرات التي ينتبح عليها الباب الغربى المذكور هي ممرات خاصــة تبلكها هيئة الأوقاف الممرية مالكة العمارات وتغصصها لضحهة ساكتيها مما يفيد أن غتمها لاستمبال الجمهور يتم تسامها من الهيئة الملكة ، وليس بومستها طرقا عابة ؛ ولذلك مانه أعبالا لما جرى به تضاء هذه المحكمة في تسان حسساب شروط المسافة بين المسيطية المطلوب الترخيص بها وأترب ميدلية مرخص بهسا ، ويتمين أن تصدد هذه السالة بين محوري مدخلي الصيبليتين المصممين لدهسول الجمهور بقصد شراء الدواء ، وأن تقاس عبر الطرق العبوبية ، فلا يجوز تانونا والأمر كذلك تياس المساقة من ياب المفرن الذي لا يدخله الجبهور ولا أن تقساس عبر ممرأت خامسة لم تدخل ضبن الطرق العبوبية باي بن الطرق أو الأسباب القانونية ولا تعاد المحكية في هـــذا المقام بها تضبقه المصمران الاداريان سالفي الذكر من أن صاحب صيدلية . . . اجرى تعديلات في صيدليته بتهيئة البساب الغربي الدخول الجمهور ممالة البيع بالصيطية بالاضافة الى الباب الشرقي ، ذلك أنه بفرض محة وحصول هذا التعديل فانه يكون قد تم بالمقالفة للشروط التي صدر على اساسها ترخيص الصيدلية المذكورة ، وهي الشروط التي كانت قائمة وقت الترخيص بصيدلية . . . . ويكون اجراؤه للتعديل سالف الذكر معصودا به الاشرار بصاحب صيدلية ... بعدد صدور الترخيص ينتها ونتا للقانون ، وخدمة لصيدلية طبيه على ما هو وأضح من الأوراق ، ومن ثم كان صاحب صيدلية ... قد أخطأ بخالفته شروط ترخيص صيدليته غاته لا يسوغ له ولا لغيره أن بغيد من هــذا الخطأ على حساب الغير حسن النية ، لأن الأحسل إلا يفيد المخطىء من خطئه وإلا يتحبل الغير حسن النية وزر هـذا الخطأ ،

ومن حيث أنه لما كان ذلك وكان الثابت فيها تقدم أن المسبقة الفاصلة بين البساب الشرقي بصيدلية . . . المصد لدخسول الجمهور وبين صيدلية م. . . عبر الطرق العموميسة تزيد على مللة متر ، علن شرط المسسلة بين الصيدليتين يكون متوفرا طبقسا للهادة ٣٠ من القسانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ المشسار اليه ومن ثم تكون أوجسه الطعن الثلاثة الأولى غير قائبسة على سند صحيح من القانون .

ومن حيث انه بالنسبة الى الوجه الرابع والأخر من أوجه الطمن وهو القائم على أن ترار الترخيص بصيدلية ٠٠٠ ترار منعدم اسمدوره من غير مختص ، ولا يجوز أن يصدر الا من المحافظ أعمالا لقرار رئيس مجلس الوزراء رقم ٢٢٦٧ لسنة ١٩٧١ بتغويض المحافظين في بعض اختصاصات وزير الصحة المتررة في بعض التوانين واللوائح ، ومن بينها شئون الترخيص. بالشاء مؤسسات صيدلية اذا تواغرت غيها الاشتراطات الصحية الواردة بالقباتون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ ــ فاته مردود عليسه بأن سلطة وزارة. الصحة في اصدار تراخيص انشاء الصيدليات وفقسا لاحكام هذا القانون هي سلطة متيدة لا مجال فيها للتندير ، بمعنى انه يتعين عليها اصدار القرار بالترخيص متى ثبت توافر الشروط التي يتطلبها القسانون في الصيدلية بحيث يعتبر رفضها أو امتناعها عن أصدار الترخيص قرارا سلبيا يطعن ميه بالالفساء كمسا يتمين عليها كذلك أن تبحث طلبات الحصول على هذه التراخيص وفقسا لاسبقية تقديمها وقيدها بالسجل المعد لذلك والمنصوص عليسه في المادة ١٢ من القسانون المذكور المعدل بالقسانون رتم ٣٦٠ لسنة ١٩٥٦ - ولما كان ذلك وكان الثابت أن المدعى قدم طلب الترخيص بفتح مسيدلية . . . في ٢٨ من اكتوبر سنة ١٩٧٢ وتم قيده بالسجل الخاص بمديرية الشئون الصحية بالمحافظة سابقا على الطلب الخاص بصيدلية . . . الذي قدم في ١٦ من نومبر سنة ١٩٧٢ كيا ثبت من المعاينة التي اجرتها اجهزة المديرية المذكورة أن طلب المدعى قد استوفى شرائطه القانونية ومن بينها شرط المساغة على ما سلف بيانه ــ فائه لا جدوى والامر كذلك من النمي على الترخيص المسادر بفتح صيطية ... بأنه مستدر من مدير عام الشسئون الصحية بالمحافظة وليس من المساقظ لأن ابتناع الحافظ عن احسدار الترخيص في هذه الحلة رغم توافر شرائطه القانونية يعسد ترارا سسلبيا خليقا بالالغاء لمخالفته للقاتون .

ومن حيث أنه لما كان يظمى مما تقسدم أن القرار الصادر بالترخيص بفتح صيدلية . . . قرار صحيح مطابق لأحكام القانون ، وكان الشسارت من الإطلاع على بلف طلب الترخيص بفتح صيدلية . . . التي آلت ألي الطاعن - . أن المعابنة التي الطاعن - . أن المعابنة التي أجريت عن موقعها بتاريخ } من ديسمبر سنة ١٩٧٢ أسفرت عن آنها تبعد عن صيدلية . . . بيسفة ١٩٥٣ مترا تقط وهي التل من المحد الذي يتطلبه القسانون ؛ لذلك يكون القرار الصادر من المحافظ برقم م . ؟ . باديم تم ن سابع صنة ١٩٧٣ بالترخيص بفتح هذه المديلية ترارا مخالفا القانون متمين الانفاء .

ومن حيث أنه لما تقسدم يكون الحكم الطعون فيه قد أمسلب محيح القانون فيها قضى به ومن ثم يدمين القفساء برفض الطعن مع الزام الطاعن مصروفاته .

( طعن ۱۸۲ لسنة ۲۳ ق ــ جلسة ۲۸/۱/۲۷۸)

قامسدة رقسم (۲۱۰)

البـــــدا :

المستفاد من حكم المادة ٣٠ من المقاون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ مضرا بما ورد في المذكرة الايضاحية أن المشرع فتح الحبه الزيادة عدد الصيدليات المامة مستهدف الدواء بنيسير سبيل المصول عليه ومراعية في الوقت ذاته المحافظة على صلاح الزوايين لهنة المصيدلية حتى يتوافر الدواء المرافيين فيه في جو بعيد عن المقاهسة في المصيدلية حتى يتوافر الدواء المرافيين فيه في جو بعيد عن المقاهسة في المرضى بينين فهم شرط المسافة وتحديد ضوابطها على هدى ما ابتضار المسرع من زيادة عدد المصيدليات المسافة المقاسنة دونا المشرع من زيادة عدد المصيدليات المسافة المقاسنة دونا المسيدلية لشرائه من المكان المفسمي غيره هو الذي ينفذ منه طاقب الدواء التي المصيدلية لشرائه من المكان المفسمي غيره هو الذي ينفذ منه طاقب الدواء التي المصيدلية المقدم المسيدلية المقدم المسيدلية المقدم المسيدلية المقدم المسيدلية المقدم المسيدلية المقدم المسيدية المتدارة المسيدية المقدم على المسيدية المقدم على المسيدية المقدم على المسيدية المتدارة المسيدية المقدم على المسيدية المسيدية المقدم على المسيدية المسيدية المقدم على المسيدية المسيدية المتدارة المسيدية المقدم على المسيدية المسيدية المسيدية المقدم على المسيدية ا

التموى ... هذا الموقف من الجهة الادارية يشكل امتناعا عن اصدار قرار بالموافقة على فتح الصيدلية ... هذا القرار السلبى بوصف كونه مستمرا يجوز: في اى وقت الطمن فيه بالالفاء .

## ملخص العكم:

وبن حيث أن الخلاف يدور حول كيفية حسساب المساقة التي ينص عليها القانون رقم ١٢٧ اسنة ١٩٥٥ في شان بزاولة بهنة الصيدلة والتي بإنم توافرها بين المسيطية المطلوب الترخيص بها واقرب مسيطية برخص بها اذ تتسسك الجهة الادارية بحساب تلك المساقة بين اترب جدار تلكل بن هاتين الميذليتين وقد وجدت المساقة على هذا الاساس في المنازعة المئلة لا تزيد عن ٩٥ مترا بينها يأخذ الحكم المطعون نيه بمعيار المسساقة بين محوري باب كل من الصيدليتين وقد أوضحت ادارة قضايا الحكومة بحضر جلسة ٢٨/ ١٩٨٦ أبام هذه المحكمة أن المساقة بين هذين المحورين في المنازعة المائلة عن ١٠١ بترا ،

ومن حيث أن المادة ٣٠ من القانون رقم ١٢٧ أسنة ١٩٥٥ المسار أليه قد تضبقت الشروط الواجبة للترخيص بالصيدليات العسامة ومنها أن « يراعي ألا تقل المسامة بين الصيدلية المطلوب الترخيص بها وبين أقرب مبينلية مرخص بها عن مائة متر » وجاء بالذكرة الايضاحية في صدد هـذه الصيدليات أنها « تعتبر أهم المؤسسات الصيدلية ولها مركز المسادرة في احكام المشروع لأنها المسدر الوحيد الذي يستوقى منه جمهور المرضي حاجته من الدواء ولهذا انسح المشروع مجال أنشاء الصيطيات وزيادة عددها بعد أن كان - القانون القائم يخصص لكل أثنى عشر الفا من المكان صيطية واهدة ٤.وجعل المشروع حق نتح الصبدليات مباحا مم مراعاة الا تقسل المسانة بين صيدلية واخرى عن مائة متر » وقد جرى قضاء هذه المحكمة بأن الفهم المستفاد من حكم المادة ٣٠ المذكورة مفسرا بما ورد في المذكرة الايضاحية أن المشرع متح الباب لزيادة عدد الصيدليات العلمة مستهدما في المتسام الأول صالح الجمهور مستهلك الدواء بتيسير سبل الحصول عليه ومراعيا في الوقت ذاته المحفظة على صالح المزاولين لمهنة الصيدلية حتى يتوفرا الدواء للراغبين ميه في جو بعيد عن المنامسة غير المشروعة في هده المهنة ذات الطابع المتميز لارتباطها الوثيق بصحة وحياة الرضي ، وعلى ذلك يتمين عهم شرط المساعة وتحديد ضوابط حسسابه على هدى ما ابتغاه المشرع من زيادة عدد الصيدليات العابة بقصد تبسير حصول الجمهور على الدواء ومتنفى هذا الغهم أن تحدد المسساعة الغطبة التي يسلكها الجمهور في سمعه الى الصيدلية حسب السحير الطبيعي للبشاة في الطريق الساء وببراعاة المواضع المحددة لعبور المشاة فيه تبعا لتضيات واقمية حسب ظروف كل حالة ، كما أنه من طبائح الأمور أن تحسب المساعة المساقية المساتونية ببقدار البحسد بين محورى مدخل المديدليتين بحسيان أن مدخل الصيدلية دون غيره هو الذي ينفذ منسه طالب الدواء الى الصيدلية لشرائه من المكان المخصص لبيعه .

وين حيث أنه ترتبيا على ما تقسدم يكون شرط المساقة المشار البها متواضرا بصدد المتازمة الملئلة ويكون الحكم المطعون فيه على صواب حين أخذ بمعيار تياسما على اساس البعدد بين حوري منظل المسيليتين ومقداره في هذه المتازعة 1.1 مترا طبقا لما سسبق بأنه وين ثم يكون الطحس المؤجه الى هذا الحكم غانفا سيكال اجوائب سطن غير اساس سليم من المؤجه الى هذا الحكم غانفا سيكال اجوائب سطن غير اساس سليم من

# قاعــنة رقــم ( ٣١١ )

### الجندان

شرط المسافة بين الصدليتين - خليقا للقانون رقم ١٩٧ لسنة ١٩٥٥. في ثمان مزاولة مهنة الصيدلة - شرط وجوبي - لا يغضع لتقدير جهــة الادارة -- عدم مراماة هذا الشرط يميب قرار ويوجبه بخالفة القانين -

## ملحص الحكم:

تضمت م ٣ من القانون رقم ١٢٧٧ لسنة ١٩٥٥ — في شنان مزاولة مهنة الصيدلة اماته يشترط للترخيص بانشاء صيداية لانقل المسافة بين الصيدلية الملوب الترخيص وبها واترب صيدلية مرخص بما عن مائة متر .

وحكمة هذا الشرط تتبال في الرغبة في التخليف عن كأهل جمه ود

مستهلكى الدواء بقسدر المستطاع مع المحافظة على صافح المزاولين لهنة الصيدلة والابتماد بهم عن المنافسسة غير الشروعة ، فشرط المسافة بهذه المثابة هو شرط وجوبى ، وتحسب المسافة التانونية بمتدار البعد مسن محورى ، مدخلى المسيئتين المخصصين لدخول الجمهور بقصسد الشراء ،

وترتيبا ملى ذلك ؛ ان شرط المسانة لاتخضع لتقدير جهة الادارة بحيث. لا يكون لها ان تتجاوز عنه بنى ارتات ذلك ؛ والقول بعكس ذلك يوصم قرار جهة الادارة بعيب بخالفة القانون جديرا بالالغاء .

( طمن ١٣٧٠ لسنة ٢٥ ق \_ طسة ١١/٣/٣٨١١ )

### قاعسدة رقسم ( ۴۱۲ )

#### : المسدا :

تملك الصيدانية لا يعدد مزاولة للهنة الصيدلة - المشرع حدد مزاولة 
هذه المهنة على سبيل الحصر ولم يعتبر تملك الصيدانية صورة من مسور 
مزاولة المهنة -- مؤدى ذلك يحق للصيدلى المنوقف عن مزاولة المهندة أن 
يحتفظ بملكية الصيدانية بعدد نقله لجدول في المستطين بغير أن يؤثر ذلك 
في استحقاقه بعاشا من النقابة طالما لم يثبت من قرائن الحال أنه يعارس 
المهنة غملا -- الستراط مزاولة مهنة الصيدلية لتح الترخيص باتشاء الصيدلية 
لا يعدد شرطا لاستبرار القرخيص •

# ملخص الفتوى:

ان الفقرة الثانية من المادة الأولى من القاتون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ في شأن مزاولة مهنة الصيدلة المعدل بالقاتون رقم ٢٥٣ لسسنة ١٩٥٨ القانون تجهيز أو تجريب أو تجزئة أي دواء أو عشد أر أو نبات طبي أو مادة صيدلية تستميل من الباطن أو الظاهر أو بطريقة الحقن لوقاية الانسان أو الحيوان من الإطن أو والحيوان بن الأجراض أو ملاية بنها أو توصف بأن لها هذه المزايا » .

وينص هذا القانون في المادة ٣٠ منسه على أنه « لا يمنح الترخيص بانشاء صيدلية الا لصيدلي مرخص له في مزاولة مهنته ..... » ٠ رنتص المادة ٣ من القانون رقم ٧٧ السينة ١٩٦٩ بالشياء تقيابة: العيادلة على أن 8 تنشأ بالنقابة الحداول الآنية :

- ١١) الجنول العام .....
  - رب) جدول الاخصائيين .
- (ج) جدول غير المشتغلين ....» .

وتتمى المادة 10 من القانون رقم ؟ لمسمنة 1919 بفسان اتعماد نقابات المهن الطبية على ان ؟ الماش مق لكل عضو وفي حلة وغاته يكون المماش حقا لاسرته دون النظر الى دخله الخاص أو معاشه بن جهسة أخرى, او دخل أسرته بن أى مصدر كان بشرط أن يكون بمعددا لالتزاماته تبسل. النقابة الذر يتمها ؟ ،

وتنص المادة ١٦ من القانون المذكور على آنه « في جبيع الأحسوال يجب على العضو الذي يتقاضي معاشا أن يتوقف لها، عن بزاولة أنساطه المهني على اية مسورة بن المسور ، وفي حالة الخالفة يحصل بنسه ما حصل عليه بدون حق مع مستوط حقه في المعاش ويعود حق المعاش الى اسرته بحسد وفسائته » .

ومقاد ما تقسدم أن المشرع حدد النشاط الذي يعد بزاوله مبارسا لهنة الصيادة لمحمره في تجهيز وتركيب وتجهزئة الدواء والمعقلي والنساتات الطبية و الواد الصيدلية لاستخدامها في الوقاية أو العلاج من الابراض ولم الطبية و الواد الصيدلية للستخدامها وانسا الدسترط المسجد الترخيص بانشاء مسيدلية أن يكون طالب الترخيص صيدليا مرخصا له في مزاولة المهنة بالمعنى السسابق ذكره ، وأجاز المشرع الصيدلي أن يطهب نتله التي جدول غير المستخدام والتعادي والتوقف عن مزاولة المهنة وق هذه الحسالة خوله حتا أن تتافي معاشا من النتابة وإجاز له الجمع بين هسذا المعاش وأي دخل على ما المعاش ما المعاش من جهة أغرى وقضى باستقلا حته أن لماش أذا ما ماد لزاولة المهنة على ال صورة من الصورة .

وبناء على ذلك غان تبلك الصيدلية لا يعسد مزاولة لمهنة الصيدلية لان الشرع حدد صور مزاولة هذه المهنة على سبيل الهصر ولم يعتر تبلك الصيدلية صورة من صور مزاولة المهنسة ، ومن ثم نائه بحق المستدلي المتوقف من مزاولة المهنة أن يحتفظ ببلكية الصيدلية بعد نقله لجدول غر المشتغل ببلكية الصيدلية بعد نقله لجدول غر من تراثن الحال أنه يمارس المهنة غملا كان يبتنع من تعين مدير للصيدلية من بين الصيادلة المرخص لهم في مزاولة المهنة أو أن يثبت أنه يتصوم بمن من الإصهال التي تصد ممارسة للبهنة في صيدلية لا يغير من ذلك أن المشرط المنع الترخيص بانشساء الصحيدلية أن يكون حالت الترخيص اشترط الاستيرا مرخصا له في مزاولة مهنة الميدلة ذلك لأن الترخيص بمزاولة المهنسة أنها الشرخيس بشماء المديدلية بداءة ولم يشترط الاستيرا الترخيص بانشاء الصيدلية ، فضلا من ذلك غان الصيدلي للتوقف عن مزاولة المهنسة الميدلية أن مثلاً من ذلك غان الصيدلي للتوقف من مزاولة المهنة لا يفتد الترخيص بحيث يحيث له في أي وقت أن يطلب العودة الى جدول المشتغلين وممارسة الهنة يحق له في أن وقت أن يطلب العودة الى جدول المشتغلين وممارسة الهنة الميدلية من مزاولة المهنة الهنة لا ينقده الترخيص في مزاولتها ولا ينتمه من المناش المستدفى من مزاولة الهنة عائه لا ينقده الترخيص في مزاولتها ولا ينتمه من المناشا بلكية الصيدلية من مزاولة الهنة عائه لا ينقده الترخيص في مزاولتها ولا ينتمه من النتاية .

لذلك انتهت الجبعية المهومية لقسمى الفتوى والتشريع الى ان مجرد تبلك الصيدلى لمديناية لا يبنع من استحقاقه لمعاش التقاهد بعد نقله الى جدول غير المستفاين بالم يثبت انه بهارس المهنة امعلا .

( ۱۹۸۰/۲/۱۲ - جاسة ۲۸۱/۱/۸۱ س)

# قاعسدة رقسم ( ٣١٣ )

# : 1<del>2\_\_\_\_\_\_\_1</del>?:

أستقرام القسانون رقم ١٩٧٧ لسنة ١٩٥٥ في شمان مزاولة مهنسة الصيدلة المصول على ترخيص من وزارة المصحة الفتح صيدليات خامسة تابعة لايشات حكومية — سريان هذا القيسد على هيئة قناة السويس علت تنشىء مندها ميدليات خامسة — الاستقد الى أن شركة قناة السويس كانت تنشىء مسيدليات دون ترخيص لا محل له ازاء صراحة النص — اعفاء الهيئة بسن التكومية لا يضر من هذا الحكم لاقتصار الاعفاء على

ما يتملق بادارة واستفلال مرفق القناة ، فضلا عن أنه لا يشبل الإعفاء من. أنباع اللوائح الصحية واليوليسية .

## ملخص الفتوى:

ان القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ في شأن مزاولة مهنة الصيدلة ينص في المادة ١٠ منه على أن لا تعتبر مؤسسات صيدلية في تطبيق المكام هـــذا القانون الصيدليات العابة والخاصة .. ويقصد بالصيدليات الخامسة صيدليات المستشفيات والمستومسفات والميادات الشساملة وعيادات الأطباء المصرح لهم في صرف الأدوية الرضاهم أو با في حكمها " ، وينص في المادة ١١ على أنه « لا يجوز انشاء مؤسسة صيدلية الا بترخيص بن وزارة العسجة العبوبية ـ ولا يصرف هذا الترخيص الا اذا توافرت في المؤسسة الاشتراطات الصحية التي يصدر ببياتها قرار بن وزير المسحة. وكذا الاستراطات الخاصسة التي تفرضها السلطات الصحية على مساهب الشائن في الترخيص ٠٠ » ٤ كما ينص في المادة ٣٩ منه على انه « لا يجــوز بنح ترخيص في نتح صيطية خاصسة إلا أذا كانت تابعة لهيئة عكوبيسة. أو بلدية أو لجمعية خيرية مسجلة بوزارة الشئون الاجتماعية ، ويكون من بين تشاطها فتح هذه الصيدلية الخاصة .. » . وواضح بن استتراء هذه النصوص أن القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ المسلر اليه ، قد أوجب. الحمول على ترخيص بن وزارة الصحة لغتج صيدليات خاصــة تابعــة لهيئات حكومية ، وذلك رغبة من المشرع في هيئة وزارة المسحة على كافة المؤسسات الصيطية ، وتحققها من أن ثلث المؤسسات أنشئت ونتا للقواعد الصحية المرعية والمتصوص عليها في القوانين والقرارات ، ولذلك لا يصرف الترخيص الا اذا توافرت في المؤسسة الصيدلية كافة الاستراطات الصحية الني يمسدر بها قرار من وزير الصحة وكذلك الاستراطات الأخرى التي تفرضها السلطات الصحية ، وعلى ذلك ؛ ولما كانت هيئة تناة المسويس هيئة حكومية ، غانه يجوز لها غانم صيدليات خاصـة ، بشرط الحمــول. • على ترخيص بذلك من وزارة الصحة ، وفقا القانون رتم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ سالف الذكر .

ولا يسوغ القول بأن القانون رقم ١٢٧ السنة ١٩٥٥ المشار اليه لا يسرى. الا في حالة بزاولة مهنة الصيدلة ، اي بالنسبة الى الذين يتخذون من هسذه. المهنة مملا تجاريا ويحترنونها ـ ذلك أن الثانون المذكور يضم نوعين مسن الاحكام ، النوع الأول خاص ببزاولة بهغة الصيدلة ، وتحديد الاشـخاص الذين بجوز لهم بزاولتها ، وأشروط منحيم الترخيص في مزاولتها ، والنـوع الثاني خاص بشروط بنح تراخيص في انشاء ومسسلت صيدلية ، ولا جدال في عدم انطباق النوع الأول من الاحكام على هيئة تناة السويس ، بعكس النوع الثاني الذي ينطبق بقوة التانون على كل هيئة حكوبية تزمح انشـاء مؤسسة صيدلية ، وسـن ثم ينطبق على هيئة تناة السويس نيسا يتطق بالمسيدليات الخاصة بها .

ولا وجه للتول بان صيدليات هيئة تناة السويس كانت موجودة تبل التابيم ، واتها كانت غي مرخص بفتعها من وزارة الصحة ، واته لا ينبغي معاملة الهيئة — وهي هيئة حكوبية — معاملة التل من معاملة الشركة تبسل التابيم ، فلك أن عدم حصول شركة قناة الصويس على ترخيص باتشاء المائت ، لا بيرر اعماء الهيئة من الحصول على الترخيص باتشاء الكان الصيدليات ، اذ الخطأ لا بيرر الخطأ ، كها أن تلتون انشاء الهيئة رتم ١٤٦ السينديات ، اذ الخطأ لا بيرر الخطأ ، كها أن تلتون انشاء الهيئة رتم ١٤٦ المسارة بها ، المائت في مدوره على القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ المشار البيئة أو في القانون الأغير نصى يتنفى باعضاء المخاسبة بها ، بل على العكس من ذلك ، فقد نصى القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٠ مراحة على الزام الهيئة أت الحكوبية بالحصول على ترخيص لانشاء المعدليات خاصة على الزام الهيئات الحكوبية بالحصول على ترخيص لانشاء معيدليات خاصة .

ولا سند القرل بأن نص المادة ١٢ من تأتون انشاء هيئة تناة السويس أذ امتبر أوالها أموالا خاصة كان القصد بنه أن هناك ظروعا خاصة عاصرت التأبيم أوجبت وضع هذا النص ، وأنه بن ثم لا يسوغ أن ينسر أواسما يذهب الى أن صيدليات الهيئة تعالى معابلة المسيدليات الفاصة ، وأن المشرع نص في تأتون انشاء الهيئة على أن تتولى الهيئة أدارة المتابقة بدون التتيد بالنظم والأوضاع المحكوبة — لا سند لهذا القول ، فلك أن صغة المسال — سسواء كانت عابة أو خاصة لا لا أثر لها في وجوب الحصول على ترخيص لانشاء صيدليات المقصود بالترخيص — كيا سبق القول — هو اشراف وزائرة المسحة المتاب والرزة المسحة المتاب والترخيص الانشاء صيدليات

على توانر الشروط اللازمة لانشساء مثل هذه الصيدلية: ) وهذا الاشراء هو جوهر اختصاص تلك الوزارة ) ويخضع لهذا الدخيص جبيع اتواع 
تتيد الهيئة بالنظم والارضاع الحكومية سوى التحال من هذه النظم والارضاع 
غيبا يتملق بادارة واستفلال مرفق اللهوس > حتى لا يعوق الروتين 
أعبال الهيئة التى تتسم بالمصرية التابة ولم يهدف المصرع اعاماه الهيئة مس 
اتباع اللوائح المسحية والبوليسية / والا كان في ذلك تخليا لمسلطة الدولة 
ولجهزتها الادارية الصحية عن ممارسة نشاطها بالنسبة الى الهيئة مما 
لا بهجوز مطلقا .

ولا حجة للتول بأن الزام الهيئة بالحصول على الترخيص المشار اليه ،

هيه احالة لها عن اداء اعبلها ، اذ أن وزارة الصحة لا تتدخل في احبال
الهيئة ، واثبا تشرب نقط على الخوسسات الصيدلية التي تشنها لخضيه
المرضى من موظفيها وصالها ، وهذا الترخيص لا يتلقل مح حسن الادارة
بوظروف العبل بالهيئة ، بل على المكس من ذلك ، غان الحصول على
الترخيص يساعد على حسن الادارة ويهيئ طروفا الفصل للعبل بالمرفق
الترخيص يساعد على حسن الادارة ويهيئ طروفا الفصل للعبل بالمرفق
التفاصية بالهيئة ، يساعد تلك المؤسسات في صرف الادوية والمتاثير
الطبية بطابقة للهواسفات الصحيلة ، وهذا يؤدى الى تحسن صحة المرضى
واتبام شغائهم وعودتهم الى اعباهم ،

لذلك انتهى راى الجمعية العبوبية الى أنه يتمين على هيئـــة قفـــاة السويس الحصول على الترخيص اللازم لصينلياتها ، طبقا للقانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ المشار اليه .

( ١٩٦٥/١/١٣ ـ جلسة ١٩٦٥/١/٥٩ )

## قاعدة رقم ( ٣١٤ )

# الإسسادات

الترخيص بفتح مخازن أو فروع أو مستودعات الدوية طبقا لاحسكام القادن زقم ١٢٧ لمسسنة ١٩٥٥ سيازم به الإقراد كها تلسزم به المؤسسة العامة لتجارة وتوزيع الادوية — اعفاء المؤسسة من الشروط المتعلقــــة بشخص طالب الترخيص لا يعفيها من الشروط المتعلقة بالكان الذى يشـــفله. مخزن الادوية •

# ملخص الفتسوى :

يبين بن الاطلاع على التانون رقم ١٢٧ لسسنة ١٩٥٥ الخاص بمزاولة وهنة الصيدلة انه قد نظم في الفصل الثاني وقه الأحكام الخاصة بالمؤسسات. الصيدلية ومن بينها مخازن الادوية تنظيما يقوم مى جملته على وجسسوب توافر اشتراطات معينة في شخص القائم على شمئون المؤسسة الصيدلية من ناحية ، وفي هذه المؤسسة من ناحية اخرى ، غاشترط بالنسسبة للبرخص له الا تقل سنه عن ٢١ سسنة وأن تتوافر لديه الاشستراطات الخاصة التي تفرضها السلطات الصحية ( المادة ١١ ) والا يكون قد سسبق. الحكم عليه في احدى الجرائم ( المادة ١٢ ) ، أما بالنسبة إلى المكان الذي تنشأ فيه المؤسسة الصيطية فقد اشترط المشرع أن يكون في مصافظة أو عاصمة محافظة أو مركز به صيداية ( المسادة ٢٦ ) وألا يكون للمحل باب دخول مشترك يم اى بسكن خاص او بحل آخر او منافذ تتمسل بأى شهره من ذلك ( المسادة ١٨ ) وحدد قرار وزير الصحة المنشور مي الوقائع المصرية بتاريخ ٩ من مايو سنة ١٩٥٥ ما يجب أن يتوافر مى المحل من ناحية المواد التي تبنى بها جدرانه وسقفه وأرضه واخشسابه ووجود منافذ للتهوية والاضاءة وتغطيتها بنسيج ضيق منعا للذباب .. وقد استهدف المشرع من هذه الاشتراطات سواء ما تعلق منها بشخص الرخص له أو بالكان الذي. تباشر فيه المؤسسة الصيدلية نشساطها ، المافظة على الصحة العسامة ، ولذلك ناط بالجهات المختصة بالشئون الصحية مراتبة توافر همده الإشتر اطات ،

وبالرجوع الى القانون رقم ٢١٢ لمسنة ١٩٦٠ في شأن تنظيم تجارة .
الادوية والمستزيات الطبية بيين أنه يقضى في المسادة الأولى منه بأن يكون توزيع الادوية والكهاويات الطبية محليا بواسطة المؤسسة العابة لتجسارة .
وتوزيع الادوية ، كما يبين من الرجوع الى القرار الجمهورى رقم ١٢٥٣ المسنة . ١٩٦١ بانشساله المؤسسة العابة لتجارة وتوزيع الادوية والكهاويات

والمستلزمات الطبية ، انه يقضى فى المسادة الثانية منه بان تختص هـذه المؤسسة بانتساء المخسازن والمستودعات والفروع وادارتها طبقسا للاصول: المنبعة فى المفروعات التجارية .

ويستفاد من هذا التنظيم الجديد لتجارة وتوزيع الادوية على نصو ما ورد في القانون رقم ١٩٦٢ اسسنة ١٩٦٠ والقرار الجمهوري رقم ١٩٧٣. السسنة ١٩٦٠ الجمافي الفكر أن الشرع قد اختص بالاتجار في الادوية السسنة ١٩٦١ مي القائم أو ودها بالاتجار في الادوية انشاجها سنة ١٩٦٠ هي القالمية وحدما بالاتجار في الادوية دون غيرها من انشاجها سنة ١٩٠٠ هي القالمية ودها بالاتجار في الادوية دون غيرها من الدقون رقم ١٩٦٢ السسنة ١٩٥٥ وأدما غي شأن الشخص المرض له بالمنص لم بالمنص لله بالمنص لله المنطق بالمنا الدون رقم ١٩٦٧ السسنة ١٩٦٠ وقد اكنت ذلك المادة ٢٠ من القانون رقم ١٩٦٢ المسلمة بالمنا المناد كل حكم يضلف أحكابه ؛ أما الاشتراطات المناد على محمولا بها كما السمنة ١٩٦٠ المنسار اليه بأى تنظيم جديد ومن ثم نبتي محمولا بها كما لتجارة ودويح الادوية القيامة المناد على عادية المناد ا

ولا وجه للقول بان وجوب توانر الاشتراطات الصحية المشار البها في خازن الادوية التابعة للمؤسسة العسابة لتجارة وتوزيع الادوية بترتب طلبه تمارض بين الأولمر التي يقلعاها بخير المغزن من الادارة المسابة للمؤسسة ، وبين علك التي يقلعاها بنير المغزن من الادارة الا وجه لهاذا القول لان الأوامر المسادرة من ادارة المؤسسة تتعلق بالادارة ، اما الأوامر المعادرة من السلطات المصحية غينطاقة بالفسائون المسحية ، ومن ثم غلا تمارض .

وغنى عن البيان أن وجوب توافر الاشتراطات الصحية فى مخازن الادوية التابعة للمؤسسة المله لتجارة وتوزيع الادوية لا يتضمن أية مسعوبة صلية تحول دون استمرار هذه المخازن فى تأنية نشاطها . لهذا انتهى الرأى الى أنه يتمين على المؤسسة العابة لتجارة وتوزيع الادوية أن تحصل من السلطات المصلحية المختصة على تراخيص لغنصم مخازن أو فروع أو مستودعات للادوية طبقا لاحكام القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ والقرارات المنفذة له .

( نتوی ۱۷۹ ... نی ۲۱/۹/۱۲۱ )

قامسدة رقسم ( ٣١٥ )

### البيدا:

الترخيص لاحد الاشخاص بصفته رئيسا لاحدى الجمعيات الغيرية بالشاء صيدلية علية في ظل القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٠٤ في شان الصيدليات والاتجار بالواد السلبة ــ استبرار هــذا الترخيص قائبا بعد صحور المرسوم بقانون رقم ١٤ لســنة ١٩٢٩ في شان مزاولة مهنة الصــيدلة والاتجار في الجواهر السابة ٥ والقانون رقم ٥ لســنة ١٩٤١ وكذلك القانون رقم ١٢٧ لســنة ١٩٥٠ الصادرين في هذا الشان ــ وفاة رئيس الجمعية لا يؤدى الى انقضاء اقترضيس .

# ملخص الفتسوى :

ف 14 من نوامبر سسقة ١٩١٧ رخص للسيد ...... بعسفته رئيسا للجمعية الغيرية التبطيحة بانشاء صيدلية علمة ويتساريخ ٢ من كتوبر سسقة ١٩١٧ توني الذكور ٤ المستطلعت وزارة العسمة راى ادارة الفتوى والتشريع المختصبة عى هذا الترخيص المادات بهوجب كتسابها رقم ٨٥ الحرزخ ٢٧ من ينساير صفة .١٩١١ أن الترخيص المساسر الهه يعتبر صسادرا للجمعية ذاتها ويظل تاتما ما دابت هذه الجمعية قائمة وذلك بصرف النظر من وفاة مديرها السابق .

وقد أعيسد عرض هذا المؤسسوع على الجمعية العمومية للتسسم الاستشارى للفتوى والتشريع بجلسستها المنعدة في ١٣ من يولية سسنة ١٩٠١ منستبان لها أن المسلدة الثانية بن القانون رتم ١٤ لسنة ١٠ . ١١ في شأن

وقد نص المرسسوم بقانون رقم )1 لمسنة 19۲9 الصادر في شسأن مزاولة جهنة الصيدلة والاتجار في الجواهر السامة في المسادة ۸۷ على الا تسرى احكام المادتين ( 10 ، 14 منه ( الخاصتين بشروط الترخيس ) عسلي الصيدليات الموجودة في تاريخ العمل به ، ومن ثم يظل الترخيس المُكور قائلها وقات لهذا القانون سواء كان بتقا بع شروط الترخيص الواردة به أو يضائلها لها .

وانه وإن كان القدانون رقم ه لسسنة ١٩٤١ الصادر على شان هزاولة الصيدلة والاتجار على إلى الشادة ١٧ على إن البرخوس ... بهذا الابترخوس بنادة ١٧ على إن البلزخوس بنادة ١٧ على إن البلدة ١٤ على القطر المحرى بالمشروط المنصوص عليها على هذه المسادة ١٠ لان المسادة ١١٠ عن هذا المعانون نصت على مقرعها الأولى على أن أحكام المسادة ١٣ اسلمة الذي لا تسرى على الصديليات الموجودة على الربح العمل بذلك القسادون وعلى ناك المتانون ... وعلى ذلك يقال الترخيص المصار اليه تشيا كذلك وقتا لهذا العانون ... وعلى ذلك يقال الترخيص المصار اليه تشيا كذلك وقتا لهذا العانون .

ولأن كان التاتون رتم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ المسادر مى شان بزاولة مهالة المعيدلة نص عى المسادة ٢٠ على الا بينج الترخيص بنشساء مبيطية الا لصيدلى مرخص له فى بزاولة بهنته بالشروط المقررة بها ١ الا ان المادة ٨٠ من هذا التاتون تنص على ان احكام المسادة ٣٠ لا تسرى على الصيدليات الموجودة وقت العمل به ٤ وبن ثم يعتبر الترخيص المذكور با زال عالميا ولا وجه للتول بانتضاء هذا الترخيص لمفى اكثر من عشر مسئوات عنى وقاة المرخص له دون أن تباع السيدلية لصيدلى طبقا لحكم المادة ٢٠ من القانون المنكور قد منسج ٢٠ من القانون المنكور قد منسج ٢٠ من منسبة الخيرية القبطيسة ٤ ميموط للجمعية ذاتها ويظلل قائما ما دامت الجمعيسة قائمة بمسريه النظر من تفير رئيسها بوغائه ٠

( المتوى ١٩٦٠ - الى ١٩٦١ ١ ١٩٦٠ ١

## قاعدة رقم (٢١٦)

### البحادات

لا يجوز لوزارة الصحة أن تبتنع عن اعطاء المبيدلى الذى توافرته فيه الشروط ترخيصا في فتع صيدلية وادارة مخزن ادوية سامة اسستفادا الى عدم تنفيذه امر تكليف مسدر طبقا المرسوم بقانون رقم ١٠٨ السسنة. ١٩٤٥ •

# بلغص الفتوي :

استعرض تسم الراى مجتمها موضوع الترخيص للمسادلة الصادرة اليم أوامر تكليف في نفح صيدليات وادارة مخازن ادوية سامة بجلسسته المتعدة في ۱۲۳ من يئاير سنة ١٩٤٤ ولاحظ أن الأبير المسكرى رقم ١٩١٦ المحل بالامر رقم ١٩٥٧ والذي استير العبل به بعوجب المرسوم بتانون رقم ٨٠١ لسنة ١٩٥٥ تذ ترر في المسادة الرابعة بنه معاتبة من يعتبع من تنفيا المرابطيف أو بترك الوظيفة التي عين نيها بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر ويفرامة لا تتواز خصين حينها أو باحدى هاتين المتوبتين ولم ينص على الحربان مزاولة المهنة كعقوبة أصلية أو تجمية .

وانه باستعراض نصوص المادين ۱ و ٥ من القانون رقم ٥ لمسئة ١٩٤١ الخاص الخاص بالمسئة ١٩١٠ الخاص الخاص بالمبيئة ١٩٤٠ الخاص بنعبة المهن الطبية تبين انه يكلى لزاولة مهنة المسيطة أن يكون المسيطى

متيدا بسجل وزارة الصحة العودية وبجدول نقلة أرباب المهن العليية ، وبنى تم القيد سلم للصيدلي صورة بن قيده بسجلات الوزارة وصورة بن قيده في جدول النقابة ، وعندئذ يكون له مباشرة مهتله ،

ولذلك انتهى راى القسم إلى أن وزارة الصحة العبوبية لا يجوز لها أن تمتنع عن أعطاء الصيطى الذى توفرت نبه الشروط ترخيسا في نقسح صبيلية وادارة بخزن أدوية سابة استثانا ألى عدم تتنيذ أبر تكليف صدر له طبقا للمرسوم بتلاون رقم ٨٠ المستة ١٩٥٥ وذلك اعدم النص على ذلك في المرسوم بتلاون المشار اليه وأن السبيل ألى الزام الصياطة بتنبيد أوامر التكليف الصادرة أليهم أنها يكون بتعديل المشريع عديلا من شانه تقسديد لمنشات وداخي له أو أعضائة نص يخول الوزارة المحق في عدم تبد الاشخاص الذين يعتدون عن تغيذ أوامر تكليف صادرة اليهم في مدم تبد الاشخاص الذين يعتدون عن تغيذ أوامر تكليف صادرة اليهم في مدم تبد الاشخاص الذين يعتدون عن تغيذ أوامر تكليف صادرة اليهم في مدم تبد الاشخاص الذين يعتدون عن تغيذ أوامر تكليف صادرة اليهم في سجلات الوزارة وجدول النقابة أو شعلب أسمائهم أذا كانوا بتبدين .

# قامسدة رقسم ( ۳۱۷ )

### المدا:

طبقا لاحكام القانون رقم ١٩٧٧ اسسنة ١٩٥٥ عن شان مزاولة مهنــة المســيدلة بجوز الترخيص للصيادلة الفلسطينين المحرح لهم بعزاولة المهنة انشاء صيدليات عن محر ـــ اساس ذلك أن المترع نظرا النظــروف المفاصة التن رعاها اجاز منح الفلسطينين اللاجئين الى محر الماتفة بها الى ان تستقر حالة بلادهم ترخيصا بعزاولة مهنة الصيدلة ومن ثم فقه يكون بالتالى قد اجاز منحهم ايضا ترخيصا بانشاء صيدليات عن جمهورية محر المربية لذرافورت فيهم شروط منح ذلك الترخيص .

# ملخص الفتري:

يبين من الاطلاع على القانون رقم ١٢٧ لسنة ١٩٥٥ غي شنان مزاولة مهنة الصيدلة أنه ينص في مادته الأولى على أنه « لا يجوز لأحد أن

يزاول مهنة الصيدلة باية حسفة كانت الا اذا كان مصريا أو كان من بلد تجيز قوانينه للمصريين مزاولة مهنة العسيدلة به وكان اسمه متيدا بسجل الصياطلة بوزارة العسمة وفي جدول نقابة العسيدلة » ونصت المسادة ٣٠ على انه باينم الترفيص باتشاء صيدلية الا لمسيدلي مرخص له في مزاولة مهنته يكون مفي على نخرجه مسنة على الاتل قضاحا في مزاولة المهنة غي مؤسسة مكوية أو أهلية ٠٠ » .

ثم قضت المادة ٨٧ من هذا القانون بأنه « يجوز لوزير المسحة العمومية بعد أخذ راى مجلس نقابة المسابلة أن يرخص للمسلبلالة التلسطينيين اللاجئين الذين الجبرتهم الطروف القهرية الدولية على مضادرة. بلادهم والالتجاء الى حصر للاقابة الى أن تستقر حالة بلادهم في مزاولة مهنفهم بالجمهورية الممرية لمدة الامساها سنة قابلة للتجديد . . . » .

وبن حيث انه يستفاد بن جباع النمسوس سالفة الذكر الأسبور التليسة :

أولا — أن مزاولة المهنة أمر مخاير لانشاء صيدلية أذ أن الأمر الأول. يعتبر من تبيل مزاولة المهن الحسرة على أن الأمر الثاني يندرج عني عسداد القيام بالأعمال التجارية أي تبلك منشاة تجارية تقسوم على شراء الأدوية بقصسد بهمها .

ثاقيا — أن مزاولة مهنة الصيدلة يتطلب مسدور ترخيص من الجهسة الادارية وشروط منج ذلك الترخيص هي :

 ان يكون طالب الترخيص مصريا أو في بلد نجيز قوانينه للمصريين مزاولة مهنة الصيدلة .

٢ -- أن يكون استهه مقيدا بمنتجل المسيادلة بوزارة المسحة المهومية ولمى جدول نقابة الصيادلة .

وقد أجاز الشسارع في المسادة ٨٧ سالفة الذكر منح الترخيص المشار البه للفلسطينين اللاجتين الذين أجبرتهم الظروف القهرية الدولية مسلى مفادرة بلادهم والالتجاء الى مصر للاتامة الى أن تسستقر حالة بلادهم ¢ وشرط لذلك أن يصدر الترخيص بالزاولة من وزير الصحة العبومية بعد أغد رأى مجلس أدارة نتابة الصيادلة ولمسدة التمساها مسلة تابلة للتجديد .

1 - ان يمنح لصحيدلي ،

٢ ... وأن يكون ذلك الصيدلي مرخص له في مزاولة مهنته .

٣ — وان يكون تد بضى على تخرجه سنة على الاتل تضاحاها في مزاولة المهنة في مؤسسة حكوبية أو أهلية ولم يرذ بن بين شروط هـــــــــذا الترخيص با يتعلق بجنسية المرخص له كيا هو العال بالنسبة لمزاولة مهنة السيدلة ، و فنى عن البيان أن المشرع لم يكن في هاجة الى تعديد جنسية المرخص له بانشاء صيدلية با دام أنه قد شرط الترخيص بها إلا يبنح الترخيص الا لسيدلي مرخص له بعزاولة المهنة . ويهذه المثابة قان جنسية المرخص له ني كل منها لا شلك محدودة بالقيود التي أوردها في صدنة الترخيص بالزاولة والترخيص بانشاء السيدلية أنها يتياح الترخيص بعزاولة المهنة .

وبن حيث انه يخلص بها تقدم أن المشرع نظرا للظروف الخامسة الذي رماها أجاز بنح الفلسطينيين اللاجئين الى بصر للاتابة بها الى أن تستقر حالة بلادهم ترخيصا برزاولة مهنة الصيدلة ، وبن ثم فاته يكسون بالقلى قد أجاز بنحهم أيضا ترخيصا بانشاء صيدليات في جمهورية بمسر المربية أذا توافرت غيهم شروط بنح ذلك الترخيص « ولا يحول دون ذلك الهم لا يحملون الجنسية المحرية با دام الهم قد استثنوا بن هـذا الشرط مند الترخيص لهم برزاولة بهنة الصيدلة ابتداء ، كما لا يحول دون كلك توقيت الترخيص المغوط للفلسطيني ببزاولة المهنسة ببدة سنة لان بدة الترخيص قابلة للتجديد ، طالما ظل الترخيص ببزاولة المهنة تانبا وصلاحيته صارية يظل الترخيص بتبلك المسيدلية ساريا بدوره .

( نتوی ۲۰۸ سے نی ۱۹۷۰/۱/۱۷ )

#### القصبال الحادي عشر

# تراخيص براكز نقل السدم

#### قاعسدة رقسم ( ۳۱۸ )

## 

مجلس مراقبة عبليات النم في منح الترفيعي (الققون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٦٠ بتنظيم مبليات جمع وتخزين توزيع للدم ومركبته ... قرار وزير الصحة رقم ١٩٦٠ في شان اجرادات طلب الترفيعي بركز نقل الدم وقرار وزير الصحة رقم ١٩٦٠ لسسنة ١٩٦١ بشان الواصفات والاشتراطات التي يجب أن نتوافر في المركز الفاص بجمع وتخزين وتوزيع الدم وبركباته ومشتقاته وكذا الأجهزة والادوات الفرورية للله ... تحديد المشرع اطار السلطة التخديرية المفولة فيهمة الادارة في هذا المحصور بحيث يشان نوافر مين التي رسمها القانون القرارين الوزاريين ساقي الذكر في هذا المجال دون أن يخول هذه الجهة

تقرير مجلس مراقبة عبلات الدم قاعدة تنظيمية موداها عدم الترفيص بانشساء مراكز دم جديدة الاطباء البشريين وقصر هذا النشاط على المستوى المكومي وهده سهده القاعدة التنظيمية تطوى على مخالفة القانون لخروج المجلس في اصدارها على عدود المتصاصه القرر قانونا ساختصاص مجلس مراقبة عبلات الدم يقتصر على مجرد التحقق من استيفاء الشروط اللازمة في طلبات الترفيص ولا ينسع ليشمل منع الاطباء البشريين من فتح مراكز دم جديدة خاصة بهم منى توافرت لهم الشروط التي يضمها المجلس في هذا المضموص سهرار مجلس مراقبة عبقيات الدم بعدم الوافقة على

#### ملخص الحكم :

من حيث أن المسادة الأولى من التاتون رقم ١٧٨ لمسانة ١٩٦٠ بتنظيم 
مطيات جمع وتخزين وتوزيع النم ومركباته تنص على أنه ٥ لا يجوز القيام 
مركز خاص يعد لذلك بعد الحصول على ترخيص من وزارة الصحة العموبية. 
مركز خاص يعد لذلك بعد الحصول على ترخيص من وزارة الصحة العموبية. 
اختصاصها القيام بالعمليات المشار اليها أو لطبيب من الأطباء البشريين س- 
ويجب أن تتوافر في المركز الخاص المواصفات والاستراطات التي يمسدر 
يها قرار من وزير الصحة العمومية سـ ويتمين أن يتولى ادارته طبيب من 
الأطباء البشريين ٤ و فصت المادة المسادسة على أن «تنشأ بوزارة الصحة. 
الأطباء البشريين ٤ و فصت المادة المسادسة على أن «تنشأ بوزارة الصحة. 
وبشنتانة بنيل نبها الجامعات والهيئات الأهلية المتصلة بعمليات السدم 
وبشنتانة بنيل نبها الجامعات والهيئات الأهلية المتصلة بعمليات السدم 
وبشنتانة بنيل نبها الجامعات والهيئات الأهلية المتصلة بعمليات السدم 
وبشنتانة بنيا الجامعات والهيئات الأهلية المتصلة بعمليات الدم 
وبشنتانة ورثين الصحة العمومية بطلق عليه اسم مجلس مواتس مواتس 
عمليات الدم وتخدس بالآدي :

أولا ... الاشراف الفنى على المراكز الخاصة بنقل الدم وكذلك التقتيشي على استيفاء هذه المراكز للشروط المقررة على المقانون .

ثقها: تنسيق الملاقة بين المراكز الحكومية والأهلية والجهلت المستهلكة لمركبات نقل الدم .

ثاقت ستيم البحوث الفنية المتطقة بالنواهى المتصلة بمهليات تجبيع وتخزين وتوزيع الدم ومركباته وبشنتاته وتقييم اممال مراكز نقل الدم المرخص بها مسئويا .

رابعا: التوصية بتدريب الأطباء بالراكز التي يرى صلاحية المكانياتها للتبالم بهذا التدريب . خامساً: وضع المواصفات والاشتراطات الواجب تواغرها عن المراكز المفتعمة بتحضير الدم ومركباته وباشتقاته .

سادسا : وضع قواعد شعديد وصرف بكافآت المتطوعين واثبان الدم وبشنقاته » .

وتنفيذا لأحكام هذا الثانون أصدر وزير الصحة القسرار رقم ١٥٥ السمئة ١٩٦١ في شأن اجراءات طلب الترخيص ببركز لنتل الدم حمددت المسادة الأولى والثانية منه الجهة التي يقدم البها طلب الترخيص والبيانات والاوراق الواجِب اثباتها وارتماتها به ، ونصت المادة الثالثة منه على أن « تتوم براتبة شئون الملاج الحر بوزارة الصحة بالاشتراك بع الادارة. الماية للبعايل بقحص أوراق الطالب وعليها بماينة المكان الذي أعبده للقيام بعمليات جمع أو تضرين أو توزيع الدم اللثبت مما أذا كان عبيته فيا للشروط والمواصفات المنصوص عليها في القرارات الوزارية. المنفذة للقانون . فاذا تبين من المعاينة أن الاشتراطات غير مستوفاة تحسدد للطالب مهلة التصاها سنة السهر لاستيفائها على أن تتم معاينة المركز في نهايتها . ماذا لم يكن الطالب قد أتم الاشتراطات جاز منعه مهلة أحسري مساوية لنصف مهلة المدة الأولى ، غاذا انتضت المدة الأخسيرة دون أن تستونى الاشتراطات رنض طلب الترخيص ، وعلى الجهات المذكورة أن تبعث الى مجلس مراقبة عمليات السدم بالأوراق بمجسرد التحقسق من استيقاء المركز للاثمتر اطات » 6 ونصت المادة الرابعة من هذا القسرار على انه « اذا تبين لمجلس مراتبة عمليات الدم بعد محص أوراق الطالب أنه هائز للشروط الواجب توافرها فيبن يرخص لهم بالقيام بعبليات جمسع وتخزين وتوزيع الذم وبركباته أمسدر قراره بتيد اسبه عي السسجل المدد لذلك ويعرض الترارد على الوزير لاعتباده ؟ ، كما أمسدر وزير المسحة الترار رقم ١٥٦ لسئة ١٩٦١ بشأن المواصفات والاشتراطات التي يجب أن تتواشر في المركز الخاص بجمع أو تخزين أو توزيع السدم. ومركباته ومشتقاته وكذا الأجهزة والأدوات الضرورية لذلك .

وبن حيث أن يفاد النصوص المتقبة أن الشسارع في القانون رقسم ١٧٨ لسسينة ١٩٦٠ والقرارين الوزاريين رقبي ١٥٥٠ و ١٥٦ لسسينة. ١٩٦١ الصادرين تنفيذا لأحكام هذا القانون تكفل بتحسديد الشروط الواجب توافرها مي مراكز جمع او تخزين او توزيع السدم ومركبانه ومشتقاته وكذا الأدوات والأجهزة الضرورية اللازمة لذلك . ونظم اجراءات الترخيص بادارة هده المراكز تنفظيها منضبطا حدد فيه اطار السلطة التقديرية المخولة لجهة الادارة في هذا الخمسوس بحيث يتف نطاق هذه السلطة منذ حد التحقق بن توافر شروط الترخيص التي رسبها القاتون والقرارين الوزاريين سالني الذكر عي هذا المجال ، دون أن يحول هذه الجهة أي مجال للتقدير في شأن منح الترخيص أو منمسه خارج هذا الاطار ، أذ الزبت المسادة الثالثة بن الترار الوزاري رتم ١٥٥ لسنة ١٩٦١ مراقبة شئون المللج الحر بالاشتراك مع الادارة الملاء للمعامل بأن تبعث الى مجلس مراتبسة عمليسات السدم ، وهو المفتسص · باصدار قرار الترخيص بهجرد التحقق من اسستيفاء الشروط المتطلبسة الذلك بعد معاينة الحسل المطلوب الترخيص به ، ونصت المسادة الرابعة بن القرار الوزاري المنوه عنه على انه « اذا تبين لمجلس مراتبة عمليات الد, بعد محص أوراق الطالب أنه حائز للشروط الراجب توامرها غيبن برخمي الهم بالقيام بعمليات جمع وتخسزين وتوزيع الدم ومركباته اصسدر قراره بقيد أسمه في السجل المعد لذلك ويعرض الترار على الوزير لاعتمساده » . مما يتضح منه أن مجلس مراقبة عمليات الدم يلتزم قانونا بالموانقة على طلب الترخيسص متى تحقق من صححة ما انتهت اليسه مراتبسة شسئون العسلاج الحر بالاشتراك ع الادارة العسامة للمعامل بوزارة المسحة عن توافر الشروط المتطلبة قانونا للترخيص وانه لا يصبح في القيانون أن يمتنع مجلس مراقبة عمليات الدم عن اسمدار الترخيص او رغضه الا اذا تبين له عدم صحة ما انتهت اليه مراقبة شئون المسلاج الحسر والادارة المابة لبمايل في هذا الخصوص ،

وبن حيث أن البادى من بطالعة الاوراق أن مراقبة شسئون العسلاج الحر بالاشتراك مع الادارة العلية للبملل بوزارة الصحة قد عاينت مقسر المركز الذى اعدة المدعى لمباشرة نشساط جمع وتضرين وتوزيع السدم ودركباته بالقسقة رقم ١ المحيارة رقم ١ ( 1 ) بشسارع الحسد قبحة بعدائق القبة ، وتحقق لها اسستيفاء المسدى للشروط المطابسة قانونا للرخيص بعد حملية المحل والتاكد من مسلحية وكملية تجهيراته ،

'لا أنه لدى حرض الأبر على مجلس مراقبة عبليات السخم قسرر بجلسته المنقصدة في الأول مسن اكتوبر سنة ١٩٧٥ عسم الموافقتية على طلبه الترخيص ، متمسكا في ذلك بالرارات المجلس المذكور قد امسيدرها في الجلسلة سابقة بقسر عبلية التبرع بالذم وجبعه واعسداد الوحسدات بالااراد على المستوى الحكومي ، وبعدم السبحاح بالمسدار اية تراخيص. جديدة للأطباء البشريين بالدارة مراكل دم خامسة بهم ، وقد اعتسد وزير المحدة هذا القرار في ٢٠ من اكتوبر سنة ١٩٧٥ ،

ومن حيث أن القــرار المذكور ألا لم يقم على أســاس عدم توافــر الشروط الواجب توافرها قانونا سواء في المدعى طالب الترهيس أو في. المركز الذي اعده بالعنوان سالف الذكر يكون مخالفا للتسانون لعدم توافر السبب الذي عينه القانون لرغض الترخيص على التقصيل المتتدم بيانه. ولا متنع مى التول بأن مجلس مراقبة عمليات الدم كان قد وغسم مى جلسات سابقة قاعدة تنظيبية مؤداها عدم الترخيس بانشاء مراكز دم جديدة اللاطباء البشريين وقصر هذا النشاط على المستوى الحكومي وحده . ذلك أن القيامدة التنظيبية المسار اليها تنطوى هي ذاتها على. بخالفة القانون لخروج المجلس عى اصدارها على حدود اختصاصه المقرر تانونا . ذلك أن القانون متح الباب أمام الأطباء البشريين مى الحصول على الترخيص ببركز الدم طالسا توانرت بالنسسبة اليهم الشروط التي ببنها ، كما حدد التانون اختصاص مجلس مراتبة عمليات الدم تحديدا تمر فيه دور هذا المجلس فيما يتملق بطلبات الترخيص على مجرد التحقق من اسستيفاء هذه الشروط على ما تقدم القول ، واذا كانت الفقرة الخامسة من المسادة السادسة من القانون رقم ١٧٨ لسسنة ١٩٦٠ قد خولت هذا المجلس الاختمساص بوضع المواصفات والاشتراطات الواجب توافرها هي المراكز المختصمة بتحضير لدم وبركباته وبشنقاته ، الا أن همدا الاختصاص لا يتسم ليشمل أيضا منع الأطباء البشريين من نتح مراكز دم جديدة خاصة بهم متى توافرت لهم الشروط التي يضحمها المجلس مي هذا الخصوص ،

وبن حيث انه بتى كان با تقدم ، غان ركن الجــدية يكون بتوافرا غى طلب وتف تثنيذ القرار الطعون فيه المــادر بن وزير المـــحة في " بن اكتوبر سنة ١٩٧٥ باعتباد ترار مجلس مراتبة عبلسات الدم بجلسته المتعددة في الأول بن اكتوبر سسنة ١٩٧٥ برفض الترخيص للبدعي نما دارة مركز الدم الفاص به . واذ كان بن شسان هذا القسرار الترديم عليه باتسبة الى المدعى نتائج يتصفر تداركها تتبشسل في المسلس بحرية المدعى في مبارسة حق خوله اياه القسانون بعد أن استوق . كانة مرائطه . وفي تعطيل الانتصاع بالمتر الذي اعده لمباشرة نشساطه . والاجهزة والادوات التي زود بها هذا المتر بناء على طلب الجهة الادارية لل قسارة بمسطرة بعد أوائل بريل سنة ١٩٧٥ دون ثبة عائد بل وتحقق على عليه غيرة عبد على والتي نتائد بال والمعون فيه ون يعول ) وبالتالى يتوافر ركن الاستمجال المبرز لوقت . على عليه المعون فيه وقد ذهب . تتنيذ القرار الطعون فيه و وقد ذهب . الي غير هذا المذهو عائم يكون مخالفا لعانون .

. ومن حيث أنه نيما يتعلق بقرار وزير العصحة رقم ١٠١ لمسنة . ١٩٠ المسنة . ١٩٠ المسنة . ١٩٧٠ باغلاق المركز الخاص باللاعي اداريا لتشسفيله بدون ترخيص .

قان المكم المطعون غيه قد أمساب الدق غيبا قضى به من رغض طلب وقد، تثنية هذا الخسرار ، لعمم تواغر ركن الجدية غى هذا الطلب ، ذلك أن الجلسادة العاشرة من القانون رقم (١٧ لمسنة ١٩٦٥ سلك الذكر تجيسر مصراحة اغلاق المركز اداريا اذا الدير بغي ترخيص ، ومن ثم يتعين الحسكم

رمراحه اطعلق المركز الدارية الما المين بعير المعيس ، وفي لم يعمين السم سرغض الطمن بالنسبة الى شيق الحكم المطمون فيه المتعلق بهذا الغرار ،

وبن حيث بناء على با تقدم يتمين الحكم بالفاء الحسكم المطمون فيه
عها تفي به بن ريفض طلب وقف تلفيذ القرار السادر بن وزير المسحة
على ١٠ بن اكتوبر مسئة ١٩٧٥ باهتساد ترار بجلس براتبة عبليساالذم في ١٠ بن اكتوبر سنة ١٩٧٥ برفض طلب الترخيص المتحدم بن .
المدمى لفتح وادارة سركز دم خاص به بالشفة رقم ١ بالمقار رقم ٦ (١)
بشسارع أهبد تبحة بحدائق القبة ، والقضاء بوقف تنفيذ هذا القسرار
بها برتب على ذلك بن آكار ، ورفض با عسدا ذلك ، والسزام وزارة
المسحة بالمصروفات كل من طلب وقف تنفيذ هذا القسرار وبصروفات

( طعن ۷۳۱ استنه ۲۳ ق ـ جلسة ۷۲/٥/۱۹۷۸ )

## الفصل الثاني عشر

## ترخيص الاتجار في المواد الكيماوية

## قاعسدة رقسم ( ٣١٩ )

المِسسدا :

وجـوب الحصــول على ترخيـص الانتجار في المــواد الكهــاوية الســاية وغير السـاية طبقا لتص المــادة الاولى من قرار وزير الصــناعة رقم ٢٨ اســنة ١٩٥٨ بتنظيم الاستيراد والتداول والاتجــار في المــواد الســـاية ومستحضراتها ــ التزام شركة الســكر والتقطيم المحرية بالمحصول على هذا الترخيص لادكان الامراج عن المواد الكهاوية في تستوردها .

## ملخص الفنسوى :

تنصى المادة الأولى من قرار وزير الصخاعة رقم ٢٨ لسخة ١٩٥٨ بتنظيم الاستيراد والتداول والاتجار في الجواد السحابة ومستحضراتها تنص على أنه ? اللاتجار في المواد الكياوية السحابة وغير السحابة التي تستعمل في الصناعة يجب الحصدول على ترخيص من مصلحة الرتابة الصحاعية . . » . . "

ومفاد هذا النص أن الانجار في المواد الكياوية غير جائز الا بترخيص من مصلحة الرقابة الصناعية ، سواء اكان الانجار نيها قاتبا على بيمها بعد تغير هيئتها ، ذلك لان المعلية في بحلتها التي الشريت بها أم بيمها بعد تغير هيئتها ، ذلك لان المعلية في كلتا الحالين شراء بقصد البيع ومن أم فهي تعتبر عملا نجساريا بمتنفى اللسادة الثانية من قاتون التجسارة الذي تنص على أن « يعتبر بحسب القاتون عبلا تجاريا ما هو آت : . . كل شراء غسلال أو غيرها من أنواع المتكولات أو البفسائع لاجما بيمها بعينها أو بعد تهيئتها بهيئة أخسري "أد لإطراع عالم للسنميال . . » .

ولما كانت شركة السكر والتقطير المربة تشترى مسواد كهاوية لاستمبالها في مسناعة متجاتها فاتها بذلك تعتبر تاجرة في هذه المواذ مها: التي تستوردها شركة السكر والتقطير المصرية الا بعد الحصسول على يستلزم حصولها على ترخيص في هذا الاتجار .

لهذا انتهى راى الجمعية الى أنه لا يجـوز الادراج عن المواد الكيماوية بدون ترخيص فى الاتجار فى هذه المواد بن مصلحة الرقابة الصناعية سواء اكتابت مواد سنامة أم غير سنامة .

( http://1./11/11/17 )

#### الفصل الثالث عشر

# تراخيص توزيع المواد التموينية

### قاعدة رقم ( ۲۲۰ )

## : المسسما

قرار وزور التدوین بحرمان اهد الافراد من توزیع الواد التدوینیة باهد التدوینیة باهدی التامان ... سبق باهدی التامان ... سبق مستور التفاق به مستور ترفیص له بذلک لا یعنع وزیر التدوین من سسحیه اذا توافرت الاسباب الهرزة الذلك ... اساس ذلك اختسالات الترفیص عن القرار الاداری وجواز سحب الترفیص تبعا غی ای وقت ه

## بلخص المكم :

ان التسرار القاضى بسحب مبلية توزيع المواد التعوينية من المسعى ومنمه من الاتجار في هذه المواد ته مسحد من السبد وزير القوين في حسود اختصاصه القرر بهتفى التوانين والقرارات الوزارية الفامسية بشئون النبوين التي خولته فرض تبود على انتاج المواد الفذائية وغيرها من مناد الحاجيات الاولية وخابات الصناعة والبناء على تداولها واستهلاكها بها في لك توزيمها بموجب بطالتك أو تراخيس تمسحرها وزارة التووين لهذا الغرض وذلك فضمان تبوين البلاد بهذه المواد ولتحقيق العدالة في توزيمها والته تفسس الوزارة لكل تلجر تبسؤلة ولكل جميمة تعاولية المدارية في مواد التعوين للمدالم من مدود التعارير المتررة لكل منهم ويظلك خضمت المسواد التدوينية للمراجة المدرمة على حدود التعارير المتررة لكل منهم ويظلك خضمت المسواد التدوينية لمسجارة الادارة وفقا للقيود التي نصت عليها ومنها عدم جواز تعابل التجار

( 1 · g - oY e)

في هذه المسواد الا بترخيص خاص يعسدر من وزارة التبوين لهدذا المغرض، وقد اسسننت الوزارة الى المدعى عملية توزيع المسواد التبوينية على اهلى بنطقة التسبية وبنصته بهذا ترخيصا على تصريفها ، وهدذا الترخيص هو يطبيعته تصرف ادارى يتم بالقسرار المسلد بغدت وهو تصرف وقتص مكم كونه متنا ثابتا نهائيا كمق المكية بل يخول المرخص له مجسرد وتتبية يرتبط حقه في التبتع بها وجسودا ومنما باوضساع وظروف وشروط وتبيود يترتب على تفيرها أو انتضائها أو الاخلال بها أو مخالفتها جواز تعديل أوسساك هذه المزية أو سستوط الحق نبها بنخلف شرط الصلاقية للاسترار في الانتفاع بها أو زوال سبب بنحها أو انتضاء الإمارادارى الذي يكتسب وأو خاطئا مصانة تعصبه من السحب أو الإلفاء الإدارى الذي يكتسب وأو خاطئا مصانة تعصبه من السحب أو الإلفاء بأني صسار نهائيا يضي وقت مطوم واستتر به مركز تانوني أصبح غير جائز الرجوع فيه أو المسلمي به .

(طعن ١٠٢٢ لسنة ٧ ق ــ جلسة ٢١/١٢/١٢ )

## قاصدة رقسم ( ٣٢١ )

## : المِــــدا

نص المادة الثالثة من المرسوم بقاون رقم 90 أسسنة 1903 الشاص بشسئون التبوين ساجازته لوزير التبوين الأمر بوقف التلجر المثالف عن مزاولة تجارة السلمة أو السلم موضوع الجربية التبوينية تحين صدور حكم من القضاء الجنالي مؤداه تقييد سلطة الادارة في عالات الجسرائم التبوينية المسسوص عليها وعدم جواز العرمان من التجارة طالما لا يزال الأمراء امام القضاء سحرية الادارة في سحب الترخيص هي الاصل العسام الذي يجب الرجوع اليه فيها عدا هذه المحالات .

#### ملقص الحكم:

واذا كانت الفقرة الأخيرة من المسادة الثالثة من المرسسوم بقاتون رقم ه ٩ لسئة ١٩٤٥ الخاص بشئون التبوين قد أجازت لوزير التموين أن يأمر الني حين صدور حكم من القضاء الجنسائي بوقف التاجر المخالف عن مزاولة تجازة السلعة او السلع موضوع الجريمة التموينية ومنع الصائع المَحَالَف مِن استَخْدَامِهَا مَى مسناعته ، وكان مقتضى هذا استلزام ارتكاب الناجر أو الصانع لاحدى الجرائم التي يمينها وزير التهوين بقرار يصدره ما بسلنت الاشبارة اليه مقررة لها عقوبة جنائية. قد ارتكبت من التاجر أو بهواغقة لجنسة التبوين العليا على نحو ما ورد بالفقرة الأولى من هذه المدة وان يكون قد قام بسببها إلى المحكمة الجنائية إذا كانت المقالفة قد ارتكبت بالنسبة الى سلعة من السلع الواردة في الجدول رقم ١ المرافق السرار وزير التبوين رقم ٦٥ لسنة ١٩٥٤ في شسان المنع من الاتجار في بعض السلع واستخدامها في الصناعة والمعاتب عليها باهسدى العقوبات المبينة في الجدول رقم ( الملحق بهذا القسرار ) الا أن مجال تطبيق هذا الحكم بشروطه وقيوده وآثاره هو أن تكون ثبة جريبة بن الجسرائم النبوينية المخصصة بن نوع ما سلفت الاشمارة اليه مقررة لها عقوبة جنائية قد ارتكبت من التأجسر أو المسائع غلا بجازى بالحرمان التام الا اذا ثبتت ادانته بسببيها نهائيا بحكم من القضاء ، وما دام الامر لا يزال مطروحا على القضاء ليقرل كلمته بالبراءة أو الادانة غليس لوزير التبوين الا أن يوقف التاجر أو المسانع المتسدم للبحاكية وقفا مؤقتا الى هين صدور حكم تضائي في حقه حتى لا يصادر المدالة التي بيدها الأمر على رأيها أو يؤثر عليها فيه . أما أذا تعلق الأمر بسطك لا تتوافر فيه اركان الفعل المؤثم جنائيا ولا يدخل في عداد الجرائم التبيونية المنصوص عليام قانونا ولكنه مع ذلك يكون مى حد ذاته عملا غير مشروع يضر بالمجموع ويسيء الى مصلحة عليا للبسلاد أو يشكل خطرا البلغ واشد بن الجريمة العادية على امنها وسلامة مواردها وأقوات أهلها فان هذا العبل غير المشروع الذي يتعارض مع المسلمة العلبة يرتد اثر عدم مشروعيته الى الترخيص الذي سوغ ارتكابه مبجعل بقاء هذا الترخيص

بدوره غير مشروع كذلك ولا يمكن أن تفل يد الجهة الادارية ماتحة الترخيص من سحبه بسلطاتها التقديرية با دام قد تحقق وجه عدم مشروميته واضراره بالمسلطح العام لجرد تقييد سلطاتها غي حالة الجرائم التموينية المسسماة في السسحب متى قابت أسسبابه وتحققت مبرراته المساحية والقساتونية بأوضاع بمينة المتضنع طبيعة هذه الجرائم أذ الأصل .هو حسق الادارة وانتت شبهة اساءة استمبال السلطة والاستفاء هو القيد الوارد على هذا الذي بعنفي القرائرة الخاصة بشئون البسوين بحيث يقين الارتداد الى هذا الاصل واعماله متى خرج الامر من نطاق القيد ...

('طعن ۱۰۲۲ اسنة ۷ ق ــ جاسة ۱۰۲۱ (۱۲۲۳)

# اتفصل الرابع عشر تراخیص الملاعی والتیلترات

## قاعدة رقم ( ۳۲۲ )

#### المحداد

عدم جواز فنح او تنسفيل الملاهي والتياترات قبل المترفيص بذلك مقدما يحسسب نصل المسادة الأولى من الأحدة التياترات المسادرة في ١٩١١/٧/١٢ سـ مفاد احكام هذه اللائحة سـ هو ان الترخيص الواحد يكون للهي واحد .

## ملخص الحسكم :

ان المسادة الأولى من الاتحة التياترات الصادرة في ١٢ من بوليو سنة الما او الني ظلت سارية المعول الى يوم صدور ونشر القساتون الجديد في شسأن الملاهي مرةم ١٧٧ لسسنة ١٩٩٦ كانت نتمي على انه ١٥ لا يجوز نتح يناترو المعوم أو تتسميله تبل اللرغيس بذلك مقتبا من المساشلة أو الحير ٣ ، وتقضى المسادة السائدة الما المنازعة المسادة ١٦ منها على انه الرخصة شروط فشغيل المحل ٠٠ كما تشمى المسادة ١٦ منها على انه المساملة شروط فشغيل المحل ٠٠ كما تشمى المسادة ١٦ منها على انه المسائدة ١٦ منها على انه المسائدة ١٦ منها المائدة المسائدة المسائدة ١٦ منها المائدة أنها المسائدة المنازعة المسائدة المائدة المسائدة المنازعة على من الرخصة المن يبده ، غمليه أن يقدم بداىء ذى بدء رخصت بديدة بالكيلية المبينة في المسائدة النائية » وملد هذه النصوص اللاحية بديمين المنزغيس المنوع أن يقدم بوادي نقر بدين المنزغيس المنوع أن يقدم بوادي المنازعة المنازعة من المنزغيس المنوع أن يقدم بوادي نقد بوادي المنازعة المنازعة من المنزغيس المنوح أن يقدم بوادي المنازعة المنازعة المنازعة المنازعة المنازعة أنها المنازعية المنازعة أن يقدم بوادي المنازعة المنازعة المنازعة من المنزغيس المنوح أن يقدم بوادي المنازعة المنازعة المنازعة المنازعة المنازعة المنازعة المنازعة المنازعة المنازعة من المنزغيرة المنازعة ألمائية ألما

مساحبه بطلب ترخيص جديد اذ الترخيص الواحد يتكون للهى واحد ، بكل. نوع بن انواع الملاهى على خدة ولا يشملها ترخيص واحد ،

( طعنی ۱۲۱۹ لسنة ۷ ق ، ۱۰۸۲ لسنة ۸ ق ــ جلسة ۲۲/۲/۱۹۹۲ )٠

## قامسدة رقسم ( ۲۲۳ )

#### المسطاة

المادة الثلاثة بن القانون رقم ٢٧٧ السنة ١٩٥٦ في شان الملاهي.

لمنع ترخيص واحد لادارة ملاه متعددة لله منظل هذه المسلاهي.

مكتا واحدا في فترة زمنية واحدة للدارة سلطة تقديرية في ذلك لله السلام ذلك واثره : مسدور ترخيص مستقل قائم بذاته اكل ملهى على حدة في حالة عدم توافر الشروط المتقدم .

## ملغص الحسكم :

ان المسادة الثلثة بن القانون رقم ٣٧٣ لمسانة ١٩٥٦ غي شان الملاهي. 
قد نصت على أنه : « لا يجوز النابة أي بلمي أو ادارته الا بعد المصسول. 
قد نصت على أنه : « لا يجوز النابة أي بلمي أو ادارته الا بعد المصسول. 
آنواع الملاهي تضفل مكانا واحدا ، كيا يجوز أن يشسل الترخيص أي 
بحل وبن الملا ، المستامية أو التجارية أو المحال العالمة بن النوع الأول 
المحقة بالملهي والتي يستظرمها بباشرة نشاطه الأسسلي ، ونصت المسادة 
الرابعة بن هذا القانون على وجوب توافر الاشتراطات المسلمة والخاصة 
عن المالهي الملاوب الترخيص به ، كيا جرت المسادة الحالية عشر بنه على 
المالة للوائح والرخم وفروعها ، وتتبع عنى المحسول على هذه الموافقة الإدارة 
النجر أنات النصوص عليها في المحافيتين لا ؟ ٨ وتحصول الرسوم المسافية الإجراء التا المسافقة على المالية المنابق المنابق المنابق المنابق المنابق ونصت المسادة ١٩ فترة خلوسة بن القانون ذاته على الفاء 
البرغيص في حالة با « اذا غير نوع الملهي أو الغرض المخصص له » وبغاد 
الترخيص في حالة با « اذا غير نوع الملهي أو الغرض المخصص له » وبغاد

هذه النصوص المستحدثة هو أنه يحوز أن يتضين الترخيص المسادر طبقا لأحكام القانون رقم ٣٧٢ لمنة ١٩٥٦ التصريح باقابة أكثر من ملهى واحد ، وذلك بعد توأفر الاشتراطات المنصوص عليها في هذا القانون ٤ نى المكان المطلوب الترخيص باتامة الملهى عليه في ذات الوقت المطلوب نيه الترخيس باقامة هذه الملاهى ، وأنه في حالة الترخيس بملهى واحدا واكثر لا يجسوز أن يجرى تعديل عي نوع الملهي المرخص به والا الغي الترخيص . وترتيبا على ما تقدم يكون منساط منح الترخيص عن ملاه متعددة ، ومُقسا لنص المادة الثالثة ، هو أن يكون الترخيص حادرا بالتصريح بادارة اكثر بن بلهي يشغل بكانا واحدا في غترة زبنية واحدة غاذا با اختلفت الفترة الزبنية ، بأن كان بعض الملاهى « السينما بثلا » يعمل صسيفا ، وبعضها الآخر « المسرح مثلا » يعبل شئاء أو غير ذلك ، قاته لا يجسوز الترخيص باللهتها جبيعها طبقها لترخيص وأحد ، بل يلزم أن يتعهد الترخيص عى هذه الحال بأن يصدر ترخيص آخر باللهي عن الفترة الزمنية المفايرة للفترة التي يصدر عنها الترخيص الأول . كما تحصل رسيوم التفتيش عن كل منها على حدة ، وكذلك لا تتوافر شروطا انطباق المادة الثالثة من القسانون رقم ٣٧٢ لسسنة ١٩٥٦ اذا كان من الملاهي المطلوب ضمها الى بعض مى ترخيص واحد يشمل مكانا مستثلا عن المكان الذي يشمعله اللهي الآخر ، وبالتالي يتعدد الترخيص في هذه الحسالة بعدد الملاهي المطلوب الترخيص بها وغنى من القول أن لجهة الادارة سيطلة تقدير ملاصة ضم التراخيص بن عدم بما لا الزام عليها عيه .

( لمنى ١٤١٩ لسنة ٧ ق ، ١٠٨٢ لسنة ٨ ق - جلسة ٢٢/٢/١٩٦٢ )

## قامسجة رقسم ( ٣٢٤)

#### الجندا:

صحور الترخيص وفقا الملاحة التياترات قبل العمل بلمكام المقافون رقم ٢٧٧ لمسانة ١٩٥٦ في شان الملاهي حاصواؤه شرطا بالفاله بمجردا المفاء الملاحة الصادر وفقا لها حاوجوب اعتباره لافيا بصدور هذا الققون ملقيا الملاحة المتياترات حالا وجه لاحيال المادة ٢٤ من القاتون رقاح ٢٧٢ لمسانة ٢٥٠١ في هذا الشان .

#### ملقص الجسكم:

ان اعتبار الترخيص رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٧ عن مسرح مبلى الشنوى لأغيا سليم لا عيب غيه وآية ذلك ان الترخيص المذكور صدر في أول مارس منا 180 إلى المرس المذكور صدر في أول مارس صنة ١٩٥٨ يحيل في طباته اعلان غنائه وحكم القضاء عليه ، فجوت أول عباراته بان هذه الرخسة ١٩ معليت بناء على لائحة التباترات الصافر بها قرار وزارة الداخلية بتاريخ ١٢ من يولية سنة ١٩٤١ ، مع سريان احكام الجاد بالباب الأول من القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٤١ بشأن المجال المجوية والتوانين المعبلة له ، وتلفى هذه الرخصة بحبود الفاء هذه اللائحة وعلى المرضى اليه التقدم لادارة الرخص البلدية لصمول عى رخصة جديدة ، المرشيق للقانون المغبلة له ، وشمن المداره بيشان الملاهى العالمة .

وعلى حامل هذه الرخصة مراعاة احكام التوانين واللوائح الأخسري المعبول بها . وواضح أنه في يوم اصدار الترخيص رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٧ كانت أحكام التانون رتم ٣٧٢ لسنة ١٩٥٦ في شأن الملاهي قد صدرت بنذ ٢٩ من أكتوبر سنة ١٩٥٦ ونشرت بالوقائع المسرية في ٣ من نونببر سنة ١٩٥٦ ... المدد ٨٨ مكرر ج ... وكانت المسادة ٦) من هذا القانون ماثلة تحت بصر جهَـة الادارة مصدرة الترخيص وهي التي تنص على أن « يلغي تـرار قويسيون بلدى الاسكندرية الصادر في ٢٠ يوليو سنة ١٩٠٤ وقرار وزير الداخلية الصادر في ١٢ من يوليو سنة ١٩١١ المسار اليهما وكذلك كل نص يخالف أحكام هذا الثانون ، وبذلك يكون هذا الترخيص الثالث قد صدر الى المطعون عليه مشروطا بما ورد فيه من اعتباره لافيسا بمجرد الفاء لائحة التياترات أيا كانت مدة أعباله ويكون القسرار المطعون نيه ، وقد نص الشق الثاني منه على اعتبار الترخيص رتم ٣٦ لسنة ١٩٥٧ عن مسرح ميامي الثبتوي لاغيا ، قد مدر صحيحا مي حدود القانون ويتمسين على المطمون عليه أن يحصل على تخريص جديد بالتطبيق الصكام القسانون رام ٣٧٢ لنسبغة ١٩٥٦ بتشغيل المسرح الشنوى المذكور . ولا وجه لمسا ذهبت اليه محكمة القضاء الادارى من أن الترخيص رتم ٣٦ لسنة ١٩٥٧ هو على غرار الترخيصين الصادرين لسينها ميلمي في سنة ١٩٣٧ ، يدخسل عَى ظَلَ الْمُسَادَة ٢٣ مِن القانون رقم ٣٧٢ لسمسنة ١٩٥٦ ويظل مثلهما مسارى المنمول لجرد أنه صدر لصاحبه تبل العبل بالقانون الجديد اعتبارا من ( سمني ١٤١٩ لسنة ٧ ق ، ١٠٨٢ لسنة ٨ ق - جلسة ٢٢/٤/١٢٩١ )

## قاعسدة رقسم ( ٣٢٥ )

#### المسطاة

دور السيفها تنظمها احكام لائحة التياترات مع الاحكام التي تنظم المحال المسامة فيها يتصل بتلك الدور •

## بأقص الحكم:

ان لائمة التياترات المسادرة في ١٢ بن يولية صنة ١٩١١ نصت في المائدة السيادة على ١٩١٨ المنت في المائدة مع أمكام الاضة السادمة معلم المائدة المائدة المائدة المائدة المائدة المائدة المائدة المائدة السيادة المائدة الما

ينسل بنتك الدور ، وذلك بطريق احالة اللائحة الى هذه الأحكام ، فيمتبر ما أحيل اليه وكانه جزء من أحكام اللائحة في هذا الخصوص .

(طعن ١٧٠٦ اسنة ٢ق ــ جلسة ١٢٠٢/١١/٢٥)

### قاعسدة رقسم ( ٣٢٩ )

#### المسطا:

الترخيص في فتح دار السينها او تشغيلها هو عبلية ادارية تبر ببراهل. واجراءات خاصة يلزم استيفاؤها قبل أن تتوج بالرخصة النهائية \_\_ الالان. المؤقت بتشهيل تلك الدور لا يغنى عن هذه الرخصة \_\_ من الاشتراطات الواجب توافرها في المعالى العابة ما يتصل بالتظام العام كتلك الواردة. بالمادة ٢٤ من لائحة المعالى العمومية الصادرة بالقانون رقم ٣٨ السانة. 1941 \_\_ وجوب احترام الادارة الملك .

## بلخص الحكم :

ان المسادة الأولى من لائصة التياترات قد نصت على انه « لا يجوز فتح للبرتر الحموم أواو تشغيله عبل المحلفظ أو المدير » للبرخصة لازمة لفتح المحل أو التشغيله » وهى تصنوصها استغيام اجراءات وتوافر اشتراطات » نظرم موافقة المحافظ أو المدير على موقع المحل > كما له أن يقرر بعد أخذ راى قومسيون التياترات ما يلزم رعايت من الابعاد وما يجب اتخاذه من القداير المتعلقة بالبناء وكذلك القنسسيقات والانتراق . . . السخ ، ونصت المسادة الفاهسة من اللائحة على أنه « لا تعطى الرخصة بفتح القياترات الا بعد أن يتحقق القومسيون بأن جميع الإجراءات التي تقررت صلر تنفيذها » . ويؤخذ من ذلك كله أن الترفيص على فتسح بل هذا المحل هو مهليسة ادارية تبر باجراءات ومراحل خاصة يلسرم استغياقها تيل أن تتوج بالرخصة الفائلية » غلا يغنى عن هد ألرخصة المناوية بالمراحات ومراحل خاصة يلسرم الازن المؤقت بنشعيل المحل » الم المنوث من توقيت بالل هذا الإنس أنه الذي المؤون من توقيت بالل هذا المؤسلة المناوية المداوية المؤسلة المناوية المؤسنة المناوية المناوية المؤسنة المناوية المناوية المناوية المناوية المؤسنة المناوية المناوية المناوية المناوية المناوية المناوية المناوية المناوية المؤسنة المناوية المن

لا يتبد الإدارة عند التقدير النهائي لملاعبة الترخيص أو عديه ٤ حسبباً. يستبين لها من العناصر التي تجتبع لديها أو تتهيأ لها أخسيرا ، وعلى متنذى ذلك ، مان الحكم المطمون فيه ، اذ أقام تضاءه على أنه سبق، مدور رخصة بنتح المحل وتشغيله للبستفل السابسق بها رقب له حقهة مكتسبا ، قد جاوز الواقع ، اذ لم تصدر الرخصة النهائية بالفعل ، وغاية الأمر أنه صدر أذن مؤقت بالتشغيل ، وهو كما سبق القول لا يغنى عن تلك الرخصة كبا لا يجدى في هذا المقام التحدي بسبق موافقة المحافظ على الموقع ، اذ أن هذه الموافقة كانت ببناسية الأذن المؤقت المشار اليه ، وهذا ا الاذن \_ كها سلف القول \_ لا يقيد الادارة عند تقدير ملاعبة الرخصة بعد ان تتكامل لديها جميع العناصر التي على متتضاها تزن الناسبة وزنها النهائي ، والواقع من الأمر أن المحافظ أذ وأفق على التشميفيل المؤقت. انها كان بتاثرا بموافقة المطران وقت ذك بشروط وقيود قد لا يتعارض نبها التشغيل المؤقت مع اداء غرائض العبادة وعلى اعتبار أنه سينها منيفي لا شتوى بينبا الترخيص المطلوب النهائي مطلوب على اساس وضع مغاير لذلك ، أى لدار سينها شتوى ، ومع ذلك عيجب التنبيــه الى ان من الاشتراطات الواجب توافرها في المسأل العسامة ما يتصل بالفظمام المام ، كتلك الواردة في المسادة ٢٤ من لائحة المحال العبومية الصادرة بالقانون رقم ٣٨ لسنة ١٩٤١ التي تنهى عن غشي بثل هذه المسال بالقرب من الأماكن المعدة لاقامة الشمعاتر الدينية بحيث يمتنع على الادارة. اهدارها ؛ ما دام الشارع قد قررها بصيغة آمرة مستهدما بذلك النظام العام أو الآداب ، غلا جناح على الادارة أن تتدارك ذلك نزولا عن حسكم القانون الوارد الصيفة الآمرة ، لاتصاله بالنظام المسام ، وذلك عنسد تقديرها لملامية الترخيص النهائي ، كما حصل في خصوصية النزاع ،

( طعن ١٧٠٦ لسنة ٢ ق \_ جلسة ١٢/١١/٢٥)

## قاعسدة رقسم ( ۳۲۷ )

## الجسسطا

البت في منح تراهيص الاشتغال باعمال الوساطة في الحاق الفناتين بالعمل هو من اختصاص وزير الاشار طبقا لاحكام القلاون رقم ٧٥ لمسـنة 1908. ... صدور قرار من مدير ادارة الرقابة على المستفات الغنية برغض الترخيص فى الإشتقال باعبال الوساطة دون أن يكون مغوضاً فى ذلك من الوزير المختص عدم الاختصاص ... هذا الرفض عدم الاختصاص ... هذا الرفض ... بيس موقفا سلبيا وانبا هو قرار ادارى سلبى .

#### ملخص الحكم :

أن القسائون رقم ٧٥ لسسنة ١٩٥٨ بنصه على عدم جواز الاشتفال بأعمال الوساطة الا بعد الحصول على ترخيص من السيد الوزير قد استد سلطة البت مي طلبات الترخيص مي الاشتغال بالأعمال المذكورة سسواء ، ببنح الترخيص أو رفض الطلب الى الوزير غليس لغيره من موظفي الوزارة أن يباشر هذا الاختصاص دون تفويض منه في الحدود التي تسمح بهسا احكام التفويض ، ولم يكن هناك تفويض من هذا القبيل في تاريخ صدور القرار محل الطعن وطالما أن القرار برفض الترخيص للمدعى في الاستفال يأعمال الوساطة ... أذ صدر من مدير أدارة الرقابة على المستمات الفنيسة لا من الوزير ــ غانه يكون مشــوبا بعيب عدم الاختصـاص ــ ولا هجة فيما ذهب اليه الحكم المطمون فيه من أن القرار المسادر من المدير المذكور لا يعدو أن يكون أجراء تمهيديا أو موقفا سلبيا بعدم عرض الأسر على "ألوزير للنظر في منح الترخيص أو رفضه وأن اكتفاء هذا المدير بالوقوف عند حد المرحلة التمهيدية هو موتف سلبي لا قرار اداري وانه ادي اي نتيجته الى موتف سلبى آخر من جانب الوزير بالامتناع عن منح المسدمي الترخيص المطلوب وأنه لذلك عان القول بأن القسرار المطعون عيه قد صدر ٠٠٠٠ غير مختص يكون في غير محله اذ الطعن في حقيقته لا يرد على تسرار المسدير وانها على القسرار المسلبي الضهني بالمتناع الوزير عن منسح الترخيص المطلوب - لا حجة في ذلك كله اذ أن مدير أدارة الرقابة على المسنقات الفنية لم يقف موقفا سلبيا ازاء طلب الترخيص المقدم من المدعى ولم يرفض أو يبتنع عن اتخاذ قرار في شانه بل سار في بحث الطلب وفقا لاحكام القانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٨ والقرار المنفذ له وانتهى من هذا البحث الى اسدار قراره المؤرخ ٢٠ من توقيير بسنة ١٩٦١ برفض الطلب المذكور روقد اتضم بهذا القرار عن ارادته بما كان يعتقد انه يملكه من سماعلة بليزية ونقا لأحكام القسانون المشسار اليه والقرار المنفذ له ــ وصدر هذا الإنصاح بقترنا بقصد حقوره حداد باجرد صدوره حداد باجر المنصاح بقترنا بقصد عنه بالاتران المحلى به عن ذات تلريخ صدوره حد كما بلار الى اخطار ادارة الان المحلم بضمونه لتنفذ الاجراءات الكيلة بنع المسدى من مبارسة بهنة الوساملة ولذن كان القرار الملكور قد صحر من غير مختص الا اته لا وجه أمسالا للتحدي بأنه ليس قرارا اداريا أو أنه مجسرد موقف سلمي أو اجراء تحضيري أو تمهيدي أذ تجلى في هذا القسرار الذي تحقق الرم نملا بهقف الوزارة الإيجابي ازاء طلب المدعى وبادامت الوزارة أم تلف موقف سلمي غير مقلد الوزارة أم تلف موقف سلمي المناب الادعى وبادامت الوزارة أم تلف موقف سلمي المرابق الم تلف موقف المرابق الوزارة أم تلف موقف المبايا الوزير ،

( طعن ١٦٦٠ لسنة ١٠ ق \_ جلسة ٢٩/١/١٩٨١ )

# الفصل الفابس عشر ترافيسس دور الايسواء

#### قاعسدة رقسم ( ۲۲۸ )

#### المِسطا:

دور ايواه الاحداث والمسنين والقاقهين وقيرهم من المتساهين الى
الرعاية الاجتماعية ... ضرورة الحصول على ترفيص من الجهــة الادارية
المفتصة المارسة هذا النفســاط ايا كانت الجهة التي تتولى ادارة هذه الدور
سواء كانت بن الجمعيات والمؤسسات الخاصة الخاضمة لإعكام القانون
رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٤ أو كانت هيلة دينية مما لا تعتبر جمعية أو مؤسسة
خاصة ينظمها هذا المقانون أو الإفراد ،

## ملخص الفتري :

ان القصادة الرسولية طلبت اعتبار الملاجىء الملوكة للرهبنات غسير غاضمة لاحكام القانون رقم ، ١٩٨٤ لسسان أن هذه المنشآت ليست جمعيسات الخاصة على اسساس أن هذه المنشآت ليست جمعيسات ولا مؤسسات غاصة تتبتع بالشخصية الاعتبارية طبقا المادة ٥٠ من القانون المادة ١٩٨٠ لسسنة ١٩٠٥ المعنى وكانت الوزارة ترى خضوع هذه النشآت للقانون رقم ٩٠ لسسنة ١٩٠٥ الحاص بالجمعيات الخيرية والمؤسسات الاجتباعية والذي حل محله القانون الخاص بالجمعيات الخيرة المؤلفية كانت ترى البضا أحضاع هذه المنشآت لهذا القانون لان المترخيس للطسوائف الدينية بالتهامة المحارة على المنسوب على النشساط الاجتماعي الذي بالشره هذه الملوائف نشاط من أن هذه الملاجىء سمجق تسجيلها وتنطبسق عليها احكام الطوائف نشاط البه. ومن حيث أن المسادة الصائصة من القانون رقم ٣٢ لسسنة ١٩٦٤ ساقه الذكر تنص على أن 8 على الجمعيات أو المؤسسات الخاصة التي تقوم وقت العمل بهذا القانون بايواء الإشخاص المسسل اليهم عى المسادة ١٧٦ بن القانون المرافق > أن تقدم خلال سستة الشهر من تاريخ العمل بهسئة التاتون بطلب الترخيص لها بمهارسة هذا النصاط > كما تنص المسادة ١٧٢ منه على أن « لا يجسوز تخصيص مكان لايواء الاحسادات أو المسنين أو الناتهين أو غيرهم من المحتاجين إلى الرعابة الإجباعية الا بعد الحصسول على ترخيص في ذلك من البهة الادارية المختصة ، وتتضسين اللائمة التنفيذية شروط الترخيص وأجراءاته بحيث تكمل رفع بمسستوى الادارة وضيال الرعابة الاجتباعية والصحية والنفسية والتطبية للزلاء » .

وتنص المسادة ٣١ من اللائحة التنبينية للقانون المُفكسور على أن:

« كل مكان يعد للاقامة الكابلة لغنة من الغناف المحتاجة للرماية الاجتباعية
يعتبر دارا الملايواه المي عظم المسادة ١٩٦٦ من التسانون رقم ٣٧ السسنة ١٩٦٦
أو المحيدة أو الناهلية أو التعليبية أو التربوية ونلك في مراحل المهسر
المختلفة كدور رعاية الأطفسال المحروبين من رعاية أسرهم والاحسداث
المضردين والمتحربين والمسسنين ودور الفتساهة وألمرضي بامراض مزمنسة
والعاجرين والموتين وضعاف المقول وغيرهم » .

كبا تلص المسادة ٣٣ بنها على أن « يتمين على الجمعيات والمؤسسات. الخاصة التي يتبعها دور للايواء لغرض بن الأفرائس السابقة أن تتقدم بطلب لديرية الشائون الاجتماعية للترخيص بها » .

وبن حيث أن بغاد هذه النصوص أن الأبلكن التي تخصص لايسواه الأحداث أو المسئين أو الناتهسين أو غسيرهم بن المتساجين للرعاية الاجتباعية وكذلك الجمعيات والمؤسسات الفاسة التي تقسوم وقت العلل بلحام القانون رقم ٢٢ السنة ١٩٦١ المشار اليه بليواء هؤلاء الأشخاص يتمين عليها أن تحصل على ترفيص من الجهة الادارية المفتصة لمارسسة هذا النشاط ليا كانت الجهة التي تتولى ادارة هذه الدور سسواء كانت بن الجمعيات والمؤسسات التي ينطبق عليها أمكام القانون مسالف الذكر بلنسبة لانشامية وتكوينها أو كانت الجهة التي تتولى ادارتها هيئة بميا لا تعتبر جمعية أو مؤسسة خاصة ينظبها القانون مسالف الذكر أوا فإذا

ومن حيث أن الملاجىء الملوكة للعبثات الدينية باعتبار أنها دور لايواء الاشخاص المسار اليهم عى المسادة ٢٧ من القسانون رقم ٣٧ المسنة ١٩٦٢ عان احكام هذا القانون بالنصبة لدور الايواء تنطيق عليها .

لهـذا انتهى راى الجمعية الممومية الى أن القـانون رتم ٢٣ السـانة المراد على الأماكن التي تخصص لايواء الاحداث أو المسنين أو الناقهين أو خيرهم من المحتاجين للرماية الإهبامية المحداث أو المسنين أو الناقهين أو خيرهم من المحتاجين للرماية الإهبامية المسار اليها في المـادة ١٧٧ منه كما يسرى على الجمعيات والمؤسسات المسار اليها في المـادة السادسة من تالون أصداره والتي تقسوم بايواء الإسخاص المنكورين وذلك أيا كانت الجهة التابع لها هذه الأبلكن أو هـذه الإمباكن أو هـذه الجمعيات أو المؤسسات وعلى ذلك عمل الملاجيء المبلوكة للهيئات الدينية التابع على البابوى تسرى عليها أحكام أقانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤ سائه الذكر .

(المتسوى ٩٦٢) ــ المي ١٩٦٧/١/١٩١)

# الفصل السادس عشر تراخيص الدارس الفاصسة

## قاعدة رقم ( ٣٢٩ )

## البسدا:

القانون رقم ١٦ اسسنة ١٩٦٥ في شان التعليم الخاص يلقى على مات مديرية التربية والتعليم بالمحافظة مسئولية الاشراف والرقابة على الدارس الخاصة منذ بداية الترخيص بالمدرسة اذ أوجب أن يكون موقيع المدرسة وببناها ومرافقها وتجهيزاتها مناسبة المتضيات رسالتها ومطابقة للمواصفات التي يصدر بها قرار وزير التربية والتعليم — الاحكام ألتي نص عليها القانون كشرط للترخيص بفتح المدرسة الخاصة وأن كانت حسبها يبدو شروط بداية لاحكان منح الترخيص الا آنها بطبيعة الحال وبحكم اللاوم شروط استبرار لاتها نتماق بدى صلاحية أبني لأن يكون فصولا دراسية — شروط استبرار لاتها نتماق بدى صلاحية أبني لأن يكون فصولا دراسية — نتيجة ذلك : أن يديرية التربية والتعليم بالمحافظة التخاذ الإجراءات اللازمة ببنا يكفل الطبانينة والابان بارتادي المدرسة من التلاميذ والمدرسين و

## بلقص الحكم :

من حيث أنه ببين من مطاهمة أحكام القسانون رقم 17 لسنة 1919 المُشار اليه أنه يقى على حائق مديرية التربية والتعليم بالمانظة, مسؤولية الاشراف والرقابة على المدارس الخاصة منذ بداية الترخيص بالمترسسة أذ أوجب أن يكون موقع المترسة وبيناها وبرائقها وتجهيزاتها منفسية لتخصيات رسالتها ومطابقة للمواصفات التي يعسدر بها قرار وؤسر التربية والتعليم ، ويقدم طلب تتح المرسة الخاصة الى المديرية على النوذج المحسد لهذا المفرض ، وتقوم الديرية ببحث الطلب في ضحود اختياجات المعاشلة لهذا النسوع بن النعليم وفي غسوه التغطيسط المسلم للتربية والتعليم وعلى المديرية معاينة بنى المرسة وبشتبلاته بواسسطة ليتربية وان تغطر مساحب المرسة بصلاحية المنى وجبيع محسوياته أو نواهى النقص في كل بن هذه المناهم خلال خبسة عشر بوما و وعلى أو نواهى النقص في كل بن هذه المناهم خلال خبسة عشر بوما و مصاحب المديسة استكبال نواهى النقص التي تشسير اليها المديرية خسلان تحسيمة عشر بوما بن والتعيارات المطلوبة وأخطار ماحب المديسة بقرارها خسلال خيسة عشر بوما اخرى و. وليس بن ريب لى أن الأحسكام التي نص طبها المقانون المذكور كشرط للترخيص بفتح المدرسة الخاصة وان كانت حصيها يبدو حد شروط بداية لإيكان بنح الترخيص الا انها بطبيعة الحسال. وحجكم اللزوم شروط المديران لإنها بطبيعة الحسال. وحجكم اللزوم شروط المديران لإنها بتعلق بدى صلاحية المنهى بن يكون بحساطا بسسياج كاف بن الإليان يكفل المحافظة التعلق وتحقيق السلامة ارتادية من التلاميذ والمدرسين عند بيكسل الحافظة والمدرسين عند بيكس بيكس المحافظة التعلق بدايه بن التلاميذ والمدرسين عند بيكسة المحافظة التعليس بينه .

ومن حيث انه يبين من السرد القصيلي لواقعات النزاع ومراهسل تطوره ان بديرية التربية والتعليم ببحافظة اسسوان اخطرت مساهب المدرسة المذكورة مي ٢ من يونية سئة ١٩٦٩ بالاسلاحات والترميسات اللازمة لمبنى الجناح القبلى بالمدرسة وطلبت اصلاهها وحددت له مهلة خمسة عشر يوما الا أنه تقامس ولم يتم بأي أجراء يمستفاد منه جديته مي البدء في تُنفيذ الامملاهات مما المطرت معه المديرية الى اخطاره في ٢١ من يوتية سنة ١٩٦٩ بأنها استفنت عن هذا الجناح ، وعندما تدم شمكواه عَلَمت لَجِنة أخرى بمعاينة الجِناح عَى ٢٧ مِن يوليو سنة ١٩٦٩ وَتَبِين لهسا لته لم تجر به اية اصلاحات من أي نوع كان حتى هــذا التاريخ ، وأنه واثن كان المدعى قد الخطر المديرية بعد ذلك في ١٧ من اغسطس سسنة 1971 بأنه سيتم الاصلاحات عي نهاية شهر أغسطس سنة ١٩٦٩ ألا أن المديرية رأت أنه بقي على استثناف الدراسة بالدارس وقت قصير لا يسمح بعثل تلك التعديلات الكبيرة التي تستلزم من الوقت الكثير خصوصا وأنه لم ينه الاصلاحات المطلوبة المجناح البحرى رغم تكرار استعجال اتهاثها مضالًا عن أنها تقل بكثير عن تلك المطاوية للجناح القبلي ، الأمسر الذي التنفى من المديرية حرصا على معالج التلاميذ ومستقبل الدراسسة التى بجب أن تبدأ فى موعدها المحدد عدم الموافقة على اعادة النظر في قرارها بالاستفناء عن الجناح القبلى من المدرسة وبذا تكون مديرية التربية والتعليم قد سلكت مع المدعى ما يوجبه القالداتون من اجسراءات أذ بنعته وقتا غير قصيل القيام بالاصلاحات المطلوبة منه واجريت اكمسر من معاينة على الطبيعة علم يتحقق المطلوب خساسا وأن الار يعس مرفق التطيم الذى يتمين أن تكون أبكانياته من جميع الوجوه متاحة قبلل بدء الدراسة وأن يكون مبنى المدرسة الذى يتلقى غيه التلاييذ علومهم يوقر المم الصلاحية والامن والامن والامن وهي أمور لا تحتيل بطبيعتها التأخير أو التسافد في المدرسة.

ومن حيث أنه ترتيبا على ما تقسدم واذ تررت مديرية التربية والتعليم بيحانظة أسوان الاستفناء عن الجنساح القبلى من المدرسة المذكورة عان قرارها يكون قائبا على سنده القانوني مستخلصا من اسسول سائفة تنتجه موتودي اليه وبالتالي يكون بهناي عما يوجه اليه من مخالفة لحكم القانون •

ومن حيث أنه لا يقسدح في هذا النظر المتقدم ما قد يقار بأن تسرار الاستفناء من مبنى البغاح القبلي صدر من لبغة شئون التعليم الشماهم بمحافظة آسوان لا من مديرية القريبة والتعليم بها خلك لان هذه اللبغة بحسبها ببين من تتسمكيلها به يكونة من وكيل مديرية التربية والتعليم المناون المسابة والادارية ومديرى التعليم رئيسا وعضوية كل من مدير الشئون المسابة والادارية ومديرى التعليم من نطاق مديرية القريبة والتعليم بحافظة أسسوان وقد اعتبد بمسدير الدربية والتعليم وهو على رأس العالمين بالمديرية القرار غي ٢٩ من يونية اسماء المدير المسئول الذي ينظها تانونا ، هذا غفسلا من أن من بعديم أن المديرية القريبة والقعليم سبق أن اخطرت المسدعى غي ٢ من يونية مسسة مدير هسام مديرية التربية والقعليم بنا المديرية التربية والقعليم من المديرية التربية والقعليم بأن المديرية التربية والقعليم بأن المديرية التربية والقعليم بأن المديرية التربية والقعليم بن المسئول سنة ١٩٦٩ بكتاب وقعه كذلك مدير عام مديرية التربية والتعليم يتفسمين أمرت الاستفناء على الجناح القبلي المناع القبلي المناع القبلي المناع القبلي المناع المناع المناطق المناع المناع المناطق المناع المناء المناع المناء المناع المناع المناع المناع المناع المناع المناء المناع المناع المناع المناع المناع المناع المناع المناع المناء المناع المناء المناع المناع المناع المناع المناع المناع المناع المناع المناء المناء المناع المناء المناء المناء المناع المناع المناء المناع المناع المناء المناع المناء المناع المناء المناء المناء المناع المناء المناء المناء المناع المناء المناع المناع المناء المناع المناء المناء المناع المناء المناء المناع المناء المناع المناء المناء المناع المناع المناء الم

وغنى من البيان أن مديرية التربية والتعليم بالمحافظة هم الجهسة التي. الناط بها القانون المذكور سلطة الاشراف والرقابة على مبساني المدارس المفاصة ولها ببطبيعة المسال بان نتخذ من الاجراءات ما يكمل الطبانينة. والاجلن لمرتادى المدرسة من التلاميذ والمدرسين م

وبن حيث ان الحكم الطعون نيه أذ ذهب غير الذهب المتعم نانه يكون قد خالف صحيح حكم القانون في تطبيقه وتأويله بما يتعين معسه-المحكم بالفائلة ورغض الذموى والزام المدعى المصروفات .

﴿ طعن ٥٦ ﴾ اسمنة ١٩ ق م جلسة ١٩/١/١٢/١٩ )

## الفصل السابع عشر ترخيص مزاولة حرفة القبقة

## قاصدة رقسم ( ۲۲۰ )

المسطاة

القانون رقم ٢٢٩ لسنة ١٩٥١ الخاص بالوازيان والقليس والكايل والقرار الوزارى رقم ٢٥٥ فسنة ١٩٥٧ في شان تنظيم هرفة القبسةة المعودية سمن الشروط الجوهرية للعصسول على رخصة بداولة القبلة مدا التكفي جناية أو جنحة من تلك المصوص عليها في القسوار الوزارى الم هذا الشرط شرط صلاحية يلزم توافره ابتداء كما يلزم استوراره الابقاء على الترخيص سـ ثبوت ارتكف الشخص الصدى هذه الجرائم يفقسه شرط الصلاحية سـ لا يغير من ذلك خلو صحيفة المائلة الجنائية من المسوابان سـ القرار الممادر بتجديد الرخصة رغم تخلف الشرط هو قرار تنفيذي بخالف

## ملقص الفتوى:

ان المستدة التاسعة من القانون رقم ٢٧٩ لسنة ١٩٥١ الشاس بالموازين والمتاييس والمحاييل عنص على أنه « لا يجسوز مزاولة حراة القبسلةة المعهدية قبل الحصول على رخصة من مصلحة الدخ والموازين ،

وتمين الشروط الواجب توانرها للحصول على هذه الرخصة وجبيسع الشروط الأغرى المتعلقة بيزاولة هذه الحرنة بقرأر من وزير التجارة والمنامة » .

والله أعمالا لهذه المسادة صنر القرار الوزاري رقم 700 لسنة 190٢.

عى شان تنظيم بزاولة حرفة القبانة الجموبية ، ونص فى المسادة الاولى منه على انه « يشترط نبين يطلب الحصول على رخصـة بزاولة حرفــة اللبانة العموبية : (1) . . . . . (ب) الا يكون قد سبق الحكم عليــه بالادانة في جناية او جنحة سرقة أو اختلاس الانسياء المحجوز عليها او اختاء البياه مسروقة أو نصب أو خيسانة أبانة أو استعمال أوراق مزورة أو اتجار بضفرات » .

كيا نص في ملاته الثانية على أن « يقدم طلب الرخصة الى مصلحة الديغ والموازين ، ويرافق الطلب الأوراق الآتية : ( أ ) ، ، ، ، ، . • (بيا صحيفة دالة على خلوه من السوابق ، ، ، ،

وأنبه يؤخذ مما تقدم أن المشرع قد استلزم فيبن يرخص له في مزاولة حرمة القبانة العبوبية تحقق شرط جوهرى توجبه مقتضيات الحرمة هو عدم ارتكابه جنساية او جنحة من تلك المنصسوس عليها في القسرار الوزاري سالف الذكر ولمب كان هذا الشرط هو في حقيقته شرط مبلاحية إزاولة معنة التبيانة العبومية ، غاته بهذه المثابة يكون لازما تومره ابتبداء كشرط لنع الترخيص ذاته واستبرارا للابتاء على هذا الترخيص وتحتق هذا الشرط أو تخلفه عو واقعة مادية الرد نيها الى علة التضائه ، بحيث تدور المسلاحية ، مع اليرء من سنابقة الادانة الجنائية وجودا . وعدم لارتباطها بذات الشخص كمتيقة واقمية وقانونية لا تتغير بورودها او عدم ذكرها عي محيفة الحالة الجنائية التي ان هي الا وسيلة اثبات يجرى تحريرها في نهج معين يغفل ميه اظهار السابقة الأولى لأغراض اجتماعية بما لا يدحضن انتفسام الملاهية أذا ما قام الدليل على وقوع الفمسل المانع منها . كما هو الشمان في خَصِوصِ الحالةِ المعروضة ٤ - إذ ثبت للمصلحة أن السيد المعروضة حالته قد ارتكب جنمة الثبديد رتم ٦٥ السنة ١٩٦٢ جنع مستانفة شبين الكوم التي قضى عليها فيها بالحبس مع النفاذ ... كما هكم عليه ... مع وقف التنفوذ ... عَى جِنْحِتِي الْتَبِدِيْدِ رِتِي ١٩٣٦ لسنة .١٩٦ ، ٢٠٢٧ لسنة .١٩٦ جِنْسِم منوف ومن ثم مأنه يكون قد تطف بالنسبة اليه شرط عدم ارتكابه لجنساية أو جنعة من المنصوص عليها في المسادة الأولى من القرار الوزاري رتم ٣٥٥ السمنة ١٩٥٢ المشار اليه مدولا يعتد عن هذا المقام بخلو صحيفة الحمالة الجنائية الخاصة به من السوابق ... ما دام قد ثبت لدى المسلحة ارتكابه اللجرائم المتصوص عليها في القرار المذكور ... الأمر الذي يقسده شرط مسلاحيته لمزولة مهنة القباتة العمومية ، والذي يجمل قرار تجديد رخصته ... وهو قرار تغيدى صادر من سلطة متبدة لا تلحته حمسانة في هذا الخصوص ... مخالفا للتاتون ،

نذلك انتهى الراى الى ان قرار تجديد الرخصة المبتوحة للسيد المذكور وهو قرار تغليذى على ما سلف البيان ــ قد وقع مخالفا للقــانون تخلف شرط الصلاحية عى المذكور لمزاولة مهنة التبانة المهومية .

( الملك ١/١/١/٣٦ ـ جلسة ١/١/١/٣٦ )

القصل الثابن عشر

تراخيص الصنيد

قاعسدة رقسم ( ۲۲۱ )

#### البسدا:

لم ينطلب القانون رقم ١٤٤ لمسـنة ١٩٦٠ في شان صيد الاسـماك، ان يكون الرخص له من غير العلمتين بالمكومة أو القطاع العام •

## بلخص الفنــوى :

يبين بن استقراء احكام المسواد ٣ ، ٤ ، ٥ ، ١٢ بن القانون رقسم.

ا المسئة ، ١٩٦١ على شأن ضسيد الاسباك أن الشرع أوجب على كل بركب يستعمل للصيد في البحيرات أو المياه الداخلية أو المياه البحيرية أن تكون. له رخصة صيد تصرفها حسلمة السواحل والمسئيد ، وأن كل شسخص، يشتقل بالمسيد غي المناطق المنكورة ولم يكن بن بعارة المراكب المرخص. لها على الصيد ينبغي أن يكون حاصلا على رخصة بذلك من المسلمة المشار البها ، وأن المرخص المنوه عنها غيها سبق تصرف مقابل أداء رسوم سنوية النم ونقا لتمريفة جحدة ولم يتطلب المشرع غي كل ما تندم من أحكام أن يكون

المرخص له من غير العالمين غي التكوية أو القطاع العام ومن غلا يكون ثهة قيود على استخراج تراخيص من هذا القبيال لهؤلاء العالمين متى استوغوا الشروط المقررة قانونا لاستخراجها .

لذلك انتهى رأى الجمعية العبومية الى أنه ليس ثبة ما يحول تانونا من الترخيص للمالمين بالحكومة أو القطاع العام في مزاولة مهنة الصيد .

( ملك ٢١/١/٢١ ــ جلسة ٢١/١/٧٢١ )

الغصل التاسع عشر تراخيص البـــاني

قامدة رقم ( ۳۳۲ )

المِسدا:

ترخيص ... الفاؤه ... القانون رقم ؟ ٢٤ اسسفة ١٩٥٦ في شأن توجيه اعمال البناء والهدم ... اعتباره تراخيص الهدم التي لم يشرع اصحابها في تنفيذها قبل صدور القانون ملفاة ... معيار المشروع في الهدم هو المتيام. ماعمال تنفيذة جادية تبس كمان المنى وسائيته .

# ملخص الفتسوى:

ان منساد الفترة الأخيرة من المسادة الخابسة من القسانون رقم ١٣٤٢ لسسنة ١٩٥٦ على شان توجيه أعبال البناء والهجم أن تراخيص الهسدم. التني لم يشرع امسطابها في تنفيذ الأعبال المرخص لهم غيها تبسل العبسل بالقانون قد اعتبرها المشرع طفاة ولجاز لمن حصلوا على تراخيص سابقة ولم يشرعوا في الهجم غمال ٢ القتدم من جذيذ التي الجنة للحسسول على بواغتها على الهجم غمل الحدود وبالشروط والأوضاع التي قررها .

وملى ذلك غان شرط الإبتاء على تراخيص الهحم العصادرة تبدل تاريخ العهل به أن يشرع صاحب الترخيص فى هدم العقار فعلا ، وذلك لا يتحقق الا باعبال تنفيذية بادية نهس كيسان المبنى وسلابته ، عاذا كان ما تم من اعبال لا يهس كيسان المبنى ذاته ، غلا يعتبر شروعا في الهدم بالمعنى الذى تصد اله الشارع .

ماذا انضح من معلية العقار أن الأعمال الذي قام بها المسألك في مسييل هذم العقسار لا تصدو نزع الإبراب والنسوافذ واخصاب الاراضي والبلاط وانوات الكهرباء والادوات المسحية من الشقق الخالية دون التعرض للمستق الأربع الأخرى المشفولة بسسكانها الذين يرفضون الاخلاء مان مثل الم

هذه الأعبال لا تبس كيان المبنى وسالايقه ، وبن ثم نهى لا تعتبر شروعا غى الهــدم .

( منوی ۲۱۷ سـ نی ۹/۵/۱۹۵۱ )

قاعدة رقسم ( ٣٣٣ )

#### البسطا:

اثقــانون رقم ؟؟؟ اسنة ١٩٥٦ في ثســان تنظيم اعبال البناء والهدم ...

المحكة التي يستهدفها الشرع في اهســداره ... عدم تمــارض اجسابة طلب

الهــدم والبناء مع هـــده الحكهة ... ترخمى تجنة توجيه اعبال البنـــاء والهدم

بسلطتها التقــديرية في الوافقة على هـــدا الطلب ،

# ملخص الفتري :

تنص المادة الخابسة بن القسانون رقم ؟؟٣ لسنة ١٩٥٦ على انه 
« لا بجسوز هستم النشأت غير الإيسانة للسقوط الواتمة في هدود الجالس 
الملدية الا بحسد مواعقة اللبنة الشسار اليها في المسادة الأولى من هسذة 
المستون بشرط أن يكون تد بضعت على اقابة هسدة المباني بدة . > عاما على 
الاقل وذلك بالم تر اللبضية المواعقة على الهدم لاعتسارات تتطلق بالمسادي 
المبارع ولا يكون قرارها نهائيا في هدذا الفسسان الابعد مواعقة وزير الشنون 
المبلدية والقسروية » . وقسد أشسارت المذكسرة الإيضاحية لذلك القانون 
اليالية مقب انتهاء الصسرب العالمية الاثجاء تجولها أنه ( لمساكل المبائية والمبارعة ولياله أنه ( لما كان 
المبلد وتشجيع الاستفلال في المشروعات التخليمة كذة بسبيل تصنيع 
المبلد وتشجيع الاستفلال في المشروعات الانتاجية الأمر الذي يتطلب القصد 
في هدم المبائي القائمة واللتبر في تشييد الجسيد بنها والصد من صرف 
المبلدت الاجتبية ليتسنى استخدامها فيها يصدود على الذروة التوبية 
المساحة بفائدة اكبر والمساعنظة على التوازن اللازم في وجسود الاستغلال 
المساحة بفائدة اكبر والمساعنظة على التوازن اللازم في وجسود الاستغلال 
المساحة بفائدة اكبر والمساعنظة على التوازن اللازم في وجسود الاستغلال 
المساحة بفائدة اكبر والمساعة على التوازن اللازم في وجسود الاستغلال 
المساحة بفائدة اكبر والمساحة على التوازن اللازم في وجسود الاستغلال

الخطافة . لذلك رئى وضميع نظمام يكتمل الاشراف على نشماط اميال البساء في البسلاد وبراتبعة استعبال المواد والخبات المطلبة أو المستوردة والحميد بن أزالة مبسان لهما تيبتهما تعتبر جميزها مسن المشروة التوبية ) .

ويستغاد من ذلك أن المشرع يستهسدف بالقسانون رقم ) ٣٤ اسنة المحمومات الانتاجية المحتفى القسوانون بين استثبار روؤس الأبوال في المشروعات الانتاجية أميال البنساء والهسدم حتى لا تطفى استثبارات النوع الله في ( المبلس) على استثبارات النوع الله في ( المبلس) المحموم المعنى الانتاجية ) وتبعا لذلك اصبح التصريح بالبنساء والمهدم مرهونا بدواصر الحصص التى ترصدها وزارة المسئون الهسلون إله المستفيارات المبلس سنويا بالا يترقب على الهسدم إله إله يتها وتعتبر جزءا من الذرة القوية ،

المناف المناف المناف المناف المناف المقال المطلوب هديم تدخل عن مدود المبلغ السنوى المقرر للاستثبارات في اعبال البناء المنسود بين استثبارات المشروعات المنسود بين استثبارات المشروعات المنسود بين استثبارات المبلغ كما أن المنف المطلوب استثبارات المبلغ كما أن المنف المطلوب الزالته أصبح خلايا من السكان وانتزعت بنه الإبواب والنوافد وأغشاب الأرض وغيرها بما تقدم ذكره مما يهدر قيمته والمره على الفروة القوية الواد على الموقا الابتاء على المعالم المسالم المسالم المسالم المسالم المسالم المسالمة والمهنئات العالمة من رسوم وضرائب مما سوف يفرض على المؤانة المسامة والمهنئات العالمة من رسوم وضرائب مما سوف يفرض على المناف المطلوب المناف على المناف المنافية عن سكنة على مكانه المناف المناف المنافية على المناف المنافقة على المناف المناف المنافقة على المناف المنافقة على المنافقة المنافقة على المنافقة المنافقة على المنافقة المنافقة على المنافقة على المنافقة على المنافقة على المنافقة على المنافقة على المنافقة المنافقة على المنافقة المنافقة على المنافقة المنافقة المنافقة على المنافقة على المنافقة المنافقة المنافقة على المنافقة المنافقة المنافقة على المنافقة المنافق

#### قَاعَبَة رقيم ( ٢٧٤ )

#### المحا:

القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٦٤ بتنظيم وتوجيه اعبال البناء — نصه غي. مادته الثانية على منع اسسخاب تراخيص البناء أو التعديل أو التربيم مهلة قدرها النا عشر شهرا من تاريخ المبل بهذا القانون ونكك الانتهاء من الاعبال المرض لهم فيها قبل الممل به والتي تزيد قيدها على الله جنيه > والا تعبر التراخيص المادرة فهم ملقاة ويتمن عليهم الحصول على موافقة اللجنسة المصوص عليها في المسادة الاولى من هذا القانون الاستكمال تلك الامبال المدين موافقة المبلة المحددة لمين موافقة المجال المناه التراخيص الذي ورد في هذا النص هو وقف الممل بها بعد النهاء المحددة لمين موافقة المبئة المختصسة على المنى في استكمال الاستصدار ترخيص ضبيها حد نتيجة ذلك اذا وافقت اللجنة المحكورة فلا حاجة الاستصدار ترخيص هبيها حد نتيجة ذلك اذا وافقت اللجنة المحكورة فلا حاجة الاستصدار ترخيص هبيها حد نتيجة ذلك اذا وافقت اللجنة المحكورة فلا حاجة

## مقضمن القصوي :

ان المسادة 1 من القانون رقم ٥٥ لمسنة ١٩٦٤ بتنظيم وتوجيه اعبال. المثناء تقص على ان « . . . يحظر قي اي جمة من الجمهورية داخل مصدود المن المطلوب اجراؤها تزيد على الله وغيله بني قالم او قربيهه متى كانت. يتبه الأجمال المطلوب اجراؤها تزيد على الله جنيه الا بعد الخصول على مواعة لجنة بصدور بشكيلها وإجراءاتها قرار من وزير الاسسكان . » وتضى المسادة ٢ على ان « يبنح قصحك براغيس البناء او التحسيل او المربم مهلة تدرها اثنا عشر شهوا من تاريخ العمل بهذا الشسانون وذلك على الله عنه المحسول المربح مهلة تدرها اثنا عشر شهوا من تاريخ العمل بهذا الشسانون وذلك على الله يتبيد — والتي تزيد تينتيا المحسول على مواعة اللجنة المنافرة مله المسادرة لهم علماة ويتعين عليهم الحساس على مواعة اللجنة المنافرة مل عليه التعان عليهم التعان على ما المحسول على مواعة اللجنة المنافرة على المادة القلال على هذه المسادرة لمع الملاة الأعبال على هذه المسادرة بمواعة اللجنة المنافرة الإنساسية للتأثون رتم هم لمنة ١٩٦٤ على هذه المسادة بتولها « وقد اباحت المسادة المثالية التعانية المادة الثانية المسادة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المنافرة المسادة المنافرة الم

تنبيذ الإعبال طبقا للتراخيص السابق صدورها قبسل العمل بهذا القسانون على أن تتم هذه الإعبال في مدة اتني عشر شهرا بن تاريخ العبل بهذا القانون والا اعتبرت هذه التراخيص لماغاة ، ويتعين الحصسول على موافقة اللجنة بعد بضى هذه المسدة لاستكبال هذه الإعبال ، وتصد المشرع بن ذلك اهطاء بهلة للذين حصلوا على تراخيص ، . قبل صسدور هذا القانون ، وليتساوى الجبيع في المعابلة بعد بضى هذه المسدة » .

ومن حيث أن المشرع حدد مداول الالفاء الذي ورد في المسادة ٢ من التـــقون رقم ٥٥ لســنة ١٩٦٤ نجعله تامـــرا على الزام اسمحام التراخيص بالشماءات تجاوز الآلف جنيه الذين لم يستكبلوا اتمامها خسلال الأثنى عشر شبهرا المنوحة لهم \_ الزام هؤلاء بالحصول على مواغقـة اللجنة المشار ايلها في المادة الأولى من القانون سالف الذكر ، بحيث يكون بؤدى ذلك هو تقييد التراخيص المنصرفة قبل العبل باحكام قاتون تنظيم وتوجيه أعمال البناء ، بان تعرض الأعمسال التي مسدرت عنها هده التراخيص - والتي تزيد قيمتها على ألف جنيه - على اللجنة المنمسوس عليها في المسادة الأولى وذلك بعد التهاء المهلة التي اشسارت اليها المادة ٢ بن القانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٦٤ حتى يتسنى الصحاب هذه التراخيص المضي في استكمال تلك الأعمال ، فاذا تم الحصول على موافقة هذه اللجنة غان الأمر لا يقتضى استصدار تراخيص جديدة بأجراءات مبتداة عن هـــذه الأعمال . ومن ثم يكون استعمال لفظ الالفاء الوارد في المادة ٢ من ذلك القانون مرادنا لمعنى وتف العمل بهذه التراخيص لحين موافقة اللجنسة الذكورة على المضى في استكبال تلك الأعبال ، فاذا وافقت أبكن المني نى الممل دون حاجة لاستخراج ترخيص جديد مرة اخرى طبقا لاحسكام تانون تنظيم المباني . ويؤيد ذلك أن الأمسل العام طبقا لأحكام القاتون رقم ٥٥ لسسنة ١٩٦٢ في شأن تفظيم الماني أنه متى صدر الترخيص باتابة

(10 = - 01 0)

البناء وشرع صاحب الترخيص في تنفيذ الاعبال الرخص بها خلال مسنة من تاريخ صدور الترخيص فان هذا الترخيص يظل قائبا وبنتجا لاتاره ولو تراخي استكبال هذه الاعبسال بعد ذلك 6 والقيد الذي استحدثه القانون رتم ٥٠ لسسة ١٩٦١ الشيار اليه في هذا الخصوص ؛ هو استثناء من هذا الاصل العام اقتضاه استحداث آخر هو اشتراط بواغلة جهة جديدة هي اللجنة المنصوص عليها في المسادة الاولى من ذلك التانون ، ومن ثم عانه يموافقة هذه الجهة الجديدة فان الترخيص السابق الحصول عليه في هذا الشان يصبح صالحا لترتيب جميح الآثار المترتبة على صدوره .

لذلك انتهت الجمعية الضونية الى أن الر المسادة ٢ من تانون تنظيم وتوجيه أصال البناء لا يمدو أن يكون وتفا للتزاخيص المصار اليها في تلك المسادة لدين موافقة اللجنة المصوص عليها في المسادة ١ من ذلك التانون وأنه متى صدرت موافقة هذه اللجنة على المضى في استكمال الأعبسال السابق الترخيص فيها علته يجوز استكمال البائه وصرف المواد اللازمة للأعمال البائية دون حاجة الى استصدار ترخيص جندا للبضى عن تنفيذ الإعمال الها .

( غنوی ۹۰ سـ غی ۲۵/۱۱/۲۷۱ )

قامسدة رقسم ( ۳۲۵ )

المسطاة

القائدن رقم ه ك أسسنة ١٩٦٦ في شان تنظيم البساني لا يستلزم في طلب رخصة البناء ان يكون موقصا عليه من مالك الأرض التي ينصب عليها الطلب ما دام ان الترخيص يصرف تحت مسلولية مقدمه ولا يمس مجال حقوق ذوى الشان المتعلقة بالأرض ساليس من شان ذلك غل يد جها الإدارة عن زعض الترخيص ابتداءا أو الماء ترخيص سسابق أذا ما ثبت لها أن طالب الترخيص أو صاحبه يتجرد من حق البناء على الأرض ويرجمع عليه حق آخر أولى بالرعاية والتفضيل وأحق منه بالترخيص نتيجمة لللك الا يسوغ لمهة الإدارة أن تبادر ألى الماء ترخيص بناء سبق لها أصداره بذريمة أن طنائك أعتراض آمام جهة الترخيص بعد أصداره طالما أن عقد .

المتحدة اللام يسحر بابطاله حكم من القضاء المدنى صاحب الولاية ولم يسخر بابطاله حكم من القضاء المدنى صاحب الولاية ولم يسخر بنابطاله حكم من القضاء المدنى ويستوجب نقضه .

#### بلغص الحكم :

من حيث أن الثابت ميما تقدم أن القسانون رقم o) لسسنة 1977 مي شأن تنظيم الباني - وخلافا لما كان يقضى به التانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٤ بذي قبل ــ لا يستلزم في طلب رخصة البناء أن يكون موقعـا عليه من مالك الأرض التي يغصب عليها الطلب وذلك ضنا بالوقت الذي يبذل في اثبات الملكية ما دام ان التركيص يصرف تحت مسئولية مثنمة ولا يمس بحال حقوق ذوى الشان المتعلقة بالأرض ، ونظرا لأن الترخيص في حقيقته انبا يستهدف اصلا مطابقة مشروع البناء وتصميمه لأحكام واشمئراطاته ننظيم المباني ومخططات المدن وما يقترن بذلك من الاصول والقواعد الفنية ولا ينال من حقوق ذوى الشأن المتطقة باللكية والتي لم يشرع الترخيص لاثباتها ، أن يبتى دوما لكل مسلحب حق رغم صدور الترخيص أن يلمس من الوسائل والاجراءات القانونية لدى جهات الاختصاص ما يؤكد به عقه ويذود عنه ، ومن ثم غلا مدعاة الى أن تستغرق جهة الترخيص عى تحسرى اسباب الملكية ومستنداتها بن كل طالب على نحو تستطيل معه أجراءات المحص مي كل حالة ويستمعي اصدار الترخيص بالسرعة المتطلبة ، لئن كان ذلك كذلك الا أن هذه التاعدة والتي صدر القانون رقم ٥٤ لســــــغة ١٩٦٢ في اطار منها ، انها يعمل بها على اطلاقها مادام أن طلب الترخيص لا تعتوره شكوك ظاهرة أو منازعات جادة تنفي عن طالبه وجه الأحتية في الاستعواذ عليه والاستثثار به بن دون صاحب حق آخر أولى منسه ، أذ يطو فى هذه الحلة أمسل لا برية فيه يغرض على جهة الترخيص تغليب ساحب الحق وحجب الترخيص عبن يثبت تجرده بن حق البناء على الارض. الذى يصدر الترخيص طبقا له وتنظيها لمطلباته ــ وعليه غليس من شسان طك القاعدة غل يد جهة الادارة عن رفض الترخيص ابتسداء أو الفساء ترخيص سابق اذا ما ثبت لها أن طلب الترخيص أو صاحبه يتجرد بن حسق البناء على الأرض ، ويرجع عليه حق آخر أولى بالرعاية والتفضيل واحق بنه بالترخيص .

وين حيث أن الثابت بن واثمات المنازمة أن المطعون ضدهبا مسدر لهما ترخيص المباني رقم ٢١٢ لسمة ١٩٧٤ مصر الجديدة ببناء عمارة على. قطعة ارش تحقق لهما شراؤها بن احدى شركات القطاع المسلم ــ شركة الشرق للتابين ــ بعد ابتدائي مؤرخ في ١٩ من ديممبر ســـــــــــة ١٩٧٢ ، وأن الشركة سببق لها شراء هذه الأرض بذي تبل من الرحاسة العامة حيث كانت ملكية الأرض عائدة أصلا إلى السيدة . . . . . التي فرضيت عليها الحراسة بمقتضى الأمر رقم ٢٢١ لسسنة ١٩٦٣ الصادر في ٧ من مارس سنة ١٩٦٣ . لسا كان ذلك وكان الظاهر من الأمر أن المطعون شسدهما يهلكان على مقتضى ما تقدم حق ألبناء على هذه الأرض بمقتضى سند مسادر من احدى شركات التطاع المام ، وان اعتراض السيدة . . . . . أبام جهة الترخيص بعد أصداره ... لا ينقض هذا السند أذ يبتى مقد البيسم. يرغم الامتراض قائما بأركائه ولم يتقرر بعد مسخه او ابطاله وبن ثم لساكان يسسوغ لجهة الادارة أن تبادر الى الغاء ترخيص البناء الذي سبق لها اصداره بقريعة من هذا الاعتراض طالمًا أن عقد ملكية المدعيين للأرض مثار المنازعة تاثم ولم يصدر بابطاله حكم من القضاء المدنى صلحب الولاية وبالتالي لم يرسخ للمعترضة حق ثابت يناقض هذا الترخيص ويستوجب نقضسه س وانما يبقى أن الترخيص لا يبس حقوق ذوى الشمان المتعلقة بالأرض ولا يرقب أية مسئولية على الجهة الادارية التي نأى بها المشرع عن أن توفَّلُه  انى تقصى اسباب الملكية وتنصب نفسها قاضيا بين المتلزمين وأنها لكل منازع أن يلج سبيل القضاء المدنى أن اثبات وجه ملكيته والذود عنه على النحو الذى يراه .

وبن حيث أنه على با تقدم يكون الحكم الطمين قد صلاف وجه القائون والواقع فيها أنتهى اليه من الفاء القرار المطمون فيه الصادر بالفاء ترخيص أنبناء رقم ٢١٢ لسنة ١٩٧٤ المنصرف للبدميين ، ويكون الطمن عليه على غير أساس حرى بالرفض بما يستوجب قبول كل من الطعنين شكلا ورفضهما بوضوعا والزام كل طاعن مصروفات طعفه ،

( طعن ۲۲۳ لسسنة ۲۳ ق ــ جلسة ١١/١/٨٧٢١ )

#### قاعدة رقم ( ٣٣٦ )

#### : المسلما :

القانون رقم ٥٥ لسسنة ١٩٦٣ في شان تنظيم الباني ــ اهازته سحبه الترخيص او تعديله بها يتفسق مع تعديل خطوط التنظيم مع تعريض الرخص له تعويضا عادلا ـــ استحقاق هذا التعويض واو كان سسحب الترخيص بشروعا ـــ اساس خلك ان التعويض مصدره القانون لا الخطا -

# ملخص الحكم :

المسادة التاسعة من القانون رقم ه؟ لسنة ١٩٦٧ في قسان 
تنظيم المباني تقفى باته « أذا صدر قرار بتعديل خطسوط التنظيم جسائ 
للجلس المفتص أن يسحب الرخصة المبنوحة أو أن يعدلها بما يتلسق 
مع خط التنظيم الجديد سواء شرع المرخص له في القيسام بالأحسال 
المرخص له بها أو لم يشرع وذلك بشرط تمويضه تمويضا عادلا » . 
ويؤخذ من هذا النص أن المشرع خول الجهة الادارية المختصة مسلطة

تقديرية في سحب الترخيص بالبناء أو تعديله بها يتفق مع خط التنظيم الجديد سواء شرع المرخص له في القيام باعبال البناء أو لم يشرع وذلك يقابل تعويض عادل 6 ومن ثم غان الجهة الادارية أذا ما نشطت في سحب الترخيص أو تعديله بسبب تصديل خط التنظيم غان ترارها في حدذا الشان تتوصد أيمه بقوبه القرار الاداري باعتباره أهمساحا من ارادتها الملاوية تضاء المدارث أو تانوني ويكون لصاحب الشان أن يطالب الجهسة الادارية قضاء بالتعويض العادل من الأشرار التي لعقت به بسبب هسذا القرار أذا هي ابتنعت من تنفيذ حكم القانون في هذا الشان وذلك بصرف، لنظر عن بشروعية قرار السحب طالحا أن هذا الشعورض مصدود القانون. لنظر عن بشروعية قرار السحب طالحا أن هذا القعورض مصدود القانون. لبنغاء بساواة الادراد المام التكاليف العابة .

( طعن ۱۹۹۸ استة ۱۲ ق ــ جلسة ١٩٦٩/١/١

# الفصــل العشرون تراخيص الأسلمة واللخلار

#### قامدة رقم ( ٣٣٧ )

#### المِستدا :

استعراض للتشريمات المُختَفَة التعلقة بمِهل الأسلحة واحرازها ...
ترخيص الإدارة في الترخيص أو عدم الترخيص في حبل الســلاح وكلمًا
سحبه أو عدم سحبه ... سلطتها في هذا الثمان تقديرية لا يقيدها سبوبه
وجوب التسبيب في هالة رفض منع الترخيص أو سحبه أو المفاله ... لا معقب
على سلطة الإدارة في هذا الثمان مادامت مطابقة اللقانون وهالية من أساحة
أستمال السلطة •

# ملغص المكم :

ان القانون رقم ١٦٠ الصادر في ١٨ نوفير سنة ١٩٠١ الذي الغي بالقانون رقم ٨ الصادر في ١٩١٧ مايو سنة ١٩١٧ الخاص بلجراز وحيل السلاح من في مادته الاولى على تحريم حيل او احراز السلاح على وجه المعجوم في مختلف انحاء البلاد ولا يسرى هذا التحريم على رجال القــوات الماية ونص في مادته الثانية على أنه استثناء من احكام الملاءة الاولى طيل الداخلية أو لي ينيبه في ذلك ؟ أن ينح التراخيص لاحسراز أو حيل السلاح ؟ وقضت الملاة الثالثة بن قانون سسنة ١٩١٧ بأن « لوزير الداخلية أن ينبح أو يرغض الترخيص وله أن يتحر منته أو يتحمره على أنواع معينسة من الأسلمة وله أن يتسحه بأى شرط أو قيسحن يرى من المسلحة تقييده بأى شرط أو قيسحن يم صدر بعد ذلك القانون رقم ٨٥ بشأن الأسلحة ونخاترها في ١٠ يماي مساو والمدى و ونشاصة بعد العرب المالية المائية ؟ على قصور احكام تنون مسمنة ١٩٩١ التون مسائمة المائية ؟ على قصور احكام تنون مسائمة ١٩٤١ المائية المائية ؟ على قصور احكام تنون مسائمة ١٩٤١ المنازية المائية ؟ على قصور احكام تنون مسائمة ١٩٤١ المائية المائية ؟ على قصور احكام تنون مسائمة ١٩٤١ المائية المائية ؟ على قصور احكام تنون مسائمة ١٩٤١ المائية المائية المائية ؟ على قصور احكام تنون مسائم ١٩٤١ المائم تنون مسائمة ١٩٤١ المائية المائية ؟ على قصور احكام تنون مسائم ١٩٠١ المائم تنون مسائم ١٩٠١ المائم تنون مسائم ١٩٠١ المائم المائ

عن علاج الحالة التي خُلفتها تلك الحرب ، ولم تزل بزوالها مقد تسربت الأسلحة مي كثرة ظاهرة الى ايدى الجمهور وخاصة طوائف العابثين بالأمن ، محطرت المسادة الأولى من قانون مايو سمسة ١٩٤٩ أحسراز الاسلعة النارية بجهيع انواعها وحيسازتها والاتجار بهسأ ومسسنعها واستيرادها بغير ترخيص ، ونصت المسادة الثانية منه على أن كل ترخيص في حمل واحراز السلاح ينتهي مفعوله لمدة غايتها ٢١ من ديسمبر التسالي لتاريخ منحه وذلك لتستطيع الحكومة حصر كبية السلاح المرخص به ، وليتم تجديد التراخيص كلها في وقت واحد توحيدا للمبل وبسطا لرقابة الدولة أولا بأول ، وخولت المسادة الثالثة من هذا القسانون « تانون ٨٥ لسمة ١٩٤٩ » وزير الداخلية ما باعتباره المسمئول الأول عن الابن في البلاد ... الحق في منح التراخيص أو رفضها أو تقسير مدتها أو تصرها على أنواع معينة من السلاح أو تقييدها بأى قيد أو شرط أو سجعها حسبها تبليه المسلحة المسلمة ، ومع ذلك نقد تبين من الحوادث التي تلت صدور هذا التسانون أنه ليس وانيا بالغسرض منسه ، من ذلك مُشالا أنه أجاز حمل السلاح لبعض أشخاص لدواعي معينة دون أن يحدد عدد الأسلحة المصرح بها لأى منهم . . قصصدر القسانون رقم ٣٩٤ مي ٨ من يوليسة سسنة ١٩٥٤ في شأن الأسسلمة والذخائر وقد روعي فيه مسد النقص الواضح مى التشريمات السالمة الذكر بما يتفق ومسالح الأبن العام والنظام فنصت المسادة الأولى منه على أنه « يحظر بغير ترخيص من وزير الداخلية أو من ينيبه عنه حيارة أو احراز الاسلحة النسارية .. » وتنص المسادة الرابعة من قانون سنة ١٩٥٤ على أن « لوزير الداخليسة أو من ينيبه عنه رفض الترخيص ، أو تقصير مدته أو تصره على انسواع جعيفة من الأسلحة أو تقييده بأي شرط براه . وله سحب الترخيص مؤقتا أو الماؤه ويكون ترار الوزير برغض منح الترخيص او سحبه أو الماؤه مسببها » . وواضع من الهلاق عبارات هذه المــواد وشمولها أن المشرع منذ أن تصمدى لتنظيم حمل السلاح واحرازه مى قانون سمية ١٩٠٤ وما أعتبه من تشريعات معدلة ، خول الجهة الادارية المختصـة سلطة تقديرية واسمعة النطاق عى هذا المجال وجعمل من حقها أن ترغض الترخيس أو التجديد وأن تقصر مدته أو تقصره على احراز أو حبال أنواع معينة من الأسطعة دون سواها وأن تقيد الترخيص بأى شرط تراه كما خولها بغير خلاف أن تسحب الترخيص مؤقتا أو تلفيسه نهائيا وكل أولئك حسيما يتراءى لها من ظروف الحال ومالبساته بها يكفا وةابة المجتمع وحماية الأمن الني يسهر عليها وزير الداخلية المستول الأول عن الأبن العسام في البلاد ، وبما لا معتب على جهة الادارة فيه من التضاء الإداري ما دامت تلك الجهمة المختصة لم تخالف القمانون ولم تتسف في استعمال سلطتها عند اصدار قرارها ، وغني عن البيسان انه ليس معنى « حسسبما يتراءى لها من ظروف الحسال وملابسساته » ان للجهة الإدارية سلطة مطلقة في ذلك بل هي سلطة مقيدة بما أمرها به الشرع على أن يكون القرار المسادر منها في هذا الشان مسببا . وقد نصت على ذلك صراحة الفقرة الثانية من المسادة الرابعة للقسانون رتم ٣٩٤ لسننة ١٩٥٤ مُقالت « ويكون قرار الوزير برغض منح الترخيص او سحبه أو الفائه مسببا » ، وأذا كان الثمارع قد حظمر في المادة السادسة من القانون رقم ٥٨ لسسنة ١٩٤٩ ومن بعدها في المسادة السابعة من القانون رقم ٢٩٤ لسسنة ١٩٥٤ منح الترخيص لاشخاص معينين عددهم في كل بن المسادتين المذكورتين ، قان بثل هذا الحظر لا يعطل سلطة الإدارة التقديرية منى منح الترخيص أو منعه ، ومن سحبه أو الغاته بالنسبة الى غير هؤلاء الاشتخاص أو ني غير تلك الحالات ،

( طعن ١٩٦٢/١١/٩ ق \_ جلسة ١٩٦٢/١١/١)

#### قاعــدة رقـم ( ۲۲۸ )

# : 12-41-

#### بلخص المكم :

لو صبح أن المدعى كان مريضاً بمرض نفسى عرضه للتحول الى مرض عقلي وانه كان يجوز للجهة الإدارية أن تستند ألى هذا السبيب الصدار القرارين الطعون نيبها بما لها من سلطة تقديرية ونقا الحسكام المادتين ٤ ، ١٢ من القسانون رقم ٣٩٤ لسسنة ١٩٥٤ مان ذلك ما كان يسوغ على اية حال أن يقوم القضاء الادارى مقام الادارة مي أحلال سبهه آخر محل السبيب غير الصحيح الذي قام عليه القراران المذكوران بغيسة حبلهما أون يحكم من ثم برغض الدعوى ذلك انه متى كان الأمسر متعلقسا بسلطة تقديرية يترك نيها القانون للجهة الإدارية قدرا من الترخيص تزن على متتضاءه ملابعة منح الترخيص او رنضه لم يجز للتضاء أن يترجم عنها اهساسها واقتناعها بتحتق أو عدم تحتق الاعتبارات الموضوعية التي يبني عليها تصرفها التقديري ولا أن يصادر حربتها في اختيار الأسسباب التي يتوم عليها قرارها لأن هذا المسلك من شأن الادارة وحدها لا يجوز فيه تيام القضاء مقامها عيما هو حرى بتقديرها ووزنها وعلى ذلك يقتصر دور القضاء الاداري على براتبة صحة السحب الذي تذرعت به الادارة في رفضها للترخيص فان كان من الاسباب الداخلة في الظاهر ضمن المبررات التي تحتم رغضها للترخيص استنادا الي سلطتها المتيدة لم يسمع له أن يتعداها الى ما وراء ذلك بالمتراض اسباب ظنية اخرى تد تحمل عليها سلطتها التقنيرية بل تقتصر ولايته على رقابة صحة السبب المزعوم غان. تبين له هدم مسحته وجب عليه الحكم بالفاء القسرار الذي قام على هذا السبب

(طبين ١٢٠ لسبلة ١١ ق ــ جلسة ١١/١١/١١)

قامسدة رقسم ( ۲۲۹ )

الم بيا:

تفرع الادارة فى رفضــها الترخيص بسبب من الاسباب الداخلة فى. الظاهر استفادا الى سلطتها المقيدة ــ رقابة القضاء الادارى على صحة هذا. السبب ... أيس له أن يتعداها الى ما وراه ذلك من اسباب ظنية أو افتراضية قد تحيل عليها سلطتها التقديرية في الترخيص ،

#### بلخص الحكم :

ان الستفاد من احكام المادتين ٤ ، ١٢ من القانون رقم ٣٩٤ لسينة. ١٩٥١ عى شمان الاسماحة والذخائر الممدل بالقمانونين رقم ١٩٥٠ لسنة ١٩٥٤ ورقم ٧٥ لسنة ١٩٥٨ أن الترخيص أو عدم الترخيص في. حبل الأسلحة واستيرادها والانجار بها ومستمها بن الملامات المتروكة لتقدير الادارة تترخص عيها حسببا تراه متفقا مع مسلع الأمن المسلم مناء على ما تطمئن اليه من الاعتبارات التي تزنها والبيانات والمطومات. التي تتجمع لديها من المصادر المختلفة لا يقيدها سوى وجوب التسبيب. في هالة رفض منح الترخيص أو سحبه أو الفاته ولا معتب على تراراتها، في هذا الشأن ما دامت مطابقة للقانون وخالية من اساءة استعمال السلطة على أنه ولئن كان ذلك هو الأصل في منح الترخيص أو رفضه أو سحبه الا أن هناك حالات قيد فيها القانون سلطة الادارة وفرض عليها رفض منح الترخيس أو رفض تجديده أو سحبه وهي الحالات المنصبوس عليها ني المادتين ٧ ، ١٥ منه فاذا ما قابت بطالب الترخيص أو التجــديد احدى. هذه الحالات تعين رغض طلبه دون أن يكون للجهة الادارية أية سلطة تقديرية غي هذا الشأن ومن بين هذه الحالات أن يكون طالب الترخيس او التجديد قد سبق دخوله مستشفى او مصححة للأمراض العقليسة بحسبان أن دخوله ذلك المستشفى أو تلك المسحة دليل على أصابته بمرض عسقلي يجمل من الخطسورة الترخيص له في حمسل الأسلمة أو الاتمار بها او سيتمها ،

( طعن ١٢٠ لسنة ١١ ق ـ جلسة ١١/١١/١١/١١)

#### قامسدة رقسم (۲۲۰)

المسدا:

قرار بالفاء ترخيص سلاح ... منح الترخيص أو سحبه أو الفاؤه طبقا

ظلمادة ٤ من قانون رقم ٣٩٤ لمســنة ١٩٥٤ في شان الاسلحة والشخائر من الخصات المتروكة لتقدير الادارة تترفص فيه حسباء تراه منفقا مع صالح الآمن العام سلام تيد عليها في هذا الشان سوى ان يكون قرارها مسببا ـــ لا معتب عليها ما دام قرارها مطابقا للقانون بعيدا عن الانحراف بالسلطة .

#### مِلْقُص الحكم:

ان المسادة الرابعة من القانون رقم ٣٩٤ لمسانة ١٩٥٤ عمى شسان الأسلحة والمُفقلة أو من ينبيه عنه رفسض الاسلحة والمُفقلة أو من ينبيه عنه رفسض الترخيص أو لتتويده أو الترخيص أو لتقويد من الاسلحة أو تقييده بأي شرط يراه ، وله سحبه الترخيص بؤقتا أو المفاتة ، ويكن قرار الوزير بريفضاء هسنة منح الترخيص أو سحبه أو الفاته بسببا ، وقد جرى تقضاء هسنة المكتبة على أن منح الترخيص أو سحبه أو الفاته طبقا لحكم المسادة السلبقة من اللاتحات المتروكة لتقدير الادارة تترخص فيه حسبها تراه متفقا مع مسالح من اللاتحات المتروكة لتقدير الادارة تترخص فيه حسبها تراه متفقا مع مسالح الأن المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة المنافقة والمبالثات التي تتجمع لديها ، لا تهد مليهامي هذا الشان ، سوى أن يكون قرارها مطابقا للقانون ، بعيدا عن الانحاطة .

وبن حيث أن الثابت بن الأوراق أن القرار المسادر بالغاء ترخيص السلاح المغنو للطاهات قد قام ملى سبب وحيد مؤداه انسام الطاهات بالرعونة وعدم الإمانة في استعمال السلاح بعد أن حكم عليه في جريبة اطلسالاة أميرة نكرية داخل المدينة ، فين ثم غان هذا القرار وقد صدر في حسود سلطة الادارة التعديرية ، استغدا الى السبب الذي استخصته جهية لادارة من أصول ثابتة في الأوراق دون غطنة تحريف أو شبهة انحراف ، يكون عد صدر على متنفى حكم القانون ، ولا يغير من ذلك أو ينال بنه ادعاء الطاعن بأنه اطلق الأميرة النارية فقاما عن نفسه بعد أن ماجبه احسد المنطوب ، ذلك أن هذا الادعاء ليس له بن دليل يؤيده في أوراق الطعن ، وحد لدعاء أن صح ، لاستقام دغاع الطاعن أن يحن أن يحول دون الحسكم بأدانته في جريمة أطلاق الأميرة الطارية داخل المينة .

ودن حيث أنه لمسا مقدم فأنه يكون مموايا ما أنقهى اليه الحكم المطعونه نبه من رمض دعوى الطاعن بطلب الفاء القرار الصادر بالقاء ترخيص السلاج المنوح له وينسحى بالقالى هذا الطعن على غير أساس سليم من القانون سـ حقيقاً بالرفض .

( ملعن ٢٣٨٢ لسمنة ٢٧ ق - جلسة ١٩٨٢/١١/١٩ )

## قامسدة رقسم ( ۳(۱)

#### : 12-41

نص القانون رقم ١٣ أسـنة ١٩٦٤ على عدم سريان احكامه على غدم القانون رقم ١٣ أسـنة ١٩٦٤ على غدم القانول ... شبول هذه المهنة غلة الخفراء الخصوصين طبقا لقـرار وزير الداخلية الصادر في ١٩٣٠/٨/١ ... لا محل لتعليق مرف تراخيص هيل واهراز الاسلحة لهؤلاء الخفراء على تقديم شهادة مين يستخدونهم بسـداد. الاشتراك في الهيئة العالمية التلهيئات الاهباعية .

## ملخص الفتسوى:

أن المسادة الثانية بن قانون التابينات الاجتباعية المسادر بالقسانون رقم ٢٣ لسسنة ١٩٦١ تنص على أن ٥ تسرى لحكام هذا الثانون على جبيع. العاملين وكذا المتدرجين منهم نميا عدا الفئات الآتية:

# (٣) هُدم المنازل .

متندى هذا النص أن أحكام قانون التأبينات الاجتباعية لا تسرى، على خدم المنازل ، ولما كان الخفراء الخصوصين قد أضياوا ألى مهنسة خدم المنازل بمقتضى قرار وزير الداخلية المسلار عي لا من أخسسطوري سنة 1970 ، غانهم ياخذون حكيهم ، وبهذا الوصف لا تسرى على شاتهم احكام قانون التأبينات الاجتباعية ، طالما أن وضعهم لم يتغير بنصوص وص

لاحقة وبن ثم غلا وجبه لتطبق مرف تراخيص حبل واحراز الاسلحة لمؤلاء الفغراء ، على تيام بن يستخدمونهم عى حراسة الملاكمم الخامسة يقتديم الشهادة الدالة على صدادهم الإشتراك عى الهيئة العالم للتأمينات الاجتماعية ، بالاستفاد الى المسادة ١١٤ بن تانون التامينات الاجتماعية لمسار اليه ، ولا سيبا الى الحكم الوارد عى الفترة الاولى بن هذه المسادة محصب مفهوم ما عناه الشسارع حلا يتقق مع طبيعة الوضسع والظروف بالنسبة الى بن يستخدم خضرا خصوصيا .

لذلك انتهى رأى الجمعية العبوبية الى أنه لا وجه لتعليسق صرف تراهيص حيل واحراز الاسلحة للفنراء الخصوصيين على تيام المسلاك \_\_ الذين يستخدبونهم فى حراسة معتلكاتهم الخاصة \_\_ بتقديم الشهادة الدالة على سدادهم الاشتراك فى الهيئة العابة للتابينات الإجتباعية .

( ملف ۲۲/۲/۸۳ - جلسة ۲۹/۲۱/۱۲/۱۱ )

## قامستة رقسم ( ٣٤٢)

#### : 12-41

نص القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ على عدم سريان احكام القانون ...
لا بحث لتعليق صرف ترافيص حبل واحراز الاسلحة لهؤلاء الفغراء على تقديم
شنهادات معن يستشفهونهم بسداد الاشتراك في الهيئة العابة للتابينات
الاجتباعية .

#### ملخص القتــوى :

ان المسادة الثانية بن قانون التابينات الإجتباعية المسادر باقسانون رقم ٢٢ لسسنة ١٩٦١ تنص على أن « تسرى أحكام هذا القانون على جنيع العابلين وكذا المتدرجين بنهم نيها هذا النثات الآتية :

(٢) العاملين في الزراعة الاغيما يرد به نص خاص .

 (۳) خدم المنازل ٥٠ ومتنفى هذا النمى أن القسانون المذكور تد استثنى خدم المنازل من الخضوع لأحكانه .

ولحا كان اللقه والقضاء قد استقرا على ان الخدير الخاص الذي يقوم برسة الإملاك المعة للاستعبال الشخصى ، يعتبر من ملائلة خدم المائل وواحدا منهم تصدق عليه تصديتهم في نطاق ما هو مستند اليه مما يناط بهم شانه في ذلك ثمان بواب السبكن الخاص ، وذلك تقيله بامبال تتصل بشخص من يميل لديه ، ولا تتحقق نهها بطبيعتها رابطة العابب برب العبل بحسب مفهوم هذه الرابطة وتكيفها على عرف القوانين المنظمة لها المنه بهذه المناطقة وتكيفها على عرف القوانين المنظمة لها النه بهذه المنطقة صرف ترافيص حبل واحراز الأسلحة للفنواء الخصوصيين الذي يستخديهم بعض الملاك على النحو المناسطة للفنواء المفسومين والمعرز الأسلحة للفنواء المفسومين والمدة لاستعبالهم الشخص على تيام من يستخديونهم بتقديم الشحامة الديل المناسبة المناسلة المناسلة المناسبة المناسلة على من هذه المناذة بحسب مفهوم ما هناه الشارع — لا ينقق معطبهمة الوضع والظروف بالنسبة الى من يستخدم خفيرا خصوصيا بلوصف المتخدم خفيرا خصوصيا بلوصف المتخد

ولا يسوغ الاستناد الى با ورد على المذكرة الإيضاحية لقانون التأبينات الإجباعية آنت الذكر من أن العالمين بالزراعة هم من يتوبون بامسال الادارية أو أعمال العراسة كالناظر الفلاحة البحثة دون من يؤدون الأعمال الادارية أو أعمال العراسة كالناظر والخفير أذ غضلا عن أن هذا قد ورد على علم تحديد طائفية العالمين على الزراعة المستئناة من تطبيق احكام الثانون الذكور عائمة قد جاوز حدود الايضاح الى تعديل الحكم الوارد على النص تعديلا لا تبلكه المذكرة الايضاحية ، باخضال بعض غلات العالمين على الزراعة على مجال المتعلق تطبيق احكام التي عمل تعليب تطبيق احكامه من على عمال الزراعة المستغلين احكامه من عبال الزراعة المستغلين الحكامة من على عمال الزراعة المستغلين المتعلق المتعلقية أو المعرضين لأحد الايراض المهنية غصب ، وذلك طبتال لنص المسادة 19 منه .

ولا يغير من الحقيقة القانونية التي يقوم عليها النظر المتدم صدور قرار وزير الداخلية في ١٦ من أكتوبر ١٩٥١ بالفاء قراره السابق مسحوره في ٢ بن اخليط سنة ١٩٢٠ بالشائلة بهنة خفير خصوصي الى مهنة خدم المتازل الفاء برده الى اعتبارات خاصة لا تقال من سلابة الواقع الذي سبق له تقريره .

( المتوى ٣٦٠ ــ ني ١٩٦١/٤/١٠ )

# الغصل الحادي والعشرون مسائل خاصة بالاقليم السوري

قامــدة رقــم ( ۲۶۳ )

: المسلما

تعديل الترخيص أو الفاؤه المرسوم التشريعي رقم ٧٧ الصادر في ١٩٠ الصادر في ١٩٥٢/٨/٧ بنظيم الصناعات السورية ... الترخيص بطحنة بتنقاة بن جهدة بختصة ... مصحيح لا يجوز المساس به في الحالتين المصوص عليهما في المادة ٦ من المرسوم التشريعي المسار اليه ... التحدي بأن للفهم بمسالح تشكل لهم مراكز قانونية تماثل مركز المرخصة بدين المدارة المساس بالمخصة ... غير صحيح ،

#### بلخص المكم :

ان القسرار رقم ٨٩ المؤرخ ٢ ديسمبر سنة ١٩٥٨ المسادر امساد بن الجهسة الادارية بالترخيص الطالب، ببطحنة بتقسالة قسد مسدر بقها بنساء على سلطتها التقسديرية المفولة لها في المرسوم التشريمي رقم ٧٧ بن اغسطس سنة ١٩٩٧ بتنظيم الصنامات السورية وعلى المسادر في ٧ بن اغسطس التي الادارة والواردة في بلغاء الوضو والمسسار اليها في ديبلجة القسرار رقم ٥٤ المسادر من رئيس بلدية تطنأ بالمواقعة على الترخيص للطامن بمطمئة منقطلة ، ومن ثم يكسون القسرار المواقعة على الترخيص للطامن بمطمئة منقصة في هسدود اختصاصها المنافعة على الترخيص المسادر به الا في احسدي الصلتين المنافعة على المسادم به الا في احسدي الصلتين على المسسوم التشريمي رقم ٧٤ مسافدة ٢ من المسسوم التشريمي رقم ٧٤ مسافدة على حقي بكسور اجتداء غير مشروع ملك بكسور بكتداء غير مشروع بالكسر و بكسور بكوريك المدين المادي و بكي بكسور التداء غير مشروع ملي بكسب ،

للبرخص له ببمارسة صناعة معينة بالا يمارسها احسد غيره ٤ لان القسول. بذلك ينافي مبدأ حسرية العبل المتصوص عليها في الفستور ويؤدى الى احت كل يتمسارض مع هذا المبدأ و ومن ثم يكون الحكم المطمون نهسه اذ في ب هذا المذهب وقسرر بأن لامسحاب المطلحن الأخسري مراكز ماتونية وبألاً بنافسهم احسد في مناعة طحن الحبوب واعتبال ذلك بنافسة غسير وبالاً بنافسهم أحسد في مناعة طحن الحبوب واعتبال ذلك بنافسة غسير مشررومية ، يكسون قبد اخطاً في تطبيب في القسانون وتأويسله ويتعسين المسانون وتأويسله ويتعسين المسائد ،

( طمن ۱۲۰ اسنة ۲ ق ــ جلسة ۱۲/۰/۱۳ ) قاصفة رقــ (۲۶۴ )

: المسجا

المقصود بتمبير ( السلطة الادارية ) الواردة في المسادة 10 من المرسوم التشريمي رقم ٣٨٢ بتاريخ ٢٩٤٦/٤/٢ ــ المحافظ هو الذي يبثل السلطة الادارية ،

#### بلغص المكم :

تنص المادة 10 من المرسوم التشريعي رقم ٣٨٢ المسافر بداريخ الماد/٤/٣ أق شأن تنظيم تشبيد أو استعبال الأبنية لمساطاة المدتى المستامات المخطرة أو المضرة أو المضرة العابة على أنه : « على اصحاب وبديري ووكلاه المحال المؤسسة قبل نفاذ الصنكام هدذا النظام أن يراجعوا السلطات الادارية لطلب تسجيل محالهم في خسلال شهرين من تاريخ نفاذ هذا النظام ، وعلى السلطة الادارية أن تعطى هدذه الاجازة بعد أن تأخذ بنهم تعهد أخطيا بتحقيق الشروط المسمية المتضاة التي تأمر بها المسلطة المساطنة خسلال المدة المدتدة بنظى الحال المدة المحددة بنظى المصل الماد المادية تساطن المطلوبة بتباجه خسلال الدة المحددة بنظى المصل بابر السلطة الادارية الى أن يتم الإسلطة الادارية الى أن يتم المسلطة الادارية الى أن يتم سدة المسلطة الادارية المسلطية الادارية المسلطة الادارية المسلطة الادارية » . وإذا كانت صدة المسلومات الم

وينص المادة المذكورة على أن « تعتبر الاجازة المعطاة بلغاة ويتوجب الحصول على أجازة جسعيد ضبن الشروط الواردة في هسذا المرسسوم التشريحي في الحالتين الآمينين:

(1) أذا لم يبدأ هابل الاجازة باستثبار مؤسسته الصناعية خسلال سعة أنسسهر من التاريخ الذي يحدده تسرار الاجازة المباشرة في العبل الا إذا كانت هناك أسباب تاهرة أو أسباب مبررة تقبلها وزارة الاقتصاد الوطنى .

 (ب) اذا توقف صاحب المؤسسة الصناعية عن الاستثمار مدة تزيد على السفة بدون مسسوغ مشروع وأراد اسستثنافه \_ أما اذا توقف صاحب المؤسسة المناعبة عن الاستثبار بدة تزيد عن السنة والنصف بدون عدر: تتبله الوزارة يحق لوزير الانتصاد الوطني أن يطلب تصغيتها بمعسرفة المحكمة البدائية الابتدائية المنية للمنافقة الموجودة نبها المؤسسة وفقا للأحكام المنصوص عليها في القوانين المرعبة » .

ولما كان الثابت بن الأوراق أيا بن المالتين الواردتين في المالدة الماعات وما دامت الرخصة لم سبيل الحمر لم تتوابو في هالة الطاعن وما دامت الرخصة لد صدرت صحيحة كما سلفه القول بصد استيفاء الشرائط القاتونية واعبال الادارة سلطتها التقسديرية ميكون تفييرها أو سحبها نهاتيا بالاستناد للي المرسوم التشريعي رقم ٧٧ سلف الذكر وفي نطاق امبال المسكلهة لد صدر بخالفا للقانون مما يتعين الفاء القراراين رقم ٢٩ ورقم ٢١٢ المساحديل القسرار لولهم ٨٩ والثاني بالمنافة .

ابها ما ورد في الحكم المطعون غيه من أن الادارة بعد أصدار القرار رقم ٨٩ قد مساختها عقبات هي مصالح الآخرين الماليين والمرتقبه وأن هذه المصالح تشكل لهم وراكر والترفيسة تباثل مركز المدمى مما يدمو جهان المحكومة الى غرض النظام بين المواطنين ؛ هسذا القول مردود بأن الرخصة التي تبنح الشخص بمزاولة نشاط مناعى معين لا يترتب طبها الا تخويلة حق ممارستها ولكن لا يترتب طبها حرمان الادارة من الترفيعي للفيها بمباسمة هدف الصناعة أو الحصرية ؛ وبن ثم غليس هناك مركز التوني طبقا المهادة ؟ من المرسوم المشار الله ؛ وباعتبال أن المطحنة موضوع للترازع مما يدخل في مجال القدم النظيات الادارة المالية والأبن المسام والسحة الصابة وعمله بمسلولا عن المدادة على مراح القانون مساحة المالية ؛ وتخولة المساحة والراحة المعابة ؛ وتخولة المساحة المالية الرادة المعابة ، والمحالة المالية قامور من بين بالمساحة المالية الرادة المعابة ، والمحالة المالية المناسة المالية المالية المناسة المناسة عن بينها الابن المسام والسحاحة المعابة .

( طعني رتبي ١٦ ، ١٩ لسنة ٢ ق ــ جلسة ٢٦/٤/١٩١٠)

تمسليق :

# وواقف السلطة المسلمة من الانشطة الانسانية:

يمكن أن تقف السلطة الماية من نشاط انسائى معين أحسد أربعسة مواقف مذافسة:

الخطر و ۲ ب الحصول على ترخيص سابق ۳ ب الاخطار:
 التسخف الحزائر أو العقابي و

وهكذا يمكن ازاء نشاط انسساني ما تصور نظامين بوجه عام : نظام يسمح بالخفساع النشساط القصردى للرقابة قندا ونظسام يترك النشاط التردي يعمل ولا يتدخل الا تتوقيع البزاء على انحرامات خلك النشساط . والنظام الأول هو النظام الذي تتخصد فيه السلطة العسامة موقف التدخل تبل وقوع المصل لمنحه أو ضبطه والنظام الذي مو النظام الذي تتضمذ غيسة المسلطة الضسامة موقف التدخل بعد وقوع الفعل لتوتيع الجزاء .

ويقال بوجود نظام التدخل الجزائي مندبا تترك للفارد حسرية التمراء وبقا لمسايترائي له بشرط التزايه بتحيل تبعة تصرفاته متى المقت الشرر بالمجتبع أو بأحد أفسراده ، وعلى هدذا الحال تكون للفاسرد حرية التمرك ، ولكن مسلوكه المعيب واساءة استعباله لحريته هدذه تعسرضه للجزاء أو للالتزام بتعويض الغيرر الذي قد يوقمه بالغير . ويسمى نظام التحريل الجزائي الجزائي أيضا بالنظاء الحر

ويقال بوجود نظام التدخل الومائى أو المسائع عندما تسرض على الأسراد ابتداء الترامات واستراطات من شمسائها وقاية المجتمع من الفطر الذي قد يترتب على مجارسة الشماط المسرودي ، ثم مراقبته بعد ذلك للتحقق من البراجم، المسائل المدوضة ، والامر بوقف ممارسته عند اللزوم أو انجاز احتباطيات جمديدة بشانه لا مكان الاسترار في مزاولته .ويسمى نظام التحكل المسائل المهائل المسائل المسائل التحكل المسائل المسائل المسائل المسائل التحكل المسائل التحكل المسائل المسائ

وتؤدى اتعابة النظام الفيسانوني للتصبوبات باسره على مبسدا التدخل المهرزائي مصببه الى أخطها الجهرزائي مصببه الى أخطها الاجتراعية ، وذلك لأن أحجها السلطة العامة عن النهسرض للأمعال التسرية كانت بهما كان عظهرها أو مخبرها بشكل علما المترات فيه تاركة الصواة الاجتماعية مرهونة مصبب ببسدا المسئولية الجنسانية أو المنبئية أله المسئولية الجنسانية أو المنبئية العهرانية بعض السلوكات والانتساة المسروبية بالمسئولة المسروبية المسلطة ، قبل مهارستها بسواء باحظر أو بالمعازلة الروبوع اليها ، أى الى السلطة ، قبل مهارستها سواء تكون على ينسة من هم سريات الاسور أن المجتمعة أن يكون فيها يهرى تكون على ينات من موجودات الاسور أن المجتمعة أن يكون فيها يهرى تكون على الأين أو المحمة المسابة أو بصفية أن يكون فيها يهرى المسئلة المسئولة المسابقة المسئولة المسلمة المسابقة المنبئة المصلة المسابقة المسابقة المنابقة المنابقة المسابقة المسئولة المنابقة المسابقة المنابقة المنابقة المنابقة المنابقة المسابقة المنابقة المناب

أو نظام البوليس لا يجدر أن يلجدا اليسه الا في الحدالات التي تتنفى الالتجداء اليسه ، ومعيدار تبرير اجدراءات التدخدل المسلم ليس النصرفات التي يواجهها بالمنع بقدر النبيجة التي ترمي اليهدا هدفه الإجدراءات بن وراء المنع .

وترتبط بالنظام الأول وسيلة اشتراط الحصول على اذن سابق . 
بينها ترتبط بالنظام الثاني وسيلة الإنطاع الجرزاء ، اما وسيلة الأخطام 
نهى خليط ؛ بعمنى انها وان كانت ترتبط مادة بالنظام الأول الا انها يمكن 
ان ترتبط في معض الحالات بالنظام الثاني . أما عن الحظر أو التصريم 
خواضح أنه لا يتصور مع أية حصرية • وان كان المسالح المشترك يتنضبه 
في معض الاحيان .

( راجع رسالة الدكتور نعيم عطية ... مساهية في دراسة النظـرية الماية للحريات الفـردية ... ١٩٦٦ من ٢٧٨ وما بعدها ، والدكتــور ... محيد الطبيء مبد اللطبية بد اللطبية ... خلم الترخيص والإخطار في القــانون الممرى ... طبعة ١٩٥٧ ... ص ٨٨ وبا بعدها ).

والأصل أن المنع المطلق للصرية غيم بشروع ، ولكن في حالات الخطر والضرورة القصوى يمكن أن يكون منع نشاط معين في أوقات معينـــة واماكن محسد بشروعا .

ويمتبر الاذن السابق اجسراء الحك من المنع لائه يسمح بمبارسة الحرية. و النفسسلط بشرط الجمسيول على تصريح من الجهسة الادارية ، ومع ذلك عان اخضساع مهارسبة العسرية للاذن السابق يعتسبر اجسراء مماريا نسبيا ، ولذا عان هسدا الاجسراء لا يمكن للادارة أن تشترطه الا بنساء ملى نص القمستور أو القسانون ، بمعنى أن العسرية التي يحديها الدسنور أو التلاون لا يمكن للادارة أن تخضع مهارستها اللائن السابق ،

وحيث أن الافن السابق أجراء ثبديد على الادارة أذا أسبقيجيته في الحسالات التي يشترط فيها القانون الحصول على الابن أو في الجالات المتعلقة بحريات لم يتمن الدستور أو التسانون على جبايتها يتعين على مسلطات الشبط في حالات بنع الابن السبابق أو رفض منع الابن أن ترامى المساواة بين الابراد أو الجباعات ذوى الشسان ،

يمتبر الأخطسار السبابق كشرط لمارسة الحسرية أخف وطاة على الاقسارة بن شرط الاذن السبابق ، وهو يمنى مجرد اعلان الادارة برغيسة الاقساراد في مهارسة نشاط مجين لكي تكون على علم بالمخاطر التي تبكن أن

تنجم عن هذا النشاط ، وغيبا يتعلق بالأخطار شانه شأن الاذن السابق لا يمكن أن تشعرطه مسلطات الضبط الا اذا نص القسانون على ضرورة الاخطار المارسات العسرية أو النشساط ، وذلك غيما عسدا حسالة الظارة الله الاستثنائية ،

( الدكتورة سماد الشرقاوى ... القسانون الإدارى ... ۱۹۸۶ ... ص ۷۶ وبا بعسدها ) .

ولما كان بن المقسر ان لجهة الادارة ان تتدخل في هسدود القسانون لتنظيم ممارسة المصريات العسابة ولها في ذلك ان تضع لواقع الفيط طبقا المداوة من الدستور ، فان التنظيم الاجتباعي والقسانوني لا يتنافي مع مههوم المصرية الصحيح ، بل أنّ ذلك المفهوم ينادي بتميل هسفا التنظيمي من جانب الادارة في مصدود القسانون ، عمل مسبيل ألمال أن التنظيم صدرية المرور في الطرق العسابة ببغ سير المركبات على العباب الايسر أو وقوى السيارات على الارصفة أو دخول بعض الشوارع من احد جانبي ، أو مرور المركبات ذات الحمولة الى حد معين في طرقات ضيقة أو ناتلات ذات المواقة الى حد معين في طرقات ضيقة أو ناتلات ذات المواقة الى عد معين في طرقات تتفقي بأن الحرية مع مهموم الصرية في ذاته مابقيا القسادة الأصولية التي تتفي بأن الحرية هي الأمسل ولكن تنظيمها جائز بها يجعلها تنهى مع مقتضيات النظام مغيرورات المحلفلة على الأبن والصحة والسكية في المجمع .

وتعرض غكرة التراخيص مرة اخرى مندما تبارس الحريات على ملك عام 4 فعندئذ قد تسطرم جهسة الإدارة ترخيصا معينا لاستخدام الملك المسام 4 كما في رخص السيارات وشواطىء الاستحمام والمناجم والمحاجر غيرها .

وايفسا غيبا يعطق بممارسة بعض المهن والاهتباجات الخاصسة يطلب القساتون ترخيصا معينا من جهسة الاراة كي تتبكن من التحقق من استيغاء القسرد لشروط تتضيها المسلمة العسابة ، وعلى الاخصم بتطلبات السكينة والصحة والامن العسام ، كما في الأسواق المهوبية ، والاستيراء والتصسيير والصيدليات والاتبسر في المسواد الكيساوية أو في مهنسة التباتة والصيد أو اهراز الاسلمة أو المتتاح الملاهي والتياترات والملاهي والمصالى العسابة والملائلة للراحة أو الفسارة بالصحة والخطرة واللاهي المباتى ، الى غير ذلك من بظاهر ممارسة الحريات العسابة ، وعلى الإخص الصريات ذات المضمون الاقتصادى ، التي يشترط القوانين أن تعلن . هدفه المهارسية على استصدار ترجيس بذلك بن مهية الادارة المختصة .

#### نصب ويبات

# كلبــة الى القــارىء ....

# تأسسقه لهذه الأخطساء المليمية

# مالكبال له سيجانه وتعسالي ٠٠٠٠

	, الصواب	السفحة/السطر	الخط	الصواب	الصفحة/السطر	
•	اقليمى	11/171	قليمى	رث		<del>تورث</del>
	اللجنة	YA/1Y1	الجنة	سحابها	-1 7/, 17	أصاحبها
	اللجنة	78/178	الجنة	نتال	A7 \77 IL	النتال
	اللجنة	77/177	الجنة	اختصاص		الاخصاص
	معبول	14/140	يميو		3 17/77	فيسل
	الخسائر	4/144	الخاسائر	حكم	JI 1A/ 4A	الحكم
	الاشتراك	7/4-4	الاشترتاك	لثبكلة	1 Y/ Y.	الشاكة
	مقررة	377/1	' جتصرة	شركات	31 1V/ AE	اشركات
	عرضية	40/444	عريضة	لوكة	1/, Λο	ممللوكة
	اللوائح	0/448	الوائح	لسال	1 1/, 11	ا سال
	ادعاؤها	7/774	اداعاؤها	كتتب	U 17/1	المكتب
	الترار	A37\VI	القسرا	تــا		حر تنا
	الموكولة	14/481	الملوكة	L		L +
	العاملين	7/108	، لعابلين	وال		أوال
	اشتراكات	407\YY	الشركات		محة ١٢٣ السطر	الص
	کہا	777Y	كسم	J	قيل السطر الأو	
	الاعارة	٦/٢٨٠	الادارة	جريدة	17/110	الرجيدة
	خدبة	۸/۲۰۰	خزمة	.دور	- 11/170	مبدر
	التاهرة	7/711	التاطرة	ــزء	- YA/177	جـــزدُ
	الغابس بكرر	السطر الرابع و	الصفحة ٣١٣		4 V/188	يصبير
		هٔامسا (حتی ) ه	بن (نظایا	زام	731\71 K	الازام
	أويل	17/717	ويل	بنــك		البنى
	المفكور	7/778	اذكور	تــرار	431\V 4L	لقرار
ے	ىلى مستحقاد	1/401	ومستحقات	تها	101/07 di	ظتها
	لدين الهيثة	1/401	الدين اللبنة	إجعة	1./10A	الراجمة
	على الأجور	1/404	الأجوز	ورصة	١٠/١٥٩ بي	بورصة
	مشطوبة	17/709	ذلك	صوبها	÷ ۲1/17.	خصوصها
	العسابة	17/77	العاممة	لجنة	UI Y-/177	الجلنة
	1271/4	17/775	6 133/18	لجنة	01 74/174	الجنة

المسواب	لصنحة/السطر	الخطسا ا	الصواب	عمقحة/السطر	الخطيا ال
			1		
ويجوز	11/481	ويوز	الاصابة	11/12	الاصبا ة
والمواظبة	٧/٧٤١	والموظبة	المدة	11/479	الملادة
المقررة	334/41	المقرة	اللجنة	11/111	الجنة
التأمين	٧/٧٤٧	التانينن	اصابة	11/11	امبة
انتظام	4/454	النظام	ويناء	14/889	وينا
تحكيم	1/401	( عدم وضع	الحند	V/801	المد
		لكلبة أعلا	عن تعويض	7/808	مسن
€—	1/108	٠٠٠ع	1101	17/204	1971
الغرض		١ - 3 لقرش	1909	17/207	1177
قانونيا	17/17	تاوننيا	مبالغ	14/84.	مبالزغ
( الانسترال)،	17/191	( الانترال )	الرسوم	9/810	السرسوم
مراكز	10/49	راكز	77-1	AA3\Y	773
القامة	Y - / A - 1	المتبة	77	10/891	٦٢
والمضرة	A/A1A	والمضرةة	مستقيلا	1./897	مستقلا
المشار	14/411	اللمسار	تجنيد	14/0.4	تجنيدين
سالفة	374/37	ساسلقة	المجندين	Y1/07Y	لجندين
المسادة	17/419	المحادة	المسادة		١ _ اسادة
يحـــنه	19/10.	-4	استدعاؤهم	11/1.7	استاعاؤهم
الأوراق	07A\37	الأوزاق	، العبل	71/7/7	ا ۽ لعبل
القانون	19/10	القالتون	والوطنية	7/177	والطنية
بانشاء	۲۸/۸۸۰	بانشاله	المشرع	.17/315	المفر
الخصوص	11/449	اً الفصموي	مرتبه	131/3	ثرتبه
اختصاصه	1/11V J	اختصاصه	الشبهادة	18/104	التنهادة
المسادة	17/114	ا ــ لادة	تثريب	11/111	يثريب
سوى	V/180	سوپ	ارتكبت	1/140	رتكبت
	-	j	ليس	18/414	ليسا

# فهــرس تفصـــيلى ( الجـــزء المـــالبر )

سدمة	الموشــــوع ال	
1.	ترتيب معتويات الموسسوعة	منهج
79	:	تأهيم
7	الفصل الاول مدلول التأميم ونطاقه	1.1
EI.	الفصل الثانى - اجراءات التأبيم	
A۱	فلقصل الثالث ـــ التمويش عن التأبيم	
HIV	القصل الرابع ــ آثار التأبيم	
	الفرع الأول ــ بدى التزأم الدولة بالديون المستحقة	
[117	ملى الملتزم السابق	
	النرع الثاني _ اثر التأبيم على الشخصية القائونية	
131)	للبنشاة وعلى بزاولتها لنشاطها	
777	اجتمسامی :	٠ لأوين
	النصل الأول القانون رام ١٩٥ لسنة ١٩٥٥ بالشاء صنعوق	
	للتأمين وكشر للامضار للممال الخانسمين لأهكام فاتون هقد	
[17]	المبل الفردي	
	الفصل الثاني - العانون رقم ١٢ لسنة ١٩٥٩ بشأن التأبينات	
190	الاجتمامية	
110	أولا القانون رقم ٩٢ لسنة ١٩٥٩ قبل تعديله	
	ثانيا ـــ القانون رقم ٩٢ أسنة ١٩٥٩ بعد تعنيله بالقانون	,
7.0	رهم ١٤٣ لسنة ١٩٦١	

ومسوع العندة

اولا ماهية الأجر الذي تؤدي عنه الأستراحات الي هيئة	
التامينات الاجتماعية (المادة ١) ٢٢١.	
ثاثيا مدى الامادة بقانون التأمينات الاجتماعية ( المادة ٢ ) ٧٤٥	
ثالثا الزامية تاتون التأمينات الاجتماعية على من يسرى	
عليهم وبالكيفية التي نص على الزامهم بها ( المادة ؟ ) ٢٥٧	
رابعا مدى تطبيق تاتون التأمينات الاجتماعية بعد سن	
السعين ( المادة ٦ )	
خامسا ــ طريقة حساب الأجر الذي تؤدي عنه الاشتراكات	
( 11/16 7 7 )	
سائسا ــ مدة الاستدعاء الخدمة بالقوات السلعة	
( ILLE of )	
سابعا ــ علاج المؤمن عليه ( المادة )ه )	
ثلبنا ربط معاش المؤمن عليه ( المادة ٧٦) ٢٩٢	
تلسما _ اثبات سن المؤمن عليه ( المادة ٧٧ )	
عاشرا تعويض الدغمة الواحدة ( المادة ٨١ )	
هادى عشر ـــ مدد خدمة سابقة للمؤمن عليه ( المادة ١٩٩ ( ٢٩٩	
ثانى عشر ــ معاملة المنتفع بقوانين المعاشبات الحكومية	
اذا أميد تعيينه في جهة ينطبق عليها قانون التأمينات	
الاجتماعية (المادة ٨٦)	
ثلث مشر ـــ الميزة الأنضل ( المادة ٨٩ ) 800	
رابع عشر ـــ الحد الادنى لماش المؤبن عليه (المادة ٢٩٠) ٣٢٠	
لهابس عشر سهمعاش الأرامل والمطلقات وغير المتزوجات	
من بفات المؤمن عليه ومن يعولهم من المُواته ( المادة ٩٧ ) ٣٢٢	
همل الرابع - القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ بشأن التأبين ٣٢٧	11
أولا مقحة الوقاة ( ألمادة ) من قاتون الاصدار ) ٣٢٧	

عمة	الموضيوع الم
۲۲.	ثانيا سـ تامين صحى ( المادة ٢ )
770	ثالثا الأجز الذي يستقطع منه اشتراك التأمين ( المادة ه )
717	رابعاً ــ الأجر الذي يصب عليه التأمين ( المادة ١٩ )
	خابسا ــ منح معاشات ومكانات استثنائية دون تقيسد
437	برد تعويض النشعة الواحدة ( المادة ٢٦ )
	سادسا _ الاجازة المرضية التي تمنح للعاملين بالقطاع
701	المام تنتهى بثبوت المجز الكلى ( المادة ٧٨ )
	السابعا ــ عدم جواز الحجز على مستحقات مساهب المغش
707	( 1116 331 )
44.	ثامنًا ـــ استصحاب العامل لنظام تأميني أغضل (المادة ١٦٢)
	تاسما بـ. سبق صرف العابل مكافأة نهاية الخدمة عن مدة
777	خدية بسابقة (المادة ١٧٠)
	عاشرا بدى اعادة تسوية المستحتات التأمينية ( المادة
777	FY e 111c= 731)
777	الغمل الخامين ــ اصابة العمل
	اولا _ استعراض احكام اسلة العبل في توانين التأبينات
777	الاجتباعية بصفة عابة
441	ثانيا اصابة العمل في ظل القانون رقم ٩٢ إلسنة ١٩٥٩
	<ul> <li>الواتمة المنشئة للحق في التمويض أو المماش</li> </ul>
444	هى الاصابة
	ب ــ تعديد الأجر الذي يتحدُ اساسا لحسساب
TA1	التعويض (المادة ٢٠)
T77 (	ج تحديد اشتراك تابين اسابة العمل ( المادة ٢١

د ... تقادم الحق في التعويض عن أصابة العبــل

( المادة ۲۷ )

444

الوضيوع الصنحة

	ه _ القانون الواجب التطبيق على احسابات العمل
737	( المادة ۲۹ )
£ - 1	و المجز الجزئي المستديم (المادة ٣١)
ξ.ξ	عُكُمًا _ أمسابة المبل في ظل القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٣
	ا _ جواز تعين مستفيدين آخرين عسن الورثة
₹.₹	(11) (11)
٤.٨	ب تحديد مدلول امنابة العبل ( المادة ٢٠ )
-(10	رابعا اصابة العبل في ظل القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٦٤
£\$0	1 _ المقصود باصابة العبل ( المادة ١ )
240	ب مدى اعتبار الانتحار أمنابة عمل ( المادة ٢٢ )
	ج ـ مدى تطبيق احكام اصابة المبل في ظل القانون
	رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤ على العاملين بالحكومة
	والهيئات والمؤسسات المابة ووحدات الادارة
.£4A	المحلية (المواد ٣ و ٢٧ و ٧٧)
277	د ــ المائرم بعلاج العامل المساب باسابة عمل
	ه ــ زيادة معاشى اصابة العبل ( الماددان ٢٧ و ٢٨
<b>(</b> 40	معدلتان بالقانون رقم ١٣ لسنة ١٩٧١ )
£77	خامسا _ اصابة العمل في ظل القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥
	<ul> <li>أ ــ حالات العجز الكلى وحسالات العجز الجزئى</li> </ul>
٤٣Y	( المادة ٥ معثلة بالقانون رقم ٢٥ لنسفة ١٩٧٧ )
133	. ميه تطاق اصابات العمل ( الملدة ٥ )
	ج ــ تعديد أجر الاشتراك الذي تعدد على أساسه
	. المستحقات التأمينية للمؤمن عليه في حسالة
ξο.	اصابة العبل (الوادهو؟) و ٥١ و ٢٥)
443	M. H. a. I

الونسسوع الصنحة

	ه ــ اعادة تسوية المعاش على اساس أن الوغاة
	ناتجة من اصابة عمل ( المادة ١٦٨ مصطلة
173	بالقانون رتم ٢٥ لسنة ١٩٧٧ )
٤٧٢	الفصل السائمي ــ مسائل متومة
£YY	اولا استثمار أموال الهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية
	ثانيا _ المتياز الديون المستحقة للهيئة العالمة للتأمينات
	الاجتماعية (المادتان ١٠٥ من القانون رقم ٢٢ لمملة
173	١٩٥٩ و ١٢٤ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤)
	ثالثا موائد تاخيية على الاشتراكات الستحتة ( المادة
٤٧٦	١٤ من القانون رقم ٦٣ لسنة ١٩٦٤)
	رابما عنم خضوع الهيئة العلمة للتأمينات الاجتماعية
	للشرائب والرسوم ( المواد ه و ٩ غارة ٢ و ١٢٠
	و ۱۲۲ و ۱۳۳ و ۲۱۲ من التانون رقم ۱۳ است.
£AY	37/1)
	خامسا الاعقاد من ألرسوم القضائية ( المادة ١٣٧ من
{Ao	القانون رقم ٧٩ لسنة ١٩٧٥ )
	سادسا بسئولية رب العبل المقلف ( المادة ١٨ مسن
143	التاتون ٦٣ لسنة ١٩٦٤ ) .
	سابما _ الأجانب وأمناء هيئة التدريس الإجانب
£AV	بالجامة الأبريكية بالتأمرة
117	ثابئا مكافأة نهاية الخدمة للصحابين
113	تبنید و هدبة عسکریة :
	الفصل الأول قاتونا الغرعة العسكرية ثم التجنيد الاجباري
	. السابقان على القانون رقم ٥٠٥ لسنة ١٩٥٥ بشأن الخدمة
<b>£1</b> Y	الخنبة العسكرية الوطنية

غمة	الموضـــوع الص
£4V	الفرع الأول ــ الأبر العالى الصائر في \$ نونبير سنة ١٩٠٢ ( تأثون القرعة العسكرية ) الفرع الثاني ــ القانون رقم ١٤٠ لسنة ١٩٤٧ الضــاس
٥.٧	بالتجنيد الاجبارى
170	القصل الثانى سهساب بدة التجنيد
٥٣٥	الفصل الثالث اقديمة المجند في الوظيفة المدنية
٥٣٥	الفرع الأول ـــ المشرع استهدف رفح الضرر الذي قد يلحق بمن يمين بمد اداء الخدية المسكرية في مجال يجمع بينه وبين زملائه من دفمة تغرجه
	الفرع الثاني التعيين بناء على ترشيح اللجنة الوزارية
300	للقوى المابلة في تاريخ محدد
100	الفرع الثالث التعيين بالمتحان مسابقة
	النوع الرابع ــ شروط المادة المجند من الميزة المقررة له
	في الاحتفاظ باقدمية له في الدميين تساوى اقدميسة
277	زملائه في النخرج
770	أولا المتصود بالزميل في مفهوم تاثون الخدمة العسكرية
	ثانيا أن يكون الزميل قد مين في ذات الوزارة أو المصلحة
۸۷۵	أو الهيئة المابة التي يعين فيها المجند
7.44	فالثا عنم اشتراط غترة معينة لتقديم طلب مساواة العابل
~N1	المجتد بزءيله

الغمل الرابع - المستبقى والمستدمى للاحتياط بخدمة الغوات

410

السلمة

المة	المفــــوع المذ
۱۲۵	المعرع الأول ـــ النتل الى الاحتياط
097	الفرع الثاني استحقاق العابل المستبقى والمستنعى لمرتبه المنى
٦.٣	الفرع الثالث ــ استحقاق العابل المتدرج المستدعى المجره
r-1	الغرع الرابع ــ استحقاق العابل المستبقى والمستعمى للبدلات المقررة لوظيفته المنبة
110	الفرع الخابس ــ استحقاق المستدمي والمستبقى لحوافز الإنتاج
	الفرع السادس استحقاق المستبقى والمستدعى لمقابل
111	التهجير
177	الفصل الخابس ــ الامفاء والاستثناء بن النجنيد
177	الفرع الأول ــ الاهداء من التجنيد
¥Υ	الفرع الثاني الاستثناء من التجنيد
<b>[0]</b>	الفصل السادس ــ تعديد وضع العابل من التجنيد
	الفرع الأول الشبهادات الدالة على موقف المواطن من
101	اداء المدبة المسكرية
۵٦, ٦	الفرع الثاتي ولبيعة شهادة المائناة من الخدمة المسكري

المرع القلت ... الحيلولة بين المايل وعبله الى حين تعنيم الشهادة الذالة على موقفه من التجنيسد لا تعتبر انتطاعا عن العبل دون عذر تستوجب الخابة قرينة

الاستقالة الضبئية في حقه

701

الونسسوع

. :	الفرع الرابع تقامس المابل عن تقديم الشهادة الدالة
111	على موقفه من التجنيد يجوز اعتباره ثنبا اداريا
,	القرع المحابس فترة الوقف من العبل الى حين تقديم
	العابل الشهادة الدالة على موقفه من التجنيسد
777	لا يستحق منها مرتبا
	الفرع السادنس ــ مدة الوقف الى حين التقدم بالشمهادة
	الدالة على موقف المابل من التجنيد لا تخصم من
177	رصيد الإجازة الاعتيادية
171	الفرع السابع رفض تأجيل التجنيد
٦٧٢	الفصل السابع - جرائم الخنبة العسكرية
	الفرع الأول ــ قرار وزير الحربية بتمريف الجريمة المخلة
	بالشرف في المحيط المسكرى لا ينطبق على العلائق
	الوظيفية للمابلين المجندين او المستدمين من الاهتياط
٦٧٢:	أو المستبقين بالخدمة العسكرية في جهات عملهم المدنية
	الفرع الثاني جرائم الخدبة المسكرية بين جرائم التلنون
777	الملم والجرائم الانضباطية
	الفرع الثالث فياب العابل المجند أو المستدمى أو.
	المستبقى بالقوات المسلحة اكثر مسن مشرة أيام
	دون اذن أو عذر مقبول لا يترتب عليه اعتباره
٧٨٢	مستثيلا من وظيئته الدنية أو منتهية غدمته نيهة
	الغرع الرابع ــ اثر الحُكم على المستدعى أو المستبقى
71.	بعثوبة بتيدة للحرية ملى برتيه

سلحة	JI .	۶	و	 لو،	į

	القرع الخامس - قضاء المجند بعض مدة التجنيد في الحبس
	لا يبنع بن احتساب هذه المدة ضبن بدة خديته في
711	الوظيفة المدنية
	الفرع السادس _ هروب العابل من الفئمة العسكرية
	يرتب بطلان ترار ترتيته وترارات منحه العلاوات
۲۰۱	خلال بدة هروبه
٧1٠	القصل الثابن ــ تجنيد خاطىء
V13	القصل التاسع ــ وسائل متنوعة
	: محم
۲٥٢	النصل الأول الطبيعة الانتاتية للتحكيم
VAC	1. Il adiabate to the second of the

401 المصل الثاني ... التحكيم في منازعات العمل VII الفصل الثالث ... هيئة التحكيم الفرع الأول ... هيئات التحكيم هيئات تضائية 711 الفرع الثاني ... ولاية هيئات النحكيم ۷۱۳ الفرع الثالث ... مدم جواز التحكيم في أمور تتملق بالنظام 470 المنام الفرع الرابع ... اغتصاص هيئة التحكيم 777 777 الفرع الشابس ... الأحكام المنادرة من هيئة التحكيم VVA الفرع السائس ــ تشكيل هيئة التمكيم نولا \_ النازمة في منحة تشكيل هيئة التعكيم . **Y**YA

المنبحة	الموضم			
YA1	ثانيا _ الهتيار واستبدال المحكمين			
٧٨٣	الفرع السابع ــ اتعاب المحكمين			
	. فيص			
٧١.	الفصل الأول ــ احكام عسابة			
٧١.	الفرع الأول طبيعة القرار الصادر بالقرخيص			
رام <b>۲۲۷</b>	الفرع الثاني … اختلاف التصريح المؤقت عن عقد الت المرفق العام			
<b>Y</b> 1Y	الفرع الثالث تراخيص الانتفاع بجزء من المال العلم			
A	النصل الثاني تراخيص شواطيء الاستحمام			
۸۰۳ ۸۰۰	الفصل الثالث ــ تراخيص اشمغال الطريق الفصل الرابع ــ تراخيص المناجم والمحلجر			
A-1	الفصل الخابس تراخيص استخراج ونقل رمال النيل			
Ale	الفصل السادس تراخيص الأسواق العبوبية			
PIK	النصل السابع تراخيص الاستيراد والتصدير			
النصل الثابن ــ تراخيص المحال المتلقة الراحة والمفرة بالمسحة				
۵۳۸.	والخطرة			
A77	النصل الناسع تراغيص الممال التجارية والصناعية			
17A	الفصل الماشر تراخيص الصيطيات			
<b>AAA</b>	الفصل الحادي عشر ــ تراخيص مراكز نقل الدم			

سنحة	الموشـــوع الد
***	الفصل الثانى عشر ــ تراخيص الانجار في المواد الكيماوية
.474.	الغصل الثالث عشر ـ تراخيص توزيع المواد التبوينية
	الغصل الرابع عشر ــ تراخيص الملاهي والتياترات والاشتغال
4-1	بالوساطة في الفن
111	النصل الخلمس عشر _ تراخيص دور الايواء
110	النصل السادس عشر حد تراخيص المدارس الخاصة
111	الفصل السابع عشر ــ تراخيص مزاولة حرغة القبانة
777	النصل الثابن عشر _ تراخيص الصيد
440	المعمل التلسع عشر ـ تراخيص المبسائي
170	النصل المشرون ــ تراخيص الاسلمة والنخائر
410	النصل الحادى والعشرون بسائل خاصة بالاتليم السورى

## سسابقة اعبسال السدار العربيسة للبوسسوعات. (حسسن الفكهسائي سـ معسلم) خسائل اكتسر من ربسع قرن مض

## أولا ـــ المؤلفسات :

المدونة العمالية على توانين العمل والتأمينات الاجتماعية
 الجرء الأول » .

٢ -- المدونة العمالية على قوانين العمال والتأمينات الإجتماعيات
 « الجازء النسائي » .

٣ ــ المدونة الممالية عمى توانين الممــل والتأمينــات الاجتماعيــة.
 « الجـــزء الشــالث » .

- المدونة الممالية عى توانين اصابات العمل .
  - ه ــ محدونة التأمينات الاجتماعيــة .
- ٦ -- الرسوم التضائية ورسوم الشهر المتارى .
- ٧ ... ملحق المدونة العبالية عي توانين المهل .
- ٨ ــ ملحق المدونة العمالية عن توانين التلبينات الاجتماعية .
  - ٩ \_ التزايات مساحب العبال القانونية .

## ثانيا ــ الموســـوعات :

ا صوسوعة العمل والتابينات: ( ٨ مجلدات ١٢ الف سفحة ) .. وتتضين كانة التواتين والترارات وآراء الفقهاء واحكام المسلكم ٤٠ وعلى رئسها محكمة النقض المصرية ، وذلك بشسان المسل والتابينات. الاجتهاميات.

- ٢ --- موسوعة الضرائب والرسوم والتبغة : ( ١١ مجلدا -- ٢٦ الف
- وتتضين كلفة القوانين والقرارات وآراء الفقهاء واحسكام المحاكم ، وعلى رأسها محكمة الفقض وفلك بشان الضرائب والرسوم والدمفة .
- ٣ مد الموسوعة التشريعية الحديثة : ( ٢٦ ، جلدا ٨٠٠) الف صفحة ) .
   وتتضمن كافة القوانين والقرارات منذ أكثر من جالة عام حتى الآن .

وتتضمن كامة التوانين والوسائل والإجهزة العلبية للابن الصسماعي مالدول العربية جميعها ، بالاضافة الى الابحاث العلبية التى تناولتها الراجع الاجنبية وعلى راسها ( المراجع الامريكية والاوروبية ) .

- م- موسوعة المعارف العديلة للدول العربية: ( ٣ جزء -- ٣ الانه المحلة الملكة الملكة المالية الملكة الملكة الملكة الملكة الملكة الملكة والزراعية والعلمية والزراعية والعلمية ...
- ٣ موسوعة تاريخ حصر الحديث: (جزئين \_ النين صفحة) .
   وتتضين عرضا بفصلا لتاريخ مصر ونهضتها (قبل ثورة ١٩٥٢ وما سمده) .
  - ( نفقت وسيتم طباعتها خلال عام ١٩٨٧ ) .
- ٧ الموسوعة الحديثة المهولكة الموبية الهبعودية: ( ٣ إجزاء الفين سمحة) ( نفذت وسيتم طباعتها بعد تحديث معلوماتها خلال عام ١٩٨٧) وتتضمن كاغة المعلومات والبيانات التجارية والمساعية والزراعية والغراد .
- ۸ موسوعة القضاء والفقه الأدول العربية : ( ۲۷۰ جزء ) . وتتضمن آراء الفتهاء واحكام المحاكم في مصر وباتى الدول العربيسة بالشبة لكافة فروع القادون مرتبة موضو عاتها ترتبا الحديا .

٩ -- الوسيط في شرح القانون الدني الأردني: ( ه اجزاء -- ه الإن مسلمة ) .

ويتضبن شرحا وانيا لنصوص هذا القانون مع التطبق طبها باراء نقهاه القانون المدى المصرى والشريعة الإسلامية السبحاء واحكام المحلكم في معي والمعسراق ومسوويا .

المسوعة الجنالية الأردنية: ( ٣ اجزاء ٣ الان صنحة ) .
 وتتضبن مرضا البحيا لاحكم الحاكم الجزائية الاردنية مترونة بلحكم محكمة النقض الجنائية المحرية بع التعليق على هذه الاحسكام بالشرح المسادلة .

١١ -- موسوعة الادارة الحيلة والحوافق: ( سبمة اجزاء -- ٧ الات مسلمة ) .

وتتضين عرضا شابلا الههوم الحوالار وتأصيله من غاصية الطبيعة. البشرية والناحية الطبيعة المدير البشرية والنادوة المستبير المستورة المستورة المستورة المستورة المستورة المستورة المستورة المستورة المستورة والمستورة والمست

١٢ ... الوسوعة المغربية في التشريع والقضاء: ( ٢٥ مجلد ... ٢٠

الف مسخمة ) .

وتتضين كلفة التشريعات منذ عام ١٩١٢ مرتبة ترتيبا موضوعيا وأبجديا ملعتا بكل موضوع ما يتصل به من تشريعات مصرية ومبادى، واجتهادات المجلس الإعلى المغربي ومحكمة النقض المرية .

١٣ — التعليق على قانون المسطرة العنية المفريق: (جزءان) . ويتضبن شرحا والها لنصوص هذا التانون ، مع المسارة بالتوانين المرسلة الل مبادىء المباس الأعلى المسسرين ومصحبة التعسيض المسربة .

١٤ - التمليق على قانون المسطرة الجنائية المغربي: (اللائة اجزاء) . ويتضين شرحا وانيا لنصوص هذا الثانون ، مع المسارنة بالتوانين المرسلة الى مبدادىء الجساس الأعسلى المنسرين ومحسكمة التسييض المرسة .

10 مد الموسوعة الذهبية المقواعد القانونية : التى الترتها محكمة التقص المصرية منذ تشمانها عام ١٩٣١ حتى الآن ، مرتبة موضوعاتها ترتيبا لهجديا وزمنيا ( ٣٥ جزء مع اللهارس) .

١٦ — الموسوعة الاعلامية المدينة المدينة جددة: باللفتين العربية والانجليزية ، وتتضين مرضا شبابلا للحضارة المدينة يحديث جددة ( بالكلمة والصورة ) .

۱۷ مد الموسوعة الادارية العديلة: وتتضين بدادىء المسكبة الادارية المليا بنذ عام 1900 حتى عام 19۸0 وبدادى، وفتاوى الجيمية العبوبية بنذا عام 1987 حتى عام 19۸0 (حوالى ۲۰ جزء) .

الدار العربية للموسوعات مسن الفكفانس ــ محام

تاسست عام ۱۹۲۹

الدار الوحيدة التى تخصصت فى اصدار الموسوعات القانونية والإعلامية

على مستوى العالم العربي ص . ب ۵۶۳ ــ تـليـفـون ۲۹۳٦٦۳۰ ۲۰ شارع عدلى ــ الـقـاهـرة

